

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

#### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

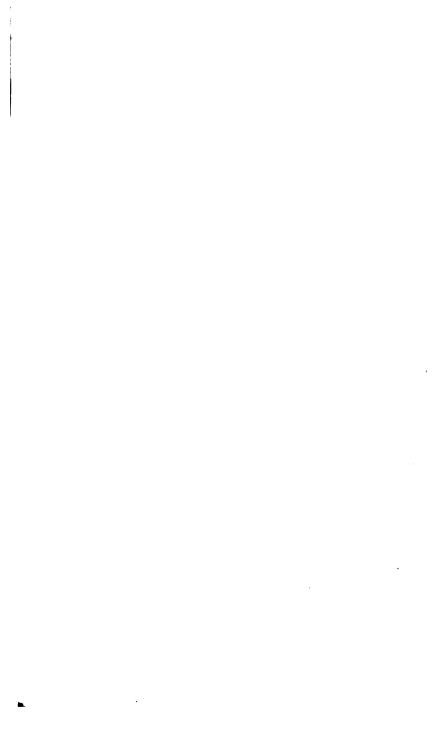
We also ask that you:

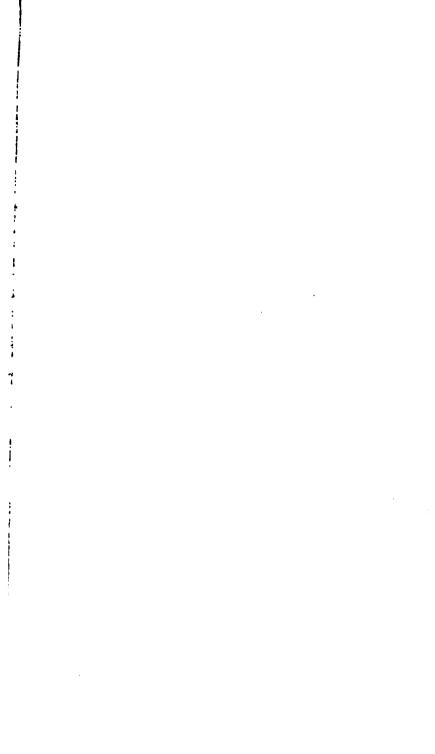
- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + Refrain from automated querying Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + Keep it legal Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

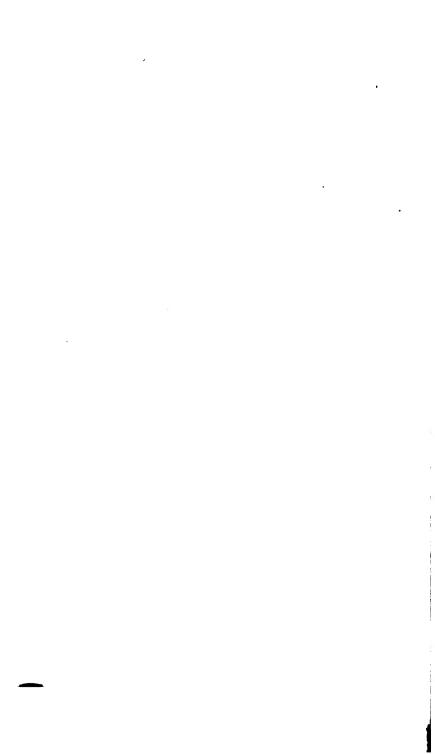
#### **About Google Book Search**

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <a href="http://books.google.com/">http://books.google.com/</a>









Thin 16

Ritter

## Die Erdfunde

b o n

A i e n,

v v n

Carl Ritter.

Band VIII. Zweite Abtheilung. Die Sinai - halbinfel, Palastina und Sprien.

3meiter Abschnitt.

3weite-Abtheilung.

Fortfehung.

Palä, stina und Syrien.

Mit einem Blan von Jernfalem und einer Rarte von Galilaa.

Berlin, 1852.
Gebruckt und verlegt bei G. Reimer.

## Die Erdkunde

im Verhältniß zur Natur und zur Geschichte bes Menschen,

ober

## allgemeine vergleichende Geographie,

a í s

sichere Grundlage des Studiums und Unterrichts in physicalischen und historischen Wissenschaften

von

### Carl Ritter,

Dr. n. Prof. p. Ord. a. b. Univ. u. allgem. Rriegejd. in Berlin, Blitgl. b. Ron. Acab. b. Biffenfc. baf., Ritter d. rothen Abl.-Orb. zweit. Rl. m. Gicenl., wie b. Orb. p. le Merite Briebensti. ; Command. 2. Rl. b. Rurheff. Sausorb. v. golb. Sow., Command. b. Griof. Drb. v. Griechenl., Ritt. b. Dannebrog., Rorbftern. u. R. Sachf. Civ.- Derb. - Drb.; Birff. Mitgl. b. Betteranifch. Gef. f. b. gef. Naturt. ; correfp. Chr.-M. b. Gef. f. alt. beutfche Gefoidtst.; ausw. Mitgl. b. R. Goc. b. Biff. in Gott., b. Gentenberg. Raturf. Gef. a. Frantf. a. M.; austo. Mitgl. b. Soc. Asiat. u. Geogr. in Bar., b. Roy. Asiat. Soc. of Gr. Br., b. Roy. Geogr. Soc. in Lond., b. A. Dan. Gef. d. W. in Aopenhag., wie d. A. Gef. f. nord, Alterthumet. baf.; Chr.-M. V. Raif. R. Acab. b. B. in St. Betereb., wie b. Raif.R. geogr. n. b. geogr. Gef. in Frantf. a. D., b. Coc. b. B. in Stodh.; Correfp. del'Acad. Roy. des Inscr. et Bell, Lettr, de l'Inst. de Fr., Mitgl. b. Soc. Egypt. in Kaire, b. New-York Hist. Soc., b. Amer. Ethnolog. Soc., b. Soc. Ethnolog. in Bax., b. Cornw. Polytechn. Soc., b. Soc. scientifiq. d. Pyrén. oriental. in Berpign., b. Baf. Naturf. Gef., Membre correspond. de la Comm. centr. de Statistiq. du Royaume de Belgiq.; orb. D. b. beutich. morgl. Gef., Chr.-DR. b. Raif. Acab. b. B. in Bien, Foreign Momber of the Royal Soc. of Lond. for the promot. of Natural Knowledge, auth b. -Arddolog. Societ. in Athen, b. Ron. baber. Acab. b. B. in Munchen, orb. ausw. Dr. u. ausw. Chr.-M. b. Amer. Acab. b. Runfte u. Wiff. ju Bofton, Daffacoufette.

## Sedszehnter Theil.

Drittes Buch. Weft = Ufi'en.

Mit einem Blan von Bernfalem und einer Rarte von Galifaa.

3weite fart vermehrte und umgearbeitete Ausgabe.

4

Berlin, 1852.

Gebruckt und verlegt bei G. Reimer.

LP H

"Citius emergit versitat ex critore, quan ek confusione."
. Baco de form. calid. Aphor. X.

### Vergleichende Erdfunde

ber

## Sinai-Halbinsel, von Palästina

unb

## Sprien

bon

#### Carl Ritter.



Oritter Band. Erfte. Abtheilung. Judăa, Samaria, Galilăa.

Dit einem Blan von Bernfalem und einer Rarte von Galilaa.

Berlin, 1852. Berlag von G. Reimer.



### Inhaltsverzeichniß und Blattweiser.

Allgenieine Erdfunde Ib. XVI. Erfte Abtheilung.

Drittes Buch.

#### B M $\mathbf{f}$ i

Fünfte Abtbeilung.

Die westlichen Glieberungen von West-Affen.

Das Geftabeland-West-Affens.

Die Sinai-Halbinfel, Palastina und Sprien.

Bweiter Abichnitt. Valästina und Syrien. Fortfegung.

I.

#### Judaa, Samaria, Galilaa.

S. 1. Ginleitung. G. 3-32.

1. Alte Begranzung bes Belobten Lanbes; altefte Berthellung an bie XII. Stamme, und beren Abhangigfeit in Rord-Balaftina von ben Bhoniciern. G. 3-21.

2. Die brei Abtheilungen ber fpateren Beit in Jubag, Samaria, Balilaa, und bie natürliche Characteriftif ihrer Bobenverhaltniffe. **6.** 21—32.

#### Erfte Abtheilung.

S. 2. Jubaa, die füblichfte Landschaft Palaftina's. ihrem Ruftenftriche und ihrem Gebirgezuge zwischen Aegypten und bem Lanbe Ebom in Guben, nordwarts bis Samaria. S. 33-508.

Erftes Rapitel. Die Ruftenftrage burch bas Land ber Philiftder von El Arijch über Gaga bis Jafa ober Joppe. Die Babl-Shfteme ber Philiftaer mit ihren Stabten und

Bewohnern; Gud=Abiliftaa. S. 35-45. Erlanterung 1. Bom Babi el Arifch, bem Grangbach Aeguptens bis Gaga; die Stadt Gaga und die hafenftadt Majumas. G. 35-65. Gaza (fprich Gafa), Ghazza (Azza ber Gebraer), gesprochen bei ben Einwohnern Razze; Majumas (Mazamatc), bic hafenftabt (Conftantia). G. 45-65.

- Erlanterung 2. Weg von Gaza nach Astulan, Astalon, bie Stabt ber Philiftaer, ber Gultane Megyptens und ber Rrengfahrer; ihre bentigen Ruinen und Ausgrabungen. S. 66-89.
- 3. Fortfegung. Mittel-Bhiliftaa. G. 89-100. Erlanterung 3. Die Ruffenftrage von Asfulan nach Esbab (Me-Mittel-Bhiliftaa. S. 89-100.
- bod), die brei Mabi-Spfteme bes Bhilifiaerlandes: ber Fing von Asfalon (Babi Simfin), ber Flug von Asbob, der Jabneh-Flug, Rahr Rubin (Badi Surar). Der Asbob-Flug von Tell es Sasieh (Blanche garde) bis Esbab, Asbob, Azotus. S. 89—101.
- Fortsegung. Nord-Philiftaa. **6.** 101—127. Erlanterung 1. Das Babi Suftem Rord Philiftaa's, ber Rahr Rubin und Babi es Surar bis jum hochgebirge Jubaa's; Saupt, Schauplay ber Philifterfampfe mit Israel. Der Babi Beit Sanina. 1) El 3ib (Gibeon, bie Konigeftabt); 2) Raby Samwil (Digpa); 3) Kurtipet el Enab (Kiriath Jearim); 4) Soba (Ramathaim Jophim, Stadt des Propheten Samuel). Das Hochland, ein Wollwerf Judaa's, bas hugelland von Beit Rettif (Netopha), ber Babi Gumt, ber Eichgrund, Rampfplag Davide und Goliathe. Der Babi Gurar mit Ain Schems (Beth Schemes, Sonnenftabt), bie Rudfehr ber Bunbeslabe. Merj 3bn Omeir, bas Thal Ajalon. Die nörblichften Philifterftabte Efron, jest Afir, Jabneel, jest Jabne, am Nahr Ru
  - bin, bem Grabe Scheifh Rubens. S. 101-127. 1. Das Wabi. Spftem bes Nahr Rubin, Wabi es Surar in Norb. Bhiliftaa. S. 102-105.

2. El Jib, Gibeon bie Königestabt. S. 105—106.

- 3. Neby Samwil, bas alte Mizpa, bie Hochwarte. S. 108-108.
- 4. Ruripet el Enab, bie alte Ririath Jearim. S. 108-110.
- 5. Soba, die Ramathaim Jophim im Lande Buph, ober die Rama bes Bropheten Samuels. S. 110—113.
- 6. Das hohe Bollwert Jubaa's, ber Babi Mufurr, Babi Surar unb bas von ihnen burchichnittene Bugelland; bas Rampffelb Goliathe und ber Bhilifter. G. 114-116.
- 7. Das Dorf Beit Rettif, Retopha. Der Babi Sumt und bas Gichthal Beth: Semes; bas Thal ber Bunbeslabe. S. 116-122.
- 8. Afir, Efron und Jebna, Jabne ober Jamnia, am Rahr Anbin. S. 122—127.
- 3 weites Rapitel. Die Duerftrage in biagonaler Richtung von Baga nach Bebron aus ber Ebene bes fublichen Philiftaerlandes zum Gebirgelande in Gub-Jubaa; über Eleutheropolis (Beit Sibrin), Jebna (3bna) und Aboraini (Dûra). **6**. 128—193.
  - Erlauterung 1. Der Deg von Baja über Suj, burch ben Babi Simfin, über Bureir, Um Latis, Ajlan (Eglou), Tell el Safy, Sale tanineh nach Beit Bibrin.; Die alte Betagabra, Eleutheropolis; Die Episcopalstabt, die Troglodytenstadt. S. 129—149.
  - Erlanterung 2. Die zwei gangbaren Strafen von Beit Bibrin nach hebron. Der Gubweg nach Damaimeh und El Burj. Die norbliche Strafe uber Terfamieh. Die fubliche von F. Fabri über Debir nach Biffag (Tell el hafp) 1543, und von B. Bonjoulat über Salehieh, 1838, begangen. Robinfons Beg über Ibhna unb Teffah (Beth Thapuah) nach Gebron. S. 149—158.

- Erlanterung 3. 1. Der Sabweg von hebron über Dura (Aboraim) nach bem Castell El Burj. Der Nordweg von El Burj über Ibhua, Terfumieh (Tricomias), Beit Rust (Rezib), nach Beit Rettif und Ain Schems. S. 158—161.
- 2. ber Rordweg von El Burj nach Ibhna, Terfamieh, Beit Rufib nach Beit Rettif und Ain Scheme, auf ber großen hebronftrage nach Safa. S. 161—163.
- Erlanterung 4. Die Sazaroute gegen R.D. nach Beihlehem. 1. hans Tucherns Weg von Bethlehem über Difhrin und Summeil (Caftell St. Samnel) nach Gaza (1479). 2. Bove's Derb el Rhubr über Ajjur und das Sct. Georgen:Rlofter (el Rhubr) nach Bethles hem (1832). S. 163—168.
- 1. S. Enderne Beg von Bethlehem über Dhitrin nach Gaza (1479). C. 164-166.
- 2. Bove's Norbostweg von Gaja über Ajjur und el Rhubr nach Beths lebem (1832). S. 166-168.
- 5. 6. Erläuterung 5. Das Bolf ber Philistäer nach feinem Gerfommen; feine zwei Bestandtheile: die Raphthorim (Rreter) und Philistim (semitische Ludien; Ur-Araber, Erythräer), die Krethi und Blethi. Ihre infulare und continentale Einwanderung; ihr Berhältniß zu der Hyfsos-Zeit; die Zeit ihrer Ansiedlung und Ansbildung in Palästina. S. 168—192.
  - 1. Die Raphthorim, bie Rreter, bie fpater Eingewanderten gur Sec. S. 176-178.
  - 2. Die eigentlichen Philiftaer. S. 178-192.
- §. 7. Drittes Kapitel. Der Eintritt aus ber Bufte El Tih ber Sinal-Galbinfel auf ber Oft- und Weft-Strage burch ben Babi Ararah (Aroer) ober ben Babi el Khalil (Berfaba und Dhoherineh) nach hebron und Bethlehem. S. 193—296.
  - Erlanterung 1. Die Strafe aus ber Bufte El Tih ber halbinsel bes Sinat von ber Suboffeite her über ben Babi Ararah (Aroer) und die fübliche Borhohe bei Milh (Malatha) zu dem Gebirge Inda, über el Ghuwein (Anim), Semua (Esthemoa) und Patta (Inta) nach hebron. S. 194—202.
  - Erlänterung 2. Die Straffe aus ber Bufte El Alh ber halbinfel bes Sinai von ber Subfeite her, von bem Babi es Seba (wo Beerfeba) durch ben Babi el Khalil über bie Station bes ersten Dorfes ebh Dhoherineh und von ba nach hebron. S. 202—209.
  - Erlanterung 3. Die Stadt ber Erzväter, hebron, Kiriath Arba; Έβρων und Χερρών bei Fl. Josephus; El Khalil ber Araber, und ihre Umgebung. S. 209—260.
  - Erlanterung 4. Beg von hebron nach Bethlehem. Die Gruppen ber Bergftädte im Städtecatalog Josua's im Gebirge Juda: hulhul (halhul, Einl bei hieronymus, auch Alula), Jedur (Gebor), Beit Sur (Bethzur) bei Eb Dirweh, Beit Ummar (Maaroth), Beit Ainun (Beth Anot) und Tekna (Tekoa, Elthekon). S. 260—271.
  - Erlanterung 5. Beg von bem Aninenthurm ber alten Bethjur zu bem Rast el Burat und ben brei Salomonischen Teichen (Piscinae

Sadomanis), über ben Babi Urtas (bie alte Ctham, den Luftgarten Salomo's) nach Bethlehem, der alten Cphrata. Lage von Bethlebem, feine Bafilica und Rlofter; Juftande ber Bethlehemiten. S. 272—296.

Aumerfung: Die erfien Berfuche einer beutschen Anfieblung im Babillrtas, ben Garten Salomonis (1849—1850). 6. 282—283. Ephrata, Bethlehem (hans bes Brotes); Beitetahm ber Araber

(baus bee Bieifches). C. 284-296.

- §. 8. Biertes Rapitel. Jerufalem, Ίερονσαλημ, Ίεροσόλυμα, Hierofolhma. Die Stadt Davids, die Stadt Jehovahs, bie Beilige Stadt; El Robs ber Mohamedaner. S. 297—508.
  - Erlauterung 1. Die Weltstellung ber Stadt und bie Duellenschriften alter und neuerer Beit gur Kenntnig ihrer Topographie. S. 297-315.
    - Bur Kenntnig ber Litteratur über bie Quellen, welche bie Topos graphie Irufalems betreffen. G. 302-307.
  - I. Die alteren Quellenschriften bis auf Robinsons und Eli Smiths Reifemerf über Palaftina, 1838. S. 302:
  - II. Die neuesten Quellenfchriften zur Erforichung ber Topographie von Berufalem, feit G. Robinfon und Gli Smith. S. 305.
    - Die Grundriffe von Jerufalem. S. 307-315.
  - Erlanterung 2. Die Stadtlage Berufalems im Allgemeinen und ihre naturlichen Berge und Thalumgebungen. G. 315-827.
  - 1. Die Stadtlage im Allgemeineit. G. 315-319.
  - 2. Die Uebericau ber Umgebung vom Delberge; fein Banorema, S. 319.
  - Erlanterung 3. Umwanderung der heutigen Stadtmauern Jerusalems und ihre Localitäten bicht in der Nähe ihrer Außenfeite. S. 327—398.
  - 1. An ber Ofifeite der Stadt: und Tempel-Ummanerung von ber Rort: oft: Ede und bem Stephanethor fubmarte bis gur Mofchee el Affa. S. 328-340.
  - 2. An ber Subfeite ber Stabtmaner von ber Mofchee et Alfa bis jum Bionethor und ber S.B., Ede bes Berges Bion. E. 340-359.
  - 3. An der Westseite der Stadtmauer von der S.W.:Ede des Berges Bion nordwärts bis zum lateinischen Kloster St. Salvador und dem Kast Dichalnd (Goliathsburg, der Psephinus). S. 350—377.
  - 4. An ber Norbseite ber Stadtmaner vom Rast Dichalub und bem lateinischen Rlofter oftwarts uber bas Damastusthor bis an bie Rorbost: Ede bes Stephanstheres gurud. S. 377—398.
- 5. 9. Erlänterung 4. Das Innere ber Stadt Jerusalem; ihre heustigen Terrainverhaltnisse und Straßenvertheilung; El Wabl, die Straße der Möber und Brunsnen an der Westmauer des Haram. Die zweiselhafte Lage von Afra; die Antonia; das Serai; die Aempelarea auf Moria und die Omars Moschee. Rubbet es Sukhrah. S. 398—422.
  - Erlanterung 5. Das driftliche Quartier ber Stadt Berufalem mit Golgatha und per Rirche bee Beiligen Grabes. G. 422-440.

- Ertanternag 6. Die Bafferbehalter und bie Graberfiatten in und um bie Stadt Bernfalem. G. 441-478.
- 1. Die Cifteruen, Teiche, Bafferbehalter und Brunnen in und um bie Stadt Berufalem. Bogel, Siloah und Marienquell. S. 441-456.
- 2. Die Refropolis um Jerufalem. Die Felsgrufte im Thale hinuom; bie Felstammern, Grabfelber und Maufoleen im Thate Josaphat, bis jum Grabe ber Maria. Die Felsengraber im Norben ber Stadt, Graber ber Propheten, ber Richter, ber helens, ber Könige, bes herobes. S. 456—478.
  - 1) Die Refropole im Thale Gibon und Ben hinnom. G. 462-466.
  - 2) Die Nefropole im Thale Jofaphat von Ben hinnom aufwarts am Rieron bis jum Grabe Maria und ben Grabern ber Bropheten am Delberge. S. 486—473.
  - 3) Die Grabstätten im Norden bes Thales Josaphat und bie ber Nordseite Jerusalems. S. 474-478.
- 5. 10. Erlanterung 7. Das Clima und ber Boben, bie Pfiangen und Thiere von Berufalem, Judaa und Balaftina. S. 479-485.
  - Erlanterung 8. Die Bewohner Jerusaleme; ihre Bolfegaht; bie Rohammebaner, bie morgen: und abenblanbifchen driftlichen Bewohner nach ihren verschiebenen Confessionen und bie Juben. S. 488—508.
    - 1) Die griechischeorthobore Ririte bes Drieuts. S. 490.
    - 2) Die Georgier. S. 493.
    - 3) Die Armenier. C. 495.
    - 4) Die Sprer ober Jafobiten. G. 496.
  - ' 5) Die Ropten und Abnffinier. G. 498.
  - . Die abenblandifchen Chriften. G. 500.
    - Die Juben in Berufalem. G. 506.

#### 3weite Abtheilung.

Das nördliche Judaa, nordwarts Jerufalem. S. 509-619.

- \$. 11. Erftes Rapitel. Die nachften Umgebungen von Serufalem. S. 509-540.
  - Erlanterung 1. 3m Often und Beften ber Stabt; Bethanien, Abn Dis und andre in Dft; ble Bufte Johannis des Tanfers, Ain Karim, das St. Johannissioster und Deir et Masallabeh in Meft. S. 509—515.
  - Erlanterung 2. Ortichaften in ber unmittelbaren nordlichen Rabe von Bernfalem. S. 515-539.
  - 1) Beg nach Anata, Anathoth. G. 516.
  - 2) Beg von Anata über Sameh nach Jeba (Dicheba), bas alte Geba bes Irfaias, verichieben von Geba Saule; Die Graber ber Amalefiten. S. 510-523.
  - 3) Beg nach Rufhmas, Michmas, ber Felspaß am Babi es Suweintt.
    S. 523.
  - 4) Beg nach Deir Diwan. Auffuchung ber Ortslage von Al. Rnisnen von Medinet Chai ober Gai (Ai) und Goba an ber fentrechten Steilwand bes Babi es Snweinit. S. 525-529.

5) Bon Deir Diman nach Taipibeb; Lage von Ophra? G. 529.

6) Bon Taipibeh nach Beitin, Bethel. 6. 532. 7) Bon Beitin nach el Bireh, Beeroth. 6. 535.

8) Bon Bireh über Atara (Ataroth), er Ram (Rama ber Prophetin Debora), Tuleil el Inl (Gibea Saule) und Schafat nach Berufalem gurud. G. 536-539.

Ameites Ravitel. Die Gebirgswege von Jerusalem mit ihren Baffen gegen Weft binab gum Ruftenftrich bes Mittellandischen Deeres und gur Chene Caron nach Ramleh, Lydda und Refer Saba (Antipatris). S. 540-573.

Erlauterung 1. Die Subronte von Jerusalem über Rulonieh, Ruryet el Enab und burch Babi Ali nach Lubb. S. 541-550.

Erlanterung 2. Die Rorbroute von Lybba, bie große Raramanen: ftrage über ben Bag von Bethhoron und über el Gib (Gibeon); bie mittlere Seitenstraße burch bas Babi Suleiman, ebenfalls über el 3ib, nach Berufalem. G. 550-554.

Erlanterung 3. Die Rordweftronte von Jerufalem über bas Gebirge Ephraim nach Refr Saba, bie alte Antipatris. Bon Bireh, Bifna nach Tibneh am Babi Belat, bie alte Thamna in ber Toparchie Thamuitica; Jofua's Grabftatte. Ueber Reibel Daba, Ras el Ain nach Refr Saba. Rach Gli Smithe Entbedungereife im April 1843. G. 554-573.

' Erfter Tagemarich. Bon Jerufalem über Bireh, Jifna, Tibne, Thimnath Jofna's und feine Grabftatte, nach Reibel Daba (30 Mil.

enal.). S. 557-566.

3 weiter Tagemarich. Mejbel Paba über Ras el Ain und ben Aujeh nach Refr Caba, Antipatris. S. 586-578.

Drittes Rapitel. Die Ruftenebene vom ganbe ber Philiftaer bis zum Rarmel-Bebirge. Sephela und Sarom mit ihren Stabten und Sauptftragenzugen. Joppe ober Jaffa, Ramleh, die Ebene Saron. Die öftliche Bergstraße jum Karmelpaß nach ber Ebene Esbraelom. Die westliche Ruftenstraße nach Cafarea und dem Borgebirge Rarmel **6**. 573—619.

Erlanterung 1. Joppe und Ramla mitihren Jugangen. S. 574-586.

1) Bope, Boppe, Phoenicum, 'Ιάφα, ber hafenort Bernfalems. 6. 574-580.

2) Ramleh, Ramula (Rama ?). S. 580-586.

Erlanterung 2. Die Chene Saron und ihre Rontiers; Die große Damastusftrage über ben Berg Rarmel jur Ebene Esbraelon. **S.** 586--591.

Erlauterung 3. Die offliche Bergftrage burch bie Ebene Saron; bie große Rarawanenstraße nach Damaeins von Lybba über ben Bag bes Berges Rarmel gur Chene Cebraelon. G. 592-596.

Erfter Tagemarfch, von Jaffa bis Refr Saba. S. 593.

3weiter Lagemarfc, 13. Dec. 6. 594. Dritter Tagemarich, 14. Dec. G. 559.

Erlanterung 4. Die weftliche Ruftenftrage burch bie Ebene Saron, von Jaffa nach Cafarea Balaftina. G. 597-607.

Raifarineh, bie alte Caesarea Palaestinae, Caesarea maritima (nagalios), früher Stratonis turris, baher auch Caesarea Stratonis, S. 598-607.

Erlanterung 5. Ruftenftrage von Caefarea bis jum Rarmel, über Danbora (Tantura; Dor, Dora) und Athlit (Castellum Peregrinorum, Castello Pellegrino), bem Solof ber Bilger. . S. 607.

1) Beg nach Danbora (Tantura), die antife Dor, Dora, Naphat Dor Salomo's, und Die Sibonifche Fifcher:Colonie Dor. Die Burs

burmufchel und ibre Rifderei. G. 607-612.

2) Beg von Danbora nach Athlit, bem Schloß ber Bilger, Castellum Peregrinorum, Castello Pellegrino, Petra incisa, und jum Subfuß bes Borgebirgs Rarmel. S. 612-619.

#### Dritte Abtheilung.

Samaria, bie mittlere Landicaft Palaftina's. 620-674.

S. 14. Liertes Rapitel.
Erlanterung 1. Die Rabulneftrage von Beitin (Bethel) über Sefna (Gophna), Sinbichil, Seilan (Silo), burch die Ebene Muthna nach

Nabias (Reapolis, Sichem). S. 628-637. Erlanterung 2. Die Stadt Rabulus (Rabias), Reapolis. Die romifche Flavia Reapolls; Sichem ju Jatobs Zeit; Mabortha, ber Bag. Garizim und Ebal, bie Berge bes Seegens und bes Fluchs. — Die Cuthaer, ble Samaritaner. Der Jafobebrunnen, bas Grab Bofephe. 637—658.

Erlanterung 3. Der Beg von Rabulus nach Sebafte; bie alte Schomron ber Bebraer, Samaria ber Griechen, Sebafte (Augusta) ber Romer, Uebufte bee Lanbvolla; ihre Ueberrefte. G. 658-666.

Erlanterung 4. Dege von Sebafte ju ben sublicen Gingangen ber Grang-Chene Esbraelom nach Dichenin (Zenin), Za'anut (Thaanach) und Regibbo, auf bas norbliche Grangland Samariens. S. 667-674.

#### Bierte Abtheilung.

Galilaa, die nordlichfte Landschaft Palaftina's. S. 675-816.

S. 15. Fünftes Rapitel. Ginleitung. G. 675-689.

Galil, ber Rreis ber Deiben jur Canaander Beit, und bie Berbreitung ber Stamme Israels, Sebulon, Ijafchar, Affer, Raphthali, ju Bosfna's Beit in biefen Berglanbichaften. Die fpatere Browing und Los parchie Galilaa; bas obere und untere Galilaa, ober bie Berge und bie Seelanbichaft Galilaa, ju Flav. Josephus Zeit. S. 675—689. Erlanterung 1. Die subliche Granzlanbichaft Galilaa's gegen Sa-

marien, die große Chene (µéya nedlov), die Ebene Jezreel, Esbre-Iom ber Bebraer und Griechen, Die Merbj el Amer, b. i. Die Biefe Amers, ber Araber. Der Bach ber Borwelt Rifon, ber Rahr el Matatta (Megibbo) ber Araber. S. 689—705.

Erlauterung 2. Der Gebirgegug bes Rarmel und bas Borgebirge Rarmel, ber Berg Rarmel am Meere. S. 705-722. Erlauterung 3. Die Bai von Acre und bie hafenftabte haifa

(Sepha) und Alo (Affo, St. Jean d'Acre) ober Btolemais. **5**. 722—739.

1) Baifa, Rhaifa (Capphas), Bepha, Bepha ber Bebraer, Sycaminos (Borphyreon ?). 6. 722-725.

2) Afo, Acre, Btolemais. G. 725-739.

Erlänterung 4. Razareth und seine nächsten Umgebungen in West und Dft. S. 739-752.

Ortschaften in ber nachsten Umgebung von Razareth. S. 748-752.

Erlanterung 5. Die innere Galilaer-Lanbichaft; bas vbere und untere Galilaa, bas Gebirgeland und bas Riederland. S. 758-787.

I. Das Obere und Untere Galilaa nach Josephus hiftorischen Berich: ten; bie Durchwanderung des Riederlandes oder der Großen Ebene Sebulon, el Batthauf, Afochis in Galilaa, verscheben von ber Großen Ebene Esbraelom. S. 757—763.

M. Bestimmung ber einzelnen Localitäten: Dichefat (Jotapata); Sathenin und Arabeh (Sogane, Gabara, Araba); el Dzair (Afochis); el Jisch (Glecala) und Athbara. S. 768—771.

1) Twranara, Dichebel Dichefat, nach Schuly Entbedung.

S. 764-768.
2) Safhuin und Arabeh; Sogane und Gabara (Araba?). S. 798.

3) El Dzair, Afocis. S. 770.

4) El Jifch, Giscala, Afhbara. S. 770. III. Die Durchwanderung des Obern Galilda in feinen mittleren Ges birgeganen bis jur Nordgrange. Das hochgebirge bes Ofchebel

Didermat (Mamon) mit feiner breifachen nordweftlichen Glieberung jum Meere und feinen Stromthalern nach allen Seiten. S. 771-787.

Das Bochgebirge bes Dichebel Dichermal mit feinen Umgebungen, ber Afamon. G. 771-778.

II. Die Stromthaler bes centralen Sochgebirgs in Ober-Galilaa. S. 778.

1) Am Subabhange: die Wabi Sellameh, Schuggur und Schoaib gegen Weft zum Belus-Fluß, und ber Wadi Leimon gegen S.D. zum See Genezareth. S. 779—780.

2) Am Nordabhange: ber Nahr Herbawil an Tarschiha vorüber gegen N.B. nach Montsort, in ben Babi el Karn, und ber Babi Kurah zum Babi el Schana gegen N.N.B. S. 780—787.

1) Der Nahr Herbawil. S. 780.

2) Der Babi Rurah, Wabi el Schana. G. 782.

Erlanterung 6. Robinfons Beg an ben Nordgranzen Galilaa's burch bas Belad Beschäfta vom Quellgebiet bes obern Babi Kurah, vom Babi Rumasch über Tibnin burch ben Babi Afchur über Kana und bas Kabr hairan nach Sur (Thrus). ©. 787—795.

Erlänterung 7. Stephan Schule' Ausfinge von Acco gegen N.D. burch bas Gebirgsland Galilaa's über Januach, Larschiha bis Safa.

S. 795—798.

Excurfion von Januach gegen R.D. nach Safa. G. 798-802. Erlauterung 8. Die Ruftenftrage burch Rord-Galita am Mittel:

meere entlang, von Aco bis nach Tyrus. S. 803-816.

\$. 16. Rudblid auf Balaftina in feinen gegenwärtigen Buftanben. Statiftliche Berhaltniffe (1847. 1851). G. 817-834. I. Besteuerungeverhaltniffe. G. 818-827.

II. Berwaltungsverhaltniffe (1850). S. 827-833.

Ueberficht ber Saft ber Ginwohner, Unterthanen ber Pforte im Gebiete bes Bafcalite Berufalem im Jahr 1851. S. 833—834. Die

# Sinai=Halbinsel, Palästina

und

Syrien.

Dritter Banb.



### Drittes Buch.

### $\mathfrak{W}$ e st = $\mathfrak{A}$ st e n.

Fünfte Abtheilung. Die westlichen Gliederungen von West-Asien.

Das Gestabeland West-Asiens.

Die Sinai=Halbinsel, Palästina und Sprien.

> 3weiter Abschnitt. Palästina und Syrien.

> > I.

Jubaa, Samaria, Galilaa.

§. 1.

Einleitung.

1. Alte Begrenzung bes Gelobten Lanbes; ältefte Bertheilung an die XII Stämme, und deren Abhängigkeit
in Nord-Balästina von den Phöniziern.

Rachbem wir im früheren zweiten Banbe bas ganze Jor-, banfystem mit feinem Stufenlande, so weit es in bas Oftjordanland oder Berda im weitesten Sinne, so wie in bas Westjordanland, also in bas eigentliche Paldstina im engern Sinne, eingreift, genauer kennen gelernt, und mit den Altvordern, wie mit den neuesten Beitgenoffen durchwandert haben, bleibt im briten Bande dieser Abtheilung uns dieselbe Aufgabe noch zu lösen übrig für denjenigen Länderraum, der zwischen dem Stufenlande bes Jordans im Oft und dem Kuftensame bes

#### 4 West-Affen. V. Abtheilung. II. Abschnitt. S. 1.

Mittellandifden Deeres im Weft gelegen ift, und ben wir früher nur in feiner gang allgemeinften Ueberficht (Mug. Erbt. Ib. XV. ober Balafting und Sprien Bb. II. S. 14-15), als Gebirgezug und Rieberland, von ber Singitifchen Bufte ber Rinber Bergel nordwarts bis jum Libanon und Bermon überfcaut baben. Sier aber faffen wir junachft ben innern Reichthum feiner localen Berbaltniffe unter ber Bezeichnung ber brei am allgemeinften im Reuen Teftamente befannt geworbenen Sauptbenennungen: Jubaa, Samaria, Balilaa gufammen, obmol biefe meber ju ben alteften bes Lanbes geboren, noch auch eine fpatere Beltung beibehalten haben, und fehr verfchiebenen Uriprunge maren, jeboch fur bas Land eine claffifche Bezeich= nung geworben find und fur Landesnatur wie fur Bolfergeschichte einen biftorifden Werth erlangt baben bis in bie Gegenwart. Diefen biftorifchen, allen Bechfel ber Beiten und ber Berrichaften überbauernben Werth haben weber bie früheften genealogifchen Benennungen ber Stammesantheile nach ben Loofen bei ber Befignahme bes Lanbes burch bas Bolf Israel beibehalten, noch bie politifden bes Davibifden und Salomonifden Reiches, und eben fo wenig bie ber getheilten Reiche Juba und Berael, ober andere ber fpatern Beiten. Doch fonnen wir jene alteften bier nicht gang übergeben, wiewol fie vorzüglich zu ben biblifchen Antiquitaten und ihrer Critit geboren, und beshalb auch in ben gelehrten Commentaren, jumal ber Schriften bes Alten Teftamente, wie von ben Geographen, bie fur bas Berftanbnig ber Beiligen Schrift von uns ichon als claffifch genannt finb, von B. Reland bis auf R. v. Raumer, mit befonderer Borliebe, Sorgfalt und Bollftanbigfeit zu weiterer Benutung behandelt Wir fonnen fie aber bei unfern anderweitigen 3meden barum nicht gang übergeben, weil fie nicht nur bas Berftanbniß für bie alteften Buftanbe bes Lanbes eröffnen, fonbern auch für bie Renntniß ber gegenwärtigen Buftanbe eben fo unentbehrlich find, ba in ihnen ber wichtigfte Beiftanb fur bie Critif ber gangen Topographie ber Gegenwart liegt und nur burch ibre Bermittlung bie Babrbeit von ben ungabligen Brrthumern, mit welchen bie unwiffenbe ober gum Theil menigftens lugenhafte Trabition feit Jahrtaufenben jene Lanbichaften verfchleiert bielt, unterschieben werben fann.

Bang eigenthumlich, wie in feinem anbern Lanbe ber Erbe, treten bier, nach bem erften, uns nur fehr unvollfommen befannt

١

geworbenen Besit ältester kanaanitischer und anberer Urvölker (Mig. Erbk. VX. S. 93—151), die geographischen Eintheis lungen bes Landes Israel entgegen, nach geworfenen Loosen, die theils unter sich selbst gleich vom Anfange an, oft sur uns wenigstens, so zahlreicher Ortsnamen ungeachtet, genauester Bestimmungen entbehren, theils später ihre Grenzen verändern oder ineinander schieben, und doch' für so viele Bechsel der folgenden Zeiten, für die Nachkommen Israels selbst und bis in die heutige Gegenwart, maßgebend bleiben.

Berschieben von dem schon früher nachgewiesenen Umfange des Landes Ranaan waren aber die Grenzen des innerhalb bestelben nach den Verheißungen dem Volke Israel gelobten Landes, von denen schon oben, nach 4. B. Mos. 34 (f. B. II. 6. 93—95), die Rede war. Die wirklichen Besitzungen 38=raels blieben aber viel beengter als jene Verheißungen, selbst zur Zeit der weitesten Eroberungen Davids und Salomos, die von Gaza am Mittelmeer und vom Rothen Weere bei Aila über Damaskus und Thadmor hinaus dis zum Cuphrat bei Thippsach, d. i. Thapsachus (1. B. d. Ron. 4, 24), durch ganz Sprien reichten.

Bu ben oben icon von une angeführten Beft -, Nord -, Dit- und Gub - Grengen bes burch Dofe ben 91% Stammen naber bezeichneten Erbtheils ift bier noch Giniges bingugufugen, ba außer ber mofaifchen Angabe auch noch im Bropheten Ezechiel, Rap. 47, einige nabere Grenzbeftimmungen angebeutet werben, bie von jenen verfchieben find. Die Grenze gegen ben Abend follte bas Große Deer (Ezech. 47, 15-20) fein, worunter nur bas Mittellanbifche Deer verftanben werben tann. "Die Grenze "gegen Mitternacht", heißt es aber B. 7 (4. B. Dof. 34), "foll "geben von bem Großen Deer an bem Berge for, und "von biefem Berge Bor foll man meffen, bis man tommt gen "hamath, baf fein Ausgang fei bie Grenze Bebaba." Bier fann ber Berg Bor wol nicht, wie wir fruber (ebend. B. II. 6. 94) angaben, ber bekannte Libanon ober Bermon felbft fein, ber gwar unter biefem Ramen, Bor, auch vorfommt, aber noch febr weit vom Deere gegen Often abftebt; es fonnte barunter nur etwa ein Ruftenberg, wie ber Cafius, im Guben ber Drontesmundung verftanben werben, obwol biefer, ale ein altphonigifder Gotterberg 1), ber in bas Mittelmeer felbft vorfpringt,

<sup>1)</sup> Movers, Die Phonizier. Bb. I. 1841. S. 668.

fcwerlich zu einem Grenzberge Bebovahs umgeschaffen gebacht werben fann, burch jenen Gor aber nur ein in ber Unnaberuna jum Groken Meere befindlicher Gebirgeabfall bezeichnet merben mochte. Gin folder Dame, Sor, ift aber fur einen bortigen Ruftenberg nicht weiter befannt; v. Raumer (B. 3te Aufl. G. 26, Mote) fagt baber gang richtig, Diefer Berg for fei unbefannt, aber mabriceinlich ein Borgebirge bes Libanon, bas norblich von Sibon ale Grengpunct bezeichnet marb. Der jubifche gelehrte Geograph Efthori B. Dofe ba - Barchi, ein Brovençale, Beitgenoffe Abulfebas, ber viele Jahre Balaftina burchmanbert batte und feine Topographie biefes Landes im Jahr 1322 unter bem Titel Khafthor va-ferach beenbigte 2), hat fich viel Dube gegeben, mit bem Beiftanbe ber Dibrafch, ber Difchna und bes Talmub, biefe Grenzbestimmungen bes Alten Teftaments im Lande felbft nachzuweisen. Er fand ben Ramen Gor zwar auch nicht, überzeugte fich aber, Die baburch bezeichnete Grengftelle an ber nordwestlichen Grengede bes Gelobten Landes in einem Berge wiedergefunden zu haben 3), ber zwischen bem Berge Caffue (bem beutigen Dichebel Ofra) im Mord und ber alten Stadt Laodicea lag. Die fruberbin nach ber Berftorung bes Tempels ein Afpl fo vieler verjagter Juben aus Balafting gewesen. Im Salmub ift febr baufig von biefer Localitat bie Rebe; ber Berg liegt eine balbe Stunde vom Deere entfernt. Es fceint ber weftliche Muslaufer bes gegen R.B. ftreifenben Gebirgezuge Dichebel Rieba gu fein, ben ber Drontes am Diciffr Schogber in einem Engthale burchbricht, beffen öftliche Seite Burdhardt überftieg 4), beffen Bildniffe ber weftlichen Fortfetung auf bem linten Ufer bes Drontes Thom fon.5) ebenfalls überftiegen haben muß auf feinem febr beschwerlichen Mariche von Latafia nach bem Dichebel Dfra (Cafus). Die Ibentitat biefer Grengftelle grundet ber judifche Autor barauf, bag verschiebene ber alten jubifchen Stabte, Die noch gum Stamm Affer geborten, bis in Die bortige Mabe reichten, wie Umma, bas Undern unbefannt 6) blieb (Sojua XIX. 30), bas er aber nur eine Tagreife in R.D. feines Bor mit bemfelben Ramen

<sup>2)</sup> Dr. Zunz, On the Geography of Palestina from Jewish Sources, in A. Asher, Itin. of Benjamin of Tudela. Vol. II. 1841. App. p 393—448; vergl. Bernhardi Diss. in Annal. Acad. Lovanensis etc. Lovanii. 1825. 4. p. 11. 3) ebenbas, p. 414—420. 4) Burckhardt, Trav. bet Gesen. I. S. 225—231. b) W. Thomson, Journal im Mission. Herald. Boston, 1841. Vol. XXXVII. p. 233 etc. s) Reil, Commentar zu Zosua. S. 350.

wieber entredte; eben fo, fublider, bas fonft unbefannte Chelba (Richter 1, 31), aus bem ber Stamm Affer Die Urbewohner fo wenig vertreiben tonnte als aus bem fublich am bor liegenden Bebal (Dichebeil ober Gabala im Salmub) und ben anbern phonizifchen Ruftenftabten. Er grundet feine Unficht von ber Ibentitat ferner barauf, baf beffen Bofition genau bem etwas gegen Gub. Dften, 3 Tagereifen entfernt liegenben Samath, als ibm gegenübergelegen, um eine Rordgrenze zu bezeichnen, entfpreche. Bu feiner Beit mar biefe Strede ein mufillegenbes Beibeland. Die Endbestimmung ber Morbgrenge fenseit Bamath gebt icon etwas fuboftlicher tiefer in bie bortige Bufte binein, bis gur Stelle Bebaba, bie, als ber Ausgang von Mofe (4. B. Dof. 34, 8) wie von Ezechiel (47, 15) mit größter Be-Rimmtheit angeführt, feine andere ale bie beutige 7 Sabab auf einem füblichen Bege von Samath nach Sabmor, bem fpatern Balmpra, bezeichnet, wobin David und Salomo ibre Buge richteten, und bas neuerlich von ben Balmpra-Reifenden wieberholt befucht ift.

Auch über bas unbefannte Giphron bis jum Dorf Enan (Chatfar Enan) wirb, nach 2. Dof. 34, 9, biefe Rorbgrenze gezogen, ein Dorf, bas nach Gleronymus bie Grenze von Damasfus bezeichnen foll, fonft aber unbefannt geblieben mar. indifche Topograph will eine Tagreife in S.B. von Samath biefes Chatfar Enan ale eine Stadt, auf einem niedrigen Berge in Beft von home gelegen, wieber gefunden baben, bie ju feiner Beit Beffn Alafrab genannt wurde 8), von ber aber Damast noch 3 Tage füblicher liegt. Die Oftgrenge, von Enan über bas eben jo unbefannte Sepham, gen Ribla und Ain bis gum See Rinereth, ift fcon in Dbigem (B. II. S. 94) befprochen, mobei nur zu bemerten, bag bei bem ferneren Berlauf bes Jordan, als Grenge bis gum Galzmeer, in biefer Angabe bas Befitthum von Ruben, Gab und halb Manaffe auf ber Oftfeite barum nicht wieber genannt wirb, weil biefe Stamme, nach Joing 13, 15-32, ihr Erbtheil bafelbft von Dofe icon zuvor erhalten hatten (4. B. Dof. 34, 14), im Ezechiel 47, 18 aber biefes Befitthum mit einbegriffen wirb, und barum bie Offgrenze von Samath und Damastus über Gilead und Baveran, b. i. Sauran, jum

<sup>)</sup> Wood and Dawkins, Ruins of Palmyra etc.; f. Wilson, The Lands of the Bible. Vol. II. p. 358 and 644.

\* of the Bible. Vol. II. p. 358 and 644.

\* of the Bible. Vol. II. p. 418.

Meer gegen Morgen, b. i. bas Salameer ober Tobte Meer, als Dft-Meer, im Gegenfat bes Weft - ober Großen Meeres, bes Mittellanbifden, gezogen wirb. Die Grenze mittagwarts (nach 4. B. Dof. 34, 4) ift auch fcon in Dbigem binreichenb erflart (Bb. II. G. 94); nur ift bei Egechiel, B. 19, noch ju ben andern icon ibentificirten Orten bie bei Dofe feblenbe Beftimmung von "Thamar" bingugefügt, um biefe Grenglinie vom Tobten Deer über Rabes bis jum Bach Megppti (Babi el Arifc, f. Erbf. XIV. S. 141) am Großen Deere zu bezeichnen. Die beutige Lage ber Ruine von Rurnub (Erbf. XIV. G. 1093) fcbien E. Robinfon berjenigen ber romifchen Barnifonsftabt Thamaro (ebend. G. 122-123) ju entsprechen, Die auch Btoles maus icon nennt und bie mit bem Bafafon -thamar bes Bieronymus, biefem antiten Grengort, bem Ramen nach ftimmt, ber eine Tagreife im Gub von Bebron gelegen oftwarts jum Gubenbe bes Tobten Meeres, weftwarts gum Babi el Arifc fubrt. Entfprache biefe Ruine bei Rurnub jenem mofaifchen Thamar, fo, bemertt 3. Wilfon 9), murbe bas Saberwaffer Rabes nicht im Dften, fonbern im Weften beffelben ju fuchen fein, ba in ber Reibenfolge bei Ezechiel bas Tobte Meer, bann Thamar, bierauf erft Rabes und endlich bas Große Meer genannt wirb.

Eine Angabe bes gangen Umfangs bes noch ju befegenben Belobten Landes, ba Josua icon betagt und noch Bieles einzunehmen war (Josua 13, 2-6), faßt alle noch uneroberten Begenben unter brei Sauptgruppen jufammen, welche jur nabern Erlauterung jener mofaifden Grenzbestimmungen bingugenommen werben muffen, obwol biefe Eroberungen niemals vollftanbig burchgeführt wurden. Ramlich B. 2 u. 3: 1) im Guben bas gange Land ber Bhiliftaer und Gefuri (bie fublichen, f. Erof. XV. Bal. II. S. 106) vom Bach Sichor, b. i. ber Bach Megypti (ber beutige El Arifc), bis an bie Grenze von Efron gegen Mitternacht (Efron ale nörblichfte Stadt Philiftaas). 2) 3m Rorben ift noch zu erobern, beißt es B. 4. weiter: "bas Land ber Ra-"naaniter und Meara (b. i. bie Bohle) ber Sibonier bis gen "Aphet, bis an bie Grenze ber Amoriter." Diefes Land war bier noch nicht eingenommen, die Bestimmung bleibt aber unficher, ba bie Boble Deara ihrer Lage nach unbefannt geblieben. Die Rreugfahrer haben gwar bier eine Boble, Cavea de Tyro, be-

<sup>&</sup>quot;) J. Wilson, The Lands of the Bible. I. p. 343.

feftigt, welche man fur jene Deara halten mochte (Will. Tyr. Hist. Hieros. XIX. 11. fol. 962: Municipium quoddam nostrum in territorio Sidoniensi situm, speluncam videlicet, quae vulgo dicitur Cavea de Tyro etc.), boch ohne binreichende Gemabr; und obwol ber gelehrte Commentator (Reil, Comment. ju Jofua 6. 245) biefer Stelle ber Anficht ift, bag Deara nicht appellativ, fonbern in ber fpeciellen Bebeutung von "Goble" zu faffen fei, fo bleibt boch immer bie Frage übrig, ob nicht biefer Ausbruck bie tiefen, boblen Thaler bes Libanongebirge in feinen Ginfentungen gegen Gibon und Die Stadt Lais ober Lefem (fpater Dan, Erbt. XV. Bal. II. S. 214) eben fo gut im weltern Sinne bezeichnen konnte, als die Koldy Dugla, die alte Coele-Syria. -Auch bie Lage von Aphet, Die von Josua 19, 30 gu Affer gerechnet warb, bleibt unbefannt, fo wie ber Ausbrud: bis an bie Grenge ber Amoriter, unbestimmt bleibt, was nach Rofenmuller nur etwa mit: "bie Breite bes uneroberten Lanbftriche" bezeichnet ift. 3) Roch weiter im Rorben wird bingugerechnet: "bas Land ber "Gibliter und ber gange Libanon gegen ber Sonnen Aufgang von "Baal Gab an, unter bem Berge Bermon, bis man fommt gen "Samath," bas beißt alles Land von Gebal und Byblos am Deere bis an bie Gegend von Samath (Cpiphaneia am Orontes ber Griechen), Die alfo nicht felbft jum ganbe ber Eroberung ge= boren follte. Dit Baal Gab ift fcmerlich weber bas zu norbliche Bagibet (Beliopolis nach Rofenmuller), noch bie Begend von Caesarea Philippi, ad radicem Libani nach v. Raumer gelegen, bezeichnet, fonbern wol eber (nach Reil) die Begend an ber obern Jorban - Quelle um Sasbeia, am Buge bes Dichebel es Scheith, ber ein alter Sotterfit von jeber gewesen (Erbf. XV. Bal. II. S. 156, 163, 197, 206 u. a. D.).

Die Sübgrenze bes Stammes Juba, welche im Allgemeinen offenbar mit jener Sübgrenze 10) bes Gelobten Lanbes zusammensallen mußte und bei der Angabe Josuas, XV. 1—5,
über die specielle Topographie ber Stammes-Antheile noch genauer
topographisch bezeichnet wird, läßt uns doch auch noch über manche
Puncte im Dunkeln, da mehrere der angeführten Localitäten noch
in neuerer Zeit im Lande selbst nicht haben ermittelt werden
konnen.

<sup>10)</sup> Car. Chr. S. Bernhardi, Dissert. Causae quibus effectum sit, ut Regrium Judae diutius persisteret quam Regrium Israel, in Annal. Acad. Lovaniensis etc. Lovanii 1825. 4. p. 9 etc.

#### 10 Beft-Affen. V. Abtheilung. II. Abschnitt. S. 1.

Es beifit bafelbft B. 1: "Das Loos bes Stammes ber Rin-"ber Juda unter ibren Beidlechtern mar die Grenze Chom an ber "Bufte Bin, Die gegen Mittag ftont an Der Eden ber Dittags-"lander; B. 2, daß ihre Mittagsgrengen maren von der Eden an "bem Galzmeer, bas ift von ber Bungen, bie gegen mittagmarts "gebt." - Go weit ift alles une fcon aus fruberem befannt: benn die neue Bestimmung "ber Bunge" zeigt 11), baß man nun foon die in bas Todte Deer weit gegen ben Guben fich bin erftredende Salbinfel, Die jum Salzmorafte am Gubende führt, fannte, von dem nun icon gang fpeciell, nicht mehr blos im Allgemeinen, die Gubgrenze Judas, B. 3, über die uns aus fruberem befannten Orte Afrabbim, Bin und Rades binaus ge-Wenn es aber weiter beift, bag biefe 20gen werben fonnte. Grenze über hezron, Abar, Rarfaa und Ugmon gum Bach Megypti gebe, fo bleiben une bie brei neuen Bufate ju bem fruber gegebenen, nämlich bie Lagen ber Drie Begron, Rarfaa und Mamon, boch noch ganglich unbefannt.

Da es in abnlicher Art mit vielen anbern Grenzbeftimmungen ber Stammestheile geht, bie wir nur theilmeis topographifch im beutigen Lande nachweisen tonnen, gum andern Theile aber nur mit Bahricheinlichfeit ober auch gar nicht, fo merben Die genauern Specialgrengen ofter taum zu ermitteln fein. fommt noch eine andre Schwierigfeit, Die in bem Gintheilungegrunde liegt und in ber febr oft nicht zu Stanbe gekommenen gangen Befinahme bes burch bas Loos angefallenen Erbtbeiles bedingt ift, wodurch die Bestimmbarfeit ber Topographie ber Stammesgrengen febr befchrantt wird, nach ber boch Alles fpaterbin geordnet und nach Recht und Gerechtigfeit eingerichtet fein Schon Bl. Josephus blieb nur im Allgemeinen bei ber Angabe ber Begrenzungen fteben und wich icon von ben genauern Drteangaben im Buche Jofua ab (Antig. Jud. V. 1). aus fpaterer Untenninif ober materieller Berechnung mitunter fceinbar entftebenden Biderfpruchen bat man wol ofter bie Mutoritat bes gangen Inhalts zu verwerfen ober zu befeitigen verfuct, ohne fich zuvor tiefer in die gange Ratur und Art jener Berloofung ju verfenten, Die eine gang verfchiebene Bedeutung von ber mobernen Urt einer folden Unwendung in menfchlichen Ungelegenbeiten, wie auch in ber Realifirung berfelben, haben mußte: benn

<sup>11)</sup> Reil, Commentar.ju Jofua. S. 279.

bier bing bas Schickfal einer Bolferfchaft und ihrer gangen Bufunft von berfelben ab. Sie mar eine Unordnung Jehovahs burch Rofe, ihres Errettere aus ber Sclaverei und aus ben Drangfalen ber Bufte, ber fie in bas Land ihrer Bater gurudführte und ibnen ba unter Berbeigungen fur Treue an bem Gefete Bebovahs ibre Bobnfibe anwies. Das Loos galt baber ale gottliche Enticheibung, feineswege mit ber, menfcblichen Unficht, bag burch gleiche Theile gleiche Unipruche ausgeglichen und blos Streitigfeiten über Befit vermieben werden follten; im Gegentheil mußten febr ungleiche Berbaltniffe baraus hervorgeben; aber ber gufallende Landesantheil fonnte nur als ein von Jehovah beschiedenes Erbe willig und bantbar angenommen 12) und fur bie Bufunft gum Bobl bes Stammes, innerhalb bes Gefetes, von tebem nach feiner Art ausgebeutet werden. Darque, baf icon por bem Uebergange über ben Jordan die Stamme ber hirten (Ruben, Bab und balb Danaffe) megen bes Reichthums ibrer Beerben und ber Beidelander ihr Erbtheil angewiesen erhielten, geht bervor, bag Die Ratur bes Bobens auch auf ber Weftseite bes Jorbans und Die verschiedene Lebensweise und Art ber 91/4 noch übrigen Stamme bei ber Berloofung nicht unberudfichtigt bleiben mochte, fo bag man nicht an gleiche Bablen von Quabratmeilen für gleiche Bablen von Bevolferungen u. f. m., furg, an feine ftatiftifche Bertheilung gu benten hat, Die, nach moderner Art etwa auf Bedbel gefchrieben, Die Endbeftimmung, burch Menschenhand gezogen, berbeiführte. bier fiel bas Loos anders, burch Jehovahs Band unter bem Borftanbe bes Brieftere Gleafar und Jojuas; benn es waren fowache Stamme, Die in bem Schoofe ber übrigen ju fchuten waren, wie Benjamin, es waren ftarte friegerifche ba, bie nach außen gegen ben Reind im Morben und Guden zu fampfen batten und bagegen geruftet bleiben mußten. Bie im Dften Beibeland, fo maren im Beften Deeresfuften, wie fur Sebulon, im Dorben phonizische Grenzgebirge noch zu erobern, wie fur die Stamme Affer und Raphthali; im Guben bas breite Grengland gegen Die Bufte und ben agyptischen Feinb, wie Ebom, burch ben machtigen Stamm Juda zu fichern und zu vertreten. Daber ber Stamm Buda fcon, im Seegen Jatobs 1. Dof. 49, 9: "ber junge "Bowe beißt, gelagert nach großen Siegen wie Lowe und Lowin, "bem bas Scepter nicht wirb entwendet werben," womit auch ber

<sup>12)</sup> Reil, Commentar an Buch Jofug. S. 262-279.

Seegen Mose 5. B. 33, 7 übereinstimmt. Die besondre Art ber Berloofung heutzutag nachweisen zu wollen, scheint wol ein vergebliches Bestreben zu fein; daß aber Mose schon bei der ersten Aussendung der Kundschafter aus der Wüste Paran auf obige Landesverhältnisse sein Augenmerk gerichtet hatte, geht entschieden aus seinen eignen Instructionen der Sendboten hervor (4. B. Mos. 13, 17—21).

Die Berloofung felbft ging nicht ununterbrochen fort, benn nachbem Juba und Ephraim nebft bem balben Stamm Danaffe (bas Saus Josephs) ihr Erbtheil erbalten, wobei auch Caleb in bem burd Dofe verbeigenen Befitthum von Bebron (Jojua 14, 14), im Erbtbeile Jubas, beftatigt mar (Jojua, Rap. 15, 16 u. 17), wurde bas Lager Josuas von Gilgal am Jorban nach Gilo verlegt, wo bie Stiftebutte aufgerichtet warb (Jofua 18, 1). Run erft, ale Jofua alt geworben mar und mobl betaget (Jofua 13, 1), und nachdem bie zuvor genannten Stämme icon in ihr Erbtheil eingerudt maren, murben bie übrigen 7 von Jofua megen ihrer Untbatigfeit gescholten (Jofua 18, 3: Wie lange feib ibr fo lag, bag ibr nicht bingebet, bas Land einzunehmen, bas euch ber Berr, eurer Bater Gott, gegeben bat) und eine neue Bertheilung bes noch übrigen ganbes in 7 Theile geboten, bagu aus jebem ber Stamme brei Manner gur Beschreibung ber Lanbichaften ausgefandt murben. Da nun bas noch übrige Land bei ber unftreitig genquern Bermeffung ale bei bem erften Entwurfe gu flein befunden murbe (bei ber icon erprobten Rachläffigfeit in ber Befitnabme bes nach ber Aufrechtbaltung bes Gefetes Berbeigenen), ber Lanbesantheil von Juba aber zu groß, fo fiel bas Loos Benjamine zwischen Juba und Ephraim; beibe Stamme mußten auch noch einzelne Stabte an ben Stamm Dan abtreten : bas Erbtheil Simeons aber ward aus einem Gebiete Jubas beraus genommen (Jofua 19, 9: benn ber Rinber Simeon Erbtheil ift unter ber Schnur ber Rinder Juba, weil bas Erbtheil ber Rinder Juba ihnen ju groß mar u. f. m.). geschab zu Silo auch burch baffelbe Berfahren Josuas, wie guvor, benn es beift Jofua 18, 10: "Da marf Jofua bas Loos "über fie, ju Gilo vor bem Berrn, und theilete bafelbft "bas Land aus unter bie Rinder Berael, einem jeglichen fein "Theil," mobei aber auch die Mitwirfung bes hobenpriefters Eleafar und ber Dberften ber Bater unter ben Gefchlechtern jur brilichen Bestimmung ber Grengen nicht ju verfennen ift (Jofua 19, 51). So erhielten benn auch bie noch übrigen 5 Stamme, wie Sebulon, Ifafchar, Affer, Maphthali und Dan, ihren Antheil, nur ber Stamm Lebi erhielt fein Lanb, benn bas Briefferthum bes Berrn mar fein Erbtheil (3of. 18, 7; 13, 14). Gie erhielten in allen Erbtbeilen nur Stabte gum Bobnen und Vorftabte fur ihre Beerben (Jofua 21, 2) und, nach bem allgemeinen uralten Bertommen bei Bbonigiern, Rarthagern und Ranandern, ben Rebenten bes Lanbes, wie icon Abraham und Satob ibn gelobt batten (1. B. Dof. 14. 20 u. 28, 22) 13). Diefen fammelten bie niebern Leviten für bie Bermendung ber Opfer und fur fich ein, hatten aber wieber von Diefem ben Bebenten an bie Oberpriefter abzugeben. Die Beftimmung ber Grengen fonnte aber anfänglich nur im Allgemeinen gefcheben, in besonderer ortlicher hinficht oft nach langerer Beit erft bann flatifinden, wenn ber Stamm in fein Erbtheil eingerudt mar und zum wirflichen Befig burch Bertreibung ber Ranaaniter batte gelangen tonnen, mas mit vielen ber Localitaten fogar niemals erreicht marb, wie benn felbft bie Jebufiter, welche mitten in Jubas Stammantheile Bebus, b. i. bie Lanbicaft Berufalems, inne hatten, vor ber Eroberung Davids niemals ausgerottet und erft burch Ronig David ganglich beflegt murben (Erbt. XV. Bal. II. S. 117). Daß bie Stamme ihre Erbtbeile nicht icon in ihrem gangen Umfange erhielten, fonbern barauf angewiesen maren, fich biefelben erft gu erwerben und burch Ausrottung ber Balber wie ber Urfaffen ju erweitern, beweifet bie Rlage bes Saufes Jofephs (Ephraim und halb Danaffe) an Bofua, bag ihr angewiesenes Erbtheil zu flein fet, worauf Jofua ibnen erwiebert, fich im Gebirge Bilboa (Erbf. ebenb. II. G. 418) burch Aushauen ber Balber und Bertilgung ber Bherefiter und Rephaiter Raum gu ichaffen; und boch vertrieben fle auch in ihren eigenen Sigen gegen Beften, ju Bafer (awlichen Joppe und Ramla), nicht einmal bie Ranaaniter, fo bag biefe bort noch lange figen blieben, bis fie bem Stamme Ephraim ginsbar murben (Jofua 16, 10). Die vom Stamme Dan bagegen ermeiterten ibr Erbtheil, bas an ber Meeresnieberung von Sapho (Jeppe) nordwarts lag, nachbem einige Stabte ihnen vom ganbesantheile Juba's abgetreten waren, fpater noch einmal viel weiter im Morben, burch ihren Rriegszug gen Lefem ober Lais,

<sup>23)</sup> Ewald, Die Alterthumer bes Bolfe Jerael. Gottingen, 1848. C. 314.

#### 14 West-Affen. V. Abtheilung. II. Abschnitt. S. 1.

nabe Sibon (Erbt. XV. B. II. S. 214), wo fie bie Stabt Dan erbauten und bas Land ber Daniten an ber Grange ber Bbonigier bewohnten (Josua 19, 47; Richt. 18, 29). Eben fo wenig, wie einige andere, fonnten auch die Rinder Uffer nicht in ben gangen Befit ber Grengen ibres Erbtbeils gelangen, ba bie ibnen augetheilten Stadte Afo, im Morben bes Rarmel, wie Gibon und Bur (Abrus) niemals von ihnen eingenommen werden konnten (Jofua 19, 28-29; Richter 1, 31 fagt: Affer vertrieb Die Einwohner von Alfo nicht, noch bie Einwohner von Sibon und Abelab, ju Achfib, ju Belba, ju Aphif und ju Rehob). Um befannteften und gewaltigften ift aber ber Gingriff, ben bas friegerifche Ruftenvolt ber Bhiliftaer in Die Gebiete Der Erbtheile, zumal Judas, aber auch anderer Stamme (von Gaga bis Bebreel int Stamme Iffafchar, f. 1. Sam. 29, 1 u. 11 und Erdf. XV. B. II. G. 416), Jahrhunderte hindurch machte, ebe es burch David befdranft marb, aber bis ju ben Beiten Alexanbers bes Grofen und ber Daftabaer vielleicht noch immer (unter bem Ramen Alloovloi) im Befige mancher Gebiete bes Gelobten Landes bleibend, bis boch fpaterbin ihr Dame ganglich aus ber Beidichte veridwindet 14).

Die Grenzen ber burch bas Loos gefallenen Stammesantheile find im Buche Jofua mit einem febr reichen topographifchen Detail verzeichnet (Josua, von Juda Rap. 15; vom Saufe 30feph, nämlich Ephraim und halb Manaffe, Rap. 16 u. 17; vom Stamm Benfamin Rap. 18; von ben übrigen 7 Stammen Rap. 19), beffen genauere Bestimmung aber erft aus ber topographischen Renntnig bes Lanbes felbft und ber Iventificirung ber Lage feiner neuern mit ben bort angegebenen altern Ortichaften und ihren Ruinen, wie aus ihren Namen = Reften bervorgeben Bir tonnen baber bier nur auf die Commentare vermeifen, die icon überfichtlich biefe Grengangaben zu erklaren versucht haben, wie bei Reland (Cap. XXVIII. de Partitione Terrae Israeliticae facta inter tribus duodecim) 15), bei C. v. Raumer 16), insbesondre bei Reil (Rap. XV-XVII.) im Commentar jum Buche Josug 17), mobei bie Rarten von Riepert gur Drientirung besonders zu beachten find, auf welchen die Stammes-

<sup>14)</sup> F. Sigig, Urgeschichte und Mythologie der Philistäer. Leivzig, 1845. S. 26. 19) Reland, Pal. p. 142—168. 19) v. Rausmer, Rai. 3. Aust. 1850. S. 98—103. 17) Keil, Commentar a. a. D. S. 279—326.

grenzen 18) mit größerer Localfenntniß, als fonft gewöhnlich, eingetragen wurden. Erft nach unfrer Durchwangerung biefer Gebiete wurde uns diefes topographische Detail zur lebendigern Anschauung und fruchtbarern Anwendung gelangen fonnen.

Die Bebeutung biefer Stammesantheile, welche fur Die erften Jahrhunderte ber Invafion und ber Befigergreifung von ber großten Wichtigfeit fein mußte, tritt fcon im weit ausgebehnten 19) Davibifch - Salomonifchen Reiche mehr gurud, ale in ben Beiten Jofuas und ber Richter; noch mehr aber, als unter Salomons Sohn, Rehabeam, bas Reich fich fpaltete, nur bie Stamme Buba und Benjamin ale Ronigreich Juba beim Stamme David und ftrenger mit Jehovah jufammen bielten, bie übrigen Stamme aber unter Berobeam bas Reich Berael bilbeten, bem biefer, als er aus Megypten gurudberufen mar, fatt gu Berufalem, gu Gichem eine neue Refibeng auf bem Gebirge Ephraim erbaute, fammt einem Gobenbeiligthum (Bniel, b. b. Gottes Angeficht) 20), und, um bas Bolf von ber Ballfahrt nach Jerufalem und von bem Bertehr mit Juda abzugieben, auch an ben Gud- wie Nordgrengen feines abtrunnigen Reiches zwei gulbne Ralber (Ubis, ober vielmehr Mneuis, ober Menes, ber Connenftier Dfiris 21), ber weiß mar, aber golben im Bilbe gu Beliopolis, ber Sonnenftadt, mo Mofes Briefter gemefen mar) gur Unbetung bes von Bebovab immer mehr abfallenben Bolfes errichtete (1. B. b. Ron. 12, 28: Und ber Ronig hielt einen Rath und machte gwei gulone Ralber, und fprach ju ihnen: es ift euch ju viel, binauf nach Berufalem ju geben, fiebe, ba find beine Gotter, Jerael, Die bich aus Megyptenland geführt haben; und feste eines zu Beth El, und bas andere that er gen Dan).

Obwol bas topographische Detail biefer frubeften Grenzbeflimmungen ber Stammesantheile in vieler Sinficht bunkel bleiben
mußte, ba uns bie Zbentificirung vieler antiker Ortsangaben im
alten Kanaan zur Beit Josuas mit benen bes spätern und heutigen Balaftinas fehlt, und wir uns bisher hierüber nur mit einzelnen Nachweisungen, die weiter unten sich ergeben werden, begnugen muffen, so sind boch einige andre ungemein gewich-

<sup>19)</sup> Dr. Kiepert, Bibel:Atlas, Berlin, 1847. Taf. III.; beff. Karte von Baläftina. Berl. 1842. b. Schropp 2c. 19) Bernhardi, Diss. in Annal. Acad. Lovan. l. c. p. 5. 20) Movers, Phonizier. Th. I. S. 667. 21) N. Lepfins, Die Chronologie ber Aegypter. 1849. 4. Th. I. S. 326.

tige Localverhaltniffe, zumal in ethnographlicher Sinficht, bei ber Besignahme bes Landes hier noch hervorzuheben, ehe wir zu ben Angaben ber spatern Berioden übergehen, ba sie von dem größten Einstuffe auf die Bustande bes israelitischen Bolts durch alle folgenden Jahrhunderte bis zu bessen Untergange geblieben sind. Es sind die Berhaltniffe der neuen Besigergreifer zu den frühern einheimischen Besigern, die bei naherer Betrachtung sehr mannich-faltig sind und zu fehr verschiedenen Zustanden geführt haben.

Als die alte sehr ftarke kanaanitische Bevolkerung Palaftinas (s. Erdf. XV. Bal. II. S. 104—118), die man auf einige Millionen wol anschlagen darf, unmittelbar nach der Invasion dem
größten Theile nach von Israel aus ihrem Size verdrängt und
auch ausgerottet war, so blieben selbst innerhalb des verheißenen
Landes doch immer noch einige Reste übrig, wiewol auch diese
nach und nach verschwanden. Aber im Norden der Besignahme
war dies anders als im Süden und im Often, wo Naturgrenzen und entscheidende Kriege gleich ansanzs die Zustände
zu den Nachbarn seststelten, während im Norden die Eroberungen
gegen Phönizien hin nur unvollsommen ausgeführt werden konnten und im Westen an der Weeresküste neue, zuvor unbeachtete
Bölkerverhältnisse entgegentraten, wie bekanntlich die zumal der
kriegerischen Philister, welche lange Jahrhunderte hindurch von
Nachwirkung blieben.

So febr auch bie Berichte ber Bebraer über biefe fpatern Berbaltniffe unvollfommen bleiben: fo geht boch fo viel mit Beftimmtbeit aus ihnen bervor, bag fie feine eigentlichen Rriege mit ben großen phonizischen Seeftagten geführt haben, obgleich anfanglich auch beren Befignahme, bis zu ben Gibliten binauf, beabfichtigt war (Josua 13, 5). Bei ben Rampfen mit ben vielen fleinen tanganitischen Ronigen, Die zu bem Bunbe bes Ronigs von Sagor in Nord-Ranaan geborten, welche am Gee Merom von Jofua beflegt wurden (Erbf. XV. Bal. II. S. 260-265), wird une nicht gefagt, bag weber bas benachbarte Thrus, noch Sibon an bem Schidfal ber Beffegten Theil nahmen; vielmehr ergiebt es fich aus allem, bag biefe großen Gee - und Banbeleftaaten nach ihrer Beife, wie bies icon bas Buch ber Richter 18, 7 bei ber Anfiedlung ber Daniten in ihrer Nachbarichaft es ausbrudt (,, auf bie Beife wie bie Sibonier, fill und ficher" b. h. in ihrer Befcaftigfeit und ihrem Sandel, f. Erbf. XV. Bal. II. S. 214), es ihrem eigenen Intereffe gemäß fur erfprieflicher bielten, fich

nicht an ber Rriegführung ihrer Stammesgenoffen gegen 36rael au betheiligen, fo wie es biefen wol ju jener Beit auch gang unmöglich mar, bie Brovingen biefer ihrer fo machtigen Rachbarn wirflich zu erobern. Die anfanglich ungebrochne Rraft und beilige Begeifterung aller noch vereinten Stamme bei ber Beffangbme bes Dft-Borbanlandes und Gud-Rangans mar burch bie Befigergreis fung ber Stammesantheile im Often und Guben, ber ftarfften Stamme, icon bedeutend gefdmacht, ba biefe nothwendig einen Theil ibrer Mannichaft zum Sous und zur neuen Ginrichtung ibres eroberten Befiges gurudlaffen mußten; jener anfängliche Bortbeil entging alfo beim weitern Borruden gegen ben Rorben ben an fich minber gabireichen, fleineren Stammen Uffer, Gebulon, Raphtali und Iffafchar, bie einen noch fcmierigern und langer bauernben Rampf gegen bas nordliche Gebirgeland ju vollführen batten. als jene im Binnenlande Balaftinas, und babei frubzeitig als Bogendiener von den Beboten Dofe abfielen. Go mard Bergel (nach bem Buch Richter 4, 3) 20 Jahre lang an Sagor unterthan, ebe ber Berr ihnen ben Sieg über ben Ronig von Bagor verlieb.

Much ben Sanbeleftaaten an ber Rufte fcbien ein friebliches Abfommen mit ben bis zu ihnen vorgebrungenen fiege reichen Fremdlingen vortheilhafter ale Reindschaft zu fein, ba fie' Die 11mgebung ibres eignen phonigifden Gebietes von jenen fcon gang umringt faben und von allen Geiten burch feindliche Unterbrechung und Abichneidung von ihren Sandeleftragen nach Megppten, Arabien, ben Euphratlandern, burch weitern Fortfchritt ber Invafion, nicht wenig bebrobt maren. Die Ausgleichung, Die burch ein foldes gegenfeitiges Intereffe auf ben Grangaebieten beiber Rachbarvolfer ju Stanbe fam, erhellt unverfennbar aus ben nachfolgenden Buftanben, wenn auch teine birecte Rachricht im A. E. barüber Auffchluß gibt. Aus ben trefflichen biftorifchen Forfchungen Dovers' über Bhonigien 22) geht aber, mas fruber unbeachtet geblieben mar, entfchieben bervor, bag bie Beraeliten ber norblichen Stamme einem großen Theile nach, febr abmeichend von ben mofaifchen Beboten, als Detoiten ober Infaffen im Gebiete ber phonigifchen Banbeleftabte ibre friedlichen Bobnfige nahmen, ober als folche, welche unter Ertbeilung von Grundbefit und gewiffen Leiftungen aufgenommen waren, woraus viele ber folgenden neuen Berhaltniffe im

<sup>22)</sup> Movers, Phonizier. B. II. 1849. Th. I. S. 306-311. 23 Mitter Grbfunbe XVI.

Morben Israels hervorgehen mußten. Bie einflugreich diefes Berbaltniß, in das die 4 genannten Stämme und der später im Rorden einziehende Stamm Dan, wenigstens einem Aheile nach, einzteaten, auf die ganze folgende Zeit einwirfen mußte, wird sich nus der Erinnerung an ihre einzelnen Aerritorien und die historische Entwicklung ihrer Bevölkerungen hier im allgemeinen voraus senden lassen, ehe wir zu benselben Localitäten in den spätern Beiten fortschreiten, und wir bemerken nur, daß es sehr verschiebenartige Einzelverhältnisse sind, welche uns zu jenem allgemeinen Schlusse des Metoikenverhältnisses, oder der Beisassen zu ben Ursassen, in diesen nördlichen Stammesantheilen zu berechtigen scheinen.

Der Stamm Affer, wie wir oben aus Richter 1, 31 saben, vertrieb bie phönizischen Ursaffen nicht aus bem ihm zugekommenen Stammesantheile, und bennoch lebte er einem großen Abeile nach in ben genannten Städten, die wol sämmtlich (Achlab, Achzib, Chelba, Aphik und Rechob) zu ben Sidonischen Städten gebörten; baber es auch gleich im folgenden B. 32 heißt: "die "Affertter wohnten in der Mitte der Kanaaniter, der "Bewohner des Landes;" also basselbe, nur umgekehrte Berbältniß, wie im Stammesantheil Manasse, Sebulon, Naphetali und Ephraim, wo auch Reste der Ursassen zurücklieben, nämlich Kanaaniter, wie dies ausbrücklich mit benfelben Borten gesagt wird, welche ihnen dann zinsbar waren, also Beifassen, d. h. Hörige, wurden (Richter 1, 27—31).

In ben älteren Zeiten, wo auch biefe kanaanitischen Beisaffen in Ibrael noch große Freiheiten genoffen, mag baffelbe Berhaltniß berer vom Stamme Affer unter ben Phöniziern nicht brudenb gewesen sein: benn aus bem Liebe ber Debora geht hervor, daß es diesem Stamme zu wohl ging, als daß er an bem helbenmuthigen Rampse seiner Stammesbruber Sebulon, Naphtali und Islaschar gegen ben Unterdrücker von Sazor hätte Theil nehmen und fich von seinen Zinsherren hätte befreien wollen (Nichter 5, 17 heißt es: Affer sist am Sestade bes Meeres und weilt an ben Buchten). In dem Seegen Jakobs, der die einzelnen Stämme in ihren historischen Berhältnissen unmittelbar nach der Besignahme Kanaans schilbert, heißt es ganz deutlich in Beziehung auf solche Hörigekiebverhältnisse an Sidonische Könige und ihre Hoshaltung 1. B. Mos. 49, 19: "Bon Asser kommt Fettes und er gibt Leckerbissen des Königs," worunter nur die Lieferungen

bes thalichen Baigens zu verstehen sein können, die auch späterhin noch König Salomo für die Aasel hirams vertrags-mäßig gegen Sendung von Cedern und Arbeitern zu leisten hatte (1. B. d. Adn. 5, 11 und 2. B. d. Chron. 2, 15, wo Baizen, Gerke und Del genannt werden). Zene Leistungen Affers, in ihrem dienklichen Verhältniß an die heldnischen Oberherren, mochte ste überhaupt bei ihren Nachbaren verächtlicher machen, daher auch die 20 Orte ihres Landes, die Salomo an Hiram von Aprus abstrat, vielleicht nur zu verächtlich angesehen und "für Nichts" geschiet wurden (1. Kön. 9, 13; Iosua 19, 27, daher das Land Cabul genannt).

Auch bei ben andern genannten Stammen fanb ein folches bienkliches Berhältniß ju Phönizien, wenn auch nicht in bemfeiben Umfange, wie bei Affer, statt: benn ber Stamm Dan, ber boch anfänglich die Sidonier felbst durch leberfall ihrer Colonie und durch Ausrottung ihrer friedlichen Rachbarn zu Lais bebroht hatte, ward im Liebe ber Deborah getabelt, daß er, statt mit seinen Geldenbrüdern gegen den gemeinsamen kanaanitischen Feind zu kämpsen, es vorgezogen hatte, vielmehr (auch nach Richter 5, 17) "bei den Schiffen zu weilen," d. h. den Geschäften im Dienst der Sidonier nachzugehen, und bei ihnen sein Berdienst burch Ein- und Ausladen und Transport ihrer Waaren, die vom hasen auf dem Wege über Dan zum Euphrat zu gehen psiegten, zu suchen.

Aebuliches wird vom Stamme Iffafchar im Seegen Jatobs angeführt, wonach fich biefer ebenfalls un ben Banbelszugen ber Bhonigier ale Lafttrager, Gfeltreiber und in Rnechtesbienften betheiligte: 1. 8. Dof. 49, 14: 3ffafchar, ein Inochichter Efel, bingeftredt zwifden ben Biebbeerben; er fabe ble Rube, baß fie gut, und bas Land, bağ es lieblich, und beugte feinen Raden gum Lafttragen und marb gum ginsbaren Anecht (Dienenden Frohner). Deutlich ift bier bas Gefchaft ber nomabifirenden Stamme gezeichnet, bie in ber Ilmgebung Bbbnigiens ibre Raramanenthiere Rellten und im Dienft ber Phonigier thre Waarenführer maren. Daber (5. B. Mof. 33, 18) auch von Sffafchar gefagt wirb: "er freute fich feiner Belte"; benn fein Stammgebiet, ju welchem die große Chene Begreel gen Belfan neborte ( Erb. MV. Bal, II. G. 426-435), lag auf ber großen Raramanenftrafe gwifden Bhonigien und bem Jordan, Die nach Arabien und Damastus führte. Auch die beiben fleinen Stamme

Sebulon und Naphtali, noch zum Theil auf phonigischem Bebiete, noch norblicher ale ber vorige, an ber Beftfeite bes Derom- und Galilaer = Sees mobnend, hatten bem Ginfiug ber phonigifden Bewerbthatigfeit nicht entgeben tonnen. Gebulon mar, wie es im Seegen Jatobe beißt, 1. B. Dof. 49, 13: "am Geftabe ber Schiffe, feine Seite gelebnt an Sibon"; unb im Seegen Mofes wird bies bestätigend wieberholt (5. B. Mof. 33, 18-19) und von beiben Stammen bingugefügt: "Gie fau-.. gen ben Reichthum ber Meere und bie verborgenen "Shate bes Sanbes", mas fich auf ben gang ber Burpurichnede und auf bie Glasbereitung bezieht, Die beibes feboch Erfindungen ber Bhonigier maren, mobei benn biefe Beraeliten ficher nur als Rnechte und Sandlanger Dienfte leifteten. Denn auch in anderen Stellen ift es ausbrudlich gefagt, bag Raphtali ,, ale Beifaffe unter Ranganitern mobnte" (Richter 1, 33), ja, baß feine Tochter fich mit Tyrifden Mannern vermischten, wie jene Bittme, beren Sobn ein Deifter in Erzwert bei Salomos Tempelbau mar (1. B. b. Ron. 7, 14).

Alle Israeliten in ber nachften Umgebung ber Phonizier waren alfo balb nach ber Eroberung Rangans biefem beibnifchen Bolle bienftbar geworben als Lanbbauer, Raramanenführer, bei bem Seewesen im Bafenbienft, mas taum in einem anbern als einem Borigfeiteverhaltniffe bentbar ift, ba ibr Lanbbefit bei ben genannten von Bhonigiern umgeben blieb. Wie eine folche Beifaffenbevolkerung in einem icon fo reich von Urfaffen bevolkerten Lande, wie bas phonigifche Ruftengebiet, moglich mar, geht nur aus bem phonizifden Colonisations-Spftem berpor, ba jene Seeftaaten fich ihrer meift febr gebrudten und oft emporerifchen Unterthanen ober borigen und Sclaven burch gewaltsame Berfetung von Colonien in ferne überfeeische Beftabe zu entlebigen mußten. Diefes Berhaltnig traf aber Die israelitifden Beifaffen nicht, menigftens ift aus ben frubern Beiten fein Beifpiel barüber betannt, bag fie von Phonizien in frembe Colonien verschifft morben maren; es mag zu ben Bertragen gebort haben, bie anfanglich eingegangen werben mochten, bies nicht zu thun. Die Dacht ber Nachbarn zu Beiten Samuels und bie friedlichen Berbaltniffe amifden David und Salomo mit biram mogen bagu beigetragen haben, biefe Stamme Beraels fo lange ju fchuten vor ben Giboniern, obwol biefe, jeboch icon ju Beiten ber Richter, ju ben Unterbrudern, ficher ber nordlichen Stamme Beraele, Die in

ibrer Rabe anfaffig maren, gegablt wurben (Richter 10, 12). Inbeg fvater muffen fich bie Bebrudungen ber Bhonigier gegen Berael verschlimmert baben: benn gur Beit Uffas eifert ber Brophet Amos 1, 9 wiber Thrus, weil fie bie Befangenen (Beraeliten, mabriceinlich Borige) weiter ins Land Chom vertrieben baben (als Sclaven verfauft?) und nicht gebacht an ben Bund ber Bruber. Dag fie von Thrue und Gibon als Sclaven auf frembe Martte in fernen ganbern verfauft murben au jener Beit, beftatigt auch ber Brophet Joel und brobt bafur Strafen an. Der Ausbrud "Bund ber Bruber" fest mol einen wirklichen Bertrag voraus, wie vermutblich Salomo einen folden gefchloffen haben mochte, als er bie 20 Stabte Galilaas an hiram, Ronig von Thrus, abgab (1. Ron. 9, 11). Der Anlag folder Berhaltniffe zu immer mehr fortidreitenbem Abfalle vom Behovabbienft gum Gogenbienft ber ibolanbetenben Bhonigier bei bem Bolfe Israel bebarf feiner weitern Rachweisungen.

Behen wir nun zu ben fpatern Berhaltniffen über.

2. Die brei Abtheilungen ber fpatern Beit in Judaa, Samaria, Galilaa, und bie natürliche Characteriftit ihrer Bobenverhaltniffe.

. Bur bie fpatern Beiten ber Dattabaer, gumal feit bem gweiten Tempelbau, fommt bie Abtheilung bes weftforbanifchen pala-Rinifden Landes in bie brei Lanbichaften: Jubaa, Samaria und Galilaa, icon in Beziehung auf Bermaltungeverhaltniffe in Gebrauch (1. B. b. Daff. 10, 31 u. f.), ohne bag une genauere Grenzbeftimmungen barüber gutamen, obwol auch fcon im Buche Jofua Die Anerkennung Diefer breierlei naturlichen Bebiete burch bie Bertheilung ber Freiftatten ju Afplen, in einem jeben berfelben, fur bie Tobtichlager angebeutet icheint (Jofua 20, 7), wo biefe bem weltlichen Richterarme entriffen und unter bie Obbut gottlicher Gnabe geftellt fein follten, auf bag ber Ungludliche, ber unverfebens eine Geele folagt, barum nicht fterbe burch ben Blutracher, bis bag er vor ber Gemeine geftanben fei (Jofua 20, 9; f. Erbt. XV. Bal, II. S. 200, 246). Denn es waren bagu auserfeben, nach B. 7: ,, Rebes in Galil auf bem "Gebirge Raphtali, Sichem auf bem Gebirge Ephraim, und "Ririath Arba, bas ift Bebron, auf bem Gebirge Juba; "biefe Stabte beiligten fie." -

Galil bezeichnete bamals nur ben nörblichen Theil ber fpatern

Brovinz Galisa, einen kleinen Gau, ben Areis ber heiben, ber mit seinen 20 Städten als Geschent Salomos bem König von Aprus noch zu verächtlich war (Erdt. XV. Pal. II. S. 282). Bu Bl. Josephus Zeiten aber war Tiberias die Capitale ber britten Hauptprovinz von Herobes Reiche, von Galisa, geworden, die im Norden von Samaria in der Mitte ihrer Provinz sag. Eben sp bezeichnete die Freistatt zu Sichem die Mitte der Landschaft Samaria, wie für die noch südlichere Judia Hebron, als in ihrer Witte gelegen, bestimmt ward; denn gleichmäßige Vertheilung durch das ganze Land war nothwendig, damit jeder der Uebelthäter auch wirklich der versolgenden Blutrache seiner Gegner zum nächften Usyl entstiehen konnte 23). Dazu geben die drei Gebirgsspsteme, welche den Kern jener drei Landschaften in ihrer bergenden Mitte characteristisch bezeichnen, die natürliche Grundlage.

Bu folden Grundverhaltniffen tamen Die Bolferguftande bingu. welche biefe breierlei lanbichaftlichen Bevollerungen bei bem langit gelofteren gemeinfamen Berbanbe immer mehr pon einander fcbieben, fo bag in ben Beiten bes Reuen Teftamente, ale bie Galifder fpgar verachtet, bie Samaritaner gehaßt maren und bie Jubfier fich gang von ihnen losgefagt batten, bie Bertbeilung in bie brei Bauptprovingen, an welche fich auch bie Tetrarchien- und Topare dien-Gintheilung 24) bes Berricherhaufes ber ibumaifchen Berobier anfcblof, bie allgemeinfte geworden mar (Apoftelgefch. 9, 31), nach ber auch Bl. Josephus meift feine Befchreibungen gab, bem bann Die Romer und andere Auslander gefolgt find. Gin Blid auf bie Landfarte bes Bibelatlaffes (b. Riepert Tab. VI.) und bie politifche Grengangabe biefer breierlei Provingen mag uns für jent weitlauftiger topographischer Befchreibungen überheben, bie uns bei unfrer Durchwandrung Diefer Bebiete boch nur erft fpater mit einiger Genauigfeit aus ber Ratur ber Landschaften felbft, auch aus ihren hiftorifchen Berhaltniffen wie ihrer monumentalen Topographie, mit lebendigerer Anschauung und auf eine fruchtbarere Beife entgegen treten fonnen. Denn, bag Judaa von ber außerften Gubgrenze und ber Bufte, Die Stammesantheile Juba, Sia meon, Benjamin und Dan in fich begreifenb, nordwarts bis que

<sup>23)</sup> Reil, Commentar şu Soina. S. 363. 24) Reland, Pal. Cap. XXX. de Partitione Terrae Israeliticae in Tetrarchias et Toparchias, p. 173-177, und Cap. XXXI. de Partibus majoribus Terrae cis Jordanem, Judaea, Samaria, Galilaea, p. 178-184.

Sübgrenze Samarias reichte, ift bekannt genug. Genauer biefe Sübgrenze Samarias zu verfolgen, kann nur Gegenstand specieller topographischer Untersuchung sein; Samarias Mordgrenze wicht aber ungefähr durch das mittlere Drittheil Balastinas bis zur uns schon bekannten Ebene Jesteels, wo Dichennin die nördelichke Stadt Samarias war (Erdf. XV. Bal. II, S. 411).

Galilaa nahm aber von diefer Ebene und dem Karmelgebirge, zwischen dem Galilaer-See und dem Mittellandischen Meere, das nordliche Drittheil Balaftinas ein, dis an die Sohen des hermon und die Grenzen von Thrus. So im Allgemeinen. hier nur ganz übersichtlich die Characteriftit der auffallendsten Unterschiede dieser dreisachen Naturabtheilungen nach ihren landschaftlichen Berhältnissen, ehe wir uns auf die Durchwanderung ihrer topographischen Einzelnheiten begeben, denen jene allgemeinen Natureigenheiten zum Grunde liegen.

Soon fruber find wir auf breierlei Begen vom Guben ber (Erbf. XV. Bal. II. S. 3) aus ber Bufte gu ber füblichften Diefer brei Landichaften vorgebrungen, Die wir nun, von ba aus meiter gegen ben Rorben bis zu bem uns fcon befannteren obern Borbanianbe und ju bem Libanongebirge Spriens auffleigenb, ju burchwandern haben. Gier, wenn man von ber Bufte aus ben erabifchen Character ber Sinaitischen Salbinfel verlägt und bie Subgrenze Jubdas überfcreitet (Erbf. XIV. Bal. I. G. 1099 bis 1102), wird man von einer gang anbern Ratur, namlich ber bes cefammten fprifchen Berglandes, umgeben, bas in mannichfaltigen Formen von Guben gen Morben fich immer in andere Geftaltungen und Rormen ummanbelt, Die bei ber Conftructions - Ginbeit bes Bangen boch jeber befondern Ortslage eine Individualitat geben. bie ihren Stempel allen von ihr abbangigen Belebungen einpragte. Sind bie letten Buftenebenen burchfchritten, fo fleigen über Grasebenen und einzelnen Gulturftreden am Babi Chalil Die erften Borberge Jubaas ju beiben Seiten feiner immer noch trodnen Ginfenfung empor, bie aber mit ihrer windenben Thalbilbung fic norbmarte gegen Chalil, b. i. Bebron, binneigt. Gerunbete Berge mit furgen Geitenthalern, beren Geiten von grauen gertrummerten Belomaffen bes Jurafaltfteins und Rreibelagern begleitet merben, beren Spalten von einer wilben, noch fparfamen, aber fraftigen Begetation von Gras und furgen Geftrauchen erfüllt find, zeigen fich von allen Geiten; auch bie Luden zwischen ben pielen gerftreuten Befteinsbloden nabren ibre Gemachfe, und ein

Res lebendigen Gruns, fagt ber umfichtige Banberer 25), follingt fich durch diefes Felslabyrinth, bas nur felten einen Baum zeigt und nirgends zu bedeutenben Goben auffteigt.

Der erfte Drt Balaftinas von einiger Bebeutung ift bier bas Dorf Eb Dhoberipeh, 5 bis 6 Stunden Wege in Gubmeft von Bebron, barum bebeutend, weil bier bie Beft mege burch Babi es Saba (wo Berfaba liegt, an ber Gubgrenge, f. Erbt. XIV. Bal. I. S. 106), alfo bie große Strafe von Baga und Meghpten, mit ber großen Oftstraße von Betra und bem Ginai ber (ebendaf. S. 1101) jufammentreffen und biefes Dorf als glude lich erreichter Safenort ben Rarawanen, bie es mit ihrem Schiff ber Bufte erreichen, jur erften Erholung und Erquidung, nach ber Rettung aus bem weiten Sandmeere, ju bienen pflegt. bem Wege ju ibm, an ben Thalgebangen, zeigen fich fcon baufiger Spuren vernachläffigter Terraffencultur, wie biefe meiterbin bis jum Libanon im ichonften Aufbaue auffteigt; Thiere, wie Bagellen, Steinbubner und anbere Bogel, und Bemachfe mehren fich: benn bier ubt icon bie im September eintretenbe Regenzeit ihren wohlthätigen Ginflug auf Die reichere Duellenbildung aus, welche burch die wellige und bergige Oberflache bes Bobens begunftigter ift, wo auf einer ber bobern Ruppen bas Dorf Eb Dhoberineh 2040 F. Par. über bem Deer, am Schlug eines bedenartig fich erweiternben Thales, erbaut ift, aber von noch gro-Bern Goben umgeben wirb, Die feinen Fernblid beschranten. Dide Debel und Thau, welche im Fruhjahr biefe Boben umgieben 26), aber bem füblichern gante Com gang fremb finb, geben bem Banberer hier fcon in ber Unnaberung ju biefem Gebiete ju erfennen, bag er bie Bufte verlaffen hat und bem lieblichern Boben Bubaas und feinem fruchtbarern Sugellande fich genabert bat. Roch fehlt ber bichtgrune Rafenteppich; bie Grafung ichieft nur erft in gesonberten fparfamen Bufcheln auf, aber bagwifchen treten bie und ba fcon andre Rrauter, milber hafer, Rleearten (Trifol. stellatum), Blumen, wie Tulpen (Tulipa clusiana) und andere ber europaifden Flora fcon vermandtere Formen, bervor, bie (vergl. Erbf. XIV. Pal. I. S. 1101 bei Schubert) auch 3. Bilfon (17. Marg 1843) mit ber Erinnerung an feine Beimath. Schottlanb, überraschten, ba er, nach vieljähriger Abmefenheit in

<sup>25)</sup> S. Russeger, Ressen. Bb. III. 1847. S. 71. 26) J. Wilson, The Lands of the Bible. Edinb. Vol. I. p. 344.

Invien, burch biefe ganbichaft einziehend mit "Lobe ben Berrn, meine Seele" in ben berrlichen Dantes-Bfalm einftimmen mußte, ba er, aus ben Schatten bes Tobes ber Bufte, wie er fagt, errettet, bas Belobte Land erreicht batte. Diefes Glibenbe bes fprifchen Gebirgezuges, bas mit bem Diche bel Chalil und ben Borboben bon Co Dhoheripeh feinen Abichluß gegen bie Bufte finbet, verlanft fich gegen 2B. und S.B., balb fteiler, balb allgemach, in bie Chene bei Baga und in bie Sanbflächen bes fprifch-agpptischen 3fthmus. Gegen G. und G.D. ftebt es noch burch gleichartigere Gobenguge mit bem Berglande bes petraifchen Arabiens in Berbinbung, fallt aber gegen Dft mit ben Borftufen ber obern und untern Buweirab - Baffe gum Ghor (Erbf. XV. Bal. I. S. 1053-1055) febr fteil ab in bas tiefe Beden bes Tobten Deeres. Unmittelbar an bas Bebirge Chalil reiben fich norbwarts Dichebel el Robs (Berufalems Goben) und ohne tiefere Unterbrechung bas Gebirge Ephraim an, Die fich beibe eben fo offlich gum tiefen Jorbanthale abfturgen, wie fie fich westwarts fanfter gegen bas Mittelmeer gur Ruftenebene von Saffa abfenten.

Die fruchtbarere Ruftenebene beginnt mit ber Gubarenge Subaas, bei Baga, bis mobin mir icon fruber langs ber berühmten Ruftenftrage vom agpptifchen Belufium ber eingewandert find (Erbt. XIV. Bal. I. S. 137-146); fie giebt fich in mehr gleichartiger Beife norbmarte bie gum Borgebirge bee Rarmel, und beginnt bann von neuem, mit vielfaltigeren Unterbredungen in fleinen Ruftenebenen zwifden ben phonizifchen Borgebirgen bes Libanon, bis über Beirut nordmarts binaus gum Bebirgs-Diftrict Dichebal, mit welchem bie großere Chenenbilbung am Reeresftrande entlang bis jum Dichebel Dfra (Mons Casius) bin giemlich verbrangt erscheint. Gubmarts bes Rarmel gebort biefe Ruftenebene gu ben fruchtbarften und iconften Theilen Spriens, von benen bie einzige nordliche Abtheilung ber Chene Ga= ron (amifchen Jobbe und bem Rarmel) wegen ihrer Culturfabig-Beit, wenn fie nur von Menfchenband angebaut mare, allein icon binreichen murbe, die beutige Bevolferung von gang Balaftina gu ernabren. Rur fleißige Banbe fehlen, um biefem mabrhaft gefegneten Lanbe eine uppige Bulle ber Begetation ju geben, ba bier alle ebleren Gemachfe bes marmeren Theiles bes mebiterranen Climas gebeiben: benn auch bie Dattel-Palme bringt bier in bem fublichften Theile biefes fruchtbaren Ruftenftriches, gegen Baga bin, icon reife Fruchte, fie gebeiht, von Menfchenband gepflegt 27), noch trefflich bis Rhaifa am Rorbfuße bes Karmel, während ber bei weitem größere Theil biefer Ruftenebenen gegenwärtig als Weibeland wufte liegt und einem Theile nach auf feinen angebauten Belbern 28) nur Gurten und Melonen einbringt.

Die Berge von Bubaa 29) find breit, gewolbt und tabl. meift obe, nur mit wenigen engern ober weitern zwischenliegenden Einsenfungen in Thalern und Babis etwas angebaut, Die aber nebft ben meift febr weit ausgebebnten Safelflachen, welche ben Ruden bes breiten, nirgenbe über 2000 bis 3000 gug boben Bebirgeruden (f. Erbt. XV. Bal. II. G. 476-479) bilben, portroffe Ho bobaut fein konnten, wenn menfolicher Bleif bort wieben wirtfam murbe, wie er es fruber bei ber febr ftarten Bevollerung. bes alten Balaftinas mar, bie in ben gabliofen Ruinenorten und Mauerreften auf allen Gugeln und Anboben bafelbft ibren Bemeis finbet. Die relativen Boben gegen bas tiefe Borbantbal bin finb. wie mir fruber icon anführten, überall etwas bebeutenber, ale bie abfoluten Goben gegen bas Mittelmeer bin; baber bie Steilabfalle größer, bie ablaufenben Fluffe und ihre Babis aber fammt ibren Shalern turger, ale bie ber weftlichen Meeresfeite, wo alle Gentungen, Thaler und Fluflaufe langgeftredter und in milberen Mormen fich zeigen.

Die Baffericheibelinie auf bem gangen mittelboben Blateaulanbe, bas von ben obern Thalwiegen biefer Aluflaufe auf bem gangen Ruden von G. nach R. überall von 2B. nach D. amar jablreich, aber nur maßig tief burchfurchtet ift, giebt fortbauernb, immer bem Jorbanthale naber gerudt ale bem mefte lichen Meeresfaume, aber fich folangeinb, auf ber größten Sobe von G. nach R. bin, und gibt bem Ruden bie Geftaltung welliger Sobenzuge, bie nur felten von bebeutenben ifolirten Ruppen überreat werben (ebenbaf. G. 479, 480). Bu ihnen gehoren ble Rupven, auf benen Bebro'n (2644 &. Bar. ub. DR.) und Berufa-Iem (2349 %.) liegen; bann ber Delberg (2509 %.), ber Baris gim bei Rablus (2398 F.) und anbere, die alfo überall nur wenige hundert Bug über ihre unmittelbar fie umgebenben Blateauruden auffteigen, mabrent ihre Abfalle gu beiben Geiten, qumal ihre Abfturge, gegen Oft oft viel bebeutenber finb. Bir baben baber icon anbermarts in biefer febr eigenthumlichen Terrainbil-

 <sup>27)</sup> v. Schubert, R. Th. III. S. 114.
 28) Wilson I. c. Vol. II.
 254.
 29) J. Ruffegger a. a. D. III. S. 200.; Buckingham,
 Palest. IL p. 390.

bung die Urfache ber bequemften und birecteften Communis cationelinie amifchen bem Guben und Rorben Balaftings nadgewiefen, die, ftets auf ber Bobe biefer Baffericheibe bleibend, von hebron über Berufalem burd gang Samaria bindurch von G. nach R. bis jum Sabor giebt und bis in bie nenefte Beit faft bie einzige Sauptftrage burch bas gange Band ge-Mieben ift, auf ber gugleich bie mehrften antilen Ortschaften lagen, und die wichtigften, alle übrigen beberrichenben Stabte, am bevolferteften und befuchteften bis beute, ale fo viele Stationen auf bem Saubtwege geblieben find, von benen man linte und rechts bie mebriten anbern gur Seite gelegenen auch am bequemften erreichen fonnte, überall bie meift untvegfamen ober boch bocht befowerlichen Gub - Rorbrouten gu beiben Seiten ber Gebirgeabfalle nach Dft und Weft vermeibenb. Daber ift benn freilich auch biefer Landftrich ber Dochftrage von Jerufalem nach Mablus in ben neuern Beiten burch bie vielfachfte Bewanderung am befannwiten geworben, mabrent bie topographische Renntuig ber Seiten-Brecten noch vieles zu munichen übrig läßt.

Ungeachtet ber Uebereinftimmung in biefer Befammtbilbung zeigen fich boch wieber verschiebene lanbschaftliche Bhofiognomien zwifden ben norblichern und füblichern Begenben, obwol auch bie geognoftifche Conftruction giemlich einformig bleibt (f. Erbl. XV. Bal. II. G. 495-500): überall berfelbe weichere, freibeartige Ralta ftein 30) ber obern Juraformation mit wenigen, aber beutlichen organifden Reften, meift in borigontalen Schichten, Terraffe üben Terraffe, in Die fich bie Babis ohne Bertiefungen nach beiben Geiten, je nach bem Ginfluß ber Bemalt ber Regenzeiten, einfchnits ten, woburch aber nach oben bie fanftern Undulationen bes Bobens, nach ber Tiefe gu beiben Seiten bie wilbern Ginriffe entfanben. Daburch find benn von ber Bafferfpfliung an ben gacaben ber Beleterraffe auch viele Stellen gang nadt, entblößt von aller Erbe, ober nur von gelblichen ober braunlichen Lichenen fiberzogen, bie bas europäifche an buntelfarbigere Bobenflachen gewohnte Auge mit ber Anficht einer vollig unfruchtbaren Debe taufden, Die bier boch feinesmeas porbanden ift. Denn wenn and Cultur meift febit, fo tritt fie bod an anbern gefchanteren sber gepflegtern Stellen in üppigfter Begetation bervor, welche eben Die einft febr ftarte Bevolferung moglich machte. Bo ble

<sup>&</sup>lt;sup>26</sup>) J. Wilson, The Lands etc. Vol. I. p. 383.

Stedelde (Balut) und ber Bergmachbolber Burgel faffen tonnten, beden fie noch beute weite Streden. Allerbings haben bie Centralberge von Judaa 31) aber noch ein wilberes, felfigeres, Rerileres Anfeben, ale bie ber feuchteren Deerestufte genaberteren Berge von Ephraim und Samaria. Gewiß bat bie Rabe ber füblichern Bufte bes Lanbes Chom, burch Sonnenbrand, trodine Binbe, größere Regenlofigfeit, bierauf noch einen bebeutenben Einfluß, ber mehr und mehr gegen Morben fcminbet, ber aber and an ben begunftigteren, gefcutteren und bemafferten Stellen im Guben fur bie Entwidlung ber ebelften Früchte, wie ber toftlichten Trauben um Bebron (im Bache Gecol, bem Traubenthal, f. Erbf. XV. Bal, II. S. 648) 32), ber ebelften Datteln um Saga und ber faftigften Dliven in ben weitverbreiteten Dlivenbainen 33) gunftig ift, welche bie weftlichen fanftern Gebange bes febr fruchtbaren jubaifchen Sugellanbes gegen Abcalon und Gaza bin befleiben.

Der Character ber norblichern Lanbichaft Samarias ift im Gangen weit freundlicher, als ber von Jubaa; bas Gebirge Ephraim, bas fich von bem Ronigreich Juba (2. B. b. Chron. 19, 4) von Bethel bis nach Sichem jog, bas auf einem feiner Berge erbaut marb (1. B. b. Ron. 12, 25), aber mehr als ein bobes Bergland mit Blateauflacen und Terraffenftufen benn eine burch bobe Gipfel gufammengereibte Bebirgefette ericbeint, macht einen bebeutenben Theil berfelben aus. Sie reicht bis gum Rarmel, ber fie mit feinen Goben und Borgebirgen gegen D.B. begrengt, und fentt fich mehr oftwarts, in ber Thalebene von Dichenin, gwifchen bem Oftenbe bes Rarmelguges und ben niebern, mit biefem norbmeftmarts parallelftreichenben Bebirge Bilboa (f. Erbt. XV. Bal. II. 6. 411-419) fanfter in bie tiefe Chene Bebreel, ober bie Aue Ebbraelon binab, in bie Lanbicaft mit rothem und ichwargem humusboben, Die fruchtbarfte bes gangen Balaftinas. Daß fie bier bie erfte wirfliche Unterbrechung bes palaftinifchen Bobenguges im Rorben Samarias bilbet, und fo bie norblicher gelegene Lanbichaft Balilaas von biefer auch natürlich abscheibet, haben wir fcon fruber nachgewiefen; wir nannten fie wegen ihres Durchbruches vom Beifan - Thale bes Borbans, von D. gegen 2B., ohne zwifdengeschobene Boben, bis

<sup>31)</sup> Ruffegger a. a. D. III. S. 204. 37) E. Robinson, Bal. I. S. 359. 33) ebenbas. Pal. II. S. 597, 633; Dr. H. Barth, Tageb. Mfcr.

jum Golf von Affo am Mittelmeer bas offene Thor, weiches ber berühmte Rison-Bach gegen West durchzieht (f. Erdf. XV. Bal. II. S. 410). Wie tief ihr Einschnitt sich einsenkt nordwärts bes 2398 Kuß hoben Garizim, zeigt die Messung v. Schuberts in dieser Ebene, auf dem Wege quer über sie hin von Dichenin (515 K. üb. M.) nach Nazareth (1161 K. üb. M. nach Russeger), wo sie sich nur noch 438 Kuß über das Mittelmeer erhebt, also nache an 2000 Kuß im obern Theile herabgesunken ist, während sie in dem Dünensand an der Mündung des Kison, an dessen untern Lause, nur noch wenige Kuß über dem Spiegel des Mittelsmeeres sich erheben mag.

In biefer fubmarte von ihr gelegenen lieblichern Lanbichaft Samaria 8 34) entwickelt fich bas organische Leben allfeitiger und in einem freudigern Waßstabe als in Juda; mehrere ber Bebirge find, eben fo auf ihren Soben, wie an ihren Bebangen, mit iconer Balbung bebedt; felbit bie bochften Ruden bes Rarmel, ber nur wegen feiner tiefen Umgebung ale Borgebirge am Deere fo relativ impofant ericeint (feine absolute bochte bobe ift nur 1200 Buß nach v. Schubert), maren es einft. Die Thaler find faft alle reich bemaffert, trefflich bebaut burch ben Bleig ber Bewohner, jumal gegen bie Bestseite bin, und bie Agricultur bat bier ein weiteres Reich gewonnen, mabrent Gartenbau, Dlivencultur, reiche Obstwälber bie Thaler ichmuden, viele Brunnen und Quellen bas Land burch ihre grunen Auen und die pittoresteften Scenerieen mannichfach beleben. Bier, auf milberem Boben, mar ber Bewohner Ephraims (wie ber Brophet Sacharja 9, 9 fagt) einft folg und voll Trop auf feine Wagen, wie ber Bewohner Judas auf feine Roffe, benn bort mar ber Boben viel zu raub fur Subrwerf. Auch in ben begeifterten Seegensworten bes fterbenben Jatobs beim Abichieb von feinen Gohnen, welche bie Berbaltniffe ber Stammesantheile unmittelbar nach ber Befignahme Rangans foildern, ift bie Beifung enthalten, bag Jubas Erbtheil weniger für Aderbau als für Biebzucht, Doft- und Beinbau geeignet fein werbe, als anbre Erbtheile ber Geinen; benn ber Scepter von Juda, beißt es ba, werbe nicht entwendet werben, bis bag ber Beld tomme, bem bie Boller anhangen werben (1. B. Dof. 49. 10-12): "Buba aber werde fein Fullen anbinden an ben Bein-"fod, und feiner Gfelin Sohn an ben ebeln Reben. Er werbe

<sup>24)</sup> Ruffegger, R. III. S. 205; Buckingham II. p. 390.

"fein Rleib maschen in Wein, heißt es weiser, und seinen Mantel "in Beinbeerbint. Seine Augen find röthlicher benn Wein, und "feine Bahne weißer benn Milch; Joseph aber (B. 23) auf "bem Gebirge Gileab und Ephraim wird wachsen, er wird wachsen "wie an einer Quelle n. s. w."

Tritt man aus bem Berglande Samarias burd bie Ginbucht Dichenins und ibr Defile in jene Rieberung ber Chene Esbraelom ein, die in Weft und Gubweft vom boben Rarmel, in R.D. unmittelbar von bem etwa gleich boben Rleinen Germon und bem Dichilboa überragt wirb, und in weiterer nordlicher Ferne von bem ifolirten Bergtegel bes Sabor, fo breitet fich bie Rieberung gegen 2B. und R.B. fo ofine alle Unterbrechung in größter Ginformigfeit bis zu bem Rufe blefer Bernguge, und in R.B. ju benen ber Borboben Mazarethe in Galifda aus, baf fe eber einem troden gelegten Gee gleicht, beffen Baffer fich einft ihren Beg bis jum Mittelmeere gebabnt und ben fcmargen Schlemmboben in ihrem obern Theile gurudaelaffen (black cotton ground Inbient, f. Erbf. XV. Bal. II. S. 411-416), ber ble herrlichften Gerften- und Baigenfelber tragt und gegenwärtig auch aur Enitur ber Baumwollenftaube bient 36). Beiter abmarts auf bem mehr roth werbenben Boben 36) biefer Rieberung, Die jest faft ohne blubenbes Dorf, bereinft aber von ungabligen Ortfchaften bebedt mar, beren Grundmauern und Erammerrefte und Grabmaler, auf niebern Erböhungen gelegen, nur noch tor früberes Dafein verfunden, bebedt reiterhobe mogenbe Grafung bie unangebaute, burch ben Rifon und feine Bubache reich bewäfferte Blache.

Die britte und nördlichste Lanbschaft, Galilaa, erhebt fich mit dem Kleinen German und dem Aador, wie mit den Bergen von Razareth, über der Ebene Estraciom und reicht nordwärts bis zu den Quellen des Jordan oberhalb Banias, bis zu den derbeichen des Jordan oberhalb Banias, bis zu den wördlichken des hasbeja-Armes zwischen dem Großen hermon (Dschebel es Scheich) und dem Libanon; gegen R.B. bis zu den Grenzbergen gegen Aprus, in dem schönen Alpengau Merdich Apun (Erdl. XV. Bal. II. S. 222), der gegen Nord vom wisden Felsthale des Litany, gegen West durch die Küstenebene von Aprus begrenzt wird. Da die ganze Officite durch den obern Lauf des Jordan, durch den El hule-Gee und das Galilaer-Meer

 <sup>34)</sup> Wilson, The Lands etc. II. p. 85, 86, 302.
 36) Buckingham, Pal. II. p. 384.

befchrantt ift, und bas Stromgebiet bes Jorban in feinen wefte lichften Bulaufen auch bis bunin, Rebes, Safeb, Tiberias und jum Saborberge reicht, beren Berhaltniffe wir früherbin vollftanbig erbriert haben (f. oberes und mittleres Stufenland bes Jordanlaufs, Erbf. XV. Bal. II. S. 152-358), fo bleibt uns verzüglich nur noch bie Orientirung in bem weftlichen allerbings unbefannteft gebliebenen Bebiete Balilaas übrig, jumal ber Abfall beffelben gegen bie Ruftengebiete bes Mittellanbifden Meeres, von bem bentigen Affo ober Acre (Diolemais) bis gegen Eprus Grenge bin, alfo gegen bas phonigifde Ruftenlanb. Der walbige Ruden Rarmel in feinem tubnen, aber nadten Borfprunge bes Ruftengebirges bilbet bier eine Baupticheibung ber Ruftennatur, beren norbliche Abtheilung fich fcon weit mehr ale bie fubliche Abtheilung (vom Rarmel bie Baga) ber daracteriftifden Configuration bes phonigifden Geftabefaumes Der größten Bobe bes Rarmel, liegt gegen Rord bie größte Raftenebene von Baifa bis Affo vor; ihr Geftein 37), wo biefes unter bem tiefgrundigen Culturboben bervortritt, beftebt aus ben jungften und jungern Ablagerungen ber Deeresbilbung, theils aus Rreibe- und Juraformen bes naben Gebirgelanbes, bie und ba mit Sandbunen bicht am Meere überbedt. Solche Ebenen wieberholen fich weiter nordwarts, nur in immer fleinerm Dag-Rabe, an ben phonigifden Ruftenftabten, wie Gur, Seiba, Beirnt a. a., aber ftete burch vorfpringende Auslaufer bes Libanon mehr ober weniger unterbrochen und in fleinere Raume eingeengt, ja, gulett burch bas bem Deere immer naber rudenbe Gebirge faft gang verbrangt, bis nur noch ein fchmaler Ruftenfaum, wie im Dichebeil (Gebal), übrig bleibt. Die Rufte wird badurch immer pittoreffer, aber eingeengter, Die Wege befchwerlicher, Die Bertiefungen zwifchen ben viel bober aufftelgenben Libanonfetten von ben wildreißenoften Bergftromen burchschnitten, bie in ber Beit ber Binterregen vollufrig find, aber auch in der übrigen Jahredzeit ibr Baffer behalten, ba viele auch Schneemaffer find, mabrend bie füblichern Babis bann meift troden liegen. Beim Austritt aus bem Bebirge in Die Chenen bringen fie, faft jahrlich, große Berbeerungen, fie nothigten die Rufteneinwohner ju Induftrie und Bafferbauten, die in neuerer Beit von ben Bewohnern vernachlaffigt murben, ba fie fich mehr auf Die Gebirgsterraffen ber Boben

<sup>37)</sup> Ruffegger, R. Bb. III. G. 201 1c.

jurudjogen, wo ihr Fleift fle auch reichlich belohnte, weil fle ba geficherter blieben gegen die Bebrudungen und alljährlichen Blun- berungen ber Beberricher in ben Ebenen.

Sier, in Galilaa, nimmt bie Ratur noch fconere und reigenbere wie mannichfaltigere Bestaltungen an, als in Samaria und Buban, bie jugleich großartiger erfcheinen; wenn bie Berge auch nicht absolut bober find, fo find ihre Formen boch fcarfer und fühner, Die größten Goben felbft reicher bewaldet und begrunt, wie benn ber Sabor burch feine Raturfconheit allgemein gefeiert ift. und bie noch riefenhafteren Grengboben bes Großen Germon, als Solufftein bes gangen ganbes, mit feiner alles überragenben ewigen Schneebede gefdmudt, Die ben Bafferfergen burch bas gange Land perbreitet. Die Seebeden mit ihrem reinen, blauen Spiegel tragen nicht wenig ju ber Lieblichkeit bes Landes und ju feiner Brifche bei. Die Thaler find feine unwirthbaren Schluchten mehr, fondern fruchtbare Cbenen ober reich bemafferte Triften, Die bis ju ben Gipfeln ber Berge binauf angebaut fein fonnten; wenn menfclicher Bleiß fie belebte und eine welfe Regierung ficherte. tonnte Galilaa eine ber gefegneteften und bevolferteften Berglanber ber Erbe fein.

### Erfte Abtheilung.

Jubaa, bie süblichste Landschaft Palästinas, nach ihrem Ruftenstriche und ihrem Gebiraszuge zwischen Aegypten und bem Lanbe Ebom im Suben, nordwärts bis Samaria.

Schon aus frühern Untersuchungen find wir auf ben beiben Bauptzugängen aus ber Ginaihalbinfel und von Meghpten ber burch bie Bufte bis an bie Gubgrenge Jubaas vorgerudt; auf ber Ruftenftrage von ber Lanbenge Guez, bei bem alten Belufium und Cafium, über bie Rarawanenftation El Arifc (Rhinocolura) bis nach Gaza (Erbf. XIV. Bal. I. 6. 137-146), bem Schluffel ju Sprien, von ber ifthmis fchen und maritimen Geite ber; und bann wieber gu wieberholten Malen auf ber Strafe bes Binnenlandes burch ben Dichebel und die Bufte Tib, über bie antifen Brunnen von Berfaba nach ben erften grunenben Borboben Gubjubaas bis Dhaberijeh in Bebrone Rabe (ebenb. G. 848 - 883 u. 1089 bis 1103), gur natürlichen Grengscheibe ber Bufte Eboms von ber Culturlanbichaft Balaftinas. Bir folgen nun querft ber Gazaftrafe burch bas maritime Rieberlanb ber Rufte bis Joppe, und bann erft ber Gebronftrage auf bem Ruden bes Gochlandes und ber Bafferfcheibe gwifden bem Mittellanbifden und bem Tobten Meere: benn ben fubaifden öftlichen Abbang vom Bafferfcheiberuden gum Tobten Deere haben wir ichon fruber genauer tennen gelernt (Erbt. XV. Bal. II. S. 474-480 und S. 596-661). Bas bie bobe Bebeutung jener Ruftenftrage auch fur bas bochfte Alterthum betrifft, wenn bas Bolf Berael biefelbe auch nicht nahm, fo erinnern wir hier nur noch vorübergebend baran, daß biefe bis in bie Sefoftriben - Beiten ber agyptischen und bie Gyffos-Beiten ber vor - ibraelitifchen Periode gurudreicht, und zu ben wenigen in jenen Borgefchichten genauer bezeichneten Localitaten ber Erbe gebort, bie gur Beftatigung hiftorifcher Begebenbeiten bienen tonnen, ba biefer Weg zu ben einzig gangbaren für große Rriegeheere gur

## 34 Beft-Affen. V. Abtheilung. II. Abschnitt. S. 2.

Beit ber Stiftung ber Weltmonarchien zwischen beiben Erbtbeilen geborte. Der am weiteften gegen Dft vorgeschobene Belufische Rilarm fonnte nur ber Musgangepunct agyptischer Beere nach Gy-Der einzige gangbare Weg von Mejopotamien und rien fein. Sprien führte über Mhinocolura, ben Mons Casius und ben Girbonifchen See nach biefem Belufium. Auf Diefem Bege fehrte Gefoftris mit bem Beere von feinen Groberungszügen in Affen qurud nach Daphnae bei Belufium (Augrai al Inflovoice b. Herod. II. 107), wo ibm fein verratherifcher Bruber entgegen= jog und ibn empfing. Bon bier aus follte Scfoftris bie Grenze bis nach Beliopolis befeftigt haben. Sieber, gen Belufium, jog Ronia Gethos, ber Priefter bes Phtha (Bephaftos b. Herod. II. 141), bem gewaltigen Beere Sanberibe, bes Ronige ber Araber und Affprer, entgegen, "weil bier ber Gingang Meanntens mar (ταύτη γάρ είσιν αί έςβολαί)". Dort, nabe ber Belufifden Milmundung unterhalb Bubaftis, wurden unter Bfammetich bie berbeigezogenen Joner und Rarer ale Grenzwache gu beiben Geiten bes Stromes angefiebelt, an bem Orte, ber noch fväter ben Ramen Στρατόπεδα (bas Rriegslager, Herod. II. 154) beibebielt; in ber Nabe, wo bie Bropbeten einen Reffingsthurm mit bem Mamen Digbol (b. b. Thurm, f. Erbf. XV. S. 325) bezeichneten (Beremias 44, 1), Diefelbe. Station, Die im Itinerar. Antonin. 12 Did. von Belufium Dagbolo genannt wirb. Bielleicht baffelbe Caftell, bei welchem Bharao Refo bas Beer ber Affprer ichlug, bas gegen Megppten berangog. In ber Gefchichte bes Opffoe-leberfalles in Megppten, Die aus Sprien auf bem felben Bege fcon im Sabr 2100 vor Chr. G. bort einbrangen, marb von ihrem erften hirtenfonige, Salatis 38), nach ber Manethonischen Erzählung, eben bafelbft im Getbroitischen Nomos bie große Seftungeftabt Abaris (Afagig ober Avapis) gur Grenzbewachung ber neuen Eroberung gegen fprifche Unbringlinge gegrundet, welche fpaterbin, gur Beit ber Berfolgung ber Ausfähigen und Unreinen (worunter Manetho bas Bolf Berael vor beffen Auszuge verftebt), wieber gu beren Stubbuncte gebient haben foll, obwol biefe fich von ba nicht gegen ben Morben. . fonbern gegen ben Guben gum Ginai manbten. Die fpatere Bebeutung berfelben Wegftrede ju Cambpfes, Alexanders und Umru's Beiten ift weltbefannt.

<sup>36)</sup> R. Lepfins, Die Chronologie ber Aegypter. Erft. Th. 4. 1849. S. 339-340.

### Erftes Rapitel.

Die Küstenstraße durch das Land der Philistäer von El Arisch über Gaza bis Jasa oder Joppe. Die Wadi = Systeme der Philistäer mit ihren Städten und Bewohnern; Süd = Philistäa.

# Erläuterung 1.

Bom Babi el Arifch, bem Grenzbach Aegyptens, bis Gaza; bie Stadt Gaza und bie hafenstabt Majumas.

Mit ber hinweisung auf die Stationen dieses Ruftenwegs zu ben Romerzeiten, die wir schon früher aus des
Raisers Titus Rriegsmarsche gegen Jerusalem und aus dem Itinerarium Antonini von Belusium die nach Gaza zu bestimmen versuchten, durchwandern wir, nach den Berichten des Mittelalters
und der neuesten Zeit, noch einmal dieselbe Ruftenstraße die gen
Joppe, dem hafenorte Jerusalems, um die lebendigere Anschauung jenes Kustenstriches zu gewinnen, der zur altesten Zeit der
Philistäermacht so lange Jahrhunderte hindurch ein Stachel zur
Seite des Volkes Ibrael geblieben war.

Domol viele Reifende biefes Weges von Unter-Megypten ber nach Sprien auf ber furzeften Strafe eingewandert find, welche Dofes abfichtlich fur fein Bolt Berael wegen zu feindlichen Biberftanbes in jener Richtung bermieb (2. B. Mofe 13, 17), fo haben wir boch nur wenig genauere Berichte über ben Buftenweg bis gur Station am Babi el Arifch, Die wir ale Die Rabataifde Sandeleftabt Rhinocolura, ju ihrer Beit, anerkannt haben (Erbf. XIV. Bal. I. S. 142), von wo nach 2 Tagmarfchen Gaza erreicht zu merben pflegt. Der Babi El Arifch ift in Jofua 13, 3 unter bem Mamen Gibor ale ber Bach, "ber bor Meabpten fließet," bezeichnet, von bem an bie gunf-Fürften ber Bhiliftaer berrichten, ber gur Gubgrenge bes Belobten ganbes von Dofe bestimmt mar. Diefer Sihor ift ibentifch mit bem Bach Megppti, ber 1. B. Mof. 15, 18 als bie Grenze genannt wird, bis wohin bas Land ben Nachkommen Abrahams verheißen wirb, berfelbe, welcher 4. B. Dofe 34, 5 bie Grenze bis babin bezeichnet, wo er gum Deere mundet, fo bag hieruber fein 3meifel fattfinden tann. Der Name Sibor ober Schibor bedeutet Schwarge Baffer 39), wie benn berfelbe Fluß auch μέλας genannt wird, gleich bem Belufischen Nilarme, wegen des Schlammes, ben er mit sich führt als Regenbach; daher er feine Umgebung befruch= tete, weshalb er irrig von manchen Erklärern felbst für den Nilsarm Pelusiums gehalten wurde, bis wohin aber niemals die Grenze des Gelobten Landes sich ausdehnen follte.

Die Wassersule des Wabi el Arisch, ber aus weiter Ferne im obern Lause aus ber Mitte des Tih-Blateaus (Erdf. XIV. Pal. I. S. 835, 854, 873, 877) mit vielen ibm zugesenkten untersgeordneten Babis, die alle nur temporaired Wasser sühren, bei der Station, die von ihm den Namen erhielt, sich gegen das Meer hinabsenkt, macht, daß seine Umgebung, die zunächst an die Wüste grenzt, dauernd bewohnt werden kann: denn, wenn auch sein Wasserlauf in der heißen Jahreszeit verschwindet, so lassen sich in seinem trocknen Sandbette doch zu jeder Jahreszeit leicht Brunnen graben, die ein gutes, sußes Wasserseit leicht Brunnen graben, die ein gutes, sußes Wasserseit leicht Brunnen graben, die ein gutes, sußes Wasserseit leicht Brunbenneelkarawanen, nordwärts wie subwärts, durch die sonst wüste
Umgebung vor Verdurstung sichern kann. hierin liegt die Bebeutung des an sich unansehnlichen Baches Negypti in allen
Jahrhunderten des Verkehrs zwischen Legypten und Palästina
bis heute.

Bu Anfang bes gegenwärtigen Jahrhunderts erkannten die Reufranken ber ägyptischen Invasion bei ihrem Kriegszug nach Sprien auf dieser Straße sehr wohl die Wichtigkeit der Station von El Arisch für ihr gewagtes Unternehmen, Ali Bey, der ihnen bald darauf (1807) nachfolgte, beschreibt die von ihnen am Wadi zu einer neuen Festung restaurirte 1) alte Cassab die von einer sehr starken Mauer mit Schießscharten umgeben und mit 12 Kanonen besetzt war, welche einen octogonen Artilleriezthurm nach allen Seiten bestrichen, wovon 1817 noch einige Reste übrig waren. Gier war es, wo Sir Sidney Smith den Tractat mit den Franzosen zur Räumung Aegyptens abschloß. In der Rähe wurden einige Häuser von ein paar hundert Männern beswohnt, die Brunnen, Palmpslanzungen und Semüsegärten zu bessorgen hatten; im zugehörigen Districte von El Arisch gab man 2000 Bewohner an. Bon Arise, dem Laris der Kreuzsahrer,

<sup>39)</sup> Reil, Commentar zu Zojua. S. 240. <sup>40</sup>) Irby and Mangles, Travels p. 174; Bové, Naturaliste, Récit d'un Voy. im Bullet. Géogr. Paris, 1835. T. III. p. 331. <sup>41</sup>) Ali Bey, Travels. Lond. 1816. 4. Vol. II. p. 205.

und ber Spothese einer pelasgischen Lariffa an biefer Stelle war früher bie Rebe (Erbf. XIV. Bal. I. S. 144).

Die Grenzbedeutung Diefes Baches Meghoti bat fich feit ber mofaifchen Beit bei ben Unwohnern, fo fehr biefe auch gewechfelt baben mogen, bis beute erhalten: benn bie Ratur felbit bat biefe burd alle Berhaltniffe characteriftifch genug begelchnet, burch Bufte im Suden und Fruchtboden im Morben. Bier find febr bichte Rebel, Die fich wiederholt in leichte, aber, wenn auch nur feltner, auch in fcwerere Regen, felbft in ber Mitte bes Juli, wie fie Bove 1832 beobachtete, auflosen, feine jo ungewöhnliche Erichei= nung, wie noch in bem füblichern Gebiete ber agpptischen Rabe. 3m Norben bes Babi, ber felbft icon ichlammigen Boben bat, verwandelt fich ber bis babin burre Sand in eine fruchtbare Sand= fcicht. 3mar fehlen auch bier im Sommer die anhaltenben Regen, aber in ber Binterzeit feten in El Arifch fcon bauernbe Regen ein, welche ber Lanbichaft Judaas im Morben ein gang anderes Anfeben geben, ale ber agpptifchen Bufte im Guben, mo biefe meift fehlen. 218 3rby und Dangles im October 1817, aus Megypten fommenb, fich bem erften Brunnen von El Arifch. naberten, wo viele Araber vom Stamme Terabin (Erbf. B. XIV. S. 236 u. f.) ihre Beerben tranften, machten biefe auf ihr Recht Anfpruch, ale Grengleute ben Reifenden auf ber Landesgrenze Boll abzuforbern, von bem fich ble Reifenden nur burch bie Bewalt ber Baffen befreiten, weshalb fie von ben babgierigen fogenannten Grenzwachtern bis El Urifch verfolgt murben. Der beutige Ort liegt auf geringer Unbobe, nur gebn Minuten von Deere, ziemlich in Candbunen und Balmgruppen verftedt, bat aber gute Brunnenwaffer, um bie man bie und ba noch einzelne Gaulen aus frubern romifchen Beiten mabrnimmt. 3m Jahr 1848 fand Dr. Barth 42) bei bortigem Bermeilen ben Ort von machfender Bebeutung, und von ihm gegen Baga bin, bas in 2 Sagemarichen erreicht werben fann, beginnt icon bas belebtere, niehr bewohnte Ländergebiet. Bahlreiche Beerben weibeten Ende December auf ben gur Regenzeit grunenben Sugeln, und viele Ginbeimifche vom Stamm ber Guafi - Araber ritten auf Gfeln ihren Gefchaften nach, bie zu anbern Beiten wol auch, ba fie unabhangig finb, noch gu ben plunbernden Beduinenftammen gehoren mogen, wie fie fich fruber ju Irby's Beiten noch zeigten, ba fie ftete zwar bewaffnet

<sup>\*2)</sup> Dr. S. Barth, Reife. Mfcr.

mit ihren Beerben umbergogen, aber ale Reiglinge burch gegenfeitige Baffengewalt von mirflichen Blunberungen fich gurud. foreden liegen. Diefes El Arifc, jur Beit ber Rreugzuge La= ris genannt, ift ber Drt, wo ber zweite driftliche Ronia von Berufalem, Balbuin I., im 3. 1118 an Erfchopfung und an feinen Bunben ftarb, ale er auf feinem fuhnen Streifzuge fubwarts bis jur großen Stadt Farama, unfern ber alten Zanis (Lineb), bis gur öftlichen Munbung bes Belufifchen Rilarmes (Carabeix genannt) vorgebrungen, erfranft gurudfehren mußte, und nun von El Arifch aus als Leiche von feinem wehtlagenben Befolge auf einer Babre nach Jerufalem jum Begrabnig gurudgebracht murbe. Seine Gingeweibe murben bei Gl Arifch unter einem Gugel begraben, welchen bernach jeder vorübergebende Dufelmann mit Steinen marf, ale bas Grab eines ber allerfurcht= barften Feinde bes Islam (mas von Bans Tucher, bem Bilger, fur bas Grab eines großen Riefen, ber bafelbft gewohnt baben follte, angegeben marb; Bebicharat Barbuil, ber Stein Balbuins genannt). Das Land umber bebielt bei ben Doslemen ben Ramen ber Salzwufte Balbuine (Sabe cah Barbuvil) 43).

Die gludlichfte Beranberung bietet auf bem Bege norbmarts. auf bem nachften Tagemariche bis jum Rban Dunes, ber Boben bar, auf welchem nach und nach ber Buftenfand gurudbleibt, ober aegen bie Deeresseite noch in Dunen forterhalt, mabrent ihnen im Ruden, auf ber Lanbfeite, Die fruchtbare vegetabile Erbe, auf welcher ber Anbau bes Sorgho (Gros millet d'Egypte, nach Bové) 44) bie reichlichften Ernten gibt, fur beren Ertrag Ditte Juli man in ben Felbern große ovale Gilos, b. i. Erbaruben, angelegt hatte, um bas Strob und bas Rorn in biefen Dagaginen aufzubewahren, die von ba an burch gang Palaftina in Gebrauch An vielen Stellen zeigen fich ichon fleine Gruppen von Balmbaumen, Beichen von Brunnen; bas Rameel wird bier icon in ben Pflug gespannt jum adern bes Bobens, ber bie unb ba von Cactuspflanzungen (Opuntia ficus indica), beffen Frucht gur Rabrung bient, eingebegt mar. Dit bem fruchtbarern Erbreich und ben Rornfelbern zeigen fich auch die vielen Erblocher, bie Bohnungen ber fleinen Springmaus ober Jerboa (mol Di-

<sup>43)</sup> Bilfen, Gefc. b. Rrengguge. Th. II. S. 410-413. 44) Bové a. a. D.

pus tetradactylus L.), welche nur ba haufen fann, wo fie Burgelnahrung findet. 3m October fand Erby hier Die Rachte falt; Die eigentliche Erntezeit ift auf Diefem Gebiete, nach Bové, icon einen gangen Monat fpater als im beigern Megypten, namlich im Monat Mai; Brennholz fur bie frifche Bintergeit ift bier noch immer fparfam und muß von ben Rarawanen fur bie nachfte Station forgfältig eingesammelt werben. 7 Stunden im Rorben von El Arifch liegt bas Grab eines Scheifb Abu Bueib (wol irrig Bamieb auf Robinfone Rarte), wo autes Baffer 11/2 Stunden fern vom Deer. 3 Stunden im Morben von El Urifd, am Brunnen Lahaemmet vorüber, ben anbre Reifenbe nicht nennen, an bem aber, als einem Bafferplate, fich mehrere Bege burchfreugen, traf Dr. Barth, 41/, Stunden weiter nordmarts fortichreitend, bie Ueberrefte einer alten Stadt, beren fparliche Ruinen zwifden Rornfeldern gerftreut liegen, an welchen man die porübergiebende mittlere Raramanenftrage mit bem Namen Rafia belegte, ein Name, ber bier Die Lage ber antifen Stadt Raphia bezeichnet (Paqua, Jos. de Bello. V. 14), welche von Al. Josephus bie erfte fprifche Stadt genannt wird, wenn man aus Megypten fomme (Reland, Bal. 46, 59, 967). Schon Bolybius fennt fie febr gut, ba er bas Schlachtfelb in ihrer Rabe, nur wenig fupwarte, fo genau befchreibt, auf welchem im Jahr 218 v. Cb. Konig Antiodus III. von Btolemaeus IV. Bbilopator beffeat und baburch bas Schidfal Spriens unter einer temporaren Berrichaft ber aanptischen Ronige entschieden murbe (Polyb. Hist. V. 80). Auf ber Jacotinichen Rarte wird bie porübergiebende Route Refa h genannt; bas Itinerarium Antonini bat Refah ale Station eingetragen (Erbf. XIV. Bal. I. S. 138). Der aufmertfame Dr. Barth fab bafelbft auf einer Unhohe 46) von Ralfftein noch 2 Gaulen aus fcmargem Granit, 131/2 Fuß boch, aufrecht fteben, eine britte ragte faum aus bem Boben berpor; andere follten bie Frangofen, nach Ausfage ber Efeltreiber, "burch Abgeichnung" in ihr Land gezaubert haben. babei perebrte man bie Graber zweier Beiligen, eines Schech Merl'fut und eines Schech el Amri, und nur wenige Minuten entfernt mar ein weiter, runber, tiefer, regelmäßig mit Quabern ausgemanerter Brunnen, an welchem auch mehrere 11 bis gegen 14 Ruß lange Gaulenftude von ronifcher Arbeit umberlagen.

<sup>45)</sup> Dr. S. Barih, Reife. Mfcr.

## 40 Weft-Afien. V. Abtheilung. II. Abfchnitt. S. 2.

Babriceinlich find bies bie Saulen, melde 3rby fur Refte eines giemlich großen Tempels, bie er fury por bem Rhan Dunes (Baneunis bei 3rbb) 46) antraf, bielt, von bem fonft nichts befannt ift. Doer follte er vielleicht verschieden fein und bie Lage bes Berobotischen fonft völlig unbefannten und von feinem fpatern Autor ermahnten Jenyfus (Herod. III. 5, Irvvooc, mit bem eben fo unbefannten Carptis im Rorden und bem Lacus Serbonis in Guben) bezeichnen, welche Leate auf Burdbarbte Rarte mit bem Rban Dunus identificirt bat, weil ungefahr bie pon Berobot angegebenen Diftangen bamit fimmen mogen 47)? Erft nach funf Biertelftunden von Raffa, über Sugel binmeg, Die bald noch ode, bald icon bebaut find, öffnet fich zwischen aufammenbangenben Fruchtfelbern ber Blid auf ben fo eben genannten Rhan Dunes, ber, zwifden Garten mit reichen Dbftpflanzungen gelegen, dem Buftenreisenden einen fehr überrafchenden, angenehmen Anblick gemabrt und die Rafila gur Lagerung an einem offenen Blate, Mogabbam, swiften ben Garten und Sanbbunen einlabet. Muf 3rby und Dangles machte ber Ort mit feinen vierfeitigen Fortificationen, feiner Dofchee, feinen Garten und bie und ba noch bervorragenden Marmorfaulen fogar einen malerifchen Ginbrud; fie glaubten noch Refte romifcher Unlagen bafelbft mabrau= nehmen. Auf jeden Fall trug, bag man nun bie Bufte im Ruden hatte, Bieles zu biefem Gindrud bei. Die große Mofchee fand auch Dr. Barth mit ihren Minarete impofant; ber Ort batte fich 1846, mahricheinlich unter bem wohlthatigen Schute ber agphtischen Berrichaft in Sprien, ju einer Stadt von 800 Feuerftellen emporgeboben, bie fich auf ber febr ftart bewanderten Ruftenroute eines febr gut befetten Marftes (Sfuf) erfreute. Diefe Stadt bilbet alfo beutzutage icon, noch füdlicher ale Baga, bie erfte ftart bewohnte Ortichaft Spriens ober Balaftinas. Lautabnlichkeit von Jenyfus mit Rhan Dunes ift wol nur febr zufällig, ba biefer vielmehr Rhan Junas, Die Gerberge bes Bropheten Jonas, bezeichnet 48), beffen Legende bier febr verbreitet ift, und Jenpfus bes Berobot, bas nur biefer Autor allein ale eine Stadt ber palaftinifden Sprer genannt bat (Herod. III. 5), wol in einem ber fublichern Safenorte, bei benen fich noch Ruinen finden, ju fuchen fein wirb, ba fie nach ibm

<sup>\*)</sup> Irby and Mangles, Trav. p. 176. \*) Reland, Pal. p. 43, 828. \*) F. Dibig, Urgeschichte ber Philiftuer. Leipzig, 1845. S. 108, 112.

fübwärts von Radytis (bas beutige Gaza?) lag; zwischen Kabytis und Benpfus aber bie arabifden Borben gur Beit von Rambyfes Feldzug gegen Aeghpten bort bie Rufte beberrichten, bie er baber um die Erlaubnig bes Durchmariches mit feinem Beere erfuchen Rordwarts Rabbtis aber, eine Stadt bamals, nach Berodot, fo groß wie Sarbes, bei welcher fruber Bharao Recho einen Sieg über bie Sprer bavon getragen (Herod. II. 159), geborte bas Ruftenland ben Sprern (wol ben palaftinifchen?), eben fo wie es von Jenpfus fubmarts bis jum Gerbonifchen Gee und Mons Casius wieder fprifch mar, wo benn weiterhin bie agpptifche Grenze anfing. Da von Bentafchoenus und bem Mons Casius wirflich 3 Tagereifen gerechnet murben (im Itinerar. Anton. f. Erbf. XIV. Bal. I. S. 138) bis Mhinocorura, ber Mabataer Safenftabt, welche bem beutigen El Arifch entspricht, jene Ramen aber nur griechische und grabifche Bezeichnungen find, fo mochte auch Benbfus eber mit El Arifch ale mit Rhan Dunes ibentifc fein.

3mei Stunden norbwarts von Rhan Dunes, etwas gegen Beft von ber gewöhnlichen Strafe nach bem Meere zu abweichenb, bis wohin man meift über magre Beibeftreden fortichreitet, erreicht man wieber gufammenbangenbere Rornfelber, in benen, gwifchen einer lichten Balmenwalbung, bas weit auseinander gerftreute Dorfchen eb Daer ober Deir 49) fich zeigt, bem gegen Dft ber befannte Marabut, b. b. bas Grab Abu el Abbas fteht, welches bei ben bortigen Chriften febr verebrt wirb, ba fie aus Jaffa ober Joppe und aus andern Orten es haufig bewallfahrten. Die anfebnliche Dattelpflanzung bes Ortes ift baburch merfmurbig, bag bier noch im palaftinischen ganbe bie letten Datteln reifen, hier alfo bie Morbgrenge ber Dattelcultur vorüberzieht; unftreitig, weil bier, wo bie Rufte fich ploglich mehr gegen ben Rorben wenbet ale bieber, ihr nun auch weiterbin bie beiße Buftenluft weniger zu Theil werben fann und auch bie regen reichere ganbichaft Balaftinas beginnt, ba bie Dattel= palme überall bie Regenzone flieht und nur in ber fubtropifchen ober tropifchen regenlofen Bone ihre eblere Fruchttraube reifen fann (Erbf. XIII. Arab. II. S. 789). ift es, daß die aus Aegopten fommenben britifchen Reifenben eben bier (fie fcreiben ben Ort Esbier) 50) beim Durchzuge im October

<sup>49)</sup> Dr. Barth, Reise. Mscr. 50) Irby and Mangles, Trav. p. 178.

bie ersten fehr ftarken Nachtthaue wahrnahmen, die ber Dattelfrucht auch nicht gunftig sein mögen, eine Erscheinung, welche
bis zum thaureichen hermon hinquf (Erd. XV. Bal. II. S. 157)
ber palästinischen Landschaft ben großen Vorzug ihres grunen
Schmuckes vor ben umgebenben burren thaulosen Buftengebieten
verleiht, in benen dagegen die Palmenvegetation sich gefällt. Weiterhin gegen ben Norben nimmt mit ben veränderten Bitterungszuftänden auch die ganze Vegetation immer mehr einen andern von
bem ägyptischen und arabischen verschiebenen Character an. Dem
bisherigen ausschließlichen Anbau von Gerste folgten nun auch
andere Kornselber, Tabackspflanzungen, und gegen Gaza hin die
schönsten Wälder und Gärten mit Olivenbäumen, Sysomoren, Maulbeer- und Feigenbäumen, Gebern u. a. m.

In ber Nahe jenes Ed Daer (Esbier), bas auf ben Karten gewöhnlich als Deir erscheint, saben bie britischen Reisenden, und auch neuerlich unser Freund Dr. Barth, Marmorsfäulen 51) von einiger Bedeutung; in ber Nahe gegen Norden aber den Wabi Razze, der bei Regenguffen nicht selten so gewaltig anschwillt, daß er in 3 bis 4 Tagen keinen Durchgang gestattet und den Karawanen Aufenthalt macht. Der Wadi bei Deir auf Jacotins Karte ist namenlos geblieben; auf Robinssons Karte ist er, bei Deir el Belah, Wadi es Sunny genannt; auf Rieperts und Cailliers 52) Karten Wadi Scheriah, und ihm ein kurzer Zusluß von N.D. aus der Nähe von Gaza herbeigekührt, der bei Deir sich mit dem Scheriah vereinigt; dies ist der Wadi Razze, da schon aus Volney bekannt ist 53), daß die heutigen Einwohner die Stadt Gaza wie Razze, das R mit starkem Gelisvel, aussverchen.

Dicht hinter biefem Babi, in N.B. über feinem windenden Laufe zur Meeresmundung, bebt fich eine fleine Sugelkette, Tel el Abjul, hervor, beren Schutthugel auf die Lage einer alten Dertlichkeit zuruchschließen lagt, mahrscheinlich bas alte Unthebon.

Der Name jenes gerftreut liegenden Dorfchens Deir fommt im palaftinischen Lande auch anderwarts haufig genug vor (Erdf.

b1) Dr. H. Barth, R. Mfcr. b2) Carte de la Syrie méridionale et de la Palestine dressée en 1835 d'après les Ordres du Général Pelet par Camille Caillier, Chef d'Escadr. au Corps Roy. d'Etat Major, d'après ses observations et ses reconnaissances faites en 1832—1833 à l'Echelle de 1/500000.
b2) Bolney, Reise nach Syrien. 1785. Deutsch. Uebers. Jena, 1788.
Eh. H. S. 252.

XV. Bal. II. 6. 582) und bezeichnet meift ein Rlofter; bier wol baffelbe, von bem ber Bater Morone be Daleo (im 3. 1660) bei feinem langern Aufenthalte in Saga Runde erhielt, bas er Deir, il Convento, nannte. Es liege, fagt er 64), 3 Legua im Suben von Baga und fei gur Beit ber Chriften (ob gur Beit ber Rreugfahrer? ober vor ben Ginfallen ber Dufelmanner?) von febr vielen Gremiten bewohnt gemefen, Die von Dliven, Datteln und Gemufe ibr Leben frifteten und aus Balmblattern ibre Geflecte machten (wie die Monche zu Schthopolis, Bal. II. S. 435), ba fie meift von Balmmalbern umgeben maren. Bur Beit ber Rreugfahrer batte Willerm. Tyr. (Hist. XX. C. 20. fol. 986) noch Runde (im Jahr 1170) von biefem Rlofter ber Griechen, bas er Darum nennt; nach feiner Meinung leitet er ben Ramen von Domus graecorum ber, mas aber, wie Quatremere 55) bemertt, irrig ift, ba bann ber Ort bei Drientalen Deir ober Daer arrum, nicht Darum genannt fein murbe. bangt biefer Dame mit bem bebraifchen Darom, b. i. ber Guben, jufammen, ber Dame, ben bie Lanbichaft fubmarte Gleutheropolis und Saga bis Gerar und Berfaba führte ( Dagwu, Δυρωμάς, regio australis Judaeae b. Euseb. in Onom. s. v. Duma; und der Ort Darom; in tribu Juda, vicus grandis in Daroma, hoc est ad australem plagam) 56).

An berfelben Stelle jenes Deir ober Eb Daer nennt aber Will. Tyr. a. a. D. ein Caftrum Darun, bas König Amalrich erft wenige Jahre vor 1170 aufgebaut hatte, bas 5 Stabien
vom Meere und 4 Stabien subwärts von Saza gelegen mar. Es
erregt bies einiges historische Interesse, ba basselbe bei einem von
Sultan Salabin, Ende 1170, versuchten Ueberfalle mit großer
Tapferteit von seinen Rittern vertheidigt wurde, so baß Salabins ägyptisches heer nach einem gleichfalls fruchtlosen, obwol
sehr verwüstenden Ueberfalle der Borstädte von Saza, well die Tempelherren der Festung zu Saza gleichfalls jede Attacke tapfer
zurückwarsen, genöthigt war, den Rückweg nach Negypten einzuichlagen. Das Lager, das damals Sultan Salabin zwischen
Saza und Darun bezogen hatte, wird von Abulseda Tel ed
Abjul genannt (Annal. Moslem. IV. 344), und bieser grabische

<sup>54)</sup> Padre Fr. Mariano Morone da Maleo in Terra Santa. Piacenza. 4. 1669. p. 473. 55) Quatremère in Makrizi, Hist. des Sultans Mamlouks d'Egypte. Paris, 1840. 4. T. I. P. 2. p. 237. 56) Reland, Pal. p. 185—191.

# 44 Weft-Afien. V. Abtheilung. II. Abschnitt. S. 2.

Rame ift feitbem fener Buaelreibe geblieben, ber gegenüber fich auch ber Rame bes Caftrums, mit bem bes Rlofters auch bem Laute nach gufammenfallend, erhalten bat. In berfelben Begend, nur naber gur Meeresmundung bes Babi bin, wie bies aus Steph. Byz. hervorgeht, ift bie Lage ber alten Unthebon 57) gu fuchen (Plin. H. N. V. 14), bie, nach Gogomenos (Hist. E. V. 9), 20 Stabien fern von Baga lag, von Berodes mit bem Ramen Marippias belegt, von ben Juben felbft gerftort murbe. aber fpaterbin boch noch eine Beitlang ein driftlicher Bifcofefit geblieben mar (Reland, Pal. 567), bie er unterging und Da tumas zu Baga an beffen Stelle angeführt ward 50). Jenes Deir, Eb Daer, Darun, bas ale Befte auch burch Ronig Ricarbe Erfturmung in furger Beit von 4 Tagen berühmt marb (1192) 59), fceint mol bas Dor be Gucheme 60) gu fein, bas gu feiner Beit (1340) von ihm ale bie lette Raramanenftation fubmarte Baza genannt wirb, von wo man 7 Tagreifen burch Die Buffe bis Megnyten gurudzulegen habe. Bon einem Rlofter bafelbft ermahnt er nichts, und von anbern Angeichen ber Art fonnte neuerlich Robinfon in Baga feine nabere Erfundigung einziehen, weber über bie antifen hebraifden, hier in ber Dachbarfchaft gelegenen Orte Lachis, Biflag (f. unten), Gerar, noch über ben Babi Geba, aus bem fernen Berfaba tommenb. noch über ben Gip eines Abte Gilvanus im 4ten Jahrh., ober eines Marcianus Episcopus Gerar., ber in ben Unterschriften ber Concilien portommt und mabricheinlich in einem ber bier gele= genen 'Rlofter feine Refibeng haben mochte 61). Die Lage von Darun mar Bilten in ber meifterhaften Gefchichte ber Rreusguge (III. 2. 136) noch zweifelhaft, ba ibm bie Ruinen von Eb Daer unbefannt geblieben maren, fo wie ber Tel ed Abiul; Ro= binfon lernte im Gub von Baga eine Stelle fennen, Die man Bab eb Daron, bas Thor Daron, nannte, und führte bie Beididte Daruns ber Rreugfahrer querft genauer an, ohne bie Gitugtion bes Ortes genquer ermitteln ju fonnen 62), bie wir bier geben fonnten.

<sup>5)</sup> Joseph. de Bell. Jud. I. 4, 3; Antiq. Jud. XIII. 21, 23; XV. 7, 4. 58) Bibliotheca Sacra v. Robinson. 1844. Vol. II. 1. p. 219. Art. IX. Eleutheropolis. 59) Wilfen, Gesch. b. Kr. Th. IV. S. 498. 60) Lud. de Suchem, Libellus de Itin. ad Terr. Sctam. Venet. 4. Cap. LXVI. 61) E. Robinson, βαί. II. S. 648. 62) Ebendas.

Bom Rhan Dunes erreicht man in 3 Stunden, von Eb Daer in einer guten Stunde, durch fruchtbaren Boden und angebaute Landschaft die Stadt Gaza, die hauptstation und den großen Marktort zwischen Syrien, Balaftina und Neghpten zu allen Zeiten. Der Talmud nennt jenes Darom Refer Darom, und die Stadt Raphia, die 2 Stunden davon entsernt angegeben wird, Chatserim 63).

Saza (fprich Gafa), Shazza (Azza ber hebräer), gefprochen bei ben Einwohnern Razze; Majumas (Mazamate), die hafenstadt (Constantia).

Auf bem Wege von Deir, bem fubweftlichen Seitenwege, ber burd die Sandbunen ber Mecreffeite hindurchführt, erreicht man hinter benfelben auf ihrer Oftfeite bie Olivenwalber, bie von biefer Seite die Stadt umgeben und nach ber Anficht ber Bewohner fo alt fein follen, wie bie Beiten 38fenbere (b. i. Alexandere). Die gange Stadt ift aber von ihren Bflanzungen umgeben bis gum Shed Muntar, bem Sobenzuge, ber in Often bie Stadt beberricht, und beffen bobe gegen G.D. ben Namen Berg Gamfon führt, weil eine der Thaten Sinisons auf ihn verlegt mirb. Die Mitte ber eigentlichen Stadt erhebt fich febr impofant amphitheatralisch aus ber Chene und beift Bart el Drubi64) von ihrem treppenartigen Auffteigen; Die von prachtigen Garten begrenzte Chene, gegen bie Landfelte zu jenem Bergzuge bin gelegen, heißt hart es Sbjeia, die gegen die Westseite gelegene Bart el Foferieh (bies find wol bie Quartiere ber Stadt, welche Bolney brei Dorfer nannte) 65) und bie barin liegenben Bffanjungen Rarantota. Der Stadttheil, ber im Norben am Bergabbange ber eigentlichen Stadt liegt, wird Bart el Tofae genannt. Auf ben verschiedenen Seiten bieten fich von ben Goben ber auffleigenden Terraffe über die Stadt und ihre grunen Umgebungen bie reigenoften Banoramanfichten bar, zwischen benen bie fconften Spaziergange fich bindurchfinden laffen. Giner ber fconften Blide auf die Stadt ift von ber Gubmeftfeite, weil bier bichtere Balmenbaume, obwol immer lichter als tie aapptifchen Balmenmaldungen, ben grunen lebenbigen Borgrund bilben, binter benen bie Stadt hervorschimmert 66). Der Monat Januar, ben Dr. Barth

<sup>61)</sup> Zunz n. Khaftor va-ferach l. c. Benj. Tud. II. App. p. 442.
64) Dr. H. Barth, R. Micr. 65) Bolney, Spr. R. II. 252.

<sup>66)</sup> Eine fehr schone Ansicht ift in David Roberts, Vues et Monu-

bier in Gaga verlebte, ift bie iconfte Beit ber überall herrlich neu aufblubenben Ratur, welche bann burch Regennieberichlage reichlich genährt wirb. Bon 36 bort verlebten Tagen (im Sanuar 1847) maren 17 Regentage. Gin ftarfer Weftwind wehte am 17. Sanuar einen ungebeuren Beufdredenidmarm vom Deere berbei, aber auch weiter in bas Land gegen Often binein. Bwifchen ben 15,000 Mostemen, welche im Jahre 1846 Diefe Stadt bewohnen follten (boppelt fo viel, ale im Jahr 1835 von einem bortigen Argte, an Tobler, angegeben murben) 67), und welche nach Barthe linguiftifchen Studien. bafelbft icon ben fprifchen, vom moggrebinichen Arabifch febr abweichenben Dialect fprechen, und in Diefem burchgebenbe bie Stabt b'Ragge benennen. leben auch 1500 Ragrani ober Chriften, beren Bergeichnig ibm nach ben einzelnen, oft febr glieberreichen Familien mitgetheilt marb. Der Drt zeigte viel Leben und Berfebr und reichen Marttabiat für bie gablreich burchziehenben Raramanen. Unter ber Berrichaft bes agbotifchen Bicefonigs mar er febr blubenb geworben; unter ben bortigen Chriften fanden fich gebildete Manner, und ber Um= gang mit Ali, einem Gliebe aus ber frübern Ramilie ber Baichas bon Gaza, in ber es von Beit ju Beit ofter ausgezeichnete Danner gegeben bat, mar wegen ber biftorifden Renniniffe feines Bolte unferm europäifchen Reifenben febr lebrreich.

Robinfon, ber im 3. 1838 nur einen Tag (21. Dai) 68) in Gaza, bas er von feinen Arabern Shuggab aussprechen borte, verweilen fonnte, mar vom Rorben ber von ber Safa= Route, aber aus Berufalem aufgebrochen, gunachft bei Baga burch einen Sain von nicht febr gablreichen, aber uralten Dlivenbaumen bie bicht vor die Stadt in Die bortigen Barten vorgerudt, wo eine Quarantaine-Bache gegen bie Beft, bie bamale in Jafa mutbete, einen furgen Aufenthalt gebot, wie bies auch im Jahr 1847 bem aus Megopten fommenben Banberer be-Bor ber Stadt wurde von Robinson ber Sonntag (20. Dai) jugebracht, am Morgen bes folgenden Tages bie Stadt be-3hre Lage auf niedriger runder Anbobe, nur 50 bis 60 Buß über ber Chene gur Geite hervorragend, bie aber von bedeutenber Ausbebnung ift, auf welcher bie Stabt liegt, ift noch nicht

mens de la Sainte Terre. Bruxelles, 1845. Folio. Livr. 8. Nr. 45. Gaza. ') Dr. Tit. Tobler, Luftreise ins Morgenland. Burlch. 8. 1839. S. 29. '8) Robinson, Bal. Reise. II. S. 633 bis 649.

burch Ortsbeobachtungen aftronomisch bestimmt, obwol nach einer Angabe in v. Bache Cybemeriben (Banb XXIV. 1811. S. 375) bies ju erwarten gemefen mare, ba bie Conftruction ber Jaco tinfden Rarte von ber fprifchen Rufte (1799) von ber gelehrten Commiffion von Aegypten berrührt, beren Angaben von 4 Buncten ber Rufte am angeführten Orte als portrefflich genannt werben: von Mere, Rarmel-Riofter, Jaffa und Baga (Jaffa 32° 44' 46" Long., 32° 3′ 22" Lat.; Saga 32° 24′ 58" Long., 31° 37′ 34" Lat.). Die nach ben Capitainen Sautier und be Bell genauer berichtigte Lage von Jaffa: 32° 24' 00" Long.; 32° 03' 06" Lat. nach Berghaus 69), murbe fur Gaga's banach corrigirte Lage 70) geben: 30° 25' 56" O. Long. Par., 31° 27' 20" N. Lat. Leiber gebt bas von Capt. Somonds vom Tobten Meer ausgeführte Rivellement mit Triangulirungen nicht füblicher als bie Jaffa, und bat alfo feine neuen Daten für bas füblichere Ruftenland bargeboten.

- Die genannte Anbobe in ber Mitte ber Stadt tann als ibr Rern angefeben merben, fagt Robinfon, obwol gegenmartig nur bie fubliche Balfte berfelben mit Baufern bebedt ift, Die meift zu ben Regierungsgebauben geboren und bann von Stein erbaut find, bagegen ber großere Theil ber beutigen Stabt unter ber Unbobe, mit ihren Borftabten, bie fich am meiften gegen D. und Dt. ausbreiten, aus Luftbadfteinen ober elenden Lebmbutten befteben, noch mit einem agyptifchen Anfeben 71), boch mit bem Unterschiebe, bag bier wegen ber icon haufigern Regen bie Dader gut gebedt werben muffen, mas in agpptischen Ortichaften weniger nothwendig ericheint. Die antite fefte Stabt ber alten Beit, ale Alexander D. bier vorübergog, lag ficher auf jener iest noch febr bittoresten Unbobe, wie bies auch bie Borte Arrians febr bestimmt bezeugen (de Exped. Alex. Lib. II. c. 26: μεγάλη δε πόλις ή Γάζα ήν και επί χώματος ύψηλοῦ ώκιστο etc.), woraus fich bie irrige Unficht alterer Autoren, bie von bem gelehrten Burfcher wieberholt murbe, ergibt, als fei bie Lage Baga's zu Alexanders Beit in einem andern Locale gewefen, ale bie beutige Gaga, bie beffen gelehrte Differtation beshalb als amei verschiedene Stabte, eine Gaza vetus und eine Gaza nova ober secunda, gefonbert und auseinander gehalten wiffen wollte,

<sup>69)</sup> Berghaus, Mem. zu Sprien. S. 26. 70) Robinson a. a. D. 71) Irby and Mangles, Trav. p. 178.

## 48 Weft-Afien. V. Abtheilung. II. Abschnitt. S. 2.

obgleich er selbst biese verschiebenen Localitäten nicht nachzuweisen im Stande war (l. c. sub X. Differentiam situs Gazae utriusque certo determinare non audeo, nec ex Strabone et Arriano certum quid ea in re decerni potest; boch ist eben die Stelle bei Arrian entscheidend) 72).

Alle Spuren ber alten febr boben Stadtmauern find verfcwunden, welche ben Ort gur Beit Alexanbers febr feft machten (Arrian l. c.: καὶ τεῖχος περιεβέβλητο αὐτῆ ὀχυρὸν); bod glaubte 3. Rinnear 73) fie noch nachweifen zu fonnen; auch bat bie Stadt feine Thore mehr, bie gur Beit ber Rreugzuge bafelbft, als Salabin von Darun aus bie Borftabte berfelben verbeerte, von ber bamaligen Befatung ber Tempelritter mit außerorbentlicher Tapferfeit vertheidigt murben. Dennoch merden beute noch einige Stellen ber frubern Thore ber Stabt am Buge bes Berge, auf dem fie ftebt, ben Fremben gezeigt, jumal bie gegen S.D., von mo Simfon, ber Daniter, einft ben Philiftern ber Stadt ben Tort anthat, beibe Thuren bes Stadtthore mit ihren Bfoften und Riegeln auszuheben und hinauf zu tragen auf bie Bobe bes Berge vor Bebron (Richter 16, 3). Gin Denfmal, bas man bafelbft zeigt, wird von ben Doslemen fur bas Grab Samfons (biefes Simfon) gehalten. Bon bem im G.D. eine balbe Stunde fern liegenden Berge Schech Muntar, ber von einem mobammedanischen Wely auf beffen Ruden feinen Ramen bat, auf bem einft die Refibeng bes Episcopus ber Stabt, nach Deinung ber bortigen Chriften, gestanden haben foll, bat man nach Robinfone forgfältiger Erfundigung feine Legende mehr, Die ibn gum Berge Camfone machte, wie ibn boch bie Jacotiniche Rarte, mabricheinlich nach einer irrigen Ausfage, bezeichnet bat. 3miichen ben baufern ber Borftabt und ben vielen Garten fab Robinfon bie und ba noch einzelne Marmorfragmente alter Architecturen; auch graue Granitblode, bie, auf palaftinifchem Boben aapptifche Fremblinge, bier meift ale Thurschwellen gelegt, ober an Thurpfoften angebracht, ober ju Baffertrogen verwendet murben; mitunter auch ein fcones corinthifches Capital aus weißem Darmor, bas mol an frubere Brachtbauten erinnerte. 3. Rin-

<sup>&</sup>lt;sup>72</sup>) J. Fr. Burscher P. P. in Stephani Byzantii de Gaza Narrationem, Diss. Lipsiae. 4. 1764. p. V. etc.; vergl. Godofr. Siberus, de Gaza Palaestinae oppido. Lips. 4. 1715; u. Reland, Pal. p. 787—801.

<sup>73</sup>) J. Kinnear, Cairo, Petra and Damascus in 1839. Lond. 1841. p. 209.

near fant in einem ber Saufer, bag beffen Dach von 5 forintbiichen Gaulen getragen wurde, bie man alle übereinanber gelegt batte, und D. Roberts verfichert ebenfalls bie vortrefflichft gearbeiteten Capitale in ben elenbeften Gutten eingemauert gefunden gu baben, jumal auch eins von Deifterarbeit auf ber bortigen Graberftatte. Die bortigen 7 Dofcheen, fagt er, feien meift aus antilen Architecturftuden aufgebaut. Die Sauptmofchee ber Stadt. unter vielen andern fleineren Dofcheen, ift ein bedeutendes Gebaude, fruber eine driftliche Rirche, Die mabricheinlich aus bem Sten Jahrhundert fammt und Johannes bem Taufer gewidmet mar; bie Sage lagt fie von ber Raiferin Belena erbauen. Die brei Schiffe ber frubern Rirche find burch zwei Reiben iconer corinthifder Gaulen (Rinnear halt fie fur bie Refte eines einft romifchen Tempele) mit Capitalen gefonbert; bas mittlere Schiff, bober ale bie beiben gur Seite, bat eine zweite Etage, von Gaulen getragen, bas Bange eine Lange von 110 Ruft, mit einem großen Altarraum gegen bie Gudfeite. Die gefchmadlofen turfifchen fpatern Anbauten haben an biefem, wie an andern altern Bebauben, vieles entftellt 74), fo auch am el Debteme, bem Gerichtsbof, ber bie Refibeng bes Rabi ift; bie Bagare find aber febr geraumig und wohl befest; Die Gaffen meift eng und ohne Unnehmlichfeit, bas , Sergi ober die Refibeng bes Bouverneurs meitläuftig, mit großen Barten umgeben. 3m 17ten Jahrhundert mar ber Gouverneur und Bafcha von Gaza zugleich Gebieter von gang Balaftina, und Baga bie Capitale bes Lanbes 75); ju Anfang bes 19ten Sabrhunderte, ale Ali Beb (1807) fie burchzog, batte nur ein turfifcher Aga bie Jurisdiction, Die nicht weiter als bis gum Rhan Dunes reichte, indeß er felbft unter ber Controlle von Jaffa ftand, bas bem Bafcha von Acre untergeben mar; zu Robinfons Beit reichte Die Bewalt bes Bouverneurs von Baga über Bebron burch Die petraifche Salbinfel bis zum Babi Dufa (Betra). Go mechfelnb find von jeber bie Berhaltniffe diefer Grenzberrichaft gemefen, benen ein eben fo mechfelndes Schickfal ber Stadt und ihrer Bewohner folgen mußte. Daber auch die Bevolferung ber Stadt ein Bemifch von Turfen, Arabern, Fellahe, Beduinen aus Meappten, Sprien, Betraa, mit ben wechfelnoften Coftumen, Spraden, Lebensweisen und ben Gitten bes wechfelnben Rarawanen-

<sup>&</sup>lt;sup>74</sup>) Ali Bey, Trav. II. p. 207. <sup>75</sup>) D'Arvieur, Reisen, von Labat. Deutsche Uebers. Leipz. 1753. Th. II. S. 19.

lebens, in welchem balb beduinische, balb ägyptische, balb türkische Elemente vorherrschend werden. Die Zahl dieser Einwohner mag ebenfalls wechselnd genug sein, benn Ali Ben, ber es wol ersahren konnte, gab ihr nur 5000, aber Robinsons Nachsorschung, 30 Jahre später, stimmt mit Barths neuester Angabe, benn dieser ersuhr, bort seien 4000 steuerpstichtige Mohammebaner und 100 Christen in 57 bort anfässigen Familien, was nach gewöhnlichem Verhältniß eine Gesammtbevölserung von 15,000 bis 16,000 Seelen geben wurde; also eine größere, als die zu Jerussalem, viele nur temporair in Gaza Wohnende ungerechnet; und dieser starten Population entspricht auch die weite Ausbehnung von Gaza.

Die ftarte Bevolferung, ibre Ernabrung, ibren Bobiftanb verbanft bie Stadt nicht ihrer maritimen Lage und nicht blos ber großen Fruchtbarfeit ihres Bobens, beffen reichen Unbau und Ertrag ber Neder und Garten, fonbern vorzüglich auch ihrer continentalen Stellung, als nothwendiger Durchgangbort ber Raramanen gwifden Sprien, Balaftina, bem petraifden Arabien und Aegopten. Denn wenn auch beutzutage bie Gingipilger nicht mehr, wie zu Fabri 76), Breibenbache und be Gucheme Beiten, im 13ten und 14ten Jahrhundert, über Gaga gu geben pflegen, und die großen agpptifchen und fprifchen Raramanen ber Deffapilger über bie agpptifche und bie fprifche Afaba (Af. Aila und Af. es Schamie, f. Erof. XIII. Arab. II. S. 231) abmeichen und beren Babl febr abgenommen hat, fo ift boch Baga immer noch ber Bufuhrort fur ihre wichtigften Lebensbedurfniffe burd Transportfaramanen über Daan und Betra geblieben, unb ber Bertehr zwischen Balaftina und Alegopten ift nie unterbrochen worben; baber bie Bagare in Gaga felbft beffer mit allen Baaren verfeben find ale g. B. Die in Berufalem, und ber Ueberfluß an Lebensmitteln febr groß ift, die mit nicht geringerm Gewinn, wie jene, an bie meift febr erschöpften Bilgerschaaren und taglich burchgebenden ober bier raftenden Raramanenguge ihren reichlichen Abfat finden. Doch fommt ber Sauptgewinn meift nur ben reichen Raufleuten ju, beren bort viele, nach Roberts, fein follen, mabrend das gemeine Bolf boch, wie überall im Orient, arm und in Lumpen gehullt ift. Die einheimischen Fabritate find meist

<sup>76)</sup> Fratris Fabri Evagatorium etc. Stuttg. 1843. Vol. II. p. 378; L. de Suchem, Libell. I. c. Cap. LXVI.

nur bier gewebte robe Baumwollenzeuge und Seifenarten, welche lettern bier aus ber Bufuhr ber Seifenafche (Erbt. XV. Bal. II. 1. Abth. S. 370 u. 2. Abth. S. 1130) ber Buftenfrauter burch Bebuinen, wie fcon ju Bolney's Beiten fo auch beute noch, nach Barth 77), bereitet werden und im Drient weltverbreiteten Abfat finden. Bater Morone fagt, bag zu feiner Beit ber Bafcha von Gaza um bie Stadt babe 40,000 Maulbeerbaume gur Seiben gucht pflangen laffen; von einer folchen Inbuftrie ift uns im letten Jahrhundert feine Rachricht gegeben. Bur bie Blunderzuge ber Bebuinen, Die oft bebeutenben Ertrag geben, bat Gaga's Bagar ben reichften Abfat, gumal find bie Beraubungen ber Deftafaramanen einträglich, Die von ben unwiffenben Bebuinen um Spottpreise in Baga verschleudert werben (4. B. im Jahr 1750 die Ladungen mit ben toftbarften orientalifchen Bagren aus Metta von 13,000 bis 14,000 Rameelen). Daber ein giemlicher Boblftand, felbft bedeutenber Reichthum bei ben Stabtern von Baga, benen bie Schiffe ber Bufte mehr Glud bringen als bie Schiffe bes Meeres; weshalb benn Baga auch gar nicht, obwol fo bicht am Deere gelegen, ben Character einer Seefabt hat, fo wenig wie bas noch mehr continentale Berufalem. leber bie Schonbeit ihrer Garten und ben reichen Ertrag ihrer Fruchte ift nur eine Stimme bei alten und neuern Reifenben. Bierre Belon (1548) 78) macht bie lehrreiche Bemerfung beim Eintritt in Baga (Bagara), baß bie Dattelernte in Negopten und Arabien, von wo er hertam, fcon feit 3 Monaten reife Brachte gegeben batte, mabrend bie bei Baga noch grun maren, alfo febr fpat, menn überhaupt reiften; woraus fich ber große Unterfchied bes bortigen Climas, movon icon oben bie Rebe mar, ergibt, obwol diefer aufmertfame Raturbeobachter boch in Baga Die Trefflichkeit anderer Fruchte, wie Die ber Feigen, Dliven, Bujuben, Granaten, Nepfel und Weintrauben, tubmt und befonbere bemerft: baf bie bort wohnenden Griechen und Turfen gu feiner Reit eine befondere Bflege auf Die Beinberge verwandten. Der Botanifer Bové, ber Mitte Juli, einige Jahre 79) por Robinfon, in Baga mehrere Tage verweilte, fand die bortigen Bflangen nicht febr von ber agpptifchen Blora verschieben; Die

<sup>&</sup>lt;sup>77</sup>) Bolney, R. n. Syrien. II. S. 233, 254; Morone da Maleo 1. c. p. 473. <sup>78</sup>) Pierre Belon du Mans, Observations. Paris. 4. 1554. Liv. II. ch. 79. fol. 139. <sup>79</sup>) Boyé, Naturaliste, im Bullet. Géogr. a. a. D. III. p. 333.

Tabatecultur von Nicotiana rustica, Die burch gang Balaftina und Sprien fich verbreitet, warb bier vorzüglich betrieben unb lieferte einen bebeutenben Sanbelsartitel; Die Relber murben burch Raber mit Baternoftermerfen aus Brunnen gut bemaffert; bie Beinreben fletterten zu ben einige 40' Rug boben Stammen ber Spromore empor, beren Bipfel auf allen Seiten voll Trauben bingen. Die Olivenbaume, welche in iconen Balbungen bie bftliche Chene bebeden, erreichten eine Bobe von 30 guf, ihre alten Stamme einen außerorbentlichen Umfang bis gegen 30 guß. Sorabo und Sefam lieferten bie Aderfelber in großem Ueberfluß, und bie gablreichen Gilos, 9 bis 12 Bug tief, meift chlinbrifc ausgemauerten Brunnen gleich, mit 6 Rug breiten Gingangen von oben, gur Aufbewahrung bes Getraibes und gur Sicherung gegen die Rornmaufe, Berboa's u. a. zeigten ben reichen Ertrag bes fruchtbaren Bobens, ber gmar noch immer vorberrichend fandig ift, aber mit einer reichen Beimifchung einer ertragreichen gelben Thonerbe.

In Die Dlitte bes 17ten Jahrhunderts fallt eine befonbers blubenbe Beriode fur Gaga, ba fie bamale bie Sauptftabt von Balaftina und die Refideng bes von ber ottomanifchen Bforte giemlich unabbangigen Bafchas mar, beffen Berrichaft fich uber 160 Ortschaften ausbreitete, ber burch feine gerechte wie mobimollende Bermaltung und feine Tolerang gegen Europaer geigte, melde Mittel bem Orte gu Gebote ftanben, fich zu größerer Bebeutung emporgufdwingen, ale ibm bies unter bem Spfteme ber turfifchen Abhangigfeit gestattet zu werben pflegt. Chevalier D'Arvieur 0). ber als frangofifcher Agent babin ging, und Bater Dorone 81). welche beibe zu gleicher Beit (1660) fich ber Gunft bes bamaligen Buffein Bafcha erfreuten, haben barüber Rachrichten mitgetheilt. bie aus ber Bergangenheit auch über bie Begenwart Aufichluß geben. Rach einem flegreichen Rriegszuge in Sprien murbe biefer Bafcha auf feinem Rudwege von Rama bis Gaza wie im Triumphjuge von ben Gingebornen empfangen, bei benen er febr beliebt D'Arvieux war in feinem Gefolge und erhielt bei beffen Bebeimschreiber Affalan, einem Chriften in Baga, fein Quartier angewiesen. Damale umgaben feine Mauern mehr bie Stabt. nur bobe Erdwalle waren um fie berumgeführt; ein fleines inner-

80) D'Arvieur, Rachr. feiner Reifen a. a. D. II. S. 19-59.

<sup>91)</sup> P. Morone da Maleo, Terra Santa. l. c. Cap. XIV — XVII. p. 472—474.

halb ftebenbes Schloß mit einem runben biden Thurm und 4 anbern Seitenthurmen mar von 2 eifernen Thoren verichloffen, aut unterhalten und ichien noch gur Beit ber Rreugfahrer erbaut worden zu fein. Bon einem altern romifchen Caftell maren jeboch noch Ruinen übrig, an welche bas Gerai bes Bafcha, meift aus Bruchftuden von jenem erbaut, fich anschlof. Da biefes in veridiebenen Berioden angelegt marb, fo murbe es irregulair ausgefubrt, batte aber icone Bartieen, auf ber größten luftigen Bobe errichtet, eine reigende Musficht und mar mit einem großen Garten im orientalifchen ungeregelten Sthl umgeben, in bem auch unter ber Direction eines frangofifchen Gartnere ein febr fconer Blumen. aarten fand, ber, wie alle Unlagen biefelbft, mit Schopfrabern bemäffert warb. Das Gerai bes Bafcha war mit Roftbarfeiten aller Art überfüllt, mit Golbarbeiten, Rronleuchtern von Erpftall, mit Schlagubren, Clavieren, Candelabern, Schildereien, Bafen, und bie Banbe mit goldburchwirften Teppichen gefchmudt. Boblthatigfeit gegen bie Armen, Die ber Bafcha taglich von feinen Balfonen berab ausubte, machte ibn befonders beim Bolf beliebt. Auch in andern Gebauben, Mofcheen, junial Babern, beren viele in ber Umgebung ber Stadt ale Bergnugungeorte fich erhoben, berrichte eine abnliche Bracht, aber ber größte Schmud von allen Bebauben blieb boch bie Fulle ber antifen Darmorrefte, bie man nicht nur an öffentlichen Bauten, fondern auch zu vielen Brivathaufern verwendet fab, wie man diefelben felbft gum Schmud für viele ber Grabftatten ber Doslemen gebraucht batte. vielen in ber Stadt und ben Garten noch umberliegenden Darmorfaulen und Architecturftude fonnte man bamals burch ein fleines Gefchent an ben Rabi ber Stadt leicht zu feinem Befit erhalten. Mußer ber fconen einftigen St. Johannis - Rirche, ber Sauptmofchee, mit ihren Brachtjaulen, führt D'Arvieux noch 6 andre Mofcheen und viele fleinere Bethaufer an, Die alle ihre Rarmorfaulen hatten, fo wie 'auch bie bamale noch beftebenbe armenifche Rirche und die griechische, febr alt, auch die größte von allen, mit ihrem fconen Chor-Gewolbe Die auf 2 febr fconen coloffalen Marmorfaulen mit corinthischen Capitalen geftust mar. Sie wurde ftart bepilgert, weil man in ihr noch ju Fabri's Beit 82) bie Stelle verehrte, an ber bas Chriftfindlein auf ber Flucht nach Aegypten mit Maria und Joseph geruht haben follte.

<sup>&</sup>lt;sup>87</sup>) Fratris Fabri Evagatorium l. c. II. p. 403.

Auf bem Bugelabhange bes Gerai fab man vorzuglich viele Trummer zwifden bem Bufdwert verftedt liegen, und gab biefe fur ben Reft bes Dagon - Tempels aus, ber bier geftanden. Babrfceinlich ift bamit ber mufter gebliebene Abbang gegen bie Deeresseite gemeint, wenigstens fagt Bater Morone, bag ber Bafcha babinmarte, ju feiner Beit, große Grundmauern babe ausgraben laffen, wobei bie fconften Marmorfaulen und andre Architecturrefte aufgefunden feien. Darunter nennt er auch einen fcon gearbeiteten Ropf von Borphyr, beffen Erpftallaugen mit untergelegtem Silber einem Spiegel glichen, und Refte von Statuen, Die ber Bafcha bem Bater verebrte, weil er fie fur ein Bilb ber Dabonna angefeben, Die ber Bater aber viel eber fur antife Gotterbilber bielt. Er theilte aber bie bamale berrichenbe Unficht, welche hieronymus gur Rettung eines Bropbetenausfprudes aufgebracht batte, eine Gaza vetus von einer Gaza nova auch bem Locale nach ju unterscheiden (f. Onom. s. v. Gazara, und Relande Berichtigung bes Ausbrucks conuos, Apostelgefch. 8, 26) 83), und meinte, Die alte Baga fei am Meere gelegen gemefen, Die neue erft eine balbe Lega von bem Deere entfernt aufgebaut worben, nicht fo fcon, wie jene, aber umfangreicher. Die Stelle, welche burch eine eingeschobene Gloffe in Bolybius Siftorien Die Spoothese von einer doppelten Baga zu bestätigen ichien (f. Reland, Pal. 790), ift fcon von Schweighaufer berichtigt worben (Polyb. Histor. V. 80. ed. Lips. 1789. 8. T. II. p. 381, Nota).

D'Arvieux sagt uns nur, daß eine Meile von der Stadt am Ufer des Meeres der Garten des Bascha lag, voll schöner Bflanzungen von Feigen, Citronen, Bomeranzen, und ein schöner Luftgarten von Blumen, für deren Pflege, nach fränkischer Art, der französische Gärtner besonders zu sorgen hatte, da dieser eine besondre Liebhaberei des Bascha war, der hier oft glanzende Feste zu geben psiegte mit Concerten und Gastereien aller Art, zu denen stets hier, wie in der Stadt, auch viele arabische Fürsten und herren sich einsanden. Aber Kostbarkeiten ließ man da nicht übernachten, weil die Gegend den Ueberfällen der Corfaren zu sehr ausgesest war. Sollte aus der damaligen Blumenculztur sich vielleicht der Handel mit den Ranunkeln, einer Lieblingsblume der Türken, herschreiben, die zu Bolned's Beiten von Gaza dis nach Constantinopel versendet wurde?

<sup>83)</sup> Reland, Pal. p. 787.

Much in noch frubern Beiten bat Baga immer eine bebeutenbe Stellung gebabt; gang befonbere ift ber Ulmer Bilger, Relix Rabri (1483) 84), von ibrem Boblftanbe eingenommen. 3mei Dinge, fagt er, babe er fich in Baga gemerft, Die boppelt fo groß und bevolkert fei wie Berufalem, und nur fprichwortlich wegen ihrer Fulle und ihres Reichthums die fossa butyri genannt werbe. Einmal, bag er feine anbre Stadt gefeben, in ber man für Alles, mas ber Denich nur munichen tonne, einen fo reichbefetten Darfiplat finde und fo moblfeile Bagren, wie in Gaga, wo fich die Bilger fur die Buftenreife befonbere auch mit treffliden, febr großen, fugen und fauern Granatapfeln 85) ju perfeben pflegten, beren er bamale 40 bie 50 Stud fur einige Groicen (pro uno madino, 1 Dabipus 1/4, Ducat.) erhielt. 3meis tens bemertte er, daß alle Menfchen bafelbft friedliebend feien und teine Befchwerbe ben driftlichen Bilgern bereiteten, wie biefe folche Diffanblungen in Jafa ober Joppe und in Rama und an fo vielen anbern Orten Balaftinas ftete gu erbulben hatten. Und bod, fagt er, gingen wir tagtaglich mit bem Rreuze bezeichnet burch bie Strafen Diefer Stadt, wo wir niemals in Sandel verwidelt wurden; felbft gang allein mußte ich oft weit burch ihre Strafen geben, und boch horte ich nie ein Schimpfwort gegen mich ausftogen. Bu feiner Beit mar biefer Ort ungemein belebt von Arabern, Nethiopiern, Megyptern, Sprern, Indern und orientalifden Chriften (D. i. griechifden), aber feine Lateiner maren ba; ber driftliche Bifchofefit mar furz zuvor ichon erlofden. Berolferung Gaga's icheint vor bem beprimirenden Ginflug ber Turten, ber Saracenen und mohammedanischen Araber, noch gur byantinifch-driftlichen Beit, einen weit mildern Character gehabt und bie Civilifation einer antiten großen Sanbeleftabt bis jur mohammedanischen Beriode bin behauptet zu haben (Antonin, Martyr. circ. 600 fagt: Gaza civitas est splendidissima et deliciosa, et homines in ea honestissimi, facie libera, decori et amatores peregrinorum) 86). Daß berfelbe Character in noch weit altern Beiten mit ben Tugenben ber Tapferfeit, ber Treue und ber ebleren Bilbung ber Gagaer bie in Die Zeiten Alexanders DR. einheimisch gewesen, bavon gibt ein Fragment, bas fich von Bolpbius Urtheile über fie erhalten bat, bas glangenofte Beug-

<sup>&</sup>lt;sup>84</sup>) F. Fabri Evagatorium I. c. T. H. p. 379. <sup>85</sup>) ebenba<sup>§</sup>. H. p. 405. <sup>96</sup>) Itinerarium B. Antonini Martyris ex Mus. Cl. Menardi. Juliomagi Andium. 1640. fol. 25.

56

niß (Polyb. Hist. Lib. XVI. Fragm. 40. ed. Schweigh. T. III. p. 643), in welchem er Baga ale ein Dufter ber Stabte berporbebt.

Schon barum verbiente bie Beschichte ber Stadt eine großere Aufmertfamfeit ber biftorifden Forfder, ale fie bieber gewonnen bat; aber auch wegen ihrer fo mannichfaltig mechfelnben Schicffale, ba fie nicht nur feit ber Bhilifter und Bergele Beiten in allen folgenden Rriegführungen zwifden Megpoten und Sprien von. Bharao Recho an, ber Gaga fcblug (Beremias 47, 1), bis auf Alexanders DR. funf Monat lange Belagerung, bas er endlich erftürmte (Arrian, Exped. Al.' II. 26; Curtius IV. 6; Plut. Alex. c. 25 etc.), bis auf bie Eroberung ber Dufelmanner burch Amru (im 3. ber Seg. 13, b. i. 634 n. Chr. G.) unter bem Rhalifen Abu Befr, und fernerhin ftete eine fo wichtige Rolle ipielen mußte, fonbern weil fie auch in Sinficht ber Religionsfampfe und burch die literarifche Ausbildung ihrer Bewohner einen nicht geringen Antheil an ben Beltbegebenheiten genommen bat, worüber uns bis jest leiber nur fragmentarifche nachrichten übrig geblieben find, beren lehrreiche überfichtliche Bufammenftellung wir gunachft bem gelehrten Reland, Rofenmuller und neuerer Beit E. Robinfon und Quatremere 87) verbanten. auf beren vorangegangene Radrichten wir bier zu weiterer Erforfdung binmeifen.

Wir erinnern bier nur baran, baß Gaga (Maga ber Bebraer, b. i. Die Starte) ju ben alteften Stadten bes Lanbes geborte, bie icon por bem Ginguge Beraele im Gebiete ber alteften Unfiebler, ber Avim ober Aviter (Erbf. XV. Bal. II. 6. 122). Beftand hatte, ebe noch die Philifter fich ber Gebicte Diefes Bolfes. bas fie ausrotteten, bemächtigten (5. B. Dof. 2, 23). Gie fonnte allerbings fcon von ben femitifc rebenben Avitern unter biefem Damen gegrundet fein, ba fich beffen Etymologie aus ben femitifchen Dialecten berleitet; fie braucht barum nicht erft von fpatern anbere rebenben Bhiliftaern erbaut worben gu fein, wie man bies aus einer Stelle bei Steph. Byz. vermuthen fonnte 88). Philiftaern erhielt biefe Gaga aber erft Bichtigfeit. 3hr Rame

<sup>87)</sup> Reland, Pal. p. 787—801; Rosenmuller, Bibl. Alterth. B. IL Eh. I. S. 384—390; E. Robinson, Pal. II. S. 641—648; Quatre-mère in Makrizi, Hist. des Sultans Mamelouks de l'Egypte. Paris, 1840. Tom. I. P. 2. App. p. 228-239. Die Philistäer. S. 6 u. f.

Pinoa (Mirwa), ben Steph, Brz. anführt mit ber zugebörigen Sage bes Meacus und Rhabamantus, fleht in Berbindung mit bem Cultus ihrer frubern Bewohner, ber Philiftder, Die aus Creta bergeleitet murben, und Baal Dein, ben die Griechen Minos nannten und ale herrn bes Simmele, Die 2 anbern unter anbern Ramen ale Berren ber Erbe und ber Unterwelt anbeteten 89). 3war murbe fie bei ber Berloofung Josuas (15, 47) mit ihren Tochtern und Dorfern bis jum Bache Megppti bem Stamme Juba zugewiesen, auch gleich anfangs von ibm in Befit genommen (Richter 1, 18), aber bei ber balb bereinbrechenden llebermacht ber 5 Philiftaer-Fürften (Richter 3, 3) fiel fie wieder in Die Gewalt ber Bagaer (Richter 16, 1; 1. Samuel. 6, 17 u. a. m.) und murbe feitdem immer als Stadt ber Mbilifter angeseben, bis fie burch Bbargo Recho einmal in ble Gemalt ber Meappter fam (Berem. 47, 1, noch por bem Eril). Di Berodot in ber Ergablung, Die er von biefem Rriegszuge Bharap Recho's gegeben (Histor, II. 159 und III. 5) 90), unter ber Stabt, bie er Cabptis nennt und als Augenzeuge ibre Große nicht viel geringer ale bie von Garbes fcatt, die Stadt Gat (nach Reland und Baldenaer) 91) ober Saga (nach Gefenius u. A.) verftebt, berüber ift fcwer gu entfceiben, boch ift letteres wol mubricheinlicher, ba bies mit ber Radridt bes Bropbeten Beremias flimmt; Berufalem fann bamit auf feinen Fall (ungeachtet ber etymologisch versuchten Ableitung von Rabushab, bas bem el Robbs, bie beilige Stabt, baraus Rabptha ober Rabptis geworben, entsprechen foll) 92) begeichnet fein, wie bie altern Interpreten mabnten, ba Cabptis gu ben Emporien ber Rufte gerechnet wird, bis Cabhtis bie palaftinifchen Sprer berrichten, von Cabptis bis Jenifus (f. oben) bie Araber bie Rufte befagen (mol bie petraifchen Araber ober Naba= taer), und weiter fudmarts von Jenifus bie Sprer wieber Berren waren bis zur agpptischen Grenze am Gerbonifchen Gumpf. Die Schidfale ber philiftaifden Baza find vielfach in Die Befdichte bes Bolles 36rael verflochten, bie wir in ben Buchern ber Richter, Samuelis, ber Ronige und ber Chronica ergahlt finden, bis Baga

<sup>9</sup> Movere, Phonizier. Th. I. S. 32. \*") f. Hecataei Milesii Fragm. ed. Klausen. 1831. Nr. 261. p. 115.

1) L. C. Valckenaer, Specimina Academica. Franequerae. 4.

<sup>1737:</sup> Schediasma de Herodotea urbe Cadyti. p. 22.

<sup>92)</sup> Rady Lord Lindsay, Letters on Edom and the Holy Land. 1839. Vel. II. p. 52.

nach vielen Berheerungen Paläftinas burch bie Philiftaer an Simfon, bem Daniten, einen Racher und Borfechter seines Bolfs fund, beffen Schauplat seiner Sauptthaten Gaza warb, und bieselbe Stadt zulet in David ihren Besieger fand, ber sie seinem Sohne Salomo, als die Sübgrenze seines Reiches, in Frieden überlaffen konnte (2. Sam. 5, 19; 8, 1; 25, 15 und 1. Kon. 4, 24).

Dit Cambyfes' Buge nach Neghpten fam Baga in ber Berfer Gewalt; Die icon langft vorbanbene Benennung fonnte nicht erft von einem Schape ( Fala ber Griechen ), ber bort als Rriegecaffe ber Berfer niebergelegt fein follte, entftanben fein, eine Rabel, ju ber Pompon. Mela I. 11 burch bas gleichlautenbe aramaifche Bort gaza von gleicher Bebeutung irre gelenft marb. Alexander DR. befiegte bie bortige perfifche Befatung und nabm bie Stabt, wie Diobor berichtet (XVII. 48), nach 2 Monaten tapfrer Gegenwehr mit Sturm ein, machte Rinder und Beiber gu Sclaven und feste eine neue Colonie in Baga ein. Aber gang gerfiort murbe Gaga nicht burch Alexander, und blieb auch feitbem nicht verobet, wie man aus einer Gloffe im Texte bes Strabo (XVI. 759) hatte foliefen wollen, ba es immerfort in ben nachfolgenden Rriegen ber Gyrer, ber Maffabaer und ber palaftinifchen Rurften als fefte Stadt ericeint, bis es nach einfahriger Belagerung von Alex. Jannaeus im Jahr 96 v. Chr. wirklich gerftort, aber bemnachft von bem romifchen Belbheren Gabinius unter Bompeius Dr. und feinen Nachfolgern, wie fo viele andre in Balaffina (Erbf. XV. Bal. II. S. 429), wieder und mahricheinlich fconer aufgebaut marb, ale es zuvor mar. Raifer Auguft trat Baga an Berobes ab, und nach ber Berftorung Berufalems unter Situs, bann unter Sabrian und ben nachfolgenden Raifern, bleibt es romifche Stadt, wie die Mungen lehren, welche bort gu Ehren ber Raifer geprägt wurden. Bu Raifer Babrians Beit, ber eine Emporung ber Juben in Balaftina gebampft und Berufalem burch Reubauten zu einer Aelia Hadriana erhoben batte (im Jahr 135 n. Chr.), muß Baga noch ein guter Sclavenmarkt gemefen fein, ba ber Raifer bie gefangenen Emporer nach Saga jum Bertauf bringen ließ, und taburch eine Bolteversammlung einen Sabrian 8 - Martt (πανήγυρις Αδριανή, f. Chronicon Paschale ed. Dind. I. p. 474) fliftete, ber noch Jahrhunderte nach ibm unter biefem Ramen fortbauerte.

In ber Stelle ber Apostelgeschichte 8, 26, aus ber man fruber bas Bufteliegen ber Stabt fur alle Beiten gur Beftatigung ber

prophetischen Borte Jeremia (47, 5: Baga wird fahl werben, und Ascalon fammt ben übrigen in ihren Grunden verberbt) folgern wollte, beißt es nicht, bag Baga mufte fei, fonbern ber Engel bes herrn habe Philippus gewiefen, "mittagwarts" auf die Strafe, Die von Berufglem nach' Baga führt, ju geben, welche mufte, b. i. fo viel ale einfam war, was nicht auf bie Stadt, fonbern auf ben Weg fich bezieht, auf bem ber Rammerer ber Ronigin Candafe aus bem Mohrenlande feinen Beimweg angetreten batte und mit ber Lefung bes Jefaias beschäftigt mar. Robinson bat barauf aufmerkfam gemacht, wie, wenn man es unpaffend nennen mochte, bie große Raramanenftrage als eine obe ober einfame zu bezeichnen, eben bie gerabefte Strafe von Jerufalem nach Baza, welche er felbft neuerlich burch ben Babi Mufurr über bas alte Eleutheropolis, jest Beit Dichibrin (Robinfon II. S. 644 u. Anm. XXX. S. 747-749) nahm, im Gegenfat von jener eine meift borfleere, alfo einfame, auch in alter Beit wol fon wuftere Strafe genannt werden konnte, in bemfelben Sinn wie jene, auf welcher ber Rammerer feinen Beg genommen haben werbe, wodurch viele anbre Suppositionen gur Erflarung biefer Stelle unnothig zu werben icheinen 93). Das Onomastic. s. v. Bethaur verlegt die Taufe bes Rammerere Philippus ber Canbafe nach Bethgur, auf bem Wege von Berufalem nach Bebron gelegen, Die fpatere Legenbe in andre Localitaten 94) (f. unten).

Strabo gibt ber Stadt Gaza einen Gafen, von dem fie aufmarts 7 Stadien, keine halbe Stunde, entfernt liege (Strado XVI. 759); schon Alexander M. hatte unftreitig auf dieser Meeresanfurth feine Belagerungsmaschinen ausladen laffen, die von Tyrus aus zu Schiffe nach Gaza zur Erfürmung herbeigeführt wurden (Arrian. de Exped. Al. II. 27); aber von einem Sasen Gaza's haben die frühern Autoren nicht gesprochen, auch liegen alle größern Ortschaften des Gestades nordwärts die Jassa ohne natürliche oder kunftliche Sasen immer in einigem Abstande vom Meeresuser sern, hinter dem hochausgeworfenen Dünenrande. Die ganze Küste ist hier von der Meeresseite eigentlich schunzlos, daher bei den Stürmen; zumal dem Africus, wie ihn Josephus nennt (de Bell. Jud. I. 21, 5 u. Antiq. XV. 9. 6), und den Küstenskrömungen nahe am Gestade zu gefährlich zu beschiffen, was des Königs Antigonus und des Demetrius zahlreiche Flotte im Kriege

<sup>\*2)</sup> Bgl. Biner, Bibl. Realw. I. S. 395. \*1) v. Raumer, Bal. 3. Aufl. S. 164, Rot. 164; Reil, Commentar zu Josus. S. 304.

gegen Megypten (im 3. 304, f. Diodor. Sic. XX. 74), bie von Baza ausfubt, wol erfahren mußte. Das Ruftenmeer mar als gefahrvoll allgemein befannt und gefürchtet, baber auch bier an ber palaftinifchen Rufte feine Schiffahrt, fein Seebanbel treibenbes Bolf, fonbern nur folche, Die von Biebzucht, Garten - und Aderbau, mie von Landhandel und Raramanenverfehr lebten. Characteriftifc verfcbieben find alle biefe palaftinifden Stabte baburch von benen bes norblichen Phonigiens, Die überall binter ben fichernben Borgebirgen an guten Unterplaten und bequemen Buchten fich erhoben. Dogen biefe Ruftenftabte bes Binnenlandes nun auch icon in altefter Beit ohne Bafenorte Beftanb gehabt haben, weil biefe ben Ueberfällen ber Geerauber ju ausgefest gemefen maren, ober weil bie Gifersucht ber bort ben lebhafteften Sanbel treibenben Bhonigier nach Aegypten ihnen folche Safenanfiedlungen nicht einmal gestattet haben wurden, und ihnen auch die Balber gum Schiffbau fehlten, fo gewannen boch biefelben febr fcbiffabrtfundigen Bhonizier nach und nach fo viel Ginfluß, daß fie felbft gur eigenen Sicherung ihres Geeverfehrs mit Aegypten und Gyrien an vielen Anfuhrten berfelben Ruftenftabte ibre Bafenplate erbielten, in Dor, Jabne, Asbob, Askalon und Baga, in benen fie, fo lange Bhiliftaer bort berrichten, als gemeinfam politifche Beinde gegen Ibrael, von biefen Philiftaern niemals in ibren Unternehmungen feinbfelig geftort murben. Desbalb auch viele von biefen Orten, welche foldem jum Landhandel mercantillich gunftigen Berhaltniß ihre Aufnahme verbanten mochten, wirklich als Stiftungen ber Phonigier genannt worben find, wie gumal Dor, Jope, Affalon 95), mas urfprunglich mol nur ibre Grundung ber Bafenorte betreffen mochte, Die aber im Berlauf ber Beiten und nach Untergang ber Bhonigier Geeberrichaft mit ben Binnenftabten gleiche Schidfale erleben mußten. ameien biefer Stabte werben aber bie Bafenorte und bie Binnenftabte, beren Anfuhrten fie bilbeten, noch bestimmt von ben fpatern Autoren unterschieben, nämlich von Astalon und Gaga, und mit bem befondern Ramen "Majuma" (Maiovua) belegt, was, nach Quatremere wie Movere 96), aus ber agpptifchen Sprache übertragen fo viel ale "Drt am Deere" bebeutet, und mabriceinlich aus ber Beit berftammt, ba bie agppti-

tifchen Saitischen Könige ber 26ften Dynastie (welche ber Eroberrung burch die Berfer vorhergeht, zur Zeit Necho's, Rfammestichs, Amasis u. A.) ber Seefahrt und bem handel erft einen Aufschwung zu geben bemüht waren. Die nähere Erklärung bes Ramens Wajumas gibt Betermann aus bem ägyptischen von ma, b. i. Ort, und jom, b. i. Weer; doch fügen wir diejenige hinzu, welche ihm nach hingis hypothese von der Gerkunft der Philistäer, als eines pelasgischen Völkerstammes, gegeben wird; nämlich aus dem Sanscrit als Anterplay, dann hafenstadt: von uma, b. i. Landungsplat, und pac, i. q. ravs, b. i. Schiff 97).

Jenes Asfalon nennt Stylar (im Peripl. ed. Huson, p. 42. eine "Stadt ber Tyrier", worunter er nur den hafen von Asfalon, Majuma, verstehen kann, da die Binnenstadt als eine der Hauptstädte der Philistäer bekannt genug ift, also die Hafenstadt, welche dem Beistande der Tyrier wol unstreitig erst ihre Entstehung verdankte. Daß diese auch noch in späteren christlichen Zeiten unter ihrem eigenthumlichen ägyptischen Namen sortbestand, beweiset das Verzeichniß der Episcopen aus den Unterschriften der Concilien, in denen auch ein "Stephanos Majumae Ascalonis (Στέφανος Μαιούμεν Ασχάλωνος) 98) auftritt, der verschieden vom Episcopus der Stadt Askalon ist.

Daffelbe Berhältniß tritt in Gaza nur noch beutlicher hervor. Bon ber Stadt Gaza aus ift das Meer wegen vorliegender 'Sandftreden und hügel nicht zu sehen <sup>99</sup>), und gar tein Berkehr findet heutzutage mit demselben statt; nach Arrian sollte es 20 Stadien entfernt und der Zugang schwierig sein, nach Strado nur 7; Robinson sagte man, es liege eine Stunde sern, von neueren Beobachtern hat, seit D'Arvieux, nur Volnen das Meer von der hohen Zinne der Mauern des Serai aus der Ferne erblicken können, aber seine Aussage, dessen Sandauswurf dece alle dortigen hafen immer mehr mit Dunen zu, ist nur hypothese; F. Fabri w) nennt Gaza bennoch eine Civitas maritima, obwol sie nach ihm eine deutsche Meile fern von der Kuste abstand, weil er Nachts, wenn Alles in tieser Stille lag, doch in seiner Gerberge das Rauschen des benachbarten Meeres hören konnte.

Aus Sozomenos Hist. Lib. V. C. 3. erfahrt man nun mit Bestimmtheit, bag auch Gaga eine folche hafenftabt Dajumas

<sup>\*7)</sup> Sigig, Die Bhuiftder. S. 62. \*9) Reland, Pal. p. 530, 590. \*\*9) Robinfon, Bal. II. 2.; Beinen a. a. D. II. S. 251, 252.

<sup>100)</sup> F. Fabri Evagatorium. II. p. 378.

hatte, bie von ber Binnenftabt viele Jahrhunderte bindurch unterfcbieben blieb: benn, ale biefe lettere noch mit großer Anbanglich. feit bem beibnifden Gultus ihrer vielen Tempelgotter ergeben blieb, enticied fic ber Safenort fur Die Unnahme ber driftlichen Lebre, weshalb Raifer Conftantinus ibm bas einne Stabtrecht berlieb und biefe Dajumas, nach feinem Cobne, Conftantia nannte, bamit bie driftliche Gemeinde nicht mit ber beibnifden in ber Stadt Baga in Bandel geriethe. Unter Raifer Julianus Apoftata fingen bie Gagaer aber Banbel mit ben Bemobnern von Dajumas an, bie bamit nach bes Raifers Richterfpruch enbeten, baf biefer 20 Stabien 'entfernte Drt fernerhin nur ber Bafen Baga's (λιμήν της Γάζης) genannt und zur Stadt geborig betrachtet murbe. Daber murben fpaterbin, wie bei Sieronymus, bie beiben vereinten Stabte Gazae (Gaza binomia ber Bilger) genannt, bie aber Marcus Diaconus, in Vita Sct. Porphyrii Cap. 8, noch unterscheibet (Quinto mare adnavigavimus in maritimam partem Gazaeorum, quam vocant Majumam); und bieje Unterscheidung muß bis jur Befinahme burch bie Araber flattgefunden haben, ba B. Antonin. Martyr noch (600 n. Chr.) 101) fur; vor ibrer Eroberung Gaza's ben Safenort, obwol unter etwas verandertem und baber bisher unverftanblich gebliebenem Ramen, Da gomate, von ber Stadt felbft unterfcheibet. Wir reifeten, fagt er, von Astalon nach Magomate, wo Sanctus Bictor Marthr begraben ift, und tamen von ba nach einer Deile nach Gaga, bie prächtige und liebliche Stadt. Und wirflich treten auch in ben Concilien Die Subscriptionen von gleichzeitigen Episcopen in beiben gefonderten Episcopalfiten hervor (z. B. Προχόπιος Μαϊουμια Γάζης et Kυρίλλος Γαζαίων) 2).

Obwol bie chriftliche Rirche in beiben Städten bebeutende Fortschritte machte, so blieb doch ein Theil ber Einwohner bei ihrem starf ausgebildeten Gögendienste sichen, und selbst hier, wie in Raphia, fochten sie mit Kühnheit für die Erhaltung ihrer Tempel (Sozomenos, Hist. VII. c. 15). Die beiben Brüder Zenon und Ajax, im Hafenorte Majuma wohnend, hatten fortwährend Kämpse gegen die Idolanbeter. Des Pater St. Hilazions Grab (der zu Thebetha, nur 5 Mill. in Süd von Gaza, geboren, nach Hieron. Vita Hil.) ward, 2 Mill. in Süd von

<sup>&</sup>lt;sup>101</sup>) B. Anton. Martyr. l. c. p. 24-25.
<sup>2</sup>) Reland, Pal. p. 795-797.

Baja, von B. Anton. Marthr bewallfahrtet; Dorotheus batte bei ber Stadt ein Rlofter errichtet, auch Cprus, Siribon und Brengeus merben in andern bortigen Conventen wohnhaft ge= nannt, und ibre Thatigfeit fur bas Werf ber Befehrung icheint nicht gering gewefen zu fein, fo wie feit bem erften angeblichen Episcopus Philemon ju Gaja, ber ju ben Siebzigen ber Bemeinde Berufaleme gebort baben foll (Reland, Pal. 797), und feit bem Episcopus Gilvanus ju Gaga 3), ber im Jahr 285 n. Chr. unter Raifer Diocletian ben Marthrtob fand, noch die Ramen von 6 Epiecopen Baga's, bis jum Jahr 536 n. Chr., in ben Concis lienliften aufgeführt merben. Dennoch gebt aus ber Vita Sct. Porphyrii Episcop, von Gaga (feine Unterschrift im Concil ift pom Jahr 415) bervor, bag im Anfange bes 5ten Jahrhunderts in Diefer Stadt noch 8 beibnifche Tempel (Dagon, ber Rationalgott ber Bhiliftaer, batte in altefter Beit in Gaga feinen Tempel gehabt, Richter 16, 23) beftanben, bes Gol, ber Benus, bes Apollo, ber Broferpina, ber Becate, ber Bere und ber Schutgottin Tyche (beibe lettern im Houtor und bem Tuyetor), por allem aber bes Marnion, ober richtiger Mar ober Marna, b. b. "unfer Berr"4), beffen Cultus bem aller anbern Gotter überftrablte. Er mar ber Saubtgott ber Gagaer, ber an ber bort verehrten 8 Botter (ber Octas) Spige fant und bem in Creta gebornen Beus, ober auch Ilranos, verglichen wirb. Gein Tempel, ber prachtigfte von allen, mar ein Runbbau, mit 2 Bortifus umgeben. Durch ben Ginflug ber Eudoxia, Gemablin bes Rais fere Arcabius, murbe ber bortige Bifchof Borphyrius ermachtigt, biefen Tempel zu gerftoren, ba zuvor unter Raifer Conftantin bie beionifchen Tempel nur erft zugeschloffen ober in Rirchen vermanbelt wurden, nun aber eingeriffen; mober bei fo vielen gerftorten beibnifchen Tempeln in Gaga leicht bie große Menge ber bort noch beute zerftreuten foftbaren Architecturrefte fich erflaren mag. ben fconen Marmorarten bes Marnion-Tempels wurde ber Blas gepflaftert, an beffen Stelle bie neue driftliche Rirche, Die Bieronomus felbft gefeben ju baben bezeugt, auf Roften ber Raiferin in Form bes beiligen Rreuges erbaut, mit 30 Gaulen, welche Euboxia fanbte, gefcmudt und im Jahr 406 eingeweiht marb. Diefe ift mahricheinlich biefelbe größte, welche, in eine Dofchee umge=

<sup>3)</sup> Eusebius Pamph., Histor. Eccles. Lib. VIII. C. 13. Ed. Zimmermann. Francof. 1822. 8. T. I. p. 596.
3) Movers, Phonizier. I. S. 172, 662.

wandelt, feit D'Arvieux Beiten für eine frühere driftliche Rirche Johannes bes Täufers gehalten wurde.

Die romifden Mungen von Saga, wie bie Mennung einer gangen Reibe berühmter Bagaer bei ben griechifchen Autoren, Die, wenn auch nicht aus Baga geburtig, boch bafelbft mirtfam murben und bem Rirchengerarium ihren Unterhalt verdanften (wie Commodianus Gazaeus, Procopius Gazaeus, Zozimus Gazaeus, Isidorus Gazaeus u. a., f. Reland, Pal. p. 792), und manche anbre gerftreute Radrichten aus ben driftlichen Sabrbunberten beftatigen ben Ausbrud bes hieronymus (s. v. Gaza im Onom.: est usque hodie insignis civitas Palaestinae) auch noch für folgende 3abrbunberte, bis fie in bie Bewalt ber Dufelmanner fiel, im Jahr 634 burch Amru. 3m Jahr 672 marb bie Stabt, wie bie gange umliegende Rufte bis Ramla, burch ein Erbbeben erschüttert. Baga erhielt balb eine befondre Berehrung, weil Dobammebs Urgrognater, Bafchem ben Abb Menaf, bortbin feinen Sandel getrieben und bort auch begraben fein follte 105); baber fie auch von fpateren Autoren ofter Baga Bafcheme genannt murbe; aber auch 3mam Schafei, ber Stifter einer ber 4 orthoboxen Secten ber Sunniten, mar ba geboren (im 3. 767, er ftarb im 3. 819), weshalb die Beiligkeit bes Ortes noch bober geachtet murbe. Ebrifi 6) nennt ben Ort nur ale Station, und Abulfeba ermabnt ibn nur ale einen fleinen Ort, ohne etwas Reues bingugufugen. Das Defalet-alabfar Mfcr. 7) fagt, bag ber Ort pon Ralffteinen auf einer Anbobe erbaut fei, bie 1 Deile vom Meere entfernt liege, gute Luft und guten Bein fur Die Berbauung, aber von geringem Gefchmad habe; boch febr viel Trauben, treffliche Feigen und andres Doft erzeuge. Dort fel ein Dariftan (Gospital) fur Reifende; Die Stadt habe viele Debreffen und Grabftatten, und eine farte Barnifon von Turtomannen und Arabern, benn fie liege an ber Grenge ber Bufte ber Rinber Berael (Tib beni Berael, f. Erbf. XIV. S. 831), bie von verschiebenen unter fich feindlichen Tribus bewohnt werbe.

Rach bem Rhalil - Daheri Mfcr. fei bafelbft eine fehr schone Moschee und mehrere Mebreffen, die man bewundern muffe; jene heiße Dehliz-almult (b. i. ,, Vorhof bes Königreichs").

<sup>105)</sup> Istakhri, Liber Climatum. Ueberf. v. Morbimann. Samb. 1845.
S. 35 n. Not.; f. Herbelot, Bibl. Or. s. v. Ghazza.

b) Edrisi bei Jaubert. I. p. 160. Abulf. Tabula Syriae ed. Koehler. p. 77. (2) Quatremère l. c. (n Makrizi. T. I. 2. p. 230.

Die Stadt hatte einen Militaircommandanten, aber teine befonbre Citabelle, war bie Sauptftabt einer großen Broving und vieler jugeboriger Dorfichaften, und hatte ein Relais für bie bamals eingerichtete Laubenpoft und für ben Schneetransport (vom Libanon), ber fur bie Refibeng in Aegypten (alfo gur Beit ber andptifchen Gultane) bestimmt mar. Giner ber Gultane, ergablt Mafrizi, erbaute bort eine prachtige Dichamie (Sauptmofchee, wol nur bie reftaurirte beutige?), Debreffen fur bie Rafibe (bie Jurieconsulten) ber Schafei-Secte, bann ein Schloft, Deiban, einen Rhan, ber bie Reifenden gaftlich aufnahm, und ein Dariftan, bem er gute Ginfunfte verlieb. Gin noch großerer Rhan, ben ein Emir vor ber Ctabt erbaute, und ber noch zu Dafrigi's Beit im Sabr 791 Beftand batte, wurde Cannunis (b. i. Rhan Bunes, ber altere im Begenfat ber gleichnamigen füblichern Station, f. ob. S. 38) genannt. Erft feit bem Jahre 784 murben bier auch Glieber von ber Banefi-Secte zu Rabis ber Stabt gewählt. Die Rreugfahrer fanden ben fo berühmten Drt burch viele mechfeinbe Schicfale febr beruntergefommen, faft menfchenleer und nur in Trummern liegend vor, welche aber noch feine alte herrlichkeit bezeugten, obwol ohne Bewohner; fie beanuaten fich bamit, aus bem weiten Umfreife berfelben nur einen Theil ber Anbobe zu einem Caftell umzubauen, bas Ronig Balduin III. im Jahr 1152 ben Tempelrittern gum Leben 8) und gur Bertheibigung ber Gubgrenze Balaftinas übergab (Willerm. Tyr. Hist. XVII. c. 12. fol. 917). Rach ber Schlacht von Sattin, 1187. theilte es unter Gultan Salabin bas Schidfal bes übrigen Balaftings. Die fpatern Buftanbe biefes mertwurdigen Drtes find que Dbigem binreichend befannt. Bon ben nachften Umgebungen befiten wir nur Undeutungen und Sagen 9), aber feine genauere Renntnig ber Gegenwart.

<sup>9</sup> Billen, Geich. b. Rrenzzüge. Th. III. 2. S. 10.
9) Reland, Pal. p. 799 — 801; Quatremère l. c. bei Makrizi T. I. 2. p. 234—239.

#### Erläuterung 2.

Weg von Gaza nach Asfulan. Askalon, die Stadt der Philistäer, der Sultane Negyptens und ber Kreuzfahrer; ihre heutigen Ruinen und Ausgrabungen.

Bon Baga nordwärts find 2 bis 21/, Tagereifen auf ber birecten Raramanenftrage über Esbub unb Debna Afir bis Jafa ober Jope; nur felten und ungern weicht ber Rameelführer ober Gfeltreiber mit feinen Bilgern links auf bem beschwerlichern Wege ber Sandhugel und Dunen gur Meerestufte nach Metulan ober el Debibel ab, um Ramla ober Joppe gu erreichen, von mo bie gebahnte Beerftrage nach Berufalem führt. Dies ift bie große Ruftenftrage; feltner wird bie Binnenftraße von Baga in biagonaler Richtung gegen M.D. über Beit Dichibrin nach Bebron begangen, um von ba Jerufalem zu erreichen. Durch biefe lettere, welche burch ben Guben Jubaas (Daroma, f. oben S. 43) hindurchführt und aus ber vorliegenden tiefen Ruftenebene allmählig zu bem Bergruden Judaas nach Bebron binauffteigt, lernt man erft bas Innere biefer Landichaft naber fennen, ein Fortichritt, ben wir faft nur Robinfons Forfchungegeift verbanten, ba fich faft alle anbern Reifenben nur auf bem Ruftenweg ober auf ber begangenften Strafe bes Bodrudens von Dhaberipeh nordwärts über Bebron und Bethlebem nach Berufalem fortbewegten. Es gebort zu ben auffallenben Anmagungen in einem erft im Jahr 1841 in Baris erschienenen Buche, fich ju rubmen 10), Diefen mubfamen Weg, über ben faft gar feine Beobachtung mitgetheilt werde, faft allein gurudgelegt ju haben, und einige Unwiffenheit, zu fagen, bag man von Diemand wiffe, ber biefen Weg von Bebron nach Gaza befchrieben habe.

Folgen wir ber Ruftenftraße, so erreicht man von Gaza aus die Städte der alten Philiftaer: Askalon, Asbod, Ekron, und nur Gath, die Ste Residenz der fünf Fürsten der Phili-stäer, bleibt etwas rechter hand gegen Often liegen, die nur auf der diagonalen Binnenstraße mit dem ersten Aufsteigen aus der Ebene auf dortigen Borboben erreicht wird. Wir durchziehen demnach auf diesem Wege das ganze Gebiet der Philistäer, die

<sup>&</sup>lt;sup>110</sup>) M. Baptistin Poujoulat, Voy. dans l'Asie Mineure, en Palestine et en Egypte. Paris, 1841. T. II. p. 477.

unmittelbar vor bem Bolle Berael von bemfelben Befit genommen ju haben icheinen.

Der Weg von Gaga führt nordwarts anberthalb Stunben lang burch anmuthige Barten und eine ber gronten Dlivenpfianjungen in gang Balaftina; weftmarte berfelben bebnt fich eine Stunde weit bis zum Meere eine Sandftrede aus, von weifen Sandhugeln bem Deere entlang begleitet !1). Jene Strede murbe nur bes Baffere bedürfen, um eben fo fruchtbar ju merben, wie bas übrige Land; benn auch icon in ber Regenzeit begrunt und Beim Beraustritt aus bem Olivenwalde bleibt bebuscht fie fich. in ber ergiebigen Gbene ber Ort Beit Bunun (Beth Sanun b. Barth) etwas jur Seite bes Beges liegen, mo am 19. Dai. ale Robinfon bindurchzog, icon alles vollauf mit ber Baigen= Die Schnitter waren noch auf bem Relbe ernte beichaftiat mar. befchaftigt, indeß Undre mit ihren boch mit Barben belafteten Gfein und Rameelen beimzogen. Auf ben Drefchtennen um bas Dorf gablte er nicht meniger ale 30 Buge Bieb, burch welche bas Betraide ausgetreten murbe; umber ftanden viele Efel und Rameele. und bas gange Dorf' mar in voller Geschäftigfeit. Die birecte Strafe nach Ramla weicht bier bei bem Dorfe Daer Gfenin rechts ab, und noch mehr bie, welche nach Bebron führt, mabrenb Die birecte nach Esbud gerabe nordwärts führt, bie nach Abfulan, bas alte Ascalon, aber noch mehr nordweftmarts abweichend fich bem Meere nabert. Dr. Barth, ber (1846) 12) biefen Beg einschlug, tam über Bet Dirbie (Beit Berga, auf Robinfon & Rarte auf ber Bobe, bem mabricheinlich ein namenlos gebliebenes Dorf weiter weftwarts in ber Ebene am Bege auf Jacotine Rarte ale identisch ju entsprechen fcheint), ein fleines Dorf von einigen 20 Saufern zwifden gerftreuten Dlivenbaumen, aber mit iconen Saatfelbern (Anfang Februar) umgeben. Den hintergrund bes Dorfes bilbet auf biefem Wege, gegen Dft, ftets bie mit ber Rufte giemlich parallel giebenbe Sugelfette, an beren Fuße nordwärts bie Sauptftrage fortgieht. Dann folgte bas Dorf Berbera (Burbarab auf Robinf. Rarte) auf fleiner Anbobe, mit einigen Olivenpflanzungen umgeben und an einem fleinen Teiche gelegen, an ben fich febr icone Saatfelber und Run erft, nachbem man ploglich links Brudtgarten anfdließen. von ber Strafe abbog, ging es über Sanbbunen, aber immer noch

<sup>11)</sup> G. Robinfon, Bal. II. S. 633. 12) Dr. S. Barth, R. Mfcr.

mit Saaten und fvarlicher werbenben Dlivenpflanzungen, am Dorfe Reamah vorüber, bis man nach etwa 4 Stunden Wegs an bemt boben Pfeiler eines vereinzelt flebenben thurmartigen Gebaubes (es ift auf Jacotine Rarte eingetragen) bas Babrgeichen gur Annaberung an bas alte Astalon erreicht, von bem bie Ruinen bes beutigen Esbud gegen bas Deer bin nur noch 5 Minuten Bon ber Bobe biefes alten Thurmes überfieht man ben gangen Trummerfreis ber gewaltigen großartigen Mauern, bie ben Sand abgehalten, ibn gang ju überfcutten. Er ift aber rund umber in Gud und Dft gelagert und bis jur Rante beraufgetrieben, nur an einigen Stellen bat er bie Barriere fcon überftiegen. Innerbalb bes Reffele biefer Mauern liegen bie Ruinen in Garten und Sand munderbar eingehüllt. Daburch ift bie Untersuchung ber Ruinen febr erfcmert und ohne befondre Anftalten unmöglich. Der Babi Simfin, ber im Guben ber Stabt gum Deers munbet, bilbet bier in ber Tiefe ber nach ben Mauern binaufgefcho= benen Sandbunen einen Sumpf; ber Blug mar aber, ber naffen Jahredzeit ungeachtet, fo gering, bag er unbemerft von bem Reifenben paffirt werben tonnte.

Das Bette biefes Wabi tommt aus weiter Ferne, in R.D. von ben Bergen Judaas, in Weft von Bethlebem, über Abjar (in beffen Rabe bie alte Gath ber Philiftaer) und von Jufeir, bem erften nicht von Stein erbauten Dorfe im füblichen Balaftina. Bon bier an bis Baga und weiter folgen burch bas gange ebene Ruftengebiet nur Gutten aus Lehm und Strob, ju großen Badfteinen, an ber Conne getrodnetem Material, aufgerichtet, im Begenfat ber Steinhäufer im nordlichen Balaftina. Der Babl giebt gegen G.B. herab, ben Ableiter 13) ber gangen Wegend bilbenb um Beit Jibrin und Tell es Safieb, und von Gub her ben Babi el Bafy aufnehment, bis er fich erft zwifden bem Dorfe Simfim 14), von bem er ben Damen erhalt, und von Beit Bunun an menbet, und bann birect gegen ben Rorben bei Deir Coneib poruber nach Abtulan gieht. Bahricheinlich nur burch ben Antlang bes benachbarten Abfulan, an biefem Babi gelegen, irre geführt, glaubten britifche Reifende 15) biefen Fluglauf bier fur ben Bach Cecol (4. B. Mof. 13, 24-25) halten zu fonnen, ber gewöhnlich in bem traubenreichen Thale in ber Rabe von Bebron 16) gefucht -

<sup>113)</sup> Robinson, Bal. II. S. 633, 656.
114) Irby and Mangles, Trav. p. 179.
115) Rosenmüller, Bibl.
116, II. 1. S. 157; Robinson, Bal. I. S. 356.

wirb, obwol seine Localität teine genauere Bestimmung erhalten hat, und nur die Tradition ihm diese Stelle anweist. Schwerlich wird aber selbst die oberste Wiege des Astalon-Wadi ihren Anfang so nahe bei Debron nehmen, um den Namen des dortigen Escol auf diesen untern Lauf des Astalon-Flusses übertragen zu können.

Rach anberthalb Stunden Aufenthalt zwischen ben bichten Ruinengebegen fand Dr. Barth feinen Musweg gegen D. über bem fleinen Dorf Diurab (eb Digourab bei Callier, Diora bei Joliffe) 17), bas bicht bei el Dibibel (el Dechoin auf Jacotins Rarte, wo das Gefecht ber Navoleonischen Reufranken vom 29. Mai 1799 eingezeichnet ift) liegt, aber namenlos blieb und auf faft allen Rarten fehlt, jeboch auf Calliere Rarte eingetragen ift, auf Rimmermanns Rarte ebenfalls, boch irrig fudwarts bes Bluffes Astulan. Bon biefem Dorfe Djurah nur 10 Minuten fern gegen Rord liegt bie von 3brabim Bafcha erft in neuerer Beit angelegte Station Astulan el Djebiba, bie er, auf Roften jener alten Ruinen, fur feine Truppen bestimmte und mit einem febr großen tiefen Brunnen verfeben ließ, von bem ber in Aufnahme getommene Martiplay Debiden ober Debibel nur 25 Minuten fern ift, ber febr regelmäßig erbaut und als Rifchmarkt fam Freitaa) trefflich benutt marb und voll Sandeleleute und Rifder mar, ale Dr. Barth bort fein Rachtquartier nahm. 1847 batten fich viele Seidenweber 18) bort niedergelaffen, und an ber Station ber Berichangung fur Ibrabime Golbaten mar feit beffen Abguge ein Bimmerholgplat entftanben. Um Ausgang bes 18ten Jahrbunberte fvannen, fagt Bolney, bie Bewohner von Debibel bie iconfte Baumwolle 19) in Balaftina, bie aber bennoch febr grob war. Es erinnert biefer Rame an bie febr antife Benennung von Keftungsorten Digbol, Magbolo, Dafchtul u. a., beren mehrere im alten Balaftina von ber Belufifchen Milmunbung bis an ben Tiberias - Gee bis beute befannt blieben. Db biefes Rebibel nur in bialectologischer moberner Abweichung auch gu jenen antikgegrundeten Orten geboren mag, vielleicht felbft bas unbefannte Schlachtfelb bes Bharao Recho gegen bie Affyrier bezeichnet, von dem Berobot fpricht (er Maydola, Herod. II.

<sup>17)</sup> Joliffe's Reise in Pal., übers. von Rosenmüller. Leivz. 8. 1821. S. 270, 278.

18) Cuthbert G. Young A. M., A Waysarers Notes to the Shores of the Levant etc. Edinb. 8. 1848. p. 277.

19) Bolney, Reise. H. S. 251.

159), bas auf biefer großen Geerftraße allein gesucht werben tonnte, bleibt babingeftellt (f. ob. S. 34).

Die Ruinen von Astalon baben icon feit ber Ditte bes 17. Sabrbunberte bie Aufmerkfamteit ber neuern Reisenben erregt: benn als D'Arpieur (1660) 20) feine Rudreife von Gaza über Abtalon am Ufer bes Deeres burch bie fruchtbarften babinfubrenben Ebenen nahm, fagt er, bag ibn bie gewaltige Dide ber Mauern von Astalon mit ihren umgefturgten Thurmen, welcheibre Ruinen umgaben, in Erstaunen gefest batten. Bumal an ber Meeresfeite fab man biefe Dauern noch mit viel eingefturgten Saulen und Saulenftuden. Der Drt fei gang bbe, ohne Bewohner, obne Bafen und boch faft fo groß von Umfang wie Baza. Rur in der Mitte ber Ruinen führt er einen tiefen Brunnen an, ben noch 7 bis 8 aufrechtftebenbe Gaulen umgeben, bie Refte eines frubern Brachtbaues. Die benachbarte Debibel (Mag bel bei D'Arvieux) mar zu feiner Beit eine große, ftart bevölferte Stadt. Sein Beitgenoffe, Bater Dorone 21), fugt noch bingu, dag die Mauer aus bem fefteften Quaberftein mit einem Mortel aus Ralt und Deeresfand gufammengefügt fei, ber, noch fefter ale Stein, ungerftorbar und noch burch viele zwischen gelegte Branitfaulen befeftigt gewefen; bennoch fel eine folche Stabt burd Berbeerung von Reinden, vorzuglich aber durch Erbbeben fo gang in fich felbft gertrummert. Der tiefe Brunnen babe noch gutes Baffer, Die umberftebenben Marmorfaulen mußten einer großen Balle angebort haben. Dicht am Meere habe er an einer einzigen Stelle allein 22 ber fconften Marmorfaulen gablen tonnen, bie ju feiner Beit theils vom Sanbe, theils vom Reere bebedt gelegen. Umber fab man nur Trummerhugel, bagwifchen elende Butten, bie und ba gwiften Garten von burftigen Arabern bewohnt, vor bem Oftthare ein fleines Dorf. Biele Rachrichten ber fpatern Banberer wieberholten nur jene Daten, ohne bie feitbem immer mehr verobeten Ueberrefte auch nur gefeben gu haben. Andre berichteten 22) ungenau über fie ober mit Uebertreibungen, wie zumal Forbin (1817); Die mehrften bes Weges Biebenben vermieben ben weftlichen Umweg über muftere Streden, und blieben auf ber furzeften, bebauteften und befuchteften Route nach Esbub

<sup>120)</sup> D'Arvieux, Reise a. a. D. Th. II. S. 59. 21) Padre Morone da Maleo I. c. p. 471. 22) Joliffe, Reise in Baldstina, 1817. Uebers. v. Rosenmuller. Leipzig, 1821. S. 270—279.

und Jaffa, wie 3. B. Ali Bep 23); ober sie wurden durch ben Eigensinn ihrer Rameelführer, wie Irby und Mangles, welche von Gaza aus die Trümmer von Askulan besuchen wollten, absichtlich irre geführt, weil diese ein unerklärlicher Widerwille vom Besuche jener Ruinen abzuhalten schien. So kam denn das Jahr 1815 herbei, in welchem die phantastische, aber geistreiche Lady Gester Stanhope, die Nichte des Ministers Pitt, während ihres langen Aufenthaltes in Sprien durch eine seltsame Angabe zu Rachgrabungen nach Monumenten oder vielmehr nach Schäpen in den Trümmern des alten Askalon veranlaßt wurde, durch welche man diese etwas näher ins Auge faßte.

Die Copie einer alten Urfunde 24) in einem frantischen Rlofter Spriens, Die ibr auf eine mpfteriofe Beife gugeschickt marb. fprach mit einiger Buverficht von großen Schapen, welche an brei Orten in Sprien verborgen liegen follten, bavon einer auch ju Astalon angegeben mar, mit ber befondern Unweifung ber Stelle, wo man nachtugraben batte. Bei bem allgemeinen Babn ber Drientalen, bag Europäer, nur um Schate ju beben, ihre Trummerftatten besuchten, war die Richtigfeit einer folden fcon aus frubern Beiten herftammenben Ungabe nicht unmöglich, ba bas fo baufige Auffinden von Mungen wirklich ben Beweis im Driente gibt, baß febr häufig bei bem ftets wechfelnben Schictfale bas Bergraben ber Guter unter Die Erbe bas gewöhnlichfte Rettungsmittel ihrer Schape war und noch heute im Bebrauch ift. Stanbope's feltfames Leben in ber Levante batte ibr von turtifcher Seite manches Diftrauen erregt; man fürchtete ihre Beberrfoung ber arabifchen Stamme, und wußte nicht, ob fie nicht auf ibren Reifen zu ben Ruinen Schape burch Magie bem Lanbe entwende, ober ob fie nur ein Spion ber Englander fei. Gie glaubte Durch einen Met ber Offenheit und ber Grofimuth fich bei biefer Belegenheit noch ein boberes Unfehn im Lanbe gu fichern, theilte baber biefe ihr geworbene Rachricht burch ben englischen Befandten Gir Robert Lifton bem . bamaligen Reis Effenbi an ber Boben Bforte in Conftantinopel mit, erfuchte zu ben Ausgrabungen ben Beiftand bes Gouvernements, mit bem Berfprechen, baß fie alle gefundenen Schape ber Regierung abliefern und fich nur bie Ehre vorbehalten wollte, fie gefunden zu haben.

<sup>21)</sup> Ali Bey, Travels etc. II. p. 208. 24) Travels of Lady Hester Stanbape, narrated by her Physician. Lond. 8. Vol. III. 1846. p. 87—94.

fannte bie Babgier bes Diman zu gut, um nicht volle Unterftubung erwarten ju tonnen, bie burch ben Ginfluß bes englifchen Befandten ibr auch in vollem Dage zu Theil marb. Drei Firmane bes Gultans, bie Empfehlungsichreiben an bie Bafchas von Acre und Damastus, wie an alle Beborben, wurden ihr eingebanbigt, ihre Inftallation in Rechte, wie fie nie ein driftlicher Europäer im turfifchen Reiche erbalten batte, erfolate, und fie war freier geftellt zu ihrer Unternehmung, ale felbft bie Bafcas bei ben miftrauischen Dbern zu fteben pflegen. Gin Dermifd, Ruftafa Mag, ale Bertrauter bee Diman, murbe ibr von Conftantinopel aus gur Begleitung und Forberung ihrer Ausgrabungen als Untergebener gugefandt und mit ibm eine Suite angefebener Manner beigegeben, Die in Acre bie Borbereitungen an Belten, Laftthieren, Sandarbeitern, Inftrumenten, Lebensmitteln u. f. w. Als alles bies geordnet mar, brach Laby porzubereiten batten. Stanhope mit ihrem großen Gefolge von Acre nach Astalon auf25), unter bem Schut bes Mohammed Aga von Acre und einiger englifcer Confuln, Agenten (Damiani, Catafago, Beaubin), ihres Leibargtes u. a. m., und ichlug am 1. April bes Jahres 1815 ibr Lager in Astalon auf. Die Trummer, faat ber Autor, batten größtentheils noch baffelbe Ausfeben, wie fie D'Arvieux vor anberthalb Gunbert Jahren befchrieben batte, nur ftanb feine Gaule mehr aufrecht, und viele ber Architecturrefte maren feitbem von ben benachbarten Stabten Acre und Jaffa weggebracht, um biefe' bamit berrlicher aufzubauen, ba es fein fconeres Material und feinen bequemeren Transport für fie, ale von bier aus gur See, geben tonnte. Dichezzar Bafcha in Acre erbaute baraus fein ganges Serail, die Mofchee, mehrere öffentliche Baber, barin Granit, Porphyr, Marmor maffenhaft in wilber Gefcmadlofigfeit obne allen Blan übereinander aufgehäuft murben; aber bie gewaltigen Stadtmauern waren noch undurchbrochen. In einer großen, einem Dreied genaberten Beftalt, mit zwei gleich großen Schenkeln auf ber Landfeite, bem langften aber an ber Meeresfeite bingiebend, wurde man gum Umreiten berfelben gu Pferde 2 engl. Meilen gebrauchen. Bon ber Oftfeite ber mar ber Sand um biefe Mauer faft bis ju ihrer Bobe aufgehauft, baber zeigte fich von ba bas Innere ber Stadt ale eine Bertiefung. Gegen bas Deer bin,

<sup>126)</sup> Travels of Lady Hester Stanhope etc. III. chapt. VII. p. 152-169.

beffen Rufte von R.D. gegen G.B. vorüberftreicht, fturgt berfelbe Boben, jeboch ale ein fleines Brecipice, ploglich ab, fo baß, von einem Schiffe aus geseben, biefelbe Ortichaft auf ber Bbbe qu liegen icheint. Auf ber Rante biefes Abfturges ift bie Mauer, wol um bem Nachschurren Wiberftanb gu leiften, nur aus robem Daterial zwifchen eingefügten Gaulenftuden aufgeführt, bie ihr aus ber Ferne bas Anfehn eines Rriegsichiffs mit Ranonen geben. Diefe Stadtmauern auf ber Lanbfeite zeigen in Intervallen noch bie Grundlagen alter Thurme von bem trefflichften Mauerwert, welche fie vertheibigten; bie Dauern felbft magen eine Dide von 5 bis 6 guß, ichienen aber burch bie angehäuften Sanbmaffen wol um bas brei- bis vierfache ftarter ju fein. Innerhalb biefer ficherften Umfchanzung, bie einft Ebrifi (1154) 26) eine boppelte Stabtmauer nannte, mas 36n al Warbi wieberholte, beshalb 36n Saib ber Stadt Astalon ben Chrentitel "Sponsa Syriae" beilegte, well fie uneinnehmbar geblieben, bie Abulfeba (1330) noch ale eine ber einft tuchtigften Trubveften bee Jelams rubmte, beren Glang aber vorüber fei, in biefer Ummauerung mar iebt Mues gerftort; vielfach lagen noch Gaulenrefte umber, aber bie Schuttbugel verrietben fich balb ale nur überbedte, in fich qua fammengefturzte Ruinenbaufen alter Bauwerfe. Sichtbar ragte an einer Stelle ein noch ftebenber Dabrab (Dirab, Gebetnifche gegen Retta, f. Erbt. Arab. II. S. 158) hervor, ber bie Stelle einer einstigen Mofchee bezeichnete. Gin bamals in Diefen Trummern einfam wohnender Eremit, ein Scheifh, ber, ein bortiges an ber Nordweftede ber Ruinen gelegenes Sanctuarium eines Santon butete (ein Defched, eine Ravelle, f. Erbf. Arab. II. 172); mabrfceinlich biefelbe, mo einft bas haupt Buffeins, bes Cohnes Mli, aufbewahrt marb, ebe es, wie Chn Batuta (1349) berichtet 27), von ber Secte Ali's nach Neghbten tranelocirt marb), bas auch Jacotine Rarte, aber in Gub ber Stabtruinen Ascalone, eingetragen hat, bezeichnete an ber Gubfeite biefer einftigen Dofchee bie gwei Stellen, an benen man beim Machgraben bie Schate finden follte. Ein barbarestifcher Bilger 28) (b. i. ein Mogrebi, wir vermuthen von Buffeins Secte, ber noch eine Heberlieferung von jenem Refcheb haben mochte), ber fich 11 Monat bei ihm, warum? wußte er felbft nicht, verweilt, batte ibm biefe Stellen als folche bezeich-

Edrisi b. Jaubert. I. p. 340; Abulfedae Tab. Syr. ed. Koehler.
 p. 78; App. ib. p. 179.
 Ebn Batuta, ed. S. Lee. ch. V.
 p. 20.
 Tray. of Lady Hester Stanhope. III. p. 157.

### 74 Beft-Affen. V. Abtheilung. II. Abfchnitt. S. 2.

net. Dier murben nun bie Belte aufgeschlagen, Die Speifefuchen eingerichtet, Die jur Arbeit von bem Aga aus ber Umgegend gepreften Bauern, taglich über 100 bis 150 Mann. zum Racharaben angestellt und inspicirt, wobei auch feben Mittag Laby S. Stanbove, auf ihrem Gfel umberreitend, Die Runde machte, und jeber Fund verzeichnet warb. Aber ungeachtet 14 Tage binburd, bei bem Gelbburft, ber alle Mitarbeiter ju außerorbentlichen Unftrengungen antrieb, Die Schuttmaffen an Diefer Stelle bis über 20 fuß Tiefe weggeschafft murben, fo marb alle Dube und Arbeit boch nicht burch ein einziges Gold- ober Gilberftud belohnt. Dan fand gewaltige Grundmauern eines einft prachtigen Gebaubes, bas man fur bie Dofchee, tiefer aber fur eine driftliche Rirche, noch tiefer aber für einen beibnifchen Romerbau, ein Balatium, ober einen Tempel balten mußte. Taglid murben Marmorfragmente, viele Saulenftude, Capitale, Granitfaulen, gefunden; am 4ten Arbeitstage icon eine coloffale, febr icone Marmorftatue eines Imperators ober fonftigen foniglichen Rriegsherrn 29), in reich geschmudter Ruftung; tiefer binab bas Biebeftal von weißem Marmor, auf bem fie gestanden (ohne bag einer Inscription etwa ermabnt murbe), bann wiederholtes Marmoraetafel, faft funftlich übereinander gelegte große Granitfaulen, die auf eine frubefte Berftorung und icon in alter Beit vorbergegangene Blunberung biefer Stelle gurudichließen ließen. Dennoch, eben an biefer Stelle noch auf ben Reft eines alten Schaphaufes hoffenb, braug man noch tiefer ein. Da aber nun auch ber Grund und Boben erreicht war und jebe hoffnung geschwunden, murbe die Arbeit eingestellt, von ber nicht einmal, ein antiquarischer Gewinn gezogen murbe. Mur abgezeichnet murbe bie icone Statue von bem Argt ber Laby; ba er aber ben Borfcblag machte, fie bem britifchen Dujeum gu übersenben, gab feine Gebieterin ben Arbeitern ben Befehl, fie in hunbert Stude ju gerichlagen und in bas Deer ju merfen: benn fcon hatte fic bas finftre Gerucht und bie Berlauntbung unter bem Bolfe verbreitet, bas Innere ber Statue fei von Gold und enthalte ben Schat, ben aber bie Chriftin gur Balfte mit bem Mohammed Aga von Acre getheilt habe. Gine folche Rachricht, bie bem im Oriente unaustilgbaren gang allgemeinen Bolfemahn von magifch verborgenen Schaten fo febr entfpricht,

<sup>129)</sup> S. bie Zeichnung ber Statue a. a. D. S. 162; Dr. J. M. A. Scholz, Reife in Palastina und Sprien, 1820—21. Leipzig, 1822.
S. 148.

wurde fur ben babfuchtigen Diman in Conftantinopel nur ermunichten Anlag ju Erpreffungen gegeben baben; biefem wurde allerbings burch biefes Gebot mit' Energie entgegen gearbeitet, unb bie ehrenvolle Stellung ber Laby baburch gefichert. Gewinn trug aber ber Mobammed Mag von Acre bavon, ber, febr erfreut über Die vielen herrlichen bort aufgefundenen Architecturrefte und Quaberfteine, ein Schiff nach bem anbern mabrent ber Expedition bamit beladen ließ, um fie als Baufteine bei feinen Reftaurationen in Acre ju verbrauchen. Den einft in Abtalons Trummern jener Mofchee verborgenen Schat bielt man nun icon fruber fur burch Dichesjar Baicha von Acre ausgeplunbert, ber bie Ruinen Astalone ichon einmal zu feiner Steingrube für bie Brachtbauten in Acre gemacht baben follte; ober vielleicht follte Diefer vermeintliche Schat, fo bachten Unbre, auch icon fruber gehoben gemefen fein, als bie driftliche Rirche in eine Dofchee umgewandelt murbe. Die coloffale Statue erinnerte ihrem Style nach an bie befte romifche Sculptur gur Beit ber Cafaren, und unter biefen Brachtruinen fonnte fie felbft eine ber vielen Statuen und Gotterbilder fein, Die einft Berobes, aus fnechtifcher Bolitif gegen Raifer Auguftus, Diefem feinem Befchuter in ben auch ibm ju Chren erbauten Tempeln, Ballen und Stabten errichtet batte (Joseph, de Bello I. c. 21). Unter ben maritimen Stabten. Die Berobes auf biefe Art in feiner leibenschaftlichen Bauluft burch Ballafte, Tempel, Amphitheater, Gymnafien, Bagare gu verherrlichen fuchte, wie zu Byblos, Berntus, Laodicaea, Tripolis, Thrus, Btolemais, Caefarea (Stratonis-turris), Unthebon (Marinpias), Antipatris (wo er bie Grabftatte feines Baters Antipater ehren wollte, Jos. de B. l. c. I. fol. 108), wirb auch Askalon genannt, in ber er Baber und Quellen anlegte, mit brachtvollen Gaulenhallen umzogen, und biefe mit Bainen, Barten und Bemafferungsanlagen umgab (ebend. S. 11).

In Askalon hatte fein Bater, aus ibumaifchem Geschlechte, längere Beit verweilt, als er noch kein Ansehen besaft, aber boch Gaftfreund ber Araber war; Gerobes felbst sollte, nach Euse-bius 30), bort geboren fein von einer arabischen Mutter, und fein Bater sollte einen Dienst beim Tempel bes Apollo in Askalon versehen haben; baher Gerobes biesem Orte eine besondre Gunft

<sup>3°)</sup> Kuseb. Hist. Eccles. Lib. I. c. 6. ed. Zimmermann. Francof. ad M. 1822. 8. p. 32.

## 76 Weft-Afien. V. Abtheilung. II. Abidnitt. C. 2.

zumanbte und ben Beinamen Astalonita erbielt. Statue in einer Tiefe von 18 Ruft aus ber Erbe mit ihrem weißen Marmorfodel gefunden marb, unter bem noch ein Darmorgetatel lag, fo ift es wol nicht unwahrscheinlich, ben großen Rubm ber Bracht Mefalone aus ben Berobifchen Beiten berguleiten, ba biefer Ort guvor nur ale ftarte gefte und gurftenfis ber Bhiliftaer gerühmt marb (Joseph. de Bell. III. 2. 1); benn ber vielen Rriege Saule und Davide gegen biefe Reinde ungeachtet, fonnte Affalon boch nicht von ibnen erobert werben, und beffen Ginmobner murben erft von ben Rurften ber Daffabaer unterjocht (1. Daff. 11, 60). Doch geht bas Alterthum berühmter Tempel au Asfalon in viel bobere Beiten gurud, ba Herodot I. 105 analbt, baß bie Stythen bei ihrem Ueberfalle in Sprien, ale fie, vom agpptifchen Ronige Pfammeticos von ber Grenge Meapptens gurudgewiesen, auf bem Rudzuge maren, ben Tempel ber Uranifden Abbrobite zu Abfalon plunderten, ben er für ben alteften aller Tempel biefer Bottin bielt, von bem erft ibr Cultus zu ben Infeln Chprus und Chthere ausgegangen fei. Auch von andrer Seite her 31) wird bas fehr hohe Alter Asta-Ions (ale Apobaterion ber Bere nach ber großen Bluth) bestätigt, bas nach Juftinus noch vor bie Erbauung von Thrus binaufreicht, in Folge ber merfmurbigen Stelle 32) bei Juftinus, nach welcher bie Sibonier, nach einer gegen ben Ronig ber 216talonier verlorenen Schlacht, erft auf einer Flotte ihre Colonie aussenbeten und Ahrus erbauten im Jahr 1209 v. Chr. (Justinus XVIII. 3. 5.: Post multos deinde annos, Sidoni sc., a rege Ascaloniorum expugnati navibus oppulsi Tyron, urbem ante annum Trojanae cladis condiderunt). Unftreitig ift bies ber Tempel ber Derceto (Bifchgottin), beren Legenbe Diobor mittheilte (Diod. Sic. Hist. II. 4). Rach ben Ausgrabungen ber Laby Stanhope wollten 3rby und Mangles im 3. 1818 bie bortigen Ruinen genauer erforichen, wurden aber burch bie Betrugerei 33) ibrer Wegweifer an ihnen vorüber nach @ bub geführt; Sieber hat fie zwar in bemfelben Jahre von Jaffa aus befucht, aber nichts Neues barüber bemerft 34), ale bag er in ibrer Rabe

1823. S. 19.

<sup>131)</sup> C. Ritter, Die Borhalle Guropalicher Bollergeschichte vor Bero: botus. Berlin, 1820. S. 423 2c. 32) Movers, Bhoni II. 1. S. 315. 33) Irby and Mangles, Trav. p. 181. 32) Movere, Phonizier. II. 1. S. 315. 33) Irby and Mangles, Trav. p. 181. 34) F. B. Sieber, Reife von Cairo nach Jerufalem. Prag n. Leipzig,

Felber mit Robl und Baumwolle bebflangt porfand. Bon bem Reichthum und ber Gute ber bortigen 3wiebelart, welche von Theopbraft (Hist. Plant. VII. 4) febr gerühmt wirb, mas Plinius XIX. 6 gang mit benfelben Worten wiederholt, fagt er, von bem man als von einem Botanifer gern barüber etwas Genaueres gebort batte, nichts. Doch verfichert ber Argt ber Laby Stanbove, daß auch beute noch bie 3wiebeln, welche in ber Umgegenb von Askalone 35) Ruinen machfen, eine Lieblingefpeife ber bortigen Landleute feien. Unter ben 3 miebeln (cepae, xoouava ber Griechen) führt Blinius mehrere Arten, und unter biefen auch Schista und Ascalonia auf (Ascalonia, ab oppido Judaeae nominata ..... Schista et Ascalonia conduntur ..... Ascaloniarum propria natura etc. Plin. H. N. XIX. c. 6). Sie maren von eigenthumlicher Art und febr gefchatt ale Delicateffe. bei Griechen von Theophraft und Athenaeus (II. 27), wie bei Columella, Apiclus Coelius und Andern, Die ibre Cultur in Stalien befdreiben, von mo ber Rame zu ben Gallern überging, ber in ben mobernen Echalottes, Schalotten (Ascalonia) allgemein befannt ift. Gelbft Stephanus in Bygang erwähnt biefer 3wiebelart, einen befonbern Werth auf fie legend, unter 2 vericiebenen Artiteln. In bem einen fagt er, bag fle guerft um Astalon gewachsen feien, und daß man fie baber in Alexanbria spricomortlich nur Ascaloneae genannt habe (s. v. Άσχάλων); und im zweiten Artifel (s. v. κρομμύων πόλις) fagt er, baß Krommvon (b. b. 3wiebel) eine Stadt bei Asfalon fei, von ber Bhilemon gefprochen habe. Da aber Strabo XVI. 759, von 28 falon, einer fleinen Stadt zu feiner Beit, fprechend, fagt, baß ibr Gebiet an Bwiebeln (xoouuvw) reich fei, fo hat Berfelius 36) baraus mit Bahricheinlichkeit gefchloffen, bag bier von feiner Stadt Krommyon, Die fonft gang unbefannt ift, ble Rebe fel, fonbern nur von einem "Cepetum", einem Bebiete, reich an biefem Gewächse (προμμύοις τ' αγαθή έστιν ή χώρα των Ασκα-Lavertur, Strabo l. c.), mas fich bemnach bis beute beftätigt.

Der einzige neuere Besucher ber Auinen von Abkalon, ber und bekannt geworben, ift 3. Kinnear im 3. 1839 37), aus beffen Bemerkungen hervorgeht, daß seit ben Nachgrabungen ber Labh Stanhope biefelben boch immer noch eine Fundgrube geblieben, in

 <sup>35)</sup> Lady Hest. Stanhope, Trav. III. p. 156.
 ed. Berkel. Lugd. Bat. 1694. fol. 180.
 Petra and Damascus in 1839. Lond. 1841. 8. p. 211—214.

welcher fpaterbin noch manches Unbre beimlich aufgebedt fein mag, moru jene erfte officielle Ercavation nur ben Impule gegeben baben mag. Rinnear fand auch die Refte eines Stadtgrabens bafelbft um bie Dauer, obwol auch biefer größtentheils mit Sanbe pericuttet mar. Die machtigen Mauern maren größtentheils aus großen Kragmenten romifder Bauwerte aufgeführt, barunter fich gange Granitfaulen befanden; eben fo bie Dauern eines ebemaligen Dolo, von bem noch einige Refte übrig geblieben. Diefe Beobachtung ift intereffant, weil fie ben Beweis Ilefert, bag bie gewaltige Berichangungemauer icon einmal aus ben Trummern einer frubern romifchen Astalon aufge= führt marb, und bie Grunbanlage bagu icon aus ben Beiten ber agpptischen Gultane vor ben Rreugzugen berftammte, Die fpater von ben Chriften mabrent ihrer nur noch furgen Berrichaft bafelbft bie und ba nur mieberbergeftellt und mit Reubauten verfeben-merben mochte. Denn bie endliche achtmonatliche Bela= gerung Astalone unter Balbuin III., an bie fich bie Rreugfabrer, erft nachdem fie icon ein halbes Jahrhundert Berrn von Balaftina gewefen, magten, weil bamale Astalon bie feftefte Stadt in gang Sprien mar, und bie genaue Befdreibung bie Will. Tyriens. Hist. XVII. c. 22. von ihrem bamaligen Bufanbe und ber Eroberung gab, bie im 3. 1153 wirflich erfolgte, geigen, bag bie beutigen Ruinen im Befentlichen gang ber bamaligen Rhalifenftabt entsprechen, welche von ben Gultanen Meapptens mit befondrer Sorgfalt erbaut, befestigt, erhalten und vertheibigt murbe, weil man fie ale ben Sauptidus 38) gegen Morben fur Die Berrichaft in Meannten anfab. Es bedarf jeboch burch funftige Befucher noch einer etwas nabern Erforschung biefer fo gerühmten Ummauerungen, ba fie nach Lord Belmore's und Richardsons Beobachtungen (im 3. 1818) 39) jum Theil auch einem Releruden ibr Dafein verbanten follen, ber bie Stabt einschließt, ber an jebem Enbe nach bem Deere ju ausläuft, auf bem die Mauern nur aufgebaut und mit biden Thurmen verfeben wurden. Der Boben Affalone, fagen biefelben Beobachter, fente fich nach Urt eines Umphitheaters (jacet tota civitas quasi in fovea, fagt Will. Tyr. XVII. 22) gegen bie Meeresfeite.

<sup>128)</sup> Billen, Gefc. ber Krenzzüge. Th. III. 2. S. 19—26. 39) Robinson, Bal. II. S. 629.

Der Ergbifchof Bilbelm von Thrus befchteibt Astalon als eine febr bevölferte Stadt, bie am Deere fo im Balbrund gelegen, baf ibr Bogen gegen bie Lanbfeite gerichtet mar, bie Sebne beffelben aber bie Rufte bilbete; mit funftlichen Mauern von trefflichen Quabern mit Cement, ber noch fefter als Stein, und vielen Thurmen von allen Seiten umfchangt, habe bie Stabt, in ber Bertiefung innerhalb ber Ummquerung liegend, ihren Boben gegen bas Deer gefenft. Auch noch Bormauern, ale Berfcangungen, umgaben biefe Stadtmauer, mas wol Ebrifi gum Musbrud einer boppelten Ummauerung ber Stadt veranlagt haben Quellen fehlten innerhalb ber Stabt und ber Umgegenb. fagt Will. Tyr.; aber innerhalb batten fie Brunnen mit gutem Baffer und auch mehrere Cifternen angelegt, die fie mit Bafferporrathen verfaben. Bei ben Ausgrabungen ber Laby Stanbove wurden wirklich 3 folder Cifternen nabe bei ben aufgefundenen Ruinen entbedt; von Brunnen ift neuerlich zwar feine Rebe mehr. aber D'Arvieux und Bater Morone ermabnen allerbinge noch eines fehr tiefen Brunnens bafelbft, ber mit Gaulen umgeben mar und febr gutes Baffer lieferte. Er mag feitbem mol verschuttet fein. Es ift beachtenewerth, bag die altern Autoren aud eines mertwurdigen Brunnens (opeap b. Euseb.) in 28falon ermabnen, ber gur Beit bes Drigenes ale ein von allen anbern in Sprien verschiebener gezeigt und bem Brunnen Abrabams verglichen murbe. B. Antoninus Marthr murben auf feiner Bilgerichaft ale von Abraham und Isaac gegrabene Brunnen in ber Umgebung von Abkalon gezeigt; benjenigen innerhalb ber Stadt nennt er einen Friedensbrunnen, ber im Theater lag, barin brei Martyrer ihren Tod gefunden, die man nur bie "Aegyptier" nannte (Inde ingressi sumus Ascalonem, ubi est puteus pacis in loco theatri factus, in quo requiescunt tres fratres martyres, propria nomina habentes, sed vulgariter Aegyptii vocantur. B. Ant. Martyr) 40). Auch Abulfeda bebt es bervor, bag bie Astalonier treffliches fußes Baffer tranten; bie Europäer maren erftaunt, bie Sunderte bortiger ganbleute mabrend ber Ausgrabungen unter Laby G. Stanhope nur Baffer trinten gu feben bei fo großen Unftrengungen, Die fein englifcher Arbeiter bei fo nuchternem Trunte batte zu Stanbe bringen tonnen 41).

<sup>&</sup>lt;sup>40</sup>) Itinerarium B. Anton. Martyr. I. c. p. 24. . <sup>41</sup>) Abulfedae Tab. Syr. I. c. p. 78.

v. Troilo fagt, in ber Stadt Astalon fah er einen tiefen Brunnen, zu bem man, bas Waffer herauszutragen, mit Kameelen unb Maulthieren hinunterstieg 42).

3mar fagt Will. Tyrens. am angeführten Orte, eben fo wie bies Abulfeba angibt (Ascalon portu carens), bag Astalon feine gunftige Lage am Deere, teinen Safen befite und auch nie eine fichre Station fur Schiffe gehabt babe, und die vollige Berftorung ber großen Flotte ber Rreugfahrer burch ben muthenben Sturm vor Astalon (1169) zeigt wol, bag ihr jebes Afpl vor Asfalon fehlte (Will. Tyr. XX. c. 18. fol. 985): bennoch fann iener Ausspruch nicht unbedingt fur alle Beiten gelten, benn mirtlich mußte Astalon gur Beit bes Rirchenconcils zu Conftantinopel eine Bafenftabt haben, ba Stephanus fich ale Episcopus Majumas Ascalonis (Maiovua, vom agyptischen ma, ber Ort, und jom, bas Deer, alfo: Stadt am Deer) unterschreibt. ber von bem gleichzeitigen Episcopus Ascalonis, alfo ber eigentlichen Stadt, unterschieden wirb. Bhilo fagt gwar, Asfalon liege am Meere (2nl Salarry) 43), wie es auch beute noch bicht am Meere liegt; bies tann aber nicht gehindert haben, bag boch eine Bafenftabt vielleicht etwas weiter von ihr abgerudt lag, und wirflich zeichnet Jacotine Rarte zwei etwas auseinanderliegenbe Ruinengruppen an ber Stelle bes beutigen Astalun, wovon bisber nur bie fublicher liegende befucht ju fein fcheint. Gine genauere Erforschung Diefer nordlichern Localitat murbe gur Aufflarung ber Madricht bei Benjamin v. Tubela 44) munichenswerth fein, ber von einem alten Astalon und einem neuen Astalon (im 3. 1173) fprach, 4 Barafangen, an 6 Stunden, von ber alten entfernt, bie in Trummern liege, mabrent bie neue eine große, icone Banbeloftabt fei, in ber fich Raufleute aus allen Rationen perfammelten, ba fie fo vortheilhaft gegen Aeghpten jum Banbel ge-Dort feien, fagt er, 200 rabbinifche Juben, 40 Raraiten und 300 Samaritaner. Durch ben Bufat von einem bortigen Brunnen, Bir Ibrahim al Rhalil, ber gur Beit ber Philiftaer bafelbft gegraben fein foll, wird man allerdings an ben Brunnen bei B. Antonin. Marthr erinnert, von bem oben bie Rebe mar. Da ivaterbin Asfalon ben Rreugfahrern wieber entriffen war (nach bem Siege Salabine ju Battin im 3. 1187, burch Bertrag), aber

<sup>1\*\*)</sup> v. Trollo, Reise. S. 459; bet Rosenmüller, Bibl. Alterth. II. 2. S. 382. 
43) Reland, Pal. p. 586—595. 
44) Benj. Tudel. Itiner. ed. Asher. I. p. 79—80.

auch bie balb barauf folgenben Schlage Ronig Richards von England. 4 Sabre fpater, ben Gultan Salabin bewogen batten (im 3. 1191) 45), bie fcone Astalon ju gerftoren und ihre Bewohner zu verfagen, um nicht wieber ben Chriften jum Stutbunct bienen ju fonnen, fo mar bamit ber Glang biefer Stabt ju Enbe. 3mar baute Ronig Richard fie in aller Saft im folgenden Jahre (1192) wieber auf, hatte bie Mauern und 53 Thurme fogar wieber bergeftellt, ale noch in bemfelben Jahr Astalon von neuem burch Bertrag in die Gewalt Saladins zurudtam, worauf es feines Rachfolgers Sultan Bibare erfte Sorge mar, im 3. 1270 bie Befestigungen ber Stabt ju gerftoren und ben bortigen Bafen gu verfcutten 46), beffen Bugang burch Steine, welche in bas Deer geworfen wurden, ju fperren, bamit es ben Ungläubigen ferner unmöglich fein mochte, bafelbft auch nur ju landen, ober nich feftzufeten und von ba aus Megypten ju bedroben. Radricht, melde Ebn Ferach mittbeilt (f. Reinaud, Extr. p. 525), fest poraus, bag mabrent bes Befites ber Rreugfahrer in Astalon Die Chriften wieberum einen Sanbungeort angelegt haben mogen, wenn auch zu Will. Tyrens, Beit fcon einmal alle Spur fenes Astalon Majumas verschwunden gewefen mar. Bon biefem Bafen' ber Rreugfahrer mag mol ber Ueberreft bes Molo, ben Rinnear fab, berruhren: benn Ibrahim Bafcha, ber, wie wir oben berichteten, Die neue Station Abfalan el Djebiba angelegt batte, foll, nach Rinnear, auch ben Blan gehabt haben, zu Astalon eine neue Stadt nebft Safen aus ben alten Materialien zu bauen. Deshalb ließ er auch ben Triebfand am Deere aufraumen, woburch nach ben Ausgrabungen von 1815 wiederum fehr viele neue, intereffante Antiquitaten von viel größerer Bebeutung, ale bie von Laby Stanhope, aufgebedt murben. Bu Abulfeba's Beiten 47) mochten fie noch unverschütteter, aufgebedter liegen, wenn man feinen Borten nachgebt, indem er fagt, bag Astalon febr viele Ueberrefte bes Alterthums zeige, Die fich auch burch bie von D. Roberte mitgetheilten Abbilbungen folder neueften Ausgrabungen volltommen zu bestätigen icheinen, von benen man fruber nichts wußte.

So beschreibt Rinnear bafelbft in ber Mitte bes Ruinenfelbes einen Tempel von fehr großen Dimenfionen, beffen Gaulen gwar

<sup>46)</sup> Bilfen, Gefc. b. Rreugjuge. IV. S. 427, 468, 569.

<sup>46)</sup> ebendas. Eh. VII. 2. S. 586. 47) Abulfoda, Tab. Syr. 1. c. p. 78.

umgefturgt waren, aber boch gang geblieben, fo bag jeber Schaft aus einem einzigen Granitblock beftanb. Sein ganger Grundbau ift vollftanbig aufgebedt worben. Die Cavitale und Gebalte von weifem Darmor, alles von corinthifcher Ordnung, find nach Roberte im reinften Styl und trefflich gearbeitet. Nabe babei ftanb eine febr fcone coloffale weibliche Figur von weißem Marmor; obmol fie einen Theil ber Gubftructur eines Bebaubes ausmachte, tonnte fie boch leicht weggebracht werden. Friefe, Gebalte, Fragmente von Marmorftatuen fab man in großer Denge gerftreut umberliegen nach allen Richtungen. Die Ruine einer fleinern Rirche, mabricheinlich, fagt Rinnear, aus dem 4ten Jahrhundert, erregte bas bochfte Intereffe; bie Mauern, bas Rugbodengetafel, bie Sodelftellung ber Saulen ließen genau ben Brunbrig bes aangen Baues ber Rirche, andern alteften bes Gelobten Lanbes abnlich, ertennen; alles von weißem polirtem Marmor, Die Capitale, nach Roberts, febr fcon und fleifig ausgearbeitet. Dan fah an ihnen ale Ornament bas achtspaltige Rreug, von einem Lorbeerfrange eingefaßt. Diefe Musgrabungen Ibrabim Baichas ftellt bas febr fcone Blatt von D. Roberts bar 48). Dies mochte benn alfo wol die Rirche aus ber Reit ber Bnantiner herrichaft fein, ba ber erfte 49) genannte Bifchof Astalons, Sabinus, fcon im Rirchenconcil ju Dicaea, im 3. 325, feine Unterschrift gab, und feitbem feine Rachfolger Auxentius (381), Jovinus (415), Leontius, Antonius u. a. bis auf Dionpfius (im Concil. Jerusal. im 3. 536) genannt werben. Diefen drifflichen Beiten geben bie beibnifchen voran, in melden Abfalon eine gange Reibe eigener Mungen mit romifchem Geprage (Plin. H. N. V. 14, nennt Ascalo ein oppidum liberum) von ben Jahren 103 bis 332, bis in bie Beiten Conftantins aufzuweisen bat, und in biefem Berlauf ber Jahrhunderte bis in Die episcopalen Beiten nach Conftantin wird es, fo wenig wie in Gaza, an barten Rampfen bes Chriftenthums mit bem Beibenthum, bem bie Asta-Ionaer febr ergeben maren, gefehlt baben, moruber uns bie Schriften ihrer gelehrten Danner, Die vorzuglich aus ben rhetorischen und philosophischen Schulen bervorgingen, mehrfache Ausfunft geben murben, wenn biefelben auf bie Rachwelt getommen maren. Dag bie furchtbare Trummerftatte Astalons, Die ber erfahrene Eli

 <sup>148)</sup> Dav. Roberts, Vues et Monumens de la Terre Sainte. Bruxelles, 1845. folio. Livr. 8. Nr. 46: Ascalon.
 49) Reland, Pal. p. 594.

Smith, ber fie im 3. 1827 befuchte, einen ber trauriaften Schaus plate ber Bermuftung, bie er je gefeben, nannte, auch ihre Glangperiobe fur bie fpatere Bluthe ber claffifcben Biffenfchaft batte, zeigen wenligftens bie übrig gebliebenen Damen ihrer philosophis renben Danner. Bu ben erften gebort Untiochus aus Usfa-Ion (er flirbt 69 v. Chr.), ber Bhilofoph, ben Strabo rubmlich ale feinen Borganger ermabnt (XVI. 759), ba er ale Stifter einer Academie Die ftoifche mit ber platonifchen Schule zu vermitteln fuchte. Steph. Byz. führt bie Abfaloniten: Antiochus Coenus und Sofus auf, ben Antibius und Eubius als berühmte Stoifer, Btolemaeus ben Grammatifer (um bas 3abr 60 n. Chr. G.) ale einen Schuler Ariftarche, ben Dorotheus (?). bann die Siftorifer Apollonius und Artemiborus, ber über Bithynien gefchrieben batte. Diefen fügt Reland (Pal. p. 595) noch Julianus Ascalonita, Eutochius Ascalonita und einen Sophiften Bofimus, ber unter Raifer Anaftaffus (reg. 491-518) furg vor Juftinian lebte, bingu, von denen une freilich wenig mehr befannt wird, als bag fie in Asfalon beimifch gemefen. Die Aera, nach welcher bie Astalonier mit ben Sprern unter ben Raffabaern ihre Beitrechnung bestimmten, fangt mit bem Jahre 650 ab Urbe cond., ober mit bem Jahre 104 v. Chr. an, ben cafarifden Beiten bee Unterganges ber romifden Republif, feltbem Die Momer einigen Ginflug auf ben Drient zu gewinnen anfingen (Chronicon Paschale, 182, a.) 50).

Die Buth, mit welcher ber heidnische Sogendienft, als Julianus Apostata die christliche Kirche zu verfolgen begann, in Astalon noch gegen die neue Lehre nach der Mitte des vierten Jahrbunderts zu Kelde zog, ergibt sich aus der Nachricht im Chronicon Paschale ad Ann. 361, in welchem zu Gaza und Askalon die Leiber der christlichen Jungfrauen und der Priefter ausgeschnitten, mit Gerste ausgefüllt und dann den Schweinen zum Kutter vorgeworfen wurden 51). Die dortige Kirche wird baher wol erst nach den Zeiten Julians ausgebaut worden sein, und diese mag es wol sein, welche von den nachmaligen Mohammedanern in eine Moschee verwandelt, bei der christlichen Eroberung Askalons unter Balduin III. wieder gereinigt und von dem damaligen Patriarchen eingesegnet zur Kirche des Apostel Paulus, zum Dank für den

61) ebend. I. p. 546.

<sup>&</sup>lt;sup>50</sup>) Chronicon Paschale, ed. L. Dindorf. Bonnae, 1832. I. p. 345.

verliehenen Sieg, eingeweiht murbe, in welche bas Banner ber Rreugfahrer, bas "Beilige Kreuz," niedergelegt ward 52). Es ware nicht unwahrscheinlich, baß eben biefe, späterer wiederholter Berheerungen Astalons ungeachtet, boch biefelbe ware, welche burch Ibrahim Baschas Anstrengungen neuerlich wieder sichtbar geworden.

Die fanatifche Buth, welche fich bei ben feit Conftantinus DR. unterbrudten Gobenbienern Abtalone Luft ju machen fuchte, ale Julianus Caefar ihnen bie Freiheit bagu gestattete, murbe genabrt burch ben uralten bort einheimischen Gultus ihrer Rationalgottheit, bes Dagon, ber allen altern Philiftaern ber 5 Fürftenftabte, ju benen auch Astalon geborte (1. Sam. 6, 17), gemeinsam war, und ber noch allgemeiner gefeierten Sousgottbeit Astalons, ber friegerifden Aftaroth ober Aftarte (Semiramis, Approbite, Urania, Benus Urania), beren Cultus fich von ba auch über Phonigien, Coppern, bis nach Cythere und Griechenland verbreitete, welcher befonbers thre Opfer ber Ungucht gebracht murben 53). Der Rationalgott Dagon, - auch bei Bhonigiern nach Sanchoniathon, ift Dagon ber Erfinder bes Pflugs und bes Getraides 54), - ward von allen gurften ber Bbiliftaer verebrt, wie Melfart von allen ber Phonizier; und befondere genannt werben feine Tempel in Gaza, Abob und mehreren Grengftabten, bie von ihm ben Ramen führten. MIS Simfon, ber Danite, ber Sauptfeind ber Philiftaer, in Baga burch Lift gefangen faß, verfammelten fich bie 5 gurften, zu Chren ibres Gottes Dagon mit allem Bolt im Tempel beffelben ein Dantopfer zu bringen (Richter 16, 23-31), mobei Simfon bie gange auf 2 Saulen rubenbe Salle (abnlich wie ein beutiger turfifcher Riost, ber von Golg mit feiner vorbern Salle nur auf 4 Pfeilern ruht) 55) einrig und baburch ber Tobten mehr machte, bie mit ihm ftarben, benn bie burch ibn bei feinen Lebzeiten getöbtet maren.

Als bie Philiftger die Bundeslade ber Israeliten geraubt hatten und fie triumphirend in ihrem Tempel des Dagon zu Asbod aufftellten (1. Sam. Rap. 5 u. 6), brachte fie ihnen nur Unglud, Reftilenz und Noth, so daß fie weiter nach Gat und

<sup>162)</sup> Billen, Gesch. b. Kreuzzüge. Th. III. 2. S. 26.
63) Movers, Phonizier. I. S. 635.
64) Sanchoniathonis Berytii
Fragmenta de Cosmogenia et Theologia Phoenicum ed. J. C.
Orellius. Lipsiae, 1826. p. 33.
65. 244.

Efron in die andern Sauptftabte geführt und barauf nach 7 Monaten bem Bolte Bergel wieber gurudgeliefert murbe. Denn im Tempel gu Asbod mar bas 3bol bes Dagon in ber Racht vor ber Bunbestabe umgefturgt gefunden worden, und ber Ropf wie bie Arme waren ibm abgebauen; nur ber Rumpf mar geblieben (1. Sam. 5, 4), ber in einen Fifchfcmang ausging (Dagon beift Rifch). Der Tempel bes Dagon ju Asbob marb erft fpat von ben Daffabaern gerftort (1. Daff. 10, 83-84) und verbrannt. Aus biefer Befdreibung ift es mabricheinlich, bag biefe Gottheit Dagon bes Alten Teftamente ibentisch 56) ift mit berienigen, welche in ber weiblichen Form von andern claffifchen Autoren eben bafelbft und auch in Astalon ale Fifchgottin Derfeto verehrt warb, bie auf ben Mungen von Abtalon gur Balfte ale Beib, gur anbern Galfte als Bifchichmang abgebilbet ift und auch fonft fo gestaltet beschrieben wirb. Diefer Gottin waren baber bie Sifche geheiligt, Die auch von ben Sprern nicht gegeffen murben, Die ebenfalls eine Gottin Atergatis (auch Tirgata, mas burch eine Berwechslung bes g und k mit Derfeto gleich ober febr nabe verwandt) verehrten, ber baber in ihren Tempeln beilige Sifdbebalter gebalten murben (wie beute noch in manchen ber Dofcbeen, f. Erbf. VIII. 851, IX. 168, in Orfa XI. 325 u. a. D.). Much bei Astalon mar ein folder großer Fifchweiher, von bem Die Dothe ihre Ergablung gab. Die Fifche follen ben Frevlern, welchen fie gur Speife bienten, Gefdmure bereitet baben. Dagons Rame erinnert an bie befannte affprifche Rifchaottheit 206axwr bes Berofus 57). Ausschlieflich mar ber Dagonecultus nicht philiftaifd, wie ber Driename Beth - Dagon in ben Stammen Buba und Affer lebrt (Jofua 15, 41; 19, 27).

Berichieden von dieser Nationalgottheit aller Philiftaer, obwol auch ofter mit ihr als Fischgöttin, beren Tempel mit dem Fische weiher außerhalb ber Stadt Astalon lag (Diod. Sicul. II. 4), verwechselt, wurde in Astalon eine andre Göttin verehrt, die Urania 58), beren Tempel in der Stadt lag und, nach Herod. I. 105, von jenen Stythen geplündert wurde. Unter dem Namen Semiramis war sie in Astalon verehrt; als ihre Mutter wird in der Mythe Derketo genannt, eine assyrische Göttin, die also auch auf öftlichern Ursprung hinweiset, wie Dagon; aber in

<sup>56)</sup> Movere, Phônizier. I. S. 590—592.

Chronic. Armen. I. p. 13; Syncelli Chronogr. ed. Dindorf. I. p. 71.

58) Movere, Phônizier. I. S. 631—636.

Asfalon mar ber Cultus ber Semiramis (ber Urania Aphrobite ber Griechen, wie Herodot I. 105 ihren von Gfnthen geplunberten Tempel bezeichnet) local einheimifch, und verbreitete fich von ba erft in vielen Tempelftiftungen zu ben Griechen, wie Seinen Erforschungen nach, bies Berobot ausbrudlich fagt. fagt er, mar ju Abfalon ber altefte von allen Temveln Diefer Gottin, von dem erft ibre Tempel ju Copros und Cothere ausgingen. Durch Diobor ift bie Mothe Diefes Gultus in Abfalon aufbewahrt, obwol er manches in feiner Angabe verwechfelt bat 59). 218 Rind follte bie Gottin von ihrer Mutter Derfeto ausgefest, aber von Sauben, die baffelbe mit ihren Flugeln ermarmten und mit ihren Schnabeln futterten, munberbar am Leben erhalten fein, bis ein hirte, Simmas, bas wunderfcone Rind gu fich nahm, Gemiram (bei ben Sprern, fagt Diobor, beige bies: "von ben Tauben") nannte und aufzog. ermiefen bie Sprer ben Tauben gottliche Gbre. Dann tritt fie befanntlich unter bemfelben Ramen Semiramis in ben Sagen bes Drients als Ronigin und bemaffnete Rriegebeldin in ben Mythen ber Uffprier und Babylonier hervor. Diefelbe liebliche Mythe ber Göttin bes Uraniatempels in Astalon fommt in ihren Tempeln gu Chpern, Chthere und Baphos vor; auf ihren Mungen wird fie abgebilbet mit bem fcmebenben Monde über bem Saupte (ale Mondgottin, Aftarte ber Gyrer unb Phonizier), mit bem Speer in ber Linken (ale Lung ober Rrieg baottin, welcher auch, nach 1. Sam. 31, 10, ale bie Bbilifter ben Ronig Saul erschlagen hatten, beffen Barnifch in ihrem Tempel ber Aftharoth, ober im Blural ,, ben Aftarten", niebergelegt marb), mit ber Taube auf ber rechten Sanb. Mit ben Rugen tritt fie auf Derfeto, Die fie ausgefest hatte, mit einem Fifch= fcmang, ein Beichen, baß beibe Berfonlichkeiten, wenn fcon fpater öfter in ber Sage miteinander verschmolgen, boch urfprunglich ver-Der Bufammenhang biefer verfcbiebenen Sagen fdieben maren. wird noch baburch erlautert, bag bie Tauben im Weften Affens eingeführte Bogel find, Die erft feit ben Berferfriegen am Mittelmeere befannt wurden (Athenaeus Lib. IX. p. 394), baß Diefe alfo, mahricheinlich wie ber Bfau mit bem Cultus ber Juno nach Samos (Erbf. XIV. Bal. I. S. 403) aus Indien (Ophir), fo bie Taube ale beiliger Bogel mit ber Aftarte (Mylitta, Ge-

<sup>159)</sup> Movers a. a. D. S. 632.

miram) nach Askalon von den Babyloniern und Syrern eingeführt wurde. Ferner auch badurch, daß die Phönizier auf Cythere einen Landungsplat hatten, in welchem sich Philiftäer () in urältester Zeit niederließen, um an den lakonischen Küsten Burpurfischerei zu treiben, mit ihnen also der Eultus der Urania dort leicht Eingang sinden mochte, so wie, daß in allen Filialen desselben Cultus Tauben gepstegt und heilig gehalten wurden. Der Tempeldienst der paphischen Göttin, der, wie in Askalon, mit Unzucht und Preisgebung der weiblichen Priesterinnen verbunden war, brachte schon bei der ersten Berheerung ihres Tempels zu Askalon den frevelnden Skythen für ihren Raub der Tempelsschafte von Seiten der beleidigten Göttin, sagt Gerodot, die Strafe der Inlässe von Seiten der beleidigten Göttin, sagt Gerodot, die Strafe der Inlässe von Seiten der beleidigten Göttin, sagt Gerodot, die Strafe

In Askalon wurden noch zu bes Rirchenvaters Gufebius Beit (Praep. evang. Lib. VIII.) febr viele Saubenichaaren (immensa copia) gehalten, und bas Berbot, fie zu tobten, mar noch immer in Rraft geblieben; ja bie fpatere Berehrung und Sorgfalt ber Mobammebaner fur Die Tauben, welche baffelbe Ufpl und Diefelbe Freiftatt nicht nur auf ber Raaba zu Metfa, fonbern auf allen anbern großen Mofcheen und Grabern ber Beiligen, bis Rerbela. Belle bei Babylon, Conftantinovel und Cairo, finben, fceint eine Nachfolge Diefes fruheften Taubencultus (Ctesiae Fr. Pers. XXV. p. 108 u. XXVI. p. 110) zu sein. Ein beiliger Rifchmeiber mar aber unftreitig ber tiefe und fischreiche Gee bei ber Stadt Usfalon, in welchen Diobor, nach Cteffas 61), Die Depthe von ber Sprerin Derfeto ale Beibfifch verlegte (II. 4). Gine befondre Beachtung verdient Die Angabe bei Steph. Byz. s. v. über bie erfte Grundung ber Stadt Askalon, welche im Alten Seftamente gur Beit Doje icon im Befite ber Bbiliftaer mar. Aber eine alte Ergablung bes Kanthus und Ricolaus Damasc., Die Stephanus anführt, nennt einen Alsfalos, ben ein lybifcher Ronig gur Befriegung ber Sprer gefenbet batte, und welcher bie Stadt erbaute (alfo noch lange por ber Erbauung von Thrus fcon erbaut haben mußte, f. ob. G. 76). Da von ben befannten Enbiern in Asia minor biefe Grundung nicht ausgeben tonnte, fo fucht Anobel 62) mabriceinlich ju machen, daß die Gohne Lude

<sup>60)</sup> Movere, Bhonizier. I. S. 51. (1) Ctesiae Knidii quae supersunt, ed. Alb. Lion. Gotting. 1823. Persic. XII. p. 92. (2) A. Rnobel, Die Bolfertafel ber Genefis. Gießen, 1850. 8. S. 201, 206. 208 n. f.

(Sems vierter Sobn, 1. B. Mofe 10, 22), namlich bie Amale= fiter (1. B. Dofe 36, 12), ber fo weit burch Balaftina feit altefter Beit verbreitete altere femitifche Bolferftamm, ber nach 4. B. Dofe 24, 20 ale Amalet, Erftling ber Bolfer, bezeichnet murbe (vergl. Erbf. XV. Bal. II. 6. 131-135), bie Grunber Astalons gewesen, an beren Spite Lub geftanben. Bon Bhonigiern fonnte Astalon nicht gestiftet fein, ba fie in jener frubeften Beit in Rrieg mit Astalon ftanben, die Phonigier aber ftets ihre Stammverwandten ehrten (Herodot III. 19). Die Bezeichnung in Skylac. Peripl. p. 42. ed. Huds. Ασχάλων πόλις Toplwr ift foon barum eine irrige, bie Begrunbung burch Lubier, b. i. Ur - Araber (Amalefiter), aber am mahricheinlichften in jener Urzeit ber Sibonier, ba bie Bhilifter in ben erften Jahrbunderten nur ale Banbervolf (Belefchet, baber Philiftaa, ober Falafcha in ihren athiopischen Bergweigungen) auftreten 63), fpater erft in nachmofaifcher Beit Bofuas und ber Richter au ihren feften Anfiedlungen und feften Stadten, wie gu ihrem Funf. Burftenbunde, als engvereinter Bolferftamm gelangen. Sigig 8 64) Berleitung bes Mamens ber Stadt Asfalon, ber nicht aus bem Bebraifchen abzuleiten ift, bei feiner Spothefe ber Philiftaer von pelasgifcher Berfunft (f. Erbf. XIV. Bal. I. S. 732 u. f.), fucht ibn aus bem Sanscrit: Ashfalan, b. h. nicht wantenb, ju erflaren, wegen ihrer Uneinnehmbarfeit, überein= ftimmend mit dem Araber-Ausbrud Sponsa Syriae bei 3bn Saib, ben er aber, weil bie ftarte Befte erft fpater in ber Biftorie berportritt, lieber burch ibre Ilnericutterbarfeit von ben anschlagenben Meereswogen erflaren will. Die mabre Etymologie icheint mol noch unbefannt geblieben gu fein.

Bum Schluß unfrer Bemerkungen über Astalon fügen wir noch hinzu, baß ihre Umgebung, so bbe fie auch gegenwärtig hie und ba erscheinen mag, boch im höhern Alterthum eine Fulle von' Gewächsen barbot, unter benen Dioscoribes die Cypreffen rühmte, Theophrast und Blinius ben Wein, Ediff die Oliven, Manbeln, Feigen und Granatäpfel (Edrisi I. p. 340), Ibn al Warbi auch die Ruffe, ben Bein und überhaupt die Wohlseilheit aller Lebensemittel wegen ber Fruchtbarkeit bes Bobens (Abulfedae Tab. Syr. App. p. 179). Ebn Batuta nennt in ber Nabe ber Stadt bas

<sup>163)</sup> Movers, Die Phonizier. I. C. 3. 64) hisig, Die Philiftder a. a. D. S. 84.

Thal ber Bienen (Ebn Batuta ed. Lee. ch. 5, p. 20). Bur Beit ber Rreugfahrer murben bie Saatfelber, Barten, bie Beinberge und Balber um Metalon febr haufig von ihnen überfallen, verbeert und abgebrannt, um die widersvenftigen Astaloniten gur Uebergabe ju zwingen (Albert, Aquens, Hist, IX. 15 u. 51). Bu ibrer Unterftugung erhielt aber bie Stadt viermal im Sabr von Megnoten aus regelmäßig eine Bufubr an Lebensmitteln, fo bag fie nicht Roth litt, und biefer Beiftand ber Gultane Meghptens mabrend ber Belagerung, mit allen Beburfniffen ber Belagerten erfcwerte ben Rreugfahrern nicht wenig ihre Groberung, bie bann erft gelang, ale bie chriftliche Flotte ftart genug mar, bie Geefeite von Astalon zu bloffren und alle Bufuhr von baber abgufoneiben (Will. Tyr. XVII. 23). Erft nach Jofua's Lobe marb Askalon von Juda einmal befett, aber nicht lange behauptet, Richter 1, 18; ju Jofua's Beiten wirb es unter ben Juba gugetheilten Stabten nicht genannt (Jofua 15), obwol bie anbern Statte ber Bhilifter, wie Baga, Abbob und Efron, B. 46, angeführt finb.

# §. 3. Fortfetjung.

## Mittel = Philiftäa.

### Erläuterung 3.

Die Küstenstraße von Askulan nach Esbub (Asbob). Die brei Wabispteme bes Philistäerlandes: der Fluß von Askalon (Wadi Simsin), der Fluß von Asbod, der Jahneh-Fluß, Nahr Rubin (Wadi Surar). Der Asbod-Fluß vom Telles Säsich (Blanche garde) bis Esbud, Asbod, Azotus.

Geht man auf ber birecten Straße von Gaza, bie wir schon oben bis in die öftliche Rabe von Askulan verfolgt haben, weiter nordwärts, so wird in wenigen Stunden, an geringen Dorfschaften vorüber, ber geringe Ort Esbab erreicht, ber auch heute noch seinen alteften hebraischen Namen, Asbob, beibehielt, benn beffen gräcifirter Name, ben schon herodot kennt, Azwroz (er kommt zuerft bei judischen Autoren im 1. B. Makkab. 4, 15 vor), ift längst wieder vergessen. Kinnear hörte ben Ort noch ganz in ber antiken Aussprache benennen, baher er ihn Shboob schreibt,

# 90 Weft-Afien: V. Abtheilung. II. Abschnitt. S. 3.

Ali Ben Zedoub. Der Weg bahin 65) ift voller Saatfelber, Tabakspflanzungen, Garten, Olivenwälder, ein trefflicher Culturboden; zu beiden Seiten der Riederung liegen alle Dörfer auf den Anhöhen mit ihren niedrigen, aber bevölkerten hütten, und die Bewohner, zumal die Frauen, sind von schönem Schlage. Dieselbe Matur der Landschaft, von der Pietro Della Balle66), als er im März des Jahres 1616 von Gaza bis Esdud hindurchzog, sagte, sie sein sehr gutes, seinem Italien gleiches Land, zieht sich bis in die Gegend von Ramla, die etwas rechts ab vom Wege liegt und als hauptstation der Landreise nach Jerusalem gleich der indeß noch etwas nördlicher, links ab von der Straße, gelegenen Küstenstadt Joppe bekannt genug ist.

Nimmt man von den Ruinen Ustalons ben Beg nordwarts eben babin, fo erreicht man von bem genannten Bleden Debibel icon in einer balben Stunde bas nadite Dorfden Sammameh 67) mit feinen Dlivenpflanzungen und lenft bann ebenfalls von bem Sugelland ber Meerestufte ab, oftwarte in bie genannte Saupt= ftrafe nach Esbub, bas von ba nur 3 Stunden entfernt liegt. 3mei größere Babis fieht man auf Jacotine und Robinfons Rarten verzeichnet, welche beibe von Dft gegen Beft, gleich bem Babi von Astalon, von bem Bergguge Judaa's berabtommen und bann mit einer Rordwendung fich gegen bas Deer auslaben. Beide haben Steinbruden (Dichier), über welche bie große Raramanenftrage feben muß, ebe fie Ramle erreicht. Der fublichere biefer Babis, welcher vom Tell es Safieb (Blanche garde ber Rreugfahrer, Alba Specula) herabfommt, menbet fich in G.D. von Esbub gegen D. und zieht an ber Morboftfeite biefes Ortee vorüber. Da Niemand feinen einheimischen Ramen bei ben jegigen Unwohnern erforichen tonnte, nennen wir ibn ben Babi von Abbod, um ibn von feinem norblichern Nachbar= fluffe zu unterscheiben, ber auf abnliche Beife, wie in einem gemiffen Barallelismus, fubmarts einige Stunden von Ramle fern porubergiebend, aus bem Babi Gurar entfteht, unter ber Borbobe von Afir fich gegen ben Dorben wendet und ale Rabr Rubin in bas Mittellandische Deer fallt. Bie am fublichern Babi bie Localitat ber Bbiliftaerstadt Asbod fich an feinem linken Ufer erhebt, fo ift ber Mabr Rubin an feiner Rordwendung fur

<sup>165)</sup> Ali Bey, Trav. II. p. 208; Irby and Mangles I. c. p. 214; Kinnear I. c. p. 214. 66) Petri Della Valle Reißbeschr. Gens, 1674. Th. I. S. 136. 67) Dr. Batth, Reise. Mscr.

bie zwei Bhilifterftabte Efron und Jabneh als icheibenbe Blußmarke intereffant, ba er mitten zwischen ihren antiken Trummerlagen hindurchzieht, die auf beiden Seiten in den mobernen Ortslagen Afr und Debna wenigstens die Erinnerung an ihre Borzeiten erhalten haben.

Der Babi von Asbob nimmt feinen Urfprung aus bem Beftabhange bes jubaifchen Bergzuge (in etwa gleicher norblicher Breite von Bethlebem) in Weft von Bethlebem, ju beiden Geiten eines ifolirt hervortretenden Berges (b. i. Tell) von nur mäßiger Bobe, ber von einem an feinem Weftfuße liegenben Dorfe Gafieb ben Ramen Tell es Gafieb 68) tragt. 36m gang benachbart gegen G.D. liegt bas Dorf Mijur69), wo ber ansehnlichfte Babi Simfin, b. i. ber Babi von Astalon (f. ob. G. 68) 70), auf jenen felbigen Berghoben bes genannten Dorfe mit vielen fubmarte faft bie Gebron reichenden Bergweigungen feinen Urfprung nimmt, in beffen Umgebung einft die Bhilifterftabt Gath als 'entferntefter Ort bes Philiftaerlandes vom Meeresftrande gegen R.D. lag, und Beit Jibrin, wie Aboraim, in ben fublichften Bergweigungen beffelben Babi - Spfteme gegen Bebron, alfo ber Grenge Juba's am nachften, gelegen gu haben fcheinen, obwol, von Gath wenigstens, weber Ruine noch antifer Ortename übrig geblieben ober bis jest bekannt 71) geworben. Die Lage biefer Bath (f. unten) auf ber Berghobe über bem fruchtbaren Dieberlande bes Ruftengebietes bes alten Philiftaa mar auf biefer Daturgrenge zwischen tief und boch gelegen, ju melder zwei fruchtbare Babis, ber von Astalon und ber von Asbob, ju gemeinfchaftlicher Gebirgeposition binaufführten, gewiß feine unportheilhafte Stellung fur biefes flete fanipfgeruftete Bolf gegen bas Grenggebiet Beraels. Bu bem obern Babifpftem bes Babi Simfin werben wir auf ber biagonalen Querroute von Baga über Mijur (Gath) und Beit Bibrin (Gleutheropolis) nach Bebron gurudfebren (f. unten); bier aber haben wir guvor bie Quellbobe bes Babi von Esbub, ben Tell es Safieh, gu befteigen.

Jener Tell es Gafieh, ein furger langlicher Bergrucken, an teffen einer bergigen Seite febr schöne Olivenpflanzungen ibm ein walbiges Anfeben geben, an beffen Weftfeite fich die große Ebene bes Tieflandes auszubreiten beginnt, auf beffen Gipfel keine Nuinen

<sup>\*\*)</sup> Robinfon, Bal. II. S. 622—626. \*\*) ebenbas. II. S. 608, 623. \*\*) ebenbas. II. S. 613. \*\*\*) ebenbas. II. S. 690—692.

einer größern Ortslage zu finden maren, welche die Führer verheißen batten, zeigte jeboch einige unbestimmte Grundmauern aus großen gehauenen Steinen zusammengefügt, vermuthlich von einem Caftell. Un bem Weftabhange bes Berge zeigte eine Terraffe auch einen frubern Unbau; am Ruge bes Berges unter einem einfam ftebenben Balmbaum ift ein Brunnen, beffen lebenbiges Baffer einen Theil Den mäßig hoben, aber ringeum frei= bes Jahres überfließt. ftebenben Berg zeichnet eine febr weite Runbficht aus, Die ibn gu einer Burgmarte recht zu eignen fcheint. Gegen Rorb überschaut man bie Gbene bis jum Thurm von Ramle, ber boch 5 Stunden fern liegt. Gegen N.D. unterfcheibet man naber gegen Berufalem bin auf fegelformigem Sugel ben Drt Ummas (bie Stabt Emmaus ober Ricopolis, nicht bas Dorf Emmaus bei Jerufalem, Buf. 24, 13, bas öfter bamit verwechfelt ift, fonbern bas Ummas, bas in ber Nabe von Dalo (Ajalon) liegt) 72). Gegen Weft fieht man bas nabere Esbub (ABbob), zu bem ber Babi burch bie fruchtbare Chene voll Dorfichaften fich binabichlangelt, von benen aber viele unbefannt und auch auf ben Rarten uneingetragen Rur 21/2 Stunden in S.S.D. von biefem Tell, noch weiter fubmarte ale Ajfur (Gat?), an einem fublichern Buffuffe bes obern Babi Simfin liegt Beit Jibrin (Bethogabara ober Eleutheropolis).

Die Bewohner bes Dorfes Tell es Safieh fand Robinfon, ber biefe Gegend zuerft genauer erforscht hat, so gaftfreundlich, baß fie burchaus tein Gelb für ihre bargereichten Lebensmittel annahmen; ein Beweis alter Gospitalität (f. Erdf. XV. Bal. II. 2. Abth. S. 816, 852 u. a. D.), wie sich biese nur in ben von großen Geerstraßen abgelegenen Orten erhalten kann.

Das Caftell auf der Berghöhe, das dis dahin seit den Zeiten Sultan Saladins und der Kreuzsahrer ganz in Vergeffenheit gerathen war, ist unstreitig, nach Robinsons Wiederentdeckung, die in den Kreuzzügen so berühmte Burg Alba Specula, Alba Custodia, auch Candida Custodia, die den Namen Blanche garde 73) bei den Franken führte. Um das Jahr 1138 wurde sie unter König Fulco zu Tell es Sasieh als ein zweites Castell, wie das sudlichere zu Beit Jibrin, zur Schutzwehr gegen die Einfälle der Mohammedaner von Askalon her erbaut,

 <sup>172)</sup> Robinson, Pal. III. S. 281 — 282; vergl. Wolcott in Bibl. Sacra. 1843. p. 38.
 73) Robinson, Pal. II. S. 626.

von ungeheuren Steinen, mit 4 Thurmen verfeben (Will. Tyr. XV. 25: Ab Ascalone octo distans miliaribus .... loco nomen Arabice Tellesaphi, quod apud nos interpretatur mons sive collis clarus etc.). Es war nebft zwei andern, fagt ber Erzbifoof von Eprus, bie britte ber befeftigten Burgen, mit benen bie Rreugritter bie Feftungeftabt Affalon im Rreife umgaben, um bie Saracenen, die bamals noch in beren Befit maren, ju banbigen, von allen Geiten zu bebroben und ihren Raubausfällen von da Einhalt ju thun. Denn bagu mar ber Umblid von biefer Die gange Umgegend bominirenben Barte recht geeignet, beren Commando ber Ronig Fulco felbft übernahm. Die Entfernung berfelben von Asfalon, welche im Text bes Will. Tyr. gegeben wird, ift jedoch ju gering und wol ein Schreibfehler, ber fatt octo in octodecim ju corrigiren mare: benn bie mabre Diftang beträgt von Asfalon 20 folder Meilen. Much mar fie eigentlich bas vierte 74) biefer um Astalon erbauten Trutcaftelle, bie bamals gleichzeitig mit bem Caftell Rrat (Rerat, f. Erbt. XV. Bal. II. G. 662) auf ber Oftseite bes Jorbans errichtet murbe. Die andern brei, gegen bie Geite bes alten Abfalon, biefen: Urnolbs Solog (an einem Orte, ben fie fur bas antife Robe, bamale Bettenuble genannt 75), hielten), Gibelim (mo fie fich irrig bachten, bag bie alte Berfeba gelegen, baber auch Berfebee genannt) und Ibelim, beren Localitaten weiterbin gu berichtigen fein merben.

Diese Blanche garde tam spater in Besity Saladins und wurde von ihm im 3. 1191 niedergeriffen, scheint aber schon im folgenden Jahre 1192 von Ronig Richard von England wieder ausgebaut worden zu sein, und einige von Richards romantischen Aventuren, sagt Robinson, der die Geschichte des Castells genauer nachgewiesen hat, fallen in die Umgebung desselben, in die Gegend zwischen Ramseh und Astalon. In der Geschichte des Alten Testaments ift teine Erwähnung dieser Localität; es müßte benn der Name Sasieh, oder Saphe, wie Will. Tyr. schreibt, mit dem Thale Zephatha bei Maresa übereinstimmend sein, in welches Rönig Affa zum Streit auszog und das heer des Mohrentonigs Serah schlug (2. B. b. Chron. 14, 10).

<sup>74)</sup> Bilfen, Geschichte ber Krengjuge. Th. II. S. 615.
79) Will. Tyrens. Hist. Lib. XIV. c. 8. fol. 856 und c. 22. fol. 865.

# 94 Weft-Afien. V. Abtheilung. II. Abichnitt. S. 3.

Beim Sinabsteigen vom Tell es Gafieb in die weftliche febr breite vorliegende Cbene über einen fruchtbaren Boben von bellbraunem Lehm war um bie Dorfer Balin, Berfufieb, Gummeil (Summeil el Rhalil genannt, f. unten) u. a. alles Land 76) bebaut, und in ber Baigenernte (19. Dai) bas Feld voll Schnitter, Die Bauern auf ben Dreichtennen um Die Dorfer berum vollauf beschäftigt, ein febr belebtes Schaufpiel. So weit ber Blid über bie Chene reichte, mar alles Alderfeld, vieles mit reifem Betraibe bebedt, anbre Felber mit bem erquidenben Grun ber Durah = Saat ober hirfe übergogen, Die erft vor 3 Bochen ausgefaet mar; auf noch anbern Medern wurde bie Baumwollen = ftaube gezogen. Gin Brunnen am Fuße bes Bugele, ber in ber Rabe bes lettgenannten Dorfes Summeil liegt, mar 11 Ruf im Diameter und bis ju 110 tief, jur Dberflache bes Baffere trefflich ummauert und in ber Rabe Die Gpur einer caftellartigen Ummauerung. Bon bier aus fab man icon in einer Berne von 3 Stunden auf einer niedern runden Unbobe, Die unten mit gruner Dlivenwaldung umgeben fcbien, bie Ortichaft Esbub, Die alte Usbob, ju ber wir nun gegen Weft, ber gleichnamigen fanften Einfenfung ibres breiten Babi entlang, aus ben reichen und fconen, ftartbelebten und trefflich behauten Sluren biefer Rornfammer, an bem Abhange zwifden Gebirgezug und Ruftenftric aurückfebren.

Robinson besuchte Esbud nicht, ba er die directe Straße subwestwärts nach Gaza zog; aber Irby und Mangles, die von Gaza um 4 Uhr bes Morgens und direct gegen Norden die gewöhnliche Straße zogen, benn Assalon und Medjoel blieb ihnen zur Linken liegen, erreichten um 3 Uhr Nachmittags 77), also nach 14 Stunden, Esbud. Noch vor bem Orte kamen sie an einem offenen, vierectigen Gebäude vorüber, das sie anfänglich für einen antiken Bau hielten, der auch wol zu einem Khan gedient haben mochte. Durch einen gewölbten Gang trat man ein, traf an jeder Seite geräumige Piazzas, von 5 Bogen umgeben, deren 2 geringere auf jeder Seite und ein großer Bogen in der Mitte; dahinter Zimmer und Stufen, um in ein oberes Stock des Baues zu steigen. Eines der Seitengemächer hatte in alten Zeiten zu einer christlichen Kapelle gedient, in der noch ein Altar mit einem Kreuze

<sup>176)</sup> Robinfon, Pal. II. S. 628. 77) Irby and Mangles, Travels. p. 179-182.

zu feben war; über bem Thureingang ftand eine orientalische Insseptift. Andre Bogengänge, mehr in Ruinen verfallen und besgraben, lagen noch näher zum Dorfe Ebdud hin, wo man auch Marmorfragmente, Reste von Capitalen forinthischer Säulenordenung bemerken konnte.

Die Einwohner von Esbuo ftaunten bie Befellichaft ber britifchen Reifenden an und meinten, fie befamen nur felten folche Frembe gu feben; fie brachten ihnen Rrante gu curiren, verlangten von ihrem haar etwas zum Berbrennen, weil Afche von Chriftenbaar gur Debicin beilbringend fei; fie brachten Brot und Sonig für bie Bafte, von benen fie teine Bezahlung annahmen. auch bei ihnen mußte wol wenig Ginfebr fein. Die Lage &6. bubs auf bominirenber Bobe 78) gab ber antifen Asbod icon baburd, ale norbliche Grengftabt ber Bhiliftaer gegen bie Gubgrenze ber Daniten (Joseph. Antig. V. 1. 22. fol. 278 ed. Haverc.), eine gewiffe Sicherheit, wie alle Stabte ber Bhiliftaer auf Anhohen erbaut maren, im Gegenfaß bes nedlor bei Joseph: ober ber Campestria Philistrum, beren Fluren fo baufig in ben Rreuggugen bes Mittelaltere verheert, geplunbert und abgebrannt merben tonnten, wenn die Orte auf ben Boben auch unberührt blieben. Das fcone mellige Sugelland, welches Esbud umgibt, bat reichen Beibeboben und ift auch theilmeife beadert, an andern Stellen mit Difteln überzogen, ein Beichen fruchtbaren Bobens. Dr. Barth balt bie Unbobe, auf ber bas beutige Dorf Esbud mit etwa 250 Baufern fich erhebt, fur einen erft funftlich angelegten Berg, auf bem fich zwar feine antifen Bemauer erhalten baben, ber aber in weiter Umgebung noch mit vielen geringen Mauerreften überftreut geblieben, welche ben einftigen febr großen Umfang ber alten Capitale zu bezeichnen icheinen, bie ftart genug mar, wie Berodot fagt (II. 157 ... ένδς τριήχοντα "Αζωτον της Συρίης μεγάλην πόλιν προςκατήμενος επολιόρκεε, κ.τ.λ.), au ben Beiten Ronig Bfammetichs von Megnyten, mabrent feiner 54jahrigen Regierungezeit; von ibm eine 29jahrige Belagerung aubzuhalten, Die langfte, Die irgend urfundlich eine Stadt betroffen habe, ebe fie befiegt murbe; mobei Berobot wol an die faum halb fo lange Belagerung Troja's benten mochte. 3mar mar bamals fcon bie altere Glanzperiobe ber philiftaifchen Asbod langft vor-

<sup>&</sup>lt;sup>78</sup>) Kinnear l. c. p. 214; Dr. H. Barth, Reise. Mscr. Gine Ansicht bieser Lage s. in Dav. Roberts, Vues et Monumens de la Terre, Sainte. Brux. 1845. Livr. 8. Nr. 47. Ashdod.

über, benn Bfammetichs Zeitgenoffen (er reg. 671—717 v. Chr.) waren bie Könige Juda's Manaffe, Amon und Jofias (alle drei reg. von 699 bis 611), bennoch mußte Asbod eine bedeutende Festung sein, bem ägyptischen heere solchen Widerstand leisten zu können.

Diefe Asbob (Afcbob, b. b. im Bebraifden bie Starte; Steph. Byz. fagt, bie Stadt fei von einem ber gluchtlinge bes Ernthräifden Deeres gegrunbet (an' Epudode Salaoons φυγάδων b. Steph. ed. Meineke p. 33) und' nach, beffen Frau Alac (b. i. Biege) Agoton genannt) gebort ju ben Stabten mit ihren Tochtern, bie in bem Bergeichnig bes Erbtheils Juba (Jofua 15, 46-47) amar aufgeführt, aber niemals von ben 36raeliten erobert wurben. Aus ber Sage ber vom . Rothen Deere hieber Geflobenen, welche ber ichlechten Etymologie von Aza (Sigig leitet ben Ramen vom perfifchen und armenifchen Agab, b. i. frei, die Freie, ab und bringt damit bie Cretifche Stadt Cleutherea in Berbinbung) beigefügt ift, glaubte Sigig foliefen 79) ju burfen, bag bie Appim, welche ale Borganger ber Bhiliftaer im Guben bes Landes ber Bbilifter fagen und bon ihnen beflegt und unterjocht wurden (5. B. Dofe 2, 23), bie erften Grunder von Asbod gewesen, ba er unter ben glüchtlingen vom Erhthraifden Deere ber biefe Appim begreift, bie in ben alten Sagen gewöhnlich of genaunt werben, womit benn auch phonigifche Stamme bezeichnet fein fonnten (nach Justin. XVIII. c. 3. ... Phoenices sc. ... qui terrae motu vexati, relicto patriae solo, Assyrium stagnum primo, mox mari proximum litus incoluerunt, condita ibi urbe.... Sidona ... etc.), was jedoco nicht ber Fall ift (f. ob. S. 76). Doch werben bie Avvim nur im Guben ber Philiftaer vom Bad Aegypti bis Baga genannt, wo fie in ihren Behöften (Sagarim) von ben Philiftaern vertilget wurden, und eine fpaterbin im Rorben genannte Benjamitifche Stadt Avim (Jofua 18, 23) fonnte bochftens nur noch einigen Ueberreften berfelben ihren Namen verbanten, von benen fonft feine nordlichere Berbreitung befannt ift (f. Erbl. XV. Bal. II. 6. 122).

Bahrend ber Jahrhunderte ber Beit ber Richter, in welcher fortwährende Rriege zwischen bem Bolte Berael und ben Bhiliftaern ftattfanden, in ber Beit, "ba biese herrschten über gang Berael" (Richter 14, 4), und felbft bis zum Gebirge Gilboa

<sup>179)</sup> F. Sigig, Die Philiftaer a. a. D. G. 3, 68 u. a. D.

ibre Baffenthaten vorbrangen, wo Saul von ihnen gefchlagen warb (1. Sam. 31), wird bie Dacht Asbobs, wie ber übrigen Stabte bes Fürftenbunbes, ber Bentapolis, nicht menig gemachfen Als nach bem gewaltigen Siege ber Philiftaer über Bergel bie Bunbestabe aus bem Lager ale Beute entfuhrt marb, murbe fie zuerft nach Abbob in ben Tempel Dagons gebracht, fpater erft, ba fie ben Philiftaern Beftileng und Unglud brachte, nach Bath und Efron, ben noch nordlichern, ber Grenge 36raels genaberteren Stabten (1. B. Sam. 5), und bei ber Aufgablung ber Bunf - Furften, ale fie bem Jehovah Beraele verfohnenbe Opfer barbrachten und bie Bunbeslabe gurudgaben, ift Abbob wieberum an ber Spite genannt (ebend. B. 17), mahricheinlich als bie bervorragenbfte bamaliger Bunbesftabte. Mit Davibs Siegen über bie Bhiliftaer und ber Leibmache, Die er fich aus ben friegerifchen Stammen ber Philiftaer (Rrethi und Blethi, 1. B. Sam. 27, 7; 2. Sam. 2, 3 und 5, 6 -7) ju bilben wußte, jumal aus ber philiftaifchen Bergftadt Gath, Die er in Gebron anfiebelte und mit benen er bie Bebufiterhobe, bas nachmalige Berufalem, eroberte, begann ber Berfall ber Bbiliftaerfürften. Das Biel mar wirklich erreicht, von bem bas Buch ber Richter fprach, bag Jehova auch Boller unbezwungen ließ, wie bie Bolloftamme ber Bhilifterfürften, bamit bie Bebraer in Rriegen fich üben follten. (Richter 3, 1-4: Dieg find bie Beiben, Die ber Berr ließ bleiben, baß er an ihnen Berael versuchte, bie nicht mußten um Die Rriege Ranaan. Dag bie Gefchlechter ber Rinber Berael mußten und lerneten ftreiten, bie vorbin nichts Ramlich Die 5 Fürften ber Philifter babon mußten. und alle Ranaaniter und Biboniter und Beviter, bie am Berge Libanon wohnen, von bem Berge Baal- Germonbis man tommt gen Samath. Diefelben blieben, 38rael an benfelben ju verfuchen, bag es fund merbe, ob fie ben Beboten bes herrn geborchten, bie er ihren Batern geboten batte burch Dofen.)

Schon famen mehrere Ortschaften ber Philistäer an die Ronige Israels; boch war zur Zeit Usias die Stadt Asbob noch
in der Gewalt der Philistäer geblieben, eben so wie Gath und
Jabne, beren Mauern dieser siegreiche König aber einriß und
Ortschaften umher anlegte. Asbob war bald barauf boch wieber
besestigt, als unter histias (reg. 728—699) Regentschaft der
affprische König Sargon (Sanherib) in dem Feldzuge gegen

Negwyten feinen Belbberrn Thartban voranschickte, ber Abbob belagern mußte und bie Stadt eroberte, wie Sefaigs, ber Beitgenoffe, bies verkundet (Jef. 20, 1). Und bennoch ftartte fich MBbob von neuem fo, daß fie bundert Sabre fpater bie 29 Sabre lang bauernbe Belagerung burch Pfammetich aushalten tonnte. Babrlich, ein ehrenvoller Untergang Diefer Belbenftabt, Die Beremias 25, 20 feitbem nur mit manchen anbern als Trummerftabt in menigen Ueberbleibseln bezeichnet bat. In biefen muffen fich fpater boch wieber Bewohner eingefunden baben: benn gur Beit ber aus bem babplonischen Exil gurudgefehrten Juden, Die ben Bau ber Mauern Berufalems wieder berguftellen hatten, maren Einwohner Asbobs ihnen feindlich gefinnt; benn mit anbern Umberwohnenden verbundet, überfielen fie bie Arbeiter in Berufalem, und nothigten fie, ftete bemaffnet ju fein (Rebemia 4, 7 bis Dies geschah ju jener Beit, als icon viele Juben auch bie Tochter von Ammon, Moab und Asbod ju Beibern nahmen, fo bag bie Balfte ihrer Rinber Asbobifch rebete, fonnten nicht fubifch reben, fonbern nach ber Sprache eines jeglichen Bolte, weshalb Mehemia fie fchalt und ihnen fluchte (Rebemia 13. 24). Die Sprache Abobs mar alfo eine andere als bie bebraifche, obwol fie barum nicht81) eine gang frembe, un femitifche ju fein braucht, wie fie von Bibig fur eine germano-inbifche. bem Sanscrit nabe ftebenbe, gehalten murbe; aber fie ift perfcol-Ien, wie ihr Bolf unter ben Maftabaern gu Grunde ging. Denn Jubas, ber Daffabaer, gerftorte bie Altare ju Asbob und perbrannte ihre Gogenbilder; Die beiden maffabaifchen Bruber Jonathan und Simon vollendeten aber unmittelbar vor Bompeius Einzuge in Sprien bie Bernichtung, indem fie bas Land unteriochten, bie Stadt und ben Tempel bes Dagon mit allen Flucht= lingen barin vernichteten und in Flammen aufgeben liegen (1. B. b. Maffab. 10, 83-84 u. f.).

Benn nun auch später die seitdem von Griechen Uzotus genannte Stadt (Epiphan. de Vit. Prophet. p. 246 nennt sie: "Αζωτον πόλιν Ελλήνων κατά θάλασσαν) durch Pompejus Feldberrn, Gabinius, wie so viele andre sprische Städte, restaurirt wurde (Joseph. Antiq. XIV. 5, 3), so war sie boch keine Philiskerstadt mehr, sondern mehr eine Römercolonie, die, wie die

<sup>309)</sup> Knobel, Die Bollertafel ber Genefis. S. 220. 61) Sigig, Die Bhliftaer. S. 25, 53 u. f.

benachbarte Jamnia und Phasaelus, an Salome als Erbtheil ihres Bruders gekommen war, so wie ihr auch Askalon vom Kaiser Ausgustus geschenkt wurde (Joseph. Ant. XVII. 11. p. 803 ed. Haverc.).

Der obige Ausbrud xurd Salavour, b. i. juxta mare, fceint nicht genau auf die ziemlich tief im Lande (er negovelw. fagt Jos. de Bell. Jud. I. 7. fol. 69) liegende Stadt gu paffen, boch fest fie auch hieronymus bicht an bas Deer (in Comment. ad Joel, 2: Mare autem novissimum hoc, quod ad Occidentem est et quod ducit in Aegyptum, in litore Gaza et Ascalon Azotusque et Joppe et Caesarea et caeterae urbes maritimae sitae sunt). Dies führte icon Reland auf die Bermuthung, baß auch Asbob, wie Gaga, einen Safenort am Deere batte, und eine duplex Azotus, eine παράλιος et mediterranea, baben mochte (Reland, Pal. p. 606); wie benn auch wirflich in ber Graeca Notitia Patriarchatum eine Azotus maritima und eine Azotus Hippinus aufgezählt wird (Reland ibid. p. 216). Dies ift um fo mabriceinlicher, ba auch ihre Nachbarftabt Jamnia eine Majumas batte (Plin. Hist. N. V. Jamniae duae, altera intus), bie vielleicht feiner biefer mebiterrangelegenen Statte fehlen mochte, in benen bie Bhonigier ihr Befen treiben mochten, ben Sanbel, mabrent bie Sprer und zumal bie Azotier, wie Strabo fagt, ber bie Stabt Azotus nicht einmal nennt, ben Aderbau trieben (Strabo XVI. 749, 759), und baffelbe bestätigt bas griechifche Sprichmort von ben Sprern, bas Blinius anführt (Hist. N. XX. 16: Syria in hortis operosissima est: indeque proverbium Graecis: Multa Syrorum olera). Sieber, ber Botanifer 82), nennt die Umgegend von Asbod blumen = und bluthenreich, voll feliner Bemachfe, die felbft in ber Mitte bes Commere (Juli) und auf Sandplagen bafelbft uppig gebeiben. Aber bie anhaltenben Seefturme, wie ber Bellenfolag von Beften ber, baben ben germalmten Sandftein bes Beftabes überall zu großen Sanbhageln aufgebauft, fo bag ber Blugfand von Jahr ju Jahr weiter gegen Dft porrudt und bei bem verringerten Anbau auch ben fruchtbarften Boben jubedt, von bem man eine halbe Stunde ju geben bat, um über bie Sanbregion jum Beftabe ju gelangen. In bie Quere gebaute Mauern an ber Weftfeite, fcon gang mit aufgebauftem Sanbe belegt, zeigen, wie weit biefe Bermuftung icon vorgebrungen ift.

<sup>\*7)</sup> g. B. Sieber, Reife a. a. D. S. 20.

# 100 Weft-Afien. V. Abtheilung. II. Abschnitt. S. 3.

In ber fpatern Beit ift wenig von Azotus bie Rebe; nur einige Dungen aus ber Romer Beit find bekannt, barunter eine mit einer Schungottin ber Agotier (Toge Άζωτιων). Das Evangelium murbe frubzeitig von Bhilippus in Asbob und ben umliegenben Stabten geprebigt, nachbem er ben Rammerer ber Ronigin Canbace aus bem Mobrenlande getauft batte; Bbilippus fente pon Asbod feine Banderung und Lebre bis gen Caefarea fort (Apoftelgefc. 8, 40). In ber nachfolgenben byzantinifchdriftlichen Beriode entfteht in Azotus ein Bifchofefit, von bem aber nur bie Gubscriptionen von 4 Episcopen vom nicaifchen Concil (325) bis jum Concil ju Berufalem im 3. 536 aufgeführt werben, worauf bann fpater bie Ueberfluthung ber Araber folgte, mit ber bie Aufmerkfamteit auf Die gerftorte Capitale verloren ging, wenigstens wird fie weber von Ifthafri, noch von Ebriff ober Abulfeba ermabnt. Den jum unbedeutenden Dorfe berabgefuntenen Ort, Die Raramanenftation Cebub, in ber ihr antiter einheimischer Name, wie in Sabmor (Balmpra), ben aufgebrangten ber Griechen und Romer überlebt bat, erfannte im Jahr 1616 zu erftenmale ber gelehrte romifche Batricier 83) auf feiner Ballfahrt nach Berufalem fur bie antife Asbob ber Bbiliftaer. Bolney fagte, es gebe ba viele Scorpione 84). In ber Beriobe ber Rreugzuge, in welcher bie benachbarten Astalon und Joppe fo glangend bervorleuchten, fpielt Afchood gar feine Rolle; nur ein einzigesmal wird es bei einem Rudzuge bes Ronias Balbuin I. nach Joppe, im Jahr 1101, vorübergebend ermabnt 85), wo es ber anonyme Autor Azotum nennt (Anonymi Gesta Francor. expugnantium Hierusalem. cap. XLV. fol. 586).

<sup>183)</sup> Petri Della Valle Reißbeschr. Genf, 1674. Th. I. S. 136.
84) Bolnen a. a. D. I. S. 251.
85) Billen, Gesch. b. Kreuzzüge. Th. II. S. 112; in Gesta Dei p. Francos. Hanov. 1611.
T. I. P. I.

S. 4.

Fortfebung.

Nord = Philistäa.

Erläuterung' 4.

Das Babi-Syftem Nord-Philiftaa's, ber Nahr Rubin und Babi es Surar bis jum hochgebirge Jubaa's; hauptschauplat ber Philiftaerfampfe mit Ierael. Der Babi Beit Sanina: 1) El Bib (Gibeon, Die Ronigeftadt); 2) Reby Samwil (Mizpa); 3) Kuripet el Enab (Kiriath Jearim); 4) Soba (Ramathaim Bophim, Stadt bes Propheten Samuel). Das Sochland, ein Bollwerf Judaa's; bas Sugel= land von Beit Rettif (Netopha). Der Babi Sumt, ber Eichgrund, Rampfplag Davibs und Goliaths. Der Babi Surar mit Ain Scheme (Beth Schemes, Sonnenftabt); bie Rudfehr ber Bunbeslade. Meri Ibn Dmeir, bas Thal Die nördlichften Philifterftabte Efron, jest Aftr, Ajalon. Jabneel, jest Jabne, am Rabr Rubin, bem Grabe

Scheifb Rubens.

Folgen wir ber Ruftenftrage von Esbud birect gegen Norb zwischen ben Bugelzugen bes Geftaberandes bin, fo ift bie nachfte Station Jamnia, morauf Joppe folgt: bies ift bie alte Ruften -frage von Gaza norowarts, welche gur Romerzeit begangen warb, und auf ber Tabula Peuting. (Segm. F.) 86) eingetragen ift: Ascalone XII, Ahoton X, Jamnia XII bis Joppe. 3m Itinerar. Anton. Aug. 87) ift Ajotus nicht ermabnt, fonbern bie Stationen von Jamnia XII, Ascalona XX nach Gaza angegeben; alfo von Astalon über Azotus nach Jamnia 34 rom. Did.; von Baza nach Jamnia nur 32, mas offenbar zu wenig ift; ba aber auf ber Tab. Peuting. Die Station Gaga ausgefallen ift, fo lagt fich feine birecte Bergleichung zwifden beiben Diftangangaben anftellen. Rur fo viel ift gewiß, bag bie alte romifche Strafe naber ber Rufte vorüberzog, ale bie beutige, welche innerhalb ber Rieberung (Campestria Philistrum) bleibt und nicht birect auf

<sup>&</sup>lt;sup>86</sup>) ed. Mannert. Lips. 1824. <sup>17</sup>) ed. Parthey. Nr. 150-152. p. 69.

Debna (Jamnia) geht, sonbern vielmehr an Afir (Efron) vorüber \_ nach Ramle führt, und von ba nach Joppe links ab, ober rechts ab nach Jerusalem.

Auf beiben Begen muß ber quer von D. nach BB. burchgiebenbe nordlichere Babi bes icon oben genannten Rabr Rubin burchichritten werben, an beffen Weftufer bas Dorf Jebna, an bem Dftufer Afir liegt. Bolney 88) fagt, Diefer Bluß fei ber einzige ber bortigen Ruftenfluffe, ber im Sommer nicht vertrodne, boch fel fein Lauf febr furg (nur 11/2 Meilen), und ebe er fich in bas Meer ergieße, bilbe er einen Sumpf, ben man Rubin nenne. Bier batte man bor feiner Beit einmal Buderrohr zu pflangen angefangen, bas auch trefflich gebieben fel, ba aber fcon bei ber zweiten Ernte bamals von bem Aga eine Contribution eingetrieben worben, fo habe man biefe Pflangungen wieber eingehen laffen. Bolney fpricht bier nur vom untern Laufe biefes Bluffes in ber Chene, beffen obern Lauf tannte er nicht, fo wenig ale feinen Urfprung und bie weiten Bergweigungen feiner Babis bis ju bem Bebirgelande Jubaa's binauf, benen er nur bie reichere Bafferfulle verbanten tann, falls er wirflich fein blos temporairer Lauf,wie alle feine Nachbarn; fonbern ein continuirlicher fein follte, worüber wir jeboch in feiner andern bisberigen Rachricht vollftanbigen Aufschluß finden. Die Berzweigungen biefes Sauptfluffes in Nord = Philiftaa, ber in ben Rampfen gwifden Philiftern und Brael ale clafficher Boben ericheint, ba er auf bem Grenggebiete zwischen beiben fich entwickelt, find erft burd Robinfons Wanberungen und Forschungen entbedt worben, aus benen fic Folgendes ergibt.

1. Das Wadi-Syftem des Nahr Rubin, Wadi es Surar, in Nord-Philiftaa.

Das Thalgebiet, welches in bem Nahr Rubtn enbet, ift feineswegs fo turz, wie Bolney angab, ber wol nur bas von ihm gesehne laufenbe Waffer im Auge haben mochte; fondern es gehört nebst dem des sudlichern Bluffes von Astalon (Wadi Simsim, s. ob. 6.68) zu den größten des Philistäerlandes, näm-lich zu einem verhältnismäßig sehr großen zusammenhängens den Wadi-Systeme, das landein, in dem mittleren Hauptstamme Wadi es Surar genannt, auswärts bis in die Nähe

<sup>188)</sup> Bolney, Reife. Th. II. G. 251.

von Jerufalem und Debron reicht, und in ber Regenzeit felbft von ba an fliegende Waffer erhalten mag, bie aber auf bem weiten Laufe bis jum Deere in bem lodern Boben burch ben Seitenbrud in ibren flachen Thalfentungen ohne tiefer eingeschnittenes Blufbett verrinnen und größtentheils burch natürliche ober fünftliche Breigation ibrer nachften Thalumgebungen icon aufgebraucht find, ebe fie noch als fliegenbes Baffer ibre Dunbungen gu anbern Babis ober gar zum Deere erreichen. Dafür aber filtriren ibre Baffer überall unter bem Ries, Gand und Beroll ihrer weichen und weiten Betten, und bleiben bafelbft unterirbifch in ben tiefern Stellen ben übrigen Theil bes Jahres fteben, und geben ben Grafungen, ben Bluren, ben Bufden und Baumen binreis denbe Reuchte und bem Birten fur feine Beerben, mo er in bie Tiefe nach Brunnen grabt, gutes Trintmaffer, ohne die fparfamen Quellen zu rechnen, die auch bie und ba, obwel felten, bervorbrechen. Das eine Babifpftem, bas fich auf biefe Art vom untern Stamme aus baumartig nach oben bin in viele Mefte und Bweige vertheilt, bat gewöhnlich teinen gemeinfamen Ramen, aber für jeben 3melg verschiebene, benn nur bie Erfcheinung bes laufenben Baffers ift es, welche obne Specialtenntnig bes gluffes gur Ertenninif ber Ginbeit feines gangen Spftemes verhelfen tann, eine Ginheit, bie auf biefem Boben nicht gegeben ift, wie g. B. in ber Mitte Europa's, fonbern in Balaftina überall erft mubfam gefucht und erforicht werden muß burch Rreug. und Quer-Banberungen.

Rur 2 bis 3 Stunden in R. und R.B. von dem hochruden, auf welchem Jerusalem liegt, zwischen den Orten el Bireh (Beeroth), auf der Basserscheide de Bo zwischen den Gewässern
zum Jordan (hier der Kison im Thal Josaphat) und dem Mittelmeere (im Nahr Rubin), subwärts bis el Jib (Gibeon) liegt
eine offene Ebene, die sich gegen Süd in eine große Thalsentung verläuft, welche von dem Dorfe Beit Hantna, das an der
nörvlichsten Wiege dieser Thalbildung liegt, dei den Arabern
Badi Beit Hanina 90) heißt (irrig das Terebinthen-Thal der
Rönchslegende). Dieses große Thal, das ruhmvoll öfter erwähnt
wird, durch seinen tiesern Einschnitt in den gesammten sprischen Gebirgszug denselben physicalisch in seine zwei Haupt-

<sup>99)</sup> Robinson, Bal. II. S. 349; f. beffen Karte, Umgebungen von Jerus falem nach Meffungen von Robinson und Smith, fonstruirt von H. Kiepert, in 1:180000.

gruppen theilt und bas Gebirge Juba im Guben von bem Gebirge Ephraim im Morben naturlich icheibet, wendet fich, nachbem es in feiner anfänglichen Gubrichtung etwa in einer Stunde Diffang von Berufalems Boben vorüber gezogen ift, in aroffen Bogen gegen G.B. und B., bis es nach 6 bis 8 Stunben Wegs von Jerufalem durch bas Bergland mit veranbertem Namen Babi es Gurar in Die noch weftlicher liegende Chene eintritt. Diefes große tiefe Grengthal Beit Banina giebt auf ber füblichern Ramlebftrafe von Berufalem gegen D.B. gum Meere nach Joppe fteil binauf; es quer burchschreitenb fteigt man an beffen Morbrande bei bem Dorfe Rulonieb 91) wieber gu bem boben Boben binauf, auf beffen Soben, auf weftlichen Randgebirge bes fogenannten Terebintbenthales, in ber Richtung von Nord nach Gub bie mobernen Orte el Jib, Deby Gamwil, Soba und etwas weiter westwärts Rurbet el Enab liegen, Die in biefer merkwurdigen Localitat alle eine wichtige biftorifche Bebeutung in ber alteften Beit biefes Grenggebiete gwifden Bbiliftaa, ben Erbtheilen Juba's, Benjamins und Ephraims, bie bier alle brei zusammenftogen, erhalten baben. In ben Schriften bes Alten Teffamente entsprechen ibnen bie Drie Gibeon, Digpab, Ramathaim (Bophim) und Rirjath Bearim. In el Sib ift noch bie arabifche Abfurgung bes bebraifchen Gibeon 92) gu erfennen, wie bies von Bocode und gumal burch Robinfon naber. beftätigt marb. Das mäßig große beutige Dorf liegt auf bem Gipfel eines Bergrudens, aus borigontalen Ralffteinschichten beftebenb, an beren fteilen Morbabfall bie anbre mehr norbliche Ramlebftrage von Berufalem nach Joppe, Die größere Rameelftrage, vorüber führt. Diefer Ruden zeigt in ben maffiven Bauten feiner jegigen Dorfmohnungen noch die Refte fruberer Baumerte, und ein großes maffines Gebaube nebft vielen Mauerreften , auch eines Thurms, fcheinen bie Erummer eines alten Caftells zu fein, in beffen Rabe außer einer reichen Bafferquelle auch unter boben Felfen noch offene und unterirbifche Ueberbleibfel großer Bafferbehalter zu feben find. Das Weftgebange biefes Bergrudens, ber mitten in einer Ginfentung ober einem fanften Baffin, aus breiten Thalern und Gbenen beftebenb, fich erhebt, fendet feine Waffer gegen B. burch ben Babi Guleiman, eben fo wie gegen S. burch ben Babi Beit Santn jum Babi-Spfteme bes

<sup>,191)</sup> Robinfon, Bal. II. S. 14, 364, 92) ebendaf. S. 351-355.

Babi es Surar. Das genannte Dorf liegt also auf einer Rebenscheibe etwas weftlich ber genannten haupt-Bafferscheibe von el Bireh, beren Umgebung weit mehr ein offener fruchtbarerer Landftrich ift, als bas Oftgehänge ber hauptwafferscheibe. Diese westlichen sanftern Gehänge sind weniger felfig, ber Boden weicher, zersetbarer, baburch fruchtbarer, mehr bebaut, mit Korn, Weingärten, bepflanzt mit Oliven- und Feigenbäumen, einer ber schönsten Theise Palästina's, ben man nur sehen kann. Diese Ratur wiederholt sich überall im obern Wiegenlande bes Nahr Rubin-Systems.

### 2. El 3ib, Gibeon, Die Ronigeftabt.

Bier auf biefer Bobe lag gur Beit bes Ginguge Bergele bte febr große Gibeon wie eine Konigeftabt (Jofua 10, 2), beren Burger (fie maren Beviter, murben aber von feinem Ronige beberricht 3of. 9, 3), alle ftreitbar maren, zu beren Bebiete auch Die umliegenden Stabte Beeroth, Ririath Jearim u. a. geborten. Ce wird von Gibeon ergablt (Jofua 9, 17), bag ibre Burger burch Ueberliftung Josua's ibr Leben (als Ranganiter) vor ber allgemein angebrobten Bernichtung retteten, bafur aber gu Rnechtesbienften von Jofua verurtheilt murben, nämlich fernerbin Golgbauer und Baffertrager jum Altar bes Berrn gu fein. als ibre Stadt wegen ibres Bundes mit bem feindlichen Jergel von ben funf Ronigen ber Amoriter (Aboni Bebef von Berufalem, Soham von Gebron und anderen) auf bem Gebirge belagert ward und ihnen nun Jofua zu Gulfe fam, wurde in ihrer Rabe bie große Schlacht gefchlagen und ber Sieg Israels über ben Bolferbund ber Amoriter errungen, ju beffen Bollenbung, nach ber Ergablung Jofua's, bie Borte por bem Bolte Israel gesprochen murben: "Sonne ftebe ftill zu Gibeon, und Mond im Thale Ajalon" (Josua 10, 12), ober richtiger: "Sonne marte, nicht ftebe ftill, ober fcmeige, ju Gibeon und Mond im Thale Aja= Ion", welche bie verschiebenfte Muslegung erfahren haben 93). 218 eine alte Einschaltung aus einem hiftorischen Liebe, in welchem Die Großthaten diefes Tages und die Bunber Jehova's gepriefen wurden, find fie wol von allen Critifern anerkannt; nicht ber Stillftand ber Sonne wird badurch als Bunder burch Jofua verlangt, fonbern bie Berlangerung bes Tages, um ben vollen Sieg

<sup>&</sup>lt;sup>93</sup>) Reil, Commentar zu Josua, zu X. 12—15, S. 177—194.

### 106 Weft-Affen. V. Abtheilung. II. Abschnitt. S. 4.

über bie Ronige zu gewinnen, Die ibre lette Buflucht in ber boble Dafeba fuchten, bie alfo bier in ber Rabe mabriceinlich in G. · B. von Afeta, beren Lage noch nicht genau ermittelt 94) ift, liegen mag. Die Bobe Gibeone, Die im Buch ber Ronige eine ., berrliche Bobe" genannt warb (1. B. b. Ron. 3, 4), ift noch burch bas Gebet bes jugenblichen Ronigs Salomo verherrlicht, ber, nach ben Brandopfern, Die er oben vollbracht, nicht um Reichthum und Macht, fonbern fur ibn, ben Rnecht Gottes, um ein geborfames, ein weifes und verftanbiges Berg bat, bas Bolt gu richten und gu verfteben, mas gut und bofe fei (ebenbaf. B. 9-12). Bu Gibeon 95), bas beni Stamme Benjamin gufiel (Jofua 18, 25), ber es gur Levitenftabt bergab (ebend. 21, 17), mar unter David und Salomo bie Stiftebutte auch eine Beitlang aufgeftellt, bis fie burch Salomo nach Jerufalem übertragen warb (1. B. Ron. 8 u. f.). In ben fpatern Beiten ift biefer Ort von feiner großen Bedeutung geblieben; boch nennt Beremias 41, 12 ein Schlachtfelb bei Gibeon, mo große Baffer (Teiche) maren: benn bie gange Gegend ift auch beute noch mafferreich. Bei Josephus und in ben Rreugzugen beißt ber Ort Gabaon; boch hat ber arabifche Autor Bobaebbin in Gultan Salabins Geschichte (Vita, p. 243) ben einhelmischen antiten, nur etwas verfürzten Ramen el 3ib beibebalten, ber auch bis beute bei Arabern in Gebrauch blieb.

### 3. Neby Samwil, bas alte Migpa, bie hochwarte.

Auch Reby Samwtl, ber zweite genannte Ort, nur eine halbe Stunde direct im Suden von el 3ib gelegen, zeichnet fich fehr characteristisch durch seine höchste Bergkuppe, an 500 Fuß alle andern umherliegenden überragend, aus, und übertrifft an Gohe noch den in S.D. von da keine 3 Stunden entsernt hervorragenden Delberg bei Jerusalem. Un seinem Fuß liegt ein kleines Börschen, auf seiner Spize aber eine verfallene kleine Moschee, die über dem Grabe des Propheten Samuel 186) stehen soll, daher der Name des Bergs und des daran liegenden Ortes. Un sich ist das Seisligthum ein ärmlicher Bretterverschlag, aber die Kapelle war zuvor eine christliche Kreuzes erbaut, welche viele Spuren älterer und gröslateinischen Kreuzes erbaut, welche viele Spuren älterer und grö-

36) Rebinfon, Pal. II. S. 356-363.

serer Bauwerke umgeben, die jum Theil auch in Velsen gehauen, und diese geebnet sind, wo auch noch an 3 Wasserbehälter sich vorsinden. Diese Legende würde voraussezen, daß hier das Rama am Gebirge Ephraim, oder das Ramathaim Zophim, der Geburtsort, Wohnsitz und Begräbnisplatz des großen Propheten Samuel, gewesen, wie wir aus bessen Lebensgeschichte genau ersahren (1. B. Sam. 1—19; 19, 18; 25, 1 u. 28, 3); denn David war bei dessen Begräbniß zu Rama und trug mit dem ganzen Volke Leid um den großen Propheten, der dort gestorben war. Daß aber nicht hier zu Neby Samwil diese Rama Samuels liegen konnte, ergibt sich aus der Lebensgeschichte Sauls<sup>97</sup>). Der Geburtsort Samuels, den wir weiter südwärts zu suchen haben, scheint srühe vergessen zu sein.

Doch ift die beutige Ueberlieferung von Samuels Grabftatte fcon alt, ba fie fich an Brocopius Angabe vom Bau eines. Rloftere St. Samuel (de Aedif. V. 9) fnupft, bas bier gur Beit ber Rreuzzuge fand und von Salabin geplunbert murbe. geborte mahricheinlich bie lateinische Rirche an; bie gegenwartig Dofchee ift. Die Gingebornen nannten biefen Ort nur Deby Sammtl (Bropbet Samuel), Die Monchelegenbe aber balb Silo, balo Rama, und barüber finden in allen Bilgerreifen bie größten Berwirrungen ftatt. Robinfon, von der hoben und eigenthumlichen Lage biefer Localitat ergriffen, erfannte balb, bag Die bieber unbefannt gebliebene Digpa bier gelegen haben muffe, beren Lage nirgend genauer befchrieben wird, als bag fie nabe bei Rama Benjamine gelegen baben muffe, weil Ronig Affa, ber Rachfolger Berobeams, fie mit Materialien befestigte, Die pon Rama genommen maren (1. Ron. 15, 22), und im 1. B. Daff. 3, 46 gefagt wirb: "Migpath gegen Berufalem über" (xarέναντι Ίερουσαλήμ), mas vorausfest, daß von Migpa aus Berufalem gu feben mar, mas von Reby Sammil auch wirklich ber Fall ift. Denn bie umfaffenbe Ausficht von ber Dofchee gebt nicht nur uber bas 2 gute Stunden entfernte Berufalem, ben Delberg und Frankenberg binaus, bis jum Tobten Deere und ju ben Bergen Belfa's jenfeit bes Jordan, fonbern auch gegen Beft meithin über bie Ruftenebene, wo man viele Dorfer und felbft Jaffa erblicen fann, und jenfeit beffelben noch über bas Mittellanbifche Meer bin fieht.

<sup>\*7)</sup> Robinfon, Bal. II. S. 358-361 u. S. 583 u. f.

# 108 Weft-Afien. V. Abtheilung. II. Abschnitt. S. 4.

Migna beißt aber im Bebraifchen "bie Barte" und bagu paßt feine bobe Lage gang characteriftifch: benn nur ein vaar Buncte find ibr barin vergleichbar, und Digba por allen anbern ber ausgezeichnetefte, ber biefen Ramen verbient, weil auf ibm auch Die Refte einer nicht unansehnlichen Stadt fich vorfinden. Bier in biefer Stadt Benjamins tamen bie Stamme Israels oft gufammen, hier brachte Samuel bem herrn Opfer und richtete bas Bolf. Sier, ju Digva, verfammelte er es auf ber Bobe, ale es nach zwanzigjähriger Bebrangniß burch feine nachften Rachbaren, bie Philifter, um Errettung flehte, und biefe ihm auch zu Theil warb, ba es Bufe that, Die Goben Baglim und Aftharoth ber Rachbarn verftieß und wieber Jehovah allein bienete (1. Sam. 7, 5-7). Eufebius und Sieronymus Angabe, bag Digpa nabe bei Ririath Jearim liege, bestätigt Robinfone gludliche Ermittelung (weil Diefer Ort nur in geringer Entfernung bavon gegen Beft liegt), ber auch Robiger und v. Raumer beipflichten 98).

#### 4. Ruripet el Enab, bie alte Ririath Bearim.

Rurinet el Enab liegt höchftens eine Stunde in S.B. von Reby Samwil, bem alten Mizpa, und wurde in so fern schon mit Eusebius und hieronhmus Angabe ber nahe bei dieser gelegenen alten Stadt Ririath Jearim ensprechen können, wenn andre Beweise sich bafür aufftellen ließen, wie dies Robinson<sup>99</sup>) versucht hat, da die Veststellung der Lage dieser Stadt, nach welcher die Bundeslade eine Zeitlang von Beth Semes gebracht ward (1. Sam. 7, 1—2), als sie von den Philistern wieder ausgeliesert war, für die Geschichte jener Zeit von Wichtigkeit ift.

Die Analogie bes Namens Kiriath mit Kuribet gibt teinen Anhaltpunct zur Bergleichung, ba biefer so viel als "Stabt" heißt und nur auf eine fehr alte Stadt zurudweiset, biese Bezeichnung sich in Balaftina nur in arabischen Eigennamen findet. Die Beränderung bes alten Namens ift ber Bedeutung nach aus Kiriath Jearim, einer "Stadt ber Balber", in bas neuere Kuribet el Enab, in eine "Stadt bes Weins", übergegangen. Zwar wurde bie Kiriath Jearim im Buche

<sup>198)</sup> Robiger, Recens. in Allgem. Litt. 3. 1843. S. 566; v. Raumer, Bal. 3. Aufl. 1850. S. 193. 99) Robinson, Bal. II. S. 588 bis 592.

Jofua zweimal als Grengftabt genannt: einmal vom Gebiete bes Stammes Juda, bem fie wirflich zugetheilt ward, gegen ben Rorben nach bem Gebirg Ephron bin (Jofua 15, 9), und bann wieber vom Gebiete bes Ctammes Benjamin, an beffen Ede Ririath Jearim gegen Abend und gegen Mittag gelegen (Jofua 18, 14 u. 15) genannt mirb. Alfo offenbar lag fie auf ber alten Grenge von Juba und Benjamin, aber bie Stelle mar in vollige Bergeffenheit gerathen; Eufebius und Bieronymus fagten noch (Onom. s. v. Baal et Cariathaim) 9 bis 10 rom. Reilen von Berufalem, auf bem Wege nach Diospolis (Lybba), liege bies Dorf; aber fpater gab Diemand wieder Aufschluß baruber, und in Berufalem felbft erfundigte fich Robinfon vergeblich nach biefer verschwundenen Stadt und einem ihr entsprechenden Ramen. Ririath ober Rirjath Jearim ift aber ibentisch mit bem anderwarts bei Josua genannten Orte, ber auch Rirjath Baal, Baala und Baale Jebuba beift 200). Run liegt bie neuere Ruripet el Enab (Rarfel el Enab nach Robiger?) wirflich, in Uebereinstimmung mit ber Angabe bes Onomasticon, auf bem birecten Wege nach Ramleh, gerabe 3 Stunden (gleich 9 rom. Meilen) von Jerufalem, weftlich von Reby Samwil und nicht weit von el 3ib (Gibeon) entfernt. Als bas Bolf von Ririat Jearim bie Bunbeslade von Beth Semes (Ain Schems), im Babi Surar gelegen, beraufholte, gingen fie biefen großen Babi bequem bergan, bis fie zu bem Seitenthale famen, an beffen nordlichem Gingange die beutige Dorffchaft Ruripet el Enab liegt (1. Sam. 6, 21 u. 7, 1). Denn mit biefem Seitenthale, bas von Norben ber gum Beftenbe bes Babi Beit Sanina ftoft, mundet ibm gerade gegenüber ber Babi Bittir, aus einem vom Guben ber, aus ber Rabe von Bethlebem, vom Dorfchen Rhubr (St. Georg) berab fommenben abnlichen Seitenthale, jugleich ba gufammen, wo aus biefen brei genannten nun vereinten Babis bas erweiterte weftwarts weiterhin ziehenbe Flufthal ben Namen Babi Ismail erhalt, bas biefen Ramen bis Sanoah (bas alte Banua, Jofua 15, 34 1), in ber Rieberung, verschieben von bem im Gebirge, B. 56, bas noch unbefannt') beibebalt, wo bas wiederum fich erweiternde Thal in gleicher Normalrichtung ben porberrichenben Namen bes Babi es Gurar erbalt.

<sup>200)</sup> Reil, Commentar zu Josua. S. 165, 284 u. 306.
1) Robinson, Pal. II. S. 599; Reil, Commentar zu Josua. S. 296.

# 110 Beft-Afien. V. Abtheilung. II. Abschnitt. S. 4.

Die fehr paffenbe Lage, welche allen Umftanben, nach ben altteftamentalischen Berichten, gut 2) entspricht, macht bie Ibenstität beiber Orte, bes modernen Kurnet el Enab mit bem antiken Kiriat Jearim höchft wahrscheinlich 3), wenn auch in ben Namen selbst kein Beweis bafür vorhanden ist; zugleich wird daburch die zuvor zweiselhaft gebliebene, eben dort hindurch ziehende, Grenzslinie der Stämme Juda und Benjamin gut erläutert 4).

5. Soba, bie Ramathaim Bophim im Lanbe Buph, ober bie Rama bes Propheten Samuels.

Es bleibt noch ber vierte Drt, Coba, auf ber Bobe am nordlichen Ufer bes Bufammenftoges bes Babi Beit Banina gu berudfichtigen übrig, ebe mir ben Babi es Gurar weiter abmarts verfolgen. 3m N.W. bes großen Babi Beit Banina, ber zwischen Berusalem und Migpa gegen G.B. fich in ben Babi Ismail giebt, fab man bei feiner Wendung gegen Weft auf den über ibm bervorragenden Bergfpigen bie Orte Goba und el Rufful 5), bie am Gubenbe bes Bergguge liegen, ber norbmarte bem Gebirge Ephraim angebort. Beibe Orte find gegenwartig an fich menia beachtet und murben nur badurch von hohem Intereffe merben, wenn Soba fich als bie Rama ober vollständiger Ramathaim (b. h. bie Doppelhohe) 6) Bophim, bie Stabt bes großen Baters aller Bropheten, Samuels, von bem eine neue eigenthumliche Richtung bes gangen Bolfes ausging, erweifen follte. wofur Robinfon bie wichtigften Grunde umftanblich entwickelt bat, mogegen aber auch Underer Ginmurfe nicht gefehlt haben.

El Kuftul, auf einem fegelförmigen Berge nur eine Stunde in Suben von Kuripet el Enab gelegen, ift offenbar die corrumpirte arabische Form von Castellum, das auch von andern Reisfenden als Raffr, an der füdlichen Ramleh-Straße von Zerusalem westwärts von Kulonieh (Colonia), genannt worden ift und kein befondres Intereste barbietet, da bessen Erbauung, obwol wahrsscheinlich in der Zeit der Kreuzzüge zur Sicherung der großen Bilgerstraße, doch sonst unbekannt blieb. Soba liegt auch auf einem kegelformigen Berge neben jenem und ragt über dem Wabi Ismain (oder Ismail), der im Suden an ihm vorüber zieht,

<sup>20°)</sup> Reil a. a. D. S. 165.

1842. B. XCVIII. S. 152.

19 ebendas. II. S. 581 — 598.

29 ebendas. II. S. 433, Rote 2 u. s.

berver, bem gegen G.D. gelegenen St. Johannis = Rlofter gegenüber, bas nur 11/ Stunden von Berufalem entfernt liegt. Robinfon bat bie Bobe von Goba nicht felbft beftiegen, weil bas bamale rebellifde Dorf Diefes Namens gerftort mar. Durch eine fonderbare Rlofterlegende batte man biefes Goba fur ben Berg Mobin, Die Stadt ber Daffabaer-Familie, gehalten, in ber ihre Famillengrufte maren, wo Simon gum Gebachtniß feines Batere und feiner Bruber ein bobes Grabmal mit 7 Gaulen errichtete und barauf gehauene Schiffe feben ließ, die man vom Meere aus erbliden fonnte (1. Maff. 2, 1, 15, 25-30). Da Goba gar feinen Blid gur Ebene bietet und mehrere Stunden von ibr entfernt im Gebirge liegt, fo ergibt fich ber Irrthum Diefer Logende, wie fo vieler andern, von felbft, und Mobin muß unftreitig weiter im Weften in ber Ebene gefucht werben (vielleicht bei Alatroun 7) ber Araber, in ber Rabe fuboftmarts von Ramleb, meint Quatremere; bem jegigen gatron, nach Diehaufene Rec. G. 151), wo es von ben auf bem Mittellandiichen Deere Borüberichiffenden gefeben werben tonnte. Die Ginwohner von Goba, burch biefe Legenbe verleitet, ergablen allerbings ben Bilgern, bag man bei ihnen noch jene Graber unter ber Erbe finde. Wenn folche Refte wirflich vorhanden find, fo lage barin ein Grund mehr, daß bier einft eine größere Stabt, wie etwa Rama Samuels, gelegen, in ber auch bes Bropbeten Grab mar.

Da das oben genannte Neby Samwil wol Migpa ift, aber nicht die Stadt des großen Propheten sein kann, so war die Localität der vergessenen Ramathaim Zuph erst wieder aufzusuchen. Die Gründe für die Identität Ramathaim Zuphs mit der heutigen Soba, welche Robinson zu dieser Annahme führten, sind doppelter Art: die Uebereinstimmung des Namens Soba mit Zuph, und Sauls Beg dahin zu Samnel. Saul, der Sohn Kis, ein Benjamite, der zu Gibea, das heutige Tuleil el fulil, eine gute Stunde im Norden von Jerusalem gelegen's), wohnte, wurde von seinem Bater ausgesandt, die ihm verloren gegangenen Eselinnen auszusuchen (1. Sam. 9, 1—16 u. 10, 2 bis 7). Er wanderte zuerst durch das Gebirge Ephraim (durch einige nördliche Landschaften) und fand sie nicht; dann ging er

Quatremère in Makrizi, Hist. des Sultans Mamelouks. Paris, 1842. 4. Tom. I. App. p. 256; vergl. Röbinfon, Bal. III. S. 239, Ryte 3.
 Robinson, Notes on Biblical Geogr.: Gibeah of Saul, in Bibliotheca Sacra. New-York, 1844. p. 600-602.

burch bas Land Jemini (Benjamin, alfo von N. nach G.) und erreichte bas Land Zuph und bie Stadt Samuels, zu ber sie hinausstiegen. hier kam ihnen ber Mann Gottes entgegen, ber Saul am folgenden Tage, ehe er heimkehrte, zum Könige falbte und ben Rüchweg, ben er zu nehmen hatte, um wieder zu seinem Eigenthume zu gelangen, vorschrieb: "über Rahels Grab in der "Grenze Benjamin zu Zelzah, an der Eiche Thabor und an dem "hügel Gottes vorüber, gen Gibea."

Die Stadt, Samuels Bobnfis, wird zwar in biefer Erzablung, aber nicht ber Name Rama genannt; bas Lanb Bupb aber, beffen Lage fonft nicht naber bezeichnet wirb, muß, nach ber Beftwenbung Sauls zu ichließen, offenbar im Guben bes Gebirges Ephraim liegen, und eben ba liegt Goba auf ber fublichften Borbobe biefer Gebirgegruppe, welche burch bas tiefe Thal bes Babi Beit Banina von ben Bergen Juba's naturlich geschieben Dowol biefe Begend noch ju bem Stamme Benjamin geborte, aber nirgenbe ein befonbres Gebirge Benfamin im Alten Teftamente genannt mirb, fo ift ju fchließen, bag auch bas Bebirge, fo meit es von Rord ber noch in bas Erbtbeil Benjamine binein= ragte, bis gur naturlichen Thalicheibe ben Ramen bes Gebirges Epbraim beibebielt. Aus bem füblichen Ummege, ben Saul nahm, bat man wol gefchloffen, baß bies jene Annahme ber Lage ber Samuel-Stadt zu Soba verbachtige 9), benn es fei zu unnaturlich gewefen, erft über Rabels Grab im Guben von Berufalem au manbern, um bann wieber nordmarts nach Gibeah gurudgufteigen, mas bem beutigen Coba auf einem birecten Bege norbmarte Berufalem allerdinge viel naber lag. Aber man bat babei überfeben, bag ibm biefer Umweg von Samuel felbft vorgefchrieben mar, um wieber zu feinem Gigenthum zu gelangen. -

Ware es entschieben, baß im Namen Soba, ober Sfoba nach Robiger, ber antike hebraische Lanbschaftsname Buph sich ershalten hatte, was, wenn auch die harten und weichen Consonanten leicht ineinander übergeben, bezweifelt werben kann, so ware barin schon eine wichtige Stuge für jenen topographischen Nachweis gefunden, gegen den sich boch sonft nichts Wesentliches erinnern läßt. Andre Hypothesen über die Lage der Stadt Samuels bieten noch weniger Sicherheit dar, 3. B. die Sypothese

<sup>209)</sup> Dlebaufen, Rec. S. 151.; v. Raumer, Bal. 1850. S. 197, Rote 238 a.

bei Gefenius, diese Rama (weil dies so viel als Sobe heißt) auf ben Frankenberg zu verlegen (f. Thesaurus, p. 1276. Erbk. XV. Bal. II. S. 622), scheint uns, außer bem' etymologischen Grunde, viel weniger für sich zu haben, ja ganz unstatthaft zu sein 10); die Ibentificirung mit dem erst ganz modernen Ramleh, wie mit der Lage der noch unbekannteren Localität Arimathia's hat Robinson widerlegt 11); eben so die Ansicht von Groß, daß ers Ram (Ramah) 12) im Norden von Ierusalem, auf halbem Wege nach Bethel zu, die Rama des Samuel gewesen sei.

Die baufig in Balafting porfommenbe gleichlautenbe Benennung verschiedener Localitaten bat bie genauere Beftimmung ber Ramathaim Bophim, b. i. ber Rama im Lanbe Buph gelegen, febr erichwert. Much in ber Rabe von Bebron, auf bem Bege pon ba gen Bethlebem (b. i. Ephrata; benn Samuels Stammvater, ber Cohn Buphs genannt, heißt es 1. Cam. 1, 1, mar ein Mann von Ephrata), batte Robinfon ein Ramet el Rhulil gefeben, bas man in Gebron aber bas Saus Abras bams 13) nannte (f. unten bei Bebron). Bei einer fpatern genauern Untersuchung feiner coloffalen Mauerrefte glaubte Bolcott 14), ber es er Ram (Bhiting nannte man es er Ramab) nennen borte, es mit bem Rama Samuels ibentificiren gu fonnen. und legte einiges Gewicht barauf, ohne bag feine Grunde bafur fich haltbar ermiefen hatten 15). Go bleiben wir mit größerer Babriceinlichfeit bei Coba, ale im alten Lanbe Buph gelegen, beffen Lage freilich auch nicht weiter befannt ift, fteben, bas unftreitig ben Stammnamen bes babin übergefiebelten Befolechte aus Ephrata erhalten batte, ba biefes ju ben Bauptern bes Landes und der Stadt Ramathaim Bophim, ober Buphim, geborte, wo und ber große Prophet feiner Beit wie ein Furft bes Landes begegnet, ber bie Bolfer ermabnt, fur fie opfert, fie richtet, fie aus ber Sand ber Bhilifter erloft und ihnen Ronige gibt.

<sup>1°)</sup> Röbiger, Rec. in Allgem. Lit.-3. 1842. Nr. 72, S. 572 u. Nr. 111, S. 278.

11) Bibliotheca Sacra. New-York, 1843. Not. p. 565—566.

12) ebendas. 1844. p. 604.

13) Robinson, Bal. I. S. 358.

14) Sam. Wolcott, Excursion to Hebrôn etc. in Bibliotheca Sacra. New-York, 1843. p. 44.

15) Röbiger a. a. D.; Robinson in Bibl. Sacra l. c. p. 46—55.

6. Das hohe Bollwert Judaa's, ber Babi Mufurr, Babi Surar und bas von ihnen burchschnittene Sügel- land; bas Rampffeld Goliaths und ber Philifter.

Debe und verlaffen von jenem boben Geifte bes Alterthums breitet fich beutzutage bas geiftig verarmte gand fübmarts von ienem norblichften Biegenlande bes Rabr Rubin und weftwärts bes hochrudens von Jubaa, auf bem Bethlebem und Jerufalem liegen, bas wie ein bobes Bollmerf 16) von 2800 guß Deereshohe in grader Linie fubmarts bis in Die Breite von Bebron ftreicht, als bie weftliche Sugellanbicaft aus, Die von ben anbern füblichern Bergweigungen weftmarte burchichnitten wirb, bis biefe fich alle in ber tiefften Ginfentung ihres Sauptftammes, bes Babi es Gurar, vereinen. Gie fommen alle von bemfelben boben Bollwert berab, unter ben verschiedenften, jedoch meniger ruhmvollen Ramen, bis gu bemienigen bes Babi Mufurr, ber in ber Richtung gegen G.B., giebt, in ber Richtung- gegen Abfa-Ion bin; baber bie alte Sultana 17), b. i. bie große Ronige. ftrafe von Berufalem nach Baga, ibn burchichneibet und bie gu bem außerften aus G.D. gegen R.B. bergueilenben Babi es Sumt, ber von Beit Ruffib in N.W. von Bebron berabfommt, an Schuweifeh und Durmuf öftlich von Affur Philifterftadt Bath) im Ruden vorübergieht und bei Tibneb, bem alten Timnath, fich mit bem Babi es Gurar vereinigt, in beffen Mitte Min Scheme, Die alte Bethfemes, gelegen ift.

Diese vielfach burchschnittene hügellanbschaft im Westen bes genannten natürlichen, sehr steil ansteigenden Bollwerks des hoben Gebirgszuges Juda, von grünenden Thälern und fruchtbaren Göben, oft mit reichen Bewässerungen durchzogen, reicht in ihren meisten Ruppen nur noch bis zu 900, höchstens 1000 Fuß Meèreshöhe hinauf, und gehört zu den gesegnetesten Landschaften Palästina's, voll jüngerer Dorsschaften und Fleden, in denen man nicht selten die antiken Ortslagen aus alttestamentalischer Zeit wieder erkennen kann, gegen welche die Philistäer, deren Grenzgediet hier nur aus maritimen Ebenen bis zur Königsstadt Gath reichte, so viele Jahrhunderte hindurch ankämpsten, um das natürliche hohe Boll-werk, das eben hier Juda's Schumwehr war, zu erstürmen. Aber eben hier war die Hauptstärke Juda's concentrirt um Gebrons

<sup>216)</sup> Robinfon, Bal. II. S. 578. 17) ebendaf. II. S. 592, 596.

Rachbarichaft, um flets geharnischt zu fein gegen ben Sauptfeind nach außen.

Auf einem vereinzelten, febr ausgezeichneten Gugel mitten im Babi el Mufurr, an beffen Guboftrande auf einem Borfprung bes hochgebirgs, zeichnet fich bie fubne Lage eines Ortes Jeb'ab18) aus, ben Robinfon fur bas Gibeab bes Gebirges Buba balt (vielleicht eber 19) Babatha, bei Eufeb. und Bieron. 12 romifche Reilen von Eleutheropolis), baffelbe Gibeah, welches Jofua 15, 57 unter ben Behn-Stadten im Stamme Juda nennt, von bem wir aber nichts Raberes zu fagen wiffen, ba ber Orte, bie in Balaftina Beba beißen (Bibea ber Alten), viele 20) find, wie ber Ramas und anderer, wodurch ber genauern Nachweisung fich oft große Schwierigfeiten entgegenftellen. In M.N.W. biefes Jeba, in ber Mabe eines Dabi Rumany 21), ber von G.D. ber gegen M.B. jum Babi Gurar munbet, liegt in ber Mitte vieler ruinirter Dorfer auf bober Sobe ein Dorf Beit Atab, ju 600 bis 700 Seelen, mit einer Caftellruine in feiner Ditte, einft Sauptfit eines machtigen Scheifhe aus ber Familie el Lubbam, gegenmartig anr Broving Berufalem geborig und ohne Bedeutung.

In Weften vor Diefem Beba liegt noch auf einem ber boben Bergruden zwifchen 2 Babis bas Dorf Beit Rettif 22), von bem noch eine weite Aussicht über bas icone Sugelland fich barbietet, die auch bis zu bem Deere über bie Ebene binmegreicht. Rur ber Babi es Surar unterbricht baffelbe in feiner Mitte, bie anbern Thaler find geringerer Art, aber alle urbar, mit Getraibefelbern bebedt, Die ichwellenden Sugel am Bufe mit niedrigen Belfen umfrangt, auf ihren Abhangen mit Dlivenwalbern bepflangt, auf ihren Soben mit gahlreichen Dorfern und alten Ortslagen gefront. Die fteilen Goben bes boben Gebirgezuges Judaa's fehlen bier, nur einzelne Borberge treten noch fteiler in bas fcone gefegnete gand bervor, und ber Sommer war bier am 17. Dai fcon viel meiter vorgerudt, als auf bem Blateau von Jerufalem. boch noch nicht fo weit, als in ber Ruftennieberung. Das Gras war meift fcon verborrt, bas Landwolf fand mitten in ber Ber-Renernte, Die Baigensaat mar theilmeife noch grun und bedurfte noch einiger Bochen (bie Ernte war am 7. Juni bei einem zweiten

 <sup>18)</sup> Robinfon, Bal. II. S. 580, 593.
 19) Reil, Commentar zu Bofna. S. 303.
 20) Robinfon, Bal. II. S. 370.
 21) ebenb. II. S. 594.
 22) ebenbaf. II. S. 597—604.

# 116 Weft-Aften. V. Abtheilung. II. Abschnitt. S. 4.

Befuche icon vorüber) 23) zur Reife. Bon einem einzigen Bunkte aus tonnte Robinfon 25 Dorfer übergablen und ibre Bintel meffen, unter benen mol faft bie Salfte ibre Ramen noch aus ben alttestamentalifden Beiten beibebalten batten. Benfeits ber Cbene im außerften Weften fab man über ben glangenben Bogen bes Mittellanbischen Meeres bie Sonne von bier aus in voller Bracht untergeben. Begen Morben erblidte man über Sannoah (Jofua 15, 56, Banua) binaus auf ber Rorbfeite über bem Babi es Gurar ben Ort Gur'ab, b. i. Barea, ben Geburteort Simfone (Richter 13, 1), in Weften von ihm am Bufammenftof bes Babi Surar und Babi Sumt bas Dorf Tibneb, einft Thimnath die Geburteftabt von Simfone Beibe, zu ber er binabging, ale er zwischen ben Beinbergen bee Ortes ben jungen Lowen gerriß (Richter 14, 5). Roch naber, im Wabi Gurar felbft, fab man Min Schems, bas balb ale Beth fchemes erfannt wurde, wohin die Bhiliftaerfürften einft die Bundeslade dem Gotte Bergels aurudbrachten. Gier überichaute man alfo bas gange Bebiet ber Großthaten Simfons und bie Rampfplage ber Philiftaer. Roch naber in Weften, am Oftrande bes Babi Gumt (b. i. Afagientbal), fab man Jurmut (Jarmuth, Josua 15, 25, ober Bermus b. Gufeb.), und benfelben Babi meiter aufmarte gegenüber auf beffen Weftufer bie Ruinen Schuweifeh (Cocho ber Alten), jenseits welcher noch weiter weftmarte bie Boben von Affur (Gath, ber Bhilifterftabt) und ihnen nordweftlich benachbart bie von Tell es Safieb (Blanche guarde, f. oben G. 92) liegen. Der fernfte Blid gegen Guben reichte bis Beit Rufib (Regib, Jofua 15, 43) 24), bas an ber Wiege bes Babi Gunt bem Bochgebirge und Bebron genabert liegt, nur 7 romifche Deilen fern von Eleutheropolis, Diefer Stadt gegen Often, auf dem Bege von ibr nach Sebron (Euseb. Onom. Neesib).

7. Das Dorf Beit Nettif, Netopha. Der Babi Sumt und bas Eichthal Beth-Semes; bas Thal ber Bunbeslabe.

Der Name bes Dorfes Beit Nettif, bas biese belehrenbe Aussicht gewährt, ift mahrscheinlich auch aus bem alten Netopha (ein Ort b. Esra 2, 22 und Nehem. 7, 26, und ein Thal bei ben

<sup>223)</sup> Robinfon, Pal. III. S. 222. 24) Reil, Commentar gu Jofua. S. 298.

Rabbinen, f. Reland, Bal. S. 650) überliefert; es ift fest nur ein fleines Dorf, an der weftlichen Grenze bes Diftricts Artub geleaen, ber ben fubweftlichen Theil ber Broving Jerufalem ausmacht. Die Einwohner geboren gu ber Bartei ber Reifipeb, Die mit ber Demanlieb-Bartei in alter 25) Sebbe ftebt (f. Erbf. XV. B. II. 6. 653). Begen bie Fremben, bie bei ihnen eintehrten, geigten fie fich febr mobimollend und übten bie antife, acht patriarchalifche Sitte ber Gaftfreundschaft, wie alle Bewohner in biefem gangen Berglande, aus, fo meit biefes von ben großen, gewöhnlich betretenen Beerftragen entfernt liegt. Done alle Belohnung verfaben fie Robinfons Reifegefellschaft mit Allem, mas ihr Roth that. Bebes Dorf nimmt ben Fremben ale Gaft auf. Die 5 Maultbiertreiber aus einem ber Gebirgeborfer, gang rechtliche Leute, bachten niemals baran, mobin fie famen, etwas fur ihre Speife zu gablen, nicht etwa aus Schmaroperei, wie bies bei ben Dufaris auf ben großen Sanbftragen wol auch gefchiebt, fonbern weil biefe Speife ihnen als etwas, bas fich von felbft verftand, geliefert murbe. In jebem Dorfe ift, wie in Sauran und Belta auf ber Oftfeite bes Jordan (Erdf. XV. Bal. Bb. II. S. 816, 987 u. f.), ein Gaftgimmer gur unentgeltlichen Aufnahme für ben Fremben (ein Mengil ober Debhafe) bereit. Darin logirt ber Gaft; fur feine Befoftigung forgen bie Familien, ju beren Begirt es gebort. Diefe mechfeln bamit ab, auch erbieten fich wol Andere freiwillig baju, und ift ber Gaft von Stanbe, fo wird ihm auch wol ein Shaf, Lamm ober eine Biege geschlachtet, ber Maulthiertreiber erhalt Reis und Anderes. Gelb beim Abichieb gu bieten, murbe Beleidigung, es anzunehmen, Schande für bie Familie fein. Diefe Sitte abfeits ber von Fremben befuchten Sauptftragen bat fich durch die gange Proving von Sebron und Jerufalem noch bis beute erhalten. Mur fur ben Unfauf von Dilch nahm man in Beit Rettif Belb an.

Biele Dorfnamen in ber Umgebung biefes Beit Rettif erinnerten an folche, bie auch in ben alten Schriften als Rachbarorte ber alten berühmten Eleutheropolis genannt wurben, bie bis babin ihrer Ortslage nach unbekannt geblieben war, auf beren Entbedung aber Robinson und Eli Smith ausgingen und so gludlich waren, fie auch burch mancherlei Fingerzeige von ba aus, jedoch etwas weiter im Suben, in ben Ruinen von Beit

<sup>25)</sup> Robinson, Pal. II. S. 602-604.

# 118 Weft-Affen. V. Abtheisung. II. Abschnitt. S. 4.

(Bethogabra, Beit Dichibrin) wieber zu entbeden. Da biefe fcon außerhalb bes Babi - Spftems bes Rabr Rubin liegen und auf ber Binnenftrafe von Gaga nach Bebron ober ber biagonalen Querftrage burch bas füblichere Bergland Judaas einen Centralpunkt ber Betrachtung abgeben (f. oben G. 114), wo meiter von ihnen bie Rebe fein wird, fo fteigen wir bier furd erfte nur noch mit Robinson bis in ben Babi Gumt, ben fublichften ber Ameige bes Rabr Rubin-Spftems und bes Babi es Surar, binab, wo noch ein paar besonders merkwurdige locale Stellen gu beachten find, ebe mir gum untern Musgang bes Babi - Spftems gurudfehren. Bon Beit Rettif fleigt man in 20 Minuten Die mit Dlivenbaumen bepflangten Gebange gegen G.B. jum Babi Sumt binab, bem bier wieberum bie Sultana, bie große Ronigeftrafe, melde ben Babi Dufurr verlagen bat, burchfoneibet, bie auch weiter gegen G.WB. über Beit Sibrin nach Baga führt. 3br gang bengchbart gur Geite gegen R.B., in einer Bertiefung ber Bergmand, liegen bie icon oben genannten Ruinen von Schuweifeh, Socho bes Alten Teftaments ( Donzw b. Eufebius, Jojua 15, 48). Der Boben bes Babi Sumt ift bier eine fcone fruchtbare Cbene mit magigen Sugeln an jeber Seite, Die bamale mit Betraibefelbern bebect maren. Schumeifeb ift bas Dimunitiv von Schaufeh 26), welches ber antifen Benennung Socho fcon nicht mehr fo fern fteht. Die vielen Dimofen = bäume oder Acazien, Sumt oder Sunt der Araber und Aegypter (Mimosa nilotica Forsk.), geben bem Babi feinen mo-Auch coloffale Terebinthen, jest Butm ber Ginbernen Namen. wohner, fteben bier noch bis beute, von benen in ben Beiten ber Philiftaer berfelbe Grund bas Glab. Thal (Gl, Glab im Bebr. bie Terebinthe) 27) hieß, mas Luthers Ucberfegung burch Gich = thal ober Eichgrund wiebergibt (1. Sam. 17, 2 u. 19). Rlofterlegende bat benfelben Namen bes Terebinthen=Thales noch heute beibehalten, wenn fie ichon bas Thal felbft an eine faliche Stelle irrig verlegt, nämlich in bie Rabe von Berufalem (f. oben S. 103). Bier nun, mo im Stammesantbeil Juba's unter ben Stadten ber Miebrung 28) ihre erfte Gruppe ber gang nabe umliegenben Ortschaften, im Stabte-Catalog (Jofua 15, 33-36)

<sup>226)</sup> Reil, Commentar zu Josna. S. 301. 27) Rosenmuller, Bibl. Alterthumsf. Th. IV. I. S. 229. 28) Reil, Commentar zu Josna. S. 294—300.

auch Sanoah, Jarmuth, Socho, Afeta und andere vierzehn Stabte genannt werben (Jofua 15, 34-35), die auch beute noch theile nach Ramen, theile nach ihren fonftigen Localitaten und Diftangen fich vorfinden 29), ift in biefem iconen Thale ber Schauplat bes Rampfes zwifchen bem gottbegeifterten Jungling David und bem Riefen Goliath, ber von ber benachbarten Philifterftabt Gath beraufgetommen mar, nicht zu vertennen. Denn 1. Sam. 17, 1-4 beißt es: "Die Ablifter fammelten ihr Beet "zum Streit, und tamen gufammen gu Socho in Juba, und lager-"ten fich zwischen Socho und Alfeta am Ende Damim. "Saul und bie Manner Beraels famen gufammen und lagerten "fich im Gichgrunde (Babi Gumt), und rufteten fich jum "Streit gegen die Philifter. Und Die Philifter ftunden auf einem "Berge jenfeits (in B.) und bie Bergeliter auf einem Berge "bieffeite, baß ein Thal zwischen ihnen mar. Da trat aus ben "Lagern ber Bhilifter ein Riefe Goliath aus Gath bervor u. f. m."

Diefer Babi Sumt gegen R.B., nur wenig unterhalb ber Ruinen von Schuweifeh an dem Tell Bafaribeh (Caphar Zachariae bei Sozomenos, Hist. Eccles. IX. 17) und an Tibneb (Thimnath) vorübergiebend, vereint fich bier alebald mit bem von Dft berbeitommenben großen Sauptthale bes Babi es Surar, in beffen Mitte, öftlich bes Bufammenftoges beiber Thaler, bie burch bie Rudfehr ber Bunbeslade aus ber Bhilifter Sanb gefeierte Beth Semes ober Beth Schemefch, b. i. Die Sonnenftabt (wie bie agpptifche Beliopolis), lag. Nicht nur aus ben Diftangangaben von ber alten Gleutheropolis, fondern auch in ber übrig gebliebenen einheimifchen Benennung bes bortigen Brunnene 30) Min-Schemich (Connen-Quell) ergiebt fich mit Sicherheit biefe Ortolage, Die von Beit Nettif aus in 11/, Stunben gegen R.B. über fanfte Bergruden, mit heerbenreichem lieblichem Beipeboden bebedt, von Robinfon erreicht marb. Das Dorf Ain Scheme, mit einem Baly (Sanctuar), ift aus altem Daterial aufgebaut; Die Refte einer antifen Stadt zeigen fich in vielen Grundmauern, Die jum Theil aus behauenen Steinen be-Reben, und find von bedeutenbem Umfange; fie liegen etwas weftlich vom beutigen Dorfe auf bem Plateau eines niebern Sugels, ber amifchen einem fleinern fublich gelegenen Babi und bem gro-

<sup>29)</sup> Robinfon', Bal. H. S. 606 — 607.
30) Robinfon, Bal. II.
S. 589 n. 591; III. S. 223—228; Olehausen, Rec. a. a. D. S. 152.

fen Babi es Surar im Morben fich erhebt. Bieles Material biefer Ortelage bat jum Aufbau umliegenber jungerer Dorferichaften gedient; ber Brunnen, welcher ben Ramen bes Ortes aus antiler Beit bewahrte, mar jest ohne Baffer. Beth Cemes nennt Jojua 15, 10 ale an ber Grenge Juba's gelegen; es murbe ben Leviten ale Wohnort überwiefen (ebenbaf, 21, 16). Aus ber Bergleidung ber Grenglinien Josua 15, 11 mit Josua 19, 41-43, wo Irfames genannt wirb, bat v. Raumer mit größter Wahricheinlichkeit bie Ibentitat von Beth Gemes mit Irfemes nachaewiefen 31). Diefe Weftgrenge Juda's ging von Beth Semes nabe bei Thimna und Etron (jest Afir) vorüber nach Jabneel (Jebna) bis an bas Meer (Jofua 15, 11); fie folgte alfo entlang jur Seit bem großen Thale bes Babi Gurar bis an bie Rufte; bod erlitt fie fpaterbin eine Bericbiebung gegen Dft, inbem Diefer Ruftentheil oftwarts beffelben Babis im Morben von Thimnat bis Japho bem Stammesantheil Dan zugewiesen marb (30f. 19, 41), und bie Mordgrenge Juda's gegen Benjamin oftwarts von Beth Semes und Barea über Migpa abzweigte.

In ben fpateren Ronigszeiten war Beth Gemes ber bebeutenbe Mittelpunkt fur bie Refibeng eines ber 12 Amtleute Salomo's, die seinen Sofftaat einen Monat bindurch mit allen Lebensbedurfniffen zu verfeben hatten (1. Ron. 4, 9); noch fpater murbe fie in verschiebenen gehben beimgefucht und gulett faft gang vergeffen, bis ber forfchende Rordamerifaner ihre Drislage wieber entbedte. Wir zweifeln nicht baran, bag bies bie in ber Notit. Dignitat. Orientis 32) nur burch einen Schreibfebler entftellte Birfama, Bitfama ift, die richtiger Beth Semi & ober Beth Schemes bei Reland p. 154, 159, ju fchreiben mare, welche auch von Ptolem. V. 16 Bezamma ober Berzamma, in Notit. Eccles. Bigoσαμών gefdrieben wird, wo alfo ju Raifer Juftinians Beit eine Garnison illhrischer Reiterei lag. Diefe Ortolage erlautert nun vortrefflich bie mertwurdige patriarchalifche Scene, Die uns im 1. B. Sam, 6 von ber Rudgabe ber Bunbeslabe fo treu ergablt wirb, bag fie noch beute leicht in allen topographischen Einzelheiten zu verfolgen ift, und uns bie Samuelischen Zeiten, benn ber große Brophet lebte bamals icon ale Rind in feiner

<sup>&</sup>lt;sup>231</sup>) v. Raumer, Bal. 3. Aufl. S. 163, Rote 160. <sup>22</sup>) Notit. Dign. ed. Böcking. I. p. 78 u. 345.

durch ihn erft berühmt werdenden nahen Deimathsfadt Ramathaim Bophim (Soba), auf das anschaulichfte vergegenwärtigt.

Die Bunbestabe, bies. Beiligthum Jebopa's und feiner Cherubim, mar feit 7 Monaten bem Lager Bergels als Beute von ben Bbiliftern entriffen, batte ibnen aber nur Unglud 33) gebracht: benn ibr Gobe Dagon mar neben ibr im Tempel gu 216. bob zusammengefturat, und Beftileng ichlug ihre Stabte gu Bath und Efron, mobin bie von Abbob fich bes Berberben bringenben Beiligthums entlebigten: benn fie erfannten, bag biefer ihnen gebeimnigvolle Gott Beraels, ber biefes Bolf aus Megypten errettet hatte, gewaltiger fei, als ihre Gotter (1. Sam. 6, 6). Diefe Blage los ju werben, riefen bie Funf-Ronige ber Bbilifter nun ihre Briefter und Bahrfager ju Gulfe, und biefe gaben ihren Ausspruch (B. 7) 34): "Go nehmet nun und machet einen neuen "Bagen und zwo junge faugenbe Rube, auf bie nie fein Joch ge-"Jegen ift, und fpannet fie an ben Bagen, und laffet ibre Ralber "binter ihnen babeim bleiben. Und nehmet bie Labe bes Berrn "und leget fie auf ben Bagen, und die gulbenen Rleinobien, die ibr "zum Schulbopfer gebet, thut in ein Raftlein neben ihre Seiten, "und fendet fie bin und lagt fie geben. Und febet ihr gu, gebet "fie bin auf bem Wege ihrer Grenze gen Beth-Semes, fo bat er "uns alle bas große Uebel angetban, wo nicht, fo' werben wir "wiffen, bag feine Band uns nicht gerühret bat, fonbern es ift "uns ungefähr miberfahren." - Die Manner thaten alfo (B. 12), und bie Rube gingen ftracts Beges nach Beth Gemes zu auf einer Stragen und bloteten, und wichen nicht, weber gur Rechten, noch gur Linten, und bie Furften ber Philifter gingen ihnen nach bis an die Grenze Beth Semes. Die Beth Semiter aber fchnitten eben in ber Bafgenernte im Grunde, und hoben ihre Augen auf und faben bie Labe, und freueten fich, biefelbe ju feben. Der Bagen aber tam auf ben Ader Jofua's, bes Beth Semiters, und ftunb bafelbft ftille. Und mar ein großer Stein bafelbft, und fie fpalteten bas Bolg vom Bagen und opferten bie Rube bem Berrn jum Brandopfer. Die Leviten aber hoben bie Lade bes Gerrn berab und bas Rafflein mit ben gulbenen Rleinobien und fetten fie auf ben großen Stein. Aber bie Leute ju Beth Semes opferten bem Berrn beffelben Tages Brandopfer und andere Opfer (B. 16).

<sup>&</sup>lt;sup>32</sup>) Ewald, Gefch. bes Bolfes Israel. II. S. 425 n. f. <sup>34</sup>) Ble 2. Sam. 6, 3.

Da aber bie Fünf-Fürsten ber Bhilister zugesehen hatten, zogen sie wieder gen Efron (bas heutige Afir) besselben Tages. —

Aber auch zu Beth Semes wurden Etliche geschlagen, darum daß sie die Lade bes herrn gesehen hatten, benn sie blieb einige Beit auf bem Ader Josua's stehen, bis die Leute erkannten, daß die hand bes herrn zu schwer auf ihnen liege, und sie Boten hin auf sandten zu ben Burgern Kiriath Jearim und ließen ihnen sagen: Die Philister haben die Lade des herrn wiedergebracht; kommt herab und holet sie zu euch. Im solgenden Kapitel 7 wird erzählt, daß die Burger jener Stadt (wo die heutige Kuriyet el Enab, s. oben S. 109) die Lade des herrn holten und ihr einen hüter stellten; daß sie 20 Jahre bei ihnen verblieb, das ganze haus Israel vor dem herrn sich demuthigte und heulte, bis dann Samuel ihnen Errettung aus der Philister hand verhieß, wenn sie sich zu dem herrn bekehrten, die fremden Götter Baalim und Affaroth von sich ließen und dem herrn allein dieneten.

8. Afir, Efron und Jebna, Jabne oder Jamnia, am Rahr Rubtn.

Efron ift ber gulett in biefer mertmurbigen Ergablung ge= nannte Saubtort ber Bhilifter-Kurften, ju bem fie an bem felben Tage von Beth Semes gurudfebrten (1. Sam. 6, 16), und biefer Ort, ber in bem beutigen Afir nicht zu verfennen, liegt fo nabe gegen Weft, bag er auch von Robinfon 35) bequem in einem balben Tagemariche von Min Scheme aus erreicht werben fonnte. Bir febren baburch ju bem untern Laufe bes Babt es Gurar, in bie Mabe bes Mabr Rubtn, gurud, von bem unfre gange Bandrung ausgegangen mar, aus bem Ruftenftrich bes Bbilifterlandes, um aus ber Erforfchung unferes großen Babi= Spfteme ben ftrategifchen Schluffel bie zu ben Boben von Berufalem und Morbiudaa binauf ju finden, burch ben bie Jahrbunberte ber Rampfe ber beiben feinblichen Rachbarvolter eben für bier bedingt maren und fo characteriftifch für die fernere belbenmuthigere Entwicklung Ibraels ihren Beitrag abgeben follten. Afir, bas alte Efron, mar fruber faft ber Bergeffenheit anbeim gefallen, bis es von Robinfon wieber entbedt murbe. Min Schems gegen R.R.W. ging ber Weg babin burch ben Babi Gurar fort, ber bier aus ben Bergen bervortritt und burch

<sup>235 )</sup> Robinson, Pal. III. S. 227—233.

ein mit Ruinen bebedtes Thal in bie Gbene tritt, bie ale ein breiter, febr fruchtbarer Boben von fanften Bobenfcwellungen und niedrigen Sugeln umgeben wird, in welche ber Babi Sumt fich unterhalb Tibne h wenigstens einzumunden icheint. 36) Ueber wechfeinbe Boben und Genfungen, auf benen bie Dorfer Bat Far und el Manfurab paffirt murben, trat man in einen febr breiten Strich ebenen Lanbes, ber als Babi von M.D. herfommt und ebenfalls gegen G.B. fich in ben Babi es Surar enbet; nur etwa eine Stunde von ba gegen N.B. liegt Afir auf mäßiger Erft auf einem fpateren Rudwege von Ramleb nach Berufalem (auf ber Gubftrage, f. ob. G. 104) burchfchnitt man benfelben febr breiten Strich ebenen Landes, nur meiter oftmarts. alfo oberhalb, und borte ibn Deri 36n Omeir nennen, an beffen füdlicher Randhobe ber Ort Dalo liegt, welches bem Miglon 37) (3of. 19, 42) entfpricht und biefes Thal ale bas berühmte Thal Mialon (f. ob. S. 105) barthut, mo Jofua, bie Bunf-Ronige verfolgend (f. ob. S. 106), die Sonne und ben Mond ju Gulfe rief. Die Angabe bes hieronymus (f. Aldou im Onom, und in Epitaph. Paulae p. 673 ed. Mart.), welche Robinfon genau erortert, beftatigt biefe bieber unbefannt gebliebene Lage bes Thales Uja-Ion. Die mit ber Localitat bes Philifterlanbes fo gut übereinftimmt. Bas in biefer Lage von Ajalon noch zweifelhaft bleiben fonnte, ift burch 3. Bilfon (1843), ber Dalo befucht hat, aus bem Bege geraumt (f. unten) 38). Afir ift ein großes Dorf, bem bie Sugel ber Meeresgrenge gegen Beft, nur eine Stunde fern, Die Lage pon Bebna, fo wie gen R. Die nur 11/, Stunden entfernte Lage von Ramleh verbergen.

Diefes Afix, bas Affaron ber Griechen, (auch Felix Fabri 39) nennt es noch fo), hat die ursprüngliche hebrāische Benennung Efron bis heute noch beutlich genug erhalten, wie sie sosua 15, 45 mit ihren Töchtern als Besithum Juda's ausgessührt hatte; bann ward sie auch einmal, wie Gaza, Askalon und andere, nach Richter 1, 18, von Juda eingenommen, bann nebst Ajalon an den Stamm Dan abgetreten (Josua 19, 43), und dann heißt es, daß Juda wol die Gebirge gewann, aber nicht die Einwohner im Grunde, darum daß sie eiserne Wagen

<sup>36)</sup> Robinfon, Bal. II. S. 590; chenbas. III. S. 228. 37) ebenbas. III. S. 239, 271, 279—280. 38) J. Wilson, The Lands of the Bible. II. p. 266. 39) Fel. Fabri Evagatorium ed. Hassler. Vol. II. p. 356.

(Rriegswagen) hatten. Doch auch ber Stamm ber Daniter hat Efron nie befeffen, ba bier bie Bhilifter-Fürften zu machtig wurben.

Babrend bie anbern 4 Rurftenftabte mehr fublich im Innern ber Philifter lagen, bilbete Efron bie Borbut an ibrer Rorb. grenze (Jofua 15, 11), aber mit bem großen Bortheile eines bequemen fabrbaren Ginganges burch ben Babi Gurar bis in bas innerfte Bebirgeland Juba's. Efron mit ihren Tochtern, wie Asbob und Baja, werben im Städtecatalog bes Landes Juba, in welchem Asfalon nicht genannt wirb, als die 4te Gruppe ber Stabte ber Diebrung im philiftaifden Ruftenftriche gufgegablt, Joina 15, 45-47, obwol fie in ber Gewalt ber Philifter blieben 40). Bier ju Efron mar ein berühmtes Drafel bes Baal Gebub (als Abmebrer bes Ungeziefers, Anouvioc) 41), ju bem Achabiab, Ronig in Bergel, von Samaria aus feine Boten ichicte, um zu erfahren, ob er von feiner Rrantbeit genesen merbe, bebbalb er von Elia bem Thisbiter bebreuet marb, er werbe bes Tobes fterben, ba er fich nicht an ben Gott in Jerael gewenbet habe (2. B. b. Ron. 1, 16). Unter ben Maffabaern fam bie Stadt Affaron (1. B. Daff. 10, 89) gleich allen anbern Bhilifterftabten in ibre Bewalt. Bur Beit hieronymus mar ber Ort noch ein großer Bleden, von Buben bewohnt; auch in ber Beit ber Rreugguge, mabrend ber vielen gebben in biefem ebenern Ruftenland mit ben Saracenen, tommt Affaron noch wiederholt por (Fulcher Carnot. 23); fpater mirb es faft von feinem Reifenben als jener antife Ort wieber erfannt, benn es feblen ibm alle Ruinen aus alter Beit. Doch erfannte ber Scheifh von Afir ben Ort noch als bas alte Efron, und fagte an Robinfon, man entbede bafelbft noch öfter Cifternen, Beichen einer frubern Ortelage, und finbe nicht felten Steine von alten Bandmublen auf. Auch bier mar bie große vorliegende Chene eine reiche Rornfammer, trefflich mit Baigen und Gerfte bebaut, Die Ernte mar giemlich beenbigt (8. Juni); boch fab man noch viele Aebrenlefer auf ben Stoppelfelbern und bagwifden noch jungere grune Sagtfelder von Birfe und Gefam. Die Landleute liegen bas Rorn von Gfeln austreten; die armen Aehrenleserinnen folugen ihre Aehren mit Stoden aus.

<sup>200)</sup> Rell, Commentar zu Jofna. S. 299. '') Movere, Bhonig. I. S 175.

Jebna (Debna bei Robinson, Ibnah bei Barth, Dabne bei Irby und Jabneh bei Reland. Bal. 822, Jabneel b. Josua 15, 11, Jamnia b. Josephus der Griechen und Römer,) ift die lette-nörbliche Stadt der Phillister, die zugleich mit Ekron im Stammesantheil Juda's genannt wird, aber mit dieser Pachbarin gleiche Schickslale theilte.

Der verschiebenen Schreibarten biefes Ortes ungeachtet, ber 2. B. 2. B. Chronif 26, 6, ale Ronig Uffas ihre Mauern fchleift, Jabne gefdrieben wirb, und bei Bieronymus Jamneel, geboren alle biefe Benennungen boch wol nur ber einen 42) Stadt an, von ber bas Alte Teftament nur menia überliefert bat. Bu Bhilo's (Opp. II. 575) Beit war ber Ort eine volfreiche, arogentbeile von Buben bewohnte Stadt, Die aber von ben unter ihnen mobnenben Beiben oft in ihren Gefegen und Religionegebrauchen geftort murben; boch bilbete fich bier eine berühmte jubifche bobe Schule, eine Atademie und ein Synebrium aus, Reland Bal. 823. Josephus, Strabo und Blinius nennen ben Drt; letterer fest ibn zwifden Azotus und Joppe und fagt, es gebe ein boppeltes Jamnig, movon eine landein liege (HN. V. 13: Azotus, Jamenae duae, altera intus, Joppe etc.), modurch er mol ben Safenort (ein Majumas, f. ob. S. 80, 99) von ber Binneftabt unterfcheiben wollte: benn ein folder Safenort Jamnia's beftanb, benn er wurde vom Maffabaer Judas mit allen Schiffen barin verbrannt (2. B. Daff. 12, 9), eine fo große Feuersbrunft, bag man bas Feuer, wie ber Unnalift fagt, in Berufalem feben tonnte.

In den Jahrhunderten bes Mittelalters ift nur selten einmal von Jabne, das seinen antiken Namen im heutigen Dorfe beisbehalten hat, die Rede; die Kreuzsahrer 43) erbauten an dem von ihnen Jamnia genannten Orte das Schloß Ibelin oder hibelin, welches auch noch Velix Fabri (1843), wie viele der Bilger jener Beit, für die Philifterstadt Gath hielt. Die neueren Reisenden haben diesen Ort selten einmal besucht. Bolneh 44) sagt nur, daß er auf einem künstlichen Gügel liege, was jedoch keine neuere Beskätigung erhalten hat. Irby und Mangles 45) sahen, ehe sie dem Ort von Abdod aus nahe kamen, eine Ruine, die ihnen der Rest eines römischen Aquaductus zu sein schien, und babei einen

<sup>\*2)</sup> Reil, Commeutar zu Josua. S. 285. \*3) Billeu, Gesch. der Kreuzz. II. S. 615; Robinson, Bal. II. S. 691, Rote 1; Fel. Fabri Evagatorium ed. Hassler. Vol. II. p. 356. \*4) Bolney, Reis. I. S. 251. \*5) Irby and Mangles, Trav. p. 182.

Brunnen, von bem man ihnen fagte, es fei giftiges Baffer barin; fie ließen bas Dorf Jabne rechts auf einer kleinen Anhöhe zur Seite liegen, ohne es zu besuchen. Am Nachmittag kamen fie bicht bei einer römischen Brude vorüber, von ber aber nur noch ein sehr großer Bogen stand, mährend ber Reft eines zweiten sehr malerisch zwischen Schiff und Gebusch verstedt lag. Sie, die eben aus Negypten kamen, machten die Bemerkung, daß die ägyptischen Ruinen zwar alle besser erhalten, die sprischen aber pittorester seien als jene, die nie durch etwas Grunes verschönert wurden.

Diefer Brudenbogen führte über ben Rabr Rubin, ber jeboch oberhalb beffelben faft trocken mar; aber fein Bette mar mit bem iconften Blumenflor gefchnudt (am 11. Oftober); unterhalb bes Bogens mar ber fich nordwarts jum Meere hinwindende Bafferspiegel mit fconen Wafferblumen bebect, mit Schaaren von ichwargen Schwinimpogeln belebt. Das Waffer bes Rluffes war nicht falgig, aber boch ungeniegbar. Un bem Oftufer bes Bluffes erhebt fich eine fleine Unbobe, Scheifh Rubins Wely genannt, ober Reby Rubin, mit einer quabratifchen Mauer um= geben und von Baumen eingefchloffen, nach Urt ungabliger abnlicher moslemischer Graber von Beiligen burch gang Sprien. In einer fuppelartigen, übertunchten Rapelle, bie an bie alte Gitte bes Landes von ben übertunchten Grabern erinnerte (Evangelium Matth. 23, 27), lagen Matten und Gefdirre mit Baffer gu Ablutionen ber Bilger bereit, bie baufig biefe Rapelle befuchen unb Befttage bort ju Chren bes Beiligen feiern, ben fie Scheith Rubin (Ruben) nennen, beffen Name ben fonft einheimifchen Blugnamen ganglich verbrangt zu haben icheint. Bon biefem' Bely find noch 2 Stunden am Seeufer bin meift burch Sanbbugel gurudgulegen, bis man bie fconen Garten und Beinberge erreicht, welche Joppe umgeben.

Dr. Scholz, ber (im 3. 1820) biefelbe Brude (Dichiffr) über ben Rahr Rubin 46) paffirte, nennt 2 Schwibbogen, beren coloffale Gröfe ber Steine und ihre Bogenhöhe ihr einen Blat unter ben alteften Baubenkmalen sicherten; babei gibt er zwei Kapellen an, in Jebna selbst die Ruinen einer Kirche, die in eine Moschee verwandelt, aber verfallen sei; auch bestätigt er die von Irby gesehene Wafferleitung in einem mehr westlichen Thale, wo auch Cisternen und Bruden sein sollen; vielleicht Reste ber alten

<sup>246)</sup> Dr. 3. M. A. Scholz, Reise. S. 146.

Safenftadt. Rach ben Ausfagen bes Mejr eb Din (i. 3. 1495)47) war diefer Welh Rubin (Ruben, Sohn Jakobs) früher ein großer Walfahrtsort und ist es vielleicht auch heute noch geblieben. Dr. Barth, der an Asdob vorüberzog und den namenlosen Badi (Asdodsluß) auf einer großen breiten Brücke übersette (1847) 43), schritt von da durch schone Ebenen, denen zur Seite am Meer ein Minah, d. i. ein Hafen, liegen sollte, vor dis zu einer alten Cisterne und Ruinen eines Stuffet (od. Suf, d. i. ein Marktort mit einem Rhan? s. Erdt. XV. Bal. II. S. 190), vielleicht El Khan Ebneh auf Jacotins Karte, in dessen Rähe sich gegen Best eine Mauer zu einem hügel hinauszieht, wo sich mehrere Ruinen sanden; vielleicht die von Bolneh und Scholz gemeinten Aquaductreste. Dann wurde Jabne (Ibneh bei Barth) erreicht, mit seiner versallenen Kirche, von der nichts weiter berichtet wird.

Bon ba feste Dr. Barth feine Wanderung in brittehalb Stunden weiter gegen Morden bie Jafa fort, auf einem bieber burch Unbere wenig befannten Wege: benn nach ber erften Stunde erreichte er, ohne ber Ueberfchreitung bes Mahr Rubin zu gebenten, beffen trodenliegenden Wabi, ben er mabricheinlich unterbalb bes antifen Brudenbogens auf einem mehr öftlichen Bege icon burchfdritten batte. Dann traf er auf einem fleinen Sobenguge bie Ruinen von Bfubgebe, jenfeit berfelben ben Ort Gernubg und eine halbe Stunde meiter ben Babi Banaen in einer fleinen Senfung, mit einigem alten Mauerwerfe und einem' großen ftattlichen Brunnen, ben Abballah Bafcha hatte einrichten laffen. Umber breiteten fich die herrlichften Sautfelber aus, Die man nur feben fonnte, in beren Mitte Befor (Jagour b. Jacotin, Dagur b. Robinfon) 49) liegt, wol das Ufor (nach Onom. Aowo) bei hieronymus, bas auf ber Grenze von Astalon gegen Often gu Buba geborig ermahnt, und beffen Lage icon von Reland (Bal. S. 867) naber bezeichnet wird, ohne weiteres barüber zu berichten. obwol bie Berufalemer Strafe nach Jafa auch wol über biefen Drt führen fann. Im Weften biefes Jefor fangen bie reichen Dbftgarten an, Die man eine fleine halbe Stunde lang ju burchfdreiten bat, ebe man bie berühmte Bafenftabt Joppe, bie Unfurth bes Meeres nach Berufalem, erreichen fann.

 <sup>&</sup>lt;sup>4</sup>) Fundar. bes Dr. II. S. 138; E. Robinson, Bal. III. S. 230, Rot.
 <sup>4</sup>) Dr. H. Batth, Reise. Mscr.
 <sup>4</sup>) Robinson, Bal. II. S. 627,
 Rote, u. S. 631; III. S. 791.

**S**. 5.

## 3 meites Rapitel.

Die Querstraße in diagonaler Richtung von Gaza nach Hebron aus der Ebene des südlichen Philistäer= landes zum Gebirgslande in Süd=Judäa; über Eleu= theropolis (Beit Jibrin), Jedna (Jdna) und Ado= raim (Dura).

Berfolgt man von Baza aus die biagonale Querftrage gegen R.D., welche nach Bebron führt, fo lernt man auf biefem, nur von febr wenigen Europaern begangenen Wege mehr bie mittlere Binnenlandichaft bes ebneren und welligeren füdlichen Bubaa fennen, ale bies von ber Ruftenftrage, bie mir guvor verfolgt haben, möglich ift, auf ber man bem weftlichen Abfalle bes Bebirgezuges Juba boch immer fern bleibt; auf biefer Jubaa biagonal burchsebenben Route bagegen ju bem boben Bollwert bes Steilabfalles gegen Weft entweber bei Bebron ober auf einem etmas nörblichern Wege nach Bethlebem binauffteigen muß. amei lehrreiche Fuhrer finden wir ale Begleiter burch biefe, ihren topographischen Berhaltniffen nach noch febr im Schatten liegenben Landschaften, über die wir E. Robinfon auf bem füblichern Wege nach Sebron (1837) 50) bas mehrfte Licht verbanten, mabrend Bové (1832) 51) uns über ben nordlichern Weg birect nach Bethlebem einige botanifche Binte mittheilt, bei benen freilich noch vieles zu munichen übrig bleibt. Robinfons Weg führte ihn über bie antifen Orte Eglon, Betogabra und Aboraim nach Bebron, wohin wir ibn fofort begleiten.

<sup>&</sup>lt;sup>250</sup>) Robinfon, Bal. II. S. 649-703. <sup>51</sup>) Bové, Naturaliste etc. in Bulletin de la Soc. Géogr. de Paris 1835. T. III. p. 380-382.

## Erläuterung 1.

Der Weg von Gaza über huf durch den Wadi Simsin, über Bureir, Um Lakis, Ajlan (Eglon), Tell el hasp, Sukkaripeh nach Beit Jibrin; die alte Betagabra, Cleutheropolis; die Episcopalstadt; die Troglodytenstadt.

Der nachfte Weg von Baga führte in 21/2 Stunden gegen R.D. an bem verobeten Dorfe Bui, bas nur noch ein paar bunbert Ginwohner aufweisen fonnte, vorüber nach bem Babi Safn. ber von einer Quelle ben Ramen führt, an beffen in R.D. entfernterem Tell el Bafy, einem Gugel, bamale ein fleiner Araberftamm fein Lager bielt. Die gange Begend, ein welliger Boben. einft mit vielen Dorfichaften befett, von benen man nur noch Ruinenrefte fab, mar verobet und verheert, in Folge von Rebellionen zweier grabifder Stamme, ber Jebarat und Babaibeb, Die von bem Gouvernement befampft, erichlagen, ale Refruten abaeführt ober verjagt morben maren. Rur ein geringer Baufe berfelben batte fich an jenen Tell el Bafy gerettet; Gingelne von ihnen waren ju Unfiedlungen und zum Landbau ale Fellabin gezwungen worben, Die aber ihre Erntearbeit (21. Dai) nur febr laffig betrieben. Gin 200 guß tiefer Brunnen im Drte Gui gab in Gefäffen, die am langen Seil von Ochfen beraufgezogen wurden, bas nothige Baffer. Gin breiter Wiefenftrich, vom Babi el Bafy befruchtet, ber von R.D. vom entferntern Tell el Bafy berabtommt, führte gegen Rorben weiter über bie Dorfer Jelameh, mo einige Grundmauern, bann nach Bureir 52), wo, nach einem halben Sagemariche von Baga, bas erfte Quartier genommen murbe.

Der weite, getraibereiche Boben ift hier nicht Eigenthum einzeiner Besiger, sonbern Grundeigenthum ber Regierung, die Zebermann ben Anbau gegen einen Tribut ba gestattet, wo noch kein Anberer zuvor ben Pflug geführt hat, und bann von 2 Joch Ochsen die Abgabe von 7 Arbeb Baizen und 8 Arbeb Gerste verlangt. Da die Felslahs meist zu arm sind, um auch nur ein Spann Ochsen zu halten, so psiegt ber Kausmann der Stadt bas Geld zu ben Ochsen vorzustreden; ber Fellah thut die Arbeit, die Einkunste und Abgaben werden bann gleichmäßig unter beiden getheilt. Der größere Theil fast aller Eben en Palästina's und Spriens ift auf gleiche Weise Eigenthum ber

<sup>&</sup>lt;sup>68</sup>) Robinson, Pal. II. S. 651. -

Ein zweiter Tagemarsch 54) führte von Bureir gegen N.D. über Tell el hafy nach es Suffarineh (22. Mai). Der Weg zog über einen welligen Lanbstrich in einer Stunde nach Um Lafis, bas links zur Seite auf einer runden Anhöhe burch altes Gemäuer mit Marmorstüden, überall mit Difteln und Gesftrauch überwachsen, noch eine antike Ortslage bezeichnet. An einem gegen die Sübseite gelegenen, verschütteten Brunnen sah man

<sup>253)</sup> Robinfon, Bal. II. S. 632. 54) ebenbaf. II. S. 653-670.

mehrere Saulen. Gegen'S.B. von ba find Rufeir und in S.D. Aufubah (Vicus Tagabaeorum) 85) folde veröbete Ortslagen. Zwar führt Eufebius im Onom. s. v. Lakis einen gleichlautenben Ort auf, ber aber diesem in ber Ebene gelegenen Um Läfis nach Robinson, ber Beschreibung nach, nicht 56) entsprechen kann, bas wol eher bas einstige Besitztum bes Königs von Lachis bezeichnet, ba bieses zugleich neben dem bes Königs von Eglon genannt wird (Josus 10, 3 u. 5), die mit ihren Reisigen sich zu den Fünf-Fürsten der Amoriter gesellten, die von Josus unterhalb Gibeon in die Flucht geschlagen wurden.

Rur breiviertel Stunden weiter in Oft von Um Latis liegt Aj-lan, das alte Eglon 57), sudwarts zur Seite des Weges bahin; aber ber schon zuvor genannte Tell el hafy bleibt noch eine halbe Stunde fern. Lachis und Eglon gehören nach dem Städte-Catalog des Buches Josu zu den Städten der Niederung, der eigentlichen Gbene in ihrer ganzen Ausbehnung zwischen der hügelregion und dem philiftäischen Kuftenstriche, mit 15 andern in demselben aufgesuhrten Städten (Josua 15, 37—41), von denen jedoch die wenigsten heutzutage nach ihrer Ortslage befannt geworden.

Begen Tell es Bafy bin lagen weitausgebreitete Baigenfelber, in benen bie Benaby - Araber eben in großer Angahl mit bem Soneiden ber Salme beschäftigt waren, indeß eben fo viele Mehren= lefer, meift Frauen, ihnen folgten, ba jene Schnitter bei ihrem Befcafte febr nachlaffig zu Werte gingen, viele Galme fteben ober gefchnitten auch wieder fallen liegen, und fo ben Mehrenleferinnen auch einen guten Untheil an ber Ernte geftatteten. naben Biefenftrich weibeten gablreiche Pferbe fur bie Beduinen-Cavallerie Dehmed 214's. 3m BBabi fand fich fein fliegendes, nur ftebenbes, aber flares Baffer im Riesbette vor; ber Tell fteigt in anffallender Form eines abgeftumpften Regels mit einer Gipfelebene, wie ber Frankenberg, nur minder boch, an 200 guß uber ber Ebene empor, eine fur ein bominirenbes Caftell recht geeignete Lage; von bem fich oben aber feine Spur vorfand, obwol zuweilen Araber und Reifende von bergleichen auf feiner Bobe gesprochen haben. Die Aussicht vom Tell mar febr anmuthig über ein weites wellenformiges Land, über nur niebre fcwellende Sugel, breite Thaler, boch ohne Dorf ober Trummerftatte: in ber Sprace ber

<sup>56)</sup> Robinson, Pal. II. Anm. XXXIII. S. 755. 69) Reil, Commentar zu Josua. S. 172, Note 4. 67) ebendas. S. 173, und 297 — 298.

Schrift wol eine Bufte, boch nicht ohne arabische Zeltlager mit Pferben und andern Geerben, zumal von den Tribus der Bahaibeh und Jebarat, aber auch von andern Stämmen der Zehabat, Sawariteh, Amarin und henāidieh. Der Badi es Scheriah, der im Sud von Gaza vorüberzieht (f. ob. S. 35), follte von diesem Tell el hasy nur 3 Stunden gegen S. entfernt liegen, die Quelle des Wadi el hasy aber in Best von Dhaherijeh, sudvärts hebron ihren Ursprung am Bestgehänge des dortigen Bergzuges nehmen, bei einem quellenreichen Orte Kussabeh, in dessen Rainen liegen, die jedoch noch kein Europäer besuch hat.

Auch in ber nächften Umgebung bes Tell selbst konnte Robinson von keinem Dorfe mit Namen Hasp Kunde erhalten; boch wird zur Zeit der Kreuzzüge in jener Gegend ein El hissi oder Al hassa in den Fehden Sultan Saladins und König Richards erwähnt, das, nahe an einem Wasser und unfern dem Berge Abrahams und hebrons gelegen, nicht näher bezeichnet wird und wol auf diese wenig besuchte Localität sich beziehen mag 58).

Der Wabi zieht von jenem Kuffabeh nach bem Tell el haft gegen N.W. und fenkt fich unterhalb buj zum allgemeinen Baffer-ableiter bortiger Gegend als füblicher Arm zum Babi Simsim hinab, ber bei Askalon fich in bas Meer munbet.

Bu ben wenigen Bilgern 59), welche biefe Begend befucht und etwas tenntlicher beschrieben haben, gehört Bel. Sabri auf feiner Wandrung von Bebron über Bucharia (es Suffartyeb bei Robinfon) und weiter westwarts gegen Baga bin (im 3. 1483), wo er, bevor er biefe Stadt erreichte, fagt, bag er über ber Cbene voll Ruinen gegen Mittag zu einem ziemlich boben Gugel gefommen fei, ber gut ju vertheibigen gemefen. Diefem icheint fein anbrer bort entsprechen zu konnen als eben biefer Tell el Gafy. Fabri gibt zwar teinen Namen beffelben an, mol aber, bag ibn bie Mauerrefte, bie man vom Juge bes Berges aus feben fonnte, veranlagten, auch beffen bobe zu besteigen. Er fant oben bie Ruinen eines Caftelle und einer alten Stadt und fagt, es fei Biflag (er fcreibt Sicelech) im Land ber Philifter, welches Achis, ber Ronig von Bath, an David ale Lehnsmann übergab, ale biefer, por Saul gefloben, fein Afpl bei ben Erzfeinden fuchen mußte (1. B. Sam. 27, 6). Bieronymus, fügt er hingu, fage, biefer Ort liege in

<sup>288)</sup> Billen, Gesch. ber Krenginge. Th. IV. S. 508, Rot. 30, S. 513.
59) Fel. Fabri, Evagatorium ed. Hassler. Vol. II. p. 359.

Daroma (f. ob. G. 43), im Guben von Juba und Simeon. Dies ftimmt gut mit biefer Lage: benn icon Jofug 15, 31 gablte ibn au ben 20 Stabten (B. 20-32) im Gublanbe Juba's, gegen bie Grenze ber Edomiter gelegen 60), bie mit bem noch füdlichern Beer Seba an ben Stamm Simeon ale Erbtheil abgetreten marb (Jofua 19, 5). Bon ber Bobe biefes Caftelle batte &. Fabri eine weite Umficht gegen W. jum Meere, gegen D. nach Bebrons Bebirge, gegen R. jum Berg Ephraim und gegen Gub nach Megpbtens Chene bin. Gelbft bie Stadt Baga tonnte er von bier erbliden, obwol fie noch febr fern lag, benn erft gegen Abend fonnte er fie erreichen. Die fruber unbefannt gebliebene Lage von Biflaa icheint une biefer boben Barte, nach Angabe bes Bilgers und ben Andeutungen im Alten Teftamente, gut zu entfprechen. Die Stellung war in jener Beit bes Exils fur Davibs fleine. aber tapfere Rriegeschaar ju Ueberfallen gegen bie noch fublichern Beffuri am Bache Sichor (f. ob. G. 35), gegen bie Birfiter und Amalefiter, bie alten Landebeinwohner, auf beren Grenge es lag, baber auch bie Amalefiter es niebergebrannt hatten, als es vom Gath - Ronige an David abgetreten mar 61), febr geeignet. Rach Diefer That überfiel David ben Feind bis jum Bache Befor, b. i. zum Babi Scheriah, ber im Guben von Biflag liegen mufite, wie bies wirflich im Guben mit Tell el Baft ber gall ift. Denn an biefem Bache blieben bie 200 Mann feiner ermatteten Rrieger bei bem Bepad gurud, mabrent er felbft mit Bulfe bes agpptifchen Sclaven, ben er als Wegweiser traf, noch weiter fübmarts bis in bas Raublager ber Amalefiter vorbrang, bie eben im Somelgen über ihrer gemachten Beute vernichtet murben (1. B. Sam. 27, 6 u. 30, 1). Ale David von ba nach Biflag gurudfebrte und vom Tobe Sauls bie Nachricht empfing, erhob er bort feine Rlage über Sauls und Jonathans Tob (2. Sam. 1, 1). Bon ba jog er nach Bebron jurud, wo er jum Ronig in Juba gefalbt marb (2. Sam. 2, 3). Alfo auf bem beutigen Tell el Bafy batte David über ein Jahr lang, gleich einen Raubritter im Gril, unangefochten von Saul verlebt; wodurch diefe Localitat ein erneuertes Intereffe gewinnen burfte, um von funftigen Reifenben noch genauer erforicht zu werben. Rach Rebemia batte Biflag nach ber Rudfehr aus bem Exil wieber jubifche Bevolferung erhalten (Rebem. 11, 28).

<sup>60)</sup> Reil, Comment. ju Jofua. S. 290, 293. 61) Ewald, Gefc. b. Bolfes 36rael. II. S. 558.

## 134 Weft-Aften. V. Abtheilung. II. Abichnitt. S. 5.

Bom Tell el Safo ritt Robinson die balbe Stunde gegen Rorben gu ber Ruinenftelle Ailan gurud, bie ber von Um Lafis febr abnlich ift, in Lage und Ramen aber bem Eglon bes Alten Teftaments gut entspricht (Josua 15, 39). In einer Stunde von Ajlan gegen R.D. wurde bas Dorf es Guffaripeh erreicht; es mar febr beiß, swiften Baigenfeldern erhoben fich befdwerliche Dudenichmarme, große Kliegen, Staubwirbel, und eine fcmarge, 6 Ruf lange Schlange, bie einzige welche Robinfon in gang Balaftina gefeben, murbe auf Diefem Bege von feinen Leuten erichla-Das Dorf ichien erft in fpaterer Beit erbaut ju fein, ber Rame (bas Buderige, vergl. Erbf. XV. Bal. II. S. 526) icheint auf frubern Anbau von Buderrohr zu beuten. Schon gu Fabri's . (1483) und Deir eb Dine Beiten (1495) wird berfelbe Drt Suffaribeh genannt (Fundgr. b. Dr. II. 142). Auch altes Mauerwert mit Saulen und corintbifden Capitalen findet fic por; ber, biblifche Rame biefer antifen Ortslage blieb aber unbe-Rel. Nabri übernachtete 62) auf feinem Dariche von Bebron nach Baga im Rhan zu Bucharia, ber bamale febr groß mar, mit einer iconen Dofchee gur Geite, mit Cifternen und mehrern Brunnen, bie man bamale fur folche hielt, Die einft Abrabam und Sfaat bei ihrem bortigen Aufenthalte, ben man fur Die Begend bes Landes Gerar hielt (1 Dof. 26, 18), gegraben baben follten.

Bon hier wurde weiter gegen R.D. am Dorf el Rubeibeh, ohne Spur aus alter Zeit, vorübergegangen und nordwärts ichon gegen Mittag Beit Jibrin 63) jum zweiten Male erreicht. Man war hier aus ber Chene an die Grenze bes Berglandes vorgerüdt; ichon hatte man einzelne Felsen angetroffen, obwol man in der Ebene mit dem reichen Baizenseegen geblieben. Eben mit der Ernte des Baizens beschäftigt, boten die Schnitter den Banderern die noch weichen, auf einer Eisenplatte geröfteten Baizenkörner zur Speise an, ganz wie in den Zeiten des Alten Testaments, in der schönen Erzählung des Buches Auth, Boas dieser Aehrenleserin, als sie bei den Schnittern auf dem Ackrestde faß, die Sangen, d. i. gesengtes oder geröstetes Getraide, vorlegte, daß sie davon sich satt äße (Ruth 2, 3—18). Biele Schnitter, Freunde von Robinsons Führer, kamen vom Berglande

<sup>&</sup>lt;sup>262</sup>) Felix Fabri, Evagatorium ed. Hassler. Vol. II. p. 355.
<sup>63</sup>) Robinson, Bal. II. S. 660—666.

berab, wo bie Ernte erft 2 bis 3 Wochen fpater beginnt, um hier in ber heißeren Ebene bei ber vollen Ernte Berbienft zu suchen. Rach einer kurzen Raft unter einem schattigen Delbaume wurden an diesem Tage von bem dienstfertigen Scheik bes Ortes noch einige Merkwürdigkeiten Beit Jibrins gezeigt, die man bei dem ersten Besuche von Beit Nettif aus (am 18. Mai) 64) hatie übergeben muffen.

Bei bem erften Befuche in Beit Sibrin marb von Robinfon, bem bie gange Bieberentbedung biefes Ortes, ale bie ber alten Eleutheropolis, ber Bifcofeftabt bes 4. und 5. Jahrhunderte, verdanft wird, welche, von Gufebius und Bieronymus als ber Centralpunct bes fühlichen Balaftina betractet, jur Beftimmung ber Lage vieler anbrer Buncte bienen mußte, biefelbe nach vielen mubfamen Forschungen endlich vom Rorben ber, auf bem Bege von Beit Nettiff Direct fubmarte, aufgefunben. Auf ber Tabula Peuting, ift fie als Betogabri 13 rom. Dellen von Asfalon eingetragen. Da fruberbin feine Spur eines folden Ortsnamens zu erfunden gemefen, man auch feine bezeichnenben Ruinen einer Stadt von folder Bichtigfeit in Diefer Gegend fannte, und nur nach einer allgemeinen Ausfage ber Araber in Beit Sibrin fic Ruinen vorfinden follten, Die aber noch Niemand genauer angefeben, fo manbten bie beiben ameritanifden Reifenden befonbere Sorafalt auf ihre nabere Ermittlung durch wiederholte Befuche. Und es gelang ihnen, fagt Dlebaufen 65), Die 3bentitat ber ruinenreichen heutigen Beit Bibrin (ober Beit Bibril, b. i. ber Stadt Gabriels) und ber alten Gleutheropolis mit arofter Rlarbeit nachzumeifen.

Daß icon in Beit Nettif viele umberliegende Ortichaften mit ihren Ramen an die alttestamentalischen Namen erinnerten, welche durch ihre Vergefellschaftung auch Bingerzeige für diesen Ort, ber in seiner ältern Form Betogabra bei Ptolem., Bey-geberin in Notit. Eccles. (Reland, 215), Bethgeberin in den Kreuzzügen, dann Gebelin und Pbelin genannt und mit Jabneel wie mit Berseba (Reland, Pal. 621) verwechselt ward, abgeben konnten, ist oben gesagt. Dagegen von den Orten Lachis, Biklag, Gerar und andern, wie auch von Gath, konnte Robinson gar keine Namensspur auffinden. Die Legende von Bik-

<sup>64)</sup> Robinfon, Bal. II. S. 609-621. 69) Dlehaufen Rec. a. a. D. S. 153.

lag bei Rel, Sabri blieb ibm unbefannt. Rach einem Mariche pon 13/, Stunden von Beit Rettif mar man mehr gegen S.B. als birect gegen Gud vorgerudt nach Deir Dubban, weil man von bortigen febr großen Boblen gefprochen, Die einem unterirbifcen Rlofter gleich feien, und etwa bie Bermuthung erregten, bort fonne bie Boble Dafeba entbedt werben, in welche bie von 30füg geschlagenen Funf-Ronige ber Amoriter nach ber Schlacht vor Sibeon fich geflüchtet (Josua 10, 16).

Eine Boble marb bei Deir Dubban auch gefunden und noch viele andere, Die auch in Beft von Deir Dubban bei Dbifrin 66) fich porfinden, und welche von ba an fur bas fubliche Jubaa eine febr characteriftische Erfcheinung zeigten : aber Die Gbble Mafeba mar bier nicht zu finben. Sans Tucher, ber Rurnberger Bilger, ber auf feinem Wege von Bethlebem ju feiner Beit (1479), auf bem Beftwege nach Baga, Diefen Ort Dhifrin berührte, mo er fein erftes Rachtquartier nahm, nennt ibn Dorf Thorin, richtiger im Reiftbuch Thifrin, mo bas Gebirg enbe und er bei einer Cifterne auch, wie er fich ausbrudt, ,,eine Stepnen Brube" 67) vorfand, alfo auch jene Grotten wol bemerft haben wirb. weichem Raltftein ober freidigem Felfen, ber zu Deir Duban ben Boben fparlich bebedt, befinden fich nach Robinfons Beobachtung mehrere unregelmäßige Gruben, alle 15 bis 20 Fuß, einige 40 Rug tief, mit fenfrechten Seiten, Die es zweifelhaft laffen fonnen, ob fie von Ratur gebilbet find ober von Menfchenbanb. ibren Seiten find unregelmäßige Thureingange ober niebrige Durdgange, Die wieder zu großen Boblungen in ben Relfen führen, welche ber Geftaltung nach hoben Ruppeln ober glodenförmigen Rammern gleichen, bie 20 bis 30 Fuß Gobe und 10, 20 bis 30 Buß im Durchmeffer haben. Rach oben lauft bie Ruppel gewöhnlich in eine Deffnung aus. Die Rammern liegen meift in Gruppen ju 3 bis 4, die unter fich in Berbindung fteben. Begen G.B. ju traf man auf eine folche Gruppe, bie fogar aus 16 folcher Rammern beftand, labbrintbifc aneinanberbangend und febr regelmäßig behauen, obgleich ein Theil berfelben auch ichon eingefturat war. Manche ber Ruppeln fchienen erft burch Ginfturg gu Bob-

Nobinson, Bal. II. S. 621. \*) Hans Tucher, v. Nürnberg, Reise ins Gelobte Land. Ausg. 8. 1483. sine pag. fol. F IV. s. dessen Auszug im Reisbuch d. Heilig. Landes. Franks. a. M. 1584. 266) Robinfon, Bal. II. S. 621. fol. 363; Fel. Fabri, Evagator. Vol. II. ed. Hassler. p. 338, fdreibt auch Thnrin.

lungen geworben zu fein. Die Rammern maren balb in ber Tiefe, bald boch oben mit fleinen Lochern, wie in Taubenschlägen, vergiert. In ber innerften Ruppel ber größten Gruppe biefer Rammern ift ein rober, 10 bis 12 gug bober Ralffteinblod an einer Seite fteben geblieben, gleich einer funftlofen Rangel einem Fußgeftell, vielleicht als ein Altar früherer Bemobner, benn an berfelben Seite fab man mehrere in bie Band eingeschnittene Rreuze und in andern berfelben Reibe fufifche Infchriften, unter benen eine febr lang mar, aber nicht copirt murbe. Robinfon maren es ficher teine Cifternen, auch ichwerlich Steinbruche; bie Boblungen gleichen gunachft, ber Form nach, ben Dagaginen vieler bortiger Dorfichaften, Die ihnen gur Aufbemahrung bes Getraibes bienen (wie bie Silo's? f. ob. S. 38). große Babl, ihre Gruppirung und innere Berbindung machte bies wieber unmahricheinlich. Die in ber Rabe von Beit 3ibrin fvaterbin entbedte, noch größere Angabl von bergleichen 68) machte ibre Ericeinung nur noch unerflärlicher.

BBahriceinlich bezeichnet biefe Localitat von Deir Dubban. ober boch ihre nachfte Umgebung zwifchen bier und bem norblichern Affur (f. ob. G. 91), Die einftige Lage ber fünften beruhmten Philifterftabt Bath, beren Name wie ibre leberrefte foon frubzeitig von ber Erbe verfchmanben, fo bag ibre Stelle auch in fpatern Jahrhunderten unerforfcht blieb. Felix Rabri biett fie. wie bie Legende feiner Beit, nicht nur fur bie Stabt ber antifen Riefen, fonbern auch fur bie Beimath bes großen St. Chriftob 600). und verficherte auch, zu feiner Beit feien bie Bewohner ber bortiger Berglander noch weit großer, ftarter, friegerifder ale andere Bolfer. Der Rame Bath tommt bei Beitgenoffen nur in ben alteften Schriften Jofua, ber Richter, Samuelis und ber Bropbeten vor; bei Jofua (19, 45) wird ein Bath Rimmon, ale bem Stamm Dan zugewiesen, genannt, und (Jofua 21, 24) biefelbe Sath Rimmon mit Ajalon und ihren Tochtern gufammengeftellt, zu einer Stadt ber Leviten beftimmt; ber fpatere Bieronymus gibt aber bie Diftang ber Leviten - Stadt ber Daniten, Gath Rimmon, von Cleutheropolis ju 5 rom. Meilen (an 2 Stunben), im Morben gelegen, an, auf bem Wege nach Diospolis bin (b. i. nach Lybba bei Ramle, weshalb auch icon Relands Rarte 70)

babinmarte feine Bath und Bethremmon einzeichnete), und bies ftimmt febr gut mit ber Entfernung bes Soblenortes ju Deir Dubban von bem beutigen Beit Bibrin. Die Entfernung biefer Boblen, nordwarts an 4 Stunden Bege, ftimmt ebenfalls mit ben 12 rom. Meilen, welche jenes Gath Rimmon von Diospolis nach hieronymus Ungabe (im Onom. s. v. Geth, Getha) entfernt Bene Bhilifterftabt, in welcher bie Refiben; bes Ronias von Bath mar, wohin bie Bunbeelabe von Abbob gebracht murbe (1. Sam. 5, 8), Goliathe Wohnstabt (1. Sam. 17, 4 u. 23), Diefe muß mol fruhzeitig ben Philiftern entriffen fein (wol feit Davide Siegen, f. auch 2. B. b. Chronica 26, 6), benn mit mehreren anbern benachbart umberliegenben Stabten bes 'jubaifchen Gebirgelandes, wie Cocho, Marefa, Aboraim u. a., wird auch Sath genannt, welche Ronig Rehabeam wieber zu feften Stabten erbauete (2. Chron. 11, 8). Emalb 71) glaubte aus ber Bubrnng ber Bunbeslabe erft von Alebod nach Gath und bann nach Efron foliegen zu fonnen, bag Gath zwifden Asbob und Efron, etwa an ber Stelle von Tell el Turmus auf Robinfons Rarte, gelegen babe. Die Philifterftabt, barf man wol vorausfeten, mar fcon frubzeitig gerftort worden, benn Umos und mehrere Bropheten gablen neben ben 4 andern Phillifter-Refibengen bie Stadt Bath nicht mehr auf, die boch hieronymus an einer zweiten Stelle noch eine ber 5 Stabte ber Philifter nannte, Die nach ibm an ber Grenge von Jubaa auf bem Bege von Gleutheropolis nach Diospolis liege, aber nur noch ein fehr großes Dorf fei. (Hieron. Comment. in Micha 1, 11: Geth una est de quinque urbibus Palaestinae vicina Judaeae confinio et de Eleutheropoli euntibus Gazam nunc usque vicus vel maximus). zweiten Angabe bes hieronymus, Die Reil 72) fur verfchieden von feiner erften Angabe in Onom., wo berfelbe nur bie Borte bes Eufebius wiedergibt, balt, fcheint ibm auch die Lage ber alten Sath nicht mit bem beutigen Deir Dubban, fur welche auch Thenius die Stelle 1. Sam. 17, 53 herangog, ju ftimmmen; boch ift uns bis jest feine paffenbere befannt geworben. Auf jeben Fall mußte Bath ober Beth (T&) in einem Lande ber Beincultur liegen, ba fein Rame eine Beinpreffe, eine Relter 73) bedeutet, wie Gethfemane bei Berufalem einen Beingarten.

<sup>271)</sup> Ewald, Gefch. bes Bolfs Israel. II. S. 427, Rote 3. 12) Reil, Comment. zu Josua. S., 219. 73) Rofenmuller, Bibl. Altersthumsf. II. Abth. 2, S. 371.

Die fpatern Rreugfahrer, welche ihre Neubauten gern auf berubmten Localitaten Des bebraifchen Alterthums errichteten, obne eine critifche Renntnig von beren Lage zu befigen, und unftreitig oft nur ber herrichenben Bilgerlegenbe ober bamaligen Rlofterfage folgten, geriethen baburch in mancherlei Irrtbum, wie fie benn auch bei bem Aufbau von Trutveften gegen Astalon, in ber Deinung, auf einem Sugel bei Enbba 74), ober gar in Samnia felbft Die Trummer ber Bhilifterftabt Gath wiebergefunden gu haben, bort bie Burg Ibelim, bie Benjamin 75) von Tubela nach Sabneb verfest, errichteten, und nabe babei Gibelim an ber vermeintlichen Stelle ber alten Berfeba: zwar Die handgreiflichften Brrthumer, Die aber lange genug porhalten fonnten, ba nirgende im ganbe ber Ramen Gath einheimifch geblieben, bis Reland und Robinfon Die mabre Lage, wenigstens mit bochfter Babricheinlichkeit, zu ermitteln im Stanbe maren, wenn auch entschiebene Bewißbeit bis beute noch feblen follte; eben fo wie Die benachbarte Lage ber alten Marefa (Josua 15, 9) 76) noch zweifelhaft erscheinen fann.

Bon ben Soblen Deir Dubban, nur eine Biertelftunde judwärts, liegt bas Dorf Rana zwischen Felbern, mit Tabat und Baumwolle bepflanzt; von ba wird Rubna erreicht, wo eine lange Mauer von 150 Fuß Länge aus großen Steinen erbaut steht, deren llrsprung und Zweck unbekannt. hier tritt man zwischen breiten Wadis und buschigen hügeln in die Grenze des hügellandes und der großen Ebene, wo häusige Wadis nach den verschiedensten Richtungen hinlausen, so daß ihr Zusammenhang schwer zu verfolgen, wo hügel auf hügel sich aneinanderreiben. An einem der Wadis, wo Spuren alter Keldmauern und an mehreren Stellen furze, robe Pfeiler stehen, die man schwerlich sur Reilensteine, wol aber für alte Grenzsteine von Keldmarken halten konnte, liegt das Dorf Beit Jibrin zwischen niederen hügeln am Anfange eines hauptsthales, das gegen N.B. zieht subra und Rana zum obern Wadi Simsin).

Beit Jibrin (Beit Dichibrin gesprochen), Bethgesbrim ber Araber und ber Kreugfahrer, auch Beit Jibril (haus bes Gabriel), Bairoyásoa b. Btol., Betogabra ber Tahul. Peut., Eleutheropolis, die Episcopalftabt 77). — Es liegt bie-

<sup>74)</sup> Bilfen, Gesch. b. Areuzz. Th. II. S. 615. 75) Benj. of Tudela ed. Asher. Vol. 1. p. 79. 76) Robinson, Bal. II. S. 692—694. 77) ebendas. Bal. II. S. 614—621; S. 661—666; S. 672—690.

# 140 Beft-Affen. V. Abtheilung. II. Abschnitt. S. 5.

fer Ort, ber im Alten Teftamente nicht genannt wirb, aber in ben fpateren Sabrbunberten ber Bngantierherrichaft von großer Bebeutung murbe, von bem aber bie Befdichte faft nichts zu erzählen weiß, obne Auslicht zu gemabren, von Sugeln umichloffen, welche mit Dlivenpflanzungen bebedt find. Das jegige Dorf zeigt fich voll ftattlicher Ruinen aus verschiebenen Beltaltern, Die Robinfon umfangreicher und maffiver nennt, als irgend anbre. bie er in Balaftina gefeben, ausgenommen bie Unterbaue bes Tempels zu Berufalem und bes Baram zu Bebron. bie Refte einer Feftung 78) von ungeheurer Starte auf unregelmaffig abgerundeter Blache, Die von einer febr ftarten Mauer umgeben ift. Die außere Mauer von großen vieredigen Steinen ohne Ritt, meift gerftort, ift nur an ber Norbseite noch einige guß boch fteben geblieben; boch ift fie noch überall beutlich ju verfolgen. Lange ber Innenfeite biefer Mauer nach 2B. und D.B. giebt fich eine lange Reibe alter maffiver Gewolbe mit fconen Rundbogen bin, bie fo alt wie bie Mauer felbft finb, boch meift mit Soutt überbedt; boch bienen noch einige ju Baufern fur bie Ginmobner. Die nordliche Mauer, 600 guß lang, giebt von D. n. 2B., bie anbre ift nicht weniger lang und ift ficher von romifcher Conftruction. In ber Ditte ber Area fieht ein frregulares Caftell, beffen untere Theile gleichzeitig mit ber Mauer, Die obern Theile aber fpater hinzugebaut worben; mas nach einer Inschrift über einem Thorweg julest noch von ben Turfen im Jahr 1551 gefchab, etwa 10 Jahr fpater nach bem jungften Wieberaufbau ber Mauern von Berufalem. Nur bie Morb- und Weft- Seite, von 192 und 195 Bug Lange, find regelmäßig aufgeführt. 'Der inmendige Bofraum war (1837) mit Sabaf bepflangt. Die vielen Bogen, Gewölbe, Mauern, fleinen Marmorfaulen u. f. w. find theils frei von Soutt, theils in bemfelben begraben; auch eine Rirche mit Schilbereien foll im fublichen Theile Diefer Schuttmaffen verschuttet fein. Der außere Raum um bas Caftell ift mit ben Dorfbutten befest. Das nördliche und öftliche Biertel liegt noch voll Steinhaufen und Mauerrefte.

Die Lage biefer Befte war niedrig, zwischen zwei Babi's, hinter benen Anhohen über ihr emporragen; die alte Stadt scheint fich im Thale nach R.D. hin ausgebehnt zu haben, wo fich noch viele

<sup>278)</sup> Gine fcone Sfige hiervon f. in David Roberts, La Terre Sainte, Vue et Monumens. Bruxell. 1845. Livr. 7. Tabul. 43. Beit Jibrin ou Eleutheropolis.

Mauerreste zeigen. Im Dorfe liegt ein großer, öffentlicher Brunnen.

Bwanzig Minuten von bem Dorfe auf einer Anhöhe liegen die Ruinen Santa Sannah, einer Kirche ber St. Anna; in dem Wadi, der zu ihr hinauf führt, trifft man zwei Brunnen, davon der eine von großem Umfang eine reiche Tränke der Geerden abgibt. Bon der Kirche steht nur das öftliche Ende mit Hochaltar und Grundmauer; das ganze Gebäude ruht auf Rundbogen, im Styl der Festungsgewölbe, die beide wol gleichzeitig, offenbar römisch byzantinisch sind. Nur eine einzige Anspielung aus den Berichten der Kreuzsahrer auf diese Kirche konnte Robinson ausschinden. Ein Brunnen in der Nähe derselben, in harten Fels eine getrieben und wahrscheinlich sehr alt, maß 52 Fuß Tiefe.

Das Dorf Beit Jibrin ift gegenwärtig ber hauptort bes Diftricts Azazeh, ber zur Provinz Gaza gehört und seinen Namen von einem alten Scheith - Geschlechte ber Reisiveh, ben Besitzen bieses Dorfes, erhielt, bie zu ben 3 angesehenften Familien bes Landes gehörten, aber im Jahr 1834 als Rebellen zum Theil enthauptet, zum Theil nach Tell el Sasieh exilirt
wurden. Sie bildeten zuvor ben Erbadel im Lande, der hier,
zu Amleh und zu Dura bei Gebron, im Gebirg restoirte; ähnlich
ben Drusen auf bem Libanon, von bem sich aber die ägyptische
Gerrschaft zu befreien suchte.

Durch die großartigen Ruinenrefte Diefes Dorfes, nebft ben Diftanzangaben alter Autoren zu ben umliegenben Ortschaften und zu ben Routiers, in beren Mitte biefe Localitat nach ben mubfamen und icarffinnigen wieberholten Forfchungen Robinfons gelegen ift, beren critifchen Rachweis man bei ibm nachzuseben bat, mar ibm icon bie Ibentitat biefes Beit Sibrim mit ber ihrer Lage nach unbefannt gebliebenen Bifchofsftabt Eleutheropolis (Reland, Bal. 215; 749-754) gur bochften Bahricheinlichfeit geworben. Die birecten Beugniffe fur biefe Ibentitat grunbeten fich vorzüglich auf Eufebius und hierony mus Diftangangaben von ben 6 Ortichaften, Die, nach ben verschiebenften Directionen um Eleutheropolis herungelegen, verificirt werben tonnten, beren Deilenabstanbe ftete nach bemfelben Centralpunct gurudwiesen, von welchem aus bie Entfernung im Onomafticon angegeben mar; jugleich ein Beweis ber Bichtigfeit, welche biefer Bifchofeftabt von beiben Rirdenvatern zu ihrer Beit belgelegt werben mußte, ba fie ibnen als Mittelpunct fo vieler Be-

# 142 Beft-Afien. V. Abtheilung. II. Abfchnitt. S. 5.

ftimmungen biente. Es find bie Orte Barea und Bethfemes, bie gegen R. auf bem Wege nach Ricopolis zu je 10 romifche Meilen fern liegen; Jarmut und Cocho, bie gegen R.R.D. auf bem Wege nach Jerufalem ju 10 und 9 romifche Meilen abfteben, und Bebna und Ragib, bie gegen G.D. auf bem Bege nach Bebron 6 und 9 romifche Deilen von Cleutheropolis entfernt liegen. Aber fauch bie Angabe bes Itin. Antonini, welches Eleutheropolis von Asfalon auf 24 rom. Meilen (faft 10 Stunden Bege) angibt, ftimmte ziemlich mit biefen Daten; bagegen bie ber Tabul. Pouting. gu 16 rom. Meilen gu gering ericeint. mit Diefen Ortelagen wol noch an 20 andere ihre Beftimmung erhalten fonnten, fo mar bie genauere Ermittlung biefer Grundverhaltniffe ber Diftangen (bie boch freilich auch auf feinen ge= naueften Bermeffungen beruhten, ale nur etwa mo fie mit ber abgeschrittenen Romerftrage gufammenfallen) ben beiben Entbedern, Robinfon und Eli Smith, eine febr wichtige Aufgabe, bei ber fie fich auf bem hinmege und Rudwege nach und von Gaga burch vieles bin- und Berreifen an alle biefe Orte feine Dube ver-Dennoch blieb bas Refultat immer nur bei einer briefen liefen. größten Bahricheinlichfeit fteben, ba auch tein gang beftimmtes hiftorifches Beugniß fur bie Ibentitat biefer fo febr verfchiebenen Benennungen Eleutheropolis, Betogabra und bes mobernen Beit Bibrin aufgefunden mar, weber von Reland, Robinfon 79) ober anbern critischen Forfchern. Benennung von Betoggbra bei Btolemaeus (Baeroyagoa Ptol. V. c. 16) batirt aus bem Anfang bes zweiten Jahrhunderts. (Joseph. de Bell. IV. 81 fcbrieb Βήταρις ober Βήναβρις); alle andern find fpater, wie er benn auf romifchen Dungen bes Raifers Sept. Severus vortommt, ber im Jahr 202 Balaftina befucht und vielen bortigen Stabten Privilegien und Immunitaten hatte aufommen laffen (Ael. Spartiani Severus Imperator, c. XVII: In itinere Palaestinis plurima jura fundavit), mofur blefe Stadt ibre Dantbarteit auf ibren Mungen bezeugte. Schon Reland vermuthet, daß bie Stadt baber von Romern ihren ftolgen Namen einer Freiftabt, Eleutheropolis, angenommen babe, wie bie benachbarten Stabte fich Diospolis, Micopolis, Caefarea Gulebius von Caefarea ift ber erfte, ber um u. a. benannten. bas Jahr 330, und ihm folgt hieronymus, eine Stabt Eleu=

<sup>&</sup>lt;sup>279</sup>) E. Robinson, Pal. II. S. 676 u. f.

١

theropolis nennt (Ammian. Marcellin. XIV. 8, 11, fein Beits. genoß, fcreibt Heleutheropolim), bie als Episcopalftabt einen gewiffen Rubm erlangen mußte, ba von 5 Episcopen vom Dicais fchen Concil (325) bis jum Concil in Berufalem (536) Unterfchriften, und von 3 andern auch fonftige hiftorifche Rotigen vorbanden find, Epiphanius, Episc. in einem Dorfe bei Gleutheropolis, in feinen Werfen ofter von ihr fpricht, ihrer fonft auch noch fpater im Jahr 431 Ermahnung gefchieht, und die Legenden ber folgenden Beit öfter fich auf fie beziehen. Der lette vor bem Ueberfall ber Uraber fie befuchenbe driftliche Bilger icheint B. Untonin. Marthr gewesen zu fein (circa 600), ber fie in feinem Itinerarium l. c. p. 23 aber Eliotropolis (wol verberbt aus Eleutheropolis, wie Glycas Ann. II. 164, ed. Bekk. p. 309 biefe Stelle copirt ju haben icheint, ober aus Beliotropolis, wie etwa Bethfemes gebeißen haben fonnte) fcreibt, und nichts weiter als bie That Simfons und bie Quelle ermabnt, bie aus bem Efelefinnbaden bervorgetreten, welche er felbft an Drt und Stelle gesehen (Ant. M. l. c.: venimus in civitatem, quae dicitur Eliotropolis, in loco ubi Samson ille fortissimus cum maxilla asini mille occidit viros, ex qua maxilla illo orante aqua profluxit, qui fons loca illa usque in hodiernum diem irrigat, et in loco, ubi surgit, fuimus.)

Noch etwas ipater fagt Stephan, ein gleichzeitiger Monch von Mar Gaba (Erbf. XV. Bal. II. S. 611), daß im Jahr 796 bie Stadte Gaza, Askalon und Sariphaea mahrend eines Aufzruhrs in dem sehr ftark bevölkerten Landstrich von den Saracenen verheert worden, Eleutheropolis aber, gänzlich verwüßtet und entvölkert worden sei (Reland, Pal. p. 987 nach Act. Sctor. Mart. Tom. III. p. 167). Daß diese Stadt sich seitdem wieder erhoben habe, wird nirgends erwähnt; auch verschwindet seitdem der griechische Name gänzlich aus der Geschichte, wie aus dem Munde des Bolks, in welchem dagegen in der jüngern Dorfaansiedlung der antike einheimische Name, bei dem Uebergewicht des hier vorherrschenden Arabischen, nur in einer veränderten Korm als Beigeberin, Beit Gerbein, Beit Jibril (haus des Gabriel) oder gegenwärtig in Beit Jibrin (gesprochen: Beit Oschiern) wieder hervortritt.

Ein entschieden hiftorischer Beweis für bie Ibentitat bes alten Betogabra und bes heutigen Beit Sibrin mit ber alten Cleutheropolis ift erft fürzlich aus einer authentischen Quelle von

# 144 Beft-Aften. V. Abtheilung. II. Abichnitt. S. 5.

Abbiger 80) aufgefunden, aus des Assemani Acta Sanctor. Martyr. Oriental. T. II. p. 209. In dem griechischen, sprischen und lateinischen Tert der Erzählung des Martyr Beter Abselama heißt es: er ward geboren zu Anea, das liegt im District Beth Gubrin, welches die Griechen und Lateiner lessen: im District von Eleutheropolis.

Bu biesem unzweiselhaften 81) kommt ein zweiter, nach Robigers Dafürhalten eben so vollgültiger, Beweis, ben von Rausmer aus synomymen Angaben zweier Liften alter Suffragan-Bischofthumer Jerusalems, beren erste Liste bem Nilus Doxopatrius (einem griechischen Antor im J. 1143) angehört 82), bie zweite von Petrus Regemorterus compilirt und ber Hist. Will. Tyrens. Fol. 1046 angehängt ist (beibe b. Reland, Bal. S. 218 und 225), geltend gemacht hat. Da in beiben Listen in berselben Reihenfolge die Orte auf Nr. 7 in Eleutheropolis und Beit Gerbein (offenbar Beit Jibrin) zusammensallen, obwol beibe aus einer gemeinsamen Quelle gezogen und die eine griechisch, bie andere lateinisch wiedergegeben ist, so bestätigen sie boch obige Ibentität, oder entscheiden, daß beibe Orte boch wenigstens ganz nahe beisammen lagen. Reuere Daten haben diese Ibentität, wie sich aus obigem ergibt, nur noch mehr bestätigt 83).

Die Kreuzsahrer fanden den Ort in Ruinen; war er auch nicht völlig Buftenei geblieben, so hatte er doch ausgehört, ein Blschofssig zu sein. So völlig war aber der Ort in Bergessenheit gerathen, daß Cedrenus, der in der zweiten Hälfte des 11. Jahrshunderts lebte, der Meinung sein konnte, diese Cleutheropolis sei identisch mit Hebron gewesen (er Xesquir Aris rur Ekendegonolis; er meinte, Sara, Abrahams Weid, sei in Hebron begraben, die zu seiner Zeit Cleutheropolis heißen sollte) 34). Unter den Kreuzssahren tritt der arabische Name Bethgebrim wieder hervor, und an diesem Orte, wo man anüberwindliche Mauerreste vorsand (Will. Tyr. XIV. 22), erbaute König Fulco im S. 1134 eine

<sup>280)</sup> Allgem. Lit.: Zeitung. 1842. Nr. 72, S. 571; vergl. Robinson, Biblioth. Sacra. New-York, 1843. p. 204, u. 1844. Vol. II. 1. p. 217—220.

81) Röbiger in Alig. Lit.: Z. a. a. D. 1843. Nr. 110, S. 268; R. v. Raumer, Beitr. zur Bibl. Geographie. Letpz. 8. 1843.

9. 39—41; vergl. Bibl. Sacra. 1844. Vol. II. p. 218 etc.

21 Leo Allatius de Nilis App. in Fabri Bibl. Graeca. T. V.

33) R. v. Raumer, Hal. It Aufl. S. 167.

34) G. Cedrenus, Histor. Comp. ed. Bekker. Bonn. 1838. I. p. 58, 19.

Fefte, welche er ben Gospitalrittern zur Vertheibigung anvertraute. Manche bamalige Autoren hielten fie ganz irrig für die alte Berseba; der Ortsname, den man mit Gebelin verwechselte, ging in die noch corrumpirtere Form Pbelin über. Edrist nannte den Ort Beit Jibril (b. Jaubert I. p. 360), der nach der Schlacht bei Sattin (1187) in Sultan Saladins Gewalt kam und seitbem in den Händen der Moslemen blieb. Eine dort gefundene Inschrift zeigt, daß ber Ort auch noch unter turkischer Gerrschaft einmal wieder besestigt wurde.

Bu ben Eigenthumlichkeiten biefer Begend von Beit Sibrin geboren bie Bohlenbilbungen, welche bier, wie zu Deir Dubban, besucht wurden, ba ber verftanbige Scheifh bes Ortes ben gefälligen Wegweiser zu ihnen machte 85). Erft fam man in S.B. bes Ortes zu einigen berfelben, bie an ber Seite bes Babi liegen, ber jur St. Banna-Rirche binaufführt. Gie find funftlich ausgearbeitet, wie jene gu Deir Dubban, boch weit forgfältiger. Reben ben Ruppeln fah man auch lange, gewolbte Raume mit glatt behauenen Mauern; einer berfelben mar faft 100 g. lang, mit einem in ber Bobe von 10 gug über bem Boben angebrachten, fortlaufenben Carnies. Beiter abwarts zeigten fich 2 Rifchen, in benen einft Bilber geftanben, bie jeboch ju fehr zerfallen maren, um noch etwas baran genauer bestimmen zu tonnen. Alle Raume maren von oben burch Lichtlocher erhellt; in einer ber Eden glaubte man bie Form eines Sartophages mahrzunehmen. Der Gingang gu ber gangen Reihe ber Sohlen mar voll funftreicher Arbeit.

Auch in ben nördlichen Bergen bes Dorfes, jenfeit bes Thales, besuchte man andere Gohlen von noch größerem Umfang, bie fast bas ganze Innere bes Berges einnahmen, aber mit geringerer Sorgfalt bearbeitet waren: meist glodenformige, von oben erhellte Auppeln, beren viele in ber weichen Belsart zusammengestürzt waren.

In einer neulich erft eingeftürzten Kammer hatte man ein menschliches Gerippe gefunden; in einer andern der Göhlen eine Kleine Quelle, und nahe dabei zwei kufische Inschriften, auch von Mostemen, welche aber über die Sohlen keinen Aufschluß gaben 86). Dann gelangte man zu einem Brunnen, Um Jubei'a genannt, in der Rahe von St. hanna, deffen Wasser, nach der Tradition, einst im Thale selbst als eine überströmende Quelle

<sup>\*6)</sup> Robinfon, Bal. II. S. 662-665. \*6) ebenbas. II. Ann. XXXI. . S. 749-750.

herabgefloffen fein follte; um noch mehr Waffer zu erhalten, habe man fie tiefer gegraben und zugemauert, worauf bas Waffer nicht mehr zur Sohe bes Brunnens felbst habe heraufsteigen konnen.

Auch am Bug bes Tell, ber am Gubenbe bes Thales liegt, fanden fich mehrere zu Grabern umgeftaltete Boblungen. In einer, au welcher Robinfon binabftieg, Die 50 R. lang, 15 bis 20 %. breit mar, fanden fich viele Rifchen jur Seite und am Enbe, bie ju Leichenlagern bienten. Der Tell beftand aus freibigem Ralfftein, ein abgeftumpfter Regel mit flacher, runder Sochebene von 600 guf Durchmeffer. Rur gegen G.B. waren an ibm geringe Spuren von Grundmauern ju feben; bagegen gegen G.D. auf einem bervortretenben, jeboch nur niebrigen Borfprunge febr viele Grundlagen von Mauern und Bauten, boch feine bebauenen Steine und feine Baufer mehr fichtbar; vermuthlich gab biefer antite Ort fein Material jum Meubau anderer Baumerte Beit Bibrine ber. Um fürlichen Ende beffelben Berges gelangte man noch zu einer britten Reibe von ungeheuren Aushöhlungen, Die unterhalb jener Grundlagen fich befinden. Dit Lichtern brang man burch einen engen, mit Bufchen bewachsenen Bang in bie Tiefe binein, und fand ein bunfles Labyrinth von Gallerien und Gemachern, alle in Bele gehauen und burch bas Gingeweibe bes Berges weit verbrei-Much bier wiederholten fich jene darafteriftifchen Ruppelformen; andere weitere Raume batten Deden, von Gaulen getragen, Die beim Mushoblen als Stupen fteben geblieben, aber bem Unichein nach obne Ordnung und Blan burch Gange mit einanber verbunden maren. Debrere andre Rammern noch feltfamerer Art hatten auch 20 bis 30 Fuß hohe Ruppeln, an 20 Fuß im Diameter; man flieg burch eine Thur von oben binein, von wo eine in Fele gehauene Treppe fich 'um die Mauer gum Boben ber Boblung binabwindet. Obwol man auf folden Treppen zu mehreren Diefer Boblungen binabgeftiegen mar, Die ohne Thur ober weiteren Durchgang geblieben, fo boten biefe boch feine Infcription bar, nichts was zu einer Entichleierung bes Bebeimniffes biefer feltfamen Labyrinthe batte bienen fonnen, benen noch manche anbre Gruppen gur Seite liegen follen, eine mabre einftige große Troglobyten Stabt. Die massive Ruine ber Rirche im Dorfe, Die fcone Rirche St. " Sanna auf bem Berge (auf bie bisher nur eine einzige Anspielung im Itin. Hieros. Regis Richardi V. 44 fich porfand) 87) und bie

<sup>\*\* 7)</sup> Robinson, Pal. II. S. 615.

grofartigen Ruinen überirdischer wie unterirdischer Bauten laffen teinen Zweifel übrig, bag hier ber Mittelpunkt einer fehr ftarken Bevolkerung war, beren Geschichte aber ber Nachwelt verloren gegangen ift.

Sieronymus fagt in einer Anmerkung zum erften Rapitel bes Propheten Dbabja, wo von Ebom bie Rebe ift: Die Landschaft von Cleutheropolis subwärts bis Betra und Aila, bas Besithum Cfau's, wurde von ben Ibumäern in Sohlen bewohnt (Reland, Pal. p. 750): Die Bewohner ber ältesten Zeit berselben sublichen Grenzgegenden wurden auch Choraer, b. i. Sohlenbewohner, genannt oder Horiter, aus deren heimischen Sigen sie jedoch sehr frühzeitig verdrängt wurden (f. Horiter, in Erdf. XV. Bal. II. S. 122—123).

Daß späterhin Ibumäer 88) auch so weit nordwärts in das subliche Judäa sich verbreiteten, so daß bei Vi. Josephus und Andern felbst der Name Idumäa auch auf Judäa angewendet werden konnte, ist schon früher bemerkt (s. ebendas. II. S. 131), woraus sich die Angabe von Aroglodyten auch bei Eleuthe-ropolis zu rechtsertigen scheint, die, wenn auch nicht das alte Bolk der Ursassen selbst waren, doch, wie Hieronymus sagt, bei ihrer Sitte, dem heißen Sonnenbrande in kühlern Grotten zu entgehen, geblieben sein mögen, wozu die Natur des Landes selbst auf diesem Areide-Kalksteinboden die erste Beranlassung geben mochte.

Dies scheint auch aus v. Naumers 80) lehrreichen geognoftischen Bergleichungen ber Bobennatur ber palaftinischen Kaltsformation mit der tertiairen Nordfrankreichs hervorzusgehen, ber wir die folgenden Thatsachen wörtlich entnehmen. Die genaueren Beobachtungen, welche ber rühmlichst bekannte Geognost in früheren Jahren über die Grottennatur in den Umgebungen von Baris und Maestricht angestellt hatte, stimmten bis auf die geringsten characteristischen Formen und Erscheinungen so genau mit den sehr treuen Beschreibungen des nordamerikanischen Beobachters überein, daß die Identität beiderseitiger Formationen, die überaul gleichartigen Constructionsgesehen folgen muffen, auch um Paris, wie um Eleutheropolis, keinem Zweisel unterworfen

<sup>33)</sup> Robinson, Bal. II. S. 965, und Anmerf. XXXII. ebend. S. 754.
39) R. v. Raumer, Bal. 3te Aust. in Abh., der tertiaire Kalfstein bei Baris und ber Kalfstein des westlichen Balastinas. S. 433—437.

# 148 West-Aften. V. Abtheilung. II. Abschnitt. S. 5.

bleibt. Dag bie Grottenbilbung am letteren Orte baber eine urfprunglich naturliche mar, ber aber bie Sand ber Denfchen nur bie und ba burch Runft nachzuhelfen brauchte, um fur gablreiche Troglodyten-Bolferschaften auch ohne coloffale Anftrengungen, wie man fie ben Urbewohnern ohne anbre Runftmittel faum zumuthen konnte, wohnbare Raume zu ichaffen, geht baraus unmittelbar bervor, und erflart biefes fonft allerdings wol rathfelhafte und feltfame Bortommen, bas fich bie erften Entbeder beffelben noch-nicht flar zu machen wußten. Das Unregelmäßige bet Grotten im weichen freibigen Ralfftein, Die Glodenform, Die Rup = peln, bie hoben Bewölbe, bie langen labyrint hifchen Gan= ge, bie vielen Rammern, alles biefes findet fich in bem Barifer Calcaire grossier wieber, wo bie gang gewöhnliche Benennung jener Boblen (cloches) ber befdriebenen Form ber Ruppelen genau Selbft bie fleinen Löcher ober Nifchen an ben Seiten= manben, welche Robinfon ben Taubenfchlagen (Columbarien ber Alten) vergleicht, entsprechen ben Bilbungen, bie auf ben Schichtungeflüften ber verschiebenen Rreibe= und Raltftein= lager burch bas Auswaschen von grunen und rothen Letten entfteben und von bem Geognoften ben langlichen Rieren verglichen Die lange Kornifche wird wol eben fo bie Folge einer naturlichen, aber veranberten horizontal=liegenben hartern Ralffteinschicht gewefen fein. Schlauchförmig bindurchziehenbe Letten, Sand- und Feuerfteinmaffen burch bie Rreibelager mußten von ben troglodytifchen Steinmegen, um ben Ginfturg gu verbuten, als Schutt weggeschafft werben, woburch bie Rifchen unb Bocher aller Art entftanben, bie bann aus gang unregelmäßigen Raumen burch Behauung und Glattung ber Banbe, Thuren, Bange, Treppen u. f. w. ju mobnlichen Raumen fur bie Bedurfniffe ber Troglodyten umgeschaffen werben fonnten.

Noch ift unter ben Legenben bes Mittelalters eine, welche mit Eleutheropolis in Berbindung zu stehen scheint, aber auch nur biesen Schein, aber sonft keine Realität hat, jedoch hier als eine locale zu nennen, doch schon von Robinson 90) berichtigt ift. Es ist die aus dem Eselskinnbaden, mit welchem Simson die Philister schlug, entspringende Bunderquelle, Richt. 15, 18—19. Vosephus sagt bei dieser Geschichte: die Quelle sei aus dem Fels hervorgekommen, und der Ort führe noch zu seiner Zeit den

<sup>\*\*\*)</sup> Robinson, Pal. II. S. 687 — 690.

Ramen "Rinnbaden" (f. Jos. Antiq. V. 8, 9: 89er 6 Zauwdr εκάλει το χωρίον σιαγόνα, και μέχρι κ. τ. λ., eben fo wie bas bebraifche Lehi, im Buche ber Richter). 3m Busammenbange fteht bies gar nicht mit Gleutheropolis; auch Bieronymus, in ber Befchreibung ber Reife ber Baula von Jerufalem nach Megybten, über Socho (f. oben es Schuweifeb, öftlich nabe bei Deir Dubbans Boblen, G. 136) nach ber Quelle Simfons, weifet nicht bestimmter auf bas benachbarte Gleutheropolis bin; boch ermabnt er babei gelegentlich ber Boriter ober Gittiter und ber Namen verschiebener anbrer Stabte (Hieron. Ep. 86. ad Eustach. Epitaph. Paulae. Opp. T. IV. 2. p. 673). Unter ben Boritern meint er wol die Bewohner um Eleutheropolis, bei ber bie Legenbe von ber Simfonsquelle bamals allgemein bie berrichenbe war, wie fich auch aus ber icon oben angeführten Stelle bes B. Antoninus Marthr ergiebt (um bas Jahr 600), ber fie icon bestimmter mit Eleutheropolis in Berbindung bringt. - Ein Grund biefer Berbindung ift aber im Alten Teftamente gar nicht vorhanden, und fein arabifcher Autor, auch feiner ber Gefchichts. fcreiber ber Rreugzuge, ermahnt ihrer, außer um bas Jahr 1320 Marin Sanutus p. 252, ber fie aber wieber an eine gang anbre Stelle, in ben Norden bes Babi es Surar, alfo febr weit norblich von Cleutheropolis, verlegt, ohne einen beffern hiftorifchen Grund bafur ju haben. Das Dafein biefer Quelle ift alfo in ber Rabe von Cleutheropolis febr zweifelhaft; in ber jegigen Beit weiß man nichts mehr von einer folchen Angabe, bie feinen bobern Blauben verdient, als bie Legenbe von bem veranberten Laufe bes Baffere bes St. Sanna-Brunnens.

## Erläuterung 2.

Die zwei gangbaren Straßen von Beit Jibrin nach hebron. Der Südweg nach Dawaimeh und El Burj. Die nörd-liche Straße über Terfümieh. Die sübliche von F. Fabri über Debir nach Zistag (Tell el hasp) 1483, und von B. Pousoulat über Sahelich, 1838, begangene. Robinsons Weg über Ihna und Teffüh (Beth Thapuah) nach hebron.

Bon Beit Jibrin gegen S.D. find zwei gangbare Strafen bier bekannt, welche im Suben bes hohen, wie es scheint, schwer zuganglichen Bollwerks nach Gebron führen, bagegen uns keine

Routen weiter bekannt geworben, welche zwischen Gebron und Bethlebem etwa ben, wie es scheint, steileren Bestabsturz bes hoben sprischen Gebirgszuges hinaufsteigen ließen. Die erste, mehr nörblichere Straße wurbe biejenige von Ajjur über bas St. Georgs-Rloster, el Rhubr, sein, die direct von Gaza nach Bethlebem führt, welche im Jahr 1479 Auchern beging, und neuerlich (1832) Bové beschrieb (f. unten) 91).

Bon ben zwei von Beit Sibrin gangbaren Strafen 92) nach Bebron ift die eine, nordlichere, bie bequemere und gewohn = lichere, welche burch bas Thal links ab beim Dorfe Terfumieh porbeiführt, bem ber Ort Beit Rufib, bas gu Juda geborige alte Regib, gur Seite liegt (Jofua 15, 43), welches nach Eufebius und Sieronymus 7 romifche Deilen fern bon Gleutheropolis auf bem Wege nach Bebron gelegen ift, und alfo gur Bestimmung ber Lage ber Episcopalftabt bas Seinige beitragen Deshalb folug Robinfon biefen Weg auch ein; benn obwol ibn auch Rinnear im Jahre 1839 betrat 93), fo find beffen Ungaben boch zu unbestimmt, um viel Aufschluß zu geben. Da es ein nur felten begangener Weg ift, fo bemerten wir bier nur, bag Rinnear von Bebron am Nachmittag bes 18. Marg abritt unb nach 4 Stunden Abende in bem fleinen Dorfe Terfumieb (Tergoumi bei Rinnear) Balt machte, bas von Weibeland und Rornfeld umgeben mar; am 2ten Tagemariche, ben 19. Darg, burch ein Culturland ber größten Fruchtbarteit, gwifden Rornfelbern und Dlivenpflanzungen hindurch, mit febr vernachläffigtem Unbau und boch luxuriofefter Begetation. Dach vielen Dorfern mit alten Architecturreften, mit Granitguabern, Marmorfaulen und Marmorfragmenten, bie gum Aufbau neuerer Wohnungen verwendet maren. wurde Beit Jibrin (Beb el Gibrim bei Rinnear) erreicht, mo ein romifcher Arcus und viele Granarien, Die ber Reifende benen unter ben Ballen von Malta vergleicht; bann murbe aber noch an bemfelben Tage bis Baga geritten.

Der zweite, weniger besuchte, füblichere Beg von Beit Jibrin nach Bebron geht burch bas subliche Thal St. hanna an ber Rirche hinauf zum Dorse Ibhna, Jedna bei Eufebius und hieronymus, bas von ihnen auf bem Wege nach Gebron nutr 6 römische Meilen von Eleutheropolis entfernt liegen foll;

 <sup>291)</sup> Bové, Naturaliste etc., im Bullet. l. c. 1835. T. III. p. 380.
 32) Robinfon, Bal. II. S. 665—669.
 33) J. Kinnear, Cairo, Petra and Damaskus. Lond. 1841. p. 204—206.

# Judaa; Onerweg über Dabir nach hebron. 151

eine Diftang, Die ebenfalls jum Brufftein fur Die Ibentitat von Belt Sibrin mit Cleutheropolis bienen konnte.

Einen noch füblichern Beg, ber von Tell el Bafy über es Guffarineb und Sabelieb, ohne Beit Jibrin auf zu norblicen Umwegen ju berühren, birect bas Gebirgeland über Durg nach Bebron auffteigt, bat Felix Fabri auf feinem Bege von hebron nach Baga (1483), und neuerlich ber frangofifche Reifende Baptiftin Boujoulat (1838) begangen und beschrie-Doch ebenfalls nur fo leicht überbin, bag wir bas wenige, gang allgemeine, mas wir aus ihnen lernen, bier fcon vorläufig anführen, ebe mir bie lebrreichern Rorbameritaner auf ihrem Rreugund Quermege nach Bebron binauf begleiten. Der aufmertfame Bilger &. Fabri (1483) 94) hatte fcon auf feinem Bege von Berufalem nach Bebron ber zweierlei Bege gebacht, Die von ba zu feiner Beit nach Baga am begangenften maren. Der eine, fagte er, gebe an Bethlebem vorüber, bann meftmarte ab burch bas von ibm fogenannte, febr fruchtbare Thal Rephaim, mo ' Davib Die Philifter folug (2. Sam. 5, 18 u. 25), welches bas Bebirge Juda von ber Cbene ber Philifter fcheibe, burch welches Diefe in bas Bebirgoland Juba berauffteigen fonnten. weiter gegen Gub burch bie fruchtbare Ebene gegen Mittag (wo Meder, Dliven und Feigen) vorgerudt, fam er an bie Theilung ber beiben Bege, wovon ber eine rechts ab biegt, b. i. gegen Beft burd Thyrin (b. i. Dhifrin und St. Samuel) ben auch Tuchern ging, ber andre Weg aber, gegen Gub weiter von ibm verfolgt, an Bebron vorüber und bann erft gegen Weft in Die Ebene von Baga führte, welcher lettere um 2 beutsche Deilen furger als jener erfte fei. Diefen zweiten beging er bann felbft, nachbem er gnvor auf einem fleinen Umwege Bebron befucht Fel. Fabri marfchirte nämlich an einem Abend bes genannten Jahres von Bebron aus, burch ein Thal gegen Weft, bas Bebronthal genannt, und fam, wie er fagt, nicht fern von Dabir (Civitas literarum) vorüber, Die er aber megen porliegenden Berges nicht feben konnte, und nahm ba fein Rachtquartier. Diefe Dabir fei bie Ririath Sepher, bie Civitas literarum, ju ber Caleb, ale ibm fein Antheil an Juba gu Bebron von Jofua zugetheilt mar (Jofua 15, 15), hinaufzog zu bem Bebirge, und von' bannen, wie von Bebron und Unab

<sup>&</sup>lt;sup>54</sup>) Fel. Fabri, Evagator. ed. Hasaler. Vol. II. p. 338.

(Erbf. XV. Bal. II. S. 122, wo fatt Arab richtiger Anab qu lefen ift), bie Enafim-Sohne vertrieb. Diefe Debir, fagt Diefelbe Stelle, bieg por Beiten Ririath Sepber, wie Debron por Beiten Ririath Arba (Jofua 21, 11), welche beibe ben Leviten übergeben wurden gum Bobnort. Dag fie auch Riglath Sanna genannt marb, fagt Jofua 15, 49, und bie Bertilgung ber Enafim ju Debir wirb auch burch Josua (11, 21) beftatigt. Spater ift von biefer Stadt feine Rebe, benn auch Eufebius und hieronymus (in Onom. s. v. daßeiga) wiffen nichts weiter, als bag fie im Stamm Juba gelegen mar. Die Lage etwas fublich von Bebron (Jofua 15, 49) ift niemals genauer bestimmt und von feinem ber folgenben Reifenben bis beute wieder aufgefunden. In ber Geschichte ber Eroberung Debire burch Othniel, ben fungern Bruber Calebe, ber icon Bebron erobert batte, und nun bem Beffeger Debirs feine Tochter Achfa gur Gattin verfprach, liege fich wol ein Derfmal gur Auffuchung ber Lage Debire finben. Ale Othniel bie Stadt Debir eroberte, gab ibm Caleb bie Stadt als Gigenthum und feine Todter gum Beibe (Jofua 15, 17). Da bie Tochter bort nun eingog, und fo gwar eine Stabt, aber fein Aderland babei befag, erbat fie fich burch Lift von bem Bater, ber ihr ein ganb gegen Mittag gegeben, auch einen Ader bagu, aber auch Bafferquellen, b. i. fruchtbares Land. Darauf gab ibr Caleb (nach Jojua 15, 19) "Duelle oben und unten". Diefer bebraifche Ausbrud, fagt Reil 95), bezeichnet als Nomen proprium einen Lanbftrich, ber von ben Oberquellen und Rieberquellen, b. i. von ben in ihnen befindlichen bober und niedriger gelegenen Quellen ben Ramen bat, und ber offenbar in ber Rabe von Debir lag. Auf bem Wege von Dhoberipeh nach Bebron, alfo in ber Begent, in beren Rabe einft Debir gelegen, fanb 3. Wilfon 96) mehrere fcone Quellen, Die ihn an biefe Quellen Calebs erinnerten; aber aller Rachfragen ungeachtet erfuhr er feine Ramen, Die jenen antifen Benennungen hatten entsprechen tonnen. Der altefte Rame von Ririath Sepher, ben die LXX als nolic γραμματέων überfeste, b. i. bie Buch= ober bie Bucherftabt ober Urbs archivorum, ba auch Sanna, nach Bochart, bei ben Arabern noch beute fo viel als: "lex doctrinae seu legis" beifie.

<sup>2°5)</sup> Reil, Commentar zu Josua. S. 287-289. °6) J. Wilson, The Lands of the Bible. I. p. 386.

bat neuerlich bie Aufmertfamteit auf fie gezogen, ba in bemfelben ein Beugniß von ber Befanntichaft ber Kananiter mit Schrift und Buchern fich erhalten bat, woraus freilich noch teineswegs gu folgern mare 97), baß fich bie Ginmobner mit Runft und Biffenichaft beschäftigt batten. Quatremere bielt fie fur bie Stadt ber Archive, in welcher bie alten fchriftlichen Rationalmonumente ber Rangnaer (baber la ville du livre genannt) 98), wie einft in Erbatana bas Saus ber Schriften Chrus Reichsarchiv war, nach Eera 6, 2, und auch in Thrus 99) Archivschriften aufbewahrt wurden, Die alfo gu Ririath Sepher mit ber Eroberung burch Juba verloren gingen. Da im Rampfe Jofua's gegen Die verfchiebenen tananitifchen Ronige auch von einem Ronige Debir gu Eglon bie Rebe ift (Jofua 10, 3), ber mit ben anbern 5 Ronigen ber Amoriter gefchlagen und getobet wurbe, fo bat Ewalb 300) vermutbet, ber Ronig fonne von biefer Stabt feinen Ramen erbalten baben, Die von ibrer binteren, b. i. am weiteften weftlichen Lage auf bem Gebirge, gegen Daromas (b. i. Die Chene) bin, genannt worben; fie bezeichne wol eine ftarte Seftung, welche etwa mit El Burbi (Burj) auf Robinfons Rarte, in Beft von Dhoberipeh, jufammenfallen mochte, mas jeboch, nach 8. Fabri's Angabe menigftens, etwas ju meit fubmarts, außer feinem Bege, liegen mochte. Doch bleibt auch feine Angabe febr unbestimmt und zeigt nur, bag bie Legenbe bamale noch von einer Debir Runde batte, Die beutzutage bort gang verschollen ju fein fdeint.

Bon feinem Rachtquartier bei Rariat Sepher, bas nur ein baar Stunben fern von Bebron liegen tonnte, ba er es icon am Abend erreicht hatte, ergablt &. Fabri, bag er am folgenden Tage 1) noch weiter burch bas fruchtbare Bebronthal, mit Reften alter Barten und Bartenterraffen ju beiben Seiten, voll Bufchwert und reichem Bild, jumal voll Rebbuhner und gafanen, immer bergab geritten fei, bis ju einer Stelle, ju ber ein anbres Thal von Mord gegen Weft giebe, bas Thal Escol, aus Mofe

1842. Sept. p. 513; f. Roseumüller, Alterthumes. Th. I. S. 280 n. 297, Rote 14. \*\*) Joseph. contr. Apion. II. 447. 300) Ewald, Gesch. a. a. D. II. S. 289, Rote 4; Reil, Comment. 3n Josua. S. 200, Rote 22. ') Fel. Fabri, Evagatorium ed. Hassler. II. p. 355.

<sup>&</sup>quot;7) Ewald, Gefc. bes Bolfes Jerael. I. S. 287, Note. "8) Quatremère, Gesenius Phoeniciae, Monumenta, im Journ. d. Savans.

# 154 Beft-Afien. V. Abtheilung. II. Abichnitt. S. 5.

Beiten (4. Mof. 13, 23) berühmt burch die Beintrauben, Granatäpfel und Feigen, welche bort die Kundschafter Mose vorgesunden. Obwol die Lage diese Thales, das von einem Freunde Abrahams, Escol, den Namen erhalten hatte (1. Mos. 14, 24), nicht genauer bestimmt wird, spricht doch die heutige Obstfülle des daselbst auch heute noch (Erdf. XV. Pal. II. S. 648) Escol genannten Thales der Bilger für die Identität der Bolksfage mit der mosalschen Erzählung; ob aber die von F. Fabri angegebene Localität mit der heutigen identisch sein, wird wol schwer zu ermitteln sein; doch geht auch heute noch durch das sogenannte Thal Escol der Rest eines Pflasterweges, der auf eine alte Durchgangsstraße hindeutet, vielleicht dieselbe, mit der F. Fabri am Ausgange seines Gebrönthales zusammentras.

Die bamaligen Bilger bielten biefen felbigen Sinabweg, ben F. Fabri gen Baga gog, für bie Strafe, welche einft Jatob und Die Bruder Josephs auf ihren Wegen nach Megypten, über Berfaba (1. B. Mof. 46, 1 u. 5), gezogen waren, und ein folder Weg fceint nichts Unwahrscheinliches gegen fich zu haben, ba er immer über Berfaba ober Baga nach El Arifch am birecteften führen fonnte (falls fie nicht Beit 3ibrin fur Berfaba bielten). Rach vielen Stunden Sinabfteigens, fagt &. Fabri, auf febr rauben Wegen, trat er in ein febr tiefes und raubes Thal, felfig, voll Balbung und feucht, was gegen bie Ratur bort gewöhnlicher Babis gewefen fei. Um Mittag biefes zweiten Tagemuriches erreichte er bie Ebene und manbte fich nun mehr gegen Gub burch fruchtbares Aderland, voll Dliven- und Feigenbaume, ohne Raft gu halten, bie fie Bucharia 3), ihr Rachtquartier, erreichten, wo fie ben guten Rhan fanden (f. ob. G. 134) und von ba am Mittag bes britten Tages Biflage Ruinen.

Roch färglicher find B. Boujoulats neuere Angaben 4), ber von Bebron aus über Doura (Aboraim, f. unten) burch bas fruchtbare Gebirgsland Gebrons hinabsteigt, bis er über bas sonft ungenannte Dorf Sahelieh 5) bas Nachtquartier Safarieh inber Ebene am 16. Dec. Abends erreichte, bas also, wie zu Fabri's Zeit, noch immer eine Station zwischen Gebron und Gaza

<sup>302)</sup> Robinson, Bal. I. S. 356.

3) F. Fabri, Evagat. p. 358.

4) Baptistin Poujoulat, Voy. de l'Asie Mineure etc. Paris, 1841.

T. II. p. 475-477.

3) Es ift auf Jimmermanns Karte von Balastina eingetragen.

abgiebt. Bon ba gieht er über Bureir, bas er Breer fchreibt, nach Gaza, ohne weiteres zu bemerten.

Bir tehren zu Robinfons lehrreichern Begangaben von Beit Jibrin nach Gebron zurud, und bedauern nur, baß uns Colonel Callier zu seiner in berselben Richtung, auf seiner treff- lichen Carte de la Syrie merselonale eingezeichneten, von ihm im 3. 1832 begangenen Route, die von Gaza aus über die Orte es Sefrie (Suffaripeh) nach den Ruinen von Beit Jisbrin und des benachbarten Deir Rafhas (?) geht, dann aber über Zankouka und Therkumie, durch Rherbet Beit Rahshal an einem Bache über Rherbet ennesara und Rherbet arame, wo die Bethlehem-Route mit der Khalil-Route zusammenstöht, und über Ain Rheretchin nach Gebron sührt, keinen Commentar hinzugefügt hat.

Durch Irreleitung ber Buhrer geriethen E. Robinfon und A. Smith bei ihrem Abmarich 6) von Beit Jibrin, ftatt gegen Oft nach Ibhna, vielmehr gegen Sub nach Dawaimeh, bas, nur 13/, Stunden entfernt, zum Nachtquartiere diente, von dem sie am folgenden Tage, den 22. Mai, wieder gegen Beit Jibrin zurudfehrten, um van da den rechten Weg nach Idhna zu verfolgen.

Auf biefem Subwege tamen fie meift burch buschigen, grunen Sügelboben, und fanden am Abhange eines borthin führenden Thales Spuren einer alten Straße, mit Mauern an verschiesbenen Stellen. hier lagen mehrere robe Pfeiler, auch eine verswitterte Saule, die man fur einen romifchen Meilenstein halten konnte. Auf einem felfigen Bergruden, um den sich ein sudicher Arm bes Babi Simsim herumbiegt, sieht das Dorf Dawaimeh, das eine weite Umgegend durch seine hohe Lage beherrscht, in der eben die Gerstenernte zu Ende war und die Baizenernte ihren Ansang nahm. Der Scheith des Dorfes sprach ben Reisenden von der Bestungsruine El Burj, die 2 Stunden sudlicher von seinem Dorfe liegen sollte, zu der sie aber, wegen unverschämter Forderungen als Führer, nicht gelangten, sondern es vorzogen, gegen Beit Jibrin zurückzusehren.

Am 22. Dai bes Morgens, ehe fie bas noch eine halbe Stunde entfernte Troglodytenborf Beit Ibrin wieder erreichten, wandten fie fich oftwarts in ein Thal hinein, barin Spuren

<sup>\*)</sup> Robinfon, Bal. II. S. 666.

Am 23. Dai fab man, bag 3bbna 9), bas fleine Dorf in S.D. von Beit Bibrin, über ber Bafferfcheibe jenfeit bes. obern Thalenbes liege, ju bem man binaufgezogen mar. eines Giefibaches, Babi el Feranj, icheibet ben Drt' in zwei Geiten, beren jebe ibren befondern Scheith mit feinem Rhasr ober Feftungsthurm bat, und fo find feine Bewohner an ber norblichen und fühlichen Seite bes Bafferlaufs politifc in zwei Barteien geichleben, benen es an Reibungen nicht fehlen wirb. Diefes 3bbna llegt eben ba am guß bes Gebirges Juba, mo es fich weit fteiler au jenem bobern Bollwerte erhebt, auf beffen nachftem Ruden man bie Lage bes Dorfes et Taibibeh gegen Dft erbliden fonnte; Beit Rufib mar nicht ju feben, aber bie Richtung babinmarts gegen Rord ermittelt, fo wie von Beit Ula noch meiter über R.D. Diefe bilben mit Ruba und Rharas eine Gruppe von Dorficaften an bem gufe bes Gebirges nabe bei Terfumieb (Tricomias), burch welches bie befuchtefte Strafe von Beit Bibrin nach Bebron hindurchführt. Diefe Orte murben fpaterbin von Robinfon auf feinem Nordweftmege von Bebron über Beit Rufib nach Ramleh befucht (f. unten ihre Befdreibung).

Von Ibona flieg man biesmal um 9 Uhr am Morgen in ben Babi el Feranj hinab, und bann wieder gegen D.S.D. zu bem hoben Gebirge hinauf, in einem Wege, der bald zu einer tiefen engen Schlucht wird (vielleicht das fehr tiefe rauhe Thal K. Fabri's), die nach einer Stunde zum Theilungspunkte des Thales führt, auf deffen Berghohe rechts eine Thurmruine liegt. Der Pfad führt links, b. i. gegen Nord, nach Taipibeh auf die

<sup>307)</sup> Robinfon, Bal. II. S. 670. a) ebenbas. II. S. 596, 606, 671, 673, 674. b) ebenbas. II. S. 697.

# Judaa; Duerweg über Teffah nach Hebron. 157

Bergbobe, und bann rechts, b. i. gegen G.D., nach Dura binauf. Diesmal folgte man feinem ber beiben, ba man beibe Orte fpater auffuchte, fonbern flieg awifden beiben auf einem Bidgadpfabe ben Berg binan, auf beffen Gipfel man nach einer Stunde Bege einen Fele mit ausgebobiten Cifternen voll Regenwaffer er-Bier betrat man nun icon ben Blateauruden bes jubaifden Bebirgezuges, ber gut mit Betraibefelbern beadert und mit Oliven malbern bepflangt ift und gefegnet an Beinbergen, fo wie auch bie Grunbe, bie an beiben Seiten gu Ginfentungen führen, gut angebaut ericheinen. Rach einer balben Stunde immer bober auf erreichte man bas Dorf Teffub 10), auf breitem Ruden gwiften Dlivengarten und Weinbergen gelegen, an benen man bie vielen Mauern und Anlagen ber fo allgemeinen antifen fanganitifden Terraffencultur mabrnehmen fonnte. Unter ben Untermauerungen zeigten fich an einer Stelle wol auch bie Ruinen einer alten Feftung, mabriceinlich bas Beth Thapuah, bas, unfern Gebron (Jofua 15, 53), ausbrudlich als auf bem Bebirge gelegen, bei Jofua 15, 34, von bem Thapuah, in ben Brunben liegenb, unterfcieben wirb 11).

Nach einer furzen Raft wurde der Weg (berfelbe, den Ben j. v. Audela im J. 1160 von Oft nach West, von Gebron nach Beit Jibrin, zog, das er ? Parasagen sern für identisch mit Marescha, Josua 15, 44, angab) 12) gegen S.D. fortgesett, wo nach einer Stunde Zeit der Gipfel des ganzen ansteigenden Bodens, oder die sprische Landeshöhe der allgemeinen Wasserscheide zwischen Often und Westen (s. Erd. XV. Pal. II. S. 618, 634 u. a. D.) erreicht und Gebron schon erblickt wurde, das man sanst abwärts an dem berühnten Sindian, Baum Abrahams (eine Quercu silex), vorüber, dann durch das herrlichste Grün der Getraldeselder und Weingärten, nach einer zweiten kleinen Stunde, erreichen konnte.

Robinfon, Bal. II. S. 700.
 S. 234, 301.
 Benj. v. Tudela ed: Asher. Berlin, 1840.
 p. 77.

#### **§**. 6.

## Erläuterung 3.

Der Sudweg von hebron über Dura (Aboraim) nach bem Castell El Burs. Der Nordweg von El Burs über Idhna, Terkumieh (Tricomias), Beit Nusib (Nezib), nach Beit Nettif und Ain Schems.

Noch war die Stabte-Gruppe von Terfamieh, die sich am Bestabsall bes steilen Bollwerks bes Gebirges Juba von Sub nach Nord, zwischen El Burj bei Dhoheriyeh, über Terkamieh, Beit Nusib bis nach Beit Nettif und Ain Schems, hinzieht, naher zu erforschen übrig, um zu einer entschiedenen Sicherheit ber zuvor bezeichneten Ortslagen, des west-lichen Juda und der Philistäer Gebiete in dessen Nachbarsschaft zu gelangen. Niemand hatte diese Vorschungen zuvor versschaft zu gelangen. Niemand hatte diese Vorschungen zuvor versschaft. Auch hier lieserten die beiden unermüdeten Amerikaner die Bege dazu auf ihrer Wanderung von Hebron, vom 6ten bis 8ten Juni 1838 13), über Beit Nettif und Ain Schems, woste zum zweiten Male einkehrten, bis nach Ramleh bei Joppe, auf der sie in der ersten sublichen hälfte des Weges unsere einzigen Vührer sein werden.

#### 1. Submeg nach El Burj (fprich El Burbich).

An dem Besuche dieser Beste, von welcher der Scheith zu Dawaimeh viel Wesens machte, war man durch deffen Frechheit gehindert worden; hier gedachte man von Hebron und Dura aus, wo man auf einen guten Führer hoffen konnte, die gebliebene Lücke auszufülen. Man wanderte Mittags 1 Uhr von hebron 14) zum westlichen Berge gegen das sublicher gelegene Dhoherineh hinauf, und schlug den Weg gegen S.W. durch schone, sanst absallende Weinberge, wo man meist zwischen Mauern eingeschlossen blieb, nach Dura ein. Von einer kleinen Quelle Nunkur, im Wadi Nunkur gelegen, gelangte man in 2 Stunden zur Ebene von Dura, deren Waizenselder in voller Ernte standen, und erzreichte nach 3 Stunden Weges das Dorf Dura.

<sup>&</sup>lt;sup>513</sup>) Robinfon, Bal. III. S. 205—223. 14) ebenbaf. III. S. 206.

# Jubka; Bon Hebron nach Dara (Aboraim). 159

Dies liegt am Dftabfall eines bebauten Gugels zwifchen Getralbefelbern und Dlivenhainen, auf ber Sobe mit einem Bely bes Reby Rub (bes Bropheten Roah), bas man gubor icon aus weiter Ferne erblict batte. Dura ift bie Refibeng eines angesebenen Scheifb aus bem Saufe ber Ibn Dmar, ber Sauptlinge ber Reifineh im Gebirge (Erbf. XV. Bal. II. S. 653), Die pormale bier über alle Dorfichaften berrichten; es ift eine ber größten biefigen Dorfer. Der Scheith war im Befit von 5 Sclaven, 6 Sclavinnen, 200 Schaafen, 300 Biegen, 21 Minbern, 3 Bferben, 5 Rameelen. Erft feit turgem waren bort die gehden beigelegt. 3m Orte fab man feine Ruinen, boch ift er identifch mit Abo. raim, bas burch Ronig Rehabeam mit 15 andern benachbarten Orten, wie Bethlebem, Thefoa, Godo, Gath, Marfa, Biph, Lachis u. a., jur feften Stabt erbaut murbe (2. B. b. Chronica 11, 9), ber fpater, bei Josephus, Dora bieg, ber von forcanus erobert, von bem romifchen Felbberrn Gabinius unter Bompejus wieder aufgebaut murbe (Reland, Pal. p. 547, Aborg, Aboraim; verschieben von Dor, Dora am Deer im Stamme Danaffe, ebenbaf. G. 738).

Bon Dura gab ber Scheifh ben Reifenben einen nubifchen Sclaven gum Fuhrer, ber über bie Boben gegen S.B., mo ber Blid gegen 2B. bis jum Mittellanbifden Deere reichte, nach einer Stunde nach Rurfab geleitete, und bann über grune, mit Bufchwert und hoben Baumen bewachfene Sugel, an ben Grundmauern von el Sabb vorüber, jum Babi el Reis. Durch biefen gegen Beft flieg man ben bequemften aller bisberigen Bergpaffe vom Bochgebirg binab in die Thalregion ber niebern Borbugel, Die man um 7 Uhr erreichte. Die Sugel waren alle grun bebuicht, voll' gablreicher Deerben, Die breiten Thaler voll Schnitter, mit ber BBaigenernte (am 7. Juni) befchäftigt, benen viele Mehrenlefer folgten. Efel und Rameele trugen ihre Barbenlaften ohne Maulforb beim, man wehrte ihnen bas Futter nicht; Die Borte bes Bfalm 65, 14: "Die Bohnungen in ben Buften finb "auch fett, baß fie triefen, und bie Bugel find umber "luftig; bie Anger find voll Schaafe, und bie Auen "fteben bide mit Rorn, bag man jauchget und finget," bemabrten fich bier in ihrer vollen Babrheit: benn ber fonigliche Sanger war ja bier gang beimifd. Die von Dura bei ber letten Berfolgung Entflobenen batten bier in ber Ernte als Schnitter Arbeit gefunden: benn bas einft fo fart bewohnte Land, wie bies

bie vielen Ruinen umber bartbun, batte jest boch nicht Arme genug gur Ginfammlung bes Bobenreichtbums. Auf bem Bege über einen Bergruden mit ben Grundmauern von Beit Mirfim rudte man bie El Buri vor, bas um 8 Uhr Morgens auf einem felfigen Borfprunge einer langen nach Weft auslaufenben Bergipite erreicht murbe. Der Scheifb ju Damaimeb batte in feiner Schilberung bie Bebeutung ber bortigen Ruinen febr übertrieben. Dan ertannte ben gugbratifchen Bau einer Reftung von je 200 guß Ausbebnung nach allen Seiten, mit einem Laufgraben in Rels ausgebauen, aber mit ichlechtem Mauerverband aufgeführt - und febr gerftort. Gie fcbien nicht antit, fonbern nur ber Reibe ftarter faracenifder ober turfifder Beften anzugeboren, wie fie einft an ber Gubarenze Balaftina's angelegt murben; beren von Robinfon icon 3, die zu Rarmul, Gemu'a, Dhoberiveh (Erbfunde XV. Bal. II. S. 639, Erbf. XIV. I. S. 1096, 1103 u. a. D.). befucht waren. Es blieb unficher, ob fie icon aus ben Rreutgugen fammte, ober aus ben ottomanischen Beiten bes 16. Sabre bunberte, in benen auch Beit Sibrin feine jungfte Befeftigung er-Rur 11/ Stunden gegen G.G.B., in el Rbu. Balten batte. weilifeh, follte am Rande gegen bie große Chene ein Thurm geftanben baben, von bem fest nur noch menige Steine übrig finb : ber Name ift gegenwärtig nur als Babi und als ein Brunnen befannt, berauf bem Wege von Dhoberipeh nach Baza von ben Tipahab-Arabern gur Trante ihrer Deerben haufig befucht wirb. Bu Gultan Salabins Beit ward berfelbe als eine wichtige Trankeftation für feine Rriegsbeere baufig gengnnt (Vita Saladini b. Bohaeddin. p. 231, 233 u. a. D.) 15).

Die Ruinen bes Caftells el Burj liegen fo nahe an ber Grenze ber Sügellanbschaft gegen die westliche Ebene, bag man diese hier auf weite Streden überschauen kann. Das Castell umfteben noch Ueberrefte von Sütten, und in den Felsen bemerkt man Söhlen, die aber nur von einigen Familien bewohnt waren, welche von ibren Geerben lebten und etwas Tabak bauten.

<sup>316)</sup> Robinson, Bal. I. S. 345, n. III. S. 213.

# Jubaa; Nordweg von El Burj nach Ain Scheme. 161

2. Nordweg 16) von El Burj nach Ibhna, Terfumieh (Tricomias), Beit Nufth (Nezib), nach Beit Nettif und Ain Scheme, auf ber großen Debronftraße nach Jafa.

Man flieg von diesem Castellhügel über Beit Mirsim hinauf, bann links ab 1 Stunde Wegs nach Um esch Schukf, auf breitem Ruden voll Waizenselder gelegen, wo die Dura-Schnitter und Drescher auf den freien Tennen mit der Kornarbeit beschäftigt waren. Ueber die zerstörte Ortslage Beit Auwa, voll behauener Steine, und über andere Ortslagen mit zerstreuten Grundmauern, wie Deir Samil und el Morak, wo viele Dreschtennen mit Arbeitern, erreichte man zum zweiten Male die früher besuchte Ibhna.

Der dortige gaftfreundliche Scheifh wurde nun durch ben breiten Babi Feranj der Führer nach Terkumieh, bas man in einer fleinen Stunde erreichte.

Terfamieh liegt in einer niedrigen, felfigen, von D. nach B. ftreisenden Kelberhöhung, ganz nahe am Fuß des Gebirges, zwischen 2 Wadis, die gegen W. zum Wadi Feranj hinabgehen. Beit Jibrin liegt gegen W. 2½ Stunde fern; Taipibeh gegen S.D. Es ift, nach Robinsons Bestimmung, Tricomias der Bischossiss in Palaestina prima, dessen Lage bei den verschiedenen vorkommenden Ortschaften desselben Namens von Reland p. 218 u. 1046 nur noch unsicher gegen Gaza hin liegend vermuthet werden konnte. Muinen fanden sich hier auch nicht vor, aber tressliche Feigenbäume und ein sehr gefälliger Scheith. Ein heißer Meereswind von N.B. her machte das Weitergehen sehr beschwerlich. Sollte dies dieselbe Tricomia sein, die Cedrenus nannte, als eine Stadt Palästina's, die von den Schthen auf ihrem Rückwege nach Schthopolis durchzogen wurde 17) (Reland, Pal. p. 1046)?

Hierauf rudte man, gegen 3 Uhr, zum Babi es Gur und zu ben Ruinen von Beit Ruftb vor, wo ein verfallener Thurm von 60 Fuß im Quadrat mit geränderten Steinen fich ershebt, daneben mit Grundmauern, Reften von Saulen und andern Quaderftuden; wahrscheinlich bas Rezib in Inda (Josua 15, 43), wovon jedoch nichts naheres bekannt ift, als daß es nach hies

<sup>36)</sup> Robinfon, Bal. III. S. 215—223. 17) Comp. Hist. p. 135; f. Robinfon, Bal. III. S. 217, Note.

ronymus 7, nach Eufebius aber 9 rom. Meilen von Eleutheropolis gegen Gebron hin liegen soll (Reland, Pal. 909). Nezib gehört mit Maresa zu bem Dugend Städten der britten Gruppe der subischen Gälfte der Gügelregion Juda's, im Städtecatal oge Juda's nach dem Buche Josua 15, 42—44, von denen die meisten übrigen bisher ihrer Lage nach noch unbekannt geblieben sind 18). Bis dahin war die Reise von El Burj immer zwischen dem Hochgebirg und der Ebene durch die Hügelregion gegangen, doch so, daß man, je weiter nordwärts, immer mehr dem Gebirge näher rucke. Die Thäler der Wadis waren voll Getraideselder, viele mit hirse bebaut, die so eben geerntet wurde; auf den Sohen weideten zahlreiche Geerden. Diese fruchtbare, gesegnete Landschaft zeigte unzählige Ruinen alter Ortslagen, war aber nun gegen jene Zeit ungemein verddet und ohne allen Wohlstand ihrer Bewohner.

In Terfumieh und Beit Nuftb war man bem steilen Gochegebirge sehr nahe geruckt, an welchem auf einer bedeutenden Göhe in N.D. das Dorf Jebah (Djiebah) liegt, an der Subseite des Badi Musur, welches Robinson für das Gibea 19) auf dem Gebirge bei Josua 15, 57 hielt. Obwol beide Namen sich zu entsprechen scheinen, so macht doch die Vergesellschuftung dieses Namens bei Iosua mit andern Bergstädten diese Annahme, nach Keils angegebenen Gründen, unwahrscheinlich 20), zumal da der Namenslaut Gibea, das heißt im hebräischen hüget, nichts entscheidet, da dieser auch sehr vielen anderen Orten in Judaa (als Gibea, Gabe, Gabaa, Gabatha u. s. w.) gegeben ward.

Um folgenden Theile des Tages ging es in nördlicher Richtung den Badi es Sur hinab, der die Wanderer allmählig vom Gebirg zur Ebene hinableitete. Um 31/4 Uhr Nachmittags verließ man Beit Nusth, trat nach einer halben Stunde Weges gegen N.N.B., hinab in ein sehr breites, urbares Thal, mit schwellenden Hugeln zur Seite; erreichte dann gegen N.N.D. hintereinander drei Brunnen: Bir el Kaus, Bir el Chaul und Bir es Sur, nach welchem das Thal benannt wird. In der Nähe waren keine Spuren von Ruinen zu finden, keine von einer Veste Bethzur, die viel weiter im Often auf dem Wege zwischen Gebron und Bethlehem gesucht werden muß. Nach einer Stunde Absteigens im

<sup>&</sup>lt;sup>318</sup>) Reil, Comment. 3n Josua. S. 298—299. 12) Robinsons Karte von Pal. 20) Reil, Comment. 3n Josua. S. 303.

Thal gegen N.D., an mehreren breiten Rebenthalern vorübertommenb, trifft man 3/, Stunden weiter in bem Durchich nittspunkt ein, wo ber bisher verfolgte, ganz gewöhnliche Weg von hebron gegen N.W. nach Ramleh und Jaffa von ber aus N.D. kommenden Jerufalem - Strafe, ber Sultana, nach Gaza burchfreuzt wird, die furz zuvor ben Wadi el Mufurr durchschnitt, wie sie hier ben Wadi es Sur (etwas oberhalb es Schuweiseh, s. ob. S. 116) gegen S.W. durchseht, während diese beiben Wabis von ben beiben Durchschnittsstellen wenig unterhalb, gegen N.W. hin, zum Wadi es Sumt, dem Eichgrunde, sich vereinen.

Unfern biefes Kreuzwegs beider Sauptstragen steht ein ungeheurer Butm-Baum (Pistacia terebinthus), mächtig, gleich einer Eiche, ber größte, ben Robinson in ganz Palästina getroffen; es ist die Terebinthe des Alten Testaments; unter einem ähnlichen Baume wird Abraham sein Belt zu Mamre aufgeschlagen haben. Ueber die Sügelspitz zwischen den beiden gegen N.B. zusammenlausenden Badi Sur und Wadi es Musurr, und noch über einen kleinen, von N.D. herabkommenden Badi hinwegschreitend, wurde der steile Berg, auf dem Beit Nettis liegt, zum zweiten male bestiegen, und um halb 7 lihr an der alten Stelle ber Dreschtennen bei dem befreundeten Dorse das Beltlager aufgeschlagen, während der goldene Sonnenuntergang die Landschaft im Besten bis zu den Wogen des Mittelländischen Meeres versberrlichte.

Am folgenben Tage (ben 8. Juni) wurde von bier ber Weg über Ain Schems und Afir (Efron) nach Ramleh fortgefett.

### Erläuterung 4.

Die Gazaroute gegen N.D. nach Bethlehem. 1. hans Enchern Weg von Bethlehem über Diffrin und Summeil (Caftell St. Samuel) nach Gaza (1479). 2. Bové's Derb el Khubr über Ajjur und das St. Georgen-Rloster (el Khubr) nach Bethlehem (1832).

Es bleiben uns zur Bervollftanbigung aller bisherigen Rachrichten von ben philiftaifch-jubaifchen Lanbschaften nur noch bie wenigen Angaben ber paar Reisenden übrig, welche die Straße von Gaza in ber Richtung birect gegen N.D. nach bem nordlicher von Gebron gelegenen Bethlehem zurudlegten. So sparsam biese auch seit bem Nurnberger Bilger, hans Tucher

# 164 Beft-Affen. V. Abtheilung. II. Abfchnitt. S. 6.

(1479), bis auf Bové, ben Gartner und Pflanzenkenner (1832), ausgefallen find, so haben sie boch auf bieser fast unbekannt gebliebenen Straße einiges, wenn auch nur oberflächich, angedeutet, was wir hier nicht übersehen burfen, um nachfolgende Banderer auf diesen Pfaben zu genauern Forschungen anzureizen. D. Auscher stieg von Bethlehem herab, Bové aber hinauf; wir folgen zunächst jenem sich sehr kurz fassenden, älteren Bilger, und dann bem jüngern Franzmanne.

# 1. S. Tuchern Beg von Bethlehem über Dhifrin nach Gaza (1479) 21).

Am 6. Sept. verließ ber Bilger Bethlehem am fruheften Morgen noch vor Tagesanbruch und erreichte, nachdem er 5 welfche Meilen am Rlofter St. Jorgen (el Rhubr) vorüber gegangen war, erst spät Abend, mit der Nacht, ohne eine weitere Bemerkung in seinem Berichte zu geben, das Dorf Thykrin (Dhikrin, s. ob. S. 136), wo er bei einem Brunnen oder einer Cisterne wirklich eine Stehnen Grube sah; wie oben gesagt, eine von jenen, welche Robinson von Deir Dubban aus erkundet, aber nicht selbst gesehen hatte (s. ob. S. 136). Daselbst, sagt Tuchern, endet das Gebirg und beginnt das ebene fruchtbare Land.

Am zweiten Tage, ben 7. Sept., brach er sehr frühe auf, wurde aber noch in ber Kinsternis von 10 mit Spiesen bewasseneten Räubern, die er Arben nennt und den Zigeunern vergleicht, als Wegelagerer, welche die Straße nach Gaza sehr unsicher machten, überfallen. Dieser Name der Arben scheint damals zur Bezeichnung der akteinheimischen Bergbewohner, wol noch von Kiriath Arba, dem antiken Namen Hebrons, in Gebrauch gewesen zu sein, indem die Legende die Bedeutung Arba 22) nach der judischen Tradition für die Bezeichnung der dorztigen Riesengeschlechter beibehalten haben mochte. Sierauf seinen Riesengeschlechter beibehalten haben mochte. Sierauf sehte h. Tucher seinen Marsch durch sehr fruchtbares Land sort, und erreichte Summeil, das er, durch den Namen irre geführt, ein Castell St. Samuel nannte, welches alle Jahr dem Spital zu St. Abraham 2000 Dukaten Zins zahle. Schon Robinson 23), bei seinem Besuche zu Summeil (s. ob. S. 94), hat

 <sup>&</sup>lt;sup>321</sup>) Hans Aucher v. Murnberg, Reise ins Gelobte Land. Ansg. 1483.
 8. l. c.; im Reißbuch. 1584. fol. 363.
 <sup>27</sup>) Robinson, Bal. II.
 E. 729, Note 3; vergl. F. Fabri, Evagator. II. p. 353.
 <sup>23</sup>) Robinson, Bal. II. S. 628, 736, u. Anm. XXIX. S. 746—747.

biefen Grethum ber Namenverbrebung, die von vielen ber folgenben Bilger, wie von Breibenbach, Gumpenberg u. U., nachge= fchrieben, bann von Bufding aufgenommen und in Berghaus Rarte von Balaftina fixirt murbe, berichtigen fonnen. Und mirtlich befindet fich in bes trefflichen, nun erft vollftanbig ebirten 8. Fabri Berichte feine Spur 24) biefes Irrthums, ber gu einem boppelten geworben, ba fein Reifegefahrte Breibenbach auf bem Wege von Bebron nach es Gufariveh bas bortige, von Rabri angegebene ansehnliche diversorium (f. ob G. 134) ober ben Rhan, mit jenem von Tuchere Reife abgefchriebenen Caftell verwechfelte. So entftanden auf Berghaus Rarte, ber beide Ungaben zu vereinigen fuchte, im Beften von Bebron auf ber großen Strafe bie zwei Caftelle, St. Samuels und St. Abrahams Gaftell, bie beide nicht existiren. Breibenbache Angabe folder Caftelle ift aber bloge Copie von Tucher, ber ziemlich zu gleicher Beit auf bem nordlichen Wege gefommen war, welchen aber Breiben= bach gar nicht berührte, ba biefer mit feinem Begleiter &. Sabri nur bie fubliche Strafe von Bebron nach Baga gereift mar. Wenn B. Tucher auch in bem Ramen irrte, fo gab er die Thatfache boch gang richtig an, wenn er vom fahrlichen Bine, ber von Summeil an bas Spital ju St. Abraham, b. i. Bebron, entrichtet werben mußte, fprach: benn noch heute beifit es bei ben Arabern Summeil el-Rhulil, welches biefe Beziehung auf Bebron (el Rhulil ber Uraber) beftatigt, wie benn auch Deir eb Din (1495), in feiner Gefdichte von Jerufalem und Bebron, Die Erifteng bes Bospitale ju Bebron ebenfalls beftatigt, von bem Tucher ju Summeil fpricht. Denn, fagte er, St. Abraham babe er gur Linten liegen laffen (b. i. gegen G.D.); bafelbft, nam-Ild zu Bebron, fei ein Bospital ber Beiben, barin jebem Armen, von welcher Secte er auch fein moge, Allmofen ausgetheilt werbe. 3m Bospital bade man taglich 1200 Brote gur Bertheilung, und Die jabrliche Einnahme bafelbft überschlage man auf 24,000 Dufaten. Bang biefelbe Befchreibung gibt &. Fabri in feinem Ra= pitel über Bebron 25); bas bortige Bospital jog alfo einen Theil feiner Einfunfte bamals aus Summeil, eben fo wie bie große Mofchee zu Berusalem beute noch immer Binfen von ben Dorfern Taivibeb und Ram-Allah bezieht 26).

<sup>&</sup>lt;sup>24</sup>) F. Fabri, Evagatorium etc. II. p. 358. (25) ebenbas. Vol. II. p. 350. (26) Robinson, Bal. II. S. 747.

# 166 Beft-Affen. V. Abtheilung. II. Abschnitt. S. 6.

Bon Summeil erreichte &. Tucher noch an bemselben späten Abend die Stadt Baga (Die Gagerater Stadt), die er von so weitem Umfange wie Berusalem vorfand.

2. Bove's Norboftweg von Gaza über Ajjur und el Rhubr nach Bethlehem (1832).

Am 21. Juli 1832 begab fich ber Gariner Bové 27), nach= bem er am Abend vorher einige Stunden weit von Baga aus bis zu einem ungenannten Bivouge fortgegangen mar, auf ber von ibm Derb el Sabhr genannten Roule am erften Sagemarfche bis nach Mijour. El Sabbr ift bas El Rhubr ber Araber, b. h. St. Georg (Erdf. XV. Bal. II. S. 197, 666, 952), und Derb el Sabbr bezeichnet nur bie Derb ober die Strafe, welche über bas St. George-Rlofter in Weft von Betblebem führt. Die Berdrehung ber Namen im frangofischen Original von Bove's Journal ift fur Ibentificirung mit ben einbeimifchen Ramen oft febr fcmierig; wir geben fie jedoch, ju funftiger Berichtigung fur nachfolgende Reifende auf Diefer feltner befuchten Strafe, vollftan= big an, wie fie im Recit mitgetheilt find. Schon am Morgen 4 Uhr aus bem Rachtlager aufgebrochen, ließ man 3 fleine Dorfer Beth el Rhanoun (Beit Banun auf Rieperts Rarte), Rejeb (Rifib), Gemfen (Simfim) gur Linten liegen, und fam über Afrout el Safoun (ob Ruratipeh?) nach Saga (Gatta ber Rarte von R.), wo Salt gemacht murbe. Dann ging es an ben Dorfern Cheis und Marachum(?) in eine unbebaute große Cbene, bie mit annuellen Bflangen bebedt mar (wol bas obere Babi Simfim). Am Buß eines fleinen Berges vorüber, auf welchem bas lette Dorf liegt, tam man ju einem großen, naturlichen Refervoir in ben Sanbfteinfelsen, barinnen fich an 40 Deffnungen, wie Brunnen, aufthun, aus benen man auch Baffer icopfen fonnte (fonft völlig unbefannt). Am Abend Balt ju Apour (Ajjur auf Rieperts Rarte, in ber Mabe ber alten Gath, bem Geburteort Goliathe, f. ob. G. 136), im G.D. bem Tell es Safieb benachbart, auf einem fleinen Belevorfprunge liegenb.

Der folgende, 21. Juli führte von Affur fogleich in bie Berge mit Balbung und Buschwert ein; boch bemerkte Bové, bag man nur felten einmal einen Baum gu feben befomme, ber

<sup>327)</sup> Bové, Naturaliste, Récit d'un Voyage à Gaza, Jérusalem etc. im Bull. de la Soc. Géogr. Paris, 1835. T. III. p. 380-382.

über 12 Jahre alt fei; einige Binus (pins) ausgenommen, bie man wol 40 bis 50 Jahr am Leben laffe, ba alle anbre holgung nach Belieben von ben Ginmobnern niebergebauen merben fonne, und bie Beerben ben jungen Nachwuchs ungehindert abfreffen. Dazu tomme, bag man baufig bie Balbung, um fich bie Dube ber Abholgung zu erfparen, nieberbrenne. Rein Bunber alfo ber Berbbung bes an fich fo ergiebigen Bobens, auch fur Baummuchs und Balbung, Die bier fo febr fparfam angutreffen find, bag bie porberrichende, aber völlig ungegrunbete Deinung von naturlichen Unfruchtbarteit ober Buftenei Balaftina's fich fogar in ben neueren Beiten bis in Die Schriften bes ausgezeichnetften Siftorifere Gibbon 28) verirren fonnte, weil er bie fo oft wieberbolten Beugniffe bes Alten Teftamentes über bie Fruchtfulle bes Belobten Landes verwarf und bie Urfachen ber gegenwärtigen Buftanbe theile überfab, theile bie Buftanbe felbft ju feiner Beit nur febr oberflächlich aus ben Berichten feiner Borganger fennen lernen fonnte, obwol ein B. Reland ibm icon mit gang anderer lehrreicher Erforschung vorangegangen mar (Reland, de fertilitate Pal. Cap. LVII. p. 380-391).

Der Weg führte über Gathoun (?), wo man bas Thal verlief, jur Quelle Min Moffof (ob vielleicht Babi Dufurr?), bann . burch bie Thaler Barar und Dabab (?), nahe bem Berge Gebel Maizan (?) vorüber, bis zur Quelle Min Farafe, mo man raftete. Bon ba aus murbe ber Gebel Aboul (?) erftiegen, von bem man burch reiche Beinbergethaler fpat am Abend bas driftliche Rlofter el Sabhr, b. i. El Rhubr ober St. Beorg, erreichte, bas in Weft von Bethlebem gelegen bas Nachtquartier barbot. Da biefe gange Strede von Affur an auf fast allen Rarten namenlos geblieben, weil anbre Routen babin unbefannt find, fo fonnte bie Lage ber von Bové ohne Diftangen angege= benen, wol meift verfälschien Ortonamen nicht naber ermittelt Mur Colonel Calliers Rarte bat auch biefe Derb el Rhubr= Route von Ajjur (Mabjour bei ihm) nach feiner Bereifung eingezeichnet, über bie Orte But Natif (wol Beit Rettif bei Robinfon), über eine Quelle bei Mallera es Gifala (Allar es Sifala bei Robinfon), bann fubmarte el Raboue (?) und an Shouchan (wol el Sufan bei Robinfon) vorüber nach el

<sup>28)</sup> Gibbon, Gesch. bes Berfalls und Untergangs bes Römischen Reichs. neberf. v. Bend. R. Aufl. Leipzig, 1805. Th. I. S. 50, Rote i.

Rhodr (el Rhubr) ober St. Georgs-Convent. Faft alle Berge in Weft dieses Rlofters, fagt Bové, seien mit Bein bepflanzt, und mit 3 bis 6 Fuß hoben Rebenpfählen gestützt, nach Art der Weinberge an der deutschen Mosel; die Trauben wurden meistentheils an Christen verfauft, die einen sehr guten Bein daraus bereiten, der dem Libanon-Wein gleich sei; außerdem wurden hier sehr viele andre Obstarten cultivirt, wie Aprisosen, Mirsich, Mandel, Aepfel, Birnen, Pflaumen und Feigen. Bom Georgs-Rlofter sind nur 2 Stunden Weges nordwärts nach Bethlehem (f. unten).

#### Erläuterung 5.

Das Bolk der Philistäer nach seinem Herkommen; seine zwei Bestandtheile: die Raphthorim (Kreter) und Philistin (semitischen Luditen; Ur-Araber, Erythräer). Die Krethi und Plethi. Ihre insulare und continentale Einwanderung; ihr Verhältniß zu der Hyssoß-Zeit; die Zeit ihrer Ansied-lung und Ausbildung in Philistäa.

Nachbem wir bas Land ber Philiftaer in feinem gangen Umfange fennen gelernt haben, welches in ber fpatern Beit gang in bas fubliche und weftliche Jubaa übergegangen ift, feitbem es auch eine gang andere, jubifche Bevolkerung erhalten batte, burch welche bie ber frubeften Beit entweber vertilgt ober verbrangt, ober in ihren letten Ueberreften mit ber berrichend geworbenen verschmolzen marb, baben mir bier, elle mir zu ben innern Gebirgelanbichaften Jubaa's fortichreiten, noch einen furgen Rudblid auf jenes ganglich verfcollene Philiftaer=Bolf gu merfen, bas über ein balbes Jahrtaufend hindurch, von bem Ginguge unter Mofe bis auf die Theilung des Salomonifchen Reiches in Juda und Berael, durch feinen Furften bund und burch ritterliche Berthei= bigung feiner Beimathfite eine ehrenvollere Stellung in ber Befcichte eingenommen, ale bie fanaanitischen aus bem übrigen Palaftina fo bald verbrangten, in fich felbft unverbundenen Sonberftamme nordwarts bis gegen Phonizien und bas Libanon= gebirge bin; bas Bolf ber Philiftaer, bas auch von bem größten Einfluß auf die Entwicklung bes jubifchen Bolfes und Staates felbft geworden ift. Denn ohne biefen Widerftand wurde Israel fein folches Belbenalter, wie bie Beiten ber Richter, burchlebt, feinen Belben-Ronig, wie David, erzeugt haben, ju feiner fo

alanzenden Monarchie, wie bas Davidifch-Salomonifche Reich, fic emporgefcwungen haben, bas bie gange folgende Beit ber gerfpaltenen Berrichaft mit feinem Rubme weit überftrablt. Das Sonberintereffe 29) bes anfänglich burch religiöse Institutionen und Berheißungen ju gemeinsamer Thatfraft begeifterten und burch bas Glud ber erften Eroberung gufammengehaltenen Bolfs ber XII. Stamme erlahmte fehr balb in ben einzelnen Gliebern gegen bie auf allen Seiten bereinbringenben Ueberfalle, Die jedoch nur felten von feinen Beinden, wie bie fpateren fprifchen und affprifchen, mit Confequeng burchgeführt wurden, und fo ben Bebraern bald periobifche Dieberlagen, bald furge Triumphe bereiteten. trat auf ibrer Weftseite, in bem ihnen icon verheißenen Lande felbft, bas tapfere, immer friegsgeruftete Bolf ber Philiftaer mit feinem gufammenhaltenben Funf-Fürftenbunde gum bauernben Rampfe entgegen, bei bem ofter bie gange Exifteng bes Bolles Borael und bes Gelobten Landes auf bem Spiele ftanb. Dies zwang felbft bas an Babl weit überlegene Bolt Israel gu bauernber Rriegeruftung und Rriegeerfahrung, gu fortmabrenber Bestungsanlage aller ihrer Drtichaften auf Bergesboben, und jum Blud war ber machtigfte Stamm Juba (benn ber jungere Bruberftamm Simeon mar frubzeitig gefdwacht und ging baber balb gang in Juba auf) 30) auf bem herrlichften naturlichen Bollwerte biefem Erzfeinde am nachften ftete geruftet entgegengeftellt. Und-eben aus biefem follte ber Gelb und Ronig bes gangen Bolfes und Reiches hervorgeben, ber auch burch munberbare Berfettung bes Schicfale auf philiftalichen Boben ale Schafer-Jungling ben Goliath beffegte, bann ale Berfolgter und Beachteter von Saul die tapfere Philifterschaar feiner 600 Manner als Schutwache gewann, ale Flüchtling aus Berael nur ale Lehnsmann Des Philifter-Ronigs Achie von Gath zu Gitlag ein Afpl erhielt, und bann ale ermablter Ronig von Juba und Berael bie große Dacht ber Philiftaer brechen fonnte, nachdem biefe, wie bas Buch ber Richter fagte (3, 1-4), burch ihre Rriegführung erft bie Befolechter ber Rinder Borael, bie nicht ben Rrieg zu fuhren wußten, bas Streiten gelehrt, und fo ihr Tagewerf an bem auserwählten Bolfe erfüllt hatten.

Die eigentliche Gertunft biefes Bolfes ber Philiftder ift, wie

<sup>329)</sup> Ewalb, Gefc. bes Bolfes Jerael. B. II. S. 268, 308 n. f. 30) ebenbaf. S. 291, 309.

alle hiftorischen Anfänge, in Dunkel gehüllt, wenn fie auch schon in ber Bölkertafel ber Genesis erwähnt werben. Denn unter bem Geschlechte hams, von beffen Sohne Migraim, womit beibe Aegypten bezeichnet find, werben unter seinen Söhnen auch bie Bathrusim und Rasluchim genannt, und burch einen besonberen, dunkel gebliebenen, Busath hinzugefügt (1. Mos. 10, 14):
,, Bon bannen sind kommen bie Philiftim und Kaph-thorim."

Den agpptischen Stamm ber Rasluchim hat man, bem Namen wie ibrer Stellung nach, fur bie Unwohner ber Rafiotis, b. i. ber Umgegend bes Mons Caffus, ju halten, ber an ber Oftgrenze Belufiums gegen Balaftina bin gelegen ift. 3m Roptifchen beißt ber Berg Shas ober Ras, und noch heute bie burre Bufte Loth 31), alfo: ber Berg an ber burren Bufte, mas recht characteriftifch biefe Lanbichaft Rafiotis mit Rasluchim und ihren Bergen bezeichnet, im Gegenfat bes mafferreichen, weftlich anliegenben Aegyptens. Bon ihnen, fagt ber neuefte Forfcher, fcheine bie gleichnamige, berühmte aanptifche Colonie ber Rolchier am Pontus Euxinus ausgegangen ju fein (nach Herodot II. p. 103), beren Name bei ber Contraction mit bem blos ausgefallenen S berfelbe ift. Eben biefe locale Machbarfchaft, vom ber auch anbre Auswanderungen ausgegangen maren, nämlich von bem tafifchen Buftenberge an ber Belufifchen Milmunbung, veranlagte mabrfceinlich an biefer Stelle bes Namensregifters ben Bufat: von wo auch bie Bhilifter ausgezogen finb. Diefer Bufat war fruber irriger Beife auf ihre Abftammung bezogen, ba boch bie bebraifchen Borte: "von wo" nur eine rein örtliche Bezeichnung haben.

Die einst, nach Erathosthenes Angabe, so häusigen, großen Zerrüttungen und Ueberschwemmungen ber Kasiotis (Erdf. XIV. Bal. I. S. 81, 139—143) am Sirbonischen See (worauf noch Ptolm. IV. 5, 103 hinweiset: ἔχρηγμα Σιρβώνιδος λίμνης) fonnten wol die mitwirkenden Ursachen solcher Auswanderungen gewesen sein, deren auch andere von Ketrops, Danaus von da ausgehen sollen, wo vordem die Philister neben den Kas-luchen wohnten. Bielleicht, daß sie selbst durch ein solches Naturereigniß, wie einst die Tyrier nach Justinus (s. Erdf. XV. S. 777), zur Auswanderung genöthigt wurden. Bermuthlich war

<sup>331)</sup> Anobel, Die Bolfertafel ber Genefis. S. 290-292.

bas Ausgieben biefer Bhiliftder bas altefte Ereignig aus ihrer Befchichte, bas ber Berfaffer ber Bolfertafel von ihnen tannte, und beshalb an biefer Stelle bie geographifche Rotig ben anbern genealogischen Angaben einschaltete.

In bem Ramen bes Belufifden Milarmes, ben fie in iener Beit bewohnten, icheint felbft ein Dentmal ihres antifen Bolferfiges übrig geblieben zu fein; ba bas Inhovoior, nach Lepfius Ueberfetung 32), entschieben nicht, wie bie Griechen fic einbilbeten, von andoc, Schlamm, Moraft, feinen Mamen erhielt, wenn foon die Araber in ihrer fpateren Ueberfebung Tineb, b. i. Lutetia, bas Wortfpiel aufnahmen. Biel mahricheinlicher ging es auf ben Ramen ber Bbiliftaer, Pelistim, jurud, wie eine bortige Sage von einem Beros eponymos Παλαιστινός ober Πηλούσιος beweift, bag Pelusium bie Stadt ber Bhilifter ober Balaftiner bezeichnete. Denn bamit ftimmt ber anbre palaftinifche Rame berfelben, ober boch ber neben ihr liegenden Stadt jener Syffos-Beit, nämlich Abarim, Die große Grengftabt, Die ber erfte Spffo8-Ronig, Salatis (b. b. Berr im Bebraifchen), anlegte, überein, bie nach Emald nichts anderes als ,, bie Stabt ber Bebraer" ober "Lager ber Bebraer" bezeichnete, ju einer antifen porabrabamifchen Beit, ale bas ,, Bolf ber Bebraer" eine viel weitere Bebeutung batte (alle Rinber von Cber, 1. B. Dof. 10, 21), als in ben fpateren Jahrhunderten, und überhaupt im allgemeinen bie am weiteften gegen G.B. bis nach bem Mil porgefcobenen Bolferschaften bezeichnet haben mag 33).

Die Bhiliftaer waren alfo ein Banbervolf 34), womit auch bie bebraifche Etymologie bes von ihnen eingenommenen Gebietes gunachft ber Deerestufte, Belefchet 35) ftimmt, beffen Rame fpaterbin, wie bei Jofephus, auf Balaftina übertragen murbe und bann fich weiter verbreitet bat. Diefe ibnen jeboch nur vom Auslande gegebene Benennung ift auch einem anbern, gegen Guben Meanptens ibm einft urverwandten Bolferftamme geblieben, ber, bis in bie athiophischen Bebirge verbrangt, fich bis beute noch in Abpffinien unter bem athiopifch umgeformten Ramen ber Falafa ober Felascha 36) erhalten bat, die man guvor, feit Bruce's

<sup>3°)</sup> R. Lepfius, Die Chronologie b. Aegypter. Th. I. 4. 1849. S. 341.
33) Emald, Gesch. bes Boltes Israel. Th. I. S. 327—329, 451.
34) Movers, Phonizier I. S. 3.
35) Rosenmüller, Bibl. Altersthumst. II. 1. S. 74.
36) Knobel, Die Bölkertasel d. Genes. **Š.** 220.

## 172 Beft-Affen. V. Abtheilung. II. Abichnitt. S. 6.

Beiten 37), für uralte, bis babin gerfprengte fubifche (femitifche) Stamme gehalten batte (Mug. Erbf. I. Afrifa, S. 208, 219, 222, 228). Bor bem Ginbringen ber Bhilifter in ibr palaftini= fces Ruftenland, worüber fich feine chronologifchen Beweife vorfinden, bag bies erft nach Dofe Beiten gefcheben fein follte, wie Emalb annahm 38), fanden fie icon altere Befiger vor, nämlich nach 5. B. Dof. 2, 23 bie Avim ober Aviter am außerften Suben (Jofua 13, B. 3-4, wo ,,, von Mittag an" ju Aviter in B. 3. gebort, und nicht jum Morben in B. 4) 39) bis gen Baza, bie aber "von ben aus Raphthor eingemanberten "Raphthorim (wie bier ein Theil ber Bhilifter genannt wirb) "vertilget murben, bie an ihrer Statt bafelbft mobn-"ten." Dan bat biefe Aviter beshalb fur Urbewohner im Lanbe gebalten, wofur jedoch jeber Beweis fehlt. Aus 1. B. Dof. 10, 19 geht nur entschieden bervor 40), bag fie zu ber altfananitischen Bolferichaft geborten, ba es bort beißt: Die Grenze ber Rananiter gebe von Sibon an burd Gerar (Dichurf el Bergr, 3 Stunden in S.D. von Gaga gelegen, f. Erbf. XIV. S. 1085) bis gen Gaza, und bis man fommt von Soboma bis wieber gen ' Beboim und Lefa (Erbf. XV. Bal. II. G. 122). Bon Diefen altern Avim, altfemitischer Abstammung, fonnte wol die erfte Grunbung ber Stabte Baga, Efron und Gath ausgegangen fein, welche bie Bhiliftaer mabricheinlich icon vorfanden, weil biefe Ramen eine femitifche Etymologie gestatten. Das alte Usfalon ragte auch, wie wir oben faben, nach Juftinus bis in bie Beiten vor Thrus Grundung jurud (vor 1209 a. X. n.), und nach einer anbern Rachricht bieß es, bag Astalos ber Lubier, b. i. ein Ur-Araber im weitesten Sinne, ober vielmebr, ber einer alteften, noch nicht unter fich wie fraterbin gerfpaltenen urfemiti= fchen 41), (nur im weiteften Ginne) weftlichen Bolferschaft angeborig war, ju bem auch ber Stamm Amalete, bes Erftlings ber Bolter geborte, die in bie Beiten ber Avim binaufreichen mogen, bie Stadt Asfalon gegrundet haben follte (f. ob. S. 76).

 <sup>337)</sup> Bruce, Reisen. Deutsche Ausg. v. Bolsmann. Leivz. 1791. Anmerf. v. Th. Chr. Tychsen, über Falascha. Th. V. S. 335"—338; Harris, Highl. of Aethiopia. 1844. Vol. III. p. 4 n. 144; Rüppell, R. I. S. 401, II. S. 1 u. a. m. 38) Ewald, Gesch. b. Bolsed Issacel. I. S. 289, II. S. 290; Winer, Bibl. Realw. II. S. 251.
 329) Reil, Commentar zu Josua. S. 212, 244. 49. Reil a. a. D. S. 243. 41) Ewald, Gesch. b. Bolses Jörael. I. S. 315, 450.

So viel ift also, auch abgesehen von bieser Boraussetzung, wol gewiß, daß den Kaphthorim und ihrer Einwanderung schon andere, zwar nicht judische, aber wol älteste semitische oder althebrässche Bölker (im obigen ältesten vorisraelitischen Sinne) vorhergegangen waren, in deren Besthtum sie erst einrückten. Eben darum konnte der Name des Ebräer-Lagers, Abarim, den nur die älteste ägyptische Sage dei Manetho aus der hyksoszeit als die große Grenzveste ausbewahrt hatte 42), nach der Bersdrängung der dortigen ältesten Hebräer, oder Hyksos, durch den Namen der dort späterhin erst vorgedrungenen Philister aus einem Ebräer-Lager in ein Philister Lager, Pelusium, umsgewandelt werden.

Aus andern Nachrichten bei bem Propheten Amos 9, 7 ergibt es fich, daß es die Philister waren, welche aus Kaphthor gekommen, und aus Jeremias noch näherer Bestimmung, Capitel 47, 4: daß die Philister aus der Insel Kaphthor, was auch Küstenland bezeichnen konnte, gekommen seien. Da hierüber keine genaueste Bestimmung gegeben ift, so konnten verschiedene Bermuthungen über die Lage von Kaphthor entstehen. Wegen der Namensähnlichkeit verlegte es Gesenius nach Kappadocten, Schulthes nach Cyprus, Calmet und Rosenmüller nach Creta, wegen der dortigen Stadt Aptera und anderer Gründe; hiemit stimmen auch die neuesten Forscher wie Movers, hisig, Knobelu. a. 43) im wesentlichen überein.

Auf biese herkunft ber Raphthor, b. i. ber Philister, aus einem Lande pelasgischer Bölferstämme, und zwar aus einer sonft namenlosen Insel in jenen Zeiten, wenn sie nicht eben Raphthor, b. i. Creta, ware, so wie aus ber spätern Zusammenskellung ber Philistäer und Rreter in ber Leibwache Davids (nach 3 verschiebenen Stellen), aus ber Etymologie, die er nicht mit früheren Erklärern vom hebräischen Peleschet, sondern aus dem sanscritischen "valaxa", b. i. weiß, und Plischti (verwandt mit Plethi), also von "weißen Belasgern" herleitet, und anderem mehr, hat higig 44) mit seltener Gelehrsamkeit und Scharssinn für die Urgeschichte der Philistäer ganz neue Wege zu bahnen gessucht (vergl. Erdf. XIV. S. 731, über den Serbal), die aber bei manchem einzelnen, sehr ansprechenden Ergebniß doch in den

<sup>47)</sup> Lepfins a. a. D. S. 338. 43) Biner, Bibl. Realw. I. S. 210. 44) Sigiq, Urgefchichte ber Philistäer. S. 15 u. f.

hiftorifchen Grundlagen ju gegrundeten Biberfpruch 45) als blos geiftreiche Spothefen gefunden haben, um fie hier weiter, als uns paffend fur unfre 3mede, auseinander zu fegen.

Im größeren Busammenhange ber immer schwierig bleibenben Erforschung von Uranfangen scheinen uns die Darftellungen bes Bersaffers ber Bolfertasel über die Philistaer zu sein, mit benen auch die neueren Untersuchungen über die Phonizier mehr zusammensstimmen. Derselbe findet die Auflösung des Widerspruchs 46) in so manchem der früheren Daten über die Philistaer, die er nicht aus Aegypten, sondern, wie die Stellen bei Moses und den Bropheten mit Bestimmtheit nachweisen, aus Kaphthor (d. i. nach ihm Creta) nach Balästina einwandern läßt, darin, wenn man zwei Bestandtheile in demselben Bolke unterscheide, das in späteren Zeiten immer nur mit dem einen Namen der Phislistaer belegt zu werden pstegte.

Denn wirklich werben fie unter boppelten Namen genannt: fo in Ezechiel 25, 16: "fiebe, ich will meine Band ausftreden "über bie Bhilifter, und bie Chreter (Rrieger, in Luthers "Ueberf.) ausrotten, und will bie übrigen am hafen bes Deeres "umbringen." - Gben fo in Bephanja 2, 5: "Bebe benen, "fo ben Strich am Deere bewohnen, ben Chretern! Des herrn "Bort wird über euch fommen, bu Rangan, ber Bhilifter "Land, und ich will bich umbringen, bag Diemand mehr ba "wohnen foll." So wie bier Chreter und Philifter nebeneinander genannt werben, eben fo treten gu Samuele und Davibs Beiten bie Chreti und Bletht nebeneinanber als bie 600 Manner, bie Rriegeleute, bie gerufteten Mitfampfer und Leibmachen Davibe hervor, ale er in Biflag von ben Umaletitern überfallen und feine Burg von biefen verbrannt und geplundert marb. Ale Berfolgter im Exil in ber Philifter Land, nahm David feine 600 Rriegeleute mit fich zu Achis, und fiebelte fie mit ihren Beibern und fich felbft mit ben Geinen in Bath und bann in Biflag an. Ale er von ba bie Amalefiter jenfeit bes Baches Befor überfiel, fagte ibm ber agpptifche Rnabe, fein Wegweiser, ber als Rranter von ben Amaletitern gurudgelaffen

<sup>245)</sup> Keil, Comment. zu Josua. S. 312, Rote; Anobel, Die Bölferetasel a. a. D. S. 224; Winer, Bibl. Realw. Artisel Philister. II. S. 254.

45) Anobel, Die Bölfertasel ber Genesis. S. 216; Movers, Die Phonizier. I. S. 3—17, S. 28—38, u. II. B. S. 258.

war, und ben David über ben Feind ausforfchte, nach 1. Samuelis 30, 14: "Wir find berein gefallen gu Mittag "Chreti und auf Juba und zu Mittag Caleb, und ba-"ben Biflag mit Reuer verbrannt." Alfo auch bas Land ber Philifter wird bier zu beiben Seiten Biflage (Tell el Bafp, f. ob. G. 132) nach feinen Beberrichern ben Chriti ober Rretern genannt, wie Bebron nach feinen Beberrichern, ben Rachtommen Calebe. Dit biefen Rriegemannern und ihren Frauen, bie David zu Biflag angefiebelt batte, bie ihm bie Siege erringen balfen, 20a David nach Sauls Tobe auch nach Gebron binüber, und gab jebem fein Saus gur Bohnftatte (2. Sam. 2, 3). Bon ba beffeate er, mit biefen feinen Rriegstrabanten, benen noch 600 Bethiter nachgezogen maren, Die Jebufiter und eroberte bie Burg Bion, b. i. bie Davibeftabt ober Jerufalem, nach 2. Sam. 5, 6-7; und ale er gum Ronig gefalbt, feine Memter einsette über gang Berael, Die Beerführer, Rangler, Briefter und Schreiber, fette er auch Benaja von Rabgeel, ben Gobn Jojaba, ben Belben von großen Thaten (2. Sam. 23, 20), ein über bie Chreti und Blethi (feine Leibgarbe, 2. Sam. 8, 18), bie ibm auch fpater treu blieb (2. Sam. 15, 19).

Diese Doppelnamen führen auf jene zwei Bestanbtheile ber "Philistim und Raphthorim" dieses philistäischen Boltes zurud, die unter einander verschmolzen, von denen jedoch der eine, derjenige der Plethi, unstreitig als der Sauptbestandtheil angesehen werden muß, weil er das Uebergewicht erlangte, und in den folgenden Zeiten das ganze Bolt diesen Namen in Philister, und das Land in Palästina (Beleschet) erhalten hat, der Name Chreti oder Kreter, d. i. der Kaphthorim, aber zurudtrat und zuletzt ganz verschwand.

Beide Bestandtheile haben ein gemeinsames Ende, aber einen verschiedenen Ursprung und Anfang; nämlich die Philist im ober die eigentlichen Philistäer und die Kaphthorim ober die Kreter, beide kamen aus verschiedenen Orten und auf verschiedenen Wegen; und darum erscheinen sie auch noch in ihren jüngern Wohnsten als ursprünglich verschiedene Bölker, die später erst als Kriegsleute zu einem Saufen, dem der Philister, zusammenwachsen, wie dies aus den Angaben der Propheten hervorgeht, denen aber doch noch die Erinnerung einer insularischen Einwanderung eines Theiles derselben, und zwar aus der jüngeren Zeit, geblieben war, durch welche der ältere Theil

# 176 Weft-Affen. V. Abtheilung. II. Abschnitt. S. 6.

ber continentalen Philifter erft feine verjungte und größte Starfe gewonnen hatte.

1. Die Raphthorim, bie Rreter, bie fpater Eingeman= berten gur Gee.

Die Rreter 47) waren es, nach 5. B. Dof. 2, 23, bie ba auszogen aus Raphthor, und vertilgeten bie Avim, Die gen Gaga wohnten; alfo Gerar, bas mehr landein lag, junachft. Gine verbuntelte, mertwurdige Ueberlieferung in Tacitus Hist. V. 2: "Judaeos (blos megen ber falfchen Etymologie pon Mons Ida) "Creta insula profugos novissima Libyae insedisse" bestätigt biefe mofaifche Rachricht: benn nicht bie Juben, fonbern nur bie Raphthorim tonnen bier gemeint fein, die fich gwifden Baga und Berar (novissima Libvae) nieberliegen, und bas Enbe bes Saturnifchen Beitaltere, in welches Tacitus biefe Begebenbeit perlegt, führt auf jene frubefte Beriobe gurud. Libben reichte gu Tacitus Beiten mit ben Statten Oftracine, Rhinocolura bis gegen Anthebon (Ptolem. IV. Tab. 5. fol. 103, u. V. t. 16. fol. 140) bin, von wo Jubaa gegen D. und Arabia Petraea gegen Dft begann. Da Unthebon ber nachfte Drt fubmarts Gaza ift: fo faut biefe Angabe bes Sacitus genau mit bem Einwanderungelocale ber Raphthor in Die Gebiete ber Avim zusammen, in benen bie Rreter bie Sagurim, b. i. bie Bebofte ber Bertilgten, einnahmen; baffelbe Lanb, bas ber agpptifche Rnabe zu Davide Beit noch ,, zu Mittag Chreti" nannte. Da aber bas benachbarte Gaga auch ben fretifchen Ramen, bei Steph. Byz. Mirwa, führte (f. ob. S. 57), fo geht baraus berpor, bag ber Ginflug ber Rreter auch noch bis auf biefe fublichfte ber Philifterftabte reichte; weiter nordmarts aber finbet fich feine Spur hiervon. Es konnen alfo mol bie eigentlichen Site bes fretifchen Beftanbtheiles entichieben nur 'im außerften Guben Bhiliftaa's anerkannt werben. Wann aber bie Beit ber fretifden Ginmanberung mar, mag manchem 3meifel unterworfen bleiben; auf jeden Fall in ber Richterperiode, benn gur Beit Dofes wohnten noch Avim in ber Gegend von Baga . (5. Dof. 2, 23); ober ihre furzvorhergegangene Unterjochung burch die friegerischen Raphthorim mar noch in fo frifdem Unbenten, bag folden fiegreichen Grengvolfes mol gebacht merben

<sup>347)</sup> Knobel a. a. D. S. 221-225.

mußte, ale es barauf antam, welchen Weg bas Bolt Jerael nach bem gelobten Lanbe gu nehmen babe: ob auf ber Beftfeite burd bas eroberte Land ber Rreter, ober auf ber Dftfeite bes Tobten Deeres, weshalb ber Weg am Schilfmeer burch bie Doabiter hindurch bie plopliche Bendung von Weften nach Often Bar Abimelech, ber Ronig gu Gerar, ber berbeifübrte. Freund Abrahams, ber auch einmal ber Philifter Ronig (1. 8. Dof. 26, 1 u. 8) genannt wird, wirflich Ronig berfelben, fo traf Die Rreter-Ginmanderung viel fpater ein, als Die ber eigentlichen Philiftim, benn fogar ju Jofua's Beiten, in feinem bobern Alter, lebten noch Avitim im Guden Philiftaa's, bie noch nicht beffegt waren (3ofua 13, 2). Mus biefem fpateren Bumache ber Bbiliftergabl burch bie Rreter erflarte fich, jumal gegen bas Enbe ber Richterzeit, leicht ihre machfende Uebermacht gur Unterdrudung Beraele (Richter 9, 4: Bu ber Beit, namlich Simfone, aber berrichten bie Bhilifter über Berael). Daber auch noch bas gleiche Ansehn ber Rreter gu Davibs Beit mit ben Blethi ober ben elgentlichen Bhiliftern.

Die urfprungliche Abstammung ber infularen Rreter, als Bolfotheil in Bhiliftaa, bleibt bennoch buntel; An obel vermuthet, baß fie von Rarern abzuleiten fein mochten, ba in berfelben Beit ihrer Ginmanberungsperiobe in Philiftaa ber fretifche Ronig Dinos die Rarer von ben Infeln und bem affatischen Beftlande verjagte, bie bann febr baufig zu fremben Rriegedienften übergingen (Pomp. Mela I. 16. Caria. Habitator incertae Alii indigenas, sunt qui Pelasgos, quidam Cretas ginis. Genus usque eo quondam armorum pugnaeque amans, ut aliena etiam bella mercede ageret). Dowol in ber Urgefdichte ber Philiftaer, bei Bigig, ebenfalls bie Rarer, aber als Belasger, jur Erflärung berfelben berbeigezogen merben, fo findet boch in beffen weiterer Entwidelung ber Unterschied von obiger Erflärung, nach ber Bolfertafel, in fofern ftatt, daß jene Belasger ober Rarer erft auf bie Beftfeite bes Rile verpflangt, bann als Rachbaren ber Rasluhim gu Lande nach Balaftina getommen feien, baber ihr Rame vom pelaggifchen Valaxa.

Die Gerkunft ber Philifter felbst von ben Belasgern abzuleiten, ware eine Unficht, welcher bie Stelle 5. B. Mof. 2, 23 in so fern gerabezu wiberspricht, ba fie die Bertilger, die Kaphthorim, birect zu Schiff unmittelbar aus Kreta kommen und die Avim vertilgen läßt, ohne sie erft nach bem Westen Aeghptens angesiebelt

# 178 West-Affen. V. Abtheilung. II. Abschnitt. S. 6.

ju haben und bann erft in bas Land Philiftaa einwandern zu laffen. Auch zeigt sich barin ber Unterschled, bag jene Sypothese bie Avim durch Philistaer vernichten läßt, die Bölkertasel aber ausdrücklich durch Kreter, so daß die Aviter noch längere Zeit worber, bis in das höhere Alter Josua's, zugleich mit den nesben ihnen wohnenden Philistim ihre Gehöste um Gerar und gen Gaza bewohnt haben muffen, ohne von diesen Philistäern ausgerottet zu werden; die also mit ihnen wol als Stammgenössen auf freundschaftlicherm Fuße gestanden haben mögen, als mit den frisch eingefallenen Fremdlingen, den karischen Kretern. Auch der Busammenhang der eig entlichen Philister mit den semit ischen Hyfos, bemerkt der Commentator der Bölsertasel, entscheide gegen eine pelaszische oder selbst karische Nationalität der Philister.

#### 2. Die eigentlichen Philiftaer.

Die Bhiliftim 48) ber Bolfertafel maren auch Gingemanberte (baber ibr Rame) im nachmaligen Philiftaa, bas von Baga bis Efron reichte; fie fanben ichon andere im Lande Beborene por, wie 2. B. in Gath, welche bie Rinder Ephraim, die fich bei ibnen niederlaffen wollten, erwurgten (1. Chron. 7, 21); wenn man nicht mit Dunt 49) biefe im Lanbe Beborenen, fur Die erfte Beneration ber erft furglich bort Gingemanberten, nämlich ber Philiftaer-Colonie in Bath, anfeben will. Ueberhaupt reichten ja Die Ranaaniter ber frubeften Beit ,,von Gibon bis man fommt gen Berar, bis Baga" (1. B. Mof. 10, 19); alfo bis in Die Sige ber Aviter um Gerar, bie auch ju jenen altfanganitifchen Bolferftammen gebort baben merben, benen Berfaba (Βερζαμμα b. Ptol. V. 16. fol. 141) auch fo benachbart lag, boch noch etwas entfernter von ber Rufte ale Gerar,' tiefer landein, ba man von Berar nach Berfaba binauf jog (1. B. Dof. 26, 23), daß fcon in ber frubeften Beit (Benef. 26, 26) auf biefer mertwurdigen Rreugund Querftrage zwischen bem arabifden Often und bem fprifchen Beften, bem affprifchen und fanaanitischen Norden und bem agop =tifchen Guben, gwifden ben bortigen Birtenfürften beiber Orte wiederholte Bufammenfunfte ftattfinden fonnten. Dit biefen Anwohnern bes füblichften Balaftina und ben fublichften Ranganiterftammen, bie aus ihren Wohnfigen burch Israel verjagt murben,

<sup>348)</sup> Anobel, Die Bölfertafel a. a. D. S. 201 — 214, 216 — 221; f. Movers, Bhonizier. I. S. 28—39. 
49) S. Munk, Palestine. 8. Paris, 1845. p. 83.

fteben noch andre verwandte femitifche Abtommlinge in Berbinbung, Die ihre Bobnfige noch langere Beit bebaupteten, unter benen, außer ben Avim, ben Rephaim und Engfim (Erbf. XV: II. 6. 120), wie ben Renitern, Gefuri, Gergefitern und anbern. auch vorzüglich bie Umalefiter bervorragen (ber Stamm Amalet, ber Erftling ber Bolfer, 4. B. Dof. 24, 20), bie auch, nach Samuels ausbrudlicher Erflarung (1. 27, 8), bie Gin wohner von Altere ber maren in biefem ganbe, ale man fommt von Sour (Sour ober Sur, Die Bufte, in welche Sagar verftogen -warb, nach 1. B. Dof. 16, 4) bis nach Megnyten (Erbf. XV; II. G. 133). Gie ftammten von Gem und beffen Sohne Lub (1. B. Mof. 10, 22), ber fublich von feinen Brubern Glam, Affur, Aram, Arphachfab (ben Aramaern und Chalbaern) und beren Enkeln am' Cuphrat und Tigris unter ben pbonigifden ober arabifden Stammpatern groß gezogen, welche aber frubzeitig burch bie Dacht ber Uffprier (wie bies fcon aus bem. nur ale Localbericht übrig gebliebenen Rriegezuge Abrahams gegen Die fünf affprischen verbundeten Ronige unter Redor Laomer berporgebt, beren Beftreben ber Eroberung' burch Tuche Betrachtungen erft in das geborige Licht gefest find) 50) gegen ben Weften berüber gedrangt murben, und unter ben verschiebenften Bergweigungen und Benennungen fich auch in ben fprifchen Bebieten vom Libanon bis nach Megypten, von bem Mordweften Urabiens bis Balafting berumtreiben mußten. Unter ihnen ragten im Dorben bie Amoriter (bie 5 Ronige im Gebirgelande Judaa's, Jofua 10), im Guben die Amalefiter hervor, die zu den Luditen, b. i. ben Ur-Urabern 51) gehörten, welche nur fleinere Berrichaften grundeten, aber ale ein Stammvolt burch gemeinfame femi= tifde Sprache verbunden maren. Daber ihre allgemeinen Gagen ber Berfunft vom erptbraifchen Decre, welche burch bie Sinaitifden Infdriften (Erdf. XV. Sinai-Balbinf. S. 37 u. 753), Die icon langft fur femitischen Stammes gehalten, nun burch Tuche Sprachforschungen ale Monumente ber Gige jener Ur-Araber ober alteften Gemiten, zumal des Umalefiter= Stam= me8 52), nachgewiesen find; die ichon Dofe gu Raphidim

<sup>50)</sup> Luch, Bemerkungen gur Genefis E. 14, in Zeitschr. b. Deutsch. Morgent. Ges. Th. I. S. 161—165.

Norgent. Ges. Th. I. S. 161—165.

nizier. B. I. S. 4.

10 Dr. Fr. Tuch, Ein und zwanzig Sinalztische Inschriften, Bersuch einer Erflärung, in Zeitschr. der Deutsch. Morgent. Geseilsch. B. UI. 1849. S. 145—151.

(2. B. Mof. 17, 8), b. i. im Babi Bharan, tapfer entgegen traten (Erbf. XIV. S. 739), fich bafelbft ale einheimisch nun auch fchriftlich burch fpatere Inschriften in ihren alten Bohnfigen be-Die alteften nordarabifchen, vormubamebanifchen ftatiat baben. Nachrichten (Abulf. Hist. anteisl. ed. Fleischer, p. 16) feten aber biefes friegerifche Urvolt, ben Erftling ber Bolter, in Berbindung mit Stadtegrundungen im Weften, mit ben fanganitifchen Riefenvolfern, mit ben Spffos und mit ben Bhiliftaern und andern Belbengefchlechtern gemeinfamer Abftammung, ju benen bann auch wol die alteften Gingeborenen in Gath, wie ber Grunder Asfalons, ber Ludite (nicht ber Endier in Asia Minor), und einer ber Flüchtlinge vom erhtbraiiden Deere, ber nach Steph. Byz. ACoros ftiftete, geboren merben, wie auch anbre unter bem gemeinsamen Damen ber Ranag= niter zusammengefaßte Ureingemanberte bes Landes, von benen uns freilich nur febr wenig hiftorifches überliefert ift. führen jedoch auch ihr gemeinsamer Baale-Cultus und ihre religibfen Inftitutionen, Die wir in ben Stadten ber Philifter icon im Einzelnen, mit ihren Unflangen an ben erpthräifchen Often, nachgewiefen haben.

Bahrend von ben Lubifden Stammen 53) biefer Ur-Semiten, aus benen erft bie Joftanischen Uraber, Die Abrahamischen Bebraer und Undere als jungere Geftaltungen bervortreten, fich nur febr wenige antite Erinnerungen erhalten haben, und viele ihrer Zweige, und zwar die meiften unter bem Sammelnamen Ranganiter, frubzeitig verborrten, grunten bagegen bie Philiftaer, bie bis zum Belufifden Nilarme vorgeschoben gemefen, aus bem bobern Alterthume bis in Die fpatern Salomonischen Beiten noch ruhmvoll in ber Gefchichte fort. Undere Rebengweige beffelben Bolfestammes, wie der funf Amoriter-Ronige im Jubagebirge, wird nur vorübergehend (Josua 10) bei ihrer Befiegung gebacht; ber fraftigere fublichere 3meig Umalet wird in ben altteftamentalifchen Siftorien nur bei bem bartnadigen Wiberftreit mit Berael genannt, bagegen bie Sagengeschichte feiner fpateren muhamebanifchen Nachfolger und Stammgenoffen bie Großthaten Umalets befto mehr verherrlicht bat, wie bei Abulfeba, in feiner Historia anteislamitica, wonach bie Umalefiter einft Megpyten überfielen

<sup>353)</sup> Anobel, Die Bölkertafel. S. 168, 178, 214.

und bort bie herrschaft bas Landes behauptet haben follen bis zu Mose Zeiten (f. Erbl. XV. Bal. II. S. 132—135).

In Diefer Ergablung bat man wol mit Recht bie alte Sptfos-Sage und ihre vielfahrige Berrichaft über Megnoten bei Manetho und Jofephus, fo febr fie auch bei letterem getrubt warb, wiebergefunden, die in nachfter Begiebung auch zu ben Philiftaern im engeren Ginne gu fteben icheint, aber ben Sagen ber Jeraeliten vorherging (von 2100 vor Chr., von Salatie, bem erften Spffos-Ronige in Megapten, bis auf ben agpptifchen Ronig Diebrhragmuthofie, ber biefe wieber aus Megppten verbrangte, ebe noch bie 19. Dynaftie, unter welcher ber Auszug Isrgels gefcab. im 3. 1314 a. X. n. unter Ronig Menephthis, in beffen 15. Regierungsfahre, ben Thron beftiegen hatte) 54). Schon Emalb geigte 55), bag eben biefe Spffos ju feinem andern Bolfeftamme geboren fonnten, ale zu bem ber Rinber Gber, b. i. por Abrabams Beiten, ehe noch biefe femitifche Bolfericbeibung in bie funf 3meige vorgegangen fein tonnte, nach welcher ber Rame ber Bebraer nur auf ein fleineres 3meiglein ihrer Abtheilung in bem Gefchlechte Abrahams übergegangen mar, bas fich fpater Bolt Bergel nannte.

Movers bemertte 56), bag bie altafiatifche Dhythologie und Götterlebre es immer flarer und gewiffer mache, bag bie geiftig boberftebenden Gottheiten ber Semiten (und gumal ber Bhonigier, bie benen ber Philliftaer fo nabe vermandt) auch in Alegypten fich wieberfinden und dort nur unter ber Thiermaste fich verborgen batten, mas nur burch einen, einft in alteren Beiten größern Ginfluß (etwa bes 500jabrigen ber Sptfos?) bes angrengenben Balaftina's auf Megypten gefcheben tonnte, ale biefer in ber fpatern Reriode fich zeigte. Bierbei fet es biftorifch ficher und richtig, bag im Beitraum von 2000 bis 1600 3. vor Chr. vom nachs maligen Philiftaa fich Sprer ober Bhonigier unter ben Megyptern niebergelaffen, bie erft nach langen Rampfen mit ben Gingeborenen wieder in großen Daffen verbrangt wurben, und fich von ba an erft nach verschiebenen Gelten vertheilt, ju ben Mord. fuften Afritas (nach Numibien und Mauretanien) und als Fa-Lafcha nach bem füdlichen Aethiopien bingewandt, bann aber auch Einzelne, von benen Diobor befonbere Danaos und Rabmos

<sup>&</sup>lt;sup>44</sup>) Lepfius, Chronol. a. a. D. S. 338, 358 u. a. <sup>55</sup>) Ewald, Gefch. des Boltes Jerael. I. S. 327, 444, 450. <sup>56</sup>) Movers, Die Phônizier. I. S. 28, 33 u. a. D.

nannte (Diod. ed. Wessel. II. p. 542), sich auch weiter über bas Mittelländische Meer bis nach Griechenland ausgebreitet hatten (s. ob. S. 170). Bur hebräischen Batriarchenzeit sei dagegen, wenn Miswachs eingetreten, sur die Nomadenstämme bekanntlich Unterägnpten ein gewöhnlicher Zusluchtsort gewesen, wie dies aus Abrahams und Jakobs Zeiten hinreichend bekannt (1. Mos. 12 u. 42); aber weniger sei darauf geachtet, daß auch wol anderer Verzfehr, seindlicher wie friedlicher, dahin stattfand, da schon Sarah, des Abrahams Weib, die ägyptische hagar als Sclavin besaß (1. B. Mos. 16, 1), was fast auf einen Raubübersall der palästinischen Grenzanwohner hindeuten möchte, wie noch zu Davids Zeit die Uebersälle der Amales die ägyptischen Sclaven raubten, oder andere, welche jene Gegenden nicht selten bis zu ben Rilsumpsen unsicher machten (Heliodori Aethiop. I. 1).

Auch andere Forschungen 57) führten zu bem übereinstimmenben Resultate, baß bas Buftrömen ber Einwanderer aus dem öftlichen und nordöftlichen Lande einft, zur Zeit des blühenden altägyptischen Reichs, weit größer gewesen sei, als uns die Sondergeschichte des israelitischen Stammes zu berichten Ursache hatte; benn früher waren die Israeliten nicht die einzigen, in das gesegnete Nilthal eingewanderten Frentblinge, und viele semitische Genoffen waren es, die schon vor ihnen diese Wege gebahnt hatten.

So gibt nun auch Manetho (in ber Zeit ber 15ten, 16ten und 17ten Dynastie) um das Jahr 2100 vor Christe die sehr alte Sage, daß ein friegerisches Nomadenvolf aus Syrien, er nennt sie: Menschen unbefannten, ruhmlosen Stammes (τὸ γένος ἄσημοι), lange Jahrhunderte vor Mose in Alegypten einzgefallen, sich das Land unterworsen habe, die Städte verbrannte, die Männer erwürgte, die Beiber und Kinder zu Leibeigenen machte. Ihr König, den sie in Memphis einsetzen, Salatis, der das Land zinsbar machte, habe nun zur Sicherung der Oftgrenze seiner Eroberung gegen etwa nachrückende Ueberzügler (Manetho sagt, gegen die damals sehr mächtigen Affyrier, die sie auch mit Recht zu fürchten hatten, wie sich schon aus dem vorangegangenen Ersoberungszuge Kedor Laomers und seiner Berbündeten gegen den Westen, zu Abrahams Zeiten, ermessen läßt) 58) das Eingangsthor Negyptens mit der großen Lagerstadt Abaris (Αναρις,

<sup>351)</sup> R. Lepfine, Chronol. b. Acgupter. S. 323, 338. 58) Tuch, Bemerfungen zu Genefis C. 14, in Zeitsch. f. D. Morgenl. Gef. Th. I. S. 161—166.

bas Bebraer. Lager nach Ewald, f. ob. S. 171), bei Belufium gefegen, verschloffen. Diefes Bolt, bas funf Sabrbunberte lang Unteragypten beberrichte, nannte Sofephus Spffos ('Yxowc), eine noch aus bem Roptifden fich erklarenbe Bezeichnung, welche fo viel ale Birtenfonige bebeutet; ein Rame, ben auch Jofephus burch Barikeig noineveg erflarte. Manetho, nach ben Texten bes Jul. Africanus und Eufebius, nannte fie Phonizier ( Dolvixes Eévoi, s. Syncellus ed. Dind. I. p. 113). Josephus hat sie mit ben fpatern Juden verwechselt (Joseph. contr. Apion. I. 14, 26). Danetho felbit fagte, baß fie von Manchen fur Araber gebalten feien, offenbar jene Urfemiten, bie auch Ewalb fur vorabrahamifche Bebraer erfannte, von benen Abaris feinen Damen bes Bebraerlagere erhalten fonnte. Richt nur Die Bebeutung bes Ramens aus bem Semitifchen (wie Salatis u. a.) gibt feine Erflarung, fonbern auch agpptifche Bilowerte, Bandfeulpturen und Bemalbe, welche Die fpatere Bertreibung Diefer Birtentonige unter bem agyptifden Ronige Disphragmuthofis und feinen Rachfolgern barftellen, bezeugen Die femitifche ober urarabifche Rationalitat 59) berfelben.

Sacitus (Histor. V. 2) irrte nur, wenn er biefe Ginbringlinge Affprier (im fpateren Sinne) nannte: ein verzeihlicher Irrthum, ba biefe, wie auch bie von ihnen gegen ben Weft verbrangten alten Semiten, und alfo auch bie Lubiten und andere, aus benen jene Beere ber Spffos gebildet maren, ju dem rothfarbigen Denfchenftamme gehörten, gegen welchen bie fpateren Megppter, ale ihre einftigen Tyrannen, mit bem tiefften Rationalbag erfüllt maren. Dag Danet bo fie Bhonigier nannte, bemerft Movers, fei auch fein eigentlicher Widerfpruch, ba bas Land, von wo fie famen und wohin fie jurudgebrangt murben, öftlich ber Belufifchen Milfeite und ber Rafiotis, bas nachberige Lanb Bhiliftaa, in ben fpateren romifchen Beiten bald gu Arabien, bald zu Syria Palaestina gezogen ward, und zumal bas Gebiet ber alteften Philiftim an ber Grenze Megpptens, gwifchen Rabes und Sur, in Gerar (1. B. Mof. 20, 1; f. Erdf. XIV. S. 107, 921 u. a. D.). Diefe Rothfarbigen, bie Erythräer, hatten unter ben agpptischen Ibolen ben Tophon (Set ober Seth ber Aegnoter) 60), ben graufamen Tyrannen, ben rothfarbig bargeftell-

<sup>59)</sup> Rosenmuller, Bibl. Alterthumest. B. III. S. 310. 60) Lepfins, Chronol. b. Aegppt. S. 342.

ten, zu ihrem Repräsentanten, ber bas heilige Land bes Ofiris eingenommen und diesen getöbtet hatte, bem man auch Menschensopfer brachte. Dieser besondere Erbseind Aegyptens, sagte Herod. III. 5, sei im Sirbonischen See vom Blige erschlagen: benn bahinwärts wurden die Hyssos zurückgedrängt. Das Kriegs-lager ber Hyssos für 240,000 Bewaffnete, die schon Salatis nach Abaris verlegt hatte, oder doch das nahe Pelusium, die Philisterstadt, ward zum Typhonium, gelegen im Sethroitischen Nomos, der seinen ägyptischen Namen höchst wahrscheinlich von Seth oder Typhon erhielt.

Als am Ende ber hpfiosherrichaft, nach langen Rampfen ber . Dynaftien Oberagyptens gegen diese hirtenkönige in Unteragypten, bieses Bolf- ber Erbseinde aus bem ganzen Lande zurudzebrangt war, sagt Manetho, schloß sie ber Rönig Misphragmuthosis 61) endlich in jenem Abaris genannten Orte ein, ber 10,000 Aruren Umfang hatte und von ben hpfios mit einer großen und starten Mauer umgeben war. Da er sie durch Belagerung nicht einnehmen konnte, verglich er sich mit ihnen und ließ sie mit hab und Gut nach Sprien abziehen.

Dieser Triumph, ber auf ben großen historischen Reliefs bes Tempels zu Karnak im alten Theben abgebildet erscheint, wird, wenn auch nur sagenhaft und entstellt, noch in der schon angessührten Stelle des großen historikers angedeutet (Tacitus, Histor. V. 2: quidam, regnante Iside, d. i. nach herstellung der einheimischen Onnastie, sc. dicunt, exundantem per Aegyptum multitudinem, ducidus Hierosolymo ac Juda, proximas in terras exoneratam...; und dann wieder: sunt qui tradant, Assyrios convenas (d. i. die Hysso) indigum agrorum populum parte Aegypti potitos, mox proprias urbes Hebraeas que terras et propiora Syriae coluisse rura).

Daher nun Movers 62) entschieben biese zuruchgekehrten und verbrängten, nun nicht mehr hyksos (nun keine hirten-Rönige mehr), sondern als Wandervolk (Beleschet) genannten fremden sogenannten Phonizier (die aber auch keine sidonischen Phonizier waren, wenn schon alte semitische Stämme) für die in Balaftina einrückenden Philistim selbst hielt, und die wenn auch nicht indegesammt, doch wenigstens einen Theil berselben ausmachten.

<sup>361)</sup> Lepfins, Chronol. b. Aegypt. S. 338; Rosenmuller, Bibl. Alters thumst. III. S. 310. 62) Movers, Phonizier. L. S. 35.

Denn andere Theile, die wol nicht im naben Ruftenlande feßhaft blieben, mogen allerdings weiter gezogen fein, wie dies aus Manethonischen späteren Erzählungen hervorgeht, von benen uns aber feine genauere Runde zu Theil geworden, was auch Tacitus nur obenhin berührt hat.

Sieraus erflart fich auch ber eigentliche Rame ber Allopby = Ien, welcher von ben in Aegypten mohnenben griechifchen Ueberfebern bes Alten=Teftamentes ftete fur Philifter gebraucht mirb (Allowulos, das Bolf, und das Land der Bhilifter γη Allowulov genannt), eine unftreitig bei Megpptern berrichend gebliebene Begeichnung, die fich aus ber Sage ber fo brudenben Frembherrichaft andere abstammender und andere rebenber Bolfer in bem Munbe bes agpptischen Bolfes aus ber frubeften Borgeit erhalten hatte. Dag fich gar mancherlei Bolts an ben Auszug ber Gotfos aus Abaris anschließen fonnte, zeigt uns bie analoge Begebenheit bes fpatern Auszugs Israels unter Dofes (unter Denephtha, Cohn Ramfes I. bes Großen), wo auch viele Richt-Jeraeliten, ein ganger Erof bes Bobelvoltes (wie Luther überfest, 2. B. Mof. 12, 38; 4. B. Mof. 11, 4), fich bem Buge burch bie Bufte mit anichloffen, worüber und jeboch feine genauere Ausfunft gegeben mird 63).

Daß in dem unterägyptischen Reiche ber Fremdherrn aus ber Zeit der Zwangsherrschaft der hpffos, der verhaßten Erbauer der Byramiden, beren Namen die Aeghpter nur ungern aussprechen wollten, sich auch schon Zweige der später sogenannten Philifter vorsanden, scheint in der Herodotischen Erzählung aus dem Namen des hirten Philitis sich zu ergeben, der seine heerden in der Gegend der Pyramiden weidete, und nach dem diese Bauwerke genannt sein sollten (Herod. II. 128); ein Anklang an die ältefte Benennung dieses Wandervolks, dem dieser Name als Nomaden gebührte.

So unzusammenhangend und sagenhaft, bei bem ganglichen Mangel einheimischer Quellen, auch die mehrften dieser Angaben sein mogen, so muß boch das Uebereinstimmende aus so verschiedensartigen fremben, abgeleiteten Quellen einiges Gewicht fur das immer nur noch dammernde herfommen ber Bhiliftim aus bemfelben großen Bollergewirre darbieten, in welches nur die Angabe ihres fruheften

<sup>62)</sup> Ewald, Gefc. bes Bolfes Israel. II. S. 64; Lepfins a. a. D. S. 324.

Bertommens von Belufium, ber Bhilifterftabt, und aus ber Raffotis, bie bem Sauptfite ber Opffos ju Abaris junachft lag, einiges Licht wirft. Dag biefe Bhilifter einer ber gu fener Beit von ber Grenze Unteraghptens mit jurudgebrangten 3meige (beffen Stamm naturlich ben Namen ber Spffos ober Birtenfonige verlieren mußte) waren, ift faum gu bezweifeln, wenn auch die Beit bes Bermeilens biefer Berbrangten an ienen Grenzen gwifchen Juba und Aegypten, ba teine Geschichte fpeciell ibre Buae aufbewahrt bat, vielleicht nicht einmal nach Sahrhunderten gu berechnen fein mochte. Denn bag bie Spffoe fcon lange vor bem Auszuge bes Bolles Israel von Megypten batten ausweichen muffen, ift gewiß, und es ift eben fo gewiß, bag bie fcon gefchebene Befigergreifung ber Bhiliftim in ben fublichften Gebieten bes nachberigen Balaftina's mit bagu beitrug, ben Beerführer Dofe bavon abzulenten, nicht ben furgeften Weg durch ibr Land, etwa über Gaza und Gerar, ober Berfaba, ber ihm aus Abrahams und Jafobe Beiten febr mohl befannt fein mußte, nach Judaa gu Denn bler batte er ein im Rriege wohl erfahrenes und verfuctes Bolt an ihnen mit feinem unerfahrenen, wenig gerufteten Bolfshaufen ju burchbrechen gehabt, ber erft burch bie Buftenfahrten am Sinai geftählt werben mußte. Dies beweifen Die Borte, 2. B. Dof. 13, 17: Da nun Bharao bas Bolf Jerael gelaffen batte, führte fie Bott nicht auf ber Strafen burch ber Bhilifter gand, bie am nachften mar, benn Gott gebachte, es mochte bas Bolt gereuen, wenn fie ben Streit faben, und wieber in Megbyten umtehren. Alfo ift es zugleich entschieden, baß Damale Die Bhilifter fcon, wenigstens in jenen fublichften Gebleten, fühmarte Balaftina's und fubmarte von Gaga gegen bie agyptifche Bufte bin, wenn bies nicht auch fcon fruber aus Abimeleche Umgang mit Abraham (1. B. Dof. 20, 21 u. 26) befannt mare, verbreitet maren; benn fonft murbe Dofe nicht von ben erften Lagerplaten, Rhamfes, Gutfot und Ctam, von ber Rorboftrichtung Saume ber Bufte, bie Gudoftrichtung 64) umgefehrt fein (2. B. Dof. 13, 20 und Db fie aber icon bamale im vollen Befite von ben nordlichern nachberigen Bhilifterftabten maren, ift eine andere Frage, ba, nach Jofua 15, 46, Efron, Abbob, Baga und alles Land bis an ben Bach Megypti, als ju Rangan gehörig, an Juda

<sup>364)</sup> Emald, Gefch. bes Bolfes Jerael. II. S. 54, I. S. 290.

zugetheilt warb, mas boch nur fo viel beigen fann 65), als baß auch jenes Land ber Stabte bem Lande Ranaan gleich zu achten und unter bie Stamme vertheilt merben folle, weil jene Bebiete auch fruber von Ranagnitern bewohnt maren, ebe biefe von ben Philiftaern binausgejagt murben. Nach Richter 1, 18 murben auch wirklich Gaga, Astalon und Efron vom Stamme Juba eingenommen, jedoch feineswege behauptet. Doch fann biefe Befitnahme faum eine mirfliche, in fener blos überfichtlichen Ginleitung im erften Rapitel bes Buches ber Richter angeführte, gemefen fein, ba, ale fcon Jofua alt war, alfo furg por feinem Tobe (Jofua 13, 3), noch die Bunf. herren ber Philifter zu befiegen übrig geblieben, und fcon fogleich im nachften Rapitel, unmittel= bar nach Jofua's Tobe, von bem Gefchlechte ber Rinber Berael gefagt wird, bag fie nicht ju ftreiten mußten. Gben fo bag, um fie die Rriegführung zu lehren (Richter 3, 2), "unter "ben Beiben, bie ber Berr ließ bleiben, bag er an "ibnen 38rael verfuchte", gleich zuerft genannt werben: .. Die Runf. Rurften ber Bbilifter und alle Ranganiter und "Bidonier am Gebirge Libanon u. f. w." Die nach Jofua's Tobe erft burch Juba erfolgte momentane Ginnahme jener Stabte, bei welcher allerdings bie Philifter nicht fpeciell genannt werben, fann teinen negativen Beweiß abgeben, bag biefes Bolf noch nicht bagemefen mare, in beffen Stabten ja vielmehr bie von Sofua verfolgten Engfim ihre Afple fuchten (Jofua 11, 21). Berr, wie es bier beift, Die Funf - Furften ber Philifter ,, ließ bleiben fo gut wie die Bibonier," fo konnen fie nicht erft in fpaterer Beit 66), nach ber fruberen Unnahme, aus ber Infel Rreta berbeigeschifft fein, eine Spothese, bie nur burch bie fpatere Anfunft ber insularischen Raphthor, bie man auf bie continen= talen Philiftim übertragen batte, veranlagt murbe, und welche burd bie Theilung bes Bolfe, bas aus zwei Beftanbtheilen gufammenfchmolz, fcon oben erledigt ift. Diefes fcon Borbanbenfein ber bem Bolte Berael bamale gewiß, ungeachtet feiner uralteften femitifchen Stammesverwandtichaft, nicht freundlich, fonbern feindlich gefinnten Philiftim gebt auch ichon aus bem Lobgefange Mofes, nach bem Durchgange burch bas Reer, über bie Errettung Bergels, 2. B. Dof. 15, 14, bervor, mo

<sup>65)</sup> Reil, Comment. zu Josua. S. 241. 66) Ewald, Gefch, bes Bolkes Jorael. I. S. 291.

es heißt: "Da bas bie Boller höreten, erbebeten fie, Angft tam "bie Philifter an", was fich Ewalb baburch zu ertlaren fucht, baß biefer Gefang erft fpater in Kanaan seine Ueberarbeitung erhalten habe.

Benn bie eigentlichen Bhiliftim mit bem allgemeinen uranfanglichen Gebrange ibrer urarabifchen ober femitifchen Bolfermanderung vom Lubifden Stamme, beren urfprunglichen Rufammenbang, ale aus einer großen oftlichen Bolferftromung aur Sptfoszeit bervorgegangen, auch Movers 67) anertennt, von ben erptbraifchen Geftaben gegen ben Beften - (ble baber auch Belefchet, b. i. Ausgewanderte, beißen) - ju Lanbe icon ber affprifden Uebermacht gegen Beft auswichen, mit ben Sanfen ber Spffos (vielleicht felbft einen 3meig berfelben im Dilbelta bilbenb), feit beren fvatern Berbrangung von ber anbvtifden Brange aber wiederum gegen ben Often in ihre, ben füdlichern Ranganitern benachbarten Gebiete jurudwichen, worüber langere Sahrhunderte hingeben mußten, fo fonnen wir nichts Unwahrfceinliches barin finden, baß fie fcon ju Abrahams Beiten gu Berar mit biefem Ergpatrlarden ber Bebraer in einen freundfchaftlichen Bertebr getreten maren. Dies geht aus ben mertmurbigen Ergablungen ber Benefis über Abrahams (1. B. Dof. 20, 1-2 u, 21, 22-34), wie Ifaate (1. B. Mof. 26, 1-33) Berbindung mit Abimelech zu Gerar und Berfaba bervor, Die in Die= fer Begiebung mancherlei Zweifel erregt haben, in Folge ber Unnahme, als feien die Bhilifter erft nach ben Dofalichen Beiten in ihre Philifter-Bebiete (ber fpatern Beit) eingemanbert.

Daß die Philifter schon in erzväterischer. Zeit bas Land befett hatten, konnte man, sagt zwar ber geiftreiche, critische und tief in die Geschichte bes Alten Bundes eingeweihte Renner ber Geiligen Schrift, bem wir so viele ber wichtigsten Forschungen und Aufschluffe verdanken, aus einigen Ausdrücken schließen, welche in ben jetigen Erzählungen von ben Urzelten vorkommen 68). Allein biese Ausdrücke beschreiben nichts bem Polke, wie wir es sonft kennen, Eigenthumliches und ftammen, fügt er hinzu, allen Spurren nach, erft von eines britten ober vierten Erzählers hand. Demgemäß sucht er die Angabe ber Stellen im 1. B. Mos., Rap. 26,

<sup>361)</sup> Movers, Phonizier I. S. 4, 17 u. a. D. II. B. 2, S. 258.
68) Emald, Gesch. des Bolis Jerael. I. S. 289.

wo Abimelech zu Ifaats Beit ein Konig ber Philifter, und bas Bolf ber Bhilifter genannt wird, baburch gu entfraftigen, bag biefes Rapitel burch eine ftarte fpatere Umarbeitung erft diefe Borte ale Bufag erhalten habe, ba in ben frubern Rapiteln Abimelech in ber Beit Abrahams nicht Ronig ber Philifter, fonbern Ronig von Gerar genannt fei. Commentator zu Jofua 69) bemerkt bagegen, wie biebei überfeben worden, bag auch in bem Rap. 21, 32-33, bem feine folder fpatern Gloffen quaemuthet morben, bas Lanb bes Abimelech auch bas Land ber Philifter genannt wird, fo bag ber Ronig biefes Landes baburch bestimmt als Philifter bezeichnet werbe. Der Erflarer ber Bollertafel ber Benefis folgt gwar auch ber Unficht, bag in ber Grunbfchrift bes Bentateuche 20, 1 feiner Philifter Ermahnung gefchebe 70), und bag es vielmehr fanaanitifche Avim gu Berar gewesen feien, auf welche nur ber philiftaifche Rame fur bie altere Beit angewendet fei, weil ihre Refte in ber Folge im philiftaifchen Bolfe aufgingen. Waren es aber wirkliche Philifter, fest er hingu, fo mobnten fie boch nicht im eigentlichen Bbiliftaa von Baga bis Efron. Bon biefem Sit an ber Schwelle ihres nachherigen Philiftaas hatten fie aber Jahrhunderte bindurch bis auf Jofua Beit gehabt, fich in einen Bundesftaat ber gunf = gurften (nicht Ronige 71), mas bem philiftaifchen Musbrud jumiber mare, mit bem ftets biefe Philifterfürften bezeichnet werben) ju organifiren, in bem fie, fcon vor bes großen Beerführers Tobe, als tapfere Streiter und bald ale Berricher, jur Beit ber Richter mabricheinlich burch' ben Bumache ber friegerifden Rreter geftarft, über einen großen Theil bes israelitifchen Balaftina bervortraten, bis fie endlich ber concentrirten Uebermacht bes Davidifchen Königreiches unterlagen und nur noch als königliche Leibgarben eine glanzende Rolle fpielten.

Obwol biefe Philifter, wie die ganze Gruppe ihrer femitifchen Stammesverwandten, gleich ben hyffos, bei Bebraern wie bei Aegyptern und felbft bei ihren eignen ftammverwandten fpatern Arabern als gottlofe, barbarifche Bolter geschildert wurden, und bie Philifter zumal ben Israeliten, weil bei ihnen die Be-

<sup>69)</sup> Reil, Comment. ju Josua. Note 3, S. 243. 70) Ruobel, Die Bollertafel ber Gen. S. 218 u. f. 71) Reil, Commentar ju Josua. S. 242.

schneibung nicht eingeführt war, als heibnische Gottesläfterer verhaft blieben (Richter 14, 3; ebend. 15, 18; 1. Sam. 14, 6; 17, 26; barum die Borhaute, wie noch heute bei ben Gallas in Abhfinien, ein Siegeszeichen über fie, ebend. 19, 25 u. 27), so waren fie doch kein so robes Bolk, als sie in ben hiftorischen Bezrichten bafür gelten.

Schon ber gerechte und großmuthige Character bes Abimelech, ber mit Abraham einen Bund ber Freundschaft fcbloß, weil er in ibm einen Mann Gottes erfannte (1. B. Dofe 21, 22), und ibn als einen Fremdling im Lande ju Berfeba mobnen ließ, fpricht bagegen, wenn auch fpaterbin ein vertilgender Rationalbag gwifden beiden, in ihrem Urfprunge boch verwandten Stammen fich erzeugte. Allerdinge fingen icon fpater, ale 3faat in Gerar wohnte und reich an heerden geworben mar, bie Philifter an ihn gu benelden, und die hirten ju Gerar verftopften feine Bafferbrunnen, die er gegraben batte (ebend. 26, 17-33). Der Bant und Streit begann unter ben Rnechten, und 3faaf mußte aus Berar weichen und jog fich gang nach Berfeba gurud. Die ernfteren, une nur einseitig befannt gewordenen frubern Schicffale beider Bolfer merben in ben fpatern Sahrhunderten ben gegenfeitig fich vertilgenden Bolfshaß erzeugt baben, ber bie Rabrung zu ben Sahrhunderten ber Rriegführung abgab.

Schon bamale hatte ber Ronig Abimelech ben Felbhauptmann Bhichol zu feinem Begleiter, alfo ein gefammeltes Rriegobcer. In ben gu Theba erhaltenen agpptifchen Darftellungen ihrer Belagerung ber Tophonifden Burg Abaris ber Spfios find Diefe lettern, unter benen wol auch die Philiftim Mitfampfer maren, mit funftreichern Rriegemagen bargeftellt, ale felbft die Megopter. untern Millande hatten fie Byramiden erbaut. Die Philifter maren Baffenichmiebe zu einer Beit, ba bie Bergeliten in Diefer Runft gang unbewandert geblieben. Bur Beit ber Richter, finge Debora, bag bei ihrem unfriegerifchen Bolfe in Berael unter 40,000 Mann noch fein Schild und Spief ju feben gemefen (Richter 5, 8), und ju Gamuele Beit, ale Die Philifter in brei Beereszügen gegen Dichmas anrudten, fagt ber Brophet (1. Cam. 13, 19-22): "Da nun ber Streittag fam, marb fein Schmert "noch Spieg gefunden in bes gangen Bolfes Band, bas mit Saul "war, ohne Saul und fein Cohn Jonathan hatten Baffen. "war fein Schmidt im gangen gande Jerael erfunden: "benn bie Philifter liegen feine Schmiebe ihnen gufommen.

"Gang Berael mußte hinabziehen zu ben Bhiliftern, wenn Jemanb "hatte ein Pflugichar, Sauen ober Beil ober Senfen zu schärfen. "Und die Schneiden an den Senfen und Sauen und Gabeln und "Beilen waren abgearbeitet und die Stacheln ftumpf worden."

Die Philisterkriege ihres Fünf-Kürstenbundes zeugten von Kriegekunft und gemeinsamen Staatseinrichtungen, die sie nicht wenig frästigten, 40 Jahre hindurch die herrschaft über Istaal zu behaupten, die sie durch die Schlacht von Mizpa zurückgedrängt wurden (1. Sam. 7, 13), und sie befähigte, sich ihre Selbstkändigkeit auf lange Jahrhunderte gegen drängende Ueberfälle und heeresdurchzüge durch ihr kleines Küstenterritorium von Seiten der Sprer unter Sanherib, der Aegypter unter Necho, Israels unter den Richtern, der Schthen und Anderer zu sichern und gegen übermächtige Bölfer zu behaupten. Als sie vor Samuels Beiten siegreich die Gilgal und zum Jordan vorgedrungen waren, bestand, nach 1. Sam. 13, 5, "ihr Kriegs-"heer aus 30,000 Wagen, 6000 Reitern und sonst Wolf wie "Sand am Weer."

In ihrem Lande trieben fie Aderbau, Beinbau, Dlivencultur (Richter 15, 5) und meibeten Beerden, maren aber auch Bewohner fefter Stabte und Ortichaften, Die, wie wir oben faben, in ihren 5 Sauptftabten und Furftenrefidengen Die Beiligthumer ihrer Rationalgotter errichtet batten, in benen es an Tempeln, Saulen, Biloniffen nicht fehlte. Ihre Gogenbilder nahmen fie wol mit in ben Rrieg ale ihre' Schungottheiten, benn Davib vernichtete bie von ihnen gurudgelaffenen Ibole im Thale Rephaim, ale er fie von bort in bie Blucht gejagt hatte (2. Sam. 5, 21). An Brieftern, Bahrfagern, Bauberern fehlte es bei ihrem, bem phonizifchen vermandten Gottercultus nicht; ihr Drafel ju Efron hatte felbft Ruf im Auslande (2. B. b. Ronige 1, 2). Mur als Sandelsleute treten fie eben nicht in ihrem, bagu boch burch bie Beltftellung fo geeigneten Gebiete hervor, wie ihre unmittelbaren, jumal nachften phonizischen Rachbaren. Alle ihre Stabteanlagen beweisen wenigstens, bag fie feine Schifffahrt, feinen Seehandel trieben, ba feine berfelben unmittelbar am Deere erbaut murbe, ba fie von Anfang an ohne gefdutte Bafen, ohne bequeme Buchten maren; nur etwa Alefalon ausgenommen, bas aber mol nur in altefter vorphiliftaifder Beit feinen Seevertebr mit Copern eröffnet haben mochte. Db Mangel an Bauholg bie Urfache war, ober Giferfucht ber Phonigier, ober bas bamalige Geerauber-

# 192 Weft-Afien. V. Abtheilung. II. Abschnitt. S. 6.

leben zwischen Cariern, Phoniziern und Aegyptern, bas einen folden nicht auffommen ließ, ober ob ihr Agriculturleben und hirtenleben mit Rriegführung verbunden ihnen ganz andere Richtungen gab, ift uns unbekannt geblieben. Un Industrie fehlte es ihnen ja nicht. Nur Vermuthung bleibt es wol, wenn man gezlaubt hat, daß Mivalität ihres Transttohandels die hauptursache ihrer fortwährenden Fehden mit Israel gewesen sei. Allerdings liegt es sehr nabe, sie vielmehr für Karawanenführer zu Lande als für Seesschiffer zu halten; doch über beides schweigen die alten Berichte.

Auf jeden Fall ift es merkwurdig, bag fie fich ben phonigifden Stiftungen in ibrer Rachbarfchaft, wie zu Joppe und bem nordlichern Dor, ju beren alteften Grundungen und Erweiterungen auch wol Jahne, Abood und Abfalon, Baga als Stationen auf ihren Sanbeloftragen nach Megopten, Die fpaterbin ben Bhiliftern gufallen mußten, ju rechnen fein mogen, niemale feinblich entgegenfesten, fonbern fie felbft an ihren Beftaben frei ge-Außer ber erften Bebbe gwiften Asfalon und ben mabren ließen. Siboniern vor ber Grunbung von Thrus, worüber Juftinus Rachricht gab, ift von feiner Bebbe zwischen ihnen und Phonigiern etwas befannt; vielmehr wird ihr Schidfal, als ber Behülfen von Tyrus und Gibon, burch bie Bropheten bem von biefen vollig gleichgestellt (Berem. 47, 4; Sacharia 9, 2-5 u. 6). Bielleicht baf ihr religiofer Gultus bieruber Aufschluß geben mochte, wenn wir über Diefen, wie über ihre innern Ungelegenheiten überhaupt, fo wie über ihre Sprache, mehr erfahren hatten, als mas in ben obigen Artifeln über Die Sauptftabte ihres Funf- Fürftenbundes foon beigebracht ift, uber ben mir, wie uber ihre Sprache (f. Die Asbodifche ob. G. 98), ziemlich im Duntel bleiben. Emald, bem ausgezeichneten Sprachforfder auf biefem Bebiete, ericbeint nach ben wenigen erhaltenen Spuren bie Sprache ber Philiftaer mit ber tanganitifchen und hebraifden von einem Stamme 72), bem femitifchen, gewefen zu fein, jedoch, wie fich aus Debemias angeführter Stelle ergiebt, bialectologifc von ber Sprechweife in Berufalem verfchieben.

<sup>372)</sup> Emald, Gefch. bes Bolts Israel. I. S. 294.

#### §. 7.

#### Drittes Rapitel.

Der Eintritt aus der Wüste El Tih der Sinai-Halbinsel auf der Ost- und West-Straße durch den Wadi Ararah (Aroër) oder den Wadi el Khalil (Bersaba und Ohoherineh) nach Hebron und Bethlehem.

Schon früher traten wir aus der Mitte der Sinai-Galbinsel, der Bufte Edoms, über die Mordgrenze des heutigen Buftenslandes der Tih-Araber auf boppelten Begen, an den Brunnen Bir es Seba, das Beerseba Abrahams, vorbei, wo Seegen einige Tage im benachbarten großen Lager der Atije-Araber verweilen mußte (Erdf. XIV. l. S. 105, 832), und etwas weiter oftwärts mit Robinson, v. Schubert, Russegger und Ansberen über die ersten Vorhöhen zu den Vorfusen, welche dort die natürliche Südgrenze des Gelobten Landes bilden. Wir stiegen da ein anderes Gebirgsland empor, wo eine andere Ratur, ein anderes Völfergebiet beginnt, nämlich die pasläftinische oder die füdzudäische Landschaft (Erdf. ebendas. S. 1095 u. 1103).

Es war an ber Scheibung bes Wegs aus bem petraifchen Arabien in eine Doppelfpaltung, - bavon bie finte Raramanenftrage aus ber Begend von Ararah (Aroër) an trefflichen Bafferbrunnen vorüber gegen R.B. nach Gaza gum Deere führt; Die Rarawanenstraße gur Rechten aber mehr nordwärts über Milb (Malatha) und icon auf einer Blateaubobe von 2225 guß ub. D. nach v. Schubert ju Semua (Efthemoa) birect nach Bebron geleitet, wo man ben erften Bechfel biefer Raturverbaltniffe mit Entichiebenheit (f. Erbf. a. a. D. 6. 1099-1102) mahrnimmt, mahrend auf ber mehr meftlichen Route über Beerfeba in gleichen Breiten biefelbe Beranberung erft auf bem Wege von bem Brunnen el Rhumeilifeh bis gu bem erften palaftinifchen Dorfe el Dhoberineh und nach bebron eintritt (Erbf. XIV. ebend. G. 864 u. 921). Ruffegger bestimmte burch Deffungen auf feinem Wege aus ber Bufte Tib bie fehr allmählig auffteigenben Borboben bes Gubenbes bes jubaifchen Gebirgezuge vom Brunnen Salaffa (offenbar el Rhu-

# 194 West-Aften. V. Abtheklung. II. Abschnitt. S. 7.

lafah bei Robinson, bas alte Elufa, Erbf. XIV. S. 118) bis Gebron in folgender Reihe von S. nach R. (vergl. Erbf. ebend. S. 864) 73):

- 1) El Rhulafa, Brunnen = 661 guß ub. D.
- 2) Dichebel Roechy = 987 F. ub. M. auf Zimmermanns Karte eingetragen.
  - 3) Berfaba (Babi Erbeba?) = 1032 F. üb. D.
  - 4) Dichebel Galil, b. i. Borberge Bebrons, = 1550 %.
  - 5) Das Dorf Dhoherineh auf ihnen = 2040 F.
- 6) { Gebron, die Stadt = 2842 F. nach Ruffegger's = 2664 F. nach von Schubert's Reffung aus feiner Wohnung im Judenquartier ber Stadt.

Russeger belehrte baburch über bie plastischen Bobenverhältnisse bieses sublichen Grenzlandes, bie er zugleich durch ihre geognostischen Berhältnisse naber erläuterte (Erdt. XIV. S. 863 und XV. Pal. II. S. 494—498 u. f.). v. Schubert schilberte mehr die veränderte Flora und Begetation besselben Grenzgebietes (ebend. S. 1099 u. f.). Wir können also nicht ganz unvorbereitet nun schon die einzelnen Wege der Führer durch dieses subliche Grenzland Judas versolgen dis zu dem gemeinsamen Centralpunct desselben, Hebron, in dem alle diese gesonderten Routen zusammensühren, ehe wir von da auf dem Rücken des judäischen Gebirges weiter gegen den Norden über Bethlehem sortschreiten bis nach Jerusalem.

# Erläuterung 1.

Die Straße aus der Wüste El Tih der Halbinsel des Sinai von der Südostseite her über den Wadi Ararah (Aroër) und die südliche Borhöhe bei Milh (Malatha) zu dem Gebirge Juda, über el Ghuwein (Anim), Semua (Esthemoa) und Nutta (Juta) nach Hebron.

Robinfon, auf feinem Rudwege von Betra, am Abend bes 3ten Juni 1838, hatte bie Nacht in ben Ruinen bes Wabi Ara-rah zugebracht, ber hier gegen N.B. zieht und mit bem Wabi es Seba (Berfaba's, darin auch Gerar 74) gegen R.B. gelegen)

<sup>&</sup>lt;sup>373</sup>) Ruffegger in Poggendorff's Annalen. Bb. LIII. S. 186. . <sup>74</sup>) Erbf. XIV. S. 1085.

# Judaa; Grenze bes Gebirgs Juda im Gut. 195

weiter gum Babi Scheria und gum Deere gwifden Rhan Dunes und Gaza (f. ob. G. 39) fich verzweigt. Bon ben Ruinen, Die fich über bem Babi erheben, bie bem antifen Aroer an ber außerften Sudgrenze Juda's (1. Sam. 30, 26) entsprechen (Erbf. XIV. S. 123-124), womit auch Bilfon übereinstimmt 75), an beffen Bewohner, wie an die ber nordlich benachbarten Stabte Ja thir und Efthemoa einft David von Biflag aus, nach feinem Siege über die Amalefiter, Die gemachte Beute vertheilt batte, manberte Robinfon in ber Morgenfrube am 4ten Juni gegen R.D. eine Stunde weit nach bem gemauerten Brunnen von el Dilb. beffen Umgebung er als bie langft vergeffene altteftamentalifche Molaba, Die Romerfefte Malatha, wieder erfannte (Erbf. a. a. D. 6. 124-125). Bon bier wollte Robinfon 76) an ben Boblen bes benachbarten Mathall vorüber gegen R.N.D. 1/2 Dft über eine Anbobe und bann über Semua burch bas nactte felffae Bebirge nach Bebron manbern.

Auf biefer Bobe hatte er icon eine neue Stufe ber gangen Bobenerbebung gwifden bem Tobten Dieere und Bebron erreicht. Bei genauerer Untersuchung bes Bergeichniffes ber Stabte in ben Stammesantheilen Juba und Simeon, welche im Buche Jofua, 15, 48-60 als Stabte im Gebirge Juba's, im Guben Judaa's, mit fo vieler Sorgfalt in vielen Gruppen aufgegablt werden, zeigte fich, bag, fo viele ihrer nur befannt geworben, alle norblich von bem Buncte lagen, auf bem man fich eben bewegte; bagegen bie im außerften Guben entweber binter bem Banberer ober ihm gur Linken weiter füblich lagen. Dies bat fich benn auch in ber Folge ber Forfchung größtentheils volltommen bestätigt gefunden 77). Es führte biefe Beobachtung auf Die mahricheinliche Bermuthung bin, bag ber nicht weit von Rurmul (Carmel, Chermule, Erof. XIV. S. 107, 1053 u. XV. Bal. II. S. 639) im N.D. von Semua und von ba gegen W.S.W. nach Beerfaba hinftreichende Bergruden an Diefer Seite bie natur= liche Grenge bes bobern Sanbftriche, bes fogengnnten Gebirge Buba, bilbete, mabrent die niebere Begend meiter fublich, bie fich ringoum bis Berfaba ausbreitet, eigentlich bie außerften Stabte an ber Grenze ber Chomiter gegen Mittag ent-

<sup>75)</sup> J. Wilson, The Lands of the Bible. I. p. 347. 76) Robinson, Bal. III. S. 188. 77) Rell, Commentar zu Josua zum XV. Kay. S. 290 — 306.

hielt (Josua 15, 20—32). In ber erstiegenen neuen Stufe dieser Bobenerhebung war zwar in ber trodnen Jahredzeit schon die Oberstäche verödet, gegen Westen sah man nur verdorrte selsige Höhen; bennoch war dies als eine schone Weidegegend für Geerden nicht zu verkennen, und überall waren Spuren von Andau, zumal von Terrassencultur an allen Bergseiten sichtbar. Gegen Mittag zwischen den Ruinen eines Dorses el Ghuwein rechts und benen eines Ortes Attir zur Linken auf einer Anhöhe, 1/2 Stunde sern vom Wege, wo Söhlen sein sollten, sah man die ersten Spuren frischen Andaues in dortigen Girsenselbern.

El Shumein (eine Diminutiv = Form von Ain) glaubte Robinson für bie Levitenstadt Ain (Jofua 21, 16), welche erft zu ben Stabten ber Rinber Juba's im Gublanbe Juba's mit ben Städten Beerfeba, Biflag und andern (3of. 15, 32) ge= rechnet, hierauf aber an ben Stamm Simeon abgetreten marb (3of. 19, 7), bie bann ben Leviten gur Bohnung angewiesen murbe, halten zu tonnen, obgleich er felbft einige besondere, obwol unzureichende Erflarungen beshalb angunehmen geneigt mar. Da biefe El Shumein aber fur jene außer bem Grenggebiete ge= nannte Gruppe bes Sublandes Juba fcon zu weit nordlich in bem Bebirge liegt, fo fonnten 3meifel gegen biefe Ibentitat erhoben 78) werben, jumal ba burch feine andere Angabe bie Localitat biefer Levitenftabt Ain ermittelt ift. Diefe Zweifel murben burch 3. Wilfons fpatere Reife bestätigt, ber diefes el Ghumein nicht als Ain anerkennt, fondern feiner Lage nach fur bas inner= balb berfelben von Jofua 15, B. 48-51 angeführten Stantefataloas. auf bem Gebirge genannte Unim (B. 50) nachgewiesen 79) bat. bas von ben anbern ebenbafelbft (B. 48) genannten Beraftabten wie Jattir (jest Attir) in G.W., Cocho (jest Schuweifeb, bas Diminitip, verschieben von bem weftlichen, im Bugellande fubwarts von Bethicheme gelegenen, f. ob. 6. 118) in R.B. (B. 50). Unab etwas norblicher, bas feinen alten Damen bis beute bebielt und von Semua (Efthempa) in unmittelbarer Nabe umgeben ift, welche auch icon auf Robinfons Rarte nach feinen bort gemachten Entbedungen eingetragen murben. Unim, zeigte Bilfon, fei nur eine Contraction fur Ainim, b. i. "Duellen". und tann im Arabifchen heutzutage eben fo gut Shawein beißen,

<sup>378)</sup> Reil, Comment. zu Josua. S. 294 Rote, S. 335, 367.

<sup>79)</sup> J. Wilson, The Lands of the Bible. I. p. 352-354.

wie Ain, weil es fehr gewöhnlich fei, ben Blural fallen zu laffen und ben Namen im Singular beizubehalten, wie bies auch häufig bei andern Formen ber Fall fei, wodurch die antiken Namen wie Aboraim, Anathoth, Mahanaim in die modernen Benennungen Dura, Anata, Mahaneh übergingen.

Die von Robinson auf ber weftlichen Sohe erblickte Attir, bie er jedoch nicht selbst besuchen konnte, entspricht bagegen voll-kommen dem Jathir (Josua 15, 48) 80), die auch nach Josua (21, 14) ben Leviten abgetreten wurde; zur Zeit Gieronhmus war sie (Onom. s. v. Jether) ein sehr großer, von Christen bewohnter Flecken, der 20 rom. Meil. von Eleutheropolis (8 Stunden gegen S.S.D.) fern lag, im innern Daroma's, d. i. des Sudens, nahe Molatha (el Milh, Erdf. XV. S. 642).

Robinfon fchritt von El Ghumein weiter nordwärts an einer Ruine Rafat, links liegend, vorüber, bei ber eine in Fels gehauene Cifterne noch Regenwaffer enthielt. Mur 10 Minuten weiter tam er gu einer zweiten Ruinenftelle Rafat, auf einer oftlichen Sobe gelegen, Die noch viele Mauern und Gewölbbogen zeigte und einen quabratifchen Bau, aus großen behauenen Steinen aufgeführt, welcher bem Reft einer Rirche abnlich fab. Rein antifer Rame ift bafur ermittelt. Mur eine halbe Stunde weiter nordmarts murben bie Ruinen bes Caftelle mit einem großen Thurm, Semua 81) genannt, erreicht, mahricheinlich ein Borpoften aus ber Beit ber Reugfahrer, 2225 Fuß ub. Dt. v. Cou-Dag hier von Robinson bie Lage bes antiten Efthe. moa (Jofua 15, 50) wieber entbedt wurde, ift fcon fruber nachgewiesen (Erof. XIV. 1096, 1103, XV. S. 641). Auch fie murbe eine Stadt Juda's, die ben Leviten zugetheilt mard (Josua 21, 14); gu hieronymus Beiten (Onom. s. v. Esthemoh) ber größte von Buben noch bewohnte Bleden, ber gur Diocefe von Cleutheropolis geborte, aber fonft ohne Rubn und feitbem vergeffen mar, bis er von Robinfon wieder entbedt murbe, obwol Geegen ben Mamen Semua auch icon auf feine Rarte eintrug.

Efthemoa's Lage zu Semua wird nun für die Specialtopographie Sud-Judaa's zu Josua's Zeit sehr wichtig, da hiedurch der Stadtekatalog der Ortschaften auf dem Gebirge

<sup>5</sup>º) Reil, Comment. 3u Josua. S. 300. 81) f. eine Stigge beffelben in David Roberts, Vues et Monumens de la Terre Sainte. Brux. 1845. Livr. 8, Nr. 45: Ruines de Semua.

in ber erften Grupbe ber 11 Stabte (Jofua 15, 48-51) feine bestimmten Umriffe erhalten tonnte, und baburch fur bie Authenticitat bes ehrmurbigen biftorifchen Denkmale aus einer uralteften Beit, felbft bis in die icheinbar fleinften Details, Die aber fur bie Befdichte Israels von bochfter Bedeutung fein mußten, eine neue, ja unerwartete Stute gefunden marb, bie auch fur alles Uebrige von den einflugreichften Folgen ift, und zumal zu neuen Forfdungen im Lande felbft ermuthigen muß, bas eine fo mertwurdige Bivacitat ber alten bebraifchen in ben beutigen arabifchen Ortenamen in fich bewahrt bat. 3mar find von ben 11 in biefer Gruppe bes Stabtetatalogs genannten Ortichaften 82) im fub. weftlichen Theil bes Gebirge noch bie Lagen von 5 berfelben (Samir, Danna, Gofen, Solon, Gilo) völlig unermittelt; bagegen bie von einer, ber Rirjath Sanna, ober Debir, ber Bucherftabt, mahricheinlich (in ber Nabe von El Burj, f. ob. S. 152); Die Lage ber übrigen funf aber ift mit größter Sicherbeit ermittelt (von Jattir, Cocho, Anab, Efthemoa, Unim), ale noch beute fortbeftebend, feit mehr ale 3000 Jahren, wodurch auch die benachbarten Grenggruppen ihre Drientirung mehr ober weniger mit Sicherheit erhalten fonnten.

In Semua (Efthemoa, f. Erbf. XV. S. 641), wo Robinfon nur in einer Mittageftunde verweilte, bielt v. Goubert 83) am 24. Marg an einem ber iconften Frublingstage fein Nachtlager. Am Abend brachten Die Ranner bes Stadtchens ibm in bie Belte Gier, faure Milch, frifches mobischmedenbes Ruchenbrot und Butter fur geringe Bahlung; fie festen fich tauernd im Rreis um die Fremdlinge und rauchten Sabat. Einer von ihnen zeigte am Fuße ber naben Felfen mehrere fcon gemauerte Brunnen mit fehr mobischmedenbem Waffer, und fagte, außer ben Cifternen follten noch 7 bergleichen wohlschmedenbe Waffer in ber nachften Umgebung fein; Die fconften Barten voll Dliven . Reigen = und Biffagien-Baume geugten von ber reichen Bemafferung. Gin Dlivenwald umgab ben gangen Ort, ben man von einem naben Gugel überschauen konnte; ein anderer naber Sugel mar mit einer tempelartigen Ruine, die man fur einen Romerbau bielt, gefront und gestattete einen weiten Blid burch ben fublichen Babi, in bem friedliche Birten am Abend zum Orte beimzogen; ein Bilb aus

<sup>382)</sup> Reil, Comment. zu Josua. S. 300 — 301. 43) v. Schubert, R. in bas Morgenland. Th. II. S. 458 u. f.

ben patriarchalischen Zeiten bes Erzvaters Abraham. Am folgenben Morgen bei Besteigung bes Ruinenhügels sah man zur Seite an bessen nördlichem Abhange viele Felsengraber ber alten Bewohner ber bortigen Trummer. Bögelgesang begleitete von ba bie Banberer weiter nordwarts nach hebron.

Robinfon, ber von benfelben Soben die Umgebungen genauer mufterte, erblicte gegen D.M.D. Main, bie alte Daon, mo ber reiche Mabal mobnte, an ber Grenze ber Bufte Juba's (Erbf. XV, 639), welche im Buche Josug (15, 55) gu ber britten Gruppe ber Gebirgeftabte Juba's, öftlich gegen bie Bufte nach bem Tobten Meere ju gelegen, angegeben wirb. Gegen R.D. zeigte man ibm Gufieh weit naber, mo es, wie gu Dain, Ruinen mit Saulen, ale Beichen einer alten Stabt, geben follte, die aber nicht befucht werben fonnten 84), wovon auch feine Ibentificirung mit einer bebraifchen Ortolage ermittelt murbe. In berfelben Richtung, nur etwas' weiter, lag Rurmul (Carmel), bas fpaterbin wirklich befucht mart (Erbf. XV. Bal. II. S. 639); mehr gegen Rord, hinter Gufieb, erblicte man auf einer Bobe Dutta, Die alte Juta (Josua 15, 55), Die Levitenftadt (Erdf. XV. Bal. II. S. 641), und in noch großerer Ferne Die Ben Daim auf ber Bobe, die wir icon fruber nach Ungabe ber frommen Baula und Relands Erforschung fur bie Segensftabt, Die Raphar Barucha anerkannt haben (Erbt. XV. Bal. II. S. 655).

hebron konnte man von biefen Soben zu Semua nicht feben, aber wol gegen Westen bas auf ber Gobe liegende Dhoberipeh, bie Station auf ber Berseba-Strafe, zu ber wir später gelangen werben; bann weit näher gegen S.B. Schuweifeh (Socho, zur ersten Gruppe ber zuvorgenannten Bergstäbte (Josua 15, 48) gehörig); weiter gegen Nord übersah man noch an ber Westseite bes Weges, nach Gebron zu, ben Ort Mejb el Baa, welcher aber feine nähere Ermittelung abgab.

Als Robinson von Semua weiter gegen Norben auf bem Wege nach Gebron fortschritt, erreichte er schon nach 3/4 Stunden bie Ruinen von Dutta, beren alte Grundsteine und Dertlichkeit wol die antife Lage des Wohnsiges Zacharias und Elisabeths verbürgen (Erdf. XV. Pal. II. S. 641). Jest ein großes Dorfauf niederer, von Bäumen ringsumgebener Anhöhe, von Mohamedanern bewohnt 85), die keine Ahnung von der Geiligung ihrer

<sup>84)</sup> Robinson, Pal. III. S. 192, 187 u. II. S. 422. 85) ebendas. III. S. 193; v. Schubert, R. II. S. 460.

Stätte burch die Geburt Johannes bes Täufers, bes größten Bropheten im Reiche Gottes, haben, ber die hohe weltgeschichtliche Bebeutung hatte, daß er von Gott dazu erstoren war, die Grenze zu bilden zwischen dem alten und neuen Bunde, und von jenem zu diesem hinüberzuleiten (Worte unfers theuern entschlasenen Freundes Neander) 86). Robinson bemerkte, daß er zu Dütta sich schon zu einer weit größern Siche erhoben hatte, als die Ebene war, in welcher gegen S.D. das ihm benachbarte Rurmul liegt.

Durch biefe Beobachtungen entbedte man bie britte Gruppe bes Städtekatalogs 87) ber 10 Städte in Josua (15, B. 55 bis 57), melde im Morden ber erften Gruppe, ber Stabte auf bent Gebirge Juba, und im Often ber zweiten Gruppe (zu melder Sebron ben Mittelpunct bilbet) berfelben liegt, und bie Levitenftadt Juta ju ihrem Mittelpunct bat. Wenn auch nicht vollftanbig, fo werben fie boch in ihren Sauptpuncten, in ihrer Identität der modernen grabifden mit den althebraifden Namen. in foweit ermittelt, bag auch fie in ihren Umriffen gur Beranfchaulichung ber Beiten Jofua's verhelfen fann. 3mar find auch von ben 10 Städten uns beren 6 nur noch ihren Namen nach genannt (Jiereel, Jokbeam, Sanoah, Rain, Gibea und Thimra), ihre Lage ift aber unbekannt geblieben. Sie geboren indeffen nur zu ben biftorifc unwichtigern, wurden aber nicht felten mit anbern gleiche namigen, aber in andern Stammestheilen gelegenen Orten ver= wechselt. Dagegen find die 4 bedeutenoften, wie Daon, Carmel, Juta und bie nordlichfte von allen Siph ober Biph auf bem Tell Biph mit feinen Ruinen (Bivb bie Burg Davibs, Erbf. XV. Bal. II. S. 636-637), vollfommen ihrer Dertlichfeit nach icon flar geworben.

Auf bem weitern Bege nordwärts von Jutta, nur eine halbe Stunde fern, an dem sonft unbekannt bebliebenen Mejd el Baa vorüber, erreichte Robinson links zum Thale hinab durch Gebusch eine Ruinenstelle Um el Amad 88), d. h. die Saulensmutter genannt, wo einst ein nicht großer Ort mit Sausern aus gehauenen Steinen stand, dessen Grundmauern noch übrig blieben. Der Name ist von den Ruinen einer kleinen Kirche hergenommen, die ursprünglich 4 Saulen an jeder Seite des Schiffes hatte, das

<sup>286)</sup> Piper, Evangelischer Kalender, 1851. S. 66. \*7) Keil, Commentar zu Josua. S. 302—303. \*89) Robinson, Pal. II. S. 193.

von an ber Subfeite noch 3 mit Architrab, eine an ber Morbfeite aus Ralfftein in rober Arbeit zu feben mar (vergl. Erbf. XV. Bal. II. S. 638). Rabe babei lag ein ausgehöhltes Grab, bas ju einem Magagine benutt wurde. Nur 20 Minuten fern weiter nordwarts, noch an ber Gubfeite bes bortigen großen Babi el Rhulil, liegen bie Ruinen eines großen Dorfes Beit Amreb. Der genannte Babi, ber aus Morb von Bebron fommt, gieht bier gegen G.B. vorüber bis gegen Beerfeba, mo er fich oberhalb mit bem Babi Ararah von el Milh ber vereint, worauf beibe als Babi es Seba meftwärts gieben. Un ber Stelle im obern Laufe, wo Diefer Babi nordlich von Beit Amreh von Robinfon burchidritten murbe, lagen mehrere Dorfruinen zwifden ben erften Baigenfelbern, die man in biefem fublichen Judaergebirge getroffen; fie murben von ben Bewohnern Gebrons bebaut, bas, nur eine balbe Stunde nordlicher, in ber Thaleinsenfung von ben fruchtbarften Baigenfelbern, mo eben bie Ernte begonnen batte (am 4. Juni), von reichen Beinbergen und Dlivengarten umgegeben ift.

v. Schubert 89), ber von Dutta biefelbe Route nach Bebron verfolgt haben wird, ohne fie fo fpeciell verzeichnet zu haben, giebt uns mehr die Eindrude wieber, welche bie Umgebungen auf ibn machten, ohne biefelben fo genau zu befchreiben. Um nordlichen Abhang ber Anbobe von Seniua, fagt er, tam man in ein Engthal, beffen Lauf er gegen Rorb eine Beitlang folgte; es mar voll grunenden Strauchwerfs mit fparfamer Bewaldung ber Goben; boch erinnerte es ibn an feine frantifche Beimath, an bas Duggenborfer Thal, bas ja auch zwischen Ralfbergen babingieht. Bier war alles in Bluthe (am 26. Darg): fo ber Erbbeerbaum (Arbutus unedo), auch einige Biftagienbaume. Auf ben Soben ber Berge fanden vereinzelte Seefichten (Pinus maritima) und Binien. Gegen Dften breitete fich bie Bufte Biph aus. ben feuchten Grunden fand man blubenbe Orchibeen. 3m Thale zeigte fich rechts ein rundliches Bauwert; auf bem letten bochanftebenden Berge vor Bebron fab man noch einige anfehnliche Bebaube; bann wurde Bebron im Thale um Mittag erreicht, nachbem man von Semua bie babin einen balben Tagemarich gurudgelegt.

<sup>39)</sup> v. Schubert, R. a. a. D. II. S. 460.

### Erläuterung 2.

Die Straße aus ber Bufte El Tih ber halbinsel ber Sinai von der Subseite her, von dem Wadi es Seba (wo Beerseba) durch den Wadi el Khalil über die Station des ersten Dorses edh Dhoheriyeh und von da nach hebron.

Die mehr westliche Route aus ber Bufte el Tib führt über Beerfeba und eb Dhoherineh (ober Dabherie nach Abefens wol richtigerer Schreibmeife) nach Bebron. Diefen Beg legten Robinfon, Ruffegger und Abeten auf ihrer Gintehr vom Sinai nach Jerufalem gurud. Bilfon 90) ift ber einzige unter ben Reifenden, ber von ber Oftroute über ben Babi Ararab (Araarab bei Bilfon), von Aroer fommend, ftatt gegen Rord über el Milh (Malatha) ju geben, gegen Rord-Weft jum Wabi el Rhulil ablentte, wodurch er ce verificirte, bag beibe Babis, etwa nach 2 bis 3 Stunden Wegs von Aroer aus, in einen und benfelben paftoralen, wellenartig geformten Boben fich wirt. lich vereinen, und bag unterhalb bes Bereins in 2 Stunden Ferne in bem nun Babi Geba genannten Babi die berühmten Bir es Ceba liegen, welche bem Thale ben Namen geben (Erbf. XIV. S. 106). Die Araber, welche fie jum Babi geführt hatten, entluden bort ihre Rameele und verlangten Bahlung, wollten nicht weiter führen, benn fie furchteten fich, am Tage bis Dhoberineb (bei Bilfon Dhabaripab) ju tommen, weil fie vor turgem einen Mann aus biefem Dorfe erichlagen hatten. 3mar wollten fie bie Reisenben um Mitternacht babin fuhren und bann ploglich entflieben, guvor aber boch bezahlt fein. Go fam man ichon nach Sonnenuntergang burch ben Babi Rhulil, beffen Baffer in ben Babi es Geba abfließt, in ber Nacht um 10 Uhr bei bem Dorfe an, vor bem bie Belte aufgeschlagen murben und wo man beim nachtlichen Abmarfch ber Fuhrer fich felbft überlaffen blieb (ben 17ten Marg), um am anbern Morgen (ben 18ten) fich weiter fortzuhelfen.

Robinfon hatte am Nachmittage (ben 12ten April) zu Berfecha, bas noch 12 gute Kameelftunden fublich von Gebron entfernt liegt (Erbf. XIV. S. 106, 865), bis halb 5 Uhr zwischen

<sup>390)</sup> Wilson, The Lands of the Bible. I, p. 349.

ben Brunnen und alten zerworfenen Trummern biefes für die Gesichichte der Erzpatriarchen so merkwürdigen Ortes zugebracht, und dann nur wenig nordwärts zum ersten Male seine Zelte auf begrafetem Boben aufgeschlagen, da bisher immer nur Sandboben durch die ganze Bufte Petraa's die Grundlage gewesen war.

Am 13. April 91) rudte er gegen N.B. zum Brunnen Khuweilifeh vor, ber im gleichnamigen Wabi an der Strafe liegt, die von hebron über Dhaheripeh nach Gaza führt. Langentbehrte grüne kluren, mit Blumen, zumal scharlachrothen (wol Anemonen oder Mohn) geschmudt, und Waizenselber entzückten das bisher nur in Wüsten umberspähende Auge. Vögel seierten durch ihren Gesang den schönen Frühlingsmorgen, und der Blidgegen Oft und Nord über wellige Grasungen hin erreichte schon die höhen und Bergrüden von Juda.

Nach 7 Uhr freuzte man ben Weg, ber von Gaza nach Babi Musa (Betra und Maan) und zu den Baffen hinab zur Arabah führt. Zwei Stunden später war man am Ende der Ebene; die Sügel traten naber heran, den Wabi nannten die Araber el Rhulil, d. i. das Gebronthal, darin man auf Acerselbern die ersten Pflüger erblicte, deren Pflug von größter Einsacheit doch bester als der ägyptische sich zeigte.

Bon da an begann ein fteiler Aufftieg über Ralkfteinberge, die immer felfiger und höher und mit niedern Baumen hie und da beset waren, zumal mit Pistacien, der Terebinthe des Alten Testaments (Butm der Araber, Pistacia lentiscus); ben Boden bedeckte ein rother Rlee.

Der Babi, hier offenbar nur ein Seitenzweig bes großen Badi Khulil, schlängelt sich gegen N.D. und D. zwischen Sügeln hindurch; seine felsigen Seiten sind begrafet und bebuscht mit Bellan (eine Art Pfriemenkraut; ob Genista?). Hier begegeneten dem Reisenden mehrere Araber und auch einer zu Pferde, der erste Reiter, seitdem Robinson Aegypten verlassen hatte, da bei allen Araberstämmen der Sinal-Halbinsel dieses edle Reitthier eine große Seltenheit ist. Auch hier zeigten die jest verödeten Seitenwände des Badi durch Reste von Terrassenmauern ihren einstigen Andau, wo jest nur zahlreiche Schaaf- und Ziegensheerden weideten, bis man am obern Ende, am Schluß des Tha-les, auf dem Gipfel der Höhe das Dorf edh Dhoherineh er-

<sup>91)</sup> Robinfon, Bal. I. S. 344 - 347.

blidte, ein Bonneanblid für die Banderer, die feit 30 Tagen nur eine Bufte burchzogen hatten.

Alle Bebuinen - Stamme ber Bufte geleiten bie Fremben nur bis gur Grenge ihrer Bufte und fehren bei bem erften Dorfe wieber in ihre Bufte gurud, fo auch bier ber Tribus ber Tawarab, bie ben beiben Amerifanern vom Singl bas Beleit ge-Denn Diefe erften Dorfler haben fich bas Monopol porbebalten, Die Ankommenben mit ihren Rameelen weiter auf bie Wege nach Baga ober Bebron zu forbern, woraus nicht felten bei lleberschreitungen biefes Berkommens Fehben entfteben 92). Bon Dhoberiveb find noch 5 Stunden Bege bie Bebron; es mar Mittag, als man auf grunem Rafen unter Dlivenbaumen im Guboft bes Dorfes die Belte aufschlug, worauf bie treuen Tawarah, mit benen nie ein Digverftanbniß auf ber langen Reife ftattgefunden, von Robinfon ibren Abicbieb nabmen. Bieber batten die Reifenben 9 Rameele zu ihrem Transporte gebraucht, nun, wo ihr Proviant febr gufammengeschrumpft mar, batten fie nur noch 6 Rameele von Nothen bis Bebron und Berufalem.

Dies erfte Dorf liegt hoch (2040 g. ub. M. n. Ruffegger) und ift baber in jeder Richtung schon ans weiter Entsernung sichtbar, jest nur ein rober Saufen von Steinhutten, von denen viele unter der Erbe liegen; viele berselben haben zu ihren Thoreingangen behauene Duadern, die einer altern Ortschaft, wahrscheinlich einem frühern Castell, angehörten, davon auch noch die Reste eines quabratischen Thurmed stehen geblieben, das wol der früherhin angelegten Reibe von Festen an der Südgrenze Judäa's (s. ob. S. 160) angehört haben mag, zur Zeit der Könige von Juda, wie auch wieder später in der Byzantiner Gerrschaft, wofür aber bis jest noch sein antiker Name wieder hatte ausgefunden werden können; doch ist kaum zu denken, daß eine so wichtige Position an der Südgrenze der großen Hauptstraßen zur Wüste keine Beschigung erhalten haben sollte.

Das Dorf bestand, als Robinson (1838) es besuchte, aus hundert waffenfähigen Mannern, von denen 38 zu drei verschiedenen Malen zur äghptischen Armee ausgehoben waren; es lag halb in Trümmern, mar aber boch reich an Geerden und besaß wenigstens 100 Kameele. Die Bewohner nannten sich Subhr oder habhr, b. i. Stadtleute, im Gegensat ber Beduinen-

<sup>392)</sup> Robinfon, I. S. 347; Ruffegger, R. III. S. 72.

Buftenleute, mit benen fie ftete in Streit liegen, und geborten, wie die meiften ber umberliegenden Dorfichaften, gur Bartei ber Rais ober Raifineb. Ihre gablreichen Beerben und ihr glattes glangenbes Rindvieh beftatigte nur, bag bier, wie in ber Batriarchenzeit, ein treffliches Beibeland geblieben. Der Mangel an Baumen und bie bie und ba bervorragenden Ralfsteinblode ließen ben Boben nur unfruchtbarer ericbeinen, ale er wirklich ift, ba in ben umliegenben Grunden auch überall bebaute Acerfelber liegen. Die Bewohner Diefes Dorfs fand Ruffegger fo fanatifch gegen Chriften gefinnt, bag fie ibm besbalb ein Bferd, bas er gum Beiterfommen bem Rameele vorzog, verweigerten, für jebes Rameel, bas fie ibm auf ben furgen Wegen nach hebron vermietheten, aber 12 Biafter abpregten. Er fand bier fchr gutes Brunnenmaffer, und borte, bie Lage bes Dorfs fei fo gefund, bag bie Beft bier niemals fich zeige; er glaubte auf ben umberliegenden Ralffteinhoben mehrere festungeartige, quabratifche, ftartgemauerte Refte von altern Thurmen mabrgunehmen. Wilfon 93), ber fpater (1843) gur Beit ber turfifchen Berrichaft bier burchfam, fant zwar ein großes Raramanferei ober einen Rhan, er war aber voll Dung und Unrath; aber bas in Lumpen gehüllte Bolf weit frecher als fonft ibm die Rameele verweigernd, fo bag er es mit feinem Freunde vorzog, ihrer Brellereien burch eine Bugmanberung bis Bebron zu entgeben, und es lieber feinem Diener überließ, mit ben Rameelführern megen bes weitern Transportes bes Bepaces fertig zu merben.

Er ertannte im Orte einige 80 quabratifche, vom Schutt bes Caftells und ber Sugel gereinigte Grabftatten, in benen fich bie jegigen Bewohner angefiebelt hatten. Gine frubere. Ortichaft mag baber hier nicht gang unbedeutenb gewesen sein.

Dhaherlyeh, die alte Beth Zacharia. Unfer junger Freund Dr. Krafft 4) fand hier einen Römerthurm und einen prächtig und reich verzierten Mosaikboben; ben Ort hielt er für das alte Beth Zacharia, wo die Schlacht des jungen Königs Antiochus Eupator gegen Judas Makkabaeus vorfiel, die am umftändlichsten im 1. B. Makkab. 6, 31—51 beschrieben wird. Auch Josephus Antiq. XII. c. 9, 4—5 nennt die Stelle der Schlacht, welche der

<sup>93)</sup> Wilson, The Lands of the Bible. I. p. 350, 355. 94) Rach Dr. Kraffts Mannscr. Mittheilung, 1845; vergl. Fr. A. Strauß, Sinal u. Golgatha? 3te Aust. Berl. 1850. S. 197.

Makfabaer verlor, einen Engvaß (rà στένα), eben fo wie fie (de Bello I. 1, 5) bie Beth Bacharia am Bege bes Enquaffes genannt wird (στένης ούσης της παρόδου Βεθζαγαρίας), was ber Lage ber ebb Dhaberipeb im Babi el Rhulil auch wol ent-Antiochus mit feinen 50,000 Mann, 5000 Reitern und 80 Elephanten mar, nach 1. Maffab. 6, 31, aus Babylonien burch Ibumaea gezogen, um Bethfura, bie ftarte Befte, zwiften Bebron und Jerufalem gelegen, fo wie Berufalem felbft zu erobern. Dies brudt Josephus fo aus: Antiochus per Judaeam (Jdumaeam richtiger in de Bell. und in Matt. a. a. D.) in regionem montanam irruit et Bethsuram capit; in loco Beth Zacharias qua transitus erat angustior, Judas cum copiis suis eo occurit, worauf er Untiochus gegen Berufalem gieben lagt. ben etwas von einander abweichenden Berichten in betben Stellen bes Jofephus, bie einige Ungenauigfeit verrathen, folog Reland (Pal. 660, s. v. Bethzacharia), es muffe Beth Bacharias gmifchen Bethfura und Berufalem gelegen haben; er ichatte bie Diftang Beth Bacharias von Jerufalem beshalb auf etwa 70 rom. Stadien, mas von ben fpatern Geographen wieberbolt mirb 95). Sieht man aber bie Ergablung bes Maffabaerbuches genauer an, fo beift es: Dies Beer bes Antiochus Eupator gog burch 3bumaea, und ba fie an bas Land tamen, belagerten fie Bethfura und machten bavor manche Rriegeruftung gum Sturm; aber bie Juben fielen beraus und verbrannten biefe Werke und ftritten rit-Diefe ftarte Befte murbe alfo burch ben erften Anlauf, unftreitig nur bes Vortrabs von Antiodus Beere, feineswegs erobert, auch nicht einmal befturmt. Das große Beer mit ben Elephanten batte nicht fo fcnell vorruden tonnen (es fonnte ja. burch Ibumaea giebenb, nur vom Guben ber fich nabern). ftationirte alfo noch in ber Begend von Dhoberineb, wo es fich bes Bortheils bes Engpaffes zu feiner Sicherheit bebiente. Daber beißt es am angeführten Orte B. 32, bag Judas von Berufalem mit feinem Beere ,,gen Bethgachara gog, gegen bes Ronigs Lager". Diefer ftellte feine Schlachtorbnung mit feinen Elephanten an ber Strafe von Bethgachara theile auf ber Bobe, theils im Grunde auf. Als es nun bei Sonnenaufgang gur bigigen Schlacht fam, murbe auch von jubifcher Seite taufer geftritten; jeboch jog fich Jubas vor ber Uebermacht bes Beeres

<sup>395)</sup> v. Raumer, Pal. 3 Aufl. S. 163.

zurud gen Norden von Jerusalem. Darum jog nun B. 48 bes Königs Antiochus Geer fort nach Jerusalem und kam in Judaa. Nun erft nahm er, B. 50, Bethsura wirklich ein, bessen Besahung sich jest nach dem Bertust der Schlacht aus hunger ergeben mußte, und nun erst, B. 51, zog Antiochus fort gen Zion. Also lag das Schlachtseld nicht im Norden Bethsura's zwischen dieser Stadt und Jerusalem: denn sonst hätte der König erst wieder zurucksehren mussen nach Bethsura; so aber zog er von dem Schlachtselbe zu Dhoherineh, das alte Bethzacharia, immer in gerader Straße, die einzige noch heute für große Geeresmassen aus Joumaea gangbare Geeresstraße, sort über Bethsura nach Jerusalem.

Diefe Identität von ebh Dhaherineh und Beth Bacharia, die ihrer Lage nach zuvor ganz unbefannt geblieben mar, beftätigt sich auch durch eine Stelle im Chronicon Paschale 96),
wo der Ort in der lateinischen Uebersetung zwar Beti Char,
im griechischen Texte aber richtiger By Pe-vouzáp geschrieben ift,
was dem modernen Dhoherineh, das Russegger Taharie aussprechen
hörte, sehr nahe steht. Schon Reland bemerkte, daß Beth Bacharia nur einer Anlehnung an den Namen Zacharias seinen Umlaut verdanke, da hier an gar keinen Männer-Namen Zacharias zu
benten sei, wie sich aus der Benennung im Talmud ergebe.
Bol aber sei hier der Prophet Habakuk aus dem Stamme Simeon in By Pe-vouzáp zu hause gewesen, wie es im Buche der
Propheten heiße, der vor den Chaldern gegen Aeghpten sich,
nachdem diese aber Ierusalem verlassen hatten, aus dem Lande Ismaels wieder in das Land Israels zurücksette.

Die Ruinen und Grabstellen ju eb Dhoberipeh mogen baber wol aus ben altesten Beiten bes Propheten Sabakut ftammen, und ber Thurm nebst bem prachtig vergierten Mofaitboben aus einer spatern Romer- over Byzantiner-Beit, in ber wir noch bie spatere Benennung verniffen.

Der Weg von Dhoheripeh nach Gebron 97) führt forts während auf der breiten Göhe des Gebirgs Juda hin, nicht fehr fern vom höchften Rücken besselben, der zur linken Seite gegen West bis hebron liegen bleibt und nur von verschiedenen

<sup>Chronicon Paschale ed. L. Dindorf. Vol. I. p. 151, 282.
Robinfon, Bal. I. S. 352—354; Ruffegger, R. III. S. 74; J. Wilson, The Lands of the Bible. I. p. 355.</sup> 

Einschnitten geringer und furger Babis unterbrochen wirb, bie entweber öftwarts jum großen Babi el Rhulil ftogen, ber von Bebron gegen G.B. jur Offfeite von Dhoberipebe Bbben vorübergiebt bis jum Tiefboben von Berfeba, ober bie zu bem fteilern, weniger befannt geworbenen Beftabfall beffelben Dochrudens, gu ben Babis bes philiftaifchen Sugellandes, zumal zum Syfteme bes Babi Simfim, weftwarts binabzieben. Denn Diefer bochfte Ruden bilbet bier bie große Baffericheibelinie gwifchen bem Tobten und Mittellandischen Meer, auf beren Gulmination im Guben Dhoberipeh liegt, im Norben aber Bebron, an beren nachften öftlichen Ginfenfung ober im Grunde, am Urfprung bes Babi Rhalil, ber von biefer Stadt ben Ramen führt. Beber neuere Orte liegen auf biefer gangen Bobentoute, noch find auch bis jest feine Spuren großer antiter Ortslagen bier aufgefunden, obwol es an geringern Reften fruberer teraffenformiger Unterbauten und jungerer Sommerbutten nicht gang fehlt.

Bon ber Bobe Dhoberinehs flieg Robinfon ziemlich fteil gegen R. 54°D. auf felfigem Bfabe amifchen lofen Steinbloden binab in eine tiefe Thalfclucht, bann weiter über Gugel mit Beftraud, mit Steineichen und Erbbeerbaumen (Arbutus unedo) bemachfen. Nach 3 Stunden Beges über folchen Boben murbe eine frifch fliegende Duelle erreicht, Die erfte feit ber Bufte. Man fam bann an Goblen beim Bege poruber, bie gu temporairen Sommerwohnungen von Bauern benutt murben, welche mit ibren Beerben die Dorfer verlaffen batten, ihr Bieb auf Diefen Boben zu meiben. Balb murbe eine zweite Quelle erreicht mit einem quabratifchen Refervoir, und eine Biertelftunde fpater ber erfte riefelnbe Bach, feitbem man bie Ufer bes Dile auf bem Buftenwege burch bie Sinai-Balbinfel verlaffen batte. Er floß gur rechten Seite ab in ben Babi eb Dilbeb, und baneben lag bas Dorf eb Daumeb in Ruinen. Ueber mit Bater (eine Art Thymian) bebufchte Bugel führte endlich nach 5 Stunden ber Weg in ein fleines Thal, bas mit Dlivenbaumen bepflanzt war und in einem eingezäunten Beingarten bie erfte Unnaberung an bas Cultur. land von Bebron bezeichnete, von mo bald ber Ort felbft errreicht murbe. Demfelben Wege fcheint Wilfon gefolgt zu fein; Ruffegger, ber biefelbe Strede, nicht im Commer wie Robinfon, fonbern Mitte November mehr im Grunde bes Babi Rhalil mit wenig Abweichungen gurudgelegt zu haben icheint (am 16. Nov.), fagt, bag er anfangs bergan ging, bag freundliche, gum Theil bebaute Thaler benfelben Boben burchziehen, bann auch ftredenweis mit Begetation bebedte, bann wieber table, felfige folgen (bem bftreichischen Rarft fehr abnliches Gebirgsland), die Thaler fich aber alle mit bem Babi Rhalil vereinen.

Je naher nach Gebron bin, besto mehr nahm bie Bobencultur zu, bis man bie reichen, mit Olivenpflanzungen und Beingarten bebedten Umgebungen ber Stadt erreichte, welche alle Abhänge bes bortigen Sugelbobens schmuden. Er bemerkt, baß es auf bem ganzen zuruckgelegten Bege, an ben Seiten wie auf ben nahen Ruppen, nicht an Ruinen gesehlt habe, bie ber Gegend einen eigenthumlich mittelalterlichen Anstrich gaben.

Bulett hatte Ruffeger noch, nach zurudgelegtem Wege von 5 Stunden, einen fteilen Berg zu ersteigen, von bem er unter fich, im Seitenthale bes Wadi Rhalil, bas alte Gebron erblicte, beffen Stadtthor bann balb erreicht war.

# Erläuterung 3.

Die Stadt der Erzväter, Hebron: Kiriath Arba, 'Ksedu'r und Xesedu'r bei Fl. Josephus; El Khalil der Araber, und ihre Umgebung.

hebron liegt in einem tiefen Thale, bas eine Stunde nords warts von ihr aus offener Gegend, von N.N.W. gegen S.S.D. sich abwärts erstreckend 98), erst breit mit vielen Weingärten besginnt, dann bei der Stadt sich verengt, wo die Berge zur Seite höher aussteigen, in deren untern Theilen der Abhänge, wie im Thale selbst, die Wohnungen erbaut sind. Die Ansicht Gebrons von der Nords 99) wie von der SüdsSeite 400) her gehört zu den lieblichsten und schönsten, welche das ganze Gelobte Land darbietet. Zu beiden Seiten des Thalgrundes stehen die Stadtgebäude, meist stattlich von außen, da sie von hellen Quadersteinen gut und hoch gebaut sind, mit platten Dachterraffen, aber auch mit sehr

<sup>398)</sup> Robinson, Pal. I. S. 353—356 n. II. S. 703—740.

<sup>3°)</sup> Bartlett, The Christian in Palest. By H. Stebbing. 4. Lond. Tab. 69, p. 190; Bartlett, Walks about the City and Environs of Jerus. 2. Ed. 1850. 8. Tab. p. 216; Wilson, The Lands of the Bible. Edinburgh, 1847. 8. Vol. I. Tab. p. 359.

<sup>400)</sup> Dav. Roberts, Vues et Monumens. Bruxelles. fol. Livrais. 7. nr. 44. Sebron, von ber Subfeite vor bem Sahr 1834 gezeichnet.

# 210 West-Affen. V. Abtheilung. II. Abschnitt. S. 7.

vielen kleinen Kuppeln befest, acht orientalisch, aber auch, was seltener ber Fall ift, mit sichtbaren Fensteröffnungen in ben obern Stockwerken. Bor allen andern aber ragt an der öftlichen Thaleite am untern Bergabhange das festungsartig sich erhebende Gesbau des Haram, einst die christliche Kirche, später dis heute die Sauptmoschee bes Ortes, hervor, welches wegen der berühmten Grabstätte Abrahams und anderer Batriarchen, die es in seinem labyrinthischen Innern enthält, heilig gehalten und von Bilgern der Juden, der Moslemen, wie der Christen, viele Jahrhunderte hindurch bewallfahrtet wurde.

Morblich biefes haram, auf ber mehr weftlichen Ranbbobe bes Thales, ragen am mehrften bie zwar nicht mehr hoben, jeboch immer noch febr maffigen Baurefte einer ebemaligen Citabelle berpor, bie aber burch Erbbeben (zumal im 3. 1837, am 1. 3an.) 1), und burch bie Berheerungen Ibrahim Bafcha's, ber bie Theilnabme Bebrons am großen Aufruhr in Sprien, im 3. 1834, burch Ranonenfugeln bampfte, bie in Bebron viele Saufer nieberfcmetterten, gegenwärtig in Trummern liegen und feine besonbere Aufmerksamkeit mehr zu erregen icheinen. Der Ritter D'Arvieux (im 3. 1660) 2) beschreibt fie noch ale ein, auf ber größern Bobe gelegenes, febr ftattliches Schloß; fie ift ficher bas Castellum ober Praesidium St. Abraham ber Kreugfahrer 3), in welchem Ronig Balbuin im Jahr 1100, vor und nach feiner Expedition gur Villa Palmarum im Guben bes Tobten Meeres, mebrere Tage Rach bem arabischen Autor bes Mesalek al absar 4) foll biefe Citabelle von ben Romern erbaut fein, aber mann und von wem, wird nicht gefagt; nur die Eroberung und Berbrennung Bebrons bei Bespafians Gingug in Balaftina, burch feinen Felbberrn Cerealis, führt Josephus an 5). Db biefe aber bie Burg Davibe ju Bebron gemefen, mofur fie fruber gehalten marb, in welcher fich einft alle Stamme bes Bolfes Israel gur Beit feiner zweiten Salbung und Rronung als Ronig über gang Jergel versammelten, als er 30 Jahr alt gewesen war und barnach erft

<sup>401)</sup> Russeger, Reise. Th. III. S. 77. 2) D'Arvieur, Reis. Deutsche Uebers. v. Labat. Leipzig, 1753. 8. Th. II. S. 195. 3) Alberti Aquensis Histor. Hierosol. Lib. VII. c. 41—42, in Gest. Dei per Fr. I. fol. 303—306. 4) Quatremère, Makrizi, Histoire des Sultans Mamlouks d'Egypte. Paris, 1840. 4. T. I. 2. p. 240. 5) Fl. Josephus, de Bello. IV. 9, 9. ed. Haverc. fol. 305.

Jerusalem in Besth nahm, wo er bann noch 40 Jahr regierte (2. B. Sam. 5, 1—5), bleibt wol eine nicht mehr zu ermittelnbe Frage; es mußte benn bie kunftige Erforschung jener Reste ber Citabelle mehr Aufschluß burch nachfolgenbe Reisenbe erhalten, ba sie bei ben bisherigen meist unbeachtet geblieben.

Der untere Theil ber Stadt ftredt fich auch quer über bas Thal von ber Ofi- zur weftlichen Seite hinüber; fie besteht aus 3 bis 4 Quartieren, bie, nach Wilsons Erkundigungen 6), auch verschiebene Namen fübren.

Das Sauptviertel liegt um bie große Mofchee und norblich von ihr auf bem Abfalle bes öftlichen Bergzuges; bier find bie mit reichlichen und wohlfeilen Lebensmitteln verfebenen Bagare und bie Beschäfteorte. Diefes alte Quartier gunachft um bie Grabhoble Mafhpelah beißt gegenwartig Bart el Rabim. Beiter nordlich von biefem, burch einen freiern Raum gefchieben, ftebt eine fleine Baufergruppe wie eine Borftabt, Bart el Barbab, bas bichte Quartier genannt, vielleicht wegen feiner engen Gaffen. Muf bem Abfalle bes meftlichen Bergranbes liegt bas größte Quartier, in bas man, von Jerufalem fommenb, querft eintritt, wo auch bie gerftorte Citabelle; es ift bas Bart efc Scheifh, bas Scheifhe = Quartier, und fubmarte von ibm, an berfeiben Weftfeite, bis zu der fich ber Stadttheil ber großen Dofchee binübergleht, ift ein fleiner Bled mit Baufern bebedt, Bart el Razaz, bas Quartier ber Seibenhandler genannt, barin meift Buben mobnen.

Die Legende des Mittelalters von einer Civitas quatuor, wie man sich den antiken Namen Kiriath Arba erklärte, den Josua 14,15 ber Stadt hebron am Schlusse der Besignahme von Calebs Erbetheil hinzusuge, hatte man sich ethmologisch abgeleitet (Arba, b. i. im hebräischen: Bier), und bavon Anwendungen gemacht, die zwar durch einen hieronymus begründet schienen, aber es nicht waren. B. Monro?), der auf diese Biertheilung noch einen Werth legte, weil er sie für uralt hielt, und beshalb in ihr einen Beweis für die Identität und das hohe Alter des alten und neuen hebron suche, irrte, wie viele Andere, darin, daß er Kiriath Arba für eine noch ältere Benennung der Stadt, als den Namen hebron selbst hielt, was jedoch nicht der Vall ist. hebron war

J. Wilson, The Lands l. c. I. p. 379.
 Rev. Vere Monro,
 A Summer Ramble in Syria.
 Lond. 1835.
 Vol. 1. p. 233.

ber urfbrungliche Rame ber uralten Stabt, bie, nach Mofe, 7 Jahre fruber gebaut mar als Boan (San ober Sanis, wie Joseph. Antig. I. 8. fol. 30 fagt) in Aeghpten, bie man fur Dofes Geburteftabt gehalten (4. B. Dof. 13, 23). An einer andern Stelle (de Bello. IV. 9, 7, fol. 303) führt Josephus an, bag bie Bewohner Bebrons bie Stabt nicht nur fur alter als alle anbern Stubte Rangans, fonbern auch fur alter ale Demphis bielten, und baß fie zu feiner Beit bereits 2300 Jahre geftanden. Wenn in Jofua 14, 15, bei ber Befigergreifung Calebe, am Schluß ftebt: Bebron bieg "vor Beiten" Ririath Arba, b. i. bie Stabt Arba's, "ber ein großer Menfc war unter ben Enafim", (von welchen lettern Joseph. Antig. Jud. V. 2, 3 noch ju feiner Beit febr große Bebeine gefeben baben will, gegen welche Riefen bie aufrührerischen Rundschafter fich fo flein vorgetommen wie Beufdreden, 4. B. Dof. 13, 34), fo bezieht fich bies nur auf bie Beit ber Abfaffung bes Buche Jofua 8); benn biefer Rame, ben ber Ort erft von feinen riefigen Beberrichern, ben Chafim, erhielt, beren einer Arba bieg, welcher bie Stabt erobert, aber nicht begrundet hatte, murbe feit Calebe Befinnahme burch ben alteren Mamen Bebron wieber verbrangt, ber icon gu ben Beiten Abrahams, alfo ein halbes Jahrtaufend alter, mar. Diefer Batriarch bort ,, feinen Altar im Sain Damre, ber gu Bebron ift" (4. B. Dof. 13, 18), errichtete, und mit ben bamaligen Landbefigern ber Sauptftadt Rangans ju Bebron, mit ben Rinbern Beth (f. Bethiter, Erbf. XV. Bal. II. S. 110-111), gu thun batte, bieg bie Ortichaft icon Debron, und bie Enafim waren noch nicht bie Berren bes Ortes.

Unter biefen hethitern hatte Gebron icon eine beffere Zeit gefeben, als unter ben fpater eingerudten Ueberzüglern, ben friegerifchen Enafim (Erbf. XV. Bal. II. S. 121—122), bie von Caleb wieber verbrangt wurben, womit benn auch ber erft aufgebrungene Name Ririath Arba wieber in Bergeffenheit gerieth.

Mur bie spatern, grubelnben Rabbinen suchten benfelben Ramen als Stadt ber Biere zu beuteln, worunter fie die 3 Batriarchen Abraham, Isaaf und Jafob, die hier begraben wurben, verstanden, und bazu nach ihrer Fabelei auch ben Erzpatriarchen Abam rechneten, ber nach ihrer Aussage hier aus dem rothen Thonboben eines Acters zu hebron geformt sein follte. Diefe

<sup>\*08)</sup> Reil, Commentar ju Jofua. S. 278.

grundlose rabbinische Aradition hatte hieronymus (wie manche andere, s. Erdf. XV. Bal. II. S. 156, 406) von seinem judischen Lehrer im hebraischen überkommen 9), und sie nicht nur in der Uebersetzung der Stelle Josua's hinzugefügt (Adamus maximus ibi inter Enakim situs est), sondern-auch in verschiedenen andern seiner Schriften ausgesprochen, wodurch sie sich in der katholischen Kirche fortgepflanzt hat, während die Kirchenväter vor hieronymus nichts davon wissen, daß Adam bei hebron geleht habe und bort begraben sei.

In ben Bilgerfahrten bes Mittelaltere fann man feben, welder Unfug mit folden Fabeleien ber Rabbinen, auf Autorität eines hieronymus, von ben Monchen getrieben murbe. Der fromme. nicht felten fritifche Tel. Sabri aus Ulm, mit feinem berühmten Befahrten v. Breibenbach u. a., bevilgerte nicht nur glaubig ben rothen Abamsader (ager Damascenus, in quo Adam protoparens fuit plasmatus) 10) unter Lebensgefahren und mit Roffen, um unter beifen Thranen und Ruffen und nach abgehaltenen Bebeten baburch Abfolution feiner Gunben gu erfleben, fonbern auch Die vielen andern mit diefer Berfalfdung verbundenen und für beilig gehaltenen Stationen in ber Umgebung, wie bie Soble, wo Abam und Eva gelebt, wo fie ben Tod Abels beweint, Die Stelle, wo Rain ben Abel erfchlagen haben follte u. a. m., feffelten bort Die Bilgerichaaren. Die Bilbung bes erften Menfchen aus bem niedrigften Erbenftaube follte bie Bilger in ihrer Demuth befeftigen; fie nahmen alle von ber Erbe mit in ihre Beimath, weil fie ibr medicinifche Eigenschaften gufdrieben, und fo pflangte fich Brrtbum auf Brrtbum fort.

Der nicht ungelehrte & Fabri und seine Zeitgenoffen hieleten bafür, die ungläubigen Seiden hatten der Civitas quatuor ihren Ramen von den 4 Giganten gegeben, von Enak und seinen 3 Sohnen Ahiman, Sesal und Thalmai, die Gläubigen aber, von den 4 Patriarchen Abam, Abraham, Isaak und Jakob, und schon vor der Sündsluth habe also Abam hier gewohnt; gleich nach derselben sei Hebron die zuerst gebaute Stadt gewesen u. dgl. m., bis sie zur Calebs-Stadt geworden, die bei Moslemen Abra-hamim heiße, Sanctum Abrahamium bei Christen. (Die erste Spur 11) dieser Benennung ist in Willibaldi Hodoepor. 13, p. 387

<sup>9)</sup> Reil, Comment. ju Josua. Note 10; Robinson, Bal. II. 729 Note. 10) Fel. Fabri, Evagator. ed. Hassler. Stuttg. Vol. II. p. 340—353.

<sup>11)</sup> Robinfon, Bal. II. G. 711, Rote 3.

# 214 Beft-Affen. V. Abebeilung. II. Abschnitt. S. 7.

ed. Mabill. in beffen Castellum Aframia, ibi requiescuat tres Patriarchae.)

Dit einer folden mittelalterlichen etymologischen Quelle fann wol feit ber Beit ber moslemischen Befignahme, Die auch bas Unbenfen Abrabams ehrte, bie Coincibeng mit ben beutigen 4 Scheifbthumern aufammenbangen, Die aber mit bem boben Alterthume und ber Urverfaffung Bebrons, wie Monro meinte, nichts zu ichaffen baben Das Alter von Bebron ift alfo ehrmurbig genug, wenn es auch nicht bis auf Abam ober bie Gunbfluth gurudgeführt werben tann; bie fruhe Berehrung fur Bebron bei ben Arabern ergibt fich aber icon aus bem bei ihnen gang gebrauchlich geworbenen Namen El Rhalil, b. i. ber Freund Gottes (Epift. Jafob. 2, 23) 12), womit bie Araber fpaterbin bie Grabftatte, wie Die Stadt felbft bezeichnen. Ebriff nannte fie Rabr 3brabim, Abrahams Grab, Abulfeba Beit Bebran, bas Baus Bebron, baber auch Castrum Abrahami ber Rreugfahrer; ber altefte- ber arabifden Geographen, Ifthatri, nannte fle Desbidib (b. i. Grabmal) Ibrabime, über welcher Kriebe fei.

Die Stadt ift beute ohne eigentliche Stadtmauern, obwol fie einige fogenannte Thore bat; einft geborte fie zu ben von Ronia Rebabeam febr ftart befeftigten Stabten in Juba (2. B. b. Chron. 11, 10); viele Berftorungen bat fie feitbem, eine ber grundlichften icon burch Simon ben Daftabaer erlitten (Joseph. de Bello. IV. 9, 8). Ihre gange Umgebung neunt v. Schubert einen aroßen reichen Delgarten 13), ben er, mit beffen Abhangen, Bugeln und Flachen, (im Frubling, 25 Darg) im iconften Schmud, voll blubenber Baume, grunenber Biefen und blumenreider Garten fant ; jumal waren an ber Rorbfeite gegen Berufalem bin die reichen Beinpflanzungen ausge gechnet am Bach Escol, ber, nach ben Weintrauben fcon gur Beit ber Runbichafter genannt, bie großen und foftlichen Beintrauben, die bis beute ibren Ruhm behauptet haben, lieferte, fo wie die eblen Obfiforten ber Granatapfel und Feigen, welche auch icon als gute Brobucte bes Landes zu Mofe gebracht wurden (4. B. Mof. 13, 24). hathri, im 10. Jahrhundert, fagt zwar, bag zu feiner Beit bas warme Thal Bebrons auch mit Dattelpalmen 14) bicht bemachfen

<sup>412)</sup> Fr. A. Strauß, Sinai und Golgatha. 3. Aufl. 1850. S. 362.
13) v. Schubert, Reise in bas Morgensand. II. S. 463.
14) If:
hakhri, Das Buch ber Länder. Uebers. von Mordtmann. Hamsburg, 1845. S. 35.

gemefen fei, aber meber fruber noch fpater haben wir fur biefe Ungabe Beftätigung gefunden, und reife Datteln brachten biefe nicher nicht, ba wir beute bie Grenge ber Dattelreifung icon in ben beißeren Ruftenebenen gu Baga vorfinden. Die Bebingung ber Fruchtbarteit einer Landschaft, bas BBaffer, fehlt bem Thalgrunde Bebrons nicht, wenn icon fein fliegender Bach barin verbanben ift, aber umber ein nicht geringer Reichthum von Quellen, die auf mancherlei Beife fur Stadt und Land benutt werben. Bor bem fühlichen Thore liegt ein großer Teich und am Norbenbe bes Sauptquartiers ein zweiter, fleinerer Seid. Der untere ift, nach Robinfon 15), im Quabrat von 133 Fuß an jeber Geite ausgehauen und mit Steinen von guter Arbeit befleibet; feine gange Tiefe 212/3 Bug; ber Bafferftanb mar, ale Robinson (24. Mai) ihn befuchte, 13% Buß boch; zu biefem führten vom obern Rande nicht 4 Treppenfluchten von jeder Ede, fonbern, wie Bilfon berichtigte, nur 2 Treppenfluchten von zwei Eden, jebe von 54 Stufen, binab, um bas Baffer ju ichopfen. Dowol ber Umfang biefes Teiches icon von ziemlicher Ausbehnung, fo fant ibn Bilfon 16), ber aus Indien tam, boch gegen bie fo berühmten indischen Runftteiche, bie bortigen Sante, nur flein, und hielt bas umgaunende Mauerwert fur eine jungere Reftaura-Bel. Fabri (1483) fagt, bag ju feiner Beit biefer außer ben Thoren liegende Teich 17), ben feine Bilger in Broceffion umjogen, burch bas Waffer, bas von Mamre berabfließe, gefpeifet werbe; Della Balle (1614) fagt von Regenwaffer.

Der fleinere, obere Runftteich 18) ift nur 85 %. lang, 55 %. breit, 18% &. tief; fein Baffer 6% &. boch; er liegt in ber Ditte Des Thalbettes. Es liefern beibe bie Sauptwaffermaffe fur bie gange Stadt, baber bort fortwährend Rruge und Schlauche bamit gefüllt und weiter transportirt werben, obgleich fie nur Regenmaffer enthalten, bagegen auf ber weftlichen Berghobe, wo biefe einen Ginbug macht, eine icone, fuble Quelle entspringt, bie tief übermolbt ift, mit einer Treppe gum Sinabfteigen. An ihr folug Robinfon fein Belt im Freien auf, mabrend bie mehrften anbern Reisenben, wie v. Schubert, Bartlett, im Jubenquartier bei

p. 189.

<sup>13)</sup> Robinson, Bal. II. S. 705. 16) Wilson, The Lands etc. I. p. 368. 17) Fel. Fabri, Evagatorium. Vol. II. p. 351; Della Valle, beutsche Ausg. Gens, 1674. Th. I. S. 160. 16) Bartlett, The Christian in Palestine. Die Zeichnung. Tab. 68.

bem Ober-Rabbin, Ruffegger bei einem Moslemen, Bilfon im Rhan ihre gaftliche Aufnahme fanben. Noch eine andere Quelle, welche gur Biebtrante biente, lernte Robinfon im Rorben ber Stadt fennen. Die Teiche mogen von bobem Alter fein. und wenigftens ber norbliche innerhalb ber beutigen Stadt vielleicht ein Babrzeichen ihrer antifen Lage, wenn auch nicht gu ber Bethiter Beiten an berfelben Stelle, wie beute, wofur man beibe nach ber Legende gehalten bat, ba icon gu Davide Beit, mabrend er in Bebron refibirte, wenigstens ein Zeich bort genannt marb. Denn ,, an bem Teiche", nur von einem ift bie Rebe, murben bie gottlofen Morber Bebofethe aufgebangt, bie ichanblich genug ben Ropf feines Begentonigs in Bergel (2. Sam. 2, 10), ba David bis babin nur als Ronig in bem einen Stamme Juba gefalbt mar, nämlich 38bofethe, bes Sohnes feines Tobfeinbes Saul, ibm barbrachten, in ber hoffnung eines Lohnes fur bie Befriedigung feiner Rache. Aber fie tannten bas großmuthige Berg bes Ronigs David nicht und feine Berechtigkeit. Die gott-Tofen Leute, fprach er, haben einen gerechten Dann auf feinem Lager in feinem Saufe getobtet, und gebot feiner Leibmache, folche Morber zu ermurgen, und biefe bingen fie auf am Teich zu Bebron (2. Sam. 4, 12). Das Alter beiber Teiche mare noch von nachfolgenben Reifenben genauer zu ermitteln, ba, nach einer Nachricht im Defalet el Abfar 19), Bettemur, ebe er Bicetonig warb, eine Quelle Baffere aus einiger Ferne nach Gebron führte, bie in einem hoben Aquabucte babin geleitet marb, von bem man auf einer Treppe von 20 Stufen hinabftieg, ber wol auch bagu bestimmt mar, ein großes Wafferbaffin gu fpeifen, und aus neuerer Beit batirt. Daber ift es wol noch zweifelhaft, in wiefern bie Lage biefer Teiche einen Beweiß fur bie bafelbft gleichzeitige Lage ber älteften Stabt abzugeben im Stanbe ift, zumal ba aus anbern Umftanben eine noch hohere Lage ber alteften Stabt fich ju ergeben icheint.

So wenig wie jene Stelle am Teiche läßt fich ein anberes Denfmal, bas Grab Abners, bes Felbberen Sauls, nachweisen, bas ben Bilgern jeboch auch beute noch 20) in bem Bofe eines turfifchen Saufes als ein fleiner, weißangetunchter Ruppelbau,

<sup>&</sup>lt;sup>419</sup>) Quatremère, Makrizi, Hist. des Sultans Mamlouks d'Egypte. 20) v. Schubert, Reife. II. S. 477; T. I. 2. Part. p. 240. V. Monro, Summer Ramble. I. p. 242; Wilson, The Lands. I. p. 368.

mit einem Grabe von 12 Sug Lange, gezeigt wird, mit ber Legenbe, bag Abner ein Riefe gewefen fei, noch größer als Enat. Richt fowol biefes Grab ift ber Bewunderung werth, als vielmehr ber eble Ronig David, ber bis zu biefer vermeintlichen Stelle bie Leiche feines im Thore ju Bebron burch bofe Buben ermorbeten Feindes (2. B. Sam. 3, 32-33) gu Grabe trug und beffen Tod aufrichtig beflagte und beweinte, weil er in ibm einen Rurften und großen Mann ertannte, obgleich er fein Rebenbuhler bes Thrones gewesen war. Go viele gerechte, menfolich foone und eines foniglichen Berrichers murbige Buge baften an biefer Stadt feines erften Berricherfites, ju bem David von Biflag mit feinen Reifigen hinaufzog (2. B. Sam. 2, 3) und 7 Jahr und 6 Monat bafelbft bas Scepter führte (ebenbaf. 2, 11). Auch zu bem Grabmale Ifai's, bes Baters Davibs, ber fich felbft, als ber jungfte ber 8 Bruber, einen Sohn Ifai bes Bethlebemiters nannte (1. B. Sam. 16, 1; 17, 58), führt bier bie Legende auf bie weftliche Unbobe, wo auch bie neueren Graberftatten liegen. Es murbe bafelbft, wie auch in ber Nachbarichaft weiter norbibarts, Die Stelle ber alten Davibsburg v. Schubert 21) von ben Israeliten' als ruhmvolle Erinnerungen einer verschiebenen Glanzperiobe gezeigt, beren d ber im tiefften Drude lebenbe jubifche Bewohner Bebrons wol gern erfreuen mag, ba ihm in ber Begenwart jeber andere Glang und Ruhm verfagt ift. Die Traditionen bes Ober-Rabbiners, feines Sauswirthes, maren v. Schuberts Beleite; boch laffen fich bei aller Anertennung bes boben Ernftes ibrer von Sabrbundert zu Sabrbundert fortlaufenden Ueberlieferungen boch manche 3weifel gegen bieselben erheben, ba fie felbft manches Jahr= bunbert aus biefen ihren beimathlichen Giben verbrangt geblieben, wenn fcon in andern ihrer Gige fich folche erhalten haben mbaen.

Das Grab Ifai's, ben man hier Jesse nannte, zu besuchen, wanderte v. Schubert an einem schönen Frühlingsnachemittage zu ber westlichen Berghobe 22) über ber Stadt. Man führte ihn zuerst über ben turkischen Graberhof, an bem jubischen Gottesader vorüber, ben schon ber jubische Bilger Ichus ha - Abot (im J. 1537) 23) mit ber schönen Benennung "haus bes Lebens"

<sup>21)</sup> v. Schubert, R. II. S. 482, 487.
22) ebenbal. II. S. 478;
Wilson, The Lands etc. I. p. 365, 369.
23) Jichus ha-Abot,
Tombeaux des Patriarches, in Carmoly, Itinéraires de la
Terre Sainte. Bruxelles, 1847. 8.

Tage im Monat fruber, am 20. Marg 1843, in Bebron war, brachen bie erften Knospen an ben Fruchtbaumen bervor. aber noch ftanben fie nicht in Blutbe; Die Beinrebe lag noch auf bem Boben und trieb ibre Augen, Die Gerfte fand in junger Sagt. Babrend bie Baigenernte in Gaga's Chenen icon am 19. Dai faft beendigt mar, batte fie am 25. Dai in Bebron 29) noch nicht Rur bie Gerftenernte, welche ftete ber Baigenernte porangebt, mar Enbe Dai im Gange, fo wie bie ber Abas ober Linfen, auch Biden, (Rerfenna ber Araber) ale Futter fur bie Rameele, Die eingetragen murben. Die verschiebenen Saufen batten fcon mehrere Tage auf bem Ader gelegen; bie Bauern tamen mit einigen Stud Bieb, grbeiteten 2 bis 3 Stunden und gogen bann wieber ab mit 3 bis 4 Stud Rindern nebft einem Gfel, Die man auf den Tennen gum Austreten herumgetrieben hatte. Dan reinigte bie Rorner, indem man mit einer Solggabel fie bem Binbe entgegen warf. Die Getraibeeigenthumer folliefen auf ihren Drefctennen, jur Bewachung ihres Ernteertrags. Erft fpater, ben 5. und 6. Juni, begann in ber Umgegend von Bebron, bie zu ben ertragreichften in gang Judaa gerechnet wird, bie Baigenernte 30).

Die erften Trauben reifen in Bebron icon im Juli; von biefer Beit bis zum Movember wird Jerufalem auf bas allerreichlichfte mit biefer foftlichen Frucht von Bebron aus verfeben. Die allgemeine Weinlese findet bafelbft im September 31) ftatt, und obwol ber größere Theil ber frifchen Trauben nach Jerufalem ausgeführt wirb, ein anderer iconfter Theil zu Rofinen, die größten, ble Robinson gefeben, getrodnet, und noch ein andrer gu einem golbfarbigen, fugen Trauben-Sprup, Dibs genannt (bas bebraifche Wort fur Bonig), gepreßt und eingefocht wirb, ber als Buthat zu vielen Speisen im gangen Lanbe fatt Buders im allgemeinen Gebrauche ift, fo wird boch aus einem, wenn icon geringern Theile etwas Wein bereitet, ber bem Chpern- ober Libanon-Wein an Feuer und Lieblichkeit nichts nachgibt. Diefe Weinbereitung geschieht nur burch bie Juben, ba ber Koran ben Bein verbietet, ber gu Davide Beit ale eine ber Gaben Gottes, Die bas Denfchenberg erfreue (Pfalm 104, 15), gepriefen ward, und ben gebrudten Bebraer im Lanbe Rangan feit ben uralteften Beiten (1. B. Dof. 9, 20), wo er bie Terraffencultur be-

<sup>\*2°)</sup> Robinson, Pal. II. S. 720, 308 u. a. D. 3°) ebendas. III. 202. 31) ebendas. III. S. 308.

vingte, selbst bis heute erquickt und eine hauptquelle seines Erwerbes geblieben. Sollte boch Roah, nach ber jubischen Tradition, hier in hebron nach der Sundstuth feine erste Rebe gepflanzt haben.

Daß bie Rebe mit ber Traube burch bas gange palaftinifche Alterthum ale bas Bilb bes Soben, Segenereichen und Berrlichen gilt, ift aus allen prophetischen und poetischen Erguffen (Berem. 2, 21; Bobes Lieb 7, 9) befannt und bat im Reuen Teftament wie in ber Rirche eine noch weit-bobere fombolifche Bebeutung erbalten (Evangel. 3ob. 15, 1). Die Beinberge gu Bebron 32) geboren zu ben ausgebehnteften in Balaftina, ba fie norbweftmarts bis Teffuh (Beth Thapuah), fubmarts bis Dhoberineb reichen, nordwärts eine Stunde weit bis Rhurbet el Rufarab 33) geben, auf bem Wege nach Berufalem gu, mo icon überall bie Bachterbutten ber Winger auf ben Berghoben, bie oft als Thurme mit fleinen Thuren weithin leuchtend bie Landschaft eigenthumlich beleben, eben ba wo bann gur Beit ber Beinlefe in ben bort verfammelten Familien auch im Drient, wie im Occibent, ein froblider Jubel ericalt und bas Sauptfeft bes Jahres gefeiert wirb. Auch bis Bethlebem und in beffen benachbarten Umgebungen ift ein ertragreicher Beinbau.

Die Rebenstöde in Gebron werben, nach Robinfons Beobachtung, in einzelnen Reihen 8 bis 10 Fuß weit auseinander gepflanzt; man läßt sie groß wachsen bis zu 6 und 8 Kuß Länge;
bann werben sie in abfälliger Lage an starke Pfähle besestigt. Die
Schöflinge läßt man treiben von einer Rebe zur andern, bis sie
sich in eine Rette von Rebengehängen verschlingen. Zuweilen läßt
man so zwei Reihen sich gegenseitig schräg gegen einander neigen,
so baß man unter ihnen wie in einem Laubengange bahin geben
kann; bann werben aber die unfruchtbaren Schöflinge abgeschnitten (30h. 15, 1 u. 2). Daher das so allgemein verstehbare und
so ansprechende Gleichniß des Gerrn: "Ich bin ein rechter
"Weinstod und mein Bater ein Weingärtner. Einen
"jeglichen Reben an mir, ber nicht Frucht bringet,
"wird Er wegnehmen, und einen jeglichen, der da Frucht
"bringet, wird Er reinigen, daß er mehr Frucht bringe".

Das Gewächs ber Bebroner Beingarten ift burch gang Balaftina berühmt, und bas an ben ichonften Trauben fo reiche Thal un-

<sup>32)</sup> Robinfon, Paí. I. S. 353, II. S. 700, 716—717; Bartlett, Walks about Jerus. p. 216, 221.
33) Robinfon, Paí. I. S. 351.

mittelbar im Rorben ber Stabt konnte wol bas Thal ber Rundfcafter fein, bas fie Escol ober Efbeol, b. i. Traubenthal 34). nannten, obwol beffen Localitat (4. B. Mofe 13, 24) nicht naber bestimmt ift, ba es 1. B. Dofe 14, 13 u. 24 nur beißt, baf Abrabam, ber im Sain Damre bes Amoritere wohnte, ber ein Bruber Escols und Amere mar, mit biefen feinen Nachbarn vereint, bem feindlichen Rebor Laomer in ben Libanon nachjagte mit feinen 318 Rnechten, um ben gefangen mitgefdleppten Bruber Loth und beffen Babe zu befreien.

Wie bier ber Name bes Mannes Escol fich an bas Thal fnupfte, fo auch ber Name feines Brubers, Damre, bes Amoriters, an ben Baum (ή δούς ή Μάμβρη in ber LXX) ober ben Bain Damre nach Luthers Ueberfetung, welcher ber Doppelboble Dathpelah gegenüber lag (1. B. Dofe 23, 17-19), bei welchem Abraham wohnte, beshalb beffen Bobnftatte bann felbft Damre bieg, wo auch Ifaat lebte und Jatob (1. B. Dofe 25, 9; 35, 27; 50, 13). Doch wird zu Jafobe Beit auch bas Thal Bebron einmal genannt, aus bem Jatob feinen Anaben Jofeph gu ben Brubern nach Sichem fanbte (1. B. Dofe 37, 14). Bu Flav. Josephus Beit zeigte man nur 6 Stabien von Bebron fern eine febr große und beilig gehaltene Terebinthe 35) (reolbirdog ueγίστη b. Jos. Bell. IV. 9, 7), bie vom Anfange ber Belt, fagte er, bort geftanben und von Bilgern ale ber Baum Abrahame besucht murbe, mo biefer in ber Thur feiner Butten, im Baine Mamre's, die brei Manner bes Berrn empfing, die ibm ben Untergang ber Gunber in Sobom und Gomorrha verfunbeten (1. B. Mofe 18). Die arabifche Ueberfetung biefer Stelle burch Rabbi Saadi Baon, die Bilfon 36) zu Rathe giebt, giebt biefe Borte wieber: ,, in ber Giche Balut von Mamre", und in ber alten fprifchen Uebersehung, fteht ebenfalls Baluta (b. i. Quercus belote).

Gegenwärtig wirb, aber an einer gang anbern Stelle, nur eine halbe Stunde in M.B. von Bebron, gegen bie Bobe ber Wafferscheibe zwifchen bem Bebronthale und bem Weftabfalle gum Mittelmeere, eine fehr große, ungemein fcone Giche, bie auf freiem Felbe fteht, an welcher Robinfon auf bem Wege von Beit Jibrin ber, bei Teffûb, vorübergekommen war, bei den Arabern, die

<sup>\*34)</sup> Rosenmuller, Bibl. Alterthft. II. 1. S. 157. 35) Rep. 712. 36) Wilson, The Lands etc. l. p. 382. 35) Reland, Pal.

biefen Baum Gindian 37) nennen, ale ber Baum Abrabame verehrt, wo biefer Patriarch einft fein Belt aufgeschlagen habe. Gleich unterbalb biefes Baumes, ber in Robinfons Rarte in D.B. von Bebron auch eingetragen ift, in beffen Rabe gar feine Baurefte fich zeigen, folgen nach ber Senfung gegen Bebron gu fogleich die Beingarten und Getraidefelber. Die Lage biefer Sindian widerfprache in fofern ber im erften Buche Dofe angegebenen Lage von Mamre nicht, ba fie ftete ale ber Doppelboble bee Begrabniffes "Mathpelah gegenüber" gelegen bezeichnet wirb. Aber fie ift feine Terebintbe (El, Glab im Bebraifden), wie Josephus fagt, ber ber alteften Trabition boch naber ftanb ale bie fpateren grabiichen Bilger. Der Baum Manire wird zwar feiner Art nach nicht genauer bestimmt, boch mit bem bebraifchen Borte (Allon. Elon Mambre, mas Gufebius durch Aovnagon, i. e. Quercetum) in ber Genefis bezeichnet, mas überhaupt einen ftarten Baum, porjugeweise nach ben Erflarern 38) auch eine Giche bebeuten fann, fo bag bienach Abraham unter Giden in Mamre fein Belt aufgefchlagen hatte, mas zwar mit ber mohamebanifchen Trabition ftimmt, aber ber fpateren jubifchen zu wiberfprechen fcheint, melche mit bem Saufe Abrahams im Norden, nicht im Beften von Bebron, ben Stand jener Terebinthe in Berbindung ju bringen pflegt, mas wiederum ber alteften Ungabe bes &l. Jofephus entibrechen murbe.

Die Sindian in N.B. von hebron ift nach Robinsons genauer Untersuchung eine Art Quercus (Q. ilex), die größte Eiche 39), die er in Balaftina gesehen, wo überhaupt große Baume eine Seltenheit sind. Der Stamm hatte unten einen Umfang von 22½ Fuß; dieser zertheilte sich tief unten in 3 Stämme und einer derselben weiter oben wieder in 2. Die Aeste reichten nach einer Richtung hin 49 Fuß, nach der andern bis 83 Fuß weit, mit frästiger, gesunder Berzweigung, auf einem schönen, reinlichen Grasboden, der mit einem benachbarten Brunnen einen sehr einsladenden Blaß zum Lustaufenthalt darbot, der auch den Familien Gebröns dazu bei Landpartien diente. Robinson fand, daß schon Maundeville im 14. Jahrhundert, B. Belon im 16. Jahrhundert, v. Troilo im 17. u. A. denselben Baum beschrieben hatten (Della Balle 1674 nennt ihn irrig eine Terebinthe) 40),

 <sup>3&#</sup>x27;) Robinfon, Bal. II. S. 702.
 39) Rofenmüller, Bibl. Alterthumsf.
 Xh. IV. 1. S. 229, 233 u. Th. II. 2. S. 299.
 39) Robinfon,
 Bal. II. S. 717.
 P. Della Balle a. a. D. Th. I. S. 160.

bag er alfo mol ficher bas Alter eines balben Sabrtaufenbe gable, und fo weit feine Trabition auch binaufreichen tonne. Die Terebinthe bes Sofenbus fonnte er aber nicht fein, ba biefer Baum (Butm ber Araber) gwar auch febr alt wird, aber burch feine leicht gefieberten Blatter und feinem gangen Babitus nach fich ju febr von ber Giche unterscheibet, um mit ihr verwechfelt gu merben, und auch icon 'im Alten Teftamente, wie bie Stelle im Befaias (Cap. 6, 13) beweifet, unterfchieben marb; aber noch meniger tonnte biefe Elde ein Rachiproffe ber Terebinthe Abrahams fein, wenn ber Batriarch unter einer folchen haufte, wie bies von fait allen auf Al. Josephus folgenben patriftlichen und fübifchen Autoren bes Mittelalters wieberbolt wirb. Schon Cellarius bemertte 41), bag nicht fowol die Baume, ale vielmehr nur bie nabe verwandten Benennungen (Gl, Glab, Die Terebinthe; Allah, Allon, Melan, bie Eiche im Gebraifden) beiber Baumarten frubzeitig verwechfelt werben mochten, zumal ba beibe zu bem bochften Daafe und zu bobem Alter beranwuchsen (bie Terebinthe g. B. im Glab-Thale 42), bas nach ihr benannt, und zu vergleichen Erbf. XV. Bal. II. S. 201). Db jener Sain Mamre aus Gichen ober Terebinthen beftand ober aus beiben, bleibt baber fur uns wol unausgemacht, aber entschieben, bag fich an folche Baume von Jahrbunderten und felbft Sabrtaufenben gu nachfolgenben Sabrbunderten bie Erinnerung an ben bort querft beimifch geworbenen Batriarchen anfolog, und die im Orient fo weit verbreitete Baumvereb. rung 43) ber Urzeit auch bierin ihre Mahrung fand.

Daß eine solche hier unter einem ber Baum-Beteranen an ber für Mambre gehaltenen Stätte stattsand, ergibt sich aus ben Beugnissen bes Eufebius unter Raiser Constantius, wie aus benen des nur wenig spätern Rirchenvaters hieronhmus unter Raiser Theodosius, obgleich beide bald von einer Ciche oder einem Eichenhaine, Δουμαβοή, Quercus Mambre oder Quercus Abraham oder Quercetum, bald von einer Τερέβινθος (Onom. s. v. Drys u. Arboch, i. e. Chebron) sprechen, die zu ihrer Belt auf eine heidnische Weise burch Altäre und Idole verehrt worden seine stehnische Weise burch Altäre und Idole verehrt worden seine beschrieben wird, errichtet war. hier seierte man große

<sup>\*\*1)</sup> Cellarius, Notit. Orbis Antiq. II. Lib. III. c. 13, p. 567:
Lucus Mamre; Reland, Pal. p. 712—716.

\*2) Robinfon,
\$\pal\$al. III. \(\mathbf{E}\). 221.

\*3) Will. Ouseley, On Sacred Trees, in
Voy. Lond. 1819. 4. Vol. I. p. 359—462.

Marktversammlungen (wie die Lupercalien an der Jordanquelle zu Banias, f. Erdf. XV. Bal. II. S. 206), mo zu Kaiser Habrians Beit (in mercato Terebinthi, wie Hieron. im Comment. ad Jeremiam c. 31 und ad Zachariam c. 11 sagt) 44) der Sclavenmarkt mit der großen Bahl vieler Tausende kriegsgefangener Juden nach Aegypten betrieben wurde, der bis in spätere Beiten, nach dem Chronicon Paschale, den Namen der "Nundinae Hadrianae" beibehielt.

Unter Raifer Conftantius erhielt ber Bischof Eusebius von Caesarea (nach Socrat. Hist. eccles. 1, 18) ben Besehl, diesem heidnischen Unwesen ein Ende zu machen durch die Zerstörung bes bortigen gögendienerischen Altars und durch Erbauung eines Oratoriums, aus dem, nach Hieronymus, eben daselbst eine Rirche entstanden zu sein scheint (Onom. s. v. Arhoch), die bei Socrates eine Basilica genannt wird.

Rach ber Arabition ber heutigen Juben scheint eine anbere Stelle als die ber Sindian-Eiche, nämlich weiter nördlich von hebron, einen Anspruch auf das haus des Abraham in Ramre zu haben, wenigstens mit ber Ansicht ber ersten drift-lichen Jahrhunderte, aus benen uns jene Nachrichten zugekommen sind, und mit Josephus Angabe übereinzustimmen, da an derselben Stelle auch Mauerreste vorhanden sind, die den bortigen Ronumenten und Kirchenbauten, welche Eusebius und hieronymus und die Folgezeit anführen, wol entsprechen durften, deren Spuren dagegen dem freien Raume unter der Sindian-Eiche ganzlich fehlen.

Der jubische anonyme Autor bes Sichus ha-Abot (von Jahr 1537) scheint auf biese Stelle hinzubeuten 45), wenn er nach Beschreibung ber Grabhoble ber Erzväter in ber Stadt Gebron erst bas Grab Isai's (Jeffe's) von Davids Bater außerhalb ber Stadt, hierauf die Grabstätten ber Israeliten erwähnt, benen er Briebe wunscht, und hierauf weiter sagt: In ber Rähe ber Stadt zwischen ben Beingarten sind die Eichen von Mamre, wo bas haus Abrahams steht und die Stelle bes Steines, auf bem Abraham bei ber Beschneibung saß. Derselbe Stein, ber als Denksmal bes heiligen Bundeszeichens (1. B. Mos. 17, 8—9, 23—27)

<sup>\*\*)</sup> Reland, Pal. l. c. p. 710 - 716 unb im Onom. ed. Ugolini. Thesaur. Vol. V. fol. XLVII u. CXLVII. c. notis Spanhemii et Bonfrère; Robinson in Bibliotheca Sacra. New-York, 1843. p. 52-55. \*\*) Jichus ha-Abot, in Carmoly, Itinéraire de la Terre Sainte. Bruxelles, 1847. 8. p. 433-435; and Hottinger, Cippi Hebraici. p. 26-88 und Wilson, The Lands etc. l. p. 366.

verebrt murbe, marb breibundert Sabre fruber von bem jubifchen Bilger Samuel bar Simfon (im 3. 1210) beidrieben 46), ber anführt, berfelbe merbe jumal von ben 36mgeliten, b. i. von ben Arabern, ungemein verebrt. Benjamin von Tubela icon im 3. 1160, ben man fruber nur ale ben einzigen jubifchen Bilger bis Bebron fannte, nennt biefen Stein nicht, er fagt nur von feiner Ballfahrt babin im Allgemeinen: von Berufalem liege Bebron 6 Barafan= gen fern; die alte Stadt Bebron babe auf einer Unbobe neftanben, mo au feiner Beit noch Ruinen lagen (bie er wol auf bem Wege von Berufalem paffirt baben mußte, ba er fonft feiner andern ermabnt). Die neuere Stadt liege im Thale, im Relbe Mathvelab, mo bie Graber ber Erzvater. Dann, nachbem er biefe beichrieben, ichließt er feine Radricht von Bebron alfo: Un ber Grenze bes Felbes Mathyelab ftebt bas Saus unfere Batere Abraham, ber rube in Krieben; por bem Saufe ift ein Brunnen ju Ghren Abrahams, mo es Diemand erlaubt ift, an berfelben Stelle ein Saus zu bauen. Durch Samuel bar Simfon wird aber Diefe Stelle topographisch genquer erlautert, indem er fagt: "Bon Rachels Grabe und bem "Grabe Nathan bes Bropheten gingen wir jum Stein Abrahams; "von ba famen wir zu bem fconen Gebaube, bas Ronig Jofa "(ob. Jofias? auch Carmoly 47) ift ein Jofa unbefannt) batte auf-"richten laffen; von ba famen wir zu bem Sain Damre, und "wir faben ba bie Bohnung Abrahams, wo fein Belt ftand, un-"fern bavon bie Wohnung ber Carab, unfrer Mutter. Alles bas "ift nabe bei Bebron." Der jubifche Bilger Rabbi Betachia aus Regensburg batte im Sabr 1176 nicht bas Baus, aber ben Brunnen Sarah genannt und einen Brunnen Abrahams.

Dieselbe Tradition hat sich bis in die neuere Beit, wie es scheint, worzugsweise bei den Juden fortgepflanzt. Denn z. B. Vel. Fabri, der durch muselmannische Kührer von Bethlehem nach hebron (im J. 1483 mit v. Breidenbach) geleitet ward, die gewöhnlich sehr thrannisch ihre Allgerschaaren ihrer Willfur gemäß dirigirten, ward nicht auf diese besondere Localität hingewiesen, von der er sonst sicher Nachricht gegeben hätte, da er gewöhnlich sehr umftändlich in allen seinen Beschreibungen der Bilgerstationen zu sein pflegt. Er wurde an dieser Stelle von seinem Geleitsmann vorübergeführt; um den Raubüberfällen nicht

<sup>446)</sup> Samuel bar Simson, b. Carmoly l. c. p. 128—129, n. Not. p. 148. 47) Carmoly, Itin. ebenbas, p. 62 u. 148.

ausgefest ju fein, wurde bas Rachtlager aber bafelbft nicht aufgefchlagen, fonbern zu Gebron im Rhan genommen. In ber Befdreibung biefes Beges fagt Rabri 48); pon Betblebem feien 6 Leucae bis Bebron; Die gurudgelegte Strede fei obe, aber voll Mauerterraffen alter Weinberge und Obfigarten, mo gu feiner Beit nur Dornen und Difteln wuchfen. Dann folge bas febr liebliche Thal von Bebron, bem ju beiden Seiten fich Beinpflangungen, Barten und bewaldete Berge erhoben, barunter auch viele! Terebintben. So fei er an einen Olivenwald gefommen, mo man etwas geraftet in bichterem Schatten ber Baume, ale er biefen bei Berufalem gefunden; noch mar aber Die Stadt Bebron nicht gu feben gemefen. Doch fagte man, bier an ber Raftftelle follte bie alte Stadt geftanben haben gegen ben Bergabhang, fpater erft fei fie ba erbaut, mo bie Doppelhohle Mathpelah an ber anbern (b. i. ber öftlichen) Seite bes Berges liege, wohin man die Wohnungen verlegt babe.

Diefe, obwol nur gang allgemein im Borubergeben gegebene Unficht ftimmt jebody mit Benjamin bes Tubelenfere Angabe vom Saufe Arabams mit bem Brunnen überein, ber ebenfalls im Morden von Gebron mit berfelben Localitat gufammenfällt, Die auch ber fpateren jubifden Tradition bafelbft unter bemfelben Mamen befannt ift. Robinson bezweifelte gwar jene Unficht. Die Biele bem Benjamin, und wol auch &. Kabri, nur nachgesprocen haben möchten; unfer critischer ameritanischer Freund bemerfte bagegen, bag noch Diemand (zu feiner Beit) jenen Berg befucht habe und er felbft auch nicht 49), um ju feben, ob bafelbft auch wirflich Ruinen von einer folchen frubern Stadt vorhanden maren. Die Tradition vom Saufe Abrahams bei ben beutigen Juden, fowie ben Ramen Ramet el Rhalil, b. i. Die Bobe bes Sottesfreundes, mar ibm wol befannt; er felbft fab auch und beschrieb mit seiner gewohnten Genauigfeit bie bafelbft vorgefundenen mertwurdigen, febr eigenthumlichen Ueberrefte, boch icheint er noch einen andern 50) ber bortigen Berge im Auge gehabt zu haben, ben Benjamin von Tubela gemeint haben fonnte, ber une aber unbefannt geblieben, falls er nicht zu ber Gruppe ber fpater gu nennenben geboren mochte.

Doch fcheint une auch fcon in altefter Beit B. Antoninus

 <sup>&</sup>lt;sup>48</sup>) Fel. Fabri, Evagatorium ed. Hassler. II. p. 339-340.
 <sup>49</sup>) Robinson, Bal. II. S. 734 Note.
 <sup>50</sup>) ebendas. II. S. 357.

#### Weft-Affen. V. Abtheilung. II. Abschnitt. C. 7. 228

Marthr (gegen 600) 51) bie Anficht von ber einft bobern Lage ber alteften Stadt Bebron, bie mit ber Lage von Damre febr benachbart gemefen fein muß, zu beftätigen, wenn er Bebrons Diftang von Bethlelem: "usque ad radicem Mambrae" von 24. Mill. bezeichnet, wo radix Mambrae boch mol nur ben Berg im Morben ber Stadt bezeichnen fann, an beffen Gubfuß die boble Mathpelah am Uder lag, wo bann bie jungere Bebron erft fich umberlagerte. Auch Bifchof Arculfus, nach Abamnanus Abt von Jona's Dictat (gegen 700) 52), fand gu Mamre noch bie Ruinen, wie er fagt, ber alten Stadt Bebron, mabrend nur ichlechte Dorfbutten am Rufe berfelben in bem Thale gerftreut gu feiner Beit angebaut, obwol gabireich bewohnt maren. Und foute Die rabbinifche Tradition ber Difchna Tamib 53) einen Ginn ba= ben, bag bie Briefter in jeber Morgenfrube ju Berufalem im Tempel nur bann erft ihr Morgenopfer barbrachten, wenn ber Tempelmachter ihnen gurief: "es fangt an Licht gu merben bis Bebron" (corruscationes usque ad Chebron, nach Reland, Pal. p. 711), fo mußte man von Berufalem bie alte Bebron ober boch ibre bobe Lage erbliden fonnen, mas, wenn auch ber Bachter auf ber Binne bes Tempele fich umichaute, nur bann moglich mar, wenn fie, wie icon Reland bemerfte, auf ber Bobe und nicht binter bem Berge im Thale lag, eine Gobenlage, wie fie faft alle antifen Stabte Balaftina's zeigen 54) und zumal bie zu Afplen für bie Tobtichläger ausersebenen Freiftatten auf Bergesboben, wie Rebes, Sichem auf bem Bebirge Ephraim (unftreitig, mo noch ber alte Tempel auf bem Berge Barigim in feiner antifen Grundlage gezeigt wird, nicht bie jegige Lage bes Ortes im Thale), und eben fo "Bebron auf bem Gebirge Juda", wie in 30fua 20, 7 gefagt ift, wo fie ebenbaf. 21, 11 ausbrudlich als Bergftabt, nicht als Stadt im Berg-Thale genannt ift, und biefe Bergftabt bem Stamme Levi überwiesen wird und ibre Borftabte umber, aber ber Ader ber Stadt und ihre Dorfer, alfo verfchieben von jener, an Caleb.

v. Schubert, welcher ber Anleitung feines gaftfreien Wirthes, des Ober-Rabbiners in Gebron, und beffen Bermanbten als

53) Winer, Bibl. Realw. 3. Aufl. Th. II. S. 107. The Lands etc. 1. p. 367, 369.

<sup>&</sup>lt;sup>451</sup>) Beatus Antoninus Martyr, ed. ex Musaeo cl. Menardi. Juliomagi Andium, 1640. 4. p. 22. 52) Arculfus, Itin. in Thom. Wright, Early Trav. in Palestine. Lond. 1848. 8, p. 6.

tunbigern Bubrern ber jubifchen Legenben Folge leiftete, mo Abrabams Saus fei, mo Rathan ber Brophet begraben ward und mo Davibe Ronigepallaft geftanben haben follte, erhalten wir die erfte neuere Angabe biefer Localitaten, leiber nur auf eine topographisch etwas unflare Beife bargeftellt, ber man bie Flüchtigfeit wol anfieht, mit welcher ber eifrige Bilger bamals icon, wie er felbft fagte, Berufalem queilte 56). - Unfer Beg, oftlicher ale bie gewöhnliche Beerftrage von Bebron nach Berufalem, fagt berfelbe. ging querft zwischen ben ubbig grunenben Beingarten bin, welche aufwarts im Thale und im Morben ber Stadt fich weithin ausbreiten. Bir wenbeten uns bann rechts (norboftwarts) von ber Strafe ab burch bichtgrunende Saatfelber, und famen etwa nach einer Stunde an ein aus riefenhaften Bertftuden qu= fammengefügtes Gemäuer, welches einen großen vieredigen Raum, gleich einem Bofe, umfchließt, innerhalb welchem nach ber einen Ede bin eine icon gemauerte Cifterne fich zeigte. tonnte wol die Bohnung eines Befitere reicher Beerben gebacht werben, beren ein großer Theil im febr geraumigen Bofe einft Sous finden fonnte. Diefer noch zum Theil gepflafterte Gofraum mar bennoch mit bobem Grafe bewachfen, wo ein Birtenfnabe feine Rube weibete. Die Umgegend biefes Bauwertes, vom jubifchen Fubrer: Abrahams Baus gu Damre genannt, ge= bort zu ben fruchtbarften, die wir (Schubert) in Balaftina faben; Die Bugel mit Strauchwerf und Baumen bewachsen, fo wie bie uppig gebeibenben Rrauter ber Ebene machen bier ben vormaligen Balbboben fund. Bon bier ging es faft norbmarts ben 216bang eines Bugele binauf und burch ein Thal voll Beingarten, auf beffen Unbobe ber anbern Seite ein fleines arabifches Dorfden (Rabi Dunes, b. i. Brophet Jonas) mit einem anfehnlichern, faft burgartigen Bebaube liegt, bas berfelbe Fuhrer Brab Rathans bes Bropheten nannte, mit einem Garfophag nach gewöhnlicher turfifder Art im Innern. Diefer geheiligte Ort zeigte im naben Dorfcben mehreres Gemauer aus alter Beit. Weftmarts von ba traf man febr bald auf bie gewöhnliche gerabe Strafe von Bebron nach Berufalem, an berjenigen Stelle, wo ein gemauerter Brunnen voll reichlich fliegenden, lebendigen Baffere einen guten Rubeplat barbot, ben man nach einer Stunde Beit vom Ausgange aus

<sup>35)</sup> v. Schubert, R. a. a. D. Th. II. S. 486-487.

Bebron erreicht hatte, ju bem man aber auf bem birecten Bege von Bebron aus nur eine halbe Stunde gebrauchen foll.

Bier an Diefer Stelle, fagt v. Schubert, fteben in ber Nabe biefes Brunnens Ruinen von Gebauben, melde noch in ihrem jegigen Berfall von eigentbumlicher Bracht zeugen. Der isrgelitifche Begleiter nannte biefe Stelle Luar ober Juel (?), fie fei nicht Bebron gemefen, aber Davibs gewöhnlicher Aufenthalt mabrent feiner 7 Jahre vor ber Ueber= fiedlung nach Berufalem, ba er guvor nur Ronig von Juda gemefen. Rabe bei biefen großartigen Ruinen fab man Felfengraber und weiter meftmarte follte bie alte Terebinthe fteben, Die aber v. Soubert nicht besucht bat, alfo auch von ibm nicht ermittelt wurde, ber aber diefe Erummer, jedoch irrig, für bie Lage ber alten . Bethfur hielt, eine Befte, Die jedoch weiterhin im Norben gefucht werben muß (f. unten). Erft burch ben amerifanischen Diffionar Sam. Bolcott, beffen lehrreiche Banderung von Berufalem über Bebron (1842) nach Dafaba une fcon aus frubern Unterfuchungen befannt ift (Erbf. XV. Bal. II. S. 617), und ber fich in ber Umgegend zwifchen Bebron und Bethlebem genauer umfeben tonnte, ale alle bafelbft meift nur flüchtigen Borganger, find wir auch etwas vollftanbiger als zuvor über biefe Begend belehrt worben, bie jedoch fur funftige Reifende noch genauerer Unterfuchungen werth bleibt.

S. Wolcott mar fubmarte Bethlebem burch ben Babi Urtas (Erbf. XV. Bal. II. S. 619) und bas Seegensthal, bas Babi Bereifut, bie Rufin (nicht verschieden von Abu Fib auf Robinfone Rarte) mehr ale balbmege gegen Bebron vorgebrungen, ale er an ber großen Lanbftrage babinmarte bie mertmurbigen Grundmauern von Ramet el Rhalil befeben 56) wollte, von benen fcon Robinfon eine wichtige Unzeige unter bemfelben Namen gegeben batte 57). Wolcotte Rubrer verficherte aber, Diefen Namen nie gehört zu haben. Deshalb murbe ber birecte Beg babin gu frub verlaffen, und man naberte fich bem fraglichen Orte erft von ber Oftseite, bem Dorfe gu, bas biefe Ruinen umgibt, ebe Diefelben felbft erreicht werben fonnten. Bei bem febr folechten Better erblidte Sam. Bolcott nur eine Mauer am Oftenbe,

<sup>456)</sup> S. Wolcott, Excursion to Hebron, Carmel etc., in Bibliotheca Sacra. New-York, 1843. 8. Nr. I. Febr. p. 44-46. <sup>57</sup>) Robinson, Bal. I. S. 357—360.

genau so, wie eine frühere zu Bereikut gesehene (Erbk. XV. Bal. II. S. 635), aus großen, gerändert behauenen Steinen aufgeführt, die bald wieder mit Schutt zugebedt war, in ber Südwestede berselben aber einen Brunnen, der, 20 Fuß tief, nur 5 Kuß tiefes Wasser enthielt. Die Direction der großen Mauer schien (nicht wie Robinson, ohne Compaß zu brauchen; sie von N.B. nach S.D. angegeben) nach B. und D. zu streichen. Nun nannte der Führer diese Stelle er Ram, welche späterhin dem Missionar Whiting, bei seinem dottigen Besuche, er Rameh, Robinson von seinem Kührer Rameh el Khulil, das Rama Abrahams, genaunt ward.

Robinfon, ber von Bebron aus ber birecten, großen Strafe gefolgt war, batte icon fruber, nach brei Biertelftunden Beit, bas obere Ende bes Bebronthales und ber Beingarten erreicht, mo er auf einem freiern Lanbftriche links bie Ruinen eines Dorfes, bas einft von Chriften bewohnt war, liegen fab, welches noch ben Namen bes Chriftenborfes Rhurbet en Mufarah führte. mar bem Banderer bis zu einem im rechten Bintel nach Tetog. alfo oftwarts abführenden, taum ertennbaren Rfabe gerabe von Bebron aus eine Stunde Beit vergangen, ale er nur etwa 300 Schritt von ber großen Lanbftrage gur Seite bie Grunbmauern eines ungeheuern Gebaubes mahrnahm, bas feine größte Neugierbe erregte. Es ichien ber Unterbau eines Bebaubes gu fein, bas nach einem großen Daafftabe angefangen, boch nie ausgebaut . murbe: zwei Mauern von großem Umfange, eine mit ber Front nach S.W. (ober richtiger nach Gub?), an 200 Fuß lang, Die andere im rechten Bintel mit ber Front nach D.B. (ober Beft?), 160 Sug lang, mit einem offen gelaffenen Raum in ber Mitte, als wie zu einem Portal bestimmt.

Rur 2 Lagen von behauenen Steinen sah Robinson über ber Erbe, jebe bavon 3 Kuß 4 Boll hoch. Einer ber Steine gab nach Meffung 15½ &. Länge, 3½, &. Dice. In bem nordwestlichen Winkel steht ein überwölbter Brunnen ober eine Cisterne, jedoch nicht tief. Steine ober Ruinen anderer Art bemerkte man nicht, um etwa auf einst höhere Wauern schließen zu können. Der Zwed bes Baues war schwer zu ermitteln: ob eine Kirche ober der Ansang einer Festung? Tedenfalls wol nicht später aufgeführt als in den ersten christichen Jahrhunderten, ja die coloffalen Werkstücke ließen auf einen weit ältern Bau zurückschließen. Dieses Ramet el Khull, sagt Robinson selbst, nennen die Juden

in Bebron Saus bes Abraham und feben bies als bie Stelle an, mo Abrahams Belt und bie Terebinthe ju Damre geftanden. Sollte ber Bau von Juben ju Ehren ihres Ergvatere aufaebant fein: bann murbe er mol nur ale bie große Area 58) eines Befigers gablreicher Beerben, wie Abraham mar, angufeben fein, bie bann auch feines weitern Ausbaues bedürftig mar. Dber follte . ber Bau fener prachtvollen Bafilica angebort baben, Die bas Itin. Hierosol. ad Ann. 333 angibt, Die Raifer Conftantin bort erbauen lieft bei ber Terebinthe, 2 Dill. von Bebron, wo Abrabam mobnte und ben Brunnen unter bem Baume grub u. f. m. womit biefe Stelle bes alteften Itinerare 59) ben Diftanzen nach faft volltommen mit ben neueften Angaben von D'Arvieur, v. Soubert, Robinfon und Bolcott übereinstimmt? Dann aber, meinte Robinfon, mußte man annehmen, ber Bau ber Bafilica fel nicht zu Enbe gefommen, mas jedoch ben Borten bes ' Stinerare miberfpricht: (inde terebintho, ubi Abraham habitavit et puteum fodit sub arbore terebintho et cum angelis loquutus est et cibum sumpsit. Ibi Basilica facta est Constantini mirae pulchritudinis. Inde terebintho Cebron Mil. II etc.).

Rur in geringer Ferne von biefem rathfelhaften Dentmale sah Robinson auf einem langgebehnten Gugel die Ruine ber Moschee (Neby Bunas), um welche sich Mauern und Grundsteine eines frühern Ortes befinden, bei den Arabern Gulbul genannt, die alte halhul, Josua 15, 18, welche hieronymus nahe an he-bron sette (Onom. s. v. Elul).

Durch Bolcott, ber zum zweiten Male an bem folgenben Tage biefelben Ruinen 60), aber nicht von ber Oft-, sondern von der Westseite her, wie Robinson, von der großen Landstraße aus, die nordwärts vorübersührt, besuchte und in der Umgegend länger verweilte, fand sie von dieser Seite noch imposanter als Tages zuvor. Die colossalen Mauerlinien im Vordergrund und ihre Brunnen, 10 bis 12 Fuß im Durchmesser, aus behauenen Steinen freistund ummauert, ziehen zwar zunächst die Hauptausmerksamskeit auf sich; aber sie liegen doch nur an dem sublichen Abhange

<sup>&</sup>lt;sup>458</sup>) f. b. Seichnung dieser ummauerten Area in Bartlett, The Christian in Palestine. Tab. 70. p. 193; und Bartlett, Walks about the City l. c. p. 213.

Parthey et Pinder. 1848. 8. p. 282.

p. 45.

eines Berges, ber nach allen Seiten, in Weft ausgenommen, fich, in Thaler bingbfentt, wo auch noch Ruinen liegen. Die gange Area, fagt Bolcott, fann nicht weniger als 10 Acres einnebmen; bie Sauptfundationen liegen im Rorben und Often ber grandiofen Mauer, und viele ber Quabern find nach Art anderer altefter Bauten beranbert (bevelled, f. Erbf. XV. Bal. II. S. 205, 243 u. a. D.). Die gange Dberflache ift aber mit Mofaitreften eines antiten Getafels überftreut. Bon ben großen Mauern fteigt man ftufenweis wol eine Biertelmeile bis gum Gipfel ber Unbobe binauf, Die mit Grundmauern bebedt ift, barunter man auch niehrere Fragmente von Gaulen mabrnehmen tonnte. Auf ber Bobe zeigt fich burch einen Bebirgeburchichnitt gegen N.B. bem Blid bas Mittellanbifche Meer 61); auch ein ruinirtes Caftell mar in ber Berglude gu feben, bas ber Fuhrer Buri el-Astar nannte; es follte febr groß und über einen Strom Baffere erbaut fein und an ber norblichen Bafie eines Berges, auf bem bie Ruinen von Beit Rabal, liegen, einem Felfen Ufcheb. gegenüber und eine balbe Stunde fern von einem in R.D. liegenben, Ras Towil genannten, Berge, auf bem Bolcott aber feine Ruinen mabrnabm. Alle diefe genannten Orte find bisber unbefucht geblieben. Dben ift eine febr große Cifterne in bem Relfen ausgehauen, und noch zwei andere fleinere Felshohlen haben wol ju bemfelben 3mede gebient, um Brunnen - ober Quellmaffer in fich aufzunehmen. Diefer Ortslage gegenüber führt ber Reft einer antifen Strafe gegen Gub nach Bebron, auf welcher Bolcott qurudaing. Dem Bergruden ber Ruinen gegen Dft giebt eine geringe Ginfenfung parallel, genannt Babi Befattn; bas breite Thal, bas von D. nach W. in Fronte ber Ortelage 62) porubergiebt, nannte man auch er Rameb. Bon bem Gipfel bes Cifternenbugele nabm Bolcott bie Bintelmeffungen: Sulbul gegen R. 12° D.; Coiputh R. 70° D.; Beni Raim G. 44° D. Beber Bolcott, noch fein Begleiter Dr. Tipping, ein Maler und Architecturfenner, bem bie quabratifch geregelten Mauern gleich einer großen Beftungsanlage erfchienen, ohne fichtbares Beichen eines Rirchenbaues, bie aber nicht zur Ausführung gefommen, fonnten eine befriedigende Erflarung ber Ruinenrefte geben. Bolcott, ber bie Eden ber Mauermanbe genau nach ben Carbingl-

<sup>61)</sup> Wolcott, Excurs. p. 57. °2) Auf Robinfons von Riepert confirmirter Karte ift biefelbe ale Ramet el Khulil eingezeichnet.

puncten orientirt fand, und die an ber Westseite besindliche Lude in benselben für eine folche hielt, die zu einem Thoreingange hätte dienen können, so blieb er bei seiner Ansicht von einer Kirche steben, obwol die Structur der Mauern wie best ausgemauerten Brunnens sehr eigenthumlich erschien und keine Spur von dem Ausbau einer solchen sich weiter auffinden ließ. Als er nun von da auf der alten Straße gegen Süden nach Gebron zurücksehrte, den Wadi gekreuzt und eine sanste gegenüberliegende Söhe erstiegen hatte, nur fünf Minuten südwärts der colossalen Mauerwände, so passirte er einen Brunnen, links (ostwärts) am Wege liegend, zu dessen dunkler Tiese Stufen von ganz ungewöhnlichem Bau hinabgingen, die man ohne Lichter nicht zu betreten wagte. Bei einem spätern Besuche von Gebron aus wurde berselbe Brunnen Bir Ibja vom Kührer genannt.

Die Bezeichnung jener Ruinen er Ram (b. i. Bobe, Die fo baufig in Balafting vortommt) ober er Rameb, Die Bolcott ale bie grandiofeften und einzigen ihrer Art überrafchten, batten ibn zu ber Deinung veranlaßt, fie fur Die Lage ber berubmten Ramah bes Bropheten Samuel, nämlich für Ramathaim Bopbim (f. ob. S. 110-113), ju halten, mas aber von Robinfon 63) grundlich widerlegt warb. Dagegen ftimmten die alteften Radrichten und Diftangangaben ber frubeften driftlichen Jahrbunderte mit ben jubifchen localen Traditionen barin überein, baf bier Die Stelle mar, Die bamale fur Die ,, Behaufung Abrabams unter ber Terebinthe ju Mamre" gehalten und barum fo boch verebrt wurde. Und Arculfus, nach Abamnanus, ber Bilger (um bas 3. 700, de Loc. Sctis II. 11), gibt, bas Itinerar. Hierosolym. vom Jahr 333 beftätigend, bieruber fogar für feine Beit bas unverwerflichfte Beugniß ( . . . lapidea magna, scil. ibidem, fundata est Ecclesia; in cujus dextrali parte inter duos grandes ejusdem Basilicae parietes quercus Mambre extat).

Die große Berehrung biefer Localität durch so viele Jahrhunderte, zu der, wie schon Fl. Josephus sagte, die zahlreichen Schaaren der Gelben, wie der Juden, zu den dort geseierten Lupercalien zusammenströmten, wie auch späterhin, da, diesen Unfug zu hemmen, die Kirche durch Eusebius auf Kaiser Constantins Befehl errichtet war, selbst die Christen in der Byzantiner Zeit zu St. Abraham, ja selbst nach der Gedschra die Mostemen zur

<sup>\*63)</sup> Robinson in Bibliotheca Sacra l. c. p. 46 - 55.

Berehrung Rhulils, bes Gottesfreundes, hier fich einfanden, diefer fanatifche Andrang fann nur über die merkwürdige vierfache Ruinen - Gruppe auf vier verschiedenen benachbarten Berghöhen in diefer Umgebung einigen Aufschluß geben, die noch funftighin genauere Untersuchungen wünschenswerth macht, um fie gang verfteben zu lernen:

Denn als Wolcott am 10. Marg 64) zu bem nur flüchtig am Bege gefehenen Bir Ibja auf einer anbern Route und weiter nordwärts nach Bethlebem zurudkehrte, fand er immer neue Gruppen von Denkmalen, welche bie einstige fehr ftarke Bevölkerung und Belebung biefer Umgegend, von ber man so wenig Ueberliefertes erhalten hat, beurkunden.

Der Bir Ibja zeigte fich ale eine in Fele eingehauene fubterreftre Grotte, Die nur 4 guß tief mit Baffer gefüllt mar und über bem BBafferfpiegel bis an bie Felebede noch 6 Fuß Raum ließ. gange Raum von etwa 20 Fuß Breite und 40 Fuß Lange von R. nach G. war mit einem vollfommen flaren, frifden Baffer gefüllt, und hatte an ber R.B.-Seite ein Brunnenloch gum Auslag, wo wol einft Beerben getrantt werben mochten. In ber Dftfeite bes Baffins hatte man einen Feleburchgang von 20 guß Lange in ber Richtung von R. nach G. gehauen, in ber Breite von 12 guß von D. nach B., und in eine boppelte Baffage von D. nach 2B. umgeformt, burch welche man gegenwartig vermittelft einer fleinen Thur von Oft ber gum Brunnen gelangte. biefer Baffage find an jedem Enbe 2 Bogen romifcher Architectur von gebauenen Quabern angebracht, bie Dede ift mit großen querübergelegten Steinen bebrudt. Die beiben Bogen werben ba, mo fie gusammenftogen, von furgen Gaulen getragen, Die 2 guß im Durchmeffer haben und auf Boftamenten fteben. Rur in ber nordlichen Baffage ift ein Thor; jur Untersuchung ber anbern, ibr febr ahnlichen mar bie Erleuchtung burch ein Licht nothwendig. Un ber Beftfeite bes Baffins find etwas fleinere Bogen burch ben Bels jum Brunnen eingehauen, beren Waffer auf bem Boben ber Baffagen ablauft, bie an 8 bis 10 guß boch fich febr fanft gegen bas Baffer ju neigen. Bon biefem Brunen fteigt man eine fanft nich erhebende Anbobe aufwarte, beren weiter Raum mit Ueberreften noch fichtbar antifer Banten bededt ift. Bei einer ruinirten Beinkelter lag ein Cylinder aus Stein von mehr als 3 guß im

<sup>&</sup>quot;) Wolcott l. c. p. 55-57.

Diameter. Die Ruinen bebnten fich bis jenfeit bes Bir 3bja gegen Dft aus, barunter auch beranberte (bevelled) Quabern. Diefe Ruinenftatte nannte man Ras Jabreb, und von ba bat man eine weite Ausficht gegen G.B. bis gum Mittellanbifden Roch mehr überraschten bie Ruinen eines, nur 7 bis 8 Minuten entfernt und gleichweit wie er Ram el Rhulil liegenben Ortes, ber wie eine Borftabt von jenem fich zeigte, und Ramet el Umleh genannt wurde. Diefe beiben Ram, nebft bem ruinirten Rhurbet en Rufara, bem Nagarenerborfe, und ber Stelle auf Ras Jabreb, alle vier Ruinengruppen auf 4 gang benachbarten Bergen fich erhebend, maren Beugen einer einft bier baufenden, nun ganglich verschollenen Generation in biefer menfchen-Der Scheifh, welcher Bolcott ale Gubrer auf leeren Ginobe. biefe Boben begleitete, auf benen er gut bewandert mar, fagte auf Bolcotte Befragen, ob bie großen Ruinen Berte ber Ragaraer felen: Rein, es felen Berte Abrahams, übereinftimment mit ben jubifchen Trabitionen.

Die Winkelmeffungen von der hohe Ras Jabreh, die noch zu keiner Karte benutzt wurden, gibt Wolcott so an: Beit Sur R. 1° D.; Hull N. 16° D.; Schinuk N. 63°,D.; Yukin S. 35° D.; Neby Nuh nach Dura hin S. 63½° W.; Ramet el Amleh N. 39½° W.—

Diese Winkelmeffungen führten zu ber überraschenden Entbedung einer bisher noch bezweifelten berühmten Ortslage weiter
im Norden, wo ein alter Thurm bei ebh Dhirwehs Brunnen
und die dortigen Ruinen von demfelben Scheift, der Wolcott begleitete, auf deffen Befragung: Beit Sur, das Castell des
Sultans, genannt wurde, also wirklich die Ruinenstelle am Wege
nach Jerusalem bezeichnete, die Robinsons 65) Scharssinn schon
früher, ohne diesen Namen gehört zu haben, für dieselbe Localität
der Feste Bethsur (Bethzur) anerkannt hatte.

Rehren wir nun von ber einstigen, jest ganz veröbeten Bebaufung bes so allgemein verehrten Erzvaters Abraham im Sain Mamre bes Amoriters (1. B. Mos. 14, 13), an beren Iventität in jener nörblichen Gegend ber Göhe faum zu zweifeln sein möchte, zu beffen füblicher gelegenen Begräbniß ftatte in ber Doppelhöhle Makhpelah, die einst Mamre gegenüber am Acter Ephrons bes Gethiters, aber im Thale (ad radicem

<sup>468)</sup> Robinson, Bal. I. S. 360.

Mambrae nach B. Anton. D.) lag, und also in abweichenber Stellung von jener, wie bies schon aus ber Angabe hervorgeht, bag bort ein Amoriter, hier ein hethiter als Grundbesiter genannt werben, zuruck, so finden wir diese heutzutage von ben zahlreichen Wohnhäusern ber später bort angebauten Stadt (wol seit Davids Zeiten), nämlich von der heutigen hebron, umgeben, die vorzüglich dieser Auhestätte ber Erzväter ihren größten Ruhm bis heute verdanft.

Rähert man sich von ber Norbseite auf ber genannten großen Landstraße, nachdem man jene Gegend ber alten Mamre vorüber gegangen, dieser Stadt Gebron, und ist der Gipfel des letten vorsliegenden Berges umgangen, so eröffnet sich plötlich der Ansblick 66) über das tieferliegende Hebronthal, in deffen Vorbergrunde zur linken Seite die pallasts und burgartig erhöhte Grabstätte der Patriarchen mit vier Minarets, von der Abendsonne magisch erleuchtet, mit der zu rechter hand (öftlich) tiefer liegenden Stadt und dem grünenden, weithin sich schlängenden Thale des Wadi Khulil, voll Kornfelder, Olivenwälder, Gärten und Beinberge, dis in größte Verne eine entzückende Aussicht darbietet, wie solche wenige in Palästina vorkommen. In südlichster Verne über Dhaheriyeh hinaus verschließt erst die Wüstengrenze dis gen Berssab hin den äußersten Gorizont; gegen W. wird die Aussicht besgrenzt durch die Bergketten des Todten Reeres und von Moab.

Das große haram, ober Geiligthum, welches ben Mittelpunct von hebron zu allen Zeiten und bis heute gebildet hat, ift nicht nur wegen ber ursprunglichen Anlage als Grabftätte ber Erzväter Israels, die in bas höchfte hiftorische Alterthum hinaufreicht, eines ber merkmurdigften Denkmale ber Borgeschichte ber Belt, das einen fortwährend fehr tiefen geistigen Eindruck und großen Einsluß auf die Bölker ausgeübt hat, sondern es ist auch als Baubenkmal für die Culturentwickelung wol das merkwürdigfte noch vorhandene in ganz Balästina, durch die Berbindung von Einfalt und Großartigkeit in seinen urältesten Ueberresten.

Das brei und zwanzigfte Rapitel ber Genefis gibt von ber ursprunglichen Anlage ber Grabftatte bie anziehenbfte, tief ergreifenofte Darftellung eines patriarchalischen Lebens mit mehr als

<sup>56)</sup> Dessen Zeichnung b. Bartlett, Walks about the City etc. p. 216; bei Wilson, The Lands. I. p. 354; Robinson, Bal. II. S. 724.

Somerifder Ginfalt und noch innigerer, religiöferer Barme, mit gleicher Unmuth, wie jenes Epos, und jugleich in folder hiftorifder Treue, bag man unmittelbar in jene Bergangenheit verfest wirb. Der Tob ber Sarah, bie ber greife Batriarch und Gemahl beflagt und beweint, bas garte Mitgefühl, fich felbft, als Frember im Lanbe, mit ihr im Tobe vereint, eine fichre Rubeftatte in ber Felegrotte ju bereiten; bie einfache Bitte an Ephron, ibm bie Doppelboble, Mathvelab, ale ein Erbbegrabnig abgutreten für ben Tobten, ber vor ibm liege; icon bies verfest unmittelbar an Die Stelle am Ader bes Bethiters, ber ben Fremdling als einen Burften Gottes anerfennt und ihm gern und freiwillig eine Stelle unter ben ehrlichften Grabern feines Befchlechtes eingurau-Wenn bies in jenen Beiten icon als feltne men bereit ift. Brogmuth zwischen fich fremben Bollerftammen erscheint, Die auch von Abraham im Rreife bes versammelten Bolfs mit Chrerbietung anerkannt wirb, fo übertrifft ber Sohn Boar noch bie Ermartung bes gebeugten Batriarchen, ber nur um ben Breis, fo viel fie werth ift, bie Doppelhoble fur fein Erbbegrabnig zu erfaufen gebachte, baburch, baß er fie fammt bem bagu gehörigen Acter folchem Manne, wie er fagt, ale ein Gefchent anbietet, und bies vor ben Augen ber versammelten Gobne feines Bolfes. Beboch Abraham, feiner Burbe, wie feiner Stellung als Frembling im Lanbe, aber auch ber Berbeigung feines Befchlechts in ferner Butunft eingebent, nimmt nur gegen bie Bablung bes vom Befiger ausgefprochenen Berthes ber 400/Sedel Silbers rechtlichen Befit von Acter und Doppelboble, und wird biefer ibm mit allen Baumen umber unter ben Augenzeugen aller Rinber Beth, fammt ber begehrten Felsgrotte, auch als eigenes Gut feierlich zugefichert und beftatigt. Run erft begrub Abraham fein Beib Sarah in ber Boble bes Aders, Die zwiefach ift gegen Damre über (B. 19).

Als nun Abraham 175 Jahr alt geworden und gestorben war, begruben ihn seine Sohne in der zwiesachen Sohle auf dem Acer Ephron (1. B. Mos. 25, 9), ebenso Jsaak nach vollendetem 180sten Jahre die Seinigen (35, 29), als er lebenssatt geworden und gestorben war, und eben so auch Jakob. Denn vor seinem Tode in Aegyptensand, nachdem er seine Söhne, die XII Stämme Israels, gesegnet, hatte er geboten, seine Gebeine zu den Vätern in der Doppelhöhle zu hebron zu versammeln (1. B. Mose 49, 29). Dies wurde denn auch durch Joseph, den Großvezier, ausgesührt, der von seinem königlichen Gebieter, dem Pharao, dazu Urlaub

erhielt mit ben königlichen Worten: Beuch hinauf und begrabe Deinen Bater, wie Du ihm geschworen haft (1. B.
Mose 50, 6). Nachdem die Leiche dem Todtencultus der Uegypter gemäß 40 Tage lang einbalsamirt war und man 70 Tage
Leide um sie getragen hatte, erhub sich das große Leichenbegängniß unter dem Geleite der angesehensten hosseute Pharao's und der Neltesten des Landes Negypten, die ganze Dienerschaft Jasobs und Josephs solgte, sammt allen Brüdern, und nur
die Mütter mit den Kindern blieben sammt den heerden im Lande
Gosen zurud. "Und (nach B. 9—13) zogen auch mit hinauf
Bagen und Pferde und Reisige und war ein fast grobes heer."

Also ber ganze Bomp einer feierlichen ägyptischen Leichenbestatung durch die Wüste und das Land Moab, um die Oftseite bes Tobten Meeres (verselbe Weg, den man später nahm), dis man über den Jordan kam, wo sie im Lande Kanaan, auf der Tenne Arad (wo das spätere Gilgal, s. Erdt. XV. Bal. II. S. 544) eine sehr große und bittre Klage hielten, und wo Joseph über seinen Bater Leide trug sieben Tage (B. 10); darum die Kanaaniter, die dies sahen, sagten: "Die Aegypter halten da große Klage", davon auch der Ort den Namen behielt. Dann erst sührten die Sohne ihren Tobten in das Land Kanaan und setzen ihn bei in der zwiesachen Göhle des Ackers, die Abraham erkauft hatte, worauf Joseph wieder mit seinen Brüdern und mit allen, so mit ihm hinausgezogen waren zur Leichenbestattung, nach Aegypten zurücksehrte (B. 14).

Gewiß einer ber großartigsten seierlichsten Leichenzuge, ber bas Thal hebron jemals erreichen konnte und gewiß auch burch ben ägyptischen Ernst und bas Geprange, wie durch bas Außersordentliche der Begebenheit, im ganzen Lande die größere Thellnahme und Verehrung für die Grabstätte der Erzpatriarchen steigern mußte, die sich selbst nach drei Jahrtausenden noch bei allen Bölkern und Secten des Orients auf eine fast sanatisch zunehmende Weise bis heute erhalten hat. Nicht erhabener können, sagt der französsische Geschichtschreiber 67) der Kreuzzuge, die Todtensfeiern des Patroklus und Achilles gewesen sein, als die der Sohne Israels beim heimgange ihres Erzvaters Jakob.

<sup>&</sup>lt;sup>467</sup>) Michaud et Poujoulat, Correspondance d'Orient. Paris, 1834. T. V. p. 228.

## 240 Weft-Aften. V. Abtheilung. II. Abschnitt. S. 7.

Durfte es in Bermunberung feben, wenn auch bas Grabmonument von fo gang eigenthumlicher, granbiofer Art, wie nichts Mebnliches im übrigen Balafting, mare, wenn man es in feiner ursprunglichen Reinheit erbliden fonnte? Benn baffelbe nun wirtlich burch bie fvatern Sahrhunderte entftellt und burch ben bigotten Aberglauben verfälichter Lebren entweiht ift, fo tragt es boch noch in feinen ehrmurbigen außern Ueberreften (benn fein Inneres ift ja ben Juben wie ben Chriften feit Jahrhunderten burch die Muselmanner verschloffen geblieben) bie Spuren einer antifen Ginfalt und Grofe, Die wol an Die Beiten erinnern fann, ba einft in Megnpten bie Pyramiden zu Grabmalen errichtet murben. hier fonnten von einem Staatsmann, wie Jofeph, große Bedanfen zu Ehren feiner Bater ausgeben, benen auch noch in ben Grund. mauern ber Umgebung bes Erbbegrabniffes aus einem febr boben Alterthume übriggebliebner Theile nicht wenig zu entfprechen fceinen, obwol bas Grofartige biefer bochft einfachen, aber coloffa-Ien Grundlagen überall burch jungere und felbft moberne leberbauten bededt' und burd mondifde wie mufelmannifde Kanatifer feiner gangen patriarcalifden Große beraubt erfdeint.

Dieses Aeußere zeigt sich gegenwärtig als ein großes, hobes Gebau in Form eines Parallelogramms, bessen längste Dimension in der Richtung des Thales von N.M. gegen S.S.D. zieht und 200 Fuß Länge hat, dessen Breite aber 115 Fuß und dessen Mauerwand sich nicht unter 50 bis 60 Fuß hoch gleichartig emporhebt 68). Doch ift die Göhe der Mauer verschieden, da sie auf einem sehr ungleichen Boden steht, und der obere, weit jungere auch heller als der untere ist. Da aber dieser, einer Art Castell ähnliche Bau an dem Abhange der öftlichen Felswand, die zu Steinbrüchen beim Ausbau abgesprengt wurde, errichtet ward, in welcher auch die Doppelhöhle liegt, so ragt er weit über alle seine Umgebungen hervor. Nur an der öftlichen Felsseite steigt die natürliche Berg-wand noch höher auf und gestattet, wenn man diese besteigt, einigen Einblick in die innere Anlage 69), die sonst völlig unbekannt seln würde, weil seit Jahrbunderten kaum einmal ein Jude ober

<sup>\*69)</sup> Robinson, Bal. II: ⑤. 707. 69) Bon ber Rorbseite, s. Bartlett, The Christian in Palestine, die schöne Abbildung Tab. 69, Haram at Hebron p. 190; von derselben Seite s. Mosk over the Cave of Machpelah at Hebron, b. Wilson, The Lands etc. Vol. I. p. 355; von der Südseite s. D. Roberts, La Terre Sainte. Livr. 7. tab. 44. Hebron.

ein Chrift ben Butritt gu berfelben erhielt. Doch fceint bas Innere in gar feinem 70) wefentlichen Bufammenbange mit ber außern Umgebung gu fteben, Die nur gleich einem hofraum bas Bange umichlieft. v. Soubert betrat an diefer Offfeite unmittelbar bie breite Ringmauer 71), von mo bas unterbalb flebenbe Bebaube ber ehemaligen Rirche ober jegigen Dofchee nur magig groß erichien, etwa 80 bis 90 F. lang und 140 F. breit. umlaufende Ringmauer mit ihren an ben 4 Eden fich erhebenben Thurmchen, jest Minarete, beren gmei verfallen find, geben bem Bangen bas großartige Unfeben; Die Thurmchen mochten einft eber gur Bertheibigung bienen, ale ju Tragern bee Rreuges an ben Eden bes Baues. Die Mofchee, von jener Bobe gefeben, macht noch inimer ben Ginbrud einer driftlichen Rirche. Auf ber Rallfteinbobe biefer Offfeite über ber Mofchee fieht man noch viele Refte von alten Felsgrabern, bei beren vielen ber innere Raum ber Tobesbehaufung gang unverandert geblieben ift. Sier mar alfo wol bas große Graberfelb, bie Boben binauf, fur bie Betbiter gu Epbrone Beit, amifchen beren angesebenften Grabern auch Abrabam fein Erbbegrabnig erhielt. Das Tobte Deer tonnte man pon biefen Boben nicht erbliden. Bilfon fab bier auch mostemifche Graber und Ruinen, Die einer bort vorhandenen frubern Stadt nach ber Sage angehört haben follten 72).

Die Außenmauern find an der Basis aus fehr großen Duadersteinen erbaut, die alle glatt behauen und berändert (bevelled) wie obige genannte sind, und in allen Beziehungen den ältesten Theilen der Grundmauer der Tempelterrasse zu Zerussalem aus der Salomonischen Erbauungsperiode 73) vergleichbar. Robinson schien die Fugenränderung nicht so tief zu gehen wie dort, und die Quadern schienen ihm von geringern Dimenssonen zu sein, doch erreichte der größte von ihm gemessene immer noch die Länge von 18 F. Dies mag aber wol ein Irrthum sein, wenn auch Rabbi Petachia 74) aus Regensburg, der im I. 1176 hier war, die Größe der Steine übertrieben geschätt hatte, zu 27 bis 28 Ellen, und die auf den Ecken besindlichen sogar auf 70 Ellen. Aber die sorgfältigen Beobachter Legh, Irby und Mangles

<sup>1°)</sup> Irby and Mangles, Trav. p. 342—343. 71) v. Schubert, R. II. S. 470—471. 71) Wilson, The Lands etc. Vol. I. p. 367. 12) B. Krafft, Die Topographie Jerusalems. Bonn, 1846. 8. S. 113. 74) Carmoly, Itin. 1. c. p. 433, Note 22, p. 464.

batten bort Quaberfteine von 25 Fuß Lange gemeffen und Bilfon fogar einen, ber 38 guß Lange und 3 guß 4 Boll Gobe batte, also mabrhaft coloffale Constructionen 75).

Diefe Mauer ift mit vieredigen Bandpfeilern aufgebaut, beren 16 an jeder Seite und 8 an jedem Ende, ohne Capitale, aber verbunden burch eine Art Rarnies, bas fich langs ber gangen Mauer bingiebt, Die obne alle Kenftereinschnitte ober fonftige Muszeichnungen blieb. Diefer unterfte Theil ber febr antifen Dauer, fagt ein Renner ber Architecturen 76), bat ben gang eigenthum= lichen Bilafterftyl und einen fonft unbefannten architectonifc-becorativen Character, bem fein fpaterer Styl gleich ift, ber meber in griechischen, noch romifden Bauten vortommt, aber fo bestimmt ausgeführt erscheint, bag eine Dobification feiner Conftructioneart bann fpater, etwa gu Salomons Beit in Balaftina's alteftem Tempelbaue 77), noch fpater auch in andern, wie gur Beit Berodes im Thurme Sippicus au Berufalem, in Bebrauch fam. Bier ju Bebron liegt bie altefte Structur biefer Art por, ale ibr Grundtopus. Diefer unterfte' Theil, ben auch icon Robinfon aus andern biftorifchen Grunben entichieben fur eine fubifche Arbeit wenigftens vor 78) ber Berftorung Jerufalems nachwies, fleigt feineswegs bis gur gangen Sobe Des Baues binguf: benn ibm ift eine andere Dauer in fpatern Beiten in fleinlichem Styl mit mobernen Crenulirungen nach oben feftungsartig etwa bis ju 10 und 12 Ruf boch aufgefett und mit jenen fleinen Thurmchen an ben Eden befett. Das von aufen ju Gebende ift wol immer nur Umfdliegung eines innern freien hofraums, ein geweihter Temenos eines Borbofs gewesen, ber gur Doppelhoble führte, in welchem aber bie fpatere Beit eine Rirche anbaute, Die noch fpater in eine Dofchee umgeftaltet murbe. Mus ber Angabe bes Blav. Jojephus, ber von Monumenten aus bem iconften Marmor und von vollenbeten Runftarbeiten ber Machfommen Abrahams an Diefer Grabftatte bes Erbbegrabniffes ber Stadt Bebron fpricht (De Bello. IV. c. 9, 7,

<sup>475)</sup> Irby and Mangles, Trav. p. 343; Wilson, The Lands etc. Vol. I. p. 366.
78) Bartlett, Walks about the City and Environs 1. c. p. 218.
77) 3. G. in Bartlett, The Christian in Palestine. Tab. 43, p. 145: Jews Place of Wailing; baron eine Copie jur Erlanterung bee Style ber von Salomo an ber Offeite des Haram in Sernfalem erbauten Tempelmauer, in Kraffis Topographie Zernfalems. Bonu, 1846. 8. S. 113. 79) Robins Topographie Jerusaleme. Bonu, 1846. 8. S. 113. fon, Bal. II. G. 713.

ed. Havere. T. II. fol. 303; we kal ta perpeeta pegge tov eve de tifde tif nodigen delkeretai, nave kalig puopuagov kai gelotifung elgyaquera), die noch zu feiner Zeit gezeigt murden, ließe sich wol schließen, daß in frühern jüdischen Zeiten, wie dieß bet andern Grabmausoleen vor Kelsgrotten der Ball war, erweisterte Borbauten derselben auch hier angebracht waren, und daß eben diese in die christlichen Kirchens und später WoschessBauten übergingen; worüber und jedoch bei dem dauernden Berschluß aller bortigen Zugänge kein weiteres Urtheil zusteht. Die jüdische Sage schreibt den dortigen Bau, wie bei Nabbi Betachia, bald Abraham selbst zu ober, wie Zichus ba-Abot 79), dem Könige David, die Klosterlegenden der Kaiserin Gelena, doch alle ohne irgend bestimmte Gründe dassur zu haben.

Die driftliche Kirche im Innern foll, nach Ali Ben, ber als verfappter Renegat in fie eindrang, aus griechischer Zeit fein; aber die Spisbogen in feiner Zeichnung scheinen eber aus der Periode der Kreuzzüge zu ftammen. Die Eingange 80) in den Eden der Ummauerung find unspmmetrisch angelegt; es find ihrer zwei in den nördlichen Eden, wo eine lange und sehr breite, santt ausschiedene Areppenflucht, welche längs jeder Seite des Gebäudes von außen angebaut und bedeckt ift, nach einer in den inwendigen hof gehenden Thur in jeder Nauer hinführt. Die an der Nordewestele mit dem bequemften Zugange befindliche schien der haupteingang zu sein

Ueber Die Erbauung einer driftlichen Kirche in Diefen Räumen fehlen Die Radrichten ganglich. Brocopius, obwol er Die vielen Bauten Raifer Juftinians in Bethlebem, auf dem Sinai und ansbern benachbarten Orten beschreibt, sagt nichts von hebron. Daß aber Diese Kirche an 100 Jahr später bastand, geht aus des B. Antoninus Martyr Itinerar 81) bervor, der sie gegen das Jahr 600 salfo noch unter dem Schupe byzantinischer herrichait, unter Raiser Mauricius) besuchte und eine dortige "Basilica aedisicata per quadrum" nennt, mit einem offnen Atrio in der Mitte, durch bessen Berschlag (Cancellum) von der einen Seite die Christen, von der andern Seite die Juden Butrite hatten, um ihre vielen Beibrauch Defer darzubringen. Denn, sagt er, nach den Weib-nachtstagen fam hier zum Grabe Jasobs, wie auch zum Grabe

<sup>7°)</sup> Sichus ha: Mbot bei Carmoly, Itin. p. 433. 6°) Irby and Mangles I. c. p. 343; Robinion, Bal. II. S. 708. 61) B. Antonini Mart. Itinerarium I. c. p. 22.

## 244 Beft-Affen. V. Abtheilung. II. Abschnitt. S. 7.

Davibs, eine gabireiche Schaar von Juben aus allen ganbern gufammen, bier in größter Depotion ibren Beibrauch, ibre Fadeln, ihre vielen andern Gaben als Opfer bargubringen. 3m Itinerario Burdigalensi ad Annum 333 ftebt allerbinge nur von einer Basilica Constantini am Saufe Abrahams, aber am Grabe Abrahams ift nur (Cebron, ubi est memoria per quadrum ex lapidibus mirae pulchritudinis) 82) von einer Memoria ober Sepulcrum, für Monumentum, bie Rebe, fo bag bamals noch feine Rirche bafelbft erbaut mar, Die erft 300 Jahr fpater von B. Antoninus eine Bafilica genannt wirb, alfo wol fcwerlich fcon ber Raiferin Delena ibre Erbauung verbanten tonnte. An 100 Jahr fpater fab ber norbifche Bifchof Arculfus 83) (gegen 700), nach feinem an Abamnanus, Abt von Jona, hinterlaffenen Dictate, bas Innere Diefer Grabftatte, Die Mamre gegenüber liegt, wo Die Erzvater (er nennt auch Abam) rubten, fo bag ibre Baupter, mas ibm ber bamaligen Sitte ber Bestattung entgegen zu fein fcbien, gegen ben Norben gerichtet maren, bie Fuße aber gegen ben Guben. niebrige Mauer umfolog ihre Grabftatten, beren jebe mit einem einzelnen Grabftein in ber Form einer Rirche (wol wegen bes gleich einem Rirchbach gulaufenben Dedels?) bebedt fei (Horum locus sepulchrorum quadrato humili circumvenitur muro etc., ex Adamn,, wobei Robinfon bas gang unvaffenbe humili fcon einem aufälligen Ginschiebsel auschreibt, ba bie Mauer ftete boch mar). Entfernter von ben breien lag Abams Grabftatte, weniger forgfaltig gearbeitet, gegen ben Morben, und noch geringer ausgeftattet, fagt Arculf, maren Die Grabftatten ber Frauen ber Batriarden und tiefer in ben Boben eingefenft. - Damals muß alfo ber Borbof noch nicht mit jenen, Die coloffale Bormauer masfirenben, fleinlichen fpateren Baumerten überbedt und ber Bugang geftattet gewefen fein, obwol Balaftina feit bem Sahr 637 boch auch fcon unter Die Botmäßigfeit ber Chalifen burch Omar gefommen war, ber aber noch feineswegs fo fanatifch gegen bie Beiligthumer ber Chriften gu Berte ging, wie feine Glaubenegenoffen ber fpateren Beiten nach ben Rreugzugen, wie bies aus bem milben Bertrage 84) über Jerusalem mit bem tapfern Batriarchen Sophronius

84) Robinfon, Bal. II. G. 237.

 <sup>1848.</sup> B. p. 283.
 Adamnanus ex Arculfo. II. 10; f. Thom.
 Wright, Early Travels in Palestine. Lond. 1848.
 p. 7.

bafelbft bervorgebt, burd welchen bie driffliche Rirche bamals unperfebrt geblieben. Auch ber Butritt zu ben Grabern ber Batrigreben fceint bamals noch unverwehrt geblieben ju fein. Ale ber Angelfare Saemulf im Jahr 1102 Bebron im Anfange ber Rreuginge bevilgern tonnte, fant er bie einft febr fcone Bebron gwar von ben Saracenen ganglich gerftort; aber bie Grabftatten ber Batriarchen. faat er, maren bon einer ungemein feften Berichangung (Castello fortissimo circumcinguntur) 86) umaeben, und febes ber brei Monumente, abnlich großen Rirchen, mol ale Rapellen, in febem mit 2 eingesetten Gargen mit Dann und Frau, überbaut, fo baf die Umftebenden noch ben moblriechenden Balfambuft ber mit Specereien erfüllten Grabftatten mabrnehmen fonnten. ein Sabr vor Saewulf war von bem erften driftlichen Ronige Gottfried von Bouillon in Jerufalem im Jahr 1100 ber eble Ritter Gerbard von Aveenes für feine Tapferfeit, ba et unerwartet von feinen vielen Bunben gebeilt und aus ber Gefangenicaft von Abtalon jum Beere ber Rreugfahrer gurudgefebrt mar, mit bem Caftellum St. Abraham (Bebron 86); nicht, wie irrig in Bilfen ftebt, am Tobten Meere gelegen) belehnt worben, bas bamale 100 Marf (nicht 500 ebenbas.) nach Albert. Acq. 87) einbrachte. Obwol zu Bebron, wo auch Willermus Tyr. 88) ber Graber ber Batriarchen ermabnt und ausbrudlich fagt, bag aupor bafelbit fein Bifchof, fonbern nur ein Brior gemefen, feit bem Jahre 1167 aber ber erfte Suffragan-Bifchof unter bem Batriarden von Jerufalem (wie auch fpater noch ber Scheifh von Sebron unter bem Rutfellim von Jerufalem fteht) 89), fammt einem zu Bethlebem und zu Lobba, eingefest murbe 90), fo blieb boch eine weit größere Aufmertfamteit auf bas zu Berufalem weit nabere Bethlehem wegen ber Nativitatefirche, ale auf bas fernere Bebron gerichtet, beffen Umgebung auch burch bie großere Mabe ber feinblichen agnptifchen Berrichaft, wie ber ungezugelten arabi-

Anno MCII et MCIII; im Recueil de Voy. et Mém. publ.

par la Société de Géogr. Paris, 1839. 4. T. IV. p. 849.

\*\* Milfen, Gefchichte ber Rrenzjüge. Th. II. S. 44.

\*\* Acquensis Histor. Hierosolym. VII. c. 15, in Gesta Dei per Francos. fol. 297.

\*\* Willerm. Tyr. Histor. Lib. X. c. 8, fol. 781 u. XX. fol. 976 ibid.

\*\* Correspond. d'Orient. T. V. p. 229.

\*\* Jacobus de Vitriaco, Histor. Jherosol. c. 41, in Gesta Dei per Francos I. fol. 1077.

fchen Nachbaren fehr häufigen Raubüberfällen unterworfen war, und baber für Chriften fehr gefahrvoll blieb.

Benjamin von Tubela 91) hat ale Jube noch im 3. 1165 gur Beit Ronig Amalriche und Gultan Galabine, eben fo wie Rabbi Betachia aus Regensburg nur 11 Jahr fpater, im 3. 1176, freien Butritt 92) ju bem Innern ber Batriardengraber gehabt; noch maren fie burch feine Dofchee unzuganglich gemacht. Beit ber Mobamedaner, fagt Benjamin, b. i. bor ber Beit ber Rreugfahrer, batten bie Juden bafelbft eine Spnagoge gehabt. Bu feiner Beit aber maren fcon burch ben betrugerifchen Legenbenunfug ber Rlofter, um burch bas Bilgermefen fich zu bereichern, Berfalichungen bafelbft vorgegangen. Die Chriften, fagt er, batten bort 6 Sepulcra errichtet, von benen fie behaupteten, baf es bie Graber von Abraham und Sarah, Ifaat und Rebetta, Jafob und Lea feien, und ben Bilgern, benen fie bies weißmachten, forberten fie Gelb ab. Ram aber ein Jube, ber bem Bachter ber Soble noch ein übriges Trinkgeld gab, fo öffnete biefer eine eiferne Thur, bie noch aus ber Beit ber Borvater ftammte, und führte, mit brennenber Sadel in ber Band, burch eine erfte leere Boble in eine zweite gleicher Art, aus biefer aber in eine britte, barin bie mabren Sepulcra, welche einander gegenüber liegen. Sie haben alle Infdriften; auf Abrahams Grab ftebt: "Dies ift bas Grab unfere Batere Abraham, über bem fei Friebe", und fo bei ben andern. Gine emige Lampe brennt bier Tag und Racht. und Riften mit Gebeinen ber Beraeliten fieht man, benn ber Gebrauch ift bis beute, fagt Benjamin, ben Rinbern Israel geblieben, bie Bebeine ihrer Bater zu benen ihrer Borvater zu versammeln.

Schon bem nächsten judischen Bilger, Samuelis bar Simsfon 93), der im Jahr 1210 mit dem berühmten Gelehrten und Rabbi Jonathan Ben-David ha-Cohen de Lunel aus der Brovence, einem Bewunderer der Werke des großen Maimonides (der nur 6 Jahr zuvor in Tiberias gestorben war, s. Erdf. XV. Bal. II. S. 316), nach Palästina pilgerte, wurde der Zutritt zu den Batriarchengräbern viel schwerer gemacht. Denn es war die Zeit, da die Christenmacht unter dem König Johann von Jerusalem (früher Graf von Brienne, gekrönt den 24. Sept. 1210) 94), der

<sup>491)</sup> Benjamin Tudela, Itinerary ed. Asher. Vol. I. p. 76—77.
92) Carmoly, Itiner. l. c. p. 433.
93) Samuelis bar Simson,
in Carmoly Itin. l. c. p. 118—128.
94) Walten, Geschichte
bet Rreuzzüge. Th. VI. S. 53—64.

nur noch in Ptolemais einigen Ginfluß befag, fo gefdmacht mar, baß bie ben Juben wie ben Chriften feindlichen Saracenen auch icon in Bebron Die Uebermacht gehabt baben muffen. Rur burch bas gluetliche Bufammentreffen bes Samuel bar Simfon in Bebron mit bem bamaligen Bringen ber Befangenfchaft, bem Rabbiner = Dberhaupte ber Juben ju Bagbab (f. Erbf. Ib. X. S. 260), ber ebenfalls Balaftina bevilgerte, murbe es ibm moglich, unter beffen Schute, ber ale hobe Stanbesperfon mit mebreren Kirmanen perfeben mar, feinen 3med gu erreichen. nicht am Tage, fondern nur verftoblen erft um Mitternacht murbe ihnen burch ben Stadtwachter ber Gintritt 95) in bas Beiligtbum geftattet. Sie fliegen auf einer febr engen Stiege, Die ihnen nicht einmal bas Umbreben erlaubte, ju 24 Stufen binab, und erblickten ba bie brei Monumente (wol ber 3 Ergvater), Die 600 3. guvor, alfo etwa im 3. 614, fury por ber Eroberung burch bie Araber, (und wol nach B. Anton. Marthre Befuche, ber noch nichts von benfelben ermabnte) erbaut fein follten, jur Beit, ba noch bie bpantinifchen Raifer bafelbft berrichten und in Rriege mit ben Berfern verwidelt maren. Das Beiligthum, Sancta Domus genannt, fand bei ber Doppelhoble Mathpelah; beibe Bilger profternirten fich vor ben Monumenten, flehten in Bebeten um Barmbergigfeit und Bergebung ber Gunben, und fehrten von ba nach Berufalem jurud. Balb murbe auch biefer Butritt unmöglich gemefen fein, benn Romairi ergablt, bag Gultan Bibare (reg. 1260-1277, f. Erbf. XIV. Bal. I. G. 59) ben driftlichen und unftreitig auch ben jubifchen Bilgern ben Bugang ju Abrahams Grabe ganglich 96) verboten habe, und Mafrigi, baf ber Emir Diaouli in Bebron die Mofchee erbaute, die heute Saram beißt, und bag feitdem auch bie Gultane von Megupten nach Bebron gewallfahrtet feien, jur Mofchee Rhalil, unter beren gewolltem Unterbau eine fleine Thure jum Gerdaub, b. i. gur unterirbifden Grotte, fuhre. Deir ed Din, ber im Jahr 1520 ftarb, führt in feiner Geschichte ben Bau ber Moschee 97) auf Die Beiten ber Griechen gurud, womit er wol nur die Rreugfahrer meint; er beidreibt biefe mit einer großen Ruppel, zwischen zwei fleinern pon D. nach BB. gelegen, und bie von Golg gefchnitte Rangel,

<sup>95)</sup> Carmoly, Itin. l. c. p. 129. 96) Quatremère, in Makrizi, Hist. d. Sult. Mamlouks de l'Egypte. T. I. 2. Part. p. 245 etc. u. p. 249. 97) Mejr ed Din, in v. Hammer, Fundgruben des Orients. II. S. 375; nach Robinson, Pal. II. S. 712.

wol die Merhele, ben Gebetort bei Ali Ben, mit ber Bahl ber Gebichra 484 (b. i. 1091 nach Chr. Geb.), die jedoch erft von Saladin nach der Zerftorung von Askalon hierher gebracht wurde im 3 1187.

Bobn Maundeville 98) (1322) weiß es nun, bag fein Chrift bas Grab Abrabams obne Specialerlaubnig bes Sultans betreten barf; boch gibt er Auffchlug über ben Ramen ber Doppelboble, Die fo beife, meil zwei Goblen bafelbft übereinander lagen, mas fic auch aus verschiedenen ber angegebenen Ergab- . lungen zu beftätigen icheint. 3fbaf Cbelo 99), ber Rabbiner aus Arragonien, ber nur 10 Sabre fpater bortbin vilgerte, fant feine Glaubenegenoffen bei biefen Grabern ber Ergvater Tag und Racht in tiefer Devotion: benn bamale batten die Juben, wie Lub. be Suchem (1336) verfichert, fich burch Gelb Butritt gu bem Innern erfauft, mabrend bie Chriften ausgeschloffen blieben; boch gelang es breien von feiner Bilgerichaar, ebenfalls burch Beftechung gu ben Grabftatten einzubringen. Spater aber murbe auch ben Juben ber Gintritt zu ihren Batern entschieden unterfagt, wie zur Beit Bidus ba-Abot (im 3, 1537), mo es ihnen nur gestattet war 5(M), an einem fleinen Fenfterloche, bas ben Blid in bie buntle Grabboble gemabren follte, bei Lichter- und Sadelfchein ihre Bebete Fel. Fabri, bem Lector aus Ulm, mit feinem berubmten Bilgergefährten v. Breibenbach und Anderen (1483-1484) por und nach ibm, mar ber Gintritt eben fo wenig, ihrer großen Burfprace beim Gouverneur ungeachtet, vergonnt worben: benn auf die an fie gethane Brage, ob fie benn ju Berufalem in bie große Dofchee eingelaffen morben, bie fie verneinen mußten. aab er ihnen gur Untwort, bag fein Baram noch viel beiliger fei 1): Mur bis gur Treppe ber Mofchee murben bie Bilger gugelaffen. ihre Andacht burch Ruffen und Anbeten ju verrichten, von ber fie Indulgengen erwarteten. Bel. Fabri fagt, bag etwas weiter abmarts von biefer Dofchee bas große hospital liege, mit ber großen Ruche und Baderei, jur Bertheilung ber Speifen an alle mufelmannifche Bilger, welches jahrlich 24,000 Ducaten Ginfunfte habe, fo daß taglich 1200 Brote gebaden und an Jebermann. nebft Del, Suppe und Bulfenfruchten (menestrum und pulmentum).

 <sup>498)</sup> J. Maundeville b. Thom. Wright, Early Trav. etc. p. 101.
 99) Ishak Chelo, Les Chemins de Jérus. in Carmoly, Itin. p. 242.

<sup>500)</sup> Jichusha-Abot, Tombeaux des Patriarches, ibid. p. 433.

1) Fel. Fabri, Evagatorium ed. Hassler. Vol. II. p. 349.

von welcher Secte er auch sei, vertheilt wurden; daß von reichen Saracenen und Turken baselbst täglich Gaben zu Almosen einliesen zur Ehre bes Patriarchen, bem auch nicht selten die Sterbenden Legate vermachten. Die Vertheilung des Brotes geschehe unter lautem Trompeten- und Paukenschall 2), und auch den driftlichen Pilgern schiedte man einen Korb voll Brot in ihren Khan.

Auch D'Arvieux (1660) ging es eben so; er erhielt aus biefer Ruche, wie alle Derwische und arme Borübergehende, seine Linfensuppe 3), aber in die Moschee (Mefdjid Ibrahim bei Ebn hautal, Beit hebron bei Abulfeba) 4) durste er nicht eintreten und mußte sich mit der Andacht vor den Benfterlöchern bei Fackelschein begnügen. Bu seiner Beit wurden nur ein paar Juden in hebron von den fanatischen Moslemen, die sich selbst die Bielgeliebte, el Khulil, nannte, für Geld geduldet, und diese durch ihre habsucht gewaltig geplagt; sie dursten keinen Wein in die Stadt bringen, nur Baffer trinken.

Der Spanier Babia bat unter bem Titel eines Mohamebaners, Ali Bey 5), fich, wie icon gefagt, Butritt gu bem Innern bes haram verschafft, und baffelbe, wenn icon febr untlar, beforieben. Auf einer breiten fconen Treppe fei er gu einer Gallerie binaufgestiegen, burch einen fleinen Gof, links burch einen Portico auf vieredigen Pfeilern in ben Borbof bes Tempels mit 2 Raumen gelangt. In bem einen berfelben rechts fei bas Grab Abrahams, linte ber Sarab. 3m Schiff ber Dofchee, ober ber ebemaligen Rirche, bie er gothisch nennt, fiebe gwischen 2 großen Pfeilern rechts eine fleine Rapelle mit bem Grabe Ifaats, in einem abnlichen linte bas Grab ber Rebetta. Darin ftebe bie Deberel (Merhele), die Rangel fur bas Freitagsgebet, und fur bie Sanger (Die Muebbens) eine andere. An ber andern Seite ber Mofchee (mol Dejr eb-Dins fleiner Seitentuppel?) in einem Borbof, auch mit Raumen an jeder Seite, fab man links Jafobs und rechts ber Lea Grab. Am Ende eines bortigen Borticus. rechts, fuhre eine lange Sallerie, Die als Mofchee biene, burch eine Thur in einen andern Raum, barin Josephe Grab, ber in Megppten geftorben, beffen Afche bierber gebracht fei (nach Jofua 24, 23

Fel. Fabri, Evagatorium ed. Hassler. Vol. II. p. 350.
 D'Aroteur, R. a. a. D. Th. II. S. 195.
 Abulfedae Tab. Syriae ed. Koehler. p. 87, Note 52.
 Ali Bey, Trav. II. p. 232—233.

wurben die Sebeine Josephs in Sichem begraben). Alle Särgewaren eigentlich nicht zu sehen, benn sie waren mit reichen goldgestidten seidnen Teppichen (nach Art ber Sultangräber in Constantinopel) behangen, mit grünen über ben Gräbern der Männer,
mit rothen über benen der Weiber, und oft viele übereinander,
wie über Abrahams Grabe 9, die von Zeit zu Zeit durch die
Gultane erneuert werden. Auch die Käume um die Gräber waren
mit Teppichen belegt, die Eingänge zu den Grabstätten mit silberplattirten Eisengittern und Thuren versehen, und über hundert
Personen zum Dienst dieses Tempels angestellt, die ihre Bakschisch
verlangten, was einen Besuch sehr kostbar machte.

Auch Bere Monro 6) hat bei seinem Besuche in Bebron, 1833, eine Beschreibung vom Innern gegeben, ohne daß er sie als Augenzeuge bewährt, noch die Quelle angibt, aus der er geschöpft, weshalb Robinson dessen Glaubwürdigkeit in Zweisel sette. Er gibt die Dimensionen einer ziemlich kleinen, nur 40 Schritt langen und 25 Schritt breiten Moschee an, der zur Seite die Gräberstätten wie kleine offen stehende hütten mit kleinen Seitensenkern lägen, von denen nur die der Manner besucht, die der Frauen nicht betreten werden; dies seien aber nur die Scheingraber, die wahren Sarkophage lägen in einer tiesen Soble, deren Eingang zwar durch Lampen erleuchtet werde, in die aber Niemand hinabsteige. Nach der Aussage des mohamedanischen Dieners, der v. Schubert begleitete 7) und mehrmals das Innere der Moschee besuchte, scheint die eigentliche Sohle mit den antisen Grabstätten sehr vergittert und verwahrt zu sein und ihr Eingang gegen S. W. zu liegen.

Eine einzige authentisch copirte Inschrift aus bem 4ten ober 5ten Jahrhundert in griechischer Sprache, welche sich über bem Grabe Abrahams befindet, bezeugt, daß damals die Christen, welche das Grab besuchten, also furz vor B. Antoninus Martyr, baffelbe wirklich für das Grab des Erzvaters anerkannten. Sie ift von einem Nilus, Sohn Daniels, und deffen namhaft gemachten Begleitern als Botivtafel geschrieben, die Sctus Abraham zu ihrem Beistand anrusen und sich seine Knechte nennen. Sie wurde von einem muselmännischen Pilger aus Chpern oder Candia ab-

<sup>506)</sup> Vere Monro, A Summer Ramble in Syria. 1835. 8. Vol. I. p. 243, 245; Robinson, Bal. II. S. 709. ') v. Schubett, R. II. S. 473.

gefdrieben und neuerlich bem preugifden Conful Schult in Berufalem übergeben, ber fie an Capt. Dembold mitgetheilt bat 8).

Außerhalb bes haram, in einer Seitenstraße am Thorwege eines Rhan, findet fich die Inschrift mit bem Datum 679 ber Bedichra (1280 n. Chr. Geb.), mit ber Angabe, bag ber agpptifche Sultan Seif eb Din 9) biefen errichtet babe; an ber Ede beffelben Bebaudes fab Bilfon eine mufelmannifche Schule, in ber bie Rnaben alle auf bem Boben fagen und ibre Recitationen aus bem Roran machten, mabrent eine alte Mutter mit einer Ruthe bie Jugend in Ordnung bielt.

Ueber die Bewohner Debrons find wir febr menig unterrichtet, ba ibr Fanatismus und ibre Raub- und Febbe-Luft lange Sabrhunderte binburch ben Ort fcmer juganglich machte, wozu noch febr baufig bie fpecielle Reinofchaft gwifden Berufalem, Bethlebem und Bebron fich gefellte. Erft feitdem ber Aufftand bes Bolte im Lande und in Gebron felbft im Jahr 1834 burch ibre Erfturmung von den agyptischen Truppen unter 3brabim Baicba beffegt murbe, ein großer Theil ber Bewohner ber Stadt erichlagen ober verjagt und bie bisberige Uebermacht ihrer arabifchen Bevolferung gebrochen mar, febrte großere Sicherheit im Drte fur Giubeimifche und Frembe gurud, ale noch ju Saffelquift's Beit por einem Jahrhundert (1751), ba Bebron in fortmabrender friegerifcher Bebbe und Barteifampf mit Bethlebem lag. hat allerdings bie Stadt auch einen großen Theil ihrer frubern Bebeutung 10), ihres größern Sanbele, ihres frubern Reichthums verloren, ihre Baufer find gum Theil in Ruinen gerfallen, ihre gebemuthigten Bewohner find verarmt. Dagegen haben fich Juben bafelbft gablreicher als juvor unter bem Schut agpptischer Berrfcaft anfiedeln tonnen, haben gange Gemeinden gebildet und einen Theil ber Gewerbe an fich gezogen, mabrend in frubern Beiten faum Gingelne gegen ichmähliche Belbabgaben und unter vielerlei Beinigungen und Demutbigungen nur gebulbet murben.

Als Ceegen (1806) Gebron besuchte 11), war bort nur ein einziger Chrift, ber ein Schwertfeger mar, anfaffig. Bu 3rbb's und

<sup>8)</sup> Capt. Newbold, Mem. on the Site etc., im Journal of the Roy.

Geogr. Soc. of London. 1846. Vol. XVI. P. I. p. 337.

") Wilson, The Lands etc. Vol. I. p. 368.

Olin D. D., Travels in Egypt. etc. and the Holy Land. New-York. 1843. Vol. II. p. 87.

") Seesen, Mon. Corresp. XVII. 1808. 6. 132 u. Micr.

Mangles' 12) Beit (1818) burfte fein Chrift in Bebron wohnen; auch Robinfon 13) fant 1838 bort nur an bem Maenten Glias pon Damastus einen einzigen bort anfaffigen Chriften. Dbmol Ruffegger 14) burch Empfehlungsbriefe im Saufe eines frommen Doslemen, bes Babichi Buffein Beter, gaftliche Aufnahme fanb. erfubr er boch, daß die Bebroner Chriftenbaffer geblieben, ungeachtet fie unter 3brabims eifernem Scepter boch icon etwas bulbfamer gegen Chriften geworben maren. Monro murbe bei feinen Banberungen, 1833, in Bebron, obmol bort icon eine Boligei eingerichtet mar, aller Firmane ungeachtet von roben Saufen mit Steinmurfen verfolgt 15), wie bie meiften feiner Borganger. Erft nach bem 3abr 1835 baben alle nachfolgende Reifende, wie v. Schubert, Ruffegger, Robinfon, Bolcott, Bilfon. Bartlett, Strauß u. A., unter aapptifcher und turfifcher Bucht ben Ort ohne alle Avanien burchmanbert, und feitbem erft tonnten eigentliche Beobachtungen bafelbft ibren fruchtbareren Anfang nehmen, beren weiterer Fortsehung wir in ber Butunft entgegen feben.

- Der kleine Ort ift verhältnismäßig, wenn schon gegen frühere Zeit sehr herabgefunken, boch immer noch ziemlich ftark bevölkert. Nach Aussage bes Agenten Elias sollten hier 1500 kleuerpflichtige Mohamedaner 16) wohnen, und 41 steuerpflichtige Juden, bazu 200 Juden, die unter bem Schutze europäischer Consulate stehen. Erft kurz vor Robinsons Ankunft hatte Ibrahim Bascha 750 Muselmänner in Gebron als Soldaten ausgehoben, die Zahl ber bei bem Ausstande Erschlagenen gab man auf 500 an, sehr viele waren flüchtig geworden, doch schätzte man die ganze Bopulation ber Stadt noch auf 10,000 Seelen.

Bartlett, ber talentvolle Kunftler, war von ber Schonheit 17) bes Bolfs in Gebron überrascht, als er von ben gelbbleichen und abgefallenen Physiognomien und Gestalten ber Bewohner Jerusalems sich hierher versetzt sah, und mit ihm stimmte Boujoulat überein, ber ber gesunderen Lage, ber reinern Luft in einer fruchtbarern Lanbschaft, ben reichern, bessern und wohlfeilern Lebensmitteln, von denen die mit hammelsteisch und andern, wie

<sup>512)</sup> Irby and Mangles, Trav. p. 343.

5. 728.

13) Ruffegger, Reife. B. III. S. 77.

14) Vere Monro 1. c. I. p. 233.

15) Robinson, Bal. II. S. 715, 725

16. a. D.

17) Bartlett, Walks about the City etc. p. 218;

Corresp. d'Orient. T. V. p. 221.

mit Obft, Drangen, großen Rofinen und anderem Rahrungsftoff trefflich verfebenen Bagare Beugniß geben, diefen gunftigen Ginfluß zuschreibt.

Bu Seetens Beit, als Bebron noch in größerer Bluthe fand, waren bort 3 Dfale ober Rhane jur Aufnahme fur Bebermann; aber außer biefen, ba bie Ginwohner in ftarfem Berfehr mit den umberftreifenden Beduinenftammen ftanben, noch in ben verfchiebenen Theilen ber Stadt 9 Baftgimmer, in benen auf Roften ber Gemeinde (wie zu Reret, f. Erbf. XV. S. 670) Die Fremben unentgeltlich beberbergt wurden, bamale noch eines ber wenigen Beifpiele antiter Gaftlichfeit (f. ob. S. 117) auf ber gangen Beftfeite bes Jorbans, wie wir biefe auf ber Oftfeite beffelben icon fruber in fo ausgezeichnetem Grabe ju Szalt, Reret und im gangen Sauran fennen lernten (Erbf. XV. Bal. IL. S. 987. Diefe Ginrichtung ift mit ben Wechseln ber neuern Beit auch in Bebron verfdmunben. Chebem, fagt Seeten. nahmen bie mobamebanischen Bilger von Berufalem ihren Bea uber Bebron, um fich von ba aus ber großen agpptifchen Detfa-Raramane anguichließen, und bies gab Bebron einen bedeutenben Ertrag, ber aber in ben letten Beiten megfiel, weil man fich feitbem über Jericho auf birecterem Bege ber Bilgerfaramane von Damastus über Deferib (Erbf. XV. Bal. II. S. 680, 617) und Daon anguschließen fur portheilhafter bielt. Doch erfuhren 3rby und Mangles, bag auch von Bebron eine Raramane regelmäßig 18) fich ber großen Damastusroute anschließe, Die fie jeboch erft nach 30 Tagemarichen (mabricheinlich zu Daan) erreiche.

Seeten hatte Baumwollweberei, Berfertigung von trefflichen Schläuchen für ben bort so nöthigen Baffertransport,
und Glasfabrikation als hauptgewerbe ber Bewohner hebrons, außer ihrem Gartenbau, Agricultur und Liehzucht, beobachtet 19). In mehrern ihrer Glasfabriken machte man 8 verschiedene Sorten von hohlgläfern und Flaschenarten, in andern,
wo vorzüglich Anaben arbeiteten, wurden Armringe, Fingerringe
und Korallen zum Schmuck verfertigt, großer und kleinerer Art,
für Erwachsene, zumal für Frauen und Mäden; die Armringe
für Erwachsene, 100 Stück zum Preis für 2 Piafter, die Fingerringe 200 Stück für 2 Piafter. Diese Glastinge, al Rakafchat
genannt, von allen Größen, von den bunteften, zumal blauen Far-

<sup>18)</sup> Irby and Mangles, Trav. p. 344. 19) Seegen, Micr.

# 254 Beft-Afien. V. Abtheilung. II. Abschnitt. S. 7.

ben, wurden in unsäglicher Menge gefertigt. Für Korallen warm 4 Glasofen im Gange, für Ringe jogar 7, für hohlgläfer früherhin auch 4, damals aber nur einer. Diese Glassabrifation, zu welcher die Sodaasche von der Oftseite des Jordans einzesührt wird (Erof. XV. Bal. II. S. 370, 1130), geht bis auf die Zeit der Kreuzzüge zurück, denn Rabbi Ishaf Chelo (1333) erwähnt ihrer, 20) wie es scheint, zuerst, vielleicht weil sie damals vermittelst der Benetianer durch Juden eingeführt war, deren es nach seiner Versicherung zu jener Zeit dort sehr viele gab, die einen ftarken Handel mit Baumwolle trieben, die sie spannen und farbten.

Kel. Fabri 21) ermabnt biefer Glasmacher, bie aber nur bunfles Glas lieferten, ebenfalls (1483). Donro nennt es bunn, grun, febr fprobe; v. Schubert fand bie gange Baffe ber Glasfabrifen auch an ben Oftertagen, Die er bort felerte, in poller Arbeit, benn nach Bilfone Erfunrigungen find es inegefammt Mobamedaner, Die Dies Gewerbe treiben. 3bre vielerlei Schmudfachen, vor allen auch blaue Rorallenfchnure, Die von allen Araberinnen in ben Dorfern und Beltlagern bis in Die fernfte Ausbreitung ibrer Stamme auch burch alle Buften getragen merben, aber auch die Rupwaaren ber Gefafe, wie gumal fleine Lamven, Die gang Sprien und Aegypten von Cairo und Mexandria bis Damasfus verfeben, geben ihnen vollauf zu thun, und fortmabrent fab v. Schubert gange Buge belabener Rameele mit folden Fabrifaten nach Berufalem abgieben, gumal gur Oftergeit, auch fur Die griechischen und armenischen Bilger. Die Feuerung erhalten biefe Glabofen aus ben Golgungen Damre's, obwol biefe junachft icon faft gang abgeichlagen und ausgerottet finb, und nur die gurudgebliebenen Burgelftamme auf jenem nacht ge-Best ragen bort wordenen Boben Die frubere Grifteng verrathen. nur noch einzelne Sichtenftamme über bem Bebuich ber Terebinthen bervor, die aus ben Burgeln ber abgefchlagenen Stamme immer von neuem hervorsproffen, wie uber die niedrigern Erobeerblume (Arbutus). Aber gegen Dft und D.D in Die Dabe von Thefog und gegen Die Geite bes Tobten Meeres bin erftreden fich in ben Grunden noch immer Balber, beren freiwilliger Rachwuchs obne

<sup>&</sup>lt;sup>890</sup>) Ishak Chelo, Les Chemins de Jérusalem, b. Carmoly, Itin. p. 242. <sup>91</sup>) Fel. Fabri, Evagator. II. p. 341; Monro, I. p. 245.

alle Aussaat boch immer noch, auch bei ber schlechtesten Bermaltungsweise, ausreicht. Bor tausend Jahren, zu Arculsus Zeiten, war über diesen jest sast nachten Boden ein großer Binuswald ausgebreitet, der in zahlreichen Kameellasten noch Jerusalem mit seinem Brennholze versah (Adamnan. ad Arculs. de Loc. Sctis II. egredientibus de Chebron in campi latitudine sita ad aquilonalem plagam, haud procul a margine viae, ad sinistram occurrit pinosus non grandis mons, tribus millibus a Chebron distans, a cujus pineto pinea ad Hierosolymam usque in camelis vehuntur ligna ad socos nutriendos, cs. Reland, Pal. 716).

Bilfon 2) fand die mohamedanischen Arbeiter in ben Glashütten fehr bereitwillig, ihre ganze Manipulation bei ihren Fabristationen zu zeigen, die ihm viel einfacher zu sein schien als die Behandlungsweise in den europäischen Brennereien. Allerdings sei ihr Glas viel weniger flar und durchsichtig als anderes, daber ihre Baare auch bereits mehr und mehr aus dem nördlichen Sprien, wie aus Damastus, Aleppo, Beirut, wo böhmische Glasshänder über Trieft einen ftarken Absah erlangt haben, in neuern Zeiten verdrängt worden.

Dagegen waren Juben hier, wie in ganz Sprien, burch ein ihnen schon im 12ten Jahrhundert zugesichertes Monopol ber ausschließlichen Färberei 23), in ber sie Meister gewesen, zu großem Ansehen gekommen; baber die jüdischen Bilger im Mittelalter so oft bei Juden, die Färber genannt werden, Ankehren, wie Samuelis bar Simson im 3. 1210, und mit ihm der Prinz der Gesangenschaft; eben so werden bei Benjamin v. Tudela und Anderen oft die jüdischen Färber erwähnt, die damals fast ausschließlich im Besit dieses einträglichen Gewerbes gewesen zu sein scheinen. In den spätern Zeiten, nach den größen Judenversolzungen, sinden wir keine Erwähnung derselben mehr vor, so wie auch nichts von ihrer Seidenweberei bekannt wird, obwol ein Stadtquartier hebrons von den Seidenhändlern den Namen erhalten haben soll, die, wie Ishak Chelo sagte, auch Baumwollweber waren.

Dagegen haben Juden in neuerer Zeit ein anderes Gemerbe ergriffen, das ihnen nicht wenig einbringt, die Bereitung von Rofinen, Dibs und Wein. Mit erftern beiden wird ein grofer handel getrieben, die Juden selbst find schon in Besit von

<sup>22)</sup> Wilson, The Lands etc. I. p. 377. 12) Carmoly, Itin. 1. c. p. 129.

Beingarten gefommen, und feber ber Juben, bie por Jahrzebenben nicht einmal in Bebron gebuldet murben, befit feit 3brabim Bafchae' Beit, wenn er wohlhabend genug bagu ift, feine fleinen Grundftude, jumal an Del- und Weingarten 24). Die Beingarten pachten fie nicht, aber bie Dobamebaner felbft tragen ihnen, zumal aus bem Thale Escol, ibre Trauben frift und getrodnet gu, gum Bertauf, zum Ginfochen von Dibe, ober zu Beinbereitung. biefige Rebe, bemerfte icon Baffelquift 25), fei von berfelben Art bes Beinftods wie bie rheinische Rebe, Die benfelben feurigen und lieblichen Trant, wie feine andere in Sprien gebe, ale bie hiefige bem Rheinwein vergleichbare, nur noch reider an natürlichem Gemurg und Budergebalt, weshalb er bafurbielt, bag bie verebelte Rebe am Rhein eber aus Bebron aus ber Beit ber Rreuzzuge ftammen moge, ale umgetehrt bie Pflanzungen Salomo's aus Chpern ober bem noch ferneren Beften. In Debron wird biefer Bein auch von ben Juden getrunten, Die ibn ihren Gaften vorfeten, wie er fcon ju allen Beiten in ben Conventen Balaftina's in Gebrauch mar.

v. Schubert mar in Bebron an ben Ober-Rabbi ber Juben empfoblen, bei bem er auch fein Quartier nahm 26). Gleich in einer ber engen bunteln Gaffen, nabe beim Gintritt in ben Ort von ber Gubfeite, lag ber Baupteingang zu bem vielwinkligen Bebaufe und Bewirre ber Baufer, Die bas Stadtviertel ausmachen, in bem die meiften Juden beifammen wohnen, ein mabres Labyrinth auf und ab, bin und ber, wo jeboch gur Ofterzeit glemliche Reinlichkeit berrichte, mas fonft fo felten im Drient. Bor feinem Baufe empfing ber Dber-Rabbi feine Gafte; vor ben Thuren ber einzelnen fleinen Bohnungen fagen und ftanben bie Frauen, Dabden und fleinern Rinder in ihrem Feftagefchmude, Die Frau bes Ober = Rabbiners in reichem golonem Balegeschmeibe. 216 fie Die Bafte beutich reben borte, rief fie bie Bafte überrafchenb und felbft verwundert aus: fprecht ja peilnifch! feib ihr aus Beilen (Bolen)? Denn bamale im Babr 1837 lebten über 60 jubifche Familien in Bebron, beren viele aus Bolen und Rugland babin gezogen maren; auch follten unter ben 600 fublichen Geelen viele aus Spanien fein. In bem febr reinlich gehaltenen Rabbinifchen

<sup>\*\*)</sup> v. Schubert, R. II. S. 464, 477; Wilson, The Lands II. p. 369.
\*5) Haffelquift, Reif. Roftock, 1762. 8. S. 256. \*\*) v. Schubert, R. II. ebbf.

Quartiere war es nach so langer Bustenreise eine Bonne, sich auch nur ber einfachsten bisher entbehrten Bedürsnisse bes täglichen Lebens wieder einmal bedienen zu können und auszuruhen. Diesen Inden war es nur zu gewissen Zeiten gestattet, zu einem kleinen Loche in der massiven Mauer, links vom Haupteingange des Haram, zum Innern des Kellergeschosses hinabzublicken, und auch dieses Loch war nach v. Schubert <sup>27</sup>) vergittert, nach Robin-son sogar von innen durch eine Klappe verschlossen; dennoch sah er hierselbst mehrere südische Frauen, meist Spanierinnen, die ihre Gebete herlasen und wehklagten. An diesem verschlossenen Kellersliche verrichten die Inden überhaupt heute noch regelmäßig ihre Andacht; im 16. Jahrhundert, zur Zeit Jichus ha-Abot, theilten sie ühre Almosen 28), Fleisch und Brot im Namen Bater Abrahams aus, und gaben ihre Klagen und Freuden durch Gestänge mit Chören und unter Trommelschlag kund.

Dem berühmten und reichen Juden, Gir Moses Monteflore, der sich zu unsern Zeiten um die Berbesserung seiner Glaubensgenoffen in Syrien und Baläftina durch fromme und sehr wohlthätige und nühliche Stiftungen große Berdienste erworben hat, gelang es bei seinem jungsten Besuche in Hebron, aller angewandten Mittel ungeachtet und obwol er vom Gouverneur der Stadt felbst in das Innere der Ringmauer des haram eingeführt wurde, nicht, die Grabstätten seiner Erzväter zu sehen. Bon der sanatischen Rache des gemeinen Boltes war nach Montestore's Abreise von hebron! zu viel Gefahr für die zurud-bleibende Judenschaft zu fürchten, so daß Montestore selbst, um jeden Aufruhr zu vermeiden, von seinem Besuche im Innern des Geiligthumes bei Zeiten zurücktrat.

Am forgfältigsten hat sich 3. Bilfon (1843) um bie Kenntniß der Zustände der Juden im Gelobten Lande bemüht, da er,
zugleich als Kenner ihrer Literatur und Sprache, wie in christlicher Absicht seiner Missionsgesellschaft, deren Borstand er in
Inden war, dies für seine Pflicht hielt. Er wurde von den Secten
der Sephardim (spanische Juden), wie der Aschenasim (polnische und deutsche Juden, s. Erdt. XV. Pal. II. S. 258 u. 320—322)
in hebron sehr wohlwollend ausgenommen, zumal vom Oberhaupt

<sup>27)</sup> v. Schubert, R. II. S. 470; Robinfon, Bal. II. S. 713.

<sup>25)</sup> Signs has Most bet Carmoly, Itin. p. 434. 29) Bartlett, Walks about the City etc. 1850. p. 220.

ber erfteren, bem Safim 30), weil er ibm von ihren arabifchen Blaubensaenoffen in Bomban, von wober Bilion fam, noch beren Dadrichten fie fich ju febnen ichienen. Empfehlungsbriefe an fe mitgebracht batte, bie in febr respectvollen Ausbruden abgefast waren.

Die Sephardim = Bemeinde gu Bebron ift arm; fie beftanb aus 45 Kamilien mit 250 Seelen. Gie waren in bas Land gefommen, ihren Jammerguftand an ben Grabern ibrer Batriarden gu beflagen und gu beweinen; baber fie fich nur beiligen Befdaftigungen wibmeten, und außer etwas Bartnerei und Beinbereitung fein anderes Gemerbe ju treiben ichienen. Gie fonnen nur von Almofen leben, Die ibnen aus fremben ganbern von ibren Glaubendgenoffen aufließen. Die baupter von 40 ibrer gamilien waren in Bebron geboren, bagu 5 neue Fremblinge eingewandert. Schule in ihrer Spnagoge bestand aus 30 Schulern, in welcher Die Beilige Schrift bes Alten Teftamentes und ber Salmud in bebraifder und fpanifcher Sprache gelefen wirb. Rur 2 ober 3 pon ihnen verftanden die arabifche Sprache. Gie bewohnten febr enge und nur wenige eigene Baufer, ju benen affen nur ein gemeinsames Thor führt. Gie befanden fich noch immer unter febr bartem Drud ber Mohamebaner, Die ihnen unter bem verfcbiebenften Bormand ihre Gelber abzupreffen bemubt find. Dafur batten fie Freiheit ihres Cultus, wurden auf ben Stragen nicht mehr wie früherhin vorfolgt, führten ihre eigenen Stadtangelegenheiten felbft aus ohne turfische Ginmischung. Aber nur ber Beig und bie Sabsucht 31) bes erfinderifden mobamebanischen Gouvernements. bas fich ber fcanblichften Mittel bebient, fie fortmabrent auszufaugen, mar bie eigentliche Urfache ihres Schupes. ailt diefem Gouvernement mehr ale Redlichfeit. Der Gouverneur von Bebron, Scheith Abbur Rahman, ber fich berablieg, bei Bilfons Befuch (1843) bas bis babin juvor nie Gefchebene ju thun, nämlich ein Jubenhaus ju betreten, um feinem angefebenen Gafte bie Begenvisite zu machen, weil ihm baburch ein guter Baffchifc nicht entgeben tonnte, übertrug gang naiv feine eigene Truglift auf ben Erzvater Abraham, ben er nicht etwa wegen feiner Frommig= feit und Rechtlichfeit pries, fonbern wegen feiner Bfiffigfeit, mit ber er beim Rauf ber Goble Dathpelah ben Bethiter überliftet. Er babe nur bas gefauft, mas er mit ber Dofenhaut bebeden

<sup>630)</sup> Wilson, The Lands of the Bible. I. p. 369-379. 31) ebenb. 1. p. 358, 361; Fr. A. Strauß, Sinai und Golgatha. 3. Aufl. 6. 199 n. a.

konnte, hann ober dieselbe in Riemen geschnitten und badurch ben ganzen Umfang in Anspruch genommen, ben gegenwärtig das har ram habe. Solches, aus der Sage von der Dido in Carthago befannte historchen, das sich auch anderwärts in ähnlicher Art wiederholt, wie selbst in Indien bei dem roben Bolke der Roles (s. Erdt. Ih. VI. S. 526) in Nordfukan, die auf gleiche Beise den Erkauf ihres hauptortes Iawar erzählen, erzeugt sich überall in analoger Weise, wo die schlaue überlistende Gesinnung gleiche Vabeleien ersonnen und gepriesen hat.

Nur wenige Afchkena sim find in Gebron anfässig, und von ben Karaim ober Karaiten gar keine. Sie hörten Wilsons und seines Begleiters Erzählungen von Sinai und ber Reise durch Ebom mit Ausmerksamkeit zu, kuften als Zeichen ihrer Verehrung die von da mitgebrachten Zeichnungen von biesen Ortschaften, so wie die an den genannten Orten eingesammelten Steinproben; aber von den Prophezeihungen Idumäa's und den Erfüllungen begriffen sie wenig: denn in den Propheten waren sie ganz unwissend, und doch ternten sie die Bücher Mose und die geschehene Erfüllung ihren Wahn von einer Zukunst ihres Ressias zerfiden.

An ihnen rühmte Wilson, daß sich die Manner durch eine gute Behandlung ihrer Weiber auszeichneten. Bei einem Besuche im Sause des Rabbi der Sephardim, wo dieser Kaffee, Tabat und Limonade spendete und auch gesprächsweise sehr mitthellend war, lexute man die seltsamen Bestandtheile seiner nicht geringen Bibliothek kennen, von der er einen Catalog zu schreiben gestattete, der von Wilson als eine literarische Seltenheit publicirt ift 32).

Auch die beiden Synagogen der Sephardim wie der Afchenasim besuchte Wilson, die beide sehr klein und niedrig sind. In ihnen sah er Inschriften aus Pfalmen, auch Gebete für Baronet Sir Moses Montestore und seine Gemahlin Judith Montestore "wegen ihrer heiligen Werke". In ihrem heital oder Schreine hatten sie schöne handschriften in der "Babeli-Schrift", wie sie dies jenige nennen, die in Bagdad, von ihnen Babylon genannt, noch heute geschrieben wird.

Die Afchtenafim hatten 2 fleine Schulen; ihr Rabbi, in feltfamfter Tracht angethan, meinte ganz hochmuthig, daß er von ben Sephardim nichts wiffe, er bekummere fich gar nicht um fie; fo

<sup>32)</sup> Wilson, The Lands of the Bible. Vol. II. p. 617-625.

zerspaltet sie an dem Einen Orte gemeinsamer Rlage dieser justische Sectenhaß. Seine Gemeinde bestehe aus 50 bis 60 Gliebern, meist Bolen oder Russen, beren Hauptziel sei, hier zu sterben bei ihren Borvätern. Kein einziger von ihnen konnte arabisch lesen, nur wenige conventionelle Redensarten in der arabischen Sprache konnten von ihnen wiederholentlich angebracht werden. Eine regelmäßige Schule hatten sie nicht, ihre Knaben erhalten nur zusfällig einmal, nach Umständen, von dem einen oder dem andern Rabbi eine Stunde im Lesen. Das sind die jammervollen Zusstände auch des in seiner orientalischen heimath zerstreuten, hartsnädigen Bolses, das, mit Blindheit geschlagen, in seinen mittelsalterlichen Traditionen fortlebt, ohne den hohen und höchsten Sinn seiner Urväter und ihrer eigenen Bropheten zu begreisen.

#### Erläuterung 4.

Beg von hebron nach Bethlehem. Die Gruppen ber Bergstädte im Städtecatalog Josua's im Gebirge Juda. Hulhul (Halhul, Elul bei hieronymus, auch Alula), Jedur (Gebor), Beit Sur (Bethzur) bei Ed Dirweh; Beit Um=mar (Maaroth), Beit Ainun (Beth Anot) und Tekua (Tekoa, Elthekon).

Berlaffen wir nun Bebron, um auf ber großen ganbftrage, bie und bis jum Baufe Abrahams und ber Gruppe ber vier Ruinenftatten 1 bis 2 Stunden im Morben, nämlich ben beiben Ram, bem Ras Jabreb und bem Dagarenendorf ber Araber, beren antife hebraifche Benennungen jur Beit Jofua's bisher gwar noch ganglich unbefannt geblieben, beren topographifche Lage und aber in ermas befannter geworben, weiter nordwarts gu fcreiten bis nach Bethlebem und Jerufalem. noch einmal auf Bebron in ber Beit Jofua's gurud, ber in ber zweiten Gruppe ber von ibm bem Stamme Juda gugetheilten Bergftabte Juba's, in ber Gruppe von 9 Stabten und ihren Dorfern (Jofua 15, 52-54), Die Mamen Diefer 9 Stabte und in ihrer Mitte auch Bebron, unftreitig bas Baupt ber übrigen, angibt, fo feben wir leiber, bag von ben übrigen 8 uns bis jest nur bie einzige Beth Thapuah (B. 53) im beutigen Dorfe Teffub, meftwärte ber Giche Gindian, ihrer Lage und bem

Ramen nach bekannt geworben. Die andern 7 find bieber binfichtlich ihrer Lage und noch ganglich unbefannt geblieben, obwol wir biefelben boch, ber Anordnung bes 15. Rapitele Jofua gemaß, gang in ber nachften Umgebung von Bebron gu fuchen batten. Ueber biefe noch übrigen 7 Ramen biefer Stabtegruppe Arab, Duma, Efean, Janum, Apheta, Sumta und Bior, fonnte man bieber nur Bermuthungen aufftellen 33). werben wir über bie vierte Gruppe von 6 Bergftabten im Norben von Bebron (Jofua 15, 58-59) 34), wenigftens über brei berfelben, nämlich uber Salbul, Bethaur und Bebor, burch bie jungften Forschungen erfreulichen Aufschluß fur bie altbebraifchen Beiten erhalten, wenn uns auch bie anbre Balfte berfelben ihrer Topographie nach, Daarath, Beth Unot und Elthefou, noch meniger entschieben fein follten, obwol auch biefe einige Aufhellung erhalten haben; nur Elthefon bliebe faft unerfannt, wenn es nicht bas Elthecue ober Ecthecue bes Sierondmus mare, bas wir icon fruber ale bie berühmte Thefoa mit bochfter Bahricheinlichfeit anerfannten (Erbf. XV. Bal. II. 6. 628-631). Bu biefen vier von une nun icon gefannten Gruppen antit-bebraifder Bergftabte hat Jofua noch eine Ste weftlich von Berufalem bingugefügt, namlich an ber Morbgrenze bes Erbtheils Juba, boch nur eine fleine Gruppe von 2 Stabten: Baala ober Baalath und Rabba von unbeffimmter, une unbefannter Lage (uber Baala Berg und Stabt, vielleicht Rirjath Bearim, bas heutige Rurbet el Enab, f. Jofua 9, 17; 15, 9 u. 60) 35). Diefe liegen nun alle auf bem Gebirgelande, bas Jofua bas Gebirge Juba und 3erael nennt, mo es, Jofua 11, 21, beißt: "und er rottete aus bie Enatim von "bem Bebirge von Bebron, von Debir (b. i. Eglon, bas "beutige Abjilan auf bem Wege nach Baga, f. oben G. 131), ", von Anab (b. i. noch heute in R.B. von Semua, f. ob. S. 196), "bon allem Gebirge Juba und von allem Bebirge 36-"rael, und verbannete fie mit ihren Stabten." Bier ift bie erfte Stelle .. von bem Gebirge" im allgemeinen zu verfteben, bann baburch bie Begend quer über ben gangen Bebirgzug fpeciell bezeichnet, von Dft bei Anab über Bebron gegen Weft bis zu ben Borboben bei Eglon (Debir). Diefes ,, Gebirg

<sup>533)</sup> Rell, Comment. zu Josua. 15, 52—54. S. 301. 24) ebenbas. S. 303. 24) ebenbas. S. 165, 284 u. 306. Bergl. Robinson, Ab. III. 1, S. 226.

Buba" bilbet ben fublichen, bas "Gebirg 3erael" ben norblichen Theil bes großen, von ber Chene Cobraelom bis gur Subgrenze Balaftina's ftreichenben breiten Gebirgeruden, ber auf feinen Goben nicht felten als fach gewolbte Chene, jeboch immer von bedeutender Deeresbobe, erfcheint. Die Grenge gwifden beiben, welche jeboch im Alten Teftamente nirgenbe angegeben ift, icheint nach Robinfon 36) (f. oben G. 103) jeboch bas große Babi Beit Saning gebilbet zu baben. Der Rame .. Bebira Berael" ift nicht erft burch bie Theilung nach Galomo's Tobe aufgetommen 37). Schon bag Juba in feinen fühlichen Stammestheil einrudte, ale alle übrigen Stamme noch in Gilgal waren, fpater, ale Ephraim und Danaffe in ibren Antheil und gang Berael noch, außer Juba, in Gilo mit Altar, Stiftehutte und Bunbeslabe lagerte, fcon bies mußte einen Begenfas ber von befanberen Stammen befetten Bebirgelanbichaften im ferneren Gebrauch ber Bebirgebenennungen erzeugen, wenn auch Die zwifchenliegenden Gebiete noch berrenlofe maren, Die erft fpater bem Stamme Benjamin angetheilt murben, und auch bie Gebirgeform eigentlich teine naturliche bebeutenbe Unterbrechung erleibet. So wurden bemnach auch bie Benennungen "Gebirge Ephraim" (3ofua 19, 50; 20, 7; 24, 30), wie "Gebirge Berael" vom "Bebirge Buba" mehr nach bem Stammesbefige unterschieben, als nach Naturabtbeilungen, wie benn auch nach feinen Bewohnern ber füblichfte Theil bes Gebirges Juba icon bei Dofe (5. B. Mofe 1, 7 u. 19) bas Gebirge ber Amoriter genannt wurde. Die Ausrottung ber Enafim aus bem Bebirglande wird im folgenden Berfe bes 15. Rapitele (B. 22) noch genquer babin beftimmt, bag fie nicht überblieben im Lanbe ber Rinber Berael, als nur gu Gaga, Gath und Asbob in ben In ber Ueberficht von Jofua's Beflegung Bbilifterftabten. bes Gubens von Palaftina, ein Rudblid auf feinen Feldzug im Guben (10, 1-42), ber nach Eroberung von Rabes Barnea über Baga, über bas Land Gofen und Gibeon mit bem Rudzuge in bas Lager ju Bilgal enbete, wie ein folcher über ben Morben (11, 1-15) vorhergegangen mar 38), beißt es ferner 11, 16: "Alfo nahm Jofua alles bies Land ein, .. 1) auf bem Gebirge, 2) und alles mas gegen Mittag

<sup>536)</sup> Robinfon, Pal. II. S. 587. 37) Reil, Comment. zu Jofua. S. 217. 38) ebenbas. S. 201 u. f.

"Itegt, 3) und alles Land Gofen, 4) und Die Grunde nund Belber und 5) bas Gebirge Israel mit feinen "Grunden."

In biefen Borten ift bie ganze Raturanschauung bee Felbherrn über bas besiegte Land in feinen 5 hauptgruppen niebergelegt, welche auch uns noch beute zur Orientirung auf unsfern Begen bienen tann.

Denn bie erfte Abtheilung "auf bem Gebirge," namlich von Juda, haben wir als die 5 Gruppen der Bergftabte, die spater im Erbtheil Juda's geordnet aufgezählt werden, schon tennen lernen, und wandern noch zwischen ihnen bis Berufalem bin.

Die zweite Abtheilung, ber Guben, ift bas mittäglichfte Kanaau, von ben Grenzen Gooms im D. bis zum Philistergebiete im W. reichend, im Suben von der Buste begrenzt, im Rorben vom Gebirge Juda, wie wir es oben kennen lernten (f.
oben S. 195). Dieser Suben siel bei ber ersten Theilung dem
Stamme Juda ganz zu; seine Städte wurden Josna 15, 21—32
ausgezählt. Aber bei ber zweiten Theilung wurden viele von ihnen
bem Stamme Simeon zugetheilt (19, 1—9), wenn auch später
noch als zu Juda gehörig angesehen (1. Sam. 27, 10; 30, 14;
2. Sam. 24, 7).

Die britte Abtheilung, bas Land Gofen, b. b. bie Riebrung, bezeichnet hier nur bie große Ruftenebene bes Blachftranbes von Gaza bis zum Berge Karmel (Josus 9, 1), mit Ausschling bes Sugellandes zwischen ber Riebrung und bem Gebirge.

Die vierte Abtheilung begreift nun die Sügelregion, die Josua 12, 8 noch mit besondern Ramen "die Thalgrunde der Bache ober Abhange" bezeichnet (ὁπώφειαι, ubi montes collesve in campos se porrigunt projiciuntque, was Luther ganz lieblich übersete: auf den Bergen in den Gründen, Gefilden und Bachen).

Die fünfte endlich ift bas nördlichere Gebirge Berael.

Saben wir und nun auf diese Weise auf bem Erbibeile Juda's zu Josua's Zeiten orientirt, so konnen wir mit größerer Umficht als zuvor anch zwischen ben Ruinen ber Gegenwart unsere Wege weiter gegen ben Norden verfolgen. Im Norden bes Khurbet el Rufarah und in ber Rabe bes schon oben genannten Neby Junas (Prophet Jonas) liegen Trummer eines alten Ortes, zur rechten Seite ber Sauptstraße, welche zwar noch kein Reisenber genau untersucht hat, die aber von den Arabern Sulbul genannt wurden,

barin Robinfon zuerft die alte Bergftadt Salbul 39) ber vierten Gruppe ber Bergftabte Jofua's wiebererfannte, bie Sieronymus (s. v. Elul im Onom.: in tribu Juda villula Alula juxta Hebron) in bie Rabe von Bebron feste. Da fie aber neuerlich noch nicht felbft befucht ift, fo bleibt ibre Beftimmung boch noch im Robinfon führt an, bag icon Con Batuta bas Grabmal bes Jonas nannte, und Diebuhr von biefem Orte als Grabmal bes Bropbeten Nathan gebort batte, obne ben Damen Bulbul gu fennen. Ifbat Chelo, ber arragonifche Bilger traf im 3. 1333 in Balbul 40) eine Angahl Juden, Die ibn bort ju bem alten Grabmal bes Bropbeten Gab führten, ber einft bem Flüchtling David geratben, Die Burg ber Moabiter gu verlaffen und in bas Land Juba ju geben (1. B. Sam. 22, 5).

Much Bilfon 41) beftatigte bie Lage von Balbul aus ber Berne; er bemertte vorber auch noch anbere Ruinenorte, Die nicht auf Robinfons Rarte eingezeichnet waren, fonnte aber ihre Ramen nicht erfunben.

Ein großes Dorf, von ba eine Stunde gegen R.N.B. auf ber Rarte eingezeichnet, Beit Ummar, murbe von Robinfon nicht naber erfundet, boch wird es auch von Bilfon 42) ale ein großes Dorf auf einer Unbobe, links vom Wege nach Bethlebem Dabe babinter marb ber Drt Jebur ober Diebur, ber häufig mit anbern, abnlich flingenben Ortonamen wie Bebera, Baebur, Gebrus u. a. vermechfelt murbe 43), auf bem boben Weftrand bes hoben Bebirgemalles in Die Rarte ebenfalls eingetragen, ber zwar auf diesem Wege von Often ber nicht icheint erspäht worben gu fein; als hochgelegene Gebirgeftabt mar er aber auf ber gangen Beftfeite bem Banberer vom Babi Dufurr aus befannt geworden und Tage lang im Angeficht geblieben 44); bann mar er wieder zwischen Jebah (Gibeah) im M. und et Talbibeh im S., auf bem Bochabfall bes jubaifchen Bollwertes gelegen, an vielen Stellen gefehen worden, wie von Ibhna, Beit Atab, von Belt Mettif u. a. D. Er icheint bem bebraifchen Gebor ber 4. Gruppe ber Bergftabte, Jofua 15, 56, am nachften gu entfpreden; ein Befuch zu ihm murbe wol belohnend fein. Dagegen

<sup>53&</sup>quot;) Robinson, Bal. I. S. 359.

4°) Ishaf Chelo bei Carmoly, Itin. p. 242.

4°) Wilson, The Lands etc. I. p. 383.

4°) ebendas. p. 386.

4°) Reil, Comment. 3u Josua. S. 296—297.

44) Robinson, Bal. II. S. 592, 595, 598, 697, 698 u. a. D.

und Reil a. a. D.

bemerkte Bilfon auf der entgegengesetzten Seite des Weges gegen R.D. einen Ort, Beit Ainun genannt 45), den er als entschieden für die Beth Anoth in der 4ten Gruppe der Bergstädte, im Rorden Gebrons, die Josua 15, 59 zugleich mit Maarath und Elthekon zunächst nach Gebor aufgeführt hatte, anerkannte.

Bolcott gelang es, biefen bebeutenben Ruinenort 46). ber bis babin jeber Rachforschung entgangen mar, ju befuchen. Er batte auf bem Umwege von Berusalem nach Ramet el Rhulil Die Ruinen nur aus ber Ferne gefeben, die ihm als bie größten ber Umgegend bezeichnet murben. Run aber jog er von bemfelben Ramet aus babin gegen R.D. und erreichte in einer balben Stunde ben Drt. Er hatte eine noch gepflafterte antile Strafe verfolgt, bann war er zu einer ihr abnlichen, bie aber nicht mehr gebflaftert mar, gefommen, Die von er Ramet nach Gulbul führte: er batte bann noch 2 bis 3 andere gefreugt, bie aber, wie es fdien, nicht gepflaftert gemefen, obwol Steine ihnen gur Seite lagen. Innerhalb ber Trummer ju Beit Ainun fab er 2 fleine liegenbe Gaulen mit Capitalen, neben einer Fontaine mit Refervoirs. Die Ruinen breiten fich eine balbe englische Deile in bie Lange und Breite an bem füblichen Abbange eines Borgebirgs aus, viele ihrer Steine find in ber antiten Art gerandert (bevelled). Die hauptruine ift 83 Fuß lang, von R. nach G. 72 F. breit; aber eingemauerte Fragmente von Gaulen bezeugen ihren fungeren Aufbau; auch viele beranderte Quabern und andere Architecturftude find mit eingemauert. Biele Ruinen liegen umber von einer Stabt, beren Stragenreiben noch fichtbar finb. Die größten Quabern hatten 6 Fuß Lange und 3 Fuß Breite und find beranbert. 3m obern Theile ber Ruinen liegen 4 Cifternen. Die nachfte Bufammenftellung von Beth Anoth bei Jofua mit Bulbul und Bethgur, bie auch in ber Rabe mit noch fortbeftebenben Namen von Bolcott entbedt maren, machte bie Ibentificirung von Beit Ainun mit Beth Anoth wenigftens febr mabriceinlich.

Rur eine Biertelftunde weiter gegen R., auf bem Wege gen Tefoa zu, liegt Sa'ir (fcmerlich Borhaffira, 2. Sam. 3, 26) mit einem fleinen Ruinenhaufen, Abu Duweir, in ber Rabe wo ber Scheith, ber Führer Bolcott's, fein Bohnhaus hatte; auch die

<sup>\*\*)</sup> Wilson, The Lands etc. I. p. 384. \*\*) Wolcott, Excursion to Hebron etc. in Bibliotheca Sacra. 1843. 1. Febr. p. 58—59.

Orte Ras Tureh und Ras el Abeifeh wurden ihm dafelbst als ganz in der Rabe genannt, boch ohne daß er Ruinen an diesen Stellen hatte mahrnehmen können. Dagegen zeigte fich in S.W. von Beit Ainun eine felfige Stelle, Zeiteh genannt, mit Gebusch überwachsene Ruinen, und nur eine Stunde weiter gegen S.W. ein fruchtbarer Wabi Beni Salim, mit einer Quelle besselben Ramens, zu der einige 20 Fuß tief ein Weg hinabsührte. Ruinenstellen im Oft von da waren unbedeutend.

Auf ben Begen bis babin, welche mit ben vielen Ruinen aller Orten wol binreichenbe Beweise einer einftigen febr ftarten Bevollerung biefer fest fo oben Gegenden abgeben, batte Robinfon 47) felbft auf ber großen Canbftrafe, Die an mancher Stelle burch Diefes ranbe Bergland boch an eine burch Menfchenhand verbefferte Runftftrage erinnerte, feine Spur von Bagengleifen mabrgenommen, weshalb ihm biefer flippige Boben von jeber unbefahrbar gemefen zu fein fcbien. Dies fchlen ihm rathfelhaft, ba boch ausbrudlich von Bofeph gefagt wirb, bag er feinem Bater Sa= fob Bagen entgegenschidte, für ihn und bie Belber und Rinber feiner Bruber, um fie nach Megyptenland gu fuhren (1. B. Dofe 45, 19-21 u. 9. 27); auch mußten ja bei ber Leichenfeier Jafobs gu Bebron bie vielen aghytischen Wagen bes Buges auf biefem Wege wieder nach Megnpten gurudfehren (1. B. Dof. 50, 9 und 14). Bilfon 48) bat aber allerdings an mehrern Stellen biefer rauben Bege bie Relfen fur bie Raber von Jubenfarren eingehauen gefunden, und Dr. Rrafft bestätigt 49) bies fur Die große Beerfrage von Bethlebem bis nach Gebron; namentlich fant er formliche Bagengleife um Bethlebem, oberhalb Deir el Banat bin, fo wie oberhalb Urtas, bem alten Etham, entlang ben Teichen Salomo's und ber alten Wafferleitung, folgende Wagenfpuren.

Eine kleine halbe Stunde, nachdem Robinson Reby Dunas verlaffen und an Sulhul vorübergekommen war, sah er zu feiner linken Seite einen verfallenen Thurm, den er für einen Ueberreft aus den Zeiten der Kreuzzüge hielt; nur 5 Minuten später traf er zur Rechten eine Quelle mit einem Steintroge, rings lagen Ruinen umber, gleich denen eines befestigten Blates. Die Steine waren sehr groß, die nahegelegenen Felsen so weggehauen, daß sie eine senkrechte Wand bilben. Man nannte

<sup>\*\*)</sup> Robinson, Pal. II. S. 357. \*\*) Wilson, The Lands. I. p. 382. \*\*) Dr. Krafft's handshiftiliche Mitthellung. Inli 1848.

ben Drt, etwa 2 Stunden nordlich von Bebron gelegen, eb Dirweb 50), und Robinfon vermutbete icon bei feinen fvatern Rachforidungen über bie Lage ber alten Stabt und berühmten Befte Bethfur, melde bie Legende ber Donde und ber Kreuzfahrer irrig weit gegen ben Beften verlegt batte, wo er feine Spur von ihr aufgefunden, baß fie vielmehr in biefer Begend gelegen baben muffe, mas fich burch Bolcotte Befragen feines erfahrenen Scheifhe auf ber bobe von Ramet el Rhulil, von wo man biefen Thurm beutlich erbliden fonnte, auch vollfommen beftatigte, ba biefer ibn, ofne bas Geringfte von einer folden Sypothese zu wiffen, wirflich Beit Gur, bes Gultans Caftell, nannte (f. ob. G. 236). Auch Bilfon erfannte 51) bie Lage ber Quellen von Min eb Dirweb mit bem großen Brunnen und ben Steintrogen gur Biehtrante, ben man icon ju Anfang bes 4ten Jabrbunberte für ben Taufquell bee athiopifchen Rammerere burch Philippus hielt, obwol biefer nicht eben auf ber Directeften Route von Berufalem nach Baga liege (Apoftelgefch. 8, 26 u. 38). Soon bas Itiner. Burdigal. ad Ann. 333 faat auf bem Bege von Bethlebem nach Bebron 52): inde Bethasora Mil. XIV, ubi et fons in quo Philippus eunuchum baptizavit, inde Terebintho Mil. IX, woburch bie Localitat genau bestimmt ift. Dr. Rrafft 53) hat im 3. 1845 biefe Begend genauer unterfucht als feine Borganger und obige Angaben beftatigt gefunden. Bei eb Dirmeh, fagt er, wird ein reich fliegenber Quell nabe am Wege fo genannt, in beffen unmittelbarer Rabe bie Ruinen einer uralten fleinen Bafilica fteben. Er flieg gleich auf bie gegenüberliegenbe Sobe, wo ihm bie Refte eines großen Thurme icon aus ber Rerne aufgefallen maren. Außer ben Thurmreften fant er bafelbft bie Gubftructionen eines alten Ortes, ber, nach Art einer Festung, ringsum von einer biden Mauer umfchloffen war, die noch über ber Erbe bervorragte. Der Thurm mar nach ber Beftfeite bin gur Galfte erhalten, nach ber Subseite bin biente er als Schubwehr fur die einftige Stadt an beren S.B.-Ede; gegen M.D. erftredte fich einft bie antife Stabt. Da nun ber Rameeltreiber biefen Ort mit bem Ramen Bet Bur belegte, fo glaubte Dr. Rrafft bier bie Lage ber alten Fefte

<sup>5°)</sup> Robinfon, Bal. I. S. 360; II. 689; III. 220. , 51) Wilson, The Lands. I. p. 384. 52) Itiner. Antonin. Aug. et Hierosolym. ed. Parthey. p. 282. 52) Dr. 29. Rufft, Mfc. Mitth. 1848.

Bethzur (ob. S. 206) aufgefunden zu haben, und nahm genauere Meffungen vor. In der That öffnete sich von hier weithin der Blick in das Land der süblichen Gebirge: Hulhul mit seinem Thurm sah man gegen S.D. hin, S. 30 g. D.; Beth Ummar M. 10 nach D., eine hervorragende Position, wahrscheinlich das alte Maarath, die mit Gedor, Bethzur und Beth Anot in Josua 15, 59 zusammengestellte, bisher unbekannt gebliebene Bergstadt. Hier zeigte sich recht der Character des Gebirgs-landes Juda, hügelboden mit überall sauft ansteigenden Höhen und großen Klächen auf ihren Gipseln; die Seiten terrassenschen gemacht, jest nur dürftig bewachsen. Bei ed Dirweh, etwa 5 Minuten von Bet Zur, vereinigt sich die Straße von halhul mit der Straße von hebron.

Beim Durchftreifen ber Ruinen und naberer Betrachtung bes Thurme zeigte fich, bag berfelbe feinem untern Theile nach aus altefter Beit berrubrt, aus ungeheuern Quabern übereinanber aufgethurmt ift, auf bie man erft in fpaterer Beit weiter fortgebaut Benig gegen G.B. von ibm an einer Felewand zeigen fic ausgebauene Felsgraber, barunter eins mit einem großen Thor und 2 Seitenthorchen. Die Ruinen bei ber Quelle, Die alte Bafilica, bat einen Borbof; 3 mit ichweren Tragfteinen gebedte Thuren fubren bin zu bem Schiffe; Die Mauern find ungeheuer bid mit fleinen ichiegichartenabnlichen Fenfterchen. Die Richtung ift genau von 2B. nach Dft, die fleine Abfis ift noch genau ju Bon ber Rirche an ber Strafe lauft bie Quelle in ein langes, bubiches Steinbeden, baneben ift ein Trintbeden und bas Thor jum Borbof ber Rirche. Auf bem Borbofe fant fich, giemlich übermachfen, ein in Stein ausgehauenes freisformiges Beden, gleich einem Saufbeden. Eben bieber wirb, wie Dr. Rrafft erft fpater erfuhr, bie Saufe bes athiopifchen Rammerere (Apoftelgefd. 8, 26-40) burch bie altefte Trabition, im Itin. Burdigal, und Hieronym. in Onomastic, s. v. Bethsur, verlegt. - Allerdings ging bier eine Sauptftrage von Berufalem über Bebron nach Baga vorüber, von ber Die vielen fcarf einfoneibenden Sahrgleife, zumal von bier bis Betblebem, noch Die fichtbaren Beweife einer gabritrage liefern. Gie mar, nach Art ber romifchen Viae Militares, bie alte Bergftrage, auf ber Bobe giebend über Bebron nach Baga, mabrend eine anbere, allerbings birectere von Jerufalem über Ramla fruber meftmarte abgweigte und burch ble Bergthäler hinabführte, burch die aber heute keine fahrbaren Gleise bemerkbar sind. Da es nun Apostelgesch. 8, 28 vom äthiopischen Kämmerer heißt: "Und er zog wieder "beim und saß auf seinem Wagen und las den Brophe-", ten Jesaiam, da Philippus ihn tras", und da sie weiter hin an der Straße, die sie zogen, die Wasserquelle trasen, darin er die Taufe empfing, so ist es doch viel wahrscheinlicher 54), daß die ältere Tradition des Itin. Burdig. und des Hieronymus die richtigere ist, gegen die später erst zur Zeit der Kreuzzüge aufgekommenen, deren Cotovicus, Maundrell, Bocode u. A. erwähnen, welche die Tausstelle auf das viel weiter westlich gelegene Betur, Bethsoron, verlegen, die von den modernen Bilgern als solche Station bepilgert wird, während die bei Bethzur uns besucht blieb.

Un ber Seite ber Quelle ift bie Feldwand gang mit Rammern ausgebobit, fruberbin Graber, fpaterbin Aufenthaltsorte von Eremiten und Bilgern. Die Strafe bei eb Dirmeb ift noch von alter Beit ber, bis beute, mit großen Steinen gepflaftert. Der Quell läuft über ben Weg binweg nach ber Beftfeite ber Strafe bin in brei übereinanderliegende Beden; nur wenige Schritte meiter norbmarte liegt rechte am Bege ein leiber auf bie Infdrift umgefturgter, baber noch nicht abgelefener romifcher Deilen-Unftreitla ber 20fte Deilenftein von Berufalem aus, ben Bieronymus bei ber Quelle bes Eunuchen gu Beth. fur (Onom. s. v. Bedodo), an ber großen Beerftrage, eben an Diefer Stelle, anführt. Schon ber Rame Bethfur (i. e. domus petrae) bezeichnet bie Lage einer ftarten Befte, wie fie auch in ber Gefdicte ber Mattabaer gur Beit ber Belagerung Antiodus Eupators (1. B. Daff. 6, f. ob. S. 207) gefdilbert, und von Josephus als eine uneinnehmbarfte Fefte genannt mirb (Bedσύραν άναβαίνε πόλιν, σφόδρα όχυραν και δυσάλωτον. Joseph. Antig. XII. 9, 4, fol. 622). Ihre fruber unbefannte Lage ift bemnach nun ermittelt, wodurch auch Die Befchichte und Bebeutung Diefer vielfach erwähnten Ortschaft ibte binreichende Erlauterung erhält 55).

Bur rechten Band von ber Taufquelle eb Dirmeh borte

<sup>5\*\*)</sup> Robinson, Bal. II. S. 689; Reil, Comment. zu Josua. S. 304; v. Raumer, Bal. 3. Aust. S. 164, Note 162. 55 Reland, Pal. p. 658—660; bei Raumer, Bal. 3. Aust. S. 163—164; Reil, Comment. zu Josua. S. 303—305.

## 970 Beft-Affen. V. Abtheilung. II. Abschnitt. S. 7.

Wilson einen Ort Sefir nennen; er sah ihn nicht selbst, aber Irby und Mangles berührten ihn auf ihrem Wege von Testoa, nannten ihn Sipheer 56) und kanden ihm zur Seite 9 römische Velögräber und einen Brunnen in dem sehr gut angebauten Thale des Ortes, vessen alter Namen noch unbekannt. Poujou-lat, nach seiner stüchtigen Weise, hat dieses Siphir auf demselben Wege berührt und daselbst auch Velögräber bewerkt, ohne näheres zu sagen. Dieses Sestr mit der Kiriath Sepher, der Bücherstadt, im Süden, die später Debir hieß, und im Süden von Hebron liegt, zu identissieren, war ein früherer Irrthum mancher Pilger (s. ob. S. 151).

Robinfon, ber bemerkte, bag von eb Dirmeh bie Begend nun weiter nordwärts freier 57), Die Thaler breiter und anscheinenb fruchtbater wurden, Die Sugel fich mit Bebuich, gumal 3mergeichen und Erbheerbaumen, bedecten, und fich überall gegen Beiblebem bin bie terraffirten Spuren frubern Unbaues noch merflicher als aupor zeigten, borte bie Ruinen eines nach wenig Minuten folgenden Dorfes Ubu Gib nennen, babei Dlivenbaume, Felbbau und Behalter mit Regenwaffer; aber burch Bolcott 58) wurde biefe Benennung in Rufin berichtigt, ba fener Rame Abu Rib bort nicht exiftirt und wol nur burch Digverftanbnig auch in ber Rarte neben Rufin angefest ift, weshalb er aus berfelben gu ftreichen fein wirb. Desgleichen wird burch Bilfon verfichert. baf ber Dame ber Rarte Beit Fejjar nicht eriftire und in Beit Bajar berichtigt werben muffe, ein Drt, ber gegen Tefoa (bochftmabricheinlich Elthecon, bas Extexovy bes Eufeb., Elthei bes Sieronym. (in tribu Juda est hodieque Thecua vicus in nono ab Aelia milliario contra meridionalem plagam, in Onom.), Be= reifut und Urtas bin liege, von benen icon fruber umftanblider Bericht nach Robinfon und Bolcott gegeben murbe (Erbf. XV. Bal. II. S. 619-633). So mare benn auch bie gange pierte Gruppe bes Ratalogs ber 6 Bergftabte, bei Jofua 15, 58-59, burch die Forschungen ber Lettzeit auf eine erfreuliche Weise ermittelt; Die ber 5 Stabte in ber Bufte Juba 59), amifchen bem Gebira und bem Tobten Meere (Josua 15, 61-62),

<sup>556)</sup> Wilson, The Lands. I. p. 386; Irby and Mangles, p. 342; Poujoulat, Corresp. d'Orient. T. V. p. 213.

Solinion, Bal. I. S. 361.

Soliger, Rec. S. 278; Wilson I. c. p. 386.

mentar zu Josua. S. 306.

in ber und boch auch icon Beth Arabe und bie Salgftabt am Mord - und Gubenbe bes Sobien Meeres naber befannt geworben, werben in ber noch unbefannten Lage ber Stabtenamen . Dibbin, Gedaca, Dibfan wol auch noch bereinft ermittelt werben, und bas fo reichhaltige Buch Jofua in immer hellerm Lichte bervortreten ale eines ber wichtigften und bewundernewertheften Documente ber Geographie ber Borgeit. Um fo auffallender muß es erfcheinen, bag bie in biefer Rabe liegenbe, fo berühmte Bethlebem, bie both fcon im 1. B. Dofe 35, 19 genannt ift, ,, mo Rabel ftarb und am Wege begraben marb gen Ephrata, bie nun beißt Bethlebem", in bem Stabtefatalog bes Buches Jofua gar nicht genannt ift, fonbern nur mit einer Bruppe von 11 Statten gwifchen Jofua 15, B. 59 u. 60 in ber LXX, im Cod. Al. u. Vatic. eingeschoben erscheint (mo Gexa καὶ Ἐφραθά. αυτη έστὶ Βαιθλεέμ κ. τ. λ.), eine Stelle über welche fruber verschiedene Meinungen berrichten, Die aber burch Reil's fritifche Bemerfungen vielmehr als acht, und nur von bem Copiften bes bebraifchen Tertes ausgelaffen fich ausweifet 60).

Der ganze Weg von Gebron bis Bethlehem war fur ben empfänglichen Runftler <sup>61</sup>), ber ihn in flarer heller Luft und in glühender Sige zurucklegte, mit seinen Ruinen, Brunnen, Quellen, Gärten, Sohen und Gründen, durch Geerden, Rameel- und Eselzzüge, mit Korn und Früchten beladen, oder Gruppen von Muttern, Kindern von Ort zu Ort tragend, von den Männern geführt, und einzelnem Bieh begleitet, voll patriarchalischer Scenerien ber mannigfaltigsten Art, mährend andere minder sinnige Reisende auf diesen Wegen nur Einobe und Wüste sahen.

<sup>60)</sup> Nota 16 in Reits Commentar zu Buch Josua. S. 304 — 305; f. v. Raumer, Bal. 3. Aust. S. 278, Note 107.

61) Bartlett, Walks about the City etc. p. 213 u. a. D., dessen Christian in Pal. Tab. 55, 56 u. a.

# 272 Beft-Afien. V. Abtheilung. II. Abschnitt. S. 7.

### Erläuterung 5.

Weg von dem Ruinenthurm der alten Bethzur zu dem Kadr el Burak und den drei Salomonischen Teichen (Piscinae Salomonis), über den Wadi Urtäs (die alte Etham, den Lustgarten Salomo's) nach Bethlehem, der alten Ephrata. Lage von Bethlehem, seine Basilica und Klöster; Zustände der Bethlehemiten.

Auf ber großen Strafe von Bebron nach Berufalem find von Bethjurs Ruinenthurm und ed Dirmehs Taufquell in icon mehr offener Lanbichaft etwa 2 fleine Stunden nordwärts bis in Die Gegend von Bethlebem gurudgulegen. Gbe man jeboch biefen Ort erreicht, ber, etwa eine Biertelftunbe vom geraben Bege oftmarte entfernt, auf einer geringen Doppelanbobe gelegen ift, fleigt man in bie fanfte Ginfentung bes Babi Urtas binab, ber von einer fleinen gleichnamigen Dorfruine feinen Ramen tragt, und bier von ben berühmten Salomons-Teichen von Weft gegen Dft an ber Boble Rhureitun und am Gubfuge bes Frantenberges vorüber zum Tobten Meere giebt (f. Erdt. XV. Bal. II. S. 619, 624 u. f.). Diefer Babi fenft fich von ber großen Baffericheibebobe gegen Often berab, auf welcher bas fleine Dorf el Rhubr, jest mit einer Moschee, bas ebemalige St. Georgeflofter (Sct. Georius Martyr bei Fel. Fabri) liegt 62), bas von ben Teichen aus in D.B. ju erbliden ift. Diefem el Rhubr auf bem Baffericheibepuncte bes bortigen breiten Bubagebirgelandes (f. ob. G. 167) in D.B. entspricht ber Babi Bittir, ber zum Babi el Berb bei ber vermeintlichen weftlichen Taufquelle Sct. Philipps (el Belejeb) ftogt und bann jum Babi Beit Sanina abwarts geht; bemfelben el Rhubr entspricht auch gegen G.B. ber Babi el Mufurr, jum Babi Surar ziebend, Die fich fammt bem vorigen abwarte im Babi Rubin vereinigen und zum Mittellanbifchen Meere ergießen. Die ebemalige ftart befuchte, aber jest vereinfamte Bilgerftation 63) el Rhubr find wir icon auf ber Jerufalemftrage nach Baga guvor' mit B. Tucher bingb. und mit Bove auf bem Derb el Sabbr

<sup>364)</sup> Robinson, Bal. I. S. 362; II. S. 577; f. Umgebungen von Jerus salem, nach Meffungen von Robinson und Smith, construirt von Riepert. 53) Fel. Fabri, Evagatorium 1. c. Vol. III. p. 187.

beraufgeftiegen bis zu bem einftigen bortigen Convent, in welchem Bové fein Nachtquartier nabm, um von ba nordwarts nach Jerufalem fortaufdreiten. Burbe man von ba fuboftmarte bie fanfte Bobe berabgeben, fo fonnte man in balber Stunde Beit bie Ginfenfung im obern Babi Urtas erreichen, mit ben 3 Galomonifchen Bafferbaffine, bie von feinem Banberer unbefucht geblieben, und bei ben Arabern el Buraf genannt werben. Die Bafferleitung, Die von ihnen gegen Dft abwarts ausgeht burch die alte Ortslage bes ruinirten Urtas, haben wir fcon fruber ale bie Salomonifden Garten mit Bafferftromen gu Etham (Etam, Altam) fennen lernen, auch weiter abwarts von ba bis jum erften Lager ber Taamirah = Araber (Erbf. XV. Bal. II. S. 620); Die Bafferbeden felbft und ihre Baffer= leitung nordwärts gegen Berufalem bin haben wir hier noch naber fennen gu lernen, ebe wir norboftmarts nach Bethlebem weiter geben. Rach ben ungabligen altern und neuern Befchreibungen biefes febr complicirten Bafferbaues find unftreitig die von Maundrell 64), 1697, und in neuerer Beit von Robinfon bie lehrreichften, weil fie ben innern und außern Bufammenhang fo aufmertfam verfolgt haben und barftellten, ale es ohne eine genaue geometrifche Aufnahme bes gangen Blanes, burch bie, ftatt ber immer wieberholten oberflächlichen Schilberungen, fich funftige Reifenbe ber Archaologie fich febr verpflichten wurben, nur moglich ift.

Robinson stieg von Bethlehem einen stellen Weg hinab gegen S.B. zum Babi Taamirah, mit Garten, Weinbergen und schönen Olivenbaumen besetzt, in der Erwartung zu Brunnen zu kommen, sand aber nach den ersten 50 Schritt nur zwei Dessenungen aus einer Wafferleitung, die daselbst durch eine Art tiesen Gewölbes läuft, aus benen eben viele Frauen in Schläuchen aus einer Tiese von 20 Fuß das Wasser schöften und zur Stadt trugen. Sie versicherten, daß es keinen Brunnen lebendigen Wassers weber in, noch bei der Stadt gebe. Nach einer Stunde Wegs, an dem Dorfe Urtas westwärts vorüber und meist entlang eines westlich von den Teichen hersommenden Wassers, erreichte er aber die Teiche selbst, welche die Araber el Burak nennen, hinter einem im äußersten West, von dem obersten Teiche etwa 150 Schritt

<sup>&</sup>lt;sup>44</sup>) H. Maundrell, Journey from Aleppo to Jerusalem. 8. Oxford, 1740. p. 88-89; Robinson, Bal. II. S. 384-390.

entfernt liegenben, gerfallenen faracenifden ober turfifden einftigen Rhan ober Caftell, bas fie Rasr el Burat 65) nennen, in welchem einige Familien fich aufzuhalten pflegen, Die bier ihr Bieb buten. D'Arvieux, 1660, fagt, es fei bas Caftell von einem Bafcha erbaut 66) jum Schut gegen ftreifenbe Araber und um Boll und Tribut ju erheben. Dier find 3 ungebeure funftliche Bafferbebalter, pon vieredigen Quabern trefflich erbaut, aus bem bochften Alterthum, Die in bem jest gang einfamen, faft mofteriofen Thale von Oft gegen Weft übereinander, obwol nicht eben in gradefter Linie liegen, boch fo, bag ber Boben bes 2ten Baffins in Weft fcon bober liegt ale ber bee erften, und wieberum ber bee 3ten bober als ber zweite. Der oberfte biefer brei Stufenteiche 67) im außerften Weften war nicht voll, obwol ber gange Boben wafferbebedt mar, ale Robinfon ibn am Sten Dai fab; in ben beiben andern mittlern und untern Teichen fand nur in ben niebern Theilen ihrer Ginfenfung Baffer, wo ihr Boben aus nadten Felsplatten beftebt, Die von Ratur abicbuffig fteben. Die innern Banbe ber Teichboben find mit einem Stucco überzogen. und ber unterfte ber Teiche mar erft vor furgem reparirt morben. Daunbrell fagte, bag bie meift quabratifche Form biefer Teiche von ungleicher gange, aber von ziemlich gleicher Breite fei; Dobinfon maß fie genauer aus, und fand boch febr verschiebene Breiten ihrer ungleichartigen Bierfeiten. Der untere Teich entbielt ben größten Areal jur Aufnahme ber größten Baffermaffe im Flachenraum und in ber Tiefe; ber obere batte ben fleinften Umfang und bie geringere Liefe. Diefer obere Teich war 380 Fuß lang, 229 bis 236 Fuß breit (fein regelmäßiges Rechted) und 25 Fuß tief, barin aber bas Waffer nur 15 Fuß boch ftanb. Der mittlere Teich mag 423 &. Lange, 160 bis 250 g. Breite, ift an feinem Oftenbe 39 g. tief, barin bas Baffer 14 g. hoch ftand. Der untere Teich ift 582 g. lang und 148 bis 207 g. breit, und bat die große Tiefe von 50 g., barin aber jur Beit nur 6 F. Waffer fanden. Gie zeigen alle 3 gur Seite regular behauene Steinmanbe und verschiebenartige Stufen-Un ihrer Weftfeite geht die große Strafe von Bebron abfähe.

bei Labat, b. Uebers. a. a. D. II. S. 192.

bei Labat, b. Uebers. a. a. D. II. S. 192.

bei Labat, b. Uebers. a. a. D. II. S. 192.

bung in Cassas, Voy. pitt. de la Syrie; Bartlett, Walks about the City. p. 212.

vorüber, die direct nach Jerusalem führt. Die Tanks in Indien find allerdings weit größer 68) als diese colossassen Runstteiche in Borberasien, auch sind sie schöner ausgeführt; ob sie aber bis in die Salomonischen Zeiten hinaufreichen wie diese, mag noch unsuntersucht sein; die auf Ceplon geben in die Römerzeit zuruck (Erdl. VI. S. 39, 93, 563, 994 u. a.). Ihr Zweck in Indien war jedoch ein anderer, als hier, nämlich nur das Regenwasser zu Irrigation zu sammeln, keineswegs um etwa in ihnen springende Quellen zu herbergen, oder, wie hier, das Quellwasser der Umgebung und Rachbarschaft zu einer Wasserleitung nordwärts nach der sernen Capitale zu führen, um Ierusalem damit zu versehen.

Die Bauptwaffer, aus welchen biefe Teiche ihren Borrath erhalten, fcheint eine verfuntene Quelle ju fein, die in ben offenen, allmählig fich erhebenben Felbern, an 200 Schritt in D.B. bes Caftells Burat, am Beftenbe ber Teiche zu feben ift. Teiche felbft fiebt man nur bie Munbung eines engen Brunnens. ber bamals mit einem großen Steine verftopft mar, ber fich nicht wegfchaffen ließ. Dies war ber Gingang, ben Robinfons Befahrte, Eli Smith, fruber icon einmal unterfucht batte, von welchem Daunbrell bie befte Befdreibung gegeben bat. Diefer fagt: Durch biefen Bobleneingang fleigt man etwas beschwerlich 12 Buß gerabe in bie Tiefe binab ju einem 15 Schritt langen, 8 Schritt breiten, gewölbten Raum. Un biefen ftogt eine gleiche Rammer, bie nur etwas fleiner ift. Beibe haben Gewolbe, mit fconen, febr alten fteinernen Bogen bebedt, vielleicht noch ein Bert Salomo's felbft. An vier Stellen zeigt fich bier fpringenbes Baffer. Durch fleine Bache wird biefes in eine Art Beden geleitet, und aus biefem burch einen großen unterirbifchen Bana abwarts zu ben Teichen geführt. - Es ift biefe genaue Befchreibung einer verfuntenen Quelle baburch febr lehrreich 69), bag fie Aufschluß über die Art geben fann, wie auch von Ronig Sistias. bem Sohne Abas, gerühmt wirb, baß er einft, um ben affprifchen Feinben an ber Außenseite Berufalems bas BBaffer bei ber Belagerung abzuschneiben, die Quelle Gibon an ihrem obern Ausfluffe verftopft, b. h. bier verfentt und unterirbifc in bie Stabt Berufalem felbft geleitet habe (2. B. Ron. 20, 20 u. 2. Chron. 32, 3),

<sup>58)</sup> Wilson, The Lands. Vol. I. p. 387. Topographie Berusalems. S. 121.

<sup>6°)</sup> B. Krafft, Die

was ihm ju großem Ruhm gereichte (2. Chron. 32, 30) und von Sirach (48, 19) bewundert wird.

Diefer Durchgang, ber in ber Monchslegenbe fur bie "verfiegelte Quelle" bes hoben Liedes 4, 12 gehalten wird, enbet
an ber oberften Ede bes Nordweft-Teiches, aber nicht im Teiche felbst,
in einer Art Quelle, aus welcher ber eine Arm in bie große
Bafferleitung am Teiche vorüber führt, ber andere Arm burch
eine gewölbte unterirdische Kammer, 24 % lang, 5—6 % breit,
hinabsließt in ben Teich. Die große Bafferleitung zieht bann längs
ber Nordseite ber Teiche weiter, gibt aber zuvor auf gleiche Beise
einen Theil ihres Baffers an ben mittlern und untern Teich
ab. Dann fleigt sie einen steilen Abhang hinab, und trifft mit
einem ähnlichen Canale zusammen, der vom untern Ende des östlichen, untersten Teiches ausläuft.

Außer biefem hauptzufluffe zu ben Teichen fann man auch noch andere Spuren von einftigen Bulaufen und Brunnen ver-Die Bafferleitung, Die von biefer Gegenb Bethlebems nun weiter nordwarts nach Berufalem geht, wird alfo aus zwei Sauptarmen gefpeifet. Einmal aus bem verfuntenen Quell oberhalb bes Rast el Burat; zweitens burch ben Auslauf bes untern Teiche; aber gu biefem tommt noch unterhalb ber Teiche ein briter Arm, aus ber Dunbung bes fleinen Thales fublic von Bethlebem, bem Taamirah-Thale. Das Bange, fagt Robin= fon, fel ein gufammengefettes, großes, ja ungebeures Bert pon unberechenbarer Bichtigfeit fur Bethlebem wie fur Jerufalem gewefen, zur Beit feiner vollen Erhaltung; fo wie ber Blan funftreich, bag bie obere Bauptquelle am Caftell el Burat bie Teiche fpeifete, biefe aber bie Borathetammern fur bie Beiten bes Baffermangels beiber Capitalen enthielten. Wie vielen Untheil an diefer heutigen Bafferleitung einft Bontius Bilatus 70) als Reftaurator berfelben gehabt haben mag, ift bieber nicht ermittelt worben; nur ift es eine Ueberlieferung ber Salmubiften, bag biefer romifche Procurator eine Bafferleitung fur Berufalem angelegt habe, die von den Teichen bei Etham ber gespeift morben fei, womit die Angabe bes Jofephus, wenn man feine irrige Diftangangabe berichtigt, auch übereinftimmt. Doch icheint Bilatus Werf unterbrochen worben ju fein und auch fpatere Bufate erbalten zu haben, wie weiter unten bemerft ift.

<sup>&</sup>lt;sup>670</sup>) Krafft, Topogr. a. a. D. S. 134, 189.

Roch beute liefern biefe Teiche ihre Baffer bis gur Mofchee in Berufalem, Die auf ber Stelle bes Salomonifchen Tempels ftebt. Ihren Auslauf in ber Area ber Mofchee fonnte Robinfon allerlings nicht felbft zu Geficht befommen, aber aus feinem Studium bes Dammes, ber gur Mofchee führt 71), ging ibm bies unbezweifelt bervor. Bartlett murbe fpater von biefem Gintritt in Die Area bes Baram ebenfalls überzeugt; 'I. Tobler 72) bat ben Mauaduct von Etham im Babr 1846 wenigftens bis zu bem Guf Bab es Sinesleh in ber Rabe bes Methemeh, ober ber Bobnung bes Rabi, verfolgen tonnen (f. unten). In ber Rabe bei Betblebem fab Robin fon in ber Tiefe in biefem Aquaduct bas BBaffer fliegen. Diefe Bafferleitung wenbet fich oftwarts' von ben Teichen um ben Berg, auf welchem Bethlebem ftebt. An ber Subseite unterhalb ber Stabt, wie an vielen anbern Stellen, - liegt fie in einiger Tiefe unter ber Erbe. Bier ift eine Bafferfammer ober ein Brunnen, burch bie fle flieft, aus melder bas Baffer aus einer Tiefe von 20 Fuß, wie oben angeführt morben, mit Gimern beraufgezogen murbe.

Sewöhnlich wird bas Wafferbeit ber Bafferleitung aber langs ber Oberfläche bes Bobens hingeführt und hat den Anschein von Alterthum. In einiger Entfernung von ben Teichen ift es mit irbenen Röhren belegt, von Steinen eingeschloffen und bebedt. Aber weiterhin besteht es bem Anscheine nach nur aus Steinen, in Mörtel gelegt, und bilvet einen kleinen Canal von 1 Juß Breite und 1 Fuß Liefe. So an der Oberstäche liegend, hatte es freilich in Beiten einer Belagerung ber Stadt, da es leicht abzuschneiden war, keinen Nuten bringen konnen; es wird in solchem Falle einst auch wol anders geleitet worden sein.

Die Größe und Beschaffenheit ber Teiche macht es sehr wahrscheinlich, sagt Robinson, baß die Wasserleitung, um Berusalem mit Wasser zu versehen, sehr alt sei, und auch wol bazu biente, seine Garten zu bewässern, obwol bies im Alten Testamente nicht erwähnt wird. Spätere judische Angaben im Talmub (nach Lightsoot, Descr. Templi Hierosolym. c. 23. Opp. I. 612) sprechen von der Versorgung des Tempels mit Wasser durch eine Wasserleitung aus der Quelle Etham.

<sup>71)</sup> Robinfen, Bal. II. S. 166-169; Bartlett, Walks about the City. p. 58, 212 u. a. D. 72) Tobler, im Ausland. 1848. Rr. 19. 22. Jan. S. 73.

3m 2. B. b. Chron. 11, 6 find Bethlebem, Etham und Abetoa aufammengeftellt, Die Rebabeam ale fefte Stabte bauete, und nach Jos. Antig. VIII. 7, 3 fcmudte Salomo Etham, bas nicht fern von Berufalem liege, mit Garten und BBafferftromen. Die Stelle im Salmub bezieht fich nach Robinfons Dafurbalten bochimabricheinlich auf biefe Bafferleitung, welche in alter wie in neuer Beit jene alten Bafferlagen mit bem Tembel au Berufalem in Berbindung feste. Um fo auffallenber erfcheint es, bag fein Bilger fruberer Jahrhunderte, felbft fein Autor ber Rreugfahrer, einer folden Berbindung Ermabnung thut. Bon andern Bafferleitungen alterer jubifder Ronige ift mol ofter bie Rebe, aber fie laffen fich nicht auf biefe beziehen. Inbeffen fceint eine Stelle bei Jofephus bievon eine Ausnahme zu machen, obwol fie burch einen Schreibfehler entftellt zu fein fcheint, baber erft burch Schult 73) auf ihr mahres Berftanbnig bingebeutet wurde. Bon Bontius Bilatus fagt Josephus (de Bello Jud. II. 9, 4; ed. Havere. II. fol. 167), bag er einen Aquaduct habe nach Jerufalem aus bem Tempelichate bauen (wol reftauriren) laffen, weshalb bie Juben einen Tumult gegen ibn erregten. Das Baffer babe er an 400 Stabien (τετρακοσίων σταδίων) weit herleiten laffen. Diefe Ungabe von 10 beutichen Meilen Ferne offenbar eine Abfurbitat fei, fo murbe man, fagt Schult, die Angabe in 40 Stabien verbeffern muffen, mas gerabe ber Entfernung ber Teiche Salomo's von Berufalem entsprechen murbe. Daber icheint biefer Aquabuct mit bem bes bamaligen Brocurators von Jubaa ibentisch zu fein. Er blieb aber vielleicht unbeendigt ober muß boch fpater wieber in Berfall gerathen fein, ba Ende bes 13. Jahrhunderts ein Gultan, Dahmub ibn Relavun (1294 bie 1314), ber über Megypten und Sprien berrichte, ibn wieber berftellen ließ, wie bies bie Ramensinschrift (bie Jahreszahl ift verlöfcht) befagt, welche auf ber Aquaductbrude von 9 Steinbogen gu lefen ift, über melde ber Baffercanal auch beute noch burch bas Thal hinnom am untern Bafferteich Gibon geführt ift. Gine abnliche Brude muß indeß icon fruber bafelbft vorhanden gewefen fein, ba Abamnanus bort einen pons lapideus nannte. Rach Deir eb Dine Befchreibung von Berufalem führte biefes ju feiner Beit (1495) noch in foliben gewolbten Gallerien, ble in Bebrauch maren, bis qu

<sup>573)</sup> Dr. G. G. Schult, Berufalem, eine Borlefung. Berlin, 1845. 8.

einem Beftihore bes haram in bie Nabe beffelben Erbwalles (ob Milo?), wo heute zuweilen noch Stude folder Baulichkeiten aufgefunden?4) werden follen; bis wohin gegen bas Methemeh nach obigem F. Tobler im J. 1846 bem Aquaduct felbft unterirdisch in bortigen Gewölben bis in die Brudenbogen bes Erdwalles verfolgt hat. Db fie noch weiter bis zum heilbabe (hamam es Schefa) führt, ift noch unermittelt.

Die Bilger nach ben Rreuzzugen, nach Robinfons Forfounaen, Bilbelm von Balbenfel und &. be Suchem (1336 bis 1350 n. Chr. G.), find es, die querft wieber von Cifternen Berufalems fprechen, ale murben fie angefüllt von bem Baffer, bas unter ber Erbe von Bebron bergeleitet werbe, bas man aber am Bege feben fonne. Der jubifche Bilger Ifbat Chelo 75) aus Arragonien hatte im 3. 1333 ben Ort Etham befucht, wo nur ein paar Juden die bortige Spnagoge bewohnten, eine von ben 7, welche bamale in Palaftina noch bestanden. Gie fagten, ber Ort beife en Etham, b.b. bie Quelle Etham, megen ber Robrenmaffer, bie von ba nach Berufalem geleitet wurden. Sundert Jahre fpater ift ber Bilger Cotownt (1598) ber erfte, welcher bie Teiche giemlich genau beidreibt. Seitbem find fie febr baufig, aber immer nur fluchtig berührt morben. F. Fabri's Radricht (1483) von ben Piscinis Salomonis Regis 76) murbe erft vollftanbig aus feinem Evagatorium befannt, bie er febr richtig ale brei großartige, übereinander liegende und in einander überfließende Biscinen flaren Baffere rubmt, Die ben Luftgarten Salomos burchfloffen, und bann burch einen Canal an ber Seite bes Tempels in Berufalem bervorfprangen, wo bas Baffer feiner Beit gu feben sei (.... de qua consequenter transcurrunt in hortum deliciarum, et per canale de eadem transmittitur aqua usque ad Jerusalem ad latus templi, ubi erumpit etc.). Das Waffer aus bem Luftgarten fübre nach' Thefoa.

Die großen außerorbentlichen Arbeiten, welche ber bamals bertschende Sultan in Aegypten zu Terufalem ausführen ließ, um die Stadt mit noch mehr Waffer zu versehen, hatte, sagt &. Fabri, die Bewohner Jerufalems auf den Gedanken gebracht, der Sultan wolle aus Babylonia (am Nil) feine Restoenz nach Jerufalem ver-

<sup>74)</sup> Strafft, Topogr. Seruj. S. 112, 189. 75) Ishak Chelo, Les Chemins de Jérus. b. Carmoly L. c. p. 241. 76) F. Fabri, Evagatorium. Vol. III. p. 183-187: Processus ad loca quae sequentur ad (quae) communiter peregrini non ducuntur. p. 183 etc.

legen. Ganz überrascht war ber gelehrte Lector aus illm, als er, beim Besuche ber Riscinen, am mittlern Teiche ein großes Zelt= lager von Saracenen vorsand, barin die Architecten und Aussehr über mehr als 600 Arbeiter sich befanden, die auf Besehl bes Sultans auf bem Wege gegen Hebron hin mit Graben und Steinsprengen beschäftigt waren, von dort neu entdedte Wasserquellen mit außerordentlicher Kunft und Anstrengung durch viele Berge und Wälder, durch viele Felsburchschnitte und Ausbauten 8 beutsche Weilen (?) weit her zu den Teichen zu leiten, um damit die Haupfladt zu versehen. Von der Aussührung dieses Unternehmens ift uns nichts weiter bekannt, doch zeigt sich, daß solche Wasser, da sie zu allen Zeiten als eine große Wohlthat des Landes ans gesehen werden mußten.

Der Segen, ben im Driente überall bas Shftem ber Bemafferung bes Landes verbreitet, bat fich auch im parablefifchen Etham, bem beutigen nur engen, aber lieblichen Thale bes Babi Urtas verberrlicht, bas bochftwahrscheinlich ben Garten Salomonis mit bem Bafferreichthume bezeichnet, ber im Soben Liebe als Luftgarten mit ben ebelften Fruchten geschilbert und in ber Legende als verschloffener Garten, ben Salomo gepflanget, bezeichnet wird (Brebiger Salomo 2, 5-6: 3ch machte mir Garten und Luftgarten, und pflangte allerlei fruchtbare Baume barin; ich machte mir Teiche, baraus gu maffern ben Balb ber grunenben Baume. . . und Bobes Lieb 4, 16: Stehe auf, Morbwind, und fomme, Gubwind, und mehe burch meinen Garten, bag feine Burge triefe u. a. D.). Sofephus, bei ber Schilberung von Salomo's Bauten, von feiner Bracht und Berrlichteit, ergablt, wie ber Ronig, ein Liebhaber ber Roffe und Bagen (bamale noch Geltenheiten im judifchen Balafte), oft am fruben Morgen, mit Anbruch bes Sages, auf hobem Bagen figenb, von gefchmudten Trabanten feiner Leibschaar, mit golbgepubertem Baar, ju feinem lieblichen Barten Etham, von Berufalem 2 Schonus entfernt, gefahren fei und fich ba erquidt habe (Joseph. Antiq. VIII. 7, 3, fol. 440 ed. Haverc. I.).

Robinson war erfreut, hier einen murmelnden Bach in Balaftina zu erbliden (Erbf. XV. Bal. II. S. 620); Bilson meinte, daß die Thaler oberhalb und unterhalb der Salomonischen Teiche burch die Bewäfferungen ihrer Garten und Felber ftete eine

liebliche Buffuct fur ben Stadtebewohner Berufaleme in Die fconere und ftillere Matureinfamteit batten barbieten muffen. bert, ber in bemfelben Jabre (1837) im Januar icon einmal ben Unbruch bes Frublings in Megbyten, im Rebruar benfelben zum zweiten Dale in bem Rloftergarten auf bem Sinal genoffen batte, traf ibn, am 28. Darg 1837, bier gum britten Dale 77) in feiner gangen Milte und Berrlichkeit, wo Rirfden und Apritofenbaume an Diefem Tage in voller Blutbe fanben und die Turteltaube ihre Loctione boren ließ. Much Bilfon mar 1843, nur wenige Tage juvor (am 18. Marg), burch bie Schonbeit bes bort anbrechenben Frühlings auf bas lebhaftefte an bie Schilberung im foben Liebe Salomonis 2, 11-13 erinnert: "Giebe ber Binter ift vergangen, ber Regen "ift weg und babin. Die Blumen find erfcbienen im "Lande, ber Leng beginnt, und Die Turteltaube läßt "fich boren in unferm. ganbe. Der Feigenbaum fout-"telt feine Rnospen, Die Beinftode bluben und geben "ibren Berud. Stebe auf, meine Breundin, meine "Schone, tomm ber u. f w." 78), und burch bie Maturmahrheit bes hoben Cangere auf feinem Beimathboben tief ergriffen. Die Bilger haben burch alle Jahrhunberte, oft mit Uebertreibungen, Diefe Lage verherrlichen wollen, Die nur ber einfachften Schilderung bedurfte, um ihre mabre Lieblichfeit in bas geborige Licht gu ftellen. Felix Fabri nennt ben Drt bes Gartens bei Bethlebem nicht Etham ober Urtas, fonbern Bethor, wie bie heutige weftlichere Fortfetung ber Thalfentung über ben Ruden bes Bebirges jum Babi Bittir, Die er nachber von ba jum St. Georgen-Rlofter verfolgte (Bon Bethleben aus fagt er: ad villam autem quandam venimus nomine Bethyr, juxta quam amoenitas est, quantam non vidi per totam terram sanctam. Est enim infra villam tota vallis densata fructiferis lignis et diversi generis arboribus, ac si esset silva. Hunc hortum credunt Salomonem plantasse et ibi hortum deliciarum fuisse, de quo Ecclesiastic. 2. etc.) 79).

b. Schubert, R. II. S. 489.
 c. y. 358; Strauß, Sinai und Golgatha. 3. Aufl. S. 300 u. f.
 d. Fabri, Evagator. V. III. p. 183; Bartlett, The Christian in Palest. p. 168. Tab. 59. Etham near Bethlehem.

Anmertung: Die erften Berfuce einer beutschen Anfieblung im Babi Urtas, ben Garten Salomonis (1849—1850).

Seit ber Stiftung bes evangelischen Bisthums und seinem erfrenlichen ftillen, aber gleich einem festgewurzelten Senstorn, sicheren und seegensreichen Gebeihen in Gemeinde, Schule, Lehre und selbst in beren Einfluß auf die muselmännische Umgebung, sind nun auch die Bege zu einer neuen, abendländischen Bevölkerung durch deutsche Colonisation in diesem Morgenlande gebahnter worden. Nach früherhin entworfenem Plane einer Missionscolonie in Palästina. ), die erst im Berben, hat sich schon unabhängig von demselben, auf eine unerwartet selbstständige Beise, ein Kern hierzu in dem Badi Urtas angeseht, von dem uns ein erster Bericht 1) zugekommen, der hier, obwol von ganz einsacher ansprucheloser Art, um so willsommer ist, und in einer Anmerkung als der Ansang eines kleinen, vielleicht, wenn Gott seinen Seegen gibt, einst groß-werdenden Ergebnisses wol seine Stelle verdient.

3m Jahre 1849 bat fich ein Jungling aus bem Brüberbaufe in Berufalem, in Urtas (Artas ber bortigen Aussprache) bei Betblebem, in ben Garten Salomone zwifden Arabern niedergelaffen. bat nebft einem in Berufalem getauften Juben mehrere Garten von ben Arabern gepachtet und noch Land bagu. Gie baben fich ein Daus gebaut und es gebt ihnen (Ditte bes Jahres 1850) gang gut. fange mar baufiger Regen und Ralte binberlich; mit ber grublingegeit, wo alles grunte und blubte, murbe es lieblich und ein angenehmer gefunder Aufenthalt. Der Schreiber, mit 5 Mannern und einer grau aus bem Bupperthale, ebenfalls 1850 babin gegangen, fagt, baf er auch in Urtas fein Belt aufgeschlagen, baß ber Tifchler und Maurer Arbeit gefunden, bag ibre 2 Anaben im Bruberhaufe ju Berufalem bie Sprachen bes Lanbes erlernen, fie felbft aber mit ber Ginrichtung ibrer Birthichaft beschäftigt find. Dit bem Balten von 2 Ruben haben fie ben Anfang gemacht, fie bauen fich Biebftalle, um mehr balten ju tonnen; mit ben Turten und Arabern find fie in freundicaftliche Berbindungen getreten. Benn fie nach Berufalem geben, laffen fle ibre Bobnungen offen fteben, nichts ift ibnen geftoblen morben, fie finben fic gang ficher in ihrer neuen Umgebung. feblt es nicht, die Teiche Salomo's fliegen über. Die Bafferleitung von ihnen nach Berufalem, die feit einer Reibe von Jahren in Ber-

<sup>50°)</sup> Bericht über ben Plan einer beutschen Missionscolonie in Palastina. Frankf. a. M. Mai, 1849. Als Mfcr. gebruckt in 8. 51) Missionsblatt bes Rhein.: Beftph.: Bereins für Israel. Juli, 1850. Ar. 7; Strauß, Sinai und Golgatha. S. 358.

# Judaa; beutsche Ansiedlung im Babi Urtas. 283

fall gerathen war, wird repatirt. Man erwartet Colonisten aus bem Elfaß und Bartemberg, die fich neben ihnen anstebeln werden; Franzosen haben den Saamen zu Maulbeerpflanzungen eingefandt. Es scheint also wol, daß man auf die Cultur des Seidenbaues Bedacht nimmt, ein Artitel, der in diesen Theilen von Palastina noch fast ganz vernachlässigt ift.

Das Thal der neuen Ansiedlung, der Babi Urtas, zieht von ben Teichen Salomo's, auf beiben Seiten von hohen Bergen eingeschoffen, 4 Stunden weit hinab bis zum Todten Meer und ist so breit wie der Ruhr-Fluß in Westphalen bei mittlerm Wasserstande. Wenigstens 40 Gärten liegen in ihm neben denen, welche die Colonisten gemiethet haben und bebauen, was die Araber gern sehen, da ihnen die Pachtzahlung mehr eindringt, als wenn sie selbst sie bedauen würden. Darin stehen über 1000 zeigenbäume, Pfirsch,- Granat- und Birnbäume, welche die schönsten Obstarten tragen, wie Granatäpsel, Oliven, Paradiesäpsel und die töstlichsten zeigen, die, hier getrocknet, das eine Pfund mit 5 bis 6 Pfennig bezahlt werden. Das Pfund hier gebauter Kartosseln wird auf dem Markt zu Jerusalem mit 2 Sgr. bezahlt; es gibt aber bis jeht nur wenig.

Der Soreiber bat in biefem Jahr Gartenland für 45 Thir. ge-Da reichliche Bewäfferung ben gangen Sommer binburch möglich ift, fo tann er auf 2 Ernten, und im gangen Jahr auf dreiface Ernten rechnen. Roch ift fein Ader gepflugt worben, erft nach und nach wird burd Cultur ber Boben gelodert. Safer madft überall wild, aus einem Rorn 30 Aebren; ebenfo Gerfte aus einem Rorn 20 Aebren (wol verwilbert?). Auch Gerfte und Roggen trifft man baufig wild an. Auf ben Bergen umber machfen 10 vericbiebene Arten Rice, gut fur bie Biebaucht, bamit Berfuce jum Anbau ju maden find; Schaafe und Biegen tonnen überall umber frei auf bie Beibe geben. In ben Garten gebeibt bas Gemufe febr gut, bas in Berufalem fete Abfat findet: Bwiebeln, Rarotten, Bobnen, Erbfen, Raben. Elf Bienenftode bat ber Soreiber in Bethiebem gefauft, und bofft bei bem Reichtbum an Blumen auf gute Ernte, obwol bie Bienen fleiner find als die in Beftphalen und gelbbrauner gefärbt.

Rehl, Reis, Eier und Feigen sind wohlseil; wer damit und mit Del und Milch befriedigt ift, findet sein gutes Auskommen. Lurusartifel find sehr iheuer. An handwerkern fehlt es in Jerusalem nicht, Gartner find hier sehr erwünscht in der Colonie, die fich bald durch größere Anzahl heben muß. Der Araber arbeitet bei eigener Rost täglich als Tagelöhner für 3 Sgr., der Tischer und Maurer erhält 20 Sgr. Gute hirtenhunde find für die Sicherung des Biehs gegen nächtliche Ueberfälle von Bölfen und Lüchsen nothwendig, obwol diese nicht in großer Jahl beschwerlich fallen. Die hunde werden

### 284 Weft-Afien. V. Abtheilung. II. Abfchnitt. S. 7.

hier nicht toll; hagel thut keinen Schaben; die Cholera ift unbekannt, die Pest seit vielen Jahren hier weggeblieben. Das Elima ist sehr gefund. Der Winter ist wie in Deutschland, nur milber, doch nicht ohne Schnee und Eis, aber von sehr kurzer Dauer. Das Land ist sehr gut, die Kartoffelkrantheit hier unbekannt, und auch in Jerusalem, Jassa, Beirut, Eppern und Smprna nicht vorgekommen. Eine Colonie von 50 Familien wurde hier trefslich gebeihen.

Ephrata, Bethlebem (Saus bes Brotes); Beit-Lahm ber Araber (Saus bes Fleifches).

Miemand bat wol je baran gezweifelt, fagt Robinfon 82), baß bie beutige Beit-Lahm (b. b. Baus bes Bleifches) ber Araber mit ber alten bebraifchen Bethlebem (b. i. Saus bes Brotes, baber Brobbufen bei &. Fabri) ibentifc 83) fei; bie Entfernung bon 6 romifchen Deilen in alter Beit ftimmt mit ber beutigen Diftang zweier Stunden von Berufalem genau überein. 3hr hobes Alter gebt, wie bas von Bebron, bis in bie Beiten bes Erzvatere Jafob jurud, ba ,,Rabel über ber Geburt "Benjamine ftarb und ward begraben an bem Bege gen "Cphrath, bie nun beißt Bethlebem" (1. B. Dof. 48, 7); und biefe Grabesftelle ift bis beute gur Geite bes Weges bei Bethlebem, ber ber Beg Ephratha beift, befannt. Bethlebem ift die heimath Boas, ber die Bittme Ruth, die ihm einen Sohn Dbed gebar, zur Gattin nabm, und zum Enfel Isai (Beffe), ben Bater Davibs, hatte, welcher, bier geboren, bie Schaafe feines Baters butete, bier jum Konig gefalbt von Samuel (1. B. Sam. 16, 11-13), bann König in Juda und Jergel marb. Darum Bethlehem fpaterbin im Reuen Teftamente auch bie Stabt David genannt ward, "barin ber Beiland geboren ward" (Ev. Lucae 2, 4 u. 11: "benn euch ift heute ber Beilanb "geboren, welcher ift Chriftus, ber Berr in ber Stadt "Davib"). Unftreitig, wie v. Schubert fagt, bie lieblichfte und bebeutungsvollste unter allen Wiegenstätten ber Belt 84), bei ber auf bem naben grunenben Felbe ben hirten bei ber Beerbe, bie in ber beiligen Racht ihre Beerben buteten, bie Berfundigung "ber großen Freude, die allem Bolf miberfahren wirb," burch ben Engel gefchah, und bas Lob himmlifcher

<sup>&</sup>lt;sup>582</sup>) Robinfon, Bal. II. S. 378-384. <sup>53</sup>) Reland, Pal. p. 643-648. <sup>54</sup>) v. Schubert, R. II. S. 491; III. 12 n. f.

Beerichaaren fur ewige Beiten ertonte: Ehre fei Gott in ber Bobe und Friebe auf Erben und ben Menfchen ein Boblaefallen, ebendaf. B. 14. Wie bie brei Beifen aus bem Morgenlande damale ben leuchtenben Stern fuchten, ber ihnen verloren gegangen (Ev Matth. 2, 2), fo haben feit ben vielen folgenden Sahrhunderten viele Taufende bes Abendlandes benfelben Stern wieber gefucht, und ibn bier im leiblichen ober im geiftigen Sinne wiebergefunden, und er ift ihnen jum Leitstern ihres Lebens Darum ift Bethlebem, von wo Jafobs bemährt geblieben. Stern aus bem Schweigen ber bunflen Racht ber Beiben an bas Licht ber Belt bervorgegangen, ein fo theurer Ort fur alle Beiten, wenn er auch fo gering und arm, fo unbebeutend geblieben, wie Die Rrippe ber Bitten, in Die bas Rnablein gelegt marb, und leiber von eben fo vielen Saufenben noch heute nur bas burre Golg ber Rrippe mie bes Rreuges gefüßt und angebetet wirb, fatt bes lebendigen Beiftes, ber zwifden biefen beiben Enben feines irdifden Dafeins vollbrachte fur bas emige Leben, mas burch bie Liebe bes Batere von Anfang an bestimmt mar.

Diefe, burch ben großen Gang ber Beltgeschichte fo inhaltreiche Stelle ber Erbe 85), die eben barum im überschwenglichen Gefühl bunkler Uhnungen unwissender, unerleuchteter, aber glaubensbedürftiger Bölker auf menschlich irrende und täuschende Beise
mit falschen Sagen und äußerlichem Bompe von Hunderttausenden
ber Bilger bis heute geseiert wird, ift ein unscheinbares Städtchen
oder ein Dorf, das an sich gar keine beachtenswerthe Merkwürdigkeit aufzuweisen hat, als nur die unveränderte Flur und benfelben
lieblichen himmel, von dem herab die Klarheit des herrn einst die Girten bei ihren Lobgesängen umstrahlte.

Das Städtchen liegt 2 kleine Stunden in Sub von Jerussalem, öftlich der Straße, die nach Bebron vorüber führt, auf zwei mäßigen hügeln in W. und D., die durch eine kurze Sattelhöhe werbunden und auf deren Nord- und Oftabfällen die Wohnhäuser des Ortes angebaut sind. Südlich wird es vom Wadi et Taâmirah (ber auch in der Nähe der Stadt Wadi er Rahib und weiter westlich Wadi el Shuwas nach Tobler 36) genannt wird) begrenzt. Dieser Taamirah-Grund zieht sich weiterhin mehr nordostwärts an der Nordseite des Frankenberges (Herodium) vor-

<sup>86)</sup> Fr. A. Strauß, Sinai und Golgatha. S. 355-357.

<sup>26)</sup> Dr. T. Tobler, Bethlehem in Balaftina. St. Gallen, 1849. S. 2 u. f.; f. beffen Rarte von Bethlehem nach Meffungen,

über, und nimmt bas Thal vom Mar Elias-Rlofter (nur eine Stunde von Berufalem entfernt), im Rorben von Betblebem aelegen, bas von R.B. mit ibm gufammenftoft auf, und giebt bann zum Tobten Meere bin. Der weftliche bugel am Beftausgange Des Dorfes, mit wenig erhöhtem boder, beißt Rilfel; er wird an feiner Morbfeite vom Bege, ber zum Dar Glias fubrt, burdfonitten und fentt fic nordweftwarts gum Badi Abmed; weiter gegen M. liegt an ibm ber Brunnen Davibe (Cisterna David 87), tief mit reichlich flarem, fublem Baffer, ju bem brei Deffnungen von oben fubren, Die Tobler angebobrt nennt). Die öftliche Abbachung bes Rilfel und vom Sattel aus fentt fich gegen ben Babi el Chambeh, ber an Beit Sabur (Erbf. XV. Bal. II. 6. 601, 603), bem "Dorfe ber birten" ober ber Schafer, vorüber, mo beute nur Chriften wohnen 68), fich gegen D.D. gieht und, in mehrere Babis vertheilt, bis gum Rlofter Saba binab in bas Ribrontbal fich erftredt. Auf bem Sattel amifden beiden boben liegt ber größte Theil bes Ortes; im Often beffelben auf ber bafelbft wieder auffteigenben, geringern Sobe einer tablen Rreibefuppe bes Jurataltes liegt bie große Sauptfirche ber Rativitat, von ben brei Rioftergebauben 89), bem lateinischen und griechischen Rlofter im Morben und Guben und von bem armenifden gegen Weften, burgartig und bocht pittorest umgeben. 3m lateinifden Rlofter, mo b. Soubert abftieg, murbe bie Ortelage 2409 &. über b. DR. barometrifc bestimmt, burch Ruffegger ju 2538 F. 90), ber fie um faft 60 F. bober gelegen fant ale Berufalem. Unter biefen malerifchen Soben in ber Tiefe breitet fich Aderbau und Bartenland aus. Begen Weft gebt ber Boben in unregelmäßige Bugel- und Thalformen aber, bis ju Rabels Grabtavelle. Der Terraffenbau ber Burafalfformationen biefer Stadtboben gibt ber gangen Stadtlage ein malerifches, amphitheatralifches Unfeben; nur gegen Gut ift ber weftliche Bugel fteil abfallend, und eben fo bie R.D.-Seite ber Rlofterbobe jab binabgebend in einen Seitenwabi; ber gange Ruden beiber Bugeiboben von 2B. nach D. ift faum eine Biertelftunde lang, fcmal, nicht febr boch, baber auch bie Stabt ober

<sup>187]</sup> F. Fabri, Evagator. II. p. 437. 188] Wilson, The Lands etc. I. p. 395. 189 Bartlett, The Christ. in Pal. p. 165, Tab. 56. United von Bethlehem; Dav. Robert, La Terre Sainte I. c. Livr. V. Tab. 32. Bethlehem. 1899 Ruffegger, Reife. 25. III. 65. 79.

bas Dorf nur flein von Umfang, etwa 800 Schritt lang von 2B. nach D. und nur 600 breit, und wird burch ben zwischenliegenben Sattel in 2 Theile gesondert; baber bie reichen, mannigfaltig verfcbiebenen Unfichten von Betblebem.

Bon bem platten Dache bes lateinischen Rloftere erblict man gegen D.R. und B. einen Theil bes Tobten Deeres und ber jenfeitigen Bergguge Arabiens; gegen Rorben Dar Glias; aber Berufalem fann nicht gefeben werben. Rur von bem Dach bes armenischen Rlofter891) fann man auch Tefoa und ben Frankenberg in feiner Regelgestalt erbliden, binter bem bie Sonne aufaebt.

Das Clima, fagt Tobler, fei bem in Berufalem nicht unähnlich, boch weit milber; bie Beihnachtezeit mar noch gunftig für bie Butterfrauter ber Beerben, und hat oft bas iconfte Better; im Commer ift bie Umgebung burr, boch vorzuglich gut gegen anbre Begenben Balaftina's bemaffert. Die Wafferleitung war 1845 reftaurirt worben, um frifches Baffer ju liefern, ba man fonft nur Cifternenmaffer und felbft in ben brei Cifternen por ber großen Rirche nur binreichenbes gur Biebtrante bat. Die Cifterne, ber Davibe-Brunnen genannt (nach 2. Sam. 23, 15), ift porzuglich icon gebaut, 17 bis 21 Rug tief, und in ber Rabe wird ben Bilgern Ifai's Saus gezeigt. Der Boben um bie Stabt ift febr fruchtbar an Del, Granaten, Manbeln, Feigen und Trauben; aber bie Cultur berfelben gegen frubere Beit in Abnabme. Der bier erzeugte Bein ift trefflich, aber wenig baltbar und wie aller Bein in Balaftina leicht berauschend 92). Die Stadt ift nicht mehr fo glangend, wie zur Beit ber Bygantiner-Berrichaft, als Raifer Juftinian Die Stadtmauer aufgeführt und ben Rlofterbau 93) bes Abt Johannes vollendet hatte, md B. Antoninus Martyr fie einen "locus splendidissimus" 94) nannte; fie ift beute verfallen und verarmt, jumal feit bem Erbbeben vom 1. 3an. 1837 95), bei welchem viele Baufer halb verschuttet murben, einfturaten und feitbem elenbe Butten voll Schmus und Trummer gurudblieben. Un bem Aufftanbe (1834) von gang Sprien gegen Die Aegypterberrichaft batte auch Bethlebems mobamebanifche Bevölferung Theil genommen, bagegen bie warmblutigen driftlichen

Tit. Tobler a. a. D. S. 5. 92) ebenbas. S. 15. 93) Procopius, de Aedificiis Justiniani. V. 9. sol. 328 ed. Dindors. 91) Tit. Tobler a. a. D. S. 5. Opp. III. 94) B. Antonin. Martyr, Itin. p. 22. 95) Ruffegger, Reise. Th. III. S. 81-87.

Bethlebemiten ben agbytifchen Truppen, bie fcon allen Duth verloren batten, tapferen Beiftand leifteten, weil fie voll haß gegen ihre turfifden Unterbruder maren. Damale gerichof 3brabim Bafcha felbft bas Biertel ber Mostemen in Bethlebem mit feinen Ranonen ganglich, in welches fich feitbem nur wenige ihrer Glaubenegenoffen wieder eingefunden haben; aber bie hoffnung ber Chriften, fur ihren Beiftand belohnt zu werben, erfullte fich nicht; fie murben, eben fo wie ihre Unterbruder, wie alle Balaftiner, burch Ibrabim Bafcha entwaffnet, und nun febrte fich ibr Bag gegen Die Aeghoter. Doch ift feitbem ber Ort faft nur von Chriften bewohnt geblieben, benn Juben, benen icon Raifer Sabrian ben Bujug ju Bethlebem verbot, Die jur Beit ber Rreugfahrer bier fich ale Farber angefiebelt, beren Benj. v. Tubela 96) in Beth-Lechem allein 12 gablte, fehlen jest ganglich in biefer Chriftenftabt, beren Rlofterviertel (Baret eb Der) vorzuglich bie Bilger berbergt, mabrend bie Bandwerker, wie Tifchler und Bimmerleute u. a., insgefammt griechifche Chriften, in einem andern ber 7 Quartiere ber Stadt mobnen. Die Armenier wohnen auch wieder gefondert in einem andern Biertel. Die wenigen Moslemen find in bem oberften, ber bochften Saufergruppe, jufammengebrangt. Die romifch = fatholifchen Chriften wohnen aber burch ben gangen Ort gerftreut; viele ihrer Wohnungen machen fich fcon burch driftliche Rreuze und Schilbereien vom Batron St. Georg an ben Baubeingangen tenntlich. Dicht felten finbet man in ben Reubauten bes Ortes alte Architecturfteine, Saulen und bergl. mit eingemauert.

Die Einwohner von Bethlehem fielen Auffegger, 97) ber einen ganzen Tag bort verweilte, burch die schöne Gesichtsbildung ber Frauen und Madchen auf, unter benen er wahre Madonnengesichter gesehen, mit sehr zarten Jügen und blaffer Farbe, mit schwarzen, mehr schwimmenden als brennenden Augen, und schönem langen schwarzen Haar; meist weiß gekleidet, in große, weite Tücher, in schönem antiken Faltenwurf den ganzen Körper bedeckend, geshüllt. Die Knaben zeichneten sich durch ihren schönen lateinischen Kirchengesang bei dem Gottesbienst aus. Diese Beobachtung steht nicht isolirt; der Maler Bartlett 180) sagt, beim hinausreiten aus ber Stadt zu der Wasserleitung und nach den Gärten kamen ihm

<sup>5°°)</sup> Benj. v. Tudela, ed. Asher. I. p. 75. °7) Ruffegger, Reise. Eh. III. S. 81. °7) W. H. Bartlett, Walks about the City etc. 2. Ed. 1850. p. 211.

und feinen Befährten febr viele neugierige Bufchauer entgegen; barunter war er erstaunt fo viele febr fcone Beiber mit lieblichen Rinbern auf den Armen, ober Wafferurnen auf ben Ropfen tragend, au feben, welche bie reigenoften Gruppen bilbeten. Auch bie Jugend mar voll Leben und Feuer; alles machte ben Ginbrud eines Bolts voll Energie, von raftlofem Temperamente und vieler Intelligeng. Auch mar es von jeber ichwer im Baum gu halten; es erging fich oft in Ausbruchen voll Buth gegen feine Unterbruder und Eprannen, es erinnerte ben Runftler an feine icottiichen Landeleute. Ihre friegerifden Rebben gegen ibre Rachbarn find burch bas gange Mittelalter befannt und ihre Barteifampfe unter fich bis in Die Gegenwart vorherrichenb. Die Geburt bes Beilandes ift an ihnen, wie an ihrem Gouvernement, fpurlos porüber gegangen und bat nur außeres Geremonienwefen berbeigeführt; nur burch ein befferes Gouvernement, fagt Bartlett, konnte auch biefes Bolf ber Bethlebemiten gu einer eblern Stufe ber Entwidlung gelangen. Bu feiner Beit batte bier ber Ameritaner Bhlting eine Diffionsichule, wol die erfte in Bethlebem, anzulegen begonnen.

Tit. Tobler 99) gab fich viel Dube, nabere Erfundigungen über biefes Bolfchen einzugieben. In fruhern Beiten gab man 7000 Einwohner an; viele follen burch ben Aufruhr getobtet und verjagt fein, auch bie Beft, Die bier oft einfehrt, foll bie Sterblichfeit febr vermebren, Die Tit. Tobler nach ben Tobtenbuchern bes lateinischen Rlofters, zumal unter ben Rinbern, febr groß fanb: bas Alter, bas von ben beutigen Bethlebemiten erreicht wirb, fleigt. nur felten einmal bis 75, 80 bochftens 90 Jahre. Bon Lateinern gablte man bei feinem Aufenthalte bafelbft 1600, von Griechen 1200, von Armeniern 200, von Doslemen nur 300 Bewohner; Juben fehlten gang und merben felbft als Baffanten nur ungern gefeben. Aber biefe Bevolferung icheint ungemein gewechselt zu baben. Ihre Bautfarbe geht vom Duntelgelben gum Braunlichen und gang Bellen über; Die nationale, wie confessionelle Berfchiebenbeit ift eben fo groß wie bie phofifche. Die Religionefebben find bie Saupturfachen ihrer wechfelnben Buftande. 3m 11ten Jahrhunbert wohnten nur Chriften in Bethlebem; gur Beit ber Rreugguge auch Juben; fruber meift griechifche

<sup>\*\*)</sup> T. Tobler, Bethlehem a. a. D. S. 43 — 76; Ruffegger, Reise.
Th. III. S. 81 u. a. m.

und fprische Chriften; seit ber Mitte bes 17ten Sahrhunderts hob sic Bahl ber römisch-katholischen Christen; seit bem 18ten Sahr-hundert siedelten sich auch Armenier an. Die Moslemen, ale Rebellen durch Ibrahim Pascha ganzlich vertrieben, sangen unter ber turkischen Gerrschaft wieder an einzuwandern oder sich einzuschleichen, zumal aus der Umgegend von Bebron, wohin' sich die mehrsten Berfolgten gestüchtet haben mögen. Solche Scenen erinnern an die Bustände bes Landes zu den Beiten der Versolgungen Davids nach Moah, Biklag und in die Wüste Engaddi.

Rach ber Sage foll auch Thefoa ju feiner Beit Ginmanberer nach Bethlebem geschickt haben. Mertwurdig find bie Abtommlinge ber Rreugfahrer in Bethlebem, Die fich Benegianer nennen und porzugemeife italienifch fprechen; fie baben bie Befchaftigung ber Dolmeticher (Turbicman) im italienischen Rlofter fur bie Leitung ber Bilger allen andern Gewerben vorgezogen. Die alte Frankenfprache ift bier, wie es icheint, feit ben Rreugzugen einbeimifch geblieben, und Die besondere Aufmertfamteit auf Diefe lleberrefte mochte fur einen funftigen Beobachter vielleicht ber Dube Die Gewerbe' im Orte find, außer Lanbbau, mol lobnen. Biebzucht und Beinbereitung, wie in Bebron, auch giemlich allgemeine Bienengucht, Die wegen ber Bachefergen ber Bilger bier einträglich fein mag. Außerbem finb es bie befannten Rofenfranze. bie von bier vorzuglich in unfäglicher Denge ihren Abfat finden, und allerlei fogenannte Rlofterarbeiten 600), mogu fleine Runftfachen, zumal aber plaftifche Abbildungen bes Chriftusgrabes, ber Beburtefapelle und anberer beiliger Grotten und Orte geboren, bie mitunter zierlicher, meift plumper Art find. Conft werben viele Berlmutterfchaalen gu Rreugen verarbeitet, auch Fraueneis und Asphalt aus bem Tobten Deere, eben bagu Trinfichaalen aus fcmarzgebeigtem Feigenbaumbolg; von fcmarger Roralle megen ber Roftbarfeit nur fleinere Wegenftanbe, mit Berlmutter auch oft nur Bolgmaaren ausgelegt. Die Fruchte ber Dompalme, Die Rerne ber fleinen braunen Dattel, feltener Elfenbein, bienen gu Rofenfrangen, auch ber Saame von anbern Gulfenfruchten und verfchiebene Bolgarten, Die von ben Drechslern Bethlebems an anbern Orten, wie in Phif am See Liberias ober zu Szalt in Belfa, eingefammelt und bort fur Bethlebem fabrifmäßig bearbeitet merben (f. Erbf. XV. Pal. II. C. 1124). Auch bide geprefte Rhinoceros.

son) f. Tobler a. a. D.; Ruffegger, Reife. Th. III. S. 81; Robinfon Bal. II. S. 381 u. f.

haut wird zu Kreuzen verarbeitet und anderes mehr, was bann von ben Priestern an ben heiligen Orten eingesegnet, in ben Consventen und anderwärts auf Bazaren over von hausirern an die Bilger aller Zonen abgesetzt wird. Selbst für die Moslemen werden von hier sehr viele Rosenkränze ausgesührt; es sollen stets an 400 handwerker mit solchen Arbeiten beschäftigt sein. Sonst trifft man nur etwa einen Büchenschmidt, Zimmerleute, Töpfer, Tischler und Baumwollenbereiter an. Biele sind Begweiser und Botengänger. Die hand-Mahlmühle ist noch in allen Sausern in täglichem Gebrauch, wie zu alter Zeit. Die Kärber des 12. Jahrshunderts sind wieder verschwunden, eben so wie in neuerer Zeit die sogenannten Tak, welche sich durch Tatowiren der Pilger mit Zeichen noch im 17. und 18. Jahrhundert ihren Unterhalt erswarben.

Diefer induftriellen Thatigfeit ber Bethlehemiten ungeachtet, ift bas Bolf boch meift arm, ba die Steuerlaft unter agyptischer herrschaft ganz nieberdruckend war, unter turfischer herrschaft, wenn auch etwas gemilderter, boch noch immer sehr groß ift. Früher hatte Bethlehem einen driftlichen Scheifh zum Obershaupt, ber 100 Bewaffnete mit Veuergewehr in das Velb stellen konnte; unter turfischer hoheit ift wieder ein mostemischer Scheifh eingesett.

Der Mittelpunkt ber Anziehung fur Die zahlreichen Schaaren ber Bilgerwelt ift in Bethlebem Die große Darienfirche mit ber vermeintlichen Nativitate- ober Geburte-Capelle und Grotte Befu Christi, zu welcher ber blendende, in Gilber strablende . Stern ber Dagier, von Lampen erleuchtet, mit Infchriften verfeben, ben Gingang bilbet; mo bie Rrippe mit ben gabllofen beillgen Stationen, welche bie Mondelegende erbacht bat, gezeigt wird; mo bie handlungen und Begebenheiten fo vieler gebeiliaten Berfonen, wie von David und feinem Saufe bis zu Chrifti Beiten, ber Birten, ber Magier, ber Glifabeth, Johannes, Josephs, ber Maria u. a. m., und in bie erften driftlichen Sahrhunderte binein bis auf bes Rirchenvaters Sieronymus Lebe- und Sterbeplas au localifiren verfucht find, fo bag felbft ben glaubigften Bilgern und Guardianen, ihren Dolmetichern, wie einem Fel. Fabri und Undern es auffallen mußte, baß fich bier faft Alles in Soblen und Grotten 1) jufammengebrangt haben follte.

<sup>1)</sup> Fel. Fabri, Evagator. Vol. II. p. 334 u. f.; Ruffegger, Reife. Th. IU. G. 87.

# 292 Weft-Affen. V. Abtheilung. II. Abschnitt. S. 7.

Much einem Maunbrell 2) mar es icon beutlich, wie Bieles felbft nur bochft unmahricheinlich fich in Grotten jugetragen baben fonne, und wie baufig bas Grottenwefen gerabezu im Biberfpruch mit ben Angaben ber Beiligen Schrift ftebe 3). So 3. B. beift es im Ev. Matth. 2, 11 von ben Beifen aus bem Morgenlande, ba fie nach Bethlebem famen: "fie gingen .. in bas Saus und fanden bas Rinblein mit Maria "feiner Mutter, und fielen nieber und beteten es an;" alfo nicht in einer Grotte, wie es in Betblebems Stationen porgeftellt ift, obwol v. Soubert 4) versucht bat, biefe Borftellungeart zu rechtfertigen. Und Ev. Luc. 2, 7 beift es: "Und Daria "gebar zu Bethlebem ihren erften Gobn und widelte "ibn in Winbeln und legte ibn in eine Rrippe, benn "fie hatten fonft feinen Raum in ber Berberge u. f. m." Die Rrippe beutet alfo auf ein Stallgebaube, aber nicht auf eine Relegrotte, von ber felbft bie alteften Berichterftatter, wie Gu= feblus, Drigenes, Socrates, Chprianus, Ricephorus, tein Wort fagen, und ju ber man jest auf fo engen Stufen in bie Tiefe binabfteigen muß, um bie Rrippe zu erreichen, bag fein Stud Bieb babin gelangen fonnte 5). Roch viel weniger waren Die Stellen ber gabllofen Stationen, an welchen bie Monchelegenben fich nicht ericopfen tonnen mit Berfalfdungen und Erzählungen von Marchen und Unwahrheiten, fo prachtig mit polirten Marmortafeln, ober gefchmadlos mit Sapeten und Blitterftaat, ober mit Infdriften und gitternbem Lampenfdein ber Lampengebange ausaebutt, ober mit Altaren verfeben, an benen überall Gebete und Meffen gehalten werben, wie g. B. am Altar ber Magier u. bergl. m. Mur bas Grotten= und Eremitenleben ber fruhern Jahrhunderte in biefen Begenben, bem auch ein Bieronymus fo ergeben war, bag er fich felbft im Bele feinen Bohnfit und feine Grabftatte ausmeißelte, fonnte zu einer'fo allgemeinen, bie Bhantaffe und bas mpftifche Salbbunfel ber Ibeen aufregenben Grotten. verehrung führen, wobei freilich bingutommt, bag biefe Localis taten bei ben fteten Befahren und Berfolgungen jener Beiten unter allen Umftanben bie ficherften Afble fur bie Erhaltung bes babin Befluchteten bilben fonnten. Go febr mir auch bie Be-

<sup>608)</sup> Maundrell, Journey. p. 114. 3) vergl. Wilson, The Lands of the Bible. Vol. I. p. 392 u. f.; Robinson, Pal. II. S. 284, 286 u. f. 4) v. Schubert, R. III. S. 17. 3) Bartlett, Walks about the City. p. 210.

finnung jener Beiten, jenes fromme Gefühl ehren, in bem jene gewelbten Stellen von einer Raiferin Beleng ju ihrer Beit mit Brachtfirchen und Rapellen in einem großartigen Style überbaut murben, in benen ein fo glaubiger wie gelehrter Bieronymus in tiefem Lebenbernfte feine Feldhoble als Gremitenfis, Schullocal und Sterbelager bicht neben ber Geburteboble Chrifti einmeifelte. in welchem jene fromme romifche, gur Chriftin geworbene Datrone mit ibrer Tochter, Baula und Euftachium, ju Bethlebem allein vier Rlofter und Ravellen an gewelbten Stellen errichtet haben follte, fo überheben uns jene, in ben Jahrhunderten bes Mittelaltere meift ine Unglaubliche weiter, ju einem neuen Gogenbienfte ausgebilbeten trugerifden Rlofterlegenben ber Bflicht, fie bier in ihren Localitaten weiter zu verfolgen. Wir überlaffen ihr Stubium ber Bilaerliteratur, und fubren bier nur an, bag eine febr bantenswerthe, lebrreiche und gemiffenhafte Beidreibung, mit biftorifden Belegen, ber fur Bethlebem beachtenswerthen Stationen fich in Dr. Tit. Toblere Werte auf bas vollftanbigfte niebergelegt findet 6). Wir bedauern bier nur im Allgemeinen bie traurigen Folgen, welche ber auf biefe Beife mit feltenem Gifer fich fortpflangende Brrthum und Brrmahn auf ble Bertheiligfeit ber nach bem mahren Glauben boch fo febnfüchtigen Bilgerwelt ausüben muß, wodurch fo vielfach bem mabren Chriftenthume bie einfachen Bugange gum innern Beiligthum burd außere Irrmege verbaut find, und die Chriftengemeinde im Drient felbft in ben größten Berluft gerath. Denn ibre Rirchenglieder muffen baburch im Labprinthe ber Meinungen immer mehr, im fortwährenben Saber, Bant und Streit bis zu ben blutigften Schlägereien por ben Altaren verführt, jum Spott ber fie fortwahrend nur um fo leichter ausfaugenden Moslemen, auseinander fallen, ftatt gu einer großen, Alles befegligenden Ginheit beranzumachfen, wozu im reinen Evangelio fur alle Beiten Die mabrhafte Grundlage gegeben ift.

Die große Sauptfirche, bie Marienfirche, von ben brei weitläuftigen Klostergebauben umgeben und ber gemeinsamen grandiosen burgartigen Ummauerung von mächtigen Mauerspfeilern gegen die tiefen Abstürze unterflügt und gesichert, ift eine ber prachtvollsten Kirchen 7) Balaftina's, unstreitig dies

<sup>°)</sup> Tit. Tobler, Bethlehem. S. 77—266. ') Bartlett, Walks about the City. p. 206—210; bers. The Christ. in Pal. p. 166. Tab. 58; Ruffegger, R. Th. III. S. 382 ihren Grundriß hat Tobler gegeben.

felbe, melde bie Raiferin, Mutter Conftantine, Bolena, nach bem übereinstimmenden Beugniffe ber Beitgenoffen bem Orte, ben fie ehren wollte, in großartigem Style erhaute. Gine Bafilica im Schiff von 48, brei Rlafter boben, machtigen Gaulen, aus lichtgefärbtem, braunlichgelben Marmor icon gearbeitet, getragen, welche ben technifch funftreichen, gerabballigen Dachftubl ber Rirche aus Cebernholz flugen, erhebt fich bier in ber Lange von 170 und in ber Breite von 80 Fuß 8). Obwol ziemlich in Berfall gerathen, liegt fie boch noch feineswege in Ruinen, geht aber burch ben Barteiftreit ber Confessionen, Die fich eifersuchtig in ibre Raume getheilt haben, ihrem Untergange mehr und mehr entgegen, ba bie Gifersucht ber einen Bartei ftete Die Berfuche ber anbern gur Reftauration hindert, die habfuchtigen Turfen gern bas ichutenbe bleierne Rirdendach zu ihrer Bermerthung abreißen, und bie Rirchendiener baburch zwingen, fie von Beit zu Beit mit neuem Dach zu beden, um es nicht gang in Berfall gerathen gu laffen. Diefe funfichiffige Bafilica ift fcon baburch febr beachtenewerth, baß fie ber, befanntlich von Conftantinus zu Rom erbauten alten Bafilica St. Betrus (ober ber Baticana), wie ber wenig ' fvateren St. Baolo außerhalb Rome 9), in ber Conftruction am nachften fteht, mit wenig Umanberung und Ginfluß fpaterer Beiten, obwol die Abscheidung ihrer innern Raume burch eine bem Altare auer vorgezogene Mauer ihrem Totaleindruck gegenwärtig febr ftorend ift. Doch ließ fich ber Runftler Bartlett 10) baburch nicht ftoren; ber Genius loci, fagt er, habe ihn aus bem boben Alterthum noch angeweht, ale er biefes Denfmal burchfdritt, trop bem, baß ce alles feines außerlichen Schmudes beraubt ift. Das gerbrochene Marmorgetafel bes Bugbobens, bas feit fo vielen Jahrhunderten von Bilgerichaaren begangen und ausgetreten murbe; bie noch in ben Banden ber Rirche haftenben Gifenflammern, mit welchen bie einftige Marmorbefleidung, beren Safeln langft abgeriffen und gu andern Schmudbauten verwendet murben, feftgehalten werden follten, die verwitterten Wandgemalde und Dofaiten von Beiligen und Martyrern aus ber bnzantinischen Beriode, ber fcimmernde antife Goldgrund, ber noch bie und da gwifden jenen verblichenen Berrlichfeiten Die alte Bracht verfundet, bas bunfle Schiff ber langen Rirche, aus bem nur noch einzelne filberne Lampen,

<sup>508)</sup> Tobler a. a. D. S. 83. 9) Fr. Rugler, Hanbluch ber Kunstz geschichte. 2. Aufl. 1848. S. 361. 10) Bartlett, Walks etc. p. 209; Wilson, The Lands etc. I. p. 392.

Opfer ber Bietat früherer Sahrhunderte, bie und ba hervorglangen, alles dies machte in ber Stille ber weiten machtigen Salle auf ibn einen unvergeflichen Gindrud.

Andere, wenn man in bie fleinern Seitenabichlage ber Rirche tritt, in die fich bie brei Confessionen ber brei anliegenben Rlofter getheilt haben, wo bie Urmenier an ihrem Altare nach ibrem Ritus, Die Domifchtatholifchen nach bem ber Lateiner und bie Griechen nach ihrem Cultus ber neugriechischen Rirche bie vomphaften Deffen lefen und Die guftromende Bilgerichaar in ben bunt und überlaben aufgeputten Raumen und Stationen mit ibrem Legenbenframe bedienen und von ba in bas Sanctum Sanctorum, in die Grotte ber Rativitat, binabführen, mo ibnen wieder in gegenseitiger Giferfucht jedes Raumchen icharf abgemeffen augetheilt ift, obwol fur Alle, in einer Gemeinichaft ber Bruber, Die Inschrift uber bem Gintritt ber Pforte: "Hic de Virgine Maria Jesus Christus natus est" ein Anderes lehren follte. Der Sauptabtheilung ber Rirche mit bem Altarraume bat fich bie griechische Rirche bemachtigt, weil fie unter bem Schube Ferif Bafcha's von Berufalem einmal bie Reparatur ber gangen Rirche allein beforgt hatte, wodurch beftige Streitigfeiten gwifden ibr und ben Romaniften entftanben.

Gben fo eifersuchtig bewachen bie brei Convente, Die fich in ben Befit ber Rirche gefett baben, gegenfeitig im alten Sag bis beute ihre Anspruche, woraus fortwahrenbe Streitigfeiten unb Reibungen bervorgeben. Die Armenier, fagt Ruffegger 11), find unter ben breien die flügsten; fie find gegen bie marmblutigen und tumultuirenden Abendlander viel confequenter, fprechen wenig, bandeln befto mehr und befigen bedeutende Geldmittel. Die romifchen Ratholifen find vorzuglich burch italienische und fpanifche Monche vertreten, aber ohne Ginfunfte; fie fonnen baber Die turtifchen Beamten nicht fo beftechen, wie die Borfteber ber beiben andern Confessionen. Die fcbiematifchen Griechen, benen viele Gelber aus Rufland gufliefen, haben baber faft alle beilige Orte porzugemeife in Befit und bulben bie anbern Confeffionen nur an ben ihnen angewiesenen Altaren, und geftatten ihnen noch etwa, ihre Lampen ju haben. Am Gingang ber Beburtegrotte herrichen nur fie; Die gerriffenen und vertommenen iconen Sapeten, mit benen biefe einft ausgeschmudt mar, wollten

<sup>11)</sup> Ruffegger, R. Th. III. S. 85.

Die Ratholifen reftauriren, bies verweigerten aber bie Griechen, um jenen fein Befinrecht an ber Grotte einzuraumen. Rlagen ber einen confessionellen Bartei über bie anbere, über Berabwurdigung ihrer Rirchen und die Bublerei um ben Beiftand ber ungläubigen Turfen und Tyrannen gegen ihre eigenen fchismatifchen Blaubensaenoffen. Welch ein unfeliger Buftanb ber Rirche im Drient an ben geweihteften Orten ber Geburt wie bem Grabe bes Erlofers, wo fich berfelbe Frevel mieberholt.

Auf ben platten Dachern 12) ber um bie Marienfirche bochgelegenen Rloftergebaube, Die ein prachtvolles Banorama über weite Rernen bes Gelobten Lanbes barbieten, fonnte bie burch folde Rleinlichfeiten und Befdranfungen bes gemeinen Lebens geangstigte Seele in ber Anschauung ber fconen und großen Ratur leicht ben Brieben wieder gewinnen, ber allein bem mabren Glauben bie Babn bricht.

Die Befchichte ber Rlofter icheint wenig ergiebig zu fein, fonft murbe T. Tobler mol mehr barüber berichtet haben 13); fie icheinen nur als Bilgerberbergen und Bilgerführer beachtenswerth. Eben fo ift bas Eviscovat von Bethlebem gu feiner Auszeichnung gelangt. Die Rreugfahrer 14) nahmen, auf Die Bitte ber driftlichen Bewohner Bethlehems, von biefer Stadt Befit; im Jahr 1110 erbob Ronig Balbuin I. ben bortigen Rirchenfit ju ber neuen Burbe eines Episcopates. Babft Bafchalis II. beftatigte es, auch erhielt fich biefer Titel lange Beit in ber romifchen Rirche; bennoch fcheint bas mirfliche Befteben biefes Bisthums an Drt und Stelle nicht von langer Dauer gewefen zu fein. Bielleicht, baß bies mit ber großen Bermuftung, welche Bethlehem wie Berufalem im Jahr 1244 burch bie Charesmier 15) traf, jufammenbangt, welche als milbe Raubhorben ber Tichingisthaniben in ben Guphratlanbern in biefem genannten Jahre von bem agpptifchen Gultane Ejub zu Gulfe gerufen murben, um ihm Balaftina banbigen gu belfen, bas von ihnen in einen Grauel ber Bermuftung verfenft murbe.

<sup>612)</sup> Bartlett I. c. p. 206; Wilson, The Lands etc. I. p. 391.
13) E. Tobler, Bethlehem a. a. D. S. 241—247.
14) Robin 14) Robinfon, 15) Wilfen, Gefch. b. Rreuggige. Th. VI. Bal. II. S. 381 u. f. S. 630-645.

#### **S**. 8.

#### Viertes Rapitel.

Jerusalem, Tepovoadum, Tepovodvuma, Hierosolyma. Die Stadt Davids, die Stadt Jehovahs, die Heilige Sadt; El Kods der Mohamedaner.

#### Erläuterung 1.

Die Weltstellung ber Stadt und die Quellenschriften alter und neuer Zeit jur Kenntniß ihrer Topographie.

Berufalem, in ber Mitte von Juda erbaut, aufer bem Wege aller großen Communicationen bes Drients, in Dft burch bie Buften bes Tobten Deeres gefchupt und getrennt von ber übrigen Belt, in Rord und Beft durch die beschwerlichften Felepfabe von Sprien und bem Mittellanbifden Reer, in Gub burd bie jenfeit Bebrons fich weit ausbehnenben Ginoben Chome unb bie Meghpten vorgelagerten welligen Sanbflachen, felbft aber auf bobem Felsboden ftebend, ohne reichere Fluren, faft ohne Uderfelber, ohne Bluf, ja faft ohne naturliche Quellen und tieferes Erbreich, biefes Berufalem bat bennoch eine Bedeutung in ber Reibe ber Metropolen erhalten, welcher nur bie von Rom und Conftantinopel im Occident gleichgestellt werden fann. In vieler Sinfict ift ihre Bebeutung fur bie Belt noch meit wichtiger geworben, ba fie, Die Davibeftabt, Die Tempelftabt, nicht fowol burch bobes Alter, Reichthum, Sofglang, Banbel, Luxus, Runft, Belteroberung biefe Bichtigfeit, gleich jenen, erlangte, ale vielmehr burch bas Gewicht berjenigen ber gangen gogenbienerifchen Belt entgegen tretenben Religionsideen bes Ginen unfichtbaren Gottes im Geift und in ber Bahrheit, bie auch fchon vor und bann auch befonders nach Chrifti Geburt in belleuchtenben und erwarmenben Offenbarungen von bier aus bie gange Belt burchbrangen, und wenn auch burch ben Menfchengeift in gebrochene Lichtftrablen und viele Farbungen gerfpalten, auch in mehr ober minbere Trubung, Berbunflung, ja felbft in Berfalfdung und thorichten Bahn übergingen, boch einen fo ungemein entscheibenben Ginfluß auf alle Boller bes Occibents, und einen ftets machfenben auch auf die bes Drientes ber Erbe ausgeubt haben in alter und neufter Beit, und auch fernerbin ausuben werben. Bas wir icon fruber in biefer Sinfict von Balaftina, bem Lande, im Allgemeinen fagen fonnten (f. B. XV. Abth. I. Ginleit. G. 5 u. f.), findet feine besondere Anmenbung auch auf Jerufalem, die Weltftabt, in ber mir bier uns jeboch nur in ihren geographischen, toppgraphischen, biftorifden Begiebungen gu orientiren haben. Dag nun bas Alterthum, wie Dichaelis bies anfah, fich biefelbe auf einer folchen moralifchen Gobe 16) ftebenb gebacht haben, bag baber in ben einheimischen Schriften ber Ausbrud vom Sinaufziehen ber Affprier, ber Babplonier, ber Meghyter und anderer Bolfer aus aller Belt gen Berufalem (wie Bachar. 14, 16-18 u. a. D.) in Sprachgebrauch getommen, wie auch bas Sinabgieben von Berufalem, g. B. gen Samaria (wie Avostel - Gefch. 8, 5, 15 u. a. D.), ober mag Diefer Ausbrud nur topographifch zu beuten fein, er wird auch in allen Gingelheiten nicht unberudfichtigt bleiben.

Bene genauere Drientirung mar noch vor einem Bierteljahrhundert nicht nur fehr fcwierig, fonbern auch noch gang unmöglich (f. Erbf. 1. Ausg. 1818. Sb. 2. S. 404 u. f.), weil jebe genauere locale Beobachtung fehlte, Die Tradition, Die Legende, Die Sprotheje aber ben Boben felbft noch gang übermucherte und verbedt bielt. Seitbem ift febr viel fur bie Renntnig ber Topographie tiefer Cavitale bes Belobten Landes gescheben burch Aufnahme ibres Grundriffes, Beachtung und Unterfcheidung ihrer Architecturen, ihrer Dentmale, burch Sichtung ber hiftorischen Ueberliefe= rungen von den blogen Ginbildungen und Taufdungen bes Mittel= alters, ober von ben gabeleien bes Bilgermefens, mie burch bie Gritif ber Texte aus bem alten und neuen Teftamente und bes Bl. Josephus, Die als Sauptquellen jum Grunde ber Untersuchung liegen muffen; aber auch ber nachfolgenben Berichte ber Claffifer, ber Rirchenvater, ber Siftorifer, ber mobamebanifchen Autoren und ber Reisellteratur. Schwierig bleibt bie Sicherftellung vieler Thatfachen noch immer, wie fruber aus volligem Mangel ber Unterfuchungen, fo gegenwärtig wegen ber großen gulle bes Bieberaufgefundenen und ber nioglichen Divergeng ber Erflärungen, weil Alles nur fragmentarifch fich erhalten bat, vielen Umgeftaltungen und leberbauungen feit mehr ale 3000 Jahren mech-

<sup>618)</sup> Gefenins, Comment. ju Jefaias, ju Cav. 7, 1. Da jog herauf Rezim, Konig von Sprien. Th. I. S. 266 u. a. D. m.

felnber Berrichaften unterworfen mar, und feit ben frubeften Beiten mehr ale ein volles Dugend von Berftorungen und Reftaurationen Diefe Capitale betroffen bat, fo bag bier buchftablich Stadt auf Stadt und Trummer auf Trummer liegt, und ein Labnrinth von Wirflichfeiten und Möglichfeiten fich auftbut, burch bas fich binburchzufinden, eine nicht geringe Aufgabe auch noch in fpatern Beiten bleiben wirb. Die Schuttmaffen liegen meift 30 bis 40 guß bod, ebe man, burch Grabung auf ben naturlichen Feloboben gu ber erften Grundanlage gelangen fann; bas Berbot ber turfifchen Regierung, forfchende Nachgrabungen gu unternehmen, ja auch nur folche Stellen, bie ben Dobamebanern beilige find, zu betreten ober fich ihnen nur zu naben, ftellt bie größten Schwierigkeiten ber Erforschung entgegen, ba biefe ohne Dachgrabung oft gar nicht moglich ift, felbft fur Beobachter, Die langere Reiben von Jahren an Ort und Stelle verweilen fonnen, gefdweige benn porubergebenden Reifenden. Ueber bie auch fur driftliche Beobachter jugangliche, Stellen gibt es boch febr baufig breifache und mehrfache Trabitionen und Legenden von Griechen, Lateinern, Urmeniern vor und nach ber Beriode ber Rreugfahrer, und eben fo fcmierig ift es febr oft, ben mabren Urfprung ber verschiedenartigften Benennungen eines und beffelben Begenftanbes zu ermitteln, ob er neu ober alter, ob ber grabifche Rame que bem bebraifden ober fprifden bervorging, 'ober ob erft ber fpatere jene alteren Ramen gurudbrangte ober ummanbelte. In vielen ber innern Theile ber Stadt, mo fie ausschließlich von Mohamebanern bewohnt wird, find ihre Strafen und Blage bis in Die neueften Beiten für Chriften gang namenlos geblieben.

Schon mit den ältesten Ortsbenennungen, wie Salem, Jerufalem, hierofolyma, Aelia Capitolina, El Robs
oder Cabytis, wie mit deren Etymologien und den Bezeichnungen der untergeordneten Abtheilungen, wie Bion, Moria, Afra,
Bezetha, und deren Bertheilungen, Lagen, Begrenzungen, beginnen diese Schwierigkeiten und wiederholen sich bei den mehrsten
übrigen Localitäten überall auch im Besonderen. Es ist baber
nothwendig, hier auch auf die literarischen Duellen zurückzuweisen,
burch welche unser Fortschritt der Erkenntniß derselben gewonnen
werden konnte.

Alle fruheften Angaben von ber Lage ber Stadt feit Konig Davide und Salomo's Beiten (1000 3. vor Chr.) find in ihren Einzelheiten lehrreich; abec bis auf ihre zweite Eroberung

(bie erfte gebn Jahr fruber) und bie erfte Berftorung burch Rebucabnegar, ben Ronig von Babel (im 3. 588 vor Chr.), nicht ausreichenb, um eine genauere Befdreibung ober Unichauung von ber Lage und Befchaffenbeit ber Stabt nach ibnen ju gewinnen. Bis babin find bie biftorifden Bucher von ben Ronigen und bie prophetischen, befonders von Jefaias und Beremias, gumal beffen Rlagelieber über ben Untergang Berufalems, Die eingigen Sauptquellen zu ber Drientirung auf Diefem Gebiete, Die jeboch nur burch Rebenbemertungen über biefelbe einigen Auffchluß geben fonnen. Erft mit ber Bieberfebr bes Bolfe aus bem Exil unter Gerubabel und Jofua, aus ber 70iabrigen babplonifcen Gefangenicaft, und ber Erlaubnig bes Ronigs Cprus gum Bieberaufbau bes Tempele (feit bem Jahr 536 vor Chr.), ber jeboch, nach bem Buche Ebra, erft nach Chrus Tobe (im 6. Regierungejahre bes Ronige Darius Syftaspis ju Stanbe fam (515 v. Chr.), beginnt unter Rebemia (444 v. Chr.) bie Ber ftellung ber Stadtmauern Berufaleme, ber Tembelburg und bes Ronigs-Balaftes, fo wie nach und nach ber Reubau ber Stabt felbft, bie nun erft wieber, wie jene, fich aus ibren Ruinen emporbebt. Dan beftrebte fich, biefe Sauptftabt awar gang fo wieder auf benfelben Grundlagen gu erbauen, wie Dies mit Beibehaltung ber alten Umfangemauern moglich mar, und Rebemia's genauer Bericht ift hieruber febr lebrreich, aber boch foon fcmeierig ibn gang ju begreifen, ba er fich auf bas fruber Untergegangene und unbefannt Bebliebene ober Geworbene grunbet, und baber auch ben beutigen Ueberreften und ben jungern Ummanblungen nach an vielen Stellen fcmierig angubeuten ift.

Ohne bes Flavius Josephus lehrreiche Nachricht über ble freilich sehr kurze Topographie von Jerusalem, und bie sehr umständliche Berichterstattung ber Belagerung ber Stadt burch bie Romer, ihre Eroberung und Zerftorung burch Titus (im J. 70 nach Chr.) würde auch jene Deutung ganz unmöglich sein; boch ift seine allgemeine Angabe, als die eines kenntnispreichen Augenzeugen, wenn schon unschähden, doch mehr zum Berkandnis der Kriegsbegebenheiten mitgetheilt, als zur Orientirung in der Stadt und ihrer Umgebung; baber bennoch Bieles nicht zur genauern Bestimmung kommt, was doch genannt wird, und zwar mit Namen, die zu Josephus Zeiten gebräuchlich geworden waren, den antiken älteren Benennungen aber nicht mehr entsprachen oder entsprechen konnten, da durch die ganzlichen Umbauten Jerusalems, seiner

Tempelburg, feiner Mauern und Reftungswerke, burch bie Sprer, Mattabaer und bie Berobier, Die Stadt in vielen Theilen bie größten Ummanblungen erlitten batte, welche mir größtentbeile erft aus ben Angaben bes Fl. Jofephus bei feiner Belagerungsgefcichte, und auch ba nur gelegentlich, fennen lernen. Außer feinen Benennungen, ber Bebeutung einzelner feiner, oft bochft wichtigen Ausbrude über Richtungen und fonflige Beschaffenbeiten, Die icon von Robinfon richtig erflatt murben 17), legen feine Bahlenangaben, die meift nur Schabungen aus bem Bebachtniß ju fein fcheinen, öfter entichieben gu feinen Uebertreibungen geboren, nicht geringe Schwierigfeiten fur bie Bergleichung alter und neuer Berbaltniffe biefer Topographle in ben Weg, fo bag es in biefer Sinficht in manchen Buncten völlig unmöglich geblieben, feine Ungaben mit benen ber Begenwart in Uebereinstimmung ju bringen. Er fdrieb befanntlich feine Machrichten ju Rom in fpatern Beiten nieber, wo ihm, in ber Ferne von ber Beimath, auch manche Bergeffenheit und Ungenauigfeit eber ju Schulben fommen fonnte.

Die hiftorischen Schriften bes Reuen Teftaments, zumal bie Apostelgeschichte, geben nur über wenige Localitaten ber beiligen Stadt Aufschluß; Die Brofanscribenten, wie Sacitus und anbere, folgen meift ben Angaben bes Jofepbus. Die Berichte ber fpatern Jahrhunderte, wie vom Aufbau ber Aelia Capitolina bes Raifere habrian (im 3. 126 n. Chr.), von ben Rirchenbauten ber Raiferin Belena und Raifer Juftinians ju Berufalem, bie aus ber Befignahme ber Rreugfahrer in ber erneuerten Refibeng ber bortigen driftlichen Ronige, bie Befdreibungen ber Stabt burch bie mobamedanifchen, grabifden und turfifden Eroberer, find noch viel unvallftandiger und ludenhafter in ber Ueberlieferung topographifder Thatfachen, ale bie ber fruberen Beiten, und in ihnen bauft fich mit jungern Thatfachen jugleich über die altern Trabitionen Irrthum auf Brrthum burch Mangel an Gritif ober Aberglauben, burch Unwiffenheit, Spothefensucht ober Dberflachlichfeit ber Touriften. Rein Bunber, wenn es baburch ber jungften Beriobe ber Forschungen fo fcwer murbe, fic aus biefem Schutt ber Berwirrungen, und nicht ohne Fehltritte, erft nur nach und nach und mit Dube emporguarbeiten, um zu Refultaten ju gelangen, bie zum Theil feft fteben, jum Theil noch funftiger Stugen

<sup>617)</sup> Robinfon, Bal. II. S. 47—48 u. Roje; vergl. Krafft, S. 2, 24, 52 n. a. D.

bedürfen, um sie ben übrigen Schätzen ber Wiffenschaft als entschiedenes Eigenthum anzureihen.

Sier, für unfre Zwede, nur die summarische Angabe biefer critischen Bestrebungen ber letten Jahrzehnde, benen wir diese Restutate verdanken, mit denen allein wir und hier zu begnügen haben, da die Erforschung selbst in jenen Quellschriften nachzusehen bleibt, die wir hier nur im allgemeinen anzusühren haben, um unfre Darstellung, die manche Abweichung von frühern Angaben, (und selbst von unsern eigenen, s. Erds. 1818. erste Ausg. II. S. 405—433) enthalten mußte, durch hinweisung auf sie zu belegen.

Bur Renntniß ber Literatur' über bie Quellen, welche bie Topographie Jerufalems betreffen.

I! Die alteren Quellenschriften bis auf Robinsons und Eli Smithe Reisewerf über Palaftina, 1838.

haben wir hier fast nur die literarische Notiz unsers verehrten Freundes, bes Königl. Breuß. Consuls zu Jerusalem, Dr. E. G. Schult, zu wiederholen 18), weil in ihr mit schon Bekanntem auch auf vieles noch unbekannt Gebliebene hingewiesen ift, was bisher noch weniger als urkundliches Material zur Untersuchung der ältern Topographie Jerusalems gedient hat, aber gegenwärtig noch von ihm
bearbeitet wird, in einzelnen Angaben auch handschriftlich uns schon
bei unsere Darstellung zu gute gekommen ift, die sich früherhin der
Hoffnung ergab, durch dieses eblen Freundes Studien vollständiger
bereichert zu werden (f. 2. Bb. Borwort, S. VIII), was aber durch
wiederholte Krankheiten desselben, bis jest leider unmöglich geblieben.

- 1) Wit dem Cyflus der Schriften des Alten Teftaments und ber dazu gehörigen Apofrpphen beginnt die Reihe, zu denen Josephus 20 Bucher judischer Alterthumer und die in den Bolysglotten gesammelten alteren liebersetungen als Erflärungen dienen können, Diefe, so wie die alteren Commentatoren derselben, sind in den Handbuchern der Einleitung zum Alten Testamente 19) verzeichnet.
- 2) Der Cyflus ber Schriften bes Renen Testaments ent= halt wenig, wie zur Geographie bes Beiligen Landes, fo auch gur

<sup>.618)</sup> Schult, Jerusalem, eine Borlefung, mit einem Plane von S. Kiepert. 8. Berlin, 1845. 19) De Bette, Lehrb. b. hebr.-jubisch. Archaos logie. 3. Augl. Leipzig, 1842. S. 5—79.

Topographie von Jerusalem Gehöriges; aber bas Wenige ift oft bas Schwierigste für bie Erklarung, ba bas örtliche Interesse- hier nur als ein untergeordnetes in ben Mittheilungen zurudtritt.

- 3) Jofephus Geschichte bes jubischen Rrieges ift bie reichfte und willtommenfte Erganzung beffen, mas wir gern aus ben fpateren Schriften bes Reuen Teftaments felbst erfahren möchten; fie führt noch etwas weiter über bie Zerftorung burch Titus binaus.
- 4) Die spätere jübische Literatur über Jerusalem, aus ben Kalmubisten, hat am belehrendsten für unsre Zwecke 3. Light foot erforscht, in Opp. omn. Ed. Roterodam. 1686. fol. T. II. in Centuria Chorographica Talmudica ad. S. Matthaeum c. XX—XLI. fol. 185—202; bann Dr. Zunz über gottesdienstliche Borträge ber Juden, und in seiner Abhandlung On the Geogr. of Palzu Benj. Tudel. Itinerar. (s. ebend. S. 6, Note 2) gegeben.
- 5) Ans ber chriftlichen Zeit, bis zur Eroberung von Jerufalem burch bie Araber, find Eufebins und hieronymus noch
  unerschöpfte Quellen ber geographischen Kenntniß bes heiligen Landes, wie im Allgemeinen, so im Besondern; auch gehoren bie Berte einiger byzantinischer Kirchenhistorifer hierher.
- 6) Ein neuer Cyflus von driftlichen wie mohamebanischen Schriftstellern, hierher gehörig, beginnt mit ber Zeit ber Kreuzzüge, von benen fich in Fr. Wilfens classischer Geschichte ber Kreuzzüge Th. VII. 2. Beil. S. 55—74 ein gelehrtets Berzeich= niß vorfindet. Außerbem:
- 7) ber fehr reichhaltige Codice Diplomatico del Sacro Militare Ordine San Giovanni Gerosolimitano, oggi di Malta ed. Sebastiano Pauli, della Congregazione della Madre di Dio, Lucca, 1733. fol. 2. Tom., barin wichtige Urfunden für Berufalem, wie für bas ganze Balaftina und feine Topographie.

Desgleichen wichtigste Urkunden über frühere Besitzungen des Deutschen Ordens in Balästina in handschr. bei Schult näher angesührt, S. 47, aus dem Königsberger Archiv. Ferner das Cartulario del Santo Sepulcro aus dem Batican in C. Beugnot, Assises de Jérusalem. Paris, 1842. 2. Vol., darin auch eine zuvor unbekannte Descript. de Jerusalemme aus dem 13. Jahrhundert, davon ein Auszug bei Schult mitgetheilt ist, in Jus. S. 107—120. Desgleichen: Eugène de Rozière, Cartulaire de l'Eglise du Saint Sepulcre de Jérusalem, publié d'après les Manuscrits du Vatican. Paris, 1849. 4. Texte et Appendice, darin 185 Urkunden, das heilige Grab betreffend, mitgetheilt sind, ein Werk, dessen

zweiter Theil noch sehnlichst erwartet wirb. — Desgleichen Liber Albus und Liber Pactorum, Sammlung venetianischer Staats-schriften, die auch Berusalem und Palästina betreffen; Mfcr. bes f. f. Hof- und Staats-Archivs zu Wien, die von Wilken hie und da für die Geschichte der Kreuzzüge, vollftändiger von Schult für seine künftig zu ebirende Topographie Berusalems benutzt worden sind.

- 8) Die arabischen Geographen Isthatri, Edrist, Abulseba, Ebn Batuta, durch Muller, Mordtmann, Jausbert, Mack Guckin de Slane, Reinaud, Lee u. a. zugängisger geworden, die historien bes Sultans Saladin durch Bohaeds bin von Schultens, die Bearbeitungen von Makrizi's historien ber Sultane Aeghytens durch E. Quatremère, haben, wie Michauds Hist. des Croisades, mit Reinauds literarischen reichen Zusägen, einzelne Beiträge zur Topographie Jerusalems gegeben, so wie der Kadi Mejr ed Oln (oder wie Rödiger nach Herbelot und Deguignes in Notic. et Extr. III. p. 609 berichtigend schreibt, Mugir edsbin; er starb im J. 1521) in seiner schätzbaren arabischen Geschichte, geschrieben im Jahr 1495, von welcher J. v. Hammer in den Mines d'Orient T. II. p. 83; V. p. 161 u. s. einen Auszug gegeben 20).
- 9) Die umfangreiche Reiseliteratur, welche stets auch Jerusalem betrifft, ist aus E. Robinsons trefflicher Leberschau bestannt (Robinson, Bal. I. S. XVII—XXXIX), womit die Uebersicht der Quellen zur Landestunde von Balästina in unfrer Erdf. B. XV. 1. Abth. 1850. S. 23—91 zu vergleichen sein wird. Daß dieselben vorzüglichten, die Bearbeitung der Geographie Baslästina's, wie die von H. Reland, F. G. Crome, R. v. Rausmer, Winer betreffenden Werke, welche in frühern Angaben über das ganze Land benutt wurden, auch für die specielle Besschreibung Jerusalems dienen, versteht sich von selbst; und wenn der jüngste Fortschritt vielleicht erfolgreicher wie alle frühern geworden, so ist eben dieser nur den vorhergehenden Anstrengunsgen und Forschungen der mannigsaltigsten Art zu verdanken. Mit Lieblosigkeit in früheren Borarbeiten nur auf die Mängel berselben zurückzublicken, ohne die oft früherhin viel schwies

<sup>520)</sup> Die Uebersetzung mit einem anbern arabischen Mfcr. besselben Berts verglichen, f. in G. Williams, The Holy City. 8. Lond. 1849. Vol. I. App. Nr. III. p. 143—164; Extracts from Mejir ed-Din.

rigern Aufgaben und gludlichern, wenn auch noch unvolltommenen Ergebniffe zu bebenten, ift immer ein Beichen eigner Beschränktheit und Citelkeit, welche die Erbschaft verfennt, durch die fie selbft erft bereichert worden, und durch Berblendung über eigene, eingebildete Berdienste die der Borganger, welche die Wege boch erft bereiteten, mißkennt.

II. Die neuesten Quellenschriften zur Erforschung ber Topographie von Jerusalem, seit E. Robinson und Eli Smith.

Bon jenen beiben Richtungen finden fich in ben inhaltreichen. fcarffinnigen und gelehrten jungften Schriften über die Lopographie und Geschichte ber beiligen Stadt mertwurdige Belfpiele fowol von ber billigen Unerfennung, ale auch von ber leibenschaftlichen Ueberhebung über ben Werth ber Borganger, wie letteres in bem voluminofeften Werfe bes gemefenen Caplans G. Williams, bes erften fo bescheibenen Bischofe Alexander ber englisch-protestantis fchen Rirche zu Berufalem, bei bem man eine folche Richtung wol am wenigsten batte erwarten follen. Ramlich in Billiams gebaffigen Controverfen gegen bes Amerifaners Robinfons Forfcungen, benen biefer mit murbiger Rube entgegen trat; und als ber Caplan biefen Feblichritt mit fcheinbarer Dagigung in ber ameiten Ausgabe feines fonft febr verbienftlichen und gelehrten Werfes zu beschwichtigen suchte, brach er in gleiche ungerechte Invectiven gegen einen jungern, von ihm gang unabhangigen beutichen Foricher aus, gegen ben Dr. Rrafft, ben er gang grundlos ber Blagiate beschuldigte, ba biefer boch jenem Die Gbre feiner Entbedungen ließ, aber auch burch eignen Scharfblid, Beobachtung und vielleicht noch grundlichere Belehrfamfeit beffen Brrthumer berichtigte. Wir freuen une, von unfern Freunden Robinfon, Rrafft und Schult bas Wegentheil fagen ju tonnen, welchen lettern G. Billiams felbft als ein Dufter in ber Ausubung literarifder Rechtlichfeit anerkennen mußte. Dowol wir in unfern nachften Ungaben ganglich von biefen Berfonlichfeiten abftrabiren können, und unfern eignen Ueberzeugungen folgen, fo mar boch bie Barbung biefer Controverfen auf ben Bang ber Erforichung und bie burch biefelbe gewonnenen Refultate bier nicht gang ju ubetfeben. -

E. Robinfone claffifches Reifewert hat nicht nur für bas Land Balaftina, fonbern auch fur bie Stadt und Gefchichte

# 308 Weft-Affen. V. Abtheilung. II. Abfchnitt. S. 8.

Bonomi und Arundale im Jahr 1833 unter besonders günftigen Umftänden auch vom Dach der Wohnung des Stadtgouverneurs dem Sarai im Norden der Tempelarea, welches die umfassendste Aussicht über die Stadt darbietet, die Zeichnungen zu einem Banorama entwarf, die Tempelarea selbst betrat mit allen ihren Baulichkeiten, vermittelst einer Camera lucida, und selbst die jezige Moschee nach allen Theilen und ihren Substructionen architectonisch auszuzeichnen im Stande war 30). Wenn furz zuvor noch das blos neugierige Betreten des geheiligten Woscheebezirks ein paar europäischen Reisenden durch die fanatische Wuth des muselmännischen Böbels den Tod gebracht hatte, so gelang es Catherwood, während 6 Wochen hindurch den ganzen Tempelbau in Beziehung auf alte und neue Zeit zu studiren und von vielen Seiten auch durch Messungen kennen zu lernen.

Der durch diese Arbeiten gewonnene Fortschritt betraf auf bem Stadtplane jedoch, außer der Umgebung des Tempelbergs und ber innern Stadt, nur noch manche andere Einzelheiten, blieb aber, was die nördliche und westliche Mauerumgebung der Stadt betrifft, hinter der Richtigkeit der Westphal'schen Vermessung weit zuruck, und stellte auch das Terrainverhältniß der Stadt und ihrer nächsten Umgebung nur sehr mangelhast dar; er war eigentlich nur eine theilweise Verbesserung des Sieberschen Plans 31). Da aber damals noch die vollständigern Daten zu einer Kritik dieser Ausnahme sehlten, und auch die Messungen Robinsons und Eli Smiths kein hinreichendes Material enthielten, um einen gänzlich neuen Plan zu entwersen, so blieb er die Grundlage aller solgenden und auch der Kiepertschen Pläne von Zerusalem, die zu Robinsons und Schulzes 32) Werken gehören, obwol diese schon ungemein viele Berichtigungen einzelner Theile erhalten

<sup>. 630)</sup> Catherwoods Researches erschienen querst im 3. 1844, und von neuem 1847 in W. H, Bartlett, Walks about the City and Environs of Jerusalem. Second Edit. 8. Lond. p. 148—168.

Traille Ausgabe des Josephus, in welcher vortreffliche Zeichenungen Jerusalems von Mr. Tipping (s. Erdf. XV. S. 175, 659) sich besinden, ist uns noch nicht zugängig gewesen.

1 175, 659) sich besinden, ist uns noch nicht zugängig gewesen.

2 1 Plan von Jerusalem, entworfen nach Sieber und Catherwood, berichtigt durch Beobachtungen von Robinson und E. Smith. Entworfen und gezeichnet 1841 von S. Riepert, im Maaßstab von 1: 10,000.

2 Plan von Jerusalem, nach den Unterssuchungen von Dr. E. S. Schulf, mit Benuhung der Pläne von Sieber und Catherwood und der Berichtigungen von Robinson und E. Smith, gezeichnet von G. Klepert. Berl. b. Schropb. 1845.

tonnten. Bieruber bat B. Riebert felbft icon binreichenbe Mus-Sie fonnte gang vorzuglich bie um vieles verfunft gegeben. befferte Darftellung ber Terrainverhaltniffe und bie ber norbmeftlichen und weftlichen Richtung der Stadtmauern betreffen, mit reichlichen Bufagen von Details in ben Unigebungen, im Innern ber Stadt, und einem febr lebrreichen Brofil burch Berufalem gelegt von B. C.B. nach D.N.D., von bem Berge ber meftlichen Bafferleitung, vom obern Thale Sinnom oftwarte bie zur Gipfelbobe bes Delberge 33). Diefe Blane wurden zugleich von ben vielen, ganglich unbegrundeten Legenden-Ramen befreit, aber ber zweite Blan mit manden antiquarifden Namen und Denfmalen biftorifcher Bebeutung bereichert. Diefelben Borguge ber Darftellung bes Plans bei Schult behielt ber Blan Dr. Rraffts von ber Stadt Berufalem 34) bei, ber im folgenden Jahre barauf ericbien, aber nach neuen biftorifch=antiquarifchen Forfchungen bes Berfaffere uber bie Stadtmauern und andere Denfmale, wie über ihre, in bem Berlauf ber Siftorien verschiebenartigen Benennungen bearbeitet ift, worüber in bem zugeborigen Terte vollftanbige Aufflarungen gegeben find. Auch Dr. Titus Tobler gab einen Grundrif von Jerufalem, beffen Titel befagt, mas in ibm befondere zu Berbefferungen Beranlaffung gab 35), ber fich burch viele erwunichte, fonft mangelnde Specialbenennungen, auch innerhalb ber Stadt, vor feinen Borgangern auszeichnet und von ibm felbft die Bestimmung erhielt, als ein practifcher Fubrer im Innern ber Stadt zu bienen, ba bei ben fo oft wechfeluben Ramenangaben ber Reifeberichte, ober bem ganglichen Mangel ber Benennungen und ben fruber unfichern Baffenzeichnungen innerbalb ber Stadt felbit mitunter bie neueften Befdreibungen gang unverftanblich bleiben mußten.

Bei bem meift kleinern Maafftabe biefer publicirten Plane und ber ichweren Buganglichkeit fo vieler Stadttheile, fo wie ber Ueberbauung oder Ueberschuttung fo vieler Localitaten berfelben mit neuern Werken ober alten Trummern, blieben nicht nur noch

<sup>33)</sup> S. Riepert, Memoir zu ben Karten, welche Robinsons Balasftina begleiteten, zumal zu Blatt III. S. LIII—LVI. 34) Blan
von Jerusalem, nach ben Untersuchungen von Wilh. Krafft, mit Benukung ber Ridne von Robinson und Schulk. Bonn. 1846.

Benugung ber Blane von Robinson und Schulg. Bonn, 1846.

25) Dr. Tit. Tobier, Grundriß von Jerusalem, nach Catherwood und Robinson, mit einem neu eingezeichneten Gaffennege und etlichen, theils zum erften Male erscheinenben, theils berichtigten Graber, planen.

mas wir ber Critif und ber gufunftigen Erforichung anbeim gu ftellen baben.

Außer ben Schriften ber Bilger und Couriften, beren lettere, wie v. Soubert und Ruffegger, uns auch mit Bobenmeffungen von Berufaleme Lage bereichert haben (f. Erof. XV. 1. Abtheil. 6. 477-479), find, außer Robinfone claffifcher, fcon ermabnter Arbeit über Berufalem, noch folgende neuere, barftellende ober critifche und biftorifche febr lebrreiche Werte anguführen, Die mitunter an ben wichtigften Stellen bie und ba auch unfre gubrer im Wolgenben fein werben.

- 1) J. Wilson, The Lands of the Bible. Edinb. 1847. 8. Vol. I. Jerusalem and its Environs. p. 406-504; Vol. II. p. 269-284.
- 2) W. H. Bartlett, Walks about de City and Environs 1. Ed. 1844; 2. Ed. 1850, London, ar. 8. mit febr lebrreichen Abriffen.
- 3) berfelbe: A comparative View of the Situation and Extent of ancient and modern Jerusalem. Lond. fol. 4 Aafeln, mit ben fconften, großen Banoramanfichten Berufalems.
- 4) Dav. Roberts, La Terre Sainte, Vue et Monuments avec une Descr. histor. Bruxelles, 1845. Fol. mit 28 Tafeln von Berufaleme Architecturen und Umgebungen.
- 5) The Christian in Palestine by Henry Stebbing D. D. F. R. S; the drawings recently taken by W. H. Bartlett on the Spot. p. 128-164. 2 Vol. 4. mit 20 Safeln von Jerufalem und feiner Umgebung.
- 6) George Williams, The Holy City. Historical, topographical and antiquarian notice. 1. Ed. 1846; 2. Edition. London, 1849. 2. Vol. 8. barin eine Architectural History of the Thurch of Holy Sepulchre by Rev. Robert Willis M. A. F. R. S. Jacksonian Professor in the University of Cambridge. Mit Appendix p. 1-124 (Supplement), Historical and descriptive Memoir illustrative of the Ordnance Survey, nebst bem genannten Stabtplane.
- 7) Dr. Ernft Guftav Schult, fon. Breug. Conful, Jerufalem, eine Borlefung in bem Berliner Geographifchen = Berein. Berl. 1845, nebft einem Plane, gezeichnet von &. Riepert.
- 8) Eb. Robinfon, Reue Untersuchungen über bie Topographie von Jerufalem. Gine Beigabe ju bes Berfaffere Wert über Palaftina. Salle, 1847. 8. Der Wiberfpruch, fagt ein auf

biefem Gebiete wohl bewanderter Renner 40), ben Robinfons Anfichten über Berufaleme Drieverhaltniffe in ben beiben gulest genannten Berfen gefunden hatten, gab bem Berfaffer in mehrern burch bie Bibl. Sacra und Theolog. Review in New-Mort zuerft in enalischer Sprache veröffentlichten Auffagen Die Beranlaffung gur Bearbeitung biefer beutichen Ausgabe, in melder er bie Grunbe feiner Geaner einer ernften Rritit gu unterwerfen und die fruber ausgesprochenen Unfichten mit Benutung fpaterer, zu biefem 3wede von Eli Smith, Bolcott u. A. an Ort und Stelle porgenommenen Revisionen zu vertheidigen und noch mehr zu begrunden fich bemubte. Die umfaffende Belebrfamteit, Grundlichfeit und Genauigfeit, wie zugleich die murbevolle Saltung bem ungebubrlichen Tone G. Williams gegenüber, fagt berfelbe, fei bier befonders hervorzuheben, und wir ftimmen biefer Ruge vollfommen bei, ba auch wir ber Babrheiteliebe und Umparteilichkeit bes fo bochverdienten Berfaffere volle Gerechtigfeit gegen fo unmurbige Art bes Biberftreites von Seiten best englifchen Gegners wiberfabren laffen muffen, wenn wir auch nicht allen Unfichten und Grunden unfere eblen gelehrten Freundes gleichmäßig beiguftimmen im Stande fein follten. Roch fonnte aber E. Robinfon auf bas ibm erft fpater jugefommene, folgende Wert von Rrafft feine Rudficht nehmen, beffen Berfaffer wieber einen neuen Beg ju bahnen verfuchte, und fowol den Anfichten von Williams und Soult, wie benen von Robinfon, auf eine ebenfalls murbevolle Beife, nur bie Bahrheit fuchend, aber mit Gelehrfamfeit, feltenem Scharffinn und genauefter Driferforschung und practifcher Ginficht, als Augenzeuge entgegen trat.

- 9) Die Topographie Berufalems von 2B. Rrafft. Bonn, 1846, nebst Blan; vergl. bamit die folgende Schrift feines Reifegefährten:
- 10) Fr. A. Strauß, Sinai und Golgatha. Reife in bas Morgenland. 3. Aufl. Berl. 1850. S. 201—342.
- 11) Dr. Bh. Wolff, Reise in bas Gelobte Land. Stutte gart, 1849. 12; mit einem neuen Blan von Jerusalem (der ver-fleinerte von Gabow, seines Reisegefährten). Es enthält S. 39-118 in gedrängter Kurze boch manchen critischen und lehrreichen Wink und, wie ein Recensent 41) mit Recht sagt, helle Blide über ben

<sup>640)</sup> Dr. Luch, in Zeitschr. ber beutsch. morgenl. Ges. B. I. 1847. S. 355-356. 41) Zeitschr. ber beutsch. morgenland. Gefellich. Bb. IV. S. 277.

jungften Buftand ber Stadt Berufalem (1847), Die nicht unbeachtet bleiben werben.

12) Ale gelehrte und critisch geordnete gedrängte Uebersicht aller auf Berusalems Topographie bezügliche Fragen und ber baffelbe betreffende Zweifel nebst Rachweisung ber classischen Stellen, find besonders lehrreich die Artifel in Winers Bibl. Realwörterbuch: Berusalem, Antonia, Burg Zion, Lager, Golgatha, Tempel u. a. m.

Bon ben verschiedenen, nur einzelne Theile Jerufalems betreffenden Untersuchungen, zumal die Chronologie, das heilige Grab, ben Tempel, die Graber u. f. w. betreffenden Abhandlungen, führen wir außer jenen Hauptwerken hier nur noch folgendes als beachtenswerth an:

- 1) C. A. Credner, Nicephori Chronographia brevis. Dissert. Gissae, 1838. 4. Reges Tribuum Israel; Hebraeorum Pontifices summi; Patriarchae Hierosolymitani; Episcopi Romani etc.
- 2) W. R. Wilde, Narrative of a Voyage to Teneriffa etc. Palestine etc. Dublin, 1840. Vol. II. p. 216-400; vorzüglich ben Rachweis von ben Stadtthoren, Mauerlinien beim Neubau nach Rebemia betreffenb.
- 3) James Ferguson, F. R. A. S., An Essay on the ancient Topography of Jerusalem with restored Plans of the Temple etc. and Plans, Sections and Details of the Church built by Constantine the Great over the holy Sepulchre, how known as the Mosque of Omar. London, 1847. gr. 8. mit vielen Grundriffen.
- 4) Dr. Joann. Martin. Augustinus Scholtz, Commentatio de Golgathae et Sanctissimi D. N. Jesu Christi Sepulcri situ. Bonnae, 1825. 4.
- 5) Deff. Berf. Commentatio de Hierosolymae singularumque illius partium situ et ambitu. Bonnae, 1835. 4.
- 6) Dr. Juftus Dlebaufen, Bur Topographie bes alten Berufalem. Riel, 1833. 8.
- 7) Otto Thenius, Das vorexilische Jerusalem und beffen Tempel. Leipzig, 1849. 8.
- 8) Alb. Schaffter, V. D. M., Die achte Lage des heiligen Grabes, eine hiftorifch-archaologische Untersuchung. Bern, 1849. 8.
- 9) George Finlay, Esq. K. R. G., On the Site of the Holy Sepulchre with a Plan of Jerusalem. London, 1847. 8.
  - 10) Tit. Tobler, Berftreute Auffage in ber Beitichrift Aus-

land 1847: über Consultate in Jer., S. 897—898; Jahrg. 1848. Reueste Forschungen, S. 64—79; Via dolorosa, S. 81—82; die Quelle Siloah, S. 205—211; Christusgrab und Golgatha, S. 365—371; die Rlöster in Jer., S. 377; Jerusalems handel und Gewerbe, S. 390—392; beffen sittlicher Zustand, S. 397; dortige Aerzte, Apotheker, Krankenhäuser, S. 453—460; kirchliche und politische Einrichtungen, S. 465—475; lachende Seite Jerussalems, S. 529—536.

- 11) R. v. Raumere Beitrage zur Bibl. Geographie. 1843. 8. X. Jerufalem. S. 51-63.
- 12) Bum Schluß dieser Gulfsmittel zur Bergegenwärtigung ber merkwurdigen Umgebungen Jerusalems gehört hierher noch bie Anzeige bes Panorama von Jerusalem von dem verdienaten Kunftler Ulr. halbreiter, ein 8 Fuß langer, trefflicher Rupferftich, welcher die Stadt mit ihrer Umgebung auf 15 Stunden Entfernung vorftellt, und vom Thurm ber himmelsahrtschuelle auf dem Delberge aufgenommen ift. München, 1850. Durch ein Erklärungsblatt mit gegen 80 namentlich angeführten Specialiatäten ist die Orientirung auf diesem Gebiete ungemein beförbert 42).
- 13) Die Lage der ganzen Stadt und Umgebung ist anschaulich dargestellt auf der: Relievo Map of Palestine or the Holy Land, illustrating the Sacred Scriptures and the Researches of Modern Travellers. Constructed from recent Authorities and Ms. Documents in the Office of Board of Ordnance. Embossed Map. Lond. by Dobbs and Comp. 134 Fleet Street.

#### Erläuterung 2.

Die Stadtlage Jerusalems im Allgemeinen und ihre natür= lichen Berg= und Thalumgebungen.

#### 1. Die Stadtlage im Allgemeinen.

Die gegenwärtige Stadt Jerusalem liegt 43) auf einer breiten und hoben Blateauflache mit sanften Wölbungen, die aber nur im Norben mit bem breiten hochruden bes paläftinischen Gebirgezuges auf ber flachen von N. nach S. ftreichenden großen Baffer-

<sup>\*\*)</sup> v. Schubert, Ang. in Allgem. Zeitung. 1. Aug. 1850. Rr. 213 u. Beil. ebend. Ar. 91, vom 1. Apr. \*\*) Robinson, Bal. II. S. 12-16.

fceibe (Erbf. XV. 1. S. 475) in unmittelbarer Berbinbung ftebt, und bafelbit nur burch ein paar febr geringe Ginfenfungen oftund fuboftlaufender Regenbache von bem Bufammenhange norblich gegen bas Bebirge Ephraim fortlaufender Sugelboben unterfchieben Aber auf allen Seiten wird biefe bobe Stadtlage noch von andern Soben um ein Beringes überragt. Der Bfalmift 125, 2 erfennt barin ben Sout Bottes: "bie auf ben Beren hoffen, bie "werben nicht fallen, fonbern ewig bleiben, wie ber Berg Bion. "Um Berufalem ber find Berge, und ber Berr ift um fein Bolf "ber von nun an bis in Emigfeit." Der Rucken biefes Tafellandes ift überall felfig, uneben, von Tiefen burchzogen. Die bei= ben in R.B. ber Stadt beginnenben großeren Ginfenfungen, bie jeboch feinen regelmäßigen Bafferlauf, fonbern nur Binterftromung, bie zuweilen ziemlich anschwellenb und reißend werben fann, haben, fonft nur temporair rinnende Regenwaffer, meift aber in ibren Bertiefungen Bafferftellen berbergen, wenn auch ibre Thalfohlen oft lange Beit bindurch troden liegen, find unter ben Ramen bes Ribron = ober Jofaphat=Thales im Often und bes Thales Bibon im Weften ber Stadt befannt. Beibe, bie auf ber erhabenen Blateauflache in ihrer Mitte gelegene Stadt umfreifend, vereinigen fich nach ein bis anberthalb Stunden langem Lauf ihr im G.D. in ber größern Tiefe, wo eine geringere britte Schlucht von Rorb ber (bas Tpropoon ber Alten) aus ber Mitte ber Stabt mit ber Duelle Siloah an ihrem Gubenbe bervortritt, in ber fleinen umforantten Thaltiefe ber fogenannten Konigsgarten. Go vereinigt giebt bas Sauptthal, beffen Urfprung und Munbung im Tobten Deere wir icon fruber fennen lernten (Erbf. XV. 1. S. 599). unter bem Mamen Thal Ribron oftwarts am St. Saba-Rlofter porüber.

Gegen Often, Westen und Suben ift die Stadtlage also von ihren nächsten Umgebungen abgesondert durch ben Lauf beider genannten Thaler, die sich nur nordwärts an ihrem höhern Ursprunge, an der gemeinsamen Sohe der großen sprischen Wasserscheide, mit ihren Erweiterungen auch verslachen, also umgestehrt wie etwa die gewöhnlichen Gebirgsthäler keineswegs aus tief einschneidenden Spalten und Rlüsten hervortreten, sondern vielsmehr je weiter sie gegen Suden zu beiden Seiten der Stadt fortschreiten, immer tiefer, enger und in steiler werdende Seitenwände einschneiden, deren Engschlünde hier in den untern Thalrinnen noch specieller mit den Namen Thal Josaphat und

Thal Sinnom belegt werben, bie nun nach ihrem Busammenftoß in einer etwas erweiterten Triangelebene, wo die Königsgarten und ber Siobs- (ober Rogel-) Brunnen genannt werden, nach furzem, wieder verengten Sudlauf, plöglich fast im rechten Binkel gegen Oft als immer enger werbende, tiefe Felsenfluft unter ben nachten, wildesten, senkrechten Rlippen des St. Saba-Klosters, wie gesagt in etwa 3 bis 4 Stunden, zum Todten Meere ziehen.

Die Stadt Berusalem, burch folde fteile Ginsenfungen im Often, Westen und Suben umgeben, verbankt also ber Ratur von diesen drei Seiten ihre gesicherte, sestungsartige Lage, die auch von diesen drei Seiten niemals vom Beinde bedroht wersen fonnte, sondern größern heereszügen nur von der flachern Nordseite einen bequemern Zugang gestatten konnte, ben die Bewohner aber wohl zu verschanzen wußten. In der Mitte ber auch heute noch dort an der Nordseite Zerusalems sich erhebenden großartigen Stadtmauer liegt das große mächtige Damaskussthor, dessen Name schon die Richtung bezeichnet, wohin es führt, und von woher allein die Stadt durch herannahende heeresmacht geschreckt und überwältigt werben konnte.

Diefe gegen ben Guben, gleich einer Balbinfel auf einer über 2000 Fuß hohen welligen Plateauflache gegen tiefe felfige Abfturge vorfpringenbe Landzunge einer Terrainbilbung fo eigen. thumlicher Art mußte fowol ber allererfte Anbau ber Burg ber Bebafiter wie Davide, ale auch ber weitere Rortbau ber Capitale nach der ihr gegebenen ursprunglichen Grundlage entsprechen. Der große Ginfluß biefer Grundanlage auf ben Anwache, bas Fortbefteben, bie Dauer ber Stadt fur folgende Jahrtaufenbe tros fo vieler Berheerungen ift unverfennbar, benn auf benfelben Grundlagen fonnte fich jeber neue Unfat verjungen und frifch bervor-Wie viel verganglicher murbe bas Schidfal Berufalems ausgefallen fein, wenn es bichter am Deer ober auf breiterer, fruchtbarer Chene, wie etwa auf ber Chene Cebraelom, errichtet worben mare. Der Bfalmift, von ber Beisbeit Gottes auch in ber Anordnung aller irbifchen Dinge burchbrungen, erfennt bies im Bf. 122, 3 wol an, wenn er fpricht: Berufalem, bu mobigebaute Stabt, fo mit fich Gins verbunben und nicht gerftreut gelegen; fo wie Bf. 78, 68: Und erwählete bem Stamm Juba ben Berg Bion, ben er liebte, und bauete fein Beiligthum boch, bag es emiglich feststebe u. f. w.

## 318 Weft-Afien. V. Abtheilung. II. Abichnitt. S. 8.

Rur auf biefe 2300 bis 2400 F. abfolut bobe (und relativ noch 1000 Buß gegen bas Tobte Deer bobere, f. Erbf. XV. 1. 6. 478) Blateaufläche mit ihrem fanftern Gugelboben blieb ber Unbau ber Stadt befdrantt, ber nicht über biefelbe binabftieg und in die Thalflufte fich verbreiten fonnte, wol aber, wenn er fich anbermarte enger gurudzog, gegen Rorben bin einer fortichreitenben Ermeiterung fabig mar, fo mie bas Bedurfnig ber gunebmenben Bevolferung ober ber Bertheidigung ber Capitale nach außen eine folde Ermeiterung berbeiführen mochte. Die Art, wie und mann Diefe Erweiterung und unter welchen Umftanben fie ftattgefunden, bies ift bie fcmierigfte Aufgabe im genauern Rachweis ber altern Topographie Berufalems, ba biefer weitern Raum barbietenbe Unbau von ber Billfur ber Menfchen und ben biftorifc wechselnben Beiten abhangig mar, welche bie frubern architectonifchen Monumente oft nieberriffen, neue aufführten, Die wieberum mit jungerm Schutt und neuen Stadtanlagen überbedt murben, inbeft bie brei anbern Seiten burch febr ausgebragte Berg-, Thalund Feloformen meift in ihren Raturgrengen verblieben und baber feftftebenbe Unhaltpuncte für alle Jahrtaufenbe barboten. Dicht flach ausgebreitete Cbenen find es, bie auf biefen lettern brei Seiten fich bem Stadtgebiete vorlagerten, fonbern auf ber Beft-, Sub= und Oftwand ber genannten hinnom- und Josaphat-Felfenthaler erheben fich wiederum fteil auffteigende Berghoben, Die mit ihren Felfenftirnen, gegen Dft, Rorb und Weft gerichtet, ben 3 Steilfeiten ber Stadt Eros bieten fonnten, boch bei bem Mangel ber Feuerwaffen ber frubern Sabrhunderte, wenn ichon gang nabe, boch noch zu weit abftanben, um durch ihre Rriegefünfte, ihr fcaben au fonnen. Die Schleubermaschinen und Burfgeichoffe bes bobern Alterthums fonnten nur von ber naben bugligen Rorbfeite aus Die Stadt bedroben; baber auch die vielen Belagerungen und Eroberungen, bie fie feit ben Beiten Sanberibe und Rebucabnegars bis in bie turfifche Beriode ju erdulden hatte, ja bis in die neueren Beiten nur von ber Rorbfeite ber ausgeben fonnten., Bon biefen brei, burch Tiefthaler abgesonderten Bergfeiten ließ fich gang Berufalem überichauen, aber nicht erobern; ju biefer Ueberichau ber Stadt und Umgebung ift ber Delberg befonders geeignet, von bem aus wir bie erfte Umficht ber Befammtlage gewinnen tonnen.

2. Die Ueberschau ber Ilmgebung vom Delberge; fein Banorama.

3m Often bes Thales Jofaphat erhebt fich mit fteilen Welsmanden ber von Rord nach Gud langgeftredte Delberg, ber auf feinen Boben fanftere Formen annimmt, ale an feinem Bufe; aber in fentrecht abfallenben Ralffteinbanten und Ralffteinschichten fich terraffenformig ju feinen brei plateauartigen, etwas bobern, jeboch flachen Saupttuppen erhebt, bie nur etwa um 200 guß bie bochfte Lage ber Stadt, namlich bie alte Burg Bion, welche Die füblichfte Felfenftirne ber fubmarte vorfpringenben Landzunge front, überragen (ber Delberg = 2509 &. n. v. Bilbenbruch; 2551 F. n. v. Schubert abfolute Bobe; relative über bem Tobten Meere = 3860 F.; nach einer Meffung bei Symonds bie abfolute Bobe bes Delberge nur 2249 &. Bar., bas Tobte Meer - 1230'; alfo relative Bobe bes Delberge nach Symonds nur 3479 F. Bar.). Die mittlere feiner brei fanften Ruppen ift bie bobere, auf welcher bie himmelfahrtetavelle ftebt, von beren Dach bas befte Banorama von Salbreiter aufgenommen murbe; Die nordliche Ruppe führt ben Ramen Viri Galilaei in ber Legende.

Diefer Delberg, Jebel et Tur ber heutigen Araber, bei Edrifi (b. Jaubert p. 344) noch Jebel Zeitun genannt, ershebt fich bis zu 416 Fuß (nach v. Schubert) 44) über bem tiefen Thale Kibron an feinem Westsuße; nach andern Wessungen (bem bklichen Stephansthor gegenüber) sogar bis 600 Fuß 45) und macht baher schon ben Einbruck einer bedeutenden Berghöhe, wenn schon sein Gipfel eigentlich nur 175 F. über dem höchsten Punkt von Bion bevorragt.

Noch eine ziemliche Anzahl von Olivenbaumen schmudt ben Berg, von benen er seinen Namen trägt, und an seinem Bestsuße ift die älteste Gruppe ihrer Beteranen im Sarten von Sethesemane als heiliger Bilgerort weltbefannt (f. Erdf. Ab. XI. S. 532—534). Ein großer Theil bes Berges ift mit flachen Aderselbern bebedt, selbst ber höchste Gipfel wird mit bem Pflug aberzogen und mit Serste besäet, die Ende März schon in hoher Saat stand; doch bleibt ein größerer Theil besselben, der von nachten Areibeschichten bebedt ift, unangebaut. Der Ort ber so-

<sup>\*\*)</sup> Reise in bas Morgensand. II. S. 521 Rote. \*5 J. Wilson, The Lands of the Bible. I. p. 416, 482.

genannten 46) Simmelfabrtefavelle, eines von innen unanfebnlichen achtedigen, burch Urmenier wieber bergeftellten Gebaubes auf bem Gipfel, bas, feiner Grundanlage nach (Euseb. de Vita Const. III. 43) ber Raiferin Beleng gugefchrieben, auch bas lateinische Rlofter genannt und von allen Bilgern befucht wirb, um die lette bort im Boben eingebrudte Ruftapfe bes Erlofere fich zeigen gu laffen, hat tros feiner vielfahrigen Trabition (Erbf. XV. 1. Abtb. S. 394) fogar bie localifirte Stelle im Ev. Luc. 24, 50 offenbar gegen fich, mo es beift: "Jefus aber führte feine Junger binaus "(von Berufalem) bis gen Bethania (Ewc elc Bngarlar), "und bub feine Sande auf und feanete fie, und es gefcab, ba er "fie fegnete, ichieb er von ibnen u. f. w." Dun liegt aber Bethanien eben fo weit gegen Guboft vom Gipfel bes Delbergs, wie Diefer von ber Stadt Berufalem. Much ber mohamebanifchen Legende ift biefe Stelle eine geweihte, obwol bei ihnen bie Sage ift, ber Deffias habe fich vom Rreuge felbft gen himmel erhoben. Go wie biefe Bilgerftation auf blos falfcher Tradition beruht, und felbft geradezu ben Beweisftellen bes Reuen Teftamentes widerfpricht, fo wiederholt fich biefe Berfalfdung ber unwiffenben Monchstradition an ungabligen andern Cocalitaten, beren bergebrachte Ramen zwar unabweisbar geworben, aber als gang inhaltleer und Nichts bedeutend, bloe ale fpatere Localnamen in ber Topographie bes Lanbes mie ber Stadt angeseben werben muffen, Die baber bei unfern Untersuchungen, mo ihnen nicht eine Realität zur Unterlage bient, unbeachtet, vielmehr ihre Aufzahlungen und widerwartigen Ueberlabungen, ale einer Erbfunde gang frembartig, ben Bilgerbuchern und Stinerarien bes gelobten ganbes anbeim geftellt bleiben muffen.

Die himmelfahrtskapelle ber Lateiner, neben ber auch ein Wely, b. i. eine mohamedanische Grabeskapelle, und benachbart bas Dörschen Zeitun liegt, hat baber für uns nur ben Werth, baß sie auf ihrem Dache, wie auf der höchsten benachbarten hügelstelle ben erhabensten Standpunkt zum Ueberblick über die Stadt, wie über die bis 15 Stunden weite Umgebung darbietet, worin die genauesten Beobachter 47) mit dem obengenannten Banorama

<sup>846)</sup> Robinson, Bal. II. S. 41 u. Anm. XXIV. S. 740—741, wo bie Entstehung ber Legende nachzusehen. 47) ebendas. II. S. 42—44; 392—393; Wilson, The Lands etc. I. p. 483; Bartlett, Walks. p. 101—105, und defien Uebersicht ber Stadt. Las. 10; r. Schusbert, R. Th. II. S. 520—522.

übereinftimmen. Diefen-Blid bielt Bartlett für einen ber inbaltreichften in ber Belt, ba gegen Weft bie gange Stabt mit ihren mertwürdigen Localitaten in halber Bogelperfpective unmittelbar por ben Augen bie flarfte Ginficht wie auf eine Landfarte gemabrt. von beren Gingelheiten erft weiter unten bie Rebe fein fann. Aber auch bie bohen und Tiefen weit und breit umber, fagt v. Schubert, find ein bebeutungsvoller, berrlicher Rahmen zu bem Bilbe von Berufalem. Begen Often bin fentt fic ber Blid von einer Tiefe gur andern, bis gu bem Reffel bes Tobten Deeres binab, und jenfeit feines Wafferfpiegels, beffen großern Theil ber Ausbehnung von R. nach S. man von bier aus erschauen tann, erhebt fich bie arabifche Bergfette Moabs, auf ber, gegen Chome Gubfeite bin, febr wol die bochften Blateau = Ruppen von Bisga (Erbt. XV. S. 147, 1192 u. a. D.) fich hervorheben follen, obwol Robinfon bier nur einen langen ebenen Rucken, obne Ginfonitt wie ohne Spipe, mabrnehmen fonnte. Die Ginfenfung ber Borbanthaler tann man nabe von ber Ginmundung am Rorbende bes Tobten Meres bis über Bericho und ben Berg ber Quarantana bin (Erbt. XV. G. 532) mit bem Auge verfolgen, wo er bann von ben vorliegenben Berghoben verbedt bleibt. Sein Lauf ift an bem grunen Streif von Baumen und Bufden leicht erfennbar, ber feine Ufer begleitet, bagegen bie burren Ufer bes Tobten Reeres nadt emporftarren, und babinmarts feinen tiefern Reffel eine bichtere atmofphärifche Schicht von eigenthumlicher Farbung überlagert, Die auch v. Schubert beobachtete, welche Bilfon mit bem Ginbruck vergleicht, ben geschmolznes Blei in einem tiefen Reffel auf bas Muge macht. Robinfon fab ben Spiegel bes Tobten Meeres von bier aus im Sonnenftrahl funteln, und baburch fo nabe gebracht, ale mare er nur 3 bie 4 Stunden fern. In größerer Rabe gegen G.D. fann bas Auge bie Schlucht bes Ribron = Thales bis gegen bas Saba = Rlofter und bas Tobte Meer verfolgen, und por biefen fleigt die Bobe Engabbi und ber Frankenberg auf (Erbf. XV. S. 603, 620, 642).

Quer über ben Delberg führen von ber Stabt aus 3 Tußpfabe über verschiebene Einsenkungen seines Rudens gegen S.D.
hin nach Bethanien, bavon ber nördlichste Pfab über bie höchte Ruppe an bem Wely vorübergeht, als ber gewöhnlichste, ben man zu nehmen pflegt, indeß der sublichste, bem man auf bem Rudwege folgen kann, burch die Einsenkung an der Südseite der füdlichsten Ruppe hin führt, die in dem noch sudlichern Fortstreichen des Del-

berge, in beffen fublichter Erhebung, wieber auffteigt, Die unter bem Namen bes Berges bes Mergerniffes befannt ift. (Mons scandali ober offensionis ber Bilger, in Unspielung auf ben Botenbienft, ber von Salomo bem Camos ber Moabiter zu Chren auf bem Berge bor Berufalem, b. i. gegen Connenaufgang, für feine ausländischen Beiber errichtet warb, n. 1. B. Ron. 11, 7). Bor bem Jahr 1283 fonnte Robinson feine Ansvielung auf Diefe Legende vorfinden, die zuerft bei Brocardus vorfommt, und alfo erft eine Deutung ber Rreugfahrer gu fein fcheint. bes Mergerniffes folieft bier gegen Gud bie Ausficht. Bon feiner Bobe bat Bartlett im Titelfupfer feines ichonen Berte eine lehrreiche Unficht von Berufalem gegeben, wie er biefe Stadt fich por Titus Berftorung, von ba aus betrachtet, reconftruirt bat 48), als fie noch ibre vollständigen brei Stadtmauern befaß.

Diefer Bufpfab nach Bethanien, jest bas Dorf El Agaringh ber Araber, b. i. bee Lagarus, führt am Oftabhange bes Delberge über milbe liebliche Lanbichaft, bie und ba burch offne Rornfelber und Dbftbaume, und nabert fich bald weiß angetunch= ten Baufern, die gerftreut zwifchen bunflen Dlivenbaumen fteben, Die icon faft die Grenze ber weiterbin einsamen Bufte von Jerico bezeichnen. Rechts am Wege fteben bie Refte eines Baumes aus bem Mittelalter, babinter auf nadter Unbobe Gemauer, bas que ber Ferne einem Caftell gleich fieht, aber bas verobete Dorf felbft ift, an beffen Gingange man bie Boble bes Lagarus zeigt.

Die nördlichste Ruppe bee Delberge (Viri Galilaei) liegt pon ber Rapelle bes Bely nur eine Biertelftunde entfernt; auf bem . Bergruden babin maß Robinfon eine Standlinie, um Binfel fur die Topographie ber Stadt ju gewinnen, und berechnete aus biefer, baf bie Rirche bes Beiligen Grabes von biefem Stanbpuncte Direct faft eine englische Deile entfernt liege. Jenfeit biefer norblichen Ruppe biegt fich ber Ruden bes Delberge, nach Weften gu. um bas von bort ber fommende obere Ribronthal berum, bas von ba an, wo es fich in rechter Ede nach 2B. wendet, mit Garten und Getraibefelbern bebedt ift 49). Der immer flacher werbenbe Ruden bes Delberge, ber fich gegen Weft um ben Dorbrand bes obern Ribronthales bingiebt, breitet fich ba in ben boben, mebr ebenen ober flachwelligen Landftrich aus, ber im Morben ber Stadt

<sup>648)</sup> Bartlett, Walks etc. p. 29-30, und eben so in Bartlett and Bourne, Comparative View. fol. tab. 4. '') h. Gabow, Mitth. a. a. D. B. III. S. 38.

Berufalem liegt und bas Schlachtfelb ber Feinde bilbet, von mo aus fie biefelbe allein belagern und erobern fonnten. Gegen biefe Morbfeite ift ber hauptausgang ber Statt, tae Damastusthor, Bon ibm geben brei Sauptstragen gegen ben Morben aus; gegen R.B. nach bem obern Beit Sanina, bas in Weft ber Baffericheibe ben Gegenlauf 50) bes Ribronbaches Mittellandischen Meere bildet, und über welchem in 2 Stunden Ferne Die Gipfelhohe ber alten Digpa unter bem allgemein befannten fpatern Ramen Reby Samwil, ale Beimath bes großen Bropheten Samuel, gleich einer weit und breit fichtbaren Landmarte über bem Gebirge Ephraim bervorragt (f. ob. S. 104-108). Die zweite Strafe geht gegen N.D. am auferften Norbfuffe bes Delberges vorüber gen Unata, Jeba und Difdmas (Unathoth, Geba und Dichmas), mo ber Felepag gwifchen fpigen Releflippen, an bem Jonathan, ber Cobn Saule, feine fubne Baffenthat gegen bas Lager ber Philifter verübte (1. B. Sam. 14, 5), und wo fpaterhin bie Grenze zwifchen ben Stammen Benjamin und Ephraim 51) vorüberzog. Die britte hauptftrage, bie von bemfelben Damastusthor zwiften jenen beiben birect gegen Rord über Tuleil el Fulil (Gibeah; Die Beimath Saule) nach el Birab (Biroth, Die Ctabt Benjamine) und Bifna, als bie gewöhnliche Strafe nach Nablus und Damastus führt, läßt, ihrer Richtung folgend, über bie borthin weit ausge= breitete, mehr offne Cbene in außerfter Ferne Die Berge von Samaria erbliden. Bom Stadtthor aus muß man bort, nordmarte gebend, zuerft bie flache Ginfenfung bee Babi Ribron ober bes obern, von B. gegen D. zieljenten Thales Jofaphat burchfcreiten, bann ben erften, am Mordrande bes Thales fich erhebenben Sobengug überfteigen, auf bem ber Blid Abichied nehmen muß von ber füblicher gelegenen, herrlich in ihrer Umgebung ausgebreiteten Beltftabt; benn nordwarte weiterschreitend bie gum Dorfe Schafat an ber Strafe, nur 50 Minuten Weges entfernt vom Thor, ift ibr Anblid icon gang verfdmunden. Die Unbobe, welche in ber Mitte Diefes Beges nur 25 Minuten fern vom Thore überfliegen wirb, ift nach Robinfon 52) unftreitig ber Cfopus bes Josephus (Σκοπός, b. Jos. Bell. Jud. II. XIX. 4. fol. 203, u. V. II. 1-3, fol. 320-321), wo Ceftus von Gabaon, bem

<sup>50)</sup> Wilson, The Lands etc. II. p. 37; Bartlett, Walks etc. p. 104. 51) Robinson Bal. II. S. 14, 328 u. a. D. 52) ebendas. II. S. 43.

heutigen El Gib (f. ob. S. 105), und spaterhin Titus von Gophna, bem heutigen Jifna, kommend, 7 Stadien fern von Jerusalem sein Lager aufschlug. Bon bieser Gohe aus erblickte Titus zuerst die Stadt und ihren Prachttempel. Bon baher kannen vor ihm die zerstörenden Geereszüge der Affyrer und Chalbaer, von daher später, nach ihm, die der Kreuzsahrer und ber Mossemen; hier breitet sich im Norden der Stadt das große Feld der Schlachten und Kämpfe aus.

Morbmarte blefes Ctopus, noch eine halbe Stunde binter bem genannten Orte el Birah, bilbet Die Bobe, binter welcher Beitin liegt, ben außerften Grengzug am norblichen Gorizonte in ber Mitte zwischen ber bervorragenben bobe von Reby Samwil in Weft und ben noch fernern Berghoben Samaria's in Dft. Diefe Beitin bezeichnet bie uralte Stelle Bethel (b. i. Saus Bottes), Die fcon aus Abrahams und Jafobe Beiten (1. B. Mof. 12, 8; 28, 11-19) eine geheiligte Statte, nach Jofua eine fanganitische Ronigeftadt (Jofua 12, 16), fpaterbin bie Bundeslabe aufnahm (Richt. 20, 26) und gur Grengftabt Benjamine und Enbraime murbe. Nach ber Symondefchen Bermeffung 53). in welcher beibe Orte Triangelftationen abgeben, mit benen auch Bobennivellemente verbunden worden, murbe biefe Beitin (Bethel) nur 1767 F. Bar. (1883 F. Engl.) und Reby Samwil = 2484 g. Par. (2648' Engl.) über bem Ocean, alfo lettere 881 F. Bar. bober liegend gefunden ale Beitin, mas auch gang paffend ericbeint.

Nach benselben Meffungen murbe biefer höchste Bunct ber Umgebung von Jerusalem, Neby Samwil, die alte Warte (Mizva), noch 275 Fuß höher als der Gipfel des Delbergs liegen, den Symonds nur zu 2249 F. Par. (2397 F. Engl.), also um 260 F. Par. niedriger als v. Wildenbruch, 302 F. Par. niedriger als v. Schubert gefunden hatte.

Die tiefere Lage von Beitin mit ihren Ruinen ift burch ben vorliegenden niedern Sobenzug verbedt, fie bieten also von ber Sobe bes Delbergs fur bas Auge feine so bestimmte Landmarke bar, wie bie ihrer fudwestlichen Nachbarin Reby Samwil.

<sup>653)</sup> Rough Sketch of a Portion of the Triangulation of the Southern District of Syria, examined b. F. L. Symonds, Lieutnant Roy. Engeneers, 16. April 1842. Copied for Pr. C. Ritter, by permission of Admiral Sir Fr. Beaufort, by A. Petermann. Lond. July, 1849.

Dem Blid vom Delberggipfel gegen Beft liegt die Stabt in ihrer gangen Breite und Musbehnung von R. nach Gub vor; bicht hinter ihr, nach bem Mittellanbifchen Meere gu, ift ber Borigont über ber Stadt burch ben flachen Bergruden begrengt, ber obne alle Auszeichnung fich an biefer Geite gegen ben Guben bis jur boben Chene Rephalm namenlos porubergiebt, wenn er nicht, wie auf bem Banorama, etwa nach feiner gegen Dft gur Stadt ablaufenden Quelle und Ginfentung benfelben Ramen wie bas Thal Bibon tragt, ben wir aber bei feinem ber frubern Topographen angemerft finben. Auf biefem Bergructen und über die Chene Rephaim fest die große fprifche Bafferfcheibe zwifchen bem Mittellandifchen und Fobten Deer von Nord noch Gub, vom Babi Banina meiter fubmarte gen Bethlebem und hebron fort (f. oben G. 33, 103 u. 208): Die Gbene Rephalm gebort icon ber weftlichen Abbachung bes Bergrudens zum Mittellandiften Meere 54) an. Wie ber Mons scandali. b. i. ber Berg bes Mergerniffes, ben Blid gegen G.D. vom Delberg foließt, fo biefer Berg Bibon in weit großerer Musbebnung ben gegen Beft. Gegen C. C. B. fcblieft auch die bobe Chene Rephaim ober bas febr flache breite Thal Rephaim, b. i. Thal ber Rephaim ober ber Riefen (f. Erbf. XV. S. 121), Die Aussicht, beren Rame fich bier in Diefen ihren alten Bohnfigen wie zu Bebron erhalten bat (f. Erof. XV. G. 120). Diefe Chene mar weit genug, um bem Philifterbeere jum Lagerplat in ibren Angriffen gegen Berufalem zu bienen, mo fie aber wieberholt pon Ronig David in Die Blucht gefchlagen wurden (2. Sam. 5, 18-25). Diefe bobe Cbene Rephaim 55) ift baburch eine berühmte Localitat, bie fich nach langer Weitung gegen Weft in jenes tiefere, engere Babi Berd binab fenft, bas, mit bem Beit Banina vereint, jum Babi Gurar und Rabr Rubin geht und aus ber Ebene ber Bhiliftaer fur ben Bug ihrer Rriegebeere, junachft gegen Berufalem, ben bequemften und baufigften Bugang barbot (f. oben S. 103 u. f.). Auf einer Unbobe ber fublichen Genfung, gegen Bethlebem bin, erblidt man vom Delberge aus bie Bobe bes griechischen Rloftere Elias (Deir Mar Elyas), babinter bie Sobe von Bethlebem und in weiter Ferne noch die Berge bei Bebron, bie bier ben Befchluß bes Borigontes gegen Gub machen,

<sup>54)</sup> H. Gabow, Mittheilungen a. a. D. B. III. S. 37. 55) Robins fon, Bal, I. S. 364—365; II. S. 44.

und bem Blide bes Tempelmachters beim erften Strable ber Morgenfonne begegnen fonnten (f. ob. G. 228). Dordwarts debnt fich Die Chene Rephaim, über welche die Calomonifche Bafferleitung und ber Beg von Bethlebem führt, Die beute, wie gu Befaigs Beiten, mo fie febr ertragreich geschilbert wird (Bef. 17, 5), im Gegenfat farger Rothftande 56), faft gang mit Baigenfelbern bebedt ift und bie und ba lleberbleibsel von gerftreuten Gaufern zeigt, bie bicht gur Nabe ber Stadt Jerufalem aus, bie mit ihr faft in gleicher Bobe gu liegen icheint; fie mirb babinmarte gegen Mord nur von einem unbedeutenden Feleruden begrengt, ben Gubrand bes Thales hinnom bilbet. Dieje Bergbobe, melde als fteile Gubmand biefer tiefen Thalfchlucht, ber Burg Bion fubmarts gegenüber, emporfteigt, ift in ber Legende ale Berg bes bofen Raths befannt. Gein Suß fleigt an ben meiften Stellen aus ber Tiefe hinnoms 20 bis 30 guß febr fteil empor, weiter oben mit abichuffigen Felbrandern, barin viele Goblungen alter Grabstätten fich zeigen. Sober binauf ift er weniger fteil und oben meift flach, gegen G.B. fich in Die Chene Rephaim verbreitenb. Geine bochfte Ruppe, noch etwas bober als Bion, liegt in B., Der Gubmeft-Ede Bions gegenüber, etwas öftlich Des gewöhnlichen Weges von Bethlebem nach Berufalem, ber gwifden ibm und ber Ebene Rephaim jum porolichern Gibonthale und jum Beft- oder Jaffathore binabsteigt. Gudlich vom Berge bes bofen Rathe beginnt ein fleiner Babi, ber parallel mit bem Thale hinnom gegen Dft, nur etwa halb fo tief wie jenes, zum untern Enbe bes Thales Jofaphat führt. Der Abfall Diefes Berges an feiner Oftfeite zum Ribronbache ift gleich boch, aber nicht fo fchroff wie ber Absturg bes Berges Bion nach biefem fich bier icon wieder verengenden Thale bin. Die auf biefer Bobe gerftreuten Baufer gleichen ben Muinen eines arabifchen Dorfes, bas Deir el-Raddis Madiftus ber Uraber, ober auch Deir Ubu Tor genannt wird, barunter fich außer einem mohamebanischen Bely nur etwa noch bie Defte einer befestigt gemefenen, alten driftlichen Rirche ober vielmehr eines Rloftere nach Gabow unterscheiben laffen. Dorf ftand bier noch vor 200 Jahren, mo es von Cotovicus und Doubban (in ben Jahren 1598 u. 1652) genannt marb. Monche haben babin erft feit bem 15. Jahrhundert (querft ermabnt von Fel. Fabri 1483) ben Mons mali Consilii und bas Land=

<sup>656)</sup> Gefenius, Commentar ju Befaias. I. C. 559.

## Berufalem; Umwandrung ber Stadtmauern. 327

haus bes Raiphas verlegt, in welchem ber Juben Sohe Briefter und Schriftgelehrte Rath gehalten haben follen, wie fie Jesum töbteten (Matth. 26, 3-4; 30h. 11, 47) und die Unterhandslungen mit Judas Ischarioth pflogen.

### Erläuterung 3.

Umwanderung ber heutigen Stadtmauern Jerusalems und ihre Localitäten bicht in ber Rabe ihrer Außenseite.

Bliden wir nun auf ber breiten und hoben Blateauflache ber gegen Guben amifchen ben Ribron- und Bihonthalern porfpringenben Land zunge, welche bem größeren Theile nach mit ben Baumerten ber Stadt Berufalem, innerbalb ibrer Mauerumgebung, bebedt ift, gurud und umwanbern biefe an ibren unmittelbaren Außenfeiten, auf ber Bobe gegen bie brei Siefthaler bleibend, und beginnen an ber Rorboftede ber beutigen Stadtmaner, wo biefe unmittelbar gegen Oft an ben meftlichen feilabfallenden Uferrand bes Ribronthales anftoft. Bon ba aus füdwärts breitet fich ber Tempelberg Moria bis zu feinem Terraffenabfall gegen bas tiefe, untere Thal hinnom aus; parallel mit bem immer tiefer, fubmarte einschneibenben Ribron- ober 30faphat-Thale gieht aber die Oftmauer'ber Stadt, die gugleich bie Ditmauer ber Tempelarea bilbet (mas entichieben aus Rebemia 3, 30-32 bervorgebt 57). 3mmer auf gleicher Bobe bleibenb, giebt fie fort bis in bie Rabe bes von D. gegen 2B. auffleigenben Duerthales Sinnom, wo auch Die beutige, jedoch immer auf ben Boben gurudbleibenbe Stabtmauer im rechten Bintel aus ber Gubrichtung in Die Beftrichtung übergeht und babinmarte ben zweiten Sauptberg ber Stadt, ben Berg ber Stadt Davids ober ben berühmten Bionsberg, binauffteigt. Die fteile Gubftirn biefer uber bem hinnomthale boch bervorragenben Stadtburg wird bier burch biefe Submauer gefchutt und gefront; ba aber ber fteile Weftabfall bes Bionsberges gegen bas obere Gihon-Thal, bas fich wiederum im rechten Wintel aus bem untern Sihon - Thal ober hinnom von neuem norbmarts menbet und gegen beffen Oftrand nach Weften zur Tiefe abfenft, fo folat

<sup>&</sup>lt;sup>57</sup>) Rrafft, Topographie. S. 54, 100, 155.

auch bie Beftmauer ber Stadt biefer Rormalrichtung gegen Rorben, bis gur Rorbweftede ber Stabt. Bei biefer Ummanberung find mir, mas bie Localitaten und ibre Berbaltniffe wie ibre Benennungen betrifft, fur neue und alte Beit, burch bie aegebene fefte Grundlage bes Bobens weniger gu Spothefen unfere Buflucht gu nehmen und in ben Streit verschiedener Deinungen einzugeben genothigt, als wenn wir auf ber flachern Rorbfeite ber Stadt, von ber Mordweft-Ede berfelben, Die lange nordliche Stabtmauer bis zur Rorboft-Ede berfelben verfolgen, von ber wir ausgeben. Um fpaterbin biefe frubern Buftanbe richtiger gu wurbigen und g. B. ben Sprachgebrauch bes Josephus in feiner Befdreibung ber Stadt einzuseben, wenn er von Richtung ber Mauern nach ben Beltgegenben, Die Facaben berfelben bezeichnet (fein πρός νότον, gegen S.W., beißt bei ibm: bie Rauer lauft in ber Mormalrichtung gegen G.D.; ober gegen BB., b. fie lauft von G. nach D. u. a. m., was icon v. Raumer, Schult und Rrafft nachgewiesen haben) 58), bleiben wir junachft nur bei ben Terrain verhaltniffen in ihrem gegenwärtigen Buftanbe fteben, auf welche Babow am genaueften feine Aufmertfamteit gerichtet und biefelbe auf feinem Blane eingetragen bat.

1. An ber Offfeite ber Stabt- und Tempel-Ummauerung von ber Morboft-Ede und bem Stephanstbor fubmarte bie gur Mofchee el Affa.

Un ber Norboft-Ede ber beutigen Stadtmauer, welche nur Felber und einen fparfamen mit Baufern bebauten Stabtbugel (Bezetha bes Josephus), jest zum mobamebanifden Quartiere Berufaleme geborig, umgiebt, liegen manche Trummerfullungen und Ruinenrefte, Die fcmer zu deuten, nach Gabom 59) vielleicht aus ben Beiten ber Rreugfahrer ftammen, auf jeben Ball bie alte Sauptftelle bezeichnen, mo Josephus ,, großer Edthurm" (nvoyoc ywriaiog) in ber Nabe bes Balter Denfmals und Balfer-Feldes (Ager fullonis b. Jefaias 7, 3), bei ber Reuftabt, b. i. ber Rorboftstabt, ftanb. In biefer Gegend mußte, nach Rrafft, bas Lager ber Affprier (i two Aoovolwo παρεμ. Bodi) gelegen haben. Gin Graben, in biefen Felegrund gehauen, gieht an ber Mordfeite ber Mauer vorüber, von bem eine Stelle

<sup>508)</sup> v. Raumer, Pal. 3. Aufl. S. 312, Roie 209; Schult, Beruf. S. 57; Krafft, Topogr. S. 19. 59) H. Gabow, Mitth. B. III. S. 40; Krafft, Topogr. S. 47, 118.

mit Baffer einen fleinen Teich, ber halb übermolbt und verfallen ift, außerhalb ber Stadt fullt, welcher Birtet el Babich (b. i. Bilger-Teich) beißt. Derfelbe Graben, faft parallel mit ber Mauer gegen Often giebenb, mas wol fur ein gleichzeitiges Alter beiber zu fprechen fcheint, lauft in bfilicher Richtung wie bie Maner fort, bis an die Weftwand bes Jofaphat-Thales, bie von biefer Mauerede bier nur 30 bis 40 Schritte entfernt ift. Bier wenbet fic Die Stadtmauer im rechten Winkel gegen Guben und eben fo ber Graben, fie eine Strede begleitenb, bis in bie Mabe bes Birfet hummam Sitti Marjam (Teich bes Babes ber Jungfrau Maria), von mo ab ber Graben fich verliert. Diefer Graben ift auf Robinfons Blan von Berufalem eingezeichnet, fein Gubenbe aber irrig mit bem Ramen Birtet el Bejjeb (Bibicheh) belegt, ber zu bem namenlos gebliebenen 60) Birtet an ber nordlichen Geite ber Stadtmauer gebort, welcher wol viermal fleiner ift ale biefer fublichere an ber Oftmauer, ber nur wenig norblich vom Stephans-Diefer lettere ift jest meift troden; feinen Ramen hat er bavon, bag er vorbem baju biente, ein Bad ju fullen, bas nordlich bem Refte eines alten Stadtgrabens, jest Birtet 38rain ober Israil (Teich Bethesba ber Legende), innerhalb ber Stadt liegt und Bab ber Maria beißt. Unftreitig weil außerhalb bee Thores im Grunde, am Oftufer bes Ribronbachs, Die Grabestirche ber Maria verebrt mirb.

Der hohe Oftrand bes Tempelbergs. Moria hat auf ber ganzen Strede fudwarts, entlang ber Außenseite ber Oftmauer bis zum Golonen Thor, fast gleich geringen Abstand von derselben, ebe er sich steil zum Josaphatthal hinabstürzt. Er läßt hier auf bem schwalen Ruden seiner hohen Kante nur Raum für enge Bußpfade, an benen entlang sich die meisten bichtgebrängtesten und gesuchtesten mohamedanischen Grabstätten, doch auch viele der christichen Gräber aus der Beriode der Kreuzzuga vorsinden, weil sie hier unmittelbar von der Terrasse des heiligen Tempelbergs, dem haram, überragt werden, von dem sie am Tage der Auferstehung und des jüngsten Gerichts, das im Thale Josaphat gehalten werden soll, ihren besondern Schutzeilen berdenkeine der Judengräber bedesen hier den ganzen Oftsereichen Leichensteine der Judengräber bedesen hier den ganzen Oftser

<sup>6&</sup>quot;) Schuls, Jerus. S. 37; Krafft, Topogr. S. 47; Dav. Roberts, La Terre Sainte. Livr. 2. Le Puits de Bethesda.

<sup>\*1)</sup> v. Schubert, Reife. II. S. 524-525; Bartlett, Walks. p. 17; Strauß, Sinai und Golgatha. S. 269.

abhang ber Bergwand aus ber. Tiefe bes Thales bis zur Sohe: benn auch ben Juden gilt diefer Grund nach ber Stelle bes Bro-pheten Joel (3, 7: Ich will alle heiden in das Thal Josaphat hinabführen, und will mit ihnen baselbst rechten wegen meines Boltes Israel) für das Thal des jüngsten Gerichts, wovon es auch den Namen Josaphat (b. h. ber herr richtet) trägt, der bem Alten Testament unbekannt war und erst in christlichen Zeiten in Gebrauch kam.

- Denn mit Baram ober Baram es Scherif bezeichnen bie Dobamebaner ben ben Ungläubigen gum betreten verbotenen Raum. in beffen Mitte Die beutige Mofchee bes Omar (Rubbet es Safhrab, b. b. Die Ruppel ber Relfen) ftebt, welche bie Stelle bes einstigen Salomonischen Tempels auf Moria 62) einnimmt. Gin Raum, ber, feiner Dberflache und feiner langlich vierfeitigen Form nach, gwar manche Umgeftaltung erlitten bat, auf bem aber bie Bezeichnung bes Fl. Jofephus von feinem innern Mauerumfang und feiner außern Mauerumgebung bes Tempelhaufes (vaoc) auch gegenwärtig noch immer anwendbar ift (ὁ ἐντὸς περίβολος, und ο έξω περίβολος). Das Stephansthor, por welches erft bie fpatere Legende feit bem 14. Jahrhundert Die Steinigung bes beiligen Stephanus verlegt und feitbem erft bas Thor 63) banach benannt bat (Apostelgeich. 7, 58; fie fließen Stephanum gur Stadt binaus und fteinigten ibn), murbe von ben altern Autoren, von Arculfus bis be Suchem, an Die norbliche Seite ber Stadt verlegt und bas heutige Damasfusthor bamit bezeichnet. Bon feiner Lage an ber Morboftede bes haram und am Wege, ber an ber Grabestirche ber Maria vorüber gum Delberge führt, wird es von ben Chriften auch Bab Sitti Marjam genannt. an feiner Außenfeite über bem Bortal vier Lowen in Stein ausgebauen find, fann es urfprunglich fein mobamebanischer Bau fein; er gebort wol eber ber Beriode ber Rreugfahrer an. Es liegen ihm an ber Norboftede bes haram noch beute coloffale Refte eines Thurms gur Geite, Die einer alteften Beit angeboren, gwifchen benen und bem Birtet Jorain ein Thorchen hindurchführt. Rrafft hielt bies fur bas Schaafthor bei Debemia 3, 1, mit welchem Diefer an ben Seiten ber Thurme Deab und Chananeel

<sup>662)</sup> Robinson, Pal. II. S. 53; Schult, Jerus. S. 32; Catherwood in Bartlett, Walks. p. 143, 148—168; Rrafft, Topogr. S. 69, 100 u. a. D. 63) Robinson, Pal. II. S. 19, 120—122; Schult, Zerus. S. 90; Rrafft, Topogr. S. 149.

feine Befereibung bes Reubaus ber Stadtmquern begann und von Da gegen Weft fortfette. Den Ramen erhielt es ju Rebemigs Beiten unftreitig von bem Schaafmartte, wobin vorzuglich vom Dften ber bae Bieb getrieben werben mochte, wie bies auch beute noch bei ben bortigen Beduinen ber Brauch geblieben. Robin. fon 64) fuchte bies Thor weiter fubmarts; ungefahr nur laffe fic Diefe Stelle in biefer Begend begelchnen, weil bis gur Beit bes Agrippa bier noch gar feine Mauer vorhanden gemefen. Bab es Gubab 65), b. i. bas Thor ber Stamme, wird es von den Ginheimischen genannt, und ift bas einzige gegen Dft geöffnete Thor, von wo aus bie Bilgerzuge nach Berico mallfahrten. Das Golone Thor (Porta aurea ber Rreugfahrer), fruber bei Arabern Bab er Rachmeh (bas Gnabenthor), jest Bab el Daberinneh (bas emige Thor), ift bagegen nicht mehr geöffnet, fondern zugemauert fcon feit Dmare Beiten, um von Dft ber ben Bugang ju mehren. Da es eine Tiefe von 70 Sug bat, fo fonnte es im Innern 66) in eine fleine Dofchee umgewandelt werben. Geoffnet murbe es birect gegen Weft jum Innern ber Tempelarea führen, weshalb es eben mit faracenischem Mauermerf verschloffen marb, ba eine mohamebanische Tradition weiffagte, von bort werbe einft ein neuer Ronig ale Berr ber gangen Erbe in ben Tempel einziehen, mas, auf ben Triumph ber Chriftenheit gebeutet, die Urfache fein foll, bag bis beute burch Schilomachen bie innere Geite biefes Thores bewacht wird. Bur Beit ber Rreuge fabrer murbe es alliabrlich einmal am Balmfonntage geöffnet, um ben Gingug bes Deffias zu feiern (nach Matth. 21, 8; 30h. 12, 13), ber burch biefes Thor ftattgefunden haben foll.

Rach außen zeigt bas Thor einen Doppelbogen von römisicher Architectur, Die icon Bocode, Robinson u. 21.67) für solche erkannten und beshalb ihn bem Neubau Raifer habrians zuschrieben, als er an ber Stelle ber zerftorten Berusalem bie Aelia Hadriana errichtete, und einen Tempel bes Zupiter statt bes jubischen heiligthums aufbaute. Bon biefem sah hieronymus noch zu seiner Zeit (gegen 400 n. Chr.) bas Stanbbild bes Zupiters neben ber Reiterstatue Raifer habrians (wol bie zwei Stanbbilder, von

<sup>64)</sup> Robinson, Bal. II. S. 45, 159.
65) Rrast, Topogr. S. 48.
66) Bartlett, Walks. p. 17; Wolff, R. S. 48; Williams, The Holy City. II. p. 313, 355, 358, Not. 3; Dav. Roberts, La Terre Sainte. Livr. 3. La porte d'or.
65. 79-80, 122-123.

benen bas Itinerar. Hierosol. ad Ann. 333 fagt: sunt ibi et statuae duae Adriani) 66). An berfelben Seite ber Aren ftanben fle, we, bod wol fürlicher gerudt, fich habrians Ballaft erbob, ben hieronymus ebenfalls noch gefeben ju baben bezeugt (Hier. in Comment. in Jes. 2, 8 und in Matth. 21, 15). Bene frubere Bermuthung Becode's murbe burch Rraffit Auffinbung 69) einer lateinischen Inschrift mit babrians Ramen an bem fublichen Thorgemaner, Die bort umgefehrt eingemauert mar, beftatigt; auch ber feinere Aunftftrl fewel an ben Sculpturen biefes Ditthores, wie an einem noch unzuganglicher gewordenen Gubthore ber Tempelterrafie, unter ber Moichee el Affa, bas gleichen Urfprung mit jenem zu baben fcheint, ftimmte mit bem jener Raiferzeit überein.

Die aufanglich nur unvollfommen erfannte Infdrift ift frater bon Souls vollftandiger ermittelt (TITO. AEL, HADRIANO) und von Euch 70) mitgetheilt. Obwol fie, wie biefer bemerft, nicht ben Raifer Sabrian felbft, ben Begrunder ber Aelia Capitolina ermabnt, fondern beffen Rachfolger, Sit. Ael. Sabr. Antoni= nus Bins betrifft, bem fie nur als eine Botivtafel bes gleichzeitigen Bouverneurs gewibmet warb, fo bleibt fie bennoch ein michtiges Dentmal ber Thatfache, bag beim Bieberaufbau ber Stadt im Dft und Gub wie auch im Rord verfucht murbe, Die burch Titus gerftorte Stadtmauer bes Agrippa in ihren Sauptzugen wieber berguftellen. Diefe romifche Reftauration blieb, worin Robinfon, Souls und Rrafft übereinftimmen, burch bas gange Mittelalter im wefentlichen biefelbe bis beute, und auch ber von Sabrian bamale im Guben quegefchloffene Stadttbeil ift burch biefe Gubmauer bis beute ausgeschloffen geblieben.

Auch Catherwood 71), ber eine betaillirte Anficht bes außern Golbnen Thores wie feines Innern geben fonnte, beftatigt als Architect ben romifchen Bauftyl bes außern Doppelbogens mit feinen Capitalen, lagt es aber unentichieben, ob die innere, 11 guß machtige Doppelmauer, burch welche bier auch noch ein 70 guß langer . Gaulengang unter zwei lichtgebenben Ruppeln aufmarte gur

<sup>\*\*)</sup> Itin. Anton. Aug. ed. Parthey et Pinder. 1848. 8. p. 279. \*\*) Rraffi, Lopogr. S. 40, 73 n. f. 70) Beitschr. ber bents 70) Beitschr. ber bentich. 5. "1) Bartlett, morgent. Befellich. G. 4. G. 253 u. 395. Walks. p. 158-160, Not.; vergl. Dav. Roberts, La Terre Sainte. Livr. 3. La porte d'or; vergl. Ferguson, Essay. p. 94: the Golden Gateway.

Tempelterraffe fubren tonne, wenn er zugangig geblieben, ein Reft ber antifen jubifchen öftlichen Tempel- und Stadtmauer mar, ober ob ber Bau erft ju habrians Beiten aufgeführt murbe. Die Lage biefes vermauerten Thores mag ziemlich in ber Mitte bes Baupteingangs, bem Salomonifchen Tempel öftlich gegenüber, gelegen baben, wie es noch beute ber Dofchee gegenüber liegt. es, wie icon Robinfon bemerkte 72), eine etwas norblichere Stellung, und Gabows genauefte Beobachtung rudte bie innere Seite bes faft jur Balfte verschutteten Thores ebenfalls mehr in Die Richtung ber Rorbfeite bes fleinern, Die Mofchee Omars umgebenden Blateaus, eine Lage bie auch burch Symonds Stabtplan beftatigt wirb. Es mag baber junachft bie Stelle bes Dorgen. thores in ber Stabt= und Tempelummauerung bezeichnen, welches vielmehr bas mittlere Thor über bem Abhange bes Ribronthales einnahm, bas mit einer Borballe verfeben als Sauptthor galt, weshalb ber Bachter beffelben, ju Rebemia's Beit (3, 29) bei bem Neubau Semaja genannt, wie auch nach 2. Chron. 31, 14, einen besondern Borrang vor ben übrigen Thorbutern unter ben Leviten behauptete. 3hm maren bie allerbeiligften Gaben anvertraut, auch mar bas alte Tempelthor gegen bie Morgenfeite mit Gold gebedt, und baber mabricheinlich ber Bebrauch ber Rreugfahrer, es bie Porta aurea au nennen 73). .

Je mehr dieser Theil der öftlichen Stadtmauer sich der Sudostede bes harams oder der Tempelarea nähert, besto dichter tritt sie, welche hier die ältesten colossalen Quaderreste zeigt, an den Steilabhang des Josaphat-Thales heran. Un der äußersten Sudostede beträgt der Abstand des bis dahin immer noch breiter gebliebenen Raumes auch noch 10 Schritt. Eben hier hat Gadow bei genauester Besichtigung Spuren eines Bogenansases wahrsgenommen, den er auch auf seinem handschriftlichen Plane mit dem Buchstaben se bezeichnet hat; er vergleicht ihn mit dem Bogensabsas, der sich an der Westmauer des haram sindet und auf Roschissons Plan als "alte Brücke" hypothetisch eingetragen ist, welche nach seiner Ansicht einst zu den mächtigen Bogen 74) gehörte, welche von der Tempelarea auf dieser Westselte über die Tiese

 <sup>72)</sup> Robinfon, Bal. II. S. 59; Gabow in Beitfchr. a. a. D. III. S. 45.
 73) Rrafft, Topogr. S. 155.
 74) Die Abbildung ihrer Lagerung f. in Bartlett, Walks. p. 135, Tab. Remains of the ancient Bridge; looking South; looking North; Frontispice in Bartlett and Bourne, Ancient and modern Jerusalem.

bes Thropbon binuber zum Berge Bion führte. Bartlett bat biefem wichtigen, von Robinfon querft entbedten 75) Monumente, bas manche Streitfragen veranlafte, eine eigene Rupfertafel ge= miomet, welche die Conftruction beffelben, von ber Rord- wie von ber Gubfeite gefeben, febr beutlich barlegt, und bat nach biefer Annahme feine Reconftruction bes alten Jerufalem vor Titus Belagerung gegeben, mabrend welcher befanntlich von ber Berftorung einer Brude gum Enftus bie Rebe ift. Diefer Bogenabfas an ber Oftmauer bes Baram ift nach Babows Deffung nur fleinerer Urt als jener coloffale ber Weftseite, boch immer noch groß genug, ba bie beiben Steine, aus benen er gebilbet ift 11 unb 111/4 Buß Lange haben, ber barüber liegenbe aber 16 Buß Lange. Bei ber großen Tiefe bes baran liegenben Ribronthales, felbft 76) nach Robinfons geringfter Ungabe von wenigftens 150 guß, ift nicht baran zu benten, bag fie bier zur Gyrengung einer Bogenbrude über bas Thal gebient batten, fondern nur mabriceinlicher bie Unterlage ju Treppenfluchten bilbeten, Die aus ber Suboftede ber Tempelarea bort bequemer hinabführen mochten ju ben in ber Tiefe liegenden Quellen und Barten.

An berfelben Ede aber, an ber Subwand ber Tempelmauer bes Subostwinkels, entdedte Sabow einen antiten Waffersbehälter, ben vor ihm noch Niemand wahrgenommen hatte; die Spuren bes Cisternenkittes hafteten noch an ben ältesten Steinen ber Mauer, und ragen noch in einer Lage von etwas über 9 K. über ben gegenwärtigen Schutt hervor. Diefer bis bahin unbefannte Teich auf vieser höhe wurde erst vor kurzem burch Wegstumung der Schuttmassen aufgededt. Er ist selbst auf dem engslischen Surven so wenig, wie jener Bogenabsat nach dem Kidronthalte zu, angemerkt worden.

Diefe Suboftede ber Tempelarea, die zugleich die Suboftede ber Stadtmauer bildet, gehört zu ben merkwürdigsten und
alteften Bauresten Jerusalems, so wie zu ben ftaunenswertheften
Werken bes Alterthums überhaupt.

Diese Mauer besteht in ihren unteren Steinschichten, aus fehr großen Quaberfteinen, die sogleich, auch nach Robinsfone 77) erstem Blid, auf Gerobes und felbst auf Salomonische Beiten hinsichtlich ihrer Aulage hinweisen. Der obere Theil ber

<sup>675)</sup> Robinson, Bal. I. S. 365; II. S. 62—66. 75) ebenbas. I. S. 385; II. S. 35. 77) ebenbas. I. S. 386, 393, 395; II. S. 61—65.

Mquer ift allerbinge neuern Ilrfprunge, bie coloffalen Steine, bie jeboch auch nur ftellenweis in bem untern Theile liegen, mahr= fcheinlich an vielen Stellen noch von Schutt verbedt, aber an biefer Guboftede besonders frei nach außen fich zeigen, find von allen frubern Reifenden ale uralte Fundamente angefeben worben. Das Aussehen ift, als wenn faft in jedem Theile der Dauer alte Grundlagen unten lagen, und in fpateren Beiten auf ben Trummern ber alten maffiven Mauer bie neuere aufgeführt mare. Daber ift bie Berbindungelinie ber altern und neuern febr unregelmäßig, boch febr fenntlich. Die frubern Refte zeigen fich an manchen Stellen viel bober ale an anbern; gelegentlich find bie Riffe barin mit fpaterm Flidwert ausgefüllt; zuweilen ift bie gange Mauer mobern, aber ihr guß ift oft mit Schutt bebeckt. Robinfon fand an ber Dft- wie an ber Gubfeite biefer Ummauerung Quadern von 17 bis 19 Bug Lange, 3 bis 4 Bug boch, einen fogar 71/2 Bug Aber auch nabe am Morbenbe biefer Oftmauer, nabe bem Stephansthor, maß Robinson einen Quaber von 24 %. Lange, 6 8. Breite und 3 g. Bobe. Diefe Oftmauer fest in Diefer urfprunglich coloffalen Conftruction nicht nur bierburch, fonbern auch burch ihre große gange in Erftaunen, bie, nach Babows forgfältiger Deffung ber gange aller einzelnen Steinquabern, von Mord nach Gub langs ber gangen Oftseite ber Tempelarea 1397 F. Rheinlandifch (etwas über 2 Stabien, jebes 600 F.) hat, mas, wenn man bie Bugenfullung zwifchen ben Steinen bingufügt, 720 guß beträgt, ein Maag, bas mit Jofephus Maagen Diefer Seite ber Tempelummauerung übereinftimmt.

Die Submauer bes haram, welche von ber hochgelegenen Suboft-Ede im rechten Winkel gegen Weft zieht, ift zwar, etwa in ihrer Mitte, burch einen Anbau ber gegen Sub vortretenben, sogenannten Moschee el Affa etwas verbedt, aber ihre ganze grablinige Ausbehnung, von welcher die heutige Stadtmauer sich an diesem Anbau subwärts von ihr abzweigt, läßt sich auch da noch bis zu ihrer Sudwestede versolgen, obwol diese schon innershalb ber Stadt liegt, von der nun die gegen Nord ftreisende Tempelmauer ber Westseite der Tempelarea ihre Normalrichtung gewinnt, die aber nun eben an dieser Westseite nicht mehr frei zu beobachten, sondern meist durch innere Stadtgebäube, die bis an sie anstoßen, bedest ist.

Diefe Submauer bes haram, von ber S.D.= zur S.B.= Ede, hat Gadow ebenfalls gemeffen zu 860 Fuß, welche also bie

gange Breite ber beutigen Tempelarea ausmacht, aber bem Magke bes Josephus (bie freilich wie alle Magke bes bobern Alterthums fcwierig zu ermitteln bleiben) 78) nicht fo gut entfpricht, wie jenes fruber angegebene Daag ber Oftmauer. beshalb für einen ermeiterten Reubau anzunehmen, bemertt Gabow, fei unftatthaft, weil fie gang gleich maßig in ihrer gangen Ausbehnung gemauert fei, aus gleich großen, 3 guß langen und 3 guß boben Quabern, und weil eben an ihrer Weftseite, wenige Buß von ihrer G.B. - Ede, fich bie unzweifelhaft alleralteften Refte jener coloffalen Conftruction in bem Brudenanfat finben, ben Robinfon feiner Beit entbedte und fur eben einen folchen aum Anftus führenden Reft einer über bas Epropoon gefprengten boben Brude bielt. Der untere Edftein an biefer G.B.-Ede ber Tempelmauer bat, nach Gabows Meffung, bie coloffale , Große von 29% Bug. In gerader Flucht biefer nach Rord fortftreichenben Mauer liegt aber ber Rlageort ber Juben, beffen coloffale Mauerwande 79) an ber Außenfeite ber, Tempelmauer burch vielfache Abbilbungen und Befdreibungen neuerlich binreidenb befannt geworben find. Wegen ibrer eigenthumlichen Bearbeitung "mit geränderten Bugen und glatten Blachen", vertieften Fugenftreifen und baburch getäfelten Unfebens, gang gleichformig mit bem coloffalen Mauerverbanbe an ber Offfeite ber Tempelumichliegung bes haram, find fie fur vollig verschieben von fpateren romifchen ober faracenifchen, bagegen entichieben für jubi= fcen, mabricheinlich antifen Salomonifchen Urfprunge aus ben Beiten bes erften Tempelbaues angefeben worben (f. ob. bie Baram - Ummauerung an Abrahams Gruft in Bebron S. 242). Dies find bie Steinbauten ber Salomonifchen und unmittelbar nachfolgenden Berrichaft, bie ungeheuern Mauern, die Sofephus nennt: "unbeweglich für alle Beit" (ακινήτους τῷ παντί χρόνω, Antiq. XVII. 3; Bell. Jud. V. 5, 1). Un biefer Weftfeite, gang nabe ber genannten G.B.-Ede, fcbien Robinfon 80) beim arften Anblid ein Stud ber unterften Mauer wie que ihrer Stelle gerudt zu fein, ale ware fie geborften und ben Ginfturg brobend. Erft bei wiederholtem Besuche ber bis babin unbeachtet gebliebenen

<sup>878)</sup> Robinson, Bal. II. S. 70—71. 79) Bartlett, Walks. p. 140, Tab. 19: Jews Place of Wailing; banach Krafft, Topographie. S. 113. 80) Robinson, Bal. I. S. 394; II. S. 62; hiezu best. Reue Untersuchungen über bie Topographie Jerusalems, als Beigabe. Halle, 1847. S. 73—83.

mertwurbigen Stelle entbedte er, bag bie icheinbar geborftenen, ungebeuern Quabern in ber That noch in ihrer urfprunglichen Lage fich befanden. Ihre außere Oberflache war aber zu einer regelmäßigen Curve ausgehauen, und in ihrer Aneinanderfügung bilbeten fie ben Anfang eines febr großen Bogens, ber einft, mit anbern veteint, von ber Mauer ber Area in ber Richtung gegen Beft nach bem Berge Bion quer über bas tiefe Thal bes Tyropoon geführt baben fonnte. Diefes Monument war bem Entbeder ein Bemeis bes boben Alters ber Mauer, aus beren Seite es bervorfpringt, zugleich aber auch bafur, bag an biefer Stelle Die yequoa bes Josephus, ober bie für bie Topographie ber Stabt und ihre Belagerungsperiobe unter Titus, fo wichtige Brude gefunden fei, bie einft vom Tempelplat über bas Tyropoon gum Evords, b. i. gur freien Terraffe am Basmonaer Ballafte ber Bionftabt binuber führte und Moria mit Bion verband. biente bem Ueberreft ber jubifchen Bertheidiger, bie aus bem Tempel verbrangt maren, jum Rudjug in bie Burg Bion, mo fie fich, nachbem fie biefe Brude hinter fich, unter Berfolgung ber Romer, gerftort hatten, von neuem gum Rampfe rufteten. Daß fie, damale abgebrochen, fo gang in Bergeffenheit gerieth, fann allerbings auffallend ericbeinen, noch mehr aber wol, bag ein fo coloffales Wert auf einem flüchtigen und bedrobten Rudzuge fo fonell batte gerftort werben fonnen.

Die ungefähre Länge biefer alten γέφυρα (was auch einen Erdwall bezeichnen kann), die, wie Bartlett bafür hielt, gleich einem großen Biaduct auf mehreren Bruckenbogen ruhen mußte, hatte, nach der dortigen Breite des Thropsonthales und noch Robinsons Meffung zu urtheilen, die bedeutende Ausbehnung von 350 Fuß betragen muffen. Die Bogenspur, sagt er, sei ganz beutlich und lause 51 K. die Mauer entlang. Von 3 Lagen übereinander sind die Quadern noch in ihrer ursprünglichen Stellung, jede 5 Kuß 4 Joll dick; einer derselben 20½ Buß, ein anderer sogar 24½ Buß lang, und eben so colossal die übrigen. Die noch vorhandene sichtbare Eurve des Bogens sei nur das Bruchstüdeiner Sehne von 12½ Tuß. Robinsons genaueste Maaße sind von den Nachfolgern vollkommen bestätigt; doch sügt Wolff 81) eine Bemerkung hinzu, die, wenn sie sich bestätigen sollte, allerdings der Erklärung bieses Bogenrestes eine andere Wendung geben

<sup>1)</sup> Bb. Bolff, Reife in bas Gelobte Land. 1849. G. 67.

tonnte. Mehrere folde aneinanbergereihte Bogen batten offenbar bie riefige Brude tragen können; am gegenüberliegenben Bionsberge konnte aber Robinson selbft teine Spur abnlich entsprechenber Grundlagen entbeden, welche die Bermuthung zur Entscheidung hatten bringen können; allerdings ift dieser Theil ber Gegenwand mit Schutt und hausermaffen bebedt.

Es hat daher nicht an Einwurfen gegen diese Spothese gefehlt, die vorzuglich auch mit ben verschiedenen Unsichten vom Laufe
bes Tpropoon und ber Bertheilung ber innern Quartiere ber
Stadt zusammenhängen. Wilfom 82) hielt bafur, daß diese Grundlage des Bogenrestes auch mit bem unterirdischen Gewölbebau ber
Moschee el Atsa habe in Berbindung stehen konnen.

Billiams, Schult und Rrafft ruden bie Lage bes antifen Zvoros nordlicher, und feben die regroa bes Josephus nicht für eine Brude, fonbern fur einen Erdwall an, wie ein folder noch beute an dem Saufe bes Rabi ober bem Defhemeb 83), b. i. bem Stabtgericht, vorüberführe, beffen Lage ber alten Localitat ber Terraffe bes ehemaligen Enftos entspreche, und bas auch beute noch in ber jugeschutteten Bertiefung bes Tpropoon ben Bionberg burch bie Davideftrage mit ber Baram - Terraffe in Berbindung fete. Der coloffale Bogen liege viel zu tief im fublichen Thale bes Tpropoon, fagt Rrafft, um eine Berbindung gwifden beiden entaegengefesten Bergmanden abgeben zu fonnen; ba bie an ber Dftfeite Bione fteile Belemand menigftene 30 guß fenfrechte Bobe betrage, wie boch batte bie Brude fich beben muffen, um ben Bionbergruden felbft jugangig ju machen. Er glaubt vielmehr barin ben Reft einer Unterlage ber vom Tempel an biefer G.B.-Ede berabsteigenben Stufen ju finden, Die auf ber Begenfeite bes Bionberges wieder binaufftiegen, beren auch Rebemia und Josephus an verfchiedenen. Stellen Ermahnung thun, wie fie auch heute an andern Stellen ber Beftfeite bes Baram in verschiebenen Treppenfluchten fich wiederholen; eine Ginrichtung, Die auch fur Gabows aufgefundne Bogenrefte ale Unterban an ber Gudoftede nach bem tiefen Ridron-Thale eine Erflarung abgeben fonne. I. Toblere Mittheilung einer intereffanten Entbedung, im 3. 1846, von Bewolbbogen, die er unter jenem nordlichen Erdwall am Dethemeh aufgefunden, wovon jedoch erft weiter unten bie Rebe fein fann.

<sup>882)</sup> Wilson, The Lands of the Bible. I. p. 468. 82) Schulg, Beruf. S. 28; Rrafft, Topogr. S. 15, 60-62, 94 u. a. D.

wurde, wenn sie sich bestätigen sollte, wol am mehrsten zur Aufstlärung bieser wichtigen Streitfrage beitragen können. Den Grünben, die auch Williams, ähnlich wie Wilson, über bem Zusammenhang des hypothetischen colossalen Brückenbogens mit einem saracenischen Anbau, nach Justinians Zeit, an das fübliche Mauerwerf des harams angibt, treten auch die Beobachtungen Kraffts entgegen.

Aller Entgegnungen ber später nachfolgenden Beobachter gegen Robinsons Annahme ungeachtet, in deren specielle Eritif einzugehen, außer dem Zwed unfrer Darstellung liegt, bleibt v. Raumer in seinem Balaftina, 3. Aufl., doch der Ueberzeugung, daß man bei dem jetigen Zustande dortiger Ortstenntniß aus hinreichenden Gründen an der Robinsonschen Ansicht fest halten muffe, der auch Bartlett gefolgt war.

Die Grunde fur und bawider, wie fur viele andre noch zweifelhafte Buncte ber Topographie Berufalems, wird man ichon in v. Raumere reichbaltigem Abschnitt über Berufalem 84), in ber britten Auflage feines claffifchen Bertes, befprochen finden, auf ben wir bier gelegentlich gurudweifen, weil wir manches nicht gu berühren baben, mas bort icon binreichend ermittelt ift. freilich noch lange auf einem fo reichen hiftorifchen Boben einen Rampfplat ber Meinungen abgeben, wie mir bies bei einer anbern, une boch viel naber liegenden Beltftabt, bei ber antifen. claffifden Roma, binreichend erfahren baben. Bei ber großen Bericbiebenbeit ber Unfichten icon ber an Drt und Stelle icharfblidenbiten und gelehrteften Augenzeugen, Die wir auf fo labprintbis fchem Boben nur aus abgeleiteten Quellen beurtheilen fonnen, balten wir uns feineswegs icon gu Enticheibungen befugt. bleiben nur auf bem Gebiete ber Berichterftattung fur unfre geographischen und fur ben furzeften Raum beschränften 3wede fteben, ohne bas gange Gebiet ber Siftorie und Archaologie einer Beltftabt, Die icon fo reichen Stoff fur fo gablreiche Banbe bargeboten, weder burchbringen noch erschöpfen gu wollen. Dies nur gum Berftanbniß der gangen folgenden Darftellung, bei ber wir noch insbefondere auf Die febr gebrangten und lehrreichen Bemertungen eines ber jungften Beobachter an Ort und Stelle, auf Bh. Bolffe Schriftchen, binmeifen, bas icon, ben Sauptvuncten nach, febr unparteiifch, freilich nur fehr furz, aber überfichtlich be-

<sup>84)</sup> v. Raumer, Pal. 3. Aufl. G. 251-321, 393 u. a. D.

# 340 Weft-Affen. V. Abtheilung. II. Abschnitt. S. 8.

rührt, was wir hier nur wieberholen konnten, und noch manche wichtige neue Bestätigung von Thatsachen hinzusügt, wie z. B. zur Specialbeschreibung ber Construction ber Tempelummauerung und ber beiben Sübecken 85), da wir sowol hier, wie an unzähligen ans bern Stellen ber Localitäten, die Specialnachrichten derselben andern wissenschaftlichen umfassendern Werken über die Topographie und Archäologie Jerusalems überlassen muffen.

2. An der Subseite der Stadtmauer von der Mofchee el Affa bis zum Zionsthor und der S.B.-Cae des Berges Zion.

Bei ber icon oben genannten Dofchee el Affa, welche bie fubliche Seite ber Tempelmauer in ihrer ungefahren Difte unterbricht, verläßt bie heutige Stadtmauer biefe weiter gegen Beft fortziehende Tempelummauerung und wendet fich auf eine furge Strede birect gegen Gub, ebe fie bann wieber in faft rechtem Binfel gegen Weft jum Tpropoon und Bionberge fortichreitet. Mofchee, welche am Gubenbe ber alten Tempelarea am weiteften gegen Gub vorfpringt, und ihren Ramen El Affa, b. i. bie Meußerfte, bavon haben foll, baß fie unter ben 3 beiligen Dlofcheen gu Meffa, Mebina und gu Berufalem, bie nordlichfte, alfo entferntefte ift, liegt nicht genau in ber Mitte biefer Gubfeite ber Tempelummauerung, aber boch 337 guß fern in Beft ber Guboftede, wo bie Stadtmauer fich an ihrer Subfeite von ihr trennt. Wenn an ber Oftfeite Die Tiefe bes Ribronthales, nach Robinfone Schapung, vom Bug ber Mauer 150 F. betragt, Diefe aber bei 100 guß zur obern Tempelhalle, alfo im Bangen ju 250 F. Bobe, auffteigt und baburch fo imponirend wird (f. Erbt. XV. S. 603), fo ift biefe Gudwand ber Stadtmauer auf bem füblichen Abfturge bes Ophel genannten Tempelberges, nach Robinfone Schatung, an 60 guß boch; berechnet nach ben 8 Steinlagen übereinander, jebe von 3 Bug Dide, und barüber von 24 jungern Lagen, die nur aus magigen Baufteinen von 11/ Fuß Bobe befteben 86). Der Wintel, ben biefe Stadtmauer im Often mit ber füdlichen Mauer ber Tempelarea macht, bilbet ein giemlich vierediges Grunbftud auf ber Bobe bes Ophel, bas gegenwartig ale Aderfelb ber Mofchee angebort. Es ift biefes ein

<sup>\*\*5)</sup> Ph. Wolff, Reise in bas Gelobte Land. S. 64—88.
\*\*6) Robinson, Pal. II. S. 60.

offenbar aufgeschütteter, erft geebneter Boben, weil er an der Außenfeite der Mauer noch an 50 Fuß über dem Boden an der innern Seite der Stadtmauer hervorragt.

In ber innerften Ede Diefes Bintele ftebt Die genannte Mofchee el Affa 87), Die mit ihren Rebenbauten gum erften Dale genquer auf Symonds Stadtplan eingetragen und von Cather wood befchrieben werden fonnte, ba fie ibm auch in ihrem Innern zugangig warb. Dan nimmt an, fagt er, bag fie von Raifer Buftinian erbaut ift, fpater aber burch Dobamebaner große Umbauten erlitt. Bon G. nach R. 280 Rug in Die Lange gebaut, mit einer fconen Ruppel im Mittelfchiff, bat fie zu jeber Geite 3 Seitenfoiffe, eine Breite von 180 Rug und wird von einigen 30 bis 40 Saulen getragen von verfchiebenem Material, bie theils von romifchem, theils faracenifchem Styl find 88). Un ihrer Weftfeite ift eine greite, 200 guß lange Dofchee angebaut, Abu Betr genannt, und an Diefe eine britte nordwarts laufende fleinere, Die Mofchee ber Mogbrebin, D. i. der Afrifaner, Die ohne Bebeutung ift, und mahricheinlich erft feit Ende bes 15. Jahrhunderts Diefe Baumerte find vorzuglich baburch wichtig, errichtet marb. baß fie auf febr großen und weitläuftig gewölbten Unterbauten ruben, burch welche bie Tempelarea, erft über bem bier fcon abichuffigen Boben erbobt, ihre gleiche borigontale Berlangerung gegen Guben erhalten bat, wie fie gegenwartig fich zeigt. Bon ber Morbfacabe ber el Affa - Dofchee, in fconem gothifd = normannifchen Style erbaut, Die fruber fur Chriften unjuganglich mar, und nur einmal von Ali Ben nach Borenfagen befdrieben murbe, fubrt aus ber innern Area bes Baram ein boppelter Gewölbgang von R. nach S. unter ber El Alfa-Mofchee binmeg, und endet an einem boppelten Bortal an ber Gubieite ber Stadtmauer, bas mit corinthifden Gaulen gefcmudt, aber vermauert ift, gegenwärtig feinen Gingang gestattet, einft aber gur Romergeit fur bas fubliche Sauptthor gu bem Jupiter-Tempel Babrians gehalten wirb, ju bem man bier binauffteigen

<sup>87)</sup> Ferguson, Essay. p. 142. Tab. II. Interior of Mosque el Aksa.
88) f. Catherwood bei Bartlett, Walks. p. 155—163; eine Anficht vom Innern f. bei Ferguson, Essay l. c. p. 139 u. Tab. Interior of the Mosque el Aksa; f. G. Williams, The Holy City. 2. Ed. Vol. II. p. 305—313; und Ferguson, Essay. Tad. IV. General Plan of the Haram es Shereef, und Tab. V. Specialplane bergieben und des Mosque el Aksa, nach Catherwoods Reffungen. 1847.

mußte. Bu beiben Seiten gegen Weft und Dft feten biefe gemaltigen Unterbauten mit gabllofen Gaulen und Bewölbepfeilern mehrere hundert Bug weiter fort, mabricbeinlich burch bie gange Breite ber fublichen Area; benn auch unter ber weftlichen Mofchee ber Mogbrebin an ber 6.20.-Ede find tiefe Gingange, wie an ber Oftseite nabe an ber Guboft-Ede, welche bie Turfen fur bie Refte bes alten Salomonifchen Tempels halten. Auch im Mittel= alter 89) maren biefe Bemolbraume befannt, und Relir Rabri (1495, Evagat. II. p. 125, 252), ju beffen Beit bie verfallene Stadtmauer ben Butritt zu ihnen geftattete, hielt fie fur bie Stalle Salomons, fo groß, fagt er, bag mol 600 Bferbe barin Raum hatten, ein Bergleich, ber baber tommen mochte, bag, gur Beit ber Rreugfahrer, ben Tempelrittern biefe Geite ber Burg übergeben mar, Die bier ihren Darftall baben mochten. Diefe ftaunenswerthen Substructionen ber Tempelarea baben fic burch Cather. moobs Untersuchungen bemabrt, ber einen Grundrig und Aufrif von ihnen, fo wie von ber gangen Tempelarea, Die mit ihnen in Berbindung fteht, gegeben bat, und fagt, bag ihre Gemolbe und Unterftupungsbogen gegenwartig aus 15 Reiben quabratifder Bfeiler befteben, bie unter einander mit ihren brachtigen Bogengewölben die Tempelarea an diefer Gubfeite tragen, und oft von ben Burgeln ber auf ihr ftebenben Dlivenbaume und Eppreffen burchmachfen find, wie einft bie Pfeiler und Gewolbe, welche bie bangenden Garten ber Semiramis in Babylon trugen (Erbt. XI. 6. 917). Er fagt, bag biefe Bogengewolbe 300 Fuß fich gegen Weft verbreiten, gegen Nord 100 bis 300 guß weit auf ungleichem Grunde fteben, und bag fie 10 bis 25 guß Gobe haben, Bfeiler ober Gaulen, welche bie Bewolbe tragen, haben bis 41/ 8. Durchmeffer, find febr gut gemauert, oft aus beranberten großen Quadern beftebend, icheinen im romifchen Bauftyl ausgeführt. Man bat fie mit ben Gewölben ber Biscinen verglichen, wie fie in Italien und Conftantinopel befannt finb. Bei bem fcmterigen Bugange zu biefen innern Raumen, Die heutzutage mitunter nur burch fparfame Locher von ben außern Seiten in ihrem Innern, wenn gunftiges Licht in fie einfällt, beutlicher in einzelnen Theilen ertannt werben, blieb die Beurtheilung auch nur mangelhaft, meldem Styl und welcher Beit biefe grandiofen Anbauten angeboren modten, und ichwerlich wird man babei ju voller Enticheibung

<sup>\*\*\*)</sup> Robinfon, Bal. II. S. 90.

gelangen, ebe biefe Raume nicht allfeitiger burchforfct werben Daber gegenwärtig noch bie abmeidendften Unfichten über die Beiten und die Reihenfolgen ibrer Erbauer 90). Siftorifc bekannt 91) ift es aus Josephus Rachrichten, baf bie Gubfeite ber Tempelarea Thore batte, bie ju ihrer Mitte führten, baf bier eine fonialiche Salle ftanb, bie Berobes D. gleichzeitig mit ber Erweiterung ber Tempelarea nach Guben an biefer Gubmauer er-Diefen Berobes = Ballaft befchreibt Jofephus als: "bas mertwurdigfte Bert, bas je bie Sonne befchienen," prachtvoll und luxurios, wie alle feine Bauten. Es fei eine breifache Balle, Die vom Ribron-Thal fich bis jum Tpropoon erftredte, mit 4 Reiben von Gaulen umfchloffen, beren beibe gur Geite niebriger lagen als bie mittlern (bem jegigen Tempelhaufe ber el Affa abnlich), bie ein Stabium Lange hatten. Es mare moglich, bag Berobes babei icon altere Gewölbe und Soblen, Die, wie Josephus fagt, fcon mit bem alten Salomonifchen Tempel in Berbindung geftanden, wol zu feinem boben Brachtbau benutt batte, bas bie von ibm in bie Tiefe Sinabichquenden, wie Jofephus fagt, fdwindeln machte, zugleich aber bie Tempelarea gegen Guden erweiterte und gleich machte.

Nach der Berftörung durch Titus brachte habrian an Diefer Subfeite der Tempelarea auch feine Neubauten, zumal ein großes Sudthor an, wahrscheinlich baffelbe, das Catherwood von der innern Seite der Area auffand, das auch von Wolcott seiner aus gern Lage nach bestimmt ward.

Rurg vor ber Mitte bes 6. Jahrhunderts errichtete Raifer Juftinian 92) eben hier ber Jungfrau Maria zu Ehren eine prachtvolle Rirche in Jerusalem, beren Beschreibung bei Procop. de Aed. V. 6 an das Fabelhaste grenzt. Rur hier am Sudenbe der Tempelterrasse lätt sich ihre Lage nachweisen, aus beren späterer Umwandlung, nach der Eroberung durch die Araber, über densselben Gewölbehallen die Moschee el Afsa hervorging 93). In der Periode der Rreuzsahrer wird diese mit ihren vielen Neben-bauten zum Porticus des Tempels Salomonis gerechnet, bald ein

<sup>&</sup>lt;sup>20</sup>) J. Wilson, The Lands of the Bible. I. p. 468—472.
<sup>21</sup>) Rrafft, Topogr. S. 62, 73—74.
<sup>22</sup>) Robinson, Bal. II.
S. 80—86, 229 und III. S. 2. Jus. S. 1112—1115, wo auch Catherwoode Plan; Wolcott, Bibl. Sacra. I. 1843. p. 17—38, u. Rödiger, Rec. in Allg. Lit. 1842. Rr. 110.
<sup>23</sup>) Dav. Roberts, La Terre Sainte. Livr. 3. l'Eglise de la Purification, schöne Ansicht von S.D.

Palatium genannt, in bem anfänglich auch bie Restoenz ber Konige sein mochte, bann aber wurde sie ben Tempelrittern zur Bohnung und Bacht angewiesen, worüber die Geschichtsschreiber und Bilger jener Zeiten feine beutlichen Beschreibungen hinterlaffen haben. Die Schwierigkeiten ber Forschung wie ber Beurtheilung sind hier vielfach gehäuft, und baher auch viele Puncte noch keineswegs als entrathselt zu betrachten.

Biergu gebort g. B. auch ein bicht unter bem Oftabhange bes Dobel, weftlich über bem Marienbrunnen gang nabe munbenber unterirbifder Bang 94), aus großen Quadern gebaut, ber in ber Richtung ber Tempelarea aus ber Stadt tommen und ein alter Rloat fein foll, welcher in neuefter Beit erft baburch befannt gemorben, baß bie Fellabs ber Nachbarschaft und bie Beduinen ber Umgegend in ben letten Bermaltungsfahren Ibrabim Bafca's ibn benutt hatten, um in Die verfperrte Stadt beimlich einzubrin-Er folle, fagt Schuly, bis in Die weftliche Mauer bes Baram eindringen, aber mo? ift unbefannt. Gabom bat beffen Munbung in feinem hanbichriftlichen Blan eingetragen. I. Tobler bat beffen Stelle auf bem feinigen etwas weiter im S.B. bes Marienbrunnens bezeichnet; er ift wol ber Erfte, ber beffen Inneres fubn zu erforschen versuchte. Er burchschritt ben unterirbifchen Bang bergan 622 Fuß weit, bis in Die Rabe ber Saulenummauerung bes Tempelplages, wo aber Schuttmaffen fein weiteres Fortichreiten binberten. Gin anbrer, auch icon von Robinfon angeführter, von biefem verschiebener Canal öffnet fich etwa 100 Schritt (nach Robinson an 300 Schritt) fublich vom Diftthore, und murbe ebenfalls von Tobler eine anfehnliche Strede weit verfolgt, weit innerhalb ber Ringmauer bis gegen bas Beft= . ende ber Tempelbrude im Quartier el Mugharibeh. Diefer Canal war es, nach Robinfon, ber im 3. 1834 von ben Fellabin benutt murbe, beimlich in die Stadt einzubringen und biefelbe gu überrumpeln.

Diese und ähnliche verborgene Ausgänge ber alten Stadt find es unstreitig, welche Titus bei der Belagerung Jerusalems burch die große Umwallung und Besatzung um die ganze äußere Stadtseite abzuschneiben suchte, wie dies auch von Dio Cassius angezeigt wird. Denn vordem machten die Juden durch verborgene

<sup>694)</sup> Schult, Jerus. S. 41; Tit. Tobler, im Ansland. 1848. 22. Jan. Rr. 19. S. 74; Robinson, Bal. II. S. 25.

Bege dfter ben Römern sehr nachtheilige Ausfälle, zumal um bie Gegend ber Quelle Siloah. Daher fanden bie Römer auch nach ber Einnahme ber Stabt in ben unterirdischen Gängen noch viele Berflecke, die von ihnen ermorbet wurden. Aus einem solchen subterranen Afpl, in dem Simon 35), nach dem Tempelbrande, sich lange Zeit mit Anhängern seiner Partei und Steinhauern, um sich heimlich einen Ausgang zu bahnen, verborgen gehalten, bis ihnen die Lebensmittel ausgegangen waren, stieg er plöglich aus der Tempelarea hervor, und dachte die dort stehenden römischen Soldaten durch seinen Burpurmantel, in den er sich gehüllt hatte, zu schrecken und so zu entschlüpsen; aber sie ergriffen und sesselten den Barteihäuptling; so wurde er als Gesangener für den Ariumphzug in Rom ausbewahrt.

Die jegige füdliche Stadtmauer, bie an ber Seite ber el Affa-Mofchee gang mobern vor beren innerem Gewölbbau aufgeführt ift, lagt, von Mugen gefeben, beffen Inneres gar nicht einmal abnen, fo febr ift felbft bie Spur bes bortigen Gubihores gur Tempelarea perbedt 96). Dagegen bat Babom boch auf beiden Seiten eines im Sub bes Baram an bie el Affa anftogenben Gebaubes, bie Refte eines alten Thorbogens bemerft, ber frubern Reifenben entgangen Er fchien aus altern Studen gusammengefest, ba ber Theil bes Bogens innerhalb ber Stabtmauer feineres Blattmert zeigte, und in ber Ornamentirung einen andern Stol als berfenige Theil, welcher außerhalb ber Mauer liegt. Schmudte er ein altes Thor, fo führte bies gerabezu in bie el Affa und in bie untern Raume berfelben, bie von Ginigen falfdlich fur Unterbauten gehalten fei. Der Einblid burch ein über 10 Buß hohes Fenfter in bas Innere geigte bie Rreugform einer Bafilica, mit Gaulen und Bfeilerreiben und niebern Bewölben, Die ber Beobachter für ben unveranberten Unterbau ber Rirche Juftinians halten mußte. - In frubern Beiten, por ber Aufführung ber außern Stadtmauer, por bem 3, 1536, mußte man bier überall noch Bugang burch bie vielen Mauertrummern und Gewolbehallen haben, wie bies aus ben Bilgerangaben, 2. B. aus Wel. Wabri's icon oben angegebenen Berichten, fo unbestimmt fie auch find, boch bervorgeht. Der außerhalb ber Mauer liegende, bier nach Guben binaustretende Tempelberg 97), beutzutage fur ben antifen Dphel gehalten, bacht fich, nach feiner

<sup>\*\*)</sup> Krafft, Topogr. S. 83—84. \*\*) Robinson, Pal. II. S. 21; III. S. 1114; Gabow, Msc. Plan. \*\*\*) Gabow, in Zeitschr. a. a. D. III. S. 40.

Subfpipe gu, in terraffenartigen Abichnitten bebeutend ab; bie einzelnen Terraffen nehmen meift feine gange Breite ein. Die in einem jum Theil funftlich bearbeiteten Felovorfprung endende Cubfeite liegt bebeutenb tiefer als ber westlich gegenüber liegenbe Bion, bennoch aber ziemlich boch uber ber Goole bes Ribron-Thales, wonach man fich einen Begriff von ber Tiefe biefes Thales machen tann. Der gange Oftobfall Diefes Ophel ift feil und mubfam gu erflimmen, wenn man von bem am Oftfuß tief anliegenden Quell ber Jungfrau (ober Marienbrunn), etwa wie Robinfon auf feiner erften Umwanderung ber Stadt, ben bortigen Steilpfab98) gegen ben G.D. Bintel ber Tempelareg binguf will. Die Thalfoole bes Epropoon an ber Beftfeite bes Ophel liegt bober als bie bes Ribron- wie bes hinnom-Thales in feinem untern Laufe; fie fenft fich, mit Oliven bepflangt, wie ber Berg Moria felbft, allmählig terraffenformig ab, und endigt felbft bei ihrer Bereinigung mit ben beiden andern genannten Thalern noch auf einem terraffenartigen Abschnitt von ziemlicher Gobe. Die Ditmand bee Ipropoon ift nicht fo fteil, wie feint, bem Bion angeborige Beftwand. Spuren von alten Dauerburchzugen, bie bier, nach ber Ungabe ber alteften Stadtmauer, um ben Bug bes Berges Bion geführt fein follten, tonnte Gabow, bei forgfaltigfter Rachforfdung, nirgenbe auffinben. Diefer Ruden bes Ophel fcheibet alfo bas Ribron- vom Tpropoon-Thale; ein Theil feines oberften flachen Rudens fann noch bebaut und bepflügt werden; feine feilern Abfenfungen bleiben meift nadt ober tragen noch einige Gruppen von Dlivenbaumen, zwifchen benen Die Stellpfade fich binaufwinden. Un ber Guboft. Ede ber Stadtmauer lag biefer Ophel ichon um 100 Buf tiefer 99) ale bie obere Mauer ber Area nach Robinfons Deffung; bas Ende ber jugefpitten fublichften Feleflippe bes Ophel, über bem Teiche Giloab, ragte etwa 40 bis 50 Ruf über benfelben bervor; bie Musbehnung feines Rudens mar ba, in ber Richtung von D. nach 2B., von einem Thalrande jum andern fcon bis auf 300 Fuß verengt. Rein einziges Bebaube ftebt auf biefem gangen fublichen Borfprunge, obgleich boch, wie fich aus Befephus Berichten ergibt, einft biefer gange Bugelfortfat jur Stabt fic bis Siloah hinabstredte. Denn fcon bei bem Reubau Rebemlas ging bie Gubmauer vom Bion burch bas Apropoon,

<sup>\*\*\*)</sup> Robinson, Pal. I. S. 385. \*\*) ebenbas. I. S. 384; II. S. 29, 102 u. f.

vom Quellthor bis jum Teiche Siloab, ber bas Baffer jum Barten bes Ronigs leitete, und von ba wieber binauf (gegen D.) bis an die Mauer Ophel, und von biefem gum Oftibor (Debemia 3, 15-28), und B. 26 wird gefagt: "Die Rethinim "wohnten auf Ophel bis gegenüber bem Bafferthor im Often, "und bem Thurm, ber bervorragt." Aus biefen Stellen und bem Umftanbe, bag Dobel bei Jofephus nicht mit unter ben Gugeln ber Stadt Berufalem aufgeführt wird, und faft in allen Stellen (im Bangen 8), wo er porfommt, immer auf Bauten, nicht auf einen Berg beutet, bat man biefe Benennung nur fur uneigentlich bem Berge vindicirt gehalten, bochftens als auf ibn erft in fpaterer Beit übertragen, urfprunglich aber einem Baumerte felbft, bas Bier fteben mochte, angeborig gebacht. (Ramlich ber Dungftatte Salomon 6 700), wovon eine Rabbinifche Trabition vorhanden, Die fich auf bortige fcone Gebaube bezog, bie nach Rabbinifchen Rachrichten noch im 16. Jahrhundert bort fteben follten.) Rach Rraffts 1) Bemertung bilbete aber Ophel vielmehr eine umschloffene Befte, bie Ronig Jotham, Uffas Cobn, zu bauen anfing (2. Chron. 27, 3; 2. Ron. 15, 35), weehalb ber Brophet Jefaias (32, 14 u. a.) ber Stadt bamit broben fonnte: "Der Ballaft mirb vermuftet und bie "Wege ber Stadt verlaffen fein. Ophel und ber Bachtthurm "(ber auch in Rebemia's Mauerbau vorfommt) werben ewige Goblen "fein, bem Bild gur Freude, ben Beerben gur Beibe."

Diefer Ophel ober Ophla als Bauwerk genannte Ort biente zu einem Afpl, bas mit bem Archiv, mit ber Burg und bem Rathhaus von den Römern bei ber Eroberung ber Unterstadt burch Titus in Brand gestedt ward, beren Quartiere hier bis nach Siloah die Berheerung traf, ehe noch die Zerstörung auch bie Oberstadt auf Zion erreichte.

Diesen Angaben zu Folge, mit bem von Josephus mehrfach bezeichneten Aus- und Einspringen des hier sublichen Berlaufes ber alteften Stadtmauer, hat Rrafft die von seinen Borgangern abweichende Zeichnung berselben auf seinem Plane niedergelegt, welche in der altesten Zeit, nach ihm, wie auch schon nach Robin son, ganz verschieden von der heutigen Sudmauer der Stadt, nicht an der Stelle der El Affa, sondern an der S.D.-Ecke der Tempelarea an diese sich anschloß, und dann direct gegen den Norden weiter in der

no) Schulz, Jerus. S. 59; Williams. II. p. 365, Note 7. 1) Krafft, Topogr. S. 23, 118, 154.

Oftmauer fortsetzte. Manaffe hatte ben Bau von Ophel vollendet, in welchem die Rethinim (b. h. Uebergebene, hörige), b. i. die abgesondert verachteten und für unrein gehaltenen Rnechte und Leibeigenen wohnten, welche von David und andern Königen den Leviten zu den niedrigern Tempeldiensten, dem holzhauen, Baffertragen u. a. zugetheilt waren. Bielleicht, daß sie Nachstommen oder doch Schickslagenoffen der Gibeoniten waren, die ein gleiches Loos getroffen hatte (s. ob. S. 105). Der Oft- und Süvabhang dieses Ophel ist dadurch von großer Bedeutung für die Geschichte und ihre Topographie, daß an ihm die beiden reichhaltigsten Wasserquellen, der Brunnen der Jungfrau und die Quelle Siloah, liegen (davon f. unten).

Much von bem Tyropoon (bem fogenannten Rafemacher= thale) fann bier, bei einer blogen nachften Umwanderung ber Stadt, im Borubergeben nur von feinem fubmarte auslaufenden Thale, nicht von feinem Urfprung und gangen Berlauf Die Rede fein , bas aus ber Mitte ber Stadt gwar bervortritt, aber unter feinen feit ben frubeften Beiten burch Bauferbau und Schuttanfullen febr veranderten und faum wieder zu erfennenben Diveau= verhaltniffen. Rach Gabome Ausbrud hat es bie gegen ben Suben halbinselartig zwifchen ben beiben Tiefthalern in D. und B. vorfpringenbe, gange Plateaulanbichaft in eine fubmarts gefpaltene ganbaunge vermanbelt. Ueber Diefen untern Musgang find, bei ber Bestimmtheit ber Formen, im Bufammentreffen mit bem Tiefthale Binnom alle Beobachter einftimmig; aber über ben Urfprung beffelben, ob im Beften oder Rorden, barüber berricht ber große, noch nicht recht entichiebene Streit ber Unfichten, von bem erft bei Umwanderung ber Morbfeite ber Stadt Die Rebe fein tann. Bier ift es, wo bie beutige Stadtmauer, im Weften ber El Affa-Dofchee, in ihrem fublichen vorfpringenben Bintel, nur ale ein bobes Flidwert von Steinen 2) aller Bestalten, Großen und Beiten bie vielen Berioben von Bertrummerungen und Reubauten, Die bier an ihr vorübergegangen, Bon einer noch übrigen einzelnen Balme auf bober Terraffe ift fie bier überragt. Da, mo fie westmarte gegen ben Oftabhang bes Berges Bion bin bas tieferliegende Tpropoon burchzieht, liegt ein Stadtthor Bab el Dugharibeh (b. i. Thor ber Afrifaner) 3) oder Barbaresten-Thor, bas bei ben Rreugfahrern,

<sup>&</sup>lt;sup>702</sup>) Bartlett, Walks. p. 17. 3) Robinson, Bal. 1. S. 395; II. S. 20.

Aranten und Monchen bas Dunger- ober Rifttbor beifit. entspricht feineswegs bem gleichnamigen Thore in ber alten Stabtmauer Rebemia's, das außerhalb ber beutigen mobernen Mauer gang wo anders am S.B.-Bug bes Berges Bion unterhalb ber beutigen Barten bes armenischen Rlofters gesucht werben muß (Rebemia 3, 14) 4), aber in ber Monchblegenbe mit ber weiter nordmarts gerudten fpatern Mauerftelle vermechfelt marb. Beibe erbielten vielleicht ibre Benennung von ben Dungftellen (Betbio. b. i. Diftplat), ju benen jenes alte Thor wenigftens fübrte. Souls balt bafur, die Bebeutung bes Bortes Bethfo tonne auch einem befaeten Blate gegeben fein. Diefes Thor in ber Bertiefung bes Tyropdon ift beutzutage verschloffen, ohne Bugang gur innern Stadt, wie v. Schubert fagt, erft in Folge ber Unruben in neuern Man fann aber burch Treppenftufen ju ber bortigen Stabtmauer bis zu ibren obern Schiegicharten binauffteigen, und fo beutzutage über bas Difttbor binmeg gum Quartier bes Berges Bion auffteigen, ein Weg, ben Robinfon begangen bat.

Der Raum innerbalb ber Stadt vor bem Bab el Dugbaribeb, ift beute noch mit 30 bis 40 guß boben Schuttbaufen und mit unzugänglichen, fachligen Cactusbeden bebedt, Die in ihrer größten Tiefe noch bober liegen, ale ber gegen Dft baranftogende Garten ber Affa-Mofchee. Daburch, wie burch bas Berbot, diefen Bintel um bie S.B.-Ede bes Baram frei zu burchwanbern, wie burch bas elenbe, fublichfte Quartier ber Turtenftabt, bas bier in ber Bertiefung gwifden Bion und Moriah, in engen Gaffen um die Mofchee el Dugharibeh auf ber Tempelterraffe, nach welcher auch bas Stadtviertel (Bareth el Mugharibeh, Barbaresten-Quartier) und bas Thor feinen Ramen erhielt, erbaut wurde, ift biefer Theil fdwieriger als fo manche andere Stadtfeite naber zu erforschen. Dazu tommt noch, bag aller Bauferanbau biefes Bareth auf einem Boben ftebt, ber ein Gigenthum ift, bas ben mohamebanifchen Lehrschulen bes anftogenben Baram gehort und ben hausbefigern zu Leben überlaffen wird, beren Anrecht nur bis auf bas britte Glied übergeht, weshalb in Gaffen und Bohnungen an feinen orbentlichen Ausbau gebacht wirb. Diefes verworfne Quartier, wegen feines bichten Anftoges an bas öftliche Baram bas Quartier ber fcmargen Baram = Bachter (bie

<sup>4)</sup> Robinson, Pal. II. S. 117; Schult, Jerus. S. 58; Krafft, Topogr. S. 151; v. Schubert, R. II. S. 544; Gabow a. a. D. S. 44.

Dagbrebi, Sclaven, Eunuchen?) erinnerte Gabow beshalb an die Mithinim, Die Leibeignen bes alten Tempels, Die bei Ophel . berum in biefer Begend ebenfalls zu Salomo's und Rebemia's Beiten ibre Bobnfige batten. Durch enge, winflige Gagden Diefes Quartiers ber Barbaresten gelangt man beutzutage gegen Dft, noch innerhalb ber Stabt, bicht an jene Stelle ber weftlichen Tempelummauerung mit ben coloffglen Quabern aus Salomonifcher Beit 5), welche bier eine freie Unficht gewähren, zu einem fleinen Raum an ihrer Beftfeite, ber unter bem Namen bes El Ebra, b. i. Rlageortes ber Juden, befannt und neuerlich vielfach abgebilbet worden ift. Diese Stelle liegt nur etwa 100 Schritt norblich vom Reft bes coloffalen Brudenbogens (f. ob. S. 336); ju ibm geben bie Juben ber Stadt jeden Freitag gur Berfammlung und gum Bebet, beugen fich bafelbft in ben Staub und beweinen ihr Schicffal an ber Statte, Die von bem Blut ihrer Borfahren getrankt ift. Sie wurden befanntlich feit ihrer Emporung unter Raifer Sabrian ganglich von Berufalem ausgeschloffen; erft unter Conftantin burften fie fich Berufalem wieder in fo weit nabern, daß sie diese ihre einftige Tempelftabt von ben benachbarten Berghoben erbliden fonnten. Enblich marb es ihnen geftattet, boch nur einmal im Jahre, am Tage ber Tituberoberung, in bie Stadt zu geben; aber bies Privilegium mußten fich fich von ben romifden Golbaten erfaufen.

Im 12. Jahrhundert war, zu Benjamin von Tubela's 6) Beiten, daselbst schon ber berkömmliche Gebetplatz der Juden, den sie für einen Borhof des Allerheiligsten des alten Tempels hielten, und diesen haben sie sich durch viele Opfer von der türkischen Obergewalt dis heute zu erhalten gewußt. Er liegt sehr verborgen für die Beobachtung der fanatischen Stadtbewohner, in dessen abgeschlossener Einsamkeit Bartlett die judischen Greise in ihren Gesehbuchern lesen, die Weiber in langen weiten Schletern die Mauer entlang gehen sah, dieselbe zu kuffen, durch die Ritzen der Rauer schauend, ihre Gebete in großer Devotion hersprechend, aber kein Weinen und Wehklagen bei dem Bolke wahrnahm, das in seiner die zum Almosenbitten versunkenen Armuth hier noch seinem Stolze als außerwähltes Bolk zu fröhnen schonen. Südwärts von

Nrafft, Sopogr. S. 113; Bartlett, Walks. p. 140. Tab. 19 u. a. D. Place of Wailing; Robinfon, Bal. I. S. 393-394. 6) The Itinerary of Rabbi Benjamin of Tudela ed. A. Asher. Berlin, 1840. Vol. I. p. 70; Bartlett, Walks. p. 139 etc.

biesem Klageorte ber Juben, bemerkte Gabow, führe eine enge Straße merklich steil hinauf gegen bas haram; zwischen berselben und ber Ruine bes colossalen Brückenansahes steige eine Treppe von 18 bis 20 Stusen auf ben hof ber Moschee el Musgharibeh, welcher schon innerhalb bes haram in gleicher hohe mit ber Area bieses lettern liege. Allein an dieser einzigen und nicht sehr langen Strecke erschien hier gegenwärtig ber Moria noch an seiner Westziete als ein Berg. Bon der Erstelgung dieser Treppe zur Area wurde Gadow mit ben Schimpsworten eines alten Scheris, da er bis dahin zur Ersorschung vordrang, zurückzewiesen. T. Tobler gelang. es 1846, in diesem Duartier einige interessante Stellen genauer zu versolgen, von denen unten, bei der Westseite des Haram, die Rede sein wird.

Berfolgen wir von dem geschlossenen Barbaresten-Thor (Bab.el Mugharibeh), dem Misthore der Ailgerlegende, aus der Tiese des Tyropdon gegen West die Außenseite der heutigen Stadtmauer, so mussen wir sehr bald die Steilseite des Berges Zion hinaufsteigen, denn fast senkrechte Steilwände fallen ihler zum untern Tyropdon von demselben ab, wo dieses sich oftwärts gegen das Kidron-Thal zum tiesen hinnom hinabwendet?). Robinson schälzum tiesen hinnom hinabwendet?). Robinson schätzte die jähe Kelswand, in welche hier der Zion der S.W.-Ecke der Tempelarea gegenüber steil hinabstürzt, auf 20 bis 30 Kuß höhe; er sand ihn ganz in seinem natürlichen Zustande, wahrscheinlich wie zu Josephus Zeit, aber das ansiegende Thal wolkarf mit Schutt angefüllt.

Ueber ben brittehalb Taufend guß breiten und hohen Ruden ber Gubeite bes Bionberges, wo diefer icharfer gegen ben Guben abzufallen beginnt, zieht die heutige Stadtmauer im Bidzadlaufe, in mancherlei aus und einspringenben Winkeln subwestwarts immer weiter vorspringend hin, bis zur scharfen S.B.-Ede ber Stadt, von wo ihre directe Nordwendung beginnt.

Diefe Stadtmauer, gang faracen ifchen Aufbaues, die Bartlett mit benen ber Stadte Alt-Englands, wie z. B. mit ben Ummauerungen ber merkwurdigen Stadt York, mit ihren Intervallen, Stufen, maffiven Thurmen und hohen Baftionen vergleicht, muß felbst auch aus bem Tyropoon die steile Bruft von Bion hinaufflimmen 8), da sie ben Raum durchsett, ber fruher, zur Beit

<sup>7)</sup> Robinson, Bal. I. S. 384; II. S. 24.

p. 15, 17—22, f. Tab. I. u. Frontisp., u. Bartlett and Bourne,
Tab. Modern Jerusalem.

vor ber Berfiorung burch Titus, bis gum Fuße bes Berges Bion im Thale Gibon mit ftabtifchen Quartieren bebedt mar, wo auch bie alte Stadtmauer zu Josephus Beit in Diefer Thaltiefe ben Rrang bes Bionefußes umlief, bis zu berfelben norbmarte giebenben Thaltiefe bes Bibon. Die Guboft-Rante bes Bion, wohin Rebemia bie Stufen, Die von ber Stadt David berabgeben, fest (Rebemia 3, 15), womit Josephus Befdreibung bes Aufgangs 9) über viele Stufen que bem Tyropbon gur Oftfeite ber Davibeftabt übereinftimmt, fo wie ber Gub= und G.B.-Abfall beffelben, bis in bie Rabe bes beutigen Birfet es Gultan ber Araber (gewöhnlich Unterer Gibon-Teich ber Legenbe), fagb Gabow 10), zeigt eine faft gefällige Rundung im Begenfat gegen bie Gub- und Weftwand bes Sinnomthales. Je tiefer biefes Thal in feinem Oftlauf, befto fubner und machtiger geschwungen erhebt fich ber Berg in 2 bis 3 wellenformig über einander auffteigenden Abfaben, zwiften welchen bie Bethlebemitifche Bafferleitung, auch bie Bafferleitung bes Bilatus genannt, fich binburch windet. Das gange Neugere bes vom Thal auffteigenden Bionberges trägt ben Charafter gleichmäßig abgerollter Schuttmaffen. feinem fonft-nadten, unterften guße gegen Dft bemertt man eine ovale, nicht wie gewöhnlich nach oben verengte Cifterne, bie mit Terra Cotta überzogen ift, aber nur noch jur Balfte fich erhalten bat, und etwas fubmeftwarts von ihr ein geraumiges, glatt gehauenes Felsgemach von etwa 40 Fuß Lange und Breite (Dies ift auf Symonds Blan von Williams mit Cave of St. Peter be-Un bem Beftfuße gegenüber, gegen bie S.D.-Ede bes Birtet es Gultan, zeigt fich eine jum Theil in Fels gehauene, jum Theil aus einer alten Mauerfullung bestehenbe Ruine von zweifelhafter Bebeutung, mit Spuren einer alten Cifterne, gumeilen aus gang unbefannten Grunden 11) Bab Tiberias (Sammam Zabaripeh auf Symonds Blan), auf Toblers Blan auch mit Bir el Jebubi, auch Davidepallaft bezeichnet; und etwas weiter norbmarte eine fcmale Mauerfullung am Beftabhange bes Bion, faft unmittelbar über ber Bafferleitung bes Bilatus, bie fich von ba, wo fie auf niebern Bogen 12) bas hinnom-Thal burchfest bat, um ben gangen runben Gubfuß bes Berges Bion herumwindet, und an ber Stadtmauer ber Binfelvertiefung bes Abrovoon ibr Ende

<sup>.709)</sup> Krafft, Lopogr. S. 61, 152. 10) Gabow a. a. D. III. S. 40. 11) Schulg, Jeruf. S. 27. 12) Robinfon, Bal. II. S. 24.

findet. Diefe gange Außenseite bes runbum jum hinnom=Thale abfallenben Bions, außerhalb ber heutigen Stabtmauer, ift von verschiedenen Fugpfaben burchzogen, Die fich vom Tpropoon und bem tiefen Thale hinnom an feinen Terraffenabhangen binauf= folangeln bis jum Bionsthore, bas auf feiner Bobe ben Gub-Gingang in die Stadt bilbet. Diefe Abbange find mit Gruppen von Dlivenbaumen an ben fteilern Abfagen bepflangt, Die flachern, obern Boben find bie und ba mit Acterfelbern bebaut. Bier geigen fich gegen Dft nur wenige Spuren alter Bewohnung; aber an ber Gudmeftfeite von bem fogenannten Rebi Daub bis gum genannten Bammam Sabaripeh - Bemauer fand Schulg 13) viele Spuren alter Mauerrefte und unverfennbarer alter Cifternen in ununterbrochenem Bufammenbange, wodurch an Diefer Seite unftreitig ber antife Bug ber alteften Stadtummauerung ber Davibeftabt fich verfolgen läßt, ber am genannten Gemauer bes Sammam Tabaripeb mit ber Lage bee Bethfo=Thores (Diffthor, f. ob. 6. 349) ober Effener-Thores, wie bes Thal-Thores in Nebemia's Neubau (Nebemia 3, 13-14) gufammenfallt. beiben gulett genannten Localitaten ber alten Mauerfullung und bem hammam Sabarineh gegenüber bemerfte Gabow 14), bag beut am Weftrande des Bion = Blateaus ein paar machtige Schuttbaufen alter Beit fich erheben, gleich funftlichen Ballen, Die unftreitig noch auf frubefte Befeftigung biefer Localitaten bin-Das völlige Berichwinden Diefes Theiles ber Stabt, eines alteften Quartiere ber Davideftadt auf Bion, gebort gu ben vielen unerflärlichen Berbaltniffen, Die überbaupt Diefe Bunderftabt barbietet. Den Gipfel des Bion bildet ein großes Blateau. bas im Guben ber fpatern Stadtmauer ausgeschloffen geblieben. auf beffen Mitte nur bas ben Mobaniebanern geborige Grab Davibe (el Debi Daud) fich noch erhalten hat, und etwas nordlicher bavon, gegen bie Stadtmauer bin, die armenifche Rirde, Chabe el Defthh ber Bilger (b. i. Gefängnig bes Deffias), mit bem Baufe bes Soben Brieftere Raiphas fieht und zwischen beiben Gebauben Die Monchelegenbe ju ben berkommlichen Stationen ber Ballfahrer Die Stellen zeigt, mo ber Sahn gefraht und Betrus geweint haben foll. Diefe armenifche Rirche liegt gang nabe im G.B. vor dem bortigen Sauptthor ber

<sup>12)</sup> Schulp, Jerus. S. 58; Krafft, Topogr. S. 151. ' 14) Gabom a. a. D. III. S. 41.

Stadt gegen Gub, bem Bionsthor; ihr felbft in B., G.W. und S. breiten fich bie Begrabnigplate 15) ber Chriften aus, jeber für fich von bem antern abgefonbert: ber armenifche gunachft ber Rirche, weiter in Weft ber lateinifche, bann im Gub ber ber griechischen Rirche, in ber Ditte ber amerifanifche Begrabnifibof Bion und im Gud ber Reby Daub, ber neuere Kriebbof bes evangelischen Bisthums, ben Bifcof Gobat anlegte und mit einer Mauer umgleben ließ. Go ift, fagt Strauß, ber Berg Bion eine Rubeftatte ber Tobten 16) geworben. Ginige Bufpfade fuhren von ber G.B.-Ede ber Stadtmauer in fcrager Richtung von bem Weftabfall bes Bionberges in bas Ginnom-Thal binab; aber feine große Lanbftrafe ift es, welche etwa biefen füblichen Theil ber Stabt burch bas Bionethor ber Franken (Bab en Reby Daub, b. i. Thor bes Bropheten David ber Ginbeimischen) mit ber weitern Umgebung ber Lanbichaft in Berbinbung feste 17).

Diefes Reby Daûb mit einer Mofchee und ber naben armenischen Rirche gebort auf ber Bobe bes Bion einer ber mertmurbigften Localitaten an, welche Dentmale aus bem bochften Davidifchen Alterthum bewahren mag 18), von benen aber bis beute noch feine flare Ginficht hat gewonnen werben fonnen, ba alle Sabrhunderte bindurch die Ueberlieferungen von ihr zeugen, bag fie ben manniafaltiaften Wechfeln unterworfen mar. Bu Robinfons Reit 19) batte Ibrabim Bafcha bier feine Bohnung aufgeschlagen. Die von ben Doslemen bier bewallfahrtete Dofchee und bas Grab Davibs machten bie Bebaube umber fur driftliche Beobachter unjuganglich; nur theilmeife Rachrichten find uns barüber jugetom= men. Ueber bem mostemifchen Grabe bes Bropheten Daub, bem ein Scheifh porftebt, fagt Robinfon, werde ein Bemach fur bas ber Ginfepung bes beiligen Abendmable von ber Monchelegenbe . ausgegeben, wovon jeboch bie altere Beit nichts überliefert bat. Ein großer fteinerner Saal, 50 bis 60 Fuß lang und 30 guß breit, mit einer Altarnische, wo Chriften ihr Bebet halten, auch gu Beiten Deffe lefen, liege bier neben einem zweiten noch großeren Gemache, in welchem die Mohamebaner ihre Gebete abhalten. Bebaube mar fruber eine driftliche Rirche, Die fcon im 4. 3abrhundert von Cyrill die Rirche ber Apoftel genannt mirb, ja

icon zu jener Beit für alter als bie Bauten Conftantins gehalten wurde. Das Itiperar. Hierosol. vom 3. 333 nennt fie bas Saus bes Ralphas, mo man am Thor bie Gaule ber Beifielung febe (Columna adhuc ibi est, in qua Christum flagellis caeciderunt) 20). beshalb Tobler bie altefte Via dolorosa vom Bion que norbe warts zum beiligen Grabe gieht, nicht von Oft, von ber beutigen Capelle ber Beifelung am Seral bes Stadtgouverneurs gegen Beft. Begen jene Unficht, Die auch bei ben Rreugfahrern bie berricbenbe nach ibm gewesen sein foll, marf Rrafft 21) bie Frage auf, ob nicht bie Amtewohnung bes Soben Brieftere, mo bas Sonebrium gur Berurtheilung fich verfammelte, vielmehr im R.D. ber Tempelarea nabe bem romifchen Balatium bes Bilatus zu fuchen fei, ber enticbieben auf ber Sobe ber Afra mit ber alten Untonia und bem beutigen Gerai bes turfifden Gouverneurs jufammenfalle, und nicht in ber Mitte ber Stadt lag. Danach murbe bie altere Via dolorosa boch mol eber mit bem beute bevilgerten Schmerzensmege von Dft gegen Beft gufammenfallen, und bie Gaule ber Beigelung an jenem Porticus bes Raiphas-Baufes von feiner beweifenben Rraft für bas Gegentheil fein. Uebrigens murbe bie Via dolorosa als Leibensweg bes Erlofers erft fpat, nach Robinfone 22) Ermittlung im 14. Jahrhundert, jum erften Dale von Marinus Sanutus Secr. Fid. Cr. III. 14, 10 genauer ermabnt, fo bag er überbaupt nur Bebeutung fur die fpatere Bilgerfahrt gewonnen.

Durch bas Mittelalter bindurch mirb jene Rirche ber Apoftel bas Coenaculum genannt, und die Legenben verlegen dabin allerlei Mertwurdigfeiten. Denn unter ben Rreugfahrern murbe bier ein Aus Maundeville und be Rlofter ber Francistaner erbaut. Suchem ergibt fich, baß zu ihrer Beit biefe Rirche noch im Befit ber Lateiner mar; 100 Jahre fpater fant fie B. Tucher von Rurnberg in eine Dofchee umgewandelt. Gin Minoritenflofter war ein Jahrhundert hindurch im Befit des untern Gefchoffes geblieben, marb aber im 3. 1561 baraus vertrieben, und faufte bas beutige lateinische Rlofter St. Salvabor an ber Nordweftede ber Stadt, welches die Berberge ber mehrften Bilger geblieben ift.

Die fleine armenische Rirche, die nur wenig nordwärts von Reby Daud liegt, foll bie Stelle bes Saufes bes Boben Brieftere Raiphas einnehmen; in ihrem hofraum murben bie Graber

<sup>2°)</sup> Itin. Burdig. ed. Parthey. p. 279; Tobler, im Ausland. 1848. Rr. 21. S. 71—82. 21) Krafft, Topogr. S. 63, 165—166. 22) Robinson, Bal. L. S. 387; Il. S. 3; deff. Untersuchungen. S. 135.

ber armenischen Batriarchen von Jerusalem gezeigt und mancherlei Legenben babin verlegt; aber Alles icheint bier nur aus fungerer Reit zu ftammen, und feine Nachrichten barüber weiter als in bas 14. Jahrhundert gurudzugeben. Dagegen reicht bie Nachricht von Davide Grab in bae bochfte Alter, und es ift fein Grund vorhanden, es nicht wirklich an biefer Stelle, in ber Dabe feiner Ronigsburg, noch innerhalb ber bamaligen nachften Ummauerung ber obern Stadt bes Berges Bion ju fuchen, ba es im 1. B. b. Ron. 2, 10 ausbrudlich beißt: "Alfo entichlief David mit feinen Ba-"tern und marb begraben in ber Stadt David." Gbin fo Salomo 23), Rehabeam, Abia, Affa, Jofaphat, Abasja, Amagia, Jotham, Jofias, alle in ber toniglichen gamillengruft, in ihrem Erbbegrabnig, bas auch von ben Dachfolgen= ben, bis auf Josephus, Die Graber Davibs, ber Gone Davide, ber Ronige Beraele ober überhaupt Graber ber Ronige genannt wurde. Beder ber Ronige hatte in ber Familienaruft feine besondere Grabfammer; biejenigen, welche an unreinen Rrantheiten ftarben, wie Joram, Joas, Ufias, murben gwar bei ihren Batern begraben, aber nicht im Erbbegrabnif, fonbern in bem baranftogenben Uder, und ber gogenbienerifche Abas murbe nur in ber Borftabt, nicht in ben Grabern ber Ronige beigefest (2. Chron. 28, 27). Bon bem Briefter Jojaba fagt 2. Chron. 24, 16 ale etwas Musgezeichnetes: "baß fie ibn begruben in ber "Stadt David unter Die Ronige, barum, bag er hatte wohl gethan gang Berael und an Gott und feinem Baufe." erften Berftorung Berufaleme burch Rebucabnegar (588 v. Chr.) murden diefe Konigegraber nicht gerftort, ba Rebemia beim Reubau ber Stadtmauern bier von ber Offfeite ber Stufen ermabnt, bie zu ben Grabern Davide binaufführten (Mehem. 3, 15-16); fo bag baburch ein Bestimmungepunct ber neuen Befestigung ber Stadt bezeichnet ift, mit bem auch ber "Aufgang" bei Jofephus übereinstimmt 24). Der Grund Diefer Erhaltung ift unbefannt, ba Die Schape, die man in Die Grufte mit zu begraben pflegte, boch Die Plunderer hatten loden fonnen; vielleicht bag biefe Ronige= graber, wie die ber agwtischen Bharaonen bei Theba, bei ihrer Unlage icon abfichtlich verborgen blieben. Auch ben babylonifchen und fprifchen Groberern blieben fie unbefannt: benn nach Jofephus ift es zuerft ber Bobe Priefter Burfanus, Sohn unb

<sup>&</sup>lt;sup>-23</sup>) Krafft, Topogr. S. 205 –211. 24) ebendaf. S. 152.

Rachfolger Simons bes Mattabaers, ber, um bie Aufhebung einer Belagerung ju erfaufen, Die Ronigsgraber plunberte (er foll que einer Rammer Des Grabes David 3000 Talente, b. i. uber 4 Millionen Thaler, genommen haben - mas wol große Uebertreibung ift - um ben Belagerer Untiochus abzufinden und feine fremben Truppen bamit gu befolden). Auch Berobes DR. folgte feinem Borgange, ubte ben Raub nur bei Radyt aus, fand aber anfanglich fein Gelb, fonbern Ronigefchmuct und Rleinobien; ale er aber weiter ju ben Grabfammern Davide und Salemo's porbringen wollte, brach eine Rlamme bervor, Die 2 feiner Begleiter tootete und ibn von feinem facrilegen Raube gurudichredte (wol entzundete Stidluft ?). Bur Gubne errichtete er am Grabesein's gange ein foftbares Marmorbenfmal. Bofephus berichtet, bag. weber hurtan, noch herodes ju ben Gargen ber Ronige felbft gelangten, weil biefe unter ber Erbe burch eine mechanische Borrichtung fo bestattet maren, bag Riemand, ber in bas Grabmal Das Genauere will Josephus eintrat, fie mabrnebmen tonnte. nicht mittheilen. - (Dan fonnte wol babei an bie genau verichloffenen, in ihren Steinangeln fich brebenben Steinthuren benfen, bie mir im antifen Sauran gu Gabara und anbern Orten, Grof. XV. S. 380, 813, 858, fennen, bavon auch noch Ueberrefte in ber Grabftatte ber Belena im Rorden Jerufaleme vorfommen, f. unten.)

Aus der Rebe des Apostel Petrus am Tage der Ausgießung des heiligen Geistes (Apostelgesch. 2, 29: "er, David der Erzvater, ift gestorben und begraben, und sein Grab ist bei uns bis auf biesen Tag") ergibt sich, daß damals die Lage von Davids Grabe noch allgemein bekannt war. Otto Thenius und Krafft haben aus den Legenden der folgenden Jahrhunderte nachgewiesen, daß die Sage von diesen Grabern sich öfter verdunkelt hat, aber das Rejultat über ihre Lage insofern sest steht, daß sie, wenn auch nicht unmittelbar unter dem Coenaculum, doch auf jeden Fall in jener Umgegend auf der höhe des Zion gesucht werden muffen, wenn man Nachgrabungen nach ihnen anstellen wollte.

Aritt man von ber außern Seite ber Stabtmauer durch bas Bionthor in die innere Stadt ein, so bleibt zur rechten hand bas Judenviertel der Stadt, das voll Koth und Schmut 25), darin die größte Armuth und die niedrigsten socialen Justande, das un-

<sup>25)</sup> Bartlett, Walks. p. 80.

ansehnlichfte Quartier mit feinen Schuttmaffen und Bintelgaffen liegen, aus beren Mitte ein einziges größeres Bebaube, bie Chnagoge ber Gepharbim, fich erbebt, aber bie geringere Baufermaffe mit ber gangen Offfeite bes Stadttheils gegen ben Abbang jum Ahropdon fich binabfenft. Dicht am Bionthore gur rechten Band fteben bie traurigen Gutten ber Musfapigen 26), jur linten Band aber erhebt fich bas driftliche Stadtviertel, Bareth el Ruffarah' gegen bas armenifche Rlofter und beffen Rloftergarten (Bareth el Urman), mit bem benachbarten fleinen Monnenflofter Deir el Beituneb, bem Rlofter ber Safobitifchen Sprer und armenischen Chriften (beibe öfter Monophysiten Deren Lage gewährt auf ber Culmination bes Bionberges Die meitefte Ueberschau über ben Guben Berufalems. Gin verwirrenber Anblic ift es, ber beim Gintritt in bas Bionethor, nach bem Jubenviertel (Bareth el Jabub) bin, bas Auge über fo viele tobte Mauern, über fo vielen Schutt und Berfall, über bie fcmubigfte und armfte Seite ber einftigen Davideftabt binwegtragt und die Seele mit Trauer, Jammer und duftern Bebanten über bas Schicffal einer folden Beltftabt erfullen muß. Belde Bechfel feit ben Beiten, ba Jehovah bier thronte und es im Bfalm 48, 11-15 beißen tonnte: "Bott, wie bein Rame, fo ift "quch bein Ruhm bis an ber Belt Ende, beine Rechte ift voller "Gerechtigfeit. Es freue fich ber Berg Bion, und bie "Tochter Juda feien frohlich um beiner Berichte millen. "Umringet Bion und umfahrt fie, gablet ibre Thurme, "betrachtet ihre Mauern, burchftreift ihre Ballafte, auf "bag ibr's verfunbigt bem fpatern Befchlecht: bag biefer "Bott fei unfer Gott immer und emiglich. Er fubrt uns auch "uber ben Tob." - Wie balb aber mußte Berufalem, wie ber Brophet Dicha aus Marefa prophezeite (Beremia 26, 18), ein Steinhaufen werben und Diefer Bion gu einem Aderfelbe (Dica 3, 12). Bunachft find es bie erbarmlichen Gutten bicht an ber Stadtmauer binter Dornbeden, ftachligen Cactusmanben und Schutt, welche ben Blid beutzutage auf fich gieben, ba fie nur von Leuten bewohnt merben, Die man Ausfatige nennt. Db ihr Uebel ber Ausfat ber Schrift ober ein anberes ift, tonnte Robinfon nicht beurtheilen; beffen Symptome ftimmten aber mit benen ber Glephantiafis überein. Auf jeben Fall find

<sup>226)</sup> Rebinfon, Bal. I. S. 403 und 404; Bartlett, Walks. p. 75.

es bejammernswerthe Gefcopfe, ein elenber Auswurf ber Gefellichaft, ber fein Uebel unter fich felbit noch burd Bermifdung auf bie Rinber fortpflangt, Die zwar bis in Die Jahre ber Mannbarteit gefund fcheinen, bann aber mit ihren Gliebern bemfelben Uebel anbeim fallen, und felten in ihrem Elend bas 40fte ober 50fte Lebensjahr erreichen. Dr. I. Tobler; ber biefen Ungludelichen eine größere Aufmertfamfeit wibmete, als fein Borganger, nennt ibre butten Biut el Dafafin (Butten ber Musfabigen) 27); an 16 elenbe Behaufungen, mit etwa 30 ber mit bem Ausfas Behafteten; Die bier von Almofen und gelegentlichen Spenben, Mohamebaner und Chriften gemifcht, unter bem Borftanbe eines Scheifh leben, ben felbft bie Rrantheit ergriffen bat. Bon Seiten ber Regierung geschieht nichts ju ihrer Rrantenpflege. Dbaleich auch außer biefen Butten bas Uebel bei Juben und Mobamebanern in ihren eigenen Bobnungen ber übrigen Stabt nicht gang fehlt, fo ift es, nach Toblers Urtbeil, boch nur ein wenig perbreitetes: benn in biefen Gutten fuchen nicht nur bie Armen ber Stadt, fonbern auch bie Ausfanigen ber umliegenben Begend ihren Unterhalt. Schon bie Bhjantiner trugen unter ber Ralferin Eudocia in Rrantenbaufern Furforge fur Die Musfatigen in Berufalem, und eben fo bie Franten gur Beit ber Rreugfahrer, welche für fie Unftalten außerhalb ber Stadtmauern vor ben Thoren von Jaffa und Damastus einrichteten; Die turfifche Berrichaft ift gang gleichgultig und unthatig fur bie Milberung ihres Schichfals geblieben, obwol boch manche Ginrichtungen europaifcher menich. licher Befinnung, von Seiten ber Chriften wie ber Juben 28), ihnen mit autem Beifpiele voran gingen.

3. An der Westseite der Stadtmauer von der S. B. - Ede des Berges Zion nordwärts bis zum lateinischen Klofter St. Salvador und dem Kabr Dschalud (Goliathsburg, der Psephinus.)

Rur ber nörbliche Theil bes Berges Zion ift von ben neueren Stadtmauern eingeschloffen, und biefer Theil ift hauptfächlich von bem jubifchen Stadtviertel und bem großen armenlichen Klofter an feiner am außerften gegen S. W. vorspringenden Stadtede einge-

<sup>27)</sup> Ausland. 1844. Rr. 115. 13. Mai. S. 459-460. 2") Chend. Tobler, Ueber Arzite, Apothefen und Krantenhauser in Jerusalem. Rr. 114 und 115.

Diefer Theil bes Berges ericeint 29) wegen feines Steilabfalles jum tiefen hinnom-Thale, vom untern Jofaphat-Thale aus gefeben, ale ber bochfte Bunct von Berufalem, ben v. Schubert über bem lettern Thale ju 241 Fuß Parifer guß mag, mahriceinlich aber nicht von ber tiefften Stelle am Brunnen Debemig's (en Rogel), Die noch an 60 fuß tiefer ale bas mittlere Jafaphat-Thal fich binabfentt, von mo Robinfon bie Bobe jenes bochften Bunctes auf Bion jn 300 guß fcast. Aber viel geringer zeigt fich im nordwarts auffteigenden Bibon = Thale feine Bobe über bem Jaffathore, von feiner Beftwand aus gefeben, bie nur 44 Buß Bobe beträgt; und noch weiter im Norben bes Blateaus wird ber Bion an ber Mordweft-Ede ber Stadt vom lateinischen Rlofter aus noch um ein gewiffes überragt. Der nordliche Theil Diefes ausgezeichneten Berges ift fo von Mauern und Bauwerten burchzogen, bag es fcmer wirb, feine naturliche Ansbehnung genau gu bestimmen. Robinfon bestimmt feinen nördlichen Rand etwas fublich von ber Strafe, bie vom Jaffa-Thor gerade öftlich in bas Bette bes alten Epropoon giebt, mo biefes von Morb nach Gub binabführt, und balt die Bertiefung Diefes Strafenzuges felbft fur Das urfprüngliche Bette bes alten Tyropoon, bas nach ibm alfo von Weften ben Norbfuß bes Bionberges umgeben und bann erft, im rechten Bintel gegen Guben umbiegenb, fei= -nen Berlauf jum Sinnom = Thale genommen hatte. jungern Topographen ber Stadt beftreiten biefe Unficht, ba fte Diefen vom Saffa-Thore gegen Dft gebenden Strafengug fur tein uriprungliches Thal balten, fondern diefes in Derfelben Dorbrichtung vom untern Thropbon an bem großen Brudenrefte aufwarte burch bie Mitte ber Stadt bis gum Damastusthore binaus glauben nachweisen zu fonnen (f. unten Damastusthor). Diefe Differeng bildet die große vielfach burchfochtene Streltfrage, von ber allerdings bie wichtigften Benennungen ber antifen Topographie Berufalems in Josephus Befchreibung ber Stadt bei ber Belagerung und Eroberung burch Titus abbangig fein merben. Robinfon führt zur Beftätigung feiner Unficht binfichtlich bes Terrains an, bag, wenn man fich von biefem oftwarts gebenben Strafenjuge fubwarte wende, fo babe man immer eine fteile, wenn auch nur furge Erhöhung por fich, auf beren Rande man über bie Dacher aller ber fleinen Baufer binausfieht, mit welchen biefer Strafen-

<sup>&</sup>lt;sup>729</sup>) Robinson, Pal. II. S. 23.

jug in biefem elenden Quartiere ber Stadt überbedt fich feigt. Rrafft fagt30) in Diefer Begiebung: ber Rorbrand Bion merbe von ber Strafe begleitet, Die vom Jaffa - Thor öftlich gegen bas Baram gebt; er erhebe fich bemertbar über die fich bier anlehnenbe Terraffe bes weftlichen Sobenzugs, auf bent bie Rirche bes beiligen Ein Thal beginne bier nicht, nur Robinfon meinte, bie Offfeite von Bion rage fteil über bas Thal bervor, bas vem Damastusthur von Rord ber die gange Stadt burchfest, bis unterhalb Ain Silwan (Siloah), nämlich bas Tyropoon, wo es fich mit bem Thale Ben hinnom und Jofophat' vereinigt. Robinfon bemertte felbft fcon, bas Quer-That, bas er am Rordfuße des Berges Bion fur bas obere Epropoon bielt, fei allerbinge feit 18 Jahrhunderten ftart mit Schutt gefüllt, boch glaubte er ben urfprunglichen Lauf noch vetfolgen zu fonnen 31). Dag eben jene Baufermaffe und respective Die feit fo vielen Jahrbunderten aufgehäufte Schuttbededung bieje Beobachtungen ungemein erfcwert, ergibt fich von felbft, baber ber gang unparteiliche jungfte Beobachter, ber Die Santalusqualen ber Archaologen, in Auffuchung ber antifen Localitaten im Innern ber Stadt unter bem beutiaen Schutt und ber Bededung bes mobernen Berufalems, mit andern feiner Borganger theilt, wol die auch uns richtig fcheinenbe Bemerfung macht 32), bag eine genauere Erforschung ber verfchiebenen Epochen in ber topographischen Gefchichte Berufalems faum möglich fei, bis man burch Divellirungen und Dachgrabun gen im größeren Daafftabe, als bisher gefchehen, ju positivern Thatfachen gelangen tonne. v. Wildenbruch 33) hat ebenfalls wie ber Miffionar Bolcott beim Nachgraben ber Fundamente ber neuen evangelifchen Rirche burch ben Urchitecten Johns in biefem Stadttheile barauf hingewiefen, bag man noch in einer Tiefe von 40 guß unter ber gegenwärtigen Dberflache bes Bobens auf Aquabucte geftogen fel, Die aus bem graueften Alterthume berguftammen icheinen, wie bies die Bearbeitung ber Steine beweife; baß babei von oben nach unten erft 10 Fuß Erte, bann 10 Ruß Trummer, bann wieder 10 Fuß Erde zu durchgraben maren, ebe man wieber burch 10 guß Trummer alter Stadtrefte auf ben Aquaduct gelangen fonnte, beffen Beftimmung naturlich unbefannt

<sup>3&</sup>quot;) Krafft, Topogr. S. 4; Schult, Jerus. S. 54. 11) Robinson, Pal. II. S. 52. 32) Ph. Wolff, Reise in bas Gelobte Land. 1849. S. 74. 33) v. Wilbenbruch, im Monatebericht der Berl. Geogr. Gef. Th. IV. 1843. S. 143.

geblieben, — Berhältniffe, die nicht nur ben Bau der Kirche aufhalten mußten, fondern die auch die Unficherheit einer Beurtheis lung alter Terrainverhältniffe nach dem Anschein gegen wärtiger Bobenoberfläche beweisen und in den Behauptungen zur Borficht mahnen.

Doch fur jest fehren wir gur fublichen Bohe bes Berges Bion gurud, beffen Bionethor aus einem ftattlichen vieredigen Thurmbau befteht, wie bas weftliche Jaffa-Thor, obwol feine Sauptftrafe burch baffelbe bindurchgebt. Den größern Theil ber Beftfeite von bemfelben Bione. Thor bis jur Gudweftede nimmt bas armenifche Rlofter, Dar Safub, von fo bedeutenbem Umfange ein, baf zwei bis breitaufend Bilger barin ibr Unterfommen finden tonnen. Es ift bas einzige von ftattlichem Ausfeben in Berufalem, mit guter gacabe, reinlicher Bflafterung umber und von ben iconften Baumpflangungen umgeben; Die mobibeleibten Donche, fagt Bartlett34), verfunden icon, bag fie in Rube und Boblftand leben. Bornehme Gafte finden ba gumal ibre gute Berberge, Die einfachen Bilger finden ihr Unterfommen im lateinischen Rlofter. Gin großes ftartes und gut bemachtes Bortal führt in ben großen Bofraum bes armenischen Rlofters, ber febr reinlich gehalten, nach allen Seiten mit pittoresten Bebauben umgeben ift.

Die Armenier sind die angesehenste driftliche Secte in Jerusalem; sie haben durch ihre Thätigkeit den meisten Wohlstand. Ihr Rlofter zum heiligen Jakobus, weil hier der Apostel Jakobus, Bruder des Johannes, von Gerodes enthauptet sein soll, erhält reiche Beisteuer von ihren Glaubensgenossen im Ausland, ihre Kirche ist mit der größten Pracht und oft überladenem Rut aufgeführt und ihre Gartenterrasse, welche das ganze Gebäude umgibt, mit dem reichen Blumengarten und den hohen schattigen Pinusbäumen auf dem größten höhenrande des Zion, mit dem freien Blid gegen D., S. und W. eine der entzüdendsten Lagen in ganz Shrien. Bur Ofterzeit umgibt der reichste und vollgedrängteste Bazar in Zerusalem diesen hauptsitz der armenischen Geistlichkeit mit der größten Schaar wohlhabender Pilger aus allen Provinzen des türklichen Reichs.

Die Bestmauer ber Stadt mit vielen vorspringenden Baftionen, Abraj Ghugeh, b. i. "Die Thurme von Gaga"

<sup>334)</sup> Bartlett, Walks etc. p. 78; Stephen Olin, Travels. New-York, 1843. Vol. II. p. 304—306.

genannt, und direct von S. gegen N. fortstreichend, erhebt ihre Stirn über dem dicht anliegenden obern, schon viel seichter geworsdenen Gihon-Thale, dis sie an der modernen gurtischen Baracke vorüber die große Citabelle der Stadt, el Kalah, oder das Castell Davids, erreicht. Dieses nimmt mit mehrern Thürmen, zumal aber mit dem ausgezeichnetsten derselben, dem hippicus, eine so berühmte Stellung ein. Es scheint seinem heutigen Zustande nach aus Römer-Zeit 35) zu stammen, die schwerlich eine so günsstige Localität für eine Feste übersehen konnten, die ihnen schon durch Gerodes Bauten vorbereitet war, und die selbst Titus als Trophäe der Römer-Siege zu erhalten wünschte.

An ber Norbseite biefer Citabelle, unmittelbar an fie anfto-Bend, öffnet fich bie Stabtmauer burch bas Jaffa-Thor, auch von ben Bilgern Bethlebem - Thor genannt, weil bier bie vereinigte große Landftrage meerwarts aus Weften ber von Saffa, und aus Guben ber von Bethlebem nach Berufalem bereinführt. Erft vor bem Thore geben bie beiben Straffen auseinanber; an ben Abhangen ihnen zur Seite fammeln fich an ben Rachmittagen vorzugeweise bie Spatierganger, Monche und Bilger, Die fich bier gern begegnen, mo ihnen bie Ginbeimifchen mit ihren Begrugungen und gaftlichem Empfange auf ben Bilgerftragen entgegen tommen. Diefes Bab el Chalil 36) ober Davide Thor ber Araber ift ein maffiver vierediger Thurmbau, ju bem man von ber Oftfeite aus ber Stadt eintritt und im Bintel gu beffen Rorbfeite binausgeht. Rach einer arabifden Infdrift über bem Thoreinganae, wie auch an andern Stellen, find bie jegigen Stadtmauern bes Caftells erft auf Befehl Gultan Guleimans um bas 3. 1542 n. Chr. G. aufgeführt. Sie fcheinen bie Stellen ber Mauern bes Mittelalters einzunehmen, welche mabrend ber Rreuzzuge verschiebene male gerftort, aber auch immer wieber angebaut murben. Diefer Beftfeite fonnten fie taum anbers aufgebaut werben, auch geschah ber Berband immer wieber mit bem alten Material. gefichert ichien icon biefe bobe bes Bion, bag bie Sebufiter, beffen altefte Beberricher, ba Konig David gegen fie mit feinen Reifigen gur Belagerung beranrudte, ibm fpottifch entgegen riefen: "Du wirft nicht bier berein fommen, Blinde und Lahme werben dic abtreiben" (2. Samuel. 5, 6-9; 1. Chron. 12, 5-8). Auf

<sup>35)</sup> Wilson, The Lands of the Bible. 1. p. 432.
36. II. S. 17 u. f.

biefer Burg nahm David feine Refibeng, nannte fie die Davidsftadt, umgog fie mit Bafteien (Willo) und baute fie nach innen aus.

Benau wird bie Lage von Millo nicht 37) angegeben, Die man baber bald fur bie icounende Baftion an ber Dordweftede balten fonnte, bald, nach ber von Schult bervorgehobenen Bortbebeutung Fullung, etwa mit ber Errichtung eines Erdwalls in ber Rordoftede bes Bion ibentificiret bat. Auch ber geographische Umfang ber Benennung Bion (Die'r in Sept.) ift fcwer zu bestimmen, ba feine Lage im Alten Teftament nicht bezeichnet murbe, und 30fephus ben Mamen Bion niemals gebraucht und bafur nur ben Ausbrud ber Dberftabt bei feinen Befdreibungen Berufalems. anaibt. Die Angabe ber Ronigegraber "in ber Stabt Davibe" beweifet feboch ihre Musbehnung fudmarts über bie beutigen Stadtmauern binaus. Gie liegt alfo im Guben und Gubmeft, und ber Berg Moria geborte noch nicht gu ihr, ba mir aus 1. B. Chron. 22, 18 und 2. Samuel. 24, 18-25 miffen, baf David erft bem Jebufiter Arafna ben Ader und feine Tenne abfaufte, mo ber Altar ftand, an beffen Stelle er fpater Jebovab ben Tempel erbauen wollte. Huch Diefer Rame Moria ift fo wenig in gewöhnlichem Gebrauche gewesen, wie ber Rame Bion; in ber theofratischen Sprache ber Bropheten und Dichter bezeichnet er aber auch bie gange Stadt Berufalem ale bie beilige Stadt und Bobnung Jehovahe, baber ber fpecielle Name Moria fur ben-eigentlichen Tempelberg auch nur felten im Alten Teftamente gebraucht Bfalm 48. "Groß ift ber Berr und bochgepriefen Die Stadt unfere Gottes auf feinem beiligen Berge. Soon ragt empor ber Berg Bion, bes gangen ganbes Buft; an ber Geite ber Mitternacht liegt bie Stadt bes großen Ronigs" u. f. w.

Mit besto größerer Sicherbeit läßt sich an ber N. West-Ede bes Biondberge, in ber heutigen Citabelle el Rhalil, Die Lage berselben auch in ber Beit vor ber Berstörung durch Titus, aus ber Pericoe des herobes, nachweisen, da hier großartige Monumente stehen geblieben. Die heutige Citabelle38) ift nur eine unregelmäßige Bereinigung von vieredigen Thurmen, die an

<sup>737)</sup> Miner, Bibl. Realw. II. S. 96 und 735.

Pal. II. S. 92—100, 110, 205 u. a. D.; Bartlett, Walks. p. 85;
Dav. Roberts, La Terre Sainte. Livr. 2. La Tour de Davië; Livr. 4. La Citadelle de Jérusalem.

ber Innenseite nach der Stadt zu von einer andern Mauer umgeben find, an der Außenseite einen tiesen Graben haben und 68sschungsartiges Schutzwerk, das römisch zu sein scheint; wahrscheinlich aus der Zeit des Wiederausbaues von Hadrian. Rosbinson hat und darüber neulich die genauesten Nachrichten gegeben, denen wir hier folgen. Es sind massive Außenwerke, die bedeutende Räume einschließen, die, wenn von Schutt gereinigt, Tausende von Soldaten ausnehmen könnten. Bei der Einnahme Jerusalende im 3. 1099 durch die Kreuzsahrer war diese Kestung die kärkste der Saracenen, und nur der letzte sich übergebende Stadtsheil, den Will. Ahr. den Thurm oder die Citabelle Davids nennt, aus gehauenem Stein erbaut und von einer ungeheuern Stärke. Alls im 3. 1219 die Mauer umher von den Mohamedanern zerkört wurde, blieb nach Wilken die Festung verschont. Man staunte das wie unausstösder zusammengesügte Mauerwerk an.

Seit bem Jahr 1522 tommt biefe Refte unter bem Damen bes Caftelle ber Bifaner 39) in ben Bilgerfahrten vor, weil, wie mabrend ber Befignahme ber Rreugfahrer Abrichomius faat, Die italischen Chriften von Bifa baffelbe erbaut batten. nern beffelben gieht vor Allem ber machtige Thurm in R.B. Die Aufmertfamteit auf fich, auf bem auch bie turfifche Bahne aufgepflangt zu fein pfleat, ale eine ber Denfmale bes bobern Alterthums. Der obere Theil ift gwar mobern, aber ber untere Theil aus größern Quabern mit gefügten Ranbern erbaut, Die unftreitig ihre urfprungliche Stellung beibehalten haben. Dies ift ber insbesondre von Franten genannte Thurm Davide; fein andrer als ber Sippicus bes Berobes 40), ben Titus fteben ließ, als er bie übrige Stadt gerftorte, um, wie Josephus fagt, baburch bie Größe feiner Siege zu verherrlichen und ber romischen Sapferteit burch folche Eroberung zu bulbigen. Josephus, ber ihn ausführlich befchrieben bat, fagt, baf von ibm an ber Mordweftede ber Stadt' bie brei Stadtmauern41) berfelben ihren Ausgang nab-Berobes erbaute'ihn und nannte ihn nach feinem Freunde Sippicus, ber in einer Schlacht gegen bie Barther feinen Tob gefunden hatte. Der Thurm war vieredig, jebe Seite von 25 fubifden Glen und gang maffin, 30 Ellen boch. Dberhalb biefes maffiven Theils mar eine 20 Glen bobe Cifterne und 25 Glen

<sup>36)</sup> Adrichomius, Theatr. Terr. Sct. p. 156. 40) Bartlett, Walks. p. 85. Tabul. 6. 41) Schult, Jerus. S. 57; Krafft, Topogr. S. 13.

bobe verschiebenartige Gemächer, von 2 Ellen boben Bruftwebren überragt, und Binnen von 3 Glen bis oben bin. Die gange Gobe babe 80 Ellen betragen, Die Baufteine, febr groß, 20 Ellen lang, 10 Ellen breit und 5 Ellen boch, maren Marmor. Benn icon biefe Befdreibung nur aus ber Erinnerung gegeben und felbft etwas übertrieben fein mag, fo entspricht boch ber untere fteben gebliebne Theil berfelben giemlich, ift wirflich burch und burch maffin und bat fich unftreitig baburch gegen alle Berftorung erhalten. Schon Schols und v. Schubert batten in Diefem Bifaner Caftell Die alte Davideburg und jumal ben hippicus bes Berobes wieber erfannt; Robinfons genaue Deffung bestätigten ibm biefe Unficht, und gumal auch mit bem coloffalen Bertftude ber Ummauerung bes Baram, bes Brudenreftes und bes Rlage= ortes ber Juben (auch mit ber Mauer am Saufe Abrahams und ber haram-Mauer ju Bebron), daß bier Berte Berobifcher, wenn nicht noch alterer Beit in ihren Grundlagen vorliegen. Der Thurm bes hippicus ift ein Biered, jeboch fein Quabrat; feine öftliche Seite bat 56 Fuß 4 Boll, Die fübliche 70 Fuß 3 Boll Musbebnung. Die Bobe feines antifen Theils betraat 40 Rufi. ober, ba er aus einem Graben voll Schutt auffteigt, mol 50 guß. Die antifen Quabern liegen bier unverrudt, fie erinnern an jene genannten Mauerconftructionen, boch find ihre Dimenfionen fleiner, fie find 9, 10 bis 12 guß lang, obwol in ben gugen auch geranbert, bie umichloffenen Blachenraume aber nur raub boffirt. Dies aibt bem Bau bas Unfebn eines etwas fpateren, weniger forgfaltigen Bauftole. Der beutige Thurmeingang ift von ber Beftfeite, boch erft in balber obern bobe in feinem modernen Theile. benn jum untern maffiven Theile ift fein Gingang befannt. anbre Thurme befchreibt Jofephus, Die Berobes von berfelben Form, aber in großeren Dimenfionen aufbauen ließ: ber eine nach feinem Freunde Bhafaëlus genannt, ber anbre nach Dariamne, feiner Lieblingegemablin. Sie ftanben unfern bem Sippicus an ber erften alten Mauer, Die von ba nach bem Tempel zulief, an bem Rordrande von Bion. Diefer Rand flieg bier 30 fubifche Ellen über bem Thale Thropbon empor, wodurch die Thurme ihre bervorragende Bobe erhielten. Dit bem Sippicus und biefen beiben Thurmen mar bas fonigliche Caftell und ber Ballaft bes Berobes verbunden, Die beide febr fart befestigt maren und in ihrem Innern Die größte Bracht von Gaulenhallen, Brunffalen, Bemachern, Cifternen, Bartenanlagen und Sculpturen barboten,

in beren Schilverung Josephus fich felbft überbietet. Bon allem biefem ift außer bem hippicus feine Spur mehr übrig; was Titus bavon etwa fteben ließ, bas murbe später von habrian, ber auch bie beiben Thürme abreißen und ihre Baufteine anderwarts zu feiner Colonia Aelia Capitolina verbauen ließ, vernichtet.

Roch ein vierter Thurm, bem Sippicus gegenüber und ben andern Thurmen im Morben, an ber R.B.-Ede ber britten oberaufern Mauer ber Stadt, wird von Jofephus befchrieben als achtedia. 70 fübifche Glen boch, von bem man Arabien nach Sonnenuntergang und bas Erbe ber Bebraer gang überfeben konnte bis an bas Deer (bas Tobte Deer? fagt Robinfon). Er mußte alfo mol auf bebeutenber Gobe fteben, Die fich in D.D. Don ber beutigen Rordmeft-Ede ber Stadt welter hinaufzieht. Bier. eima 700 Ruft fern von ibr. auf bem noch bober ale Rion auffteigenben Bergruden glaubte Robinfon alte Grundbauten 42). bem außern Unichein nach von Thurmen ober anbern Reftungewerten, mabraunehmen, die lange bem boben Boben noch um 650 weiter in gleicher Richtung nordwarts zu laufen und bei Befestigung ber Stadt und ihrer Belagerung von Bichtigfeit . gemefen zu fein icheinen. Gie find zwar nicht felbft ber Bfephinos, bemerkt Robinfon, bienten aber wol in Berbinbung mit andern Mauerspuren bagu, es mabricheinlich ju machen, bag ber Bfephinos bier irgendwo in biefer Umgebung geftanben. Derfelben Unficht mar Schult 43), ber bier noch mit größerer Sicherbeit bie alte Berichangungemauer bes Agrippa über biefe fcheinbaren Refte bes Bfephinos und weiter nordwarts über Spuren von Cifternen bin bis zu ben Grabern ber Belena glaubte verfolgen zu fonnen, wie bies auch auf feinem Blane von Jerufalem eingetragen murbe. Er glaubte in ben vielerlei bort fich wieberbolenden Baufpuren ficherere Beweife fur ben Lauf biefer britten Mauer gefunden zu haben ale in den nur fehr unvollfommenen Befdreibungen über biefelbe. Durch eine folche Ummauerung murbe bas Areal ber Stadt aber um bas Doppelte vergrößert morben fein, wozu in ber Bevolferung Berufalems boch feine Beranlaffung war, und bie Bertheibigung eines fo großen Mauerumfangs murbe viel zu viel Mannichaft erforbert haben, um bie an fich verwundbarfte Mordfeite ber Stadt nicht in ben ohnmächtigften Buftand ju verfeten. Da nun nach Rraffte fpaterbin genauerer

<sup>742)</sup> Robinfon, Bal. II. S. 99. - 43) Schult, Jeruf. S. 62, 63.

Untersuchung biefe verschiebenen fogenannten bort porgefunbenen Dauer - und Thurmrefte eigentlich nur Untermauerungen , ober Ueberbleibsel von Cifternen find, und alles bortige Bemauer, mo . es etwa fich zeigt, feine foliben Grundmauern zeigt, fonbern nur aus oberflächlichem. Flidwert 44) beftebt, fo muffen mir auch ber Unficht bleiben, bag bie weftliche Stadtmauer, über welche jebe genauere Befdreibung feblt, nicht fo viel weiter gegen ben Rorden fortgezogen merben fann, fonbern mit ber heutigen nordweftlichen Ede in der Rabe bes lateinischen Rlofters St. Salvator mit ber fogenannten Goliatheburg (bem Raer Dichalub) ibr Ende erreichte, neben welcher nordwarts eine alte Dauerfullung von gleicher Art liegt, die jest gwar unterbrochen ift, aber in frubern Beiten wol mit bem Ragr gusammenbing, unter bem ein weites, offenes Gewölbe fich befindet, von bem bie außere Westwand noch Beuge von ben großen Quabern ift, mit benen biefer machtige Bau einft befleibet mar.

Diefe gigantiften Refte 45) an ber beutigen Norbweftede ber Stadt find die Beugen von bem letten, großen, nordlichften Bau in Berufalem vor ber Berftorung burch Titus, nämlich von ber britten Stadtmauer, Die Berodes Agrippa 10 bis 12 Jahre nach Chrifti Tobe jur' Sicherung ber Meuftabt bier mabrfceinlich an bem prachtigen Bfephinus=Thurm aufzuführen begann, an ben wol auch bie nachmalige Mauer habrians fich anlehnen mochte. Jofephus foildert ibn als den bewundernsmurdigften Bau ber gangen britten Mauer auf ber Nordwestede ber Stadt, von wo fich bie Mauer gegen Dft bog. Robinfon erfannte bas Alter biefes Denfmals febr wohl, menn er auch feinen Bebrauch gur Bestimmung feiner Bedeutung bavon machte, aber ber Genauigfeit und Treue feiner Beobachtung 46) mußten auch feine Begner volle Gerechtigkeit widerfahren laffen. Diefe Berte, fagte er, icheinen auf ben Trummern einer noch altern Mauer (bie bes habrian auf ber bes Agrippa?) errichtet worben gu fein; benn an ber G.B.=Ede biefer Daffe, nabe am Boben, find brei Lagen großer geranderter, auch behauener Steine, welche biagonal in bie Daffe bineinlaufen, auf eine Weife, aus ber man erffeht, bag fie bier lagen, bevor ber Thurm und bie Baftei erbaut maren: alfo mahricheinlich bie Refte ber alten britten Mauer. - Diefe brei

<sup>744)</sup> Rrafft, Topogr. S. 37—39. 45) Schult, Jeruf. S. 95; Krafft, Topogr. S. 40—42. 46) Robinfon, Pal. II. 99, 115 u. a. D.

Lagen gigantischer, geränderter Quadern sind, nach Krafft, Reste ber alten äußern Bekleidung und die unzweideutigen Spuren ber octogonalen Form bes Psephinus, von bem, nach Josephus, sich die Mauer direct nach Often bog. Selbst ber Name dieses, 15 bis 20 Fuß hoch stehenden Thurmrestes, aus kleinen Steinen burch ausnehmend sesten Mörtel zu einem Kittgemäuer, nicht in Quadern, wie die übrigen antiken Reste, außestigenstenen Angabe, da Properos eben so viel als "aus kleinen Steinen bestehend" bezeichnet. Im Mittelalter, da noch der Thurm zur Zeit der Kreuzsahrer Bestand hatte, vor dem Tancred sein Lager ausschlug, ward er Tancredsthurm genannt, und bei Brocarbus (1283), der ihn ganz so seiner Lage und Umsicht nach besschreibt wie Josephus, heißt er, wegen seiner hohen Lage, Neblosa.

Ueberdem fucht Rrafft feine Unficht gegen Schult's und ber Borganger hopothetifch erweiterten Mauerumfana an ber Morbfeite ber Stabt baburd, geltenb gu machen, bag bafelbft jeber naturliche Schut ju einer folden Befestigung burch bas Terrain gefehlt haben murbe, bagegen in Sofephus Angabe ber Dfibirection ber Mauer vom Bfepbinus = Thurme an felbft nach-: weisbare Localitaten in unmittelbarer Mabe ber heutigen Stabtmauer vortommen, bie beiber Berlauf ziemlich ibentificiren. Ramlich bie Mauer, fagt. Jofephus, liegt entlang ben Grabern ber Belena gegenüber (b. i. fublich vorüber), jog fich bann in bie Lange an ben foniglichen Soblen vorbei (bes Berobes, jest Grotte bes Beremias), bann wandte fie fich bei bem Edthurm nach bem Balferfelbe und vereinigte fich am Ribron mit ber alten Dauer (f. unten). Dies find allerbings auch nur Anbeutungen, welche Bahricheinlichkeiten erzeugen mogen, aber boch feine Gewißbeit geben fonnen. Bir tebren fur jest gur Außenseite ber meftlichen Stadtmauer vor bas Jaffa-Thor und bas Davide-Caftell gurud, por welchem bas Gibon - Thal von Norben gegen Guben mit zwei Bafferteichen 47), gewöhnlich ber Obere und Untere ober ber Rleine und Große Teich Gibon genannt, fubmarts ober vielmehr erft fuboftwarts bis jum Jaffathor, bann aber birect fühmarts vorüberzieht, bis es fich gegen Oft an ber Gubmanb bes Berges Bion umbiegt und als Thal hinnom gum Thal Josaphat Schon Robinfon bemertte, bag es eigentlich bas obere ftößt.

<sup>\*)</sup> Robinion, Val. I. S. 396; II S. 129-131; J. Wilson, The Lands of the Bible. I. p. 493.

Thal bes Sinnom fei, und vielleicht ben Ramen Gibon nur in feinem obern Theile trage: ein Rame, ber fo banng auch anbermaris 46) einen Bafferlauf bezeichnend verfommt, und bier von unbelanntem bertommen ift. Denn ber Rame Gibon (Tude von quellen, bervoriprubeln) fommt zwer im Alten Seftamente icon frutuitig per, ba Beferbus berichtet, bag Calomo an ber Quelle Gibon ") gefrent mart, und jur Beit bes Rouias Sistias, bei feinen Bafferbauten gur Giderung ber Ctabt wor ben Ueberfallen ber Feinde, gefagt ift, 2. Chron. 32, 30 m. 2. B. Ron. 20, 20: "er ift ber Siefia, ber ben obern Anefluß "ber Baffer von Gibon verftopfte, und leitete fie von "Beften unterhalb ber Gtabt Davide". Aber barans gebt noch teineswege bervor, welche unter ben vericbiebenen Quellen um Berufalem eben biefe Quelle Gibon und ob fie bie genannte mar, Die man an dem Geraufmege, von Jaffa tommend, junachft por ber Statt Berufalem und por bem Jaffachore antrifft. Diefelben Bortebrungen vor bem Gerannaben ber affprifden Seinbe unter Canberib beichreibt Bejaia \$ 22, 9-11 und Bef. Girach 48, 17, wo von einem alten Teiche die Rebe ift, ber angerhalb der Ctabt lag, ber verftopft warb, beffen Baffer aber innerhalb ber Stadt zwifden 2 Mauern in einem untern ober neuen Teich gefammelt werben follten.' Die mit biefen Grgablungen verfnupiten biftoriiden Umftanbe maden es bocht mabrfceinlich, bag biefe Quelle Gibon und ber alte Teid. ber im Gegenfas bes neuangelegten innerhalb ber Stadt jenen Ramen erbielt, nur an ber Mordfeite berfelben (in ber Rabe bes beutigen Damasfusthore) liegen tonnte, aber nicht an ber Beffeite, obmol bie fpatere Legende eben biefe Bafferbehalter im beutigen Gibon, ober bem obern hinnomthale, wol irriger Beife mit ben Bafferbauten bes Sielia in Berbindung gebracht und ben Teich, ber in einiger Entfernung, 700 Schritt nach Robinfon, weftmarts bes Rabr Dichalub liegt, mit bem Damen Dberer und Unterer Gibon-Teich belegt hat. Die Araber nennen ben Dbern Teich aber Birfet el Damilla, ben Untern außerhalb ber Stabt gelegenen Birfet es Gultan. Ginen anderen, auch unterhalb bes Obern, aber innerhalb ber Stadt nordwarts ber Citabelle und oftwarte bee Jaffathores gelegenen Teich, ber gegenmartig

ringsum von Stabtbaufern umgeben ift, bat bei ben Bilgern ben Ramen Zeich bes Bisfias 60), erhalten, bie Araber nennen ibn Birtet el hammam ober el Batrat, nach ber Benennung ber Rreuzfabrer, bie ibn Lacus Patriarchae, nach Will. Tyr. VIII. 2, nannten, weil er bie Baber ber Batriarchen mit Baffer verfab. Die Bilger-Benennung ftammt feineswegs aus alter Beit; meber Brocarbus (1283), noch bie Autoren ber Rreugzuge haben biefe irrige Meinung aufgebracht. Quaresmius (1616-1625) icheint ber erfte 61) ju fein, welcher behauptete, ber ju feiner Beit noch Piscina Sancti Sepulchri genannte Teich fei berfelbe, ben 3ef. 22, 9 als ben Leich bes Sistias meine, ben biefer Ronig burch eine Ginleitung bes Fluffes Gibon aus M.B. in bie Stabt gebracht babe. Will. Tyr. VIII. 2, 747 nennt ihn Lacus Patriarchae.

Spuren bobern Alterthume, wenigstens feit bes Monche Brocarbus Beiten, zeigen wol auch an jenem obern, bei Arabern Damilla genannten Teiche, bag er gum Gibon fubmarte abfloß, wie er noch beute feinen Ablauf gegen bas Jaffathor (Thalthor bei Rebemia) nimmt, vor welchem ber Drachenquell 52) lag, ben Rebemla porüberritt, als er in ber Racht bie Weftfeite ber Stadt erforichte, mit bem Blane bes Bieberaufbaues ber Stadtmauern befcaftigt (Mebem. 2, 13 und 3, 13).

Den Ramen Birtet el Damilla erhielt bas Bafferbeden pon einer nabe gelegenen, langft gerftorten Rirche Sancta Damilla, in beren Rabe gur Beit bes Berferüberfalls unter Chobroes II. im 3. 614 bie Leichen von, wie bie Legende fagt 53), 12000 erfcblagenen driftlichen Marthrern aufbewahrt murben. Auch jur Beit ber Rreugfahrer lagen bafelbft noch driftliche Graber, fpater wurde babin von ben Moslemen eine ihrer großen Grabftatten verlegt. Robinson fant ben Teich zwar troden, boch fullt er fich jur Regenzeit; beffen Lange maß er von 2B. nach G.D. 316 Buf. Die Breite 200 guß, feine Tiefe 18 bis 20 guß. Die Banbe finb mit fleinen Steinen eingefaßt uud mit Mortel befleidet. Seine Lage bezeichnet ben obern Unfang bes Thales 54) Ginnom, bas pollftanbiger bei Berem. 19, 2 u. 6 bas Thal bes Cobnes Sinnom (Ben Sinnom) beift, bei ben Griechen gufammengezogen ' Teerra, woraus Gehinnom ber Reueren, wie ibn auch Ebrifi u. a.

<sup>50)</sup> Bartlett, Walks. p. 89. Tab. 7. 51) Quaresmins, Elucidat. T. Sanct. T. II. fol. 717. 52) Krafft, Topogr. S. 124, 186. 53) Robinson, Bal. Il. S. 117, 130; Williams, Holy City. I. p. 302; Tobler, Anel. 1849. Dr. 20. S. 78. 54) Robinfon, Bal. II. S. 38.

mit Wabi Jehennan bezeichnet. Seine Wiege ift ringsum von sanften Sohen ber Wasserscheibe umgeben, die man gegen Jassa hin übersteigen muß. Ihre Regenwasser lausen gegen Sub im Thale zusammen, das, 50 bis 100 Schritt breit, steinigen Boben hat, an 50 Fuß sich bis zur S.W.-Ede des Zionsberges hinabsenkt, wo es vom Untern Teiche an im engern Sinne den Namen Hinnom erhalten hat; oberhalb besselben kommt im Alten Testamente der Name Thal Gibon gar nicht vor.

Auch Tobler fagte, am Mamilla Teiche quelle heutzutage zwar kein-lebendiges Baffer, aber im Binter werde sein Ueberfluß burch einen Canal in die Stadt zum el Batrak geleitet, er habe sich öfter an dem kleinen Waffersale ergöst, der im S.B. Binkel dieses Teiches rausche. Gabow 55) maß die Länge des Namillateiches auf 125 Schritt, 80 Schritt Breite und sah an dessen Bestseite eine geräumige Felsenhöhle, die ihm ein altes Grad zu sein schien; er bemerkte ebenfalls, daß eine anfänglich bedeckte, dann aber eine offene, mit Stucco versehene Wasserleitung aus ihm zum Inffathore hinführe, das also niedriger liegen musse, aber an dessen Südseite auch vorüber gehe und dann in die Stadt trete; doch habe es ihm nicht gelingen können, zu ermitteln, ob dieselbe wirklich in das Patriarchen=Bab (in den hiskias=Teich) führe, wie dies allgemein angenommen zu werden pstege.

Seit Jahrhunberten ift berfelbe Name Teich bes histias in Gebrauch; er liegt oftwärts vom Jaffathore, an ber Bestseite ber Straße, die etwas nördlich nach ber Kirche bes heiligen Grabes führt, baber auch früher bei ben Mönchen Teich bes heisten Grabes genannt (Piscina Sancti Sepulcri b. Quaresmius II. 717). Jeht heißt es Birket el hammam, weil sein Wasser zum Baben verwendet wird, bei Arabern, wie gesagt, Biretet hammam el Batrak, d. i. das Bad der Patriarschen Mr. Whitings amerikanischem Missionshause hat Bartslett die charakteristische Ansicht dieses Bassins, das dicht von hausern der Stadt umgeben ist, gezeichnet, von wo aus die Dachterrassen mit den kleinen Domgewölben, unter denen die hohen Zimsmer liegen, sich deutlich hervorthun; in den häusern und hofswinkeln tritt hie und da ein dunkler Keigenbaum oder eine einsame

 <sup>755)</sup> Gabow a. a. D. S. 125.
 Bartlett, Walks. p. 89.

Balme hervor, und ber Blid fällt zur Linken auf ben Dom ber Beiligen Grabestirche, rechts geht er bas Thal zum Tyropöon hinab. Der massive Quadratbau vor ber Kirche bes Geiligen Grasbes gehörte ben Johannitern zur Zeit bes lateinischen Königzeiches an; gegen Oft führt ber Blid über die Moschee Omars hinauf zum Delberg. Nach Gabow füllt sich bieser Teich bes Batriarchenbabes nur in ber Regenzeit, hat kaum 80—100 Schritt Länge, 50—60 Schritt Breite; einige alte zerbrochene Säulenschäfte bebeden seinen Grund; bis auf etwa 10 Fuß höhe sind seine Wände mit schon erhaltenem Cisternenkitt ausgestrichen.

Da bieser Teich zwischen Mauern liegt, und zwar zwischen ben beiben Mauern ber Ober- und ber Unterstadt bes Josephus, so hatte Schulk 57) barin mit die Bestätigung für ben neueren Berschanzungsbau des histias in den Borten des Jes. 22, 9—11 zu sinden geglaubt, wo dieser Prophet vor dem herannahen San- heribs den Baghasten und Gottvergessenen, die sich vor des Feinsdes Uebermacht sürchten, zurust: "Und die Risse an der Stadt "Davids sehet ihr an, benn ihrer sind viele, und sam- "melt die Basser des untern Teiches. Und die häuser "Jerusalems zählet ihr und reißt die häuser nieder, um "bie Mauer zu besestigen. Und einen Behälter macht "ihr zwischen beiden Mauern für die Wasser bes alten "Teiches, und schauet nicht auf den, der dies macht, "und auf den, der dies anordnet, sehet ihr nicht."

Allerdings kam dieser Teich dann auch wirklich zwischen bie beiden Mauern (die erste und zweite des Josephus, Robinson weiset ihm jedoch die Lage innerhalb der zweiten Mauer an), aber doch nicht innerhalb der Stadt, wohin das Wasser doch geleitet werden sollte, zu liegen, um die Belagerten damit zu versehen, dasselbe aber dem seinblichen Belagerer abzuschneiden. Dann aber blieb er doch außerhalb und versehlte demnach seinen Zweck, benn die dritte Mauer, die ihn heutzutage wirklich in die Stadt einschließt, war eine viel spätere. Ungeachtet nun die Angabe der schon oben angesührten Stelle, 2. Chron. 32, 30, "und leiszteten sie hinunter von Abendwärts zur Stadt Daszteten sie hinunter von Abendwärts zur Stadt Dastriarchenteiches als das Werf des histias ungemein zu entsprechen scheint, weshalb auch Robinson 58) das Bassin ents

<sup>87)</sup> Schulb, Jeruf. S. 83. 58) Robinfon, Bal. II. S. 130, 133.

fchieben fur bas bes Sistias zu halten geneigt mar, ba auf teiner andern Localitat fich bie Benennung eines obern und untern Seiches, wie auf biefe, anwenben laffe: fo icheint boch, aufer bem gang verfehlten 3med bei beffen an ber außern Stadtfeite gebliebenen Anlage, auch ber Bortfinn im 2. B. b. Ron. 20, 20 bagegen gu fprechen, mo es beißt: . . . ,, und ber "Teich und bie Bafferröhren, bamit er bas Baffer in "bie Stabt geleitet bat u. f. m." - alfo nicht blos vor bie Stabt; - fo wie ebenfalls Jefus Sirad 48, 19 von Bistias rubmt: "er befestigte feine Stabt, und leitete in bie Mitte ber Stadt bie Quelle Gibon, er burcharub mit Gifen ben Bele und baute Brunnen fur bie Baffer" Biergu tommt, bag ber Ausbrudt "ber Teich gwischen zwei Mauern" auch febr mohl auf eine andere Localitat ber Thalfclucht amifchen ben Mauern von Bion und Moria bezogen werben fann, und bag biefen Batriardenteich auch icon Jofephus feiner Lage nach "zwifden beiben Dauern gelegen" befchrieben bat, aber Umbabalon, ben Danbelteich, nennt und feine Beranlaffung gibt, ibn auf Bistias Bafferleitungen gu bezieben. Tradition eines anbern Drachenquelle und eines anbern Gibon f. unten in Berbinbung mit Giloab.)

Diefer Birfet el Gammam bat, nach Robinfon (mabrfceinlid, wie Sabows etwas abweichende Angabe, auch nur eine Schabung), eine Lange von 240 F., eine Breite von 144 F., aber nur geringe Tiefe, felfigen Boben, ber mit Mortel gebedt und geebnet ift, nur an ber Beftfeite ausgebauen, im Monat Dai nur balb voll Baffer ift und fcwerlich ben gangen Commer binburch aus ber gang flachen Bobenrinne bes fo leicht vertrochnenden Damillatelches mit Baffer gefüllt fein mag. Un beffen Morbenbe liegt bas foptifche Rlofter, bei beffen Umbau man auf antife Grundmauern · mit geranberten Steinen geftogen mar, welche bie einft größere Ausbehnung bes Telches bis gegen bie nordliche Stadtmauer bin mabrfcheinlich machten. Mus biefem Rlofter foll ber Teich ebenfalls mit Baffer verfeben werben. Doch weniger als auf ben genannten Birfet el Sammam lagt fich ber Ausbrud bes 3efatas 22, 9 von einer Sammlung ber Waffer ,im untern Teiche" auf bas zweite, viel größere Baffin unterhalb bes Saffathores, in ber Wendung bes Gibon jum hinnomthale, anwenden: benn biefes tonnte niemals ale innerhalb ber Stadt gelegen gebacht werben. Obwol bei ben Bilgern auch mol ber untere Teich Gibon 59) genannt, weil er feine Fullung vom obern Teiche erhalt, heißt er bei ben Arabern Birtet es Sultan, indeß ihn die Bilger auch Teich Berfaba ober Teich der Bathfeba nannten, der sonft gewöhnlich ein unbedeutendes kleines Baffin oder eine bloße Grube bezeichnete, die, gleich links inwerhalb vom Eintritt des Jaffathores gelegen, erst in neuerer Zeit auf Beranlassung des französischen Consuls ganz verschüttet wurde.

Den Ramen bes Sultan = Zeiches erhielt biefes Baffin, obwol feine er fte Unlage 60), wie aus ber Conftruction hervorzugeben fceint, boch wol febr antit ift und ber frubern jubifden Beriobe angebort (vielleicht Teld Afuja bei Rebemig 3, 16, gegenüber ben Grabern Davibs), wol erft feit bem Musbau ber turfifchen Befestigungemauer ber Burg Bion unter Gultan Soliman, ben auch eine arabifche Infcbrift in ber Mauer an feinem Gubenbe als ben Reftaurator beffelben nennt (Gultan Guleiman ben Selim, 1520-1526). Die Relemande gu beiben Seiten bes bier beginnenben Sinnomthales bilben jugleich bie Seitenmanbe bes Baffine, auf benen nur einige Steinschichten aufgebaut, und bann 2 Mauern von Quadern als Danime quer burch bas Thal geführt find. Ueber ben Gubbamm bes Teiches, auf beffen Mitte ein jest trodner Brunnen mit jener Infchrift errichtet ift, fubrt bie Strafe, von Bethlebem fommenb, vorüber. Auch bier fammelt fich nur fur eine Beitlang bas Regenwaffer an und macht baber bas Berbeiführen ber Baffer aus ber größern Berne auf Mquaducten feinesmens überfluffig, unter benen berjenige, ber von ben Salomo-Teichen fommt, und über bie 9 Steinbogenbrude an ber Morbmand bes Teiches binmegführt, von ber fcon oben bie Rebe mar, . bie bekanntefte ift (f. ob. G. 278). Gine Inschrift auf biefer Bogenbrude fagt, bag fie vom agpptifchen Gultan Dohammeb ibn Relavun erbaut fei, ber in ben Jahren 1294 bis 1314 regierte. Aber bies mar unftreitig nur bie Bieberherftellung eines viel altern Baues, von bem 3. Wilfon an ber Geite bes Berges Bion bei feinen bortigen Untersuchungen immenfe Quabern vorfand, bie ibn von einem einft bort beftebenben, febr großartigen , Berfe 61) eines Aguaductes überzeugten. Die Stadtmauern liegen bier etwa 100 guß bober als ber Teich, beffen bebeutenbe Lange

 <sup>789)</sup> Robinson, Bal. I. S. 40; II. S. 131; Rrafft, Topogr. S. 185.
 60) Wilson, The Lands of the Bible. I. p. 494.
 61) ebentas.
 I. p. 494; Gadom a. a. D. III. S. 38; T. Tobler, im Austanb. 1848. Rr. 19. 22. San. S. 73.

592 Rug engl., Die Breite 245 bis 275, Die Tiefe 35 bis 42 guß beträgt. Diefer in ben letten Jahrzebenben wieder gerfallene Mquabuct, ben man auch nach Bontius Bilatus (f. ob. S. 278) benannt bat, foll in ben letten Jahren vom turfifden Bouverneur als ein febr nubliches Wert reftaurirt fein. Sein Lauf giebt fo ziemlich bas Miveauverbaltniff ber Weft- und Gubmanb bes Sinnomibales vom untern Teiche an, mo berfelbe auf bem gemquerten Bogen vom Buf bes Berges bes bofen Rathe ju bem Gubfuge bes Bionberges binuberfett bis jum Berein ber brei Thaler. Bon bier, fagt I. Tobler, habe er biefen Aquabuct von Etbam. beffen weiterer Berlauf im Thropbon fonft unbefannt geblieben, innerbalb ber Stabtmauer vom Mifttbore aus (mo er auch auf Toblere Stadtolan angebeutet ift) nordwarts bis jum Guf Bab es Sinesleb, b. i. bis unter bas Stadtbaus bes Rabi, b. i. bis aum Detbemeb, verfolgen tonnen, wo er bann unftreitig bie innern Stadttheile mit Baffer verforgen wird (f. ob. S. 277).

Wanbern wir nun' mit Gabow 62) von bem Jaffathore entlang in bem Gibontbale aufwarts, bas bier mit iconen Baumaruppen von Dliven und gur Regenzeit auch mit Getraibe- und Burtenfelbern bebedt ift, fo gieht bie Stadtmauer immer gegen R.B. und ber Weg an ihr entlang in einem Abftanbe von etwa 40 Schritt parallel mit fort. Doch liegt er an 8 guß tiefer ale bie unterfie Steinlage ber Mauer, langs einem Terraffenabiconitt, ber balb Spuren alter Mauerfüllung, balb Cifternenoffnungen zeigt. Naber ber M.B.-Ede ber Stadt tritt jene alte Mauerfullung fichtlich in 4 bis 5 F. Sobe bervor, liegt jeboch nur 10 bis 15 F. por ber gegenwärtigen Mauer, beren Gin= und Aussprunge fogar theilweise ben Gin- und Aussprungen biefer alten gullung entsprechen, fo wie bie Wenbungen bes alten, in ben Fels gefcnittenen Grabens, ber auch in Tiefen von 8 bis 15 guß bie und ba wieber bervortritt. Bei bem in ber icharfen M.B.-Ede befindlichen mobamebanifden Wely finbet man an ber Außenmauer in einer Sobe von 4 bie 5 guß vom Boben zwei alte machtige Gaulencapitale, mit eingekerbtem Blattwert, umgekehrt ale Mauerfteine eingefest. Ein paar benfelben abnliche finben fich innerhalb ber Mauer beffelben Bely. Sier bort ber Graben auf. Es fest eine alte Mauer burch benfelben, in gleicher Gobe mit ber Grabenwanb. welche bie Spuren einer von D. nach G. in Die Stabt führenben

<sup>262)</sup> Gabow a. a. D. III. S. 41.

Bafferleitung trägt. Eben hier ift es nun, wo an ber Goliathsburg (Rasr Dichalud), in ber Rabe bes lateinischen Klofters, ber Hauptherberge ber Stadt, die Stadtmauer plöhlich ihre gegen N.B. gehende bisherige Richtung verläßt und in scharfem Binkel gegen N.D. und Oft die ganze Nordseite Jerusalems bis zu dem obern Kidronthale hin umschließt.

4. An ber Norbseite ber Stabtmauer vom Rasr Dichalub und bem lateinischen Rlofter oftwärts über bas Damaskusthor bis an bie Norboft=Ede bes Stephansthores zurud.

Die Rorbseite ber Stadt bietet fo wenig ausgezeichnete Formen in ben anliegenben Oberflachen bar, bag eben barin ber Grund ber Unfiderheit in ben localen Begiehungen bes neuen und alten Berufalem fo lange ju fuchen fein wird, bis einmal genauere Reffungen bafelbft zu positivern Thatfachen ale bie bieberigen geführt baben werben. Schon in ber Blangeichnung bes Grundriffes zeigten fich bier, felbft in bem fo lehrreichen und bis babin vortrefflichften Catherwoodfchen, bem auch Robinfon und Riebert, wie Schult und alle Anbern in ihren befferen topographifden Beichnungen gefolgt maren, bie wefentlichften Differengen bon ber berichtigten, officiellen Aufnahme von Albrich und Somonds, welche ben großen von R.D. gegen S.W. conver gefrummten Bogen ber Stabtmauer in einen gang flachen, faft grabichenkligen ftumpfen Bintel verwandelt hat, bag man eben fo große Abweichung in ben Berbaltniffen bes bortigen fentrechten Aufriffes bes Terrains, wie bes Stadttheiles felbft, ju erwarten berechtigt fein burfte, bis uns wiffenschaftlich ausgeführte Mivellements auch bort von Spothefen und Bahricheinlichfeiten befreit und zu positivern Thatfachen bingeleitet haben werben. Denn eben in Diefen Berhaltniffen liegen bier bie größten Schwierigfeiten genauefter Localbestimmungen, an benen fich nun ber Scharffinn ber Erklarer nach fast allen Richtungen bin erschöpft gu baben icheint. Da bervorragenbe Monumente ber Architectur ganglich auf bem alten Sauptboben ber Schlachtfelber, ber Belagerungen, ber gerftorten Mauerumfaumungen feb-Ien, bie Tiefen bagegen, in benen man Anhaltpuncte fuchen konnte, mit Schutt und Trummern gefüllt, und icon in ber alteften Beit bie Quellenzuläufe und natürlichen Wafferverbindungen von außen nach innen gur Stadt abficitlich gerftort und verbedt worben find,

so laffen die Beschreibungen und Ausbrude ber Autoren, wie bie bes Alten Teftamentes und bes Josephus, wenn fie auch für ihre Zeit noch so bestimmt und klar sein mochten, boch für die so ganz umgewandelte spätere Zeit viele Zweisel übrig. Sie laffen sich in der That sehr verschiedentlich beuten, selbst wenn ihre Angaben wirklich mit größter Bestimmtheit für ihre Zeit gegeben wären, woran öfter jedoch bei Josephus zu zweiseln, da er doch nur aus dem Gedächtniß, in weiter Ferne des Raumes und ber Zeiten, seine Angaben niederschrieb.

Wir muffen baber hier noch ein weites Gebiet ber Shpothefen anerkennen, beffen labyrinthifche Irrgange wir noch nicht zu entwirren im Stande find, wozu fortgefette Orteftudien und gelehrte Schriftforschung, vorzuglich aber Bermeffungen und Aufgrasbungen ber Grundlagen erforderlich fein werben, beren Ents

hullung wir ber Butunft überlaffen muffen 63).

Bom obern Teiche Mamilla aus bem Gibonthale manberte Robinfon 64) nun vom Jaffathore an ber nordweftlichen Ede ber Stadtmauer an einer großen Terebinthe (ein Butm) vorüber und flieg bann, immer auf burrem Raltfteinfels, ber an fich obe und trauria, boch bie und ba Delbaume tragen und in ben Blachen beattert werben fann, ohne Rebe, ohne Beigenbaum, bie nur in ben Tiefen umber gebeiben, gegen D. R.D. jum Damastusthor binunter; bann weiterbin links uber offenes gelb gur Grotte Beremia's, bie an ber Gubmand eines runden Sugels ben Gingang zu beffen nach Gub fenfrecht abfallenber Steilmand bilbet und nur von einem fleinen ummauerten Barten umgeben ift. Bieraus ergab fich ichon ein boberer Boben gwifden ben beiben Thoren von Jaffa und Damastus, zwischen benen Die M.B.-Ede ber Stadt fich ju ihrer größten Gobe am Rasr Dichalub und bem lateinischen Convent empor ichiebt. Des lettern Dach beherricht bas Panorama 65) ber gangen Stabt, und überragt felbit noch die bochften Buncte von Bion, und bilbet barum eine ber umfaffenoften und reigenoften Aussichten in Berufalem. bobe Lage 66) mare bem Rlofter faft nachtheilig geworben, ba um bas Jahr 1600 einige feinbfelige Turfen in Jerufalem ben bamali= gen Gouverneur gegen bie Monche im Convent aufzuheben ver-

 <sup>&</sup>lt;sup>763</sup>) Scholz, Reise. S. 166.
 <sup>64</sup>) Robinson, Pal. I. S. 387—388, 396.
 <sup>65</sup>) Eine vollständige Zeichnung bleses Banorama's von G. Barthen im Mscr.
 <sup>66</sup>) Quaresmius, Elucid. Terrae Sanctae. Vol. II. p. 52.

fuchten, weil ihr Rlofterbau felbft bie Citabelle ber Stabt überragte, und baber, wie viele andere bober gelegene Bebaube, nach bem Befet turfifder Befeftigungetunft, niedergeriffen werben mußten, mas von Quaresmius ergabit wirb. Bis gum Damastusthor ift feine Thalfentung vorhanden, und an ber Augenseite ber Stadtmauer bebt fich ber fanfte Bergruden noch bober ale bas lateinifche Convent, von ber R.B.-Ede bes Raer Dichalub bis zum Damastusthor. Bom Rasr Dichalud jum Ranbe bes Thales Jofaphat fcatte Robinfon 67) bie größte Breite ber Stabt auf 3060 %., fo bag bas Damastusthor ziemlich gegen bie Mitte biefer Diftang zu liegen tommit. Die Stadtmauer bat auf biefer gangen Strede ein impofantes Unfeben, mit vielen Bidgad-Borfprungen und innern Winfeln, mit Thurmen und Baftionen; ble aus Gultan Suleimane Beiten (1542) aufgeführte und oft reparirte turfifche Dauer ift im allgemeinen mit febr großen, in Mortel gelegten Steinen, aber auch icon mit ungabligen Rigen und Spalten bas Afpl gabllofer Giberen geworben, bie an ihnen um-Steine mit eingeschnittenen Ranbern aus romifcher Beit find mit andern gemifcht. Mur bas einzige Rordthor, Bab el Amub (b. i. bas Gaulenthor ber Gingebornen), ift bier gum Aus- und Gingang geöffnet, bas von ber Sauptftrage, Die nach Damastus bindurch führt, gewöhnlich bas Damastus. thor genannt wirb. Die Außenseite ber ftattlichen Mauer bat melft eine Bobe von 30 bis 50 guß, und ift außerhalb theilweis. mit in Felfen eingehauenem Graben gur Bertheidigung umgeben, ber aber ftredenweis auch ganglich fehlt; baber biefe Berfchangung beutzutage wenig Widerftand biefen fann. Auf ben Bruftwehren und hinter ben Schieficharten ift ein Mauerumgug, zu bem an vielen Stellen Treppen umberführen. Weiter im R.D. bes Damastusthores finden fich noch ein paar andere Thore, bie aber beutzutage zugemauert finb.

Bon Bichtigkeit für die Topographie der Norbseite ber Stadt ift es nun, wenn Robinson bei seiner Umwanderung dieser Gegend bemerkt: "Die Oberfläche bes hoben Borgebirgs felbst, auf welther Berusalem erbaut ift, senke sich noch etwas steil nach Often zu, wo sie durch den Rand des Thales Josaphat begränzt sei," dann aber weiter fortfährt und sagt: "von der Nordseite nabe dem heutigen Damaskus-Thors läuft eine Ber-

<sup>\*&#</sup>x27;) Robinson, Pal. II. S. 16. 68) ebenbas. II. S. 15.

tiefung ober ein feichter Babi mitten burch bie Stabt in ber fublichen Richtung (alfo ein Langenthal), an beffen . Beftfeite bie alten Bugel Afra und Bion fteben, fowie im Often bie niedrigern Bezeiha und Moria. Bwifchen ben Sugeln Afra und Bion fommt eine andere Bertiefung aber ein feichter Babi, ber aber noch immer leicht zu erfennen ift, aus ber Mabe bes Jaffa-Thore berab (alfo ein Querthal bilbent von 2B. nach D.) und trifft mit bem vorigen gufammen. Dann lauft er ichrag ben Abhang berab, aber mit einem tiefern Bette, in einer füblichen Richtung (wird alfo jum Langenthale) bis nach ber Quelle Giloam und bem Thale Jofaphat; bies ift bas alte Thropbon (ή τῶν τυροποιῶν φάραγξ bei Joseph.)." - Die Berificirung Diefer beiben feichten Babis von verschiebenen Directionen. beren beiber Exifteng Robinfon anerkennt, aber nur ben von Beft fommenden und in fenen norbfüdlichen, vom Damastustbore einlenkenden fur bas Thropdon bes Jofephus balt, ift ber Begenftand ber Sauptcontroverfe, weil mit ber Annahme ber Gegner (querft Williams und Schult, bann Rrafft und Gabow), baf ber nördliche Babi vom Damastustbore ber bas Turopbon bes Josephus fei, sowol bie Stadttheile ale bie Direction ber antifen Stadtmauern und fomit bie gange Belagerungegeschichte wie ber driftliche Reubau einer Berfchiebung ber frubern Borftellung und Umwandlung in ihren mehrften Theilen unterliegen mußte. Dag Robinfon auf eine meifterhafte Beife feine Theorie bargelegt und mit großer Belehrfamfeit und feltnem Scharffinn wie auf eine murbevolle Art feinen Gegnern gegenüber vertheibigt und in vieler Ginficht neu geftust bat, geht aus ber fpatern Beigabe gu feinem großen Reisewerte bervor, auf bie wir hier, auch ba, mo wir öfter verschiebenen Unfichten zu folgen Beranlaffung finben follten, ein fur alle mal ale auf eine claffifche Streitfdrift perweisen, in welcher aber noch nicht auf Die fpater erschienene Schrift von Rrafft über bie Topographie Berufalems und auf die barin neu vorfommenben Argumente Rudficht genommen werben fonnte.

Das Querthal, von bem Robinson fagt, bag es noch immer leicht zu erkennen sei, wird von seinen Gegnern als solches ganzlich geläugnet. Es ift allerdings gegenwärtig nur in einem tieferliegenden Stragenzuge zu verfolgen; bas Längenthal bagesen, vom Damastusthore fud wärts, tritt mit hydrographischen Berhältniffen in Beziehung, die mehr für ein bort bestehendes natürliches seichtes Wabi sprechen, wie es benn auch von den

Einheimischen El Wabi genannt wirb, bas auch als zwischenliegendes Parallelthal zwischen ben beiben zur Seite liegenben größeren Schluchten (Kibron und Gibon in D. und B.)
eine ben geognostischen Verhältniffen entsprechendere untergeordnete
Gliederung der gegen Sud dadurch boppelt gespaltnen Landzunge
ber Plateaus bedingt und in sofern auch manches für sich hat. Aber beibe hypothetische Thropoen sind mit alten Trümmern vielsach erfüllt, oft zugeschüttet und mit den winkligsten Stadttheilen
so sehr überbeckt, daß es von jeher schwer gewesen sein muß, zu
einer klaren Einsicht ihrer topographischen Verhältnisse zu gelangen. Das Querthal wird aber nicht mit dem Namen Wadi von
Einheimischen belegt, und manche läugnen bestimmt, daß überhaupt
eine Thalsenkung in demselben wahrzunehmen sei, wie noch
kürzlich Tobler60).

Gabow, der bei seinen genauesten Beachtungen der Terrainverhältniffe zuerst auf seiner Planzeichnung die früherhin falsche Mauerzeichnung zwischen dem nordwestlichen Borsprung der Stadt am lateinischen Kloster bis zum Damastus-Thore und weiter ofiwärts bis zum Thal Josaphat zu berichtigen den Scharfblick hatte, bestätigt diesen nördlichen Ursprung des Thropdon-Thales, mit dem bestimmten Ausdruck es als das Thalbecken am Damastusthore bezeichnend 70).

Die Bergzunge selbst, auf welcher die Stadt erbaut ift, sagt berselbe, tritt an der Nordostecke der Stadt bis zur Jeremiasgrotte, etwa 1200 Schritt über die nördliche Stadtmauer nach Nord dis an die Westbiegung des Thales Iosaphat nach seinem Beden hinaus. Ihr Niveau ist hier fast durchgehends dasselbe mit einem Theile des nordöstlichen Stadttheils derselben Breite; nur der Velsen-hügel, in welchem jene Grotte des Jeremias eingehauen ist, erhebt sich auf eirea 60 Buß über diesem Terrainabschnitt. Wo dersselbe als Westwand des Thales Iosaphat wenige Schritte nach Often über die Linie hinaustritt, welche die Ostmauer der Stadt nimmt, fällt er als schrosse, steile Velswand ab; eben so wo er als Südwand des nach Westen sich herumziehenden Ihales erscheint. Hier sind ein paar große, gewaltige Vesengrotten eingehauen, von denen die eine für das "Grab des Walkers" gehalten wird (deshalb auch dahin das Walkerseld, ager fullonis, verlegt

<sup>769)</sup> T. Toblet, im Ausland. 1848. 21. 3an. Mr. 18. S. 70.

<sup>70)</sup> Gabow, in Zeitschr. b. D. Morgenl. Gefellich. B. III. S. 38-40.

Nach der Ansicht bes jüngsten der Beobachter, Krafft, der sich gegen die große nördliche, hypothetische Erweiterung ber Nordstadt durch eine viel umfangreichere Mauer Agrippa's bei Schult, aussehnt, wurde eben diese dritte Mauer und nicht die zweite mit der heutigen Stadtmauer, der von den Kurken unter Soleiman errichteten, der Hauptdirection nach vollfommen zusammenfallen, weil der Aurke keine bessere Schutzlinie aufzusinden im Stande war, als der alte Römer oder der jüdliche Vertheidiger. Kein günstigeres Terrain war hier aufzusinden, und da eben dieses an der Nordwestede der Stadt sehlte, mußte ihm durch die starke Verschanzung um den Pfephinus und die Goliathsburg nachgeholsen, werden.

Die am wenigsten geschütte Stelle war bicjenige, wo bie Mauer bas feichte Wabi bes Tyropbon in ber Rabe bes Damastusthores burchsegen mußte. Eben ba scheinen es beshalb bie colossalen Duabersubstructionen, auf benen bas heu-tige Damastusthor ruht 74), zu sein, welche auch in ältester Zeit zur Ummauerung bienen mochten, wenigstens mit Wahrsscheinlichkeit, wenn auch hier wiederum keine Gewißheit baraus hervorgehen kann.

Dieses Bab Amûb el Ghurab ber arabischen Autoren (Mejer eb Dins), bas heutige Bab el Amûb, b. i. Saulen-thor, hat seinen Namen von ber Verzierung seiner Zinnen. Zwei Thurme, sagt Krafft, stehen ihm 50 Fuß auseinander zu beiden Seiten mit ungeheuren Grundmauern, die, wo sie Robinson zuerst enibedte, im Innern ihrer Seitenkammern sichtbar werben. Auch Reste alter Röhrenleitungen haben sich im öftlichen Thurme erhalten, die das Wasser zu Cisternen hinabsuhrten.

Die 4 bis 6 Kuß langen Quadern sind bis 4 Kuß hoch, zum Theil gesurcht und an den Ecken rauh bossirt, doch schlechter gearbeitet als am Haram. Wilson will hier ebenfalls die Meißelbiebe wahrgenommen haben, welche daran zur Assimilirung mit der übrigen saracenischen Construction angebracht wurden. Er glaubt darin das Thor Ephraim des Alten Testamentes zu erkennen, weil dies gegen Norden den Weg zur Capitale Israels bezeichne. Unstreitig war es einst ein Haupthor, das über Rama und Gibeath Sauls (heute Jeba) gegen N. nach Nablus, so wie gegen W. über Gibeon und Antipatris desselbigen Weges

<sup>774)</sup> Rrafft, Topogr. S. 42, 131.

führte, auf welchem ber Apoftel Baulus nach Caefarea als Gefangener gebracht marb (Apoftelgefch. 23, 31).

Begen biefes Saupttbor rudte aber Titus que feinem Saupte lager von Gibeath Saul (Γαβαθσαούλ) mit einer ausermabl-Schaar gur Erforichung ber Stadt beran. So lange er auf ber geraben Sauptftrafe blieb, zeigte fich Diemand vor bem Thore. Alle er aber bei feiner Recognoscirung westwarts gur Geite gegen ben Bfephinus-Thurm bin ablentte, brach urplotien, nach 30fephus Ergablung, ein jubifder Rriegerhaufe aus ber Stabt beraus, bei ben Frauenthurmen, burch bas ben Grabern ber Belena gegenüber gelegene Thor, und fonitt feinem porbern Trupp ben Rudweg ju feinen Leuten fo ab, baf er bas burch in die größte Befahr gerieth, ba nur wenige feiner Befahrten ibm gur Seite blieben; boch folug er fich burch feine Sapferfeit gludlich burch in bas Lager gurud. Mur bas beutige Damastus. thor auf ienen Grundmauern bes alten Thore mit ben beiben Seitenthürmen (bie yvraixeioi πύργοι, Jos. de Bello. V. II. 2). welche bie Arauenthurme beißen, fann biefem Thore entiprechen. burd meldes auch beute noch bie große Beerftrage binburdiubrt.

Deftlich vor biefem Thore liegt eine große Cifterne, ble vielleicht ein Reft bes tiefen, burch ben Bele gehauenen Grabens ift, ber bie in einer Gentung liegenden Thurme bes Thores noch um vieles erbobte; auch Gabow bemerfte, bag bie Seitenraume bes Damastusthores tiefer ale bie Strafe liegen. Er bat bie große Cifterne von zweifelhafter Bestimmung als einen weiten, tiefen Raum in feinem Blan eingetragen, und bemerft, bag ibre Submand zugleich bas fenfrecht abgeschnittene Relfenfundament bilbe, auf bem bie Mauer ftebe. Diefer weite, tiefe Raum bilbe einen Theil bes Grabens, ber fich langs ber Mauer bingiebt, jeboch fei feine Guboftede bogenformig ausgeschweift, und zeige eingebauene Rugen, bie auf bie Bermuthung führen, ale batten fie gu Stubpuncten und Bapfenlochern von holzwerf gebient. Der Rorbranb bes tiefen Raumes fei gegenwärtig jum Theil mit binabgeworfenem Schutt bebedt, zeige aber bie faft gleiche Bobe mit ben an ber Strafe befindlichen Spuren ber zwei genannten Seitenkammern. Auf Treppenftufen tann man biefe in Felsgewolbe eingehauene große Cifterne binabfteigen, beren Mittelgewolbe von einem coloffalen Bfeiler getragen wirb.

Unfern von ba gegen R. liegt bie fogenannte Grotte bes Beremias in einer fiell abgehauenen Felswand, Die ben Ginbrud,

als mare fie ein Steinbruch gewesen, macht, wie benn febr baufig babier Steinbruche ju Grotten und Grabern benutt find, ober umgefehrt Diefe gu jenen Die Beranlaffung gaben 75). Diefe Grotte ift gegenwartig ein Gigenthum ber Mohamebaner, bie barin einige Graber ihrer Beiligen verehren. Un ber oftlichen Geite berfelben befindet fich eine alte, weite Cifterne, beren Gewolbe von einem Bfeiler getragen wirb. In ftiller Racht foll man, wenn man por bem Thor von Damastus bas Dbr auf bie Erbe lege, nach ber Grotte gu lebenbiges Baffer raufden boren. Gine Sage. bie icon Antoninus Marthr, gegen bas 3. 600, von einer Grotte mittheilt, beren er an ber Geite eines Belfen ... am Altar Abrabame" ermabnt, ber nicht naber ju localifiren ift (Juxta ipsum altare est crypta, ubi, si ponas aurem, audies flumina aquarum et si jactas intus pomum aut quod natare potest, vade ad Sitoam fontem et ibi illud suscipies etc.). Un einer anbern Stelle wiederholt Antoninus Martyr feine Ausfage vom fliegenben . Baffer unter ber Strafe an ber Ruine bes Salomo-Tempels poruber, bie eben fo fcwierig zu localifiren fein mag (Ante ruinas vero templi Salomonis sub platea aqua decurrit ad fontem Siloam secus porticum Salomonis) 76).

Diefe von Robinson und Wolcott, bann wieder burch Sabow mitgetheilte Sage wird auch von andern Beobachtern ber neuern Zeit bestätigt, und hat mit andern Berhältniffen zu Combinationen geführt, welche ber Lage bes Damastusthores und feiner unmittelbaren Umgebung ein sehr erhöhtes Interesse geben können, ba biese ben Schluffel zu ben Wasserbauten bes histias bargubieten und zugleich hier ben Beginn bes alten Tyropöon zu bestätigen scheint, wobei Folgendes beachtet werben mag.

Die erfte wichtige Entbedung eines unterirbischen Wassercanals burch Robinson und Eli Smith 77), am Sudende außerhalb ber Stadt, ber die Wasser von der Jungfrauquelle zur Quelle Sistoah führt, war der Ansang zu weitern Forschungen, woher benn überhaupt hier die Wassersulle ihren Ursprung nehmen möchte. Man rückte ihr durch Erkundung weiter nach, bis zu ihrem geseimen, verborgenen Sprudeln und den Wassersammlungen in den Tiefen unter dem Felsen der Omar-Wosche und an der Stadt-

<sup>775)</sup> Schult, Jerus. S. 35. 76) Antoninus Martyr, Itinerar. ed. Juliomagi Andium. 4. 1640. p. 15 und 18. 77) Robinson, Bal. II. S. 159—169.

feite ber alten Tempelarea, wo die Beilbaber von ihnen nur 135 F. in birectem Abstande von ber Weftfeite ber Area gespeifet merben.

S. Bolcott 78) ließ fich am 10. Jan. 1842 in ber Mitte ber Turfenftabt burch eine fubne Unternehmung nicht ohne Gefahr gu einem 80 Ruf tiefen, mafferreichen Brunnen und beffen meitlauftis gen in Fels eingehauenen Raumen binab, in beren Tiefe er in borigontaler Richtung 124 guß weit gegen Dft in unterirbifden Bafferftollen bis wieber zu andern Bafferftollen gegen bie Beftfeite bes Baram binfortichreiten tonnte; aber boch noch immer an 40 Ruft von ihrer Weftmauer bleibend wieber umtebren mußte, obne bis unter bie Tempelterraffe felbft porgebrungen gu fein und ben vermeintlichen Tempelbrunnen unter ber Omar-Moichee erreicht zu haben.

Schon Robinson batte Renntnig von biefem mafferreichen, tiefen Brunnen gehabt, aus bem bie benachbarten Baber burch taglich bort arbeitende und fcopfenbe Bauern aus bem Dorfe Gilman (Siloah) mit Baffer verfeben murben; aber es war ihm nicht gelungen, Raberes barüber ju erfahren. Der Brunnen verfieht bie Beilbaber (Sammam es Schefat genannt) mit Baffer. Dan tritt zu ibm burch bie Ruine bes fest verfallenen Baumwollen. Bagare ein, ber am Baummollenthor (Bab el Ratanin) gelegen ift. Die Erbauung biefes Brunnens fo nabe am Baram. nebft noch 2 andern Marmorbrunnen, wird bem Gultan Selim I. nach feiner Eroberung Balaftina's, von Deir eb Din jugefchrieben, mas auch ber jubifche Bilger Sichus ba-Abot beftatigt 79) im 3. 1537. Das Bab al Ratanin mar aber icon fruber einmal im 3. 1337 von einem Gultan Dobammeb, Gobn Relavuns, reftaurirt morben. Bas Bolcott unvollendet laffen mußte, wiederbolte S. Tobler 80) unter gunftigern Umftanden am 16. Mary 1846. Er nennt bie Beilbaber Min es Goefa, am Suf el Ratanin gelegen, Die Gefunbheitequellen, Die er auf feinem Blan unter Dr. 39 eingetragen bat. Auch er ließ fich in ben tiefen Brunnen binab, um bis gur Bafferfammer ber Relfen (el Suthrab) vorzubringen. Done Schwierigfeit, fagt fein furger Bericht, burchfdritt er in ber Tiefe bes Stollens ben gleich einem eingebogenen Rnie laufenden Canal bis zu einem

<sup>78)</sup> S. Wolcott, Bibl. Sacra ed. Edw. Robinson. New-York, 1843. I. Febr. p. 24-28. Fountain near the great Mosk. 79) Carmoly, Itin. b. Jichus ha-Abot, p. 436-437 u. Note 43, p. 468. 90) T. Tobler, im Ausland. 1848. Rr. 19. 22. 3an. S. 73.

felfigen Bafferbeden. Die Deffung ber Lange bes Banges, fo wie bie Dagnetnabel fundigten an, bag baffelbe meftlich außerbalb ber Tempelarea liege. Db in ber regenlofen Jahredzeit bas BBaffer im Beden eine bebeutenb niebrigere Stellung einnebme, und bann ein weiteres Borbringen gegen ober unter ben Tembelplat geftatte, fonnte von ibm nicht ermittelt werben. Genauerer Angabe burfte man wol in ber von Tobler verbeißenen Befdreibung Berufaleme entgegen feben.

Der Mangel an eigentlichen Quellenbilbungen, ber ben Boben Berufaleme characterifirt, wurde frubzeitig burch Cifternen, Bafferbeden und Bafferleitungen erfett, bie gu ben mitunter noch rathfelhaften Gigenthumlichfeiten geboren und fur bie Beidichte ber Stadt oft von ber größten Bebeutung gemorben finb. Der Mangel auch nur bes fleinften continuirlichen Baches in ber gangen Umgebung Berufalems, ber fo medfelnbe und oft färgliche Regennieberschlag, ber Mangel an fprudelnden Quellen, Die Menge ber Cifternen, beren faft jebes Saus in Berufalem Die feinige baben muß, und öfter viele Cifternen ju einem Bobnbaufe notbig find, ba fie bei allgemeiner Durre im Lanbe boch auch abnehmen, bie Brofe biefer Bafferbauten burch fo viele unterirbifche Gewolbe ber Stadt, wie g. B. an bem fogenannten Schanbaus ber Belena (Tefineh) eine Cifterne, welche unter bas toptifche Rlofter in ber Mitte ber Stadt an 52 Stufen binabführt 81) bis zu ihrem Bafferfpiegel; ferner bie nach ben Berichten bes jubifchen Alterthums und bes Mittealters fo unerfcopflichen Bafferanlagen unter bem Baram und ber Tempelterraffe 82), bie fichtbaren Baffins ber Teiche, von ben coloffalen Salomonischen bei Betblebem an bis gu ben größern und fleinern in und um Jerufalem: alles bies find Berhaltniffe, Die bier noch manche Rathfel zu lofen aufgeben, gumal auch in Beziehung ber hiftorifchen Thatfachen, bag fo oft bie Beere ber Belagerer um Berufalem berum por Durre verburften ober abziehen mußten, mabrend in ber Stabt felbft ftets Bafferfulle blieb. Dan fann nicht leugnen, bag eine naturliche Thalbilbung, welche bie Mitte ber Stabt von Rord nach Gub, etwa gleich bem Thropbon, burchfebte, am nachften bagu geeignet fein fonnte, in ihr einen Baffericas burch Tagemaffer zu begrunben, wenn bie Runft bie Mittel anwenbete, fich eines folchen naturlichen

<sup>&</sup>lt;sup>781</sup>) Krafft, Topogr. S. 183. 1849. Vol. II. p. 462.

<sup>82)</sup> G. Williams, The Holy City.

Buffuffes zu verfichern, felbft wenn auch bort ebenfalls ber allgemeine Mangel an Quellwaffer, woruber und jeboch noch nichts Buverlässiges bekannt ift, vorherrichen follte.

Die seichte Einsenkung, die von ben nörblichen sanften Soben vor bem Damastusthor schon zum Verein einer gewissen Fulle ber Ansammlung von Regenniederschlag geeignet erscheint, möchte bann durch die Vertiefung des Damaskusthores wol im Stande sein, die Mitte der Thaltiese im Thropdon mit Wasserfülle zu versehen. Eine folche Sphothese wird nun durch die historischen Angaben im Alten Testament wohl unterstützt; denn, wenn Salomo Berusalem von der Sübseite mit Wassern versah in der Zeit des Glanzes, so dachte Sistias in der Zeit der Noth daran, vom Norden her den herandringenden Feinden die Wasser abzuschneiben, sie aber innerhalb der Stadt zu sammeln, und gründete dadurch seinen großen Ruhm 83), der in den Büchern der Könige, der Chronica und in Zesus Sirach gebriesen wird.

Unter Bisfias Bater, bem Ronige Abas (741-726) wurde Berufalem burch bie vereinte Macht bes Ronigs Regin von Chrien und bes Ronigs Befah von Berael von Ephraim aus (alfo vom Morben ber) mit Ueberfallen bebrobt. Der Brophet Befaias (7, 3) erhielt baber ben Auftrag: binauszugeben. borthin an bas Enbeber Bafferleitung bes obern Teiche, an bie Strafe bes Bafderfelbes, um bem Ronig Abas, ber bort mar, Duth einzufprechen, benn es merbe ben Beinben ihre Abficht nicht gelingen. - Abas 84) hatte fich in feiner Angft unftreitig an bie Morbfeite ber Stadt binausbegeben, von mober bas feindliche Beer berangieben mußte, mo alfo auch ber obere Zeich und feine Bafferrobren lagen, um zu feben, wie er bem Feinde bie Baffer abichneiben und bie Stadt mehr fchuten tonne. Aber Abas, ohne Jefaias Beifung zu vertrauen, fcblog einen Bertrag mit Tiglat Bilefar, Ronig von Affprien burch Ueberfendung von Schapen aus Ballaft und Tempel. Diefer fallt nun in Sprien ein und zwingt badurch Regin und Befah gum Rudguge, um ihr eigenes Land zu vertheidigen. Abas bulbigt nun bem Ronige Tiglat Bilefar ju Damastus und führt, um beffen Bunft befto fichrer zu fein, beibnifchen Gultus bei fich ein, und fcanbet fo ben Tempel (2. Ron. 16, 12).

<sup>\*\*)</sup> Gefenius, Commentar ju Jesaias. I. S. 691—692. \*\*) Rrafft, Lopogr. S. 114 u. f.

Bistias, bes Abas Cobn, reinigte nach bes Baters Tobe ben Bebopabienft vom Govencultus und fagte fich los von ber affprifchen Abhangigfeit, nachbem Galmanaffar bas Reich Berael gertreten hatte; ba gog nun Sanberib im 14. Regierunge. jahre Siefias gegen Berufalem beran, um fich Juba ju unterwerfen, und bann gegen Thirhafa, ben Ronig in Megypten, ju gieben. Darum bielt Sieflas por bes Feindes Anmarfd Rath mit feinen Dberften und Gewaltigen (2. Chron. 32, 2-6), ju verftopfen bie Baffer ber Brunnen, Die braugen vor ber Stabt maren, und fie halfen ibm. Biel Bolfs verfammelte fich um ihn und fie verstopften alle Brunnen und ben Bad (Rachal), ber mitten burch bas Land fließt (ob ber Ribron ober bas Waffer Siloab, fragt Soult, bas fruber vielleicht im Thale offen babin gefloffen und feitbem verbedt fei?), und fprachen: bag bie Ronige von Affur nicht viel Baffer finden, wenn fie tommen. Und Siefia marb getroft und bauete alle Mauern, mo fie ludenhaft maren, und machte bie Thurme bober und bauete braugen noch eine andere Mauer (bie Schult fur bie zweite Mauer bes Josephus balt)84) und befeftigte Dillo (bie Sauptichange) an ber Stabt Davide u. a. -

Die Ausführung biefes Blanes, nach welchem bem Feinbe von außen bas Baffer abgefchnitten, bagegen bie Stabt innerhalb reichlich bamit verfeben murbe, mar es, welche bem Bisfias fo großen Ruhm brachte (2. Chron. 32, 30; 2. Ron. 20, 20), weshalb auch Jefus Girach 48, 17 ihn noch einmal pries, baß er feine Stadt befestigte, Baffer in ihre Mitte leitete, ben Gels mit Cifen burchgraben (σιδήρω ακρότομον b. Sirach) und Brunnen bauen ließ. Die Bieberholung biefer Ergablung (2. Chron. 32, 30) fügt noch bie topographisch wichtige Beftimmung bingu, bie an ber Leitung ber Baffer von Rorben ber gegen ben Guben nicht zweifeln laft. Denn es beißt: "Er ift ber Sielia, ber bie boben Bafferwellen im Sibon zubedte und leitete fie binunter abendmarte ber Stadt Davib." Ale nun ber Affp. rier Ronig an ben feften Stadten Juda's flegreich vorüber gezogen war, gegen bie Grange Megpptens bis gen Lachis (f. ob. S. 131). wo aber Thirhafa ibn gum Stillftand brachte, fandte er feine Die-- ner Rabfate ober Rabferis und Tharthan mit großer Dacht

<sup>784)</sup> Schulg, Jeruf. G. 83.

gen Berufalem ju bem Ronig Bistia, und forberte biefen an ben Bafferröhren bes obern Teichs, am Wege bei bem Ader bes Farbere, jum Tribut und Beiftand auf (Jefaias 35, 2 u. f.). Aber mit allen Drohungen und felbft mit bem gewaltigen affprifden Lager von bunbert funf und achteig taufenb Mann Rriegern, bas Sanberib, ba er fich por bem Meguptier batte mit feinem gangen Beere gurudgiebn muffen, bort por Jerufalem aufschlug, richtete er Dichts aus: benn ber Engel bes herrn folug fein ganges Beer in ber Racht, fo bag bie Stabt Davide errettet mar, und Sanberib binmeggog, beimfebrete und in Minive blieb (Jefaia 37, 36). Auf Diefe fichtbare Errettung aus ber Befahr beziehen fich bie Bormurfe bes Bropbeten Jefaias 22. 9-11 an Die zaghaften Gottvergeffenen, Die zuvor icon angeführt find, in benen noch einige genauere Bestimmungen in Beglebung auf Die Lage bes oberen Teiches und Die Sammlung ber Baffer bes alten Teiches nach ber Berftopfung in einem neueren Bebalter zwischen beiben Mauern im Innern ber Stadt gegeben murben (f. ob. G. 374). Die Gegend bicfer Borgange fceint aus biefen hiftorifchen Grunden und bem Bufammenhange, benen auch bas Grabmal bes Balfers gur Gtute bienen mag, wol außer allem Zweifel nur im Morben ber Stadt vor dem immer mafferreichen beutigen Damastusthore merben zu fonnen; wo auch bas Beld bes Alfprier-Lagers fein Unbenten bis auf Titus Beit behauptete, ba, nach Josephus, auch Titus auf biefes Lagerfeld ber Affhrier (ή των Άσσυρίων παρεμβολή, Jos. B. Jud. V. 7, 2)85), nach Einnahme ber Borftabt, fein Lager verlegte. Mag man biefes, mit Schult, mehr gegen die Weftfeite86) bes genannten Thore an bas lateinifde Rlofter, ober, mit Rrafft, mabricheinlicher mehr gegen bie Oftfeite bes Damastusthore bis jum Ridronthale bin verlegen, in ber Sauptfache bleibt fich bas Refultat gleich, nur bie Rebenbeftimmungen, wie bie bes Bafderfelbes, ober bes Balterfelbes, ober bes Barbers und ber banach benannten Denfmale, werben banach ihre Localitaten angewiesen erhalten. Eben fo bie tonialiden Soblen bes Josephus (τὰ μνημεῖα βασιλικά), bie biefer ein anbermal Graber bes Berobes nennt, bie aber bei ber Befdreibung bes Unfange und Enbes ber Umwallung, bie

<sup>85)</sup> Rrafft, Topogr. S. 47. 85) Schult, Jerus. S. 72 — 74; Rrafft, Topogr. S. 81 — 83.

Titus jum Aushungern ber Stabt (Bell. Jud. V. 12, 2) um bie Stadt jog, jur Geite feines Lagers genannt murben. Deshalb bat fie Schult weiter im Weften bes Damillateiche aefucht. Rrafft aber meiter oftwarts mit ber Grotte Beremias ibentificirt, Die nach ibm erft feit bem 14ten Jahrhundert, feit bes Rirdenhiftorifere Ricephorus Calliftus Borgange, ftatt bes alten Namens ber foniglichen Boblen biefen mobernen Ramen ber Beremia 8 - Grotte erhalten hatte 87). Ihre Lage ift burch Jofephus Angabe in ber Umwallung aber gengu bestimmt, ba er bei biefen Grabern bes Berobes auch ben Schlangenteich nennt (χολυμβήθοα των όφεων, stagnum Bethara nach Rufinus)88), ber bie große Cifterne vor bem Damastusthore und ber Beremias-Grotte bezeichnet und bie bortige frubefte Unlage bes alten Teiches zu Bisfias Beiten, wenn icon unter wechselnben Benennungen, nur beftatigen fann.

Diefe große Cifterne ift nicht etwa nur eine vorübergebenbe, aufällige Bafferanhaufung; fie ift immer mit Baffer gefullt, bas nach mehrfacher Brufung, Die Rrafft bamit anftellte, gang bem Gefchmad ber Baffer ber Jungfrauquelle und ber Siloah im untern Thropson entspricht; ein Gefchmad, ber von gang eigenthumlicher Art ift und baber wol auch bei naberer Brufung gur Identificirung ber Baffer bienen burfte !). Die meitverbreitete Sage ber Gingebornen, welche wir icon oben nach Gabow angeführt, fand Rrafft bestätigt, bag, wenn man gum Damastusthore rechter Band binaustrete, man ju Beiten bas Beraufch eines unterirbifden Bafferfluffes bore, ber fich burch bie Mitte ber Stadt bis unter es Gafbrab, b. i. ben quellenreichen Rels unter ber Dmar-Mofchee, fortgiebe. Diefe Sage, Die wir icon bei Antoninus Martyr fanden, findet fich noch etwas erweitert in bed Arabers Dejr eb Din & Beschreibung ber Stadt Jerufalem (1495) vor, ber bei Angabe feiner Maghar Ratanin, b. i. Grotte de Cotton 90), womit er bie Begend ber Beremiashohle gu begeichnen fcheint, bie merfmurbigen Borte fagt: gegenüber bem es Safhrah, oberhalb ber Morbfeite ber Stadtmauer, befindet fich eine große langgezogene Grotte; bie Grotte

<sup>&</sup>lt;sup>787</sup>) Krafft, Topogr. S. 220. 88) ebenbas. S. 131 - 133. 9) G. Williams, The Holy City. II. p. 455. 9) Schule, Seruf. S. 35-37; G. Williams, The Holy City. Vol. I. App. II. 90) Schult, Mejr ed Din, p. 150, 163.

Ratanin, b. i. Baumwoll-Grotte genannt, von welcher Einige behaupten, baß fie fich untermarte bis gum Felfen es Sathrab verlangere. Unftreitig hat fie von ber Direction gegen bie Dofchee Rubbet es Gufbra ben Ramen, ba er auch an der Beftfeite bes Saram ein Baummollentbor. ein Bab al Ratanin, nennt, bas nach Bichus ba Abot ben Ramen vom babeiliegenben Baummollenbagar babe, ju bem es fubre, mo einer ber brei reichften Marmorbrunnen fliege, bie Sultan Selim I. erbaute und ber ficher ibentisch mit bem von Bolcott entbedten ift, wie wir icon oben gezeigt haben, ber an ben Ruinen bes jest verfallenen Baumwollenmarftes liegt, und auch beute gur gullung ber Beilbaber bes Sammam es Schefa nach G. Williams bient. Diefe 3 Brunnen in ber weftlichen Rabe ber Tempelarea (Die beiben anbern nennt er an ben uns unbefannten Orten Bab Affan fela und Bab al Rebt91)) ergoffen fich, fagt Deir eb Din, wie in Agnabucten fortwahrenb in weißen Marmorbeden mit frifchem Baffer in größter gulle unb bienten Juben, Arabern und Chriften gur Rahrung. Deir eb Din fagt ferner, bag in ber Dofchee fich 34 Brunnen befanben, in welchen bas Regenwaffer fich anfamule. Schon Robinfon, bem bie Erforidung biefes Gegenftanbes eine gang andere Richtung und Belebung verbanft 92), batte Anftalten zum weitern Fortidritt in biefer Untersuchung gebahnt, bie aber burch außere Umftanbe gebemmt wurben; er machte wenigstens auf die mertwarbige Stelle in Tacitus Hist. V. 12 (Templum in modum arcis... Fons perennis aquae, cavati sub terra montes, et piscinae cisternaeque servandis imbribus etc.) aufmertfam, bie mol zeigt, bag er mußte, mas bem Soben Briefterthume als Beheimnig anvertraut blieb, und bie auch von Josephus nicht auszuplaubern gewagt murbe. Robinfon batte auch auf ben mertwurbigen Bericht bes Arifteas, eines Brieftere aus ber Beit bes Ptolemans Philabelphus (285 vor Chr. G.), ber Berufalem befucht hatte 93), hingewiefen; ber, wenn er auch übertrieben icheinen mag, für feine Unficht von ber Lage ber Stadt, bes Tempels und ber Afra, jum Schute berfelben, merfmurbig bleibt. Doch gibt Robinfon gu, bag alle Umftanbe gufammengenommen es nicht unwahrscheinlich machen, bag

Ocarmoly, Itin. I. c. <sup>92</sup>) Rebinfon, Bal. II. S. 163. <sup>93</sup>) Aristeas de Legis divinae translatione in Josephi Opp. II. p. 112; Lightfoot, Opp. I. 612.

hier ein verborgener Canal vorhanden war und noch vorhanden ift, durch welchen die Wasser aus den tiesen Räumen unter der Moschee nach dem Thale Thropdon hinabgeleitet werden konnten. Bon welcher Gegend sie aber zuerst in diesen ausgehöhlten Raum gebracht worden, sei eine Frage, die nicht mindere Schwierigkeit darbiete. Daß das Ganze kunstlich sei, fügt er hinzu, ist wentg Ursache zu bezweiseln, und man konnte vielleicht mit Grund vermutten, daß diese Wassergänge mit der alten Quelle Gibon auf dem höhern Boden westlich von der Stadt in Verbindung standen. — Und scheint es viel wahrscheinlicher und naturgemäßer nach allem Borigen, daß dies mit der Nordseite der Fall war.

Arifteas ergablt unter Anderem 34), bag unter bem Tempel eine fortwährende Anfammlung von Baffer fich befanbe, ale wenn eine mafferreiche naturliche Quelle (es fann ben Borten nach auch ein beständiger Bafferfluß aus einer Bafferleitung barunter verftanden werben) von innen gufloffe. Es feien bort bewundernsmurbige, nicht zu beschreibende Bebalter unter ber Erbe, und zwar 5 Stadien rings um die Fundamente bes Tenpele berum. Gie feien burch Rohren mit einander verbunden, ber Boben und bie Banbe ber Behalter mit Blei bicht gemacht und noch bazu felen bie Behalter mit einer Menge Erbe bebect; baufige Deffnungen führten zu ber Tiefe, Die allen unfichtbar fei, und nur bem befannt, welchem ber Dienft anvertraut mare u. f. w. Dann führt Urifteas an, mas er über bie Berleitung bes Baffere jener Bebalter felbft in Erfahrung gebracht habe. "Dehr als 4 Stabien entfernte ich mich vom Tempel aus ber Stadt, und an einem bestimmten Orte bieg Jemand mich nieberbuden, und ich borte bas Beraufd bes Busammenfluffes ber Baifer, fo bag mir bie Große ber Canale offenbar wurde, wie ich angegeben babe" fo Arifteas. Die Cifterne am Damastusthore, fagt Rrafft, ift ungefahr 4 Stadien vom Tempel entfernt, und er zweifle nicht, bag Arifteas hierhin und vielleicht noch etwas weiter nördlich geführt morben, mo er bas Raufchen boren fonnte, wie es auch beute noch ju Beiten gebort werden fann. - Jene Quelle aber, Die bier unter ber Erbe fließt, fei wol ber von Bistia verftobfte obere Ausfluß bes Gibon, ber Bach, ber mitten im Lanbe fließt, ben Biefia zubedte (2. Chron. 32, 4), ber Graben,

<sup>794)</sup> Robinson a. a. D. S. 163 Not. 2; Krafft, Lopogr. S. 131—132; G. Williams, II. p. 462.

ben ber Brophet Jefaias nannte (22, 11), ben fie machten gwifden ben beiben Mauern vom Baffer bes alten Teichs. Bie bas Berftopfen und Bubeden folder Bafferlaufe aus ben obern in die untern Teiche burch unterirbifche Rammern und Anlegung von Robren bewertstelligt wurde, bavon haben wir, fagt Robinfon 95), in ben Brunnen und Teichen von Etham aus Salomonis fcher Beit ein Beifpiel vor Augen, bas auch bie Bafferbauten eines Bistias und feiner Rachfolger gu erlautern binreichend im Stanbe ift (f. ob. S. 275). Daß folche Bafferbauten vom Da. mastusthore gegen alle Geiten bes Baram bin fich in verfchiebene Canale vertheilen und bis jum untern Thropdon bin eber ausführen ließen, als von ber Weftfeite ber Stadt vom Bion ber, icheint fich von felbft zu ergeben. Die Schriften ber Salmubiften find voll von Unfpielung folder Baffervertheilungen unter ber Tempelumgebung, wogu bie vielen Opferablutionen bes bebrais fcen Tempelvienftes, wie bie fpatern Gebranche bes Baram, folche auch nothwendig machten; und in allen Gefchichten ber Tempelbelagerung bat es ben Befatungen ber Tempelburg wol an Nabrung, aber nie an Baffer gefehlt. Much beutzutag ift es mertwurbig, baß bie brei am reichlichften gunachft um bie Tempelarea fließenben Baffer in ihren tiefen Brunnen - Baffins gang benfelben febr eigenthumlichen, etwas infipiden, falglichten Befchmad bes Giloab = Baffere baben, mas icon Robinfon am Brunnen bes Samman eich Schefa bemerkte 96), baffelbe mas auch Rrafft an ber Cifterne in ber Rabe bes alten Teiches zwifden bem Damasfusthore und ber Beremias-Grotte erprobte (f. ob. G. 392), mesa balb biefe Baffer icon barum gleichen Urfprunge fein konnten. Denn an ber Morbfeite ber Tempelarea und bes Gerai, b. i. ber Bobnung bes turfifchen Souverneurs (bas Braetorium ber Romerzeit, wohin Pilatus Bohnung verlegt wird), liegt ein febr mafferreicher, tiefer Brunnen von großer Weite im Relfen von D. gegen 2B., welcher' ber giemlich verfallenen Grangistaner-Rirche, ber Capelle ber Geißelung (Flagellationis ber lateinischen Donche) auf ber Via dolorosa (von ber vor ben Rreugzugen nichts befannt ift)97) angebort und wol einer öftlichen Abzweigung bes Sauptcanals, ber gegen Suben gur Weftfeite bes haram geht, feine Baffer verbanft, bie nach G. Williams Brufung gang bem Gi-

<sup>&</sup>lt;sup>95</sup>) Robinfon, Pal. II. S. 164. <sup>97</sup>) Robinfon, Pal. II. S. 3.

<sup>96)</sup> Robinson, Pal. II. S. 160.

loam = Baffer98) an Gefchmack gleich find; ein fo eigenthumlicher Gefchmack, fagt Billiams, ber gar nicht mit andern zu verwechfeln fei. Eben fo ber fcon genannte Brunnen am Bab el Ratanin, ber zu ben heilbabern . (Sammam es Schefa) bient, nach Bolcotts Untersuchung.

Db nun ein folder burch ble gange Stabt binburch gebenber, mit bem Baram . Brunnen (es Safhrah) birect in Berbinbung ftebenber Baffergufammenbang mit ber Giloab-Quelle im Guben bes untern Thropson ftattfinbet, tann nur burch bie Bufunft ermittelt merben. Die Bropheten Ggechiel (47, 1-12), Bacharias (14, 8) und andere in ihren Bifionen feben in großartigen Bilbern bie Baffer bes mabren Lebens aus biefem Tempelichate fich verbreiten, aus bem auch bem Evangeliften (Apocal. 22, 1) ber lautere Strom bes lebenbigen Baffere flar wie ein Croftall unter bem Stuhle Gottes und bes Lammes bervortritt. — Rehren wir nun noch einmal zu ber aufern Nordmauer ber Stadt an bie Oftfeite bes Damastusthore (bas auch fruber bas Stephanethor bief, f. ob. S. 330) gurud: fo baben wir von ba nur noch bie furge Strede bis gur Rorboftede ber Stadt und zum Stephansthor zu burchgeben, um unfere Ummanbetung ber gangen Stadt bis an ben Buntt gu vollenden, von bem wir ausgingen. Deftlich bes Damastustbors und ber fogenannten Grotte Jeremias, Die in gar feiner Begiebung zu bem Bropheten Diefes Ramens ftebt, macht bie Stabtmauer eine giemlich ftarte Biegung 9) nach außen und läuft bier über einen fteilen fentrecht abgehauenen Felfen, ber biefelbe Schichtenformation zeigt, wie bie in geringer Berne gegenüberliegenbe Felemand ber Beremias = Grotte. Die Bobe ift auf beiben Geiten gleich, fie haben unftreitig einft jusammengehangen und ihr Durchflich ift ein funftlicher burch Menfchenband, erft feit Berobes Agrippa's Beit vollführt, ale biefer bier feine britte Mauer poruberzog, auf beren Grundlage fich bie fpatere turfifche, beutige Stadtmauer erhebt. In ber Mabe ber Maulawippeh= Dofchee (einft eine ber anfehnlichften driftlichen Rirchen) liegt bie Mauer wieber nach innen gegen bie Stabt, boch gieht bas naturliche Felsfunbament berfelben, auf bem ihre Thurme 80 bis 100 guß hoch über bem Stabtgraben bervorragen, noch bis zu bem fleinen Bab

<sup>7°8)</sup> G. Williams, The Holy City, II. p. 461. °") Gabow, in Zeitichr. b. D. Morgenl. Gef. III. S. 39.

el Babari 800) (Blumentbor), bas von feinen Drnamenten biefen mobernen Ramen erhalten bat, aber auch Berobestbor (mabriceinlich von bem Ballafte bes jungern Berobes Agrippa, ber bier liegen mochte, fo genannt) beißt, feboch burch 36rabim Bafcha erft in neueren Beiten quaemauert ift. Oftwarte von ibm liegt ber fleine Teich Birfet el Gibicheb (ober el Babic) und ber große Edthurm bes Jofephus, vielleicht noch in feinen antilen Unterlagen erfennbar, von benen icon oben beim Musgange unferer Ummanberung bie Rebe mar. Es wird biefes Enbe ber Mauer von Stein- und Schuttbaufen begleitet, Die gum Theil auch ben in ben Felegrund gefchnittenen Graben ausfüllen, ber auf feiner gangen Strede bis gur Rorboftede ber Mauer bingiebt, aber theilmeis mit Dlivenbaumen bepflangt ift, mabrend bie Schuttbaufen felbft in ber Regenzeit Baigen. und Gerftenflede tragen, bis an ber Rorboftede felbft wieber ber nadte Felegrund berportritt. Benes Berobesthor wird auch in ben Bilgerichaften bes Mittelalters, 1. B. bei Arculfus, Porta Villae Fullonis acnannt, weil man bort feitwarts in einer Mebenfclucht ein Den fmal des Baltere (μνημα του γναφέως bei 3of., monumentum fullonis) gu befuchen pflegte, bas mit ben Ungaben ber in obigen aus bem Jefaias angeführten Stellen über bas Bafderober Balferfeld (ager fullonis) in Berbindung gebracht wird und bie Stelle bes Affprierlagers local bezeichnen mag 1). Es ift biefes Dentmal tin großes, wohl erhaltenes, aber febr einfaches Felsgrab, bas biefen Ramen führt und in einer gang einfamen liebliden Umgebung von Delbaumen und Rebengebangen liegt, bem oftwarts gegen ben Ribron noch manche andere abnliche Refte von Grabern fich anreiben, Die weniger beachtet finb. Diefe gange Rorbfeite ber Stadt ift mit fleinen Gruppen von Dlivenbainen und lieblichen Bfaben burchzogen bis zu ber Morbfeite ber Beremias-Grotte bei bem Begrabnigplat ber Moslemen (Turbet is Gabera) 2), bie viele ber vornehmen mobamebanifchen Bewohner ber Stadt zu ihren Abendfpagiergangen einladen. Auf Diefelbe Localitat bes Bafderfelbes im Morboften ber beutigen Stadt meifet auch ber bei Josephus ermabnte Teich bes Geifenfrauts (xolvμβήθρα τοῦ στρουθίου) bin, bei bem mabrend ber borti-

<sup>800)</sup> Schulz, Serns. S. 37; Krafft, S. 44—47. 1) Krafft a. a. D. S. 47, 118, 121, 138 n. a. D. 2) E. Lobler, im Andland. 1848. Rr. 20. S. 78.

gen Belagerung burch bie Römer ein paar Walle aufgeführt wurben, und orgoodoor foll die Bezeichnung der Saponaria-Pflanze fein,
die bei Jesaias Anführung des Wäscherfeldes im hebräischen
der herba fullonum entspricht. Mejr ed Din 3) sagt, daß in
der Nähe des Bab el Zahari zu seiner Zeit die Seifensiedereien lagen.

#### **§**. 9.

### Erläuterung 4.

Das Innere ber Stadt Jerusalem; ihre heutigen Terrainverhältnisse und Straßenvertheilung; El Wadi, die Straße ber Mühlen; das Tyropöon; die Lage der Bäder und Brunnen an der Westmauer des Haram. Die zweiselhaste Lage von Afra; die Antonia; das Serai; die Tempelarea auf Moria und die Omar-Moschee. Rubbet es Susprah.

Tritt man von ber außern Umgebung Berufaleme, Die fich überall burch bas Großartige ihrer Anlage als eine herrschenbe Roniaeftabt verfundet und in ibrer Ueberficht vom Delberge berab fogar noch immer ale eine Brachtstabt, aus ber Berne gefeben, por bem Auge fich ausbreitet, in ihr Inneres ein, fo engt fie fich bier fehr bald in ihre wirklichen Baffen und Schutthaufen gufammen und tritt an recht vielen, ja ben meiften Stellen nur in ihrer jebigen mabren Rnechtsgeftalt berbor, gegen ibre frubere Berrlichfeit. Wem nicht bas Muge bes Glaubens geöffnet ift, welches auch in bem Rampfe ber ftreitenben Rirche auf Erben bie Sinbeutung auf ben Triumph bes vollenbeten Ruhmes Bottes zu ertennen vermag, fagt ein jungerer Banberer, fo fcbon wie mabr, ber fiebt in Berufalem nur eine fleine Stabt bes Morgenlandes, bebedt mit Erummern ber Bermuftung, leibend unter Mangel und Drangfal, aus welcher ber flüchtige Reifenbe fchnell und unbefriedigt binmeg-Aber ber claffifche Boben mit feiner vieltaufenbjahrigen Befcichte bleibt auch unter Schutt und Graus claffifc, und biefer jumal wird es ewig bleiben und, gleich bem Boben ber emigen Moma, burch immer tieferes Ginbringen in feine Grundlagen ein immer gefteigerteres Intereffe gewinnen.

<sup>&</sup>lt;sup>303</sup>) Mejr ed Din, b. Williams, The Holy City. Vol. I. App. II. p. 159.

Bier treffen viele Grunbe gufammen, welche bie Erfenntnig ber alten in ben gegenwärtigen Buftanben gar mannichfach erfcmeren und die mehrften Unfichten barüber noch in 3weifel bul-Ien, fo bag in ber That nur wenige Buncte feststeben, Die fich einer allgemeinen Uebereinstimmung erfreuen. Unfere Aufgabe fann es bier auf fo bebrangtem Raume feinesmegs fein, in alle Streitfragen und ihre Grunde fur und bamiber einzugeben, beren enbliche Entscheidung nur an Ort und Stelle und nach vielen Boruntersuchungen möglich fein wirb. Da wir aber boch gewiffe Benennungen und Borausfetungen bei ben Gingelbeschreibungen ber Stadttheile, nebft unferm feineswegs maggebenben Dafurhalten, und wenn auch nur ibren allgemeinften Umriffen nach, nicht permeiben konnen: fo weifen mir, um eine Unficht über bie gegenwartigen hauptfachlichften Streitfragen ber Topographie Jerufalems unter ben gelehrten Beobachtern zu exhalten, auf bie gang parteis lofe, flare Ueberficht berfelben in 17 Gagen bin, mit ben furzeften Einmurfen, bie bagegen gemacht werben tonnten, welche fummarifch von ben jungftem Befucher Berufalems barüber recht bantenswerth und lebrreich jufammengeftellt find 4).

Bum Glud find es boch wenigstens einige Sauptpuncte, wie ber Berg Bion, ber Tempelberg Moria, bas Thal Jofaphat, bas Thal Finnom, ber Delberg, ber Thurm Sippicus, bie Quelle Silvah u. a., über beren Lage fein Zweisel mehr stattsindet; bagegen geht schon aus den Terrainvershältniffen der innern Stadttheile, wie sie uns der genaueste Besobachter mitgetheilt hat, hervor, wie schwierig diese in der Bestimmung der Localitäten entgegentreten.

Einmal fehlt es, fagt Gabow 5), innerhalb ber Stabt an festen Namen ber einzelnen Straßen, um sich über die verschiebenen Localitäten klar und bestimmt ausdrücken zu können; die Zeichnung ber Stadtplane hilft aber diesem Mangel keineswegs ab, da felbst die beste Zeichnung ber unzähligen Winkelgassen und oft unzugäng-lichen Quartiere sehr unvollfommen bleibt und nicht selten rathlos läßt. Dester werden aber auch einzelne Senkungen bes Terrains durch aufgehäufte Schuttmassen plöglich unterbrochen, indeß ganze Quartiere dem Beobachter zu betreten verboten bleiben und nur ben Bewohnern selbst zugänglich sind. Indeß ein hauptcha-

<sup>\*)</sup> Dr. Bhilipp Bolff, Reise in bas Gelobte Lant. Stuttgarbt 1849. S. 75—89. 9 Gabow, Mitth. in Zeitschr. a. a. D. III. S. 42.

racter bes Terrains burch das Thalbeden in R.B. bes Damastusthors gegeben, das sich als ein tiefes Thal von N.R.B. nach S.S.D. burch die Mitte der ganzen Stadt hindurchzieht und im untern Theile als Thropson zum Thal hinnom einlenkt. Dieses theilt die gegenwärtige hügelftadt in zwei hauptmassen, den Zionberg mit dem hohen Dom der Grabeskirche und Golgatha auf der einen Bekseite, und auf der Oftseite mit dem Tempelberg Moria, der Omarmoschee, südwärts mit Ophel und nordwärts mit dem türkischen Gouvernementsgebäude (der Burg Antonia) und dem nördlichsten Stadttheile Bezetha. Mag man nun nach der einen oder der andern Ansicht den nördlichsten Theil der Stadt Akra, den Zosephus so unbestimmt bezeichnet hat, mit Robinson und Raumer auf die Westseite dieser Sauptmassen deuten.

Tritt man aus bem genannten Damasfusthor in die Stadt ein, so führt die Strafe 50 — 60 Schritt weit ziemlich absichüffig (unfrer Unsicht nach in der obern Einsenkung des Tystopon) auf einen kleinen freien Plat, von dem sogleich 5 Strafen divergirend gegen S.D. auslaufen (2 von ihnen nur scheinbar maskirt durch sehr alte Werkstüde von Baulichkeiten, die hier eben so tief liegen wie die Seitenkammern des Damaskusthors) 6).

Die Subftraße, welche vom kleinen Rlat gerabe subwarts läuft, wollen wir die erfte nennen; sie wird häufig auch die Da-maskusftraße genannt; sie burchschneidet eigentlich als eine hauptstraße die ganze Stadt sudwarts, mit geringen Ab-weichungen auch den Zionberg übersegend, wo sie auch wol die Zionstraße genannt wird (wie auf dem Symondsschen Stadtplane), da sie nur wenig öftlich vom Zionsthor, bei den hütten der Aussätzen, ihr Ende sindet. Sie bildet in ihrer nördlichen hälfte bis zum Berge Zion vorzüglich die Gränze des chriftlichen Duartiers in West und des mohammedanischen Duartiers in Oft. Sie zieht an dem sogenannten Edthor (Porta judicialis) vorüber, läst die Grabeskirche und die Terzasse des Johanniter-Convents mit seinem Portale, an dem

Bob) Jum Berflandniß ber folgenden Terrainangaben tann nur bie Bersgleichung mit ben berichtigten Stadtplanen von Gabows hands zeichnung ober ber englischen Aufnahme von Albrich und Symnonbs bienen, welche jedoch auch noch in mehren Staden unter einander abweichen, wie von demjenigen, den Tobler herausgab.

noch zerschlagene Refte von Darftellungen bes Thierfreises mabrgunehmen find, weftwärts liegen, burchfest ben langen Bagar in ber Mitte ber Stadt, ber fich mit vielen gewolbten Baffen bis an ben Bionberg gieht. Bis bieber ift auf Schult's Stadtplan ber Lauf ber zweiten Stadtmauer mit ihr zusammenfallend. Weiter füdmarts biefer Bionsftrage, gang bicht in Dft, giebt eine Barallelftrage, die Tobler Baret el Jebub, Die Judenmarttgaffe 7), nennt (Street of the Arch of Jehuda auf Symonds Blan), und welche nicht blos eine Gaffe, fonbern nach ihm ein wirfliches Thalden ift, welches ben Bionberg, felbft in eine Dft- und Befthälfte fpaltet, bas bisber unbeachtet mar, unftreitig weil felten Jemand hindurchschritt. Gben bier ift es, mo eine zweite Bauptftrage ber Stadt, bie vom Jaffa-Thore fommt, Diefelbe Bioneftrage faft rechtwintlig von Beft nach Oft burchschneibet, und nach einigen Winkeln, bie fie am Gubenbe jenes langen Bagars macht, boch im Gangen birect gegen Die Beftmauer bes Baram in ber Rabe bes Rathhaufes (Dethemeb) anftogt. Sie fcheibet bas fubliche Jubenquartier (Baret el Jehub) von bem nordlichern mobammebanifchen Quartiere, und verzweigt fich oftwarts in ber Rabe bes haram in fleinere Baffen bes Baret el Mugbaribeb. Diefe Strafe, welche am Nordfuße bes Bionberges vorübergieht und nach Robinfone Unnahme bie Ginfentung bes von Weft bertommenden Tpropoons reprafentirt, wird gewöhnlich bie Davibftrage genannt, in ihrer öftlichen Verlangerung gegen bas Baram aber burch Tempelftrage bezeichnet. Sobler behauptet, bag nach bem Augenschein in ber Richtung biefer Davioftrage, wie bas Terrain fich wenigftens gegenwärtig barbiete, bier an fein Geitenthal gedacht Much die furge Ginbuchtung gerade nordlich vom werben fonne. Caftell am Jaffathor, zwischen bem Burgplas und bem nordlichern lateinischen Rlofter, konne nicht als ein Thal bezeichnet merben. Bon jener fubmartegebenden Damas fusftrage, Die, mobl gu beachten, bis zur querlaufenben Davibeftrage fortmabrenb etwas anfteigt, zweigen fich oftwarts mehrere fleinere Quergaffen nach bem mohammebanischen Quartiere ber innern Stabt ab, welche insgefammt, wenn ichon untereinander in bivergirender ober paralleler Richtung, boch barin übereinkommen, bag fie fammtlich babinmarts, alfo gegen Dft, nach bem gegen Rorb bis an bas

<sup>7</sup> T. Tobler, im Ausland. 1848. Mr. 18. 21. Januar S. 70.

Damaskusthor fich verlängernben Tyropbonthale (nach Souls & und Rraffts ber Robinfonfchen Anficht entgegengefetter Theorie) benfelben Abfall zur Tiefe haben. Tiefe in ber Mitte ber Stadt, ju welcher biefe Senkung von ber Weftseite, wie von ber Baramseite von Dft ber vorherrichend ift, ideint auf bem neuen Albrich = und Somonbeiden Stabt = plane burch die Strafe bes Dublenthale (Street of the Mill Valley, bie auf ben frubern Blanen von Catherwood u. A. ganglich fehlt, auf Gabows Blangeichnung namenlos blieb, fcon von Deir ed Din fpeciell beschrieben ift 8), und, wie es scheint, bisber noch von feinem einzigen Beobachter burchgangen mar, well bies mitten im mohammebanischen Biertel unrathfam fein mag) bezeichnet zu fein, über beren Benennung weiter feine Austunft ge-Rur auf Toblere Grundrig ber Stadt, ber viele Specialitäten enthalt, Die felbft bie Symondefchen und Babowichen Blane vervollftanbigen burften, ift biefe Bertiefung mit bem einbeimifchen recht characteriftifchen Ramen "el Babi" vom Quartier el Dugharibeh bis gegen bas Damastusthor bin bezeichnet, und im Texte bemerkt, bag biefe Benennung menigstens vom Gultansbabe (Hammam es Sultan im Norben) bis zum Suk Bab es Sinesteb ober richtiger Bab es Genfileb (b. i. bis gum fogenannten Erdwall ber querlaufenben Davideftrage) an bem Ga= ret el Mugharibeh reiche 6).

Sabow, ber auf diese Senkungen zuerst die Aufmerksamkeit bei ben einzelnen Quergassen lenkte, sagt: die erste Quergasse von jenem kleinen Blate am Damaskusthor ber (ber auf Schults schönem Blan nicht einmal angegeben ift), welche die Damaskustraße von S.B. gegen N.D. durchschneidet, fällt nach N.D. sehr start ab 10); eben so bas erste Drittel ber darauf folgenden zweisten Quergasse, der Via dolorosa (Tharif el Alam), die bei dem Eathor (Porta judicialis) in rechtwinklig gebrochner Linke die Damaskusstraße quer durchsetzt und gegen Oft bis zur Straße des Mühlenthals abfällt; dann in dieser eine kurze Strecke nordwärts sich senkt, dis sie wieder an der Station, wo Sismon von Chrene das Kreuz trug, ihren Querlauf gegen Oft beginnt und zwar immer anskeigend bis zum Hause bes türkischen Gouverneurs und der Rapelle der Beißelung (flagel-

<sup>908)</sup> s. Mejr ed Din b. Williams, The Holy City, Vol. I. App. II. p. 158. 9 Tobler a. a. D. S. 70. 10 Gabow a. a. D.

lationis) fortsett. Diese Via dolorosa ift erft eine Benennung felt ber Beit ber Kreugfahrer, beren vor Marin Sanutus feine Erwahnung geschiebt.

Alle aus berfelben Sauptstraße (ber Damaskusstraße), wie bie von der Kirche des Seiligen Grabes, dem preußischen Consulat und an der Tekipeh oder dem hospital der Helena (Akbet el Tekippeh el Sahahtra, die Armenanstalt, in Ruinen, aber ein Denkmal maurischer Baukunst und mohammedanischer Wohlthästhigkeit) vorüberziehenden und alle sudwärts folgenden, in das mohammedanische Quartier oftwärts abführenden Querstraßen bis zu der genannten großen Davidstraße, die bei dem Mekhemeh (Rathhaus) vorüber nach dem Haram sührt, zeigen sämmtlich den selben ftarken Abfall.

Die Strafe, welche von bem genannten Blage am Damastusthor junachit öftlich von ber Sauptftrage in Divergirender Richtung mit biefer verläuft, und einen Theil ber burch fie gebrochenen und in ihr fid) erweiternben Via dolorosa enthalt (es ift bie nordliche Abtheilung ber von une genannten Strafe bee Dublenthale ober El Babi), macht, fagt Gabow, bis an jene Fortfegung ber Jaffa = ober Davibeftrage (fury por welcher fie einen vielleicht erft funftlichen Ball binanfteigt) 12), bie Grange ber beforiebenen Abfentung von Weften ber. Gie lauft, wie ber Abfall fammtlicher, im Norben ber fortgefesten Via dolorosa que ber Afra (bes bei Schult und Rrafft fo bezeichneten Blanes) bon Dften ber in fie einmunbenben Baffen zeigt (wo auch bobe Schutthugel und milbe Cactusbeden ben Boben bebeden, f. auf Baboms Blan), wenigftens bis an ben ihr zugehörigen Theil ber Via dolorosa, wie Babow beobachtete, ungweifelhaft in einem tiefen Thale, bas ben norboftlichen Theil ber Stabt von bem nordweftlichen fcheibet.

Die von allen Bilgern besuchte Via dolorosa (ber Schmergensweg bes herrn), mit ihren zahllosen erft in spätern Jahrhunderten von der Mönchelegende erdachten Stationen, geht von
ber genannten Edwendung, der Station Simon von Chrene, an
bem mit einer lose verbundenen Mauer eingefaßten Schutthügel,
bann an dem Bogen Ecce homo (ber Dornentrönung), der Scala
santa und der Rapelle der Geißelung vorüber, unmerklich auswärts

<sup>11)</sup> Schult, Jerus. S. 32. Lext bei Gabow anegelaffen.

<sup>12)</sup> Diese Stelle ift im gebruckten

bis zur Dienstwohnung bes turkischen Gouverneurs; aber bie von ihr nordmarts ziehenden Quer-Gaffen fteigen fteil aufwarts (nach Bezetha) über die lateinische Rapelle ber Geißelung hinauf.

Bon biefer Kapelle fentt sich bie Via dolorosa auf 16 Schritt wieder weiter oftwärts merklich in eine Bertiefung ab, welche in bas nördlich gelegene Terrain einschneidet; dieser Bertiefung folgt bie lette nach Norden führende Gaffe, welche am zerftörten Kloster Deir el Abdas (Bußort ber Maria Magbalena) vorüber, gegen das verschloffene herodesthor (Bab el Zahari) läuft. Daburch wird dieser nordöstlichste Stadttheil (das alte Bezetha) wieder in einen öftlichen und einen westlichen hügel gesondert, von benen dieser westliche der innerhalb der Stadt liegende Theil jenes Velsenhügels ift, der ursprünglich mit der künftlich abgesprengten, außerhalb der Stadtmauer gelegenen Velswand zusammenhing, in welcher sich die Grotte des Jeremias besindet.

Berlaffen wir biefe Localitaten ber Bergerhebung an ber Norbund Nordweftseite bes Baram, bie fur bie Berlegung bes Stabttheiles Afra auf bie Offfeite (nach Schults und Rraffts Unfichten) von Bichtigfeit fein mochten, fo geben wir nun auf bie Wefffeite über, welche, nach Robinfons und Raumers Anfichten, bie Unterftabt bes Jofephus ober bie von ibm genannte Afra eingenommen haben foll, beren bestimmte Localifirung, aller bieberigen Unftrengungen ber Erflarer ungeachtet, noch vielen Schwierigfeiten unterworfen geblieben 13). Diefer nord weftliche Stadttheil, bas eigentliche Chriftenquartier, fagt Babow 14), liegt auf einem Abhange, ber fich auf ber Strafe vom Baffathore bis an ben Bagar gleichmäßig, auf bem gunachft nordlich vom Patriarchenteich (bes bistias) gelegenen Theil, nach ber Rirche bes Beiligen Grabes gu (b. i. gegen Mord) entichieben fteil abfentt; weniger fteil auf ber oftmarte laufenden Strafe, die vom lateinischen Rlofter und am griechischen Batriarchenhof vorüber auf die Porta judicialis zur Via dolorosa führt.

Der Stadttheil, welchen Die Ruinen bes Johanniter-Convents und Der Rirche bes beiligen Grabes, mit ihren weiten Nebenbauten, bis an ben ehemaligen Ballaft bes lateinischen Batriarchen einnehmen, liegt auf einem fast gleichmäßig horizontalen Flächenraum, und bildet einen bogenförmig begrenzten Gin-

<sup>\*13)</sup> L. Lobler a. a. D. 14) Gabow a. a. D.

fonitt in bem gangen Abhang, ber weftlich vom Batriarchenteid (bes Siefiae) und von ber beutigen Wohnung bes evangelifden Bifchofe (bie fubmarte am Teich liegt) burch eine Urt Lanb. enge mit bem Bion, unmittelbarer mit ber Citabelle beim Saffathor ansammenbangt. Dier murbe eine naturliche Bertiefung ftattfinden muffen, ein feichtes Babi wie am Damastusthor, wenn aus bem außern Gibonthale, von bem Teiche Mamilla, ein Thropdonthal in ber Richtung ber heutigen Jaffa- und Davideftrage ben verftopften Brunnen bes alten Teiches, gur Beit von Bistias Bafferbauten, batte aufnehmen und gur innern Stadt fortleiten follen. Um bie frubere Doglichfeit eines folden Bafferganges in Diefer Begend nachzuweisen, beruft fich Robinfon auf bie bort vorgegangene Bertrummerung und Berfcuttung bes Terrains, und wirflich haben auch bortige neuere Ausgrabungen in Tiefen von 20 bis 30 guß ju vermauerten Gingangen, Canalen und weiter verbreiteten Gewolben geführt, beren Beftimmungen noch febr zweifelhaft geblieben, Die man auch mit viel Babricheinlichfeit fich in Berbindung mit ben Unterbauten bes Berobes-Ballaftes und feiner Garten gebacht bat, von beren Bemafferung, wie von einer Bafferleitung gum Gippicus, allerbings auch bei Josephus bie Rebe ift 15). Doch fcheint Gabow, nach genauer Ermaqung, auch barin einen Grund gegen jene frubere Unnahme ber Bafferleitung gum Gistiasteich gefunden gu haben, bag bie Wafferlettung aus bem Teiche Damilla wirklich nicht, wie man gewöhnlich annahm, in ben fogenannten Teich Siefias (Patriardenteich) führt, fonbern an ber füblichen Seite bes Jaffatbores porüber in die Rabe bes Sippicus. Tobler erkennt, wie oben gefagt, in ben gegenwärtigen Buftanben bafelbft gar feine Thalbilbung an, bas alte Batriardengebaube Berufalems, meldes ben Ramen für ben Teich el Batraf bergegeben, liegt übrigens nicht bicht am Leiche felbft, fonbern etwas weiter nordlich an ber Strafe, bie vom Beiligen Grabe gum lateinischen Rlofter führt, und gegenwärtig gur Bohnung bes Ratib el-Afchraf, b. i. bes Auffebers ber Scherife, bient.

Der Bion innerhalb ber Stadt, sagt Gabow ferner, erreicht seine größte Gohe auf ber Linie vom armenischen Klofter nach ber großen Synagoge ber Sepharbim. Er fenkt sich nach Norben abschuffig nach ber Querftrage ab, bie vom Jaffathor berabtommt,

<sup>25)</sup> Robinfon, Pal. II. S. 164.

und dies war früher in ber Rahe bes Jaffathores wol noch mehr ber Kall, wenn man an jene Ausgrabungen ber neuesten Zeit benkt, von benen Whiting Bericht gegeben hat 16). Der hippicus biente bann vorzüglich zur Vertheidigung bes schmalen Bergrüdens, welcher ben Zionberg mit bem nordweftlichen Stabttheile verband. Auf ber Oftseite fällt ber Zion, dem Moria gegenüber, in steller Felswand ab, an beren äußersten Rand die Gebäube herantreten. Es läst sich an einer Stelle ein eingehauener, 3 bis 4 Kuß breiter Gang von S.D. nach N.B. einige Schritte weit verfolgen, bis Schuttmassen bem weitern Vordringen wehren; sonst aber sind nirgends Spuren von einem Brückenübergange nach Moria wahrzunehmen.

Bon dem Buncte, an bem die Wafferleitung des Bilatus in die Stadt tritt, bis in die Gegend der Spnagoge der Sephardim finden fich Schutthaufen von folder Sobe, daß sie die Krone der Stadtmauer hier überragen, weshalb der innere Theil des Berges hier viel höher erscheint, als wo er außerhalb der Mauer die West-rand des Tyropdon bildet. Von dem tiefgelegenen kleinen Quartier, dem haret el Mugharibeh, zwischen Zion und Moria, von dem Klageort der Juden und dem dortigen Brudenbogen-Rest war schon oben die Rede.

So find bie Thatfachen, welche bie beutigen Terrainverhaltniffe ber innern Stadttheile bedingen, mit ber ferupulofeften Benauigfeit, foweit bies ohne Nivellements geschehen fann, wol ermittelt; wie aber bes Jofephus ungenaue Beschreibung barauf angumenben. wird immerbin vielen 3meifeln unterworfen bleiben, fo lange nicht entscheibenbere Grundlagen als bie bisherigen nachgewiesen werben Seine Sauptangabe de Bell. Jud. V. 4, bie allen Erflarungen ju Grunde liegt, fagt: Die Stadt mar burch brei Mauern befestigt, mo nicht unzugangliche Thaler fie umichloffen; wo bies ber Fall mar, batte fie nur eine Ringmauer. Gie mar, ein Theil bem anbern gegenüber, auf zwei Bugeln erbaut, bie burch ein bazwifchen liegenbes Thal getrennt waren, in welches die Baufer zu beiben Seiten gebrangt fich binabfenften. Der eine von ben Sugeln, auf bem bie Oberftabt (ή ανω πόλις) lag, war um vieles hober und geraber, feiner Lange nach, bie Burg Davide genannt, ju Josephus Beit aber ber obere Martt. Der anbere Bugel, Afra genannt, auf bem bie untere Stabt (f

<sup>\*16)</sup> Beitfchr. b. D. Morgenl. Gef. Bb. II. G. 231 u. f.

κάτω πόλις) lag, war auf beiben Seiten gerunbet (ober ringsum αβίδιμιτα, αμφίχυρτος). Diefem gegenüber lag ein britter Bugel, von Ratur niebriger ale Afra, und fruber burch ein anberes breites Thal von einander geschieben; fpater aber, ale bie Daffabaer (Basmonaer) berrichten, wurde bies Thal verschüttet, um bie Stadt mit bem Tempel zu verbinden. Indem bie Gobe von Afra niebergearbeitet murbe, marb biefer Bugel niedriger gemacht, fo bag ber Tempel felbft über benfelben bervorragte. Das Thal aber, Thropoon genannt, bas, wie gefagt, ben obern und untern Sugel ber Stabt von einander trennte, erftredte fich gang bis nach Siloah binunter, gur Duelle, Die fuß und reichlich fliefit. Bon aufen aber maren Die bei ben Bugel ber Stadt von tiefen Thalern umichloffen. und wegen ber fteilen Abhange an beiben Geiten gab es nirgend einen Bugang. - Go weit Jofephus. Bleiben wir bier nur bei bem Anfang und Ende biefer Angabe fteben: fo fonnten bie zwei einander gegenüberliegenben Bugel, bie gleich anfangs ale burch ein zwischenliegendes Thal getrennt ermabnt merben, wenn biefes lettere in ber Richtung ber Jaffa- und Davibeftrage von Weft nach Dft gebacht wird, wol ber Unficht entfprechen, baß beibe von Gub nach Rord einander gegenüber lagen, und alfo ale Ober- und Unterftabt bem beutigen Bionberge und bem driftlichen Quartiere bes Beiligen Grabes, nebft ben Bagaren und bem mobammebanifchen Quartiere bes Tefippeh (Gospital ber Belena), entfprachen, welches lettere bann ber Stadttbeil Afra fein murbe. Aber Jofephus gibt nicht bie geringfte Undeutung, bag biefes Thal ein fo bedeutendes Rnie gegen Gut bilbet, wie bies boch batte ber Fall fein muffen, wenn er nur einigermaßen mit Beftimmtheit biefe Localitat batte ermabnen wollen. Geben wir aber auf ben-Schluß biefer Beschreibung bes Jofephus: .. von außen aber maren bie beiben Sugel (biefelben, bie gupor genannt maren) ber Stadt von tiefen Thalern umfchloffen, und wegen ber fteilen Abange an beiben Seiten gab es nirgend einen Bugang", fo wiberfpricht biefer Schluß entschieben jener Unnahme. Denn folche unzugangliche Seiten bat jener nordliche nirgend; vielmehr febr jugangliche von ber Augenfeite, baber er eben, nach Bofephus Befchreibung, burch breifache Mauern gegen ben Morben umschanzt murbe. Dagegen mit ben fteilen Seiten zu beiben Seiten konnen nur bie Thaler 30faphat in Oft und Sinnom in G. und 2B. bezeichnet fein; unter bem einen Sugel tann baber nur ber Bionberg mit feiner

### 408 Beft-Affen. V. Abtheilung. II. Abichnitt. S. 9.

geraben Berlängerung gegen Norben gemeint sein, unter bem anbern hügel, bem Afra, aber nur ber öftliche vom Thale Josaphat
umschlossene Theil, ber sich gegen ben Suben als Tempelberg
verlängert, welcher von Josephus als ber britte hügel, von Natur
niedriger als ber Afra, genannt wird. Das Tyropson, das beide
hügel mit ber obern und untern Stadt trennte, könnte bann nur
in ber Richtung ver Straße des Mühlenthales, nämlich in
ber Richtung von Nord nach Sud, vom Damaskusthor bis
Silvam gesucht werden, gegen welches sich von der Best- wie von
ber Ofiseite die anliegenden Duartiere auch, nach Gabows betaillirten Angaben der Terrainverhältnisse, noch immer bedeutend
hinabsenken, so sehr auch die Oberstächenverhältnisse durch Schuttmassen verdedt sein mögen.

Diefes find bie Sauptgrunbe, ble uns bennoch veranlaffen. von ber frühern fo umftandlich erorterten Anficht 17) abzuweichen. und in ber Anordnung ber zweifelhaft gebliebenen Theile ber Topographie bes alten Berufalems gur Romerzeit, nach Jofephus Angaben, auf Die jungern Erflarungen bingumeifen 18), Die uns ben nachften Unfpruch auf Bahricheinlichkeit zu baben icheinen. wenn gleich in ihnen auch noch manches bypothetisch bleiben muß; wie benn nicht zu laugnen ift, bag auch biefe lettere Erflarungsweife, jumal die genauere Bestimmung Afra's im Berbaltniß gur Unterftadt, wie gur alten Antiochia und ber fpatern Baris und Antonia, gar manchen 3meifeln 19) unterworfen bleibt. Wir fonnen wol furd erfte nur bei Toblere Angaben fteben bleiben 20), wenn er fagt: Die Beftrebungen ber letten Beit, Die richtige Lage ber Antonia auszumitteln, feien wenigftens fo weit gedieben, bag es nicht mehr möglich fei, fie in bas Thal el Babi (b. i. bas Mublenthal bei Dejr ed Din) ober auch nordlich bis über bie Annenfirche binauf zu verlegen, ba nicht blos bie Buchftaben, fonbern auch bie Bablen ber Alten (er meint bie Großenbestimmungen ber Mauern bei Josephus, die Tobler genauer ermittelt zu haben glaubt ale bieber) richtig gebeutet werben muffen. Doch ift es wol beachtenswerth, bag in allen Stellen bei Josephus, in welchen Afra vortommt, berfelbe Name, mag er fpeciell gur Bezeichnung ber Burg ober bes Stadttheils ober fonft gebraucht fein, ftete mit

<sup>&</sup>lt;sup>817</sup>) Robinson, Rene Untersuchungen u. s. w. S. 7—36. <sup>18</sup>) Krafft, Topogr. S. 2—10. <sup>19</sup>) Ph. Wolff, Reise ins Gelobte Land. S. 78. <sup>20</sup>) T. Tobler, im Apeland. 1848. Rr. 19. 22. Jan. S. 74.

bem Tempelberge in Berbindung genannt wird, nie in Berbindung mit bem westlichen Zuge bes Zionberges, und zwar immer so, daß ber dicht anliegende Afra ben Tempel brobend überragte (Antiquit. XII. 9, 3, fol. 621; de Bell. J. I. 1, 4. fol. 53). Dies konnte aber unmöglich von dem nördlichen Quartiere der Westseite ber Stadt gesagt werden, die heute noch durch die tiesliegende Straße des Mühlenthales und ihre breite Einsenkung bedeutend abgerückt liegt vom öftlichen Bergzuge mit der Tempelarea, welcher nur der öftliche Theil des Zionberges in seinen Steilabsällen nahe rückt, niemals aber dessen nördliche Fortsehung, welche Josephus die untere Stadt genannt haben sollte.

Aber auch biefe brobenbe, ben Tempel überragenbe Stellung ber Afra, an beffen Mord- ober Nordweftseite, murbe fich nach ben heutigen Terrainverhaltniffen feinesmegs weber im Allgemeinen, noch auch im Befonberen rechtfertigen laffen, wenn nicht bie mertmurbige, burch bie Bucher ber Daffabaer beftätigte Stelle bei Bofephus Antig. XIII. 6, 6, fol. 654 über bie Abtragung biefes Berges und feiner ben Tempel bedrobenben Befte (auch Baris genannt, bas perfifche Bort fur Burg) Aufschluß über bie bort fpaterbin völlig veranberte Ratur bes Bobens gabe. Denn bie in ber Unterftadt auf Afra unter ber Berrichaft ber Sprer angelegte Befte, bie von ihrem Erbauer Antiochus Epiphanes ben Ramen Antiochia erhalten hatte, welche biefer gehäffigfte Beind bes fubifchen Tempelbienftes (1. Daff. 1, 33 u. f.) mit feinen Truppen befest bielt, um ben judifchen Gottesbienft im Tempel fortmabrend ju ftoren, murbe nach 26jabriger Behauptung ber fprifden Truppen endlich burch ben tapfern Simon, Sohn Mathathias, ben Maftabaer, Diefen wieber entriffen. Um aber jeder fünftigen Obergewalt von biefer ben Tempel fo febr bedrobenden Befte auf Afra entgegen zu treten, trug berfelbe Gimon ber verfammelten jubifchen Bolfemenge ben Blan por, Die gange fo gefährliche Befte, fammt bem Berg felbft, abgutragen, worauf bas Bolf auch fogleich einging und nun Racht und Sag in Begeifterung die fchwere Arbeit vollführte, bis nach brei Jahren gelungen mar, es babin zu bringen, bag nun fpaterbin ber Tempel bober hervorragte, bie Afra (Antonia) bagegen und ber Berg faft gu Michte geworben, bas Thal, bas guvor zwischen Afra und Moria gemefen, baburch ausgefüllt und geebnet Als biefe brobenofte Befahr abgewendet ichien, welche bie ju große bominirende Nabe ber Burg Antiochia bem Tempel ge-

## 410 Best-Afien. V. Abtheilung. II. Abschnitt. S. 9.

bracht batte, ließ Simon ber Daffabaer ben ftrategisch wichtigen, immer noch hochgelegenen Blat an ber Rorbfeite bes Tempels, nur, wie es fcheint, in etwas größerem Abftanbe, boch wieber, und zwar mit bem berfiften Ramen Baris genannt, als Bura von neuem befestigen, welche auch feine Rachfolger zur Wohnung nahmen. Diefelbe murbe aber fpater von Berobes DR. noch ftarter befeftigt, und an ber nordweftlichen Ede bes Tempelplates (baber Edvefte, axponolic eyywrios bei Josephus, Antiq. XV. 11, 4, fol. 780, genannt) ale Afropolis ber untern Stadt und bes Tempels ausgebaut, und zu Chren feines Freundes Ans tonius Antonia 21) genannt. Diefe Berichangungswerfe find es, Die bei ben verschiebenen Angriffen bes Tempels von ber Dorbfeite ber, bei feiner Eroberung und endlichen Berftorung, melde fo ichnell viermal aufeinander folgten, wie unter Bompeius, unter Berobes, unter bem romifchen Brafecten von Sprien Ceftius und endlich unter Titus jur Sprache fommen 22). Sie beftatigen die Anficht, bag nicht die gange Breite ber Rorbfeite ber Sempelarea burch biefelben gebedt mar, fonbern von ber Untonia oftmarte noch ein tiefer in Fele gehauener Graben, bei ber Umgebung ber Burg burch bie Belagerer, wie Strabo febr beutlich bei Bompefus Eroberung fagt (Strabo XVI. 763), von 60 guß Tiefe und 250 guß Breite auszufullen blieb, um gum Tempel felbft porbringen zu fonnen, und bag ber beutige fogenannte Teich Bethesba, richtiger Birfet 36rain 23), nur als lleberreft eines bamale halbverschutteten Stadtgrabens übrig geblieben, ber theils felbft gur Berichangung ber Stadt, aber auch zugleich zur Bafferfammlung biente, wie dies aus feinen mafferdicht befleibeten Mauermanben noch beute berporgebt. Begen ben Morben fonnte biefe Antonia nicht viel meiter fich ausbehnen, als bis gur Bertiefung ber beutigen Via dolorosa, bie, wie wir oben faben, an ber Rorbfeite bes turfifchen Gouverneurpallaftes vorübergeht, in welche bie Legenbe auch, als in bie einftige romifche Afropole und bas Caftell unb bie Refibeng bes Milatus, und wol mit Recht, bie Scala Santa und ben Ort ber Beigelung verlegt, weil weiter nordwarts ber Via dolorosa jener norblichfte Berg wieber anzusteigen beginnt, auf bem ber jungfte Stadttheil Begetha (Jos. de Bell. II. 15, 5, fol. 184) fich erhob, ben man vom Rorben ber burchziehen mußte,

<sup>821)</sup> Robinson, Bal. II. S. 72—76. 22) Krafft, Topogr. S. 74 u. s. 23) Robinson, Bal. II. S. 136—138.

ehe man zur Antonia gelangen tonnte. Diefes Caftell ift es, fagt Robinfon, bicht am Tempel gelegen, in welches ber Apostel Paulus, von ben Solbaten gebunden, burch ben wuthenden Bolts-haufen geführt ward, und von beffen Stufen er zu bem auf bem' anliegenden Hofe versammelten Bolte redete; dies ift das fogenannte Lager, die παρεμβολή in der Apostelgesch. 21, 34—37.

Der Umfang biefer Antonia murbe auf bem beutigen Stabtplane ju befchrantt ericheinen, und 3meifel gegen feine bortige Lage erregen muffen, wenn fich nicht aus berichiebenen Stellen ergabe, bag biefe Burg in ber frubern Beit weiter fubmarte und gmar minfelartia (errwirec bei 30f.) in bie Morbmeftede bes Tempelhofes eingegriffen batte, und alfo einen borthin erweiterten Raum einnahm, und bag bie Daffabaer (richtiger Sasmonaer nach ihren Grofahnen), bei ihrer Abtragung ber bis nabe gum Tempel bin brobenben Felfen ber Afra, auch biefen Felfen auf einen bedeutenden Raum abrafirt batten. Dies beweiset auch beute noch die horizontal abgetragene Felsplatte an dem baburch mehr quabratifch geworbenen Areal bes Saram, fo wie ber abgefdrägte Releboben an ber Gubfeite ber alten Tempelburg 24), an berfelben Stelle, auf welcher ber heutige Bouverneurspallaft ber Turten errichtet ift, von beffen Dache bie beutigen Buftanbe am beutlichften zu überschauen find, ba man bie Sarangaume felbft nicht betreten barf. Die abgefdragte Relemand selbft konnte Rrafft nur erblicken, ale er an einem glübend beigen Sirocco-Tage, ale fich feine Seele auf ber Strafe feben ließ, es maate, burch bie nordweftliche Bforte (mabricheinlich bas Bab el Showarneh auf Toblere Blan Rr. 41, richtiger Bab el Ghamarimeh nach Tuch) auf ben innern hof bes Baram bicht an bie Felemand vorzudringen, obwol er nur wenige Minuten nicht obne Lebensgefahr bafelbft verweilen burfte. Dag bie Tempelarea in früherer Beit eine unregelmäßige Geftalt an Diefer Morbfeite batte, fagt Jofephus felbft, ber bemerft, bag bie Juden nach ber Berftorung ber Antonia bas Beiligthum ju einem Biered, einem Tetragonon, gemacht, obwol eine Beiffagung niebergeschrieben gemefen fel, bag bie Stadt und bas Tempelhaus untergeben werbe, wenn bas Beiligthum ein Tetragonon geworben. Sowol Titus Berftorungen, wie bie nachfolgenben Reubauten Babrians, an

<sup>24)</sup> f. bie Stigge bei Rrafft. S. 12, 13, 76-79; vergl. Bartlett, Walks about Jerus. p. 161.

ber Norbseite seines Jupitertempels mit Anlagen von hallen und andern Werken, wozu auch ber Wieberausbau ber Burg Antonia 25) gehörte, mußten die ursprünglichen Formen und Verhältnisse ber bortigen Tempelarea eben so umgestalten, wie dies an der Südseite der Tempelarea durch die Ballastbauten herodes und seine Substructionen, durch die Kirchenbauten Justinians und die fortgesehten Architecturen der Moschee el Affa der Fall gewesen, wosdurch die genauere Bestimmung der ursprünglichen Verhältnisse bes ganzen Moria und seiner Tempelarea vielleicht ganz unmöglich gesworden, obwol man viele Verechnungen seiner Ausbehnung nach alten und neuen Maaßen auszusühren versuchte, und daher eine Vergleichung derselben mit der Gegenwart den strengern antiquarischen Ersorsschungen überlassen bleiben muß.

Die Forfchungsbegierbe bat fich burch bie Beiffagungen von ber pollen Berftorung bes Tempelbaues, Die nur ju mortlich erfüllt morben find, nicht abhalten laffen, ben frubeften Buftanben nachaufpuren 26). Und Befus ging hinmeg von bem Tempel, faat bas Evangel. Matth. 24, 1 und 2, und feine Junger traten zu ibm. baß fie ibm zeigten bes Tempels Bebau. Jefus aber fprach gu ihnen: Sebet ihr nicht bas alles? Wahrlich ich fage euch, es wirb bier nicht ein Stein auf bem andern bleiben, ber nicht gerbrochen Und Ev. Marc. 13, 1 u. 2 wiederholt bies: Und ba er aus bem Tempel ging, fprach ju ibm feiner Junger einer: Deifter! fiebe, welche Steine und welch ein Bau ift bas? Und Jefus antmortete: Siebeft bu wol allein biefen großen Bau? Dicht ein Stein wird auf bem andern bleiben, ber nicht gerbrochen werbe. -Und bas Außerordentlichfte geschah, bas Schredenvollfte murbe bis auf bas lette Wort erfüllt. Das Beiligthum felbft verfcwand furz barauf vollige von ber Gobe bee Moria; nur von ben außerften Umfangomauern erhielten fich einzelne Theile; benn bei ber Berftorung warfen die Romer alle obern Steine berab, bie fich an ben außern Mauern fo anbauften, bag baburch nur ihr unterfter Saum in ber Tiefe gefcutt warb, und fo gum Staunen folgenber Jahrtaufende bie Beiffagung fich als erfullt auch fur bie nachfolgenden Befdlechter bemahren follte.

Rur unfichere Angaben über bie Berftellung eines Jupitertempels auf berfelben Area burch Raifer Sabrian hat Dio Caffius

<sup>92°)</sup> Rrafft, Topogr. S. 228. 2°) Der Salomonische Tempelban, s. Ewald, Gesch. bes Bolts Israel. Th. III. S. 35—58.

mitgetheilt (Hist. R. XIX. 12). Der unter Raifer Julian Apoft.
im 3. 363 n. Chr. S. gemachte Bersuch ber Juden, ihren Tempel wieder aufzubauen, mißgludte durch den Schreden, den die aus der Tiefe hervorbrechenden Flammen bereiteten (Amm. Marc. 23, 1, 3). Der Aufbau der Rirche Raifer Justinians zu Ehren der Mutter Gottes statt des frühern Tempels ist in Dunkel gehült und scheint nicht an der Stelle des Jehovah-Tempels selbst, son- bern gegen das Südende der Area nach Procopius Berichterstattung (s. ob. S. 343) ausgeführt worden zu sein.

Auch über ben Aufbau ber Mofchee'auf ber Tempelarea find feine gleichzeitigen authentischen, fonbern nur Nachrichten von Berichterftattern, die mehrere bunbert Sabre fpater lebten, auf Die Nachwelt gefommen 27). Omar nahm im 3. 636 n. Chr. G. Die Stadt Berufalem ein und wollte an ber Stelle bes alten jubifchen Tempele eine Bauptmofchee erbauen laffen. 218 er ben Batriar= den Sophronius um Diefe Stelle befragte, wies man ibn, wie Die fpatern Rreugfahrer berichten, nach einigen Ausfluchten zu einer großen Rirche bin, ju beren Area eine Treppe führte. Rabe babei foll man ibm einige Spuren von alten Berten gezeigt baben. Nach arabifden Berichterftattern foll es ber berühmte Felfen es Gufbrab gemefen fein, gu bem man ibn binwies, ber aber gur Berfpottung ber Juben mit Schmut überschüttet gewesen fei. Diefen ließ er, nach ber Sage, reinigen und barauf die Mofchee erbauen, Die man gewöhnlich beute fur Die Mofchee Omars zu halten pflegt; boch ift es mahrscheinlicher die in die el Affa umgewandelte Rirche Juftinians, welche man auf febr alten Unterbauten gu einer Dofchee gemacht batte. Die arabifden Autoren fagen nämlich, bag erft fpater im 3. 686 ber Rhalif Abd al Melet, ber Rufa am Buphrat zu feinem Site erhob und ben Sprern bie Ballfahrt nach Mecco verbot 28), jene prachtvolle Mojchee aufgebaut habe, Rubbet es Sufhrah, b. h. Ruppel ber Feljen, Die auch in 7 Sahren beendigt murbe, mobei es die Abficht gemefen, die Dothwendigfeit ber Ballfabrt nach bem grabifden Decca aufzuheben, um bort feine Begenpartei ju fcmachen. Diefes prachtvolle Bert mit feiner Umgebung, bas lette Afpl ber Muselmanner bei ber Eroberung Berufalems burch bie Rreugfahrer im 3. 1099, murbe bamale das Leichenfeld vieler Taufend erschlagener Anhänger Do-

# 414 Beft-Afien. V. Abtheilung. II. Abschnitt. S. 9.

hammebs, die sich hier zulett noch vertheibigten. Später burch bie christlichen Eroberer gereinigt, geheiligt, im Innern durch ein Chor und Altar in das Templum Domini umgewandelt, verlegte Gottsfried, König von Jerusalem, hierher in den alten Jehovah-Tempel ein Domkapitel, dem eben so, wie dem in der Kirche des Heiligen Grabes, dieselben Freiheiten und Privilegien einer Rathebrale des Abendlandes zugesichert wurden, so wie ringsum in den Gebäuden der umgebenden Hallen der Area den dienstituenden Domherren ihre Wohnungen angewiesen wurden, während die Tempelritter die Wache am Südende der Area in den alten Königspallästen (dem Palatio) erhielten (s. ob. S. 342).

Als Gultan Galah eb Din (Galabin) im 3. 1187 in Befit Berufalems fam, traf bas Beiligthum eine neue Umwandlung. Das golone Rreug auf ber hoben Ruppel, fagt ber Gefchichtichreis ber 29), marb herabgefturgt, auf ber Erbe gefchleift und ber Salbmond erhöbt; alle driftlichen Baumerte und Ornamente murben fortaefcafft, ber Bredigtftuhl zum Lobe Allahs ftatt bes Altars errichtet, bas gange Gebaube mit Rofenwaffer, bas man auf funf Rameellaften aus Damastus fommen ließ, gereinigt, und ftatt ber driftlichen Lobgefange, Die noch fein volles Jahrhundert bier ertont batten, erhob fich bier von neuem bas milbe Befdrei ber Roranfanger. Go ift es bis heute geblieben. Der Welfen es Sufbrab unter ber großen Ruppel, mit bem ausgebobiten Bemache barunter, ift bas Sauptheiligthum ber Doslemen; es foll ber Rele fein, auf welchem Jafob fchlief, ale ihm die Engel im Traum ericbienen, ben Mohammied beshalb einen ber Felfen bes Barabiefes nannte, in ber Mitte bes Tempels und ber gangen Areg, Die barum el haram efch Scherif, bas Bauptheiligthum, beift, bas feitbem fein Unbersgläubiger betreten barf30).

Die Geschichte und Beschreibung bes alten jubischen Tempels und feiner Area 31) ift neuerlich in einem fehr inhaltreichen Artifel bei Biner 32) nachzusehen; die unbegrundeten abenteuerlichen Shpothesen Vergusons über die Ibentificirung ber Omarmoschee mit ber alten chriftlichen Kirche vom Geiligen Grabe ift schon von

<sup>829)</sup> Billen, Gefch. ber Kreugz. Th. III. 2. S. 312. 30) Unter ben wenigen Europäern, welche wie Ali Ben, Catherwood u. A. die Moschee im Inuern gesehen haben, ist auch Bankes im I. 1818; s. Sieber Reise, S. 102. 31) Robinson, Ball. II. S. 53—60. 32) Winer, Bibl. Realw. II. S. 569—591.

Williams hinreichend wiberlegt<sup>33</sup>). Die genaueste heutige Beschreibung und Darstellung der Tempelarea und der heutigen Omarmoschee hat Catherwood durch seine sechswöchentlichen Vermessungen und Zeichnungen von beiden geben können, die Bartslett mit den schönsten Aufrissen und Ansichten begleitet hat 34), die von der höhe des Delberges und von dem Dach des Gouvernementsgebäudes, also von der Oft- und Nordseite, genommen sind, von dehen die lehrreichste Uebersicht<sup>35</sup>) über den ganzen Tempelberg sich darbietet, dessen Obersläche, so weit der haram mit seiner Ummauerung reicht, als eine kunstlich geebnete und überall überbaute erscheint. Wir begnügen uns hier mit einem allgemeinsten Rach-weis der Hauptverhältnisse.

Der Tempelplat zeigt fich heutzutage als eine freiliegenbe Terraffe, mit Dofchee und Garten bebedt, mit aus Marmor fprubelnben Springbrunnen, mit berrlichen Copreffen und weitschaftis gen Baumen, ale ein Barabies ber Doslemen. Ungefahr in ber Mitte feiner Blache fieht man eine funfzehn Sug erhöhtere große Blateform von 450 guß Breite von W. nach D. und 550 guß Lange, mit blaulich-weißem Marmor getafelt, Die Statte bes alten Tempele, ju welcher von ben vier Beltgegenben Marmorftufen binaufführen; bie Erbobung, auf welcher einft bas Tempelhaus mit bem Brieftervorhofe lag, indeg ber Borbof bes Bolfes Bergel und ber Beiden terraffenformig, mol abnlich wie gegenwartig die Garten ber Dofchee, Diefelbe umgaben. In ber Mitte Diefer Erbobung fteht bie Mofchee Dmare. Gudwarts ber genannten Blateform. von-ber man auf einer Marmortreppe binabfteigt, folgt ein großes Marmorbaffin, bas von frifden Rafenplagen, Oliven-, Drangenund Chpreffenbaumen umgeben ift, und an biefen Theil ber Area, bie voll von Stationen, welche ber moslemische Bilger wegen ber baran gefnupften Legenden bewallfahrten muß, wie ber driftliche Bilger Die feinen; foliegt fich noch weiter fubmarte bie Dofchee El Affa an und die herrliche Bafilifa Juftiniane, ber Jungfrau Daria ju Chren erbaut, beren icone Architectur auch in weiter Ferne einen Schmud fur bas Bange abgibt. Schweift bas Muge über bie ummauerten Grangen bes Tempelplanes bingus, fo

G. Williams, The Holy City. Vol. I. p. 300 etc. n. II. p. 100 —116.
 Catherwoods Adventure f. b. Bartlett, Walks. p. 148—165; f. Tab. 10. p. 100 n. Tab. 20. p. 143; The Christian in Palestine. p. 154, Tab. 53: Enclosure of the Haram.
 Rrafft, Topogr. S. 68; Stranß, Sinai n. Golg. S. 258—259.

trifft ber Blid auf lauter erhabene Gegenstände, wie auf ben grunen breigipflichen Delberg gegen Morgen, auf die hohe majestätisch
sich erhebende Sausermasse ber Zionsburg gegen Mittag und gegen
ben Nordwesten auf die Rirchengruppe bes heiligen Grabes
und Golgatha am Abhange des bortigen Bergrudens, ganz am
N. West-Ende der heutigen Stadt, auf demselben Ruden, der wahrscheinlich schon ehedem noch außerhalb der alten Stadt gelegen war.

Die gange Area bes beutigen Baram, bas Blateau, auf allen Seiten von maffiven Mauern geftust, bilbet ein ungleichfeitiges Barallelogramm, beffen norbliche Seite nach Robinfons Meffung etwa 30 Schritt großere Breite hat als bie Gubfeite; beffen gange von R. nach G. aber Die Breiten von D. nach 2B. Die Gub- und Offfeite murbe von Robinson ge-Die Gudfeite zeigte nach ihm eine Breite von 955 Buf, alfo faft bie boppelte Breite ber obengenannten Blateform, Die Dftfeite eine gange von 1528, Die Weftfeite von 1060 &. Ausbehnung übertrifft baber bie, welche Jofephus ber alten Zempelarea beilegt, mas ben fpatern Ermeiterungen auf ber Morbund Gubfeite auch gang gut entspricht. Bon ber Rorbfeite tritt man burch bas Gebaube bes turfifden Stattbalters und burch bie Raferne ber bortigen Garnifon, welche bie ungefahre Lage ber antifen Untonia einnehmen, auf boppelten Wegen in die Tempelarea ein. Bon ber Beftfeite führen funf Gingange aus ben verschiedenen Querftragen bes Turfenquartiers ber innern Stadt auf Stufen ju ihr hinauf, von benen einer, ber vierte Gingang, von Rord ber an bem Baram es Schefa uber ben verobeten Bagar, ben Baumwollenmartt, Bab el Ratanin, führt; ber andere, funfte, weiter funwarte an bem Detbemeb bin. b. i. bem Rathbaus und Gerichtebof ber Stadt, ber bier an ben Baram anftont. Die Oftmauer bat gar feinen Bugang ale bas vermauerte goldene Thor, jo menig wie bie Gubfeite, welche burch Die Dofchee el Affa und bie anliegenden Bauwerte gefchloffen ift.

. Un Diefer Beftfeite ber Tempelarea nach ber Stadtseite ju ift fie mit langen Reihen ber Gebaude und hallen von schöner saracenischer Urchitectur beset, welche zu Collegien ber Derwische, zu türfischen Medreffen oder Schulen bestimmt find und zu andern zur Woschee gehörigen Bweden, auch zur Aufnahme von Bilgern bienen. Un die Bestieite dieser Bauten, unmittelbar außerhalb ber erhöheten Area, stoßen mehrere Baver ber Moslemen, wie bas Sultanbad (hammam es Sultan), weiter subwarts am

Sut el Ratanin, bem Baumwollenbagar, bie Beilbaber (Bammam es Schefa ober Ain efch Schefa), von benen Bolcott und Tobler gezeigt haben, baf fie aus ber tiefen und grofen Bafferfammer unter bem Felfen ber Mofchee gefveift werben. Roch weiter fubmarts an berfelben Beftfeite ftoft bas Dethemeh, bas Rath = ober Gerithtehaus, wo ber Rabi wohnt, und ber Erdwall, mo bie Lage ber yequou gum Anftus (f. ob. 6. 337) vermutbet murbe, unmittelbar an bas Saram bes Doria, bis bann noch weiter in berfelben Linie ber fcon oben befprocenen Localitaten ber Rlagplas ber Juben (El Ebra) und bie Dofchee ber Afrifaner fich bem Baret el Dugha= ribeh anschließen, und ber Reft bes antiten coloffalen Gewölbbogens folgt, von bem oben bie Rebe mar. lleber biefe gange Gubfeite ber Barambauten find auch noch Bolcotte berichtigenbe, aber wegen ihrer fragmentarifden Ratur fur einen Richt = Mugen= geugen fcwer verftanbliche Beobachtungen nicht zu überfeben 36). Ueber biefe früherhin wenig erforichte Begend ber Stadt theilt I. Tobler vom 3. 1846 einige neue Entbedungen mit, bie leider nur gu furg angegeben find, um ichon fest ihr volles Gewicht erhalten gu fonnen, beren genauerer Mittheilung wir aber noch entgegen feben, und fie baber bier borlaufig nur mit bes Entbedere eignen Worten 37) wieberholen: "Bu meiner Beit, fagt er, maren alle Bemubungen vergeblich, mir bie Stupungegewolbe ber Gubfeite bes Baram juganglich zu machen. Gludlicher maren Berr Dathan und ich an einer andern Stelle, gerade weftlich neben biefen in ber Guboftede ber Tempelareg liegenden Gewölben. Gin Bewohner bes Baret el Mogharibeh (Ufrifaner = Biertel) ließ fich burch Gelb verleiten, in die Mauer ein Loch zu brechen, wodurch wir gu bem noch febr felten von Chriften befuchten, überaus fconen, antifen Doppelthor an ber Stadtmauer bes Baram, und von ba gu bem langen, gegen Rorben fich binftredenben Gewolbe unmittelbar unter ber Dofchee el Alfa, freilich mit Lebensgefahr, tamen. Noch findet fich ein unerforscht gebliebener Raum zwischen diefem Bewolbe und ber Weftmauer bes Tempelplages. Außerbem brangen wir in andere Gewolbe ein, zwar nicht unter ber Tenwelgreg, aber bicht an ber Weftmauer berfelben, von bem jubifchen Rlagplate aus gegen ben Morben bin. Diefe Gewolbe tragen bas

<sup>836)</sup> Wolcott, in Bibl. Sacra. 1843. p. 19-24. 37) T. Tobler, im Ausland. 1848. Rr. 19. S. 73.

Baus bes Rabi (Mathameh, fonft Methemeh) und ben Guf Bab es Sinesleb, von Tuch in Bab es Genfeleb berichtigt38), mit bem Alquaduct von Etham (f. ob. 6. 277, 352). Bon biefem Gut, ber ale ein Dammwert (obiger -Erdwall) ericbeint und erflart worben ift, mar in neuerer Beit oft Die Rede (f. ob. G. 338); unfre Untersuchungen, meines Biffens bie erften in biefen Gemolben von Seite ber Franken, feit bem 3. 1187, weifen nach, daß wir Gewolbe ober eine Brude gur Berbindung bee Moria mit bem Bion vor une baben, und wenn meine Auslegung einiger etwas fcwierigen Stel-Ien richtig ift, fo maren gur Beit bes franklichen Ronigreiches bie Bewölbe burchbrochen ober unten burchgangig, fo bag man vom Stephanthor (bantale, bas heutige Damastustho'r) burd bas Thal ober el Wabi gerabewege bis gum Gerberthor (Miftthor, f. ob. G. 349) gelangen fonnte, ohne auf ben Gut Bab es Sinesteh binauf und von ba binab in bas Baret el Doabaribeb fteigen zu muffen. Bei Untersuchung biefer Gewolbe ftie-Ben wir auf eine Mertwurdigfeit, welche nicht mit Stillfcweigen übergangen werben barf. Es ift ein ziemlich großer. Teich, welchen Die Araber Birfet el Obrat beißen, ber wol gur Beit ber Rreugfabrer befannt, feither aber in Bergeffenbeit gerathen mar." - Die einzige Untersuchung, fo viel uns bekannt, Die Diefer Toblerichen Erforichung in berfelben Gegend voranging, ift bie von Bolcott und Tipping 39), die nach verschiebenen Berfuchen, Die Baffer= leitung von Etham bei ihrem unterirdifchen Gintritt in Die Stadt im untern Thropoon nordwarts zu verfolgen, theils ihren Wafferröhren, Tunnels und Gewölben nachgebenb, an 400 bis 500 Bug nach bem Innern ber Stadtfeite an ihr vorbrangen, wie fie fagen, bis in bie Gegend bes alten Brudenbogens, bie Baramfeite entlang, ohne jedoch bie Berbindung mit bem Barambaffin erreichen zu konnen. Berfteben wir bie fragmentarifchen Unaaben richtig, fo mare Tobler in berfelben Bafferleitung noch weiter nordwärte vorgebrungen.

Ueber die Tempelterraffe in ihrem gegenwärtigen Buftanbe giebt uns Catherwood als erfahrenfter Augenzeuge folgende Rachricht.). Der Saupteingang zu der Tempelarea ift von ber

<sup>838)</sup> Beitscht. b. Deutsche Morgenl. Gesellsch. Bb. V. 3. Seft, S. 376.
39) Wolcott, in Bibl. Sacra. 1843. p. 31—33.
40) Catherwood, in Bartlett Walks. p. 152; Ferguson Essay. Tab. IV. General-Plan of the Haram es Sherees.

Beftseite burch ben veröbeten Bagar (am Bab el Ratanin?); amei anbere liegen weiter norblich. Bon biefem Bagar fcreitet man 150 Bug birect oftwarts gegen bie Dofchee, an mehreren tur= fifden Gebetorten und an 2 eleganten Fontginen poruber, Die mit iconen Ruppeln übermolbt und von Chbreffen und Blatanen über-Die große Blateform, welche bie Mofchee fdattet werben. umgiebt, ift, wie gefagt, um 15 bie 16. Buf über bie allgemeine Area erhobt; man fteigt ju ibr auf brei Treppenfluchten von ber Befffeite binauf, Die mit eleganten Spisbogen übermolbt find, mabrfceinlich gleichzeitig mit ber Dofchee felbft errichtet. Auch an ber Gub- und ber Morbfeite ber Blateform find je zwei, an ber Offfeite berfelben nur eine Treppenflucht biefer Urt, Die binauf führt. 3mifchen biefen verschiebenen Unlagen find in verschiebenen Intervallen Berbergen fur bie armften Bilger augebracht, in benen biefe aus bem Fonde ber Dofchee unentgeltlich gespeift und gepflegt werben; eine biefer Berbergen ift gang fur bie afritanifchen Bilger (Doabrebi) beftimmt.

Diese große Blatesorm hat eine Ausbehnung von 450 Suß von Oft nach West und 550 Tuß von Nord nach Sub (dieselbe, die Robinson schon angab), und ist zum Theil mit Warmor gestäselt. Darauf sind verschiedene elegante Gebetorte angebracht, zusmal einer, der Fatima genannt ift, nach der Tochter Mohammebs. An der Subseite der äußern Brustwehr ist eine sehr köstliche Kanzel aus den reichsten Materialien aufgebaut. An der Oftseite, nur wenig Schritte von der Mosche, ist das Bauwerf einer Fontaine gleich errichtet, aus Säulen und Begen mit einer Betstelle, die gegen Mecca gerichtet ift, der Richterstuhl König Davids genannt.

Die große Moschee Dmars, bie auf ber Blatesorm steht, ift achte dig von Sestalt, und jebe ber 8 Selten mißt 67 Fuß. Der untere Theil der Mauer besteht aus verschiedenfarbigen Marmortaseln, die in eleganten und kunftlichen Mustern eingelegt sind; ber obere Theil ber Mauer ist von 56 Spitsenstern durchbrochen, die mit den wunderschönsten bunten Glasscheiben geschmudt sind, welche manchen ähnlichen Kirchenschmud im Abendlande noch an Schonkeit übertreffen. Die Wandpseiler zwischen den Fenstern an der Außenseite der Moschee sind mit glasirten Biegeln von prunkenden Farben in vielerlei zierlichen Mustern ausgelegt; eben so der obere Theil der Mauer, welcher die Domkuppel trägt, die ganz aus Zimmerholz in kunstlichem Sprengwert von besonders elegantem

## 420 Weft-Affen. V. Abtheilung. II. Abschnitt. S. 9.

Schwunge geformt, mit Blei bebedt ift und ben großen golbenen Salbmond tragt. Bier Bforten unter Marmorbogen führen von ben verschiebenen Beltgegenben gum Innern; im Beftthor befinbet fich ein Brunnen, ber vielleicht mit bem von Bolcott und Tobler erforichten unterirbifden Baffin in Berbindung flebt. Der Gubeingang wird von Marmorfaulen getragen. Gin etwa 13 Rug weiter Corribor umfreifet im Innern 41) bas gange Bebaube ber Mofchee, von 8 Bfeilern und 16 corinthifchen Marmorfäulen eingefaßt, die irgend einem alten Romergebaube entnommen au fein icheinen. Gin zweiter Corribor, ber wieberum bas Innere pon jenem umfreiset, ift an 30 Fuß breit, beffen innerer Durch= meffer noch 98 Ruft mift. Die Rupbel bat 66 Ruft im Durch= meffer, wirb von 4 maffiven Steinpfeilern getragen und von 12 antifen corinthischen Marmorfaulen, Die auch einem antifen jubifchen ober beibnifchen Tempel an Diefem Orte angebort haben mogen. Gie find von Bogen überwolbt, welche bie freisrunde Mauer tragen, von ber fich bie Ruppel empormolbt. Die innern Mauermanbe und bie Ruppel felbst find in Gold-Stucco, im Arabestenfiple, wie er im Albambra vorberricht, ornamentirt. Die Ruppel von febr bobem Alter beftebt gang aus Bimmerbolgbalten mit febr funftreichem Schniswerf, bas aber bem Unblid entrogen ift. Unter biefer Ruppel liegt ber feltfame Ralffteinfele von irregularer Geftalt, von bem bas gange Gebaube ben Ramen Rubbet es Sufbrab (Ruppel bee Felfen) tragt, ber nach Fergufon& neuaufgeftellter Spoothefe 42) bas Beilige Grab Chrifti fein foll, und Die corinthischen Gaulen find ale ein gang grundlofer Beweis bafur angegeben, baß fie ber byzantinifden Rirde angeborten, Die Juftis nian nicht an ber Stelle ber el Alffa, fonbern bier errichtet baben follte.

Der größere Theil bes Felfen liegt in ber Tiefe unter ber Area ber Moschee; ein vergoldetes Eisengitter umgiebt ihn, um ihn vor ber Berührung ber zahllosen Bilger zu schügen. Es scheint noch ein Ueberreft ber naturlichen obern Felsmaffe bes Moria zu sein; nur an wenigen Stellen bemerkt man Meigelspuren. Er ift mit einem Burpur-Balbachin überschattet. Un ber Subostete bie-

B41) Ferguson Essay. Tab. Frontisp. Interior of the Dome of the Rock, und Tab. I. Dome of the Rock commonly called the Mosque of Omar, nach Catherwoods u. Mrundale's Zeichn.

42) Bartlett Walks. Not. p. 164; Williams, The Holy City. Vol. II. p. 114 u. a. D.

fes Felfen ift eine ausgehöhlte Rammer, Die Eble Boble ber Mostemen, zu welcher eine Flucht von Steintreppen binab-Diefe Rammer ift von irregularer Geftalt, an 7 Tug boch, aber von einem 600 guß weitem Umfange; bie Legende giebt fie fur ben Betort Abrahams, Davids, Salomo's und Jefus Chriftus aus und zeigt einige Altarftellen. In ber Mitte bes Felsbobens befinbet fich eine runde Marmorplatte, bie, wenn man barauf ichlagt, einen boblen Con von fich giebt, ber von einer barunter liegenben Boble berrührt, Birarruab, Brunnen ber Geelen (ber Bofen) genannt, ben bie Dohammebaner fur ben Gingang gur Bolle Diefer Brunnen foll noch vor 40 Jahren fur biefenigen geoffnet und jugangig' gewesen fein, Die mit ben Berftorbenen in Unterrebung treten wollten, aber bann erft, um Unbeil zu verhuten, bas man babei erlebt, gefchloffen fein. Die Umgange um bie Dofchee, fo bell burch bie vielen Benfter und ihre Farbenpracht von ber Sonne erleuchtet, contraftiren febr mit bem Duntel ber gang fenfterlofen Ruppel, in ber man vergebens bie vielen barin angebrachten Infchriften aus bem Roran zu lefen fich bemubt. Bubrang ber faunenben Bilger aus allen Theilen ber Erbe, von allen Racen, in ben verschiedenften Trachten, mit ben Derwischen in grunen Talaren ale ihren bevoten Subrern und Borbetern, Die fic mit ihnen in Gebeten profterniren in biefer becorativen Umgebung, fagt Catherwood, bietet bie mannichfaltigften Scenen bar, in einem Raume, ben gu erreichen ber Bilger aus Calcutta ober Marocco ober bem Suban und andern Enden ber Erbe oft Jahre lang geftrebt bat, und nun, in Entzudung bes Ginganges gum verbeißenen Parabiefe fich ficher glaubend, ben Titel Sabai fich beilegen fann, ba er nachft Decca ben zweiten beiligften Drt ber Erbe als Bilger bewallfahrtet bat.

Subwarts ber Omarmoschee zieht sich noch ein Raum von 350 Buß Ausbehnung voll schattiger Copressen und anderer Baumgruppen, unter benen viele bem mostemischen Pilger heilige Stationen zu Gebeten und Ceremonien zu Ehren Mohammeds, Ali's, Omars, der Fatima und anderer Heiligen bes Koran und ihrer Legende auffordern, hin bis zu den schönen architectonischen Ueberzresten ber Kirche Justinians und der Most el Alfa mit ihren Nebenbauten, deren Lage uns schon aus Obigem hinreichend bestannt ift.

## Erläuterung 5.

Das driftliche Duartier ber Stadt Jerusalem mit Golgatha und ber Kirche bes heiligen Grabes.

Es bleibt une nur noch bie Sinweifung auf bas nordweft. liche Quartier ber Stadt Berufalem, ale ber eigentliche Gis bes driftlichen Lebens in Berufalem, übrig, in biefem von ben Chriften aller Bolfer und Lander bewallfahrteten Mittelbuncte bes Gelobten Lanbes, an ber Schabelftatte Bolgatha und an ber Grabestirche bes Belterlofers. Denn Die Berehrung biefer Erbenftelle burch bie gange Chriftenbeit fteht feit mehr als anberthalb Jahrtaufenden ale Thatfache feft. Wenn auch in ben letten Sabrzebenben gegen bie Berechtigung biefer Dertlichfeit gu fo bober Bebeutung burch bie Trabition, bie Architecturen und felbft vielfache Autoritäten, manche 3weifel burch bie Critit erhoben murben, fo ift bie positive Biffenschaft boch noch zu feinem Biele gebieben, um mit Sicherheit weber fur, noch gegen bie Ibentität ber Localität bes alten jubijden und neuen drifflichen Bolgatha entscheiben gu tonnen. Wir überlaffen baber biefe viel-. beregte Streitfrage, Die in allen Werfen über Berufalem auf immer veranberte Beife zu lofen verfucht murbe, beren Refultate von fo vielen Borgangern und noch gang fürglich mit befonderer Borliebe und bis in bas fleinfte Detail, nach allen Autoritäten ber frubern Beiten und ber Traditionen, in einer fo eben erschienenen Schrift 43) wieber von neuem burchzuführen versucht worben, ber fünftigbin nach Monumenten fortichreitenben Forfchung, ba bas Gebiet ber Meinungen und Sprothefen fur und gegen bie Unnahme mol giemlich erschöpft icheint. Die Entscheibung hangt bekanntlich, ben wefentlichen Begrundungen nach, von bem Buge ber zweiten Stadtmauer ab, welche zwischen ber erften und britten Stadtmauer bes Agrippa, bie Jofephus befchrieben bat, und beren Umfang wir in Dbigem im allgemeinen angebeutet haben, ihren Berlauf burd bie Mitte ber beutigen Stabt gegen Rorb genommen. an beren Außenseite fonnte ju Chrifti Beiten, ba bie britte Mauer von Agrippa noch nicht erbaut mar (fie murbe erft 10 bis 12 Jahr nach Chrifti Tobe erbaut), bie Schabelftatte liegen, nicht

<sup>843</sup> E. Tobler, Golgatha, feine Rirden und Rlofter, nach Quellen und Anfchan. St. Gallen, 1851. 8. 552 Seiten.

im Innern ber Stabt, ba bie Juben außer ben Grabern ihrer Roniae feine Graber in ber Stadt bulbeten. Da aber biefe zweite Mauer, eben fo wie ber übrige Theil Berufalems, burch Titus völlig gerftort murbe, und aus Josephus nur gang allgemein gebaltener Befchreibung vor ber Berftorung fich ibr Lauf nicht einmal genauer ermitteln laft, fo mußte biefer Bug nach ber Berftorung noch viel fcmieriger ju ermitteln fein. Es blieb baber fur bie nachfolgende Erflärung ein weiter Spielraum übrig, Die zweite Mauer von ihrem Unfang bis zu ihrem Endpuncte balb fo, balb anders zu zieben, je nachdem man bie Daafe bes Jofephus von ben Stadtmauern ober gemiffe Urchitecturrefte, bie man fur Ueberbleibsel ber antifen Stadtmauer hielt, welche mit in ben Reubau vermauert fein follten, ober Terrainverhaltniffe und altere Legenben und Berichte ale Bafie ibrer einftigen Richtung annabm. und banach beurtheilte, ob bie jegige Stelle ber Grabes. firche und Golgatha's augerhalb jener zweiten Stabtmauer ober innerhalb berfelben zu liegen tomme. Die zweite Mauer, fagt Jofephus, nahm ihren Unfang von einem Thor in ber erften Mauer, Gennath genannt, und indem fie nur bie nordlich liegende Begend unifcblog, ging fie binauf bis gur Untonia. -Debr erfahren wir burch ibn nicht, und bie Lage bes Thores. Gennath bleibt ebenfalls unbefannt, wenn fcon bier ober ba einige gerftreute Thor-Saulen, Bogen ober Mauerrefte, Die in ber Mabe bes Sinvicus oder in der Davidstrage vortommen, fich mit mehr ober minderer Bahricheinlichkeit auf bas einstige Dafein eines folden Thores beuten laffen. Aber, wie nun von ibm aus die alte Mauerlinie nordmarte bis jur Antonia meiter gu führen fei, barüber find bis jest nur Bermuthungen, nur Doglichfeiten, vielleicht bie und ba Bahricheinlichkeiten vorhanden, aber nirgende Gewigheit. Denn biefelben antifen Fragmente, welche g. B. Schult 44) und Billiams fur architectonifde Spuren von einfligen Mquertrummern halten, wonach bie Rirche bes Beiligen Grabes außerhalb ber Unterftabt an bie Aufenfeite ber zweiten Mauer gu liegen fommen murbe, feben Rrafft und Toblet als gar feine Beweise für eine einftige Mauerlinie an, obgleich Rrafft 45) ebenfalls burch bie Deutung ber öftlichen Lage bes alten Thores Bennath und burch Terrainverhaltniffe Diefelbe zweite Mauer, wie

<sup>44)</sup> Schult, Jeruf. S. 59-62, und auf bem Plane bei Schult wie bei Gabow bezeichnet. 45) Rraft, Topogr. S. 25-34.

# 424 Beft-Afien. V. Abtheilung. II. Abschnitt. S. 9.

biefe Borganger, an ber Ditfeite ber beiligen Grabesfirche vorüberglebt; jeboch nur bis an bas Edthor, bie Porta Judiciaria, und nicht bis zum Damastusthor, wie jene, fonbern fie im rechten Binfel oftwarts zur Antonia fortführt. Auch Bolff 46) ameifelt baran, bag jene architectonifchen Spuren als Refte eines gufammenbangenben Mauerzuges betrachtet werben fonnen, obwol auch ibm aute Grunde fur Die Möglichfeit, ja Bahricheinlichfeit, fur bie Mechtheit bes Grabes Chrifti gu fprechen icheinen. Tobler will es bei fich burch Ermittlung ber Maage bes Jofephus von ben Stadtmauern, Die bei anbern als ju unficher galten, neuerlich gur Enticheibung gebracht haben, bag bie jetige Grabesfirche innerbalb ber zweiten Stadtmauer liege, und bag auch die Gefchichte ber Grab- und Rreugfindung vor ber Critif nicht beftebe 47). bere por ibm legten befanntlich gwar auch icon berfelben Gefchichte wol feine entscheidende Rraft bei, bielten aber bennoch bas gangliche Berfehlen einer fo ausgezeichneten Localitat, bei einer burch Die erften Jahrhunderte möglichen fortlaufenden Trabition, für ju unmahricheinlich. Ja, nach unfere Freundes Finlay's 48) Darftellung murbe, bei ber Genauigfeit ber romifchen Municipalverfaffung, ber OrtBaufnahmen, bes Steuerwefens in ben Brovingen und ben Orteverzeichniffen gur Gintreibung ber Abgaben, und bei ibrer forgfältigften Aufbewahrung ber Catafter in ben Staatearchiven, die fich vielfach nachweisen laffe, und worüber felbft bie Bandecten, Die ber Aelia Capitolina als Colonie ermabnen, wie ber romifche Cenfus in Balaftina bie Beweife liefern, es fogar unmöglich gewesen fein, eine folche Localitat gang in Bergeffenbeit gerathen zu laffen, fo bag man in Bhgang gu Conftantine und ber Raiferin Beleng Beit fo unwiffend batte fein fonnen, eine gang falfche Stelle zu einer fo wichtigen Beiligung fur ben gangen Staat zu erheben. Billiams bagegen ift, wie er fich zu fagen rubmt, Die bloge Trabition 49), felbft aus ben unbiftorifchen Beiten ber buntelften Jahrhunderte, mo fie boch fo oft ale bloge Rlofter-Erfindung befannt ift, von fo entscheibenbem Werthe, bag er behauptet, gar feiner hiftorifchen Beweise gur Beftatigung ibrer innern Bahrheit, in Beziehung auf bie Nechtheit ber Beiligen Graber, zu bedurfen, felbft wenn bie topographischen Thatfachen einer folden Unnahme wiberfprechen follten. Robinson, gang

<sup>\*\*\*)</sup> Bolff, Reise a. a. D. S. 81. \*\*) Tobler, Golgatha. S. 160 u. f. \*\*) Finlay, On the Site of the Holy Sepulcre. p. 40. \*\*) Williams, The Holy City. Vol. II. p. 68.

entgegengefester Unficht, batte fich und Undere burch feine befonnenften Forschungen burch gang Balaftina von ber Lugenhaftigfeit ober Unwiffenbeit ungabliger Legenbenberichte (obwol meift ber fpatern Sahrhunderte) fo grundlich überzeugt, bag er nun auch feiner Trabition mehr eine Beweisfraft zugefteben fonnte, und alfo auch bie beiden alteften Trabitionen gurudwies 50), auf welche fich bie gange hiftorifche Angabe ber beiligen Grabesfirche grundet. Dag nämlich burd Raifer Babrian an ber Stelle von Chrifti Grab ein Tempel ber Benus errichtet worben fei, und bag an biefer Stelle unter Raifer Conftantin, und in Gegenwart ber Raiferin Mutter Belena, bas Rreug wieber aufgefunden, und eben ba bie Rirche bes Beiligen Grabes, fo wie bie von Golgatha erbaut worben. Fur bie erfte Trabition fei gar fein biftorifches Datum porbanden, ba, felbft wenn bie Tradition ju Conftantine Beit vom Tempel ber Benus Sabrians Beftanb batte, boch baffelbe Local niemale von driftlichen Bilgern ale ein Grab Chrifti bevilgert werben fonnte, wodurch allein unter Beiben bas Unbenten eines folchen fich batte erhalten tonnen. Begen bie zweite Trabition aber fpreche entschieben bes gleichzeitigen Rirchenhiftorifers Eufebius Stillschweigen, ber boch von einem folden Tempel Sabrians batte wiffen muffen, bagegen erft fpatere Autoren, wie Sieronymus (einige 70 Jahre nach ibm), mit einer folden Legende bervortreten, bie aber wieder von jener Angabe bes Gufebius vom Grabe Chrifti abweicht. Diefe Entgegnungen, bie auf grundlichen Forfcungen beruben, fcheinen unwiberleglich zu fein, wenn man auch, wie Wilfon 51), versucht bat, fie in einzelnen fleinen Umftanben ju berichtigen. Wenn aber Robinfon weiter geht, und zu beweisen fucht, bag bie Stelle Golgatha's und bes Beiligen Grabes unmöglich die mabre fein tonne, weil fie innerhalb ber zweiten Stadtmauer liege, mas allerdings Joh. 19, 17 u. 20 miberfprechend ift, fo bleibt biefer Beweis eben fo ungureichenb wie iener von ber Trabition, weil er nur, auf ber bypothetifchen Annahme ber Buglinie ber zweiten Mauer beruht, wie fie Robinfon allerdings in feiner ibm eigenen Beweisführung, bie auf ernfte Erforfchung bes Terrains und auf genauere Deffungen begrundet 52) ift, auf ber Beftfeite ber Grabesfirche gieben murbe, Die aber von Unbern mit gleich farfen Grunden widerlegt wirb.

 <sup>80)</sup> Robinfon, Ral. II. S. 275—283.
 the Bible. Vol. I. p. 438—446.
 S. 270—275.
 31) Wilson, The Lands of 32 Robinfon, Ral. II.

Denn bas Thor Gennath, von bem bie Mauerlinie ausging, könne nicht so nahe am Jaffathore liegen, wie Robinson annahm, sondern muffe weiter oftwarts in der Davidsstraße gesucht werden, und ein anderer Grund, den derfelbe anführt, daß die Verlegung der zweiten Mauer auf die Oftseite der Grabestirche die Stadt selbst zu schwal zusammengeengt und ihr eine zu seltsame und uneerklärliche Gestalt gegeben haben wurde, ist schon von Wolff hinzreichend 53) und einfach berichtigt worden.

Benn wir une baber mit feiner abfoluten Gewißheit befreunben fonnen, an ber beutigen Stelle bes Beiligen Grabes und Golgatha's, meber biefelbe fur bie mirfliche zu halten, noch biefelbe als eine faliche zu verwerfen, fo ift boch niemals ein 3meifel bagegen erhoben worben, baf fie nicht biejenige fei, melde zu Conftantine und Eufebius Beiten bafur gehalten wurde. Wenn fie uns baber als ein ehrmurbiges Denfmal ber frommen Ginnebart jener Beiten - ericeint, fo fann une boch bies nicht bagu vermogen, ibr eine höhere innere Bedeutung beigulegen, als fie wirflich haben fann, Teine Beilighaltung boberer Art, Die an ber Erofcolle flebt, wie fie auch bem reinen Evangelium widerftrebt, und wie leiber folche Beilighaltung nur ein neueres Bobenthum beforbert bat. Schon Robinfon erinnert mit Recht baran 54), bag bie vier Evangeliften, bie fo genau bie Umftanbe ber Rreuzigung und Auferftebung bes herrn beschreiben, boch bes Grabes nur in allgemeinen Ausbruden ermahnen, und obwol fie mehrere Jahrzehende fpater fcrieben, fie boch ganglich über irgend eine Berehrung bes Grabes fcweigen, nicht einmal wieder feines Dafeins in der Apoftelgefcichte Ermahnung thun. Gie berufen fich niemals barauf, wie boch wol einmal auf Davios Grab. Auch ber große Apoftel ber Beiben, beffen beständiges Thema ber Tob und bie Auferftehung bes Berrn find, und bie Berrlichfeit feines Rreuges, zeige, fagt Robinfon, in allen feinen Schriften nicht die fleinfte Anfpielung auf die Berehrung bes Ortes jener großen Greigniffe, ober auf Die Berfzeuge ber Leiden bes Beilandes. Im Gegentheil, ber gange Inhalt von bes Berrn Lehren und benen bes Paulus, ja jebes Theiles bes Neuen Teftamentes fei barauf gerichtet gewefen, die Gemuther ber Menfchen von ber Unhanglichfeit an besondere irbifche Beiten und Orte abzugieben, und die mabren Frommen babin zu führen, Gott angubeten nicht blos in Berufalem ober auf bem Berge Barigim, fondern

<sup>\*53)</sup> Bolff, Reise a. a. D. S. 81-83. 54) Robinson, Bal. II. S. 278.

überall im Gelft und in ber Wahrheit. Im übrigen filmmen wir ganz mit v. Raumers Anficht 55) über bas jehige Seilige Grab überein, bas auch ihm, feiner Topographie nach, nur zu ben zweibeutigen Buncten gehört und boch bem wahrhaft from-men Bilger zum Beil feiner Seele gereichen könne.

Die gleichzeitigen Angaben ber Evangeliften über ben Ort ber Rreuzigung und bie Grabftatte, fo ungureichend fie auch fur ben topographischen nachweis fein mogen, ftimmen boch alle barin überein, baf fie auferhalb bes Thores ber alten Stabt, nabe bei berfelben, alfo außerhalb ber Stabtmauern. aber in ber Dabe berfelben gu fuchen finb. Go beift es Bebr. Ep. 12, 12: "Darum auch Befus, auf bag er beiligte bas Bolt burch fein eigen Blut, bat er gelitten außen vor bem Thor." Ev. Matth. 27, 32: "Und indem fie binausgingen, funden fie einen Menfchen von Rhrene, mit Ramen Gimon, ben zwangen fie, bag er ihm fein Rreuz truge an bie Statte Golgatha." Ev. 3oh. 19, 17: "Und er trug fein Rreug und ging . hinaus gur Statte, bie ba beißet Schadelftatte, auf bebraifc Golgatha." Und B. 20: "bie Ueberfdrift über bem Rreug, Befus von Magareth ber Juben Ronig, lafen viele Juben, benn bie Statte mar nabe bei ber Stadt, ba Jefue gefreuzigt ift." Und B. 41: "Es mar aber an ber Statte, ba er gefreugigt marb, ein Barten, und im Garten ein neues Grab, in welches niemanb ie gelegt mar; bafelbft bin legten fie Jefum um bes Rufttage willen ber Juben, biemeil bas Grab nabe mar."

Schon bie heutige Lage von Golgatha und bem Beiligen Grabe in ber Mitte ber Stadt icheint jener Angabe zu widersprechen; boch ift dies nur Schein, wenn man die ganzlichen Bersftörungen der Stadt und ihren Reubau bebenft, ber eben an dieser Mordweftseite ber Stadt so großen Bechseln unterworsen war, daß die Lage ber heutigen Stadt kein Critcrium gegen die Lage ber alten Stadt abgeben kann. Dagegen hat es wol eher etwas Besehrkliches, wie Robinfon sagte, daß beides, Stätte der Rreuzisgung und Grabftätte, heutzutage unter dem Einen Kirchendach so dicht beisammen gesunden und nur durch verschiedene Kirchenwände getrennt werden, wenn schon ausdrücklich die Nähe des Grabes bei Golgatha bezeichnet ift. Daher D. Thenius 56)

<sup>55)</sup> C. v. Raumer, Beitr. 3. bibl. Geogr. S. 55-56.

<sup>36)</sup> f. D. Thenius a. a. D.; vergl. Robiger, in Sall. Allg. E. 3. 1843. Rr. 110.

#### 428 Weft-Afien. V. Abtheilung. II. Abfchnitt. S. 9.

Bersuch, die Lage Golgatha's für sich unabhängig vom Grabe zu ermitteln, die er mit viel Scharffinn und Gelehrsamkeit auf die nördliche Außenseite der Stadt vor das Damaskusthor glaubt verlegen zu können, auf die bort einer Schädelsorm ähnlich gebilbete Felskuppe (xparior des Ev. Lucas), über der Grotte des Jeremias, von der schon oben die Rede war.

Die alteren Meinungen fur und gegen bie 3bentitat biefer Ruftande find icon von Robinfon critifd beleuchtet worben 57), von Cotovic bis Chateaubriand; wir folgen bier nur ben ludenvollen Fingerzeigen, welche auf bie gegenwärtigen Buftanbe binmeifen, ohne biefe erflaren gu tonnen. Bon Situs Berftorung (im 3. 70 n. Chr. G.) blieben nur brei coloffale Thurme als Denfmale ber Siege ber Romer, um ihre Triumphe gu feiern, übrig; alles andre marb in Trummerftatte vermanbelt. Gin balbes Sabrbunbert binburch blieb Berufalem nur ein Stambquartier romifcher Legionen gur Beberrichung bes Lanbes, bis Raifer Melius Babrianus feinen Blan gur Bieberberftellung als Tempelftabt bes Jupiter auszuführen begann (im 3. 132 n. Chr.), und ibr als romifder Colonie ben neuen Ramen Aelia Capitolina, gu Ehren feines Jupitertempels, gab. Dowol bie jubifche Bevolferung gur Beit Titue in Berufalem faft vertilat ober burch bie Rachbarlanber boch gersprengt mar, fo batte fich ihre Bahl im übrigen Balaffina und ber Umgebung boch wieber angesammelt, upb gerieth nun in große Gabrung, ale fie auch gezwungen wurden, ihren Tribut bem Bupiter Capitolinus ju Ehren bargubringen. lang verhaltene Sag und Groll brach burch alle Brovingen bes Reiche in eine wuthenbe Emporung ber Juben 58) gegen Sabrian aus, Die von einem Orte Bether in ber Rabe Berufalems begann, beffen Lage aber wieber in Bergeffenheit gerieth, bis fie Williams jungft wieber entbedte. (Rirbet el Jebub, b. i, bie Ruine ber Juben, werben bie Ruinen einer Befte mit Felsgraben von ben Arabern genannt, nabe bem neuern Dorfe Beitir bei Berufalem 59), welche fener Bether angehoren foll und im Babi Bittir (f. ob. S. 109) liegt, bas von bem Dorfe ben Ramen bat, in beffen Rabe auch noch von William 8 60) eine feftungsartige Berfchangung mahrgenommen murbe, in G.D. von ber Quelle Ain Dalo, bei welcher die Legende den Philippus-Brunnen angiebt. Die Araber

<sup>\*\*57)</sup> Robinson, Bal. II. S. 269—275. 58) ebenb. II. S. 196 u. f. 59) Krafft, Topogr. S. 224. 60) Bartlett, Walks. p. 246.

baben noch bie Trabition, ohne Raberes barüber zu miffen, von wo aus biefe Befte beschoffen marb.) Sie batten Bether gur Beftung gemacht, und einige 40 Stabte ftanben icon mit ihr im Bunbe. Selbst Berusalem wieber zu befestigen mar ihnen nach Sabrians Abwefenheit aus bem Driente gelungen. Mach 2 Jahren furcht= barer Rampfe, voll Graufamfeiten und Rieberlagen, mar bie Emporung von ben Romern burch Ginnahme ihrer Beften fo vollftanbig gebampft (im 3. 135), bag nun erft bie allgemeine Berftreuung ber Juben über bie bewohnte Erbe als Sclaven ber fremben Bolfer vollendet ward: benn alle Juben, bie nicht ben Tob gefunden, murben ale Sclaven um Gvottvreife vertauft (f. ob. S. 58 u. 225), aus Balaftina verbannt, und bei Tobesftrafe verboten, bag fein Jube wieber bie Aelia Capitolina betrete. Dagegen erhielten bie Chriften freien Butritt gur Stabt. mabricheinlich, daß die Gemeinde ber Chriften, Die gur Beit von Titus Belagerung fich aus Berufalem über ben Jordan mit ihren Bifchofen nach Bella gurudgezogen batte (Erbf. XV. Bal. II. S. 861, 1003, 1025-1028, 1090), bamale, gu Babriane Beit, wieber nach ihrem frubern, nun erneuerten, wenn icon beibnifchen Site gurudfehrte 61), beffen Rame Berufalem in jener Beriobe fogar ganglich verbrangt mar, wie bies Mungen und felbft bie Werte ber romifchen Schriftsteller begeugen.

Diese Christen hatten von ben palästinischen Juben mahrend ber Beit ber Empörung nicht wenig Berfolgung erlitten; bas Berzeichniß ihrer Bischöse führt von bem erften (Jacobus frater Domini, s. ob. S. 362) bis jum letten, Judas, ber noch als ber 15te ber Reihe in Rella gestorben, alle aus Davids Geschlecht und ber Berwandtschaft Jesu auf; seit ber Rüdkehr aber, um auch jeben Schein bes Judenthums von sich zu thun, wählten sie nun nicht mehr von ben jubischen Abkömmlingen, sondern aus ben von ben Geiben bekehrten Christen, mit dem 16ten, Marcus (unter Habrians Regierung), dem ersten, fortan ihre Bischöse, deren Bahl bis zu Kaiser Constantins Zeit, mit Bischof Macarius, nach ihren Registern bis auf 25 gestiegen war (Macarius, der dem Neichs) 62).

Mit biefer Reihenfolge ber Episcopen konnte allein bie Moglichkeit einer Trabition ber Lage bes Beiligen Grabes und Gol-

<sup>61)</sup> Robinfon, Bal. II. ©. 203-206. 62) Credner, Nicephori ● Chronographia brevis. P II. l. c. p. 35-36.

gatha's fich fortgepflanzt haben, bis in die Zeiten Conftantins, obwol niemals bavon bei ben erften Kirchenvätern die Rebe ift, bie Flucht nach Bella und bas 65jährige Berweilen baselbst auch vieles fo febr in Bergeffenheit bringen mußte, baß man bas Wiederauffinden bieser Localitäten zu Conftantins und helena's Zeiten nicht als ein naturliches Ergebniß einer Arabition, sondern als ein Bunder ansehen konnte. Bon ben Juben konnte man feine übriggebliebene Kenntniß bieser Localitäten erwarten, benn erst nach Jahrhunderten ber Berbannung, da Kaiser Conftantin ein Christ geworden, wurde es ihnen vergönnt, ein mal im Jahre die Stadt zu betreten, um über ben Trümmern ihres alten Geiligtbums zu weinen.

Allerdings fehlte es feit habrians Beiten nicht gang an Chriften in ber romifchen Aelia Capitolina, obwol fie fteten Berfolgungen unterworfen maren, und von ihren Episcopen und Gemeinden auch nichte Maberes befannt ift, wenn fcon Gufebius melbet, bag burch ben Bifchof Alexander bort eine Bibliothet gegrundet fei, und bag fich driftliche Ballfabrer 63) einfanden, Die aber (Ende bes 3ten und Unfang bes 4ten Jahrhunderte) meift nur die Stellen auffuchten, mo Chriftus geboren und auf bem Delberge gen himmel gefahren fei. Die folgenreichfte Ballfahrt war die der hochbetagten Raiferin Belena, ber Mutter Conftantine, im 3. 326 burch bas Belobte Land, um fur bas Bohl ihres Cohnes, ber Die Dulbung und Forderung ber driftlichen Rirche burch bas gange romifche Deich verbreitet batte, und fur bas Bobl ihrer Entel zu beten, Lob und Dant zu bringen. Ginftimmig berichten alle Rirchenhiftorifer bes 5ten Jahrhunderte, bag Belena im genannten Jahre bei ber Wieberaufvedung bes Grabes bes auferftandenen Weltheilandes zugegen gemefen fei, welches bis babin burch Erbichutt und ein barüber errichtetes beibnifches Beiligthum ber Benus verbedt geblieben mar. Bei Eufebius aber, bem viel frühern Beitgenoffen und Biographen bes Raifere Conftantin DR., ift zwar Die Wiederaufvedung bes Grabes genannt, aber feines. mege babei ber Raiferin ober ibrer Beranlaffung bagu ermabnt, fondern gefagt, burch einen gottlichen Antrieb fei es bie 3bee Conftantine gemefen, ben Ort gur allgemeinen Berehrung aufgubeden und ein Bethaus bort zu errichten. Much von ber Bieberauffindung bes mabren Rreuges, an bem Chriftus gehangen haben

<sup>863)</sup> Robinson, Bal. II. S. 208; Krafft, Topogr. G. 230.

foll. wirb von Eufebius nicht gefprochen, boch befagt bies ichon Chrill, ber Bifchof von Jerufalem feit 348, alfo fein Bierteljahrhundert fpater, und bag biefes Rreug gur Berehrung aufbemabrt merbe, mas auch hieronnmus an einigen Stellen borübergebend bezeichnet, ohne bag beibe bes Beifeins ber Raiferin bei ber Auffindung bes Rreuges ermahnen. Der Bilger von Borbeaux (Burbigula), ber boch im 3. 333 bas Beilige Grab in Berufalem, mo eben ber Rirchenbau aufgeführt marb, bebilgert und beschrieben bat, fagt noch nichts von ber Auffindung bes Rreuges, ift aber ber erfte gleichzeitige Beuge von ber Beftftellung bes Grabes felbft und von bem barüber begonnenen Rirchenbau ( . . . a sinistra parte est monticulus Golgatha, ubi Dominus erucifixus est. Inde quasi ad lapidis missum est cripta, ubi corpus ejus positum fuit et tertia die resurrexit. Ibidem modo jusso Constantini Imperatoris basilica facta est, id est dominicum, mirae pulchritudinis, habens ad latus excepturia, unde aqua levatur, et balneum a tergo, ubi infantes lavantur etc.) 64).

Erft die späteren Rirchenschriftfteller des 5ten Jahrhunderts theilen, wie gesagt, die reichlich ausgeschmudte Sage unter vielen besondern Umftänden als Mirafel mit, wie sie die hentere Kloster-legende auch beibehalten und noch um dieles vermehrt hat. Auch ift es nicht zu bezweifeln, daß ein solches Kreuz schon im 3.348 in berselben Kirche vorhanden war, in welcher Chrillus öfter predigte, das Kreuz, vor dem die fromme Paula sich im Jahr 404 andächtig niederwarf, wenn auch die mirafulose Ausstlindungsgesschichte dieses sogenannten wahren Kreuzes eine blose unbeglaubigte Legende bleibt.

Die Kaiferin helena ftarb unmittelbar barauf nach ber Rudkehr von ber Ballfahrt (327 ober 328) in Conftantinopel; ihr Ruhm stieg in der Legende von Jahrhundert zu Jahrhundert, und im 14ten wurden ihr nicht weniger als 30 Klrchenbauten in Balastina zugeschrieben. Eusebius, in dem lobpreisenden Leben Constantins M., mag zu Berherrlichung seines Gönners vielleicht den Antheil, welchen die Kaiserin selbst an den heiligen Stiftungen im dortigen Lande genommen hatte, weniger herdorgehoben und alles Berdienst um dieselben dem Sohne ausschließlich zugesschrieben haben, wenigstens kann ihm dies bei Ansührung der beiden andern, von der Kaiserin wirklich gestifteten Kirchen zu Beth-

<sup>64)</sup> Itin. Hierosolym. im Itin. Anton. ed. Parthey. p. 279-280.

lebem (f. ob. S. 294) und ber Auferftebungefirche auf bem Delberge nachgewiesen werben, bie ber Raifer erft nach bem Tobe perfelben reichlich ausschmudte, aber nicht begrundete. Den Antheil ber Raiferin an ber Auffindung bes Grabes übergebt Gufebius; ben am Bau ber Grabestirche fchreibt er bem Raifer allein gu. Nach bem Rirchenconcilium gu Micaea (im 3. 325), fagt Eufebiu 865), wollte Raifer Conftantinus ben Drt ber Auferftebung Chriffi beiligen burch ein fcones Wert, und Allen gur Berehrung aufbeden; benn bis babin, alfo lange vor Conftantin DR., fagt Enfebius, batten frevelhafte Menfchen ober vielmehr bas gange Gefchlecht ber Dumonen burch biefelben alles angewandt, bies glorreiche Dentmal ber Unfterblichkeit ber Bergeffenbeit und emigen Binfternif zu überliefern. Gben biefe Borte 66) fann man fo verfteben, bag, um ben Chriften abfichtlich einen Schimpf anzuthun, bas Grab Befu Chrifti in fruberer Beit mol befannt gemefen, aber die Erdboble (to artgor) abfichtlich von ben Beiben mit Unreinigfeiten erfullt, mit Erbe überbedt worben fei, um duf neu überpfiaftertem Blat ein Beiligthum ber Benus zu errichten. Diefe Absicht wird auch burch Bieronymus Bufate gu Gufebius Angaben ebenfalls angebeutet in feiner Epist. ad Paulin. 49. wenn er fagt, bag von ben Beiten Babrians bie auf Conftantinus D., an 180 Jahr, an ber Stelle ber Auferftebung ein Bild bes Jupiter (wovon Gufebius boch nichts weiß), auf Golgatha eine Marmorftatue ber Benus von ben Beiben verehrt morben fei, ba bie Unftifter ber Berfolgung glaubten, baß fie ben Chriften ben Glauben an Die Auferftebung und bas Rreug benehmen murren, wenn die beiligen Orte burch Bogenbilber befledt feien. Der angethane Schimpf fonnte allerbings, ben Abfichten jener Lafterer gang entgegen, fatt ben Ort ber Bergeffenheit ju uberliefern, ibn befto tiefer ine Bedachtnig ber Geachteten einpragen. Einer Ermittelung bes Blates tonnte fcon bie Raiferin beigewohnt und erft von ihrem Sohn Die Erlaubnig gut Berftorung bes Benustempels haben einholen laffen. Conftantin trat nun als Racher bes Schimpfes auf, ließ bas Beiligthum mit feinen Boben gerftoren und bas barunter befindliche Grab reinigen, bas alfo, ohne bag man es erft zu fuchen brauchte, zum Borfchein fam, und über welches nun ber Raifer ein prachtiges Bethaus zu bauen an ben

<sup>866)</sup> Robinson, Pal. II. S. 209. 66) Krafft, Topogr. S. 172, 173, 234 u. f.

Bischof Macarius ben Befehl in einem Briefe ergehen ließ, ber von Eufebius (Vita Const. Hl. 30) auch aufbewahrt ift; so wie die Braesides ber orientalischen Brovinzen beauftragt wurden, die Geldsummen zum Bau dieses Siegesbenkmals ber Christenheit herbeizuschaffen, für beffen marmorne Säulen ber Kaifer selbst Sorge tragen wollte, und ben Bischof nur befragte, was er über das Dach ber aufzusührenden Basilica benke, ob er ein getäfeltes Dachwerk vorziehe ober ein anderes Werk für beffer halte.

Der Bischof Macarius starb gleich im ersten Jahre bes Baues, Maximus setzte ben Kirchenbau fort, ber im J. 333 von bem Bilger aus Burdigala besucht wurde (als Helena schon sechs Jahr verstorben war). Im 30sten Regierungsjahre bes Kaisers (im J. 336) wurde die Kirche vollendet und ein großes Concil zu Tyrus ausgesorbert, an der sestlichen Einweihung der Kirche Theil zu nehmen. Auf diesem war nun auch Eusebius, der als Augenzeuge eine Beschreibung der merkwürdigen Grabestirche hinterlassen hat, deren schwierige Erklärung in Vergleichung mit den gegenzwärtigen Zuständen derselben durch Kraffts sorgfältige Vorschung in so weit ermittelt ist 67), daß, der wiederholten Zerstörungen und Umbauten ungeachtet, doch die ursprüngliche Anlage auch heute noch in dem großartigen und sehr eigenthümlich zusammenzgesetzen Baue zu erkennen ist, welcher auch zugleich mit das Heisligthum von Golgatha umfaßte.

Benn in diesem Zusammenhange sich keine Beweise, boch bie wichtigken Gründe für die Identität des Heiligen Grabes 68) mit der Constantinischen Baustelle nicht verkennen lassen, so sins den sich doch einige Gründe für die große Nachbarschaft (nur einen Steinwurf sern, sagt das ltin. Burdig.) Golgatha's bei derselben nachweisbar, die mit der heutigen Verehrung desselben übereinsstimmen. Der Fels ("Monticulus Golgatha" bes Itin. Burdig.; 35 kuß hoch über dem tiessen Boden der Kreuzsindungsschapelle nach Toblers Messung), des hieronhmus "crucis rupes", womit die Richtstätte (Calvaria, \*\*xoarlor\* b. Luc. 23, 33 oder \*\*xoarlor\* τόπος andrer Evangel.) bezeichnet ist, läßt sich sehr wohl auch heute 69) noch in dem vom dortigen Kirchenbau umschlossenen selssigen Raume erkennen, und die ältere Benennung derselben

<sup>&</sup>lt;sup>67</sup> Rrafft, Topogr. S. 236—241. <sup>68</sup>) vergl. auch die Angaben bei Scholz, Comment. in Williams und Schulzs Abhandlungen über blefen Gegenstand, <sup>69</sup>) Krafft, Topogr. S. 157—159, 170, 235 Note.

Localitat Goath, als Richtstätte, Sügel bes Sterbens ber Miffethater bezeichnet bei Jeremias 31, 38—40, welche später, als bas Aramaische herrschend wurde, mit Beziehung auf die schädelsstwige Gestalt der Anhöhe als Golgatha in Gebrauch kam, ist entschieben ibentisch mit jener Localität, wie aus hieronhmus Augabe hervorgeht, der noch sagt, daß Christus begraben sei an der Nordseite bes hügels Goas, darin der ältere hebräische Name Goath der Prophetenzeit, woraus später Golgatha entstand, leicht zu erkennen ist. Dieser Goath des Propheten lag aber schon entschieden außerhalb der Stadt.

Das bei ber Reinigung jum Borichein getommene Grab mochte wol eine von andern Grabern ausgezeichnete Form haben, wie fich von bem reichen Rathoberrn von Arimathia bies erwarten laßt, bem baffelbe geborte. Bei bem erften Ausbau biefes Grabes unter Conftantin batte es vielleicht icon bie Geftalt befommen, in welcher es ber Bifchof Arculfus 70) vor bem 3. 698 n. Chr. fab, ber es ale eine, aus ein und bemfelben Belfen ausgehauene, runbe Capelle befchreibt, bie von außen mit prachtigem Marmor bebedt, im Innern aber fcmudlos geblieben mar, und in bem rothlichen Ralffels noch bie Spuren bes Deifels verrietb. baber es ben Namen einer Goble verbiene. Doch nennt er es nur ein Tegorium (Bedachung); auch hatte bies Beiligthum ichon im 3. 614 n. Chr., alfo 80 Jahre vor ibm, eine gräßliche Bermuftung bei ber Eroberung Berufalems burch bie Berfer unter Chosroes II. erlitten, mobei ber Bau Conftantine hierfelbft in Flammen aufgegangen mar. Die michtigfte Beftätigung, welche in neuer Beit , fur bie Mechtheit bes Beiligen Grabes nachgewiesen merben tonnte, ift die, welche Conful Schult mittheilt 71), nach beffen Beobachtung in ber beutigen Rirche bes beiligen Grabes auch noch Refte von anbern Felfengrabern aufgefunden find, woraus mit Giderbeit wenigstens fo viel bervorgeht, bag biefe Stelle entschieben außerhalb bes bamale bebauten Stadttheiles und alfo außerhalb ber zweiten Mauer gelegen mar, ber Mechtheit bes Grabes alfo von biefer Seite tein Ginmurf entgegenfteht. In ber Weftwand ber Rotunde, Die bas Grab umgiebt und übermolbt, ift namlich nach ihm eine Thur, die zu einer fleinen Rapelle führt, welche ben jatobitifchen Syrern gehort, und aus biefer führt wieberum eine

<sup>870)</sup> Rraft, Topogr. S. 173; Schulg, Jeruf. S. 98. 71) Schulg, Jeruf. G. 96-97.

fleine Thur zu einem engen Raum, in bem man faum aufrecht fteben fann, in bem bochftens 3 Menfchen Blat finben. Die oftliche Seite bilbet bie Banb ber Rotunbe, bon ben anbern Seiten ber umgiebt benfelben Raum ber naturliche Rele, und in biefem Bels find noch beute Grabnischen, Die borigontal in Die Banb geben. Auf bem Boben find Deffnungen von Grabern fentrecht in bie Erbe, welche man gufammengenommen bie Graber bes nicobemus und Josephs von Arimathia nennt. Schon fruber batte man alfo biefe Gtaber mol gefannt, aber fie für Graber aus ben Beiten ber Rreugfahrer gehalten, aus einem Brrtbum, indem man ben Unterfcbied in ber Conftruction jener Graber überfab. Die fentrecht in die Erbe gebenden, nach moberner Art, mogen vielleicht ber Beit ber Rreugfahrer angehoren, bie fich gern in ber Mabe bes Beiligen Grabes beifegen liegen. Die borigontal in die Felewand gearbeiteten Rifchen find aber genau ben alteften Rifchen abnlich, wie fie in ber Jerufalem umgebenben alten Mefropolis gablreich zu finden find; boch will Sobler biefe Brunde nicht gelten laffen, und erffart biefe borizontalen Rifchen auch fur fpateres Donchsmachwert 72). Schult fclieft feine Bemertung bamit, zu fagen: ibm icheine es unzweifelhaft, bag bier ein altes Felegrab mar, lange vor ber Erbauung ber Grabesfirche, und zwar ein altjubifches Felegrab, alfo noch vor ber Berfibrung Jerufalems burch Die Romer. Die Gefchichte bes Beiligen Grabe's hat Robinfon nach Schuly 873) Urtheil mit vieler Genauigfeit und Gelebrfamtett erforicht, auf bie wir verweifen fönnen.

Die alteste Beschreibung bes erften Baues aus Conftantins Zeit hat Eusebius mitgetheilt; biese ift aber wegen ihres schwierigen Berftanbnisses erft von Krafft, sie mit bem heutigen Zustande vergleichend, zu erklaren versucht worden, da selbst Schult, ber mit dem Segenstande doch sehr vertraut war, davon abstand, dies schon jest zu thun. In den Handbuchern 74) der Kunstgeschichte ift von dieser ursprünglichen Anlage noch keine Notiz genommen. Das Eigensthumliche wie das Großartige dieses Baues zu jener Zeit, darin sich der Eruft und die Tiese der frommen Gesinnung seiner Erbauer kebendig ausspricht, während ihnen meist nur ihr Aberglaube vorgeworsen zu werden pflegt, und die unverkennbaren Spuren der

<sup>72)</sup> Tobler im Ausland. 1848. Mr. 92. S. 365 u. 366. 73) Schult, Beruf. S. 97, 98; Robinfon, Bal. II. S. 206. 74) Fr. Rugler, Handbuch ber Kunftgeschichte. 2te Aufl. 1848. S. 362.

## 436 Weft-Aften. V. Abtheilung. II. Abichnitt. S. 9.

urfbrunglichen Anlagen, bie auch noch in bem beutigen Grundbau fich vorfinden laffen, verleiben biefer erften Befdreibung ein bobes Intereffe, wenn icon theils burch vielfache Berftorungen, theile burch fungere Ueberbauten und Bufate baffelbe Beiligthum feiner außeren Geftaltung und zumal feinem mondifch überlabenen Anput nach, gumal im Innern, meift ein mobernifirtes Anfebn gewonnen bat. Der erften grundlichen Berftorung Berufalems in ber altern Byzantiner Beriobe, vom Jahr 614 n. Chr. G., burch Die perfifchen Barbgren unter Chobroes II.75), wobei bie Rirchen bes Beiligen Grabes in Flammen aufgingen, alle Chriften, Briefter und Bilger niedergebauen ober in Gefangenschaft meggeschlerpt murben, folgte im 3. 1010 eine zweite vollige Berftorung ber inbeg wieber bergeftellten Grabesfirde, unter bem anbetifden Chalifen Satem, bem Bropheten ber Drufen 76), und menn biefe auch bald nachber im 3. 1048 unter Raifer Romanus wieber aufgebaut murbe, fo hatte fie boch fpaterbin, vor und nach ben Rreugfahrern burch beren großartige Erweiterungen, aber auch burch Branbichaben (2. B. im 3. 1048 u. 1808) manchen Berluft und veranderten Umbau zu erleiben 77), ber ihren alteften bnzantinifchen Character mehr und mehr entstellen mußte, boch nicht ganglich vertilgen fonnte, ba bie und ba wenigstens einzelne Mauertrummer, Portale, Gaulen ober fonftige Ornamente bavon übrig geblieben.

Die mobernen Beschreibungen bes Aeugern und Innern biefer Rirchenbauten mit ihren Rlöftern und Bilgerftationen, Altaren, Ceremonien und Beftivitäten, zumal zu ber Ofter= und Pfingstzeit 78), sind aus allen ben unzähligen Bilgerschaften schon hinlänglich bestannt 79), beshalb wir hier nur noch jene erfte Beschreibung bes Eusebius beifugen.

<sup>815)</sup> Robinson, Bal. II. S. 232. 16) ebenbers. Bal. II. S. 248. 17) ebenbers. Bal. II. S. 250, 262, 269 u. s. 173 3. M. A. Scholz, Reise: bas Oftersest in Berus. s. 225 — 230. 18 Bartlett, Walks. Tab. Church of the Holy Sepulchre, p. 168—185; Dav. Roberts, La Terre Sainte. Livr. 1. Frontisp. u. Intérieur de l'Eglise grecque du St. Sépulcre; Livr. 2. Extérieur de l'Egl. du St. Sépulcre, u. Le Tabernacle du St. Sépulcre; Livr. 3. Chapelle du St. Hélène; Livr. 4. Chapelle du Calvaire. The Christian in Palestine. p. 139, tab. 38. Cavern where the Holy cross is found. Die besten Grundrisse bei Arast S. 238, vervolssändigt bei Aobset in bessen Golgatha, und neue berichtigte Ausnahme in Williams, The Holy City. Tab. I. Plans of the Church of the Holy Sepulchre u. Pl. II. nebst Act. p. 289—294 u. Pl. III. Longitudinal Section of the Church of the Holy Sepulchre.

Auf Conftantinus M. Schreiben an Bifchof Macarius, fagt Eufebius, fchritt man fogleich jur Ausführung feiner Befehle.

In ber Meu-Stabt80), gegenüber ber alten, murbe bas Bert begonnen, ein Umftand ben Gufebius benunt, babei auf bas neue Berufalem anzufpielen; man mußte alfo bamals boch mobl. bag biefer Stadttheil zu Chrifti Beiten außerhalb ber alten Stadt Bor allem murbe bie beilige Boble, ale bas Baupt bes Gangen, burch ausgemablte Gaulen und allerlei Rierrath gefchmudt. Gin mit bunten Steinen gepflafterter Blat um bas Grab- berum wurde nach brei Geiten von Gaulengangen umichloffen (jest im Innern ber Grabestirche); aber fein Dach rubte auf bemfelben (fo wenig wie auf ber Ummanerung von Abrahams Grabe in Bebron, f. ob. S. 242, 244 u. g.): fonbern ber burch biefelben eingeschloffene buntbepflafterte Gof ringe um bas Grab lag noch unter bem freien himmel. Un ber vierten Seite, bem Grabeingang, ber nach Dften gur aufgebens ben Sonne binfchaute, gegenüber, folog fich bie Bafilita jenen Ballen um bas beilige Grab an, ein munderbares Bert, nach Gufebius, von ungeheurer Bobe und bebeutenber Lange und Breite. Buerft wird bas Sauptichiff beidrieben, bas nach innen an ben Banben mit buntem Marmor getafelt mar, und nach außen von geglätteten, wohl jufammengefügten Steinen glangte. Dach war mit Blei gebedt, um ben Regen aufzufangen, nach innen mar bie Dede von geschnittem Tafelwert gufammengefügt, beffen reiche Bergolbung einen Lichtglang über bas Bange ausftrablte. Dann folgen bie boppelten Seitenschiffe, bie in zwei Stod. merte getheilt maren, bavon eine fubterran. Bon gleicher Lange wie bas Baupticbiff, batten fie wie biefes reich vergoldete Deden. Die über ber Erbe befindlichen bopbelten Seitenschiffe murben von coloffalen Gaulen getragen; bie fubterranen bagegen unter biefen maren burch ringeum verzierte Bfeiler geftust. Thore an ber Offfeite ber Bafilifa nahmen bie Menge ber Eintretenben auf.

Run fehrt Eusebius in feiner Beschreibung nochmals zu ber Sauptfache zurud, nämlich zum Seiligen Grabe, und beschreibt beffen Ausschmudung näher. Den brei Thoren an ber Oftseite ber Bafilifa gegenüber, alfo an ber Weftseite, lag bas Beilige Grab, wie Eusebius schon anbeutete, ber Sauptpunct bes

<sup>\*°)</sup> Krafft, Topogr. S. 236—239.

ganzen hemisphärions (jener an 3 Seiten von hallen umschlossene halbrunde, oder vielmehr huseisenförmige Raum rings
um diese Seite des Grabes, die Absis der Basilisa, die bei der
eigenthumlichen Anlage der Grabestirche nach Besten lag, und
katt des Altares das Grab enthielt). Dieses lag also an dem
Gipfelpunct der Basilisa, von 12 Säulen, nach der Bahl
ber Apostel, umgeben, auf denen 12 silberne Gesäse als Beihgeschenke aufgestellt waren. hierauf geht Eusebius zur Beschreibung der Borhofe im Often der Basilisa über. Der zunächst
liegende Borhof hatte hallen zu beiben Seiten, hofthore schlossen
ihn ab gegen einen Marktplat, in dessen Mitte sich reich verzierte
Thore, die Brophläen des Ganzen, erhoben, die dem Borübergehenden schon andeuteten, welche Bracht sich im Innern entsalte.

Bas mit bem alten Felsgrabe in feinem Innern vorgenommen wurde, befchreibt Gufeblus nicht naber; aber Antoninus Martyr Itin. p. 14, ber etwa um bas Jahr 600 n. Chr. G., noch vor bem Berferuberfalle, bas Beilige Grab befuchte, fagt, baß es gang aus bem Belfen gehauen, nach Art einer Rirche (fest Die Rapelle ber Auferftebung, Anaftafis ber Griechen, ober el Rinameh ber Araber) jugerichtet und mit Silber gebedt gewefen fei. An bie Stelle bes Gilbers wird fpaterbin, nach Arculybus Berichte, ber Darmor getreten fein. Das Bemifpharion um bas Grab beftebt noch beute, nur ift es burch eine Ruppel überfolibt, in ber fich ein großes genfter unmittelbar über bem Grabe befin-Un Diefes Bemifpharion nach Often bin, vor bem Eingange jum Grabe, folieft fich bann bas hauptichiff an. Die Erbebung bes von ber Bafilita umichloffenen Bugels Golgatha uber ben Boben bes hauptschiffes, ber ihr im G.D. liegt, gab obne 3meifel Anlag gur Theilung .ber Seitenschiffe in ein fubterranes unteres und oberes, und ber Symetrie megen murbe biefe auf ber Rorbfeite bes Bauptichiffes ber Bafilita beibehalten. Die unterirbifde Rapelle ber Belena bicht an bie R.D. - Seite ber Golaatha-Ravelle (bas Marthrion genannt) anflogent, mit ber trabitionellen Stelle ber Rreugesaufftedung, Die fich jest im Often an bas Sauptichiff ber Grabestirche anfolieft, mag bie Stelle einer jener Seitenhallen bes ehemaligen Borhofes im Often ber Baftlita einnehmen. Gufebius fpricht von beiden letteren Rapellen nicht, aber Untoninus Marthr berichtet fcon, baf in ber Borhalle ber Bafilita, in einem Gemach, bas Rreugeshola gur Verehrung ber Glaubigen aufbewahrt merbe. Die Refte eines

großen Bortale, welche fich in jener Gegenb noch aus byzantinisicher Beit erhalten haben, ichienen zu jenen Prophiaen bes Constantinischen Kirchenbaues gebort zu haben 11).

Die eigentliche Beschaffenbeit bes Conftantinischen Baues, folieft Rrafft feine lebrreiche Darftellung, bing mit ber Lage von Golgatha und bes Beiligen Grabes auf bas engfte gufammen. . Sang im Begenfat gegen ben berrichenben Brauch, bie Rirche nach Sonnenaufgang bin zu richten, fo bag ber Gingang im 2B. und ber Altar im D. lag, war die Grabesfirche entgegengefest von Oft nad Beft gerichtet. Aber ber Bugel Golgatha im Often von bem Beiligen Grabe follte von bem Schiff ber Rirche umichloffen merben, und bas Beilige Grab im B. mußte als bas Baupt bes Gangen ober als bas Allerheiligfte, wie fich Eufebius ausbrudt, Die Stelle bes Altars einnehmen. Dazu fam bie Ibee, baf aus bem Beiligen Grabe im B. ber Rirde ber Belt eine neue Sonne, nämlich Chriftus, am Oftermorgen aufgegangen fei. Ferner: batte man bas Schiff ber Rirche in 28. bes Grabes vorgerudt, fo wurbe bei ber bebeutenben Unftelgung bes Terrains nach 2B. bas Beilige Grab zu tief gegen bie vorbern Raume gelegen haben, mabrent fo von bem Beiligen Grabe, wie Unton. Marthr berichtet, ale von einer Bobe berab ber Geegen über bie im bftlichen Schiff verfammelte Menge ertbeilt murbe. - Bieraus erflart fich theilmeife bie merfmurbige -Anfage ber fesigen Grabestirche, nur ift in fpaterer Beit bie Beranderung eingetreten, bag in bem Schiff nach Dften noch ein Sauptebor errichtet murbe, und ber Saupteingang von ber Oftauf Die fübliche Querfeite verfett worben ift, wo ber bentige Eingang burch ben fleinen, unansehnlichen Gofraum und bas eine ber beiden neben einanberftebenben Gpigbogen-Bortule befannt genug ift. Gine vollftanbige Befchichte bes Baues ber Beiligen Grabestirche ift vom Brof. R. Willis bei Billiams nachzuseben 82).

Sohr lebrreich ift es, ben Ginfluß biefer Baufunft Jerusatems jener Beit auf ben Rirchenfthl bes Occibentes zu verfolgen, ber

<sup>88</sup>i) Rrafft, Topogr. S. 30, 239.

82) Williams, Entrance to the Church of the Holy Sepulchre. Tab. Vol. II. p. 120; b. Tobler, Golgatha. Ansicht der Façade der Grabestirche von Süb. Bl. 2. dest. Entschied der Grabestirche von Süb. Bl. 2. dest. Entschied der Grabestirche und der Holy City. Vol. II. chapt. 3. p. 129—294: The architectural History of the Holy Sepulchre der Rev. R. Willis, Professor in Cambridge.

## 440 Beft-Affen. V. Abtheilung. II. Abschnitt. S. 9.

besonbers burch bie Freundschaft zweier Beroen ihrer Beit83), ber machtigften Ronige ber Erbe, bes Chalifen Barun al Rafcib bes Gerechten und Rarl bes Großen, im Morgen= und Abend= lanbe, welche burch bas zwischenliegenbe byzantinische Reich politifch auseinander gehalten murben, febr bebeutend murbe. 216 Befouber ber Christenbeit ichidte Rarl feinen Gefandten mit reichen Befchenten fur bas Beilige Grab an ben Chalifen und leate ibm bas Bobl feiner Glaubensgenoffen ans Berg, und biefer großfinnige Furft entgegnete nicht nur bie reichen Gaben mit großen Ehren burch feine Embaffabe84) nach Nachen, fonbern gab auch bie Berficherung, bag er zu Gunften ber Chriftenheit ben beil- und fegenbringenben Ort bes Beiligen Grabes ber Dacht bes abenb= lanbifden Raifere überlaffe (Eginh. Vita Carol. M. Cap. -XVI... etiam sacrum illum et salutarem locum, ut illius poadscribitur, concessit). 2118 nun anerkannter Berr bes Beiligen Grabes fandte Rarl reiche Spenben nach Bejur Erbauung von Rirchen, jur Unterftutung Bilger, ber Armen, und biefem feinem Beifpiele folgten auch bie nachften Rarolinger, Lubwig ber Fromme und Lubwig ber Die Rirche bes Beiligen Grabes murbe nun ein Borbilb fur manche Rirchen in Deutschland, bie unter bem Schute ber Raifer entftanben, jumal fur bie brei Rirchen von Rolln, Fulba und St. Gallen, am beutlichften in letterer Rirche; auch gewann fie Ginfluß auf bie Ginrichtung bes Rirchenbaues anberer. wie auf die Dome von Speier, Borme, Maing, auf bie Sebalbus=Rirche in Murnberg und andere, bie zwischen bem 8teh bis 13ten Jahrhundert erbaut wurden, eben fo feitbem auf Baptifterien und andere firchliche Ginrichtungen. Die Rirche bes Beiligen Grabes in Jerufalem befchreibt Wilh, von Tyrus gang fo, wie Arculphus am Ende bes 7ten Jahrhunderts. Gine Rotunde mit offenem Dach über bem Beiligen Grabe, eine Capelle über Golgatha und bem Orte ber Rreugesaufftedung. Diefe murbe gur Beit ber Rreugfahrer burch ein großes Schiff gusammengefaßt 85), eine Anlage die ber Beiligen Grabesfirche biejenige Geftalt gab, welche fie bis auf ben beutigen Sag behalten bat.

 <sup>883)</sup> Robinson, Bal. II. S. 240; Rrafft, Topogr. S. 250—252.
 84) Eginhardi Vita Ed. I. L. Ideler. 1839. 1. p. 72.
 85) Krafft, Topogr. S. 254.

#### Erläuterung 6.

Die Wafferbehalter und die Graberstätten in und um die Stadt Jerusalem.

Bu ben Eigenthumlichkeiten, die theils in ober um die Stadt in ihrem weiten Kalffteingebiete vertheilt liegen, und zu topographisch oder hiftorisch intereffanten Anhaltpuncten dienen, gehören die Wasserbehälter und Grabstätten Jerusalems, welche auch als Denkmale für antiquarische Vorschungen, bis auf Salomo's Zeiten 36) zuruck, noch von weit höherer Bedeutung für uns sein würden, wenn überall mehr von ihrem Ursprung und ihrer Bestimmung bekannt wäre, die oft zweifelhaft geblieben und durch ihre späteren Benennungen und Legenden nicht selten zu irrigen Vorstellungen Veranlassung gegeben haben.

1. Die Cifternen, Teiche, Wafferbehälter und Brunnen in und um die Stadt Jerufalem. Rogel, Siloah und Marienquell.

Bu bem icon oben bei ber Orientirung in und um Berufa-Iem Ungegebenen baben wir bier noch Folgendes bingugufugen. Bet ber Durre und bem größten Waffermangel ber Stabtumgebung, wo Bache, Brunnen und Quellen febr färglich vorfommen (nur 3 Duellen im Thal Josophat, und wenige Brunnen, Die ichon Jeremias 2, 13 als ausgehauene, Die fein Waffer geben, bezeichnet), ift bie Bafferfulle innerhalb ber Stadt, an ber es zu feiner Beit gefehlt zu haben icheint, ale etwas Characteriftifches angeführt. Schon Strabo batte Berusalem mit furgen Worten also bezeichnet: ην γάρ πετρώδες, scil. Hierosolyma, καὶ εὐερκές έρυμα, εντός μέν εὔΰδρον, έκτὸς δὲ παντελῶς διψηρόν κ. τ. λ. Lib. XVI. 763. - Eine Hierosolyma subterranea murbe bie vielen Tausenbe von meift febr alten Cifternen 87), beren jebes Baus menigftens eine, meift mehrere, öfter viele befist, fammt ben vielen verbedten Biscinen zeigen, nebft ben unerschöpflichen Baffersammlungen, bie unter bem haram icon angeführt wurben. Alle biefe muffen ibre Borratbe theils aus ben ablaufenben Regenwaffern ber Dacher und Terraffen, ober aus fernberführenben, oft unterirbifchen Bafferleitungen erhalten, ober mogen auch aus tiefliegenden Quellen fich fullen,

<sup>\*\*)</sup> Ewalb, Gefch. bes Bolfs Jerael. Th. III. S. 61—69. \*\*) Robins fon, Pal. II. S. 88—90, 124—129; Krafft, Topogr. S. 188—190.

bie uns aber bis jest verborgen blieben. Sie ftammen aus febr alten Zeiten, benn von Wofferantagen in fpatern und neuern Zeiten ift felten bie Rebe.

Die größte. 52 Stufen tiefe Cifterne im fogenannten Schatbaufe, ober hospital ber Befeng (Afbet el Tefipeb el Sababtra, bei Gabom), marb fruber angegeben; von ibr nordmarte, in einer ber Strafen, naber bem Damastusthor, führt Babom in ben Barten eines englischen Brofelhten (unter a auf feinem Blane) eine weite Cifterne an, Die nach Musfage bes Befigers niemals mafferleer ift, zu beren engem Sals man nicht ohne Gefahr binabfteigen fann, welche im Innern eine alte Rirche und Freecomalereien zeigt. Der fühlichen Sage nach foll hier einft ber Ballaft ber Ronigin Beleng von Abiabene geftanden baben. Auch bie große Cifterne por bem Damastusthor an ber Jeremiasgrotte ift icon oben ermabnt. Gben fo finden fich bergleichen unter allen großern Baumerten, zumal unter ben vielen Rloftern. Das lateinische Rlofter. fagt Scholis8), fonne gur Beit ber Durre alle driftlichen Bemobner Berufalems balbe Jahre lang mit Waffer aus feinen 28 Cifternen verfeben.

Bon biefen verborgenen Baffersammlungen, wie von benen au ben Babern an ber Weftfeite bes Barams gehörigen, ift icon oben binreichend gerebet. Bon ben offenliegenben Teichen an ber Morbfeite ber Stabt murbe ber Birfet el Bibicheb (b. i. ber Bilgerteich), ber Birtet Bammam Sitti Marjam, meift troffen liegenben), und ber Birtet Berain ermabnt, welcher lettere, innerbalb ber Stadt gelegen, von Bilgern ohne hinreichenben Grund ftete Teich Bethesba genannt marb. 3m Jahr 1842 murbe ein Theil beffelben mit Schutt zugeworfen, ben Tajer Bafcha bei Ausgrabung an ber St. Unna=Rirthe erhielt, bei welcher Ruinen pon Gallen zum Borfchein famen, Die einft bie Rirche umgaben. Diefe fleine Rirche liegt bem Bethesba im Rorben, über ber Grotte, bie man fur bie Geburteftatte ber Maria gehalten. Gie ruhrt erft aus ben Rreugzugen ber, mo bier unter Ronig Balbuin I. ein fleines Franen-Convent gegrundet wurde. Gultan Salabin bestimmte fie mater zu einer Schule fur Die Secte ber Schaffiten.

Schon Robinfon bemertte, bag gar fein Grund vorhanden, biefen offenbaren Reft eines Grabens ber Antonia, ber oft troden

<sup>888)</sup> J. M. A. Scholz, Reise in Bal. S. 197. 89) Robinson, Bal. I. S. 396; H. 196—189; Krafft, Topagr. S. 164; Schutz, Jerus. S. 32.

liegt, für ben Teich Bethesba bes Evangelisten, am Schaafthor, zu halten, ber fünf Gallen enthielt (Evang. 30ch. 5, 2—9); ba er zumal erst in ber spätern Legende biese Benennung erhalten hat, weil man bas Stephansthor für bas Schaafthor bei Neb. 3, 1 gehalten hatte. Der Teich Bethesba (b. h. hans ber Barmsherzigkeit im Chaldisschen) lag früher etwas weiter nörblich vor der Kirche St. Anna, wurde aber ganz verschüttet. Der Birsket Israin hatte auch schon zu Ansang des 17ten Jahrhunsberts kein Wasser und ist auch heute noch mit Schutt bebeckt, wit Kräutern und Buschwerk bewachsen. Seine Liese beträgt 80 Fuß, seine Breite 130, seine Länge von Oft nach Westen 355 Fuß.

Auch von bem ausgefüllten Teiche, ber an ber Beffeite ber Stadt für den Teich der Bathseba ausgegeben ward, der aber gänzlich verschwunden ift, und von dem Patriarchenteiche (el Batrak, dem sogenannten Teiche des hiskias) war schon frührer die Rede (s. ob. S. 372), so wie von dem Drachenbrunnen, dessen Rehemia außerhalb der Mauern (Nehem. 2, 13) erwöhnt, der sonft von Niemand genannt wird, aber nach Robinson, Ewald und Andern nur im Gihonthale an der Westseite der Stadt zu such ift, wo auch die obern und untern Gihonteiche 31), der kleine und große, oder richtiger Mamilla und Cultanteich und bekannt sind (s. ob. 371). Die drei Duellen Jerusalems, die und bis setzt geworden, liegen alle außerhalb der Stadt entlang im untern Thale Josaphat: Rogel, Siloah und Martien quell.

Der Brunnen Rogel 12), b. h. ber Quell ber Runbichafter, auch ber Brunnen Nehemia's, und hiobs genannt,
gehört zu ben altest bekannten Localitäten bes Lanbes. Ewalb
fagt, ber Name Rogel felbst sei kananäischen Ursprungs 160). Es
ist ein tiefer Brunnen in ber Spize bes Bereins vom Thal hinnom und Josaphat, von bem Robinson bie genaueste Rachricht
gegeben. Er sand ihn unregelmäßig, vierseitig, mit großen, vieredigen Steinen ausgemauert, ber nach oben an einer Seite in einen
Bogen ausgeht und bas Ansehn von sehr hohem Alterthum hat.

<sup>9&</sup>quot;) D. Roberts, La Terre Sainte. Livr. 2. Puit de Bethesda.
91) Robinson, Bal. II. S. 166. The Christian in Palestine.
p. 147. Tab. 47. Lower Pool of Gihon n. p. 170, Tab. 61.
Salomons Pools.
92) Robinson, Bal. II. S. 138—142; Dav.
Roberts, La Terre Sainte. Livr. 4. Tab. La Fontaine de Job.
93) Ewald, Gests, hes Bolis Sevael. 24. Ed.
6. 64.

## 444 Weft-Affen. V. Abtheilung. II. Abschnitt. S. 9.

Er fand bie Tiefe 125 guß, und ben Bafferftand barin 50 guß boch, fein Baffer fuß, aber nicht falt und leicht verbaulich. Gewöhnlich bat es 40 Schritt unterhalb einen Abfluß, foll aber gur Regenzeit leicht überlaufen, und bann 60 bis 70 Tage, im Binter, ale ftarfer Regenbach abfliegen, mas bemnach ein außerorbentliches Steigen bes Brunnenmaffers vorausfeten murbe. Es hat baber Schults Berichtigung 94) febr viel Wahrscheinlichfeit, bag nicht ber Brunnen felbft überfließe, fonbern fein Baffer in feiner Rabe in Befalt von gewöhnlichen Quellen bervorbreche: Die eine mehr fublich an ber Oftseite gegen bas Thal ju, die querft hervortritt, ber bann eine zweite noch weiter fublich an ber weftlichen Thalwand au folgen pflegt, boch nicht immer in biefer Aufeinanberfolge. Diefe Rebenquellen bielt Scholz für felbftanbige, vom Rogel ungbbangige Quellen und nennt bie öftlichfte berfelben bie Danbelquelle Der Brunnen Rogel fceint von ben Dobamme-(Min elluzeb). banern- Umbauten erlitten zu haben. Gabow bemertte, bag neben biefem Brunnen ein alter Teich 30 Fuß lang und breit liege, über beffen öftlicher Mauer eine übermolbte Balle mit Rifchen erhaut fei. Rund um ben Bau find ausgefittete Trantfofen angebracht. 6. Marg fand Gabow ben Bafferfpiegel bes Brunnens 64 guf unter ber Soole bes Thales liegen. Wilfon will bemerft haben, baß fein Baffer verschieben ift von bem ber Giloah - Quelle, und vermuthet, daß ber Rog el fein Waffer aus ber unterirbifchen Riltrirung bes Ribronbaches erhalte 95).

Es fiel Robinson auf, baß Rogel von keinem ber früheren Geschichteschreiber genannt wurde; Jac. be Vitriaco kennt ihn zur Beit ber Kreuzsahrer nicht, benn er nennt nur bie einzige Quelle Siloah; boch hat Wilken schon vom Jahr 1184, nach Hugo Blagon, erzählt, baß man bamals einen alten Brunnen unterhalb Siloam entbeckt und gereinigt habe, ber großen Wasservorrath gab, und kein andrer als bieser Rogel sein konnte.

Für die Benennung hiobsbrunnen, Bir Chub, die bei Arabern gewöhnlich ift, konnte Robinson keinen hinreichenden Grund sinden, obwohl er auch von Mejr ed Din ihm beigelegt ward, aber auch schon in der arabischen Uebersetung bes Buches Josua, aus der Mitte bes 10ten Jahrhunderts, statt des hebräischen Namens eingefügt wurde, wo von ihm die Rede ist. Die Ursache

<sup>&</sup>lt;sup>89</sup>) Schult, Jerus. S. 40; Scholt, Reise. S. 136. <sup>96</sup>) Wilson, The Lands of the Bible. I. p. 497.

liegt, nach Gabow, wol barin, bag ber Name Joab im Roran nicht vortommt, wo aber ber Rame Siob, ober Chub, fo rubmvoll ift. In jubifchen Itinerarien beißt er wirklich Brunnen Joab nach bem befannteften unter Abonifa's Bartelgangern. Diefer Name fceint auch nach Rraffts Borausfegung nur irrthumlich ftatt Joabsbrunnen 96) überfest zu fein, mas bei bem abnlichen Damen Bir Juab mit Bir Cbub nicht unmabricheinlich ift: benn gur Beit Davibe, ale fein emporerifcher Gohn Abonija fich felbft, anftatt bes altern Brubers Salomo, jum Ronig aufwerfen wollte, und bas Fefigelag mit feiner Bartei, an beren Spite Joab ftand, feierte, aber, burch Salomos Salbung und Ginfetung auf ben Ronigeftuhl am Gibon zur Unterwerfung gebracht, um Gnabe fleben mußte, wird ausbrudlich bie Beftfeier ber Emporer am Selfen Sobeleth genannt, ber gur Seite ber Quelle Rogel liegt (1. B. b. Ronige 1, 9 und 41), bis zu welchem ber Bofaunenichall und bas Gefchrei bes Bolfe bei ber Thronerhebung Salomos hinabschallte, bis zu bem Tiefthale am Brunnen, und Joab mit Schreden erfullte. Der Fels Sobeleth, bemerft . Rrafft, fei eine etwas oberhalb ber Brunnenfeite ber R.D.-Ede bes bofen Rathberges vorspringende Felswand, Die weithin Schatten verbreitet, und noch beute fei bie burch Bereinigung ber Thaler bort entftebende fleine langliche Ebene mit Spuren ebemaliger Barten, gleich oberhalb bes Brunnens Biobe, bie fconfte und fruchtbarfte Stelle um Berufalem, und ein Erluftigungeplat fur bie Bewohner ber Stadt; biefe Gegend mirb beute Wabi el Rubab genannt 97).

Den andern (Kunbschafter=) Namen bes Brunnens könnte man aus der Empörungsgeschichte Absalons herleiten, von ben Söhnen Zadoks des Priesters, die als Kundschafter sich in ihm vor den Berfolgern, um nicht gesehen zu werden, verbergen mußeten (2. Sam. 17, 17). Der Name Nehemia-Brunnen ift ihm erst seite Ende des Idten Jahrhunderts beigelegt (seit Quaresmius), weil dieser das geheiligte Veuer des Tempels, das während des Exils darin verborgen gewesen sein soll (baher im Mittelalter auch Puteus ignis genannt), darin wieder ausgesunden und in den neuerbauten Tempel zurückgebracht hatte, nach 2 Maccab: 1, 19—24. Schon im Buche Josua wird der Brunnen Rogel, also unmittel-

<sup>96)</sup> Krafft, Topogr. S. 94—96 n. 188; Wilson, The Lands etc. a. a. D. 97) Robinson, Bal. II. S. 138; Schulk, Jerus. S. 79.

bar nach ber Ranaaniter-Bertreibung, als Grangpunct bes Stammes Juba (Jofua 15, 4) und Benjamine (Jofua 18, 16) genannt, woraus bervorgebt, bag Jebus bamals noch gang innerbalb ber Grangen bes Stammes Benjamin lag. Brange begann im nordweftlichen Binfel bes tobten Deeres, ging wellich binauf burch bas Bebirge nach en Gemes (Ain Semes, b. i. Connenquelle, mabricheinlich ber beutige Brunnen ber Apoftel unterhalb Bethanien auf bem Wege nach Jericho) 98). Bon ba lief fie binauf nach bem Brunnen Rogel, und fam gum Thal Binnom an ber Gubfeite ber Jebufiter (Berufalem); und fo nach ber Bobe bes Berges, gegenüber bem Thal hinnom gegen Weft, an bem Rorbende bes Thales Rephaim, bes Riefenthales, porüber. Bon ba jog fie nach ben Baffern von Mephtoab (ob Dalo-Quelle im Babi el Berd? f. ob. 123). Diefe Angabe, bemerft Robinfon, ftimmt auf bas genauefte mit ber beutigen Lage bes genannten Rogel überein; follte nach ibm ftatt bes Apoftelbrunnand, für en Cemes, eine Quelle bei bem St. Caba-Rlofter verftanben fein, mas Reil jeboch fur zu weit fuboftlich balt, fo murbe biefe Grange mabricheinlich langs bem untern Jofaphat - Thale beraufwärts bis jum Rogel gegangen fein. Josephus führt noch in ber Emporungegeschichte bes Ubonija bie genquere Beftimmung gur Seftfeier bei, von ber er fagt, bag fie außerhalb ber Stadt an ber Quelle in ben Ronigegarten flattfanb (Jos. Antig. VII. 14, 4). - Das Steigen bes Baffere in biefem Rebemia - Brunnen giebt einen Maagftab fur trodne und naffe Jahre in Balaftina 99). In ben Jahren 1814, 1815, 1817, 1818 und 1819 fam bas Baffer 3 mal, 1821 2 mal bis gum Ueberftromen berauf, in ben Jahren 1815 und 1821 in großer Menge, und brachte Fruchtbarfeit in bas Land. In ben Jahren 1816 und 1820 mertte man taum, bag im Brunnen bas Baffer gewachfen mar; bas Waffer in ben Cifternen mar auch fonell zu Enbe, es entftanben Bungerenoth, Waffermangel und Rrantheiten.

Die Quelle Siloah (Diduiu im R. Teft., Selwan ber Araber 900), b. h. die Gefendete) ift bei Chriften viel mehr gespriefen als im höhern Alterthum. Nur dreimal wird fie in der Geiligen Schrift genannt. Bom Propheten Jesaia 8,6 wo'er von ben

<sup>900)</sup> Robinson, Pal. II. S. 141; Reil, Commentar zu Josua. S. 282, 1801 (2014) Rote 1, u. S. 283. 180 (2014) Reise. S. 138. 180 (2014) Robinson, Pal. II. S. 142—148; Gesenius, Comment. zu Jes. I. S. 331—332.

Waffern Siloah fpricht, "bas ftille geht," im Seganfat ber wilduberschwemmenden Fluthen des Euphrat (ebend. B. 7), wodurch er anzeigen will, daß Irhovah seiner Zeit die Berachtung Israels gegen seine frommen Könige durch die überfallenden heere bes Euphrats ftrasen, und auch die Affprer vernichten werde. Bou Rehemia 3, 15, der den Bau des Brunnenthors (oder Quellthors) burch Salum angiebt, wird hinzugefügt: "er hauet's und becket's und setzte an seine Thur Schlösser und Riegel, dazu die Mauern am Teich Siloah bei den Gärten des Königs bis an die Stufen, die von der Stadt Davids herabgehen."

Die britte Nennung ift im Evangel. 30h. 9, 7, mo Jefus ju bem Blindgebornen fprach: "Gebe bin gu bem Seich Giloab "und mafche bid. Da ging er bin und mufch fich und - "tam febenb." Da es wohl zu alter Beit wie auch noch beute eine Quelle und einen Teich beffelben Mamens gab, fo ift boch in ben barauf bezüglichen Angaben ber fpatern Autoren manche Berfcbiedenheit. Auch ein Thurm von Siloam (ἐν τῷ Σιλωάμ, Luc. 13, 4), b. h. in ber Begend von Siloam, gab es, beffen Ginfturg, mabricheinlich von einem fteilen Releabhang ber Stadtmauer berab. 18 Menfchen ericblug, beren Tob von Jefus erwähnt marb. Diefe Stellen verbunden mit benen, in welchen bei Jofephus Siloah ofter genannt wird, laffen teinen Zweifel übrig, bag biefe Giloab ber beutigen Gelman ber Araber am fubofflichen Ausgange bes Thropoon-Thales entsprechend ift, beren fußes Baffer auch beute noch reichlich fliefit wie im boben Alterthume. Schon bas Itiner. Burdig. im 3. 333 fpricht von einem Teiche Gilog mit 4 Borticus und von einem andern großen Teiche, noch außerhalb (juxta murum est piscina, quae dicitur Siloa, habet quadriporticum, et alia piscina grandis foras) 1). Aber biefer Bilger nennt auch fcon die Quelle, welche 6 Tage und Rachte hindurch fliege, am fiebenten, bem Gabbat, aber weber am Tage noch bes Rachts (baber Plinius H. N. 31, 18: in Judaea rivus sabbatis omnibus Beftimmter fagt Bieronymus im Comment. zu Gfa. VIII. 6: Siloab bie Duelle liege am Fuße bes Berges Bion, beren Bemaffer nicht regelmäßig, fonbern nur an gewiffen Sagen und Stunden fliege, bann aber mit großem Beraufch aus Bob. len und Löchern in bem barteften Gele bervortomme. We er im

<sup>1)</sup> Itin. Antonin. Ed. Parthey.p. 279.

## 448 Beft-Aften. V. Abtheilung. II. Abschnitt. S. 9.

Comment. ju Matth. 10, 28 von Gebenna fpricht, fagt er, bag ber Goge Baal nabe bei Jerufalem am Fuße bes Beras Moriab. wo Siloab fliege, aufgestellt mar. Enbe bes 6ten Jahrhunberts führt Antonin. Marthr 2) noch bei ber Giloah=Quelle, bie außerhalb ber Stabt feit Juftinians Rirchenbau umfcbloffen morben, große Biecinen im Thale Josaphat an, in welchen taglich Danner, Frauen und Ausfapige gebabet murben, fo wie bie mech = felnbe Quelle ihr Waffer gufenbe. Sieraus erflart fich, wie in Gesta Dei I. fol. 573 eine natatoria Siloë genannt werben tonnte, wenn icon Will. Tyr. VIII. 4. fol. 749 fie eine intermittirenbe Quelle nannte. Diese natatoria-Siloë erflart ber Lector pon Ulm 3) icon gu feiner Beit fur eine troden liegenbe, gwifden Mauern eingeschloffene Stelle, fruber ein Wafferbehalter, bas zu feiner Beit icon in einen Gemufegarten verwandelt mar, neben bem bas Baffer ber Quelle Siloë vorüberfloß. Robinfon bemertt, bag alle hiftorifchen Rachrichten ber frubern Beit, bis auf Marin Sanutus (1321), fich nur auf biefe eine Quelle ober ibre Teiche im Tpropoon-Thale begleben, aber feine einzige jener weiter norblich im Thale Jofaphat liegenben Quelle ber Jungfrau Maria ermahnt, welche boch mit ber Giloab-Quelle in Berbin-Erft bie Pilger S. Tuchern und Fabri (1479) bung ftebt. untericeiben beutlich bie zwei Quellen, ohne jeboch mit ihrem Busammenhange befannt zu fein; benn &. Fabri ergablt nur, wie er mit feinen Gefährten Doth gehabt babe, burch ben engen Spalt ju bem in bet Liefe vorüberfliegenden Baffer Siloë ju gelangen, bas zuweilen in ber Boche nur an 3 ober 4 Tagen febr fparfam fliege, zuweilen aber gar nicht und bann wieder reichlich empormalle. Auch habe er ben Belefchlund zuweilen gang troden gefunden 4), ba er öfter am fruben Morgen bor Sonnengufagna in ber Stille und Ginfamfeit ju biefem Bunberquell bingegangen fei, ben er oben fur bas zugebedte Baffer Gibon zu Sisfias Beit in Unfpruch nahm. Erft in ber erften Balfte bes 18ten Jahrhunberte, fagt Robinfon 5), fei bie irrige Spoothefe aufgekommen, bag ber Marienbrunnen bie mabre Quelle Giloam und bie füblichere Quelle nur ber Teich Giloam fei.

<sup>902)</sup> Itin. Anton. Martyr. I. c. p. 19. 3) Fabri, Evagator. II. fol. 417. 4) F. Fabri 1. c. II. p. 489. 5) Robinson, Pal. II. S. 146; Bartlett, Walks 1. c. pag. 67. Tab. 4. Pool of Siloam. The Christian in Palestine. p. 146. Tab. 44. Pool of Siloam.

Robinson mag bie Entfernung ber Quelle Siloah von ber öftlichen Ede vom Ophel 255 Fuß, Die Tiefe bes Bafferbebalters 19 Fuß, bie Lange 53, bie Breite 18 Fuß. Das weftliche Enbe ift verfallen, verschiebene Gaulen fteben in ben Mauern, bie vielleicht porbem ju einer Capelle bienten, um ein Dach ju ftugen. ober. nach Bartlett, Sallen bilbeten. Bu Robinfone Beit lag bas Wafferbehaltniß vor bem Gingang ber Quelle Giloab troden: nur ber Strom aus ber Quelle floß binburch zu ben Garten binab. Das fleinere Beden, ober bie Quelle, ift eine Aushöhlung in maffiven Fels, beffen Mundung mahricheinlich gum Theil aufgebaut ift, um bas Baffer gurudauhalten und im Bebalter gu fam= . meln'. Einige Stufen fubren an beffen Innenfeite zu bem Baffer unter bem gewolbten Felfen binab. Dicht neben ber Außenfeite liegt bas Bafferbebaltnig, ju bem bas Baffer unter ben Stufen feinen Ausgang findet. Diefes Beden, nur 5 bis 6 Fuß breit, bilbet nur bas Enbe bes langen und fcmalen unterirbifden Durchganges, burch welchen ihm bas Waffer erft von Nord ber aus bem unterirbifchen Canal aus ber Marienquelle gugeführt wirb. ber Umgebung find mehrere Spuren alterer Wafferbehaltniffe.

Sabow unterscheibet 6) bier 3 verschiebene Bafferbaffins, bie etwas verschieden als auf Robinfons Blan in feinem banbichriftliden Blan. abnlich wie auf Rrafft & Blan, eingetragen find, aber auf bem enalischen Survey von Albrich und Symonds gang vernachläffigt murben. Es ift bie Ain Gilman, ber von Robinfon beschriebne Bafferbehalter mit einem fleinen bavorliegenden Telche von 23 Schritt gange, 10 Schritt Breite und nur 15 Fuß Tiefe, in beffen N.B. - Ede Stufen gum Beden binabführen, aus beffen Baffergrunde man 4 alte gerbrochene Gaulenschafte von 3 bis 4 Buß fich erheben fab. Weiter fubmarte, an 60 Schritt bavon entfernt liegt ein einfliger Teich, jest in einen Go-',a mit Feigen a Siloë; und etwa und Oliven bepflangt, mabriceinlich bie Natboppelt fo entfernt von biefem, mehr geg. S.D. bin, eine haufig benutte Trante, Die ihr Baffer burch ben in Die felfige G.B.-Spipe bes Tempelberge auf 120 Schritt lang gesprengten Canal aus Ain Silman erhalt. Sie liegt unmittelbar über bem bortigen Ronigegarten im Thalgrunde ber brei Thaler. An ber Morbfeite Diefer Trante finden fich Spuren von altem Cifternenfitt. Dreißig Schritt von ber Ausmundung bes Canals in Die Trante ift von

<sup>9</sup> vergl. Krafft, Topogr: S. 127, 174, 187.

R. nach C. eine alte, 20 Fuß hohe Mauer gezogen, und zwischen ihr und ber Arante ift eine Deffnung, die zu einem tiefen Gewölbe hinabführt, bessen Decke nur dunn und aus anderer Zeit ift. Wahrscheinlich ist hier ein früherer, nach dem vorhandenen Merkmale, etwa 20 Kuß tiefer, 50 Kuß langer und eben so viel Kuß breiter, offner Behälter später überwölbt worden, um Blat zu gewinnen. Er scheint viel tiefer gelegen zu haben, als die beiden nördlicher gelegenen aus dem Ain Silwan gespeisten Teiche. Die Muhammedaner legen auch großen Werth auf den Brunnen Silvah, benn ihn nebst dem Brunnen Zemzem nennt Mejr ed Din die beiden Brunen des Paradieses (Zemzem in Mekka, f. Erdt. B. XIII. S. 89).

Die Duelle ber Jungfrau, ober ber Marien = Quell 7), Ain Sitti Mariam (auch Brunnen Siloam genannt, im Gegensat bes fublicheren, ben man bann Teich Siloam nennt). Mur 1100 Sug von ber Felesviße an ber Munbung bes Thropdon liegt biefe Quelle, welche erft in neuerer Beit burch Robinfons Forfdungen eine größere, allgemeinere Aufmertfamteit erregt bat, obwol fie vielleicht zu'ben alteften Bafferbebaltern Berufalems ge= boren mag. Erft im 14ten Jahrhundert ward fie, wie es icheint, jum erften Dale 8) ermabnt; bann bat &. Fabri (1479) fie in seinem Abschnitt de Fonte Mariae Virginis beatae 9) beschrieben, ba er fie zuerft besucht hatte, ebe er zu ber füblichern Quelle Siloab fortidritt, Die er alfo beibe icon gut unterscheibet, mabrend fie von fpatern Berichterftattern öfter mit Giloah verwechfelt, auch wol die obere Siloah genannt worden ift. Quaresmius (1639) führt bie Legende an, bag Maria in ibr die Binbeln bes Chriftfinbes gemafchen, meshalb fie noch beute bevilgert wirb; aber Fel. Fabri fpricht einer anbern Legenbe nach, welche biefe abgelegene Felsgrotte mit ber Quelle bas Ufpl ber Jungfrau mit ihrem Rinbe nennt, bie von Bethlebem fich bier, aus gurcht vor Berobes, verborgen gehalten, um von ba im einfamen Ribronthale unbemerkt bas Oftthor (bas golbene Thor) und ben Tempel gur gefehmäßigen Darftellung bes Rinbleins am Altare bes Berrn erreichen gu fonnen (Ev. Luca 2, 22).

Robinfon, ber es fur unwahrscheinlich halt, bag bie alte Oftmauer ber Stabt bie beiben einzigen lebenbigen Quellen außer-

Nobinfon, Bal. I. S. 385; II. S. 148—158.
 Reafft, Topogr. S. 187.
 Fel. Fabri, Evagator. I. p. 415—417.

balb berfelben schuplos für ben Feind batte liegen laffen können 10). folieft fie mit in bie Stadtmauer ein, und balt, obwol Jofepbus barüber nur febr unbestimmt, aber in Uebereinstimmung mit Debemia (2, 14 u. 3, 15) ift, biefes Bafferbebalter für ben Ronia 6. teich bes Rebemia, fo wie für ben Teich bes Salomo (Jos. Bell. J. V. 4, 2), ober boch fur bas Baffer, bas biefen fubterreftrifd, noch innerhalb ber Stadtmauern, ju fullen beftimmt mar. Er bat fich zugleich bavon überzeugt, bag biefer Marien-Brunnen von febr bobem Alter fei; er mußte auf jeben Fall fruber bagemefen feln als Siloab, ba fein Baffer erft ju biefer bingeleitet werben fonnte. Gine Bemerfung von Goolg11) fonnen wir bier nicht übergeben, ba von feinem fpatern Beobache ter Werth auf fie gelegt ift, wenn er fagt: bas biefen Brunnen ber Jungfrau Maria umgebenbe Gewolbe ift febr alt, von febr großen Steinen (bie auch Roberts als folche abgebilbet bat) und mit febr alter Schrift, Die aber nichts Banges enthalten und gang verftummelt finb. Doch mochte es bei funftigen Beobachtungen lobnen, wenn auch nur einzelne Schriftzuge berfelben und bie Sprace, barin fle gefdrieben, ju ermitteln. Alles biefes gufammengenommen begunftigt bie fcon in frubeften Beiten baufige Borftellung, die auch Rrafft angenommen, biefen Quell, beffen erfte Bertunft freilich noch unbefannt geblieben, in Berbinbung mit bem großen Wafferbau zu Siefias Beiten und bem untern Ausfluß bes Gibon gu fegen 12), ber eben, wie fcon Robinfon bemertte, baber ben characteriftifchen Namen Siloab, b. b. bie gefandte Quelle (Missio aquae) erhalten baben fonnte. Die unterirbifche Bertiefung murbe bann icon bie urfprungliche Anlage Salomo's beim Tempelbau gewefen und von Bistias nur vervolltommt fein. Denn, bag bie Baffer Siloabs erft von bem Quell bes Marienbrunnens gefendet find, ift burch Robinfons fubne Entbedung und burch Toblers Beftätigung erwiefen; wober fie gum Marienbrunnen tommen, bleibt funftiger Foridung überlaffen.

Die Goble bes Marienbrunnens 13) liegt fehr tief, beren Baffer unter ber Westwand bes Thales Josaphat hinlauft; fie ift

<sup>10)</sup> Robinfon, Bal. II. S. 101, 154. 11) Rrafft, Zopogr. S. 127, 174, 178. 12) Scholz, Reise. S. 171. 13) Bartlett, Walks etc. p. 112; The Christian in Palestine by Stebbing and Bartlett. p. 46. Tab. Well of the Virgin. Dav. Roberts, La Terre Sainte. Livr. 3. Bassin supériour du Siloë.

gang in maffiven Felfen eingehauen. Dan fleigt gu ihr erft 16 Stufen abmarts, bann tommt ein ebner Blat von 12 Sug; bann folgen wieder 10 Stufen in Die Tiefe, bis zu dem porüberfliegenben BBaffer. Da bie Stufen im Durchschnitt 10 Boll boch find, Die gange Tiefe an 25 guß beträgt, fo liegt bas Bafferbett 10 bis 15 guß unter bem beutigen Boben bes Thales. Das Wafferbaffin felbft (baber bei ben Arabern biefer Brunnen Ain um ed Deraj, b. i. bie Mutter ber Stufen, genannt) ift etwa 15 guß lang, 5 bis 6 Buß breit und nicht uber 6 bis 8 Ruf boch. Der Boben ift mit fleinen Steinen überftreut. Das Waffer flieft von ihm burch einen niedrigen, funftlich in Fels gehauenen Canal unterirbifch fubmarts ab und tritt bort als Siloa - Quelle bervor. Begenwartig ift bier fein anderer Abfluft, und allem Unichein nach, fagt Robinson, bat es nie einen anbern gegeben. Dies icheint wol bafur zu fprechen, bag auch bie Buleitung von Rorben ber (obwol biefe bis beute ganglich unbefannt geblieben), wie bie Ableitung nach Guben, von Anfang an eine funftliche mar.

Diesen Felsentunnel, ber ble Wasser zum Siloahbrunnen unter einem Theile des Ophel hinweg hinableitet 14), giebt zuerst Duaresmius (er schrieb 1620) mit Bestimmtheit an, und einige erfolglose Bersuche, ihn näher zu untersuchen, die aber bis zu Robinsons Zeit ohne locale Nachprüfung geblieben, obwol man seitdem wol von der Wasserverbindung beider Orte sprach, ohne eine so wichtige Thatsache genauer ersorscht zu haben.

Am 27. April, bei niedrigem Wasser, trasen Robinson 15) und Eli Smith an der sonft von Wasserschöpfenden sehr besuchten Quelle der Jungfrau keine Seele an; sie benutten die gute Gelegenheit, stiegen barfuß mit Lichtern und Weßschnur hinein zur Untersuchung. Das Wasser war nirgends fustief, meist nur 3 bis 4 Boll hoch, und hatte geringe Strömung, der Boden war mit Sand bespült, wahrscheinlich ziemlich tief, wodurch der Tunnel zum Durchgang öfter sehr niedrig geworden. Sie gingen in ihn hinein. Er zeigte sich meist 2 Kuß breit durchaus in Fels geshauen, in der Hauptrichtung von N.N.D. gegen S.S.W. ziehend, aber nicht selten in Windungen und Krümmen, die von der geraben Linie bedeutend abwichen. In den ersten 100 Kuß schien er 15 bis 20 Kuß hoch, die solgenden 100 Kuß entlang nur noch 6 bis 10 Kuß, dann nur noch 4 Kuß hoch, und wurde demnach, je weis

<sup>914)</sup> Robinson, Bal. I. S. 385. 15) Robinson, II. S. 151. 2c.

ter man vorschritt, immer niedriger, bis er nach einer Strede von 800 Fuß Länge so niedrig wurde, daß man nicht weiter vordringen konnte, ohne sich in das Wasser zu legen. Dazu nicht vorbereitet kehrten beibe Wanderer, nachdem sie mit ihren Lichtern an der Felsdecke ihre Namen als Wahrzeichen ihres Vorschrittes eingebrannt hatten, zum Eingang des Marienquells zuruck, um später von der andern sublichern Seite, dem Siloahbrunnen, einen zweiten Versuch zu machen.

Diefes gelang nur 3-Lage fpater, am 30. April, woburch bie Ausmeffung vollendet wurde: benn man hatte, nach Schagung nur etwa noch 300 bis 400 guß Lange bes Tunnels zu burchfriechen fibria, ba man ben birecten Abstand ber Marienquelle von ber Relsfpise an ber Dunbung bes Thropdon, von ber Augenfeite, auf 1100 Ruf Diftang gemeffen batte. Bon biefer Gubfeite trat man am Siloabbrunnen in benfelben bas Baffer guführenben Canal ein. ber an biefem Gingange erft burch Wegraumung lofer Steine gugangig, bann aber oft fo niebrig murbe, bag man in ibm'nur auf Rnien und Elbogen fortrutichen tonnte. Der Canal mar fo enge gehalten, bag immer nur ein Steinhauer barin hatte arbeiten fonnen, wozu baber eine lange Beit nothig mar. Rach vielen Binbungen und Abweichungen bes Tunnels gur Geite, fo bag man zuweilen an einen Seitencanal benten fonnte, ber aber nirgenbe ermittelt warb, weil biefe Seiteneinbruche nur aus ber Robbeit ber Arbeit und Unfunde bes Steinmes bervorgingen (ber offenbar burch Brobiren feine Bauptrichtung verfolgte, ohne berfelben gang ficher gu fein), gelangte man, nach gurudgelegten 950 guß Diftang im Tunnel, jur großen Freude bis an bas fruber eingebrannte Derfzeichen, und mar nun bes fichern Ausgangs an ber Marienquelle gewiß. Die gange gurudgelegte Ausbehnung bes Tunnels betrug baber 1750 Fuß engl., alfo einige 100 guß mebr, ale bie gerabe nach außen gemeffene birecte Diftang, ein Beweiß fur bie vie-Ien Abweichungen, Bidgad- und Schlangenlinien, welche bie robe Arbeit ber unwiffenden Steinhauer beweifen, Die eben beshalb mol in die frubefte Beriode ber Rindheit ber Architectur gurudaebt. Babriceinlich batten verschiebenen Arbeiter zu beiben Enben ben . Stollen zu bearbeiten angefangen, benen es noch eine fchwere Aufgabe mar, fich in beffen Mitte zu begegnen. Den Canal fand man febr wenig abichuffig, baber ben Spiegel bes Baffere gleichformig und fanft abfliegenb, und fein bamit verbunbenes Beraufch, wie bies von altern Befchreibern angegeben wirb. Das Waffer in beiben

## 454 Weft-Affen. V. Abtheilung. II. Abschnitt. S. 9.

Duellen tann alfo mol nicht fo verfcbieben fein, wie es von fruberen Bilgern angegeben wirb, und bas unregelmäßige Intermittirenbe ober Auffprubelnbe bes Laufes, barüber fo verschiebene Fabeleien mitgetheilt worben, mag beiben gemeinfam fein. Anfteigen und Abfallen bes Baffere wirklich ftattfindet, wenn auch nicht fo regelmäßig und in fo mufteriofen Intervallen von 3 ober 7 Tagen ober von 24 Stunden u. f. w., baben Robinfon und auch Tobler burch ibre wieberholten Beobachtungen beftätigt. Robinfon erfuhr bas Anfteigen bes Waffers in ber Quelle ber Jungfrau etwa um einen fuß Sobe, bas aber nur 10 Dinuten anhielt, fo bag bie untern Stufen baburch bebedt murben. felbe Anfteigen wiederholt fich 2 bis 3 mal taglich im Sommer, nach Ausfage bortiger Bafchfrauen; aber nur in 2 bis 3 Sagen einmal; zuweilen, fagten fie, liege bie Quelle gang troden und fpruble bann wieber ploglich zwischen Steinen bervor. Der Boltsalaube. bies Phanomen zu erflaren, ift, bag ein großer Drache in ber Quelle liege; biefe fliefe nur, wenn er folafe, wenn er mache, halte er bas. Baffer an fich. Gin Araber fagte aus, bas Baffer tomme aus ber Quelle unter ber großen Mofchee hervor; ob biefe aber na= turlich, ober erft funftlich ale Cifterne ausgehauen, blieb unaufgeloft. Der Ausbrud (im Evang, Johannis 5, 2-7) von bem Teich Bethesba, in ben ein Engel berabfuhr zu feiner Beit, ,, und bewegete bas Baffer," fcheint anzuzeigen, bag bem Baffer felbft teine Beilfraft beimobnte, benn: welcher, nachbem bas Baffer bewegt mar, von ben vielen in feinen Sallen umberliegenben Rranten "ber erfte bineinftieg, ber warb gefund." Diefes "bewegt werben" bes Waffers fcheine, bemertt Robinfon, bem unregelmäßigen Lauf biefer Quelle, und baber ber Lage bes Teiches Bethesba febr mohl zu entsprechen, b. h. ber Teich ber Barmbergig teit, beffen wirkliche Lage fonft unbekannt geblieben und nur durch die Legende weiter nordwarts verleat warb.

E. Tobler hatte in ben Wintermonaten 1845 bieselbe Ma = rienquelle 16) bftere früh am Morgen und spät am Abend besucht, um über ihre intermittirenden Erscheinungen genauere Beobachtun= gen zu gewinnen; aber babei viele Störungen von ben zahlreichen Wasserschöpfern erdulbet. 3m März des Jahres 1846 gelang es

<sup>91°)</sup> X. Tobler, über Siloah, im Ausland. 1848. Nr. 52 u. 53. 1. u. 2. Mars. S. 205—211.

ibm jeboch, ben gangen Felscanal, von beffen Gingang bis gum Ausgang am Siloabbrunnen, abwarte in einem Buge zu burchmanbern, woburch im wefentlichen bie genauefte Darftellung Robinfons auf bas vollftanbigfte bestätigt murbe. Gelbft feine Deffungen bes gang in Fels gehauenen Tunnels, nach Breite, Bobe und Tiefe, flimmen meift mit ienem überein. In ber Bafferleitung bemertte Tobler an ben Seitenwanden gewiffe braune Streifen. welche ihm bie Kolge wechfelnben Wafferftanbs ju fein ichienen; auch mollte er nicht barüber absprechen, ob nicht boch pielleicht ein anberer Buffuß burch einen Seitencanal gin Giloabbrunnen gelange, obwol er fic barin bei bem in ber Mitte bes Tunnels ausgelofchten Lichte, ben vielen Rrummungen, bie auch Robinfon fo auffallend maren, leicht taufden fonnte. Die Subrung bes Stollens ichien ibm mit weniger Roften und Dube ausgeführt, als wenn man flatt beffen einen offenen Baffergraben an ber Bergmand batte burchbauen wollen, woburch ber Baffervorraib auch bem Reinbe offentundiger geworben. Go blieb bas Baffer qualeich fühler, murbe einem anbern Theile ber Stabtbewohner naber gebracht, und fonnte unterhalb Siloab bequemer im Teiche gefammelt und gur Bemafferung von Garten und tieferliegenben Thalebenen benutt merben. Go gludlich baber ber Gebante eines Tunnels felbft bei bem Erfinden gewesen, fo rob und ungeschickt fei bie Ausführung ju Stanbe gefommen, ohne geborige Divellirung, ohne gerade Leitung, wobei offenbar mehrmals bie Direction verfehlt murbe; baber man auf ben Gebanten eines noch boberen Alters por Salomo tommen fonnte, ber boch icon Arditecten von größerm Beidid befag. Auch Sobler bemertte, wie Robinfon, ben Wechfel ber Waffer, ber bis ju 2 Boll Bobe von Fluth und Cobe gewöhnlich war. Am 21. Januar bemertte er, mas fruber von ihm nicht gefeben mar, ein bedeutenbes Aufquellen bes Baffers, bas bis 41/2 Boll boch flieg und mit einem leifen Wellenschlag verbunden mar. 2m 14. Marg bauerte ein foldes Sprudeln 11, Biertelftunde bis gur größten Bobe, bann fiel es allmählig 2 Stunden lang bis zu bem anfänglichen Niveau gurud; es mar biesmal fogar bis gu 61/2 Boll geftiegen und ließ beim Burudfinten eine fpiegelglatte Flache gurud. Das meifte Unfteigen wollte man gegen 3 Uhr Mittage bemerkt haben. Die Temperatur bes Waffers beim Unfang bes Fluthens mar + 13° Regumur, fpaterbin + 14 ° R.; furg porber batte Tobler bie Temperatur bes Baffers im Min efc Schefa ber Beilbaber + 15 ° R. gefunden. Sonft war bie Temperatur ber Marienquelle in ben Bintermonaten + 14° R. conftant gewesen. Das Baffer foll im Binter füßer fein, weniger ben falgichten Befchmad baben wie im Sommer, und mabrent bes Aufwallens fand Tobler auch ben Gefchmad ber Marienquelle weniger falgicht als bas Baffer im Brunnen ber Beilbaber efc Schefa. Die Theorie, Die fich ihm aus biefen Beobachtungen über bie Marienquelle entwidelte, theilt ber Beobachter nicht mit; aber es liegt wol febr nabe, bag bie Marienquelle aus einem fühlern Bafferbeden, bas megen feiner größern Tiefe ober feines arogern Bafferquantums aleichmäßigere niedrigere Temperatur bat, regelmäßig ibr Baffer mitgetheilt erhalt, bag biefe aber gefteigert mirb, menn bie mehr mit ber Dberflache und Atmofpbare in Berührung ftebenbe und alfo etwas marmere Baffermaffe ber Beilbaber Buffuß zu ihr gewinnt, mas nur unter gemiffen Umftanben iceint gefcheben zu fonnen, wodurch bann bie Baffer ber Marien= quelle fluthen und felbft jum Aufwallen fommen tonnen, bie biefer Seitenzufluß wieber aufhort und bann ihr regelmäßiger Ablauf aus bem fublern Sauptbehalter (mabriceinlich unter bem Saram felbft) fie ju ihrem Buftanb ber Ebbe jurudführt. Auf jeben Sall ergiebt fich baraus ber Busammenbang ber Marienquelle mit anbern größern Bafferbeden, wie bies nicht nur aus ben Temperaturen, fonbern auch aus bem Befcmad und fonfligen Behalt aller jener icon genannten Baffervorratbe ber Hierosolyma subterranea bervorzugeben icheint. -

2. Die Nekropolis um Jerusalem. Die Felsgrüfte im Thale hinnom; die Felskammern, Grabfelber und Maufoleen im Thale Josaphat, bis zum Grabe ber Maria. Die Felsengräber im Norden ber Stadt, Gräsber ber Bropheten, ber Richter, ber helena, ber Könige, bes herobes.

Eine zweite Art monumentaler, topographisch wichtiger Anshaltpuncte fur bas alte Berusalem bieten bie Grabstätten aus antiker Beit fur ben Forscher, weil diese meist subterranen, in Fels gearbeiteten Werke keiner Verrudung von ihrem Orte fähig waren, gleich ben Architecturen an ber Oberstäche, die nicht nur völliger Berftörung unterworsen, sonbern auch in ihren zurüchleibenden Bautrummern vielen Metamorphosen durch Umbauten, Berstreuung und Transport nach andern Localitäten ausgesetzt blieben, die zu vielen Irribumern verleiten konnten. Die

etwa noch übrigen Trummerrefte ber tiefften Unterlagen ber brei alten Stadtmauern, nach Josephus Befdreibung, find baber mit ben etwa noch bie und ba fichtbar gurudgebliebenen Quabern, Gaulen. Bogen ober fonftigen Ornamenten ibrer antifen Stadtibore febr fowierig zu beuten, und taum, mas wir auch andern grundlichern Augenzeugen überlaffen mußten, bypothetifch aneinanber zu reiben, weshalb bie antite jubifche und beibnifche Topographie Berufalems, bis auf wenige Bauptpuncte, fo große Schwierigfeiten barbietet. Auch bie driftlich-byzantinifche und arabifche Beit bis zu ber Beriobe ber Rreugfahrer ift, in Sinficht ihrer freifteben ben Architecturen, abnlichen Schwierigkeiten unterworfen, von benen bie Beilige Grabesfirche ein Beifpiel giebt, in welcher wenigftens bas unterirbifche Brab feine Stelle unverrudt beibehalten bat, wenn auch feine innere Auszierung und außere Umgebung große Beranberungen erleiben mußte; und boch hat fich an ihr, als an bem wichtigften Mittelpunct bes Gangen, noch fo manches Dentmal fruberer Beiten aufrecht und burch fortlaufenbes Studium im Andenten erhalten. Weniger ift bies bei ben untergeordnetern Architecturen berfelben Beit ber Fall gewefen, und ihnen ift faft teine genauere Forfchung ju Theil geworben, welche, wo fie möglich fein follte, noch ber Butunft vorbehalten bleibt; benn fie find theile noch in ihren ichwachen Ueberreften zu erforichen möglich, wie g. B. bas Raer eb Dichalub, bie Boliatheburg, im norbweftlichen unb bie große Mauerfullung nebft einem alten Frantenthurm, bem Burbi Dichebel Chani, oftwarts bes Berobesthores im norböftlichen Theile Begethas, theils aber auch foon vollig fpurlos verfcmunben, wie die alten byzantinifden Rirden Charitons, Aegibius, bes Taufere Johannes, bes Evangeliften Johannes, ber Maria major et minor, bet Mariade Latina17) unb anbere, beren Ramen nur noch in ben Bilgerschriften ber Beitgenoffen gu Auf noch naber zu erforichenbe febr umgefinben fein mogen. manbelte, aber icon balb vergeffene Monumente bes Mittelalters Diefer Art hat zuerft Scholz, nach ihm auch Tobler18) eine befonbert Aufmertfamteit verwendet. Letterer führt in biefer Binficht öftlich am Damastusthore bie ftolz emporftrebenbe Dofchee Daulawippeh, bie alte Johannestirche, öftlich vom Damastusthore an (f. ob. S. 396), welche fruberbin bie angesebnfte Rirche mar,

<sup>917)</sup> Robinsons treffliche Geschichte ber Stadt Jernsalem, in Bal. Th. II. Absch. VIII. S. 195—269. 18) Scholz, Reise. S. 171—177; T. Tobler, im Ansland. 1848. Nr. 18. 21. Januar S. 74.

in beren innern Banben man noch heute schwach übertunchte Frescofiguren wahrnimmt. Oben an ber Gaffe des Gerobesthores (Bab es Saheri) erhielten sich in einer sehr schönen Lage merk-würdige Reste der Maria Magdalenen firche, die bei den Bilgern Saus Simon des Pharisaers heißt, bei Arabern Ma-munizeh, in welcher ebenfalls Frescomalereien aus der Frankenzeit vorhanden sind.

Bor biefer gegen S.D. liegt bie verwaiste St. Annafirche, el Salehinheh, von Saladin den Schaasiiten zur Schule überwiesen (f. ob. S. 397), bas einzige Bebaude, bas von Türken restaurirt worden. Dieser St. Anna im S.D. liegt an der Nordseite des sogenannten Bethesda-Teiches der Trümmerhausen eines einstigen Frauen-Klosters, das der heiligen Anna (der Mutter der Maria, haret attisch hanneh genannt) geweiht war, in der Gasse Sucket Bab el hotta.

In ber Mabe ber Grabesfirche erhielten fich mertwurdige Ruinen bes einftigen Johanniter-Gospitiums, bas zu Benj. v. Tubela's Beit 19) 400 Ritter ju Bewohnern batte, Die allen Rranten Bflege gaben, mabrent in einem zweiten hospitium noch 400 Ritter ftete jum Rriege geruftet maren. Es find bie Refte mit bem melbmarmornen, maffiven Glodenthurm, ber aber nicht von Doslemen abgeftust murbe, fondern burch bie Beit in Berfall fam, und im Sabr 1719 burch bie Franciscaner felbft erft einen Theil feiner Sohe verlor, weil er ben großen Dom ber Grabescapelle gu febr mit feinem Ginfturg bebrobte; bas ihn im Guben überragenbe Minaret, Muriftan, mar allerdings, bemerft Tobler, im Jahr 1465 im ismaëlitischen Erope vorgebaut. Deftlich ber Grabesfirche, bemertt berfelbe, am bortigen Rlofterhofe ber Abpffinier feien intereffante Baurefte aus ber Frantenzeit, eben ba mo einft bas Stift ber Chorberren fand, welchen ber Gottesbienft in ber Grabesfirche oblag, und weftlich gegenüber mobnte ber Batriard von Berufalem ebenfalls in einer an die Grabesfirche ftogenden Bohnung (el Chanteh genannt), bie fich auch beute noch burch ihre Architecturen auszeichnet. Wenn man bie reichen Schenfungen an alle biefe beiligen Stiftungen burch bas gange palaftinifche und fprifce Land bebentt, welche aus fo ungabligen Urfunden mit genaueften Bergeichniffen ihrer bamaligen Anlagen, aus ben Affifen von Berufalem, aus bem Codice diplomatico ber Ecclesia Scti Sepulcri

<sup>919)</sup> b. B. v. Tudela, ed. Asher. p. 69.

und bes Hospitale Scti Johannis hervorgeben, und weit mehr als bieber zu Korfdungen fur bie Topographie Jerufaleme gur Beit ber Rreugfahrer noch zu benuten find, fo fann baraus bie Boffnung eines nicht unbebeutenben Bewinns auch fur Die genauere Renntnig ber fruberen Beiten, für Stabt und Land bervorgeben, ber uns mahricheinlich nicht mehr lange entzogen bleiben wirb. Bon jenem Johanniterhospitium, bavon nur bas untere Befcog erhalten ift, bas aber mit Schutt gefüllt einen Garten tragt, führt icon Scholg20) Giniges an, mas eine genauere Unterfudung, feiner an fich, wie burch bie Umftanbe intereffanten Berbaltniffe megen, mol genauere Ermittelung verbiente. Aus ben Rreugzugen ftammen bie Ruinen biefes Gebaus zwifden bem Bagar und bem Beiligen Grabe, bas breimal größer als bas armenifche Rlofter, 500 Schritt lang, faft eben fo breit war und bie Ratur einer Art Feftung gehabt ju haben fcheint. Ale Salabin burch Berrath und Glud icon bie Mauern Berufalems erfliegen batte, pertheibigten fich in ihm bie Chriften noch lange bartnadig, bis auch fie ohne hoffnung fich ergeben mußten und alle niedergefabelt murben. Galabin nahm bort feine Refibeng; bie Dofchee, eb Demah, murbe von feinem Reffen 1216 eingerichtet, bas Minart 1417. bas aber ein Erbbeben 1459 gerftorte, und 1465 wieber aufgebaut murbe. - Schola fagt, bag im übrigen feftgefest murbe, im Innern bes Bospitiums nichts wieber zu mauern, baber bas Gange bis beute eine Ginobe geblieben, um welche in ber Mitte ber Stabt nur fleine Gutten und Boutiten gegen ben Bagar bin an ber fublichen und öftlichen Seite angebracht find, die fonft alle bem Batriarchen von Jerufalem gehörten. Gin Batriard, ber fich in ein turfifches Dabchen verliebte, feinen Glauben abichwur und gum Roran überging, hinterließ eine gablreiche Nachtommenfchaft, beren viele in 40 Familien verzweigt in Berufalem leben, Die fich in ben Ertrag biefer Baufer theilen, beren Grundlagen meift noch in febr alte Beiten gurudgeben follen. Eben bier ift es, mo Souls, Rrafft und Andere noch fo manche Architectur aus ber alteften Beriobe als Stadtmauerrefte aufgefunden haben wollen 21).

Bunachft bleiben fur uns nur noch die so merkwurdigen antiken Graberftarten, die auf allen Seiten Berusalem in großer noch ungekannter Anzahl umgeben, in sofern einige berseiben wenigstens

<sup>2°)</sup> Scholz, Reise. S. 168—169; vergl. Williams, Holy City. Vol. I. Supplement Mem. p. 17. 21) Schulz, Jerus. S. 31, 61 u. f.; Krafft, Lopogr. S. 26 u. f.

## 460 Beft-Affen. V. Abtheilung. II. Abfchnitt. S. 9.

au localer und hiftorifcher Deutung bie Characteriftit an-bie Sand geben, porzuführen übrig, ba fie zugleich als bie ernfteften und ficherften Beameifer jum Drientiren in ben alten und neuen nachften Umgebungen biefer einzigen Weltstabt bienen konnen. por brittehalb Taufend Jahren werben mit Bestimmtheit bie Graber bes gemeinen Bolfs im Thale Ribron, im 2ten Buch ber Ron, 23, 6 genannt, ale Ronig Jofias ben Tempel reinigte von allem Bogenthum und ben Sain, ben bie Baalepfaffen im -Rempel angebracht batten, binguefchaffen und verbrennen, und ben Staub und Die Afche merfen ließ auf Die bortigen Graber ber gemeinen Leute. Familiengrufte, Erbbegrabniffe maren aber bei ben Groffen bes Lanbes feit alter Beit von groffem Berthe, wie fich bies icon aus Abrahams Erbaruft in Gebron erweifet, aus den Grabern ber Ronige auf Bion und anbern, wie aus Jefgias ju Ronig Siefias Beit. Da wird Gebna 22) genant. ber Schapmeifter bes Ronigs, ber im Begriff ift, fich ein foftbares Fels - Grab aushauen zu laffen (Jefaias 22, 15 - 17), wovon ber Bropbet ben Bochmuthigen mit ftrafenben Borten gurudweifet, benn bald merbe Abfetung und Berftogung fein Loos fein (Bas baft bu bier? bu laffeft bier ein Grab ausbauen in ber Bobe, einen Welfen gurichten beiner Rubeftatte? Giebe, Behova wird bich wegwerfen u. f. m.). Die Relfengrufte murben ein allgemeines Beburfniß ber antiten Bevolterung 36raels.

Die Kirchhöfe ber spätern Christen auf ber Subseite von Zion außerhalb ber Stadtmauern sind schon oben angegeben; die Mushammedaner begraben ihre Tobten an drei Stellen 23), vorzüglich an der Oftseite unter der Mauer des Haram (s. oben S. 329), dann im Norden der Stadt über der Grotte des Jeremias (s. ob. S. 386), und gegen Westen im obern Thale Gihon, wo ihre Gräber der muhammedanischen Märtyrer (Rubur el Mudschabeltn) in der Nähe des Mamilla liegen, dessen Benennung sie nach ihrer Etymologie (Ma min Allah "der von Gott kommt") auslegen 24). Der Begrädnisplat der heutigen Juden liegt am Westabhange des Delberges über den dortigen alten Grabstätten im Thale Issaphat, wo sie zwischen den ältern Grabsteinen ihrer Glaubensgenossen dem Tage des jüngsten Gerichts entgegen sehen. Alle andern Gräber sind Denkmale älterer Zeiten, aber aus den

<sup>923)</sup> Gesenius, Commentar ju Jef. I. S. 694. 23) Robinson, Bal. II. S. 169. 24) Rrafft, Lopogr. S. 221; Schult, Jerus. S. 28.

verschiebenften Perioden, die bei ber großen Analogie ihrer innern Einrichtungen und ibrer fimplen Ausführung nur felten fich unterfcheiben laffen, wenn fie nicht burch Sculbturen und Infcriptionen ausgezeichnet finb. Der allgemeine Thous ihrer Anlage 25) zeigt eine Thur in eine fentrechte Felsmand ohne Bergierung eingebauen. bie ju einer Rammer ober ju einer Borfammer und mebreren babinter liegenden Rammern und Seitenkammern führt, bie in gleis cher Sobe wie die Thur aus bem Felfen ausgehauen find, und nur uralte Banbe haben, ohne alle Bergierung. In biefen Banben find bie Nifchen gur Aufnahme ber Leichen horizontal, entweber ber Lange ber Wand nach eingehauen, fo bag biefe nur beigefett gu merben brauchen, aber jebe Band bann nur von einer folchen Rifche eingenommen wird, baber benn in jeber Rammer nur me= nige Grabftellen ftattfinden fonnten. Desbalb alfo fur gabiretdere Ramiliengrufte mehrere Rammern auszuboblen maren, moburch biefe Art ber Begrabnifftatten toftbar murben und nur fur reiche Leute eingerichtet werben fonnten. Dber find bie Nifchen nur mit ihrer fcmalen Seite in ber Felswand angebracht, fo fonnten 2, 3, 4 und mehrere in berfelben Rammer neben einander Blat haben. Die Leiden mußten tiefer bineingeschoben werben; es gingen weit mehr Sartophage in Die eine Rammer hinein. Diefe Art ber Grufte mar alfo mobifeiler ale jene auszuführen. Allerdinge mar es portheilbaft, auch icon vorhandne Steinbruche bagu gu benuten, ober eine Belbede gu beiben Seiten zu boppelten Grabboblen mit Rifchen auszuboblen; Die Mannichfaltigfeit ber Belegenheit, Die fich barbot, bat bierin große Berichiebenheiten veranlaßt.

Eigentliche Kunstbauten, Maufoleen, wie bei vielen anbern Weltstäbten ber Geiben, finden sich hier nur wenig, wie im Thale Josaphat und an der Nordseite der Stadt, beren Erbauer sehr zweisfelhaft bleiben. Grabstätten sehlen benjenigen Stellen ganz, welche vor der Zerstörung der Römer mit Stadttheilen bebeckt waren, wie z. B. an der Nordseite des hinnomthales auf Ophla und der Sudwand von Zion, da alle judischen Grabstätten nur außerhalb der Stadt liegen konnten, die Königsgräber Davids 26) ausgesnommen, die in der Davidsstadt angelegt waren (f. ob. S. 354). In den letztern Jahren haben vorzüglich Krafft und Tobler eine größere Auswerksamkeit auf die Gräber verwendet, als ihre

<sup>25)</sup> Robinson, Pal. II. S. 175; Schult, Jerns. S. 97. 26) Robinson, Bal. II. S. 188—190.

## 462 Weft-Aften. V. Abtheilung. II. Abfchnitt. S. 9.

Borganger, indem fie viele Inschriften berfelben gesammelt und genauere Plane von bem Innern berfelben gegeben haben, die letterer auf bem Ranbe seines Stadtplans eingezeichnet hat.

1) Die Metropole im Thale Gihon und Ben Sinnom.

3m Thale Gibon, an ber Weftfeite ber Stadt um ben Birtet Mamilla, find feine Graber von Bedeutung befannt, Die einigen biftorifchen Auffchluß geben tonnten, obwol ibre Babl nicht aering zu fein fceint 27); nur find fie alle febr in Berfall und wenig untersucht; unterhalb bes untern Gibon- Teiches ober bes Birtet es Gultan beginnt erft bie mertwurdige Bruppe berfelben an ber Submand bes Thales hinnom mit ber unftreitig jungeren Brabergruppe ber Raraiten28), ba mo eine faft 30 bis 40 guß bobe Relemand aus bem Thalgrunde auffteigt, in Auffagen von einem bläulichen Ralffteine gebildet, mit buntelm Dlivenwalde übericattet; fie giebt, immer gablreicher an Grabftatten werdenb, bis gu ber Bereinigung bes untern hinnom mit bem Jofaphat-Thale, mo bie tiefer liegenden Grunde ber Ronigsgarten an allen fteilauffteigenden Bergfeiten mit einer großen Refropolis umgeben find, bie fich von ba nordwärte burch bas gange Josaphat-Thal am Ribronbache mit feinen Maufoleen über die Grabesfirche ber Maria im Thale hinauf zieht, bis zu feinem nordweftlichften Ursprunge bes Baches zu ben Grabern ber Belena, Simon bes Gerechten und ber Richter, welche lettern nämlich bie funftreichen, aus archaologischen und valaographischen Grunden nicht ben alteften Grabftatten, fonbern benen ber Romerzeiten zugefchrieben gu werben pflegen 29). Am westlichen Anfange bes untern hinnom liegt, innerhalb eines alten Steinbruchs, ber fleine Rirchof ber Raraiten, einer jubifden Secte Separatiften, Die nur an bas gefdriebene Bort. nicht an bie Trabition glauben. Gie haben lange, flache, oben halbrunde Grabfteine mit bebraifchen Infdriften neueren Urfprunge. Dicht babei ift ein Felograb, über beffen Gingang eine febr gerftorte bebraifche Inschrift 30), bie von fruberen Reifenden wegen vergerrter Buchftaben fur phonicifch gehalten murbe, aber zu ben jungeren faraitifden Grabidriften gebort, bie nur, wie bie meiften berfelben, Beburte- und Sterbejahr und bie Unrufung bes bochften Gottes enthalten.

<sup>927)</sup> Scholz, Reise. S. 177. 28) Krafft, Topogr. S. 190. 29) Scholz, Reise. S. 167. 30) ebenbas. S. 179; Krafft, S. 191.

Unfern von ba folgten einige Grabhohlen, an benen fich bie in ber Felswand eingegrabenen Borte;

#### THS AFIAS CIWN

befinden, welche Dr. Clarke<sup>31</sup>) bei feiner ersten Entdedung berselben bewogen, hierher den Berg Iton so wie das mahre Grab Zesu Christi zu verlegen, eine Annahme die längst widerlegt ist. Die Worte, sagt Krafft, bezeichnen nichts weiter, als daß diese alten jüdischen Grabstätten in späterhin christlicher Zeit wiederum benutt wurden, als ihre Inhaber zu der Gemeinde der auf Zion gelegenen Kirche der Apostel gehörten, die schon aus des Pilgers Billibalds Zeiten (786 n. Chr. G.) als Sancta Sion bekannt ift, was durch Joh. Phocas Bericht im J. 1185, der sie åyla Slov nennt, bestätigt wird.

Beiter abwärts von ba, öftlich, bicht am Wege von Zion durch bas Thal hinnom zum Berge bes bofen Raths hinauf, liegt bicht am Wege ein Felsgrab, über bessen Eingang eine griechische Inschrift sagt, daß zehn verschiedene germanische Männer, also wol Bilger aus Deutschland, hier ihre Grabstätte gefunden 32). Diese und viele andre der östlich folgenden Grabsammern, deren einige mit Pilastern, andre mit eingehauenen Kreuzen, mit einzelnen Inschriften, z. B. MNHMA u. a. m. versehen sind, dienten, wenn schon aus älteren jüdischen Zeiten stammend, in den spätern Jahrbunderten des Mittelalters noch einmal zu christlichen Grabstätten, und bestätigen nur, daß hier zu allen Zeiten eine hauptnetropolis für die starke Bevölkerung Jerusalems gelegen war.

Es mehrt sich weiter oftwärts bie Zahl ber Gräber im hakelbama, bem Sebiete bes Blutaders ber Trabition, nach Matth. 27, 7 u. 8, Apostelgesch. 1, 19, ber zuvor bas Feld eines Töpfers war, wo sich auch heute noch ein bebeutenbes Lager weißen Thones, eine Pfeisenerde befindet, die zur Verarbeitung gestochen wird. Aus Jeremias 19, 1 u. 2 und 10, ist es aber bekannt, daß das haus bes Töpfers, auf bessen irbenen Krug ber Brophet hingewiesen wird, in der Tiese lag, und daß, er diesen Krug zerbrechen sollte, vor dem Töpferthor im Thale Ben hinnom, vor den Augen des Bolks und seiner Aeltesten, zur Drohung und zum Zeichen, daß Jehovah eben so das abtrünnige

E. D. Clarke, Travels. Ed. Lond. 1817. Vol. IV. 4. Ed. p. 326 n. f.; Robinson, Bal. II. S. 176; Krafft, Topogr. S. 192.
 323 Krafft, Topogr. S. 193.

Bolt zerbrechen werbe, bas in biefem Thal und feinen Shen bem Baal diente, und bem Moloch, seinem Ghenbilbe, bie eignen Kinder zum Brandopfer in bessen Armen barbot. Dann sollte bas Thal nicht mehr Thophet (Opferhöhen), noch Ben Ginnom (Kinber Hinnom, ober Gestöhn, Gewimmer ber Kinder), sondern Würsgethal (Harega) heißen.

Rach ber Ergablung bei Matthaus follte bas Blutgelb ber breißig Gilberlinge, bas ber reuige Berrather Jubas in ben Tempel warf, ebe er fich felbft erbentte, nach bem Befchlug bes Soben Brieftere nicht in bem Gottestaften bleiben; fie erfauften bamit ben Topfereader, mol bie ausgegrabene Thongrube, gur Begrab. nifftatte ber Bilger, bie es benn auch burch bie lange Reibe ber folgenden Jahrhunderte geblieben ift. 3m 3. 1143 murbe bie Rirche im Achelbama, in welcher Die Fremben begraben gu werben pflegten, an bas hospital ber Sct. Johanniter Ritter vergabt 33). Schon Eufebius, hieronymus tennen fie; noch im 14ten Jahrhundert ift fie im Befit ber Lateiner, bann ber Armenter, Die fich fur bobe Breife bier begraben liegen, in bem Babn, nach bem Tobe an biefer Statte beigefest, ber Rechenschaft über ihre Gunden überhoben ju fein. Erft feit bem 18ten Jahrhundert fcheint bas Begraben von Bilgern, bas bort frubzeitig begonnen batte, ein Enbe gefunden zu haben. Derfelbe Bahn, ober auch bie Meinung, bag in ber trodnen Thonerbe bes Safelbama bie Leichen ber Berftorbenen fich fchneller verzehrten als andersmo, veranlagte bie Bifaner, im Jahre 1218 mehrere Schiffslabungen biefer geweihten Erbe in ihr Campo Santo nach Bifa binuber guführen; auch nach Rom foll man fie verführt haben. Die jesigen Graber im Satelbama34) liegen nicht in ber Erbe, fonbern find Feleteller, ober übermolbte Felegraber, mahricheinlich in frubern Steinbruchen angelegt, beren Banbe haufig mit Rreugen bezeichnet find. Oftwarts tommt noch einmal in ber Rabe eines reichlichen verzierten Grabes eine Felstammer mit ber icon oben genannten Inschrift "the aylag Dide" vor, woraus fich ergiebt, bag bie Graber ber Bionefirche febr weit bin gerftreut lagen, benn auch noch weiter bin wieberholt fich biefelbe Bezeichnung.

Das verzierte Grab, mit 4 größern Kammern und vielen Rifden (nach Toblers Grunbriß, f. f. Stabt-Blan Rr. 10, bie

<sup>\*\*\*)</sup> Sebast. Pauli, Codice diplomatico. I. p. 23. Nr. XXII.
\*\*) Robinson, Bal. II. S. 78; Schulz, S. 39.

Apostelhoble im hinnomsthale), wahrscheinlich aus bes herobes Zeiten, wird, mit einigen anstoßenden, für die Latibula der Apostel gehalten, in denen, nach der Legende des Mittelalters, sich während der Gefangennehmung Jesu Christi acht der Apostel verborgen haben sollen, Quaresm. Elucid. II. 283. Im 16ten Jahr-hundert wurden sie, auf Kosten des Königs Philippus Catholicus, von den Franziskaner-Mönchen restaurirt und mit heiligen Bildern versehen. hier wird nach der Legende auch das Grab des hohen-Briefters Unanias hin verlegt.

Beiter oftwarte befdreibt Rrafft35) einen Grabeseingang unter ber Erbe, ber burch Thurleiften verziert ift, beffen Grab einft eröffnet mard, indem man ben Stein nach oben um feine Ungeln brebte36). Undre Borrichtungen gum Berichluß finden fich bier ebenfalle, indem ein vor die Thur gemalgter Stein burch einen Querbalten in ber porftebenben Seite bes Relfen befeftigt murbe, eine Art ble an das verschloffene Grab Chrifti, wie es urfprunglich gemefen, erinnert, beffen Stein verfiegelt, bann aber meggemalgt mar (Ev. Matth. 27, 66 u. 28, 2). Das Innere biefes noch balb verschloffenen Grabes ift reich gefchmudt; ber Gingang zeigt eine Rammer 12 guf im Quabrat, mit einer Ruppel übermolbt, und mit fleinen einfachen Balbjaulen; gur Geite find Rammern mit ausgehauenen Steinfargen ober Riften. Dem Gingange gegenüber ift eine zweite Thur zu einer tieferliegenden Relstammer mit Seitennischen zum Ginschieben fur Die Garge, eine Einrichtung, Die ben Befchreibungen judifcher Graber im Salmud enfpricht. Aber bier zeigt eine Inschrift, daß es im Mittelalter von Chriften benutt murbe: "Grabftatten gebn verfchiebner Manner, ber Borfteber bes Rloftere bes Benas, bes Beorg" befagt biefe lleberfcbrift, bei ber es aber unbefannt bleibt, welcher beiligen Georgeftiftung, beren es mehrere gab, biefe Borfteber zugeborten; vielleicht ber fleinen St. Georgefirche (el Chubbr). beren Ruinen auf ber Beftfeite bes hinnom nordlich bes gerftorten grabifden Dorfes Abu BBair, weftlich vom Birtet Gultan, nach Schult liegt 37). Dies ift wol bas unter Rr. 1 auf Toblere Blan, im Grundriß gegebne Felsgrab, das gegen S.D. hinein= führt. Unter ben fehr vielen Belegrufgen, Die noch zu Diefer Gruppe

<sup>35)</sup> Rrafft, Topogr. S. 197. 36) Ucher bicfe fich brechenden Steinsthuren ber Grotten jur Seite f. bei Gabara. Erdl. XV. S. 380 u. f. 37) Schulh, Jerus. S. 38.

gehören, ift eine berfelben mit ber Ueberschrift: "Grabmal verschies bener Manner von Rom, zur heiligen Bion gehörig", bie es nehft andern wahrscheinlich macht, daß den verschiedenen Nationen, die nach Serusalem pilgerten, besondere Grabstätten eingeräumt wurden. Die Felsgräber, welche sich nach weiter unterhalb ber Bereinigung bes hinnom mit dem Thale Josaphat vorfinden, sind zum Theil sehr groß und ausgedehnt, aber ohne alle architecs, tonische Bier.

2) Die Netropole im Thale Josaphat vom Ben hinnom aufwärts am Ribron bis zum Grabe Maria und ben Grabern ber Propheten am Delberge.

Bon bem Brunnen Rogel und ben Königsgärten am Berein ber brei Thaler (f. ob. S. 443) fteigt vieses Josaphat-Thal nordwärts auf, bis zu bem Stephansthor, von wo es sich als ein flaches Beden größerer Breite mehr nordwestwärts um die Nordseite ber Stadt herumzieht. Seine beiden Thalseiten sind voll von Gräberstätten.

Am Stephansthore ift die weftliche Steilseite dieses Thales gegen die Terraffe des haram an 100 Buß hoch; hier durchfreuzt ein Weg vom Thor aus daffelbe gegen Oft, auf einer Brude, die an der Sudseite der Grabesfirche der Maria über das meift trodne Bett des Kidronbaches zur Bilgerftelle Gethsemane führt38).

Dieses Grab ift mit einer Rirche überbaut, die halb untersirdich ift, mit einer in Fels ausgehauenen Grotte, ober Rapelle, bas Grab der Virgo Maria genannt. Bor dem kleinern, aber aus ber Byzantiner Zeiten, ber Architectur nach, herstammenden und bem Haupteingange an der Sudwand des heiligen Grabes, dem Sthl nach, sehr analogen, zierlichen Portale liegt ein kleiner eingesunkner Hofraum (wahrscheinlich früher ein Steinbruch), aus dem die Areppe zur Kirche hinabsührt. Die Aradition schweibt den Kirchenbau der Kaiserin helena zu; Andre, wie Brocardus, Mar. Sanutus, halten das Grab für viel älter, und erst durch die Römer bei der Zerstörung für verschüttet; die älteste Nennung desselben ist von Ars

<sup>938)</sup> Rebinfon, Bai. II. S. 389; Bartlett, Walks. p. 99: Tomb of the Virgin n. Tab. The Garden of Gethsemane; Williams, The Holy City. Vol. 11. p. 431. The Christian in Palestine. Tab. 40. The Garden of Gethsemane; Tab. 42. Tomb of the Virgin.

culfus bei Abamnanus vom Jahr 705 und bei Willibalb vom 3. 786, aber im Itinerar. Burdigal vom 3. 333 ift weber biefes Grabes ber Maria, noch Gethsemanes Ermähnung gethan, obgleich das Thal doch wiederholt von Pilgern nach dem Delberg
und Bethanien durchschritten wurde. Jede Nachricht von dem Lebensende der Maria sehlt, so wie jede historische Nachricht von
diesem Grabe, dessen Gelegenheit bei Gethsemane, dem heißesten
Kampsplage des Sohnes, zu ernster Betrachtung für eine gläubige
Menge sehr geeignet erscheint. Die Verlegung ihrer Grabstätte
in das westlichere Assen, da sie dem Apostel Johannes überwiesen war, hat eben so wenig historischen Grund für sich, als diese
im Kidronthale am Fuße des Oelberges.

Arabifche Autoren und Die jegigen einheimischen Araber nennen bie Rirche el 36 manibeb (b. i. Weth femane, f. ob. G. 319), nach bem benachbarten gleichnamigen, fleinen Dlivengarten. ber, taum 100 Schritt bavon entfernt, von einer einfachen Steinmauer im Quabrat umgeben ift, und in feinem Innern bie berühmte Gruppe von 8 uralten, mit Cteinhaufen umgebenen Delbaumen berbergt, beren Lebensalter vielleicht bis in bie Reiten ber Raiferin Belena (326), ober boch mahricheinlich bis in bie Beriobe ber erften Befinnahme Berufaleme burch bie arabifchen Eroberer unter Omar binaufreicht (f. Erbf. XI. G. 532-534). bie Turten respectiren biefe Dlivenbaume und laffen ihnen feinen Schaben gufugen. Bové, ber erfahrne Pflangentenner, maß ben Umfang Diefer 27 bis 30 guß boben Dlivenabume, ber meniaftens 18 bis 19 Bug betrug, und meint, ihr Alter fonne mol bis auf 2000 Jahre gurudgehn, wenn man, fur feben Jahresring bas Bachethum eines balben Dillimeter annimmt 39). Bor bem Befuch Diefer Stelle durch Belena ift feine Tradition baruber befannt; Enfebine, ber einige Jahre fpater fdrieb, nennt Bethfemane ber Beiligen Schrift am Delberge (Evang, Marth. 26, 36; Marc. 14, 32) ale einen Betplat ber Glaubigen; ber Bilger von Burdigala bezeichnet bier am Delberg einen Stein, an bem Befus verrathen mard, Itin. Burdig. ed. Parthey. p. 280), und 100 3abr fpater fest Sieronymus Gethfemane an ben Ruf bes Bergs, und fagt, eine Rirche fei barüber erbaut, Die Theophanes im Chronic. A. D. 863 ale noch beftebent angiebt, von melder jest feine Gpur geblieben, wenn es nicht jene nabe liegende Grabescapelle ift.

<sup>39)</sup> Bové, Récit im Bullet. de la Soc. Géogr. Paris, 1835. III. p. 382.

Diefe flille Ginfamfeit bes Ribrontbales bat eine befonbere Beibe burch die letten Rampfe bes Beilandes auf Erben erhalten, ber fich in fie mit feinen Jungern aus bem Bewuble ber Ctabt am Abend gurudigg, im Borgefühle feiner großen Leiden, mo er auch verratben marb: benn er lebrte bes Tages im Tempel, fagt ber Go. Luc. 21, 37, bes Machts aber ging er binaus und blieb über Racht am Delberge. Und 22, 39: Er ging binaus, nach feiner Gewohnheit, an ben Delberg; es folgeten ihm aber feine Bunger nad; bier fniete er nieber und betete. Auch Joh. 18, 1 fagt: Befus ging binaus mit feinen Jungern über ben Bach Ripton, ba war ein Garten, barein ging Jefus und feine Junger; ba mar es, wo er von Judas verrathen mard. - Rein Bilger wird baber obne innere Ermedung tiefer Danteegefühle und frommer Bedanten an Diefer Stelle bes auch beute noch vereinfamten Thales vorübergeben konnen, in beffen beiligem Relfenbunkel im Delgarten ber Berr bie Junger gu Beugen feines Todestampfes gemablt batte, ba Er, ber Belo, Die Relter allein trat (Jefai, 63, 3, 5), und mitten unter ben Schmerzen ber Bunben und ber Laft ber Arbeiten machte (Befai. 53, 5 u. 11) mabrent, jene fcbliefen 40).

Den Bfad von ber Brude auf bem Delberge haben wir fcon fruber betreten, bier bleiben wir im Thale bes Ribron, über bas biefe Brude führt. Gie ift auf einem Damm, ober einer Art Terraffe angelegt, die nach ber Subfeite fenfrecht abfallt, nach ber Morbfeite aber im gleichen Diveau mit bem bort aufgeschütteten Thalboden liegt. Der offne Bogen an ber Gudfeite ber Brude ift 17 Ruf boch über bem Bafferbette, und nur ein paar ausgemauerte unterirdifche Canale, beren einer aus bem eingefunfnen Grabeshofe ber Mariafirche fommt, fuhren bie Regenwaffer unter ber Brude burch, beren Bau ebenfalls ber Belena von ben altern Bilgern qu= geschrieben mirb. Die gange Breite bes Thale bat fich an ihr auf etmas mehr als 400 guß verengt; bie Bufammenfchnurung nimmt mit ber immer größern Tiefe ber Schlucht gu, in ber nun Die erften Souren eines periodifchen Bafferbettes fich zeigen, bas aber oft Sabre lang feinen Buflug erhalt. Dann folgt eine zweite Brude in einem Bogen gefchlagen, an beffen Oftseite Die funftreichern Maufoleen liegen, die ihre befondern Ramen haben, auf welche bie Judengraber zu beiden Seiten und auf ber Oftseite bas, Dorf Silwan (Giloam) folgt, bas, ber Strede zwischen ber Darien-

<sup>940)</sup> v. Schubert, Reifen. II. S. 518.

und Siloab- Duelle gegenüber, sich an ber Steilwand ber linken Uferseite bes Ridron, auf balber Belohöhe, worüberzieht. Sier erft beginnen in der breiten, fruchtbar werdenden Tiefe bes Thales am Berein mit ben andern Thalern von West her die bewässerten Obstund Gemüsegarten mit den Keigen-, Granat-, Oliven- und andern Baumen, die zu allen Zeiten die lieblichsten Garten, wie die Ronigsgarten, in der Umgebung der Stadt bildeten, aber zugleich ber Sig ber Ausschweisungen des Baal- und Molochdienstes wurden (Thophet, die unreine Stelle) und beshalb, als profan verabschophet, die unreine Stelle) und beshalb, als profan verabschol ber Holle, des Ortes der ewigen Verdammniß, den Namen Gehenna (Véerva) erhielten 41).

Das jegige Dorf Silwan (Refr Silwan) ift größtentheils in eine alte Graberstadt hineingebaut, in ber die Felskammern felbst von den Fellahs bewohnt werden, ober die Borbauten, die sie ihnen oft aus Werkstuden alter Borhofe und Ornamente angefügt haben.

Wo diese zahlreichen Wohnungen ber Lebenben in ben Tobten- kammern enden, die oft nicht weniger seltsame wie pitoreste Anssichten und Scenerien barbieten, liegt am Abhange ein aus bem Gestein selbst gehauenes Felsgrabmal<sup>42</sup>), nach Art äghptischer Gräber auf dem Phramidenselde von Gizeh. Es zeigt sich in Form eines Phlonen, b. h. einer auf oblonger Grundstade sich erhebenden kleinen Phramide, deren flache Decke ein Rundstab mit überspringenber hohlkehle trägt; ein kleines Thurchen von der Thalseite her suhrt zu der innern Rammer.

Steigt man nach dem Thalgrunde hinab über die ungähligen flachen Grabsteine hinweg, welche an der Ofiseite des Thales Josaphat die Graber der Juden bededen, und vom Thalgrunde aussteigend bis oberhalb des Dorfes Silwan sich erstreden, deren Inschriften indeß nicht über die letten Jahrhunderte hinausreichen, so folgen bald da, wo das Thal sich etwas verengt, an der öftlichen Seite mehrere aus dem Felsen funstreicher gehauene Grabmonumente.

Sie reihen fich mehr mausoleenartig von S. nach R. aneinander an, und werden von einer jungern Tradition in dieser Aufeinandersolge mit ben Namen der Graber bes Bacharias, bes

And Markett Property of Siloam. Pal. II. S. 40 n. f.; Dav. Roberts, La Terre Sainte. Livrais. 4. La fontaine de Siloa mit dem Dorfe; Bartlett, Walks. p. 110. Tab. 12. Vally of Jehosaphat from the Village of Siloam. And Reaff, Topogr. S. 198.

# 470 West-Afien. V. Abtheilung. II. Abschnitt. S. 9.

Bafobus, Abfaloms und Bofaphate bezeichnet43). Bacharias und Abfaloms Maufoleen find Donolithe, mirfliche Beldmonumente, Die beiden andern find nur Grabboblen mit Bortalen. Sie liegen in bem engften Theile bes Thales, ju bem eine vorliegende Gelefchicht fentrecht über ben Ribron berabfteigt, aus ber fie berausgehauen merten tonnten. Der Styl biefer Denfmale enthalt ein eigenthumliches Gemiich agpptischer und perfischer Motive, wie er in Gyrien, jumal aber in ben Maufolcen bes Babi Dufa, ju Betra, bem einstigen Gis ber Nabataer und icumaifch-arabifcher Berricher, melde Die Beit von Chrifti Beburt nicht überfchreiten, porfemmt (f. in Erof. Ib. XIV. G. 1109-1127). Es ift ber Stul ber bauluftigen Beriode ber Berodiet, Die von bort famm. ten und auch burd Berichmagerungen mit bortigen Rurftengeschleche tern in Berbindung blieben. Der Beit Sabrians fonnen fie nicht gugefdrieben merten, benn bie Reinheit und Glegang ber unter Diefem Raifer noch blubenben Beriode ber romifden Sculptur und Architectur fehlt ihnen; fie zeigen von ber einen Seite Ueberlabung, von ber andern eine gemiffe Robbeit und Mangel an Ginbeit.

Welchem Zacharias bas füblichste dieser Mausoleen, nur roh, 30 Suß hoch aus masswem Fels gehauen, ein monolithisscher Würfel 18 Fuß im Quadrat, in eine Byramide zugespitt, mit ein paar Pseilern zur Seite von jonischer Ordnung, zugeschriesben wird, ift unbekannt; die Legende bezieht es auf den zwischen dem Tempel und dem Altar gesteinigten Priester Zacharias, den Sohn des Jojada, zu König Joas Zeit (2. Chron. 24, 21 und Ev. Matth. 23, 35). Eben so unzuverlässig ist die Deutung der Grotte des Jakobus, zu deren Vorkammer ein niedriges Porztal, von 2 dorischen Säulen getragen, führt, von welcher Tobler einen Grundriß des Innern gegeben hat, zu dem wenigstens 6 Tobtenskammern mit vielen Nischen gehören. Die Legende nennt es den Zusstuchtsort, in den sich der Apostel Jakobus in der Zwischenzeit von der Kreuzigung bis zur Auferstehung Jesu zurückgezogen haben soll.

Das Grab Abfaloms, an 60 Schritt gegen R., liegt bicht an ber untern Brude bes Ribronbachs. Auch von ihm hat Tob=

<sup>943)</sup> Robinson, Bas. II. E. 169—175; Rrafft, Tepogr. E. 199—202; Williams, The Holy City. Vol. II. p. 157—160, the Tomb of Absalom, mit 2 Taicin genauce Grunds u. Austriffe, vom Architect Scole, und p. 449 Tombs in the Valley of Josaphat; Bartlett, Walks. p. 114, Tab. 14. Tombs in the Valley of Jehosaphat; The Christian in Palestine. Tab. 41. p. 145.: Tombs in the Valley of Jehosaphat.

Ier einen lehrreichen Grundriß gegeben; Billiams nach bem Architecten Scole einen eleganten Aufrig, fowie Die architectonifchen Berbaltniffe feines Innern, bas in ber Tiefe aus einer foliben, quabratifden Felomaffe, 20 guß von jeber Geite, beftebt, mit fleinen jonischen Bilaftern nach Außen becorirt ift. 3m Innern bat es auch eine, juvor jeboch unbefannt gebliebene, Grabfammer mit Mifchen, Die von oben ber, aber großentheils feit langen Beiten von ben Juben felbft mit Steinen zugeworfen murbe, meil ihre Trabition bies fur Die Gaule bes Emporere Abfalom balt; baber jeber porübergebenbe Jude voll Abideu noch beute einen Stein auf ibn wirft und vor ibm ausspudt, wie bie Drientalen überbaupt, jumal auch bie Araber, gegen Gottlofe fich ju benehmen pflegen (f. Erbf. XIV. S. 883 u. 918-919). Bon Abfalom wird im 2. B. Sam. 18, 17 bei ber Ergablung von feinem Tobe gefagt: "und fie nahmen Abfalom und marfen ibn in ben Bald, in eine große Grube, und legten einen febr großen Baufen Steine auf ibn, und bas gange Berael flobe ein jeglicher in feine Abfalom aber batte ibm eine Gaule aufgerichtet, ba er noch lebte, Die ftebet im Ronigegrunde. fprach: ich habe feinen Gohn, barum foll bies meines Ramens Bedachtniß fein. Und bieg Die Gaule nach feinem Ramen, und beißt auch bis auf biefen Tag Abfalome Denfmal." Uebereinstimmend mit biefer Ergablung berichtet Jofephus, bag Abfalom fich in bem Ronigethale (er th xoilide th Buoilixh, Antig. VII. 10, 3, fol. 393) eine Denffaule von Marmor errichtet und fie "feine Sand" genannt habe; biefelbe fei 2 Stabien fern von Berufalem gelegen, wo alfo nur das Ridxonthal unter bem Ronigethale verftanben werben fann, ba nach Josephus Angabe per Delberg 6 Stadien fern lag von ber Stadt. nun auch bas Grab Abfalome feiner Architectur nach mol fchmer-Ilch ber antifen Beriode Davide angehoren, fondern wird es ein fpaterer Bau eines unbefannten Joumaer Furften fein (Billiams 44)" balt es fur bie alte Caule Abfaloms, Die aber fpater umgeformt worden fei, und auch Bilfon meint, nur ber untere aus folidem Bele gehauene Burfel fei bie erfte jubifche Grundlage gewefen, bie bann nach oben eleganter umgeandert murbe), fo fand boch die jubifche Legende in jener Angabe bes Jojophus einen Anhalt, biefes mehr

<sup>\*\*)</sup> Williams, The Holy City, II. p. 456; Wilson, The Lands etc. I. p. 488.

faulenartig fich erhebenbe Grabmal für bie Gaule Abfaloms zu balten, bas unter ibren Bilgern gum erftenmale burch Ben famin pon Tubela, boch nicht bas Grab,, fondern bas Denfmal Abfa lome und baneben auch ein Grab bes Ronige Ufias genannt wird 45). Der Bilger von Burdigala ermahnt fcon im 3. 333 in berfelben Begend zwei monolithifche Denfmale, und nennt fie Graber bes Bropheten Jefaias und bes hisfias, Ronigs ber Suben (Itiner, Hierosol, ed. Parthey, p. 280; Monumenta duo monubiles (?) mirae pulchritudinis facta: in unum positus est Isaias Propheta, qui est vere monolitus, et in alio Ezechias. rex Judaeorum). Die Angabe ber folgenben Bilgerichaaren bleibt über Diefe Grabftatte verworren. Die heutigen Araber nennen Abfalome Grab Zantur Faraon46), b. b. Corn Pharaos; bas Grab Jofaphats 47), bas febr mahricheinlich fpater in bem Umfange bes vorigen aus bem Belfen gehauen murbe, wird von ber jubifden Tradition bem frommen Ronige beffelben Ramens augeschrieben, ber aber nach 1. B. b. Ron. 22, 51 bei feinen Batern in ber Stadt Davide begraben wurde, alfo nicht bier im Thale. Gin breiediger Giebel front ben Gingang zu mehreren Reletammern mit Difchen, beren Banbe Spuren alter Frestoma-Iereien von Beiligenbildern zeigen.

In der zweiten Kammer, beren Toblers Blan 4 bis 5 ansgiebt, fand Krafft 12 Grabsteine von Juden regelmäßig auf den Boben nebeneinander gelegt, also wahrscheinlich noch im Gebrauch. hier wurde im Winter 1842 auf 43 die Bergamentrolle mit dem hebräschen Bentateuch aufgesunden, die anfänglich großes Aufsehen erregte, und in die Bibliothek des Baticans abgeliefert wurde, wo sie von Scholz für eine moderne Schrift in Babeli-Characteren (f. ob. S. 259) 48) erklärt wurde. Die Juden, sagt er, haben den Gebrauch, jede Gesetzolle, sobald sie im geringsten verletzt ift, an einem verborgenen Orte zu vergraben, was erft vor kurzem mit dieser Pergamentrolle geschehen sein konnte.

Bwifden biefen Grabbenfmalen und bem Ribronbach wirb bie gegenwartige Grabftatie ber Juden, wie in hebron (f. ob. S. 217), mit bem Namen haus bes Lebens49) belegt. Zwifchen

<sup>945)</sup> Benj. Tudel. ed. Asher. I. p. 71. 46) Wolcott in Bibl. Sacra. 1843. p. 34. 47) Robinson, Pal. II. p. 172; Rrafft S. 201; Williams, The Holy City. II. p. 449 u. 451. 48) Wilson, The Lands of the Bible, I. p. 489. 48) Williams a. a. D. II. p. 452.

ibnen und bem Mittelgipfet bes Delberge, auf halber Bobe bergan, einige 100 Schritt funmarte ber Bimmelfahrtecavelle ber Lateiner, liegt noch eine abgesonderte Grabftatte, Die Graber ber Bropheten ber Trabition. Rubur el umbia 50) ber Araber genannt, über beren Urfprung und feltfame von allen anderen abweichende Einrichtung, Die ibm ben Ramen eines Labbrinthes ju Bege gebracht, noch größere Unfenninig als uber bie vorbergenannte Maufoleenreibe obmaltet. Der Gingang ift von ber Rordweftfeite zu einer runden unterirbifchen Borballe, aus ber man zu zwei concentrifc balbereisformigen Gangen gelangt, bie mit ungabligen Difchen verfeben find, alles aus einem weichen Raltfteinfels ausgebauen. Undere minder regelmäßige Bange führen tiefer in ben Berg binein und bilben ein fleines Labyrinth, bavon bie tieferen Stellen voll Schmut und fcwer zu ermitteln finb. Wabricheinlich find fie von I. Tobler genauer erforfcht worben. Den Beraleich biefes Monuments mit bem Beriftereon bes Jofephus und einem Columbarium (nach Schult und Rrafft) fuchte Robinfon zu widerlegen 51); Die Befchreibung, welche Bolcott von bem Innern gegeben, ift folgenbe. Durch eine Relboffnung von oben tritt man in ein freierundes Felegemach von 20 Ruf in Durchmeffer, mit gewölbter Dede; ein Selteneingang ift jugefest. 3mei Bange geben von ba aus, ein britter fceint jugebummt ju fein; fie geben 30 guß gerabe aus. 3mifchen ihnen bilben 2 concentrifche Bange Gallerien: eine im Innern, Die andere nach Außen; fie murben, wenn frei von Schmut, 10 guß boch und 6 guß breit fein; fie find gewolbt und mit einem Stucco überzogen. Die außere Gallerie hat eine Lange von 115 Fuß, mit 32 Rifchen, und 2 fleinen Rammern mit 6 Rifden. Gine enge Ercavation führt von bem nordlichften Bange ab, und enbet, nach einer Musbehnung von mehr als 100 Ruft, in einem thonigen weichen Boden, bet vielleicht bie Urfache mar, bag man bie Gallerien nicht weitet ausführte. Die Sppothefe, Diefes feltfame Labyrinth fur einen Baalstempel zu halten, ift nur auf bas conifche Gewölbe ber runben Borhalle ohne weitern Grund geftutt; eben fo ungenugend ift die Begiehung berfelben auf bie Graber, welche bie Pharifaer benjenigen Propheten erbauten, die fie getobtet hatten (Ev. Luc. 11, 47).

so) Schulg, Jerus. S. 41, 72; Williams, II. p. 447; ein Grundriß f. b. Tobler, Krafft, Top. S. 202. 51) Robinson, Beitrage. S. 134; Wolcott, in Bibl. Sacra. 1843. p. 36-37.

3) Die Grabftatten im Norben bes Thales Jofaphat und bie ber Nordfeite Berufalems.

3m Morben des Thales Jofaphat fest fich bie Reihe ununterbrochener Felsaraber um Die gange Nordweftfeite ber Außenfeite ber Stadt fort, bis jum Scopus, beffen Baffer gum Ribron ablaufen, und über die Nabulueftrage (f. ob. G. 382) binmeg; theils find fie burch Steinbrechen zu großen Gohlen und Steingruben umgemandelt, baburd untenntlicher geworden; theils bemachfen und umbufcht, wodurch fie ein febr malerisches Anfeben erhielten; theils auch ju Cifternen und Baffersammlungen benutt. entferntefte und ausgezeichnetefte Gruppe biefer Grabftatten, Die man eine balbe Stunde in M.B. bes Damasfustbores erreicht, wenn man ben Urfprung bes Ribronthales burchfest, Die bortige große Baffericeibe überfliegen bat und nach den Beit Saning abmarte gebt, find bie Graber ber Richter, bei benen bie Genfung ber Baffericeibe zum Mittellandifchen Meere ibren Anfang nimmt, mo bie Relagraber wieder febr gablreich werden. Gie find architectonifc febr ausgezeichnet und durch ihre innere Anordnung gang an Die iconen aupptifchen Ratafomben erinnernd 52). Tob. der bat einen Grundrig berfelben aufgenommen, nach bem man aus einem großen Borbof in eine febr große Sauptgrabfammer mit 3 bis 4 Seitenkammern tritt, in benen man bis 68 Difcben gegablt bat. Das Bortal am Eingange ift burch reiche Sculpturen, wie fie am Grabe Jojaphate vorfommen, ausgezeichnet. Dan bat fie fur bie Graberftatte ber Sanbebrine gehalten, weil beren Babl 70 etwa mit ber Bahl bortiger Rijchen übereinftimmt; ober für Die Graber ber Gerechten (Gv. Dattb. 23, 29), bie jugleich auch bie Graber ber Bropheten genannt merben, an benen Die Benchelei Der Schriftgelehrten und ber Bharifaer offenbar morben. Die Legende von ihnen tritt erft im 16ten 3abrbunbert bervor. Die Graber ber Richter werden von den Juden fur febr beilig gehalten; ihre Umgebung ift febr lieblich.

Das Grab Simon Des Gerechten (Raber Sabit Sismun) weiter in S.D. liegt inmitten Des breiten Thales bes oberen Ribron, hier Babi et Dichos genannt, wird befonders burch ein Fest der Zuden am 33sten Tage nach Oftern geseiert, ba sie durch dieses mit ihren Familien bas festliche Andenken an den

<sup>952)</sup> Robinson, Bal. I. 399; II. 32; Krafft, Topogr. S. 204.

Sohn Onlas begehen, ber gur Beit ber agyptischen Gerrichaft bes Ptolemaus Soter, hoher Priefter war.

Die Ratafombe ber Ronigin Beleng von Abiabenemelde gerabe fubmarts von ber vorigen auf ber anliegenben felfigen Mlateaubobe allgemeiner befannt ift, wird auch ofter, wie icon Robinfon 53) nachgewiesen, irrig mit bem Ramen Graber ber Ronige54) belegt; eine Benennung, Die erft mit bem Ende bes 16ten Sabrbunderte bei ben Reifenden vorfommt. Die alteften Bilger ermabnen biefes Grab allerdings gar nicht, weil es feine beilige Bilgerftatte mar: Marin Sanutus nennt es an ein paar Stellen, wenn auch nur flüchtig, ein Sepulcrum Helenae, reginae Jabenorum. Bor ibm hatte Eufebiue, Hist. Eccles. II. 12, gwar von ber Ronigin Belena gefagt, bag fie berühmte Stelae (στηλαι διαφανείς) ober Cippi auf ihrem Grabe errichtet habe, die noch zu feiner Beit in ben Borftabten Berufalems gezeigt murben: Die Localitat Diefes Grabes wird aber erft burd bieronymus Borte an ber Morbfeite ber Stadt genquer localifirt, mo er von der Baula, Die vom Norden ber fich ber Stadt nabete. faat. daß ibr bas Daufoleum ber Belena gur linten Geite, D. i. in Often liegen blieb (Hieron, ad Eustoch, Epit, Paulae; ad laevam mausoleo Helenae derelicto . . . . ingressa est Jerosolymam urbem. Tom. IV. 2, p. 673 ed. Mart.). Die Sauptstrafie über ben Scopus ift heute biefelbe wie bamals, und bie Lage wie bie Benennung baburch genau angezeigt. Gine andere Beftatigung ber Ibentitat Diefes Denfmale giebt Baufanias, ber bies Grab' ber Belena megen feiner funftlich ausgehauenen Steintburen beschreibt, und mit bem Grabmal bes Maufolus in Rarien pergleicht (Pausan. Gr. deser. VIII. 16). Dieje' Ratafombe ber Belena liegt etwa eine Biertelftunde im Morden vom Damasfusthor, rechts an ber Nabulusftrage, wo biefe anfangt nach bem Rivronthale binabzugeben. Bwei große vieredige, nach oben offene Bofe find 18 Bug tief in ben Felsboden eingefentt, von benen ber langlichtere von Dft ber ale eigentlicher Borbof ben Bugang gu

<sup>83)</sup> Robinson, Bal. II S. 183-193, nebst Tasel bes Grundriffes von Catherwood; frühere find von Rieduhr a. Bococke gegeben, ein späterer von E. Tobler u. f.; Williams, The Holy City. Vol. II. p. 519. 34) Rrafft, T. pogr. E. 211-217; Bartlett, Walks. p. 127-132; Dav. Roberts, Entrée du Tombeau des Rois. Livr. 1: The Christian in Palestine. Tab. 51, p. 153: Facade of the Tombs of the Kings.

bem zweiten an 90 Quabratfuß baltenben Borbofe bilbet. Diefe eingefenften Bofe erinnern an Die Graber ber Brivaten, ober ber Briefter in Theben. Der Gingang aus bem außern zu bem innern Bofe führt burch ein Bortal, bas auf 2 Gaulen in ber Mitte rubte, Die jest meggebrochen find, fo mie bie Seitenpilafter ebenfalls ausgebrochen murben; boch fieht man noch bas gange obere Bebalfe, bas in Fels gehauen barüber fcwebt, und an 27 guß Lange bat. Die genannten Saulen theilten ben Gingang unter biefem reich verzierten Gebalfe in 3 ziemlich gleiche Abtheilungen. Diefes Gebalte ober biefer Kries ift burd Cculpturgrbeiten ausgezeichnet, Die bem Stil nach an Die Sculpturen in Babi Dufa erinnern; große Bufchel von Beintrauben in ber Ditte gwifchen Blumen und Rranggewinden mit Fruchten und Schnörfeleien, Die über bas gange Bortal bingieben, und zu beffen beiben Geiten berabbangen; auch finden fich an ben Seiten fleine Schilde von . borifden Trhalbuben eingefdloffen, ihnen fehlt bie vollenbetere Musführung, aber ber Gindrud ift reich und voll, ber Runfineriobe ber Beropifden Beit wie Die fruber genannten Grabmale entfprechend. An bem Gubende biefer Borhalle, Die jest voll Schutt und Trummer liegt, fubren zwei Gingange zu ber Beletammer in Gub, und einer zu einer Felfenkammer in Weft, aus benen wieder andere Gingange zu vielen andern Felfenfammern führen, Die fatafombenartig fich vielfach verzweigen und nit vielen Rifden perfeben find. Robinfon und Undere baben fie genau befdrieben; fie geboren unftreitig einem großen, reichen Erbbegrabnif foniglicher Befdlechter an; ihr Inneres enthalt aber gegenwartig nur nadte, fomudlofe Belemanbe; ihr Boben ift mit Schutt und Trummern von feulpirten Baufteinen fo bebectt, bag es ofter fcwierig ift in ihnen fortzutommen, ba bie Gingange febr niebrig ! geworben find. Diefe Gingange aus ber genannten Borballe baben aber baburch vorzüglich die Aufmerkfamkeit ber Antiquare auf fich gezogen, weil fie einft burch Steinthuren mit ausgehauenem Tafelwert gefchloffen waren, bie von inmenbig gugemacht murben; Diefe Thuren find in Studen gerbrochen, Ihre Trummer liegen noch uniber. Gie maren nach oben und unten burch Bapfen eingebangt, in benen fie fich bewegten. Bu Daun= brelle Beit (1697) bing noch eine biefer Thuren in ihren Steingapfen, die in ber naturfichen feftstebenden Belfenmand angebracht waren, in bemfelben Geftein, aus bem auch die große Blugelthur

beftant, bie er ale eine Derfmurbigfeit abgebildet bat55). Bur Mufiblung bes Rathfele, wie man Diefe Thuren einrichten founte, bemertte er icon, bag Die oberen Bapfen Die boppelte Lange Der unteren batten, und ban bie untere Thur nicht feft an ber Thurfcmelle anfchloß, fondern 2 Boll über ihr fcmebte, wodurch bas Binbangen berfelben fich erflaren ließ, mas fonft faft unmöglich In einer ber innerften am tiefften liegenben Reletammern befinden fich brei große Nifchen an der Geite, in benen einft Gartophage von weißem Daxmor mit febr zierlich ausgehauenen Blumen und Rrangen fanden, beren Trummer gegenmartig auf bem Boben gerftreut liegen, ficher bie Saupt-Rubeftatte ber Inbaber, Die man wegen ber Bracht Diefer Ratafoniben, Die nur nicht ben Umfang ber altagyptifchen erreichen, lange Beiten binburch fur bie ber Ronige Beraels bielt. Dbmol beren Graber mahrscheinlicher auf Bion zu fuchen (f. ob. G. 356), aber unfichtbar geblieben find, und auch megen bes meiteren Ginnes, ben ber Musbrud Bion haben fann, Zweifel gegen beren Lage in ber Mabe ber Da= videburg erregt werben tonute, find diefe Ratafomben im Morben. ber Stadt von ben Bilgern meift als Die Graber ber Ronige befucht morben.

Robinfon hat alle Grunde 56) auseinandergefest, Die mol als hinreichende Beweise gelten tonnen (benn die Ginmendungen Bilfone fcheinen unbedeutend zu fein) bag bier bas von Jofephus breimal ermabnte Grab ber Ronigin Belena lag, ber Gemablin des Ronige Monobagus (Bageus) von Abiabene, Die, mit ihrem Gobne Szates zum Judenthum übergegangen, in Berufalem wohnte (f. Erof. X. 253; XI. 173), und bier ibr Maufoleum erbaute. Es fei 3 Stadien fern von ber Stadt errichtet mit brei Byramiben und liege bem Thore an ber Mordmauer gegenüber, mas mit ber beutigen Entfernung übereinstinimt. Die brei Byramiden, Die jenem architectonifch=gemischten Styl, wie fie auch in Betra auf Brachtmonumenten vorfommen (Erdf. XVI. S. 1073, 1109, 1118, 1120), mobil entiprechen, find langft berabgefturgt; aber man fieht wol an ber Unordnung bes noch ftebenden Bortalreftes, daß fie bestimmt maren, Die brei Saupteingange beffelben über bem funftreich gefdmudten Fries zu verzieren,

<sup>955)</sup> H. Maundrell, Journey from Aleppo to Jerusalem. Ed. Oxford. 1740.. 8. p. 77, 28. March. 55) Robinson a. a. D. u. Mam. XXVII. u. XXVIII. in £h. II. S. 744—746; vgl. Wilson, The Lands of the Bible. Vol. I. p. 428.

## 478 West-Asien. V. Abtheilung. II. Abschnitt. S. 9.

mabriceinlich bie außerlichen Infignien ber brei foniglichen Berftorbenen gu fein, beren 3 prachtige Marmorfartophage in ben 3 Mifchen ber hauptkammer beigefest maren; benn auch bie 7 Bbramiben auf bem Grabe ber Maccabaer bezeichneten bie 7 Baupter ibrer Familie (1. B. Maccab. 13, 28). Siegu fommt bie rubmenbe Ermabnung biefes Grabmales bei Baufanias, bas er nebft bem bes Maufolus in Rarien, unter ben von ibm gefebenen (gegen Enbe bes 2ten Jahrh. n. Chr.), ju ben mertmurbigften gablt, und gumal wegen ber aus bemfelben Felfen fünftlich gearbeiteten Thuren, Die auch burch einen befondern Dechanismus geöffnet werden tonnten, inebefonbere genauer, feboch auf eine übertriebene Beife zu beschreiben fucht (Paus. Graec. descr. Arcad. Die Juden halten Diefes Grab beutzutag nach Lib. VIII. 16). Rrafft fur bas eines febr mobithatigen und reichen Juden Rolba Sebuab, Ralba Shabub nach Bilfon57), ber oft im Salmud genannt wird; unftreitig eine jungere Tradition, aber vielleicht boch eine bunfle Erinnerung an Die reichen Spenden ber Ronigin Belena an bie Stadt Berufalem, von melder Jojephus viel rubmenbes, ale einer großen Wohlthaterin, ergablt.

Bon ber weiter in G.D. liegenben Grotte bes Beremias, bie man auch wol fur eine Grabftatte halten mag 58), obwol fie gegenwärtig mehr bas Unfeben eines erweiterten Steinbruches barbietet, im Innern aber ju mohammebanifden Grabern bient und baber menig befannt mard, ift icon fruber bie Rebe gemefen, wie pom Baltere = Monument, bas feiner Bestimmung nach ebenfalls mol zweifelhaft bleiben mag. Doch ift manche Bahricheinlichfeit bafur geltend zu machen, in ber fogenannten Grotte bes Beremias, Die feine Unwendung auf ben Propheten bes Damens guläßt, bas Denkmal bes Berobes (Ηρώδου μνημείον) zu fuchen, bas Josephus an brei verschiedenen Stellen (de Bello. V. 4, 2; V. 3, 2 u. V. 12, 2) immer in Diefer Wegend gwifden bem Grabe ber Belena und bent Grabmal bes Balfere nennt; mabrfceinlich ale bas bes Erbauere ber britten Mauer, bes Berobes Marippa, nach bem auch bas Bab es Babarn, ober bie Porta Villae Fullonis bes Mittelaltere ben Mamen bes Berobesthores erhalten baben wirb. Biele antre Grabftatten in biefer Mordgegend konnen noch zu neuen Untersuchungen fubren, beren bieber befannter gewordne Reibe mir bier foliefien.

<sup>95&</sup>quot;) Wilson, The Lands of the Bible. Vol. I. p. 427. 55) Rrafft, Lopogr. ©. 217—219.

#### §. 10. Erläuterung 7.

Das Clima und ber Boden, die Pflanzen und Thiere von Jerufalem, Judaa und Palaftina.

Ueber die natürlichen Berhältnisse und seine Umgebung, nach Climatif 59) und Naturproduction, sind bisher nur fragmentarische Mittheilungen gegeben; mehr hat man sich bemüht, die Berhältnisse der menschlichen Bewohner derselben in der Gegenswart zu erforschen, doch auch jene würden für die Bergangenheit lehrreich sein.

Die Erhebung ber Stadtlage um mehrere Taufend Fuß über bem Meeresgeftabe wie über ber Jorbanaue und bem Todten Meer muß feine Temperatur gegen feine nachften Umgebungen (unter 31° 47' 47" n. Br ) um ein bedeutendes mindern. Die mittlere Barmetemperatur ber Stadt giebt v. Schubert 60) auf 13 1/4 Grab Reaumur (boch nur ungefahr) an, mas die mittlere Barme von Reapel noch nicht erreicht. Daber, obwol in gleicher Breite mie Maroffo gelegen, machft bier bie Balme gmar bod, reift aber ihre Datteln nicht (f. ob. G. 41, 51). Die ftrauchartige Baumwolle und viele andre marmere Bflangen, Die in bem benachbarten Bericho beimifch (Erof. XV. G. 509) find, fommen bier nicht vor, bagegen gebeiht bei Berufalem, wie zu Bethlebem und Bebron, ein feuriger Bein, gleich bem auf ben griechischen Infeln und ben Weftfuften Rleinafiens, Die eher mit Judaas Berglande ein analoges Glima haben, wenn fie fcon viel nordlicher liegen. Der Delbaum, Die Feige, ber Ballnufbaum, Die Biftacie baben bier ihre mabre Beimath und geben Fruchte bie Bulle. Die Ruble ber Binterzeit foll bier, wie an ben mehrften meftlichen affatifchen Ruftenlandern bes öftlichen Mittelmeeres, meiter in ben Fruhling und bie Barme bes Sommere tiefer in ben Spatherbft hineinragen, ale in ben mehr westlichen Gegenden. Die mittlere Commerwarme fchatt v. Coubert auf 23 bis 24" R., aber ofter foll biefe fehr trodne bige bis 32" fleigen. Gelbft bie Machte bringen bann, bei ben berrichenden D. und G.D.-Binben. wenig Rublung, und icon bie Rreugfahrer verfchmachteten oft an biefer burren bige und fuchten Schut in ben Boblen und Gruben

<sup>\*9)</sup> Robinfon, Balaftina, Elima von Berufalem. II. S. 305-309.

\*\*) v. Schubert, Reife. III. S. 104; Schulg, Beruf. S. 27 n. 28.

unter ber Erbe, ba bie Schattenlofigfeit im Lande zu allen Beiten groß mar. Die falten Nordwinde im Binter follen bagegen öfter bie Belgfleiber gang behaglich machen.

Um bie Ofterzeit bebedt fich ber Boben meift mit grunen Saaten und Grafern. 3m Dai wird ber himmel wolfenlos; es reichen am Ende ber agnotifden Chamfin auch bann icon em= pfindliche Sciroccos gumeilen bis zu bem Delberge. Buni tritt die Ernte von Gerfte und Balben ein, bann folgt glubende Sonnenhibe. Dit bem Unfteigen bes Mile in Megypten fangen auch über Judaa, Anfange Anguft, leichte weiße Bolfchen an von G.B. ber aufzufteigen, die boch über Jerufalem meggie= ben; bann fallt reichlicher Thau, ber erquident ift, aber bie Bewachje find ba fcon verborrt. 3m Geptember und October lecht bas Land nach Regen; Die Bige ber Berbftmonate ift febr groß. Ende October fallen Die erften Regentropfen gur allgemeinen Breude bes Landes; ihnen folgen bann periodifde febr beftige Degenichquer, oft berabstromende Regenguffe bis in ben December. Dann bat fich alles neu begrunt; ber December ift oft nag und falt; Die G.B.=Binde treten milber ein, Die Beibnachtegeit ift oft Die lieblichfte bes Jahres, und ber Januar ift ber fconfte grublingemonat, bie mieder ber Spatregen mit Februar und Darg mit falten, feuchten, fturmifden Sagen in bem Frühlingeaquinoctium ben neuen Rreislauf beginnt. 3m Januar tritt freilich auch zuweilen ftrengere Ralte ein, wie in Rom, aber Schneefall ift an beiben Orten nur vorübergebend, und Giefroft felten; bie fernern Bebirgefuppen fab man wol mehrere Tage lang weiß beschneit. Diefe Beriode ift es, welche alle Cifternen und Quellen und unterirbifchen Bafferbehalter fur bas nachfte halbe Jahr mit Borratb verfeben niuf. Die letten Monate bes Jahres find baber bie ungunftigften fur ben Befuch Judaa's.

Der allgemein verbreitete Kalkftein mit untergeordneten Kreidelagern bildet auch die Umgebungen am Delberg und Jerusalem. Unter diesen Massen treten auch sehr eisenschüssisse, rothgefärbte Schichten mit Encriniten in den größten Tiesen um Jerusalem hervor, die auf der Oftseite des Jordans und des Todten
Meeres sich zu den größten Berghöhen erheben (Erdf. XV. 495).
Mergel und ein sehr zur Cultur geeigneter Lehnboden, nach Bové,
zeigt sich in den fruchtbaren Bertiefungen, die dann bei Andau reiden Ertrag, auch an Obst, geben; Sandstriche scheinen ganz zu
sehlen, v. Schubert sagt, daß er ihnen erft jenseit des Libanon

begegnete; aber überall zeigt fich im Kalksteinboben ein Land ber Bbhlen und Grotten 61), bem man vielleicht zuschreiben burfte, baß Balaftina weniger, als feine Umgebungen aus Basalten und ansbern Gebirgearten, burch Erdbeben zerruttet wurde.

Bove fanb 62) im Josaphatsthale nur eine fehr gringe botanische Ausbeute für sein Serbarium, zu ber Durre bes Bodens fam Ende Juli die große hitze, die schon alles versengt hatte, doch fand er unter dem dichten Schatten ber Oliven- und Feigenbäume im Sakeldama noch viele Kräuter, und die Königsgärten lieferten reichlichen Rohl, Betersilien, Artischocken, Melonen mit grünem Fleisch (die Malthefer-Melonen), Kurbis, Gurken und Sewürzfräuter, auch Obst, vorzüglich Granaten, Pflaumen, Nepfel, Birnen, Pfirsich, Feigen, Maulbeeren, Jujuben, Pistacien. Wo Bewässerung, da ift überall der reichste Ertrag.

Scholze3) hat zwar viele iu Balaftina einheimische arabische Namen mitgetheilt, jedoch ohne sie mit den systematischen zu verzgleichen; v. Raumer hat nach Rosenmuller, Rlöden, v. Schubert u. A. ein lehrreiches Berzeichniß der Pflanzen in Bezziehung auf biblische Zustände<sup>64</sup>) gegeben; hier folgen wir mehr den Angaben Schubert&<sup>65</sup>) als Beobachter der Gegenwart, der zugleich das Verdienst hat, auch auf die einheimischen neueren Beznennungen geachtet zu haben.

Der Delbaum, sagt berselbe; war und ift noch ber Fürft unter ben Baumen bes Landes; es scheint hier seine natürliche Seimath zu fein (f. geogr. Berbreitung in Erdf. XI. 516—537); selten sieht man so alte Baume wie hier, die ein treffliches Del geben. Bei Allah, wie bei ber Beige und ber Olive schwört ber Koran, b. h. so viel, wie bei Damastus und Jerusalem.

Der Feigenbaum ist überall, aber in größter Menge im Morden Jerusalems um Jabrut (eine Tagreise fern), und auf den Hügeln von Bir und Sindschil; nach Samaria hin, bededt er ganze, saft unübersehbare Landstriche; seine Frucht (Tin oder Tin Berschund), zur Unterscheidung von Tin Dschimmanz, der Spsomorsfeige, Tin Serafendi, Zyziphusstrucht, und Tin Schufe, die Opunttiaseige) ist von einer ganz besondern Lieblichkeit und aromatischer Suße, doch ist sie kleiner als die Feige um Smyrna.

y. Schubert, Reise. III. S. 110; Scholz, Reise. S. 140. <sup>62</sup>) Bové, Naturaliste, Récit im Bulletin de la Soc. Géogr. Paris, 1835.
 T. III. p. 383. <sup>63</sup>) Scholz, Reise. S. 140. <sup>64</sup>) v. Raumer, Pal. 3te Ausg. S. 85—91. <sup>65</sup>) Schubert, Reise. III. S. 112—117.

## 482 Weft-Aften. V. Abtheilung. II. Abschnitt. S. 10.

Der Beinftod gehort nur einzelnen Lanbstrichen an. Wie in Gebron (f. ob. S. 214, 219—222) fo geht feine Cultur mit Bereitung von Dibs und Wein burch ganz Ralaftina; im Libanon wird ber lettere noch länger erhalten als in ben füblichern Gegenben.

Der Manbelbaum (Log) blubt icon vor bem Eintritt ber falten Tage bes Februars, um Bethlebem und Gebron erft im Marz, wann auch Apritosen, Aepfel und Birnen aufbluben; die Burpur-bluthe ber Granate tommt später gleichzeitig mit bem weißen Blutben-schmud ber Myrthe, und noch später ber Rosenflor, die Ciftusrose, ber duftenbe Jasmin u. a.

Die hohe Chpresse wird um Jerusalem nur in Garten gepflegt, ber Azerolbaum (Crataegus azerolus) wächst wild auf hugeln, eben so sind die Sügel und Söhen um Jerusalem wild bewachsen mit dem Wallnußbaum, dem Erdbeerbaum (Arbutus), dem edlen Lorbeer und Laurus tinus, mit Bistazien, Terebinthen, immergrunen Eichen. Rhamnusarten, Gebernwachholder,
einigen Arten Thymeläen, verschiedenen Binus und Fichtenarten auf
ben Söhen, Shomoren und Johannisbrotbraum, Maulbeerbaum
und Opuntia (Cactus opuntia), doch nur an den Abhängen und
Tiesen, lettere beide meist erst angepflanzt. Orangen und Zitronen
kommen nur sparsam in Gärten vor.

Bon ben Cerealien 66) gehen gar manche Arten in vielen Gegenden des Landes, vor allem auf der Ebene Zesteel und auf ben Hochebenen Galiläas, in großer Menge von selber auf; vermuthlich nur als verwilderte Nachfommen der vormals hier bestandenen Santselder (wie auf dem Tabor, Erds. XV. S. 402 und oben S. 283); Zeugen, sagt v. Schubert, welch herrliches Getreibeland einst Palästina war. Auf den Wegen nach Nazareth und Nablus sand auch Hänel 167) sehr vielen wilden Hafer. Außer Waizen und Gerste sah von Schubert mit seinen Neisegessährten unter diesen Wildlingen auch häusig Roggen, dem beutschen Korn ganz gleich; am Tabor zumal, wie auf Esdraëlom, wo er noch über den Bartwaizen hervorragte. Der jetzige meist nur sehr nachlässig betriebene Acterdau in sehr sporadisch untersbrochenen Feldsluren, die nirgends weite Räume bededen, hat nur die ägyptischen Getreibearten: Sommer-Moorhirse (Dura gaydi), die

<sup>966)</sup> v. Schubert, Relfe. III. S. 115, 201. 67) G. Sanel, in Beitfchr. f. b. Morgeni, Gefelifch. II. S. 432.

gemeine (D. sayfeh) und bie Herbst-Moorhirse (D. dimiri), insegesammt Barietäten von Holcus sorghum. Waizen (Rumb), zumal Spelt und Gerfte (Schap-in) gebeihen überall. An Hispenfrüchten baut man die Richererbse oder Hommos (Cicer arietinum), die ägyptische Bohne, Fuhl (Vicia faba), den Gischrungaha (Phaseolus mungo) und Gilban (Lathyrus sativus), die Linsen, Abs, und Erbsen, Bifilleh.

Unter ben Gemufen fteben bie Sibiscusarten obenan, qu= mal die beliebteften Bamia towileh (Hibiscus esculentus), Bamia Beledi und Banfa (Hib. praecox); Rartoffeln (Rolfas franfchi) werben nur bier und ba von Franten angebaut; Salat (Rhus) und Artischode (Rarfchuf) ift in ben Rloftern febr gemein; bie in ben Ronigsgarten gebauten (Cinara scolymus)68), find von vorzuglicher Schonheit und nicht mit ber fogenannten Berufalem-Artischocke zu verwechfeln, die ein Helianthus tuberosus ift, und auch Bira Gole heißt. Die Baffermelone (Batiff), Die Gurte (Rhiar) in feuchten Stellen. Lein (Rettan) wird wenig gebauf; Sanf (Buft) haufiger, bie Baumwollen= Bflange (Dotn, b. i. Coton) an gunftigen Localitäten, fo wie bie Farberrothe (Bugh); beide wol nicht in ber Mabe von Berufalem, fondern in ben tiefer liegenben Begenben. Wo bie tiefe fruchtbarere Lanbicaft mit fleinen angeschwemmten Krucht= ebenen aufhört, und bie Terraffen fich erheben, ba treten fogleich bie wohlriechenben, aromatifchen Rrauter und Geftrauche in großer Fulle hervor, wie ber fprifche Majoran (Origanum syriacum), ber Rosmarin, Gamanber (Teucrium ros marinifolium; (nicht ber cretifche, T. creticum, wie man, fruber meinte) und viele andere aromatifche Bemachfe. Um trodenen Delberg fammeln die Bilger gewöhnlich die fleine Blut-Immortelle (Gnaphalium sanguineum); vom Rarmel und Libanon nehmen fie bie große orientalische 3mmortelle (Gn. orientale) mit. Gnaphalium sanguineum, auch Blutetropfen Jesu genannt, findet fich nicht in Aeghpten, fonbern ift gang ausschließlich Balaftina eigen und bafelbft von ausgezeichneter Schonheit 69), bem beutschen gelben Gnaph. arenarium fonft fehr abnlich, nur find bie pergamentartigen Relchblatter nicht golbgelb, fondern blutroth; Die Bluthezeit ift ber Monat Mai. Die Bracht ber Liliengemachfe, ber Zulpen, Shaginthen, Narciffen, Anemonen

<sup>68)</sup> Wilson, The Lands of the Bible. II. p. 33. 69) Sieber, Reise. 1818. S. 32.

ift besonders ein Schmud der Frühlingszeit; selbst die wilden Laucharten geben hier Prachtblumen. Auch nach den Früchten der paläftinischen Mandragora (Mandragora autumualis) suchen die orientalischen Christen, sowie die Muhamedaner in der Umgegend von Jerusalem, weil sie diesen Früchten besondere Kräfte zuschreiben; sie ist aber gerade hier sehr selten, häusig dagegen südewärts von Gebron, am Tabor und Carmel (über Mandragora officinalis s. Erds. XV. S. 578). Die Göhen flora der Umgebung Jerusalems und des sprischen Bergrückens kann nicht somannichsaltig sein, wie die im tieseren Thale des Jordan vom Todten Weere auswärts die zur obersten Quelle im Antilibanon, ein kurzer Raum, in dem man, wie v. Schubert 70) bemerkt, in wenigen Tagen climatische Bonen und zugleich die Hauptsormen des Gewächsreichs durchwandert, die in andern Gegenden der Erde Hunderte von Weilen auseinander liegen.

Die Angaben v. Schuberts über bie Fauna 71) beschränken sich nicht auf Jerusalem allein, bas hierin wol weniger Mannich-faltigkeit barbietet, boch auch Einiges, was hier mit einer allgemeineren Characterifirung ber thierischen Belebung Palaftinas feine Stelle finden mag.

Rindviebbeerben fieht man ber reichen Grafungen ungeachtet nur felten; ber Stier um Jerufalem ift flein, unanfebnlich; Ralb= und Rindfleifch find feltne Speifen; im obern Jorbanthale am Tabor, um Magareth, gebeibt ber Stier beffer, noch mehr an ber Oftseite bes Jordans gegen Damastus bin. Der Buffel (Gamus) findet fich nur fparfam an ber Deerestufte entlang, an Große und Starte ift er bem agpptifchen gleich, aber fur bas bort reichliche Butter ift feine Bahl nur gering; ftartere Buffelgucht ift im oberen Jordanthale (f. Erbf. B. XV. 221, 228-230, 276. Die ftarfen Abgaben vom großen Bieb find ber Biebzucht febr nachtheilig; geringer find fle von Schaaf- und Biegen-Beerben, die febr gablreich find. Die gewöhnliche Art biefiger Schaafe zeigt noch bie Anlage zum Bettichmang; bas Baar ber fprifchen langobrigen Biegen ift von ziemlicher Feinheit, fceint aber bem ber fleinafiatifchen Abart am Giphlus und Emolus nachzustehen. Bon Birfcarten fab v. Schubert nur ben Dammbirfc am Tabor, eben ba wo ibn einft auch haffelquift angetroffen; bagegen zeigen fich mehrere Antelopenarten.

<sup>\*70)</sup> v. Schubert, Reife. III. S. 116. 71) besgl. S. 117-121.

Rameelzucht ift nur im Jordanthal und an bessen Ofiseite von Bedeutung, zumal am Libanon bei Baalbet und im Guben Judas; auch die Pferbezucht ift sehr vernachlässigt, nur hier und da zeigt sich ein schönes arabisches Pferd. Der Esel steht hier auf einer höhern Stufe der Veredlung als selbst das Roß, und eben so das Waulthier und der Maulesel, die beide auf den hesschwerlichen Bergreisen die besten Reitthiere abgeben.

Bagbthiere find febr felten geworben; ber Cher (Rhangir) nur in ben mafferreichen Grunden am Bermon, Sabor und Jorban, auch wol in bie Chene Beereel binabfteigend vom Carmel: von Lowen (Affeb) und andern wilden Thieren (Babefch) wird nur viel gefabelt; vom gemeinen Banther (Rimr) zeigen fich nur bier und ba Spuren; ber Bower ober Bubber (Hystrix syriacus, Erbf. XV. 584), ber Rlippbache, ber boch an ber Dft- und Weftfeite bes Tobten Meeres und in ben Rlippen bes St. Sabaflofters niftet (Erbf. XV. 584, 611), wurde bier nicht bemertt; aber baufiger ber fleine Abul Shoffenn (Canis familiaris), eine Art Buche (Taleb), ein Saafe, bie arabifche Art (Erneb), ber Schafal (Dib), ber große Beind ber Beerben, und bas Stachelichmein baufig in ben Gelfenfluften. Der Igel um Bethiebem. faat v. Schubert, ift nicht etwa ber agpptifche langobrichte, fonbern bie europaifche Art; bie Blindmaus (Far) ift häufig, wie bie Baren fommen nur im Gebirge bes Libanon und Antilibanon, zumal gegen Damastus bin vor, am Carmel fceint feine Gpur mehr bavon übrig ju fein.

Unter ben Raubvögeln ift ber große Aasgeher (Cathartes percnopterus) mit ber Beihe (Geby) ber gewöhnlichfte; Laubenschaaren, von ben europäischen sehr verschieden, sind überall die Bewohner ber Grotten und Klüste; sowie viele andere europäische Vogelarten, wie Neuntödter, Kraben. Schlangen sind sehr selten; bas Chamaleon sah man im Suden von Bebron, Schilbfröten (Testudo graeca) nicht selten um Betblebem, Nazaereth u. a. D., dieselbe Art, die auch um Rom und sonft am Mittelländischen Meere vorkommt. An Insecten scheint das Land reich zu sein, von Mosquitos erlitt man wenig Plage; bas ruhmewürdigste hiesiger Insecten, sagt der Wanderer, sei die Biene (f. ob. S. 283).

### Erläuterung 8.

Die Bewohner Jerusalems; ihre Bolfszahl; die Muhamedaner, die morgen- und abendländischen driftlichen Bewohner, nach ihren verschiedenen Confessionen, und die Juden.

Berufalem ift in bie verschiebenen Quartiere (Bareth) unterfcieben, bie wir fcon ale el Jahub, b. i. ber Juben, ber el Arman, ber Armenier, ber el Ruffarab ber Chriften, ber el Mugharibeh, ber Afritaner, bas fleinfte, und ber Moslemen, Bareth el Muslimin, bas größte von allen, genannt haben; aber von biefen find wieber ble Quartiere ber Moslemen wie ber Chriften an vielerlei Secten vertheilt, lettere an bie ber Lateiner, Griechen, Syrer, Ropten, Abuffiner, Georger, Maroniten, Neftorianer u. a. 72), und nur bie Armenier bilben eine Ginheit, benn auch bas Quartier ber Juben ift wieber unter bie Sepharbim, Afchtenagim und Raraiten getheilt. Mimmt man bierzu bie vielerlei Bolfer und Sprachen aus allen Weltgegenden, die fich zu biefen verschiedenen religiofen Abtheilungen halten, - benn g. B. auch Binbus 73), bie eine eigene Abtheilung bes mostemifchen Quartiers innehaben und eine fur fich bestehende Colonie mit ihren beibehaltenen Sitten und Spra= chen bilben, find bort fur immer angefiebelt, - fo wie bie jahrlich gur Ofterzeit burchziebenben Bilgerichagren fammt ben Touriften aller Bolfer, bas gange Sahr hindurch, von Indien wie aus Berfien, aus Rufland und gang Europa, bis nach Morbamerita bin= über, fo mochte es nicht leicht einen Ort geben, ber in ber an fich geringen Bahl eine fo große Mannichfaltigfeit bes Bolfergewirres barbote, wenn auch nur vorzüglich in einem Theile bes Jahres, um bie Offerzeit, mahrend in ber übrigen Balfte bas Innere ber Stabt, bie Bazare ausgenommen, nur leere Strafen zeigt, und bie gange Umgebung in völlige Ginfamfeit gurudfinft. Es fei benn, bag einzelne Bauern mit ihren belabenen Gfeln auf ben Sauptwegen gur Stadt gieben, ober Beiber ihre Bafferfcblauche an ben Teiden und Duellen fullen, wo auch Schafer ihre Beerben tranten, ober daß weißverschleierte Mosteminen die Graber ber Ihrigen um= wandeln, ober gruppenweis auf ihnen verweilen; fonft bleibt

<sup>973)</sup> Robinson, Bal. Statistische Angaben. II. S. 288-305. 73) Wilson, The Lands of the Bible. I. p. 446.

meiftens Stadt und Land in Tobtenftille und Ginobe verfunten, ba nur bas Leben etwa noch ju Moscheen, Rirchen und Armenbaufern fich brangt.

Die Babl ber Bevölferung ift wie überall im Drient fcmer mit Benauigfeit feftzuftellen, auch ift ber Abgang und Buflug un gemein wechfelnb. Robinfon gab bie Befammtrabl ber Bewobner Berufaleme auf 11000 an (1150 mannliche, in Summa 4500 Seelen Muhamebaner; 500 Juben, mit Beibern und Rinbern 3000; bagu 580 driftliche Manner, mit Beibern und Rindern 3500 Seelen: namlich 460 Griechen, 260 Lateiner, 130 Armenier), und biefe balt Billiams fur bie correctefte Ungabe 74). forgfältigften Erfundigungen bes Conful Souls, einige Jahre fpater 75), fann man 5000 Dubamebaner rechnen, 3400 Chriften und 7120 Juben; alfo in runber Summe, etwa 15,500 Seelen; bagu an 1000 Mann turfifche Garnifon und einige Sundert mit ben Confulaten und Diffionen in Berbinbung ftebenbe Berfonen, welche jufammen bochftens eine bauernbe Bolfemenge von 17000 Geelen geben. Bu ben Chriften gablt man 2000 Griechen, Die bei weitem, wie in gang Balaftina und Sprien, Die großere Babl ausmachen; 900 romifch - fatholifche, 350 armenische Chriften, 100 foptifche, 20 fprifche und eben fo viel abniffinifche. Der Juben als turfifche Unterthanen find 6000; bie Gepharbin meift fpgnifcher Abstammung, ber fremben Juben, meift Bolen und Deutiche, bie Alfchtenagim, beren febr viele unter bem Schut verschiebener Confulate fteben, rechnet man 1100, ber Rargiten 20. -Die Babl ber gur Oftergeit berbeiftromenben Bilger fann bochftens noch bis 10000 angeschlagen werben; im Jahr 1843 maren es nur 5000; im 3. 1844 nur 3000. Ihre Babl bat gegen frubere Jahrbunderte febr abgenommen. Die Bevolferung fcheint ju allen Beiten großen Wechfeln unterworfen gewesen gu fein burch bie politifden Bermurfniffe, bas thrannifde Gouvernement und bie Berheerungen ber Beft. Rur 8 alte Patriciergeschlechter ober Effendifamilien ruhmen fich von Begleitern bes Gultan-Galabin berzustammen; unter ben Juden ift feine einzige alte gamilie. Die Chriften, bie nicht zu ben Rirchen, Rloftern und anbern religiofen Inftituten geboren, jumal bie griechischen und armenischen, find die Rramer ber Bagare 76) und betreiben eine fleine

Williams, The Holy City. Vol. II. p. 548 u. App. Nota 4; p. 613—614. <sup>15</sup>) Equip, Scruf. S. 33 u. f. <sup>10</sup>) Wilson, The Lands of the Bible. 1. p. 453.

Induffrie, haben bie Geifenfabriten, die Bebftuble inne, und berfertigen wie in Bethlebem bie Rofenfrange, Rreuge, Bachstergen. Beiligenbilber u. g. m. (f. ob. G. 290)77). Der Grundbefit wie Die Rechte ber verschiebenen Bewohner find von fo vericbiebener Art unter bem turtifchen Scepter, bag bier an fein Leben in Frieben gu benten ift. Bor bem Landesgefet gilt gegen ben Dus-Tem nur bes Duslems Beugniß, bas bes Chriften nicht; gegen ben Chriften gilt bas Beugnig bes Dustem und bes Chriften; gegen ben Juben bas Beugniß von allen Dreien.

Der größte Theil bes Grundbefiges in Berufalem ift fogenanntes Baff, b. b. gebort ben Dofcheen, Rirchen, ober öffentlichen Anftalten, es bleibt baber nur ein febr fleiner Theil für bas Brivateigenthum übrig. Batf el Baram ift bas größte Eigenthum ber Dofcheen, bas bann nur auf gewiffe Reiben von Sahren, ober auf einige Generationen an Andere überlaffen werben fann, und bann an bie Mofchee gurudfallt; wie g. B. faft alle Baufer bes Jubenquartiers fein Gigenthum fein fonnen; baber ibr elender Buftand. Go giebt es ein Baff el Tefifieh, bes hospis tals ber Belena, jest ein mostemisches Armen- und Rrantenbaus. Aber auch ein Batf franbichi ift Rirchengut bes lateinischen Rloftere, Baff rumi bes griechischen, Baff armani bes armenifchen Rlofters. Unbrer Grundbefit beißt Mult Maufuf (manus mortua), b. h. ift Brivateigenthum, bas aber ben Dofcheen und öffentlichen Unftalten zufällt, wenn feine mannlichen ober fonftigen Erben bleiben. Dem Mult, b. b. bem Brivateigenthum. bleibt baber nur ber fleinfte Theil übrig. Der Werth beffelben wird allemal im 24 Rirath (Portionen) vertheilt, die verhaltnigmagig felten in einer Sand find. Saft jedes Grunbftud bat wher mehrere Befiger, baber ift es febr fcmer, bort Grundbefis zu erwerben, was bei bem Untauf ber Stellen fur bie evangelifche Rirche und andere Stiftungen febr fcmer empfunden marb, ba ein einziges Rirath oder eine Barcelle in einer unwilligen Sand bem Bertauf bie größten Schwierigfeiten in ben Weg legen Schon gur Beit ber Rreugfahrer, bemertt Schult, fcheine es nicht leicht gewesen zu fein, Grund und Boben in Berufalem gu erhalten, wie viel fcmerer beutzutag bei ber Giferfucht ber Moslemen.

<sup>\*77)</sup> Ueber bas Leben und Treiben in Berufalem, bie Marfipreife n. f. w. in Wolffe Reife. S. 101-106.

Das Leben ber Dubammebaner bietet bier feine mefente liche Bericbiebenbeit von bem im übrigen Driente bar, bas uns aus vorbergebenden Angaben binreichend befannt geworben; aber febr fcwer wird es empfunden, baß feit 1840 an bie Stelle ber aapptifden Berricaft, welche wenigstens Giderbeit bes Gigenthums und ber Berfon burch Stadt und Land verbreitet batte. Die turtifche Obergewalt wieder Die alte Bermirrung berbeigeführt bat, in welcher bie Bebedung burch bewaffnete Bebuinen wieber. wie zuvor, nothwendig geworden, um nicht auf jedem Schritt und Tritt im ganbe ausgeplundert ober tobtgefchlagen zu werben. ungeachtet beffen, baß feitbem ein eigner Bafca in Berufalem feine Refibeng aufschlug, ba bie Stabt guvor nur bem Bafcha von Damastus unterworfen mar. Die Abgaben und Befteuerungeperbaltniffe find aus ber fruberen agnotifchen Beit theilmeis mit in bie turfifche Bermaltung berüber genommen, aber in Diefer nach bem alten verberblichen Syftem ber Steuerverpachtung 78) für gang Balaftina geregelt, bas in Berufalem vorzuglich nur bie Chriften betrifft, Die jahrlich an Die Stadtcaffe Berufalems 6605 Thaler preug. (105,680 Biafter) ju gablen haben 79). Gine befondere Abichattung bes porberrichenben Lebens ber Dubammebaner Beftaffens zeigt fich in ber Colonie von inbifden Dubammebanern, Die erft fürglich burch Bilfon 80) in Berufalem ente bedt murben, ba fie fruber ganglich unbeachtet geblieben maren. Biele Dubammebaner, Die aus Inbien nach Meffa und Mebina wallfahrten, ruden auch bis nach Berufalem vor, und bleiben nicht felten ba gurud, verheirathen fich und fiebeln fich in einem befonbern Stadttheile bes muhammebanischen Quartiers an. Gie finb ben turtifchen Beborben millfommen, ba fie ihnen zuweilen Geichente, zumal an Reis, mitbringen. Es follten bort, als Bilfon fie besuchte, auch 25 Unterthanen aus dem englischen Befinthum Beit mehr haben fich noch in Damastus angefiebelt, und fo bilben biefe Sinducolonien merfwurbige Begenftude gu ben icon bekanntern weftlichen Sinducolonien, Die freilich ihrem Glauben treu geblieben, welche icon Ballas in ben Bagoben gu Aftrachan tennen gelernt batte. Als Urfache ihrer Unffeblung

 <sup>\*\*</sup> Schuly, über Besteuerungsverhaltnisse Palastinas. Dez. 1846. Mscr.
 \*\* Gadow, über gegenwärtige Besteuerung einiger Districte bes Bassichalifs Jerusalem, nach authentischen Quellen, im Monatsberichte ber Gesellschaft für Erdlunde in Berlin. N.F. B. VI. 1850. S. 2—7.
 \*\* Wilson, The Lands of the Bible. Vol. I. p. 446.

## 490 Beft-Afien. V. Abtheilung. II. Abschnitt. S. 10.

in Jerusalem gaben sie an: "hawa paniu. s. w., b. i. Wind und Basser find in hind gut; aber die von Sham sind besser. Sind ift bas Land ber Ungläubigen, Sham ift bas Land ber Ungläubigen, Sham ift bas Land ber Gläubigen." Sham ift Shrien, benn Westen ift bei ben Moslemen so gepriesen, wie hebschas bei ben Urabern.

Bu bem alten undriftlichen Leben ber Chriften gu Berufalem in Rirchen und Rlöftern hat fich burch bie Diffionen und bas evangelifche Bisthum manches neue beffere Glement bingugefügt, bas auch zu neuen Soffnungen berechtigt. Die ewigen Banfereien ber verichiebenen driftlichen Barteiganger unter fich, bie undriftlichen Beftfeiern von Oftern, Bfingften und ben anbern beiligen Tagen ber Rirche, Die Unwiffenbeit, ber Aberglaube, Die Giferfucht, Die Gewinnfucht und Die Freundschaft mit ben Unglaubigen, um ben Sag gegen anbere driftliche Confessionen befto nachbrudlicher, wie g. B. bie Griechen gegen Die Lateiner u. A., verfolgen ju tonnen, find bier wie ju Bethlebem (f. ob. G. 293 u. f.) Bu befannt, von allen Beobachtern 81) langft gerügt, und ju unmurbige Erfcheinungen, um noch einmal fie gur Anschauung bringen ju mollen. Die baraus fort und fort bervorgebenben Scanbale find um fo mehr zu beflagen, ba fie immer mehr und mehr bagu beitragen muffen, bie Berachtung ber Diener bes Roran gegen bie Chriften zu fleigern und fie in bem Bahn ihrer eigenen Bortreff. lichkeit zu verbarten, zumal ba ihnen bie Dbermacht gur Seite Die orientalifden Confessionen ber Chriften gerfpalten fich in bie Griechen, Georgier, Armenier, Shrer ober Jatobiten und Ropten; die occidentalischen in bie Lateiner, Die proteftantifche amerifanifche Congrega. tion und bie englisch=beutsche evangelische Diffion.

1) Die Griechisch orthodoxe Rirde bes Driente 82).

. Bier Batriarchen ftanben in ben erften Jahrhunderten ohne besondere Rirchenrechte ben Chriftengemeinben bes Orients vor, unter benen ber Bischof zu Cafarea, wo einft Eusebius refibirte,

<sup>981)</sup> Scholz, ble Christen in Sprien, Reise. S. 192—225; bas Oftersett in Berusalem, ebend. S. 225—230; Bolff, Reise. S 96 u. s.; Williams, The Holy City. II. p. 531—538; Wilson, The Lands of the Bible. I. p. 449—451. "") Williams, The Holy City. Vol. II. p. 539—549; Wilson, The Lands of the Bible. Vol. II. p. 451—479.

burch bas Rirchenconcilium in Dicaa auch jum Metropoliten von Berufalem erhoben murbe. Spater murbe in Berufalem felbft ein Batriard eingefett, bem von ber bieberigen Diocefe im Rorben Cafarea und Schthopolis abgenommen, bagegen im Guben, von bem aghptischen Batriarchat, Rabbat Moab und Beira in Arabien (Petra deserti, Erbf. XIV. S. 100, 117; XV. 1214 u. a. D.) binjugefügt murbe, fo, bag 68 Bisthumer und 25 Suffraganbifcofe unter feinem Birtenftabe ftanben. Bon biefer Diocefe vom Libanon bis zum Rothen Deere und vom Mittellandifchen bis zur grabiichen Bufte jenfeit bes Tobten Meeres ift bas beutige Batriarcat nur noch ale Brad übrig geblieben. Dowol zu beffen weiten Gebieten Bhonicien, Judaa, Galilaa, Samaria, Judaa, Joumaa und Arabien Betraa gehoren, fo find ibm boch nur 14 Bifchofefige jugetheilt, bie feinesmegs alle befest merben tonnen, von beren vielen nur ber Titel geblieben. Diefe Bifcofe (meift in partibus infidelium) refibiren meiftentheils in bem großen griechifchen Conftantin-Rlofter ju Berufalem, bas von Raifer Conftantin gefliftet ward; fie befuchen von ba aus, wenn es Roth thut und bie rauberifchen Buftande, bes Landes es gestatten, gelegentlich bie meift febr vermahrloften Beerben in ihren Diocefen. Mur bie Bifcofe von Ptolemais ober Ucre, ju benen auch Ragareth gebort, und die zu Bethlebem pflegen in ihren Bifchofefigen anfaffig gu bleiben.

Auch ber Batriard von Berufalem, bem erft fürglich ein fürftlicher Pallaft zwischen ber Beiligen Grabesfirche und bem Lateinischen Rlofter erbaut murbe (ber alte Ballaft ber Batriachen Berufalems, gur Beit ber Rreugfahrer, ift gegenwartig bie Bobnung bes Auffebers ber Scherife, bes Rafib el Afchraf), batte lange Beit in Conftantinopel refibirt, weil man bafur hielt, bag er in ber Nahe bes bortigen Gouvernements vortheilhafter für fein Batriarchat wirten fonne ale in Balaftina; fein Bicarius führt ben Titel Bafil. Ale 90fahriger Greis hatte biefer Batriard Athanafius aber lange Jahre in Burudgezogenheit auf einer ber Bringeninfeln im Marmora-Meere jugebracht, indeß eine Synobe von 150 Befchafteführern ibm gur Seite in Conftantinopel, meift Bifcofe und Geiftliche von ben griechischen Infeln, far ibn bie Bermaltung leitete, als er im Jahr 1843 ftarb. Nach feinem Rechte batte er Bierotheus, ben Bifchof von Tabor, ber als fein Befanbter am Bof gu St. Betersburg fungirte, gu feinem Nachfolger ermablt; ber Dipan bes Gultan, bem bie Beftätigung gutam, verwarf bespotisch bie Babl und mablte einen

Fremden. Die in Berufalem gurudgebliebenen Glieber ber Synobe, beren 2 Guardiane ober Sauptlinge bie Bifcofe von Betra und Enbba maren, ließen fic bas Recht ibrer Bahl jedoch nicht nehmen; fie mablten ben Bifchof Chriff von Lubba zum Batrigrchen, ber Divan gab biesmal nach, und er murbe im 3. 1845 inthronifirt Durch ibn fam neue Thatigfeit in Gang; in feinem Ballafte. er mablte feine Schapmeifter, Sacriftane, Cuftoben und viele Unterbeamte im griechischen Rlofterfit, die vollauf burch die jablreich fich einfindenden Bilger beschäftigt find, ba ein jeder von Diefen einen Tag und eine Nacht gaftfreie Aufnahme in bemfelben Am folgenden Tage werben ihre Opfer und Gefchente angenommen, fie felbft werben burch bie Bermaltung einregiftrirt, und nach Umftanben an bie verschiedenen Convente ihrer Rirche gur Aufnahme und Geelforge mabrend ber Pilgerzeit vertheilt; ibre 12 Monafterien und 5 Monnenflofter für Die Frauen liegen innerbalb ber Mauern Berufalems. Die letteren find mitunter febr flein; boch tonnen die Bilger in allen täglich ihre Deffe in den Cabellen boren, und erhalten ibre Unweifung jum Befuch ber Stationen, wodurch eine gewiffe Ordnung unter ber großen Babl erhalten wirb. Sechs verheirathete, einheimische Briefter find mit ber Seelforge ber Bilger beauftragt, predigen in griechischer Sprace und nehmen allein bie Beichte ab, wovon alle anbern und vor allen auch bie unwiffenben Donche icon feit langem ausgeschloffen find, um viele Scandale ber frubern Beiten zu vermeiben. Aber auch biefen Seelforgern fehlt alle Bilbung und Schule; eine folche murbe bas moblthatigfte Inftitut fur Berufalem fein. Rach Ausfage biefes Batriar-. chen, ber mehr Berbienfte als feine Borganger um feine Didcefe au baben fceint, follen nur 600 orthoboxe griechifche Chriften permanent in Berufalem mohnen; in feinem Batriarchate rechnet er beren 17,280, bavon bie meiften in ben Dorfern gwifchen ben Doslemen gerftreut finb.

Im Rlofter St. Demetrius wohnt die hauptmaffe ber griechischen Mönche; an ber Kirche zum Geiligen Grabe sind stets 30 Mönche, die nach einem Turnus vort den Kirchendienst versehen. Sprer werben nicht in diese Monchsorden ausgenommen; die griechischen Christen von arabischer Abstammung sind, wegen ihrer Unzucht und herrschsucht, schon seit 200 Jahren von diesen Klöstern ausgeschlossen; nur Eingeborne der Inseln des griechischen Archipelagus bilden hier den Priesterstand. Die Griechen besitzen den größten Theil der heiligen Grabestirche, alle andere Confessionen zwar auch ben ihrigen, aber oft nur fehr beschränkten und eifers süchtig bewachten geringern Antheil an berfelben, zu Ausübung ihrer Meffen und Ceremonien.

#### 2) Die Georgier83).

Ibre Rirche ift gegenwärtig ichlecht in Berufalem vertreten, obwol fie bem boben Alter und ihrer frubern Bedeutung nach einen ber erften Blage einnehmen fonnte. 3berien, Albanien und bie Lanber an ber Subfeite bes Raufasus gingen feit ben Apoftein Anbreas und Simon, feit S. Clemens, ber unter Raifer Sabrian aus Rom verbannt babin jog, und feit ber St. Minna,. beren Dheim ein Bifchof (im 3ten Sahrhundert) in Berufalem mar, frubzeitig jum Chriftenthum über. Der erfte driftliche Ronig von 3berien, Miriam, erhielt unter Raifer Conftantin in Berufalem, wohin er noch in feinem 80ften Jahre gevilgert mar, eine Schenfung, um bort eine Rirche zu bauen, Die von feinen Rachfolgern mit vielen Gaben und Erweiterungen verfeben murbe. Legende. Diefe mird aber burch bie Gefchichte unterftutt; benn fcon Brocopius fagt (de Aeficiis, V. 9 in fine), bag Raifer Buftinian bas Rlofter ber Iberer in Berufalem und bas ber Lazi, ihres Seitenzweiges, in bem Eremus zu Berufalem eingerichtet habe. Die fürftliche Familie ber Bagratione, Die ihren Stammbaum bis auf bas Saus Davids gurudleitete, und bie fpater ale bie Ronige von Georgien und ale bie eifrigften Chriften aus ihren taufend Sahre langen Rampfen mit Berfern 84) und Turten befannt find, manberten nach Berichten bee Raifere Constantinus Porphyrog. (de Administrando Imperio c. 45, ed. I. Bekker, p. 197 seg.) aus ihren erften Wohnfigen ju Berufalem aus, und befestigten unter Raifer Juftinian II. (reg. 685-711) ben Thron in Georgien. Bon ba aus haben fie, burch alle Jahrhunderte hindurch, ihre Theilnahme am Beiligen Grabe in Jerufalem burch reiche Spenden und Stiftungen fortgefest bis jum allmähligen Berfall ihres Ronigreiche im 17ten und 18ten Jahrhunderte, ba bies Ronigreich, burch bas Bermachtniß bes greifen Raifers Deraflius, 1801, ein Erbe ber ruffifchen Czaren murbe.

Es war einft zu ihrer Bluthezeit, ba die Georgier nicht meniger als 11 Rirchen und Rlöfter in Jerusalem besagen; ihr Rönig

<sup>983)</sup> Williams, The Holy City. II. p. 549-554. 84) B. Dorn, Erfter Beitrag jur Geschichte ber Georgier. St. Betereb. 4. 1843. S. 7-119.

# 494 Weft-Afien. V. Abtheilung. II. Abichnitt. S. 10.

Bachtana VI. fcbidte noch ein Gefchent von 2000 Toman an bas Beilige Grab. Unfangs bes 16ten Jahrhunberts befagen fie in Berufalem noch fo große Breibeiten und Borrechte, wie feine anbre ber driftlichen Confessionen; benn, fagt ber Bilger Baumgarten, im 3. 1507 zogen fie in vollem Bomb, mit Waffen und Fahnen, ohne allen Tribut, ohne Befchmerbe, in voller Freiheit in ber beili= gen Stadt ein, und ihre ritterlichen Frauen maren wie bie Amazonen tampfgeruftet. Gie maren bamale im Befit ber Beiligen Babrend ber vielen Rriege mit Berfern, Turfen, Raufaffern gerieth Georgien in Berfall; Armenier und Grieden brachten ibre verarmten Stiftungen, Rirchen und Rlofter in Berufalem an fich, und nur ein einziges Rlofter, mabricheinlich baffelbe, bas ihr Ronig Satian im 5ten Jahrhundert auf bem an Miriam von Conftantin gefchentten Grundflude erbaut batte, ift ihnen unter bem Ramen "zum heiligen Rreugholg," Deir el Mafallabeh, bis beute geblieben. Es liegt außerhalb Jerufalems, in Weft 20 Minuten von ber Stabt, in einem Seitenthale gur linten Band auf bem Wege nach Jaffa. Es foll bort, nach ber Legende, bas Solz jum Rreuze Chrifti im Balbe gewachfen fein, worüber viele alberne Fabeleien im Bange find. Die maffi= ven Mauern bes Gebaubes mit feinem eifernen Thore und bem niebern Gingange, bas im 17ten Jahrhunbert noch 220 Bellen batte, Bigt bie gefährliche Lage an in ber rauberifchen Dachbarfchaft, burch welche einer ber letten Superiors bei einem nachtli= den Ueberfall von ben Arabern in feinem Bette ermorbet murbe. In ben letten Jahren berbergte es nur noch 3 bis 4 Monche un= ter einem georgischen Archimanbriten. Die Rirche, bes Berfalles ungeachtet, bat noch etwas Grandiofes in ihrer Anlage, manche mertwurbige Mofaiten, fcheint aber wenig befucht zu fein; eine Berftellung biefer Stiftung mare wol bes Erbes eines Raifer Beraclius murbig. Tifchenborf, ber es 1846 auf bem Wege nach bem St. Johannistlofter, weiter weftwarts, befuchte85) und von ber Stadt in 3/4 Stunden erreichte, fand noch eine Bibliothet mit vielen georgischen, armenischen und arabischen Sanbichriften por, auch einige griechifche auf bem Boben umberliegenbe Bergamentblatter, und überzeugte fich, bag noch mandes Werthvolle barin vorhanden fei, obwol bie größere Bahl von

<sup>988)</sup> C. Alichenborf, Reise in ben Orient. II. S. 69; Rrafft, Topogr. S. 263.

400 georgischen Mfcr. und viele andere, bie ber gelehrte Scholz schon 20 Jahre früher barin nachgewiesen, von ba entfernt sein mochten. In der Kirche fand er noch erbauliche, reiche Frestoma-lereien, die nach Krafft diesenigen alten georgischen Könige vorstellen sollen, die nach Mirjams Beispiele nach Jerufalem ge-wandert find.

## 3) Die Urmenier86),

altefte Stammvermanbte ber Beorgier, wie fie frubzeitig bem Chriftenthum ergeben, trennten fich auf ben Rirchenconcil gu Chalce = bon (491) von ber orthodoxen Rirche, und wurden feitbem als Schismatifer von biefer angeseben und bitter gehaft; fie bilben ben Sauptstamm ber monophisitischen Barefie. Die Unirung mit ber orthodoren griechischen Rirche wird burch ihr allgemeines geiftlides Dberhaupt, ben Catholicos ober Batriarchen ju Etfchmiabgin (f. Erbf. X. S. 519), und burch ben bortigen Ginflug ber ruffifden Oberherrichaft zu vermitteln versucht, und murbe, wenn bies gelungen, ju einer größern Ginheit und Dacht gegen die romifche Rirche fuhren. Ratholische mit ben Armeniern unirte Chriften find in Berusalem feine, obwol ihre Bahl in ben fprifchen Stadten, wie zumal in Aleppo und anbern, febr groß ift. Die Babl. ber fcbismatifchen Armenier in Berufalem ift gering, bochftene 350 Seelen, aber fie find im Befit bes größten Reichthums, Boblftanbes und bes angesebenften Rlofters in Jerufalem, wie ber reichften Rirche, bie an Große felbft ben Umfang ber Sauptfirche bes Beiligen Grabes übertrifft und von bem iconften Barten umgeben ift (f. ob. S. 362). Sie ift wie bas Rlofter bem St. 3a= tobus, Cobn Bebebaus auf Bion, ber als erfter Bifchof in Berufalem aufgeführt und als Marthrer fehr verehrt wirb, geweiht; beibe waren fruber Gigenthum ber Beorgier, bie aber, ju arm, ben Aribut, ben die Dollemen von ihnen forberten, ferner gu gablen, beibe fammt ber fleinen Rirche, im Saufe Ralphas auf Bion vor ber Stadt (f. ob. G. 353), ben Armeniern mahricheinlich gu Anfang bes 16ten Jahrhunderts überließen mit bem Worbehalt ihres Anrechts, Die Kirche war von Georg I. Curopalata im 11ten Jahrhundert aufgebaut. Bis jest find die febr alten Archive Diefer Stiftungen unbefannt geblieben. Der Großbanbel, ben bie Ar-

<sup>86)</sup> Scholz, Reife. S. 215—228; Williams, The Holy City. Vol. II. p. 554—560; Wilson, The Lands. 1. 452; H. p. 479—506.

menier feit ben langen Jahrhunberten ihrer Berftrenung ans ihrer Beimaib, ale bie Bermittler bes Weltverfehre gwifden Morgenund Abendland, von Wien an ber Donau bie Calcutta am Banges und von ber Nema bis zum Euphrat bei Baffora und ben Mil bei Cairo, fich angueignen mußten, bat mit ibrer anertannten Reblichkeit im Sanbel und Banbel ibnen im Drient und auch bier in Berufalen ben größten Wohlftanb jugeführt. Ihr großer Apoftel Gregorius Illuminator ift bas Band, bas alle ibre gerftreuten Gemeinden im Dft und Beft als eine Brubericaft aufammenhalt; ber Ratholitos ift als beffen Rachfolger und Burbentrager gnerkannt. Geine beiben Bicarien, Die vielmehr als feine politischen Agenten angesehen werben konnen, find bie armenischen Battigreben, bie in Berufalem und in Conftantinopel ibre Refibeng aufgefchlagen haben; aber erft im 3. 1310 nahm ber erftere ale Bifchof in Berufalem ben Titel ale Batriard an, noch fpater 1461 ber in Conftantinopel, beffen Diocefe fich unter bem Gupremat bes Ratholicos über bas gange turfifche Reich, Balaftina ausgenommen, verbreitete, beffen Batriard, unabbangig vom Ratholifos, bie oberfte Autoritat innerbalb ber Grangen feiner Diocefe ift, beren Juriebiction fich bagegen über gang Balafting und Chbern ausbebnt. Der armenische Batriarch genieft baber in Jerufalem ein großes Anfeben. Ginige bunbert in ber Stadt wohnende Armenier find meift Raufleute und Agenten.

## 4) Die Sprer ober Jafobiten87).

Die fprifche Mation, einft zu ben gebilbetften Bolfern ber alten Welt gehörig, bat ihre politifche Selbftanbigfeit mit ber Ausbreitung ber perfiften Berricaft über Beftafien verloren, und ift feltbem nie mieber zu politifcher Bedeutung und Unabhangigfeit ge-Frubzeitig jum Chriftenthum befehrt, verbreiteten Die Gnrer bas Evangelium mit größtem Gifer von Untiochia am Drontes und vom Euphrat zumal, ale Reftorianer, bie nach China. Die auf ber Weftfeite bes Tigris gurudbleibenben Sprer bielten fic, ba bie Meftorianer als fegerifche Secte aus ber orthoboxen Rirche verbannt murben, an bie monophyfitifche Lehre, gleich ben Ropten in Alexandrien, und ben Armeniern, mit benen fie in

<sup>987)</sup> Schult, über fprifch jatobitifche Chriften in Affen, f. in Monats: berichte über bie Berhandlungen ber Gefellichaft fur Erbfunde in Berlin. N. F. B. VI. 1850. S. 267-281; Wilson, The Lands of the Bible. Vol. II. p. 506-519, the Syrian Church.

Gemeinschaft, boch in Sonderung von der orthodoren Rirche blieben, obwol ihre Lehren nur in verschiedenen dogmatischen Schattrungen von einander abweichen. Sie nannten sich Jakobiten, nach einem Jakobus Baradäus (Erdk. IX. S. 680, 738), einem härretischen Mönch, einem Schüler des Severus von Antiochia, der in der ersten Sälfte des Sten Jahrhunderts die schon gesunkne Partei der Monophysiten wieder empordrachte; bessen Anhänger unter dem Namen der Jakobiten auch die größte Jahl des einheimischen Bolks der Kopten in Aegypten ausmachten, die von der höhern Classe der dort herrschenden griechischen Kirche sortwährend versolgt und unterdrückt wurden, so lange daselbst die Kaiser von Constantinopel Einstuß behielten.

Diefe fprifchen Chriften, auch Gurjani genannt, behaupteten ihre affatifchen hauptfige, vorzüglich im Lanbe ber Rurben, am obern Tigris und Cuphrat, wo auch ihr bochfter Burbentrager, ber Batriard, feinen Git behielt, fruber in Umiba in Diarbetr, in neuern Beiten bei Marbin im Rlofter Deir el Rafaran (Erof. XI. 58 u. 59, 382 u. a. D.), von wo aus er feine amblf Ergbisthumer mit Detropolitanen verfiebt, Die in Doful, Diarbetr, Bitlie, bie nach Damaetus, Aleppo, Berufa-Iem und Malabar in Offindien ihre Gipe haben, aber nur in fo fcmachem Bufammenbange unter fich fteben, bag bie romifchfatholifche Bropaganda, jumal in Damastus und Aleppo, neuerlich burch ibre frangofischen Emiffare ibnen 6 Rirden und Rlofter. burch erneute religiofe und politifche Beftrebungen, abspenftig gu machen mußte. In Berufalem ift bas einzige ihnen von ihren frühern Befigungen übrig gebliebne But die fleine Rirche und bas Rlofter St. Marfus 88) auf Bion, ba bie anbern ihnen fruber aur Aufnahme ber Bilger gehörigen Gebaube theils von ben Turten, ba fie ju arm waren ben boben Tribut ju gablen, confiscirt, theils von ihren Brotectoren, ben Armeniern, abgenommen wurben.

Der Borftand bes Rlofters vor einem Jahrzehend war ein Bischof von Orfa, Abb el Rur, ber sehr gerühmt wurde, aber, nach Damastus versetz, einen Bicar hinterließ, der die Geschäfte bes Rlofters verwalten, so wie für die kleine Gemeinde in Berusalem, die nur noch aus 3 Familien bestand, sorgen sollte. Auch biese scheint später geschwunden zu sein, da auch das große abhisse nische Rlofter, das ein Supremat mit Protection über die mono-

<sup>\*\*)</sup> Williams, The Holy City. II. p. 560-562.

phyfitischen Secten ausubt, die Angelegenheiten bes fyrischen Riofters übernommen hat, ba biefes gang verwaisete, und auch die Rirchensgerathe nebst ben Urfunden besselben, die von besonderm historischen Interesse sein möchten, aber noch unbekannt geblieben sind, in Berwwahrung nahm.

### 5) Die Ropten und Abuffinier89).

Die gablreichfte Daffe ber Bevolferung Aegbotens, bie nach Dafrigi in ben fpateren Sabrbunterten unter bem Ramen ber Ropten am Mil, aus einem Gemifch von Aeghytern, Rubiern, Abpffiniern und jubifden Rachtommlingen bestand, batte fich ben monophpfitifchen Lebren ihrer Batriarchen in Alexandria ergeben, bie von ber berrichenben Dacht ber orthoboren griechischen Rirche, fo lange bie Raifer von Byzang bort bie Bewalt hatten, fortwahrend fo febr bebrangt murben, bag gur Beit ber Groberung Omars fogar ibre Bartei fich auf bie Seite ber Dufelmanner folug und mit ihnen gegen bie Griechen zu Felbe gog. Der Batriarch Benjamin ber Jafobiten in Alexandria gabite Tribut und murbe ale Schubling in feinem Batriarchate im 3, 640 n. Cbr. Geb. bestätigt und anerkannt 90). Die Befebrung ber Abuffinier gum Rreug, die von Alexanbrien ausging, bauert bis beute befanntlich in ber Ginfebung bes oberften Burbentragers ber abbffinifchen Rirche, bes Abuna, burch ben Batriarchen von Alexanbrien fort.

Die Ropten, etwa 100 an ber Zahl in Jerusalem, schließen sich baber auch nebst ben Abpssiniern in Jerusalem, wie ihre Confessionsverwandten die sprischen Jacobiten, von denen sie aber längst außer directen Berkehr gekommen sind, und als alte Gegner der griechischen Rirche, um so eber an die armenische an, da diese ihnen durch ihr Ansehen größere Protection und durch ihren Bohlstand auch reellen Beistand gewähren kann. Bon ihren eigenen inneren Angelegenheiten ist nur wenig bekannt. Erst in den letzten Jahrzehnden, bei dem mehr erwachten Interesse für die abhssinischen Zustände, wird die Ausmerksamkeit auf sie wol reger werden. Im Jahr 1842 hatten die sehr verarmten Kopten in Jerusalem nur noch 6 kleine häuser daselbst im Besit, von denen

<sup>989)</sup> Williams, The Holy City. p. 562-567; Wilson, The Lands etc. I. p. 452; II. p. 519-543, the Coptic and the Abyssinian Church. 90) Mafrigl, Geschichte ber Copten, aus bem Arabischen v. Ferb. Buftenfelb. Götting. 1845. S. 51.

fie zu ihrer Erhaltung bort nur eine geringe Rente zogen; ba ibnen, ben bart Bebranaten, auch biefe noch burch Rabale beftritten murbe, und feine Documente gum Beweis ihres Rechtsbefibes fo fonell aus bem Millande berbeigefchafft werben fonnten, faben fie fich genothigt, bei ben Armeniern eine Summe an Berth von 105 Pf. Sterling ju leiben, um bamit ben turfifchen Rabi gu beschwichtigen, benn bies mar ber Werth ihrer Baufer, Die ihnen confiscirt merben follten. Gben fo murbe ibnen von ibrem turfifchen Rachbar bie fernere Mitbenubung einer ihnen bisber gemeinsamen Baffercifterne beftritten, und um nicht gu verburften, mußten fie fich mit 45 Bf. St. bei bem Rabi von ber Anflage losfaufen. Gie befagen ein fleines Rlofter St. Beorg. nabe bem Sistia-Teiche in Berufalem, mo fie gur Beit ber agmitiiden Berrichaft, unter Ibrabim Bafcha's Brotection, einen Reubau begonnen hatten, als Convent ober eine Art Raramanferai, gur Berberge ihrer Bilger; feit ber Wiebertehr bes turfifden Regimentes murben fie baraus vertrieben, und ber giemlich groffe Bau zu einer turfischen Solbatenbarade vermenbet.

Ihr hauptbefit ift ihr großes toptisches Rlofter, bas bicht an bie Offfeite ber Beiligen Grabesfirche auftont, über ber großen Cifterne, welche bas Schathaus ber Belena genannt wirb, und aus Beiten ftammt, Die fich fur fie gunftiger gestaltet batten als bie Begenwart; mabricheinlich aus ber Beriode, ba bie agbptifden Mameluden-Sultane noch bie Beberricher von Balaftina maren, unter beren Schut fie ftanben, ber fehlen mußte feit bem Sabre 1517, in welchem unter Gultan Gelim I. Die Befinnahme Berufaleme burch bie Turfen ftattfanb. 3m' Rlofter felbft ift bie Sage, baf ber bamale fortifche Schreiber eines ber Mameluden-Sultane fur feine treuen Dienfte fich eine Gnabe von feinem Berrn ju erbitten hatte, und um ben Ausbau bes verfallenen Rlofters am Beiligen Grabe bat, bas nun in feiner ftattlichen Berftellung, gum Dant fur ben Brotector, ben Ramen Deir es Gultan erhielt. Dies icheint, nach andern Umftanben ju urtheilen, furt por ber Eroberung ber Turfen fich jugetragen ju haben, fo bag bas Roptenflofter boch zu feiner Bluthe, gelangen fonnte. Als Beiden 91) bes einft machtigen Schutes ber agpptischen Gultane und ihrer Freigebigfeit gilt bei bem Thore bes Rlofters eine fcwere eiferne Rette, bie in ber Mauer befeftigt ift, und

<sup>&</sup>lt;sup>91</sup>) Krafft, Topogr. S. 263.

welche ben Ropten ben Befit ihres Rloftere bis beute gefichert hat.

36m ftebt beute noch ein Brior vor, ber, wie in anbern aghptifden Conventen, verheirathet ift; bas Riofter wirb von einigen armen foptifchen und abyffinifchen Brieftern bebient, und ift qualeich bie Berberge fur ihre Bilger (Deir bezeichnet fcon bei-Mafrizi fowol Rlofter ale auch Berberge und Chan) 92), beren Babl ftete gering zu fein pflegt. 3m Jahre 1816 machte Dr. Bantes mit feinem bamaligen Begleiter Buding= ham 93) einem abpffinischen Bringen, ber im foptischen Rlofter als Bilger berberate, einen Befuch. Darin fanben fie eine Menae fleiner Bimmer um einen großen gepflafterten Sof, in beffen Ditteman bie bobe Ruppel ber Grabestirche erbliden fonnte. Bring mar mit 5 bis 6 feiner Begleiter in feiner Belle, auch Beiber und 3 fcone Dienerinnen waren bei ibm. Dan fab bei ibm fcon aefdriebene Bucher in ber Umbara Sprache, auf Bergament mit Schildereien. Diefes Inflitut, bas in bem letten Jahre ber oberften Leitung bes evangelifden Bisthums, in fo weit bies vom abhffinifden Ronige von Schoa möglich mar, anbeimgeftellt murbe. fonnte baburch wol einer neuen Birtfamteit fur bie fo febr vernachläffigte Ausbildung abhifinifcher Briefter entgegen geben. Bielleicht daß wir durch ben ehrmurdigen und fo werkthatigen Bifchof Gobat über biefe merkwurdige Fugung Gottes und feine africanifche Gemeinde bereinft Aufschluß erhalten, in ber fo manches Buntchen bes Evangeliums beller als zuvor leuchtet.

Bon ben abendlandischen Christen sind die Lateiner, ober die ber romisch-fatholischen Kirche angehörenden, die zahlereichften, nicht nur in Balastina, sondern auch in Berusalem, gestorne Araber, die auch arabisch sprechen, an 1000 der Bahl nach. Bon diesen hat Scholz<sup>94</sup>) die lehrreichsten Nachrichten seiner Beit gegeben, auf die wir hier zurudweisen. Seit hieron mu be Beiten verbreitete sich das Eremitens und Möncheleben durch ganz Paslästina, zumal begünstigt durch die Berheerungen im Abendlande und die reichen Schenkungen der byzantinischen Kaiser zu Stiftungen von Kirchen, Klöstern, Lenodochien in ihren palastinischen

<sup>992)</sup> Mafrizi, b. Büstenfelb a. a. D. S. 85. 93) Buckingham, Palaestine. I. p. 329. 94) Dr. J. M. A. Scholz, Professor ber Theologic in Bonn, Reise. Leipzig, 1822. S. 192—230; Wilson, The Lands of the Bible. Vol. II. The eastern Latin church. p. 569—579.

Brovingen, Die aber mit ben Eroberungen ber Rhalifen größtentheils wieder vernichtet murben und verobeten. Die Raufleute von Amalfi hatten, unter ben wenigen Chriften ihr Rlofter Sct. Maria be Latina in ber Mabe ber Beiligen Grabesfirche bis in Die Beiten ber Rreugguge erhalten tonnen, bas fpater gum Bospital ber Johanniter-Ritter erweitert murbe. Rach ber Bertreibung ber abendlandischen Chriften aus ihren Stiftungen burch Galabin fiebelten fich bie Latinen, jumal unter ber Leitung bes Orbens von St. Frangiscus, auf bem Berge Bion in bem Coenaculum an, wo Ronig Robert von Sicilien fur fie ein Bilgerbaus errichtete, bas in ben nachften Jahrhunderten febr ftart von ben abendlandischen Ballfahrern besucht murbe, bis bie Chriften im 3. 1560 gewaltfam baraus vertrieben murben, ba man ihnen ben Befit ber Graberftatte Davibe jum Berbrechen anrechnete. Sie fuchten ein anberes Unterfommen auf, und fanden es in bem Rlofter - Sct. Salvator, bas fruber ben Georgiern gebort hatte, aber mahrscheinlich fcon, wie beren meifte Stiftungen, in tiefen Berfall gerathen fein mußte, fo bag es burch Untauf in Befit ber Frangistaner tommen tonnte, Die es im 3. 1569 bezogen. Es wird fur baffelbe iberifche, burch Ronig Bachtang gestiftete Rlofter gehalten, bas Raifer Juftinian fpater batte berftellen laffen 95). Die Borrechte, welche ben Franken feitbem burch ben Gous qumal ber Ronige von Frantreich, befonders Louis XV. im Jahr 1725, und anderer gurften zu Theil wurden, famen auch ben Latinen Diefes Rlofters gu, Die feitbem in politifcher mie firchlicher Sinfict nach Coolg's Ausbrud gewiffermagen einen Statum in statu bilbeten. Aber ihre Rechte wurden feit ber frangbfifchen Revolution und Invafion im Driente febr gefchmalert. Carl IV., Ronig von Spanien, bewarb fich im 3. 1793 bei Gultan Gelim III. um ben. Titel eines Brotectors ber Sanctuarien und ber Bater bes gelobten Landes, ber fruber ben Ronigen von Franfreich autam; baffelbe geschah auch burch Rapoleon, aber ohne Erfolg. Das lateinische Frangistgner-Rlofter fteht jest unter 12 bis 15 Monden, meift Spaniern ober Italienern, mit einem alle brei Jahr vom Bapfte beftätigten Guardian vom Berg Bion, ber fic auch Cuftos bes beiligen Landes nennt, ber Terra Santa mit ihren 20 Frangistaner-Rloftern. Früher übte er auch bischöfliche Burisbiction aus, bis zum Jahr 1847, wo ein Titular-Batriarch

<sup>95)</sup> Williams, The Holy City. II. p. 567-572.

feine Refibeng in biefem Rlofter nabm. Im Rlofter ift eine neue arabifche Druderel; auch ift ber Garten Gethfemane Gigenthum beffelben, fo wie ben Lateinern noch ein fleinetes Rlofter neben ber Grabesfirche und Die fleine Rirche ber Beifelung in ber Via dolorosa gebort. Das ftattliche Bilgerhaus neben bem Sauptflofter, bie Casa nuova, ift bie gewöhnliche Berberge ber Bilger aus bem Abendlande. Ueber bie Beftrebungen 96) ber romifch-tatholifden Rirche, auch bie Beorgier, Armenier, Gyrer, Ropten und Abhffiner zu ihrer Confession berüberzugieben, bat Bilfon bie neueften Nadrichten mitgetheilt.

Ueber bie erfte bebergigungewerthe Begrundung bes evange= lifden Bisthums zu Berufalem baben wir eine inhaltreiche officielle Schrift mit geschichtlicher Darlegung und Urfunben 97) erbalten, bie bem eigenen Stubium in biefer fur bie Bufunft bes Drientes fo wichtigen Angelegenheit überlaffen bleibt. In Begiehung auf ben jungften Buftand ber evangelifchen Rirche in Balaftina weifen wir auf die Schriften von Augenzeugen 98) bin. Auffallend muß es icheinen, biefen Gegenstand in bes Caplan Billiams fo umftanblichem Berte unter bem einseitigen Titel: The English Mission abgehandelt zu feben 99).

Die enalische Landesfirche mar nur im Befit eines Bfarrbaufes auf bem Berge Bion, als Friedrich Bilbelm IV., Ronia von Breufen, fich gebrangt fühlte:

"Der preugischen Lanbesfirche eine fcmefterliche "Stellung zu jener im Gelobten Lande zu bewirfen, ba, fei= ,, ner Ueberzeugung nach, bas evangelifche Chriftenthum im "Drient, und namentlich im Gelobten Lande, feine hoffnung auf "volle und bauernbe Anerkennung wie auf fegensreiche und blei= "benbe Wirfung und Ausbreitung babe, wenn baffelbe fich nicht "in jenen Begenden möglichft ale eine Ginbeit barftelle."

Dies bobe Biel, nach bes Ronige eigenen Borten, zu erreis den, murbe bas erfte evangelifde Bisthum von beiben Theis len, von England und Breugen, begrundet, gleichmäßig botirt, ber

<sup>936)</sup> Wilson, The Lands of the Bible. Vol. II. p. 585-600.
97) Das evangelische Bisthum in Jerusalem, geschichtliche Darlegung mit Urfunden. Berlin. 8. 1842.
98) Fr. A. Strauß, Sinai u. Golgatha. 3te Ausl. 1850. S. 298-342. Das protestantische Bisthum u. f.; E. Tischendorf, Reise in dem Orient. Leipzig, 1846. B. II. S. 48-64; Strafft, Lopogr. S. 258-260; Wilson, The Lands of the Bible. Vol. II. p. 274-281. ") Williams, The Holy City. Vol. II. p. 579-600.

bifcoflice Borftand abmechfelnb gemählt, und als zweiter Bifchof. nach bes erften Alexanders Tobe, Samuel Gobat von beuticher Seite eingefest 1000). Die Rirche auf bem Berge Bion ift feitbem erbaut und eingeweiht; evangelifde Schulen find in Berufalem, Magareth, Rabulus und Szalt in Gilead eingerichtet, und lettere von bem griechischen, ben Evangelischen befreundet geworbenen Bifchof felbft in Bflege genommen. Gine Sanbwertefdule ift im blübenden Buftande, ein Sospital, in driftlicher Liebe eingerichtet fur Chriften, Juben und Muhammebaner, befonbers fegenereich, eine Diakoniffen = Unftalt begrundet. ein Bruberbaus, von Bafel aus gestiftet, im guten Fortgang, Die Bupperthaler Colonie bei Betblebem (f. ob. G. 282-284) 1) im Bunehmen, und bas abhiffinifche Rlofter im 3. 1851 mit etwa 100 Bilgern, Die nach einem zweisährigen Aufenthalt gewöhnlich beimtebren, vom Ronig von Schoa felbft unter bes evangelifchebeutschen Bifchofe Gobat Leitung geftellt, von benen eine Galfte icon nach Abbifinien gurudgefebrt ift, um ben Geegen, ber ihnen in Bemeinschaft mit Glaubigen im Beiligen Lanbe burd Bibelftubium und Unterricht ju Theil geworden, ben Ihrigen mit beim zu bringen. Die englische Diffion ift burch Gobats weife Leitung, ber ihr ebemaliges Mitglied mar, in gemeinschaftliche Berbindung und freundlich wirtfame Thatigfeit mit bem Biethum Berufalem getreten, jum Beften ber Reinigung auch ber griechischen Rirche im Drient, woraus, wenn Gott bas Bebeiben giebt, die beilfamften Erfolge erwartet werben fonnen.

Ein erftes Senfforn ift also in obigem Sinne mit Gottes Beiftand ausgestreut, bas auch ichon im Reimen feinen Seegen bis in ben Norden bes Gelobten Landes, bis auf die fonft ungugangliche Seite bes Jordan, ja bis zur athiopischen Rirche nach Sabelfinien im fernen afrikanischen Suben bin, verbreitet hat.

Ueber die nordamerikanische Dission in Sprien, die ihre Sauptmittelpuncte in Berusalem, ganz vorzüglich aber (feit 1821) 2) in und um Beirut im Libanon genommen hat, finden sich die reichhaltigsten, fortlaufenden Wittheilungen in ihrem literatischen Organ, dem Missionary Herald, dem wir, unter allen

<sup>1000)</sup> Die Jahresseier der evangelischen Stiftung in Jerusalem, s. Berricht von Strauß, auch im Rirchenanzeiger für Berlin. 1851. Rr. 6. S. 22—25; Krasst, Topogr. S. 259. 1) Church Missionary Intelligenzer. Vol. II. August. 1851. p. 191.
2) Wilson, The Lands of the Bible. Vol. II. p. 281—284.

neuern Miffionsberichten, Die lebrreichften Rachrichten über bie beutigen Buftanbe bes Gelobten Lanbes und beffen Bewohner. fo wie über viele miffenschaftliche, ben polaftinischen Orient betreffenbe geographifche, biftorifche und antiquarifche Begenftanbe verbanten. Biele biefer wichtigen Ergebniffe find uns aus Robinfons und Eli Smithe Schriften wie aus ber Bibliotheca Sacra befannt, auf bie mir bier mie auf, ben Oriental Herald felbft bingumeifen uns begnügen muffen. Obwol aus biefen reichhaltigen Quellen bie bocht verbienftvollen Arbeiten biefer Diffion flar und beutlich von felbft bervorgeben, fo bag ihnen feine migbeutenbe, parteiliche Darftellung ibrer grofartigen und ausbauernben, wie bochft wirkfamen und fraftig unterftusten Beftrebungen icaben fann, fo wieberholen wir boch mit zwei Borten Robinfons bie acht evangelifche Absicht ihrer Miffion, beren ehrenwerthe erleuchtete Mitglieber, mas bie Reinheit und Bortrefflichkeit ihrer Befinnung wie ihres Charaftere betrifft, felbft von ihren Biberfachern anerkannt werben mußte 3). Die Abficht ber amerikanischen Miffion 4) ift es feineswege, Die Mitglieber ber morgenlanbifcen Rirchen von biefen abzugiehen und gum Brotestantismus gu verführen, fie geht lebiglich babin, folche jur Renntnig und gum Glauben an die Babrbeiten bes Evangeliums zu erweden, in ber Reinheit und Ginfachbeit, wie fie fich in ihrer urfprunglichen fdriftlichen Korm fund gethan. Auf biefes Biel allein richten bie Diffionare ihre vereinten Rrafte, in ber hoffnung, bag foldergestalt erleuchtete Individuen, wenn fie im Schoofe ihrer eigenen Rirche bleiben, nach und nach felbft bie Wertzeuge werben mogen, in jene Leben und Rraft und eine Liebe gur Bahrheit gu ergie-Ben, por ber bie verschiebenen Geftalten bes Irribums und bes Aberglaubens von felbft verschwinden werden. Der Erfolg ibrer Beftrebungen, fann man baber fagen, ift amar langfam, boch feinesweges feit zwei Sahrzebenben unfichtbar, wenn fie auch taum einige Täuflinge gewonnen haben. Sie felbft wirten geräuschlos; fie greifen eben fo in bas bausliche und burgerliche, wie in bas firchliche Leben ein; fie wirken vorzuglich burch Schulen und Brebigen in ben bort einheimischen Sprachen, bie fie zu ihren Saubtftubien gemacht, um barin Bibelüberfegungen, Schulund Lehrbucher zu geben, benn auch die wiffenschaftliche Bil-

Williams, The Holy City, on American Congregationalists. Vol. II. p. 572-579.
 Stobinfon, Bai. I. S. 374.

bung unterlaffen fie nicht, so wie fie auch als Aerzte, Seelforger und durch jede sonftige Art der Unterftügung des Boltes sich das allgemeine Bertrauen bereits durch ganz Sprien im ho-, ben Grade bei Christen, Muhammedanern, Juden, wie bei Drusen, trot aller Bechiel der politischen Gerrschaften und der confessionellen Parteiungen erworben haben. Mögen sie auch sernerhin die dort leicht versuhrerische Alippe politischer Parteiinteressen meiden.

Die Juben in Berufalem, in ihrem eigenen Lande, bleiben uns noch zulett zu erwähnen übrig, nachdem wir sie schon an einzelnen andern Localitäten, wie in Safet, Tiberias, Sebron und anderwärts, in ihren gebrückten Verhältnissen kennen gelernt. Wilfon, der überhaupt, wie der Missionar Ewald vor ihm, die vollftändigsten neuen Beobachtungen über ihre Verbreitung, ihre religids-politischen und sittlichen, wie wissenschaftlichen Zuftände im Orient 5), von Aeghpten durch Syrien, Palästina, Demen, Bersien und Indien, bis Bombay, sich zu einer Berufsaufgabe gemacht hatte, kann hier unser lehrreichster Begweiser sein.

Das hareth el Jehub mit seinen 7000 Bewohnern, in ben fleinsten Raum zwischen bem haram und bem Berg Zion, in bie bortige Vertiefung zusammengebrängt, hat bie elenbesten häuser, hütten, Winkel und häßliche Gaffen und Gäschen, voll Schmut und Schutt, wohin die Türken, um ber Juden zu spotten, noch dazu bie Fleischänke verlegt haben. Sie haben sich selbst in brei Parteien zerspalten, in Aschenazim, Sephardim und Ra-raim 6), b. i. jüdische Separatisten.

Die Afchenazim (fogenannte beutsche, russische und polnische Juden, f. Erdt. XV. S. 320—322) theilen sich wieder in Secten, die Berofchim, b. i. Pharifaer, und die Rhasidim, b. i. Puritaner. Sie sind größtentheils aus Jerusalem gebürtig, zu ihnen sind aber auch devote Juden aus allen Theilen Europas hingezogen, um dort zu sterben. Die meisten kamen aus Polen und Deutschland, nur wenige aus England. Sie sind meistentheils arm, und leben nur vom Almosen, das für sie in Europa gesammelt wird. Doch sind auch manche wohlhabenden Familien unter ihnen, die aber ohne alle Oftentation leben. Sie stehen größten-

<sup>5)</sup> Wilson, The Lands of the Bible. Vol. II. p. 601—686; the Eastern Jews.
6) Wilson, The Lands of the Bible. Vol. I. p. 454—461.

eheils unter bem Schutz ber verschiebenen Consulate, und haben nur fehr wenig mit bem turfischen Gouvernement zu thun. Sie find ohne Sauptling, ba fie ganz verschiebenen politischen Corporationen angehören, ba 5 ber verschiebenen europäischen Großmächte burch Consule in Jerusalem vertreten werben.

Die Peroschim haben 2 Synagogen, von benen bie eine lange Zeit hindurch in Ruinen lag und erft neuerlich wieder durch Einsammlung von Beiträgen aus allen Ländern im Orient und Occident hergestellt werden konnte. Sie begreifen unter sich alle zuvor zu den Aschenazim oder sogenannten Deutschen gehörigen Inden, ehe die moderne Secte der Khasidin in Galicien entstanden war. Diese Peroschim schätzen ihre Bahl selbst auf 600 Seelen.

Die Rhafibim find viel weniger gablreich, nur an bunbert Individuen, zu benen auch noch Unbanger ihrer fanatischen Secte aus Safed ober Tiberias fich ju gefellen pflegen. Sie zeigen einen bis in bas Kanatifche ausartenben Enthuffasmus burd Beforei und beftige Gefticulationen bei ihrem Gultus; fie balten ibr . bem Bahnfinne abnliches Benehmen bei ferupulojefter Befthaltung ibrer Ceremonien fur nothwendig gur Frommigfeit, und halten fic felbft für viel bevoter als andre ihrer Glaubensgenoffen. 3br Dberbaupt, bas fie Babit (b. i. ber Gerechte) tituliren, halten fie fur einen Beiligen, ber in birectem Berfehr mit übermenschlichen Befen ftebe. Gie glauben an eine Seelenwanderung, wie Die Bindu, ftubiren bie Cabala und feben bie Sohar ale ihre bochfte Auto-3hr Dber-Rabbi, Dofes ben Maron, fcreibt ihnen Bauberformeln, citirt bie Engel u. a. m. 3hr Lebenswanbel ift übrigens vorwurfefrei; fie haben 2 Synagogen und eine gute Druderei. In biefer ift vor furgem von einem gelehrten baieriichen Juben, Rabbi Bojeph Schwarg, ber erfte Band einer Geographie und Topographie von Balafting erschienen (f. Erbf. XV. ©. 59).

Die Bahl ber Sephardim, ber zweiten Rlaffe, ift in Jerusalem bie größte, sie geben'sich selbst auf 700 Familien an und
auf 3000 Seelen. Bon ihnen stammen die meisten aus ben verschiedenen Brovingen bes turfischen Reichs; viele von ihnen wohnen jedoch schon seit mehreren Generationen in Jerusalem. Biele
sollen auch aus der Bertreibung ber Juben aus Spanien burch
Verbinand und Isabelle, am Ende des 15ten Jahrhunderts,
herstammen; baher auch viele spanische Juden heißen. Sie sind

theils Unterthanen ber Pforte. Ihr Ober-Rabbi bat bie Burbe eines hafim Bascha ober Chacham Bascha, mit Civilautorität, und steht als solcher unter bem Gouvernement, hat eine Chrengarbe vor seiner Wohnung, um die Abgaben einzutreiben; sein Einstuß reicht über alle Sephardim im ganzen Balästina. Er selbst lebt in seinem sehr reinlichen, gut und bequem eingericteten hause sehr anständig, ganz nach Art ber Türken und Araber. Wilson fand ihn sehr friedlich und mittheilend, seine Bibliothek bebeutend und reich an hebräischen Manuscripten. Ueber die Geographie von Balästina rühmte er, als vorzüglich, die Topographie bes Landes vom Jahr 1322 (Rhasthor va serach, s. ob. S. 6). In zwei Synagogen, die nebeneinander stehen, halten die verschiedenen Landsleute ihre gemeinsame Andacht.

Die Secte ber Raraim ober Karaiten hat nur wenige ihrer Reprafentanten in Jerusalem; Bilson fand bort nur von ihnen fünf erwachsene Manner, bie sich Interpreten nannten. Man nannte sie auch Jerusalemiten, weil sie ben Vall Bions mit Devotion bestagen und bejammern. Ihren Ursprung leitet man von ben Juden Aeghptens her. Die Sephardim verachten sie und nennen sie Sadducker, dem sie selbst aber seierlich widersprechen; auch schienen sie nichts mit diesen gemein zu haben.

Die Juden fommen überhaupt alle aus bevoten Abfichten nach Balaftina; fie verachten baber jedes Gewerbe, und treiben faft gar feine Urt von Gefcaft; wenige haben einen Rram, ein eingis ger war Steinschneiber, Die mehrften treiben jubifch-gelehrte Stubien 7), und verrichten fur ihre Bruber in ber weiten Belt Gebete. ba, nach bem Salmub, Die Welt zum urfprunglichen Chaos gurudfebren murbe, wenn nicht wenigstens zweimal in jeber Boche in ben 4 beiligen Stabten Balaftinas, in Berufalem, Bebron, Safeb und Tiberias, ju Gott gebetet werbe. Dafür werben bie frommen Gelehrten von ihren Glaubensbrudern burch Gelbivenben unterftust, welche burch Agenten vom beiligen ganbe, eigentlich burch ben Oberr-Rabbiner Der fpanifchen Juden, collectirt werben. Rrafft fagt, bag ber jungfte biefer Abgefandten 4 Jahre auf ber Almofeneinsammlung außerhalb Balaftinas blieb, und mit ber Gumme pon 46,000 Franten beimfehrte, bavon die fpanifchen Juden zwei Drittel, Die Deutschen ein Drittel, Die Rhafibim aber gar nichts erbielten. - Die Beiber biefer frommen Juden zeigen fich befto emfi-

<sup>7)</sup> Krafft, Topogr. S. 264 u. f.

# 508 Weft-Aften. V. Abtheilung. II. Abfchnitt. S. 10.

ger in ihren hauslichen Arbeiten, forgen gut für ihre Kinber; fie stehen auf einer welt höhern Stuse ber Ausbildung als die mosz lemischen Frauen; die Juden sind auch stolz auf sie; viele derselben kleiden sich ganz stattlich. Ihre hauptangelegenheit ist der Besuch bes Ortes der Wehklage an der Westmauer des haram, "Berg des heiligen hauses" gestannt, dessen Bau die Juden von jeher als das Werk ihrer Wäter angesehen haben. Die Moschee Omars ist ihnen identisch mit ihrem antiken Tempel, und die el Aksa Roschee nennen sie die Midrasch, d. i. das Collegium, die Redresse Bestamos, die Porta aurea an der Ostseite des haram das Thor der Gnade.

## 3 weite Abtheilung.

# Das nörbliche Judaa, norbwarts Jerusalem.

#### S. 11.

Bu ben nachsten Umgebungen Jerusalems auf ber Oftseite bes Delberges gehoren Bethanien, bas wir schon einmal berührt haben, auf ber Bestseite jenseit ber Bafferscheibe aber bie Aldefter bes heiligen Kreuzes, Deir el Musallabeh und St. Johannes, Ain Karim, bei benen wir nur kurz verweilen, um unsere Banberung in größere Ferne fortzusegen gegen Nordwest zum Meeresgestade und nordwärts nach Samaria.

#### Erftes Rapitel.

# Die nächsten Umgebungen von Jerufalem.

## Erläuterung 1.

Im Often und Westen ber Stadt: Bethanien, Abu Dis und andre in Ost; die Buste Johannis des Täusers, Ain Karim, das St. Johanniskloster und Deir el Masallabeh in West.

Ueber ben Delberg führt ein flacher Babi (f. ob. S. 322) vom Stadtthor in brei Viertelftunden zum Dorfe Bethanien, weniger als zwei römische Meilen, also mit den 15 Feldwegs (d. i. 15 Stadien, bei Ev. Joh. 11, 18) übereinstimmend, die der Evangelist dahinwarts angiebt zu dem hause der Martha, Maria und des Lazarus, der brei Geschwister, das man einen himmelsvorhof im Thale des Todes genannt hat, in dessen liebstem Gehege seines hoffnungsvoll erblühenden Gottesgartens der herr nach des Tages Last und hige zu weilen pflegte 8).

In B.N.B. liegt eine Anhohe; etwas füblich vom Dorf ift ein febr tiefer, enger Babi, eine Schlucht, die nach Oft hinablauft.

<sup>\*)</sup> F. B. Krummacher, Evangel. Ralenber. 1851. S. 75-84.

Benfeit berfelben, bober ale Bethanien, 20 Minuten fern liegt bas verlaffene Dorf Abu Dis (Betabubifon nach Tobler) 9), bas Schubert fur Baburim gehalten hatte (2 Sam. 16, 5-13). Dies Baburim nennt Bro carbu 8 10) nur eine Leuca in Weft von Abumim gelegen, ein icones Schloß auf bobem Berge, von welchem Bethanien nur 2 Bogenfouffe fern in Beft liege. Bethanien ift jest ein verarmtes Dorf von einigen 20 Butten zwifden bie und ba gerftreuten großen, behauenen Quabern aus antifer Beit mit Fugenranbern, Die auf größere Bluthezeit gurudreifen. Die Monde geigen noch ein Saus ber Maria, Simons bes Ausfatigen und Lagarus Grab, bas bem Orte ben beutigen Ramen el Aziribeb (el agir bie grabifche Form von Laggrus), nach bem driftlichen Lagarium bes Mittelalters, gab. Dies Grab ift ein fellerartiges Bewolbe in ber Mitte bes Dorfes, aus Ralffteinfels gehauen, in bas man 26 Stufen binabfteigt. Robinfon bemerft jeboch, baf bies feineswegs bie Form alter Grabmaler fei, auch Die Lage nicht mit ber Angabe Cv. 3ob. 11, 31 u. 38. übereinftimme, ba bie Bruft außerhalb bes Bledens lag und mit einem Stein jugebedt war. Un ber Ibentitat bes Ortes el Agiripeh mit bem antifen Bethanien ift fein Grund ju zweifeln. Diefe Benennung bat man fur mostemischen Urfprungs gehalten, aber Tobler 11) zeigte aus bem Leben bes Guthymine, von Chriflus befdrieben (Bollandi Acta Snct. XX. ann. 304), ben Bufammenhang mit bem Lagarium ber Rlofterbenennung (Quidam ex Lazarii pastoribus aliquando addueunt oves ad torrentem), nämlich feines Rlofters zwifchen Bethanien und Berico, wo Cprillus bies fcrieb (f. Erbf. XV. G. 611), fagt er, und nannte bie Dorfler feiner Beit Lazariotae; baber ift el Aziripeb nur eine grabifche leberfepung bes Lagarium, bas ftets als Grengborf ber Bufte angefeben ift, bas feine Schaafe noch in bie Buftenftellen gur Weibe fchidte. Derfelbe Chrillus ift es, ber bas beutige Abu Dis noch Bet-Abubifon nannte (im 6ten Jahrhunderte) im berfelben Vita bes Guthbmius, zu bem Rrante biefes alfo febr alten Dorfes ibre Buflucht nahmen, ba Enthymius 100 Jahr vor Cyrillus um bas Jahr 500 n. Chr. lebte. Diefe faft vergeffene Dorfruine murbe guerft wieber von Scholz genannt, im 3. 1821, bis fie Tobler jungft wieber

<sup>9)</sup> Tobler, im Ansland. 1848. S. 79; v. Schubert, Reise. III. S. 70.
10) Brocardi Terr. Sctae Descr. in Novus Ordis Sim. Grynaei.
Basil. 1532. fol. 512.
11) Scholz, Reise. S. 210; Tobler, Mscr.
Wittheilung. 1847.

befucht bat. Bon ber Gruft bes Lagarus, bie man in Bethanien zeigte, fpricht icon bas Itinerarium Burdig, vom Sahr 333 (Itin. Hierosolym. ed Parthey. p. 280: ad orientem passus mille quingentos est villa, quae appellatur Vetania; ibi cripta, ubi Lazarus positus, quem Dominus suscitavit.) Rur 70 Jahre fpater fpricht Sieronbmus von einer Rirche, die uber ber Bruft erbaut fei, die B. Antoninus Mart. 12) ein monumentum Lazari nennt. ber Groberung burch bie Rreugfahrer murbe biefe Rirche Beati Lazari bem Canonicus Scti Sepulcri übergeben, Die Ronigin Delefinda 13) trat biefen aber bie Stadt Thecua bafur ab und fliftete au Bethanien ein icones Monnenflofter, bem fie ibre Schwefter, Supeta, ale Aebtiffin porfette. Bei ber Abtretung bee Casale The cua (f. ob. G. 270) wird in ber Urfunde barüber, vom Jahr 1138, Die merkwurdige Rote bingugefügt, bag bie Thecuaner nach bisberigem Gebrauche auch die Freiheit beibebalten follen, bas Cathrane (Ritran) ber Araber, f. Erbf. XV. G. 756), ober ben 28. phalt und bas Galg ber umliegenben Begenben gu fammeln14), eine Berechtsame, Die ben Villanis und Beduinis auch fpaterbin wiederholt zugefichert murbe und Die fie bis beute behalten haben. Da aber ber Ort Bethanien baufigen Ueberfallen ber Rauber febr ausgeset mar, erbaute fie im 3. 1142 mit bebeutenben Roften bafelbft einen großen Thurm zum Schut und gur Aufnahme fur eine ftarte Barnifon. Der Bapft verlieb Diefes Caftell von Bethanien im 3. 1254 ben St. Johannes Boevital-Rittern. Die bebauenen Quadern mogen wol Ueberrefte des Thurms ber Dielifinda fein, ba biefe (nach Willerm. Tyr.) turrim munitissimam quadris et politis lapidibus erbaut hatte. Gine Rirche, Die &. Fabri in Bethanien noch porfand, ift fpater in eine Dofchee verwandelt, gegenwärtig aber alles in Berfall und Berarmung aeratben.

Auf ber Oftseite Berusalems, 1 1/2 Stunden fern von ber Stadt, bat Tobler 15) ben Ort Om Rasras als gertrummerte Befte, oder Rlofter aufgefunden, ber seit Jahrhunderten von ben Franken

<sup>12)</sup> Itinerar. B. Antonini M. l. c. p. 13. 13) Willermi Tyr. Archiepisc. Historiae Lib. XV. 26. fol. 887; Sebastiano Pauli, Codice diplomatico, etc. Lucca. 1733. I. Notizie Geogr. p. 443. Diploma ber Battonen SS. Marta, Magdalena und Cajarus. 14) Seb. Pauli, Codice diplomat. l.c. Fol. I. ad. Ann. 1138, n. de Rozière, Cartulaires de l'Eglise du St. Sépulcre. Paris. 4. 1849. p. 61. 14) X. Tobler, im Ansland. 1848. Rr. 20. 24. Jan. S. 79.

unbesucht geblieben. Eben so scheint es mit ben Orten ber Fall zu sein, die berfelbe auf einem Ausslug über die Ebene Baka nach Sur Bacher, Antubeh und nordwärts zurud nach Jerusalem nennt, über die hügel und Thäler nach Beit Sacher el Abra (verschieben von Beit Sachur bei Bethlehem), das nur 1/4 Stunde in S.D. von Jerusalem liegt. Bon Bethanien besuchte er über Om Rasras auch Chorbet Almid, Anata, Itawijeh und kehrte über ben Delberg von da zurud.

Auf der West seite der Stadt sind außer den beiden genannten Rlöstern noch viele andre Orte aufzusinden, die bisher wenig erforscht worden sind, wie sich ebenfalls aus Toblers Ausstügen in jene Umgegend zu ergeben scheint. Da wir noch keine genaueren Rachrichten über dieselbe besitzen, so scheint es wol nicht unpassend, zum Besten künstiger genauerer Erforschung der sehr vernachlässigten Topographie in der nähern Umgebung der Stadt Jerusalem, wenigstens auf sie hinzuweisen: denn selbst Robinson gesteht offen, daß so höchst wichtige Orte, wie z. B. die biblischen Arimathia (s. ob. S. 113) und Emmaus (Ev. Luc. 24, 13), ihrer Lage nach noch nicht einmal ermittelt sind 16).

Ueber Malde ging Tobler gur bortigen Quelle Ain Salo, bann bicht babei zum Ain Sanning ber Araber, bem Philippsbrunnen ber Legende (f. ob. G. 269), bann über Scherafat und Beit Sufafa nach Berufalem gurud. Gin anberer Ausflug ging über Deir Jafin, Beit Tulma, Beit Iffa, Rebi Samwil (f. ob. S. 106), Chorbet Dichabus und Lifta. Das Dorf Deir Defin liegt nicht zwischen Beit Iffa und Beit Rufuba, wie man fruber annahm, fonbern 1 Stunde 12 Minuten weftlich von Berufalem, nabe fublich uber bem Wege (auf Robinfons Rarte mit einem Fragezeichen) norblich von Rulonieh. Gin andrer Ausflug, zu bem 2 Sage verwenbet murben, ging über Lifta, Ru-Ionieh (f. ob. S. 104, 110), Ruftel Soba (ebend. S. 110), Safat, Ain el Babis (Johannesmufte), Ain Ronbet, Min Rarim (Gt. Johannesflofter), Min Bannina, Min Chebrian, el Chober (St. Beorgeflofter; f. ob. S. 167, 272), Beit Dichala und Dar Elias (f. ob. S. 325) mit feiner weiten Umficht17), bem einzigen Bunct in ber Stabtnabe, von ber man zugleich Berufalem und Bethlehem erbliden fann.

<sup>44)</sup> Robinson, Bal. III. S. 240. 17) ebenb. Bal. II. S. 375; Sieber, Reise. I. S. 45.

Bon ben erwähnten, jum Theil ihrer Dertlichfeit nach noch unbefannt gebliebenen, zum Theil aber auch im fruberen icon ermittelten und auf Robinfons Rarte ber Umgebung Berufalems eingezeichneten - Ortschaften nennen wir bier nur noch, amifchen ben uns icon befannten Thalern Babi Berb und bem großen Grangthal Babi Beit Banina (irrig bas Terebinthenthal ber Legenbe, f. ob. S. 103), bas St. Johannisflofter im S.D. von Soba (bem Ramathaim Bophim, f. ob. G. 110 u. 111) gelegen, bas 11/ Stunden in Beft von Berufalem und halb fo weit, ebenfalls gegen Beft, von bem obengenannten Deir el Mafallabeh b. i. bem Rlofter bes Beiligen Rreuges (f. ob. G. 494) entfernt ift. Diefes Rlofter bes Beiligen Johannes bat ben einheimischen Damen 18) Min Rarim, und liegt in einem reichgesegneten Thale, von freundlichen Sugeln umgeben, aus beren Ditte bas Bebau ftattlich berporragt. Ruffegger 19) fagt, in biefem Thale machfen bie ebelften Dliven und Trauben, die im gangen ganbe unter bem Ramen Min Rarim befannt feien. Tifchenborf20), ber es befuchte, fand es von Frangistanern, lauter Spaniern, bewohnt, und fagt, bag es feinen gegenwärtigen Beftand bem Boblwollen Lubwigs XIV, verbante und fur bas ich onfte unter allen lateinischen Rloftern bes Belobten Landes gelte. Seine Rirche auf 4 Bfeilern foll, nach ber Legende, über ber Geburteftatte Johannis bes Saufers erbaut fein (f. ob. uber Dutta G. 199-200), ber bier in ber milben, aber romantischen, benachbarten Ginsamfeit, welche bie Legenbe bie Johannismufte genannt bat, und in ihr auch die Johan = . nisgrotte mit einen Felfenquell zeigt, fich foll vorbereitet haben für feine gewaltige Bredigt in ber Bufte jenfeit bes Jorbans. Die Banbe und ber Boben jener Rirthe find mit Marmor belegt; eine Marmorftiege führt gur Geburtegrotte binab, Die in Marmor, Gold und Gelbe glangt, und ben Altar mit ber Difche und Infdrift tragt: Hic praecursor Domini natus est. Darüber fteht an ber Dede von fcmargem Marmor ein weißes Lamm mit ben Borten bes Laufers: " Siebe, bas ift Gottes Lamm." Bierliche Basreliefs ringsum auf ben Banben enthalten bie Geschichte Johannes, von ber Beimfuchung feiner Mutter bis gur Enthauptung. Der fconfte Somud nebft einer Orgel ift in ber Rirche über einem ber Altare,

<sup>&</sup>lt;sup>18</sup>) Wilson, The Lands of the Bible. Vol. II. p. 267 etc.
<sup>19</sup>) Ruffegger, Reise. Th. III. S. 113.
<sup>20</sup>) Tischenborf, Reise in ben Orient. B. II. S. 70.

ein Semalbe bes Johannes von Murillo. Auch Budingham<sup>21</sup>) hat zu feiner Zeit (1816) Ain Karim befucht und ift auf
bem Rudwege von ba nach Jerusalem am Ain Dalo, bem vermeintlichen Philippsbrunnen ber Legende, durch das sogenannte
Rosenthal zurüdgekehrt, das durch seine Rosencultur berühmt
ift, welches allen Rosenschmuck zu den Festen in Jerusalem liefert.
Sieber erklärte das Thal von Ain Karim mit dem fühlen Belsenquell und der Grotte für eins der lieblichsten Felsenquell und der Grotte für eins der lieblichsten Felsenthäler in
ber Umgebung Jerusalems, das sehr reich an seltnen Gewächsen sur den Botaniker sei und den schönsten RosmarinGamander (Teucrium rosmarinisol.) hervorbringe.

D. v. Richter 22) befchreibt feinen Weg von Jerufalem gum St. Johannistlofter gegen Weft, bas Deir'el Maffallabeb linfe laffent, fo wie auch am Ain Rarim vorüber, mit ber boben Lage von Buba (wol Soba) norblich laffent, fo, bag er fogleich bis gur Bufte Johannes bes Taufere vorbrang, bie er ebenfalls für eine ber angenehmften Gegenben von Jubaa erflart. Ditten im bortigen Garten erhebet fich ein fteiler gels; ein Quell mit flarem Baffer fulle gmei Beden, baneben fleige man auf einigen Reloftufen zu einer geräumigen Grotte binan, Die fur bie Ginfiebelei bes Johannes ausgegeben wirb. Daneben führen Relsftufen nach einer anbern Seite zu ben Bewolbe-Reften eines alten Rlofters, von beffen Trummern fich eine weite Ausficht über bie febr fruchtbaren Umgebungen barbietet, bie nur Bufte genannt wirb : benn auf bem gegenüberliegenden Berge erhebt fich auch beute noch ein Dorf von nicht geringem Umfang. Auf bem Rudwege von ba zum Rlofter Min Rarim trifft man noch andre Bewolbe eines gerftorten Rlofters, von großen Beigenbaumen und Rebenge= bangen umgeben an, eine febr malerifde Scene, unter beren Schatten viel Bolfe lagerte, bas bamale biefe Stationen bepilgerte. Das Rlofter felbft gleicht, nach Richter, mehr als viele anbre im Lande, einem Schloffe und zeichnet fich burch feine Gaftfreiheit aus. Bon ba auf bem Suboftwege gegen Betblebem fommt man an ber Dorficaft Scherefut und Beit Dichiala (Beit Jala) porüber. bie auch auf Robinfons Rarte eingetragen find, aber, ba er nicht felbft biefe Begenben genauer nach allen Richtungen bin burchforiden tonnte, noch mancher topographifden Berichtigung

<sup>21)</sup> Buckingham, Tr. p. 355; Sieber, Reise. S. 82. 21) D. Fr. v. Richter, Ballfahrt im Morgenland. S. 36-37.

beburfen möchten 23), wie g. B. Die Quelle Ain 3alo, ber vermeintliche Philippsbrunnen (ob. S. 269), Die Lage von el Beleieb (St. Bhilippus ber Lateiner, f. ob. S. 272) im Babi el Berb. bas Baffer Repbioab und anbere. Bur Bervollftanblaung bes Borigen fugen wir bier noch bingu (f ob. S. 272), bag man von Berufalem gegen G.B. über bas Dorf Beit Jala tommt, wenn man von Racels Grabmale fich vor Bethlebem gegen Weft wenbet, um bas Rlofter St. George, el Rhubr, zu erreichen (f. ob. G. 164, 167 u. a.), von mo ber Sinabmeg in bas Babi Dufurr gur Rufte führt. Das Dorf Beit Jala wird nur von Chriften bewohnt und gebort zu ben größern Dorfern, ba es an 2000 Seelen mit 500 fteuerpflichtigen Mannern ju Ginwohnern bat; feine Ginfunfte geboren bem Tetipeb in Berufalem (f. ob. S. 403). Robinfon24) von bier feinen Bubrer nahm, fo tonnte er von ben Chriften bes Ortes über beffen gegenwärtigen Buftanb genauere ftatiftifche Radrichten einfammeln. Die Umgebung ift, nach antiter tannanitischer Art, mit Terraffencultur bebedt, ber Ort\_ von Obftgarten und Weinpflanzungen umgeben. Das Babi Bittle fentt fich von ba gegen D.B. binab jum Babi el Berb, wo ber St. Bhilippus-Brunnen ber Lateiner und bie Fefte Rirbet el Sebub liegen foll. Das fleine Dorfchen el Rhubr liegt am füblichen Anfange bes Babi Bittlr, wo eine griechifde Rirche, Die mit bem griedifden Rlofter bes St. Georg jufammbing, welches von Bilgern bewallfahrtet wird und icon von ben Teiden Salonios aus (f. ob. S. 272, 281) erblidt wirb.

## Erläuterung 2.

Ortschaften in der unmittelbaren nördlichen Rabe von Jerusalem.

Wenn auch in beren vollftändiger localen und hiftorischen Beftimmung noch gar manches zu wunschen übrig bleibt, so ift boch burch die meisterhafte Methode in der Erforschung dieser Localität, zu welcher, wie dies schon Olshausen anerkannt hat 25), durch Robinson und Eli Smith zuerft der Weg gebahnt wurde, mancher lehrreiche Fortschritt geschehen, den wir bei dem blos fragmentarischen topographischen Wissen an der Oft- und Bestseite von Jerusalem, wie die vorlgen Noten beweisen, noch gar sehr

<sup>&</sup>lt;sup>23</sup>) Robinfon, Bal. II. S. 128, 141, 376, 575, 588 u. a. m. <sup>24</sup>) Ole: haufen, Rec. a. a. D. S. 145. <sup>25</sup>) Robinfon, Bal. II. S. 575—578.

Diefe gange Seite ber jubaifchen Specialgeographie bebarf noch vieler genauerer Erforfdung burd Mugenzeugen, bie bisber nur nach gewiffen Richtungen gewiffe gangbare Wegftriche verfolgt haben, zwifchen benen überall Luden übrig' geblieben, bie . noch auszufullen fein werben, um fagen zu tonnen, bag une bie Umgebung Berufaleme wirklich einigermaßen wiffenschaftlich und befriedigend befannt geworben fei. Wir erinnern nur baran, wie fruberbin bas icon von Robinson gernate, gang uncritifche Berfahren 26) überall, bei ben verschiebenften Reisenben und beren Darftellungen zu ben verschiebenen Beiten, auch die unhaltbarften Sypothefen bervorrief, wie viele biftorifche Buncte legenbarifch gebeutet, und eben fo viele Orte in ben altern Beiten unter ben feltfamften Ramen befchrieben murben, die niemals exiftirt hatten, woburch ungablige Bermirrungen berbei geführt worben find, bie gegenwärtig icon jum Theil berichtigt ericheinen, aber noch viele Berichtigungen übrig laffen.

Um bis dahin von Franken noch unbesuchte Orte im Morben von Jerusalem genauer zu bestimmen, die man meist nur an ben Seiten der Hauptstraßen in größerer Rabe oder Ferne hatte liegen sehen, und die nach Willsühr von den Touristen gedeutet waren, begab sich Robinson mit Eli Smith und einem befreundeten driftlichen Priester aus Taihlbeh (f. Erdt. XV. S. 527), als Wegweiser, am 4. Mai 1838 von Jerusalem auf den Weg gegen N.D., um Anata, Jeba, Tuleil el Ful, er Ram, Beitin und andere dortige Ortslagen genauer in Augenschein zu nehmen 27).

1) Weg nach Anata, Anathoth.

Der uns schon bekannte Weg führte von ber Stabt gegen Mord, in 25 Minuten über bie Anhöhe bes Scopus, von wo Litus zuerst die Bracht bes Tempels bewunderte (Jos. Bell. Jud. II. 19, 4; V. 2, 3) 28), von wo zwar auch jest noch der effectvollste Rückblick über die ganze Stadt mit ihren Ruppeln und Minarehs, wie dis zum Todten Meere hinab am Frühmorgen die erste Erquickung gab, aber auch dieselbe Stadt in ihrer ganzen Erniedrigung in ihrem Wittwenthum zeigte.

Wie wunderbar und bis auf bas fleinfte Wort ift boch ber

Robinson, Bal. II. S. 315—316.
 ebenb. Bal. II. S. 43, 570; Wilson, The Lands of the Bible. II. p. 35.

Seegen wie ber Fluch erfüllt, ben Mofes seinem treuen, wie seinem treulosen Bolt von Jehovah verheißen hatte: 5. B. Mos. 28, 49—52: Der herr wird ein Bolt über dich schicken von ferne, von der Welt Ende, wie ein Abler fleucht, des Sprache du nicht verstehft. Ein frech Bolt, das nicht ansieht die Berson des Alten, noch schonet der Jünglinge. Und wird vergehen die Frucht deines Biehs und die Frucht deines Bodens, die du vertilgt werdest, und wird dir nichts überlassen an Korn, Most, Del, an Früchten der Ochsen und Schaafe, die daß dichs umbringe. Und wird dich ängsten in allen deinen Thoren, die daß es niederwerfe deine hohe und seste Mauern, darauf du dich verlässest. In allen deinen Landen wirft du geängstigt werden n. s. w. — Bom Scopus herab auf die einst so gepriesene Stadt, wie muß heute solcher Blid mit tiesem Ernst den Denkenden durchschauern.

Aur '/ Stunde vom Scopus gegen R.Oft erblicte man in einem Thale bas fleine, fonft wenig bekannte Dorfchen el Ifawineh; gegen Nord aber in größerer Ferne, im Oft ber Nabulus-Strafe, bas Dorf er Ram (Nama).

Bom Scopus flieg man zunächft in ben nahen Babi es Suleim hinab, ber mit zwei andern ihm parallellen Babis, bem Babi es Selam und bem Babi Farah, ber von Ram feinen Anfang nimmt, von Best gegen Oft zieht, wo sich bann alle brei in bem Babi Farah vereinen, ber an der Subseite bes Quarantana-Bergs vorüber in dem Alesthale von Bericho mundet.

Diese brei Babis lagen im Norben vor, und waren mit ihren zwischenliegenden Sugelzugen zu durchseten, auf beren erstem hügesfirich, zwischen dem Wadi Suleim und Selam, das Dorf Anata, in der Verne von 11/4 Stunde von Berusalem, erreicht wird. Die Entsernung entspricht derjenigen von 20 Stadien, in welscher die Stadt Anathoth, nach Josephus, sern von Berusalem lag; dieselbe Stadt, in welcher der Prophet Beremias, der Sohn hilfia's, aus dem Brieftergeschlecht geboren war, die, wie er selbst fagt, im Lande Benjamin lag, wo er sich seinen Acter kaufte (Jerem. 1, 1 u. 32, 8).

Noch war die verhängnisvolle Beit der Berftörung für Jerusfalem nicht gekommen, als Jesaias die Errettung der Stadt von Sanheribs affprischem Geere, bas vom Norden her heranzog, verstünden konnte, da dieses durch die Best aus dem Uffprer-Lager in einer Nacht durch den Gerrn zuruckgewiesen wurde (3es 37, 36; f. ob. S. 370, 373). Dieser Geeresmarsch von Nord her gegen Jes

rusalem wird von Jesaias in der großartig begeisterten Bisson, wenn auch nicht 20) grade den einzelnen ftrategischen Ctappen und gangbarsten Wegen nach, auf demselben Boden, den wir sosort zu betreten haben, aber doch topographisch erkenntlich 30), mit lebendigen Worten nachgewiesen, Jes. 10, 28—33: "Er kommt (Affur "wird kommen) gen Ajath; er zeugt durch Wigron, er mustert "seinen Zeug zu Richmas. Sie ziehen durch den Felspaß (s. ob. "S. 323), übernachten zu Geba; Rama erschrickt, Gibea Sauls "fleucht. Du Tochter Gallim schreie laut; merk" auf, Laisa, "o unglückliches Anathot. Med mena weicht, die Bürger zu "Gebim flüchten. Noch einen Tag verweilt er in Rob, dann "wird er seine hand regen wider den Berg der Tochter Zion, "wieder den hügel Jerusalems. — B. 33: Aber siehe, der herr, "Gerr Zebaoth, wird die Aeste mit Schrecken verhauen, und was hoch "ausgerichtet stehet (das große heer der Affyrer), verkürzen u. s. w."

Bu ben bier aufgegablten, noch erkennbaren Dertlichkeiten gebort, icon bem verfürzten Damen nach, Anata, Die alte Unathoth, pon ber aber auch eine wol febr alte Reftungsmauer aus großen gehauenen Steinen, noch theilweife ftebenb, ihre frubere Bebeutung bezeugt; ein paar Gaulen fab man noch zwischen ben Ruinen liegen. Der jebige Ort hat nur noch wenige ftebenbe bau= fer mit vielleicht faum 100 Ginwohnern. Auf ber Bobe über bem Orte liegen Kornfelber, bie icon ber Ernte nabe maren (4. Dai), Feigen- und Delbaume umgeben ibn; in feiner Nabe wird ein Bauftein gebrochen, ber in Jerufalem fehr beliebt ift unb auf Efeln und Rameelen babin transportirt wirb. Gine weite Aussicht breitet fich von ba über ben gangen öftlichen Abfall bes bergigen ganbfriche von Benjamin aus, auch über ben Jorbanlauf und bas Morbenbe bes Tobten Meeres. Den von Jefaias genannten Ort Rama, bas icon erichrict, weil es fo bicht gur Seite bes Weges lag, fab man von ba gegen N.N.W. auf einem Regelberge, mo bas Dorf er Ram; Gibeah Saule (jest Tell ober Tuleil el Ful) mit feinen hoben haufen von Steinen blieb noch weiter fubmarte, aber birect nordwarte fab man Geba, bas bentige Jeba, wo bas Beer fein Rachtlager halten follte. fubmarte von Unathoth genannten Orte Medmena, Gebim und Rob, die alfo ichon in ber Mabe Berufalems lagen, zumal

<sup>29)</sup> Robinson, Bal. II. S. 367-369. 3") Nach ben in ber Lutherischen Nebersetung aus bem Urtert berichtigten Stellen.

Nob, ba es hier vom Affyrer heißt: "hier macht er halt und regt seine hand wider den Berg der Tochter Zion,"— biese waren jest nicht zu erkunden, und der lettere, Nob, der zur Zeit Sauls ein heiligthum Jehovas durch die Stistshütte war, wo Goliaths Schwert stand, dahin der versolgte David zum Priester Abimelech sloh, derselbe Ort, dessen Priesterschaft auf Sauls Besehl ermordet wurde (1 Sam. 21, 1 u. 22, 19), war ungeachtet alles Suchens von Robinson's Seite 31) nicht aufzusinden, was nicht zu verwundern, da schon zu hieronhmus Zeit keine Spur von dieser Stadt mehr übrig war. Auch Wolcott<sup>32</sup>) konnte alles Aussforschens ungeachtet keine Ruinenreste aussinden, die auf die Spur der Lage von Rob hätten sühren können. In weitester Verne gegen Nord sah man noch auf hohem Berge gelegen das Dorf Talpibeh (Ophra, s. Erdt. XV. S. 527), das Ziel des diesmaligen Ausstuges.

2) Weg von Anata über Gasmeh nach Jeba (Dicheba), bas alte Geba bes Jefaias, verschieben von Beba Sauls; bie Graber ber Amalekiten.

Bon Anata ging ber Weg burch bie beiben nachften Babis quer hindurch jum Dorfe Bigmeb (Basmeb), bas im Guben bes Babi Farah auf abnlicher, nur etwas geringerer Bobe liegt als Anata. Das Dorf hat maffive Baufer, fie ftanben aber leer, benn bie Bewohner waren feit furgem, aus Furcht vor ber Militairconscription, in die Bufte gum Jordan entflohen. Es ift fcon fruber bemertt (f. ob. G. 27 u. f.), bag ber gange bobe, bier folgenbe Landftrich aus einer abmechfelnden Reihe von tiefen und rauben Thalern, Die gegen Dft laufen, beftebt, mit breitem Ruden eines unebnen Safellanbes bazwifchen, bas vielfach gerriffen quweilen zu Spigen auffteigt, Die als hohe Rlippen nicht felten überbangend über ben Jordanebnen auslaufen. Der Weg von Unathoth über Bigmeh (ober Baemeh nach Rrafft33); ob bas alle Usmaveth, bas bei Rebemia 7, 28 neben Anathoth genannt ift?) und weiter nordwarts, ging biesmal nicht über ben gemeinschaftlichen bequemern Sochruden bes Buges auf ber großen Saubtftrage gen Samaria bin, fonbern burchfreugte weiter oft-

<sup>31)</sup> Robinfon, Pal. II. S. 368 u. 570. 32) Wolcott, Jerusalem and its Environs, in Bibliotheca Sacra. New-York, 1843. p. 37—38. 33) Dr. Krafft, Mfc. Mitth. 1848; Bartlett, Walks etc. p. 240—243.

marts bas tiefer' eingeschnittne gand ber Babis, beren Banbe meift fo fteil und boch maren, bag man ftete beim Sinauf- und Bingbmege vom Bferbe abfteigen und ju Bug geben mußte. Diefe Banbe befteben überall aus burrem und unfruchtbar emporragenbem Ralffteinfels; aber aller Boben gmifchen bemfelben ift fruchtbar, wenn icon nur bie und ba mit Rornfelb angebaut, boch meift mit Feigen- und Dlivenbaumen überschattet. Beiter ben Abbana oftwarts binab, gegen bas Jordanthal, beginnt die furchtbare Bufte, zu welcher auch ber Babi Farab fich binabfentt, vielleicht 34) bas Bara ober Bayara Benjamine b. Josua 18. 23, wo auch Budingham ein Dorf bes Damens angiebt, bavon Mobinfon jeboch nichts erfunben fonnte.

Nachbem auch diefer Wabi Farah burchfett mar, wurde auf bem jenfeltigen breiten Bobenruden bie Unbobe von Jeba (fprich Dicheba) 35) noch vor 11 Uhr am Morgen erreicht. Der Ort ift nur flein von Umfang, liegt in Ruinen; unter ben bebauenen Steinen zeigen fich bie Refte eines alten, maffiven augbratifden Thurmes, ben Robinfon für einen frubern Rirchthurm bielt. Der Ort mar erft 2 Tage juvor von Raubern ausgeplunbert. 3m Morboften von Jeba erblickt man bas Dorf Rummon (Erbf. XV. 6. 527), febr frappant auf bem Regel eines Ralffteinberge gelegen, ber Fels Rimmon, auf bem ber lette Reft bes Stammes Benjamin feine Rettung fant (Richter 20, 45 u. 47), ale er in bem vernichtenben Rachefriege von Ibrael in mehreren Schlachten geschlagen und aus feiner Stadt Gibea verjagt mar, ein Afpl. welches Israel burch Beuer und Flammen gerftort hatte (Richter 21). Diefe Jeba ift unftreitig bie erfte in Jefaias Bifion genannte, burch bas Rachtlager bezeichnete Geba, und nicht, wie Robinfon felbft anfänglich annahm, bie zweit genannte Gibea Saule, welche bem Ramen nach leicht mit jener verwechfelt merben tonnte, bie aber erft fpater nach Rama genannt wurde, und baber ichon barum weiter fubmarte, Berufalen genaberter gefucht werben muß.

Obwol heutzutage im Guben von er Ram, bem alten Rama bei Befaias, fein Ortoname wie Gibea vorfommt, fo ift boch aus anbern Grunben biefes Gibea Saule, als Geburteort bes Ronigs Saul, in bem Tuleil el Ful ober Fulil,

<sup>34)</sup> Robiger, Rec. a. a. D. Nr. 71. S. 564. 35) Robinfon, Bal. II. S. 324.

eine aute Stunde im Rorben von Berufalem wieber aufgefunben (f. oben 6. 111), und Robinfon felbft bat biefe Thatfache burch feine fortgefesten Stubien gur Enticheibung gebracht 36). Bweifel, welche Groß querft gegen bie Ibentitat von Gibea Saule und Beba (Beba bei Befaias) erregt batte, murben burch Robinfone Nachweis, baf Gibea Saule ibentifch mit Tuleil el Ful fel, ju einer hiftorifchen Thatfache berichtigt. 30. ferbus führt biefes Gibea Sauls zweimal an, es einmal an 30 Stadien, ein andermal es nur 20 Stadien im Rorben vom Jerufalem anfebend. Rimmt man bas Mittel von 25 Stadien an, fo ftimmt bies teineswegs mit bem entferntern Beba, mol aber mit ber Entfernung Tuleil el Fuls, bas 1 Stunde (3 rom) Deilen = 24 Stabien) fern von Berufalem liegt. Run aber liegt Rama, nach Joseph, Antig. 8, 12, 3, 40 Stabien von Berufalem ; es muß alfo Gibea Saule füblicher von Rama (bem beutigen er Ram zu fuchen fein, ba Jeba noch etwas nordlicher liegt, boch nur eine halbe Stunde öftlich von er Ram 37). Das Routier, welches Sieronymus von bem Wege ber Baula giebt, bie von Unter- und Dber-Beth Boron (jest Beit Ur el Bofa) gegen G.D. rechts an Gibeon (jest el Bib, f. ob. G. 105) vorüber, nach Bibeab (Gabaa), wo fie ein wenig raftete, gegen Berufalem hinaufflieg, giebt biefe Lage genau an, obwol auch bamals ber Ort icon in Ruinen lag, aber genau bie Stelle an ber großen Rameel - und Beerftrage vom Deere ber bezeichnet, Die auch beute noch bort von Jafa und Lybba heraufführt und gerabe bei bem modernen Tuleil el Ful' mit ber andern großen Nordftrage von Nabulus nach Berufalem gufammenftogt, von mo bann ber Weg gur Stadt über ben Scopus, und wie bie Paula ausbrudlich berichtet, an bem Grabe ber Belena, biefes gur Linten laffend, vorüber zur Stadt Berufalem gog. Gibea Saule mußte alfo offenbar zwifden Gibeon (el 3ib) und Berufalem liegen, fublich von Ramah (er Ram).

Diefes Gibea (Sauls) nennt Jofephus bei Gelegenheit von Titus Beeresmarich, ber aus feinem Nachtlager zu Gophna (jest Jifna, f. Erdf. XV. S. 451) am Morgen aufbrach, und am Ende des Tagmariches fein Lager in bem' Thale ber Dornen auf-

Bibliotheca Sacra. New-York, 1844. Vol. I. E. Robinson, on Gibeah of Saul and Rachels Sepulcre. p. 598-602.
 Robinson, Bal. II. S. 326.

iding, nebe bem Terie Gabath Caul t. b. . Berg bes Banl." 30 Statien fern von Jenvillem, von me er über ben Beenne noch feine migglidte Amernescunng antrat if, eb. G. 365). Der Bergrand bes Ceprus breiter nich aber nerbmarit als ein weites Zafellant fest in tem bentiten Enleif el fint and An ber Befreite tiefes fegeliermigen bugels fenft fic ber Beben und ber Beg allmattig in eine niebere Chene, bie fich gegen Rorben und Cfen erweitert, bis jur Antebe von er Ram, und auf ber Beflieite nich in bie breite Gedfaide ven el 3:b (Gibeon) andbebnt. An ber Stille bes Bufammenfteges jener beiben genannten R.B.. und Retrutagen erbebt fic auch beute ned, wie 32 Boferbus Beit, ein logoc, D. i. ein Regelbugel, Enleil el Ful genannt, ber einzige und gang ifelirte ber gangen Begenb, ber Berg Cauls. Rur etwas weftwarts von ibm zeigen fic einige alte Entitructionen aus großen unbebauenen Steinen in nieberen maiffren Mauern, bie mahricheinlich Refte ber alten Stadt bezeichneten, welche von bem Sugel gegen Beft binabreichte. IDentitat Diefer alten, einft fubliden benjamitifden Gibea und ber Gabath ober Gibea Saule, wo Saul geboten marb. fceint alfo außer Zweifel ju fein und von ber nordlichen benjamitifden Gradt Geba (bem beutigen Beba) untericieben werben ju muffen.

Diese lettere ift es wol, bei welcher Capt. Rewbold's) aufeiner Umwanderung ber Gegend, im Jahr 1846, durch seinen arabischen Führer auf einige robe Steinstructuren ausmertsam gemacht wurde, die dieser Rabur ul Amalifeh, b. i. die Graber der Amalefiten, nannte. Es find ihrer 5, am Abhange bes hügels bei bem Dorfe Jibaa, das nach ihm 17 engl. Miles in R.D. von Jerusalem liegt, und kein anderes als dieses Jeba sein kann, obgleich Rewbold noch ber alteren Borftellung folgte und bieses sein Jibaa mit dem Gibea Sauls verwechselte.

Es find nach ihm lange, niedrige, massive, rectangulaire Bauten, aus großen, roben, sehr verwitterten Ralffteinbloden aufgeführt, die eben so grau und murbe geworden wie die Ralfsteinfelsen, auf benen sie stehen. Bon ben comparativ modernen Grabern
in Syrien sind diese einer uralten Beit angehörigen sehr verschieben; sie gleichen mehr ben langen Grabstätten, welche die Catatomben an der Basis der Pyramiden in Aegypten bilben. Eins

<sup>3\*)</sup> Asiatic Soc. 21. April, im Atheneum 1849. Rr. 1124. S. 491.

biefer Graber mar 981/, Buß lang, 16 guß breit unb 151/, bis 17 Sug bod; barin zeigte fich eine Deffnung ober Rammer, bie 14 8. lang, 51/4 8. breit und nur 4 8. 4 Boll boch, aber leer war. Begen bas Enbe biefes Grabes war ein Schacht burch bie Dede angebracht, ber bis auf ben Boben reichte, und vielleicht als ein Gingang ju unterirbifchen Gewolben biente, ber aber obne Ausgrabungen fich fcwerlich wird ermitteln laffen. Rembolb bielt fie von fo bobem Alter wegen ber Aehnlichkeit mit ben alteften Grabern an ben anptischen Abramiben, bie ja auch ben Gotfos-Ronigen, b. i. ben Sohnen Amalets (f. ob. S. 180, 185, 188), jugefchrieben werben, und neuerlich 39) fogar mit ben Scheta, ale einem Zweige ber Rephaim, ble in Meghpten eingefallen waren, ibentificirt murben, beren Beimatbfit nach Ramefes II. in feinen Feldzügen nach Balaftina bis gum Lanbe Gileab in ben Bapbrus-Rollen von Abufimbel man nachzuweisen verfucht Aber befonders auch wegen bes ihnen bei ben Arabern gebliebenen trabitionellen Ramens hielt Rembolb fie für wirfliche Graber biefes alteften ber Bolfer, bas ja auch feines Ramens Gebachtniß im Gebirge ber Umalefiter im Lanbe Cpbraim gurudgelaffen bat (Erbf. XV. G. 135 u. a. D.). Bielleicht bag eben bier biefe Grabftatten ben Berg Umalefs bezeichneten, auf bem ber Richter Abbon, ein Gobn Sillel, ju Biregibon auf bem Gebirge ber Amaletiter begraben marb (Richter 12, 15).

3) Weg nach Muthmas, Michmas, ber Felspagam Wabi es Suweinit.

Bon biefem Jeba, bem Geba bes Jefaias, wurde ber Beg birect nordwärts zum Dorfe Mufhmas 40) fortgesett, in bem sich auch ber antike Name Wichmas aus Jesaias Zeit unverfennbar erhalten hat. Man mußte zuvor ben sehr steilen hinab-weg zum Wabi es Suweintt betreten, ber zwischen hohen senk-rechten Wänden einen imposanten Durchbruch zeigt. Dieser Badi tommt von R.B., von Beitin und el Bireh herab gegen S.D., von sehr steilen Wänden begleitet, und unterhalb dem Durchwege immer enger und wilder werdend, an einer Felshöhle, Jaibah ge-

<sup>39)</sup> F. Corbeaux, nach Birch, in Proceedings of the Royal Society of Literature, 1850. No. 21. p. 319, 221. 10) Robinson, Bal. II. S. 327-330.

nannt, vorüber, bis er fich mit zwei andern Wabis Fuwar und Farah vereint und mit diefen zum Wabi Relt nach Bericho geht.

Diefes fteile Thal ift hochft mahricheinlich ber Felopag, ben Jefaias zwiften Dichmas und Geba nennt: benn biefe Lage nimmt er gang genau ein. 3m Thale, links vom Durchgange, ben Robinfon41) nahm, liegen 2 faft vereinzelte Bugel von jest Bugelformiger Gestalt mit fteilen Belefeiten, Die einft mol fpitere Regel fein mochten, und ben Boften ber Bbilifter zwischen ben beiben Felfen Bogeg und Senne bezeichnen tonnen, an welchem Jonathan, Gobn Cauls, feine Belbenthat gegen biefen Erzfeinb vollführte (1. Samuel 13, 23 u. 14, 1, 4 u. 5). Denn bis Dich. mas maren bie Philifter beraufgezogen'und hatten ba ihr Lager aufgefclagen, von mo aus brei ihrer Beereshaufen bas Land gu verheeren auszogen: ber eine auf bie Strafe nach Dphra, ber anbere auf die Strafe von Beth Boron, ber britte an Die Strafe, bie in bas Thal Beboin gur Bufte führt (1. Sam. 13, 16-18). Dann aber murben fie burch ben Belben Jonathan und bas Bolt gurudgefchlagen von Dichmas bis gen Ajalon (1. Camuel 14, 31). Diefes Thal fcheint in fpateren Beiten bie Grange awifden ben Stammen Benjamin und Ephraim gewefen ju fein: benn Geba an ber Gubfeite mar bie norb. liche Grange von Juba und Benjamin (2. B. b. Ron. 23, 8), Bethel an ber Morbfeite aber, weiter weftlich, lag an ber fubliden Grange von Ephraim (Jofua 16, 1 u. 2; 18, 13). Mus biefem Thale Sumeintt flieg man nur eine Biertelftunbe aufmarte gu bem Abhange, auf bem Dufhmas liegt; -bies Dorf wurde in ber Mittageftunde, nach 31/2 Stunden Wege nach bem Morgenaufbruche von Berufalem erreicht (nach Gufeb. u. Sieron. liegt es 9 romifche Deilen von Berufalem). Ginft ichien es fefter gemefen ju fein; jest mar es noch verobeter ale Anathoth. Unter vielen Grundmauern von großen gehauenen Steinen fab man noch einige Gaulen. Die Aussicht reichte nur jurud nach Beba und feitwarts gegen G.B. nach er Ram; gegen Dft und Rord war aller Gernblid burch bobere Berge abgeschnitten.

<sup>41)</sup> Robinson, Pal. II. S. 328.

4) Beg nach Deir Diwan. Auffuchung ber Ortelage von Ai. Ruinen von Medinet Chai ober Gai (Ai) und Goba an ber fenfrechten Steilwand bes Babi es Suweinft.

Robinfon feste feinen Marich von Muthmas weiter norbmarte fort über fcwellenbe Unboben und folgte gur Linten einem Seiten-Babi, voll Grabboblen, ber von Deir Diman42) fic gegen Gub zum Babi von Dutomas menbet und fubmarte mit bem felfigen Babi Suweintt gufammenftogt. In feiner nordlichen Unnaberung an Deir Diman nimmt bie Babl ber Graber gwifchen Steinbruchen noch ju, und eben ba zeigten fich Refte, Die auf eine alte Ortelage gurudichließen ließen. Da biefe bei bem erften Befuche (4ten Dai) nicht naber unterfucht werben fonnten, fo tehrten Robinfon und Eli Smith, auf ihrem Rudwege von Berico, noch einmal auf ber alten Bropbetenftrage von Bilgal gen Betbel (f. Erbf. XV. G. 527) über Deir Diman gurud (14. Dai), in ber hoffnung, in biefen Reften bei bem bortigen Dorfe Rubeirab, von benen ihnen nur bie Araber gefproden hatten, vielleicht bie Lage ber alten berühmten Stadt Mi gu entbeden, bie in jenen Umgegenben gefucht werben mußte, aber bis babin noch unbefannt geblieben mar.

Das Dorf Deir Diman ift ein großer wohlhabenber Drt, bod, boch in einem unebenen felfigen Beden gelegen, von noch größeren Boben umgeben, reich an Rorn, Dliven, Feigenbaumen, und mit induftriofen Bewohnern, aber ohne alle Gpur eines boberen Alterthums. Die Bobe, auf welcher ber Drt liegt, fentt fich gegen Gub zwifchen zwei feichte Babis; in bem öftlichen berfelben find ausgeboblte Velsgraber. Der meftliche Babi ift ber breitefte, und bat 3 in Gelfen gehauene Bafferbebalter aus antifer Beit, bie einer über bem anbern liegen, fo bag ber obere eine gange bat'von 110 guß, eine Breite von 32 guß und Alefe von 6 Bug, ber mittlere von 37, 26 und 12 F., ber untere von 88, 22 und 15 Fuß. Auf ber barüber bervorragenben Bobe lagen auch Grundmauern von großen behauenen Steinen, bavon bie mehrften aber zum Aufbau bes Dorfes weggeschleppt find. Die Stelle ichien zwar von einiger Bebeutung gu fein, aber weber bier, noch weiter in R.W. gegen Bethel bin, auch zwischen Beba

<sup>\*\*)</sup> Robinson, Bal. II. S. 330-331, 562-564.

und Amerache un nur male Caventide füb zeige, komme inzein wie Sounet einer führechtt bebeutenden Emalait. wie die 16st Ar unfgemuen werden. Die much Sage dieser Derführe bie mier Arbanisch werden, wiedelch fie mur mit einem Kringspeichen wie feine Amerikanten wurde, wie dem und Billand der fich und besten Anstitutung bemidde, gehand, das alle Kachiri bungen und Kachiragen durüber nich ihm eine Greifig blieben.

Jenes furm Anbininn, obmel ju bat, nach feinem Mimeride sen lebt eriten, bif im Dien biefes Drees Merinas bemertenemeribe Ruinenste lann, von benen er igesch ficen ju mein endenne mar, um fie befrichen zu fennen. Co mer nich jenem verzehlichen Anfraden in Beiten um iden mehrideinlid, baf Mr mehr in Dien lugen finne, und bies wurde burd Dr. Rraffite Beind ju Merinet Chai ever Gai leftis tigt, ber in beffen Autren bie alie Li mieter aufgefenden gu-60) baben alnabu. Du fenennnte Statt (Marten), melde bie bentigen Araber Chai eber Chieb bel Chai andrerden, liegt an 40 Diennten in Dit von Beba ibem Geba eine Dieba Befaieb), nicht von ber Gibes Canis, wie ber Berf. in ber Bertroes) anfanglich gefrat batte, mo er bie Gibes Cauls als veridieren von ber Giben Benjamins trennte, ba bech beibe ibentich !!) mir Gibeab, bem bentigen Auleil el Gul, nur. Die Situation biefer Chieb Del Chai, balt er baiur, entirreche aber gang ber Beforeibung, tie Beina 7, 2 ven ber Lage Mi's im Dften von Bethel auf ber bobe gebe, und von ber Eroberung ber Stadt bes Ronigs von Mi burd Lift (ebent. 8, 1-35), ber mit feinen amolitaufene Dann geidlagen und beffen verbrannte Stadt in einen Afdenhaufen verwanzelt mare, eine Anficht, mit welcher icood Robinion feineswegs übereinftimmt.

Schon Abraham hatte bei feiner Anfunft in Baläftina fein Belt in ber Mitte zwischen beiben kanaanitischen Stabten Bethel und Ai aufgeschlagen, wo er einen Altar an einem Berge aufgerichtet und vom Ramen bes herrn gepredigt hatte (1. Mof. 12, 8). Beibe Orte waren einanber jo benachbart, bag bie Manner von

<sup>\*&#</sup>x27;) Wilson, The Lands of the Bible. II. p. 287. \*') Robinson, Bal. 11. C. 326. \*') Dr. Krafit, Micr. Mittheilung. 1848; Strang, Sinat n. Golgatha. G. 393. \*') Rrafit, Topogr. Borrebe S. IX. \*') v. Ranmer, Pal. 3. Aus. G. 177.

Betbel wol an ber Berfolgung ber gum Schein por bem Ronig von Al fliebenben Israliten Theil nehmen fonnten, woburch beibe Stabte von Bertheibigern entblogt murben: boch maren fie auch nicht fo nabe, bag Jofua nicht batte einen Sinterbalt in 2B. von Mi aufftellen tonnen, ohne von ben Leuten zu Bethel beobachtet gu werben, mabrend er felbft fenfeit bes Thales im R. von Mi (wol bes Babi Sumeintt?) gurudblieb. Aber eben biefe Diftangangaben bat Robinfon48) in feiner Biderlegung ber Rrafft's iden Entredung von Mi's Lage geltent gu machen gefucht, inbem er fich auf Josua 8, 12, und zumal auf Bere 16 u. 17 bezieht, nach welchen Ali und Bethel feineswegs fehr weit auseinander liegen tonnten; nach feiner Berechnung aber in birecter Diftang Bethel von biefer Trummerftabt Mi 8 Miles entfernt liege, alfo auf frummen Wegen noch ichwerer erreichbar gewesen fein muffe, weshalb ibm biefe Trummer nicht bie mabre Mi zu fein fcheinen. Aber welcher Rame ibr fonft angeboren fonne, bleibt bann gang unbefannt. Die byvothetische Lage ber Ruinen von Ai bei el Rubeirah auf Robinfone Rarte entfpricht allerbinge einer groferen Annaberung an Bethel, bem beutigen Beitin. fpateren Beriobe mar Al wieber aufgebaut, benn bie Manner von Betbel und Al werben an Babl 223 mit unter benen aufgezählt, bie aus bem Eril gurudfehrten (Eera 2, 28), und von Rebemia 11. 31 ebenfalls die Rinber Benjamin von Gaba, Die wohnten gu Dichmas, Mi und Bethel und ihren Tochtern. Bur Beit bes Eufebius und Bieronymus zeigte man bie fparlichen Ruinen Diefes bei Debemia Mja ober Mgai genannten Ortes in nicht groffer Entfernung oftwarts von Bethel (Onom. s. v. Ayyu, Agai, mobel fol. XXI. l. c. Ugolin, fol. V. gefagt wirb, baß es and Tal, b. i. Ai, gefdrieben merbe). Auf ber Blachobe eines Bergzuges, ber fich 40 Minuten oftwarts von Beba ober Dieba nach Often abbacht, und fubmarts bes Babi es Sumeinit, eines heutigen Sauptpaffes fur bie Araber, ber fich norblich bes Min es Gultan ober ber Elifa-Quelle bei Bericho (Erbf. XV. 437 438 u. f.) in bas Jorbanthal munbet, liegt die Ruine biefer Debinet Chai, beren antifer Rame auch in ber mobernen Aussprache ber Araber fich, wie fo viele andere, erhalten zu haben fcheint, alfo nicht verloren war, wie man fruber bafur bielt. Sie

<sup>&</sup>lt;sup>46</sup>) E. Robinson, in Bibliotheca Sacra. Vol. V. Nr. XVII. Febr. 1848. p. 93.

fteben nicht fo nabe am genannten felfigen Babi, um von ihnen au feiner faft fenfrechten Thalwand binabichauen an tonnen. Sie befteben aus gablreichen Gauferfubftructionen, Die einft eine balbfreisformige Dauer umgog, innerhalb teren fich mol noch bie regelmäßigen Gubftructionen von einigen 40 Saufern berausfinden liegen; bas übrige find Steinbaufen und Scherbenrefte; Die Subftructionen find mit Mocs übergogen. Rach Rrafft's Bemertung wurde die Beidhung bes Babi es Suweinit auf Robinfons Rarte in etwas zu berichtigen fein, bag berfelbe nicht von Bireb tommt, fonbern von Betbel birect fublich gebt, bann erft in mebr fuboftlicher Benbung bei Duthmas vorübergieht, mo er, von Beba tommend, wie bies bie Rarte icon richtig angiebt, im fteilen Bag burchfest wird, aber noch nicht die fentrechte Steilwand bilbet, wie bei Chai ober Ai. Bielleicht bag eine berichtigte Rartenzeichnung und Drientirung auch zur Berichtigung ber oben angeführten Diftang=Differengen gum Bortbeil ber Beftimmung von Mi's Lage Giniges beitragen fonnte.

Deffungen mit ber Bouffole, Die von Chai aus von Rrafft gemacht wurden, geben fur Tell el Ful G. 70° 2B.; Saefimeh (Asmaveth) G. 65° BB.; bas Tobte Reer überfieht man von beffen Rordende bis D. 40° S.; ben Delberg S. 35° 2B.; Taipebeh R. 10° D.; Deir Diman R. 20° BB. Ginige 50 Schritte in Dit von Chai find einige in ben Rels gebauene Graber; 25 Minuten von ba find bie auch von Robinfon icon erfundeten, aber unbefannt und unbefucht gebliebenen Ruinen, Die Debinet Goba bei ben Arabern beißen. 23on Chai D. 70° B. Chai und Goba find auf biefem nach Dft bin fich binabziehenben Ruden zwei ein wenig bervorragenbe Bobenpuncte, die mit Ruinen bebedt finb. Gleich oftlich von Boba, bas ebenfalls von Rrafft und Strauß zuerft genannt und befucht ift, vereinigen fich Die beiben Babi es Sumeinit und Barab zu einem Babi, ber unter bem erften Ramen gum Jorban giebt. Die Ruinen von Goba bebeden einen größern Raum als bie von Chai; aber eine furchtbare Berftorung bat bier gehauft. Die Juben follen bier Steinhaufen aufwerfen, beren Rrafft auch einige vorfand, in biefer Gegend, welcher bie Bufte foon ibren gangen Charafter aufgepragt bat.

Der antife Name fur die Ruinen von Goba bleibt jedenfalls noch gang unermittelt. Rrafft flieg bei Chai uber ben bort fleben gebliebenen Mauerreft hinweg uber mehrere Terraffen, um bann auf ben tiefen Grund bes Babl Suweinit hinabzuschauen, und fah fteile Felswände zu beiden Seiten, an der nördlichen Felswand aber eine große Söhle, wie sich beren in den Thälern nach Often zum Jordan hin manche sinden. Sodann untersuchte er einen nach Often hin in den Fels gehauenen unterirdischen Gang, der, wie in Chieb el Jehubi (Bitter, füdlich von Jerusalem, f. ob. S. 515), wol ein geheimer Ausgang aus der Stadt war.

Im Suben von Chai, eine halbe Stunde fern, wo beibe Babis noch getrennt vorüberziehen, liegen auch noch Ruinen eines Ortes, ber ben Ramen bes weniger tief einschneibenden Babi Farah trägt und auf einem mehr terraffirten Abhange beffelben erbaut war, ben Krafft für bas alte Ophra hält, welches Robinson erst weiter in Norden zu Laihibeh gefunden zu haben glaubte.

5) Bon Deir Diman nach Sainibeh; Lage von Ophrat

Bon Deir Diman liegt Beitin nur 1 Stunde gegen M.B., Xaipibeh49) etwas weiter, 11/2 Stunden gegen R.D. Der befcwerliche, an 300 guß tiefe und fehr fteile Babi el Dutyab (f. Erbt. XV. S. 475), ber weiter abmarts Babi en Rama'i. meh beißt, wo er gum Jorban fallt (f. Erbf. XV. II. 445, 458. 459 u. f.), muß mubfam burchfest werben, um in ber Richtung gegen Saibibeb ben von biefem Orte von Rord gegen Gub berabtommenden Babi el Ain zu erreichen, ber feinen Ramen einer fleinen Felequelle verbanft, bie ale ein febr flares Waffer aus ber Weftwand bes Babi bervorquillt. Bon biefer Quelle aufwarts bis Taipibeh ift noch 1 Stunde Wege über febr bolprigen Thalboben, ber nur wenig Grafung bietet, aber mit vielem beibefrautartigen Bebuich (Bellan genannt), mit Barten = Salbeb und mit buftenbem Ba'ter bewachfen ift. Das Dorf bilbet bie Rrone eines fegelformigen Bugels auf einem febr boben Lanbruden. Auf beffen außerftem Gipfel, bem bochften aller bisberigen, auf benen fich, von Anathoth an, eine Reihe von Grangfeften mit Barten, die welthin bie Thaler beberrichen, aneinanberreiben 80), liegen bie Ruinen eines Thurmes, wie in fo vielen abnlichen ber bortigen Borfer, unter beffen Sout fic bie Baufer an ben

<sup>49</sup> Robinson, Pal. II. 332—338. 69 Stranß, Sinai und Golgatha.
S. 395.

Befangen bes högels juriden Clinenbamm- und Frigenbamm-Bfangungen anebre ient auch fint alle fingel umber mit gerftenten Gruppen von Leitanmen befegt. Ein weites Saucrama breitet fich von ber Thurmen ine mit quei Ihren und einer Burg, bie über bie Beit ber Komer binaubreiden, odmarte über bas Ghar bes Jorban aub; ber Bid bringt von bier in bie Schinchten bes Jorban net Sari Arichinn ein, und erhebt fich bis zum Bergichloß, bem Kalaat er Kabbab (i. Gref. XV. S. 369, 442 u. L.), auf ben hiben von Belfa jenien bes Jorban.

Gegen Guten mar Berufalem und ter Delberg ju feben, und ber Grantenberg über Beiblebem binans ichleg ben Berigont. Die Laneichaft ift ohne Grun, chne Lieblichfeit, aber fie macht einen großartigen Ginbrud. Rur 300 Edritt fern vem Derfe auf ber Spige eines nietern bugels gegen E.C. liegt tie Ruine einer fleinen Et. Georgenfirche. Alle Bewohner tes Dris find griedifde Chriften, bier Gingeborene; fie nahmen bie Begleiter eines ihrer Briefter febr gaftlich auf, maren jedoch, wie gewohnlich bort im gande, febr gutringlich. 3m Ort gablte man 75 ftenerfähige Einwohner, alfo au 300 bis 400 Seelen. Die andern Dorfer nordlich von Berufalem, junerhalb ber Broving, Die von Chriften bevolfert find, nannte man Ram Allab und Sifna (Gophne), und bagu noch fleinere Orifchaften Bir Beit und Min Arif, jedes mit 25 driftlichen Bewohnern neben den Doslemen. In Saibibeb befigen fie ibr Land in Lebneunabhangigfeit, boch gefort bas gange Dorf ju bem baram efc Scherif, an beffen Mutamelli es jahrlich 75 Dids (Daage) an Gerfte und Baigen ju jahlen bat (1 Dib = 12 Ruba ber Meghpter; 1 Ruba = 1/4 Arbeb; 1 Arbeb = 31/2 Cheffel). Außerdem mußten noch Steuern gezahlt werben, fur jeben Dliven- und Beigenbaum an bie Regierung 1 Biafter; fur jebe Biege und Schaafmutter 1 Biafter, fur jeben Dofen 75 Biafter als Steuer auf bas zugeborige bepflugte Land; außerbem gahlte noch Beber 100 Biafter Firbeb, b. i. Ropffteuer. Da alle Chriften von ber Confcription befreit find, fo hat jeber Ropf noch außerbem 25 Biafter als Rharabi, b. i. Ropffteuer, ju gablen. In allem foll bas Dorf jahrlich bie Summe von 75 Beuteln, bas ift gleich 1875 fpanifche Thaler, gab-Ien. Der Scheifh el Beleb, b. i. ber Aeltefte bes Dorfs, ift bier wie gewöhnlich bas Organ bes Bertebre zwifden bem Ort und ber Megierung.

Die mertwurdige Lage ber Ortichaft, glaubte Robinjon, tonne

im höhern Alterthum nicht unbenutt geblieben sein, und hielt sie baher etwa für bas alte bis bahin unbefannte Ophra in Benjamins Stamme (verschieben von dem Ophra in Samaria), bas
nach Euseb. und Hieronhmus 5 römische Meilen öftlich (vielmehr
nordöstlich) von Bethel liegen sollte, was wenigstens ber Wahrheit eben so nahe zu stehen scheint, als die im Südosten des WahiBarah von Krafft hypothetisch angenommene Lage, die wol vorzüglich nur die Namensverwandsschaft des Wadi mit Ophra und
die Trümmer einer antisen nicht unbedeutenden Stadt für sich hat,
da aus den Angaben des Ortes bei Josua und Samuel sich keine
genauere Localität ermitteln läßt. Rödiger sagt, Ophra heiße
hinnula; sollte Taivibeh etwa aus Thabje entstanden und dies die
Uebersehung von jenem alten Namen sein?

Bon bobem Intereffe wird bie Lage von Opbra fur bie Befdicte ber letten Leibenstage Befu Chrifti, wenn man biefen Ort für ibentisch mit Ephrem anseben barf, bas vom En. 30. hannes 11, 54 als bas Afpl genannt wirb, in bas fich ber Beiland nach ber Auferwedung bes Lagarus zu Bethanien, mit feinen Jungern gurudgog, um ben Berfolgungen ber hobenpriefter quejumeichen, Die untereinander rathichlageten, wie fle ibn tooteten. -"Befus aber, fagt Johannes, manbelte nicht mehr frei unter ben "Juben, fonbern ging von bannen in eine Wegend nabe bei ber "Bufte, in eine Stadt, genannt Ephrem, und batte fein Be-"fen dafelbft mit feinen Jungern." In Diefer Beit icon mar es, noch vor bem Ofterfefte, daß bie Pharifaer und hobenpriefter ihr Bebot ausgeben ließen, fo jemand mußte, wo er mare, bag er's anzeigete, baf fie ibn griffen, B. 57. - Diefe Stadt Epbrem ober Ephraim, Egoeu und Egoaiu im Onom., ift mit Recht für ibentifch gehalten mit Ephron in 2. Chron. 13, 19, ein Ort, ben Ronig Abijah von Juba bem Jeroboam entrig, nebft ber Stadt Bethel, von ber er wol nicht fern lag u. a. Eben fo fagt Josephus, bag Bespafian von Cafarea jum Berglande jog und bie Toparchen von Gophna und Acraba mit ben fleinen Städten Bethel und Cohraim unterwarf, und bann nach Berufalem gog. Dies ift alfo entschieden Ephron ('Eqquir) bei Eufeb. u. hieronymus, bas Gufebius 8 rom. Deilen, hieronymus aber, ibn berich. tigenb, 20 rom. Meilen nörblich von Jerufalem anfest. 3m Buche Jofua 18, 23 wird ein abnilder Rame Ophra in Benjamin angegeben, bas in 1. Sam. 13, 17 bem Eqqa9á, 5 rbm. Deilen billich von Bethel, entspricht; bies icheinen nur verschiedene Bortformen gu fein, welche biefelbe Bebeutung haben. Die wabricheinliche Ibentitat biefer Benennungen Ephraim, ober Ephron mit Opbra im Alten Seftamente und Ephrem im Reuen Teftamente feint fic burch bie angegebene Lage in ber Rabe ber Bufte au beftätigen, 5 romifche Deilen in Dft von Betbel und 20 in Rord von Berufalem, mas, nach Robinfonesi) Berechnung, aut mit ber Lage pon Talpibeb flimmt. Bon biefem Orte aber ift ber Weg, ben Befus gum letten Dale nach Beraa jenfeit bes Jordans nabm, wohin ibn viel Bolle begleitete (Ev. Matthaus 19, 1 u. 2 und Ev. Marc. 10, 1), febr oft bewandert, mas mit Johannes Ergablung portrefflich übereinftimmt.

#### 6) Bon Taibibeb nach Beitin, Bethel.

Bon Taivibel murbe für biesmal von Robinson ber Rudweg gegen Gub = BBeft nach Berufalem angetreten, um junachft Beitin 52) ju erreichen, bas 2 Stunden von Saibibeh entfernt an ber großen Rabulus-Strafe liegt. Der einzige Bwifdenort auf Diefer Tour ift el Alba, auf hobem Blateau gelegen, ein paar Saufer gwifden geringen Ruinen, in ber Rabe mit einem Bafferquell, Ain el Alba genannt, b. i. ber obere Quell, jum Untericiebe bes untern Quells im Babi el Ain, ber in ber Tiefe bes Thales am porberigen Tage befucht mar.

In ben von Unboben rings umschloffenen Thalfeffel tommen pom Rorben zwei Thaler berab, welche fich an bem fudlichen Enbe bes Reffels vereinen und gemeinfam nach G.D. wenden. Bwifchen beiben Thalern, am Abhange bes norboftlichen Sugels, liegen bie großen und umfangreichen Ruinen von Beitin. Die baufer maren verfallen und verlaffen, fie bienten nur vorübergiebenden Beerben zu nachtlicher Lagerung. Die Aussicht von ba ift beengt, nur gegen G.B. erblidt man Bireb (Beerotb); gegen Gub nach Berufalem ju in größerer Ferne bas Dorf Schafat. Rur 8 Minuten fern bom Ort gegen G.D. liegen bie Ruinen eines Meinen Caftelle, Buri Beitin, ober Datbrun genannt, eine Beine pieredige Feftung von gehauenen Steinen, mit einer griechifcen Rirche in ihrer Mitte, von gerftreuten Gaulen unter ben Trammern umgeben, an beren einer ein driftliches Rreus ausge-

<sup>5)</sup> B. Robinson, Biblioth. Sacra. Vol. II. New-York, 1845. p. 398-400. (2) Robinson, Bal. II. G. 338-345, 565; Bartlett, Walks etc. p. 242-243; The Christian in Palestine. Tab. 29. D. 122: Wells and Remains of the Pool at Bethel.

bauen ift. Roch 10 Minuten weiter gegen S.D., auf ber bort bochften Sobe gelegen, fieht man eine zweite größere Rirche mit vielerlei Saulen umber, alles in wilber Berftorung. Gin bortiger Briefter gab biefe Refte fur bie alte Mi aus, wofur aber fein Grund anzugeben. Die Ruinen von Beittn nehmen bie gange Dberflache ber Sugelfpipe, bie gegen S.D. abfallt, an ber mehrere Strafien ber Stadt berablaufen. Gie bebeden einen Raum pon 3 bis . 4 Morgen Lanbes, und befteben meift aus Grundmauern, theils aus wirklichen Sauferreften. Auch bier fteben auf ber bochften Spite gegen R.R.B. bie Uebetrefte eines burgartigen quabratifchen Thurmes; an ber Gudfpige ber Mauer haben fich bie Mauern einer griechifden Rirche erhalten, ble innerhalb ber Grundfteine eines weit größern altern Gebaubes fteben, beffen Baufteine gum Theil jur Aufführung ber Rirche verwendet murben. den Theil ber Stadt fab Robinfon ben Reft eines Bafferbehalters, bes größten, ben er (bie Salomonifchen Zeiche ausgenommen, f. ob. 6. 274) in Balaftina gefeben: 314 guß lang von M.D. nach G.B. und 217 &. breit, beffen maffive Ummauerung jum Theil noch beftanb, inbeg ber innere Raum, mit Gras bemachien und von ein paar Quellen beriefelt, einigen Belten ber Araber ju ihrem Standlager biente. Bilfon fand beffen Bau bem ber indifchen Sante in ber Conftruction gang gleich, ben in bem untern Theile quer vorlaufenben Sauptbamm (Banb) mit ben beiben Seitenmauern 63) theils burd Grundquellen, theils burd abfliegenbes Regenwaffer genährt.

Ungeachtet die Lage ber alten so berühmten Bethel (früher Lus genannt) auf ber ursprünglichen Gränze von Ephraim und Benjamin (Iosua 18, 13 u. 16, 1 u. 2) noch zu Anfange bes Jahrhunderts völlig unbekannt geblieben war, so ift doch gegen-wärtig kein Zwelfel mehr an der Identität von Bethel mit Beistin, bessen Umlaut nur aus dem sehr häusigen Uebergange ber hebräischen Endung el in die arabische in, nämlich aus Beitil, hervorgegangen ist (wie Beit Ibrin aus B, Ibril, ob. S. 144; Berin aus Iezreel, Erdf. XV. S. 412; Birket Israin aus Israil, ob. S. 329, u. a. m). Die Lage und die Distanzen (von Beitin bis el Birch 45 Minuten, und von da bis Ierusalem 3 Stunden zu Pferd) ältester und neuer Angaben stimmen auf das beste zwischen dem heutigen Beitin mit dem antiken Bethel und

<sup>53)</sup> Wilson, The Lands of the Bible. Vol. II. p. 40 x. 287.

und Ram nicht, wo nur nacte Bobenfläche fich zeigte, konnten irgend wie Spuren einer früherhin bedeutenden Localität, wie die von Al, aufgefunden werden. Die antike Lage diefer Ortschaft blieb baber Robinfon' unbekannt, weshalb sie nur mit einem Fragezeichen in seine Karte eingetragen wurde, wie benn auch Bilson 43), der sich um bessen Ausstendung bemühte, gestand, daß alle Nachforschungen und Nachfragen darüber auch ihm ohne Erfolg blieben.

Inbeg batte Robinfon, obwol zu fpat, nach feinem Abmariche von Jeba erfahren, bag im Often biefes Ortes allerbings bemerten merthe Ruinen44) lagen, von benen er ieboch icon zu weit entfernt mar, um fie befuchen zu tonnen. Es mar nach jenem vergeblichen Aufluchen in Weften nun ichon mabriceinlich, baf Mi mehr in Often liegen fonne, und bies murbe burch Dr. Rraffte Befuch ju Debinet Chai ober Gai beftatigt, ber in beffen Ruinen bie alte Mi wieber aufgefunden gu45) baben glaubte. Die fogenannte Stabt (Mebinet), welche bie beutigen Araber Chai ober Chieb bel Chai aussprechen, liegt an 40 Minuten in Dft von Jeba (bem Geba ober Djeba Jefalas), nicht von ber Gibea Saule, wie ber Berf. in ber Borrebe46) anfanglich gefagt batte, wo er bie Gibea Sauls als vericbieben pon ber Gibea Benjamins trennte, ba boch beibe ibentifch47) mit Gibeab, bem beutigen Tuleil el Ful, finb. Die Situation biefer Chieb bel Chai, balt er bafur, entfpreche aber gang ber Befdreibung, die Jofua 7, 2 von ber Lage Ai's im Often von Bethel auf ber Bobe gebe, und von ber Eroberung ber Stabt bes Ronigs von Mi burch Lift (ebenb, 8, 1-35), ber mit feinen amblitausend Dann geschlagen und beffen verbrannte Stadt in einen Afchenhaufen verwandelt warb, eine Anficht, mit welcher jeboch Robinson feinesmeas übereinftimmt.

Schon Abraham hatte bei feiner Ankunft in Paläftina fein Belt in ber Mitte zwischen beiben kanaanitischen Stäbten Bethel und Ai aufgeschlagen, wo er einen Altar an einem Berge aufgerichtet und vom Namen bes herrn geprebigt hatte (1. Rof. 12, 8). Beibe Orte waren einander so benachbart, daß die Männer von

<sup>43)</sup> Wilson, The Lands of the Bible. II. p. 287. 44) Robinson, Bal. II. S. 326. 45) Dr. Krafft, Mscr. Mittheilung. 1848; Strauß, Sinai u. Golgatha. S. 393. 45) Krafft, Topogr. Borrebe S. IX. 47) v. Raumer, Bal. 3. Aufl. S. 177.

Bethel wol an ber Berfolgung ber jum Schein vor bem Ronig von Al fliebenben Beraliten Theil nehmen fonnten, woburch beibe Stabte von Bertheibigern entblogt murben: boch maren fie auch nicht fo nabe, bag Jofua nicht batte einen hinterbalt in 2B. von Mi aufftellen tonnen, ohne von ben Leuten zu Bethel beobachtet ju werben, mahrend er felbft fenfeit bes Thales im D. von Ali (wol bes Babi Sumeinit?) zurudblieb. Aber eben biefe Diftangangaben bat Robinfon 48) in feiner Biberlegung ber Rrafft'fchen Entbedung von Mi's Lage geltenb zu machen gefucht, inbem er fich auf Jofua 8, 12, und gumal auf Bere 16 u. 17 beziebt, nach welchen Mi und Bethel feineswegs febr weit auseinander liegen tonnten; nach feiner Berechnung aber in birecter Diftang Bethel von biefer Trummerftabt Ai 8 Diles entfernt liege, alfo auf frummen Wegen noch ichwerer erreichbar gewesen fein muffe, weshalb ibm biefe Trummer nicht bie mabre Ai ju fein fcheinen. Aber welcher Rame ibr fonft angeboren fonne, bleibt bann gang unbefannt. Die bypothetische Lage ber Ruinen von Ai bei el Rubeirah auf Robinfons Rarte entfpricht allerbings einer gro-Beren Annaberung an Bethel, bem beutigen Beitin. fpateren Beriobe mar Al wieber aufgebaut, benn bie Manner von Bethel und Ali werben an Babl 223 mit unter benen aufgezählt, bie aus bem Eril gurudfehrten (Eera 2, 28), und von Rebemia 11, 31 ebenfalle Die Rinder Benjamin von Gaba, Die mobnten gu Dichmas, Al und Bethel und ihren Tochtern. Bur Beit bes Eufebius und hieronymus zeigte man bie fparlichen Ruinen biefes bei Rebemia Mia ober Agai genannten Ortes in nicht großer Entfernung oftwarts von Bethel (Onom. s. v. Ayyue, Agai, mobel fol. XXI. l. c. Ugolin, fol. V. gefagt wird, bag es auch Tal, b. i. Ai, gefdrieben merbe). Auf ber Flachbobe eines Bergzuges, ber fich 40 Minuten oftwarts von Jeba ober Djeba nach Often abbacht, und fubmarte bes Babi es Sumeinit, eines heutigen Sauptpaffes fur bie Araber, ber fich norblich bes Min es Gultan ober ber Glifa-Quelle bei Jerico (Erbf. XV. 437 438 u. f.) in bas Jordanthal munbet, liegt die Ruine Diefer Debinet Chai, beren antifer Rame auch in ber mobernen Aussprache ber Araber fich, wie fo viele andere, erhalten zu haben fcheint, alfo nicht verloren war, wie man fruber bafur bielt. Sie

<sup>&</sup>lt;sup>40</sup>) E. Robinson, in Bibliotheca Sacra. Vol. V. Nr. XVII. Febr. 1848. p. 93.

fteben nicht fo nabe am genannten felfigen Babi, um von ihnen au feiner faft fenfrechten Thalwand binabicauen ju tonnen. Sie befteben aus gabireichen Sauferfubftructionen, bie einft eine balbfreisförmige Mauer umgog, innerhalb teren fich mol noch bie regelmäßigen Substructionen von einigen 40 Baufern berausfinden liegen; bas übrige find Steinbaufen und Scherbenrefte; bie Subftructionen find mit Moos übergogen. Rach Rraffts Bemertung murbe bie Beichnung bes Babi es Sumelnit auf Robinfons Rarte in etwas ju berichtigen fein, bag berfelbe nicht von Bireb fommt, fonbern von Betbel birect fublich gebt, bann erft in mehr füboftlicher Benbung bei Duthmas vorübergiebt, wo er, von Beba tommend, wie bies bie Rarte icon richtig angiebt, im fteilen Bag burchfest wird, aber noch nicht bie fentrechte Steilwand bilbet, wie bei Chal ober Al. Bielleicht bag eine berichtigte Rartenzeichnung und Drientirung auch gur Berichtigung ber oben angeführten Diftang-Differengen gum Bortheil ber Bestimmung von Mi's Lage Giniges beitragen fonnte.

Meffungen mit ber Bouffole, bie von Chai aus von Rrafft gemacht wurben, geben fur Tell el Ful G. 70" BB.; Baefimeh (Asmaveth) S. 65º BB.; bas Tobte Meer überfieht man' von beffen Rorbenbe bis D. 40° C.; ben Delberg G. 35° 28.; Taipebeb R. 10° D.; Deir Diman R. 20° BB. Ginige 50 Schritte in Dft von Chai find einige in ben Fele gehauene Graber; 25 Minuten von ba find bie auch von Robinfon fcon erfunbeten, aber unbefannt und unbefucht gebliebenen Ruinen, Die Debinet Goba bei ben Arabern beifen. Bon ibm lieat Chai R. 70° B. Chai und Goba find auf biefem nach Oft bin fich binabziehenden Ruden zwei ein wenig bervorragenbe Bobenpuncte, Die mit Ruinen bebedt find. Gleich öftlich von Boba, bas ebenfalls von Rrafft und Strauß zuerft genannt und besucht ift, vereinigen fich die beiben Babi es Gumeinit und Farab zu einem Babi, ber unter bem erften Ramen gum Jorban giebt. Die Ruinen von Goba bebeden einen größern Raum als bie von Chai; aber eine furchtbare Berftorung bat bier gebauft. Die Juben follen bier Steinhaufen aufwerfen, beren Rrafft auch einige vorfand, in biefer Gegend, welcher bie Bufte fcon ihren gangen Charafter aufgeprägt bat.

Der antite Name für bie Ruinen von Goba bleibt jedenfalls noch gang unermittelt. Rrafft flieg bei Chai uber ben bort fleben gebliebenen Mauerreft binweg uber mehrere Terraffen, um bann auf ben tiefen Grund bes Wabi Suweinit hinabzuschauen, und sah steile Felswände zu beiben Seiten, an der nördlichen Felswand aber eine große höhle, wie sich deren in den Thälern nach Often zum Jordan bin manche finden. Sodann untersuchte er einen nach Often hin in den Fels gehauenen unterirdischen Sang, der, wie in Chieb el Jehudi (Bitter, südlich von Jerusalem, s. ob. S. 515), wol ein geheimer Ausgang aus der Stadt war.

Im Suben von Chai, eine halbe Stunde fern, wo beibe Babis noch getrennt vorüberziehen, liegen auch noch Ruinen eines Ortes, ber ben Ramen bes weniger tief einschneibenben Babi Farah trägt und auf einem mehr terraffirten Abhange beffelben erbaut war, ben Krafft für bas alte Ophra halt, welches Robinson erft weiter in Norben zu Taipibeh gefunden zu haben glaubte.

5) Bon Deir Diman nach Saibibeh; Lage von Ophra?

Bon Deir Diman liegt Beitin nur 1 Stunde gegen R.B. Naibibeb49) etwas weiter, 11% Stunden gegen R.D. Der befowerliche, an 300 Ruf ticfe und febr fleile Babi el Duthab (f. Erbf. XV. 6. 475), ber weiter abwarts Babi en Rama'i. meh heißt, wo er jum Jorban fallt (f. Erbf. XV. II. 445, 458, 459 u. f.), muß mubfam burchfest werben, um in ber Richtung gegen Saibibeb ben von biefem Orte von Rord gegen Gub berabtommenden Babi el Ain ju erreichen, ber feinen Ramen einer fleinen Felequelle verbanft, Die ale ein febr flares Baffer aus ber Bestwand bes Babi bervorquillt. Bon biefer Quelle aufwarts bis Saipibeb ift noch 1 Stunde Bege über febr bolbrigen Thalboben, ber nur wenig Grafung bietet, aber mit vielem heibefrautartigen Bebufd (Bellan genannt), mit Barten = Salbeb und mit buftenbem Ba'ter bewachsen ift. Das Dorf bilbet bie Rrone eines fegelformigen Sugels auf einem fehr boben Landruden. Auf beffen außerftem Gipfel, bem bochften aller bisberigen, auf benen fich, von Anathoth an, eine Reihe von Grangfeften mit Barten, Die weithin Die Thaler beberrichen, aneinanderreiben 50), liegen bie Ruinen eines Thurmes, wie in fo vielen abnlichen ber bortigen Dorfer, unter beffen Schut fich bie Baufer an ben

<sup>4°)</sup> Robinson, Pal. II. 332—338. 4°) Stranß, Sinai und Golgatha. S. 395.

fteben nicht fo nabe am genannten felfigen Babi, um von ihnen au feiner faft fentrechten Thalwand binabichauen ju tonnen. Sie befteben aus gablreichen Bauferfubftructionen, Die einft eine balbfreisformige Mauer umgog, innerhalb teren fich mol noch bie regelmäßigen Gubftructionen von einigen 40 Baufern berausfinben liegen; bas übrige find Steinhaufen und Scherbenrefte; Die Gubftructionen find mit Moos überzogen. Nach Rraffis Bemertung wurde bie Beichnung bes Babi es Sumeinit auf Robinfons Rarte in etwas zu berichtigen fein, bag berfelbe nicht von Bireb tommt, fondern von Bethel birect fudlich geht, bann erft in mehr füboftlicher Benbung bei Muthmas vorübergiebt, mo er, von Beba tommend, wie bies bie Rarte icon richtig angiebt, im fteilen Bag burchfest wird, aber noch nicht bie fentrechte Steilmanb bilbet, wie bei Chal ober Ui. Bielleicht bag eine berichtigte Rartenzeichnung und Drientirung auch zur Berichtigung ber oben angeführten Diftang=Differengen gum Bortheil ber Beftimmung von Mi's Lage Giniges beitragen fonnte.

Meffungen mit ber Bouffole, bie von Chai aus von Rrafft gemacht wurben, geben für Tell el Ful G. 70" BB.; Baefimeh (Memaveth) S. 65º BB.; bas Tobte Meer überfieht man' von beffen Rorbenbe bis D. 40° S.; ben Delberg G. 35° BB.; Taipebeb M. 10° D.; Deir Diman R. 20° BB. Ginige 50 Schritte in Dft von Chai find einige in ben Fels gehauene Graber; 25 Minuten von ba find bie auch von Robinfon fcon ertundeten, aber unbefannt und unbefucht gebliebenen Ruinen, bie Debinet Goba bei ben Arabern beißen. Von ibm Chai R. 70° B. Chai und Goba find auf biefem nach Oftbin fich binabziehenben Ruden zwei ein wenig bervorragenbe Bobenpuncte, Die mit Ruinen bebedt find. Gleich öftlich von Boba, bas ebenfalls von Rrafft und Strauß zuerft genannt und befucht ift, vereinigen fich bie beiben Babi es Gumeinit und Farah zu einem Babi, ber unter bem erften Mamen gum Jorban Die Ruinen von Goba bebeden einen größern Raum als Die von Chai; aber eine furchtbare Berftorung bat bier gehauft. Die Juben follen bier Steinhaufen aufwerfen, beren Rrafft auch einige vorfand, in biefer Begend, welcher bie Bufte icon ibren gangen Charafter aufgepragt bat.

Der antife Name für die Ruinen von Goba bleibt jedenfalls noch ganz unermittelt. Krafft flieg bei Chai über den bort fteben gebliebenen Mauerreft hinweg über mehrere Terraffen, um bann auf ben tiefen Grund bes Wabi Suweinit hinabzuschauen, und sah steile Felswände zu beiden Seiten, an der nördlichen Felswand aber eine große höhle, wie sich deren in den Thälern nach Often zum Jordan hin manche sinden. Sodann untersuchte er einen nach Often hin in den Fels gehauenen unterirdischen Sang, der, wie in Chieb el Jehudi (Bitter, füdlich von Jerusalem, f. ob. S. 515), wol ein geheimer Ausgang aus der Stadt war.

Im Guben von Chai, eine halbe Stunde fern, wo beibe Babis noch getrennt vorüberziehen, liegen auch noch Ruinen eines Ortes, ber ben Ramen bes weniger tief einschneibenden Babi Farah trägt und auf einem mehr terraffirten Abhange beffelben erbaut war, ben Krafft für bas alte Ophra halt, welches Robinson erft weiter in Norben zu Taihibeh gefunden zu haben glaubte.

5) Bon Deir Diman nach Salvibeh; Lage von Ophra?

Bon Deir Diwan liegt Beitin nur 1 Stunde gegen R.B., Taibibeh 49) etwas weiter, 11/2 Stunden gegen R.D. Der befcwerliche, an 300 guß ticfe und febr fleile Babi el Duthab (f. Erbf. XV. G. 475), ber weiter abwarte Babi en Rama'i. meh beißt, wo er gum Jorban fallt (f. Erbf. XV. II. 445, 458, 459 u. f.), muß mubfam burchfest werben, um in ber Richtung gegen Saibibeb ben von biefem Orte von Rord gegen Gub berabtommenden Babi el Ain ju erreichen, ber feinen Ramen einer fleinen Beloquelle verbanft, bie als ein febr flares Baffer aus ber Westwand bes Babi bervorquillt. Bon biefer Quelle aufwarts bis Laipibeb ift noch 1 Stunde Wegs über febr bolbrigen Thalboben, ber nur wenig Grafung bietet, aber mit vielem beibefrautartigen Bebufch (Bellan genannt), mit Garten-Salbeb und mit buftenbem Ba'ter bewachsen ift. Das Dorf bilbet bie Rrone eines fegelformigen Sugels auf einem febr boben Landruden. Auf beffen außerftem Gipfel, bem bochften aller bisberigen, auf benen fich, von Unathoth an, eine Reibe von Grangfeften mit Warten, Die weithin Die Thaler beberrichen, aneinanberreiben 60), liegen bie Ruinen eines Thurmes, wie in fo vielen abnlichen ber bortigen Dorfer, unter beffen Schut fich bie Baufer an ben

<sup>4°)</sup> Robinson, Pal. II. 332—338. 6°) Stranß, Sinai und Golgatha.
S. 395.

Sehängen bes hügels zwischen Olivenbaum- und VeigenbaumBflanzungen ausbreiten; auch sind alle hügel umber mit zerstreuten Gruppen von Delbäumen besetzt. Ein weites Panorama breitet sich von ber Thurmruine mit zwei Thoren und einer Burg,
bie über die Zeit der Römer hinausreichen, oftwärts über das
Shor des Jordan aus; der Blick dringt von hier in die Schluchten des Zerka und des Wadi Abschlun ein, und erhebt sich
bis zum Bergschloß, dem Kalaat er Rabbab (f. Erdt. XV. S.
369, 442 u. f.), auf den Göhen von Belka jenseit des Jordan.

Begen Guben mar Berufalem und ber Delberg ju feben, und ber Frankenberg über Bethlebem binaus folog ben Borigont. Die Landschaft ift ohne Grun, ohne Lieblichfeit, aber fie macht einen großartigen Gindrud. Mur 300 Schritt fern vom Dorfe auf ber Spite eines niedern Sugels gegen G.D. liegt bie Ruine einer fleinen St. Georgenfirche. Alle Bewohner bes Orts find ariedifche Chriften, bier Gingeborene; fle nahmen bie Begleiter eines ihrer Briefter febr gaftlich auf, maren jedoch, wie gewöhnlich bort im Lande, febr gubringlich. 3m Ort gablte man 75 fteuerfabige Einwohner, alfo an 300 bis 400 Seelen. Die anbern Dorfer nordlich von Berufalem, innerhalb ber Broving, Die von Chriften bevolfert find, nannte man Ram Allab und Sifna (Bophne), und bagu noch fleinere Ortschaften Bir Beit und Min Urif, jedes mit 25 driftlichen Bewohnern neben ben Doslemen. In Saipibeb befigen fie ihr Land in Lebneunabhangigfeit, boch gebort bas gange Dorf zu bem Baram efc Scherif, an beffen Mutamelli es jahrlich 75 Mide (Maage) an Gerfte und Baigen zu gablen bat (1 Dib = 12 Ruba ber Megypter; 1 Ruba = 1/2 Arbeb; 1 Arbeb = 31/3 Scheffel). Außerbem mußten noch Steuern gezahlt werben, fur jeben Dliven- und Feigenbaum an bie Regierung 1 Biafter; fur jebe Biege und Schaafmutter 1 Biafter, fur jeben Dofen 75 Biafter ale Steuer auf bas jugeborige bepflügte Land; außerbem gablte noch Beber 100 Biafter Firbeb, b. i. Ropffteuer. Da alle Chriften von ber Confcription befreit find, fo hat jeber Ropf noch außerbem 25 Biafter als Rharabi, b. i. Ropffleuer, zu gablen. In allem foll bas Dorf fahrlich bie Summe von 75 Beuteln, bas ift gleich 1875 fpanifche Thaler, gab-Ien. Der Scheifh el Beleb, b. i. ber Aeltefte bes Dorfs, ift bier wie gewöhnlich bas Organ bes Bertehrs zwischen bem Ort und ber Regierung.

Die mertwurdige Lage ber Ortichaft, glaubte Robinfon, tonne

im hohern Alterthum nicht unbenutt geblieben sein, und hielt fie baber etwa für bas alte bis babin unbefannte Ophra in Bensjamins Stamme (verschieden von bem Ophra in Samaria), bas nach Euseb. und hieronymus 5 römische Meilen öftlich (vielmehr nordöstlich) von Bethel liegen sollte, was wenigstens ber Wahrseit eben so nabe zu stehen scheint, als die im Subosten bes Wabi Farah von Krafft hypothetisch angenommene Lage, die wol vorzüglich nur die Namensverwandischaft des Wadi mit Ophra und die Trümmer einer antiken nicht unbedeutenden Stadt für sich hat, da aus den Angaben des Ortes bei Josug und Samuel sich keine genauere Localität ermitteln läßt. Ködiger sagt, Ophra heiße hinnula; sollte Taivibeh etwa aus Thabje entstanden und dies die Uebersetzung von jenem alten Namen sein?

Bon bobent Intereffe wird bie Lage von Ophra fur bie Befdicte ber letten Leibenstage Jefu Chrifti, wenn man biefen Ort fur ibentifch mit Ephrem ansehen barf, bas vom Ev. 30bannes 11, 54 als bas Afpl genannt wird, in bas fich ber Beiland nach ber Auferwedung bes Lagarus zu Bethanien, mit feinen Jungern gurudgog, um ben Verfolgungen ber Sobenpriefter ausjumeichen, Die untereinander rathichlageten, wie fle ibn tooteten. -"Befus aber, fagt Johannes, manbelte nicht mehr frei unter ben "Juben, fondern ging von bannen in eine Begend nabe bei ber "Bufte, in eine Stadt, genannt Ephrem, und hatte fein Be-"fen bafelbft mit feinen Jungern." In biefer Beit ichon mar es. noch vor bem Ofterfefte, bag bie Pharifaer und hobenpriefter ihr Bebot ausgeben liegen, fo jemand mußte, mo er mare, bag er's anzeigete, baf fie ibn griffen, B. 57. - Diefe Stadt Ephrem ober Ephraim, Eggeu und Eggaiu im Onom., ift mit Recht für ibentifch gehalten mit Ephron in 2. Chron. 13, 19, ein Ort, ben Ronig Abijah von Juda bem Beroboam entrig, nebft ber Stadt Betbel, von ber er wol nicht fern lag u. a. Gben fo fagt Josephus, bag Bespaffan von Cafarea jum Berglande jog und bie Toparchen von Gophna und Acraba mit ben fleinen Stabten Bethel und Ephraim unterwarf, und bann nach Berufalem gog. Dies ift alfo entschieden Ephron ('Eggw') bei Gufeb. u. hieronymus, bas Gufebius 8 rom. Deilen, hieronymus aber, ibn berich. tigend, 20 rom. Meilen norblich von Jerufalem anfest. 3m Buche Josua 18, 23 wird ein abnlicher Rame Dobra in Benjamin angegeben, bas in 1. Sam. 13, 17 bem EmpaSá, 5 rom. Deilen bfilich von Bethel, entfpricht; bies fcheinen nur verschiebene Bortformen gu fein, welche biefelbe Bebeutung haben. Die mabriceinliche Ibentitat biefer Benennungen Ephraim, ober Ephron mit Opbra im Alten Seftamente und Epbrem im Reuen Seftamente icheint fich burch bie angegebene Lage in ber Rabe ber Bufte gu beftatigen. 5 romifche Deilen in Dit von Betbel und 20 in Rord von Berufalem, mas, nach Robinfonesi) Berechnung, gut mit ber Lage pon Saiplbeb ftimmt. Bon biefem Orte aber ift ber Weg, ben Befus jum letten Dale nach Beraa jenfeit bes Borbans nabm, mobin ibn viel Bolle begleitete (Ev. Matthaus 19, 1 u. 2 und Ev. Marc. 10, 1), febr oft bewandert, was mit Johannes Ergablung portrefflich übereinftimmt.

#### 6) Bon Saibibeb nad Beitin, Bethel.

Bon Taipibel wurde für biesmal von Robinson ber Rudmeg gegen Gub-BBeft nach Berufalem angetreten, um gunachft Beitin 52) gu erreichen, bas 2 Stunden von Saivibeb entfernt an ber großen Rabulus-Strafe liegt. Der einzige Bwifchenort auf Diefer Tour ift el Alba, auf hobem Blateau gelegen, ein paar Saufer gwifden geringen Ruinen, in ber Rabe mit einem Bafferquell, Ain el Alba genannt, b. i. ber obere Quell, jum Untericbiebe bes untern Quells im Babi el Ain, ber in ber Tiefe bes Thales am vorherigen Tage besucht mar.

In ben von Anboben rings umfchloffenen Thalteffel tommen pom Rorben zwei Thaler berab, welche fich an bem fudlichen Enbe bes Reffels vereinen und gemeinfam nach G.D. wenben. 3mifchen beiben Thalern, am Abhange bes norböftlichen Sugels, liegen bie großen und umfangreichen Ruinen von Beitin. Die baufer maren verfallen und verlaffen, fie bienten nur vorübergiebenben Beerben ju nachtlicher Lagerung. Die Ausficht von ba ift beengt. nur gegen G.B. erblidt man Bireb (Beerotb); gegen Gub nach Berufalem ju in größerer Ferne bas Dorf Schafat. Mur 8 Minuten fern vom Ort gegen G.D. liegen bie Ruinen eines Meinen Caftells, Burg Beiten, ober Dafhrun genannt, eine Meine vieredige Seftung von gehauenen Steinen, mit einer griechifcen Rirche in ihrer Mitte, von gerftreuten Gaulen unter ben Trammern umgeben, an beren einer ein driftliches Rreus ausge-

<sup>&</sup>lt;sup>61</sup>) B. Robinson, Biblioth. Sacra. Vol. II. New-York, 1845. p. 398-400. <sup>62</sup>) Robinson, Bal. II. S. 338-345, 565; Bartlett, Walks etc. p. 242-243; The Christian in Palestine. Tab. 29. p. 122: Wells and Remains of the Pool at Bethel.

bauen ift. Roch 10 Minuten weiter gegen S.D., auf ber bort bochten Bobe gelegen, fleht man eine zweite größere Rirche mit vielerlei Saulen umber, alles in wilber Berftorung. Gin bortiger Briefter gab biefe Refte fur bie alte Mi aus, wofur aber fein Grund anzugeben. Die Ruinen von Beittn nehmen bie gange Dberflache ber Bugelfpipe, bie gegen G.D. abfallt, an ber mehrere Strafen ber Stadt berablaufen. Gie bebeden einen Raum pon 3 bis . 4 Morgen Landes, und befteben meift aus Grundmauern, theils aus wirklichen Sauferreften. Auch bier fteben auf ber bochten Spite gegen R.R.B. bie lebetrefte eines burgartigen augbratifchen Thurmes; an ber Gubfpipe ber Mauer haben fich bie Mauern einer griechifden Rirde erhalten, Die innerhalb ber Grundfteine eines weit größern altern Gebaubes fteben, beffen Baufteine gum Theil gur Aufführung ber Rirche verwendet wurden. Im weftliden Theil ber Stadt fab Robinfon ben Reft eines Bafferbehalter's, bes größten, ben er (bie Salomonifchen Teiche ausgenommen, f. ob. G. 274) in Balaftina gefeben: 314 guß lang von M.D. nach G.B. und 217 &. breit, beffen maffine Ummauerung gum Theil noch bestand, inbeg ber innere Raum, mit Gras bemachien und von ein paar Quellen beriefelt, einigen Belten ber Araber ju ihrem Standlager biente. Bilfon fand beffen Ban bem ber indifchen Sante in ber Conftruction gang gleich, ben in bem untern Theile quer vorlaufenben Sauptbamm (Banb) mit ben beiben Seitenmauern 63) theils burch Grundquellen, theils burch abfliegenbes Regenwaffer genährt.

Ungeachtet die Lage ber alten so berühmten Bethel (früher Lus genannt) auf ber ursprünglichen Gränze von Ephraim und Benjamin (Josua 18, 13 u. 16, 1 u. 2) noch zu Anfange bes Jahrhunderts völlig unbekannt geblieben war, so ift doch gegenswärtig kein Zweisel mehr an der Identität von Bethel mit Beistin, bessen Umlaut nur aus dem sehr häusigen Uebergange der hebräischen Endung el in die arabische in, nämlich aus Beitil, hervorgegangen ist (wie Beit Jibrin aus B, Jibril, ob. S. 144; Berin aus Jezrel, Erd. XV. S. 412; Birket Israin aus Israil, ob. S. 329, u. a. m). Die Lage und die Distanzen (von Beitin bis el Bireh 45 Minuten, und von da die Jerusalem 3 Stunden zu Pserd) ältester und neuer Angaben stimmen auf das beste zwischen dem heutigen Beitin mit dem antiken Bethel und

<sup>53)</sup> Wilson, The Lands of the Bible. Vol. II. p. 40 m. 287.

# 584 Weft-Affen. V. Abtheilung. II. Abfchnitt. S.11.

Bacdia (in Eusedius u. Hieron. Onom.) überein, wie dies durch Robinson ermittelt ift. Erft seit dem Jahr 1836 haben die Missionare Nicolayson und Elliot diese Entdedung von Zerusalem aus gemacht, da sie, durch bortige Christen darauf ausmerksam gesworden, diese schon dem Erzvater Abraham bekannte, aber längst wieder vergeffene Erbstelle besuchten. Sie gehörte zu den gewichtigsten Geiligthumern der altesten Beit, da schon nach Brophet Amos 5, 4 der herr dem hause Israel die Worte zurust: "Suchet mich, so "werdet ihr leben. Suchet nicht Bethel, und kommt nicht gen "Gilgal und gehet nicht gen Ber Seba. Denn Gilgal wird gesangen werden und Bethel wird (wie Bethaven) zerstört werden."

Bu Beth-El (bas Saus Gottes) folug querft Abraham auf hohem Boben, ber noch heute Die herrlichften Beibeplage traat, fein Belt und Jafob feinen Altar bes Beren auf. Doch mar bie Belde nicht reich genug, um fein und feines Brubers Loth gablreiche Beerben ju nabren. Daber fich beibe Bruber, nach Abrahams Rudfehr aus Megypten, zu Bethel um bes Friebens willen trennten, und Abraham feinem Bruber bie Bahl überließ, "ob er gur Rechten ober gur Linten gieben wollte" (1 Dof. 13,9). Der Brophet Samuel jog alljährlich nach Bethel, bas Bolt ju Um, bas Bolt von biefer Jehovab richten (1 Sam. 7, 16). geheiligten Stelle abmendig zu machen, mabite Berobeam fie gum Bogenfige feines golonen Ralbes (f. ob. S. 15). Bethel geborte fpaterbin ju Juda, murbe gerftort, aber von ben aus bem Exil gurudfehrenden Buben wieber bewohnt; ju Gufeb. uud hieronymus Beiten mar es nur noch ein fleiner unbebeutenber Ort (Onom. s. v. Agai u. Bethel), beffen Lage in ber Beit ber Rreugguge icon vollig vergeffen mar. Doch zeigen bie Rirchenrefte und bie übrigen nicht geringen Ruinen, bag ber Ort nicht fo gang unbewohnt geblieben fein tann; man fuchte aber Bethel in ben folgenben Sahrhunderten gang wo anders, in ber Rabe von Sichem, und auch zu Robinfons Beit mar ben Monchen in Berufalem bie Ibentitat von Bethel mit Beitin gang unbefannt geblieben. Daber auch alle Touriften, bie fich ber Leitung ihrer Legenden und Fubrer überliegen, es nicht genannt haben. Bon ber Brophetenftrage aus Bilgal nach Bethel mar fcon fruber bie Rebe (Erbf. XV. **6**. 461, 527, 542).

### 7) Bon Beitin nach el Bireb, Beeroth54).

Bon Bethel gegen S.B. nach el Btreh (f. ob. S. 103, 105), 1 Stunde fern, führt der Weg an der Quelle Ain el Ataba vorüber und bald darauf an einer von 2 Säulen geftühten Söhle, die zu einem Bafferbehältniß dient, das wahrscheinlich durch eine innerhalb derselben befindliche Quelle genährt wird. El Btreh liegt auf dem Rüden eines von West nach Oft streichenden Bergzuges, der hier die große Wassersche zwischen dem Jordan und dem Mittelländischen-Meere (XV. S. 474, 479, 599), auf der großen Rabulusstraße, bezeichnet, auf welcher der Ort selbst so hoch liegt, daß er aus weiter Verne gesehen werden kann. Doch lagen seine Säuser sehr niedrig, ja halb in ber Erde, so daß der Beg selbst über 155) den Dächern vieler Gäuser hinwegsührt, die sich zu-nächst an eine Klsenwand anschließen.

Biele große Steine und gewaltige Mauerrefte, auch ein grosses quadratisches Gebau scheinen aus früherer Zeit zu stammen, ba die Tempelritter im Besitz bes Ortes maren, von denen mahrscheinlich auch die schöne Kirche auf der Spitze des Berges erbant ward, deren Altar, Sacristei und Mauerwande noch stehen. An einer Quelle zeigte sich auch noch ein Steintrog aus alter Zeit. Bireh hatte 1838, 135 steuerpflichtige Einwohner, von denen 60 als Soldaten gepreßt waren, so daß man banach auf die Zahl von 700 muhammedanischen Einwohnern zurückschließen konnte.

Bon el Bireh sind 21/2 bis 3 Stunden Wegs auf der directen Nabulusroute sudwärts nach Jerusalem; es ift nach Rosbinson wahrscheinlich das Beeroth (Byood b. Euseb) des Alten Testaments, dem Stamme Benjamin gehörig, das jedoch von keiner großen Bedeutung im Alterthum erscheint (2 Sam. 4, 2; 23, 37), und auch nach Sieronhmus kaum an seiner richtigen Stelle wieder genannt wurde, bis Maundrells der erste zu sein scheint, der dies el Bireh (Bira) wieder als das antise Beeroth anerkannte, dessen Name er von einer sehr reichhaltigen Onells (Bir) 57) ableitet, die am sublichen Eingange auch von D. v. Richster bemerkt wurde.

<sup>80</sup> Robinson, Bal. II. S. 345—349 n. 565. 5 Otto v. Richter, Ballsahrten. S. 53. 6 Henr. Maundrell, Journ. 1697. Ed. Oxford. 1740. 25. March. p. 64. 7 Wilson, The Lands etc. II. p. 39 n. 287.

8) Bon Bireh über Atara (Ataroth), er Ram (Rama ber Prophetin Debora), Tuleil el Ful (Gibea Sauls) und Schafat nach Jerufalem zurud.

Bon el Bireh gegen S.B. über die Quelle-Ram Allah, die große Wasserscheibe zum Mittelländischen Meere übersteigend, von ber man gegen West die große Userebne und in weister Ferne das Meer selbst erblicken kann, mit seinen weißen Sanddünen um Jasa den Küstensaum bildend, würde man über Beit Unia, in N.B. von el Jib (Gibeon) 58), und Neby Samwil (Mizpa) sehr balb in die große Jasa-Noute nach Beit-ür (Beth Horon) gelangen, von welcher erst später die Rebe sein kann. Ueber die Orte Gibeon und Mizpa und die westlicheren Absenkungen des Judäer-Gebirgslandes sind dir schon in obigem (s. ob. S. 105—108 u. s.) hinreichend orientirt. Aber auf dem directen Südwege der Nabulusstraße bleiben uns noch die Orte Atara und Er Ram zur nähern Erörterung übrig.

Das Dorf Ram Allah 59) liegt felbst auf ber Hohe bes stachen Scheiberückens; von ihm senkt sich sogleich der Wadi gegen West, in dem Beit- ur liegt, gegen das Mittelmeer hinab. Das Dorf ist von 800 bis 900 griechischen Christen bewohnt, die in einem besondern Wohlstand zu leben schienen; ihre Haufer waren dauerhaft und alle neu gebaut, von Alterthum keine Spur, das Land umher gut angebaut, fruchtbar, reich an Korn, Oliven, Veisgen und Weintrauben. Der Ort gehört wie Taiplbeh dem Haaram oder der großen Moschee in Zerusalem an, der es jährlich seine 340 bis 350 Mids Korn zu zahlen hat, so wie, gleich den Christen zu Taiplbeh, die übrigen Steuern an die Regierung. Die Einwohner zeichneten sich durch Vleiß und Thätigkeit aus.

Rimmt man von Bireh aber ben Weg birect fubwarts auf ber bobe ber Bafferscheibe hin 60), so gelangt man, nach einer kleinen Stunde Wegs, an einigen alten Mauern, Suweiteh genannt, vorüber nach Atara, von wo schon ber erfte Anfang bes oberften Babi Beit hanina seinen subwarts gehenden Lauf zum Meere am Dorfe Beit hanina beginnt, von bem in obigem

<sup>\*\*)</sup> The Christian in Palestine. p. 124, Tab. 34: Gibeon from Neby Samwil. \*\*) Robinson, Bal. II. S. 349. \*\*) ebend. Bal. II. S. 565—566.

als bem großen Granzthale zwischen ben Gebirgsgruppen von Juda und Ephraim schon vollständig die Rede war (f. ob. S. 103—105).

Bu Atara trifft man einige größere Ruinen mit Bogen, und oberhalb berfelben 2 alte Bafferbebalter von 100 Rug Lange und 40 guß Breite; mabricheinlich ber Ueberreft einer alten Ortelage, bie Ataroth gebeißen haben mag, wenn man auf bie 3bentitat bes Ramens gurudgeht. 3war werben im Buche Jofua 2 Orte bes Mamens genannt, bie beibe an ber Grange Ephraim und Beniamin lagen, von benen bier mahricheinlich bie mit Beth Boron aualeich genannte Atharoth-Abar (Bofua 16, 5) ju verfteben fein mochte, bie unfern er Ram liegt, ba bie zweite, B. 7, weiter gegen Bericho gu lag. Es ift biefelbe, bie auch noch einmal Jofua 18. 13 genannt wirb; aber unter biefer fann auch die Atharoth im Stamme Ephraim verftanben fein, Die weiter im Rorben gegen Sichem ju liegt, nabe Bilgilia, norbwarts von Bifna, wo auch ein Atara von Robinfon 61) befucht murbe. Die boppelten Atharoth, bie auch im Onomafticon aufgeführt werben, geben boch aud feine Enticheibung.

Bichtiger ift bie Lage von Er, Ram62), bas fubmarts von Atara auf einem Berge, etwa 10 Minuten oftlich ber großen Berufalem-Strafe gur Seite liegt, wo ber Babi Farab feinen Anfang gegen Dften jum Jorban und ber Babi Ram als einer ber erften Norbarme bes Babi Beit Banina feinen Urfbrung nimmt. ber gegen S.B. jum Mittelmeere gieht. Ram ift ein elenbes Dorf mit wenigen Baufern, gwifchen benen aber, wie auf ben umgebenben Felbern, viele große Steine gerftreut liegen, und barunter auch Saulen, Beiden einer alten Driflage. Die fleine Dofchee, bie fruber eine Rirche gewefen, ift auch aus folden Gaulen aufgebaut. Es liegt biefe er Ram auf einem febr bervorragenben Buncte, ift aber von Rama Samuels, wie von Rama bei Bebron (f. ob. S. 110, 113) und anbern gleichnamigen Orten wohl ju unterscheiben; aber entichieben bas Rama, bas auf bem Wege bes Levitifchen Mannes lag, ber von Jerufalem über Gibea in Benjamin und Rama nach bem Bebirge Ephraim wanberte (Richter 19, 13), nach hieronymus 6 ober 7 romifche Meilen von Berufalem entfernt lag (Onomast. s. v. Rama).

<sup>\*1)</sup> Robinson, Bal. III. S. 298; vergl. Rell, Commentar zu Josna. S. 309—310. \*2) Aobinson, Bal. II. S. 566—569.

### 538 Meft-Affen. V. Abtheilung. II. Abfchnitt. S. 11.

Rwifden Rama und Betbel auf bem Gebirge Epbraim (bas enticbieben auch bis in ben Stamm Benjamin bineinreichte)63). fagt bas Buch ber Richter (4, 4 u. 5, 12 u. m.), fag bie Brophetin Debora unter ben Balmen ale Richterin in 38rael, und bie Rinder Berael tamen ju ihr binauf vor Bericht. Die rief Barat mit ben gebntaufend Mann Sonen Naphthali und Sebulon, und schlug Siffera, ben Relobauptmann bes Ronigs Jabin ber Rananiter, und fang mit Baraf ibr Triumphlied (f. Erof. XV. S. 247 u. f.). Konig Sa-Iomo, fagt Bieronymus, foll biefe Rama und Beth Boron als eble Statte wieber aufgebaut haben. Gera (2, 26) und Debemia (7, 36) nennen fie wieder nach bem Gril; aber viele Sabrbunderte bindurch gerieth Diefe Rama im Mittelalter wieder in Bergeffenbeit: faum baf fie bas eine ober bas andre mal wieber genannt murbe. Gelbft bie jungern Banberer fannten ihre Lage nicht, wenn fie auch ben Ramen nannten und von Monchefagen geleitet murben; benn felbft b. Coubert64), ber an biefer Rama nach Bir porüberzog, lernte fie fo menig fennen, wie Richardfon, Schola, Monro und Andre, obgleich fie bart an ber Strafe und nur ein pagr Stunden fern von bem fo viel besuchten Berufalem liegt. Ihre Bieberentbedung gebort ju ben gablreichen Bereicherungen, Die wir Robinfons und Eli Smithe unermudlichen und critifchen Forfdungen verbanten. Das fruber befuchte Jeba, bas Beba bes Befalas, liegt nur eine balbe Stunde oftwarts von Er Ram, ift aber nur erft von einer öftlichern Anbobe bes Ortes zu erblicen. Mur weniges entfernter liegt von bemfelben er Ram gegen Weft. bas el 3ib, Gibeon, und eben fo weit fubmarts nach Berufalem ju Tuleil el Ful66) bas Bibeah Saule. Somol biefes Gibeon, wie Anathot, Migva und Michmas find von ber bochgeleg. nen Ram zu erblicken.

Berläßt man bas armliche Dorf er Ram, fo erreicht man in 10 Minuten fudwarts vom Orte bie Rhuraib er-Ram, b. i. bie Ruinen von er Ram 66), wo 8 bis 10 gertrummerte Bogen in einer ber Straße parallelen Richtung liegen, die einem gerftoreten Rhan angehörten, ber hier an der hauptstraße sein mochte, wie v. Schubert auch einen andern gerftorten Lagerort im Norden.

<sup>83)</sup> Robinson, Bas. II. S. 586. 64) v. Schubert, Resse. III. S. 124 u. f. 65) Wilson, The Lands etc. II. p. 38; The Christian in Palestine. p. 124, Tab. 32: Gibeah from Michmach. 66) Robinson, Bal. H. S. 569; Wilson, I. c. II. p. 38.

von Bir (Bireh) gang ahnlich beschreibt 67), ben er fur ben Refteines alten Klofterbaues bielt, vielleicht baffelbe, mas D. v. Richter einen großen quadratischen Bau baselbft nannte.

Noch weiter in Gub muß man bort von ber hauptftrafe gegen Dft abweichen, um ben boben Tell (b. b. Bugel) zu erreichen, ben bie beutigen Araber Tuleil el Ful, b. b. Bobnenberg, nennen, welcher mit großen Steinhaufen bebedt ift 68). Es fceint urfprünglich auf ihm ein großer vierediger Thurn, von 56 Fuß Lange und 48 guß Breite aus gehauenen Steinen geftanben gu haben, von beffen hoben Reften man auch heute noch eine weite Aussicht in die Umgegend gewinnt, Die nur von berjenigen auf ber bobe von Neby Samwil (ober Migpa, f. ob. S. 106) noch übertroffen wirb. Undre Grundmauern finden fich an biefer ifolirten bobe nicht, bie aus ben oben angeführten Grunden fur bas alte Gibea, Die Beburteffatte Saule aus bem Benjamiten-Befchlechte Rie, gehalten merben muß (f. ob. S. 111-112 u. ob. S. 522). Beiter funwarts von biefem Bugel wird über bas fleine Dorf Schafat, bas nur 50 Minuten vom Damastusthore liegt, bann bie Bagbobe bes Scopus, und nach einer Stunde Wegs von Tuleil el Ful Berufalem erreicht. Schafat ift mabricheinlich bas von D. v. Richter 69) genannte Dorfchen Scharefat, bei bem er an vielen funftlichen Felshöhlen vorüber ging, die er fur alte Bobnungen ber Bachter bortiger Garten, Gelber und heerben bielt, weil er überall, auch in Cifternen bafelbft, Spuren frubern Unbaues vorfand; auch Robinfon nennt bafelbft die Ueberrefte alter Mauern, überall nach allen Seiten in ber Umgebung Berufalems bin, Beweife einer fruberbin febr farten Bevollerung gegen bie beutige Ginobe und Menschenleere.

<sup>67)</sup> v. Schubert, Reise. III. S. 125. 68) Wilson, The Lands etc. II. p. 36. 69) D. v. Richter, Ballfahrten. S. 53; Robinson, Bal. II. S. 570.

#### S. 12.

#### 3 meites Rapitel.

Die Gebirgswege von Jerusalem mit ihren Passen gegen West hinab zum Rüstenstrich des Mittelländischen Meeres und zur Ebene Saron nach Ramleh, Lydda und Refer Saba (Antipatris).

Bon Berufalem gegen Weft zum hafenorte Berufalems, nach Jaffa, bem alten Joppe, an 10 Stunden Wegs fern, fleigt man von bem Gebirgelande auf verschiedenen Wegen hinab zum Meeresgestade.

Die große Communication 70) zum schweren Transport scheint zu allen Zeiten, wie auch heute noch, von Jaffa über den Bethhoron-Paß gegangen zu sein, der in N.B. von Jerusalem liegt, wo ein oberes Beit-Ur und ein unteres Beit-Ur die Strecke des eigentlichen Steilpasses von der Höhe nach der Liese bezeichnet, und von da nach Lubb (Lydda) und Jaffa hinabsührt.

Ein füblicheres Thal vom Bethhoron-Baß, ber Babi Suleiman, ift nur ein Seitenarm von jenem Sauptwege, ber fich vom vorigen auf ber Sobe füblich abzweigt (bei el 3ib), aber auch unterhalb bei Jimzu sich wieber mit ihm vereinigt, und gegenwärtig für die leichtere Route gehalten wird; daher balb die eine ober die andere begangen wird. Vermuthlich war dies auch in frühern Zeiten der Fall, obgleich sich barüber keine bestimmten Angaben vorsinden.

Eine britte noch füblichere Route macht keinen fo großen nordweftlichen Umweg wie jene beiden, sondern ift die directefte von der Capitale zum Seehafen, die über Rulonieh und Rurhet el Enab (f. ob. S. 109) durch das Wadh Alh hindurch ebenfalls nach Ludd führt, und daselbft mit der Nord und der Mittel-Route, als die Sübroute, zusammenftößt, die nun alle brei vereinigt nach Jaffa führen. Auch diese Route mag wol unzweiselhaft schon im höhern Alterthum benutt worden sein, obgleich kein bestimmtes Zeugniß sich barüber nachweisen läßt. Denn

<sup>7°)</sup> Robinfon, Pal. III. €. 276.

bie mehrften Routiers, an benen es ja seit ein paar Jahrtausenben nicht fehlte, sind boch zu sorglos und unbestimmt in ihren Distanzund Orts-Angaben, als daß sich, vor ben jüngsten Angaben, Genaueres daraus schöpfen ließe. Das Bergland mit seinen Thale sentungen zwischen diesen drei Communicationen, obwol sie nur in geringen Abständen von wenigen Stunden an einander vorüberziehen, ist auch in seinen Querrichtungen noch wenig bestucht worden; es bleiben also schon darum, aber auch wegen viesler wechselnden Benennungen der Ortslagen, der Thäler und Anshöhen und der Conventsangaben, noch gar manche Zweisel über dortige topographische Bestimmungen übrig. Wir wollen uns zusnächst auf diesen dreierlei Wegen von Süden nach Rorden zu veientiren suchen, um dann zu den Orten der Ebne und der Küstensstaten.

### Erlänterung 1.

Die Sübroute von Jerusalem über Rulonieh, Ruryet el Enab und durch Wadi Alp nach Lubb.

Die birecteste hindeutung auf biesen Weg in alterer Zeit, sagt Robinson, sei vielleicht die Angabe des Eusedius und hieronhmus, daß Kariath Zearim 9 römische Meilen von Zerusalem entsernt auf dem Wege nach Diospolis, b. i. Lubd oder Lydda, liege (euntidus ab Aelia Diospolim in milliario nono, Onom. s. v. Cariathiarim). Ift nun die heutige Kurhet el Enab identisch mit Kariath, oder Kiriat-Zearim, d. i. mit der alten Grenzstadt von Zuda und Benjamin, zu welcher die Bundeslade von Beth Semes hinausgebracht wurde (s. ob. S. 109), so kann kein Zweisel sein, daß diese Straße auch schon zu hieronhmus Zeiten begangen wurde.

Robinson hat biefen Weg nicht felbst zurudgelegt; er giebt barüber zwei Routiers mit Distanzangaben 71): bas eine von E. Smith, ber mit Damen und mit Muße auf Umwegen von Saffa nach Berusalem aufflieg; bas anbre von bem Missionar Lanneau, welcher bie Rechnungen bes gewöhnlichen Weges genauer angiebt, aber über Ramleh statt über Lubb ging; schon barum

<sup>11)</sup> Robinson, Bal. III. S. 260; Anh. Anm. XL. S. 760—761.

## 542 Beft-Aften. V. Abtheilung. II. Abichuitt. S. 12.

giebt er furgere Diftangen an, weil er von ber Sobe nach ber Tiefe binabstieg. Doch find beibe fur die Renntnig bes Weges belehrenb, über ben bie mehrften Couriften nur flüchtig hinwegeilen.

1. Eli Smiths Routier von Jaffa nach Jerufalem.

Gbe. Min.

| 1) von Jafa nach Dazur,                | 1 - \                         |
|--|-------------------------------|
| 2) - ein Dorf,                         | 1 - 1 = .                     |
| 3) - nach Ludd,                        | 1 35 R                        |
| 4) = nach er Ramleh,                   | - 45 <b>( ⊆</b>               |
| 5) - Rubab, auf erfter Unbobe !        | 1 35 (R<br>- 45 (H<br>2 - > E |
| 6) - nach Latron, Anfang bes Babi Ally | . 1                           |
| 7) - Saris, Gipfel bes Berges :        |                               |
| 8) - Rurpet el Enab, in einem Thale    | _ 30 \ <del>2</del>           |
| 9) - nach Berufalem                    |                               |
|  |                               |
| 2. Lanneau's Routier von Jerufal       |                               |
| —·                                     | be. Min.                      |
| 1) von Jerufalem nach Rulonieh,        | 1 30 / B & B                  |
| 2) = nach Rurhet el Enab,              | 1 30 Braine                   |
| 3) = = Saris,                          |                               |
| 5) = = @ulle,                          |                               |
| 4) = Bab el Waby,                      | l — mach                      |

Rubab,

Bilfon mahlte biefen lettern Weg (1843) 72) als ben fürzeften, um von Ramleh nach Jerusalem hinaufzusteigen; wir begleiten ihn auf diesem Wege, den in altern Zeiten auch Auchern und Fel. Fabri, in diesem Jahrhundert auch Aurner und Budingham (1815), v. Prokesch (1829), v. Wildenbruch (1843) und Andere genommen haben. Als Wilson aus den Garten von Ramsleh heraustrat, erblickte er Ludd zur Linken, das durch seinen Misnaret sich weit hin verkundet. Namleh liegt noch in der Ebene, die längst der Kufte von da nordwärts bis zum Gebirge Karmel unter dem berühmten Namen Saron sich hinzieht. Ihr Sands

<sup>72)</sup> Wilson, The Lands of the Bible. Vol. II. p. 263-268.

boben bort icon bei Ramleh auf; ber unterliegende Bels in biefem billicen Theil ber Chene ift ber gemeine, verhartete Rreibefele bes Beraquaes. 3m G.D. von Ramleb bort biefe Chene balb auf, und bei bem erften Dorfe Unabah fangen icon bie Borberge von Judaa an, auf benen ein elendes Dorfchen Finch über, mie es fcbeint, antiten Ruinen erbaut ift und nabe babei einen Brunnen, Bir Chub, ben Giobebrunnen, bat; auch ein Deir Chub73) liegt, nach Wildenbruch, in ber Rabe von Ramleh in einem Thale, bas mit uralten Dlivenbaumen bebedt ift. Die weiter gegen G.D. folgenden Berge zeigten meiftens fegelformige Geftaltungen mit amifchenliegenden Thalern, Babis, ober auch nur Depreffionen in Worm von Beden, beren breiteftes oben als bas icon gegen G.B. in ben Babi Garar fich fentenbe febr fruchtbare Deri 36n Dmeir 74) genannt ift (f. ob. S. 123), bas gegen G.D. burchfett mirb. und an beffen fublicher Randbobe bie Orte el Rubab (2 Stunden von Ramla), bann Beit Ruba und Dalo liegen. Die Schichtungen bes Rreibegebirgelager find anfanglich nicht beutlich marfirt, große Feloftude ragten nur bie und ba aus Bufchmert berpor. Weiterbin murben aber bie Rreibeschichten immer beutlicher hervortretend, bald in entichieben borizontalen Lagern, bald wieder in verschiedenen Binteln abfallend, und je naber nach Berufalem, befto terraffenmäßiger aufftelgenb, bie und ba mol burch Terraffencultur belebt. Dicht vor Berufalem aber nehmen biefe Steilseiten ber Berge gu, und mit ihnen Die Debe ihrer Dberflache. - Manche ber zwisthenliegenden Ortschaften bedurfen noch gar febr genauerer Bestimmungen und Benennungen.

Jene häufig genannte el Rubab, die ohne hiftorische Anklange geblieben, liegt schon auf der Subseite der weidereichen Merj Ibn Omeir; ihr ganz nahe gegen S.D. Beit Nüba<sup>75</sup>), wahrscheinlich bas Anob, welches zu Eusebius und hieronymus Zeiten Bethoannaba hieß, und 4, nach Andern 8 römische Meilen fern von Lybba (Diospolis) auf dem Wege nach Jerusalem lag, so daß, nach hieronymus (im Epitaphio Paulae), die römische Pilgerin Paula auf ihrem nördlichen Wege, den sie bergan stieg, von Lydba und Arimathia aus den Ort liegen sah, den hieronymus hier Nobe nennt (er verwechselt ihn mit dem Nob der Bission des

<sup>12)</sup> v. Wilbenbruch, Reiferonte in Sprien. 1843. im Monatsberichte ber Verliner geographischen Gesellschaft. Neue Folge Th. 1. S. 229.
24) Robinson, Bal. III. S. 278.
35) ebenb. Bal. II. S. 589, 627 u. III. 279—283.

# 544 . Weft-Affen. V. Abtheilung. II. Abfonitt. S. 12.

Befalas, in ber Rabe bes Delberges). Erft in ben Krenzzügen wird biefes Beit Ruba (Robe, ober Bethenuble genannt) berühmter, als ein Castellum Arnoldi<sup>76</sup>), bas von ben Batriarchen und ben Burgern von Berufalem als Schutfestung für die Straße nach Berufalem, zumal gegen die Streifereien ber Astaloniten (wie auch andre, f. ob. S. 92—93), errichtet wurde, und bann auch zu einem Standlager bes Königs Richard Löwenherz (im Juni 1192) biente, später aber, in ben mostemischen Beiten, bei veränderten historischen Buständen des Landes ganzlich in Vergessenheit gerieth.

Das britte Dorf Dalo ift icon in Dbigem als bas alte Ajalon im Stammestheile Dan (Jofua 19, 42) in Anfpruch genommen (f. ob. S. 105, 123). Die 3meifel gegen bie 3bentitat von Dalo mit Ajalon werben einestheils burch Bieronymus beseitigt, beffen Alldu (s. v. im Onom. und Iald bei Epiphan.; Reland , Pal. 553) ju feiner Beit, nach ben Bebraern, 2 Deilenfteine von Nicopolis (Lybba) liegen follte und fein anbres als Diefes Dalo, tein Bftlicheres, bezeichnen tonnte; fo wie anberntheils baburch, bag biefes Ajalon nicht blos mit ferner im Guben liegenben Drifchaften in ber Chronit jufammengeftellt wird, wodurch feine Lage zweifelhaft bleiben fonnte, wie mit Beth Gemes, Bebron, Lacis, Gath, Bethlebem u. a. (2. Chron. 9,6-10); fondern auch 77) in einer andern, auch icon von Robinfon bemertten Stelle (2. Chron. 28, 18) in mehr gufammenhangenbe Reihe mit ben Stabten ber Mue tritt, welche bie Bhilifter in Befft nahmen: namlich mit Beth Semes, Ajalon und anbern in ber Aue, welche mit Gimfo folieft, bie noch beute gana in ber Rabe in D.W. als Jimgu, fubofilich von Lybba, befannt ift und alfo bie Ibentitat von Dalo ober Jalo, Ajalon und Allom beftatiat.

Noch sind diese 3 genannten Ortschaften von keinem Reisenden näher ersorscht; benn auch Bilson, ber einzige, ber sie vollständig in ihrem Busammenhange aufgahlte, sagt, daß auch er sie nur auf bem Borübermarsch beim Orte Latrun auf ber Uferrandbbbe des Wabi Ali liegen sabe. Dieses Latrun ober Latron, noch 6 Stunden von Berusalem fern, liegt etwa auf der Gälfte des Weges, und ihm etwa eine Stunde zur Südostseite das Dorf Ammas, das in der Wonchslegende für das neutestamentalische

<sup>&</sup>lt;sup>74</sup>) Biffen, Gefc. ber Rrenziüge. II. S. 615. <sup>77</sup>) Wilson, The Lands of the Bible. Vol. II. p. 266.

Emmaus bei Ev. Luc. 24, 13-35 gehalten, mit Ricopolis ibentificirt und bann fpater, nach einer veranberten Rloftertrabition, weiter nordoftwarts in bas Dorf el Rubabeb bin verlegt ift 80). Die frühern Bilger fprechen von biefem Orte als einem "Castellum Emmaus" und geben babei bie Rirche und Stabt ber Raffabaer an; fo Tucher (1479, ed. 1483, fol. 6. IV.), ber bort bas Grab Cleophas nennt, und zu beiben Bebirasfeiten fich erbebend bie Geburteftatte bes Bropbeten Samuels, Die er qualeich als bie Beimath Josephs von Arimathia anglebt. Blelleicht bak nd bie Trabition bafelbft von einer Stabtanlage aus ben Reiten ber Daffabaer erhalten hatte. Fabri (1483, im Evagator I. p. 235), ber benfelben Ort Emmaus als Bilger betritt, fagt, bag er nach bem Evangeliften Luc. 60 Stabien von Berufalem liege, bas fei 71/ italifche Deilen ober 7506 Schritte. Er fant bort ein Sospitium ber beiben Junger Lucas und Cleophas, und bantte Bott bafur, bag ibm, bem armen Bilger, ber fo mubfelig feinen Beg bis bierber gurudgelegt, nun bie erften Spuren bes Beilanbes felbft entgegen traten, bie er anbejen und fuffen tonne. ber Berftorung Jerufaleme, fagt er, fei biefer Ort auch gerftort, aber von den Romern wieber aufgebaut und Dicopolis genannt. worben. Das Itinerar. Burdigal. im 3. 333 nennt icon biefe Die copolis 81) an ber richtigen Stelle, 22 Mil. von Berufalem und 10 von ber Stadt Libba, ohne einen andern Ort als Emmaus aufzuführen. Dann fei er von ben Saracenen wieber gang gerftort morben, jumal bie Rirche bes Gospiges Jesu Chrifti, bavon nur noch bie Grundmauern vorhanden; wenig Menfchen wohnten gu feiner Beit im Drie, aber noch ftanben große und bobe bebachte Bohnungen bafelbft. Weiter gegen R.D. flieg man jum Therebintben-Thal (ber Legende, b. i. Beit Banina, f. ob. S. 103) binguf. Da bie Entfernung biefes Ortes Ammas von Berufalem über Latrun etwa 7 Stunden Wegs beträgt, bas Ev. Luca aber bie Entfernung Emmaus von Berufalem auf 60 Feldwegs, b. i. Stablen, nur 3 Stunden Bege, angiebt, fo icheint biefes damit nicht perglichen werben gu tonnen; indeg bemerkt Robiger82), bag nicht alle Cobices in ber gewöhnlichen Lesart von 60 Stabien übereinftimmen, fonbern auch die Bariante von 160 Stabien in mehreren

Robinson, Bal. III. S. 239 n. 282.
 Itin. Hieros. ed Parthey
 c. p. 283.
 Röbiger, Recens. im Allg. Lit. J. a. a. D. 1842.
 Nr. 72.
 S. 576.

berfelben portommen, mas bann gang gut mit ber Diftang biefer im Mittelalter genannten Ricopolis ober Emmaus, ber fetigen Ammas, übereinftimmen murbe und mol bie alte mertwurbig aufammenhangenbe Rirchentrabition beftätigen möchte. Und wirflich ift bis fest fein anbres bfilicheres Emmaus befannt, bas mehr biftorifche Anfpruche auf biefe mertwurbige Localitat in ber Auferftebungsgeschichte bes Seilanbes machen fonnte, bei ber bie großere Entfernung gegen Weft in ber Sache felbft feine Schwierigfeit barbietet. Dr. Barth bat (am 6. Febr. 1843) bas Dorf Ammas, bas er icon aus größerer Berne 83) von bem Dorfe Rubab aus wegen feiner boberen Lage batte erbliden fonnen, befucht und bafelbft noch bebeutenbe Befestigungen mahrgenommen, bie gumal auf feiner Offfeite febr bemertbar find, mit Gewolben und Bogen, bie feine alte Benennung eines Caftellum Emmaus rechtfertigen. Auf bem gangen Wege von Berufalem bis Ramla, fagt v. Bro-Leide), labe fein Ort fo febr ju einem feften Rubepuncte ein, wie biefe Micopolis zwifchen Bergen und Thalern, von ber noch 5 Stunden febr beschwerlichen Auffteigens zu Pferbe nothig waren, um endlich bie Bobe ju erreichen. Es icheint nicht unpaffenb, mit Quatremere in biefer Gegent ben Berg Mobin, bie Beimath Matathias bes Maffabaers, ju fuchen, mofelbft nach obigem, bei Latrûn, bas bobe Saulengrabmal ber Familie ber Mattabaer von Simon errichtet warb (f. ob. G. 111, nach 1. Maff. 13, 25-30), bas noch in fpater Beit zu feben mar. Woher ble erft fvaterbin feit bem 16ten Sabrhundert vortommenbe Benennung beffelben Ortes: "Castellum s. Domus boni Latronis," La= tron ber Araber, wie bei Cotovic. p. 143 und anbern Reifenben, tonnte Robinfon nicht ermitteln85). Quatremere balt bie Benennung für urfprünglich arabifch: es fei vor ber Invafion ber Rufelmanner ein foldes Caftell gleiches Ramens im Lanbe fcon ba gewesen, bas fpaterbin erft als eine Raubburg bie Umbeutung bes Ramens boni Latronis, bei ben Franken ber Maison du bon laron, erhalten habe86). Richarbson erklärte fie ale ein rechtes Raubneft, an benen es überhaupt in biefen burch Bilgerguge vielbefuchten Bebirgepaffen nie gefehlt babe.

Dr. Barth, Mfcr. 1841. \*\*) A. Brofesch, Ritter von Osten, Reise in das Geilige Land. Bien. 8. 1831. S. 39. \*\*) Robinson, Bal. III. S. 231, Rote 3. \*\*) Quatremère in Makrizi, Hist. des Sultans Maml. Paris, 1842. T. I. p. 256, App.

v. Bilben brucher) bestätigt es, bag bie Lage beiber genannten Drie auf ber Robinfonichen Rarte fehlerhaft fel, infofern namlich, bağ Amwas linfe, b. i. im Rorben von ber Strafe liege, bas aerftorte Latrun aber rechte, b. i. im Guben berfelben, alfo umgetehrt wie auf ber Rarte, Die mahricheinlich, ba Robinson nicht felbft an Ort und Stelle war, nach v. Brotefche Bermechelung beiber Orte entworfen fei. Die Diftang, fagt er aber, gatruns 32/ Stunden fern von Ramla fei richtig. Diefelbe Berichtigung gaben Wolcott und Tipping in ber Bibliotheca Sacrass). Erft Djeggar Bafcha, fagt v. Wilbenbruch, habe ben Ort mit feinem Caftelle gerftort. Ammas liege 1/ Stube fern von gatrun; es fei ein fleines Dorf, aber mit einer großen Rirche. Bei Latrun trete man eigentlich erft in bas Gebirge Jubaa's ein burch einen etwa 500 Schritt breiten Bag, erft von niedrigen Ralffteinfelfen eingefaßt, bie aber immer bober und tabler werben. Diefer Gintritt wird burch p. Bilbenbruchs barometrifdes Rivellement amifchen Ramle und Berufalem beftätigt; benn hiernach liegt Ramleb -256 1/2 Bug Bar. über bem Deer, el Latrun = 619 1/2, Bug und Berufalem = 23491, &. Der Reft bes Weges wird über Garis, ein wenig bekannter Ort auf ber Berghobe, ber aber langft burch feine wilben Bewohner 89) gefürchtet warb, bie fortmabrenb auf Blunberung und Morb driftlicher Bilger ausgingen, gurudgelegt, von bem noch 4 Stunden Wegs bis Berufalem finb. neuefter Beit ift Saris zu einem febr bubichen Dorfe mit netten boben Baufern aufgebaut, und zeigt febr fruchtbare Abbange, Die mit Dliven und Wein angebaut wurden 90). Dann führt bie Strafe über ben uns fcon bekannten Ort Rarbet el Enab (f. ob. S. 108-110), ber von vielem Raubvolt bewohnt war (1815 gab man mehr als 1000 Ginwohner an), bas eine langere Beit binburch unter feinen Bauptlingen, ben gefürchteten Abu Gofch (nicht Bogocz bei Brotefch), bie v. Bilbenbruch bort noch im 3. 1843 ale bie Geren ber Gebirgepaffe vorfand, bie gange Begenb unficher machte; baber auf Berghaus Rarte von Sprien fogar bas gange Bebirgeland Abu Gofch genannt ift. Erft im Jahr 1847 wurde ihrem Unwefen ein Enbe gemacht, indem man ihre Rauber-

<sup>97)</sup> v. Bildenbruch, Reiseronten in Syrien, in Monatschift ber Berliner Gesellschaft für Geographie, 1843. N.F. Th. I. S. 229 u. Th. III. S. 251. 88) Wolcott, in Biblioth. Sacra. New-York, 1843. p. 38. 89) Will. Turner, Journal of a Tour in the Levant. Lond. 8. 1820. Vol. II. p. 281. 99) Dr. Batth, Micr. 1847.

## 548 Weft-Aften. V. Abtheilung. II. Abschnitt. S. 11.

hauptleute einfing und in die Gefangenschaft 1) nach Constantnopel absührte. Im Jahr 1815 fand B. Turner in diesem Orte,
ben er fast unkenntlich Cairettelnep schrieb, ein Oberhaupt mit 6
Brüdern und 85 Söhnen, deren Schredensgewalt sich dis an den
Jordan ausdehnte. In einem dortigen katholischen Aloster waren
in einer Nacht alle Mönche ermordet worden. Der häuptling nahm
ben englischen Reisenden gastlich in seinem Hause auf, das er neu
und groß ausbaute. Buching ham nennt in demselben Jahre den
Ort selbst, ohne dessen eigentlichen Namen zu kennen, Abu Gosche),
und sagt, es liege auf der Grenze der Paschaliks von Acre und
Damascus; daher die politische Unabhängigkeit diesem Gebirgshäuptling zu statten komme, der keinem von beiden Paschas gehorche und durch Raub und Erpressung von Weggeldern der durchziehenden Bilger und Karawanen sich Reichthum und Macht erwerbe,
wozu die Wirren der Zeiten nicht wensg beitragen mochten.

p. Brofeich 93), ber ben Ort Errit el Enneb nennt, und bort geräumige nette Baufer fant, machte auf eine bortige ehrmurbige Rirche aufmerkfam, die er eine Rirche ber Templer mit 3 Schiffen nennt, melde aber gu feiner Beit zu einem Salzmagagin und gu Biebftallen benutt murbe. v. Bilbenbruch 94) beftatigt es, baß fie burch ibre Architectur Aufmertfamteit verbiene, und auch noch vollftanbig erhalten fei; bas Schiff fei 30 Schritt lang, 24 breit; 4 vieredige Pfeiler tragen auf jeber Seite bie Spiggewolbe ber Seitenschiffe und ihr Dedengewolbe; ber Altar, nach Dft liegenb, fei burch ein großes Fenfter erleuchtet. An ben Banben bes Sauptfchiffes laufen, in 20 guß Gohe, Freefen von guter Arbeit um bie gange Rirche, bie theilweis noch ertennbar find; aber nur bie blaue Farbe allein fei gut erhalten. Ueber ber Altarnifche find Mofaiten in bem Dedengewölbe ber Rapelle angebracht. Unter ber Rirche find fehr-gut erhaltene Bewolbe. Der frangofifche Reifenbe L. de Mas Latrie 95) nennt bei feinem Befuch, 1845, biefe bie Rirde Beremia und beftatigt ibre gute Erhaltung, bis auf bie Berftorung bes Altars und bes Fuggetafels; eine Reftauration burch bie Turfen fei bem Bau nicht nachtheilig geworben, ber aus

<sup>\*</sup>i) Wilson, The Lands of the Bible. Vol. II. p. 266. \*2) Buckingham, Trav. in Palestine. Lond. 8. 1822. Vol. I. p. 267. \*3 v. Profesch, Reise a. a. D. S. 41. \*4) v. Wilbenbruch a. a. D.

ves des Missions Scientif. et Lit. Paris, 1850. 2. Cah. Févr. p. 106.

der Frankenzeit herrühre. Ein hohes Caftell, das die Stadt gegen die Seite von Bethlehem und Jasa flankire, nannte man ihm Caftell Bisano. Den Namen der Kirche Jeremias, der uns sonst unbekannt, sinden wir durch Siebers Bericht (1818) bestätigt, der, bei seinem Durchmarsch durch diesen Ort, damals die Residenz der Gebirgsfürsten Abu Gosch selbst St. Jeremias nennen hörte und keinen andern Namen desselben kennen lernte.

Eine baselbst benachbarte Quelle sand er mit Arbutusbaumen, Copressen und Binien umwachsen, obwol ber Boben umber sonst öbe war und nicht einmal mehr Olivenbaume trug, die bis bahin am Bestgehange bes Gebirgs alle hügel und Rlippen geziert hatten, von denen er nach verschiedenen Richtungen hin viele mit Trummern besetzt sah, die ihn an alte Ritterschlösser aus den Zeiten des Faustrechts, dem man auch hier unterlag, erinnerte. Er bewunderte die Gewandtheit, mit der er die wilden arabischen Reiter auf ihren schonen Pferden das zerriffene Rlippenland hinab- und heraussgagen sah.

Auch bei ber nachften Station Rulonieh (Colonia, f. ob. G. 110), beren Lage une aus obigem befannt ift, fab Bilfon eine verlaffene Rirche, mabriceinlich biefelbe, bie v. Brotefc fruber in Trummern liegen fab, aus benen Terebintben bervorwuchfen. Bis gu biefer Bobe, auf melder ber Wanberer, ber von Berufalem tommt, ben erften Blid gur weftlich porliegenben Cone erhalt, aus ber ibm bas bellglangende Candgeftabe bei Jaffa entgegen leuchtet, babinter Die Linie bes bunteln Meeres vorübergiebt, reicht von ber maritinen Beftseite noch bie und ba ber Anbau ber Abfalle und ber Behange bes Bobens; aber auf biefem Ruden bes trodner und nadter werbenben Bobenjuges Jubaa's bort ber Anbau meift icon gang auf, und man fieht nur noch gablreiche Biegenbeerben 97) an ben nadten Banben umbertlettern, ihr fparfames Futter gu fuchen unter ber Leitung wilber Girten, bie ftets mit ber Dustete und ber Reule bewaffnet einbergeben. Die Biegen find feinbehaart, aber fowarz von garbe, rothgelb an gugen, Bauch und Stirn, mit gurudgefrummten, roth angeftrichenen Bornern, ein eigenthumlicher Anblid.

Bon Rulonieh, bas wenige Anpflanzungen umgeben, fleigt man erft in die Tiefe jum Beit Gannina binab, bann winbet fich ber Weg wieber gegen G.D. zu bem Berge von einer Stein-

<sup>\*</sup> Sieber, Reife a. a. D. S. 33. D. Brotefc, Reife. S. 124.

lage bes weißen wagrechten Ralf- und Kreibesteines zur anbern, auf beren Gohe bas Dorf Lifta liegt, hinauf, von wo man auf bem Steinselbe ber Plateauhohe bes judäischen Bergrüdens bleibt, und gegen S.D. über bbe wellige Flächen bes Wasserscheibezuges am Gihonberge (f. ob. S. 372) ben ersten Blid auf ben fernen Gipsel bes Delberges, bann auf die westliche Ummauerung bes vorgelagerten Jerusalems gewinnt, über welche nur die einzelnen Dächer und Ruppeln und die Ahurme der Citabelle über dem Jafathore hervorragen, so daß von dieser Seite nur die unvortheilshafteste Ansicht dieser Weltstadt sich dem hinzueilenden Bilger dars bietet.

## Erläuterung 2.

Die Nordroute von Lydda, die große Karawanenstraße über ben Paß von Bethhoron und über el Jib (Gibeon); die mittlere Seitenstraße durch das Wadi Suleiman, ebenfalls über el Jib, nach Jerusalem.

Auf ber großen Mordfrage von Lub über ben Baß von Beit Ur, bem alten Bethhoron, nach Jerusalem begleiten wir Robinfon, ber biese Route bei seiner Rudtehr aus bem Ruften- friche Philifta's mahlte, um zugleich burch einige Abweichungen von ber gewöhnlichen großen Transportstraße noch verschiebne Lo-ealbestimmungen zu gewinnen.

Lubb ober Lobis), eine alte Benjamiter-Stabt (1. Chron. 9, 12), die auch nach dem Eril wieder von Benjamiten aufgebaut wurde (Rehemia 11, 35), hat aller wechselnden Schicksale unge-achtet, indem sie die spatere Lybba, auch Diospolis genannt von Römern, Griechen und driftlichen Bischöfen, beren Sitz sie wurde, boch bis heute bei den einheimischen Arabern ihren altsten Ramen Lubb beibehalten. Sie ist noch ein großes Dorf, doch mit geringen Saufern und den Ruinen einer berühmten St. Georgs-Rirche, deren öfliche Mauern nur noch in der Nähe des Altars stehen geblieben. Das westliche Ende ist bester erhalten, aber zu einer Moschee umgebaut, mit einem hohen Minaret, das die Landmarke von Lubb bildet. Die zwischenliegenden Mauertheile sind vernichtet, aber mehrere Saulen sind noch vorhanden,

<sup>\*\*)</sup> Robinfon, Bal. III. S. 262.

und ein hoher, zugespitter Bogen in Suben bes Schiffes ift fteben geblieben. Die Breite ber Kirche hatte 78 Kuß. Sie soll in ber bamaligen Diospolis über bem Grabe bes Sct. Georg, ber auch bort geboren sein soll, erbaut sein; berselbe welcher unter Diocletian als Märthrer in Nicomedien fiel, und bessen Legende als el Khubr, in ber er auch als Schutzpatron ber Kreuzsahrer hervortrat, eine so allgemein verbreitete Verehrung burch ganz Sprien fand, von der schon früher die Rebe war (f. Erbt. XV. S. 952 u. a. D).

Der Bilger von Burbigala 99) im J. 333 weiß in Lubba noch nichts von biefer Grabftatte, aber brittehalbhunbert Jahre fpater nennt Antoninus Marthr icon bas Grab bes Sct. Georgius Darthr in ber Stadt Diospolis (er ichreibt irrig Diapolis) 100), und feitbem tritt auch beffen Rirche und ber bortige Bifcoffis bervor. Der Aroftel Baulus hatte in Lybba, mo frubgeitig bas Evangelium feine Unhanger gefunden batte, burch ein Bunber ben franfen Meneas geheilt (Apoftelgefch. 9, 32-35), von wo er nach bem naben Joppe manberte und gleiche Bunberthaten verrichtete (ebb. 38). Spaterbin ergab fich Lybba, bie gur Capitale einer Topardie von Judaa erhoben mar, an Raifer Bespaffan, murbe nach ber Berftorung Berufaleme ein Sauptfit jubifcher Gelehrfamteit, bann eines ber erften Episcopate, Lybba ober Diospolis genannt, in Balaftina, beffen Bifcofe bis jum Jahr 518 in ihren Unterschriften befannt find. Bom erften Aufbau ber Rirche ift nichts befannt (man fagt von Raifer Juftinian; aber Brocop ermabnt fie nicht); eine Berftellung foll fie nach ber Legende burch Ronig Richard von England erhalten haben 1).

Der Wabi, an welchen Lybba liegt, fendet feine Baffer nicht weftwarts zum Meere nach Jaffa, sondern nordwärts zum Fluß el Aujeh, ber fich zwei Stunden nordwärts von Jaffa zum Meere ergießt.

Die große Karawanenstraße führt von Lydba birect nach Jimgu 2), bas antife Simso (2. Chron. 28, 18), bas bie Phillifter einmal eroberten, bas seitbem auch feinen Namen behauptet hat. Nimmt man einen füblichen Umweg bahin über

<sup>99)</sup> Itin. Burdig. ed. Parthey 1. c. p. 283. 100) Itin. B. Anton. Martyris, ed. 1640. 4. p. 20. 1) Die Geschichte von Lybba f. b. Robinsen III. S. 263—270; v. Raumer, Pal. 3 Aust. S. 190—91. 2) Robinson, Pal. HI. S. 270.

## 552, Bef-Aften. V. Abtheilung. II. Abfonitt. S. 11.

eine Anhohe, fo wird Nebh Danhal berührt, wo aber fein Welh Daniels, wie man nach bem Namen vermuthen könnte, sich vorfindet. Die Ebene gegen Jimzu ift fehr fruchtbar; man war am 9. Juni vollauf mit ber Ernte beschäftigt und brachte bas Getraide von ben vielen offenen Dreschtennen (f. ob. S. 67 u. f.) in die Silos ein (f. ob. S. 38).

Bon Jimzu theilt sich die Route in, ben sublichen Zweig burch bas Babi Suleiman, und in die mittlere Straße über Berfilha, die direct nach el Jib (Gibeon, s. ob. S. 103) in die große nördliche Straße und mit dieser durch bas obere Beit hannina nach Jerusalem zuruckführt. Da beide, diese mittlere und die nördliche Straße nur in geringer Entfernung auseinander liegen und durch Querwege in Verbindung stehen, so kann man auch leicht aus der mittleren Straße wieder in die nördliche übergehen, und diesen Weg nahm Robinson, um den hauptpaß von Bethhoron zwischen dem unteren Beit Ur und dem oberen Beit Ur fennen zu lernen.

Man ritt alfo von Jimgu über bie Unbobe gum Dorf Berfilha, bann über el Burj und Um Rufch, mo ein Brunnen amifchen Gichen- und Rharubenbaumen, und lentte über bas Dorf Suffa in bie Norbroute, bei Beit Ur et Sabta 3), bas un = tere Beit Ur, ein. Rur Grundmauern von großen Steinen find an biefem fleinen Drie noch Ueberrefte ber febr alten Stabt, beren Erbauung burch eine Tochter Ephraims und Enfelin Jatobs. mit Namen Geera, im 1. B. b. Chron. 8, 24 fur bie . Nachwelt aufbewahrt ift (Ephraims Tochter mar Seera, bie baute bas niebere und bas obere Betbboron und Ufen Seera). Diefer untere, jest noch Beit Ur genannte Ort ift vom Bufe bes anfteigenden Gebirgs burch einen tiefen Babi getrennt, ber von ber Linfen, von Ram Allah, fommt und jur Rechten jum Babi Guleiman fublich binabzieht. Er wurde burchfest, um bann ben langen, fteilen Bag binaufzufteigen, ber anfange febr felfig und raub ift, aber burch, an vielen Stellen eingehauene Velfenftufen zu einem Treppenwege wirb, ber icon in altefter Beit bier gebahnt war. Auf ber erften Stufe ber Bobenerhebung, etwa in ber Mitte bes Baffes, liegen Grundmauern von großen Steinen, mahricheinlich von einem Caftell gur Bemadung bes Baffes, ber, nach einer vollen Stunde Steigens, gum

<sup>°3)</sup> Robinson, Bal. III. S. 271—278.

bochften Buncte bes Borfprunges führt, wo das Dorf Beit Ur el Fota (bas obere) auf einer Felberhohung an bem außern Ranbe bes Gebirges fteht, mit einem tiefen Thale an jeder Seite, fowol im M. als im G. Beiter offlich nach ber Bochebene von el Bib fleigt ber Boben noch zu felfigen Bergen, aber viel allmabliger empor. Das Dorf ift nur flein, bat aber Spuren alter Mauern und ein febr altes Wafferbehalter gur Geite. Beibe Orte werben icon von Jofua als Grangorte genannt: bas obere Bethhoron (Jofua 16, 5) von Ataroth ber ale eine Grange ber Rinder Ephraim, und bas untere Bethboron (Jofua 18, 13) als eine Grange bes Stammes Benjamin, von mo fie nach Ririat Bearim gogen. Bang beutlich führt Jofua 10. 10-11 an, wie er nach ber Schlacht gegen bie 5 Ronige ber Amoriter, die gegen Gibeon berangezogen waren und bie er auf bem Felbe. gu Gibeon gefchlagen batte, ben Flüchtlingen nun auch weiter nachjagte nach bem Bag von Bethboron, von bem fie binab in bas Thal von Afeta und Mateba verfolgt und auch von bem großen Bagel erreicht murben, ber fie vollenbe vernichtete (f. ob. 6. 105). Eine fo wichtige Baffage gur Beberrichung bes Lanbes wurde von Ronig Salomo nicht überfehen, benn nach 2. Chron. 8, 5 u. 1. Ron. 9 17 bauete er auch bas niebere und obere Betb-Goron, welche befte Stabte maren, mit Mauern und Thuren und Riegeln; gur Romer-Beit blieb fie auch nicht unbefeftigt; aber ju Eufebius und hieronhmus Beiten maren beibe nun icon gu fleinen Dorfern verarmt, bie fpaterbin gang vergeffen maren und erft von Clarte 4), Ricolapfon und Robinfon als fo wichtige, auch in ihren bie 3000 Jahre überbauernden Benennungen und gleichartigen Localitaten, wieber entbedt werben mußten. Bur Beit ber Rreugfahrer wird biefer Bag felten einmal Caftrum Bethar, Betheron ober Betelon 5) genannt, womit aber nicht bas Botrin oben Botrus im nordlichen Bebail zu vermechfeln ift.

Die Einwohner von Beit Ur waren am 10. Juni vollauf mit ber Ernte ihrer Felber beschäftigt. Bon ihren Sohen erblickte man gegen West Lybba und Ramla; Jafa konnte man nicht erblicken, wol aber in großer Nahe die tiefe, grune und fruchtbare Thalebene von Merj Ibn Omerr, die sich bis Ekron (Aktr)

E. D. Clarke, Travels. 4. Ed. Lond. 8. 1817. Vol. IV. p. 424—427.
 Sebast. Pauli, Codice diplom. I. p. 430.

hinabzieht und icon fruher von une burdmanbert wurde (f. ob. 6. 123).

Bon el Jib, bem alten Gibeon (f. ob. S. 103—104), sind noch 5 Wegftunden am Brunnen Bir el Dzeiz vorbei, burch Beit hannina und über die uns schon bekannten hohen bes Scopus, an den Grabern der Richter vorüberzugehen (f. ob. S. 474) bis Jerusalem.

### Erläuterung 3.

Die Nordwestroute von Jerusalem über das Gebirge Ephraim nach Kefr Saba, die alte Antipatris. Bon Bireh, Jisna nach Tidneh am Wadi Belät, die alte Thamna in der Toparchie Thamnitica; Josua's Grabstätte. Ueber Mejdel Yâba, Nas el Ain nach Kefr Saba. Nach Eli Smiths Entdeckungsreisen im April 1843.

Die vielbewanderte Querftrage von Berufalem nach Safa, ale ber altefte Bafenort Berufaleme, zu bem icon Ronig Siram von Ebrus feine Cebernbaume vom Libanon floffen lief. bie jum Tempelbau Salomo's bestimmt waren, und alfo von ba nach Salomo's Anweifung (1. Kon. 5, 8; 2. Chron. 2, 16) nach ber Sauptftabt ju Lanbe, mabricheinlich über ben bagu auf bem Felspaß ju Beth - Goron gebahnteren Weg ju transportiren waren, bat faft allen anbern Bertehr bes Binnenlandes mit bem Beftabelande abgewendet, fowol in altefter wie in neuefter Beit Aber in einer Bwifchenperiobe von Gerobes D., ber ben norblidern Bafenort Stratonis turris gwifden Jafa und Dorg, nach bem Bluffe Choreus gelegen, zu einem großen Safenorte und einer Brachtftabt mabrent Raifer Auguftus Berrichaft anbaute und biefe ibm ju Ghren Cafarea nannte, und bann bie folgenben brei Sahrhunberte romifch-beibnifcher Beit, in welcher Berufalem gang barnieberlag, wurde biefer Bafenort Cafarea ber Mittelpunct ber fprifchen Bermaltung, ber Gis ber romifden gandpfleger, nach ber Berftorung Berufaleme burch Bespafian zu einer romifchen Colonie (Colonia prima Flavia) und zur hauptstadt Balaftina's, Caesarea Palaestinae ober maritima, im Gegensat ber Binnenftabt Caesarea Philippi am obern Jordan (f. Erbf. XV. G. 197). Ale folche beftand fie

auch 4 Jahrhunderte hindurch, wurde ein erster Bischofsst und zu Kaiser Juftinians Zeit als Wohnort des Patriarchen zur Caesarea Metropolis von Palaestina prima. In dieser Periode ift es, daß ein directer Straßenverkehr zwischen Zerusalem oder der Aelia Capitolina Hadriana und Caesarea maritima zu Stande fam, von dem zwar die römischen Itinerarien keine Nachricht geben, denn selbst in den vollständigsten derselben, dem Itiner. Antonini und der Tabula Peuting., ist keine Anzeige davon, von welchem aber die noch bestehenden bedeutenden Strecken antiker Viae militares aus der Römer Zeit in dieser ganzen Zwischenkrecke die bestimmtesten Denkmale geblieben.

Das Itiner. Burdig. 6) vom 3. 333 giebt von Caesarea Palaestinae nach Berufalem gwar 146 Mill. P. an, nennt aber die Stationen über Scithopolis und Reapolis (Rablus), Sechim (Gichem), Bethar (Bethel) bis babin, mas alfo feine birecte Route, fonbern bie gewöhnliche Morbroute auf ber Bergbobe nach Samaria bezeichnet, bie bann erft von Scithopolis gegen Weft nach Caefarea abzweigt. Den Rudweg nimmt es von Bebron über Dicopolis (Ummas, f. ob. G. 545), von ba über Libba (Lubb. f. ob. G. 550), Antipatris und Bethar nach Cafarea 46 Mill. P. ober von Libba nach Cafarea nur 36 Mill. P., alfo auf ber Ruftenftrage am weftlichen gufe bes palaftiniiden Gebirgezuges gurud, mas aber gu wenig ift. Es rechnet pon Micopolis nach Libba 10, nach Antipatris 10 (mabriceinlich 20 ftatt 10 gu lefen) 7), nach Bethar 10 und nach Cafarea 16 Mill. P., wonach bie Entfernung von Libba nach Cafarea 46 Mill. P. betragen und ber wirflichen Diftang naber fommen wurde. Dieselbe lettere Route gab bas Intiner. Antonini als große Beerftrage 8) von Caefarea nach Eleutheropo. lis ebenfalls uber Betaro, aber bier nicht 16, fonbern 31 Mill. P. bann fatt über Ricopolis vielmehr Diospolis, b. i. Lybba, und zwar 28 Mill. P. an, mas vielmehr 59 Mill. P. betragen murbe und wieber bie mabre Diftang etwas ju groß bezeichnen möchte.

Die Tabula Peuting. Sect. IX, e. führt ben Querweg von Jerufalemm ebenfalls jum Meere XVI. Mill. P. nach Ama-

<sup>1&</sup>lt;sup>n6</sup>). Itin. ed. Parthey. p. 276—277 u. 283. 7) v. Raumer, Bal. 3. Anfl. S. 131—132, Rot. 95 c.; Robinson, Bal. III. S. 258, Rot. 4. <sup>a</sup>) Itin. Anton. ed. Parthey. p. 89—90.

vante (? wol Amwas statt Nicopolis segend), dann XVII. P. nach Lubb und XII. nach Casarea, ebenfalls 45 M. P., aber keinen directen Weg durch das Ephraim-Gebirge nach Casarea, sondern giebt auf der hohen Bergstraße nach Samaria die Stationen von Jerusalem nach Cosna (sonst Gosna, jest Jisna) zu XVI., von da nach Neapolis (Nablus) zu XX., und von da nach Casarea zu XXXI. M. P. an; so daß auch auf dieser Route jene directe Straße nicht versolgt wird, wenn sie schon von den vorhergenanneten abweicht, und in so sern viel directer genannt werden muß, da sie nicht erst über Scithopolis (Bethsean oder Beisan, s. Erds. XV. S. 426), sondern schon von Reapolis (Nablus, dem heutigen Sichem) währscheinlich über Bethar (jest bei Barin) direct nach Casarea zur damaligen Capitale Palästinas hinüberführte.

Auch aus ber Apostelgeschichte ift es bekannt (23, 23—35), baß ber Apostel Baulus, ba er von ben Juben in Jerusalem als bes Tobes schuldig bei Clautius Lysias, bem Oberhauptmann, verklagt war, von biesem unter bem Geleit von 200 Kriegsknechten, 70 Reitern und 200 Schüßen bem obersten Landpsteger Fe-lix in Cafarea übermacht wurde, um bort gerichtet zu werben. Die Kriegsknechte, heißt es nun B. 31: "wie ihnen besohlen war, "nahmen Baulum und führten ihn hin bei ber Nacht gen An-"tipatriben. B. 32: Des andern Tages aber ließen sie die Reisiger mit ihm ziehen, und wandten wiederum um zum Lager. "Da die gen Casarien kamen, überantworteten sie das Schreisigen bes Lysias bein Landpsteger Felix, und stellten ihm Baulum "auch dar."

Also bestand eine birecte Via militaris zu jener Zeit, welche in einer Nacht, d. h. in einem nächtlichen Marsche, wie benn überall die Tagmärsche im heißen Orient auch heute noch in Nachtmärsche umgewandelt werden, um der Tageschige zu entgehen, bis nach Antipatris sührte, das noch 26 röm. Meilen südwärts von Caesarea Palaestinae im Tiestande auf der Küstenroute lag, zu welcher Station also das Soldatencommando an dem angegebenen Tagemarsche' mit seinem Gesangenen von der Gebirgshöhe zum Tiestande hinabzog. Es ist merkwürdig, daß eine solche Marscheroute wieder in gänzliche Bergessenheit zurücksinken konnte, daß selbst die Ortslage von Antipatris und der größte Theil des Weges dahin völlig aus dem Gedächtniß der solgenden Jahrhunderte bis in die neueste Zeit verschwand, und erst vor wenigen Jahren die vortige Terra incognita, die freilich auf allen Land-

# Nordwestroute von Jerusalem nach Antipatris. 557

farien, felbft auf benen von Robinfon und Riebert, eine große leere Stelle zeigte, erft wieber entbedt werben mußte, eine leere Stelle, bie auf Berghaus fonft fo iconer Rarte von Balaftina nur burch bie willführlichen Schrafftrungen eines Bebirges Ephraim masfirt merben fonnte: benn noch batte fie fein Beobachter burch-Auch bie große Bacotiniche Rarte von Sprien, nach ben Relbaugen ber Reufranten entworfen, welche bie Grundlage aller neuen Rarten biefer weftlichen Geite von Balaftina, jumal auch ber Robinsonschen geworben, und mas bie Ruftenrouten betrifft, überall zu Rathe zu gieben, aber boch auch vielfach zu berichtigen ift, blieb auf biefer Strede gang leer und wird bei einer neuen Rartenconftruction burch E. Smithe Bintelaufnahme vieler Bufage beburfen. Um fo bantenemerther ift bie Entbedungereife bes erfahrenen, in Balaftina fo bewanderten und um baffelbe fcon fo vielfach verbienten Diffionare Gli Emith, ber fich am 26. April 1843 mit Berrn G. B. Calboun von Berufalem auf feiner Rudreife nach Beirut über Jafa, Die Erforfdung ber Strafe bes Apoftel Paulus bis Antipatris 9) jum Biele feste, und beshalb bie Direction über Bireh und Sifna auf ber großen Rabulusftrage einschlug, um von ba aus, von ihr gegen Beft abzweigend, bas unbefuchte Gebirgeland Ephraim und feine Wefigebange gegen M.B. nach Refr Saba gu burchfeben, bas für Die mahricheinliche Lage ber antiten Antipatris, wenn auch nur hypothetisch, in Unspruch genommen mar, ba man es mit Capbarfaba identificirte, von bem Jofephus fagte, bag es ber frühere alte Rame von Untipatris gewesen fei10).

Erfter Tagemarich (26. April): Bon Jerufalem über Bireh, Jifna, Tibne, Thimnath Josuas und feine Grabftatte, nach Mebj el Daba (30 Mil. engl.).

Bireh (Beeroth, f. ob. S. 535) wurde von Berufalem in 21/2 Stunde erreicht, von wo die gewöhnliche große Rabulus = Straße an Bifna, bem alten Sophna, vorüberführt, wovon bas Rähere weiter unten nachzusehen, da Eli Smith schon fruster mit Robinfon biefen Ort besucht hatte.

 <sup>&</sup>lt;sup>100</sup>) Eli Smith A, Visit to Antipatris, Letter 10. Mai 1843; E. Robinson, in Bibliotheca Sacra. New-York, 1843. p. 478—498.
 <sup>10</sup>) Reland, Palaest. p. 455.

## 558 Beft-Aften. V. Abtheilung. II. Abfchnitt. S. 11.

- Jest lag bas kleine Flufchen Balua, bas im Norben bon Bireh feine Richtung gegen R.B. zum Mittelmeere nimmt, troden. Das Land im Often bes großen Wafferschelberudens, nach Bethel zu, war trefflich angebaut mit Weinbergen und Olisvenwälbern.

Das erfte jenseit beginnenbe Thal fenft fich gegen ben Babi Lubb nach Beft bin, wo wir, fagt Eli Smith, nach 35 Minuten Ritt von Bireb zu Ruinen tamen, Salemibeb genannt, Die von ein paar Gichen überschattet wurden und vielleicht fruber einer Rirche angehorten. Bon einem falfchen Seitenwege, ben wir beim Sinabsteigen genommen, febrten wir burch Rornfelber balb in ben rechten Weg gurud, über einen Bergruden, jenfeit welches ber Urfprung bes Babi bei Sifna beginnt und jum Babi Belat wirb, ber auf Robinfone Rarte von ba gegen Rorben Bir ritten an beffen rechter Seite, alfo ber öftlichen, bin, an ber weftlichen uns gegenüber faben wir bas Duslim-Dorf Gurba, beffen Ginwohner ben gangen Abhang bebauen. Gine halbe Stunbe von Salemineb, von einer Anbobe gur Linken, überfab man 8 Dorfichaften, beren Bintel mit einem Smalcalber Combag vermeffen wurben, ber in R. beginnt und runbum lauft. biefe gang neuen Winkelmeffungen, beren viele im Berlauf ber Banberung aufgenommen wurben, für eine fünftige Bervollftanbigung ber palaftinifchen Rarte, jumal bei ber Bertrautheit bes Beobachters mit ber Sprache bes Lanbes, bie wichtigften Grundlagen gur Conftruction biefes Routiers barbieten, fo fugen wir fie bier und auch fernerhin in Rlammern bei [1) Refr Una 611/4, 2) Sheifh Sufein 63, 3) el Rutramaneh 353, 4) bas alte Bir Beit 343, 4) bas neue Bir Beit 327, 6) Dorf Gurba 279, 7) bie Route binter ber Baffericheibe 195, 8) Ram Allab 2137.

In einer halben Stunde von biefer Gobe, wo alle Bergbewohner Baffen trugen, wurde Jifna, Jafna bei Eli Smith, erreicht, bas 1½ Stunden und 5 Minuten von Bireh, und 4 Stunden und 5 Minuten in N. von Jerusalem fern liegt.

Im Ort gab man 90 griechische Christen als Bewohner an; bie Cultur hatte seit ben 5 Jahren bes erften Besuches Fortschritte gemacht. Die Ebene war voll Getreibefelber, die Gehänge mit Weinbergen und Feigenbäumen bebedt, auf ben Sohen umber lagen Dorfer; bei guter Bewirthschaftung konnte bas Land parabie-fisch sein.

Gin Bruber Scheith Ibrabime marb unfer Rubrer über ben Berg, an beffen guge Safna liegt, über ben man in 20 Minuten Bir Beit11) erreicht (biefer Ort fteht auf Robinfons Rarte). Auf bem Wege babin zeigten fich ichon Refte einer ro. mifchen Via. Bon ber Gruppe ber brei Bir Beit genannten Dörfer ift nur bas eine bewohnt, bas wir besuchten und bas 90 Einwohner bat, bavon 70 Chriften; aber noch lagen an 10 Dorfer fichtbar umber [1) Atara 6, 2) Scheifh Sufein 86,

3) Debrud 821/4, 4) Min Debrub 118, 5) Arnutia 1501/4,

6) Refr Ana 101, 7) Surba 1791/, 8) Alt-Bir Beit 252,

9) Turfin 281.

Bon Bir Beit ging unfer Weg burch uppige Weinberge, Dliven- und Feigenbaumpflanzungen nach 15 Minuten zum Ranbe bes Bergguges, von bem man ben bort beginnenben Beftabbang gur Blaine überichauen fann, auf bem bei bem Buncte A. Die Wintelmeffungen von 18 Ortichaften 12) genommen werben tonnten, ein Beweis, wie ludenhaft bie Rartenzeichnung icon auf biefem Bebiete fich barftellte [1) Scheifh Bufein 44, 2) el Rutramaneh 8, 3) Neu-Bir Beit 165, 4) Reby Samwil 1911, 5) Alt-Bir Beit 207, 6) Ram Allah 185, 7) Abu Schutheibim 2431/2, 8) Beit 31lu 275, 9) Deir Abu Defh'al 286, 10) Raubar 295, 11) Rhirbet Diriam 302, 12) Rhirbet Jibia 307, 13) Reby Galib 307, 14) Beit Rima 310, 15) Deir- Bhuffaneh 3141/4, 16) Fertha 341, 17) Deir eb Dam 294, 18) Scheith Rhanmås 3137.

Der Weftabhang bes Gebirgezuges beftand nicht fomol in Rettenzugen, ale vielmehr aus Erhöhungen, beren Bufammenbana man nicht immer beutlich unterscheiben fonnte, um bie binburchziehenden Babis zu tragiren. Diefelbe Schwierigfeit zeigte fich und bei bem gangen Berlauf bes Sinabfteigens in bas porliegende Liefland. Rur fo viel fann ich, fagt Eli Smith, mit Beftimmtheit fagen, bag unfer Weg uns gur Tiefe binabführte, auf ber Baffericheibe zwifchen zwei großen Babis, bie allen anbern zum Ablauf bienen.

Der eine, ber norbliche biefer Babis, murbe une bon bem Führer Babi Belat genannt, ber, wie wir fpater faben, bei

<sup>111)</sup> Eli Smith, Visit to Antipatris a. a. D. p. 480. 12) Ebenb. p. 481.

Jafna feinen Ursprung nahm; boch vermuthe ich, baß bies nur fein Localname in jener Gegend ift; leiber war, als wir gegen Abend ihn durchsehen mußten, Niemand ba, ber uns feinen wahren Namen angeben konnte. Den anderen, ben sublicheren von jenen beiben großen Wabis, nannten unfre Kahrer Wabi Ain Tuleib nach einer benachbarten Quelle.

Mit ihnen vereinen fich viele andere Babis, aber beibe ftofien in ber Tiefe in bem gemeinsamen Babi Lubb zusammen, ber bei Libba vorüberzieht.

Der Babi Belat bilbet bie heutige Granze zwischen ben Brovingen Jerufalem in Gub und Rabulus in Nord; boch find einige Dörfer bavon ausgenommen, die an seinem nord-lichen Abhange liegen und boch noch zu Jerusalem gehören. Unter ben Dörfern, die wir von unserm Standpuncte aus an ber Nordseite bes Babi erblickten, gehörte bas Dorf Ferkha aber boch schon zu Rabulus.

Unser ganzer hinabweg war durchaus practicabel und meist bequem, er schien von Natur selbst gebahnt zu sein, aber bald trasen wir auf römischen Pflasterweg, und diesen verfolgeten wir den ganzen übrigen Tagemarsch mit wenig Unsterbrechungen bis zum Abend. An einzelnen, ziemlich langen Streden war diese Römerstraße sogar noch ganz vollkommen erhalten; dann aber auch plöhlich wieder ausgebrochen, oder unser Pfad ließ sie zur Seite liegen. Nirgends hatte Eli Smith 13) noch so große Streden einer Via Romana vorgesunden als hier; sie schien ihm zu bestätigen, daß er sich auf der eichtigen Straße von Gophna nach Antipatris besinde, auf derselben Straße, die einst der Apostel Paulus mit der Escorte von 470 Mann Soldaten hinabgeführt wurde. Bei einer kleinen Abweichung, zur linken hand von unserm Wege, erhielten wir nach 35 Minuten solgende Winkelmessungen:

1) A. 148, 2) Alt-Bir Zeit 169½, 3) Reby Samwil 186, 4) Beit Uniah 190½, 5) Abu Schufheidim 201½, 6) Rhirbet Miriam 218, 7) Raubar 255, 8) Khirbet Itabia 280, 9) Râs Kerfèr 237, 10) Janieh 227, 11) Beit Ilu 256, 12) Deir Abu Wesh'al 277, 13) Deir ed Dâm-281, 14) Reby Sâlih 297½, 15) Beit Atma 303, 16) Scheith Khaumâs 308½, 17) Kastr 'Ihen 320, 18) Fertha 344½,

<sup>113)</sup> Eli Smith etc. p. 482.

19) Arūrah 355, bies liegt auf ber Norbseite bes Babi Belat, gehört aber noch zu Berusalem, 20) Bely auf bem Berg Ga-rizim 27].

Nach 25 Minuten wurde bas fleine Dorf Um Sufah erreicht; nahe babei führt ber Weg eine weite Strecke über einen
fehr glatt abfallenben Felsboben, wo die Saumthiere oft hinfturgten. Der Name Sufah erinnerte auch an die Localität von Hormah, wo wir an der Sudgranze Palästinas vorübergingen, welche
beibe Benennungen im Arabischen solche glatte Felsenstrecken bezeichnen. Außerhalb bes Dorfes nahmen wir drei Winkel:

[1) Alt-Bir Beit 1591/2, 2) Rhirbet Itbia 219, 3) Deir Ghuffaneh 310].

Benige Minuten jenfeit Um Sufah zweigte ber Weg rechts ab, und follte nach unfern Fuhrern dem Laufe bes Babi Belat entlang ber birectere Weg nach Refr Saba fein; aber eben an berfelben Stelle blieb gludlicher Weife bie Romerstraße 14) uns zur Linken fichtbar, und zeigte uns beutlich, bag biefes ber Weg war, ben wir jest zu nehmen hatten. Wenige Minuten barauf maßen wir 5 Winkel:

[1) Arûrah 441/4, 2) Fertha 6, 3) Kerâma 342; 4) Mutmy 338, 5) Kefr. Ihen 331].

Die 4 erften Orte liegen in N. bes Wabi-Belat; aber Arurah und Rerama gehoren noch ju Serusalem.

Noch 15 Minuten auf ber Via Romana fortgeschritten, maßen wir 6 Bintel:

[1) Tibneh 2631/2, 2) Deir eb Dam 2481/2, 3) Beit 3IIu 212, 4) Raubar 1431/2, 5) Alt=Bir Zeit 1391/2, 6) Rustramaneb 115].

Bon hier stiegen wir nun balb hinab jum Anfang eines Babi, in welchem wir nach 25 Minuten Verne eine kleine Duelle sanden; an der rechten Seite des Badi eine kleine Ruine Babi ripa auf einer Anhöhe; zur Linken 10 Minuten weiter lag Deir ed Dam. hier wird nun das Thal breit und ist mit den herrlichsten Kornfeldern bededt. Ein großer Theil des Betggehänges, das wir hinabstiegen, war bebaut und sehr fruchtbar, wenn es auch aus der Verne keineswegs das Ansehen hatte, weil der Baumwuchs sehlt oder sehr gering ift, der das Land viel obere aussehen macht, als es ift, wie in den Bereinsstaaten oft viel obere

<sup>14)</sup> Eli Smith etc. p. 483.

Lanbichaften burch ben Baumwuchs bagegen viel fruchtbarer ericheinen, als fie finb.

Un ber linten Seite bes Thales, bas fich balb in eine tiefe Solucht verengte, erreichten wir balb zwifden fteilen Felsufern ben Babi Belat. Swifden ibm und unferm Bfabe, 15 Minuten von ber zuvorgenannten fleinen Quelle, erhob fich ein fanfter Berg mit Ruinen und Grundmauern einer einft großen Auf ber gegenüberliegenden Seite bes Weges, gegen Gub, lag ein viel boberer Berg, an beffen Rorbfeite wir mehrere Sohlengraber fanben, bie viel Mebnlichfeit mit ben Ronigsgrabern (Grab ber Belena) ju Berufalem zeigten. Die Fronte eines jeben batte einen Bortico, von 2 Saulen getragen, barüber ein Gebalte ober Bogen, alles aus folibem Bels gebauen. 3m Ruden und in ber Mitte bes Bortico, nicht an bem einen Enbe, wie in Berufalems Gruft, mar bie Brabesoffnung, aber mit Schuft gefüllt. Die Beit fehlte uns leiber, fie auszugraben und bineinzufteigen, mas febr munichenswerth, ba mol feine folche Graber wie biefe, außer benen in Berufalem, noch im übrigen Balaftina aufgefunden worben find. Diefe Stelle bieß Tibneb, berfelbe Rame, ber auch bie Lage bes alten Thimnath (Beimath von Simfons Beibe, auf ber Grange von Juba und Dan, in D.W. von Bethichemes, f. ob. G. 116) bezeichnet. Aber biefes nordlichere Tibneb muß einem anbern nordlichern Thimnath in Ephraim angehort haben (benn es gab mehrere bes Damens) 15), bas gur Beit ber Romer auch einem norblichen Theile Bubaas ben Ramen gab, aber bis babin noch unentbedt geblieben mar, wonach aber bie Toparcia Thamnitica genannt warb.

Josephus, in ber Aufgählung ber Toparchien Jubaas - (de Bell. Jud. III. 3, 5) nennt zuerft 1) Berusalem, 2) Gophna, Acrabatta, bann Thamna, Lybba und Ammaus. — Er schreibt Thamna (Oápva) für Thimnath, beffen Lage mit bieser Reihenfolge stimmt, bie an einer andern Stelle (Antiq. XIV. 11, 2) noch beutlicher hervortritt, wo er die Städte nennt, beren Einwohner von dem römischen Prator Cassius von Syrien als Sclaven verkauft wurden, und unter diesen vorzüglich die 4 Städte: Gophna, Emmaus, Lybba und Thamna hervorhebt. Es ist dieselbe, die, noch mit andern benachbarten Städten vergesellschaftet, im B. b. Maccabaer 9, 50 unter den

<sup>115)</sup> Robinson, Bal. II. S. 599, Rot. 4.

Städten genannt wird, die Bachibes befestigte, nämlich: Serico, Ammaus, Bethhoron, Bethel, Thamna, Bhara und Topo. Ganz dasselbe fagt Josephus, Antiq. XIII. 1, 3, wo er Gaurada schreibt, statt Bhara und Topo aber Pharaton (Oagadú), unstreitig das heutige Ver'ata, das in einiger Entsernung nördlich von Tibneh (Thimpath) liegt, im Jürat Werda.

Bei Beischreibung von Vespasians heeresmarsch von Antipatris, wo er zwei Tage verweilte, sagt Josephus (Bell.
Jud. IV. 8, 1), baß er bann die Toparchie Thamna verheert
habe und über Lydda und Jamnia nach Ammaus gegen Jerusalem gezogen sei. Alle diese Daten zeigen diese heutige Tibneh
als die alte Thimnath ober Thamna, Thamnatha, in Berbindung mit Emmaus, Bethhoron, Gophna, Pharathon und Antipatris, von ihnen rings umgeben, in beren Mitte sie liegt. Die
Proving Thamna mußte von der Gebirgsseite an die Ebene
gegränzt haben, da Bespasian sie auf seinem Borübermarsche
hatte verheeren konnen. Nach einer Angabe des sonst unbekannten
Ortes Bethsalisa (im Onom.), der im District Thamna, 15 Mill.
P. in Nord von Lydda liegend, angegeben wird, muß ebenfalls die
Lage dieses Districtes mit der hier angegebenen Lage der Ruinen
von Tibneh zusammensallen (vergl. Reland, Pal. p. 191, 1043).

3m Buche ber Richter 2, 8-9 beift es, ba nun Jofua, ber Sohn Run, geftorben mar, ber Rnecht bes Berrn, ale er bunbert und gehn Jahr alt mar, ba begruben fie ibn in ben Brangen feines Erbtheiles zu Thimnat Beres, auf bem Bebirge Ephraim, von mitternachtwärts an bem Berge Diefelben Worte find bem Enbe bes Buches Jofua entnommen (Josua 24, 28-29); im Cap. 19, 49-50 beift es aber: ba fie nun bas Land ausgetheilet hatten an bie Stammesantheile, gaben bie Rinder Berael Jofua, bem Cobn Run, ein Erbtheil unter ihnen. Und gaben ihm nach bem Befehl bes Berrn bie Stadt, bie er forberte, nämlich Thimnath Serach auf bem Bebirge Ephraim; ba bauete er bie Stadt und wohnete barinnen 16). Beibe Orte Thimnat Beres ober Cheres und Thimnath Serach find, wie foon Reland zeigte (Pal. p. 1044), biefelben. Früher mar bie Lage biefes Berges Gaas und biefer Thimnath, Die Jofua auf bem Bebirge Ephraim erbant

<sup>19)</sup> Reil, Commentar ju Jofua. S. 357; vgl. v. Raumer, Bal. 3te

batte, fo in Bergeffenheit gerathen, bag ju Gufebius und Bieronymus Beiten ben Bilgern, wie g. B. ber Baula, irriger Meife bas Grab bes Jojua in bem füblichen Thamna bei Beth Schemes in ber Dieberung Judas, b. i. zu Tibneb, im Stamme Dan gelegen (f. ob. 116), gezeigt und fogar barauf auch ber Name Thamnathfara, b. i. Thimnath Gerach, verlegt Dagegen fcheint fich alles zu vereinen 17), bag Eli Smith bier nicht nur bas Erbtheil Jofua's auf bem Gebirge Ephraim, bie von ihm erbaute Stadt, und auch bas Erb. begrabnig bes großen Beerführers an ber Rordfeite bes boben Berges wieder entbedt bat, ber fein anderer ale ber Bera Gaas gur Beit ber Richter fein wirb, obgleich fein Name fich bort noch nicht wieber im Munbe bes Bolts bat ermitteln laffen, in bem fich aber ber Dame ber Stadt Tibneh mit geringen Umlaute wol erhalten und burch bie Ruinen von großem Umfange bewährt bat. Bur vollen Beftatigung Diefer Grabftatte bebarf es freilich wol noch naberer Erforschung, ba felbft Robinfon 18) 3meifel gegen bas bobe Alter biefer Grabboblen und gegen bie 3benti= tat ber Thimnat Beres mit Thamna, ber Capitale in ber Toparcia Thamnitica, zu begen fceint, obwol er biefe Tibneh als ibentisch mit ber Capitale Thamna fur eine nicht unwichtige Entbedung anerkennt. Bon Tibneh murben folgenbe Bintel gemeffen:

[1) Deir eb Dam 1331/2, 2) Beit Ilu 204, 3) Deir Abu Resh'al 262, 4) Fertha 351/3].

Ferkha ift nach einer Route von Seidlig in Zimmermanns Karte eingetragen; auf Berghaus Karte von Sprien ist zwar ber Berg Gaas und Thimnath Serach eingezeichnet, aber hippothetisch viel zu weit südlich im Parallel mit Jophna, von bem beide boch viel weiter gegen N.W. liegen.

Bon Libneh und ber mahrscheinlichen Grabftatte Josua's 10 Minuten fern, von einem Gugel gur Linken, murben 10 Bin- tel gemeffen:

[1) Scheith Khauwas 381, 2) Beit Rima 14, 3) Mebjeel Paba 306, 4) Abûb 2921, 5) Deir Abu Mesh'al 258, 6) Jemmala 194, 7) Deir Ammar 182, 8) Deir eb Dam 1191/2, 9) Kutrawaneh 1051/2, 10) Tibneh 99].

<sup>&</sup>lt;sup>117</sup>) Eli Smith, Visit to Antipatris a. a. D. p. 485. <sup>19</sup>) Robinson, Nota in Bibliotheca Sacra. 1843. l. c. p. 496.

Eilig weiterziehend über die Römerstraße wurde in 40 Minuten die große Stadt 'Abab19) erreicht. (Deir Abu Mesh'al ist auf Robinsons Karte nach 4 verschiedenen Winkelmessungen von Süden bei Lydda aus eingetragen, nuß also in weiter Verne sichtbar sein und ziemlich hoch liegen; die Stadt Abu muß wol in der Rahe dabei liegen.) Sie hat 100 Muslem und 50 griechische Christen zu Einwohnern, die eine Kirche haben und eine Schule, barin 30 bis 40 Kinder saßen, die mehrere biblische Schulbücher der amerikanischen Mission in Gebrauch hatten, ungeachtet dieser Ort den Missionaren selbst ganz unbekannt geblieben war. So wahr, sagt Eli Smith, sei es, daß die Bibel auch dahin vorstringe, wohin der Prediger nicht eindringen könne; denn kein Missionar hatte bisher diesen Ort erreicht, in dem nun schon die Bauernkinder mit dem Worte Gottes vertraut wurden.

Winkelmeffungen von hier waren 7:

[1) Deireb Dam 115, 2) Deir Shuffaneh 41, 3) Scheith Rhaumas 32, 4) El Refir 20, 5) Fer'ata 20, 6) Fertha 58, 7) Deir Rul'ah 339.]

Die wohlwollenden Bewohner von Abub munichten uns, fagt ber Reisende, hier zurudzuhalten, wir eilten aber weiter und sahen zur Linken mehrere Grabhohlen, die eben auch diesem Ort ein hobes Alter zu geben schienen. Wir hatten eine ziemliche Strede einen fanften, aber klippigen Abstieg zu verfolgen, ber ber Ansang eines Wadi war, und fast die ganze Strede wurde von ber romisschen Pflasterstraße durchzogen; endlich weitete sich ber Abstieg zu breiteren Abhängen, mit Kornfelbern überbeckt.

hier erreichten wir, 45 Minuten von Abub, zu unferer Linten auf einer Anhöhe bas fleine Dörfchen Lubban, und 5 Minuten weiterhin bie Ruinen eines andern Dörfchens zur Rechten, bas man Beni Ra'ifch nannte. Nur 5 Minuten fpater wurben zwei Winkel gemeffen:

[Lubban 1471/4, Schutba 1781/2].

Ohne Aufenthalt wurde nach 10 Minuten ein Seitenweg links paffirt, ber zum Dorfchen Rentis 20) eine halbe Stunde fern führt; weiterhin burch bas schone Culturland über eine weniger angebaute, aber bebuschte Anhöhé. Nach 30 Minuten zur kleinen Ruine Kefr Isha, die links 1/4 Meile liegen blieb, an einer Anhöhe. Nach 40 Minuten zu einer anbern Ruine, Dith-

<sup>19)</sup> Eli Smith etc. p. 486. 20) Ebenb. p. 487.

rin, von welcher links ein Abstieg jum Wabl Belat. Auch an diesem kurzen Abstieg waren Spuren einer Romerstraße merkbar, boch konnte man bei bem eintretenben Dunkel auch irren. Nach 20 Minuten war ber tiese Grund bes Wabi erreicht, der ganz troden lag; beim jenseitigen hinauffteigen über horizontale steilsabsallende terrassirte Steinschichten kam man vom Wege ab, die Maulthiere mußten durch die Felseinschnitte sich ihren Weg suchen; doch ward, nach 20 Minuten Zeit von der Tiese des verlassenen Wadi, auf der höhe Abends 8 Uhr das Dorf Mejdel Paba erreicht, nachdem man seit dem Morgen 30 engl. Miles weit gestitten war.

Zweiter Tagmarsch (27. April). Mejbel Daba über Ras el Ain und bem Aujeh nach Kefr Saba, Antipatris.

Diefer Ort steht auf ber Spige eines Berges, bem bas Thal von Belat gegen Gud liegt, in bas ein Arm bes Wabl von Oft her einmundet, und bis zu welchem non West her die Ebene Saron bis an seinen Fuß heranreicht. Der späte Empfang war sehr ungastlich, bas haus bes Scheikhs, auf bem Rest eines alten Castells stehend, war sollbe gebaut, aber vor furzem Bieles barin und in den umliegenden Ortschaften durch- eine Privatsehde verheert.

Am frühen Worgen hinderte die unklare Sonnenbeleuchtung baran, viele Buncte durch Winkelmeffungen zu bestimmen, und die Unwissenheit des Bolkes, oder seine Gleichgültigkeit gegen die Frage nach den Namen der Ortschaften, gab nur wenig Ausbeute zur Kenntniß ber weit vorliegenden Landschaft.

8 Buncte gaben folgende Bintel: [1) Deir Abu Mefh'al 1371/2, 2) Vertha 99, 3) Lubb 207, 4) Thurm von Ram= leh 213, 5) Ras el Ain 322, 6) Jiljulieh 9, 7) Rentieh 236, 8) el Dehubtheh 236].

Mebjel Daba muß eine alte Stadt von nicht geringer Bebeutung gewesen sein; Mejbel bezeichnet einen Thurm, eine Anhobe, eine Beste (f. ob. S. 69 u. a. D.).

Statt von biesem Orte21) birect nach Refr Gaba zu reifen, was mehr nordwärts in ber Richtung ber Via Romana geführt haben wurde, ritten wir zuerft gegen Best ab nach Ras el Ain.

<sup>121)</sup> Smith etc. p. 491.

Rur wenige Minuten waren jum hinabsteigen vom Berge nothe wendig, bann führte ber Weg burch bie Mitte ber Blaine in gerasber Linie nach 40 Minuten ju biesem Ras el Uin.

Ein hügel erhebt sich hier aus ber flachen Ebene, auf welchem ein quadratischer Bau fast ganz die Oberstäche besselben bebedt; in einiger Ferne hatte er das Ansehen eines alten Rhand, gleich bem zu Ramleh; aber Schießscharten und Edthurme ohne alle Spur von Minarets zeigten bald, daß es ein Fort sei. Am westlichen Fuße dieses hügels in einem fleinen Morast voll Schilf und Rohr beginnt der Fluß Auseh. Es ist hier eine der größten Quellen, sagt Eli Smith, die er jemals gesehen habe; doch nimmt sie eine so große Strede ein, daß es noch die Frage ift, ob man sie nur als eine Quelle betrachten darf.

hier, so wie an einigen andern Stellen entlang bem Aufeh abwärts, springt alles Wasser aus bent Boben hervor, das der Bluß in dieser Jahredzeit überhaupt enthält; benn die umliegenden Wabis waren zu gleicher Zeit ganz troden, und doch war der Aujeh fast so breit wie der Jordan bei Jericho, und nur an wenigen Stellen surthbar. Sein Wasser hat eine bläuliche Farbe, sein Lauf ist sehr träge, doch sein Gefälle noch start genug, um mehrere Mühlen zu treiben. Er sließt nur in geringer Strede von Jassa nordwärts zum Meere, wo v. Wildenbruch<sup>22</sup>) ihn zu einer Zeit, wo es lange nicht geregnet hatte und im Sommer alle andern Klusse trocken lagen, wegen seiner Liese nicht durch= reiten konnte.

Der Weg über die Ebene wurde durch ihre Mitte hindurch gegen Norden versolgt. Un der Offseite stiegen die Berge von Samaria stusenweis über einander empor und begränzten nach bieser Seite die berühmte Ebene Saron oder Scharon. Gegen R.B. lag eine Reihe von niedern, waldigen Bergen, welche die Ebene von der Seeseite einschlossen. Der Boden ift hier ein unsergründlicher, schwarzer Lehmboden, saft überall angebaut und von so ungemeiner Fruchtbarkeit, daß hier eine Culturebene wie wenige, eine wahre Kornsammer für das Land, sein konnte. Unsübersehdare Felder voll Waigen und Gerste in wogenden Nehren, ber Reise sehr nahe, gaben den herrlichsten Anblick, dazwischen hie und da ein hirsenseld, das von den Bauern schon emsig ge-

<sup>29)</sup> v. Bilbenbruch, Reiseronte in Sprien, in Monateber. b. Geogr. Gef. in Berlin. R.F. Th. 1. S. 232.

fonitien murbe, feltener ein Baumwollen-Ader, beffen biesjabrige Schöflinge von ben Stengeln überragt murben, welche ben Binter überlebt hatten. Rach 20 Minuten Bege murben 10 Orte burch Bintelmeffungen bestimmt: [1) Deibel Daba 160, 2) Refr Rafim 105, 3) Batur 701,, 4) Bableb 48, 5) Siljulieb 29, 6) Refr Gaba 9, 7) Bir Abas 349, 8) Ras el Min 193, 9) Deir Abu Defch'al 1431/, 10) Defcha 124].

Bon biefen gegen Oft liegt Refr Rafim auf ber nachften Bergfette, welche bie Blaine bominirt; Batur liegt nur wenig babinter, Sableh am Ranbe ber Blaine; und eben fo liegt an ber Weftfeite Bir 'Abas gleichfalls an bemfelben Ranbe.

Nach 40 Minuten Wegs, nachbem wir bas feichte Bett eines Babi, ber von ben Bergen gegen Beft giebt, burchfest hatten, erreichten wir Bilfulieb23). Diefes fteht auf einer febr niebern, gerriffenen Reibe von boben, Die fich von bem offlichen Berge bis in bie Balfte ber Blaine bineinziehen. Das Dorf ift ziemlich groß, war einft aber bebeutenber, ift jest gang moslemifch; an feiner Gubfeite fteht ein Rhan, ein fruberer Bau, bem eines alten Rhans zu Ramleh gleich, aus jener Beit, ba noch eine gange Linie von folden Raramanferais bie große belebte agyptifche Banbeleftrage aus Meghyten von Baga, bie Rufte entlang, über biefen Ruftenftrich nach Jegreel, Schthopolis und Damastus bezeichnete.

An ber Stelle bes fubterranen Raumes in ber Mitte bes quabratifchen Rhanhofs ift ein großer, runber Brunnen, ber fett troden lag, und am Gingange ber Ummauerung gum Rhan ftebt noch bie Ruine eines Minarets. Bier in biefer Begend ift mol bas Gilgal bes Konigs ber Beiben (Gojim?) 24) 'in ber Rabe von Carmel und Dor ju fuchen, bas Jofua 12, 23 mit unter ben unterworfenen Ronigreiche aufgablt. 3mar führt bas Onomasticon ein Belgel (s. v. Villa nomine Galgulis ab Antipatride in sexto milliario contra septentrionem) auf, bas es aber 6 Meilen nordwärts fest, mabrent biefes Biljulieh boch nur 2 Meilen in D.G.D. von Refr Gaba, bem alten Antipatris, liegt, weshalb b. Raumer fruberhin, ehe noch bie Lage ber Orte burch G. Smithe Befuch genauer erörtert mar, icon vorfclug, fatt

<sup>193)</sup> v. Wilbenbruch, G. 492. 24) Reil, Commentar ju Jofua. S. 237; Robinfon, Bal. III. S. 260; v. Raumer, Bal. 3te Auff. 6. 139, Rot.

ber Angabe bes hieronymus contra meridiem zu lefen. Allerbings, fagt Eli Smith, liege nur wenig entfernt in Norboften von Kefr Saba auch ein Kilfilia, boch werde die Orthographie dieses Ortes schwerlich mit ber des Galgulis des Onomasticon vereint werden können. Es bleiben also hier noch Differenzen übrig, selbst wenn man einen Irrthum des Onomasticon in der versehlten Direction annehmen wollte.

hier wurden bie Winkelmeffungen zweier Orte gemacht: [1) Refr Rafim 1521/, 2) Bir 'Abas 283].

Bon Jiljulieh wandten wir uns zur Linken von ber großen nördlichen Strafe und folgten bem birecten Wege nach Refr Saba. Nach 15 Minuten wurden folgende 6 Winkel gemeffen: [1) hableh 102, 2) Rilkilia 41, 3) Nebh Schemon 23, 4) Reby Demin 3, 5) Refr Saba 342, 6) Bir 'Abas 2521.

Funf Minuten fpater hatten wir die niederen Anhohen verlaffen, burchschritten einen niedern Wabi, der die Ebene gegen Sub durchzieht, und bann nach 15 Minuten Ritt durch die Mitte ber Felder erreichten wir Refr Saba25).

Das jetige moslemische Dorf bieses Namens ift gleich allen Ortschaften ber Ebene ganz aus Erbe erbaut, nur ein einziges Steinhaus zeigte sich, bas eine Moschee gewesen zu sein schien, obwol es ohne Minaret war. Reine anberen Reste von Ruinen einer Stadt waren sonst noch zu sinden. Ein Brunnen in geringem Abstand östlich von den Hausern ist bas einzige dortige Beichen sorgfältiger Construction; er ist mit einer Mauer von behauenen Steinen umgeben und 57 Kuß tief bis zur Wasserstäche. Das Dorf steht auf einer geringen, kreisrunden Erhöhung, nahe ben westlichen Hugeln, von benen es aber durch eine zwischenliegende Plaine ganz abgeschieden ist; nur einen geringen Wadikonnte man da versolgen, der seinen Lauf wie der zulett erwähnte gegen die Richtung des Auseh nimmt. Der um den Ort etwas erhöhete Boden schien eben so fruchtbar wie die tieserliegende Ebene selbst zu sein und war sast überall angebaut.

So ift die Lage von Refer Saba, die schon wegen Josephus Angabe (Antiq. XIII. 15, 1: Χαβαρζαβά ή νῦν Αντιπατρίς καλείται), da sie früher, ehe Herodes sie neuerbaute und nach seinem Bater Antipater (s. ob. S. 75) nannte, Capharsaba geheißen, füribentisch mit dieser Römerstadt gehalten werden konnte, da beibe

<sup>25)</sup> Eli Smith, Visit a. a. D. p. 493.

Namen volltommen übereinstimmen 26); ob aber auch die Localität? darüber konnten noch Zweifel übrig bleiben, ba man wol Beispiele von Berschiebung alter Ortslagen in benachbarte Localitäten hat, wie des alten Gebron auf der Gohe in das spätere in der Tiefe (s. ob. S. 226), auch wie bei Jericho und Riha, oder wie bei Gurasend, das alte Sarepta, das früher am Seeuser lag, jest in einiger Ferne auf der Göhe steht.

Der außerft bedachtige Eli Smith hatte felbft beim Berabfteigen vom Bergzuge ben Ort Deibel Daba fur bie entfprechenbfte Lage von Untipatris gehalten, ba icon bie naturliche Gituatign ihr eine bominirenbe Berrichaft gemabrt. Dort tritt man aus bem Bebirg bervor, gefichert por jedem Ueberfall feiner Bebirgebewohner. Auch war bie Entfernung von 30 Miles groß Bon ba bis jum beutigen Refer Caba, noch 8 Diles entfernter von Deibel Daba, murbe bas Antipatris, wenn es bort gelegen mare, taum in bem einen großen Rachtmariche gu erreichen möglich gewesen fein, wenn biefer vor bem Dorgenanbruch batte beenbet fein muffen (bies mar jeboch, nach Robinfons Bemerfung, feineswegs ber Fall). Auch murbe bie Angabe bei Sieronymus, bag Galgulis 6 M. P. im Mord von Antivatris igefest es fei barunter Dejbel Daba ju verfteben) liege, genau baffen fo wie die Angabe bes Itin. Burd., bag von Lydba nach Antipatris 10 M. P. feien.

Gegen eine Annahme ber Ibentität von Antipatris mit bem heutigen Refr Saba spricht aber bas Unternehmen bes judischen Burften Alexander Jannaus, ber nach Josephus Bericht (Antiq. XIII. 15, 1), um bem König Antiochus (Dionhstus) von Syrien, bem letten ber Seleuciben, auf seinem Marsche von Damascus über Antipatris nach Arabien, d. i. nach Gaza, ben Weg zu verrennen, von dieser Stadt, gerade da, sagt er, wo der einzige Durchzug seines heeres von 8000 Mann Kußvolf und 800 Reitern stattsinden konnte, dis zum Meer von Joppe, auf einer Strede von 150 Stadien (7½ Stunde), einen tiesen Graben mit Verschanzung von Thürmen ziehen ließ, an dem auch die für des Antiochus heer vernichtende Schlacht vorfiel. Von Kefr Saba quer durch die Ebene dis zum Meer einen solchen tiesen Graben zu ziehen, würde nicht nur sehr schwere einen solchen tiesen Graben zu ziehen, würde nicht nur sehr schwere einen solchen tiesen Graben zu ziehen, würde nicht nur sehr schwere einen solchen tiesen Graben zu ziehen, würde nicht nur sehr schwere

<sup>126)</sup> Reland, Pal. p. 690; v. Raumer, Bal. S. 131 u. a. D.; Robius fon, Pal. II. S. 259, Rote, und in Bibl. Sacra. 1843. p. 497.

Arbeit, fondern auch eine ganz unnütze gewesen sein, da das heer ben Graben bann immer noch leicht auf der Ofiseite umgeben konnte, wie noch heute die große Damaskusstraße nuch Gaza im Often von Refr Saba auf der Ebene vorüberzieht. Anders, wenn man Mejdel Naba für die alte Antipatris hielte, die, wie Josephus sagt, nahe am Berge lag (Bell. Jud. I. 4, 7): benn von da aus konnte ein Graben von nicht mehr als 2 engl. Miles (80 Stablen) leicht bis Ras el Ain gezogen werden, von wo dann der Aufeh-Fluß schon einen natürlichen Graben bis an das Meer bilbet, so daß von dem Gebirge bis zum Meere wirklich eine Verschanzung stattsinden konnte.

Doch fprechen anbre Stellen bei Josephus wieberum gegen biefe Annahme, wie Antiq. XVI. 5, 2, wo er fagt, bag Berobes biefe Stadt in ber Chene, Die Capbarfaba gebeißen, erbaut babe, und Bell. Jud. I, 21, 9 noch bingufügt, bag bies bie iconfte Chene feines Reiches gewefen, mas von Reibel Daba, bas nur am Ranbe ber Chene gelegen, nicht gesagt merben tann. Diese Stabt fei von einem Baffer umfloffen, gut bemaffert und von iconen Balbbaumen umgeben. Gegenwartig find es nur noch zwei Bachlein, die auf jeder Seite ben Ort Refr Saba umgeben und bie aur Beit bee Befuche (Ende April) troden lagen, mol aber gur Binterzeit noch ber antifen Angabe entfprechen mogen. Gin Brunnen bafelbft ift 57 guß tief und ein zweiter am Welh Reby Demin lieat nur eine Biertelftunde fern von bem Drt. In Deibel Daba giebt es zwar im Binter Regenbache, aber ihr Trinfmaffer muffen fich bie Ginwohner erft aus Ras el Ain, 2 Diles fern, ber-Dann, fpricht bie Benennung bes Ortes für Ibentitat, ba Josephus Antiq. XIII. 15, 1 ausbrucklich fagt, bag ber Ort vorber, ebe ibn Berobes feinem Bater ju Ehren aufgebaut und Antipatris genannt, Capharfaba (mehrmals Καφαρσαβά ober Χαβαρζαβά) geheißen habe. Da Mejbel fo viel als Thurm ober Befte, Refr aber Dorf beißt, und bas S-leicht in Y übergeht, tonnte man auch bie Bermechelung ber Ramen wol erflaren; aber nach allem bleibt Gli Smith27) boch bafur, bag bie heutige Refr Saba, übereinstimmend mit v. Raumers frübeften Diftangbeftimmungen beffelben Ortes, am beften ber alten Antipatris entspreche, obgleich ber vollige Dangel an Ruinen auffallen muß, ba ber Ort nach Berodes befannter Bau-

<sup>&</sup>lt;sup>27</sup>) v. Ranmer, Pal. 3. Aufl. S. 130, Rot. 95, c.

luft gewiß nicht ohne große Brochtbauten geblieben ift, bie jedoch, fo nahe ber Rufte, leicht verschleppt werden konnten, oder bei Aus-grabungen auf ber Erhebung, die es einnimmt, wieder aufgefunden werden konnten.

Vom Brunnen, wo Salt gemacht worden, ergaben fich folgende 11 Winkelaufnahmen 28): [1) Kilkilia 80; 2) hableh 122; 3) Bakur 140; 4) Deir Abu Mefchal 155½; Refr Kafim 159; 6) Jiljulieh 168½; 7) Mejbel Yaba 178; 8) Rasel' Ain 192; 9) Ramlehs Thurm 200; 10) Bir Abas 221; 11) Rebh Demin 120½].

Da Eli Smith von Refr Saba gegen Suben umtebrte unb alfo' nicht weiter nordwarts feine Forfchungen fortfeben tonnte: fo bemerten wir bier nur, bag auch v. Wilbenbruche Routier Dr. 6 zwiften Ramleb über Ras el Ain 29) nach Ralenfame und weiter nordwärts biefelbe Strafe von Refr Saba paffirte. obne von biefem Namen bafelbft eine Spur im Munde bes Bolfes auffinden zu fonnen. Bir fubren bier nur an, bag v. Bilben bruch von Ramleh bie Ras el Ain 8 Stunden gablt, bem er gur Seite Bfilich auf ber erften Anbobe bas Dorf Deibel mit bem von Ibrabim Bafcha gerftorten Fort liegen fab, und auch in Ras el Ain bas Dafein bes quabratifchen verobeten Forte beftatigt, fo wie die Dublen, die an bem Baffer bes Aufeh liegen, beffen mafferreiche Cumpfe fich gegen N.B. bis nach Arfuf gieben follen. Aber ba v. Wilbenbruch von Duchalib 6 Stunden nach Saffa Die Ruftentoute entlang jog, fo verfichert er, bag fein gluß auf biefer Strede bei ben am Mahr Arfuf genannten Gumpfen gegen M.B. jum Deere von Ras el Min abfließe, fonbern bag ber Nabr Aufeb ber einzige etwas nordlich von Jaffa fich munbenbe Bluf fei. Bon Ras el Min marfchirte er, ein großes Dorf Gilgulie mit Ruinen rechter Band liegen laffend (bas Jiliulieb bei Eli Smith), in 5 Stunden über eine von 2B. nach R.D. querlaufende Via Romana, nach einem zweiten Gilgoul mit ber Ruine eines Thurmes, einer Dofchee und eines Rhans mit fconer arabifder Debreffe, bie er fur bie fonft Refr Saba genannte Ortschaft balt. beren Rame bier aber gang unbefannt mar. Db bier bie Stelle Rilfilias, Die benn boch vielleicht mit ber norblichen Galqulis bes

<sup>128)</sup> Eli Smith, Visit l. c. p. 495. 29) v. Wilbenbruch, Reiseroute in Sprien, in Monatober. ber Geogr. Gefellichaft in Berlin, R. F. I. S. 233 nebft Tabul. V.

Onomasticon 6 Mill. P. im Nord von Antipatris übereinftimmen fonnte? Bon biefem Gilgoul legte v. Wilbenbruch ben Beg in 8 Stunden nach Kalenfawe zurud, wo ein Fort wie in Ras el Ain.

#### S. 13.

#### Drittes Ranitel.

Die Küstenebene vom Lande der Philistäer bis zum Karmel-Gebirge. Sephela und Sarom mit ihren Städten und Hauptstraßenzügen. Joppe oder Jassa, Ramleh, die Ebene Saron. Die östliche Bergstraße zum Karmelpaß nach der Ebene Esdraelom. Die westliche Küstenstraße nach Casarea und dem Vorge-birge Karmel.

Wir haben früher auf ber Ruftenstraße von Saza über bie Stabte ber Philister Ascalon, Asbod, Jahne und Efron bas Tiefland Sephel am Mittelländischen Meere entlang burchswandert, bis über ben Nahr Rubin zu ben Thoren von Namsleh und Jaffa (f. ob. S. 127). Gegenwärtig steht uns die Fortsetung biefer Wanderung burch die große Küftenebene Sarom, zur Seite bes sprischen Gebirgszuges, entlang ben Gebirgen von Ephrain und Samaria, bevor, bis zu bem großen Vorgebirge bes Karmel, bas hier, nach der Meeresseite zu, eine natürliche Gränzscheibe zwischen Samaria und Galiläa bildet.

Die Ruftenebene Sephel war gang im Besit ber Phille ftaer gewesen, bis zum Nahr Rubin, ber zwischen Afir (Efron) und Debna vorüberzieht; nordwärts beffelben lagen ichon phoniscische Städte, auf die sie feine Ansprüche gemacht zu haben icheinen, ba fie nur ihre herrschaft nach Oft, gegen Juda hin, auszubreiten bemüht waren, aber von keiner ihrer Unternehmungen, ihre Eroberungen gegen Norden hin zu erweitern, die Rede ift. Schon die nächsten phönicischen Städte, ihre Colonisation, sind Jope und Dor, die späterhin unter Beraels Scepter kamen, aber lange Beit unter Einstuß der Phönicier als ihre Schupftaaten gestanden zu haben scheinen.

#### Erläuterung 1.

Joppe und Ramla mit ihren Bugangen.

1) Jope, Joppe, Phoenicum, Iáqa, ber hafenort? Berufaleme.

Jope, unter 32° 2' M.Br. 30), 6 Stunden im R. von Jamnia, bem beutigen Debna, Die Seeftabt, mar ber wichtigfte Sanbelsplat ber gangen Rufte, von bobem Alter, ben Blinius bas Joppe Phoenicum nennt und mit wenigen Worten trefflich characterifirt (H.N. V. 14: Joppe Phoenicum, antiquior terrarum inundatione, ut ferunt. Insidet collem praejacente saxo, in quo vinculorum Andromedae vestigia ostendunt. Colitur illic fabulosa - Ceto: inde Apollonia), bann aber fogleich folgen lagt: "Caesaren... finis Palaestines . . . deinde Phoenice," ein Beichen, baf er mol Die Bhonicierftabt vom Lande Bhonicien unterschieben miffen mollte. Rach feinen Ungaben beftand ber Drt fcon por ber grofen Bluth. Blinius wie Strabo (XVI. 759) fcpreiben Tonny, richtiger wol 'Ionn, ohne Berdoppelung, Jope, ba bies im Phonicifchen eine Unbobe bezeichnete31), wie auch Strabo, obgleich er nicht felbft in Balaftina mar, beffen Lage genauer bezeichnete (εν ύψει γάρ εστιν ίκανως το χωρίον), aber bie Bohe berfelben übertrieb, inbem er irrig behauptete, bag man von ba Berufalem feben tonne, mas nicht ber Sall ift, ben Ort aber ale Safenort Berufalems bervorbob und babei bemerfte, bag er nicht felten ein Sit ber Geerauber fei.

Im Buche Josua heißt ber Ort Japho (Josua 19, 46), bas 'Iápa ber späteren Maccabaer, baber auch die gleichherechtigte Schreisbung Jaffa<sup>32</sup>) ober Jafa, welche bei ber Vertheilung ber Stammesantheile Jeraels vom Stammesantheile Dans, ber es umgab, ausgeschlossen bileb. Es ift keine Spur vorhanden, daß diese bedeutende Sees und handelsstadt in den ältern Zeiten im Besitz der Philistäer oder der Israeliten gewesen wäre, wol aber zeigt die dortige Sage von einer früheren Ueberschwemmung, von der Andromeda und dem Seeungeheuer, daß hier frühester phönicischer Verkehr herrschend war. Die Bestimmung des Königs hiram von Aprus,

<sup>13°)</sup> C. Niebuhr, Reifebeschreibung. 1837. 4. Th. III. S. 41.
31) Movers, Bhonizier. Th. II. 2. S. 177; Sizig, Die Philifter.
S. 131—134.
32) Reil, Commentar zu Josua. S. 356.

bie von ibm ausging, bas Flögholg ber Cebern vom Libanon nach Sapho ju fchaffen (2. Chron. 2, 16: Go wollen wir bas Bolg bauen auf bem Libanon, wie viel es noth ift, und wollen's auf Blogen bringen im Deer gen Japho, von bannen magft bu es binauf gen Berufalem bringen), beweifet ben alten Bufammenbang ber Thrier mit biefem Bafenorte, ber fich auch bis ju Chrus Beiten erhielt, ba nach ber Rudfehr aus bem Exil baffelbe Japho bie Deeresanfurth ber Phonigier fur ihr Schiffsholg gum neuen Tempelbau geblieben mar (Eera 3, 7). Es batte ja auch ber Brophet Jonas mit andern Auswanderern im Bafen von Japho ein Schiff bestiegen und Fabrgeld bezahlt, bas zum thris fchen Coloniallande Sarteffus auf bas Deer (gen Sarfis) führen wollte, um bes herrn Gebot zu entflieben, ber ibn gen Miniveh zu geben berufen batte. Da er fich auf bem Schiffe ber Bobendiener vor Bebova verbergen wollte, fo mar bies offenbar ein phonicifches Schiff, und biefe gabrt fest auch einen phonicifchen Bafenplas, von bem fle ausgeben follte, voraus, ber jugleich phonicifches Emporium fur Judaa mar und blieb, wie benn auch noch fpaterbin biefer Bafenplat mit judaifchen Getreibe bas Land von Sibon und Thrue verfah, von mober jahrlich bagegen Staatefoiffe mit Gelbern gefandt murben, bas Rorn in Jope eingulaben (Joseph. Antig. XIV. 10, 6). Mur bie Borausfegung ber alteften innigen Verbindung biefer Bafen ftabt mit Berufalem tann bie Erflarung ber Rabhtis bes Berodot, bie er III. 5 gu ben Emporten ber Rufte gabit, ale fei Berufalem bamit gemeint, worauf ber Titel ale beilige Stadt 33) auch gut paßt, einigermaßen rechtfertigen (f. ob. S. 57). Und allerdinge batte ein feefahrenbes Bolt, wie bie Bhonicier, alle Urfache, fich bier angufiebeln, mo bie Rufte von Aeghpten ber, wie icon Strabo febr richtig bemertte (XVI. 759), eine bieber von Weften ber nun aber ploglich mehr norbe liche Richtung annimmt, mo reichere Bafferquellen maren und ein wenn auch nur fur fleinere Schiffe geeigneter Bafen fich zeigte, ber boch ben beften Schut an biefer fonft hafenarmen Rufte barbieten mochte. Doch lagt biefes aus feinem gegenwartig febr veranderten und verschlechterten Buftande mol fur bie frubefte Beriobe feine genauere Beurtheilung gu 34). Erft feit ber Maccabaer Beiten festen fich bie Beraeliten in Jope feft (1. B. ber Maccab. 10, 76; 14, 5 u. 34), und feitbem blieb ihr Gefchic mit ben von Balaftina

<sup>23)</sup> Rrafft, Topogr. S. 143. 24) C. Riebuhr, Reife. III. S. 42.

in fletem Busammenhange. Die ältere Form Jope ober Joppe blieb neben ber spätern allgemeiner werbenden Form Jafa ober Jaffa bestehen, so daß beibe in verschiedenen Beiten, bis heute, bei verschiedenen Böltern in Gebrauch geblieben.

Die heutige Jaffa hat viele Veranderungen erlitten, ift oft zerstört und wieder aufgebaut und burch alle driftliche Jahrhunderte hindurch vorzugsweise von den Bilgern, wie in den Kriegszeiten von den Kreuzsahrern, besucht worden, da sie die erste durch Gottsfried v. Bouillon eroberte Stadt in Palästina war, die er der Kirche zum heiligen Grabe in Jerusalem übergab 35), eine Schenstung, der dann viele andre gefolgt sind, die dann fast alle mit Saladins Eroberung wieder verloren gingen. Als L. Rauwolff im J. 1573 Joppe besuchte, sand er sie gänzlich zerstört, kein haus mehr vorhanden, so daß er daran zweiseln konnte, ob hier jemals eine so große Stadt gestanden habe 36).

Doch bat die gunftige Lage, ale Emporium und Bafen ort, ber einzige fur bas innere Balaftina, biefe Jaffa immer wieber in einige Aufnahme gebracht. Bu Miebubre Beit (1766) gablte man bafelbft 400 bis 500 Baufer und viele Dofcheen; einen in ber Rabe liegenben Sumpf batte man ausgetrodnet und in Garten vermanbelt, woburch bie Luft gefunder geworben mar als qu-Die Baufer am Meere maren aus Stein mit Ralt erbaut. Die mehrften lagen auf ber Unbobe von bochftens 150 guß Gobe; ein paar fleine Caftelle maren unbebeutenb, ber Bafen, immer gefahrvoll gemefen, mar fo unficher burch mahricheinlich fpatere Berfouttung geworben, bag Schiffe immer auf offener Rhebe eine halbe Stunde fern von ber Stadt halten und biefe ofter felbft mitten im Commer ihre Unter gurudlaffen mußten. Diebubr37) fcbien es, als habe in biefer Begend fich bie Gee gurudgezogen, und barauf mag auch wol Plinius oben angeführte Ausfage beruben; ein alter Dann verficherte wenigftens Riebubr, bag in feiner Jugend fleine Schiffe bis bicht an Die Baufer hatten tom = men fonnen, wo es jest gang troden fei. Gin fteinerner Quai38) aus alterer Beit ift noch ju feben, von bem man auf Stufen gum Meere hinabflieg, bas gegenwärtig an 20 Schritt bavon entfernt liegt und gang feicht ift. Dr. Basth bemertte auch noch neuerlich.

36) D. v. Richter, Ballfahrten, S. 10.

salemme. I. p. 441. 30 Dr. 2. Rauwolffen, Reys etc. Frankf. a. M. 1582. 4. 6. 15. 37 C. Riebuhr, Reisebeschr. III. 6. 42.

bag bas fleine Baffin bes bortigen Safens felbft für leichte fleine Sanbelsichiffe einen febr unfichern Schut barbiete, und bag bie Badleute, welche biefe Schiffe zu belaften haben, mit ihrem Gepad bis an bie Bruft burch bas Baffer maten muffen, um biefelben nur gu erreichen. Die agpptischen Schiffe, bie bier antommen, tonnen niemals bequem und oft gar nicht lanben 39), und ihre Baffagiere muffen burch bas Baffer nach bem Lanbe getragen werben. Der Bafenvertebr ift baber nur febr fdmach. Lufignan (f. Erbf. XV. 6. 611) fagt 40) Genaueres aus eigner Erfahrung und flart baburch bie mertwurbige Stelle bes Jofephus über ben Bafen ber Biraten in Jopbe, wie Strabo's Schilberung auf, ber ibn eine Seerauberhoble nennt. Aus eigner Erfahrung bemerkt er, ber Safen bebne fich von D. nach S. aus, liege bicht an ber Stadt, von Relfen umgeben, babe zwei Gingange, bavon ber eine im D. ber weitefte, aber gefährlichfte fei, weil er Sanbbante habe; ber gweite in B., ber aber febr enge fei, nur 10 guß breit und eben fo tief, baber bei Sturmen wegen ber Rlippen auch bochft gefahrvoll merbe. 2B. G. Browne fagte, bag es febr viele Corallenbilbungen in ber See bei Jaffa gebe 41). Die gange Breite biefes Safens im norblichen Theile ift nur etwa 20 Schritt, ben Winben febr ausgefest und bazu fehlt ibm noch bie Tiefe. Das fübliche Bafenbaffin ift nicht einmal gang fo breit als jenes, boch etwas fichrer, ba es zur Seite burch bobe Felfen und im Gub burch bie Stadtmauer geschütt fei, wo eine Batterie und ein Molo errichtet waren. Die ju geringe Tiefe bei 6 Fuß, ober mit bobem Bafferftanbe bei 10 Buß, ift nur eine Folge ber Berichuttung bes reinen Belogrunbes, ber an mehrern feichten Stellen fichtbar wirb; burch beffen Reinis gung fonnte bier wenigstens ein Safenbaffin fur 15 bis 18 Schiffe gewonnen werben, wenn auch nur fur fleinere Schiffe, bie nicht uber 150 Tonnen laben. Ale Beepafian Sprien gegen Berufalem mit feinem Beere burchzog und Tiberias in Befit nabm (de Bello Jud. III. 9, 2-4), foidte er feinen Felbheren Ceftius nach Jaffa gur Bertilgung ber Biraten und bes Bafenortes, in bem bie iubifchen Seerauber ihre Flotten hatten, mit benen fie bas Ruftenland umber verheerten. Die Biratenflotte, im engen Safen

<sup>39)</sup> Sieber, Reise: S. 17. 40) S. Lusignan, Letters. II. p. 79; Wilson, The Lands of the Bible. II. p. 257; Buckingham, Trav. in Palestine I. p. 229. 41) B. G. Browne, Reise in Darfur u. Sprien. Uebers. v. R. C. Sprengel. S. 353.

pulammengereingt, mußte bei bem berigen Nort finrm, Melaneberead be. It ferbus und auch beme noch bie ihmary Born
genannt, ber fich erieb unt fein Auslaufen gegen tie fich von West ber anläumenten Siegen gestenter, prifcen ben Kippen, gegen zu ihre Sch fie geschmettert wurden, ben Umergang finden, ba
tu eineschen Auspren, welche bas lifer beiegt, alle, bie fich borthin
tetten wollten, nubermackten. Auf biefe Begebenbeit icheinen fich
wel Strabe dungaben an bet lückenbaften Stelle XVL 759 über
ben Biratenbafen zu bezuben. Die Klarpen, bie man auch noch
zu hiersnemns Zeiten als eine Stätte ber Beiteiung zeigte (Comment, in Jon. l. c.), find biefelben, we bie geseffelte Andromeda
einft von Berfend beiteit sein fell, ein Beweis altafferischen Göttercultus an biefem Meeredzestabe. In der Apostelgeschen fit Jappe
durch bes Apostels Betrus Thaten befannt (Apostelgesch, Kap. 9,
10 n. 11).

Belden Befahren in selder Meerebaniurth burch bie langen Jahrhunderte bes Mittelalters hindurch bie rielen Saufend Schiffe, mit Bilgern und Areugiahrern belaten, entgegen geben mußten, ba Joppe burch alle Zeiten hindurch ihr hampthafen bis in die neuere Zeit geblieben, ift begreiflich.

Die Bauwerfe und Mauern bes bentigen Saffa, bas auf einer langgeregenen Anbobe mit übereinander in Terraffen auffleigenben Saufern und in treppenartigen Gaffen fich erhebt, find feineswegs gering ju nennen; boch ift es nur eine verwirrte moberne Gaufermaffe; ibr fehlen alle altern Denfmale nach ben vielen Berbeerungen, welche ber Drt ju erbulben hatte. Die Stadt felbft ift gleich Den meiften andern im Orient in ihrem Innern nur ein febr unansehnliches Reft, in bem jedoch nach Ruffegger 2000 bis 3000 Einwohner leben follen. Der Blid von ihrer bobe, faat D. v. Richter 42), auf bas fmaragogrune Deer auf ber einen Seite, von ber andern auf die weithin bebaute Ebene Garon, von flachen Schluchten burchichnitten, in ber Rabe auf Die Didichte ber Dbftgarten mit bem uppigften Grun, in weiter öftlicher Ferne auf bie blauen Webirge von Jubaa und Ephraim entschädigen ben Banberer fur bas Biprige im Innern ihrer Gaffen. Am Oftthore zeigt fich eine Kontaine von weißem Darmor, im faracenifden Style fcon ornamentirt, mit einer goldenen arabifchen Infchrift. Die beften Saufer ber Raufleute und ihre Magagine liegen an ber Seefeite ber

<sup>&</sup>quot;7) Ruffeger, Reife. III, G. 118; D. v. Richter, Reife. G. 10.

Stabt unter bem Sout ber Batterien 43), wo auch bie Bohnungen ber europaifchen Confular = Agenten, ein Franciscaner = Rlofter fur fatholifde Bilger, ein fleines griechifches und ein armenifches liegen. Der Bagar ift gut befest, Die gablreichen funftlofen, aber in üppiafter Begetation prangenben Garten, welche bie Stadt ftunbenweit umgeben, liefern Dbftreichthum. Als 2B. G. Browne Enbe bes porigen Sahrhunderts (1797) 44) bindurch fam, waren alle que großen Citronen- und Bommerangenbaumen bestebenben Balbungen, bie gubor Jaffa umgaben, burch Belagerungen ganglich niebergebrannt; bie Mameludenberrichaft hatte bie Stamme ale Brennbolz aufgebraucht. Seitdem find fie wieder emporgeschoffen, benn ale Ruffegger (1838) hindurch tam, beugten fich die Citronenund Drangenbaume, wieber unter ber Laft ihrer golonen Fruchte: mitten im faftigften Grun ihrer Saine glubte bie rothe Grangte und am Abend fullten fich bie Lufte mit bem gewurzhaften Dufte biefer reigenden Bilbgarten. Gie werden durch Schöpfraber bemaffert, ihre Feigen und Drangen find von befonberer Gufe und Moblaefdmad. Die Baffermelonen, welche ben Sanbboben lieben. werben in vielen Schiffslaften von bier nach Aegypten bis Ales randrien und Cairo ausgeführt. Auch burch gang Sprien, fagt Eli Smith 45), feien bie Delonen von Jaffa berühmt und ausgeführt. Gine Rameellabung folder Delonen, ober Baftefen, foftete gu Siebers Beit (1818) am Orte nur wenige Rreuger. Auch Die Bemufe find portrefflich und billig: Die Erde ift bort noch immer fo freigebig wie por Jahrtaufenden. Der Gartner Bové mar (1832)46) burd bie forgfaltige Obstaultur in Joppe überrafcht. Er beobachtete breierlei Arten von Feigen, violette langliche, runde und grungelbliche; bann Apricofen, Dandeln, Grangten. Drangen, Spcomorfeigen, Bfirfiche, Birnen, Aepfel in verfchiebenen Barietaten . Bflaumen , Bananen , Weintrauben. Das Buder. robr machft bier 4 bis 6 Fuß bod, wirb aber nicht gur Buderbereitung benutt. Bon Gemufen baut man bier bie fo beliebte Tomate, Mais, Rohl, Hibiscus esculentus. Alle Garten find mit ftachligen Cactus opuntia umgaunt, bie auch in allen Orten ber Sgron-Cone bie beften Umgaunungen und Umwallungen bilben. ba fie zu bolgigen Stammen beranwachsen. Die forgigltigfte Be-

<sup>41)</sup> Sieber, Reise. S. 20. 44) B. G. Browne, Reise in Darfur, Sprien. Uebers. von Sprengel. Berlin, 1801. S. 352. 45) Kli Smith, in Bibl. Sacra l. c. p. 495. 46) Bové, Bulletin l. c. III. p. 385.

mafferung ift bier vorhanden. Auffallend mar es Bové, bag bie Maave, bie große americanifche Mloë, welche im gangen weftlichen Baffin bes Mittellanbifden Meeres fo einheimifch geworben, und auch von Frangofen vor nicht langer Beit nach Meghpten gebracht mar, in Balafting und Shrien noch ganglich zu fehlen fcbien.

Bilfon47) fand nur eine geringe Bahl von Juben, 120 Seelen in 26 Ramilien, Die bei ber ju feiner Beit angegebnen Bopulation von Joppe, 5000 Einm., ju benen ftete noch eine Garnifon bingugugablen ift, einen febr geringen Antheil ausmache. bortigen Sepharbim-Juben maren erft feit 8 bis 10 Jahren meift aus Rorbafrica, wol burch ben Schut ber anbrtifchen Gerricaft. in Saffa angefiebelt, meift Raufleute, Rramer, Seibenwirter, Bimmerleute, boch auch einige aus Bagbab, bie bier ihre Glaubensgenoffen auf ber Bilgerichaft nach Berufalem gu beberbergen baben. Die Seifenfabrifen zu Joppe haben feit langen Zeiten einen bebeutenben Abfas im Drient erhalten. Das armenifche Klofter in Joppe, einft bas Bospital ber Meufranten, wirb ale ber Ort gezeigt 48), mo Bupnabarte feine Rranten veraiften lief, um fie ben Sanben ber flegenden Turten zu entreißen, und eine Biertelftunde von ber Stadt fein Felblager, wo er bie Jaffabewohner mit faltem Blute nieberhauen ließ, ale bie Stabt icon in feinem Befite mar.

### Ramleb, Ramula (Rama?).

Von Jaffa gegen S.S.D. über bie reichen Saatfelber von Jefor49) (Dagur, f. ob. G. 127), über Rubab, Beit Dejan (Beit Dagon ober Capbar Dagon) und Surafend (Sariphaea) 3 Stunben fern (zu Pferd leicht in 1 1/2 St. gurudzulegen) liegt Ramleh auf ber großen Rarawanenftrage von Megybten nach Damastus. Die bier wie im benachbarten Lubb von ber großen Querftrage :von Berufalem nach Saffa gefreugt wirb, woraus fich bie Wichtigfeit ber Situation beiber Ortschaften in ben Beiten großen Beltvertebre von felbft ergiebt. Der gange Weg von Jaffa ift gmar fandig, boch ber Boben mehr wellig als eben und im allgemeinen fcon anfteigend und mafferreich, baber auch culturbar. Die genannten Orte umber liegen alle auf Anboben und find wol meift antiten Grundlagen übergebaut, wie z. B. Gurafend an ber Stelle

<sup>147)</sup> Wilson, The Lands etc. II. p. 258; John Kinnear, Cairo etc. 1839. p. 214. 45) Irby and Mangles, Trav. p. 184; Buckingham, Pal. I. p. 249. 45) Robinson, Bal. III. ©. 233—244; Wilson, The Lands etc. II. p. 259—263.

von Sarifaea (auch Safarinah), die schon Reland (Pal. p. 987) als jenen berühmten Bischofesitz erkannte.

Wie Baga und Jaffa, fagt Robinfon 50), liegt auch Ramleb in Fruchtgarten mit ben foftlichften Drangen und anbern Doftarten : auch Olivenwalber nennt Browne, aus benen bie und ba Balmen. Rharuben, Spfomoren und andre Baume mit ihren boben Rronen bervorragen. Auch Balmen, bemertt Sieber ausbrudlich, mit boben Rronen fieben bier noch, bie im faltern Clima gwar felten Früchte jur Reife bringen, aber bafur fich auch weniger erfcbopfen und fconern Buche mit reichern Blattfronen tragen ale bie agbytifden Balmen 51). Die Stabt mit ihren weifigetunchten Baufern liegt auf ber öftlichen Seite einer niebern, aber breiten Erhöhung in fanbiger, boch fruchtbarer Cbene; fie ift von Cactusaebegen, beren Fruchte bier eine fehr liebliche Nahrung liefern, umgeben; ihre Stra-Ben fenten fich gegen Dft. Die Baufer von Stein find in wenig Stragen, aber nett und gut gebaut, bagwischen mehrere Dofcheen, beren einige fruberbin Rirchen waren; auch ftebt bier eine ber größten Rlöfter ber Lateiner in Balafting, febr geräumig 52), . mit boben Mauern umichloffen, bas fruber von Philipp bem Guten, Bergog von Burgund, im 3. 1420 als Bospig geftiftet mar, feit bem achtzehnten Jahrhundert zu einer Bilgerherberge burch Franciscaner verwendet wird. Deffen Rirche ift nur flein, Die Bflege ber Bilger gut, bas Rlofter fucht fich burch jabrliche Bablung von 100 Biafter und ein Geschent von 4 Ellen Tuch an ben Gouverneur ber Stadt beffen Schut ju fichern.

An ber Norbseite ber Stabt mit 3000 Einwohnern, barunter 1000 Armenier und Griechen (2000 Muhammebaner und 800 Griechen nach v. Profesch) liegen gute Cisternen, und etwa 10 Minuten in West der Stadt, auf der dort höchsten Stelle, mitten unter Ruinen einer großen quadratischen Ringmauer, die das Ansehn eines frühern prachtvollen Khans hat, erhebt sich ber berühmte Thurm, der schon aus weiter Berne die Lage von Rama verkündet, der sogar noch zu Kefr Saba zu einer Winkelsmessung Eli Smiths bienen konnte (s. ob. 5. 572).

Die frühere Ramleh, bie in altern Zeiten auch Ramula und Ramel heißt, scheint, nach ben vielen Ruinen und Cifternen zu urtheilen, bie fich in ihren weitläufigen Garten finben, einft von

<sup>\*\*)</sup> Robinfon, Bal. III. S. 257. \*1) Sieber, Reise. S. 27. \*2) A. Brotefc, Reise in bas heilige Land. S. 37.

weit größerm Umfang gewefen zu fein; eine berfelben im Rorben ber Stadt, fagt v. Brofefch, babe 24 Gembibebogen und murbe, wie freilich fo vieles, irriger Beife ber Raiferin Belena gugefchrie-Diese Ruine bat nach Scholy 53) eine feltene Große und Reftigfeit, ift 33 Ruf lang und 30 guf breit; auch in ther Rabe bes Frankentlofters find febr große Bafferbebalter, und überbaupt Bafferreichthum in ber Umgegend, ber ibre große Kruchtbarfeit möglich macht.

Schon frube, gur Beit bes Bieronymus, murbe biefer Drt ber Bilgerin Baula, bei ihrer Banberung in ber Rabe von Lydba, ale ber Ort Arimathia gezeigt, bie Beimath Jofephe. bes reichen Mannes, ber fich von Bilatus ben Leichnam Jefu Chrifti erbat, ibn in fein neues Grab zu legen (Evang. Matthai 27, 57; 30b. 19, 38). Db aber biefe Ramleh ober Ramula bamale fcon Beftand batte und nicht erft eine fpatere Begrundung erhielt, ift bei ben verschiedenen Ramas, mit benen fie identificirt merben fonnte, wol noch nicht gur Entscheibung gefommen, und bier nur ju erinnern, bag Reland, Pal. 580 fcon barüber feine Bebenten aussprach, Robinfon54) aber burch bie im obigen angeführte Entbedung ber Toparchia Thamnitica, in welcher Arimathia liegen foute, Diefen Ort weiter im Morben fuchen gu muffen beftarft murbe. Reine Bemahr fonnte er fur ihre fo frube Griftena im Guben von Diospolis (Lybba) finden, ba Lybba bie Capitale einer eignen Toparchie mar, mabrent v. Raumer alle Gelehrfamteit aufbot, beffen Ginwurfe gu wiberlegen, ohne jeboch gu einer absoluten Gewißheit über biefen Buntt gu fommen, mas megen mangelnber positiver Thatsachen auch fcmierig bleiben mag.

Der Rame Ramleb, b. b. "bas Sanbige." finbet fich querft im Jahr 870 von Bernardus de Loc. Sctis (deinde venerunt de Alarixa (b. i. von El Arisch) in Ramula, juxta quam est Monasterium Beati Georgii Martyris, mas aber fonft in 2bbba. ober Diospolis genannt wirb, f. ob. G. 551); und biefe Benennung Ramleh, bie nach Robiger55) ethmologisch nicht von Rama und ihrem Diminutiv Ramula abftammen fann, icheint bie erft jungere Entftehung bes Ortes ju beftatigen. Denn nach ihm ift es fein antifer, fonbern ein acht arabifder, moberner Rame, ber fich

<sup>163)</sup> Scholz, Reise. S. 149. 64) Robinson, Bal. III. S. 243, 251-256; Bibliotheca Sacra. 1843. Rote, S. 565-566; v. Raumer, Bal. 3. Aufl. G. 197 und im Anhange G. 404-405. 55) Robiger in . Rec. a. a. D. S. 576:

auf ben fanbigen Boben, bezieht, mahrend ber hebraische Rama eine Hohe bezeichnet (f. ob. S. 110, 234 u. a. D.), bie an ber Stelle ber heutigen Ramleh zu gering ift, um ihren Namen wie bei anbern Bergftabten von biefer physicalischen Natur bes Bobens abzuleiten. Will. v. Thrusbib) zweiselt schon an bem hohern Alter biefer von ihm Ramula genannten Stadt, bie bei ber Besitznahme ber Kreuzsahrer von ihren moslemischen Einwohnern, bie nach Abcalon übersiedelten, verlassen und von den Christen in eine ftarte Veste verwandelt warb.

Die arabischen Autoren führen zwar an, bag biese Ramleh teine alte Stadt fei, wie Abulfeda<sup>57</sup>) ausbrudlich fagt, sonbern erft von Abb el Melek (reg. 705—720) erbaut fei, ber bort auch seinen Pallast aufführte, nachdem Lydda schon in Verfall gerathen war; boch könnte man mit Clarke wol sagen, daß darunter vielleicht nur die Restauration einer frühern Stadt verstanden werben könne, wenn nicht Abulfeda's Behauptung dem widerspräche. Auf jeden Kall wurde Ramleh seitdem erst eine bedeutende Stadt, die Capitale von Palästina nehft Jerusalem, sagen Edrisiss) und Abulfeda, mit großen Märkten, handelsverkehr und Einkunsten; und diese Blüthezeit wurde die obenangeführten Ueberreste eines frühern Umsangs der Stadt auch erklären. Denn noch zur Zeit der Kreuzzüge hatte sie ein Castell und 12 Thore und an den 4 Hauptthoren gegen Jassa, Jerusalem, Ascalon und Rablus zahlereich besuchte Bazare.

Die Geschichte Ramlehs zur Zeit ber Kreuzzüge und später bis zu ihrem Berfall ift bei Robinson nachzusehen 60). Nach ihm ift die herkömmliche Ansicht, jenen hoben Thurm mit seiner Ruine sur eine Kirche aus der Zeit der Kreuzzüge und für einen Bau der Tempelritter zu halten, ohne historischen Beweis, und noch ungegründeter, den Bau als eine Rirche der 40 Märthrer, in der Zeit der frühesten christlichen Beriode, sogar für eine Gründung der Raiserin Gelena auszugeben; der Bau sei ein saracenischer; vor dem Jahre 1555 kenne ihn kein Autor als einen christlichen Bau. Scholz sagt, 300 Schritt in West von Ramleh, die er auch Rama nennt, liege die Ruine dieses großen Gebäudes, Dschamea 60) Elabibh genannt, sonst die Kirche der 40 Märthe

Gesta Dei. II. Will. Tyr. Histor. X. 17, fol. 785.
 Abulfedae Tab. Syriae ed. Koehler. p. 79.
 Bdrisi, bei Jaubert, p. 339; Mejr ed Din in Jundgr. II. p. 135.
 Kebinson, Bal. III. S. 244—250.
 Scholz, Reise. S. 148.

# 584 Weft-Affen. V. Abtheilung. II. Abschnitt. S. 13.

rer ber Klosterlegenbe. Das ganze 600 Schritt lange und breite Gebäube sei von ben Tempelrittern zur Zeit ber Kreuzzüge erbaut. Man sehe noch bie obere und unterirdische Kirche mit 9 Pfeilern und 2 Schiffen, die unterirdischen Wohnungen, Magazine und Cisternen, die äußeren Mauern mit den Zellen. In späteren Zeiten hatten die Araber barin 3 Moscheen gehabt, wie aus den Inschriften erhelle; die größte liege am nördlichen, 2 am süblichen Theile des viereckten Gebäudes, und in der Mitte hatten sie 2 Kapellen für ihre Heiligen angebracht. Die obere Mauer des sehr hohen Minarets, zu dem 125 Stufen hinaufführen, stehe der untern von Christen gebauten bei weitem an Bestigkeit und Schönheit nach. Bergeblich hatten bortige Behörden die Duadern dieses Grundbaues zu Neubauten verwenden wollen, konnten aber bes sesten Mauerwerks nicht herr werden, das doch schon seit ein paar Jahrhunderten in Ruinen liege.

Auch Robinfon 61) fab die vortreffliche Arbeit, die unterirbifchen Gewölbe auf Bogen von maffivem Mauerwert, Die Raume, bie er fur Magazine ber Waaren hielt. Der Thurm, fagt er, ftebe gegenwartig gang vereinzelt, fei faracenifch, vieredig aus mobibebauenen Steinen aufgeführt, feine Tenfter von verschiebenen Formen, alle mit Spigbogen. Die Eden bes Thores find burch bobe fclante Strebefeiler geftust; Die Seiten, burch mehrere Stodwerte unterbrochen, laufen nach oben immer fcmaler ju (wie ber rothe Thurm in Salle), aber febr fclant. Durch bas maffive Mauerwerk führe nur eine febr fcmale Treppe von 120 Stufen jur Gallerie von Stein, bie gang um ben Gipfel bes Thurmes berumgebe, ber wenigstens 120 guß Sobe habe. Die weite Ausficht von feiner Bobe vergleicht Robinfon mit ber vom Dom in' Mailand über die weite lombarbifche Chene, boch im Dft bas fteile Bebirge Jubaas, vorn ber Sugelboben mit ber fruchtbaren Chene; im Weft bie fconen Bogen bes mittellanbifchen Deeres. Suben geht ber Blid weithin über bas fcone Land ber Philifter, gegen Rorben breitet fich die fruchtbare Ruftenebene, Die Ebene, Saron aus, fo weit bas Auge reicht, als ein gruner Teppico mit grunen Birfefelbern, ober bunt von braunen Stoppelfelbern, meift auch mit Baumwolle bepflangt 62), mit gelben Rornfelbern. Davor zu ben Fugen bie ausgebehnten Dlivenhaine und Garten

 <sup>161)</sup> Robinson, Bal. III. S. 236; v. Brosesch, R. S. 37—39.
 182) L. Rauwolff, Reise, Franks. a. M. 1582. 4. S. 19.

von Ramleh; bem benachbarten Lydba im D. bas nur 3 Stunben ferne Saffa in D.W. und bas nur balb fo ferne Afir im Suben, mit ihren Minarets gefchmudt. Dann bie gange Sugellanbicaft, jumal gegen R.D. in Thalern und auf Berghoben mit Baufern, Borfern, Ruinen und Bergen und ben vielen Beits (Beit Dejan, Beit Rubab u. a., beren Bufat Beit faft immer antile Ortschaften zu verrathen icheint) gefront, Die zumal bei Sonnenuntergang einen entzudenden Anblid gemabren.

Der frangofifche Reifenbe und Antiquar be Das Latrie, ber furglich ienen Thurm befuchte, erflart ibn, nebft Unlagen für ein Deifterftud bes Baues aus ber Beit ber Tempelritter63) in ibrer bochften Blutbe, gur Aufnahme ber Bilger in ibr bortiges Bobpig, bas zugleich ein Afpl gegen Ueberfalle gebilbet babe, wie viele ber ichmalen Genfter beweifen, Die zugleich als Schieficharten gebient batten.

Robiger64) fiebt, nach einer Infcription am Thurm vom Jahr 710 ber Beg., b. i. im Jahr 1310 n. Chr. B., ju urtheilen, benfelben ale ein faracenisches Berf an, v. Bilbenbruch65) nennt ben Bau eine Templerfir de mit einem Glodentburm, und fagt, bie Infcription über ber Thur bes Thurmes fel erft fpater ein= gefügt. Die von ihm gemachte Copie, welche vom Brofeffor Larfow ertlart ift, foidt erft Gebete voraus, und ift bann folgenben Inbalte:

"Es fing an ju bauen biefen Thurm ber Gultan Abul Fe-"tach Mohammeb; Sohn bes Sultan Saib Malet al Manfur "Saif ebbonia Ba eb bin (bas Schwert ber Belt bes Glaubens), .. unfere Berrn bee Salebichiten Rafem, bes Fürften ber Glaubi-"gen; es verlangere Bott feine Sage und breite aus feine fiegreichen "Kahnen. Und vollenbet warb ber Bau in ber Mitte bes Do-"nats Schaban bes Jahres 718 b. Seg. (b. i. Chrifti 1318)." -

Bener in ber Inschrift ermabnte Gultan Abul Fetach Dohammeb aus ber Dynaftie ber Babaribifchen Mameluden-Sultane in Aeghpten, bie auch Sprien beberrichten, regierte von 1293-1341 Chr., mabriceinlich berfelbe, ber auch ben Aquabuct bei Jerufalem reftaurirte (f. ob. G. 375), auf bem er Relanun, als Cobn, nach feinem Bater genannt ift.

<sup>63)</sup> L. de Mas Latrie, Lettre, in Archives de Miss. Scientis. et Lit. 1850. 2. Cah. p. 106. 64) Röbiger in Rec. a. a. D. S. 575. 65) v. Bilbenbruch, Resserven, in Monateberichten ber Geogr. Ges. in Berlin. R.F. 1844. I. S. 229 n. 235.

Alle Zweifel über das Alter und die Geschichte dieses mertwürdigen Baues, der in seinem noch hoch hervorragenden Thurm einen so herrlichen Ueberblick über diese noch so wenig durchforschte, wenn schon von Millionen durchzogene Landschaft darbietet, und wol der Aufnahme eines Banoramas zur Orientirung auf biesem Gebiete werth ware, scheinen daher noch keineswegs völlig gelöft zu sein, und ein genaueres Studium von beiben wol wunschenswerth.

Bom britten Sauptburchgangspunct auf biefer großen Raramanenstraße gegen Nord und Gub, Oft und West, von Lub, Lybba, Diospolis, war oben fcon bie Repe (f. ob. 6. 550).

## Erläuterung 2.

Die Ebene Saron und ihre Routiers; Die große Damastusftrage über ben Berg Karmel zur Ebene Esbraelon.

Bon diesen brei Sauptmittelpuncten des Verkehrs breitet sich gegen den Norden, westwärts des Gebirges Ephraim bis zum Gestade des mittelländischen Meeres und nordwärts bis zum gegen N.B. vorspringenden Buse des Gebirges Karmel, das große maritime Tiefland Palästinas aus, das hier dem größeren Theile nach unter dem Namen der Ebene Saron berühmt ift (f. ob. S. 25).

Darom, Daromas hieß ber fübliche Theil jenes Kuftengebietes subwärts Eleutheropolis und Gaza bis Gerar und
Berfaba (f. ob. S. 43); Sephela wurde zu hieronhmus
Zeit (Rehand, Pal. 188 u. 370) alle Küftenebene des ehemaligen
Phillifterlandes von Eleutheropolis westwärts und nordwärts bis
Asfalon und Zerusalem hin, ja etwa bis zum Wadi Nimrin, bis
Zabne und Afir (f. ob. S. 127) genannt und für den am meisten
bevölferten, auch heute noch trefflich angebauten 66) und sehr fruchtbaren Landstrich gehalten. Saron, Saronas, die Ebene, (im
Onom. s. v. Zagado) hieß alles Land von Jaffa bis Cafarea
Palästina am Meere hin, bis zum Gebirg Karmel, der bei Dor
und Athlit seinen westlichen Fuß im Meere badet und in dem
berühmten Vorgebirge seines Namens gegen N.W. vorspringt.
Er scheidet die Ebene Saronas von der Ebene Jezreel, oder

<sup>166)</sup> Sieber, Reife. G. 19.

Es braelon, in welcher ber Klifonbach seinen Lauf von Oft gegen West zum Mittelmeere und zur Bal von Afra sortsett (s. Erdt. XV. S. 410 u. f.). Im engern Sinne nannte man nach hieronymus die schöne Ebene um Joppe und Lybba insbesondere Saron, ein sehr weidereiches Land und gegenwärtig ein wahrer Fruchtgarten. In Saron hatte David seine heerdenweiben unter dem Saroniter Sitari (1. Chron. 28, 29).

Befaias 35. 2 preifet bie Berrlichfeit bes Libanon, ben Schmud Rarmel und Saron, eine Berrlichfeit bes Berrn, ein Schmud Gottes. Das hohe Lieb 2, 1 fingt von ber Lilie in Saron und von ber Rofe in ben Brunden. Die Sconbeit ber Ratur bat biefe meite Cbene bis beute erhalten, aber fur Menfchen ift fie eine Einobe geworben, biefe fruchtbare Chene, Die beute binreichen murbe, Die Bevolkerung von gang Balaftina aufzunehmen und bei Unbau zu ernahren, mabrend ihre Ortschaften in Ruinen liegen und ein großer Theil ihrer Aeder und Beiben unbenutt ift. Daber bat man fie auch in jungfter Beit für beutiche Coloniften gur Anfiebelung 67) geeignet vorgefchlagen, ba fie ben fruchtbarften Boben bat, noch viele Brunnen bort erhalten find, und viele leer ftebenbe Gemauer und Gewolbe ju einftweiligem Dbbach bienen konnten und auch ber Bald nicht feblt, ber mabricheinlich in frubern Beiten reichlicher bie Ebene bedte, fo bag einem Theile von ihr auch ber Rame dovude. b. i. ber Balb, gegeben marb 68), ber wie ber Berg Rarmel gur Beit von Befpaffans Ginfall in Sprien in ber Gewalt ber Biraten mar (Strabo XVI. 758 u. 759). Auch beute fehlt es im Rorben ber Ebene, gegen ben Rarmel bin, nicht an Gichenholgungen, bie um Duchelid boch und fcon fich erheben, weiter fubmarte nach Saffa ju aber jum niebern Bufchwert begeneriren. Bon ber bebauteften und bewohnteften Gubfeite ber, von Jaffa und Lubba aus, faat v. Richter, ift ihr Anblid reigenb 60), ihr Boben in ber Frublingegeit mit Rofen, Lilien, Tulpen, Marciffen, Unemonen, Relten und taufend andern Blumen bebedt, und verschiedene niedere Schichten von Sanbfteingebilben in nich mehr und weniger erhebende Stufen gefchieben; Die tiefften Stellen find mit Sefam . Baum woll - und anbern Aderfelbern ,

<sup>\*&#</sup>x27;) Miffionsblatt bes Rhein.: Wefiph. Bereins für Jerael. Juli 1850. Rr. 7. \*\*) Roland, Pal. p. 188, 370. \*\*) D. v. Richter, Ballfahrten. S. 13.

bebedt; alle Dorfer auf ihren Anhöhen mit Olivenpftanzungen umgeben, ber ganze Boben mit grunem Beibeland überzogen. Die vielen aus ber Ferne pittoresten Steinhaufer, mit benen faft alle Anhöhen, wenn auch die meiften in Ruinen, befett find, geben bem Ganzen ein belebtes Unfehen, bas Aegypten fremb ift, wo die Dorfer nur aus Erbhutten erbaut find.

Unter ben Ruftenfluffen, welche bie Garonebene von D. nach 2B. burchichneiben, icheint ber Nabr Aufeh ber einzige von Bebeutung ju fein, ber continuirlich fein Waffer bebalt, von Ras el Ain aus ben bortigen reichen Quellen feine Sauptnahrung erhalt und, gegen Beften giebend, fich zwei Stunden norblich von Jaffa in folder Breite und Tiefe gum Deere ergiefit, bag er gur Beit, ba faft alle anbren Aluffe obne Baffer maren, burch v. Bilben bruch 70) nicht burdritten werben tonnte. Gli Smith 71), auf bem Rudwege von Refr Gaba nach Jaffa quer burch die Ebene Saron, lernte feinen Urfprung tennen. Er ließ auf biefem Bege Die zuvor besuchte Quelle Das el Min (f. ob. G. 566) offlich liegen, ritt über Bir Abas, ein fleines moslemifches Dorf am weftlichen Bergfuß, und traf bier einen fleinen Babi, ber gum Aujehfluß fließ und aus 3 Babis gebildet ift, Die alle 3 von ibm gefreugt maren; zwei von ber Mord- und ber Subfeite von Refr Gaba und ber britte von Jiljulieh fommend, die alfo auch noch ihre Regenwaffer bem Aujeh guführen. Den Boben biefer Chene, welche ber Aujeh burchzieht, fant Eli Smith ungemein fruchtbar, bie Begetation in ibm luxuribs, überall mit Rornfeldern und Melonenadern bebaut. Diefe Fruchtbarkeit reichte bis gur Aujebbrude, mo am Norbufer bes Fluffes bas Dorfchen el Muennis liegt; hier vereinte fich noch ein fleiner gluß, ber aus einer naben Quelle hervortritt, in einer tiefen Schlucht mit bem Aujeb, an beffen Subufer nur geringe Bugel ibn von Jaffa nordwarts ablenten. Auch von Guben ber, von Lybba, foll bem Aufeb ein Babi Bebra 872), b. i. von Sct. Beter genannt, feine Baffer gegen Rord guführen, boch ift biefer Babilauf nur bppothetisch bekannt.

Ein zweiter Bluß, ber auf ben Rarten gewöhnlich Rahr Mrfuf heißt, und nach einem Orte Arfuf genannt wird, ber 3 Stun-

<sup>170)</sup> v. Bilbenbruch in Monatsschriften ber Geogr. Ges. Berlin. R.F.
I. S. 232. 71) Eli Smith in Bibl. Sacra l. c. 1843. p. 495.
72) Robinson, Bal. III. S. 269.

ben in Morben von Jaffa und 3 Stunden in Guben von Duchalib, von Dft aus ber Gegend von Refr Saba tommenb unb quer burch bie Ebene Saron giebend, fich ine Mittelmeer ergiegen foll, exiftirt nach v. Bilbenbruche Baffage jener Begend und forgfältiger Erfundigung, obwol v. Brotefc eine Steinbrude über ben Rahr Arfuf paffirt zu haben angiebt, bei ben bort Ginbeimischen burchaus nicht 73). Der Ort Arfuf ift nach ibm auch auf Robinfone Rarte, ber bier nicht felbft vorüber tam, falich eingetragen: benn el. Baram 36n Alb Aleifu liegt nur eine Biertelftunde füdlich vom Arfuf. Bwifden bem füblichen Mabr Aufeb und bem nordlichern Ruftenfluß Abu Babura fliefit tein Fluß in bas Meer. Sumpfe und fleine Geen gieben fich allerdings nach Arfuf (von Mord bei el Buri, auf Bilbenbruche Routier, nach G.W.) bin, boch bilben fie feinen Blug. Bon Rrotobilen (bem Crocodilorum lacus auf D'Anville's Rarte von Balaftina, bem Moiet el Tempfah ber Neuern) weiß Diemand bier etwas, boch fagen bie Ginwohner, bag es einft gu Salomos Beiten bei Ras el Ain (bei Gur) Rrofobile gegeben habe, mas wol fcmer zu ermitteln fein wird. Es ift bies eine Angabe, ju ber icon ju Strabo's Beiten eine uns fonft unbefannte Sage von feiner xooxodellor nolig, bie er neben einer Stadt ber Sycomore (Svxaulrwr) und ber Defenhirten (Βουκόλων) zwischen bem Carmel und ber Caesarea Palaestinae angiebt (Strabo XVI. 758), in ber bortigen, wie er fagt, großen Balbaegenb (είτα δουμός μέγας τις), bie Beranlaffung gegeben haben wirb. Diefe Cage 74) icheint Blinius berichtigen gu wollen, wenn er bemerkt, bie Stadt Crocobilon fei nicht mehr vorhanden, wol aber ber Blug, auch gebente man noch einer Dora und Sheaminos (H.N. V. 17. Fuit oppidum Crocodilon, est flumen etc.). Die in Aegypten einheimifche Feigenmaulbeere (Sycaminos), welche unschmadhafte Fruchte (Sycommorre) trug, bie Strabo als ein eigenthumliches Gemache Aegyptens hervorhebt (Strabo XVII. 823), die jesige Ficus sycomorus, mag bier auf ber Ruftenebene ebenfalls von Megypten aus verbreitet worben fein, wie die gablreichen Rinderheerden einen Bohnfit ber Rinderbirten veranlaffen mochten. Bielleicht, bag bier auch in ben fumpfigen Gbenen frubzeitig Buffelbeerben einheimifc mur-

<sup>13)</sup> v. Bilbenbruch a. a. D. S. 232; v. Profesch, Reise ins Seil. Land. S. 36. 14) Reland, Pal. p. 270, 730.

562 Bef-Mes. V. Midellang, II. Michalt. §. 13.

Seilen überseihet erihent, im recht Seindent digfen miere

### Erlänternng 2

Die dicinfe Bergirafe burd bie Gene. Sawn; bie große Auranomenicasse nach Damostus von Erbba über ben Just bei Berges Auranel zur Siene Sitracion.

Die grese Karamanentrafe, bie und Toppren, von Geza und Juffa over kinna und, an ber Ctiette ber Chene Baren entlang bem finf bei Geitrge bingubt, eine mehre Bergstrafe im Gegering ber nedlichen Albentrafe, gebr über Rasel Ain, Keir Saba, bas nirtliche Gegentl, Anteniame, Colon fen, Cannir, und preize benn von ber binnen Kenterum abgegen A.C., um über ben Bahmeg bei Carmelgebirgs, über el Lejjun (Legio, Megibber, pur Ebene Edvenden abgulenfen, barn am Iafer und am Ser von Liberad verbei und über bie Jafebiricke, bie alse Vin maris, nach Lamasfus und geme Expirat (Gref. AV. S. 271, 407 m. a. L.). Ben riefer Rente bet v. Bellbenbruch bie genom Sietenbruch vergleinung.

Ben Namleh nach Lebba 1. Eineren: ein Babi Rahr Mustara (rielleicht identisch mit Rahr Betra, ber jum Aufeh geft; wird bier auf einer Brude, Gier el Lebe genannt, überschriten, an welcher Lewen in Stein auszemeischt find, mit einer Inschrift, welche Mehammer Sultan als den Erhauer ver Brude nennt (auf Rebinsens Karte ift biese Stelle wel burch bas Derf Muzeirah angedentet). Bon du bis zu einer gerbischen Kirche ift 1 Stunde; dieser in R.B. liegt Jehubie. Ben ihr über eine Brude, Gist el Affuad, eines andern quer burchziehenden Babi Ain gelangt man in 21. Stunden nach Remitieh. Bon da burch die Sümpse und Bafferläuse an Mühlen hin in 4 Stunden nach Ras el Ain. Bon da rechts an den hügeln von Bir Idas vorbei und über eine querlansende Via Romana (wahrsscheilich verlegt wird, ohne den Ramen des Orts erforscht zu has

<sup>. 167)</sup> v. Bildenbruch, Aciserente in Sprien a. a. D. S. 233 u. Tab. V. Rr. 6.

ben, f. ob. S. 572) nach bem nördlichen Gilgoul 5 Stunden. Bon ba nach Ralenfawe 8 Stunden Wegs, wo ganz nahe babei Ruinen liegen und ein Fort, bas bem zu Ras el Ain gleicht.

Babricheinlich von bier bis Rafun find 93/ Stanben. Bon Ratun bis zu einer querlaufenben Via Romana bei Bagha finb 2 Stunden, und von ba bis gur unbewohnten, gerftorten Dorfruine Bebouf 2% Stunden. Diefer gange Beg, ber auf ben bisherigen Rarten namenlos geblieben, ift überall mit Erummern ebemaliger Ortschaften erfüllt. Bon Ratun bis zu einem romiichen Aquaduct find 33/ Stunden, von wo an bas bisber 1/ bis 3/4 Stunden breite Thal immer enger wirb. Dies ift ber Unfang bes Baffes burch ben gegen N.B. vorüberftreichenben Bug bes Rarmelgebirges. Sier bort bie fcone Gichenvegetation auf, welche die norbliche Saronebene (ben Drbmos) noch heute fcmudt. Dach 61/4 Stunde von Rafun wirb bie Baffericeibe (b. i. bie Culmination bes Rarmelpaffes) erreicht, und ber Blid eröffnet fich norboftwarte auf ben Sabor und bas Galilaer Bebirgeland. Rach 71/2 Stunden, faft auf vollftanbig erhaltener Via Romana, wird ber Chan el Legoun (ober el Lefjun bei Robinfon, Lebiun bei Barth) auf ber großen Trummerftatte bes alten Campus Legionis (Degibbo) erreicht, von wo ab biefe Bebirgoftrage und ber Gingang gur Chene Esbraelon beberricht werben tonnten.

Der Nordabhang bes Bergpasses bahinwarts ift in Absaten kunftlich geboscht, unftreitig ein Römerwerk. Ein kleiner Bach fließt hier nörblich zwischen sumpfigen Ufern und ift wol eine ber bebeutenbsten Nebenquellen bes Kison, zu bem wir auf ber Ebene Estraelon, auf ber Granze von Samaria und Galilaa, zurudkehren werben.

Diefe Route ift es, welche v. Brotefc 1829, Ruffeg = ger84) in ber Mitte December 1838 verfolgte und barüber einige Rachrichten gab, die wir bier folgen laffen, ehe wir zur weftliche= ren Ruftenroute übergeben.

Erfter Tagemarich voln Jaffa bis Refr Saba.

Am 12. Dec. ritt Ruffegger von Jaffa über bie hüglichte Ebene, ein schones, zum Theil auch bebautes Land, 4 Stunden weit

a) v. Profefch, Reife. S. 125—129; Ruffegger, Reife. Th. III. S. 123—125.

bis gum Dorfchen Samabin am Aujeb (er fcreibt Saubun ober Lauabun el Dbiche nach ber bortigen Boltsaussprache, bie er genau wieberzugeben fich bemubte, bie aber oft verftummelt erfceint), mo eine große Steinbrude über ben Rluß Aufeb in Ruinen liegt. Ruffegger fab bier Refte von Schleufen, bie einft in beffern Beiten gur Bemafferung und Befruchtung bes Aderlanbes bienten. Das Gefalle bes Flugdens ift febr gering und bat nur unter ber Brude leinen farten Abfturg. Bur rechten Sand lag auf biefer Tour bie Chene Saron, ober ber flace Babi er Ramleb, jenfeit im Oft ber Dichebbel Ephraim und noch ferner bie mit Begetation freundlicher geschmudten Berge von Samaria (f. ob. S. 29). 2 Stunben weiter norbmarte von bier ging es über mehr unbebautes Land, und bas Rachtquartier ward in bem Dorfe Refr Saba (Dichuffar Saba bei Ruffeg. ger) auf einem Sugel genommen, wo in einer freundlichen Dofce bie Reifegefellschaft unentgeltlich mit Speife und Trant regalirt wurde von ber Dorficaft, benn es war Rhamaban.

### Bweiter Sagemarfc, 13. Dec.

Bon Refr Saba weiter nordwärts fanden fich nun ichon mehr buglige, boch immer noch fruchtbare Gegenden, die aber weniger angebautwaren; ftarter bevoltert find die öftlich der Route emporsteigenzen Berghöben, wo auf den Sehängen fehr viele Dörfer und Ortschaften erblickt wurden; zunächst ein Städtchen, das Ruffegger Schufi schreibt (ob Saufin auf Robinsons Rarte? v. Wildensbruch nennt diesen Namen nicht, aber verzeichnet in einer Reihe auf der öftlichen Siche von S. nach N. von Gilgoul aus die Orte Taibe, Ferdissia, Ertuh, Schwoike, Tourferem, lettere vielleicht Schuweikeh und Tul Reram auf Robinsons Rarte, die aber andere Bostitionen haben).

Nach 3½ Stunden erreichte Russeger von seinem Nachtsquartier den Ort Rulunsaweh (Gelensaui bei Russ., Ralensawe bei, v. Wild.). Links von der Straße sah man einen kleisnen See, Moje el Tempsach (d. i. Wasser der Arokobile der Rarten, s. ob. S. 589), den ein Flüßchen durchströmt, das man Sabor nannte (ob Nahr Akhdar? auf Robinsons Karte, der aber nördlicher eingezeichnet ist). Zwei Stunden später blied der große Chan Ali Ben Alam an der Karawanenstraße nach Damaskus liegen (vielleicht das Fort auf v. Wildenbruchs Routier, ehe man Kakun erreicht). Diese letzte Station Kakun,

Die öftliche Route von Jaffa zum Karmelpaß. 595

ein großes Dorf, borte Ruffegger Begun nennen, und fagt, es liege auf ber Ruppe eines ifolirten Sugels über ber Ebene.

Bon ba tam man nach einer Stunde zu ben weftlichen Borbergen bes Gebirges Rablus von Samaria; bann an einem fleinen Berge Nabub85), ber fich etwas öfflich wenbet, poruber in ein freundliches Buchenwalbchen, bas von Gagellen belebt mar; mabricemlich ber fublichte Budenwalb, beffen Begetationezone bie bierber fubmarte in Balaftina bineinreicht. Wenigstene ift uns fein fubliderer Buchenmalb befannt worben, beffen fublichfte Begetationegrenge alfo fich bier am Rarmel zu finden icheint, beffen Berghoben fich aber noch mit ben iconften Buchenmalbern, Giden und Ballnufi-Durch biefe Buchenmalben und über baumen bebeden. foone Wiefen führte ber Weg nach 21/2 Stunden ein Thal binauf gum Brunnen Ajun es Sabib, ben wir fonft nicht erwahnt finden, an bem bie Belte aufgeschlagen und bie Racht unter bem Beheul ber Schafale und Bolfe gugebracht wurbe. Bielleicht bağ es die auf Jacotine Rarte am Rahr Sendianeh (fühmarte ber Ruinen von Senbianeb ober Sanieb, bie auch auf Robinfone Rarte bezeichnet find) eingezeichnete Containe ift, von welcher ein Weg, ben bie Frangofen unter einem Gefecht am 15. Marg 1799 birect nach Rorb einschlugen, um nach Acre gu tommen, von wo aber Ruffeggers Route nach el Leijun gegen M.D. über eine andere Baffage abzweigte.

### Dritter Tagemarich, 14. Dec.

Am Morgen bieses Tages wurde baffelbe Thal von geftern verfolgt, bas durch einen fraftigen Cichen- und Buchenwald hindurchführt gegen D.N.D. hier weideten nun große herben von hornvieh auf ben üppigen Waldwiesen, die größten Ruhe mit großen Glocken am halfe, wie auf ben Alpen, eine Scenerie, die unsern Freund und einstigen scandinavischen Reisegefährten, den Reisenden, an seine heimath Tyrol erinnerte. Gazellen und einige Wölfe sah man den Wald durchstreifen.

Rach bem Ritt von 4 Stunden flieg man die Bergkette hinan, die aus Samaria hier gegen N.B. bis zum Mittelländischen Meere sich zum Borgebirge Karmel hinüber erstreckt und die-

<sup>185)</sup> Er ift auf ber Jacotin'ichen Rarte von Syrien eingetragen, und burch ein Gefecht vom 15. Marg 1799 genaner bezeichnet.

fen Namen auch auf biefe geringe Rette übertragen erhalten hat. Als bas niebere Joch auf ber Sohe bieses Rasmegs über ben Ofchebbel Rarmel betreten wurde, eröffnete fich ploglich ein bezaubernder Blid über die Ebene Esbraelon mit den gegenübers-liegenden Bergen Galilaas, über biefe Paradies-Chene von Sprien, welche die Kornkammer für das ganze Sebirgsland sein würde, wenn man ihre sette, schwarze Gartenerde von Steinen reinigen und überall, was nur theilweise geschieht, bebauen wollte. Sie wird in ihrer Mitte vom Rison (Nahr em Mechatta, b. i. Megibbo? bei Russeger) burchzogen.

n. Brofefc legte bie Route von Ramleb bis gur Bagbobe bes Rarmel in 2 Tagmarichen gurud. Den erften Sag ritt er von Ramleh etwas weftlicher über Jehubie, bas er Bubieb nennt, dann über ein Dorf Mir gur Steinbrude über ben Rabr Aufeh, bie nach ihm 6 Steinbogen und unter jebem 2 Muhlen baben foll, weshalb fie die XII. Dublen von Jaffa beigen follen. Das Rort Ras el Min (nicht Raf el Enn) blieb eine balbe Stunde in Dft liegen. Nach einer Stunde Ritt wieber etwas meftlicher als bie vorige Route, ging es über bas Dorf Bir Abas (Dor Abef bei Br.); bann über welligen Boben nach Refr Gaba (Raffr Suba bei Br.); bann an ber gerftorten Fefte mit Rirchen= ruinen Rarenfame (Rarentfauut bei Br.) vorüber zu einem Brunnen, ber feit jenen Dublen ber erfte mar, ben man auf bem Wege traf. Bier hatten Reifende von Damastus ihr Beltlager 11/2 Stunde weiter aufgeidlagen. murbe Rafun (Rabun bei Br.), eine ummauerte Burg auf einem Bugel, erreicht, in melder bie rebellischen Araber mit einigen benachbarten Gebirasorten im Bunbe bem Statthalter bes Gultans Tros boten. v. Bro-Tefc jablte von bier aus im benachbarten Gebirge 16 Ortichaften, auf Bergfegeln ftebenb, bie alle ummauerte Feften maren. Bon bem Rachtquartier in Rafun ging es am zweiten Darfchtage gegen M.D. burch niebre Balbhugel, welche bie Berbinbung gwiichen ben Bergen von Samaria im D. und bem Rarmel im 2B. bilben. Die Thaler maren bebaut, bie fanften Goben von Ballnußbaumen bebedt; von Stunde ju Stunde traf man fleine Rirchlein, aber bis auf bie Bagbobe feinen Tropfen Baffer. Erft nach 51/2 Stunden von Ratun, auf ber Bagbobe, fand man eine fclechte Erante (ob ben Mjun es Sabib?), und bann ein fleines Bachlein, bas gur Chene Cobraelon ablauft.

### Erläuterung 4.

Die westliche Ruftenftrage burch bie Ebene Saron, von Jaffa nach Cafarea Palaftina.

Auch von dieser Küftenstraße hat v. Wilbenbruch eine berichtigende Rartenzeichnung gegeben. Sie zerfällt in zwei größere Abtheilungen: die von Jaffa nach Cafarea und die von Casarea nach Saifa am Nordfuße des Vorgebirgs Rarmel. Sie ift am angegebenen Orte, Tab. V., unter Nr. 5 und 4 verzeichnet, ihre Erklärung 6) leider sehr unvollftändig gegeben; doch bemerkt der Zeichner, daß damit das von Prokesch gegebene Routier zu vergleichen sei, das dem Inhalte nach ziemlich mit diesem Routier übereinstimme, nur in der Namengedung abwelche und mehr Wasserläuse nenne, da derselbe in der Zeit des Frühzighrs, jener im Sommer diese Küstenstrecke zurücklegte. Auch Irbn und Wangles 1817, Buckingham und Wilson 1816 und 1843, haben dieselbe Route, doch meistens sehr stücktig, zustückgelegt.

Nach v. Wilbenbruch find von Cafarea über ben Rubeirafluß und ben Nahr Abu Babura nach Muchalid 31/4 Stunben, von da nach Jaffa 6 Stunden, über Arfuf, wo kein Bluß, über el Haram ibn Aly Aleim eine Viertelftunde füdlich bavon, und ben Nahr el Aujeh, worüber das Nothige schon oben angegeben ift.

Eli Smith87) gab sein Routier nach einer Reise, die er 1835 mit Damen, also auf bequeme Weise in kleinen Marschen, zurudlegte, mit solgenden Zahlen an: von Kaisaripeh (Casarea) zu einem Fluß (Rudeira?) 35 Minuten, von da zum Fluß Abu Zabura 1 Stunde 56 Minuten, von da nach Mukhalid 2 Stunden, zum Bach Nahr Arfuf 1 Stunde 50 Minuten. Es muß benn doch wol zu gewissen Jahreszeiten sich dort ein solcher Wasserlauf sinden, wenn er auch in einer andern Jahreszeit, wie v. Wildenbruch bemerkte, völlig zu sehlen scheint.

Bom Nahr Arfuf nach el Garam 2 Stunden 40 Minuten (alfo offenbar muß unter bem Nahr Arfuf ein Baffer ber nord-

<sup>186)</sup> v. Wilbenbruch a. a. D. I. S. 232; v. Profesch, Reise ins Heil. Land. S. 28—35. 87) Robinson, Paläst. Th. III. Anm. XL. S. 791.

lichen Sumpfregion bei el Burj auf Wilbenbruchs Route gemeint sein, ba bas Ruinenborf Arfuf nur eine Viertelstunde nördlich von el haram liegt, nach Wilbenbruchs Angabe, bei welchem sonft die Karten ben Nahr Arfuf zum Meere einlaufen lassen); von el haram zum Nahr el Aujeh, der auch Betras heißt, 2 Stunden 5 Minuten. Also in Summa von Caefarea bis Jaffa ist der Weg, nach dieser Route, in 13 Stunden zurückgelegt, zu dem v. Wilbenbruch, als schneller Reiter, nur 9½ Stunden gerechnet hat.

Raifariheh, die alte Caesarea Palaestinae, Caesarea maritima (παράλιος), früher Stratonis turris, daher auch Caesarea Stratonis.

In ber alteften Beit Balaftina's ift von biefer fpaterbin fo ruhmvoll geworbenen Stadt, beren Rame icon ihre jungere Ent= ftebung bezeichnet, feine Rebe. 3mifchen beiben Safenorten, Joppe in Guben und Dor in Rorben, liegt fie als einzige bebeutenbe Safenftabt in der Mitte, aber erft im Berodifchen Beitalter tritt fie ale folche bervor. Im alten Teftament wird ihrer gar nicht ermabnt, obwol ihre nörbliche Nachbarin Dor88) icon im B. Jofua 12, 23, im Siegesprotocoll über bie Canaaniter, unter ben 31 von Jofua besiegten Ronigreichen als Gebiet bes Ronige Raphath Dor mit aufgeführt wirb. Bu Salomo's Beit geborte biefe Raphath Dor jum Reiche Berael: benn bort hatte biefer Ronig in biefer vierten feiner gwolf Amtmannichaften, beren jebe einen Monat hindurch feine Sofhaltung fpeifen mußte (f. ob. G. 192), ben Gohn Abinabab jum Amtmann über bie gange Berrichaft ju Dor eingefest, welcher Taphath, bie Tochter Salomo's, jum Beibe batte (1. B. b. Ronige 4, 11). Die ihr zugebörige Seeftabt Dor muß aber von ihr felbft, obmol jener Landftabt Maphath Dor nabe vorliegend, unterschieben werben, wie andere gleichnamige, ahnliche an ber valaftinifchen Geefufte (f. ob. S. 61, 62, 80, 99), bie verschieben von ben israeli= tifchen gewesen und im Befit ber Phoenicier geblieben finb. Bur. Beit bes Darius von Berfien nennt Schlar von Rarhanda biefes zwischen bem Rarmel und Joppe liegenbe. Dor eine Stadt ber Sibonier (Peripl. ed. Huds. p. 42: Zwoog πόλις Σιδονίων), und Steph. Byz. eine von Bhoeniciern be-

<sup>188)</sup> Movers, Phoenizier. II. 2. S. 176.

mobnte fleine Stabt, mabrend bie Nabhath Dor boch bem inbifden Reiche zugeborte. Fur ihre Schiffahrt mochte bie Safenftabt ben Bhoeniciern unentbehrlich bleiben, ba Joppe ale nachfter Safenort von Thrus boch ju entfernt mar. Aber beibe Safenorte maren unbebeutend, beshalb unftreitig Berobes ben Blan faute. bier eine neue Safenftabt zwifchen jenen beiben gu grunden, bie er burch zwölfjabrige barauf verwendete Bauten gu einer Brachtftabt mit zwei Bafen erbob, und ihr ju Ehren Cafar Muaufte ben Ramen Cafarea gab, ber gewöhnlich fpaterbin mit einem Bufat Cafarea Balaftina89) ober Balaftinge in Gebrauch fam, gum Unterschied von ber Cafarea Bhilippi gu Banias am Jordan, weshalb fie auch Caesarea maritima (παράλιος) beißt. Strabo fennt ben Ort nur noch unter bem alteren Namen Stratone Thurm (XVI, 758: Στράτωνος πύονος πρόςορμον έχων), mit Unfurth; baber er auch fpaterbin bei Btolemaeus V. 16, 140 Caesarea Stratonis beift; aber Blinius ibentificirt biefen fcon mit Cafarea (Plin. H.N. V. 14: Stratonis turris, eadem Caesarea, ab Herode rege condita: nunc Colonia prima Flavia, a Vespasiano Imperatore deducta). und fuat bingu, nun folge bas Ende Balaftina's, und meis ter norbwarte beginne Phoenicien; vielleicht eben auf bie phoenicifde Dora Bezug nehmend, die in ber Mitte gwifden Cafarea und bem Borgebirge Rarmel volle 3 Stunden in Morb von Cafarea liegt.

Josephus giebt die umftändlichste Beschreibung von diesem Brachtbau bes herodes (Joseph. Antiq. XV. 9, 6, fol. 772 u. de Bello I. 21, 5—7, fol. 106 ed. Haverc.), die man für übertrieben halten könnte, wenn er nicht dem Styl der übrigen Luxusbauten des Gerodes entspräche, und das Großartige desselben sich nicht auch heute noch in vielen Theilen der Trümmer dieser jett saft ganz verödeten Stadt nachweisen ließe, worüber wir v. Broskesch) 1829, Wilson 1843 und Dr. Barth 1846 die genauesten Nachrichten verdanken. Derodes fand an dem verfallenen Orte, Stratons Thurm genannt (Straton sollte ein grieschischer Auswanderer gewesen sein), sagt Josephus, den passend-

<sup>89)</sup> Reland, Pal. p. 270, 670 n. f. 90) v. Brofeich, Reise. S. 28-34; Wilson, The Lands. II. p. 250-253; Dr. Barth, Mfr.; The Christian in Palaestine. p. 230, Tab. 45: Gasare's Ruine.

ften Ort jur Erbauung eines Bafens, ber bie Schiffe por ben gefährlichen und muthenben Sturmen bes Africus ichusen follte, bem bie bortigen Ruftenfchiffer ausgefest waren, weil jeber fichere Safen fehlte und felbft bei magigem Gubwinde ber Bogenfchlag an bie Rlippen bes palaftinifchen Beftabes vielen Schiffen Befahr brachte. Er erbaute nicht nur bie Stadt prachtig auf, fonbern auch ben fefteften hafen, jum Tros ber Wogen, und größer als ben Biraus in Athen, um bie größtmöglichfte Bahl ber Schiffe aufnehmen zu fonnen; er baute alles mit bem Daterial, bas er aus weiten Gernen mit großen Roften berbeifchaffen laffen mußte, ba es am Orte an Baufteinen feblte. Berobes befiegte, fagt 30= fephus, burch bie Runft bie wiberfpenftige Natur, und mußte Grofartigfeit mit Sconbeit und Bracht zu verbinden. Die unaebeuerften Quabern, viele bis 50 Fuß lang, 9 guß breit und eben fo boch, ließ er ju 20 Ellen Tiefe in bas Baffer fenten. auch noch größere und fleinere, um einen langen, 200 guß breiten ichunenben Mauerbamm, einen Molo, in bas Meer binauszuführen, ber in feiner Mitte mit Steinen feft jum Biberftand gefüllt warb. Die Mauer auf ihm ließ er vom Spiegel bes Meeres an 200 Fuß boch emporführen; bavon die unteren 100 guß bobe Borbaue gegen bie Wogen erhielten, ihre Gewalt zu brechen, προχυμάτια (ober auch προκυμαία) genannt, Brandungebamme, bie Dr. Barth noch heute an ber Spipe bes Dammes vorfand, welche bie vom Beftwind geveitschten Bogen brachen und nur einen Gingang im Morben bes hafens geftatteten. Die bobe gewaltige Steinmauer, welche ben Bafen umlief, mar mit Thurmen befeftigt, beren größter von gewaltigem Umfang ben Ramen Drufustburm erbielt. Biele Gewölhe gur Aufnahme ber Berbeischiffenben und ein großer breiter Quai umlief ben hafen gum angenehmen Spaglergange. Die Ginfahrt bes Bafens mar von ber Morbfeite, weil bort ber Boreas zu ben fanfteften Winben geborte; brei Coloffe, burch Saulen geftust, erhoben fich zu beiben Seiten bes Gingangs. Bur Linken erhob fich ein ungemein fefter Thurm als Bogenbrecher, und ihm gegenüber zwei noch größere Steinmaffen, bie unter fich verbunden waren. Um ben gangen Safen erbaute er eine jufammenhangenbe Reibe ber iconften Gaufer aus weißen, geglatteten Baufteinen, Die in gleichen Intervallen auseinander fanben, n ber Mitte gegen ben Safen bin auf einer Anbobe aber einen Tempel, an Große und Schonheit ausgezeichnet, ben ber Schiffer icon aus weiter gerne erbliden fonnte. Darin war ber Colog bes Cafar Auguftus, nach bem Mufter bes Jupiter in Olympia gearbeitet, aufgestellt, und bas Stanbbilb ber Roma, nach bem Borbilbe ber Juno zu Argos gefertigt. Den Unterbau ber Stabt burdrogen unterirbifde Gewölbe und lange Bange, bie bis gum Reere führten und von andern Quertunnels burchichnitten murben (ein υπόγαιον χωρίον), fo bag bas bewegte Reer in alle Theile eindringen und bie gange Stadt unterfpulen und burch Bellenfolg reinigen fonnte. Den Bewohnern biefer Cafarea erbaute er ein Theater und hinter bemfelben, auf ber Gubfeite bes Bafens, ein Amphitheater aus Quabernftein für eine fehr große Angahl ber Bufchauer, bie ben Profpect auf bas Deer hatten. Rach Bollendung biefer foftbaren und prachtvollen Bauten fcidte er feine Sohne Alexander und Ariftobul nach Rom, bem Cafar ihre Dienfte anzubieten und ihm zu bulbigen. Nachher baute er bie Anthebon zur Agrippia um (f. ob. G. 44), nachbem er vor ber Cafarea foon bie Brachtwerfe zu Sebafte (Samaria) vollenbet batte.

Bu ber Apoftel Beit wird biefer Bafenort zu einem wichtigen Mittelpunct ber Berbreitung bes Evangeliums. Bbilippus. beißt es, Apoftelgefch. 8, 40, predigte in allen Stabten am Deere von Asbod bis Cafarien; Betrus jog von Joppe nach Cafarea, wo er ben gottesfürchtigen Bauptmann Cornelius von ber Schaar ber Balfchen traf (Apostelgefch. 10, 1), in beffen Baus er einging, feitbem nun nicht blos von Juben, fonbern auch von Beiben bas Wort Gottes angenommen marb (ebb. 11, 1). Berobes Agrippa, ber ben Apoftel Betrus hatte in bas Befangniß werfen laffen, jog, ba berfelbe feinen Butern entgangen war, nach Cafarien, bort im Balafte, ben fein Bater erbaut hatte, in foniglichem Brunt Bericht zu halten, murbe aber in feinem beibnifchen Stolze von bem Engel bes Berrn gefchlagen und fand feinen grafflichen Tob bafelbft (ebb. 12, 19-24); bas Wort Gottes aber muche und mehrete fich, fagt bie Apoftelgefdichte. Paulus murbe, ba man ibn in Berufalem zu tobten trachtete, von ben Seinigen über Cafarien geleitet und nach Tarfus gefchict (ebb. 9, 30); ale er aber aus Griechenland nach Balafting gurudtehrte, fant er in Cafarea icon eine evangelifche Gemeinbe vor, bie er begrufte, von wo er nach Antiochien binabzog (ebb. 18, 22). Ale er mit feinen Begleitern von Thrue und Ptolemais nach Cafarien gurudtam, fehrte er bafelbft auf einige Tage in bem Baufe Philippi bes Evangeliften (ebb. 21, 8) ein, jog aber von ba boch nach Jerufalem jum Fefte, obwol ihm

wieber gefagt warb, bag man bort ibn tobten murbe. Da er nun wirflich bafelbft vom Bolt und hobenpriefter Ananias bis auf ben Tob verfolgt warb, ließ ibn, ale einen Romer aus Tarfus, ber Dberhauptmann Claub, Lbfias burch eine reifige Schaar gefangen jum Landpfleger Felix nach Cafarien ju Gericht führen. Bier murbe er in bem Richthaufe Berobes (ebb. 23, 35) por bem Sobenpriefter Angnias und bem Jubenvolf verbort, und bielt feine Bertheibigungerebe (ebb. 24, 10-21), nach welcher ibm feine Schuld beigemeffen werben fonnte. Dennoch mußte er bier zwel Jahr in Gefangenschaft figen, und murbe nach wieberbolter Unfinge por bem inbeg neueingefesten Sandpfleger geftus und vor Ronig Agrippa und feiner Bemahlin Berenice gum zweis tenmale öffentlich verhort, aber bennoch, obwol fie fein bes Tobes merthes Berbrechen an ibm fanben (ebb. 25, 31), als anerfannter romifder Burger mit anbern Gefangenen auf einem Schiffe vom Safen Cafariens aus, über Gibon, Gogern und Licien nach Rom bem Gericht bes Raifere überantwortet. Derch bie romifche Colonie, welche etwas fpater burch Bespafian nach biefer Sa= fenftabt geführt ward, weshalb ihre Mungen bie Aufschrift, "Colonia prima Flavia Augusta Caesarea" tragen, und burch ben balbigen Berfall von Berufalem mußte fie ju einer größeren Bichtiateit beranwachfen, fo wie fie unter ben driftlich geworbenen Raifern, bei ihrer farten driftlichen Gemeinbe, auch bald zur Metropolis Palaestinae primae erhoben warb, welche an ihrem berühmten und gelehrten Bifchof Gufebius (f. ob. G. 430, 432 u. a. D.) eine besonbere Stute erbielt. Rirdenconcilien wufben icon feit bem Jahre 198 unter Epifconne Theophilus bort abgehalten und find bis 553 befannt (f. Reland, P. l. c.). Lange Beit behielt fie bas Supremat über Berufalem. Bon ihrer 7jabrigen Belagerung burch Omar und Unteriodung burch bie Chalifen, um bas Tobesjahr bes Raifer Beraclius, burch feige Capitulation geben bie Siftorifer febr abweichenbe Rachrichten 91); boch ergiebt fich aus ben zweimal bunberttaufend Golbftuden, welche bie mehrlofen Burger zu bezahlen fich erboten, als die romifchen Truppen fie feige verlaffen batten, wie wohlhabend bie Stadt gewefen fein muß. Auch bie Beute

<sup>191)</sup> Gibbon, Gefch. bes Berfalls u. f. w. Ueberf. v. Schreiber. Leipzig, 1805. Eh. XIV. S. 331 u. f.; G. Beil, Geschichte ber .. Chalifen. Manheim, 1846. Bb. I. S. 80—83.

von Cafarea mar unermeflich, ale Gottfried von Bouillon, von Bifanern und Genuefern unterftust, fie ben Dufelmannern im 3. 1101 nach funfzehntägiger Belagerung ju Baffer und ju Lande wieder entriffen batte 92). Sie war zuvor immer ein Landungspunct ber Ballfahrer nach bem gelobten Lanbe geblieben, nun aber murbe fie ber Sauptfis ihres Erzbisthums, bas fogleich bafelbft errichtet marb. Furchtbar mar bie Riebermetelung aller Moslemen in ihrer Mofchee, ber vormaligen driftlichen Rirche, bie noch auf ber Unbobe ftanb, welche Berobes mit bem Tempel bes Cafar geschmudt batte. In ibr fant man bamale jenes berühmte fecheedige grune Glasgefaß, bas man fur eine fmaragone Schuffel aus bes Beilands Beiten bielt, von bem bie Legende viel gu ergablen hatte; es follte baraus ber Beiland mit feinen Jungern bas Ofterlamm gefpeifet haben. Go febr fand es in Ebren, bag bie Benuefen biefes Sacro Catino, bei Bertheilung ber Beute ber eroberten Stabt Cafarea, für bie bochfte Summe von Golbftuden als ihren Antheil allem anbern vorzogen und 'biefe gefeierte Reliquie ber Sacriftel ihrer Metropolitanfirche St. Lorengo gu Benug perebrten, mo es noch beute ale einfliges Beichent ber Ronigin von Saba an Ronig Salomo, und von biefem bem Temvelicate auf Moria einverleibt, ben Bewunderern gezeigt wird 93).

Wöhrend der Kreuzzüge wurde Cafarea zweimal von den Moslemen zerftört und zweimal von den Christen wieder herzgestellt, dis Louis IX. im Jahre 1251 die Stadt, zumal aber ihre Burg, auf eine ganz außerordentliche Weise befestigte. Dennoch wurde sie 14 Jahre darauf noch einmal durch den kühnen Sultan Bibars unversehens überfallen und am 26. Febr. 1265 erstürmt und dergestalt zerstört, daß nach dem hyperbolischen Ausdruck des Wakrizi kein Stein auf dem andern blieb 1. Gegen die Mitte des Nakrizi kein Stein auf dem andern blieb 2. Gegen die Mitte des 12ten Jahrhunderts konnte daher Edrisi die Stadt Kaisarineh wol noch eine große Stadt, mit Borstadt umgeben und von starker Veste vertheidigt 15, nennen, so wie Benjamin v. Tudela eine sehr schön gebaute Küstenstadt, die er sur Gat der Philister hielt (s. ob. S. 91, 135), in der er nur 10 Juden und 200 Samaritaner vorsand, die er Euthäer nannte. Abul-

<sup>&</sup>lt;sup>97</sup>) Billen, Gesch. ber Krenzinge. Th. II. S. 102 n. f. <sup>93</sup>) Guide de Genes. Genua, 1837. 8. p. 131, nebst Abbisbung. Tab. il Catino. <sup>94</sup>) Billen a. a. D. Th. VII. S. 475. <sup>95</sup>) Edrisi b. Jaubert. I. p. 348; Benj. Tud. Itin. ed. Asher. I. p. 65.

manern beginnen, die zwar aus Bertftuden bestehen, aber mit Mörtel verbunden find.

Aus bem quabratischen Schlesban fleigt ein hober Thurm bervor; er ift burch einen 25 Tuß breiten und 125 Tuß langen Beg von ber Stadt geschieden, ber beibe Gasen mit einander versbindet. Gine große Menge grauer und rother Granitsaulen, die offenbar erft aus Aegyrten burch hero bes herbeigeführt wursben, find babei als Berfftude benutt; eben so ift der Damm an ber Norbseite bes nördlichen Gasens, und berzenige, welcher vom Schloß an 200 Schritt weit gegen S.B. in die See gezogen ward, saft ansschließlich aus Trummern weit alterer, hauptsächlich aber aus Granitsaulen zusammengesetz, ein hinreichender Besweis ber Zertrummerung ber Gerodischen Bauwerte.

Am Sug bes Schloffes gegen R., schon im Baffer bes norbelichen hafens, liegt ein Außgestell aus einem 6'. Fuß breiten Spenithlod; vor bem Schloßthore ift eine Cifterne und ein tiefer Schacht; zwei Gewölbe im Thore find erhalten; bie Thorleisten ber Eingange werben von Köpfen einer schlechten Sculptur getragen; von ber hohe bes Thurmes hat man eine sehr weite Aussicht über See und Land. Das sublichste sichtbare Borgebirge liegt S.20°B., Athlith im R. gen Oft.

Die Ruinen im Innern der Stadt bestehen meist aus sehr grossen Massen von Backleinen und haben weniger Ausgezeichnetes. Im R.B.=Binkel der Stadt, hart an der Mauer, steht eine unsterirdische Kirche; unter andern Kirchenruinen ist auch eine von sehr massiven Mauern, welche vielleicht der Sit des Erzbischofs war, der einige 20 Bischöse unter seiner Leitung hatte. Nahe vor dem südlichen Thore (wo das Amphitheater?) sieht man noch die Korm eines Stadiums, dem aber die Besteidung entrissen ist, dis auf ein paar Granitsäulen und Quadern, auf deren einem man den Namen Vibianus Candidus lesen konnte. Den südlichen Sasen umziehen auch Mauerreste und Thürme, die wahrscheinlich einer Vorstadt angehörten.

Auch Dr. Barth, ber jenes Schloß 60 Tuß im Quabrat für eine mittelalterige Citabelle hielt, bei ber er sein Belt aufschlug, sagt, baß man noch heute von ber imposanten Größe ber bortigen Ruinen ergriffen werbe, baß aber die Monumente alter und mittler Zeit so burch einander gewürfelt seien, daß es schwer sei, sie zu unterscheiben. Doch bestätigt sich noch die Größe und Umfang der alten häfen, und die unzählige Menge der colossalen Granitsaulen,

bie überall in bie gablreichen Mauerlinien verwendet, ober an ben Safenseiten ale Mauerfteine übereinander gelagert wurden, bie alte Bracht und ibre Berftorung. Er erfannte in 4 noch ftebenben gemaltigen Strebenfeilern bie Ueberrefte ber Detropolitanfirche, in welche ber Berobische Caefarentempel auf ber Anbobe umgemanbelt marb. An ber Norbweftseite ber Stabt und bes hafens fab er bie Refte eines über alle Maagen toftbaren Brachtgebaubes, bavon nur wenige coloffale Quabern und Gaulen gurudgeblieben, bie noch nicht wie bas lebrige verschleppt maren. Den Umfang ber Stadt bei ihrer Umschreitung von Deer ju Deer mag er 3600 Schritt. Auch bie Bafferleitung, Die von ber Stadt nordmarts au ben Rabr Berin, gegen Tantura auf ben Dammen binführt, murbe von ibm naber unterfucht. Doge es ibm vergonnt fein, nach einer gludlichen Rudfehr aus bem Guban ben zweiten Theil feiner lehrreichen Ruftenreife um bas Mittellandifche Deer ben Freunden ber Biffenschaft zu überliefern.

# Erläuterung 5.

Küstenstraße von Caesarea bis zum Karmel, über Danbora (Tantura; Dor, Dora) und Athlit (Castellum Peregrinorum, Castello Pellegrino), dem Sloß der Pilger.

1) Weg nach Danbora (Tantura), die antike Dor, Dora, Naphat Dor Salomo's, und die Sidonische Bischer-Colonie Dor. Die Purpurmuschel und ihre Fischerei.

Von ben Ruinen Cafarea's geht noch heute nordwarts ber Ueberreft eines Aquaductes auf Bogen über eine kleine Einbucht ber Meeresküfte, und der Wanderer begleitet diesen am User über die ungemein muschelreichen Dünen des Gestades hin zu dem Ueberrest eines Castells und anderer Gebäude, und bis zum Nahr es Serka, über welchen eine römische Brūde in Trümmern führt. 200) Das Wasser des Flusses ist nicht tief, aber schlecht; von ihm zieht sich rechter hand parallel mit der Rüste, und nur wenige Minuten von ihr entsernt, ein niedriger hafenzug mit Steilabsall gegen die Rüste, der schon an die Vorhügel des noch mehrere Stunden im Often emporsteigenden Karmel anschließt. Rur in geringer

<sup>200)</sup> v. Profefc, Reife. S. 27.

Ferne von ber Rufte liegt bier ein fleines Infelden, bas auch auf Jacotine Rarte eingezeichnet ift. Rach 2 Stunden Wege von Cafarea aus, und nur 1/4 Stunden vom Gerta, burchfcreitet man ben Rabr el Belfa ber Rarten, ein Rame, ber nach v. Wilbenbruch 1) im Lande nicht bekannt ift und wol bem Ruftenfluffe bei Affa nach Blinius und Anbern angebort (f. unten); auch Dr. Barth borte ibn Dabr es Sieta nennen. An feinen untern Windungen, nur 20 Minuten von ibm entfernt, murbe ber Drt (21/4 Stuben fern von Cafarea, nach v. Wilbenbruch) erreicht, ber auf ben Rarten und in Buchern Santura gefdrieben wirb, ben aber Dr. Barth gang beutlich Danbora von ben Eingebornen aussprechen borte 2). Irby und Dangles, bie ibn auch befuchten und Tortura fchrieben, fanden bafelbft' gwar ausgebehnte Ruinen, aber, fagen fie, ohne Intereffe; auch D'Arvieur, au feiner Beit, fcbrieb es Tartoura, und fagt, es fei ein Marttort, nach welchem Die rauberischen Araber ihre Beute gum Bertauf an bie Bauern zu bringen pflegten, bie ihnen bafur Reis und Leinwand gablten und einen fleinen Schiffeverfehr mit Megypten unterhielten. Damals campirte in ber Mabe bes Ortes ein Emir Turabeg, bem bie Monche vom Rarmel einen Tribut gablen mußten, bamit er ihnen gestattete in ihr Rlofter gurudgutebren, aus bem man fie pertrieben batte.

Der heutige Ort lagert sich um ansehnliche mittelalterige Gebäube her. Die antike Stadt, die wir schon oben als die Dor
ber Cananiter und Phonicier erkannt haben, beren Name noch in der
modernen Form Dor, oder Dora unverkennbar geblieben, liegt mit
ihren nicht unbedeutenden Ruinen 3) einige Minuten nördlicher jenseit
eines pfügenartigen Sees, den v. Prokesch für einen akten gemauerten Teich hielt. Diesem Sumpf auszuweichen, mußte v. Wilbenbruch eine Strecke durch das Kuftenmeer reiten. Hier erhebt
sich im N. einer kleinen, von vielen Feldriffen eingeengten
Bucht, auf der Spige eines Felsvorsprunges, ein Castell aus
dem Mittelalter, das aber auf alten Substructionen erbaut ist; die Sübseite des Fels diente zu Steinbrüchen und Felskammern; an
der Nordseite besselben, dicht an der Brandung der Bucht, sieht
man den Rest eines stattlichen Bauwerks, das zu einem Magazine

<sup>201)</sup> v. Wilbenbruch in Berliner Monatsschrift ber Geographischen Gesellschaft. N.F. Th. I. S. 232. Dr. Barth, Mscr.; O'Arvlenx, a. a. D. S. 11; Irby and Mangles, p. 190. ') Barth a. a. D.; v. Profesch, Reise. S. 27; Wilson, The Lands etc. II. p. 249.

für ben Seebebarf bienen mochte. Lange Grundmauern aus Dug. bern find nur Ueberrefte von weiterm Umfange. Die eigentliche Stadt jog fich auf einem geringen Sobenzug gegen Norden bin nach einer anbern Bucht zu, Die aber durch Feleriffe gang verfverrt ift, jeboch inmitten ber Felfen einen mit Dufchelfalfftein gepflafterten Quai aufweißt, ber zu ber Borftellung Beranlaffung giebt, bag bier einft eine Bebung bes Ufere ftattgefunben: benn gegenwärtig reicht ber Meerspiegel burchaus nicht mehr an Diefen Quai. Sobengug ift mit Erummern bebedt, barunter viele Bruchftude von Saulen, auch ein febr icones'jonifches Capital, jedoch febr verwittert, aus bemfelben Stein, mit bem bie Stabt erbaut marb. Auch in Die reichbemafferten Gbenen gegen Often bin, in welchen bie berrlichften Rornfelber und Gruppen fich zeigen, erftredte fich bie Stadt, wenigftens in ber fpatern romifchen Beit, ale Gabinius (Joseph. Antiq. XIV. 5, 3) fie wieder herftellte und mit einem Safen verfab. Steinbruche und viele Grabfammern umgeben bie Ruinen ber Stabt.

Diefe Dor geborte unter ihren canaanitifchen Ronigen, wie wir oben faben, zu benen, welche anfanglich von Jofua nicht befieg twerd entonnten (f. ob. G. 60, 192 u. 1 Richter 1, 27-28), beren Bewohner erft fpater, gum halben Stamm Manaffe geborig, von ben 38raeliten nebft andern Canaanitern nicht vertrieben, fonbern nur ginebar gemacht murben (f. ob. S. 20). Sie murbe fpater, unter Salomo, eine Amteftabt und bann zu einer bebeutenben Fefte, bie unter ben Maffabaern manche Belagerung erlitt, die noch Bo-Ibbius eine fehr fefte Stadt nannte, welche in ben Rriegen gwifchen Btolemaus und Untiochus tapfern Widerftand leiftete, benn fie murbe von letterm vergeblich belagert (Polyb. Hist. V. 66, 1). Sie mochte nach Gabinius Reftauration noch bedeutenber geworden fein, ale fie guvor mar, benn hieronymus nannte fie eine einft fehr machtige Stadt, beren Leberrefte Die romifche Matrone Baula auf ihrer Bilgerreife bewundert hatte (mirata ruinas Dor urbis quondam potentissimae, Hieron. in Epitaph. Paulae, Opp. IV. p. 673). Andre Autoren nennen Dor nur ein Stabtchen (πολισμάτιον b. Artemidor, Dora breve oppidum u. a. m.).

Diefes bezieht fich offenbar nicht auf die große Landstadt, sonbern auf die kleinere phonicische Ansiedelung der hafenstadt Dor ober Dora (Δωρος ober Δωρα) bei Scylax und bei Steph. Byz., ber fie, nach hekatäus von Milet, eine phonicische Stadt nennt, und, nach dem citirten Claubius Julius ) in seinem Werte über Phonicien, eine merkwürdige Rotiz von ihrer Entstehung giebt. Es sei, sagt er, diese Dor in der Nachbarschaft von Casarea gelegen, ein kleiner Ort (βραχεία πολίχνη), von Phoniciern bewohnt, die sich wegen des klippigen und an Purpurmuscheln reichen Gestades dort erst in hutten niedergelassen und angebaut und Gräben zu ihrer Sicherheit umber gezogen hatten. Da der Ersolg aber ihren Unternehmungen entsprochen, hatten sie weiterhin die Felsen gesprengt, mit den gewonnenen Steinen sich Mauern erbaut, einen sichern hafen geschaffen und ihm in ihrer Muttersprache den Namen Dor gegeben, den auch die Griechen angenommen, als sie eine wohlhabende Stadt geworden. Einige erzählten, daß Dorus, ein Sohn des Neptun, die Stadt erbaut babe.

Auf ber Tabul. Peuting. Segn. IX. F. wird ber Ort Thora geschrieben und 8 Mill. von Casarea angegeben; hieronhmus giebt die Entfernung auf 9 Mill. an (Onom. s. v. Dor). Als Bilson ben Ort 1843 besuchte, fand er baselbft nur wenige beswohnte elende hutten.

Db beute bort noch Purpurmuscheln gefischt werben, ift febr zu bezweifeln, ba biese antite Induftrie langft burch anbre Surrogate verbrangt worben.

Die alteste Spur berselben in jener Gegend hat sich wol im Seegen Moses über Zebulon und Isaschar (5. B. Mos. 33, 19) erhalten; "benn sie, heißt es, werden die Menge (b. i. den "Uebersuß oder Reichthum) des Meeres saugen, und die "verborgenen Schäße im Sande," worunter in jener änigmatischen Sprache nichts anders verstanden werden kann 5), als der Gewinn, der den dortigen Bewohnern durch die Bereitung des Purpurs aus der Meeresmuschel und des Glases aus der Schmelzung des Sandes zu Theil werden sollte. Dora aber, war eine dem Stamm Manasse zugetheilte Ortschaft, die im Stammesantheil Isaschar und auf der Gränze Phoniciens und 38-raels lag; Zebulon aber, wie auch schon der Seegen Jakobs (1. B. Mose 49, 13) dies angab, sollte an der Ansurth des Meeres wohnen und an der Ansurth der Schiffe und reichen an Sidon, was mit der heutigen Lage der Kuinen bei Dandora volkommen

<sup>&</sup>lt;sup>204</sup>) Steph. Byz. ed. Meinecke. p. 255; s. v. Айдос. <sup>5</sup>) Mevers, Phonizier. Th. II. 1. S. 210 n. II. 2. S. 176.

übereinftimmt, und felbft mit ber Angabe bes Schlar, bag Dor eine Stadt ber Sibonier mar. Dag Mofes icon mit ber fofibarften Farbe bes Burbur in Megbbten vertraut geworben mar, wo nicht nur blos bie Burpurmufdel an ber Rufte gur Farberei benust murbe, fonbern wohin burch ber Bhonicier Sanbel ber Burpur, vielleicht auch von Dora, bem nachften Safen, aus verführt murbe, ergiebt fich aus ben Dofern, welche ber Stiftsbutte auf ber Wanderung burch bie Sinaihalbinfel gebracht werben follten (2. B. Dofe 25, 4), wo unter ben foftbaren Stoffen auch nach ber berichtigten Ueberfegung ber bebraifchen Worte Blau, Burpur, Sharlad und weiße Baumwolle ober feine Stoffe genannt werben. Aber auch bas beutige Borfommen ber Burpurmufchel fimmt mit Diefen alteften Angaben an jenem Geftabe auf ber Grange Beraele und Phoniciens volltommen überein. Des Dufchelreichthums jenes Beftabes ift von Reisenben, bie bicht am Meere im Uferfande ihres Wegs gingen, wiederholt Ermabnung gefcheben: v. Brotefc fab wahrend brei Stunden Wege um Cafarea 6) bie fconften buntfarbigften Deermufcheln; Geeben fab an ber Rufte von Afre und Jaffa zweierlei Dufcheln, Murex trunculus Linn. und Helix janthina, welche nach ibm ben berühmten Burpur ber Alten gaben 7). Dlivier fand bie Santhina in größter Menge an bem fprifchen Geftabe von Thrus bis Alexanbrien und bielt fie für biejenige, welche ben mehrften Burpur lieferte, obwol faft alle Buceiniten eine rothe Farbe geben, zumal aber brei ihrer ausgegeidnetften Species. Im Leben mar nach ihm bie Janthina granlich ober weiß, wurde aber roth und bann purpurn, wenn fie im Baffer ausgebreitet mar ober ber Luft ausgesett, und farbte fich beim Abfterben violett. Diefes Thierchen wird ben Fifdern von Dora ben Bauptertrag gegeben haben, aber eine unendliche Menge von ihnen mußte erft gefifcht werben, um ben Burpur gu erhalten, ber in einem febr fleinen Saftgefage bes Thierchens fich befindet, bes feine Erbfe groß ift. Daber die große Roftbarfeit bes Burpurs (πορφύρα b. Strabo), den die Phonizier vorzugeweife bereiteten (Strabo XVI. 757), ben aber nur etwa Berfertonige, bie romifden Imperatoren, Senatoren und anbre Reiche bezahlen konnten. Die viel wohlfeilere Cochenille bat in neuern Bel-

<sup>9</sup> v. Brolefch, Reise. S. 34; Buckingham, Trav. in Palestina. I. p. 196. 7) Seegen in Mon. Corresp. 1808. Nov. S. 445; Olivier, Voy. en Orient. Paris, 1804. 4. T II. p. 251.

# 612 Beft-Affen. V. Abtheilung. II. Abschnitt. S. 13.

ten biese Burpurbereitung ganz verbrängt. Diese Helix Janthina Lamart's, ober Janthina fragilis (ober communis) ber Neuern, mit bem Buccinum bet Plinius (H. N. IX. 61: Buccinum, purpura, nonnisi petris adhaeret circaque scopulos legitur, baber bie von Dora wo jenes flippige User) von Lesson für identisch gehalten, wird von diesem Natursorscher ebenfalls für die wahre Burpurfarbe ber Aprier erklärt.

Doch wird von Lamark die Purpura patula, welche schwarzbraun ift, dafür angesehen 8). Noch herrschen in antiquarischer und zoologischer hinsicht über diese Burpurschnede und ihre Brobucte verschiedene Ansichten 9), zumal über Buccinum und Murex. Allerdings war die Kunft der Burpursärberei nicht blos auf die phonicische Küfte beschränkt, sondern auch auf der nordafrikanischen Küfte, zumal in der kleinern Sprte auf der Insel Meninx, ein Gewerbe, das großen Reichthum brachte 10), aber diese Insel, sett Dschirbeh der Araber (Girba), war eine phonicische Colonie und dann karthagisches Besitzthum, wohin dieser Industriezweig unstreitig schon frühzeitig durch die Phonicier verbreitet ward. Noch die in die spätern Zeiten der byzantinischen Kaiser stand ihm daselbst ein besonderer kaiserlicher Brocurator vor, denn der Purpurverbrauch in Byzanz ist bekannt.

2) Weg von Danbora nach Athlit, bem Schloß ber Bilger, Castellum Peregrinorum, Castello Pellegrino, Petra incisa, und zum Subfuß bes Borgesbirgs Karmel.

Bon Danbora nordwärts nach Athlit find nach v. Bilbenbruch 11) 2 Stunden Wegs am Ufer hin, von da bis zum Convent auf bem Borgebirge bes Karmel 3 Stunden.

<sup>200)</sup> Leunis, Synopsis. Th. I. S. 382 n. 390. 9) Winfelmann, Geschichte ber Kunst des Alterthums. Ansg. Dresten, 1812. 8. B. III. S. 9; Boß, Comment. 3n Birgise Landban. B. IV. 373. S. 855; Mongez, Mem. de l'Institut Hist. et B.L. 1828. T. IV. p. 259; Lesson on Tyrian Purple in Jameson, N. Edind. Phil. Journ. 1828. Apr.—Sept. p. 403; W. R. Wilde, Narrative of a Voy. along the Shores of the Mediteranean Dublin. Vol. II. 8. 1840. p. 151 n. Append. The Tyrian Dye a Mem. p. 468—488 mit Abbildungen. 10) Dr. H. Barth, Banderungen durch das Pristige und Kyrendische Küstenland. Berlin, 8. 1849. S. 261 nnd Note 64, S. 378 nach Adu Obeid Bekri in Notic. et Extr. de la Bibl. du Roi. T. XII. p. 450. 11) v. Wildenbruch a. a. D. S. 232.

In 3/4 Stunden von ben Ruinen ber antilen Dora erreicht man bas nachfte Dorfden Surfend (Surafend ber Rarten), bis mobin oftwarts bes Beas niebere Sugelreiben gieben, in ber anliegenden Chene einige Balmen fteben. Im Dorfe, mo einige 20 hirtenfamilien mobnen, brachte v. Brotefc feine Rachtberberge in ber bortigen Dofchee ju. Auf ben nordmarte fortlaufenben boben zeigen fich bie und ba Stellen mit Mauerreften, Die vielleicht ben amifchen bem Rarmel und Stratons-Thurm bei Strabo angegebnen fleinern Ortichaften entiprechen, pon benen aber icon an feiner Beit faft nichts mehr als bie Ramen übrig geblieben maren, die er Sycaminonpolis, Bucolonpolis und Crocodilopolis nennt (Strabo XVI. 758, von beren erfter auch im Itinerar. Provinciarum ed. Parthey p. 69 als Sycomina. XXII. M. von Ptolemais, XXIV. von Cafarea, Ermabnung geschicht); boch wird biefe Sheaming ober Sheaminus von Bieronomus (Onom. s. v. Japhet) für ibentifc mit Epbe, bas jebige Saifa, an bem Morbfuge bes Rarmel erflart 12). Ueber bie fonberbare Crocobilopolis, welche von Reidard bicht an bie Rufte fubmarts von Cafarea, von Berghaus nach D'Anville weiter lanbein ale Moiet el Tamgab verlegt wirb, aber ber Lage nach unbefannt ift, bat icon Bocode 13) feine Spothefe aufgeftellt, baf fie eine agpytische Colonie gewesen fet, in welcher man Die Crocobile verehrt habe, die fich bort in einem Sumpfe, ber noch ben Ramen bavon trage, fortgepflangt batten. Er will gebort baben, bag man von biefen fleine Exemplaren von 5 bis 6 guß Lange wirklich nach Acre gebracht babe. Reuerlich wiffen Reifenbe nichts bavon zu fagen.

Nach 20 Minuten, ehe man Athlit erreicht, ba wo das nördlichste bieser Dertchen gelegen zu haben schien, bemerkte v. Prokesch i. einen Durchschnitt in der Hügelkette von Menschen-hand, mit Mauerresten, und weiterhin eine Menge alter Brunnen am Wege, auch Steinbruche nach Irby, und in Fels eingesteufte Kornmagazine (Silos) mit engen, 2 bis 4 Kuß im Durchschnitt habenden Eingängen, unter denen sich dann die Höhlen auf 40 und niehr Kuß Weite ausbauchen, Granarien, wie deren auch am hafen Munchchia bei Athen vorkommen, und wie wir sie schon oben bei dem Eintritt in Judaa kennen sernten, um das Korn vor

<sup>12)</sup> y. Raumer, Bal. 3. Aufi. S. 140—141. 13) Bocode, Befdr. a. a. D. II. S. 75—76. 14) y. Protefc, Reife. S. 25.

Faulniß zu fichern, aber auch vor Raubern zu verbergen (f. ob. S. 38, 52 u. a. D.).

Irby und Mangles nahmen im Dorfe Athlit (1817) 15), bas auf einem Borgebirg über bem Meer, fast auf einer Halbinsel liegt und ihrer Ansicht nach wahrscheinlich aus ben Ruinen einer altern Stadt aufgebaut ift, ihr Nachtquartier. Der Ort ist nur klein von Umfang, einer Citabelle gleich, mit alten Mauern umgeben, vor benen außerhalb noch 2 andre Mauern umherliegen. Die quadratischen Ummauerungen stoßen mit ihrem sublichsten Ende bis an das Meer; zwei Thore sind an der Offseite, eines an der Subseite, und an mehrern Stellen lassen sie fich durch hinaufführende Treppen ersteigen. Die eine der beiben außern Mauern nahert sich der Citabelle, aber die andere außerste scheint die alte Stadt umgeben zu haben, schließt aber gegenwärtig nur einen sehr großen, ganz öben Raum ein. An der Subseite der Borgebirgshalbinsel liegt eine kleine Bah, an der vielleicht einst die Hafenstadt stand.

Innerhalb ber Citabelle zeigt fich ein fehr großer Bau in ber Form eines Beragons (nach andern eines Behneds), von bem noch bie Galfte mit 5 Banben fteben geblieben ift. An beffen außerer Seite unter ber Cornische springen in hohem Relief Röpse versichiebener Thiere, auch ein Menschenkopf mit Löwenleib, sowie Röpse von Bibbern hervor. Die außern Mauern bieses Baues haben boppelte Linien von Bogen in gothischem Styl; bie untere Reihe ift breiter als die obere, die Architectur leicht und elegant.

Rein antifer Name biefes Ortes ift bekannt, obwol bie Bequemlichteit ber Bai, die zahlreichen Steinbruche und Graber umher, die fruchtreichen Ebenen zur Seite auf eine einstige zahlreiche Bopulation zurudschließen ließen, die schon vor ben Zeiten ber Kreuzsahrer, in welchen, dieser Bau unter dem Namen bes Schlofses der Bilger, Castrum Peregrinorum, Chateau des Pélérins, heute noch Castello Pellegrino, erft bekannt wird, dort ansassig gewesen.

Dr. Barth, ber bie Ruinen bes Ortes wol am genaueften erforschte und von ihrem großem Umfang und hohen Alter fich überzeugt hatte, meinte, eine Position von so großer strategischer Bebeutung, welche zugleich die große Kaftenstraße zwischen Thrus, dem Karmel und Philista nach Aegypten dominire, habe zur Bluthezeit Canaans und der Phönicier nicht unbenutt bleiben

<sup>&</sup>lt;sup>218</sup>) Irby and Mangles etc. p. 191-193.

konnen. Aber ein antiler Name ift nicht bekannt, wenn nicht ble heutige Benennung ber Araber, Athlit ober Athalit ober, wie Bilten 16) nach seinen orientalischen Quellen ihn angiebt, Athlite eine Berstünmelung bes antiken noch unbekannt gebliebenen ca-naanitischen Namens ift. Eli Smith, ber sehr genau in seinen Berzeichnissen so viele acht einheimische Namen ermittelt hat, schreibt ihn ebenfalls 'Athlit17).

Dliverius, Scholaftieus ber Rirche ju Colln und apolifder Legat, ber im 3. 1213 neue Bilger und Rrengfabrer für bas Gelobte Land marb, giebt eine ausführliche Befchreibung ber Lage biefes Schloffes ber Bilger18), und fagt, bag es in alten Beiten Districtum (Detroit) geheißen habe, wie auch bas bortige Deer (propter viam strictam, in beff. Cap. 4), wegen bes Engpaffes, ber eben beshalb auch ber Localitat ben Ramen Petra incisa gegeben haben wirb. Graf-Raimund von Touloufe foll ben erften Grund zu biefem feftern Schloß gelegt haben ober boch zu einem Schloß bei Tortofa, bem er auch ben Ramen Castellum Peregrinorum gegeben hatte 19), bas leicht mit biefen verwechfelt werben fonnte. Diefes ber Petra incisa mochte aber vor Beiten icon zum Schut ber nach Jerufalem giebenben Bilger gedient haben, aber verfallen fein, bis es erft gegen ben Untergang bes Ronigreichs Berufalem gulest noch von ben Tempelherren, im 3. 1218, ale ber hauptfig ihres Orbens wieber bergeftellt und bagu bestimmt marb, fo lange ale bie Stabt Berufalem in ber Gewalt ber Ungläubigen blieb, als Bollwert gegen biefelben zu bienen. Borber mar biefe Begend von Petra incisa burch Rauber febr gefährlich gewesen und Ronig Balbuin mar felbft bort von ihnen, im Jahr 1103, tobilich vermun-Much bie Ritter bes Deutschen Saufes und einige andere Rreugfahrer maren ben Tempelherren bei biefem großen Seftungebau, mit gewaltigen Dauern und trefflichen Thurmen, fehr behulflich. Bei bem Ausgraben bes Grundes biefer Mauern, berichtet Dliverius Scholafticus, habe man Belofchate von Mungen gefunden, welche von einem Beprage maren, bas bie Finber nicht fannten, bas aber bagu biente, bie Roften und Arbeiten ber Rampfer fur bie Sache Bottes zu erleichtern. Jac. de Vitri in

Bilfen, Geschichte ber Kreuzzüge. Th. VI. S. 158—59, 311 n. VII.
 772. 17) Robinson, Bal. III. Unm. XL. S. 791. 18) Bilsen a. a. D. VI. S. 99. 19) Will. Tyrens. Hist. Hieros. Lib. X. p. 26 u. 27, fol. 791.

Epist. I. ad Honor. III. p. 289 fagt, es fei ber Reichthum, ben man ba aufgefunden, unglaublich gewesen. Unftreitig waren bies romifche ober griechische Dungen, ober vielleicht auch phonicifche, welche bie Bahricheinlichkeit eines viel fruberen Unbaues an biefer ftrategifch wichtigen Localitat zu beftätigen fcheinen. Geitbem nannte man biefes Caftell, bas fo befonbers burch ben gethanen gund von Gott felbft begunftigt ericbien, auch "Castrum filii Dei" und fah es als die Bormaner ber Sauptfefte Ptolemais an (antemurale Accon), bie eben beshalb mit großer Unftrengung von bem Gultan Alegyptens, Moabbhem, im 3. 1220 belagert Sie mar aber fo trefflich gebaut und vertheibigt, baf bie Saracenen, ungeachtet fie 8 Tage und Rachte binburch ununterbrochen biefe Burg mit 8 großen Burfmafdinen beichoffen, meber ihren Mauern, noch ben Thurmen bas geringfte anhaben fonnten und fich unverrichteter Sache gurudgieben mußten. Biele Rreugfahrer und Ritter, die in ihr ein Afpl fanben, fehrten jeboch, bei bem immer größer werbenben Berfall ber driftlichen Macht in Ba= laftina, von ba in ihre Beimath gurud, bis fie im Jahr 1291, nebit Tortofa (Dor), ale lette Befigung ber Chriften, nach bem Fall von Btolemais (im Mai 1291) 20), von allen Chriften verlaffen und burch Sultan Delet el Afchraf (im Juli beffelben Jahres) gerftort murbe. - Ottofar von horned in feiner Radricht von Gubers (Sibon) und bem Unglud biefer Refte nennt fie Chast pilgrim und fagt, "bat mas auch eine fcone Stabt."

Und in ber That beweisen bies ihre großartigen Ruinen noch beute, innerhalb berfelben D'Arvieux (er nennt ben Drt perfummelt Belcoin) noch bie Refte einer febr großen, ichonen, ja prachtigen Rirche fteben fab, bie auch Bilfon noch (1843) und Barth (1846), ber fie bombenfeft nennt, febr beache tenswerth fanten 21). Schon Bocode bat von ihr und ben fconen Architecturen Diefer Befte feiner Beit, wie von ber gebnedigen Rirche, wie er fagt, intereffante Fingerzeige gegeben. größere Theil ber Mauern biente gwar feitbem gu Steinbruchen, aus benen bas iconfte Material auf ben Ausbau von Acco verwendet murbe; boch liegen noch Granitfaulen umber gerftreut, und Barth, ber bie Safenbilbung, bie Dide und Lange ber un-

<sup>220)</sup> Bilten, Gefch. a. a. D. VII. C. 766-793; Robinfon, Bal. III. 21) D'Arvieur a. a. D. II. S. 10; Bilfon a. a. D.; Bocode, Befchr. b. Schreber. Th. II. 4. 1771. G. 83.

gebeuern Mauerlinien mit ibren Thoren und Reftungetburmen ungemein forgfältig unterfucht, burchwandert, gemeffen und in ihren Gingelbeiten ftubirt, auch bas Daffenbafte biefer Burg bemunbert bat, fagt am Schluffe feines Tagebuchs, bag bie Refte biefes Castellum Peregrinorum, auf ber weit in bas Meer porfpringenben Balbinfel an zwei Buchten gelegen, zu ben lehrreichften gebore für bas Studium ber Befeftigungetunft im Mittelalter, aber auch ber frubern Romergeit, von ber alfo auch gunbamente vorbanden zu fein icheinen. Gine topographifche Aufnahme biefer Localitaten, bie wir noch nicht befigen, mare alfo funftigen Reisenben wol, fatt ber gewöhnlichen langft bekannten allgemeinen Bemeinplate über biefe Begenben, insbefonbere ju empfehlen. Die einzige fruber angegebene Stelle, welche fich zwifden Rarmel und Cafarea Balaftina auf ber Ruftenftrage etwa beziehen liege, ift im ltiner. Burdigal. ad Ann. 333 bie "Mutatio Certha<sup>22</sup>) finis Syriae et Palaestinae VIII. Mill. r." pom Rarmel subwarts, welche Diftang giemlich genau mit ber Lage von Athlit gufammenfällt.

Berfolgt man von biefem Castello Pellegrini, in beffen Trummern heutzutage nur einige wenige elenbe, fcmupige Butten mit ihren Bewohnern eingeflemmt liegen, gegen Morben burch bas Thor von Baeifa (jest Rheifa) ben Weg, fo fegen bie Erummer auch noch an 10 Minuten weit außerhalb ber Ilmmauerungen von Athlit fort, bis babin, wo ber Weg burch einen fleinen Bele binburchgebauen ift. Diefer trennt bie fruchtbare öftliche Ebene von ber weftlichen, die nur eine, burd bie Weftwinde und ibre Branbungen angeschwemmte, bie und ba bebufchte, unfruchtbare Sandbune zu fein icheint, Die im Ruden ber felfigen Salbinfel von Athlit, an ihrer nordlichen Seite, feit Jahrtaufenben fich gebilbet ju haben fchien. Daß jene felfige Salbinfel einft eine Infel mar, wird von Abrichomius (vor 1585) ausbrudlich verfichert, ber von ihr fagt: "Castrum peregrinorum quondam in insula in corde maris sita, dicta Petra incisa"23). Pocode bielt bafur, baf fie erft burch bie Ginfchneibung bes augern Feftungegrabens quer über bie Salbinfel ju einer gangen Infel geworben fei, in ben fruber bas Meer eingebrungen, ben baffelbe aber fvater mit Sand jugefüllt habe.

<sup>22)</sup> Itiner. Hieros. ed. Parthey. p. 276, ad 585. 23) Barth, Reise, Mfc.; Wilson, The Lands. II. p. 247; Bocode a. a. D. II. S. 83.

# 618 Weft-Affen. V. Abtheilung. II. Abichnitt. S. 13.

Tiefe Wegfpuren zeigen weiterbin fich in Felsboben und Grotten gur Geite; auf ben Unboben fieht man glemlich erhalten einen Bachthurm; bann folgt bie fcone, obgleich befchrantte Cbene am Bufe bes Rarmel, zwifchen bem und einem geringen Felszug gur Linten, ber ben Wanberer von bem Meere abichneibet, ber Weg nordmarts an einem Brunnen vorüber zu einer fleinen Trummergruppe führt, bie etwas über eine Stunde von Athlit entfernt ift. Der niebere Felogung gegen bas Deer bat einzelne burchbrochene Stellen, burch welche ber Blid auf fleine Stude Deeresflache fallt; bann aber ichwindet biefer gang, und bas weite offne Meer liegt wieber vor bem Muge bes Banberers, bas auf einem lanalich fich binftredenben Belebugel noch einmal einige Ruinen erbliden tann, ebe bie erften Unboben bes Borgebirges Rarmel gu erfteigen find. Diefe Trummer an einer Cifterne in ber Rabe eines Dorfes Runeifeb find auf Jacotine und banach wol auch auf Berghaus und Rieberte Rarten mit bem Ramen Rala. mun bezeichnet. Goll bies bas Calamon bes Itiner. Hierosolym. ed. Parthey p. 275 fein, fo ift bies ein Brrthum; benn biefes Calamon liegt nach bem Itinerar, im Rorben, nicht im Guben bes Rarmel, noch 3 Mil. nörblich von Gleaminos ober bem beutigen Saifa (f. Reland, Pal. 415, 678). anderes Calamon ale biefe Manfio ift aber nicht bekannt 24). vermuthen vielmehr aus bem Mamen Runeifeb, ber ofter Rirdenbauten gegeben wird, bag es bie Ruinen eines großen Rlofters bezeichnet, bas in blefer Begend nach Scholz liegen foll und von ibm an bem Belowege Direlobiche genannt wirb25).

An blefen Subfuße bes Karmel auf bem beschriebenen Kuftenpfabe voll Buschwert foll es nach Budingham<sup>26</sup>), ber hier (1816)
hindurchzog, sehr viele schwarze, wilde und große Eber und Geier
geben, weiter sudwärts aber jene für die Passage ausgehauene
Belslude ben Namen Wabi el Ajal (Thal des Todes) haben,
welches zwar in der Mitte breit genug zum Durchgang für belabene
Kameele sei, aber an beiden hohen Felswänden zur Seite will er
noch Angeln zu Pforten gesehen haben, durch welche man diese
sehr turze Passage verschließen konnte, die unmittelbar nach den
Ruinen von Athlit führt. Der Rame Wabi el Ajal sindet sich

 <sup>224)</sup> Scholz, R. S. 151.
 25) v. Raumer, Bal. 3te Ausg. S. 138.
 Buckingham, Trav. in Palestina. I. p. 490—193; Wilson, The Lands. II. p. 248.

auch auf Jacotins Karte für einen Wabi, ber nach diesem Caftello Bellegrino führt, ben aber andere Reisenbe nicht nennen. In
ben bortigen Felkflüften zu beiden Seiten bes serneren Beges
füdostwärts von Athlit will berselbe Reisende viele Felksammern
mit Cisternen und Treppenfluchten ausgehauen gefunden haben, die
er für antike Canaaniterwohnungen auspricht, aus denen die Ureinwohner lange Zeit hindurch dem erobernden Ikrael Widerstand
geleistet; aber Wilson, der desselben Begs kam, fand diese hipothese schon höchst unwahrscheinlich, so daß sie wol gänzlich aufgegeben werden muß, da er diese Velkkammern vielmehr für alte
Steinbrüche anerkannte, aus benen man die Bausteine zum Castellbau von Athlit gebracht hatte.

# Dritte Abtheilung.

# Samaria, die mittlere Landschaft Palästina's.

Biertes Rapitel.

#### S. 14.

Seit ber Wieberaufbauung bes Tempels ju Jerufalem unter Esra und Debemia, nach ber Rudtebr aus ber babylonischen Befangenschaft, fangt ber Name Samaria an, mabricheinlich von ber Stadt ausgebend, eine Benennung ber ihr zugehörigen gand = ich aft zu werben (f. Erbf. XV. G. 467), bie burch ihre in ber Amifchenzeit ber babylonifden Berrichaft in ihr angefiebelten fremben Bevolferungen balb in ben größten Begenfat gegen Jubaa Denn fie nahm nicht nur feinen Antheil an bem neuen Tempelbau, fonbern trat ibm auch unter feinen bamaligen perfifchen Statthaltern feindlich entgegen (Rebemia 2, 19; 3, 34; 4, 2; Cora 4, 10), und errichtete fich ein eigenes, von Moria verschiebenes, aber ibm abnliches Beiligthum auf bem Berge Barigim. Bur Beit ber Ronige Bofea und Sistia maren bie Bewohner eines großen Theils bes Reiches Jerael burch mieberbolte Ginfalle ber affprifchen Ronige, zumal Galmanaffare, ber auch Samaria eroberte (um bas 3. 722 v. Chr.), ihrer Beimath, jumal aus ihren Stabten entführt und in Affprien in ben Umgebungen bes Tigris, am Rhabur (Chaboras, f. Erbf. Th. X. S. 248) angefiebelt morben, indeg bie an ihrer Statt im Reiche 38rael angefiedelten affprifchen Coloniften, wie Jofephus fagt, ben Namen ber Samariter von ber bamaligen Sauptftabt erhielten, bie auch ber Mittelpunct ber neuen Bevolferung wurde, ber aber fpaterbin auf bie eben fo alte Sichem (jest Nabulus) überging.

Die Stämme Ephraim, halb Manasse, Jsaschar, aber auch Bolf aus Naphthali, vom See Genegareth und aus Theilen Galilaa's waren entführt worben, und an ihrer Stelle hatte
man Ansiedler aus Babel, Cutha (f. Erbf. X. S. 41, 203,
204, 249), von hamat und anderen Orten (f. 2. B. b. Könige
17, 24 u. f.) geschickt, die nun ihren Gögendienst mitbrachten, mit
ben Burüdgebliebenen Israels in Verbindung traten und so zu

einem allerbinge gemischten Bolfe murben, Cuthaer genannt pon ber fruberen Beimath, ober Samariter pon ber neuen Dieberlaffung, welche aber bald ben in ber babblonifchen Befangenfchaft ihrem Jehovah treu gebliebenen Juben ein Grauel murben. Denn ale jene burch Entvolkerung verobeten Lanbichaften Beraels burd wilbe Beftien, Lowen murben fie genannt, febr bebrangt wurden, die Alles ermurgeten, und bie neuen Unfiebler bies als Strafe bes Landesgottes anfaben, bem fie als Beiben nicht einmat zu bienen verftanben, und fich beshalb vom affprifchen Ronige einen Briefter bes Lanbes erbaten, wurde ihre Bitte auch Der affprifche Berricher, fagt bas 2. B. b. Ronige 17, 27-41, gebot ihnen einen ber aus Samaria (Schomer) meg. geführten, alfo jubifchen Briefter gugufenden, ber fie bie Art und Beife ber Berehrung bes Landesgottes lebren Gin folder fam auch und feste fich erft in Betbel nieber und wohnte bafelbft eine Beit lang und lehrte fie bie Beife bes Gottes im ganbe. - Aber jeglich Bolt biefer Samari= ter (Schomerim), fagt bas Buch ber Ronige, machte fich feinen eigenen Bott, und ftellte ibn in bie Baufer ober auf bie Boben und geharchten nicht bem Briefter: benn fie furchteten gwar Jebonab, aber bieneten jugleich auch ihren Boben, wie ihre Bater gethan hatten, und fo blieb es bis in bie fpatefte Beit. Durch bie vollige Absonderung von ben Juden mußten fie immer inniger aus einem gemifchten Bolle burch gegenseitige Blutevermischung au Einem Bolte zusammenwachsen. Sie maren alfo gwar Beiben, aber auch noch Juben unter ihnen, Die gurudigeblieben fein mußten und fich unter einanber vermischten, ba von teiner fpateren Ginmanberung ber Juben, einige Ueberlaufer und Berbrecher ausgenommen, berichtet wird, und fie doch um jubifche Briefter baten 27). Dies fpricht offenbar fur bie Anficht, bag fie ein Difcling evolt maren, und bie Samaritaner feineswege als ein rein beibnifches Bolt gelten tonnen, moruber Die Deinungen ber Forfcher lange Beit verschiebener Unficht maren. fich boch bie Samariterin am Jacobebrunnen felbft gu ber jubifchen Abstammung, wenn fie zu Jesu fagt Ev. 3ob. 4, 12: "bift "bu benn mehr, benn unfer Bater Jacob, ber une biefen .,, Brunnen gegeben bat", woburch Bengftenberge Anficht, bag bie

<sup>221)</sup> A. Riobel, Bur Gefchichte ber Samaritaner, in Biegener Dents foriften. 1847. Bb. 1. Seft 1. S. 130-167.

Samariter reine heiben seien, schon vollsommen widerlegt ift. Jo sephus nennt den bort eingesehten judischen Priefter Manaseles, der die Tochter bes in Samaria eingesehten persischen Stattbalters Sanaballats heirathete, weshalb sein Bruder Jaddus, der hohe Priefter zu Ierusalem, ihn seines Priefterthums entsehte. Darauf zog Manasies nach Sichem und baute bennoch dort auf Garizim einen neuen Tempel, dessen Priefter er wurde. Daburch wurde der Mittelpunct des Hauptsiges des neuen, gemischten Cultus und Boltes, in dem auch noch ein jüdisches Element über das heidnische offendar vorherrschend blieb, und durch spätere jüdische Auswanderer und Flüchtlinge dahin verfärst werzen mochte, von der alten Samaria nach Sichem verlegt, obgleich die späteren Anhänger ihres in Sichem und Garizim ausgebildeten Cultus den antiken Namen Samariter durch die späteren Jahrehunderte und bis heute beibehalten haben.

Als nun Serubabel und Jesua damit umgingen, ben alten Tempel Jehovahs auf Moriah zu Jerusalem wieder aufzubauen, kamen ihre Widersacher von Samaria (Esra 4, 10) zu diesen Juden und sprachen zu ihnen (s. Esra 4, 2—4): "Wir wol-"len mit euch bauen, benn wir suchen euren Gott gleich "wie ihr;" da antworteten ihnen aber Serubabel und die ansberen obersten Bäter Israels: "Es ziemet sich nicht uns und "euch, das haus unsers Gettes zu bauen, sondern wir "wollen allein bauen dem herrn, dem Gott Israel, "wie uns Cores (Chrus) der König in Persien geboten "hat. Da hinderte das Bolt im Lande (Samaria's) "die hand des Volkes Juda, und schreckten sie ab im "hauen."

Die Samariter verklagten nun die Juben als Emporer bei ben persischen Königen. Unter ber Frembherrschaft ber Berfer, ber Seleuciben, ber Römer mußte die Spaltung beiber Wölsterschaften um so größer werden, ba Religionspaß ben alten politischen Nationalhaß zwischen ben Reichen Juda und Israel immersfort steigerte, und auch die späterhin gesonderten Verwaltungen ber brei Lanbschaften von Sübs, Mittels und NordsBasläftina bas Ihrige bazu beitragen mußten, ben alten Bolkshaß sort und fort zu nähren?8).

<sup>225)</sup> Reland, Palaest. p. 180 u. a. D.; v. Raumer, Bal. 3te Aufl. S. 127—131.

١

Den Samaritern und ben Philiftern, wie bem tollen Pobel zu Sichem, fagt Jesus Sirach 50, 28, bin ich von herzen feind; die Samariter wurden von den Juden in den Bann gethan, und Jesus silbst nennt in diesem Sinne den Samariter einen Frembling (alloyévis, Ev. Luc. 17, 18); seine Jünger wunderten sich, daß er mit einer Samariterin spricht (Joh. 4, 9 u. 27), und die Samariterin, daß er von einem samaritischen Weibe ein Trunk erbittet; denn, sagt sie, "die Juden haben "keine Gemeinschaft mit den Samaritern."

Jo fephus fagte von ihnen, bag fie fich, je nach politischen Umftanben, fur Juben ausgaben, wenn es biefen gut ging, wie 2. B. ju Beiten Alexanders DR., ber fich ben Juben in Berufalem febr gunftig zeigte; bagegen verschwlegen fie ihre Stammebabfunft und nannten fich in ihrem Schreiben an Antlochus Epiphanes, ben fie ale Gott titulirten, Gibonier, mit ber Bitte ihren Tempel auf Garigim einen Tempel bes Jupiter Bellenius nennen gu burfen. Spater verfochten bie Samariter in Alexandrien por bem aanptifchen Ronia Btolemaeus Bhilometor ibre Ausfage, nicht ber Tempel in Berufalem, fondern ber auf bem Barigim fel nach bem Befete Mofis erbaut. Sie bebaupteten namlid, barum fei auf Garigin ber rechte Tempel, weil beffen Altar nach Mofis Befebl mit ben Dentfteinen aus bem Jordan (f. Die 12 Steine ber Jordanfurth ju Gilgal, Erbt. Th. 15, G. 540-542) errichtet fei, worauf fich bie Borte ber Samariterin 3ob. 4, 20 inebefonbere begieben. Reland bemertte, bag nur bie Samaritet fur unrein bei ben Suben galten, aber nicht ihr gand, ihre Baffer, ihre Berge; wesbalb bie Galilaer fortmabrent ihre Bege burd Camaria zu ben Tempelfeften fortfeben tonnten, ohne fic baburch bei ben Juben zu verunreinigen (Reland, Pal. 179). Er erinnert baran, bag ihnen aber mol gemiffe Begenben gu bewohnen verfagt maren, wie g. B. die Umgegend von Tiberias, Ragareth, Diocafarea, Capernaum u. a. D. (Reland, Pal. 763, 1039); baß fie aber bagegen in anbern, wie g. B. in Cafarea Balaftina, bebeutenben Ginfluß gewonnen batten. Gilveftre be Sach29) leitete ben Namen bes Bolfes nicht von ber Stadt ab, weil bem bie Rirchenvater wiberfprachen, fonbern von

<sup>29) 3</sup>n Notic. et Extr. de la Bibl. du Roi. T. XII. 4-6: Correspondance des Samaritains de Naplouse; Wilson, The Lands. II. p. 46, Not.

Shomet, Plur. Shometim, b. Particip. b. Berbund Schomet, b. i. bewachen; baber er "Bachter" bebente, gulazic, wie fie auch von St. Epiphanes genannt wurden, namlich als Bach = ter ber Befete Rofes im Lande. Er führt biefelbe Etymologie bei Enjeb. u. hieronymus an (Rex Chaldaeorum ad custodiendam regionem Judaeam accolas misit Assyrios, qui emulatores legis Judaei facti, Samaritae nuncupati sunt, quod latina lingua exprimitur Custodes). Diefe Etymologie nahmen aber die Rirchenvater felbft wol erft von den fich rechtfertigenden Samaritern an; die Juden branchten Dies Bort nicht, fonbern nannten bis auf Benjamin von Subela (ed. Asher I. 66) und bis beute biefes Bolf nicht Samariter, fondern Cutheim, Cuthaer, Cuthaei, weil die großere Babl ber affprifchen Colonen aus ber babylonifden Broving Cutha ftammen mochte. Erft burch bie griechische Sprache im R. T. und bei Bofephus wird ber Name Sauapeirae ein allgemein gebrauchlicher. Bar ber Name wirflich von Schomeron berguleiten, meint Bilfon, fo batte man fie nicht Schomerim, fonbern Schomeronim nennen muffen, und baber fei boch wol ber Rame ber Samaritaner von ber Stadt Samaria und beffen Diftrict mahriceinlicher, ben fie fo viele Sahrbunderte binburch bemobnten.

Bon ber Landschaft Samaria's, bie gewöhnlich von ben Buben, wenn fie von ben Brovingen Balaftinas reben, ausgelaffen wird, die aber Josephus boch nach ber griechisch-fprifden berrfchaft mit zu ben 3 Toparchien bes jubifchen Reiches gablt, Samaria, Galilaa, Beraa, ift in obigem fcon (ob. S. 21-32) im Allgemeinen und von ihrer Charafteriftit ebenfalls bie Rebe gemefen, auch find ihre berfommlichen fubliden Grangverhaltniffe gegen Benjamin und gegen Jubaa an verfchiebenen Orten ermabnt. 3m Rorben ift es ber Gebirgszug bes Rarmel und Die Ebene Esbraelon, mit Galilaa, gegen Dft ift es bie Bufte jum Jorban, und gegen Weften ber ebene Ruftenftrich bes mittellanbifden Deeres, über ben bie Grange nicht binaus-Doch bleibt manches in biefer Begrangung, Die jeboch von feiner großen Bebeutung erfcheint, ziemlich unbeftimmt, mas ander= marte fcon erörtert ift 20). Es mag zweifelhaft bleiben, ob g. B. Antipatris, Athlit, Dor, Bethfean, Bepha, Jebreel u. a. Stabte mit zu Samaria zu gablen find ober nicht.

<sup>236)</sup> Reland a. a. D.; v. Raumer, Pal. 3te Aufl. G. 128 u. 150.

Die beutige Gubgrange zwischen ber Broving Jerufalem in Gub und ber Broving Rablus in R. beginnt mit bem Babi Belat und ben ibm theile an ber Rorb-, theile an ber Gubfeite anliegenden Ortichaften (nach Gli Smith, f. ob. S. 232); und eben in biefer Gegend weicht die alte Via Romana von ber großen Damasfusftrage norbwarts nach Samarla ab. gegen R.B. jum Meere nad Antipatris. Diefe beutige Gubgrange icheint giemlich mit ber alten gufammengufallen, an melder mit Bethel, Bophna (Beitin, Jifna), Saibibeb (Dpbra), Min Gi'a, Bir es Belt u. a., über Gingil binauf, bie Ortfcaften Samaria's an ber alten Grange von Benjamin und Dan beginnen. Der Stamm Ephraim fällt mit bem größeren Theile bes fpateren Samaria's gufammen; aber auch Theile von Da. naffe und Ifafchar geboren bagu. Binaa, bas beutige Dichenin (Benin), am Gingange in Die Chene Bebreel, mar bie norb. liche Brangftadt Samaria's (Erof. Ib. XV. S. 411, 419 u. a. D.).

Folgen wir nun ben beobachtenden Banberern burch biefe Lanbichaft, burch die wir allein eine genauere Renntnig berfelben erlangen tonnen, ba une bie Borgeit wie bas Mittelalter über fie febr rathlos gelaffen bat; aber auch biefe find leiber bis jest nur wenig noch von ben gebahnteften Wegen abgewichen, und viele Streden bleiben auch bier noch Terra incognita. Die gegen Dft in bas famaritanifde Granggebiet, gegen ben Jorban bin, von ber Mitte abweichenben Untersuchungen, von Rimmon und Taibibeh (Ophra) aus, burch Robinfon (f. ob. XV. 527, 530, 542), und bie von Sinbidil, Seilun (Gilo), Turmus Aja und Rarijut (Roreae) nach ber alten Acrabitene fortichreitend, von Schult (Erbf. XV. G. 451-458), Berggren (ebb. S. 451) und Barth (ebb. S. 462-474) find fcon fruber vollständig nachgewiesen. Eben fo haben wir bie meftmarte von ber Mitte burch ben Gebirgeabfall von Epfraim burch Eli Smith erforschten Wegerouten nach Antipatris tennen lernen. Es bleibt uns alfo nur noch bie Durchwanderung ber Mitte Samariens auf ber einen großen Bauptftrage von Berufalem nach Rablus und Samaria übrig, benn eine zweite ift burch feinen ber gabllofen Touriften befannt geworben, bie alle nur mit geringen Abweichungen biefe Sauptftrage verfolgt, ober auf Querrouten fie bie und ba burchfest baben. Much bas Bobenverbaltnig biefer Sauptroute, bie immer auf bem Ruden ber hauptwafferschelbelinie, aus ben uns ichon bekannten Grunden, hinzieht, ift uns nach ben Meffungen v. Schuberts und v. Wilbenbruchs schon bekannt (Erbk. XV. S. 477-478), die wir hier zur Bergegenwärtigung bes Gesammtverhältnisses nur noch einmal wiederholen:

- 1) Jerufalem = 2349 Bar. F. (v. Bilbenbruch, 2472 nach v. Schubert).
- 2) Ain Debrud in R. von Bethel, nahe bem Urfprung bes Babi Rutipah, ober B. Namaineh = 2208 F. nach v. Wil-benbruch.
  - 3) Sinbichil bei Turmus Ma = 2520 nach v. Schubert.
- 4) Nablüs (Neapolis, Sichem) = 1568 (n. v. Wilbenbruch, 1751 n. v. Schubert) am Ursprung bes füblichen Zufluffes zum Babi Fari'a (B. Biban).
  - 5) Samaria (Schomer, Σεβαστή) = 926 F. n. v. Schub.
  - 6) Bobe Barigim 32) = 2398 F. n. v. Schubert.
- 7) Dichenin (Jenin), Stadt am Eingang ber Chene Esbraelon = 514 F. (n. v. Schubert).
  - 8) Chene Esbraelon = 438 F. (n. v. Schubert).
  - 9) Rlofter auf bem Rarmel = 582 &. (n. v. Schubert).
  - 10) Gipfel über St. Jafob = 1500 g. (n. v. Schubert).

# Erlänterung 1.

Die Nablüsstraße von Beitin (Bethel) über Jefna (Gophna), Sindschil, Seilun (Silo), durch die Ebene Mukhna nach Rablüs (Neapolis, Sichem).

Bon Jerusalem nordwärts bis Bireh und Beitin (Beeroth und Bethel) sind wir schon auf der großen Rabulusstraße vorgerückt (f. ob. S. 535). In Bethel, dem Sause Gottes, schlug Abraham sein Belt, Jakob seinen Altar auf. Dahin ging von Gilgal die Brophetenstraße, und der große Prophet Samuel hielt alljährlich zu Bethel seinen Richtertag (f. ob. S. 534). Nur 1½ Stunden von Bireh, gegen West sich wendend, hatte Eli Smith die Station Jesna (ober Jasna bei E. Smith,

<sup>&</sup>lt;sup>223</sup>) Dr. Steinheil, Resultate aus v. Schuberts R. burch Dr. Erbl im Gel. Anz. b. baperich. Afat. b. B. 1840. Ny. 47. 5. März. S. 382-383.

im 3. 1843) 4 ftarke Stunden in R. von Jerusalem erreicht, um von da weiter von Bir Zeit über das Gebirge Ephraim nach Antipatris fortzuschreiten. Auch Robinson hatte im I. 1838 mit ihm diesen Weg schon betreten, der von der directern Rabulusroute gegen Westen etwas abweicht<sup>33</sup>), da diese nordwärts, an Beitin (Bethel) vorüber, nach Ain Debrüd und Ain el Haramibeh sührt, wo man jedoch oftwarts in die Hauptroute wieder einlenken konnte, um Sindschil, Turmus Aja und Silo zu erreichen.

Bei biefer weftlichen Ablentung von ber Sauptftrage, auf ber man in ber Rabe von Sifna wieber bie erften Bufdmalb. den und ,überhaupt eine weit lieblichere Landschaft, ale in bem bberen nadtern Jubaa, betrat, bie fcon Daunbrell34) in eine Art Schreden über bas gelobte und gepriefene Land feste, murbebie erfte Spur einer Via Romana entbedt, ein antifes Strafen pflafter ber befannten Art, bas von ba an burch Eli Smith an fehr vielen Stellen wieberholt aufgefunden marb' und ben antiten, juvor vergeffenen Beermeg über Antipatris nach Cafarea bestätigte. Bor Jefna mar biefes Stragenpflafter auf einer großen Wegftrede volltommen und gang erhalten, bis jum tiefen Thale, barin biefer Ort liegt, ber fich baburch icon ale bie antife Station Gopbna erwies, Die Josephus und Ptolemaeus nennen (Γουφνα, b. Reland, Pal. 461, 816), weil bavon bie Gophnitica regio, die mit der öftlichern Acrabatene ofter gufammengenannt wirb, ihren Ramen hatte. In ber b. Schrift tommt fie nicht vor, aber Jofephus fagt, bag Titus auf feinem Beeredzuge von Cafarea burch Bopbna nach Jerufalem marfchirte. Bur bie Fruchtbarteit bes Thales fpricht bie Bermechelung beffelben im Onomasticon burch Eufebius mit bem traubenreichen Thale Escol (f. ob. G. 28, 222); bei Eufebius gagays Borovoc, Vallis Botri genannt, ein Irrthum, bem fcon Dieronbmus nicht beiftimmt).

Der Ort Jefna hat eine Quelle mit fließenbem Waffer, an ber bie heerben getrankt wurden. Der große Babi, welcher in einiger Ferne in R.D. nordlich von Ram Allah entspringt und fich dann bei Befna weftlich umbiegt, fentt fich als Wadi Belat schon hinab zum mittellanbifchen Meere, breitet fich aber, ehe er babin giebt,

<sup>&</sup>lt;sup>33</sup>) Robinfon, Bal. III. 292. <sup>34</sup>) H. Maundrell, Journey. 1697. 25. March. p. 64-65.

bei bem genannten Orte in eine fleine, aber febr fruchtbare Chone aus, bie von bobern Bergen umgeben ift. Um einen iconen Ballnußbaum, ber bier neben ein paar Cordya myxa-Baumen ftand, bie fcon und fclant mit runben Bipfeln und großen Blaftern fich erhoben, beren Beeren einen Bogelleim geben, liegen Trummer von bem Umfreis einer alten driftlichen Rirche St. Beorge, zumal in Fragmenten von Ralffteinfaulen, bem aber Die Grundmanern fehlten. Um ben Baum felbft ift eine fleine Ringmauer mit Altar und Taufftein angebracht, 31/4 F. boch, 5 F. im Durchmeffer, ber gwar gum Theil in bem Boben ftebt, an bem aber noch von Beit zu Beit einmal Deffe gelefen wirb. Die Umgebung ift ungemein gefegnet, Die Bergfeiten find reichlich bebedt mit Delbaumen und Beingarten, mit Beigenbaumen und anberen Dbftgarten, bie Aepfel, Birnen, Granaten, Apritofen, Ballnuffe in Ueberfluß geben. Das Dorf bat ein gerftortes Caftell und ift felbft in Berfall, nur von Chriften bewohnt, bie nach einem Aufftanbe im 3. 1834 jum Theil nach Aegypten abgeführt murben; an 200 Geelen, barunter 42 fteuerpflichtige Manner, maren im Dorfe gurud. geblieben. Man fonnte versucht merben, biefen Ort fur bas Dybni im Stamme Benjamin n. Jofua 18, 24 gu halten, meint Robinfon, wegen ber Bergefellichaftung mit andern Nachbarorten. wie Bethel, Dobra u. a.; ber Ort war aber icon bei Gufebius in Bergeffenheit gerathen, und weber bie Rreugfahrer, noch anbere neuere Reifende batten ibn vor Robinfon wieber erfannt.

Dieser Reisenbe schritt von Jesna nordostwärts weiter über bas benachbarte Ain Sinia35) fort, ein Dorf in Weingarten und Obsthainen liegend, im bewässerten Thalbett, bas aus S.D. von Ain Debrüd fommt und gegen N.B. zu bem haupt thale, welches weiter westwärts einlenkt, und unter bem Namen Wabi Belät zum Mittelmeere geht; es ist auch hier reichlich angebaut, voll Oliven- und Veigenbäume. Ihm zur westlichen Seite auf der Thalhöhe liegt Atara, vielleicht bas Atharoth auf ber Gränze von Ephraim, bas aber nicht besucht wurde, benn Robinson verirrte sich hier und kam nach Uebersteigung manscher Göhen erst wieder ostwärts bei bem Dorse Jiljilia auf die große directe Nablusstraße zurud. Undere, wie S. Wolscott (1842) und Wilson (1843), die auf der directen großen Sauptstraße blieben, kamen über Ain Debrüd, Jibea, Ain el

<sup>235)</sup> Robinfon, Pal. III. S. 297.

Haramiheh, die Robinson nicht berührte, nach Sinbschil. Ain Debrub<sup>36</sup>) hat eine sehr schöne Lage, die auf allen Seiten mit fruchtbaren Thälern umgeben ist, aber auch mit Bergen, die nur gegen West eine freie Aussicht gestatten. Wilson brachte hier eine Nacht zu.

- Bon Debrud gegen N.M.D. erreicht man in einer balben Stunde eine Bobe, von ber man auf einem ber benachbarten Berge Trummer eines Forts fab, bas man el Buri Uggil nannte, bas nicht genauer befannt ift (f. Erbf. XV. G. 453). Beiter hinabgeftiegen in ein Thal, an beffen bftlicher Seite man nach 20 Minuten Ruinen paffirt, fommt man 10 Minuten weiter burch ben tiefen Babi el Sib, ber an bem nordlichen Bufe ber Berge fich bingieht. Gier auf ber weftlichen Geite Diefes Babi, auf ber Bobe, fab Bilfon ben Drt Jibia, von bem ber Babi wol feinen Ramen tragen mag. Robinfons Rarte giebt beffen Lage nach ben Orteverzeichniffen und nach Maunbrell an, ber ben Drt auch genannt batte (f. 25. Marg); aber er felbft befuchte ibn nicht. Er führt jeboch fcon an, bag es mabricheinlich 37) bas Beba bes Gufeb. und Bieronymus fei, bas nach ihnen 5 romifche Meilen in Morb von Gophna liegen foll, am Wege nach Rablus. Doch irren biefe, fagt Robinfon, barin, bag fie es mit Gebim bei Befaias 10, 31 ibentificiren. Damit ftimmt auch Bilfon überein, ber es aber auch nicht fur bas Bibea bes Binebas auf bem Gebirge Ephraim, Jofua 24, 33, balt, mo beffen . Bater Eleafar, ber Sohn Maron, ftarb und begraben marb, weil bafebst von einem Berge bie Rebe fei; boch liegt biefes Sibia allerdings bod, und Reifenbe follten funftig nicht baran vorübergeben: benn bier lag mabricheinlich38) jene Briefterftabt in Benjamin, in welcher auch ber hobevriefter begraben ward. Die Juden- und Samaritaner-Tradition verlegt dies Grab gwar in die Mabe von Sichem, mas aber gar feinen Grund für fich hat. Aus bem Babi el Bib flieg Bolcott 1/2 Stunben über ble Berghoben nordwärts binauf, und erreichte in einem engen, lieblichen Thale Ulin Baramibeh ein großes Wafferbeden aus fugenberanberten (bevelled) Steinen, bas nicht fowol eine

36) Reil, Commentar an Josua. S. 410.

Sam. Wolcott, Excursion etc. in Bibliotheca Sacra. 1843.
 Vol. I. Febr. Nr. 1. p. 71; Wilson, The Lands of the Bible.
 II. p. 40 u. 290.
 Robinfon, Bal. III. ©. 298, Rot.

Stadtlage bezeichnen, ale mol einem umliegenden Caftelle zugeboria fein mochte. Mur eine balbe Stunde von ba verläft man bas tiefe Thal, bas auch von Dft fommt, fleigt gegen Rorb an einem fleinen Dorfe et Tell vorüber, und erreicht bie Baffericeibebobe, von ber man oftwarte binabfteigend ben Babi Ginb. foil in Dft bee Dorfes Sinbidil und von ba in einer balben Stunde ben Ort Geilun mit feinen anliegenben lieblichen. grunenben Thalern erreicht, ben einftigen Drt ber Stifts-Mamlich Silo ober Schilob, bie, wie Joseph. Antig. V. 1, 19 fagt, bafelbft von Bilgal aus errichtet morben fei, wegen ber paffenben Gelegenheit und ber Schonbeit ber Lanb. Robinfon und Bilfon haben biefen wichtigen Ort querft wieber entbedt und genauer feine Topographie beftimmt, fo bag nach Richter 21, 19 (Giebe, es ift ein Sahrfeft bes Berrn gu Gilo, bie gu mitternachtmarte von Bethel liegt, gegen ben Sonnenaufgang, auf ben Strafen, bie man binauf gebet von Bethel gen Gidem, und von mittagmarte liegt fie gegen Libona) ihre Lage feinem Bweifel mehr unterworfen bleibt, wenn auch Bieronymus icon faum noch Ueberbleibsel bavon batte nachweisen tonnen (Silo tabernaculum et arca Domini fuit, vix altaris fundamenta mon-

Robinfon war über Bilgilia und Sinbichil nach Sei-

Das große-Dorf Jilgilia liegt nabe am weftlichen Ranbe bes Bebirgeftriche, von bem fich eine weite Aussicht über bie große und niebere Ruftenflache in Weften verbreitet, aber jugleich ein weiter Blid gegen Dft bis auf bie Berge von Gileab jenfeit bes Borbans fallt, und von bier aus mar es, mo Robinfon ben erften Unblid bes prachtvollen Bermon genog. Dicht an ber Morbfeite bes Dorfes giebt fich bas breite, von Dft bei Ginb. foil gegen Weft vorüberftreichenbe Thal bin, bas fich mit bem Babi el Belat vereint. Man erblidte weiterbin gegen ben niebern Landftrich auch ben großen Babi el Lubban, ber, von ber Rablue-Ebene berabtomment, fich ebenfalls in D. mit bem Babl el Belat in ber Mabe bes Dorfes Rurama vereint und bavon ben Ra-Mule biefe Babis fenten fich unmen Babi Rurama erhalt. fern vom Ras et Min gufammen in bas Bette bes Rabe Mujeb (f. ob. 6. 567, 588, 594). Bililia, bas einem bebraifden Ramen Bilgal wol entfpricht, wovon aber feine Gpur fich in biefer Umgegend zeigte (Gilgal am Jordan, f. Erbf. XV. S. 542, kann es nicht fein, bagegen wird es von Reil's) für das anbere Gilgal, im 5. Buch Mofe 11, 30, gegen die Berge von Garizim und Ebal gehalten, wo Josua fein Lager aufgeschlagen hatte, als die Gibeoniter zu ihm kamen (Josua 9, 6); und dieser Lage entspricht es auch). Seine heutigen Bewohner schienen Robinson sehr furchtsam zu sein, wahrscheinlich weil es der gewöhnlichen Geerstraße abseits liegen bleibt und selten Reisende sieht, ober weil sie Bremdlinge für Pascha Ibrahims Leute hielten.

Der birecte Weg von Silfilia nach Nablus foll burch tiefe Thaler, die man baselbft zu burchsteigen hat, sehr beschwerlich sein; um also auf die große Geerstraße zuruczutehren, wurde der Weg nach Sindschild) eingeschlagen, bas schon nach einer Stunde Zeit erreicht wurde und auf einem hohen Uferrande des Wadi, wol 200 Fuß über beffen Boben erhaben, liegt. Diese hohe Lage behnt sich gegen Oft in weite hochebene aus, und auf einer der bortigen Erhöhungen liegt das Dorf Turmus Aha. Die große hauptstraße zieht auch noch 10 Minuten öftlicher von Sindschil vorüber, und setzt nordwärts von da über den Than el Lubban nach Nablus fort.

Die Diftanzen auf biefer Route find folgenbe: von el Bireb nach Beitin (Bethel) = 45 Minuten.

nach Ain Debrub - 1 Stunde 45 Min.

nach Ain el Baramineh - 1 Stunde 30 Din.

nach bem Thalboben unter Sinbfchil - 1 Stunde.

nach bem Rhan el Lubban = 1 Stunde 10 Din. Alfo gufammen 6 Stunden Wege und 10 Minuten.

Sinbfchil (Sinjil), wo Robinson übernachtete, hat 206 fteuerpflichtige Manner und 800 Seelen zu Bewohnern, von ihnen hatte man über 100 Mann gewaltsam zu Soldaten ausgehoben, bie Zurudbleibenden mußten aber bieselbe Steuer wie zuvor entzichten.

Am 14. Juni verließ man ben Ort, um bas benachbarte Silanal) aufzusuchen, bas nicht fern liegen sollte, worüber manche Sage bei bortigen Lanbleuten umging, ohne baß sie bie hiftorische Bebeutung biefes ganz verschollenen Ortes gefannt batten, wodurch aber Robinsons Aufmerksamkeit zu seiner Ent-

<sup>22°)</sup> Reil, Commenses zu Josus. S. 148, 160. 4°) Robinson, Bal. III. S. 360. 4°) Robinson, Bal. III. S. 302—309; Bartlett, Walks l. e. p. 247—249.

bedung geleitet murbe, bie eine feiner wichtigften genannt merben muß. Selbft v. Schubert42), ber boch erft ein Jahr gubor beffelben Beges burch Sindschil gezogen und bafelbft bie febr bantensmerthe Barometermeffung feines Lagerplates = 2520 Fuß ub. b. DR. angestellt batte, jog bier noch vorüber, ohne bem Orte einige Aufmerkfamfeit ju wibmen. In ben Umgebungen von Sinbidil bemertte er treffliche Feigenbaumpflanzungen, an ben Banben ber bortigen Bergabbange Dolomitfalt, iconblubenbe Malven, Jelangerjelieber und Rofen in Blutbe, von einer Art, die er für eine ber Rosa sempervirens verwandte, ober fogar ibentische Art bielt. In ben Rachten, Mitte April 1837, nahm er bier febr erfrischenben Thau mabr. Die erfte halbe Stunde won Ginbichil, burch bas Thal binab- und zu ben nordlichen Boben wieber binauffteigenb, führte Robinfon quer über bie große Beerftrage oftwarts jur iconen, in Dft von Bergen umgebenen Ebene, in welcher auf flachfelfiger Erbobung bas Dorf Turmus Aba erbaut ift und von iconen Birfen- und Baigenfelbern umgeben wirb. Gine halbe Stunde weiter in berfelben Richtung führt zu ben Ruinen von Seilun, bie, auch von Bergboben umgeben, gegen Gub gur Chene bingbliden. Runf Minuten por bem Ort liegt bie Ruine eines alten Thurms 43), ober einer Rirche mit 4 biden Mauern, nur 28 Ruf im Quabrat, barin 3 umgefturzte Gaulen mit getrennten corinthischen Capitalen; über ber Thur ift bie Sculptur einer Amphora gwifden 2 Rrangen, und jur Ceite eine Mauer jur Schutwehr fdrag aufgeführt. Die Sauptruine bes gerftorten Ortes liegt auf einem fleinen Tell, ber burch einen tiefen Babi von einem bobern Berge in Rorb getrennt und trefflich jur Bertheibigung geeignet ift. 3mifchen ben Trummern neuerer Baufer liegen große Steine und Gaulenfragmente. Unter einer ftattlichen Giche am Gubenbe ftebt eine fleine Mofchee. Gine Biertelftunde bavon fpringt aus bem Fels eine fcone Quelle, bie in einen 8-10 fuß tiefen Brunnen ablauft, aus bem viele ber umberweibenben Beerben getrantt murben. In bem engen Felethal, aus welchem bie Quelle bervortritt, bemertte Robinfon viele Graber, Die aber weggebrochen waren.

Bier zu bem ber Lage wie bem Ramen nach mit bem uralten

<sup>&</sup>lt;sup>242</sup>) v. Schubert, R. III. S. 129. <sup>42</sup>) The Christian in Palaestine. p. 123. Tab. 31. The church of Shiloh u. Tab. 30. Seilân Site of Shiloh.

Soilo übereinstimmenben Seilun war alfo Jofua von Bilgal beraufgezogen, und hatte bier die Bunbeslabe mit ber Stiftsbutte aufgerichtet, und bier marb bie Bertbeilung bes noch übrigen Landes burch bas Werfen bes Loofes fur bie verfchiedenen Stamme beenbigt (f. ob. G. 12). Gier verlebte Samuel als Rnabe feine Jugend im Dienfte Bebaothe, und warb ju Gilo von bem Berrn berufen gum treuen Bropheten, ben gang Bergel auch anerkannte von Dan bis Berfaba (1. Sam. 3, 20-21); von bier gingen feine großen Thaten aus (f. ob. G. 113). Bier in Gilo feierten fie ju Ghren ber Bunbeslabe ein Jahresfeft bes herrn, wo bie Tochter Silo beraus in Reigen jum Tang gingen; bei folder Beftfeier mar es, bag fie von ben noch übrigen Benjamiten, bie aus ihren Beinbergen bervorbrachen, wie bie Sabinerinnen von ben Romern ergriffen und als ihre Frauen beimgeführt wurben: benn, fagt bas Buch ber Richter 21, 24, ju ber Beit mar fein Ronig in Berael; ein Jeglicher that, was ihm Recht baudte. Nachbem aber bie Bunbeslabe Gilo burch bie Bbilifter entriffen mar (1. Sam. 4, 11) und nicht wieber babin gurud. tehrte (f. ob. S. 121), war auch Silo von Behovah verlaffen, verflucht (Beremias 7, 12 und 14) und warb nach bem Exil nicht wieber genannt. Raum mag hieronymus bie Statte noch gefannt haben, gur Beit ber Rreugguge blieb fie unbefannt; bon ber Mondelegende murbe Gilo nach Reby Sammil verlegt (f. ob. S. Rur ein uns wenig befannter Autor Bonifacius a Ragusio, Guardian bes beiligen Grabes, foll im 16. Jahrhundert nach bem Citat bes Quaresmius44) bie mabre Lage icon erfannt baben (Diebaufen in Rec. S. 157).

Auch Bilfon 45) besuchte biefelben Ruinen von Seilun, bie er von bem Rhan Lebban nach einem Marsche von 45 Minuten erreichte. Er fand sie ausgebehnter, als er erwartet hatte, und fügf noch einiges zu Robinsons Angabe hinzu. Sie lagen auf einem ansteigenden Boben, ben aber größere Anhohen umgaben. Unter dem Material aus behauenen Quadern und Saulen von mehr mobernem Ansehen erhob sich ein altes, gewölbtes Gesbäude, bas seine Führer ihm Maza'rah nannten, mit 2 Saulen in ber Mitte und einem Raum, gleich einer Moschee; vor dem

<sup>44)</sup> Quaresmius, Elucidatio Terrae Sctac. Antwerp. fol. Vol. II. Lib. VII. c. 4. fol. 798. 44) Wilson, The Lands of the Bible. II. p. 292—297.

Thor ftebt eine große Sindian - Giche. 3mei Bogenfcuffe von Diefer Trummerftatte fern erheben fich noch anbre Ruinen, barunter ein ppramibal fich erhebender Bau, ber nicht wie bei Robinfon als eine Mojdee Seilun, fonbern als eine ,, Jama es Sittim," bie Mofchee ber Sechzig, genannt murbe. mibale Unfeben gaben ibr bie Strebepfeiler; ben eingefcoloffenen Raum fand Bilfon etwas großer, namlich im Biered 20 und 14 Darbs weit; bas Sanze erschien ibm als fehr alt. Auch er bemertte über ber Thur im Gefimfe einen Rrug, ben er bem Mannafruge auf ben jubifden Dungen, g. B. Simeon bes Gerechten, vergleicht; um ben Rrug jogen fich Blumen und 3meige im Stol ber Graber ber Belena; auch fab er baran erlofchte Infcriptionen. Mebrere Bfeiler und corinibifche Capitale lagen umber. Bilfon entwarf eine fleine Rartenffigge ber Umgebung von Gilo, bas 3 ofen bu 6 46) balb Σηλώ, Σιλώ, aber auch Σιλούν und Σηλώμι fcreibt, mas auch mit ben bebraifchen Schreibarten biefer Centralftabt bes Lanbes Israel, wie fie von Jofephus, ale wirklich in beffen Mitte gelegen, öfter genannt wirb, übereinftimmt.

Bon Seilun fleigt man burch ein tiefes Thal binab, barin ber Rban el Lubban in Ruinen liegt; neben ihm eine fcone Quelle, und im N.W. von ibm, am Abfall bes Bergs, auf felfie ger Unbobe bas Dorf Lubban; burch eine enge Bergfluft fleigt ber Babi gegen Beft binab. Da Robinfons Beg ibn weiter nordmarte am Dorfe Lubban vorüber führte, traf er auf viele ausgebobite Felsgraber. Diefer Ort ichien ibm, nach obiger ichon angeführter Stelle, Richter 21, 19, jenes alte Libona, zwifden Bethel und Sichem gelegen, ju fein; wogegen jeboch Dlebaufen (Rec. S. 157 a. a. D.) Zweifel erregt bat, indem er zwar bie Ibentitat ber Ramen erfennt, aber meint, bag bie alte Ortelage verfcoben fein moge. Schon Maunbrell (1697)47) hatte auf bie 3bentitat von Rhan Leban, ober Dorf Leban, mit bem alten Libona aufmertfam gemacht.

Aus bem iconen Beden von Lubban (nach Robinfons48), Leban nach Maunbrelle, Lebban nach Bilfone Schreibart), bas gegen Beft einen Durchblid burch bie Lude ber Berge geftattet, trat Robinson auf feinem Bege gegen R.D. erft burch eine

<sup>246)</sup> Biner, Bibl. Real:Worterbuch. Th. II. S. 459-460, Artif. Gilo. 47) Maundrell, Journey. 24. March. p. 62. 48) Rubinson, Bal. III. S. 309; Wolcott, Excurs. Bibl. Sacra. 1843. p. 73.

enge Schlucht beraus, Die fich gegen Rord aber gu offener Cbene erweitert, auf ber bas Dorf Sawich und ber Rhan es Sawich paffirt wirb. Er liegt auf ber Bafferfcheibe, von ibm gegen Nord beginnt ein andrer Babi (beffen Namen Robinfon nicht ermitteln fonnte, ben aber Bolcott Babi Detma nennen borte. ber. bem porigen Babi Lubban parallel, auch gegen Beft gum Rabr Aujeh fallen foll. Rechter Band gwifden Dlivenund Beigenbaumen blieben 2 Dorfer liegen, Rubelan und Ditma, bie, wie bie übrigen Ortslagen, auf Robinfons und Rieperte Rarte eingetragen find. Beim Auffteigen von ba gegen Morb, in ber Rabe von Ditma, tam man auf bem Bodruden an ben Grundmauern eines Thurms vorüber, von wo aus fich ber erfte Blid auf bas Gebirge Samaria's und bie ibm im Often porliegende große und fruchtbare Chene Muffna ausbreitet, an beren Morbenbe bie Stabt Rablus (Meapolis) an ber Stelle . von Sichem erbaut ift 49) (f. Erbf. XV. S. 468-469).

Die vielgipfeligen Berge von Nablus liegen hier in ihrer ganzen Schönheit bem Auge vor, und ber Garizim, ober jest Grifim genannte Gipfel, mit einem Weli auf seinem höchften Puncte geziert, front sie gegen Nord; von ber N.N.Oftseite zeigt sich ber Eingang zum Thale von Nablus. Im Norden dieses Eingangs, jenseit bem Garizim und bem Thale von Nablus, steigen die schroffen Soben bes Bergs Ebal empor. Die große, langgestreckte Ebene Muthna zieht sich malerisch am Oftsuse bieser hohen Bergzüge ein paar Stunden weit, in welligen Linien und sansten, liehlich grünenden Anschwellungen, bis Nablus hin, und wird auch an ihrer Oftseite von geringern malerischen Anshöhen begränzt.

Der Steilabfall vom Ruinen-Thurm gegen Norb zur Gbene binab, bie bier in einem fpigen Bintel ausläuft, führt an einer Cifterne vorüber, aber die breitere Ebene gegen Beft in einen verengten Wabi, mahrscheinlich Babi eich Scha'ar bei Bolcott. Wie die früher genannten beiben Wabi Sawich und W. Lubban mit ihnen parallel gegen West, durchzieht dieser die Bergefette, ihren Binterstrom und Ablauf zum gemeinsamen Bette bes Rahr Auseh und zum Mittelmeer bilbend. Er zieht zwischen ben Dörfern Kuza und Ain Abus, auf seinen beiberseitigen Ufer-

<sup>49)</sup> Robinfon, Bal. III. S. 311-315; Schubert, Reife. III. S. 136.

höhen, hindurch. Die umliegenden Abhänge find hier am Subende ber Mukhna-Ebene durch Gesträuch von Ciftusrofen verschönt, die trocknern heiden ber höhen mit Poterium spinosum bemachfen, die tieferen, ½ bis ¾ Studen breiten Senkungen und Thäler mit ben herrlichsten Saatfeldern, hirfenfeldern und Waizen-fluren grun und gelb geschmuckt.

Robinfone Weg ging im Thale, fich um ben guß ber Berge windend, unter ber Berghohe vorüber, auf melder bas Dorf Bawara liegt, mo ber Dftabfall felfiger, bie Ebene breiter wirb. Beiterbin tam er unterhalb bes Dorfdens Refr Rulin poruber, bas icon am Abbange bes Garigim-Berges liegt. Die Bewohner bortiger Ortichaften ichienen burch bie Strenge ber agpptischen Berrichaft febr eingeschüchtert zu fein. Der Bfab minbet fich um ben Buß bes Barigim, indem er bie breitere Gbene verläßt, in bas engere Thal zwifden ibm und bem nordlichen Berge Cbal meftmarte binein, an einem fleinen Beiler mit ben Ruinen bes Dorfes Belat vorüber. In ber Mitte bes alfo verengten Thales ftebt ein fleines, weißes Gebau, in ber Form eines Wely, 30fephe Grabmal genannt, und naber am guß bes Barigim geigt man ben alten Jatobebrunnen. Gegenüber nach D.D. auf niedern Borboben liegen brei Dorfer: Azmut, Deir el Satab und Salim (über Salem, Die Stadt bes Sichem, und Die Beni Gfalem f. Erbf. XV. S. 471). Bom Jafobsbrunnen ging es im engen Thale zu einer reichen und iconen Quelle mit Bafferbebaltern in einer Gartenanlage, boch ohne Baume; von biefer aber burch einen Dlivenhain, vor bem bie Stadt Rablus fich ausbreitet. Bir gogen, fagt Robinfon, aber nicht in bie Stadt binein; an ihrer nörblichen Seite fentt fich ploglich ein ungemein fruchtbares Thal mit fcmarger Dammerbe nach Weft binab, ein berrliches Gemufefelb und iconer Dbftgarten, reich bemaffert von frifden Quellen und Stromen, wie ein frembartiges bezaubertes Bilb, bem nichts abnliches in gang Balaftina gu vergleichen ift (Bartlett nennt es the unparalleled valley of Nabulus). Bier, unter einem ungeheuren Maulbeerbaume an einem babinmurmelnben Bache murbe Robinfone Belt aufgeschlagen. Der Jube Morbecal aus Bombay, ber Bilfons Begleiter auf feiner palaftinifden Reife mar, und bie Schilderungen feiner Borvater von ber Berrlichfeit Balaftina's nicht mit bem oben Unblid beffelben reimen fonnte, ba er in ber lleppigfeit ber Ratur von Inbien

aufgewachfen mar, gab gu, bag bier wenigftens bas Land feiner Bater fei, wo Mild und Sonig fliege 50).

Wilson, ber benselben Weg an ber Westseite ber Thalebene, bie er el Mathneh schreibt (Muchna bei Barth) 51), unter bem Dorse Hawara vorüber zog, nennt noch andre Obrser zur Seite, wie Baulin und Rafr Rallin (boch wol Refr Rulla bei Robinson), von welchem lettern Orte er einen Seitenweg einschlug, um eine bestere Ansicht vom Garizim zu gewinnen. In das enge Nabulüs-Abal eingetreten, schien ihm die sonst bbe Steilwand bes Ebal, welche dasselbe nördlich begränzt, ganz mit der stackligen in bischen Beige, (Cactus indicus) oft baumartig, bewachsen zu sein.

#### Erläuterung 2.

Die Stadt Nabulus (Nablus), Neapolis. Die römische Flavia Neapolis; Sichem zu Jakobs Zeit; Mabortha, der Paß. Garizim und Ebal, die Berge des Seegens und des Fluchs. — Die Cuthäer, die Samaritaner. Der Jakobsbrunnen, das Grab Josephs.

Die Stadt Mablüs<sup>52</sup>), ober richtiger Rabulus nach Abulgeba's Schreibweise, die Reapolis ber Römer, behnt sich langs bem R.D.-Kuß des Berges Garizim, eine halbe Stunde westlich der großen Ebene Mukhna, zwischen Garizim und Ebal zu beiden Seiten in Sud und Nord, im verengten Thale zu ziem-licher Länge nach Westen hin aus. Ihre häufer sind hoch und gut von Stein gebaut, mit Ruppeln auf den Dachterraffen, wie zu Ie-rusalem. Das Thal zwischen beiden genannten Bergen zieht sich von S.D. gegen N.B. in einer Breite von nur 1600 Fuß (v. Schubert schätzt die Thalsole an der engsten Stelle auf 1200 Schritt) und enthält eigentlich einen Sattel, auf dessen Wassersschut ist; denn die einen ihrer Wasser sie seine gegen Oft abwärts zur Jordanebene, die Quellen von ihrer Westseite aber und weiter abwärts ein schöner Bach gegen R.B. zum Mittelmeer.

 <sup>\*\*\*\*)</sup> Wilson, The Lands of the Bible. II. p. 45; Bartlett, Walks l. c. p. 250.
 \*\*\*1) Wilson, The Lands of the Bible. II. p. 43—45.
 \*\*\*2) Robinfon, Pal. III. S. 316—363; v. Schubert, Reise. Th. III. S. 142.

## 638 Weft-Aften. V. Abtheilung. II. Abschnitt. S. 14.

Bor Robinson war biese Eigenthümlichkeit unbeachtet geblieben, welche die Stadt zur Vermittlerin des Verkehrs zwischen bem Jordanthale und dem mittelländischen Meere eignen mußte, was sie auch bis heute durch den bedeutenden handel zwischen Damascus, über Nabulus, und ben Seeftabten am Meere geblieben, wodurch sie ihre reichbesetzen Bazare sich bewahrt hat. An der Rord- und Sübseite steigen des Ebal und Garizim steile Gebirgswände, meist nacht und unfruchtbar, nur mit einzelnen Delbäumen hie und da besetz, an 800 Fuß über die Stadt, die selbst an 1500 Fuß hoch über dem Meere liegt, empor. Die Ebalwand im Norden der Stadt ist voll alter Grabhöhlen; an der Sübseite der Stadt zeigt die Schlucht am Garizim Quellen und Bäume.

Wolcott 53) untersuchte die 3 Quellen, welche die Stadt mit Wasser versehen: ber Nahr Kuriyûm ergießt sich als starker Strom im obern Theile der Stadt und tritt unter einem großen Domban hervor, in dem man auf einer Steintreppe zu seiner Quelle hinabsteigt. Ras el Ain, die zweite Quelle, kommt aus einer Vergschlucht an 100 Ruthen südwärts vom Westende der Stadt, und erhält auch durch einen Aquaduct noch Wasser zugeführt. Gerade unter diesem, innerhalb der Stadt, springt die dritte Quelle Ain el Afal; von einem andern Brunnen, den der leider sehr unzuverslässige Buckingham 54) angegeben, konnte Wolcott keine Spur sinden.

Der Berg Cbal an der Nordseite der Stadt, dessen heutigen einheimischen Namen Robinson nicht ersahren konnte, nennt Wolscott Sitti Salamtheh, eine Benennung, die er aber nur von einer muhamedanischen, aus Aegypten hierher gekommenen heiligen erhalten hat, deren Wely auf dem Gipfel des Berges verehrt wird; dasselbe sagte man Wilson. Den Garizim nennen die Eingebornen noch heute, wie schon seit älterer Beit, el Tür; denn schon im Leben Sultan Saladins von Bohaeddin wird er Tourum genannt; nur die Samaritaner kennen den antiken Namen Garizim, "den Berg des Seegens Grisim und den Berg des Fluchs Ebal," wie beide schon von Mose (5. B. Mos. 11, 29) genannt wurden. Und als Josua, nach der Zerstörung von Ai

Wolcott, Excursion etc. in Bibl. Sacra. 1843, p. 73.
 Buckingham, Trav. in Palaestine. Vol. II. p. 421—474.

(f. ob. S. 526), feinen Sieg verfolgt batte, beift es im Buche 30fug. 8. 30. baute er bem Gotte IBrael einen Altar auf bem Berge Chal, wie Mofe geboten batte, von gangen Steinen, Die mit feinem Gifen behauen, b. b. Die noch unverfehrt geblieben ma-Darquf brachte er bem herrn Brandopfer und Dantopfer bar, und fchrieb auf mit Ralf übergogene Steine (5. B. Dofe 27. 2) bie Abichrift bes Gefetes Dofe gur Erneuerung bes frubern Bunbes. B. 33: Und bas gange Berael mit feinen Aelteften und Amtleuten und Richtern ftunben gu beiben Seiten ber Bunbestabe, bie Fremblinge fowol als bie Einbeimifden, eine Galfte neben bem Berge Grifim unb bie anbre Balfte neben bem Berge Gbal, gu fegnen bas Bolt Berael. B. 34: Darnach ließ er ausrufen alle Borte bes Gefeges bom Seegen und Fluch, wie es geforieben ftebt im Gefesbuch." Diefe feierliche grofartige Sanblung gur Berpflichtung bes gangen Bolfe mar nur bie Ausführung bes Gebotes Mofes, bas ben Seegen allen benen verbieg, welche ben Beboten Bebovahs geborchten, aber ben Bluch benen, bie ihnen nicht geborchen murben (5. B. Dof. 11, 26-28). Und nach 5. Dof. 27, 12 u. folg, mar auch bie gange Feierlichfeit genau vorgefchrieben 55), fo bag bie Bunbeslabe im Thale gu Sichem ftanb und von ben Brieftern gunachft umgeben mar, 6 Stamme bes Bolfe aber auf ber einen Seite gegen ben. Barigim und 6 Stamme auf ber andern Seite gegen Chal ftanben. Bab. rend bas gange Gefet nun vorgelefen und bie einzelnen Seegensfpruche und Bluche ber Reibe nach ausgerufen murben, batten bie am Garigim ihr Amen gu ben Seegenefpruchen, bie am Chal zu ben Bluchen ihr Amen zu antworten, b. b. bie baburch ibre Buftimmung ju bem Ausgesprochenen befannten und bas Befet annahmen. Dan bat verschiebene Grunde gufgefucht, marum auf ber Seite bes Cbal, auf bem boch ber Gottesaltar erbaut mar, bas Bolf bie Fluche mit Umen befräftigen follte, und nicht auf ber bes Garigim, mas man fur Biberfpruch gehalten; man glaubte, bag baburch bie naturliche Beschaffenheit beiber Berge gleichsam fpmbolisch bezeichnet fei, und Anderes mehr. Aber am einfachften geht bies wol, wenn auch ber guß bes Barigim, wie v. Schubert bemertte, etwas beffer angebaut ift, ale ber bes Cbat, aus ber gan = gen Anordnung bervor. Da bie Leviten um die Bunbeslabe,

<sup>66)</sup> Reil, Comment. ju Jofua S. 153.

wie immer, mit bem Angesicht gegen ben Aufgang ber Sonne stehen mußten, so wird es auch bier ber Fall gewesen sein (was auch von Josephus, Antiq. IV. 8, 44, sol. 252, ausbrücklich gesagt wird). Dann lag ihnen zur tech ten Sand, die immer als bie vornehmste galt, also gegen ben Süden, der Garizim, der sich also zum Seegen eignete, der Ebal aber, zur stets geringer geachteten linken Hand, mehr zum Fluch. Der Altar auf dem Ebal-Berge aber war kein Widerspruch: denn der Fluch sollte nur die Uebertreter des, Gesetzes treffen und konnte sich nicht auf den Berg beziehen, auf dem vielmehr der Altar bezeugte, daß Israel nicht den Fluch zu surchten habe, so lange es in der Bundes- und Lebens-Gemeinschaft mit Jehovah bleibe 56).

Die famaritanifchen Sanbidriften bes Bentateuchs haben diefen Altar, von bem jubifden Text abweichenb, nicht auf ben Cbal, fondern auf ben Garigim, ihren beiligen Gottese berg, verfest, und ihre Briefter baben ben Juben, aus bag gegen ibre Secte, eine Berfälichung biefer wie vieler anderer Textes-Stellen jugeschrieben, eine Borftellung; ber auch frubere gelehrte Bertheidiger, wie Rennitot und Andere, zugethan maren, von ber aber bie fpatere Eritit fich befreit bat57). Die fruberbin fo vielfach irrigen Anfichten über biefe beiben Berge bat querft icon ber treffliche Daunbrell (1697) 58) richtig erläutert. Er führt bie Meinungen bes bamaligen famaritanischen Briefters an, ber aber gefteben mußte, bag auf Barigim von ben beschriebenen Steis nen und bem Altar feine Spur mehr fich finde, welche ihre Anficht beftatigen fonnte. Much ben Berg bes Fluche, ben Cbal, fand Maunbrell um nichts weniger bevorzugt von ber Ratur, als ben Garigim; ibm ichien bie Band bes Cbal nur barum burrer als bie bes Barigim, weil fie ber Sonne mehr zugefehrt, alfo von ibr verbrannter, bie Wand bes Barigim aber noch etwas lieblicher bewachsen war, ba fie bie Schattenfeite gegen Morb bilbe. Erft burch Bartlett wurde in neuefter Beit59) ber Cbal einmal beftiegen, aber nicht ohne Befahr, von beffen febr ungaftlichen Bewohnern . beraubt zu werben, mas bisher immer von ben Excursionen in ben bortigen Gebirgeumgebungen gurudgehalten hatte. Der Gewinn gur Renntnig bes Lanbes mar von biefem Musflug nur gering.

<sup>256)</sup> Reil, Commentar zu Josua. 8, 33. S. 153—155. 67) Ebenberf. a. a. D. S. 150, Note 7. 68) Maundrell, Journ. 24. March. p. 59 u. f.; vergl. Robinson, Pal. III. S. 337. 69) Bartlett, Walks 1. c. p. 251—252.

Bartlett ritt an einem Nachmittage gegen bas Westenbe bes Ebal, tam, an einem kleinen Wely vorüber, hinauf zum Gipfel bes Berges, auf bessen kleinen Wely vorüber, hinauf zum Gipfel bes Berges, auf bessen Seele zu begegnen. Zwar zeigten sich Spuren von frühern Wohnungen, aber nichts, bas auf einige Bebeutung baselbst zurückschließen ließ. Aber bie Aussicht war belohnenb über Glead jenseit bes Jordan hinaus, ben Garizim mit seinen Trümmern in Süb, dazwischen bas schöne Ahal von Nabulus, bas sich allmählig gegen bas Mittelmeer hinab zur Küftenebene verbreitet, hinter ber bas unabsehbare Weer sich am horizont verliert Erst beim herabsteigen vom Berge bedrohten ihn einige Schnitter, die ihm einen frischen Arunt sehr ungastlich verweigerten, mit einem Uebersal, dem er glücklich noch auswich.

Durch eine Schlucht im S.B. bie Stadt, bie voller Fruchtbaume ftanb, erstieg Robinson an ber Quelle Asal und der genannten Wafferleitung vorüber, an ber auch eine Mühle steht, ben Berg Sarizim, ber nach oben zu steiler wird, aber boch bereitbar bleibt. Seine Sohe wurde nach 20 Minuten Ansteigens gegen S.B. erreicht', ein weit gegen B. und S.B. sich erstreckenbes Tafelland. Nach 20 Minuten ward ein Belh erreicht, das auf einer kleinen Erhöhung am öftlichen Rande bes Berges sieht und den Samaritern als eine Art Tempel dient, wohinauf sie viermal im Jahre ziehen, um ihren Gottesdienst zu halten.

Es ift wahrscheinlich ber höchfte Aunet, von wo man das weite Land umber und selbst im N.D. ben Dichebel esch Scheikh, ober den hermon erblickt, und von wo man eine große Menge von Ortschaften überschauen kann 60). Wolcott hat von hier aus 28 Winkelmessungen 61) aufgezeichnet; er unterscheibet ben Welh Sitth Salamineh, der von hier direct gegen Mord liegt, von der höchften Spize des Ebal, die unter einem Winkel von R. 6° D. sich zeigt, und von einem andern mehr westlich auf dem Rücken des Ebal gelegenen Welh, Scheikh Amad genannt, N. 15½° W. Diese Winkelmessungen sind bei künftigen Kartenconstructionen, so wie viele andre von Wolcott angestellte, sehr beachtenswerth.

<sup>\*\*</sup>O) The Christian in Palestina. p. 95, Tab. 23. Valley of Sichem and Nablous from Mt. Garizim, and p. 121. Mount Garizim and the Vale of Nablous from Mount Ebal. \*\*O) Wolcott L. c. p. 73--74.

## 642 Weft-Aften. V. Abtheilung. II. Abfonitt. S. 14.

Dan zeigte Robinfon bie Stelle, mo bie Samaritaner am Affeb, b. i. bem Baffabfeft, 7 gammer jum Opfer fur alle ihre Gunben bringen, meil bie blutigen Opfer 62), fagen fie, Gott angenehmer feien, ale Die Opfer von Fruchten, "ba im Blute Leben Die andern 3 Broceffionen, Die fle im Jahre fic befinbe." bierauf vollbringen, find zu Bfingften, am Laubhuttenfefte (Sitot ober Sudot) und am großen Berfohnungstage. Die Stelle bes Opfers ift burch eine Reibe auf ben Boben gelegter rober Steine bezeichnet, baneben eine fleine runde mit Steinen arob ausgemauerte Grube, barin bas Bleifch geröftet wirb, bas fie mit Brot und ,, Marurim," b. i. mit' bittern Rrautern, pach ihrem Befet effen muffen. Der Drud ber turfifden Berrichaft bat ihnen jeboch ofter bie Broceffionen gur Feier ihrer Befte auf Barigim unterfagt. Bilfon, ber benfelben Beg gum Garigim binauf geftiegen war, ermabnt eine Biertelftunbe, ebe er bie Blattform bes Bipfele erreicht hatte, einer Stelle Renifah Abam, b. i. Rirche Abam63) genannt, wo beffen erfte Tochter, Mofaba, geboren fein follte. Der Drt bes Lammeropfere murbe ibm Dagbib (Opferplat) genannt; zwischen ben 2 Reiben von jebesmal 5 Steinen auf jeber Seite mar eine fleine, 15 Roll breite Rinne gezogen.

. Jenfeit biefer Stelle, nur 10 Minuten fern, liegen bie Ruinen eines ungeheuern Bauwerts von behauenen Steinen 64), wie von einer großen und ftarten Seftung; fie befteht aus zwei aneinanber liegenden Theilen, jeber an 250 Fuß von Oft nach Weft und 200 F. von N. nach G., in Summa an 400 Bug in norbfublicher Richtung ausgebehnt. Die Quabern find beranbert, aus ben Ralffteinen ber Begend und fehr groß, bie Mauern bis 9 guß bid, und an ben 4 Eden ber füblichen Abtheilung find vieredige Thurme; einer fleht in ber Mitte an ber öftlichen Seite. Im nördlichen Theile ift ein mohammebanischer Welh und auch ein Begrabnifplag. Die heutigen Samariter nannten biefe Ruinen nur e-Rulah, b. i. Caftell, und verbanden damit feine beilige Borftellung; Robinfon hielt fie fur eine ber Caftelle Raifer Juftiniane65). Bilfon horte es Lug nennen und auch Bethel. Mauern bes Caftells, mo ein paar flache Steine, benen man nicht anseben fonnte, ob fie burch bie Matur ober bie Menschenhand ba-

<sup>262)</sup> Wilson, The Lands of the Bible. II. p. 66. 63 Chenb. II. p. 68. 64) Robinfon, Bal. III. S. 319. 65 Chenb. S. 349.

bin getommen, follten, nach Ausfage bes Rubrers, bie 12 von ben Bergeliten aus bem Jorban mitgebrachten Steine liegen (f. ob. G. 623), die bier bleiben murben, bis el Mubby (ber Bubrer), ber bon ihnen fcon feit ber alten Camariterin Beiten (Ev. Johannes 4, 25) erwartete Erlofer, ericbeinen werbe, bem icon bie Beichen feiner Untunft vorausgegangen. Benjamin v. Subela66) fagt, aus biefen Steinen fel ibr Tempel auf Garigim erbaut. Beiter vom Caftell gegen Gut jog ber Gubrer feine Schube aus, weil es feinem Bolfe verboten, biefe Stelle, Die beilig, mit Schuben gu betreten (uralter Brauch, wie 2. B. Mofe 3, 5 am Ginai). Benige Schritte weiter lag bie nadte Area einer Feloflache, Die fich gegen eine Cifterne westwärts binneigte. Dies follte Die beiligfte Stelle fein, wo die Stiftshutte bes herrn gestanden. Bon einen Tempel mußte ber Fuhrer nichts. Umber bemerfte man jeboch fcmache Spuren einftiger Mauern, als batte bier ein Tempel gestanden, ber etwa 58 F. von R. nach S. und 45 F. von D. nach W. gemeffen, ober auch boppelt fo groß gewesen fein fonnte. Und in ber That ift nach ber Berftorung bes erften Tempels auf Barigim, ber noch feine 300 Jahr geftanben, ale er von Johannes Syrcanus gerftort marb, 129 vor Chr. G., feine Rebe von einem Bieber= aufban beffelben gemefen, obwol ber Berg Garigim noch lange Beit auf ben romifchen Stadtmungen von Reapolis 67) als Symbol abgebildet blieb, weil fich mahricheinlich wol bafelbft wenigstens ber Cultus an einem Altare erhalten mochte. Man bermuthet bies wenigstens, ba noch Photius Damascius 68) berichtet batte, es fei auf Garigim bem Jupiter ein neuer Tempel erbaut worben. Diefe Stelle gilt bem Samariter, wie bem Araber feine Rebla, gur Richtung feines Blide beim Gebet. Mabe babei zeigte man bie Stelle, wo Abraham auf Jehovahs Gebot habe Ifaat opfern wollen (1. B. Mofe 22, 2); man nannte fie Sa-araz Moriah (Land Moriah), und gab an, bag beswegen feiner ihrer Tobten auf bem Berge Barigim begraben murbe, fonbern nur an beffen Buffe.

Wilfon, bem man biefelbe Stelle ber Stiftehutte zeigte, nennt fie eine Tempelftatte, bie aber nicht gemauert, fondern 16 Darbe in ben nachten Fels eingehauen fei, mit fanfter Reigung gegen Weft zu bem fleinen Tant; in ber Nabe nannte man eine

 <sup>&</sup>lt;sup>66</sup>) Benjamin. Tudel. ed. Asher. I. p. 66.
 <sup>67</sup>) Robinson, Bal. III.
 <sup>68</sup>) v. Raumer, Pal. 3. Aufl. S. 145, Note 131.

kleine Quelle Raji, bei ber ihr großer Prophet erscheinen werbe. Als man zur vermeintlichen Stelle von Abrahams und Isaks Opfer kam, gaben fie die Entfernung von Bersaba hierher auf 3 Tagereisen an. In der Renntniß des Landes schienen sie wenig bewandert zu sein; als Robinson hier sie fragte, ob es außer-halb Samaria noch andre Samariter gebe, sagten sie, ja, jenseit des "Blusses Sabt" (?), der nur am Sonnabend passirt werden tönne; weil aber die Samariter an diesem Bochentage nicht reisen, so sei ihnen von jenen nichts bekannt.

Noch weiter gegen Gub von ber genannten Stelle fah Robinfon auf biefen Anboben noch ausgebehnte Grundmauern liegen, bie wie Ruinen einer vormaligen Stadt ausfahen, auch fanden fich viele Cifternen umber, die aber jest alle troden lagen.

Die Aussicht mar von bier weit verbreitet, eine aang verschiebene pon ber, welche bie obe und ernfte Umgebung Bernfalems barbietet; bier mar alles weit gruner und anmuthiger. Schon von Sinbicbil aus murben bie Berge weniger boch und fteil, weniger nadt, ble Thaler bebnten fich in fruchtbare Gbenen ober grune bebaute Beden aus, Die meift von D. nad B. fich erftreden, aber auch von G. nach R., wie bie große Rutona, bie größte von allen, die man von bier mit fo manchen anbern überfchauen fann. Bener Blid gegen G. und G.B. auf bas Gebirge Ephraim fiel überall auf einen ber Cultur fabigern Boben, als um Berufalem, beffen Banorama vom Delberge allerbings biftorifc intereffanter und reichhaltiger ift, ale von biefem Garigim. Der Blid auf ben fernen ichneeigen Bermon murbe an biefer Stelle gang burch ben in Mord vorliegenden boben Cbal verbedt, beffen obere plattformige Ausbreitung, abnlich wie bie bes Barigim, man von bier überichauen tonnte. 3m R.D., jenfeit ber Rutbna-Cbene, erblidte man jenes Galim (nach Bolcotte Bintelmeffung R. 85° Dft). bas man früher irrig als Schalem ober Salem mit Sichem ibentificirt69) hatte, wovon icon einmal bie Rebe mar (f. Erbt. XV. S. 471). Sichem ober Schechem ber Bebraer (Duyeu; auch Zixua b. Josephus) ift bie febr alte, fcon zu Josuas Beit (Josua 20, 7) auf bem Bebirge Ephraim als Afpl geheiligte Stabt, nebft Rebes und Bebron (f. ob. 6. 21), Die icon bamals ber Mittel-

<sup>3.</sup> Aufi. S. 145, Mote; vergl. Groß, Anmertung in Beiticht. ber bentiden Morgent. Gefellic. Band III. S. 55-56.

punct bes Landes gewesen. Die Stätte von Sichem (1. B. Mos. 12, 6) und die Stadt 70) selbst kommt schon in der Batriarchenzeit vor: benn Abraham zog zu der Zeit der Canaaniter im Lande bis an die Stätte Sichem, ebenso Jakob (1. B. Mos. 33, 18), der bei seiner Rücksehr von den Hütten zu Suchoth, als er aus Mesopotamia gekommen war, gen Salem zog, zu der Stadt Sichem, die im Lande Canaan liegt, und machte sein Lager vor der Stadt, zog aber von dannen weiter gen Bethel (ebd. 35, 1) und hebron. Bon diesem letzteren Orte gingen die Sohne Jasobs zu weiden das Wieh ihres Baters zu Sichem (ebd. 37, 12 u. 14), vergriffen sich aber an ihrem jüngeren Bruder Joseph und verkauften ihn an die Ismaeliter, die mit einer Karawane der Midianiter vorüberzogen nach Neghpten (ebd. 37, 28).

Durch ben Altar Abrahams zu Sichem (1. B. Mofe 12, 7) war ber Ort bem Jehovahdlenst geweiht, Jatob erwarb ben Grundbefitz und Josephs Gebeine wurden nach bem Einzuge Israels in Canaan zu Sichem begraben, in bem Stud Felbes, das Jatob bort von ben Kindern hemor, des Baters Sichem, um hundert Ressita (Groschen) erkauft hatte und als Erbtheil befaß (Josua 24, 32).

Als Levitenftabt, jur Beit ba noch von feiner Berufalem Die Rebe fein tonnte, mar fie bei Lebzeiten Jofua's ber Bereinigungspunct aller Stamme geworben; in ber Richterzeit murbe fie nach breijähriger Berrichaft ihres Thrannen Abimelech, gegen ben fie fich als gegen ihren Ufurpator emporte, von ihm erobert, verbrannt und fammt ihren feften Thurmen gerftort (Richt. Rap. 9). Spater wieber aufgebaut, hielt Salomo's Sohn Rehabeam bort feinen ganbtag, wo er bem Bolf, fatt es mit Beitichen zu guchtigen, wie fein Bater, mit Scorpionen brobte (1. B. b. Ron. 12, 14), worauf bie nordlichen Stamme von Juba und Benjamin und bem Saufe David abfielen und Berobeam jum Ronig von Berael erhoben, ber nun Gichem von neuem aufbauete und bort feine Refibeng nahm (f. ob. S. 15). Babrent bee Exile mirb Gichem noch ermahnt (Beremias 41, 5); nach bem Exil ward es aber, obwol Samaria auch icon fruber 71) ber Bauptort bes Lanbes gemefen zu fchein fcheint (Rebemia 3, 34, Gera 4, 10), nach Erbauung bes neuen Tempels auf bem Berge Barigim bei Gidem

<sup>7</sup>º) Reland, Pal. p. 1004—1010; Robinfon, Bal. III. S. 325—339; y. Raumer, Bal. 3te Anfl. S. 144—148, mit lehrreichen Roten.

<sup>71)</sup> A. Rnobel, jur Gefchichte ber Camaritaner, in Giegener Dents foriften, 1847. Bb. I. Geft 1. C. 168.

## 646 Weft-Affen. V. Abtheilung. II. Abfoniti. S. 14.

burd Manaffe, mahricheinlich icon vor ber Beit Alexanders D.. ber Sauptfig bes famaritanifchen Religionecultus, ber Berunreinigung bes achten Judenthums; baber mancherlei Schimpfreden und Spott feitbem über fie und ihre Bewohner ergeben. Johannes Sprcanus foll, nach Jofephus, um bas Jahr 129 vor Chr. ben Tempel auf Garigim, nachbem er an 200 Jahre geftanben, gerftort baben. Un ibm murbe auch bie Brophezeihung Amos 6, 1, wie an Bion erfüllt, wenn es beißt: Bebe ben Stolgen gu Bion, und benen bie tropen auf ben Berg Samaria, bie fich rubmen bie erften unter ben Beiben gu fein und geben einber im Saufe Berael u. f. m. Das famaritifche Weib fpricht zu Jefu am Brunnen nicht von einem Tempel, ber bamale nicht mehr beftanb, fonbern fagt, Ev. Johannes 4, 20: "Unfere Bater haben auf biefem Berge (ber vor ihren "Mugen lag, ber Garigim) angebetet, und ihr fagt, gu Berufalem fei bie Statte, ba man anbeten foll." Rach bem Beitalter Befu 72) wird an ber Stelle von Sichem, in beren Bebiete boch auch manche gum Evangelium übergegangen und wo von ben Aposteln felbft Gemeinden unter ihnen gestiftet maren (Ev. 3oh. 4, 39; Apoftelgefc. 8, 5-25 u. 9, 31) eine Meuftabt, Reapolis, bei Josephus, Plinius und Ptolemaus ermabnt, Die auf Romermungen vollständiger Flavia Neapolis genannt wird, mahricheinlich nach Flav. Bespaffan, ber bie im jubifchen Rriege vermuftete Stadt (?) wieber hergestellt hatte, vermuthlich an einer etwas veranderten Stelle, ale bie ber alteren Sichem.

Josephus sagt, daß Reapolis von den Eingebornen Mabortha genannt sei (Bell. Jud. 8, 1: Musooda), und auch Plinius, der im Jahr 79 n. Ehr. G. starb, wiederholt dies(Hist. N. V. 13: Neapolis, quod antea Mamortha dicebatur), weshalb manche ganz unzureichende Erflärungen entstanden, über die auch Robinson noch keinen Aufschluß zu geben wußte. Uns scheint Dr. Olshausens Erflärung (s. dess. Recens. a. a. D. S. 158) aus der ächt aramäischen Form "Ma'bortha", b. h. Baß, sehr glücklich und sicher zu sein, da dies volkommen mit der natürlichen Baßlage zwischen Garizim und Ebal, auf dem Sattelpaß der Wasserscheide zwischen Jordanthal und mittelländischem Meere, übereinstimmt. Die Form Sychar<sup>73</sup>) statt Sichem, die

<sup>2&#</sup>x27;2) Biner, Bibl. Real-Borterb. II. S. 454—456.

'3) Robinson, Bal. III. S. 344, Not. 1, 2 u. 3; s. b. Winer, Bibl. Real.-B. Ob. II. 2te Aust. S. 455, Rot. 1. Συχάρ.

in ben erften Jahrhunderten (vgl. Itiner. Burdig. ed. Parthey, p. 276 ad Ann. 333) nach driftlicher Beitrechnung vorfommt und verächtliche Nebenbedeutung enthält, wurde ichen von hieronymus als eine faliche verworfen. Der Mons Agazaren im Itin. Burdigal. ift wol nur eine Verftummelung von Garizim.

Bon ber Gobe bes Garizim ftieg Robinfon in Zeit von 40 Minuten wieder hinab zur Synagoge ber Samaritaner Gemeinbe, beren Quartier im fubweftlichen Theile ber Stadt, auf einer Anhohe am Fuße bes Garizim angelehnt, wohlgebaut, aus maffiven, in ihrem Innern behaglichen Wohnhäusern besteht.

Die Stadt felbft bat vorzuglich nur zwei lange Sauptftragen, weshalb baburch wol einft D. v. Richter74) an. fein liebes Beibelberg erinnert werben tonnte, ba bie Stadt, von grunen Dbftgarten umgeben, auch terraffenartig ben Ruf bes Barigim binauffteigt. Die Bauptftrage 75) jener beiben giebt von D. nach 2B., und ift mit vielen Rauflaben und Waarenlagern befett, ber Bagar reichlich verfeben; Die Werkftatten ber Sandwerter liegen meift in ben engen und buntlen Quergaffen. Bei v. Schuberte Durchreife (1837) lag noch ein Theil ber Stadt von bem letten Erbbeben, bas am 1. Januar beffelben Jahres bis bierber gewuthet batte (f. allg. Erbf. XV. S. 254, 304 u. f.), in Trummerhaufen. Die berrlichen quellenreichen Barten ber Stabt, aus benen bie boben melben Minarets malerifch bervorragen, gaben bie fofilichften Drangen, Citronen, Granaten, Aprifosen, Die vorzüglich an ber gefdugten Gubfeite bes Barigim gewonnen werben, inbeg ber beißere Bug bes Cbal nur mit Dlivenbaumen bepflangt ift. Barten find mit vielen Dabuche, b. i. turfifchen Gartenbauschen, gegiert, beren viele von blubenben Drangenbaumen (Mitte April) umgeben und von blubenben Geisblatt und Rofen umranft wurden.

Robinfon schätzte zu seiner Beit (1838) 76) die Bahl ber mohammedanischen Bevölkerung zu Nabulus anf 8000 Seelen; bazu zählte man 120 fteuerpflichtige griechische Christen, an 500 Geelen, mit einem griechischen Bischof, der aber im Rlofter zu Jerusalem resibirt; die Samariter zählten nur 30 steuerpflichtige Manner, an 150 Seelen, und eben so viele Juden sollten dort sein. Die Provinz Nabulus hatte ihren eigenen Gouverneur. Nur einen

<sup>&</sup>lt;sup>74</sup>) D. v. Richter, Reise. S. 56. <sup>75</sup>) v. Schnbert, Morgent. III. S. 142. <sup>76</sup>) Robinson, Bal. III. S. 335.

reichen Mann nannte man unter ben Samaritanern, el Abb es Samary; alle anderen seien nur von mittelmäßigem Wohlstande. Sie hatten keine jubische Physiognomie, übten ftrenge Sabbatefeier, erkannten ben Jakobsbrunnen an, der bei den Christen Bir es Samiriyeh, Brunnen der Samaritanerin, hieß; auch sei das mohammedanische Welh in der Nahe, das Grab Josephs.

Bilfon, ber bie febr fleine jubifche Spnagoge (im 3. 1843)77) befuchte, fand auch ihre Bemeinbe febr flein, nur aus 20 Familien mit 60 Seelen beftebenb. 3hr Rabbi verficherte, bag fich bier gern viele Buben nieberlaffen murben, wenn ber Rabbi in Berufalem nicht die Erlaubnig bagu verweigerte. Dur zwei ber biefigen Buben maren Raufleute, einer ein Golbidmieb, Die anderen maren arme Leute. Der Rabbi fprach verächtlich von ben Samaritanern und fragte, marum fie fich als Reifende nicht bei ihnen, ben Juben. einguartirt hatten. Juben, fagte Wilfon, find überall, aber Samaritaner nur bier, beren Lehre wir fennen lernen wollten; fommt und befucht und bei ihnen. Ale ber Rabbi und zwei ber Juben am folgenden Morgen zu ihnen in ihr famaritifches Quartier famen, rief ber famaritanifche Briefter, ale er fie erblichte: .. mer bat biefes Bieb bierber zu uns eingelaben ?" fo bauert ber alte Sag bis beute fort. Doch ift zu bemerten, bag bei Bilfons 78) ameitem Befuche berfelbe famaritanifche Briefter in Bilfons Gegenwart gegen einige Juben, welche bie Roth ju ben englischen Reifenden getrieben, gang gaftlich war und fie boflich bei fich bewirtbete. Babrend feines Aufenthaltes erhielt Bilfon und fein Reifegefahrte, Dr. Grabam, Miffionar in Damastus, Die Erlaubnig, bie fruber feinem Chriften jugeftanden worben, aber jest burch Baffdifd von ihren 2 Janiticharenführern erfauft murbe, in eine alte Rirche ber Stabt einzutreten, bie fpater in eine Dofchee verwandelt mar. Das einzige Merkmurbige in ihrem Innern find ein paar Reiben Gaulen von rothem Granit und ein außerorbentlich ornamentirtes Rirchenfenfter 79).

Robinson traf bei ber Synagoge ber Samaritaner ihren Priefter, einen Greis von 60 Jahren, in einem Obergewande von rother Seibe mit weißem Aurban; seine Begleiter hatten rothe Aurbane; ihre Sprache im gewöhnlichen Verkehr war arabisch; ihr Empfang sehr höflich; sie beantworteten alle Fragen und

<sup>277)</sup> Wilson, The Lands etc. II. p. 62. 78) ebb. p. 294. 79) Wilson, The Lands of the Bible. II. p. 297.

waren besonders neugierig, Bieles von Amerika zu erfahren. Ihre Gebetbucher und Commentare seien in el-Ebry (hebräisch) geschrieben, nicht, wie bei den Schriften der Juden, in el Rashury (vielmehr el Ashuri, affprisch nach Bilson). Sie besahen den erften Band der Londoner Bolhglotta, und erkannten darin die Richtigkeit des Bentateuchs, flagten aber über die Textesverfälsschungen der Juden; ihr Text besselben sei weit reiner.

Bei bem Gintritt in bie Synagoge (Rentfeb, b. i. Rirche, genannt) jog man bie Soube aus; fie ift flein, einfach gewolbt, mit einem Alfoven, binter beffen Borbang ihre Schriften 80) lagen, auf bie fie febr großen Werth legten. Gine ber Banbichriften, eine Bergamentrolle, forgfältig in Seibe gewidelt, follte von Abifua, bem Sohne bes Binehas, Sohn bes Eleafar, berrühren und 3460 Babre alt fein; fur eine Abichrift berfelben forberten fie auf Ro- . binfons Frage 50000 Biafter (1. B. b. Chron. 7, 3 u. 4); alle anderen Sanbidriften maren weit junger. Der Briefter fertigte felbft bie Abichriften. Der Berfauf ihrer Bucher an Bilfon wurde verweigert, ba er eins von ber alten famaritanifden Schrift Diefer erfuhr, bag fie bei ihrer Broceffion auf Barigim nur im 5. Buch Dofe lafen, bie anberen 4 Bucher nur in ihrer Spnagoge recitirten. Rachrichten von ihren Manufcripten und ihrer Literatur haben Bilfon und Grabam gegeben (Wilson l. c. II. p. 73-78). Bei einem zweiten Befuche berfelben Spnagoge fand Bilfon fie mit Matten belegt, und fab barin 3 Marmortafeln mit famaritanifchen Schriftzugen, bie aber erft 70 Jahr alt waren. Ihr Gebetort (Beital) ift fo geftellt, baß ber Blid gegen ben alten Tempel auf Barigim (nach G.D.) geht.

Als Wilfon81) in Rabulus eintrat, fragte er am Thore nach ben Samaritani, die Araber kannten diese Benennung nicht, auch nicht ben hebräischen Ausbruck Schomeronim. Aber als er das Bort Samarah aussprach, verstanden sie es sogleich, und ein junger Rann führte ihn sofort zu ihren Wohnungen. Schon auf dem Wege bahin traf er ihren Priester mit weißem Aurban und weißem Bart. Ich bin, sagte dieser, Salamah Ibn Tobiah, der Correspondent von dem gelehrten Franzosen Baron de Sach (vermuthlich berfelbe, der in den Correspondenzen mit französischen Gelehrten in den Jahren 1808, 1820 und 1826

<sup>\*\*)</sup> The Christian in Palestina. p. 107, Tab. 24. Samaritans showing the Book of the Law. \*\*1) Wilson, The Lands of the Bible. II. p. 47—63.

fich Salameh Caben in feinen Antworten auf ihre Anfragen nannte | 82 ).

Er war hoch erfreut, daß Bilfon, ber aus Indien tam, ihm Briefe von Samaritanern aus Bombay mitbrachte. Das, rief er aus, fei die Erfüllung seiner alten Sehnsucht. Er begleitete feinen Gaft nun auf die Westseitet ber Stadt durch einen Garten am Fuße bes Garizim durch einen dunklen Sang zu einer Treppenstucht, die hinaufführte zu seiner Bohnung über der Spnagoge, und sagte ihm gastfreundlich: hier ift Deine Behaufung. Alls nun Wilfon einige Zweisel dagegen außerte, ob die Briefe der Beni Israel in Bombay, die er ihm mitgebracht, von wirklichen Samaritanern waren, recitirte der Priefter sogleich ihre Glauben bartifel. Sie lauteten:

- 1) Allah Babid, b. i. Gott ift Giner.
- 2) Mufa Nabinah, Mofes ift fein Bropbet.
- 3) Et Torah bi el Rutab, bie Torah ift bas Buch bes . Gefeges.
  - 4) Rarigim el Riblah, Garigim ift bie Riblah.
  - 5) Datun bom el-feiamat ma eb-beinunkt, ba wird einft am jungften Tage bie Auferftehung fein.

Seine Begründungen biefer Sate enthielten auf Befragen mitnnter feltsame hinweisungen auf die heil. Schrift. Unter ansbern Dingen zeigte er seinem Saft eine schön geschriebene Copie bes samaritanischen Bentateuchs auf Papier, las mit eigenthümlischer Betonung, verschieben von der jüdischen, daraus mehrere-Stellen vor. Bei dem Frühstud, das er seinen Gästen vorsetzte, kam ein bedeutendes Silberservice zum Borschein. Seinem gebilsbeten 30jährigen Sohn, der an den Gesprächen Theil nahm, schenkte Wilson ein gedrucktes Exemplar der arabischen Uebersetzung des Reuen Testaments, und las mit ihm und dem Bater das 4. Cap. Joh., wo das Gespräch Jesu am Brunnen mit der Samariterin Beranlassung gab, ihre Ansicht vom Messias zu hören. Das gunze Gespräch gab Wilson83) wieder, und ersuhr, daß sie ihren

<sup>282)</sup> Correspondance des Samaritains de Naplous, 1808, bei Silv. de Sacy, in Notices et Extr. des Ms. de la Bibl. du Roi. Paris, 1832. 4. T. XII. p. 1—235; Daunou, im Journ. d. Savans. Févr. 1833. p. 108—112; Silv. de Sach, über den gegenwärtigen Jufand der Samaritaner, aus dem Franz. Franff. 1814, und Rene theol. Rachrichten. Oct. 1813. 1819 Wilson l. c. p. 51—52.

noch erwarteten Deffias Sathab nennen, und bie fabelhafte Un-

An einem folgenden Tage gab ber famaritanische Priefter feinen Gaften ein glanzendes Diner, und am Abend berief er von Mannern, Frauen und Kindern seiner Gemeine auf ber Reisenden Bitte eine fehr zahlreiche. Bersammlung, mit denen diese gern in Gespräche zu kommen suchten. Es waren ihrer 45 Personen, welche das Zimmer füllten.

In ihrer gangen Ericheinung, fagt Bilfon, war etwas gang befonders Muffallendes, aber Angenehmes in ihrem Benehmen, mas er ben Rathis im Rathiamab in Inbien vergleichen mußte. Die meiften batten eine febr ftarte Familienabnlich. teit; jumal in ihren Gefichtegugen maren fie von ben jubifchen völlig verfchieben und hatten weit rundere Formen. Alle Manner trugen rothe Turbane, nur ber Briefter einen weißen und eine lange zusammengefaltete Baarfiechte binter ben Ohren, bie Laien aber auf bem Schabel einen Baarbufchel, wie bie Binbu Shendi. Faft alle gingen in geftreiften Baumwollenzeugen, bie Beiber ebenfo in welten Bluderhofen, wie die Mohammedanerinnen. Einige Rinder maren febr fcon und von europaifch frifcher Befictsfarbe. Die Familie bes Brieftere wollte vom Stamme Levi abstammen; alle anderen von Ephraim und Manaffe. Ihre Ramen, von benen Bilfon ein Berzeichniß mittheilt, find biefelben, nur etwas grabifirt, wie bie welche in ber nachfalomonischen Befcbichteperiobe porfommen.

Sie kannten keine andere samaritanische Gemeinde als die ihrige zu Nablus; die zu Neghpten, welche schon im 3. 493 nach Ehr. G. unter Raiser Theodorich, wie auch einst in Rom, eine Spnagoge hatte, bestehe schon, fagten sie, seit 260 Jahren nicht mehr; vor 100 Jahren habe es sonst wol noch an manchen Orten in Sprien Glaubensgenossen von ihnen gegeben, wie zu Askalon, Gaza, wo Edrisisa) ihrer noch erwähnt hat, Joppe, Damascus, gegenwärtig aber nicht mehr. Die Samaritaner machen keine Reisen aus ihrer Heimath, weil sie dann im Essen und Trinken und in ihren religiösen Gebräuchen zu viele hindernisse vorfänden: denn-sie dursen weder mit Juden noch Mohammedanern gemeinschaftlich essen, und müssen ihre Gebete stets vor und nach

<sup>84)</sup> Edrisi ed. Jaubert. I. p. 339.

bem Rable recitiren. Als Bilfon ihnen ergählte, baß bie von ihnen für samaritanische Glaubensgenoffen gehaltenen Beni Israel in Bombah auch die Schlange anbeteten, eben so wie Sehovah und andere Götter von Golz und Stein, die ihre Urväter nie gefannt hätten, riefen sie voll Abschen aus: bas tonnen keine Samaritaner sein, sie sehen Garizim nicht als ihre Riblah aus.

Die Unterhaltung über ihre Glaubenelehren, Siefte und fonfligen Gigenheiten, woran fie fehr lebhaften Theil nahmen, bauerte bis fpat in Die Racht; Bilfons Berichtes ) baruber ftimmen mehr ober weniger mit ben fruber von ihnen ichen fcriftlich betannt geworbenen Rachrichten überein, mit benen fie fpeciell veralichen zu werben verbienen. Gie baben Beidmeibung und Donpaamie; ibre Gebete feben fie alle als Danfgebete gegen Bebovab Der Cabbat wird ftreng gefeiert, fein Temer barf bann angezündet, nicht gefocht werben. Gie feiern ben erften Sag im Jahr; ben Reumond nennen fie ben erften Sag bes Monats, feiern ibn vorber und nachber burch Bebet. Gie find feine Aderbauer, fonbern Raufleute, Schreiber, Agenten, Beber und Schneis ber u. f. w. Bilfon lag wieberholt febr viel baran, einige samaritanische Schriften anzukaufen, bie in Europa noch nicht befannt maren; ba bies bei feinem erften Befuche in Rabins, wie oben bemerft mar, burchaus von bem Briefter verbinbert murbe. fo mußte er wenigstens gufrieben fein, baf ibm bei einer fpatern Rudfehr babin, am 25. Dai, bafelbft mehrere insgebeim angebotene tauflich zu Theil murben 87). Ueber bie Literatur ber Samaritaner ift außer bem oben Angeführten Die Abhandlung bei Bilfon über Samaritaner nachzusehen 8), wo Broben ihrer Schrift und Texte gegeben find. -

Die erften Sanbschriften bes Bentateuchs ber Samaritaner hatte ber berühmte Reisende Della Balle im 3. 1616 in Dasmascus erkauft und mit nach Europa gebracht, wodurch die Ausmerksamkeit ber europäischen Welt zuerst wieder auf diese langst vergeffene und doch so merkwurdige Bolkergruppe gerichtet wurde, die sich in ihrer geringen Anzahl doch durch mehrere Jahrtausende hindurch in ihrem von der übrigen Welt so abgeschiedenen Ursitze erhalten hatte. Die Gelehrten Europas arbeiteten nun über die-

 <sup>286)</sup> Ueber ble Secte ber Beni Jørael in Bombay, f. Wilson I. c. II. 667—677.
 36) Wilson I. c. II. p. 65—68.
 37) Wilson, The Lands of the Bible II. p. 297.
 36) ebb. p. 687—701.

fen Text, ber vom bebräifchen in mancher Sinfict ber Sprace, ber Schrift, wie bes Inbalte abweicht, und zu verschiebenen Forfoungen über Alter und Mechtbeit bes Urtertes ber mofaifden Schriften, Die man bei ben Samaritanern auch in grabifchen Ueberfetaungen fennen gelernt batte, führte; an benen bie gelehrteften Drientaliffen und Theologen ibren Antheil nabmen. Unter ihnen ragten bie Scaligers, Job Lubolf, ber Renner ber atbiovifchen Befcbichte, ber auch Daunbrelle) (1697) ju genauerer Rachforfoung bei ben Samaritern veranlagte, bann babr. Reland unb anbere große Manner ihrer Beit bervor. Robert Buntington, Brediger ber englischen Ractorei in Aleppo, besuchte im 3. 1671 bie Samaritaner, und feste fie in Bermunderung burch feine Lefung ihrer beil. Bucher, woraus fie ben Schluß zogen, auch in England und Guropa mußten fie famaritanifche Bruder baben. mit benen fie nun gern burch Correspondeng in Berbindung qu treten begannen, weil fie baburch auf Berbefferung ibrer gebrud. ten Lage und auf Unterflugung in ihrer Armuth hofften. Go tam eine Correspondeng ber samaritanischen Briefter und einer Reibe verschiedener europäischer Sprachgelehrten zu Stanbe, bie bis in ben Anfang biefes Jahrhunderts fortidritt, jumal bis auf Abbe Grégoire, ber, von besonderem Gifer fur fie entbrannt, ihnen febr viele Fragen über ihre Angabl, Bobnfige, Gewohnheiten, Sitten, über ihren Glauben, ihre Spnagoge, ihr Berbaltnig ju ben Raraiten und anderen Juden, über ihre Thieropfer auf bem Berg Barigim, über ihre Literatur u. f. w. vorlegte. Die wichtiaften Antworten barauf, bie aus ihren Correspondengen bervorgingen, unter benen bie lesten brei Schreiben auch von bem Bontifer Salameh Caben, ale Antworten auf 30 Fragen, berrubren, bat Gilveftre be Sacy in ben oben angeführten Schriften, mit feinen eignen und andrer Belebrten Forfdungen vereinigt, publicirt, moburch bas frubere Duntel, bas über biefer gebeimnigvollen Gecte fdwebte, fo wie burch neuere in Rabulus felbft ober fonft angeftellte Forschungen, zumal aber burch oben angeführte an Ort und Stelle gemachten von Robinfon und Bilfon 90), giemlich aufge-

<sup>&</sup>lt;sup>87</sup>) Maundrell, Journey. Oxford, 1740. 24. March. p. 60; Hadr. Relandus in Dissert. VII. de Samaritanis, in bessen Dissertationum miscellanearum. Pars II. Traj. ad Rhenum. 8. 1707. p. 3—94. <sup>80</sup>) E. D. Clarke, Trav. Lond. Ed. 4. 1817. 8. Vol. IV. p. 272—280; A. Anobel, Sur Geschickte ber Samartianer. 1846. S. 129—172.

hellt erscheint. Die Geschichte von Rabulus und bie Schidsale ihrer Bewohner burch bas gange Mittelalter bis in bie neueste Beit ift in Robinsons trefflichen Untersuchungen nachzusehen 91).

Noch bleiben zwei Localitaten auf ber Offeite ber Stadt Mabulus zu berücksichtigen übrig, ber Jafobsbrunnen und bas Grab Josephs, über beren Aechtheit verschiebene Fragen und Bweifel aufgestellt werben fonnten.

Die Samaritaner erkennen beibe Denkmäler als ihren Ramen entsprechende an, obgleich Josephs Grab heutzutag nur einem mohammebanischen Welp gleich sieht; bei ben Christen wird ber Brunnen auch Bir es Samiripeh, b. i. Brunnen ber Samaristerin, genannt.

Robinson 192) fand letteren in der Entsernung einer halben Stunde oftwärts der Stadt gelegen, damals ganz trocken, aber mit Anzeichen hohen Alterthums; er war tief und sollte zu andern Zeiten lebendiges Wasser haben; da es am Abend schon zu dunkel geworden, konnte er keine genaue Messung an demselben vornehmen. Daß er tief war, entsprach, nach Ev. Johannes Cap. 4, 5—11, demselben Jakobsbrunnen, auf dem Jesus, der müde war, vor Sichem sich setze und dem samaritischen Weibe lebendiges Wasser zu ihm spricht: Gerr, haft du doch nichts, damit du schöpfest; der Brunnen ist tief; woher hast du dein lebendiges Wasser? worauf ihr Jesus Christus sich offenbart als den Quell des lebendigen Glaubens und als den Spender des ewigen Lebens.

Schon Maunbrell<sup>93</sup>) hatte wegen bes schönen, wie für bie folgende Weltgeschichte so inhaltreichen Gesprächs Jesu Christ, in dem er sich selbst, auch für die Nicht-Juden, den Messielannennt, besondere Ausmerksamkeit auf diesen Brunnen gerichtet. Wollte man daran zweiseln, sagt er, daß dies der ächte Brunnen sei, weil er der Samariterin zu fern von der Stadt liege, um aus ihm ihr Wasser geschöpft zu haben, so sei darauf zu antworten, daß die dien noch umberstehenden Mauerreste leicht den Beweiß gaben, daß die Stadt Sichem vor Zeiten sich viel weiter gegen den Often ausgedehnt haben muffe, und durch die späteren Reubauten, zumal die römischen der Neapolis, die Stadt gegen den

 <sup>291)</sup> Robinfen, Bal. III. S. 343—361; The Christian in Palestina.
 p. 119. Tab. 27. Jacobs Well at Sychar.
 32) Robinfen, Bal.
 III. S. 330—335.
 33) Maundrell, Journ. p. 62—63.

Weften bin vorgerudt fet. Ueber bem Brunnen, fabrt Daunbrell fort, babe fruber eine große Rirche, von ber Raiferin Beleng erbaut, geftanben, von ber aber burch bie Berftorung ber Beit und ber Turfen nur menige Grundmauern übrig geblieben. Der Brunnen fei gu feiner Beit mit einem alten Steingewölbe überbedt, in welches man burch eine enge Goblung binabfteige, worauf man ben Brunnen erft nach Wegschiebung einer Steinplatte feben fonne. Er fei in einem feften Fele eingegraben, 3 Schritt im Durchmeffer und 35 Darbs, b. i. 105 Fuß, tief, Beit 15 Auf bobes Baffer ftanb, mas ber bamaligen Bilgermeinung wiberfprach, nach welcher ber Brunnen troden liege und nur mit jeder Jahresfeier bes Tages, ba Jefus Chriftus an ibm faß, mit Bafferuberfluß aufwallen folle. Aber biefe gange Befcreibung fceint nicht genau in ben Daagen und febr übertrieben ju fein. Da biefer Brunnen am Oftenbe bes Thales von Sichem fich befinde, fo fei mahrscheinlich die anliegende weit fich verbreitenbe Ebene ein Theil bes von Jatob feinem Cohne Jofeph verliebenen Grunbftude gemefen (1. B. Dof. 48, 22; Ev. 3ob. 4, 5), in welchem Erbtbeile beffen Gebeine auch, nach ber Rudfebr 36. raels aus Meghtenland, beigefest worben (Jofua 24, 32).

Diefelbe Tiefe mar von ben Diffionaren Bebard und Somes gemeffen. In fruberen Beiten foll nach Bonifacius de Ragusio. in Jahr 1555, in bem Gewolbe ein Altar geftanben haben, an bem man einmal im Jahr Deffe ju lefen pflegte. Diefelbe Ergbition von biefem Jafobebrunnen und bem Jofephagrabe. bas nur etwas norblicher vom Brunnen liegt, geht bis auf bie Beiten bes Gufebius gurud, boch fpricht biefer nur vom Grabmal; aber bas ltiner. Burdig. ad Ann. 33394) nennt Grabmal und Brunnen, ben Jatob gegraben, an bem ber Deffias mit ber Samariterin gesprochen, um ben bamale Blatanen gepfianzt maren, wo auch ein Bab lag, bas aus bem Brunnen fein Waffer erhielt. Die Rirche, von ber Eufebius noch nichts weiß, wird aber von hieronymus ermahnt, weil feine Schulerin, bie romifche Bilgerin Baula, im 3. 404 biefelbe betrat; fie wird alfo mol nicht von ber Raiferin Belena erbaut fein, ber fie nur mit fo vielen auberen zugeschrieben marb. Alle folgenden Bilger nennen biefe Rirche, bie aber mabrend ber Rriege ber Rreugfahrer gerftort fein wird, ba Brocarbus (1283) fie icon in Ruinen findet.

<sup>&</sup>lt;sup>94</sup>) Itin. Burdig. ed. Parthey. p. 276-277.

## 656 Beft-Afien. V. Abtheilung. II. Abfonitt. S. 14.

Wenn auch tein Beweis fur bie Ibentitat biefes beutigen Brunnens mit bem alten Satobebrunen, in bie Beiten vor Eufebius bis ju Chrifti Beiten binauf vorbanden ift, fo ftimmt boch feine Lage zu ber Stabt, an beren Oftfeite auch beute noch eine große Sauptftrage nad Galilaa, babin Befus mit feinen Bungern manberte, vorübergiebt, fo genau gufammen, bag alle Umftanbe für bie Ibentitat biefes uralten Dentmales fprechen, bas alfo bis in bie Urgeit ber Batriarchen gurudgebt, und feit bem bochften Alterthum bochverehrt, noch eine befonbere Beibe burch ben Belteribfer erhielt, ber bier bie großen Babrbeiten lebrte, burd welche bie Scheibemand gwifden Juben, Samaritern und Beiben aller Sabrtaufenbe weggebrochen murbe: Gott ift ein Beift, unb bie ibn anbeten, muffen ibn in Beift und in ber Babrbeit anbeten; ber bier bie große Erntegeit verfunbete, bie icon fo nabe bevorftand, und burch bie erften berbeieilenben Samariter. ble bes Evangeliums empfänglich maren, Die bisberigen Seinbe in bie Bemeinschaft gleichgefinnter Bruber und Freunde aufnahm.

Auch Bilfon fand ben Jafobebrunnen 95) in ber Ditte ber Ruinen einer Rirche liegen, bie ibn fruber übermolbte; er mar mit 2 großen Steinen gugebedt, bie mit Gulfe ber Araber meggeicoben wurden. Die Deffnung gum Brunnen vergleicht er ber Deffnung unter einem Gewölbbogen, finbet fie aber feine volle 2 Ruf weit, aang buntel und tief. Drei Jabre gupor batte ber Diffionar Bonar beim Sinabsteigen jum Brunnen feine Bibel in biefelbe binabfallen laffen; einem jungen Samaritaner bot Bilfon einen guten Bobn, wenn er fie wieber beraufholen werbe. Duthig lief er fich an einem Seile mit Licht in ben Brunnen binab, fand ibn troden und zwifden Steinen bie Bibel. Auf feinen erften Bubel folgte beim Beraufzieben bie größte Angft und Erftarrung, benn anfange fprachlos fam er oben an: fein erftes Bort mar febod nach einiger Erbolung Die Frage nach bem Batbicbifd, und ein Souveraind'or brachte ibn wieber zur Befinnung. Das Buch mat in einen Brei verwandelt, aber ber Brunnen mar gemeffen und nicht über 75 guß tief, wol aber burch bineingeworfene Steine etwas feichter geworben als zuvor; Duellmaffer fehlte; er hatte Reichen boben Alterthums. Das Grab Jofephe, bas von ben mehrften frubern Reifenben gugleich mit bem Jatobebrunnen in Berbindung genannt wirb, liegt 200-300 Schritt norblich von

wilson, The Lands of the Bible. IL p. 54-60.

biefem quer über bem Thale, gegenwärtig nur ein fleiner geringer, aber foliber Bau, mit einem Dach und fleinern Borfprungen wie Altare an beiben Enben, bie man Graber Ephraim und Manaffe nannte. An ben offenen Wanben bes Innern fab Bilfon 96) bie Ramen vieler famaritanifcher und jubifcher Bilger angefchrieben, auch eine Schrift, die von einem Juben aus Meghbten berrubren Gine Ausgrabung unter biefem Bau, an bem Bilfon nichts von einem turfifden Wely vorfand, murbe vielleicht, meint er, ju intereffanten Entbedungen über Jofephs Grab führen fonnen, wenn berfelbe mirflich, mas von Stepban nach Apoftelgefch. 7. 16 bestätigt wirb, einft bier beigefest wurde. Gegenwartig haben Juben bie Reparatur biefes Denfmale übernommen, von bem nichts Bengueres befannt ift. v. Schubert beschreibt ein mohammeba= nifches Feft 97), bas am 16. Aug. 1837, bem fogenannten Dom Afdura, bem Tage ber Seegnungen und ber Trauer, ben er bas bobe Neufahr ober ihren Almofentag nennt, an biefer Grabftatte gefeiert murbe, an bem er bei feinem Gintritt in Rabulus porübergog. Die Beier fcheint in feiner Begiebung gum Grabe felbft zu fteben.

In neuern Beiten 98) ward bie Umgegend von Rabulus zu ben gefährlichften Gegenben bes palaftinifden Lanbes gerechnet; man gog baber gewöhnlich von Berufalem ben Ruftenweg über Jaffa und Afre bem Landwege burch Samarien vor. Rabulus geborte anfanglich 99), unter Dichezzar Bafcha im 3. 1797 gum Bafchalit von Damastus, bann bem Ramen nach zu Affa; aber bas Regiment führten eigentlich bie Bauptlinge bes Landes felbft, Die fich von ben Bafchas nur beftätigen liegen. Daber fortmabrend innere Unruben und einheimische Behben bei bem gantifchen Charafter bes Bolte und feiner fteten Bereitschaft zum Aufruhr gegen bie Regierung; Rauberhaufen gingen ftete von ihnen aus gur Blunberung ber Reifenben. Dem berüchtigten Dichezzar Bafcha gelang es nie, bie Nabulufer völlig zu beflegen; bie Reufranten zur Beit ber aghytifchen Expedition murben von ihnen gurudgeworfen, und General Bunot mit 1500 frangofifchen Golbaten von ihnen beflegt. Gelbft mit militarifchen Escorten mar es fcmer burch ihr Gebiet ohne Befahr bindurchzudringen; baber diefes auch fehr unbefannt geblie-

<sup>°&#</sup>x27;) Wilson 1. c. II. p. 60. °') v. Schubert, Reise. Th. III. S. 139—142. °') E. Robinson, Pal. III. S. 361. °') W. G. Browne, Reise in Darfur und Sprien. S. 359.

# 658 Weft-Affen. V. Abtheilung. II. Abschnitt. S. 14.

ben ift. Erft die äghytische herrschaft unter Ihrahim Bascha hat die Macht ihrer häuptlinge vernichtet, die noch einmal im 3. 1834 in blutiger Empörung gegen ihn losbrachen, zu gleicher Zeit wie in hebron (s. ob. S. 210), aber nach zwei ernsten Niederlagen, zu Zeita im N.B. von Näbulus und zu Deir, auf steilem Berge bei Zeita, die Besehung von Ibrahims Truppen zu Näbulus nicht abwehren konnten, durch welche seitdem das ganze Samarien so im Zaume gehalten ward, daß wenigstens die Hauptstraße durch das Land friedlicher von Schubert 1837, Robinson 1838, Thomson 1837—1841, Wolcott 1842, Wilson 1843, Schulz 1845—1847, Barth 1847 u. A. durchzogen werden konnte, denen wir nun erst genauere Beobachtungen über dasselbe verdanken, als dies zuvor möglich war.

#### Erläuterung 3.

Der Weg von Nabulus nach Sebaste; bie alte Schomron ber Hebraer, Samaria ber Griechen, Sebaste (Augusta) ber Römer, Usbuste bes Landvolks; ihre Ueberreste.

Auf bem Wege von Rabulus nach ber alten Samaria, ber beutigen Sehaftieh, ober Sebaste ber Alten, ift wiederum Ro-bin son 300) unser genauester Führer, auf bessen treue topographische Angaben sich alle seine Nachsolger beziehen. Am 15. Juni früh Morgens vom Gesange der Bögel, zumal der Nachtigallen, in den Gärten um sein Belt geweckt, brach er an einem der schonsten Sommertage zum Marsche nach Sebastieh auf, abwärtsgegen W.N.B. und N.B. im obern Wiegenthale des Nahr Arssüssehen, das schon von dem Sattelpaß, auf dem die Stadt Hegt, sich gegen das Mittelländische Meer hinaksenkt. Bon diesem kam eben, vom Küstenwege durch diesen Wadi, eine äghptische Karawane herausgezogen, deren Kameele mit Salz von el Arisch belaben war, um Nähulus damit zu versehen, oder von da weiter über Oschenin auf der Damaskusstraße gegen N.D. fortzuziehen.

Ein anderer birecterer Weg nach Ofchenin läst nämlich Sebafte weit weftwarts liegen und umzieht ben Berg Chal auf ber Oftseite. Zwischen biefen beiben Weft- und Oftrouten, Die

<sup>300)</sup> Robinfon, Balaft. III. S. 363-365.

am meisten begangen werben, fleigt noch ein britter Pfab birect gegen Rord über ben Ruden bes Ebal-Berges hinüber, ber am Orte Affira vorüber nach Semur auf einem isolirten und so festen Regelberge liegt, daß selbst Oschezzar Bascha diesen sesten Ort der rebellischen Bergbewohner niemals besiegen konnte. Dieser Weg ist der directeste, der von da über die Ebene Esdraelom nach Nazareth führt, der aber selten von Reisenden betreten wird; wir lernen ihn allein durch O. v. Richter kennen, der ihn schon 1816 1) bahinwarts begangen hat.

Der Weftweg geht, nach ber erften Biertelftunde von ber Stabt, an einer iconen Quelle vorbei, an benen überhaupt bas gange Thal febr reich ift, bie alle gur Bemafferung bes Gulturbobens aufgebraucht werben, und ibm baber feine parabiefische landfcaftliche Befleibung burch Garten, Obftwald, Wiefen und Felber geben, beshalb aber auch zu feinem Bach ober größern Fluglauf tommen tonnen. Der gange Berlauf bes Thalgrundes am Bug bes Barigim und Chal entlang, um welchen lettern fich jumal ber Weg an beffen Beftfeite gegen ben Morben herum wendet, wirb fo burch feine Dlivenbaine, Garten, Belder und Bluren in mannichfaltigfter Abwechslung und Brifche zu einer ber iconften und angiebenbften Landichaften von gang Balafting; jumal wenn bas buntle Grun ber Belaubung und ber Begetation bier megen bes Bafferreichthums felbft im Commer, wenn fein Regen fallt, boch immer noch febr fich gegen bie verfengten und icon fabl geworbenen umgebenben Bluren bervorbebt. Schon ber Bropbet Gofea 9, 13 erfannte biefe Schonbeit, wenn er fagte: "Ephraim, als ich es anfab, ift gepflanget und bubich wie Ebrus."

Als Wilson burch die Fluren dieses Thales hindurch zog (am 26. Mai) 2), waren die Felder, wie V. 35 im Ev. 369. 4 wörtlich fagt, "schon weiß zur Ernte," ein Ausdruck der durch seine Wahrheit auch heute noch überrascht, da auf dortigen Feldern, wo kein Winter zum frühern Einsammeln treibt, das bleiche Korn oft lange Zeit auf den Halmen stehen bleibt, ehe es geschnitten wird. Zwei Monate früher 3), beim ersten Besuche in Rabulus (am 5 April), prangten Mandeln, Granaten und andre Obstbäume noch in Blüthen, Feigen und Oliven in Früchten, und waren von Schaaren von Singvögeln und andern Bögeln belebt, wie diest nur

<sup>2)</sup> D. v. Richter, Ballfahrten a. a. D. S. 57. 2) Wilson, The Lands of the Bible. II. p. 300. 3) ebendas. II. p. 80.

von wenigen Gegenden bes palästinischen Landes gesagt werden kann (wie etwa ob. S. 281). Unter ben Besiederten bemerkte Wilson hier, außer ber in Syrien bekanntern schönen blaugrunen Manbelkrähe (Coracias garrula L.), welche die Araber Schikzrak nannten und die er auch häusig in Indien gesehen, den Goldsinken (?), den er, seitdem er Indien (Bombah) verlassen hatte, hier zum ersten Male wieder erblickte. Die Araber nannten ihn Sakakthah. Noch wogten erst die grünen Saaten der Gerste auf dem Felde, und alles stand im vollen Frühling, wie der Psalm 104, 10—15 ihn so schön und wahr für das Gelobte Land besingt.

Im Thale, welches man von ber Quelle auf bem Beftwege ju verfolgen bat, bleiben junachft bie Dorfer Rafibia gur rechten Sand und Bameta gur linten beibe auf ber Sobe liegen. wie fie Robinfons Rarte angiebt; etfteres ein großes Dorf mit 500 Chriften, bavon 115 fleuerpflichtige Manner; neben letteren noch andere Orte und ein verfallnes Caftell Juneib, in beffen Nahe noch Beit Ugim und Beit Iba (Beit Ajaba bei v. Schu= bert) folgen, benn bas Thal ift febr reichlich von Dorffchaften Es ift auch voll von Dublen 4). 3wifchen beiben lett= genannten Ortichaften führt ber Weg an einer Bafferleitung von Beiterbin lagt man Reifin und Tul Re= 12 Bogen volüber. ram gur Beftfeite liegen, wenbet fich norbwarts mehr bergan gegen Sebafte bin, mabrend bas bisber burchmanberte Thal fich bei Refr el Lebad mehr und mehr gen Weft gur weitern Meeresebene hinabmarts ausbreitet. Bon ber nordwarts erftiegenen An= bobe fentt man fich weiter nordwarts in ein Thal, bas Dorf Rafurah öftlich liegen laffend, und hat nun vor fich ben Berg von Sebafte zu erfteigen, ber in feiner ichonen, rundangefcwellten und ifolirten Geftalt mitten in einem großen Beden von etwa 2 Stunben Durchmeffer fich barftellt. Er liegt bem öftlichen Theile biefes Bedens naber, und hangt an ber Seite auch noch wirklich mit ben öftlichern Bergen gusammen. In Weft breitet fich bas von Rabulus herabkommende Thal weiter aus, und zieht gegen D:R.B. jum Meere. Berge und Thaler umber find meift urbar, angebaut und von vielen Borfern und fleißigen Anbauern belebt. Die Lage ber alten Capitale bes Lanbes ift bominirenb, wenn fie gleichwol von noch höhern Bergen umgeben wirb.

<sup>304)</sup> Barth, Reife. 1847. Mfc.

Die alte Schomron Ber Gebräer, Samaria, Σαμάρεια bei Josephus, später Σεβάστη (Augusta) ber Römer, auch Sebaste Syriae auf Münzen, heute Sebastieh, auch Sebastijeh, und Usbuste im gemeinen Le-, ben (nach Barth) 5).

Schon, fagt Robinfon, ift bie Lage biefer alten Stabt, benn ber Berg, auf bem fie fich erhob, ift heute bis ganz oben hin angebaut, in ber Mitte seines Abhangs aber von einer schmalen Terzasse ebnen Bobens, wie von einem Gürtel, umgeben. Unterhalb biefer Terrasse breiten sich ihre Burzeln almählig gegen die Thäler aus. Höher hinauf findent sich auch Spuren von mehr unbebeutenben Terrassen, auf benen vielleicht einst auch Straßen ber alten Stabt einherliefen.

Das heutige Dorf Usbufte liegt (926 Tuf über bem Meer nach v. Schubert) auf diesem geebneten Gurtel nach der Oftseite hin; es ift modern, die Sauser find aus altern Steinquadern erbaut, die Bewohner werden als fehr unruhig, ja aufrührerisch geschilbert; boch, sagt Robinson, fand er mit seinen Gefährten hier eine gefällige Aufnahme, während sie andern Touristen fehr frech begegneten.

Das zuerst bem Wanderer Auffallende ift die Ruine der Rirche Johannes des Täufers über berjenigen Stelle, an welche die Legende sein Begrädniß und sein Märthrthum verlegt (vergl. Allg. Erdf. Th. XV. 578). Ihr Oftende ragt über dem steilen Rande des Abfalls frappant hervor, ehe man das Dorf selbst erblickt hat. So wie man von der vorliegenden höhe nur hinabsteigt, wird der Blick schon gefesselt, sagt Barth 6), von der meisterhaften Gestaltung der mittelalterigen Kirche, deren gemischter Styl an der Ausbenseite zeigt, wie die römische vorangegangene Architectur, welche die Kreuzsahrer dort schon vorsanden, auf ihre heimische Bauart eingewirkt hat. Die inhaltleeren römischen Säulen werden hier durch die gedankenvollen Säulchen des romanischen Styls vertreten, der daneben in der Abwechslung von Spizen und Rundbogen von Kensternischen ein interessantes historisches Denkmal darbietet. Das Innere der großen Rische ist eins der schönsten und schmud-

<sup>5)</sup> Reland, Pal. 979—983; Robinson, Bal. III. S. 365; v. Raumer, Bal. S. 143; Winer, Bibl. Real-B. II. S. 368—369. 6) Barth, Reise. Msc. 1847; The Christian in Palestine. p. 116, T. 26. The Hill of Samaria.

reichsten Beispiele bieses Styls, bas bem Beschauer Stoff zu langem Nachbenken barbietet; besonders trefflich ift die Art und Beise ber Anordnung ber Quabern und ber Keilsteine ber Bogenbecken.

Robinson 7) giebt von ihr eine nahere Beschreibung. An ber Westseite ber Rirche zeigt sich nach ihm ein schmaler Borhof; die Rauern, noch sehr hoch geblieben, umschließen einen Raum, barin jest eine Moschee und das kleine Sebaude über bem Grabe steht. Die Kirche selbst ift im Lichten 153 Fuß lang, außer bem Portal von 10 Fuß Tiefe, die Breite beträgt 75 Fuß.

Die Altarnische, Die ben größern Theil bes öftlichen gerundeten Theils einnimmt, ift ein impofantes Stud gemifchter Architectur, darin ber griechische Styl porberricht; brei Rundbogen ber Fenfter find mit ihrer Außenseite ber Nifche ungemein ornamentirt; aber Die obern Bogen im Innern ber Rifde find gugefpitt, wie auch Die großen Bogen im Schiff ber Rirde. Diefe lettern ruben auf Saulen, Die feiner grebitectonifden Dronung angeboren, Die Capitale find amar an Grofe und Gestalt corintbifd, aber mit Balmbaum-Bergierungen ausgeschmudt. Die Fenfter liegen boch binauf und find fchmal; bie gange Rirche bat zugleich bas Unfehn einer militairifchen Schutwehr, wozu bie Strebepfeiler an ber Angenfeite ber Rirche bas Ihrige beitragen. Im Junern fab Robinfon einige große Marmortafeln in einer mobernen Mauer angebracht, auf benen viele Rreuge bes Orbens ber Johanniter in erhabner Arbeit' eingemeifielt, aber von Mobanimebanern febr verftummelt waren. Bon einem großen Baffergewolbe, bas fich im Guben iener Rirde befindet, fpricht Robinson nicht; Barth maß es bis gur Stelle, mo es verschuttet ift, und fand bis babin beffen gange 140 Fuß, die Breite 30 Fuß.

Die Arabition schreibt biese Kirche irrig ber helena an; ben öftlichen Theil halt Robinson vielleicht aus ber Zeit ber Krenzguge, aus ber alles Uebrige aber entschleben ftammte. Die vitlen Kreuze in ber Kirche ihres Schutheiligen, Johannes Baptifta, maden es möglich, daß sie im Zusammenhange ftebe mit bem lateisnischen Bisthum, das von dem St. Johanniter-Orden hier errichtet sein mag, worüber jedoch kein historisches Zeugnis vorhanden fei.

Innerhalb ber Rirchenruine unter einem Weln verehren bie Uraber bas Grab Nebh Debna, b. i. Iohammes bes Täufers, eine theine thef in Fels ausgehöhlte Kummer, zu ber man 21 Stu-

<sup>197)</sup> Robinson, Pal. III. S. 367.

fen hinabsteigt. Die Legende giebt seit Jahrhunderten bies auch für das Gefängniß der Enthauptung des Märiprers aus, das aber bon Josephus, wie von Eusebius (Hist. Eccles. I. 11), auf die Offseite des Lobten Meeres nach Machaerus (Mauer, Erdf. XV. S. 577) verlegt ift. Wie dessen Gebeine bis nach Samaria gelangen konnten, ift unbekannt. Eusebius nennt bei der Beschreibung Samaria's dieses Grab nicht; die spätere Zeit hat die Legende dieses Grabes nur weiter ausgebildet 8).

Wilfon wurde von bem roben Bolt bes Dorfes und feinen frechen Forderungen vom Besuche ber Rirche abgehalten, Die fie Reby Debiva nannten. Die Gubftruction berfelben, von außen gefeben, bielt er fur aus viel alterer Beit ale ben Aufbau im bygantinifchen Styl. Wie Robinfon, bemertte auch er an ber Subfeite noch einige andere Mauerrefte, ohne ihre Bestimmung ermitteln zu konnen; manche im Thal liegenben Quabern fcbienen nur vom Berg berabgerollte Trummer gu fein, beren unftreitig febr viele verschleppt wurden. Robinfon nennt biefe Mauerrefte als einen vieredigen Mauerthurm; an ben elenben Saufern bes Dorfes aber fab er noch viele Refte alter Sculpturarbeit und Saulenftude in ibre Banbe eingemauert; fonft in beffen Rabe teine anbre gro-Bere Ruine. 3m obern Theile bes Dorfes lagen bie Drefchtennen, Die Ernte mar größtentheils icon (Mitte Juni) vorüber; bier fab Robinfon gum erften male ben Bebrauch einer Schleife mit holprigen Rufen beim Drefchen, bie von Dofen umbergezogen wird, um bas Strob fein ju gerichneiben (vergleiche ben Dreichidlitten in Sauran, Erbt. XV. G. 857). Der gange Berg von Samaria, fagt Robinfon, ift fruchtbar und bie oben binauf bebaut. alles beadert, fein Reft ber alten Schomron zu feben, Die von Amri, bem Ronige Bergele, erbaut einft Refibeng ber Ronige Bergele mar, bann aber baffelbe Schicfal ber Berbeerung burch Salmanaffar und Die Affprer erbulbete, wie Sichem, burch Johannes Sprcanus erobert, gefchleift und von Gabinius wieder aufgebaut murbe. Michts ift bavon mehr ubrig, außer aus bes Lettern romifchem Bieberaufbau vielleicht Giniges auf bem Gipfel bes Berge (Prophet Micha 1, 6: Und ich will Samaria zum Steinhaufen im Relbe machen, bie man um bie Beinberge legt, und mill ibre Steine ins Thal ichleifen und zu Grund ein-

<sup>9)</sup> Robinson, Bal. III. &. 369—370; Wilson, The Lands of the Bible. II. p. 82 u. 301—302.

Alle ibre Boben follen gerbrochen werben u. f. m.). Die Area auf bem Gipfel ift noch von Raltftein= faulen umgeben, bavon 15 fleben blieben und 2 liegen, bie 7 guß 9 Boll in Umfang haben; die mehrften werben wol frubzeitig fortgebracht fein. Sie find von unbestimmtem Charafter, fceinen einem beibnifchen Tempel angebort zu haben; aber alle Grundmauern von einem folden feblen. Bhocas und Brocard geben zu ihren Beiten oben eine Rirche und ein Rlofter an; Robinfon fonnte von ben fpater burch Bilger angegebenen Ruinen driftlicher Baumerte feine mahrnehmen. Bilfon fagt, bag jenen Raltfteinfäulen bie Capitale fehlen, fie fcbienen ibm einem Biered angebort gu haben von 220 Schritt Lange und 84 Schritt Breite. fon fab fich nur im brachtvollen Banorama ber Lanbichaft um, bas auf bes Berges Bobe fich weit und breit entfaltet und ben Blid bis zu ber Gilberflache bes Mittellanbifden Meeres binüber träat.

Beim Sinabsteigen vom Berge, ber auch bie und ba mit fconen Gruppen von Dlivenbaumen bewachfen ift, und nach Bart lette Urtheil 9) hinsichtlich ber alten Stadtlage an Großartigfeit und Beberrichung ber Umgebung mit ber von Jerufalem wetteifern burfte, boch feinesweges folche großartige Erinnerungen aufzuweisen bat, traf Robinfon 10) an ber Weftfeite bes Berges auf bie mertwurdige Colonnabe, bie einft von ba, langs jenem Gurtel bes ebenen Terraffenbobens auf ber Gubfeite bes Berges, bem Unfcheine nach gang in ber Runde bis gu bem beutigen Dorfe umberlief. Sie fangt bei einem Ruinen= haufen, einft vielleicht ein Tempelthurm ober ein Triumphbogen, an, ber gegen W.N.W. über bas grune Thal nach bem Deere zu hinüberichaut; vielleicht ben alten Gingang gur Berobes-Stadt Sebafte bilbend. Bon ba läuft bie Colonnabe an 1000 Buf weit gegen D. S.D., biegt fich bann links bin, bem Fuße bes Berges folgenb. 3m weftlichen Theile fteben noch 60 Ralfftein= faulen, jest auf beaderten Felbern; weiter öftlich fteben noch einige 20 in verschiebenen Diftangen, weit mehr liegen aber gefturzt umber. Ihre Fragmente fonnte Robinfon bis gum Dorfe

<sup>309)</sup> Bartlett, Walks I. c. p. 255. 10) Robinson, Bal. III. S. 371; Wilson, The Lands of the Bible. II. p. 301-302; The Christian in Palestine. p. 110, Tab. 25. Colonnade at Sebaste, Samaria.

bin verfolgen. Ihre Bobe fant er nur maßig, 16 Bug boch; bie - Capitale und Gebalfe maren ganglich verschieden; ber Durchmeffer ber einzelnen Gaulen unter 2 Fuß, oben 1 Buß 8 Boll. Doppelreibe ber Saulen fant 50 guß auseinander, ihre gange Musbehnung, bagmifchen aber viele Luden, fonnte man auf 3000 Buß icagen; Robinfon bielt fie entichieben fur einen Reft ber Berobifden Brachtbauten, mit benen er feine Sebaste Augusta gu Ehren feines faiferlichen Batrons gefchmudt batte. Auch Bilfon, ber bei feinem zweiten Befuche in Samaria biefe Colonnabe genauer als bas erftemal befichtigte, ftimmt in ben Daagen mit Robinfon überein, fügt aber noch bingu, bag bie Intervallen ber Gaulen, in benen fie von einander fteben, 8 guß betragen, ber Abstand beiber Colonnabenreiben von einander 22 Pferbeschritte, ihre Lange 1172 Pferbefdritte. Er gablte nur noch 70 aufrecht ftebenbe Saulen auf berfelben Terraffe. Rach Fragmenten von Capitalen und Schneden, bie umber liegen, halt er fie fur Gaulen ber jonifchen Ordnung. Er meint, es fei bie Umfaumung bes beiligen Mittelraumes gewesen, in welchem Berobes feinen Semvel errichtete. Bartlett, ber bie iconen Beichnungen von ben Ueberreften Samaria's gemacht bat, meinte, alles fei bort in Berfall und Berftorung, fo bag balb auch bie letten Gaulenreiben nicht mehr vorhanden fein mochten, Die offenbar auch feit Denfchengebenten ber Babl nach febr abgenommen haben. folieft bas Cap. 8, 5 feines Buches XV. ber Antig. mit ber Schilberung von Berobes Anlage Camaria's, nachbem er fcon Die übrigen Brachtbauten in Berufalem, Cafarea, Ascalon u. g. (f. ob. G. 75) befdrieben, giebt aber ju verfteben, daß bie vielen Berichwörungen und Emporungen ber Juden gegen biefen ihren Thrannen Die Urfache ber Errichtung feiner Bebirgsfeften mar, wie Gaba in Galilaa, Bebbon in Gilead u. a., ju benen auch Sebafte in Samaria geboren follte. Deshalb führte er babin eine Colonie, bie aus feinen Rriegefnechten, an 6000 Mann, beftand und aus ben Bewohnern bes umliegenden Gebietes, und baute gwar aus Ruhmfucht bort einen Tempel, aber zugleich follte ihm ber Ort ein ficheres Afhl in ber Gefahr gemahren und ein Denkmal feiner Munificeng fur bie Nachwelt fein.

Bon ba aus hoffte er bas Bolf um fo ficherer zu beherrschen. Er vertheilte bas fruchtbarfte Land ber Umgebung an seine Coloniften, um gleich im Anfang ihren Bohlftand zu begründen; er umgab die Stadt, die er Sebafte (Augusta) nannte, mit febr

# 666 Beft-Affen. V. Abtheilung. Il. Abschnitt. S. 14.

starten Mauern und benutte die Steilheit bes Berges selbst zur Besestigung. Ihr früherer Umfang war ihm nicht groß genug, ba sie den berühmtesten Städten nichts nachgeben sollte. Sie hatte 20 Stadien in Umfang, und der größte Theil der pracht-vollen Umfangsmauer wurde von sestungsmäßiger Stärke ausge-sührt. In der Mitte der Stadt blieb ein heiliger Raum von 3½ Stadien, den er auf das mannichsaltigste ausschmuckte, und darin den Tempel von ausgezeichneter Größe und Schönheit erbauen ließ. Ieder Stadttheil erhielt seine Ornamiente. — Und won allen diesen sind, wie der Prophet Micha sagt, nur zerbrochene Pfeiler und einige Rollsteine übrig geblieben.

Die Geschichte ber alten und neuen Samaria und Sebafte ift bei Reland und Robinfon11) nachzuseben; nur burftig find Die Radrichten von letterer in ben erften driftlichen Sabrbunberten und mabrend ber Beriode ber Rreugfabrer, obwol bier ein Episcopat ber Lateiner gestiftet murbe (erfter Blichof Rabner im Sabre 1155), bas aber faum einmal wieber ermabnt wirb; wie auch über Die erften Bifcofe zu Gebafte im 4ten und 5ten Sabrbunbert, obwol gur Beit bes Dicaifchen Rirchenconcils und im Jahr 381 fcon ein paar Bifcofe namentlich vortommen, nichts weiter auch von ihrer Gemeinde befannt ift. Doch mar fcon von Bhilippus, ebe er nach Baga, Asbob und Cafarea ging, bas Evangelium in Samaria und beffen Ortichaften geprebigt und mit Freuden aufgenommen worben, fo bag viele Manner und Beiber bort bie Taufe angenommen batten (Apoftelgefch. 8, 5-25). Der jenige Titular-Bifchof von Gebafte refibirt im Rlofter gu Bernfalem (f. ob. S. 501). Bei einer funftigen neuen Rartenconftruction biefer Begend find bie 13 Wintelmeffungen Bolcotte12) pon ber Sobe von Gebaftijeh und die Roten bagu nicht ju uberfeben.

1843. p. 74-75, Not. 2.

<sup>311)</sup> Reland, Pal. p. 979—983; Robinfon, Pal. III. S. 374—378.
12) Wolcott, Excursion l. c. in Bibliotheca Sacra. Febr. Nr. 1.

#### Erläutetung 4.

Wege von Sebaste zu ben sublichen Eingangen ber Granz-Ebene Esbraelom nach Oschenin (Jenin), Ta'anuk (Thaanach) und Megiddo auf das nördliche Granzland Samariens.

Die Rordwege von ben beiben Bauptorten Samaria's, von Rabulus und Sebafte, führen bie Wanberer gewöhnlich auf ber befuchteren Strafe über Dichenin (Benin) gur großen Damasfusftrage gurud, melche bafelbft ben öftlichen Unfang ber großen und berühmten Cbene Cobraelom betritt und zwifchen bem Gilboa und fleinen Bermon über Berin (Jedreel) oftwarte nach Beifan (Schthopolis) jum Jorban abzweigt, ober birect nordwarts weiterhin jum Labor fortfest. Bon ber Spaltung beiber Bege und jenem Theile von Esbraelom, welche als bie große Grang-Ebene gwifden Samaria und Galilaa angesehen wirb, ift fcon fruber umftanblich bie Rebe gewefen, worauf wir bier gurudweisen konnen (f. Erbt. XV. S. 407-426). Aber ber Weg zwischen Gebafte und Dichenin, mit beffen Engpag bie Ebene Esbraelom fich auszubreiten beginnt, ift uns in ber Begleitung von Robinfon, v. Schubert, Bilfon, Barth u. A. noth zu burchwandern übrig, welche biefe gebahntere Strafe gogen, um bon Dichenin tie Cbene nach Ragareth binuber gu burdidreiten.

Weniger bekannt geworben ift bie birecte Route nordwarts vom genannten Gebirgelande Garizims und Cbals über Sanur, ober Refr Rub nach Nagareth, und völlig unwiffend find wir über die Landschaften in N.W. von Sebafte nach bem mittleren Theil ber Ebene Estraelom geblieben, die noch kein beobachtender Europäer durchwandert hat.

Robinson, wie immer ber genaueste Berichterstatter biefer wenig besuchten Gegenden, sagt: es sind zwei Wege von Sebaste zur großen Damaskusstraße nach Dichenin (Jenin) zu-rückzulegen; ber subliche bequemere über Beit Imrin wurde zur Voraussenung bes Gepäck benutt; wahrscheinlich berselbe, ben Bilfon auf seiner zweiten Reise (am 26. Mai 1843)13) nahm, und von ihm sagt, baß er ziemlich fahrbar fur Wagen

<sup>13)</sup> Wilson, The Lands of the Bible. H. p. 30%.

fei, was sonft im übrigen Theile Juba's und Ephraims nicht möglich ware (f. Erbf. XV. S. 418). Den zweiten mehr nörblichen, ber über ben hohen Gebirgsruden über Burfa 14) führt, nahm Robinson selbst. Dieses Dorf, bas in Dreivlertesstunben bestanbigen nörblichen Ansteigens erreicht wurde, ift groß, liegt auf hoher Bergterrasse und ist wie alle Ortschaften biefer samaritanischen Landschaft mit Olivenhainen umgeben.

Unmittelbar nordwarts von biefer blubenben Ortichaft gewinnt man auf fteiler Bobe einen weiten Blid gegen Weft auf bas Mittellanbifche Meer 15). Gegen Rorb breiteten fich bochft reigende Cbenen aus; ein fcones breites von D. gegen B. laufenbes Thal zeigte fich rechter Sand burch unregelmäßige felfige Unboben in zwei Theile gefdieben, beren öftlicher, febr fcon grun, fich weithin oftwarts ausbehnte und eine ovale Chene bilbete, an beren nordweftlicher Seite Sanur liegt, obwol es von bier aus nicht zu feben mar. Der weftliche Theil verengte fich mehr, mar weniger reichlich ausgestattet, weniger regelmäßig geformt, fentte fich meftmaris, mahricheinlich mit ben Babis von Sebafte und Nabulus vereint, gum Mittellandiften Meere binab. Biele Dorfer lagen nach verschiebenen Richtungen auf ben Unboben jenseit bes Thales vor Augen, aber ihre Namen fonnte man nicht erfahren, nur ben einen bes fleinen Dorfes Kenbefumieb borte man beim Durchmariche, ben man fur einen alten Ramen Herraxwula gu halten pflegt, obwol bier fein antifer Ort bes Ramens auf ber Weftseite bes Jorbans bekannt ift, ber nur in ben Batriarchateliften auf ber Oftseite bes Tobten Meeres in Palaestina tertia (Reland, Pal. 925) genannt wirb. Barth zweifelt baber an folder Identitat bes Mamens, und balt bafur, bag eber bender aus nevre entftanden fein murbe und nicht fende.

Die Saatfelder waren hier (am 7. April), als Wilson hins burchzog, noch nicht so weit vorgeruckt, wie in ben Thälern um Sebafte; aber die schöne Landschaft war überall mit Dorfichaften besetz, bas samaritanische Land blieb sich hier in seiner Schönheit und ausgezeichneten Fruchtbarkeit gleich.

Nur eine Biertelftunde fern vom vorigen Orte führt ber Weg an ein großes Dorf Dicheba (Jeba), an der niebern Seite einer Bergfette gelegen, auf der ein alter Thurmbau fich erhebt, ben man

<sup>314)</sup> Robinson, Bal. II. S. 378. 15) Robinson, Bal. III. S. 379; Wilson L. c. II. p. 83; Barth, Reise, Misc.

als Ueberreft einer ber vielen alten Beba, Baba ober Bibea anfeben tonnte.

Unmittelbar von ihm gegen R.D. murben bie Ruinen von Sanur auf felfiger Bobe mit gerftorten Berfcangungen erreicht; noch im Jahr 1801, ale Dr. Clarte 16) bier burchzog, eine alten Ritterfcbloffern ber Normannen abnliche Burg, in ber ein gaftlider Bauptling haufete, ringeum von Raubhorben umgeben, burch bie er feine Bafte mit Gecorten ficher bindurchführte. Clarfe nannte bie Burg Santorri, und ba ibm bamale bie Lage von Sebafte noch unbefannt war, bielt er fie fur bie alte Samaria, obgleich Daunbrell, auf ben er fich bezieht, Diefe lettere fcon fehr wohl fannte. Sanur lag auf runber, felfiger, faft ifolirter Unhohe fo ficher, bag Dichezzar Pafcha biefe Vefte mit 5000 Mann 2 Monate lang vergeblich belagerte; ihr emporerifcher Scheith murbe 1830 burch ben Bafcha von Acre mit Gulfe ber Truppen bes Drufenfürften vom Libanon nach 3monatlicher Belagerung beffegt, feine Fefte gefchleift und bie umliegenden Olivenwalder niebergehauen. Schon Robinfon 17), ber feine Spur von Alterthum in Sanur mahrnahm, wiberlegte Clarte's Spothefe, aber auch bie Unficht v. Raumers, ber fie wie Grimm (v. Raumer, Bal. 3te Aufl. S. 135, Rot. 107) auf feiner Rarte mit Bethulia ibentificirte, bie vielmehr im Gebirge Bilboa ju Beit-ilua von Schulb wieber aufgefunden ju fein fcheint (Erbf. XV. S. 423). Der Strich Landes im Dft von Sanur, in bem auch noch Buding = ham 18) im 3. 1816 einer eben fo hospitalen Aufnahme, wie Clarte vor ibm, fich bei bem Sabii Ahmed Gerar ruhmen fonnte. ift eine foone ovale Chene von ein paar Stunden im Durchmeffer, von niedrigen, aber malerifchen Bergen umgeben; fie ift mit einem febr bunkeln Lebmboben bebedt, ber ungemein fruchtbar ift; ibre Baffer muffen irgendmo gegen G.D. abfliegen, obwol man feine Bergluden erfpaben tonnte, und auch die Gingebornen fagten, es fei feine vorhanden. In Diefer Chene foll fich ein Gee bilben, wo bann ber Sommermeg burch biefelbe nicht begangen werben fann, fonbern ju einem Umwege nothigt. Die Ebene wird baber nur mit Sommersaat beftellt. Bon ihrem Winterschlamm wirb biefe Chene Derbich el Ghuruf, b. i. bie Chene bes Gin-

E. D. Clarke, Travels. 4. Ed. Vol. IV. 1817. p. 263—266;
 Maundrell, Journ. 23. March. p. 58; Buckingham, Trav. in Palestine. II. p. 385 u. 467.
 Not. 1. 18) Buckingham, Tr. II. p. 467—471.

### 670 Beft-Affen. V. Abtheilung. II. Abschnitt. S. 14.

finfene, bie überfcwemmte Biefe, genannt. Drogry, ber im Frubjahr (am 2ten Dai 1833) 19) biefes Wege fam, fab biefen Gee in einer Ausbefinung von brittehalb Stunden gange und halb fo großer Breite, feine Maulthiertretber und Subrer hatten ibn nie guvor gefeben; er batte fich ploglich aus unbefannten Urfachen über fruberes Acertand verbreitet, und die Rornabren ragten noch que feiner Bafferflache bervor. Monro ift ber erfte Reifenbe, ber von biefem Gee Rachricht gab. Er bilbete auch beute noch eine große Bafferflache, ale ber talentvolle Daler Löffler (1850) beffelben Wege vorübergog, ber une biefe Rachricht fo eben mittheilte. Barth fab am 23ften Febr. in bem bortigen Reffel nur einen Sumpf, ber nach langem Regenwetter fich gebildet batte, aus bem aber fcon eine berrliche Sagt aus bem Derbich el Gharuf, wie er bie Chene fdreibt, aufichof. Berba blieb linke liegen, bas Dorf Rufeir rechte; beim Singuffteigen von ba gur felfigen Bobe murbe Robinfon überrafcht burch eine prachtvolle Unficht, Die fich uber bie nieberen porliegenben Sugel verbreitete gur großen Gbene Esbraelom, und über biefe bingus bis ju ben nordwärts biefelbe begrangenben Bergen pon Magareth. Bur linten Geite jog fich eine fleine reizenbe bedenartige Chene amifchen Bergen bin, gegen Morben nur burch unbebeutenbe Ruden von ber großen Chene getrennt; ber Berg Iabor in M.D. mar aber von bier aus noch nicht zu feben, mol meil er burch bie Borberge bes fleinen Bermon verbedt mar; biefer flieg in muffer Radtheit unter bem Ramen Berg Duby ber-Die Rlippe bes Berabfturges im G.D. von Magareth war gegen N.N.D. beutlich zu feben. Weiter im Weften fliegen im Morben ber großen Chene amifchen Magareth und bem Deere fühnere Berge empor.

Nach bem hinabstiegen von bieser bobe burch schone Olivenhaine und burch mehrere wohlbewässerte Thalgrunde, in benen man unter bem auf ber öftlichen Anhohe liegenden großen Dorse Rubatineh vorüberzog, wurde in furzer Zeit die Stadt Dichenin, Jenin, auf ber Granze Samaria's und ber Esbraelom-Ebene gelegen, erreicht. Auch Wilson fam durch bieselben Thalgrunde zu dem Engpaß von Dichenin20), wo er vor der

<sup>318)</sup> Rev. Vere Monro, Summer ramble in Syria. Lond. 1835.
Vol. I. p. 276.
10) Wilson, The Lands of the Bible. II.
p. 83.

Sjadt unter Dlivenbaumen halt machte, wo einige hirtinnen ihre Rube melften, beren haqrichmud aus silbernen Piaftern und ansern turkischen Mungen, in Negen an einander gereiht, ihren Kopf belmartig bebedend, ihn an die Schilberung ber Geliebten im Cophen Liebe Salomo's erinnerte (1, 10: Deine Baden fteben lieblich in den Spangen, und Dein hals in den Ketten). Dr. Barth, der spät am Abend auf benfelben Wegen von Jerba her (er schreibt an Kabotieh) nach Dichenin (Dienin bei ihm) zog, wurde in ben Engthälern von Sphänengeheul (23. Febr.) begleitet.

Sam. Wolcott, ber anfänglich benfelben Weg 21) von Se= bafte aus über Burta verfolgt batte, manbte fich frubzeitiger nordmarts; benn er ließ Tenbefumieb rechts liegen, verließ bann ben Babi ber gewöhnlichen Route, ber oftwarts gegen Dicheba (Jeba) giebt, und flieg birect nordmarts über mehrere wellige Unboben, bis er bas Dorf Aijeh traf, bas auf Robinfons und Rieperts Rarte noch mit einem Fragezeichen eingetragen murbe; auf ber benachbarten Bobe meftwarte fab er bas Dorf er Rameb, bas eine weite Umficht barbietet. Bon bier fich gegen N.N.D. und bann nach N.W. wendend, fam er burch offenes Land mit gerundeten Goben, breiten grunen Thalern, bann über wiesenreiche Grunde, von bobern Bergen umgeben, auf benen er mehrere Dorfer, auch Rubatipeh, erblidte. Er hatte fich alfo ber gewöhnlichen Benin-Strafe wieber genabert, benn er erreichte auch bas Dorf Burtin, bas auf Robinfons Rarte in Weft von Jenin eingetragen ift. Bon ber Bobe biefes Dorfes erblictte Bolcott in Entfernung einer halben Stunde weftwarte, im Thale gelegen, bas Dorf Refr Rub, bas ber Lage nach für Καπαρχοτνεί (vulgo Capernaum bei Ptolem. Lib. V. 16, ed. Wilberg fol. 371)22) bes Ptolemaus gehalten wird, und nur noch in Tab. Peuting. IX. f. unter Caporcotam als Mittelftation von Cafarea und Schthorolis (28 Mill. P. von Cafarea und 24 M. P. von letterer fern) angegeben ift, über bie mir jedoch feine genauere Renntniß befigen 23). Bon Burfin, wo Bolcott übernachtete und nicht oftwarts wie feine Borganger nach Jenin binabftieg, manbte er fich burch bas Thal bes Babi Ruftuf24)

<sup>&</sup>lt;sup>21</sup>) S. Wolcott I. c. in Bibl. Sacra. Febr. 1843. p. 75. <sup>22</sup>) Reland, Pal. p. 460; Ptolem. ed. Bertii. fol. 140, p. 161; v. Raumer, Pal. 3. Ausg. S. 402. <sup>23</sup>) Robinson, Pal. III. S. 389, and besten critische Anm. XLI. S. 792—793. <sup>24</sup>) Wolcott I. c. p. 77.

## 672 Weft-Afien. V. Abtheilung. II. Abschnitt. S. 14.

gegen R. und N.W., und von ba in eine arofe Cbene gegen R.D. mit bem Dorfe Refr Aban an ber Offfeite, bas auf Robinfons Rarte auch eingetragen ift. Weiter nordmarte ging es über eine Unbobe zu einem fleinen Babi nach Damon, und bann nach zwei Stunden Marich weiter, wo bie Gbene Esbraelom er-Un ihrem Weftranbe jog ber Banderer burd reicht marb. einen ichonen Dlivenwald, bem ein bicht zusammengebrangtes Dorf Sileb gur Seite liegt, mit einem großen Dar (?). breivlertel Stunden weiter murbe bas geringe Dorfden Sa'anuf erreicht, bas 5 Minuten gur Seite bes Wege liegt, an ber Gubfeite eines fleinen Berges mit einem Safelland auf feiner Ruppe und von v. Schubert25) jum erftenmal feiner Lage nach ermabnt murbe. Gin Belb mit fculpirter Thurbefleibung von Stein und bem abgebrochenen Capital einer Caule, bie auf bem Boben lag, ließ auf ein bobes Alter' gurudichließen. Der Drt ift enticbieden bas Thaanach 26), bie alte canaanitifche Roniasftabt, bie im B. Jofua 12, 21 nebft ber benachbarten Stabt bes Ronige gu Degibbo, zu ben 31 canaanitifchen Ronigeftabten gegablt wirb, bie Jofua beffegte und an Berael vertheilte, fo bag fie gwar im Begirt Ifafchars lag, aber (Jofua 17, 11) wie ihre Nachbarinnen von bem Stamm Danaffe nicht eingenommen werben fonnte und baber canaanitifche Bewohner bebielt, bie aber fpater wie fo viele ihrer Nachbarn (f. ob. G. 17, 19 u. f.) bem übermachtiger werbenben Bergel tributpflichtig wurden. Roch ftritten au Debora's Beiten bie Ronige ber Canaaniter gu Thaanach am Baffer Megido, aber fie brachten feinen Gewinn bavon, ale Baraf fie befiegte (B. b. Richter 5, 19). Bu Ronig Salomo's Beit refibirte einer feiner 12 Amtoleute, Die feine Sofftatt mit allen Bedurfniffen bes Lebens auf einen Monat zu verforgen hatten, zu Thaanach und zu Degibbo, wo Baena, ber Sohn Abilub, als folder genannt wird, beffen reithe Rorntammer eben bie fruchtbare Cbene Coraelom mar, die bis Jartan, Jebreel (Ber'in, f. Erdt. XV. S. 410) und Bethfran (Scothopolis, ebb. S. 426) reichte, aus ber er die Broducte gur Ronigeftabt gu liefern hatte (1. B. b. Kon. 4, 12). Diefe Stadt Thagnach lag nach Sieronymus nur 3 ober nach einer anbern Stelle 4 rom. Deilen von

v. Schubert, Reise. III. S. 164; Robinson, Bal. III. S. 368.
 Reland, Pal. p. 1032; v. Raumer, Pal. 3. Aust. S. 148; Keil, Comment. 3u Josua. S. 236.

Legio. Robinfon und v. Schubert fahen nur ben Ort aus ber Ferne; Wolcott ift ber'erfte, ber ihn felbst betreten hat.

Bon ba erreichte berfelbe auf fonft noch unbetretenem Wege in ber Rabe bas kleine Dorf Ezbuba, bas in halber Stunde Berne rechts lag, und nach 10 Minuten bas Dorf Salim mit feinen Olivenhainen und einer Moschee, eben so fern links gelegen (an ber Stelle, die Robinsons Karte mit el Lejjun bezeichnet hatte, die er nicht felbst besucht, sondern aus der Ferne von Zer'in aus so hatte nennen hören). Die Stelle des auf det Karte angegebenen Orts um el Fahm hörte Wolcott bestätigen, obwol er sie nicht felbst feben konnte.

Bon Galim erreichte Bolcott in einer halben Stunbe bie Stelle, an welcher bas Dorf Belafa liegt, eine halbe Stunde gur Linten in bem Thale eines fleinen Babi Stt, bem aber ein bauernber Bach fehlt. Erft nach mehr als 50 Minuten, wol eine fleine Stunde, erreichte er ben Rabr Lejfun, einen Strom, ber bamale, im Frubjahr (5. April), 5 bie 6 Fuß breit mar und 3 bis 4 Mublen trieb. Als er gur Linken ben Strom aufwarts fcaute, fab er in 10 Minuten Berne bie einfam liegende gerftorte Ruine bes Rhans, ohne Baum und Beichen irgend einer Bohnung umber. Sier, wo Bolcott auch bie Ruinen ber alten Station Legio wieder entbedt zu haben glaubte, rubte er furs erfte aus von feinem ermubenben Dariche, ebe er weiter fchritt, in ber Erinnerung ber großen Tage ber Bergangenheit, ba bier in ber Nabe am Baffer Megibbo, zur Beit ber Richter, Siffera, ber Feldherr Jabins von Sagor (f. Erbf. XV. G. 263-264), mit feinen Rriegemagen in die Flucht gejagt und fein Beer von ben Rebntaufend bes Barat erfchlagen, und ihre Leichen vom Bach Rifon fortgefdmemmt murben, woruber Debora ihr Triumpblieb bem Berrn Beraele fang, - und ber fpateren Beit, ba Ronig Jofia von Juba bem agyptischen Ronige Recho auf feinem Rriegezuge aum Cuphrat bier in ber Cbene bei Degibbo feindlich entgegentrat, aber von ben agnytischen Bogenfcuten auf feinem Rriegemagen vermundet marb und farb (2. B. ber Chronica 35, 20-25), meshalb Jeremia biefen Jofia beflagte und alle Sanger und Sangerinnen Berufaleme ihre Rlagelieber noch in fpaten Beiten in ber Tobtenflage ertonen liegen über feinen Tob im Felbe Degibbo (Bacharias 12, 11).

Nachbem wir nun an brei verschiebenen Eingangen bie norbliche Grangscheibe Samaria's zu ber großen

# 674 West-Afien. V. Abtheilung, II. Abschnitt. S. 14.

Gränzebene Esbraeloms gegen Galilaa tennen gelernt, am Rarmel zu Megibbo (fiebe oben Seite 593), zu Berin (Erbf. XV. S. 420 u. f.) und bei Jenin, so kehren wir für jest über letteren Ort zurud und nehmen mit ihm Abschied von bem schönen Samarien, um nach Galilaa überzugehen. Doch bemerken wir, daß für eine kunftige Kartenconstruction die vielen Winkelmessungen, welche Wolcott an so vielen Ortschaften ber genannten Begränzungslinie auf seiner genannten Begroute gemacht und mitgetheilt hat, als wichtige Beiträge zu manchen topographischen Berichtigungen der palästinischen Karte kunftighin nicht übersehen werden durften.

### Bierte Abtheilung.

Galikaa, die nörblichste Landschaft Palastina's.

S. 15.

Fünftes Rapitel.

Ginleitung.

Galil, der Kreis der Heiden zur Canaanäer Zeit, und die Verbreitung der Stämme Israels, Sebulon, Isaschar, Asser, Naphthali, zu Josua's Zeit in diesen Berglandschaften. Die spätere Provinz und Toparchie Galiläa; das obere und untere Galiläa, oder die Bergund die Seelandschaft Galiläa, zu Flav. Josephus Zeiten.

Die Lage ber Lanbichaft Galilaa und ibre urfprungliche Benennung Galil ober Galilah, als Lanbesbezirt im Bebirgslande Raphthali um bas Waffer Merom, in welchem Rebes, ber Mittelpunct im Rreife ber Beiben, gum Afpl ber Tobticblager (f. ob. S. 21) eingefest mar, haben mir icon fruber tennen lernen, fo wie bie urfprunglich engere, nur auf ben Gebirgegau von Naphthali befchrantte Bebeutung, bie fpaterbin erft fich erweiterte und bann auch bie Umgebung bes Galilaer Meeres in fich faste (Erbt. XV. S. 313). Auch murbe ber Schmach ermabnt, welche foon feit Jefaia's Beiten auf Galilaern, wegen ihrer engern Berbindung mit beibnifchen Rachbarn, rubte (ebb. S. 314): theils weil bei ihnen mehr, als in ben füblichern Stammesantheilen Balaftina's, fich beibnifche canaanitifche Urbewohner vom Anfange an erhalten hatten (Richter 1, 27-33), theils aber, wie in Samaria, zu Salmanaffars Zeiten (f. ob. S. 620) affprifche, fpaterbin unter Berobes auch andere beibnifche Coloniften (Erbt. XV. S. 314-315) in ihr Land gezogen maren und fich mit ihnen vermischt hatten. Die Schickfale ber einzelnen Berolferungen ber norblichen, an die Phonicier grangenben Stammesantheile, welche fväterhin zu ber erweiterten Lanbschaft Galilaa's gerechnet wurden, wie das nördliche Isaschar und halb Manasse mit dem Karmel, ganz Sebulon, Naphthali und Affer, haben wir ebenfalls schon in ihren verschiedenartigen Zuftänden, wenn auch nur von einem allgemeinen historischen Standpuncte aus, kennen lernen (f. ob. S. 16—21), so wie den allgemeinen landschaftlichen Character, durch welchen Galilaa sich von Samarien und Judaa unterscheibet (f. ob. S. 23—32).

Selbst die ausgezeichneteren Specialitäten Galilaa's sind uns nicht ganz unbefannt geblieben; so bas Galilaer Meer mit seinen reichen Unigebungen (Erbk. XV. S. 267—357) und ber nord-liche Theil bes Landes um ben oberen Lauf bes Jordangebietes (ebb. S. 156—265) bis zur Nordbegränzung bes hermon und Libanon durch bas Thal von hasbeha hinauf.

Auch bie öftlichen Gebirgeumgebungen ber Ebene EsbraeIom im Sabor- und Gilboafpftem mit ben Eingangspaffen zu Berin (Jebreel), von Beisan ber, und zu Dichenin (Jenin)
haben zum Theil ichon ihre vollftandige Erlauterung gefunden, ba
fie zu bem Quellgebiete bes Jordanspftems gehören (Erbt. XV.

6. 384-435).

Es bleibt une bier alfo nur gur vervollftanbigenben genauere Renntnig Galilaa's bie weftlich jum Deer bin fich verbreitenbe große Chene Esbraelom, gwiften Jenin, Ragareth, Degibbo und bem Rarmelgebirge mit bem Rifonfluß, bis gum Golf von Acre ju burdmanbern übrig, und bann ber gange Gebirgeftrich nordwärts biefer Ebene. Nämlich bas Gebirgeland meftmarte bee Jordanbedene (ba une beffen Quellgebiet bis gur großen Baffericeibe auf bem Ruden biefes Gebirgelanbes ichon befannt ift), von Nagareth nordwärts, fowol auf bem meftlichen Behange ber großen Baffericheibe wie am Beftfuße bes palaftinifchen Gebirgezuges, am Beftabefaume bes Mittellanbifchen Meeres entlang, bis gu ben Grangen Phoniciens. Das Promontorium album, bas jenfeitige Gur, bie alte Ehrus. ber fcone une fcon befannte Gebirgegau Derbic Miun (Erbf. XV. S. 222) zwischen bem el Guleb und ben Bergen pon Sprus und Sibon, mit bem anftogenben Gubenbe bes boben Libanon im Gebirgebiftrict ber Drufen, Belad Befcharab, beffen milbe Reldtetten bier ber raufchenbe Litant burchbricht, bem ichon ber erfte Gebirgebach von bem Morbgebange ber Baffericheibe bes Merbic Abun aufließt, Diefe machen bier bie burch alle Jahrhunderte fortbauernben ewigen Naturgränzen zwischen bem alten Balästlna, insbesonbere Nord-Galila, und bem alten Bönike, welche die Natur selbst
als mächtige Gränzsteine gesetht hatte (Erde. XV. S. 152): benn
von hier schließen sich oftwärts Libanon, Antilibanon und hermon als massiger Sebirgswall mit ihren Hochthälern zu einem
einzigen großen Gebirgs-Sanzen zusammen, aus bessen tiesten
Spalten gegen S.B. ber Litanh (Leontes) hervorbricht, gegen
Süb von Hasbeha aus, als Nahr Hasbanh, den wir hinrelchend als fernste Jordanquelle kennen gelernt, nach dem Arb
el Huleh hinabstürzend (Erde. XV. 177—195).

3war fommt ber Name Galil in feiner urfprunglichen Bebeutung auch ale Lanberfreis in altern Stellen (Jofua 13, 2) vor. mo er aber nicht, wie in ber lutherifchen Ueberfetung, bas Galilaa ber Philifter, fondern ben Landfreis ber Bhilifter an ber aabbtifchen Grange27) bezeichnet; bagegen ift er eben gang beftimmt ibentifc (3ofua 20, 7 und 21, 32) mit bem nörblichen Bebiet Galilaa's, mo ,, Rebes in Galil auf bem Bebirge Naphthali gur Freiftatt geweiht" genannt wird, die in ber Mitte jener Lanbichaft liegt und einft Git ihrer eigenen canaanitischen Ronige war, umgeben von ben Ronigefigen gu Ga= gor in Often, Merom in Guben, Thaanach und Jafneam am Rarmel in B. und Megibbo in S.W. (Jofua 12, 19-23). Die verächtliche Benennung, mit welcher Ronig Siram von The rus die 20 Ortichaften ber nordlichen, an Die Bhonicier grangenben Lanbichaften ale Cabul, mabricheinlich megen ihrer geringeren Fruchtbarteit, bezeichnete, Die ibm Ronig Salomo als Entschäbis gung anbot (1. B. b. Ronige 9, 13), wovon icon früher bie Rebe mar (f. ob. G. 19), ift nur eine vorübergebenbe gemefen und nicht mit bem Ortenamen Cabul zu verwechseln, ber Jofua 19, 27 mit andern Orten im Galilaerlande bes Stammes Affer genannt wird, beren Lage une noch unbekannt geblieben 28).

Eben fo wenig läßt fich genauer die geographische Lage jenes verächtlich gewesenen Landchens Cabul mit seinen 20 Statten, die boch wol nur kleine Ortschaften gewesen fein mogen, nachweisen, ba keine einzige berselben mit Namen genannt wird. Biele berfelben sind wahrscheinlich unter ben Ortschaften mitbegriffen, die im Buche Josua, bei ber zweiten Stammesvertheilung bes nord-

<sup>327)</sup> Reil, Commentar zu Josua. S. 240. 28) Reil, Commentar 3c.. S. 346.

lichen Palastina an bie 4 nörblichsten Stämme: Sebulon, Isaschar, Affer und Naphthali (Josua 19, 10—40), namentlich
aufgeführt werben. Wüßten wir die Lage ber baselbst, in ben
vier verschiedenen Gruppen, namentlich aufgeführten 69 Städte,
so ließen sich auch die Gränzgebiete dieser nörblich gelegenen Stammesantheile genauer versolgen und mit unserer gegenwärtigen landschaftlichen Kenntniß dieser Gebiete Galilaa's vergleichen; aber leiber
ist dies noch nicht ber Fall.

Die bei weitem größere Bahl ber von Jafua geographisch - topographischen Bergeichniß angeführten Ramen ber Stabte, in bem jebesmaligen Stammes-Erbtheile, find uns, felbft nach bem febr umfichtig und gelehrt ausgearbeiteten jungften Commentar 29) bes Buches Jofua, unbefannt geblieben, und nur bie wenigsten find wir beute noch mit einiger Sicherheit zu ermitteln im Stande. Go febr lebrreich uns die Angaben bes Buche Jofna burch die fprachlichen Forschungen und Wanberungen eines Robinfon, Eli Smith und einiger Anberer in Judaa und ben angrangenben füblichern Lanbichaften geworben finb (f. ob. S. 195-198, 260-264 u. a. D.), fo wenig find wir in biefen nordlichen galiläifchen Lanbichaften noch orientirt, well fie für Forfcher ihrer topographischen Berbaltniffe noch fo menig guganglich gemefen finb; vielleicht fonnte man auch fagen, weil ihre einheimischen antifen Ramen, aus Josua's Beit, frubzeitiger aus bem Bebachtniß ber fvater Gingewanderten verlofcht find, fie auch wol weniger burch Großthaten ihrer Bewohner ein allgemeineres biftorifches Intereffe fur Die Machwelt batten. Die mehrften Ramen jener Ortichaften maren ju Jofua's Beit auch mol canaanitifder Abstammung und fur bie altere Beit bebeutenb, gingen aber mit ber Berfummerung und Ueberrumpelung bes Lanbes und Bolte burch Fremblinge jum Theil ganglich unter, und binterliegen Niemand, ber ihres Ramens Gebachtniß auf Die Nachwelt hatte fortpflangen tonnen, wie bies boch in ben driftlichen Unfieblungen ber Bygantiner in Balafting und felbft in ber mostemifchen Beit burch ben genealogischen Beift ber arabischen Ginbringlinge, in ben fublichern und mehr aufgeblübten, biftorifc aufgeregteren gandfchaften ber gall mar. Das Land gwifden bem Galilder Deer in M.W. von Safeb, in Weft bes Merom von Rebes und Sunin (Erbf. XV. S. 243-260) weftwarts bis gur Ruftenebene unb

<sup>229)</sup> Reil a. a. D. S. 337-353.

nordwärts bis zum Leontes (Litanh), ift noch völlig Terra incognita, benn außer Robinsons Route von Safeb über Bint
Dschebeil und Libnin (Erdf. XV. S. 222, 246, 249) war fast kein
dortiger Weg in neuern Zeiten lehrreich beschritten: benn Bocode und St. Schulz lassen, bel ihrer sehr verstümmelten Namengebung, oft gar keine nähere Erörterung zu, und unsers verehrten Freundes Dr. E. G. Schulz Biederentbedungen auf dem
Boden Galiläa's (f. Erdf. X. Borwort S. VIII.) sind und leidet
immer noch nicht in ihren speciellen Ausarbeitungen zugekommen.
Sie würden uns, da sie sich vorzüglich auf die Besignahme Galiläa's zur Zeit der Kreuzsahrer beziehen und eine große Zahl bamals bestehender Ortschaften wieder etmittelt haben, wol auch
manches Licht auf die Topographie der ältesten Anstedlungsperiode
Galiläa's wersen; dis dahin können wir freilich nur von einigen
allgemeinen Fingerzeigen Gewinn ziehen.

Die bisherigen fartographischen Darftellungen ber Stammesantheile im galifaischen Lande, selbst in ben besten Bibelatlanten, zu benen offenbar Rieperts fritische und lehrteiche Arbeit vor allen andern gehort30), mußten sehr unvolltommen bleiben, theils aus mangelnder Landeskenntniß, theils aus Unverftandlichkeit ber Daten im Buche Jofua.

In diesem Buche 19, 10—16 wird der Stammesantheil Se-bulon 31), zu dem 12 Städte gehörig, zwar nach seinen Gränzen beschrieben, aber diese bleiben unsicher, weil mehr als ein Duzend der genannten Orte ihrer Lage nach unbekannt ist. So gleich sind die ersten Orte Sarib und Mareala, von dem gesagt wird, sie stoße an Dabaseth und an den Bach, der vor Jakneam sließe, unbekannt, und nur ist Wahrscheinlichkeit, daß mit diesem Bach der Kison gemeint sei, da Jakneam nach Ios. 12, 22 am Karmel liegt, und dann Mareala in der Nachdarschaft, etwa wie Dabaseth öftlich von Sarib, das aber gänzlich unbekannt bleibt, gesucht werden müßte. Sarib muß im Westen liegen, weil es dann heißt, die Stänze wende sich von da gegen Oft bis Cisloth Thabor sins aus, gen Dabrath, gen Japhia. Der Berg Thabor spielt, als Gränzstein, eine wichtige Rolle zwischen den Stämmen Sebulon in N.W., Naphthali in O. und Isachar in Süd; es wird

<sup>2°)</sup> Dr. Riepert, Bibel-Atlas nach ben neueften und beffen Gulfsmitzteln. Berlin, 1847. Tab. III. Palästina nnter ben Richtern und Ros nigen nebst ber Gintheilung ber 12 Stamme. 31) Keil, Comment. 31 Josua. S. 337—342.

baber mabriceinlich, bag Cifiloth Thabor einen Ort am M.B.-Bufe bes Berges Thabor bezeichnet, jumal ba bier Dabrath in bem beutigen Deburieb fich erhalten bat, bem Bal ber Graberort, vielleicht Cifloth Thabor, gang nabe liegt (Erbf. XV. 6. 393), fo wie bas alte Saphia fich wol im beutigen Jafa, eine balbe Stunde fern von Nazareth in S.B., erhalten haben mag. Bath Bepber, ber Geburteort bes Bropheten Jona (2. Ronige 14, 25), fceint fich im Orte el Defcheb, 2 Stunben in R.D. von Ragareth wieber gu finden, wo Robinfon ein Grab Rebi Junas gezeigt murbe; auch mag fich ber Ort Rimmon in bem heutigen Rummaneh, 21/2 Stunde im Mord von Ragareth, erhalten haben. Die letten 5 genannten Stabte find ihrer Lage nach, fo wie alle noch übrigen genannten, ganglich unbefannt. Die Dorbgrange Sebulone ift gar nicht ju bestimmen; nur fo viel ift vom Umfange biefes Stammesantheils ju fagen, bag er bie weftliche Chene Ebbraelom, gwiften Jafneam am Rifon, vom Rorbfufie bes Rarmel an norboftmarte bis jum Thabor, umfaßt und fic bann in unbeftimmte Berne in Die Berge Galilaa's bineingiebt.

Ob nun wol ber fur uns in Galilaa wichtigfte Ort, namlich Razareth, im ganzen alten Teftamente, auch bei Josephus und im Talmub nicht genannt wird, so geht boch aus obigem hervor, daß er in ber Mitte bes früher genannten Stammes-Antheiles von Sebulon gelegen ift.

Der Stammesantheil Isaschar (Josua 19, 17—24)32), stillch vom vorigen, umfaßte ben übrigen obern Theil ber Ebene Esbraeloms und reichte mit seinen 16 Städten bis an den Jorzban; seine Granzen lassen sich eben so wenig genau bestimmen. Sie gingen, heißt es, über Jesreel (das jetige Zerin) hinaus, nach Chesuloth und Sunem; also nur Städte werden genannt, aber die Granzlinien nicht. Doch geht schon hieraus mit Wahrscheinlichseit hervor, obwol es nicht gesagt wird, daß die weiter gegen Oft sich erstreckende schöne und fruchtbare Thalebene des Wadi Beisan mit dem spätern Schthopolis (Beth Sean, Beisan, Erdf. XV. S. 410—435), welche Stadt aber Manasse zugetheilt ward (Josua 17, 11), ebenfalls darin begriffen war. Chesuloth ist sur Chasalus bei Hieronymus (juxta montem Thabor), Ealach bei Josephus, und dies für Issal gehalten, das auch für benselben Ort, wie Cissoth, angesprochen wird, welcher dann wol

<sup>232)</sup> Reil, Commentar. S. 342-344.

als ein Grangort beiber Stammesantheile zu betrachten mare (f. Erbf. XV. 393).

Sunem ift wahrscheinlich Solam, 2 Stunden nördlich von Berin (Grbf. XV. S. 407, 408, 414), und westwärts davon hapharaim, das Aphrain bei Hieronymus, so wie Sion derselbe Ort, den hieronymus als am Thabor liegend ansührt, unstreitig an dessen Subseite. Fast alle andern genannten Orte in Isaschar sind unbekannt, und nur von dem B. 21 genannten Engannim wäre es möglich, daß darunter die spätere Ginda bei Josephus, die heutige Dschenin (Jenin) verstanden werden könnte, was Robin-son für möglich hält und Bilson vermuthet 33), obwol zum Nachweis entscheidende Gründe dafür sehlen.

Der britte Stammes antheil Affer (Josua 19, 24—32) 34) zieht sich an bem Westgehänge bes galiläischen Gebirgslandes vom Karmelgebirg nordwärts bis gegen Ahrus und Sidon hinauf; obwol ihm auch beibe lettere Landgebiete durch Josua's Loos zugetheilt sind, hat es dieselben doch niemals in Besig nehmen konnen; ja, die ganze Strecke der ebenens Gestadelandschaft in dieser Ausbehnung scheint immer außerhalb dem Besige Affers geblieben zu sein; wenigstens werden die dortigen bedeutenden Küstenstädte alle zu den sidonischen Städten gezählt, wie wir schon früher besmerkten (s. ob. S. 18). Die Lage der mehrsten Ortschaften bleibt auch hier unbekannt, und die wenigen, die sich etwa nachweisen lassen, liegen alle tieser landein von der Küste. So B. 25 ist Beten vielleicht allein mit Bathne im Ononasticon zu identissicien, die 8 röm. Weilen in Ost der Stadt Ptolemals angegesben wird.

Die B. 26 angegebenen brei Stäbte find eben so unbekannt, boch wird von ber britten, Difeal, gesagt, sie stoße an Karmel am Meere und an Sihor Libnath. Es bleibt zweiselhaft, ob bieser Name einen ber Kuftenstuffe im Suben ober im Norden, unmittelbar am Karmel, bedeutet. Dann wird die Angranzung an Sebulon angeführt; oh bamit ber Stammesantheil ober eine Stadt gemeint wird, bleibt unsicher. Alle folgenden Ortsnamen bleiben unsicher, bis auf Kana, ein großes Dorf unsern Thrus; bann folgt Thrus selbst und Sidon, von wo bann ber Beschluß mit dem unbekannten Rama und Hosa gemacht wird, — Landstädte,

<sup>&</sup>lt;sup>32</sup>) Robinfon, Bal. III. S. 386, Rote 1; Wilson, The Lands. Vol. II. p. 84. <sup>34</sup>) Rell, Commentar. S. 344-350.

an benen die Granze von Sibon und Ahrus sich manbte, submarts bis Acfib ("Exdinna ber Griechen), die nach Eusebius 9, nach bem Itiner. Hierosol. 12 rom. M. nördlich von Acco (Acre) am Meer lag, und heutzutag durch ez Sib noch bezeichnet wird. Die Ueberzahl ber in diesem Stammesantheile genannten, ihm zugehlbrigen 22 Städte reichen also auch keineswegs hin seine Granzen genauer zu bestimmen, als nur bei der allgemeinen Bezeichnung zu bleiben, daß Asserber ben gebirgigen Küstenstrich von Galilaa einnahm.

Maphthali (bei Jofua 19, 32-40)35). Diefes Loos, mit 19 Städten und Dorficaften, umfaßt faft bie gange gebirgige Weftfeite bes Sees Benegareth und bas Baffer Merom; gegen Gub grangt es an Ifafchar, gegen Weft an Sebulon und weiter nordlich an Affer, und gegen Oft, beißt es, an Juba am Jorban (B. 34), womit aber nicht bas fubliche Juda gemeint ift, fonbern bie Lanbichaft Savoth Jair (Jaire Leben, b. i. Gaulonitis, Erbf. XV. 819, 820), welches ju Juba gerechnet marb, weil ber Befiger feiner 60 Stabte, Jair, vaterlicher Seits von Juba (4. B. Mofe 32, 41)36) abftammte. Da weber von Sfafchar, noch von Gebu-Ion bie Morbgrangen genauer genannt find, fo läßt fich auch bie Linie nicht naber bestimmen, welche Maphthali gegen Gub von beiben Stammen trennte. Bom Drte Beleph, beift es, (ber unbekannt bleibt) und von ber Giche Banannim, bie nach Richter 4, 11 bei Rebes lag, über mehrere unbefannte Orte bin bis Laffum (auch unbefannt) enbet fich bie Grange am Borban. Dies zeigt, bag bie Morbgrange Raphthali's gegen bas meftlicher liegende Affer bin in ber Richtung von G.B. gegen R.D. bis ju ben Quellen bes Jorban ftreicht. Rebes, Die Freiftatte, wird ale bie Stadt ber Mitte genannt; Aenoth Thabor bezeichnet an bem Dftgebange bes Thabor wieber biefen Grang. berg wie oben; bie erften Stabte Bamath, Rattath, Cinnereth und Digbal El bezeichnen unftreitig bie Ufergaue bes Genegareth=See8: benn Samath fann nicht an ber Offfeite an Bamath am Orontes gefucht werben, ba es fo viel als Thermae, marme Baber bezeichnet, Die noch heute fubmarte Tiberias be-- fannt genug find (f. Erbf. XV. S. 301-305). Raffath haben bie Rabbinen als alten Ortsnamen nabe bem beutigen Tiberias auf-

<sup>349)</sup> Reil, Comment. S. 351-355. 36) v. Raumer, Pal. 3. Auft. & S. 408 u. f.

bewahrt, an beffen Stelle Berobes feine neue Brachtftabt errichtete: über bas Digbal El, bas fpatere Dagbala, ift wol fein 3meis fel mebr (ebent, G. 322-324). Wenn bie Grange Raphthali's wirklich fo meit fubmarte reichte, wie aus biefen Ortichaften bei Tiberias fich ju ergeben fcheint, fo tonnte es allerbings noch zweifelhaft fein, ob Cinnereth (f. Rinnereth, Erbt. XV. G. 281) fo weit in R.B. bes Seeufers zu fuchen ift, wie oben angenommen war; boch bleibt ber Ort immer an ber Weftfeite bes Gees gelegen. Reine Spur zeigt fich, bag Raphthall über bie Oftfeite bes Jorban binaus geragt batte, und felbft bas En Bagor und Sagor, welche beibe, ale unter fich verfchieben, in B. 36 unb 37 als Ortichaften in Daphthali genannt werben, bie wir nicht, wie bisber, im Rord bes Gees Merom, fonbern im R.D. beffelben fuchten; und von Baneas aus gegen R.Oft in ber Ruinenftabt Baguri und in ber naben Ain el Bagori wieber nachgewiefen au baben glauben (f. Erbt. XV. G. 162, 260-265), geboren noch zu bem Jorbanbaffin, an beffen norboftlichfter Grange.

Dbwol manche Luden sich in ben Ueberlieferungen bes Buchs Josua vorfinden mögen, so liegt es boch sicher nicht an beffen Unvollftändigkeit, bei seinen sonft genaueren Angaben, die wir in bem füdlichern Provinzen Palastina's so oft erprobt haben, sondern an unfrer bis jest noch vorherrschenden geographischen Unkenntnis der galitälischen Landschaften selbst, in ihren heutigen Justanden, menn wir noch nicht im Stande sind, die Stammes-Erbitheile bes nördlichen Palästina's richtiger zu begränzen, als dies bisher geschehen konnte.

Späterhin treten nur einzelne Localitäten bieser nörblichen galitäischen Landschaften hervor, wie unter Salomo's Verwaltung unter seinen 12 Amtleuten mehrere aus ben productenreichen Sauen berselben seine Hofftaat mit Lebensmitteln zu versorgen hatten (1. B. d. Ron. 4, 12). So Baena, der Sohn Ahilud, der zu Thaenach und Megiddo restoirte und die Bethsean und Jakneam die Producte einzutreiben hatte; so Ahimaaz, der aus Naphthali die Hoflteferung besorgte; Baena, der Sohn Husai, aus Affer, Josaphat aus Jsaschar, und Achinadab, von dem es V. 14 zwar heißt, er habe dieselbe aus Mahanaim besorgt (wie wir dies auch Erd. XV. 1039 annahmen), worunter aber wol nicht der Ort dieses Namens am Wadi Serka, an der Oskseite bes Tobten Meeres verstanden werden kann (Erdk. XV. S. 270, 550, 1003), sondern, wie auch schon Reland dafür hielt (Reland, Pal. 171), ein andere,

uns fonft unbefannter Ort bes gleichen Ramens, ba Jofebbus (Antig. VIII. 2. 3) von Achinabab fagt, er babe Galilaa bis nach Sibon bin beberricht. Er verfteht barunter jeboch nur Dber-Balilaa. Da Sofenbus auch noch einen 6ten biefer Amtleute, Die er Strategen nennt, ben Saphates, b. i. Josaphat37), als Bebieter auf Stabyrium (namlich in Unter-Balilaa) und am Rarmel, und einen 7ten, ben Banaja, als Gebieter bes Großen Belbes (µéya πεδίον), b. i. Esbraelom, anführt, bie im Buche ber Ronige nicht genannt finb, fo'fieht man baraus wenigstens, baß Balilaa foon zu bes Ronigs Salomo Beiten eine febr wichtige Proving fur ben Unterhalt feiner Beberricher gemefen fein muß. Bu ben Beiten Befahs, bes Ronigs in Berael, bas bom Reiche Buba fich fo entschieben getrennt hatte in politischer wie in religibfer Sinficht (ob. G. 15), brudte ber affprifche Ronig Tiglath Bilefer, als Sieger, insbefondere biefe nordlichen Brovingen febr bart; benn es beißt 2. Ron. 15, 29: biefer affprifche Ronig nahm Bion, Abel, Beth Maecha, Die wir freilich nicht naher tennen, aber auch Janoba (vielleicht Januah im R.D. von Afre, nach St. Schulg) 38), Rebes, Bagor Galilaa und bas gange Land Raphthali und führte fie meg nach Affprien; bie Bieberholung berfelben Thatfache ift in 1. Chron. 6, 26. 3m Buche Jubith 1, 8 wird auch von Rebucabnegar gefagt, bag er feine Botichaften zu allen benen fanbte, bie ba wohnten zu Damascon auf bem Libanon, Rarmel und in Rebar, auch gu benen in Galilaa und auf bem großen Felbe Esbrelom, und gu allen in Samaria, bis gen Berufalem. Der alte Tobias, ber gu Galmanaffare Beiten mit nach Affbrien in Die Gefangenschaft nach Ninive geführt marb, mar einer ber wenigen Frommen aus bem Stamme Naphthali, aus einer Stadt in Dber-Galilaa über Affer, an ber linten Seite gegen bas Deer ju, von beffen Sefinnung wir in bem Buche Tobia eine fo lehrreiche und fcone Befcichte erhalten haben. Unbere tritt Galilaa in ben fpatern Rriegszeiten anderthalb Sahrhunderte vor ber driftlichen Beitrechnung bervor, ale bie griechifch-faleucibifden Berricher Syriens, wie bie griechisch-ptolemaifche Dynaftie Megyptens, um ben Befis von Balaftina in fortwährende Rampfe gerieth, und auf bie Musplunberung ber Reichthumer bes Tempelichates und bes Lanbes.

<sup>&</sup>lt;sup>314</sup>) Reland, Pal. p. 182. <sup>38</sup>) v. Raumer, Bal. 3te Aufl. S. 186, Rote 214 a.

wie auf bie Bernichtung bes Jubenthums bafelbft gerichtet mar aber an ber Belbenfamilie ber Mattabaer einen fiegreichen Biberftanb fand 39). Bart geangftigt von ben beibnifden Berrichern, und zumal febr gebrangt von einem ihrer Felbherrn, Timotheus, riefen bie Botichafter aus Gileab und Galilaa bie Daffabaer gu Bulfe. Gie gerriffen vor ihnen ihre Rleiber (1. B. b. Daftabaer 5, 14-23), und berichteten, bag bie Beiben aus allen Stabten umber, aus Ptolemais, Thrus und Sibon, gang Galilaa mit Dacht überzogen batten, und bag es voll von Beinben fei, bie Bergel ausrotten wollten. Burft Jubas Daffabaus, beißt ebin ber Ergablung weiter, hielt nun Rath mit ben Seinigen, wie in biefer Roth ben Brubern zu belfen fei. Er befahl bierauf feinem Bruber Simon mit befondern Saufen in Galilaam zu geben, bafelbft bie Bruber zu retten, Jonathas aber folle nach Gileab gu bulfe ziehen. Simon zog nun (B. 20) in Galilaam mit 3000 Mann, that viel Schlachten mit ben Beiben, fiegete ob und jagte fle bis gen Btolemais an bas Thor, ba 3000 von ihnen umtamen; Simon plunberte fie, jog bann wieber ju feinen Brubern in Balilaa und Arabath (ob Araba im Onom. 3 rom. Meilen in Weft von Bethfean?), und hieß fie mit Beib und Rind mit ihm in Judaa gieben, und fuhrte fie babin mit großer Breube.

Das eble Geschlecht ber Makkabaer wußte bamals also nichts von ber spätern Berachtung, mit welcher Judaer auf Galilaer herabsahen, benn sie waren Judaer aus Mobin, sie nannten aber bie Galilaer in ber Noth ihre Bruber.

Späterhin giebt Fl. Josephus, ber eine Zeit lang Gouverneur von Galilaa war und bas Land wie kein Andrer vor ober nach ihm kannte, da er es mit seinem Landfturme gegen bie römischen Legionen unter Bespasian zu vertheldigen hatte, einen ersten Umriß von dieser Provinz, wie sie zu seiner Zeit in Geltung war (de Bello Jud. III. 3, 1—2, fol. 222 ed. Haverc.). Man unterscheibet, sagt er, zwei Galilaas, ein Oberes und ein Unteres Galilaa, die beibe von Phönice und Sprien umgkanzt werden. Gegen West ist es eingeschränkt durch das Territorium von Btolemais (Aco) und durch den Karmelberg, der einst auch den Galiläern gehörte, jest aber von Thriern beherrscht ist. Daran stöst Gaba (Γαβά πόλις ίππέων), die Reiterstadt, so genannt,

<sup>38)</sup> S. Salvador, Geschichte ber Römerherrschaft in Judaa, von Dr. L. Cichler übers. Bremen. 1847. Th. II. S. 40 n. f.

weil von Berobes feine Reiter babin jur Anfiebelung entlaffen wurden. Im Guben macht Samarien und Scothopolis bie Grange bis jum Jordan, im Often aber Gibbene, Gabara und Gaulonitie, mo bie Berrichaft Berobes Agrippa's lag. 3m Morben wird Galilaa von Thrue' Territorium und ben Gebieten ber Ebrier begranat.

Das Untere Galilaa giebt entlang am Tiberias-See bis Sebulon, bas gegen bas Meer bin bis in bie Rabe von Btolemais fich ausbebnt. In ber Breite reicht es von Raloth40), in bet Gro-Ben Chene (εν τω Μεγάλω πεδίω), bis Berfabe, von wo auchdas Dhere Galilaa feine Breite beginnt bis Baca, bas Thrien von Ga-Illag icheibet. Die Lange giebt fich von Thella, einem Orte nabe bem Jordan, bis Meroth. - Leiber find faft alle biefe Orte: Zalas. Βερσαβή, Βακά, Θελλά, Μηρώθ, bis beute wenig befannt geblieben, und bie Granzbeftimmungen belfen uns nur im allaemeinen gur Drientirung. Rur bie querft genannte Gaba, gegen bie Grange bes Territoriums von Ptolemais gelegen, lagt fic, nach Relands Emenbation (Rel. 129) und Jofephus (in Vita 6. 24, fol. 11 ed. Haverc. T. II.), in bie Rabe von Btolemais, auf bie Strafe von Rebes, über Bafara nach Cafarea verlegen, wo es. nach Jofephus Rriegezuge gegen Aebutius' Reiterei, als 20 Stabien entfernt von Bafara angegeben wirb. Da Jojephus biefe Stabt am Rarmel gelegen angiebt, fo bat fcon Reland mit Bahricheinlichfeit41) fle fur ibentifch mit Bepha, bem iedigen Baifa, in Guben von Aco gelegen, gehalten.

Much Die Stabte, melde Jofephus, als Felbherr in Galilaa, gegen bie Romer gur Berthelbigung mit Mauern umgeben Hef. geben uns wenig Aufschluß, ba ihre Lagen bisher noch größtentheils unerforicht geblieben, und nur einige berfelben fich mit einiger Babricheinlichkeit werben nachweisen laffen. Er führt fie felbft in folgenber Reihe 42) auf: Jotapata, Berfabe, Gelamin. Raparrecco, auch Jafa, Sigo, ber Berg Itabhrion (Thaber); bagu auch bie Boblen am See Bennefar (ra nepl Terrecao τήν λίμνην σπήλαια, mahrscheinlichst bie bei Irbid genannte. f. Erbf. XV. S. 328). Dann aber in Ober-Galilaa: ber Fel-

<sup>340)</sup> Reland, Pal. p. 367, 1062, 624, 612, 1034, 560 u. 896; v. Rausmer, Bal. 3. Aust. S. 108, 125. 41) Reland, p. 769, 770; v. Rausmer, Bal. 3te Aust. S. 139—140. 42) Joseph. de Bello. II. 20, ed. Haverc. fol. 208.

fen ber Achabaren (τῆν Άχαβάρων πέτραν), Seph, Jam= nith und Mero.

In feiner Vita l. c. §. 25, fol. 12, wo er baffelbe wieberholt erzählt, nennt er diese letteren Orte Jamnia, Amerida, Charabe, die schon Reland in Jamnith, Meroth, Acharabe berichtigt hat (Reland p. 182); ebenbaselbst nennt er die von ihm besestigten Orte etwas verändert: Karichea, Tiberias, Sephoris und flatt der Höhlen überhaupt die besondere Arbela-Höhle (das jetige Irbid, oder Irbil; Αρβήλων σπήλαιον), dann auch Bersabe, Selamin, Jotapata, und einige corrigirte Namen, die ebenfalls von Reland in Kaparreccho, Sigo, Jasa und Itabhrion verbessert sind.

Hieraus wird es mahrscheinlich, daß Seph und Sephoris teine verschlebenen Orte, sondern die spätere Diocasarea bezeichnen, welche Josephus an verschiedenen Stellen mit Gabara und Liberias, als die drei größten Städte Galilaa's nennt, an deren Spize Sephoris stehe, obwol zuvor Liberias die Metropole gewesen sein.

Außer biesen besestigten Orten nennt Josephus noch eine Hauptseste Galila's, die an dessen Westgranze gegen Ptolemais lag, nämlich Zabulon (rèr Fakthalag Zaßovhar, f xaketrat årdoar, Joseph. de Bello. II. 18, 9, fol. 201), welche, vielleicht mit Sebulon identisch<sup>43</sup>), diesen Namen von ihrer Stärke haben mochte, die Cestius, auf seinem Marsche von Vtolemais nach Casarea, zuvor auf einer Seitenexpedition belagerte und völlig zerstörte, was Josephus mit Schmerzen erzählt, da ihre Gebäude von bewundernswürdiger Schönheit gewesen, und diese den Prachtbausten in Thrus, Sidon und Berhtus nicht nachstanden.

Obwol, fährt Josephus in seiner Schilberung Galila's fort, biese Provinz sehr weit ausgebreitet und von so verschiedenen seindeligen Bölkern umgeben war, leisteten die Galilaer doch stets gegen sie tapsern Wiederstand, denn in ihrer Jugend, sagt er, sind sie kampflustig, unerschrocken, thätig; ihr Land ist sehr fruchtbar, reich an Bäumen und Walbungen aller Art, überall angebaut, mit zahlreicher Bevölkerung und voll von Ortschaften, deren er an einer Stelle seiner Lebensbeschreibung in Galilaa (Vita 45, sol. 22) 204 angiebt, und in der zuvor angegebenen Stelle sagt, baß die geringern berselben wenigstens 15,000 Bewohner hielten (wol, wie es in den alttestamentalischen Büchern so oft heißt; z. B.

<sup>43)</sup> v. Ranmer, Bal. S. 123.

bie Stabt Dor und ihre Tochter, ober Bethfemes und ibre Dorfer u. a. m., alfo bie Stadt mit ihrer Territorialgruppe, moburch bas unglaublich Scheinenbe biefer Angabe verfcwinbet). Db bie banach gemachte Berechnung von 204 x 15000 = 3,060000 Balilaern ober, fur ble großern Orte noch mitgerechnet, an 4 Dillionen Menfchen fur Galilaa angunehmen felen, fo bag es, bei 90 Quabratmeilen gerechnet, auf jebe berfelben 44,000 Bewohner gehabt batte 44), laffen wir auf fich beruben; auf jeben gall mar biefe Broving febr fart bevolfert, und auch wir halten es nicht für übertrieben, menn Josephus an einer britten Stelle fagt, bag. es ibm leicht fei, in Galilaa einen Lanbfturm von bunberttaufenb Bemaffneten und mehr aufzubieten.

3m Reuen Teftament tritt uns Galilaa45) naber burch Ragareth, mo Befus und fein großes Wert in ber Stille bis gur Offenbarung heranwuchs, fo wie in vielen ber Junger und Apostel auch bie Galilaer uns befannter werben; burch bie wieberholten Reifen Befu nach Berufalem und Bericho, auch burch bie von ihm gurudgelegten Wege und burch feine Thaten viele bortige Orte, Rana, Rapernaum, Cafarea und viele anbere, bie baburch in ewigem Gebachtniß ber Menfchen bleiben merben. Die erften Chriften murben fogar von ihren Biberfachern, ben Juben und Beiben, mit bem verächtlichen Ramen Galilaer genannt, bis gu ben Beiten Darcus Antoninus und bes Raifers Julianus Apoftata, ihres graufamen Berfolgers. "Das Bolt, "bas noch im Finftern manbelt und fiebet ein großes "Licht" (Befaias 9, 1), war es, beffen Land felbft noch im Ev. Matthaus bie Galilaa ber Beiben (Matth. 4, 15-16, Γαλιλαία των έθνων) genannt wurde, in Begriff auf bie Erfullung ber Brophezeihung bes Jefaias; und Galilaea gentium blieb auch noch lange Jahrhunderte hindurch, bis auf Bieronymus46), bie befondere Bezeichnung fur bas norbliche Galilaa, im Morben bes Sees Genegareth, nach ben Grangen ber Phonicier gu, weshalb biefe Begend, wegen ber vielen fremben Einbringlinge, auch icon in ben Dattabaer-Beiten von ben treugebliebenen jubiichen Bewohnern ben Namen einer Falelala allogeilwe erhalten hatte (1. B. b. Maffab. 5, 15; f. ob. S. 185). Der Talmub, führt

<sup>344)</sup> C. v. Raumer, Bal. 3. Aufl. Anh. IX. Die Glaubwurbigfeit bes Bofephus G. 430. 45) v. Ranmer ebenb. G. 104 u. f. 46) Reland, Pal. p. 183, 184.

Reland an 47), unterscheibe dieses obere Galilaa baburch vom untern, bages keine Sycomoren trage, die in diesem jedoch wachsen sollen, worüber uns aber specielle Nachweisungen sehlen (s. ob. 6. 481), wenn nicht ber Name der Kusten-Stadt Sycaminos, bei Strabound in den Itinerarien, dafür als ein Beweis gelten kann. Durchwandern wir nun die uns noch nicht näher bekannt geworbenen einzelnen Gaue des galiläischen Landes, so weit uns dies vergönnt sein wird, die alle westwärts des Jordangebietes und des Galiläer-Weeres dis zum Gestade des Mittelländischen Meeres hin sich erstrecken, unter denen die südliche Gränzebene Esdre-lom zunächst die Ausmerksamkeit auf sich zieht.

#### Erläuterung 1.

Die subliche Granzlandschaft Galilaa's gegen Samarien, die große Ebene (µéya-nediov), die Ebene Jezreel, Esdrelom ber Hebraer und Griechen, die Merds el Amer, b. i. die Wiese Amers, der Araber. Der Bach der Vorwelt Kison, der Nahr el Makatta (Megiddo) der Araber.

Die große Ebene48) in ihrer ganzen Kange von S.Oft bei Berin (Jedreel, f. Erbk. XV. S. 410 u. f.) gegen N.B. bis Aco (Ptolemais), das heutige Acre am gleichnamigen Golf, oder vom Tabor bis zum Vorgebirg des Karmel, sowie in ihrer ganzen Breite von den Eingängen bei Dschenin (Jenin) oder Megiddo im Süd bis nach Nazareth im Norden, verbient diesen Namen (µέγα πεδίον), unter dem sie stets von Josephus genannt wird, in vollem Maaße: denn sie ist wirklich die größte und zugleich die gesegnetste Ebene Palästina's, die von dem, nach dem Jordansystem bedeutendsten Kluß in ganz Baslästina, dem Bache Kison, oder dem heutigen Rahr el Mastatta (Megiddo), bewässert, befruchtet und in ihrer ganzen Aussehnung mit seinen Zubächen durchzogen wird.

Bebreel, auch Bibreel, ober Jebrael (Teogael in ber LXX.) 49) heißt bie große Chene von ber Stadt Jebreel im Stamme Isaschar, bie einft zu bes Propheten Elia Zeiten bie

<sup>47)</sup> Reland, Pal. p. 306. 48) Robinson, Bal. III. S. 470-478.

<sup>49)</sup> Winer, Bibl. Realw. I. S. 580-581.

Refibeng ber Ronige von Bergel mar, und am offlichen Gingang ber Ebene auf ben niebern, weftlichen Borboben bes Gilboa lag, wo noch beute Grundmauern, Graberflatten, ein Bartthurm und ber von Arabern in Ber'ein verbrebte Rame im Dorfe Ber'in Die antife Statte ihres frubern Dafeins bezeichnen (f. Erbf. XV. 410-419), bie von ben Rreugfahrern icon parvum Geripum genannt marb. Bon ben Griechen murbe fie (wie im Buche Buwieberholt burch Esbrelom bezeichnet, im Mittelalter, wegen ber burchtlebenben großen Geerftrage, butd Strabela (im Itin. Hierosol.), wenn bies nicht vielmehr als eine Berftummelung ber Korm Eodoanla angesehen werben muß. Schon in ben alteften Beiten Jofephe, bee Sohnes Jafob, jog, wie gur Beit Gibeons (Richter 6, 33), bier bie Banbeleftrage ber 38maëli = ten und Amalefiten nach Megypten bindurch; wie gur Beit Rebucabnegare ber affprifche Beeresgug, unter bem Felbhauptmann Solofernes, nach bem Buche Jubith, bier am Gilboagebirg über Bethulia und Dothaim gegen Berufalem feinen Gingug in Palaftina begann. Und fo haben, faft alle fpatern Geeresund Sanbelstaramanen, feit Blavius Jofephus Beiten bis beute, auf ber großen Damastusftrage über Ginaa, bas beutige Dichenin ober Jenin, ihren Weg, auch an Berin vorüber, ihre Richtung genommen. Ueber alle biefe Berbaltniffe ift icon fruber (Erbf. XV. S. 419-426) binreichenbe Musfunft gegeben, fo wie über bas "offene Thor," ober ben tiefen Einschnitt, ber bier bie leichte Baffage von D. nach 2B., gwifcen Jordanthal und Mittelmeer, vom Thal bes Beifanfluffes gur Thalebene bes Rifonfluffes, über ble große Baffer= fceibelinie hinuber, vermittelt, welche hier, bei Berin, an bem Quellgebiet beiber oft- und weftftromenben Bluffe icon ju einer Depreffion von feinen 450 Fuß Meereshohe herabgefunten erfceint (f. ebenbaf. S. 474-478).

Dreierlei Sauptthaler find es, welche in ber Nahe von Berin, unterhalb bes Ortes, zusammenstoßen und von ba an bie große, weit ausgebreitete Chene bilben; wir haben sie erst burch Robinson in ihrer Gesammtverbindung kennen lernen, ba er sie alle brei besucht hat. Er nennt sie die 3 Sauptarme, in welche sich die Ebene gegen Often zertheilt. Der Nordarm 50) kommt vom Thabor, etwa in ber Breite einer Stunde, herah, ift kennt-

<sup>250)</sup> Robinson, Bal. III. S. 415.

licher und bestimmter burch bie ihn einschließenden höhern und von der Fläche jäher emporsteigenden Berge von der Ebene abgegränzt; er umgiebt den Vuß des Thabor, zieht sich nordwärts mit geringen Unterbrechungen gen hattin, senkt sich aber oftwärts durch den Wabi el Bireh (f. Erdf. XV. S. 385) zum Jordan, westwärts aber direkt zwischen den Dörfern Murafraß, oder Murussus, Endor und El Vuleh (Erdf. XV. S. 406) zum hauptbette des Kison.

Der mittlere Arm<sup>51</sup>), von Oft, ift es, ber birect vom Beisfan-Thale, am Westende ber Gilboa-Berge, am Kuß von Zerins Anhöhe, seinen Ursprung im West der Ain Dschalub (Goliathsquelle) nimmt, und zwischen den beiden parallelen Bergrüden, der Fortsehung des kleinen hermon im Norden und den Bergen Samaria's im Süden, die Normalrichtung des Kison-Baches von S.D. gegen N.W. bis zum Meere hin bei haifa bezeichnet. Er heißt Wadi Dschalub (El Gelib bei de Salle)<sup>52</sup>).

Der britte, füblichfte Sauptarm 53) bes Rifon ift es nun, ber vom Guben bei Dichenin (Benin), aus bem norblichen Granggebirge Samaria's, wirflich burch einen Enghaß gegen Rord binaus in die Chene tritt, burch ein Baffer bes oftlichen Seitenthales von Jenin, bas von ber Gubwand bes Gilboa, bel Futua und Jelboa (Erdt. XV. S. 422), herabfommt, aber balb verftartt und bis ju 3/ Stunden breit wird, burch meldes ber Norblauf in die nordweftliche Mormalbirection bes agngen Fluffpftems umgelenft wirb. Die Berge an biefem obern Laufe offlich von Jenin find, nach Robinfon, felfiger, nachter, als an ben beiben anbern obern Armen, fie gieben fich auch melter gegen ben Gubrand ber Cbene binein, und geboren fcon gur füboftlichen Fortfegung bes Rarmel= Bebirge, bas jeboch bier noch nicht mit biefem Namen bezeichnet wird, aber wirklich bie Subgrange ber großen Chene in ihrer gangen Ausbeb. nung vom Urfprung bes Rifon bis ju feiner Munbung im Meere Diefer gebirgige Gubrand ber Cbene im Weft von Jenin zeigte fich Robinfon, von Jenin aus gefeben, bedeutenb niebriger und weniger fuhn auffteigenb 54) als an ber Offfeite von Jenin und als an ber Morbfeite, jenfeit ber Gbene in ber Umgebung von Razaretb.

<sup>51)</sup> Robinfon, Bal. III. ©. 392. 52) Euseb. de Salle, Peregrinations ou Voyages en Orient etc. Paris, 1840. T. I. p. 344.

Diefe hoheren Gebirgsranber um Jenin find es, bie weiter fudwarts fich in bas noch hohere Gebirgsland Samaria's, bis zum Ebal hin, erheben. Da bie beiben nordlichen Eingange aus bem Sauptarm vom Thabor und vom Gifboa her, bei Berin, zur großen Ebene uns aus Obigem schon hinlanglich bekannt find, so bleibt uns für jest nur noch die nahere Bezeichnung ber Lage von Jenin am sublichen Eingange übrig.

Didenin ober Jenin bat man fur bas En gannim im Buche Jofua 19, 21 angefprochen, bas im Erbtheil Ifafchar lag, ohne entscheibenbe Grunde bafur ju haben; Ginaa wirb es von Josephus genannt. Es liegt an ber Munbung eines Babl 55), ber bier, von fanften Anboben an beiben Seiten umgeben, in bie große Chene ausläuft; ein jest blubenber Ort, ber von ben fconften Obftbainen eingehullt ift, aus benen auch noch einige Balmbaume bervorragen; befonbere rubmt Bilfon bier bie iconen Sifarbaume, beren Buche er mit bem ber Trauerweibe pergleicht. Die Bebege ber Barten find Cactuegaune. Gine reiche Quelle von ben Unboben binter ber Stabt ift fo berabgeleitet, baß fie ale fconer offentlicher Brunnen in ber Stadt bervorfpringt und bann ale ein flarer, fconer Bach, in viele Canale verzweigt, Die Stadt mit ihren Garten und die nabe Ebene reichlich bewäffern Bon biefem reichlichen Quell glaubte Wilfon ben bebraifchen Ramen ber alten En ober Ain Gannim, b. i. bie Quelle bes Gartens, berleiten ju tonnen. Der Brunnen, mit mobern gemauerten Bafferbebaltniffen umgeben, biente gum Schöpfen fur Menfchen und jur Trante fur bas Dieb. Die Stabt ift von Steinhaufern gut erbaut, und foll nach Robinfon 2000 Einwohner haben, barunter nur 3 bis 4 griechifch - driftliche Fa-Die Stelle, wo v. Schubert fein Beltlager aufschlug, lag taum bober ale bie große anliegende Chene, 515 guß nach Meffung aber bem Meere. Das Gemauer bes Brunnens mar noch nicht lange aufgebaut, und gab ein gutes Beugnig von bem unternehmenben Gemeinfinn bes vormaligen Mubir von Atta (Gufein 'Abb el Baby), beffen Autoritat, fagt Robinfon, fic über alle füblichen Provingen von Sprien erftrect batte. Baupt einer machtigen Familie und febr reich, hatte er an zwei bis brei Gunbert Joch Dofen bagu gebraucht, Die Gbene Esbrae-

<sup>345)</sup> Robinfon, Bal. III. S. 383; Wilson, The Lands etc. II. p. 84, 802; v. Schubert, Reife, III. S. 162.

Ion zu bebauen, was nach feinem Tobe auch von seinen zwei Söhnen in der Rabe von Jenin fortgesetzt wurde, beren einer Gouverneur von Nabulus, der andere von Jenin wurde, der hauptort des Districts, welcher in demselben untergeordneten Berhältniß zu Nabulus stand, wie Gebron zu Jerusalem (f. ob. S. 245). Früher, als Budingham durch Jenin kam, stand dieser Ort noch unter dem Pascha von Damaskus, weil er aber auf der Gränze zweier Baschaliks lag, mußte der Scheikh von Jenin seinen doppelten Tribut an beide nach Damaskus und Akfa zahlen (im J. 1816)56).

Bon Jenin besuchten bie mehrften neuen Reifenben 57) bas nur eine Tagreife birect gegen Rorb liegenbe Ragareth, mobin man breierlei Wege einschlagen fann. Den weftlichften über Sa'anut und el Lejjun, ben Bolcott und Barth mabite: ben birecten, bequemften, burch bie mittlere Breite ber großen Chene, auf meldem Robinfon und Gli Smith ihr Bepad mit ben Rameelen voraussandten, ober auf bem britten, bem oftlidern Ummege, welcher am guß bes Gilboa bei Ber'in vorüber und bann erft nach Ragareth führt, ben beibe Relfenbe felbft gingen, welchen auch b. Schubert und Bilfon mablten. Der bfiliche biefer Bege ift uns in feinen Gingelnheiten fcon aus Dbigem befannt (Erbf. XV. S. 410 u. f., 421 und 427); alle Banberer ftimmen in ber außerorbentlichen Fruchtbarkeit unb Schonbeit ber bier burchwanderten Ebene überein. Bei bem Gintritt in biefe grunenbe Cbene Jeereel und ihre Blumengefilbe, fagt b. Soubert58), tonnte fein Auge fich an ihnen nicht fatt feben; es mar bie iconfte Frublingszeit (18. April), balfamifche Lufte überwehten bas Land, bie blauen Berge umber, Gilboa, Thabor und Rarmel in ber Gerne, erhoben fich ftattlich, fie jauchten, wie ber Brophet Ethan ber Esrahite in Pfalm 89, 13 fang, mit ein in ben Ramen Bebovahs. Den Boben Jesreels nannte er ein Felb bes Betraibes, beffen Saamen feine Denfdenband ausfaet, beffen reife Aehren feine Schnitter ernten. Die Getraidearten ichienen ihm bier Bilblinge zu fein (f. ob. G. 482); die Maulthiere gingen bis an ben halben Leib barin verbedt; Die Baigenabren faeten fich felber aus, und mit vielen Stellen mag bies auch ber Fall fein, wenn wir fcon aus

Buckingham, Trav. in Palest. II. p. 383.
 Robinfon, Ral. III. S. 391.
 D. Schubert, Reife. III. S. 164—166.

Robinfone fpaterer Rachricht wiffen, bag auch theilmeifer Aderbau auf ber weiten Gbene ftattfanb. Die Beerben von Stieren, Schaafen, Blegen fab v. Schubert mehr die Grafungen niebertreten, ale abweiben. Die wilben Gber vom Thabor und vom Rarmel fliegen oft aus ihren Boben in biefe Rieberungen und mublten fie um; ber Leopard fonnte bier auf leichte Beute ausgeben. 3wifden buntfarbigen Blumen, zumal zwischen Lilien. gemachfen, beren b. Schubert bier mehrere neue Arten entbedte, fab er bier langfam ichleichenbe Baffer burch fumpfige Grunbe gegen D.W. gum Rifon gieben, ber noch faum ein Fluß gu nennen war, boch an manchen Stellen tief eingegrabene, fcblammige Stellen zeigte, bie an bas Bett feiner beimathlichen Unftrut erinnerten. Jenseit einer febr feichten gurth flieg ber Weg eine halbe Stunde ziemlich fteil bergan; auf fich gleichbleibenber Bobe ging es zu einem Trankebrunnen, an bem Bilgerichaaren fich erbolten. Bier fing man eine Schilbfrote; an ben Bergen prangten gelbe, anfehnliche Bluthen bes Acanthus, bis man bas Rlofter in Magareth erreichte.

Robinson 59), ber nur ein Jahr später, aber in ber Mitte ber schon vorgerudten Sommerzeit (am 16. Juni 1838), beffelben Weges tam, fand bas Bett bes Rison, ber zu Debora's Zeiten (Richter 5, 21) als Bach ber Vorwelt (Rebumim) so machtig war, baß er die Leiche Siffera's und die Erschlagenen ber Könige Canaans reißend fortwälzte, ganz troden; aber um ihn her schongelbe Getraibefluren und grüne Flede mit Baumwollpflanzungen, ober hirfenadern, die wie ein bunter Teppich die Ebene schmuckten, in ber bas Auge keine Spur von Dorfschaften erblicken konnte, die nur sehr vereinzelt auf ben Anhöhen am Saume berselben vertheilt schienen, wie el Lejjun, Um el Fahm, Ta's anut, Sileh, el Damon, el Barib, Kefr Aban und wesnige andere.

Auf bem nördlichen Wege von Zerin burch Solam (bas alte Sunem, ba einst die fromme Sunamitin lebte, die Freun- bin des Mannes Gottes, Elisa, 2. B. d. Könige 4, 8—37) waren die Waizenfelber auf dem außerordentlich fruchtbaren Boden noch reicher, und an manchen Stellen die Ernte schon vorüber. Bon da ging der Weg am westlichen Ende des Berges Duhy (b. L.

<sup>319)</sup> Robinson, Pal. III. S. 391—419.

ber fleine Bermon) poruber, auf hobem' Boben gegen D.B. und in einer Biertelftunde wieber bie Bobe binab in bas Thal, burd ben brittten norblichen Arm ber großen Chene. biefem tam man wieber nordwarts über niehrere, bamale ebenfalls trodene, Bafferbetten, an ber fleinen Ruine von el Degra'ab poruber, burch bie Dorfchen Rain und Iffal (Chafalus bei Dieronnmus, f. ob. G. 393), bis man gur febr fteil emporfteigen. ben Rorbmand ber großen Chene gelangte. Bier mar man, Deburieb ober ben Baffageort Deburi (bie alte Dabira am Grangberge Thabor, f. Erbf. XV. S. 393) gegen Dft gur Seite liegen laffenb, bis gang in bie Mabe von Ragareth vorgerudt, gu ber fteilen Rlipve, welche bie Legenbe ben Berg bes Berabftur-Gine fteile enge Rluft mit einem Bfabe führt von ba birect nach bem Orte Ragareth binauf, ben aber bie Daulthiertreiber vermeiben und einen bequemeren, weftlichen Umweg vorziehen, um bas Dorf zu erreichen. Die Anficht von blefer Sobe giebt einen neuen Brachtblid über bie große Gbene und in ibren fo eben burdwanberten britten nordlichen Arm, beffen Schlufftein ber Regel bes Thabor macht. 3mgr fab man bier nur wenig Aderfelber, aber boch batte bie vorliegenbe weite Chene baffelbe ungemein fruchtbare Unfeben, und burch ihre Mitte folangelte fich ein Bfab nach bem birect, fublich gegenüberliegenden Leijun gur großen bort vorüberziehenben Raramanenftraße.

Auch Wilson zog besselben Wegs wie biese seine Vorgänger, in berselben gunstigen Frühlingszeit (am 8. April und zum 2ten mal am 27. Mai 1843) 60) wie v. Schubert. Auf ber ganzen weiten großen Ebene, welche die Araber in ihrem ganzen Umfange Werd; beni Amir, b. i. die Wiese der Sohne Amers, nennen, konnte man keinen einzigen Baum erbliden, dagegen hatte ihr sehr fruchtbarer Boden schon sehr reiche Saaten von Gerste, Waizen, hirse, viele Felber mit Bohnen, Erbsen (chickpease), mit Sesam, Linsen, Flachs und auch mit Baumwollpflanzungen zwischen denen überall wilder hafer imporwuchs. Ein Theil des Bodens auf der zurückgelegten östlichen Route war von derselben schwarzen Art, wie der sogenannte "Cotton ground", ber Trappboden in Indien, welcher die besten Baumwollens

<sup>&</sup>lt;sup>60</sup>) Wilson etc. II. p. 85-86 u. p. 302-305.

ernten giebt. Bei Berin fab Bilfon viele alte Sarcovbage. amifchen benen viele Bafaltblode umber-lagen; um bas Dorf el Rulab, am Beftabbange bes fleinen Bermon, norblich von Solam, maren fdmarge Bafalte und bafaltifche Tuffe in weiter Berbreitung anftebend, bie mahricheinlich zu Steinbruchen für bie Bauten ber antifen Ronigerefibeng ju Jeereel (Berin) gebient batten. Diefes Geftein fest nach Bilfon ununterbrochen über Degra'ah zwifchen bem Thabor und bem fleinen Germon (Dichebel Duby) fort, bis nach Tiberias 61) (Erbf. XV. G. 293-300); beffen verwittertem, aufgeloftem und burch bie Baffer weiter verfdwemmtem, fcmargen Alluvialboben, ber an anbern Stellen auch roth gefarbt ift, verbantt, fagt er, biefe Derbi beni Umir unftreitig ihre große Fruchtbarfeit, bie überall fich wieberholt, wo verwittertes plutonifdes Beftein bie Grundlage bilbet. Der Rifon, ben bas Lied ber Debora ,,bas Baffer Megibbo" nannte (Richter 5, 19), wird noch beute von ben Arabern Rahr el Mutatta genannt, worin ber antite Name feit brei Sahrtaufenben feine Bivacitat bewahrt zu haben fcheint; boch foll er nach Freitage etymologischer Forfchung vielmehr feinen Ramen von einem grabifchen Borte erhalten baben, weldes fo viel ale "Burth" (trajecit flumen) bebeutet.

Einen Weg burch bie Mitte ber Cbene<sup>62</sup>) von Sanur nordwärts (s. ob. S. 667) nach Nagareth haben D. v. Nichter und Budingham in bemselben Jahre (1816) genommen, boch wenig darüber berichtet. Letterer schätt daselbst ihre Breite von S. nach N. auf 5 Stunden Wegs, ihre Länge von D. nach W. auf 8 Stunden, und bemerkt, daß sie doch eigentlich keine volle horizontalstäche zu nennen sei, sondern ein welliger Boden von immer noch bedeutenden Gebungen und Depressionen; sie seinur durch den Contrast mit dem benachbarten Gebirgslande eine Ebene, und gelte auch dafür, weil diese hebungen den Frucht-boden und das Kornland nicht unterbrechen: benn alle Wellungen bleiben dennoch höchst geeignet sur Agricultur, obgleich der größere Theil unangebaut und wüste liege.

Einen westlichern Weg von Jenin schlug Dr. Barth ein, ber in ber Rabe von Sileh und el Lejjun mit bem Wege Wolcotts (f. ob. S. 672) zusammentraf, ber aber nicht von

Buckingham, Trav. in Palest. II. p. 384. (2) D. v. Richter, Ballf. S. 57; Buckingham, Trav. in Palest. II. p. 468—473.

Benin, fonbern von Burtin aus nach N.W. gegangen war, bis wobin wir ibn fcon begleitet haben. Barth erreichte von Jenin aus über bas fonft unbefannte Dorf Schuf-Refan in 2 Stunben bas anfebnliche, von Dlivenbaumen umgebene Dorf Gileb (Gfileb), auf ber Bobe gelegen, mit einigen flattlichen Bebauben; noch 20 Minuten weiterbin ließ er links bas Dorfchen Rannitic am Abbange gur Cbene liegen, bie bier nicht gang flach, fonbern mitunter leicht gewellt und nur einem fleinen Theile nach blos in ber Mabe bes Bugelzuges und von Dorfern bebaut mar. Rach 3 Stunden Wege trat ibm gur Rechten eine fleine erbige Bugelfette bervor, bie ibn von ber großen Cbene abtrennte, auf beren Bobe bas Dorf Rubab, ibm gur linten Banb Gfanab liegt. Er trat aber nun wieber in bie freiere Chene ein, und erreichte burch ein fleines von S.B. herziehenbes Rinnfal nach 4 Stunben Beas vom Ausmarich aus Jenin bie Dertlichkeit, bie man ibm Lebiun nannte, an ber er jeboch feinen Drt vorfand, fonbern nur von 6 Menfchen borte, bie weit auseinander an bem Baf. ferlaufe ibre Dublen bewohnten, welche zu ben beften in Balaftina gegablt wurben. Gie zeigten bem Reifenben, bem fie perficherten, bag fie nur felten einmal Frembe gu feben befamen, eine gang uneigennütige Reugierbe und Dienftfertigfeit. Diefer Dublbach war jest (im Fruhjahr, am 24. Febr. 1847)63) gar nicht unansehnlich; er floß aus ben Boben von G.B. gwifden niebern Bugeln berunter, fann alfo nicht ber große, viel norblicher in ber Chene fliegenbe Rifon gewesen fein, fonbern nur ein fublicher Bufluß beffelben vom Rarmeljuge nordwärts binab, ber aber bas umgebenbe Land und zumal bie munbervoll muchernben Sagifelber zwifchen bortgelegenen Trummern befruchtete.

Diese Trümmer einer alten Stadt bebeckten auf ben Anhöben zu beiben Seiten bes Baches einen ansehnlichen Raum bes Bobens, zumal aber am Fuße ber Felsen, aus welchen die Ras el Ain, bas haupt ber Quelle, bervortritt, beren Bach Barth bas Wasser Megiddo zu nennen scheint, ba er auch die Ruinen für die antike Regiddo hielt. Die Gemäuer waren zu zerftört, um interessante Structuren zu zeigen; auch schienen es ihm meist nur gemeine Wohnhäuser gewesen zu sein, doch erschwerte der hohe Graswuchs ihre genauere Untersuchung, zu ber Nachgrabungen nothwendig sein möchten. Das Bemerkenswertheste waren dem

<sup>43)</sup> Dr. Barth, Reife. Mfc. 1847.

Beni Amer 71), nach benen bie ganze Esbreiomebene heutzutage, unftreitig von ihrem einstigen Gerricherstamme, ben Ramen ber Merbi Beni Amer trägt. Uebrigens ift baran zu erinnen, bag bie Lage von Regibbo aus Josua's und ber Richter Beriobe schon zu hieronhmus Zeiten völlig vergeffen war 72).

Bon bem Rhan gog Bolcott eine balbe Stunbe weiter gegen R.M.D. und gelangte zur obern Quelle am Bege, bie er Min Erug nennt; hierauf burchzog er bie große Cbene gegen R.D., linte blieb ibm bas Dorf Tell Thureh; nach 1/4 Stunben Marich ließ er ben' birecten Weg nach Ragareth gur rechten Sand liegen und erreichte in 15 Minuten Beit ben Dabr el Matutta bei einer Tiefe von 3 Fuß (im Frubjahr, am 5. April 1842). Die Ginwohner bes fruber paffirien Dorfes Burtin batten geglaubt, ber Flug murbe auf biefem Leffun-Bege ju groß fein, um ibn paffiren gu tonnen, ba er gur Beit ber Regen febr ftart anschwelle und weit über feine Ufer trete; Bolcott burchritt ibn aber und traf nordwarts von ba ein grabifches Beltlager, wo er feine Mittagemablgeit einnahm. In einer balben Stunde von blefem Lager, auf bem birecten Bege nach Ragaretb. aber Ufbneifis gur Rechten liegen laffenb, erreichte er um 3 Ubr bas fleine Dorf Jebata (Gabatha bei Gufeb. und Sieronbm.; auf Robinfons wie auf Jacotins Rarte foll es nach Bolcott gu weit gegen Dft gerudt fein). Es zeigt Spuren hoben Alters und liegt auf einer Unbobe, bie aber gang ifolirt ift und noch nicht mit bem nördlichen Gebirgelanbe gufammenbangt. Bon ibm bat man erft noch einen breiten, febr angenehmen Babi zu burchfeben. ber Bebata vom Dorfe Uthneifis (mahricheinlich auch ein antifer Ort, beffen Rame noch unbefannt geblieben) trennt, beffen bobe Lage aber icon burch einen Bobengug mit bem norblichen Bergrande ber großen Cbene in Berbindung fteht. Bon ba ging Bolcott zwifden ben Orten el Mujeibil und ber Ruine Dalul mit einer Rirche, wie fie auf Robinfons Rarte fteben, nach Dafa. Diefer Drt liegt in R.D. eines Berggipfels in einer naturlich feften Bofition; eine Terraffenmauer umgiebt ibn, bie icon aus weiter Verne fichtbar ift und offenbar ber antifen boppelten Ummauerung entspricht, welche nach Josephus einft bie bortige

<sup>371)</sup> Dr. Barth, Reife. Mfc. 1847. 72) Wilson, The Lands etc. II. p. 86, Rote; Biner, Bibl. Real-Borterb. I. S. 452: Sabab Rimmon.

Japha zu einer Veste machte. Auf bem Berge liegt ein Wely, von bem ein weiter Ueberblick über die umliegende Ebene gewonnen wird. Diese Stelle, meinte Wolcott, könne wol der Lage ber von Josephus angegebenen, durch ihn so berühmt gewordenem Veste Jotapata entsprechen, von der man bis dahin noch gar keine bestimmte Ansicht gewonnen hatte (f. unten). Rur eine halbe Stunde in R.D. von diesem jeht geringen Dorschen Pasa wurde Nazareth erreicht.

Auch unfer verehrter Freund Ruffegger trat von berfelben · Subfeite über ben Rarmelpag am Buffug gum Rifon (Rabr em Mechatta, f. ob. S. 596), wo bie prachtvolle Ausficht 73) über Die große Chene felbft in ber Mitte bes Binters (15. Dec. 1838) fic lieblich barbot, vom malbbetrangten Sabor bis gur unbegrangten Deeresflache in 2B. Er ritt gegen Rord, auf bem Wege nach Maggreib, an mehreren Ruinen von Bafferleitungen, Thurmreften obne greitectonifchen Werth vorüber, und burchfeste ben Rifon felbit bis zu bem Morbrand ber Berge, immer, wie er fagt, auf bem gum reiten bequemften Boben, ben ber Landmann bier nur mit bem elenbeften Bfluge ju rigen brauche, um faft obne Dube und Arbeit reiche Ernte ju gewinnen. Erft mit ben Bergmanben gegen bas Dorf Jafa bin werben bie Bege wieber beschwerlich. Diefe gange Strede fanb er febr wenig, nur jur Befriedigung bes Rothwendigften, angebaut, und boch Bonnte fie bas berrlichfte Land einer Colonifation werben.

Der Gariner Bové, ber von Chaifa ober Saifa am Tuße bes Rarmel (am 25. Aug. 1832) nach Nagareth bie große Ebene burchzog, wo v. Schubert, ber (am 20. April 1837) benfelben Beg, nur in umgekehrter Richtung von Ragareth zum Karmel, burchschritt, blieben nicht so ganz bei nur allgemeinen Ausbruden wie ihre Borganger fteben, sonbern geben als Naturbeobachter boch wenigstens ein paar specielle bankenswerthe Notizen zur Bervollsfändigung.

Bové ging von Chaifa 1 Stunde gegen S.D. und tam am bortigen Fuße bes Rarmel an mehreren Bachen vorüber, die kleine Seen ober wol nur Sumpfftellen bilbeten, um welche eine große Menge von Grafern wucherte, mit Chperaceen und Riebsgrasarten; weiter in ber Ebene fab er viele Felber voll Sorgho

<sup>13)</sup> Ruffeger, Reife. Th. III. 6. 125.

Ramen Ichovahs bie Baalspfaffen schlachtete und ben zerbrochenen Altar für Jornel aufrichtete (1. B. b. Könige Cap. 18). Erft fpat am Abend, nachdem man schon halb 7 libr am Morgen von Ragareth ausgezogen war, wurde ber armliche Ort Raifa erreicht.

Diefes Raifa liegt an ber Guofeite ber Dunbung bes Rifon, ber fein Enbe in ber großen halbmonbformigen Bai von Acre ober Alfa finbet. Er ift es, von bem es nach bem Siege Deborah und Barafs über bie Truppen bes Siffera beißt, Richter 5, 21: "ber Bad Rifon malate fie fort, ber Bad ber Borwelt, ber Bach Rifon." Dbwol er noch beute ein beträchtlicher Strom geblieben, fo bebarf er boch ber gunfligen Regenzeiten, um wirklich bebeutend zu werben: benn er ift fich in feiner Große febr ungleich, und icheint oft nnr ein temporarer Strom ju fein. Mis Robinfon feine oberen Buffuffe in ber Mitte bes Commers paffirte, maren fie alle mafferler; fie batten ein ganges Jahr burre gelegen. Dagegen fammeln fich in Binterzeiten oft febr reichliche Baffer, gumal an feinen norblichen und füdlichen Bubachen, fo bag g. B. im Jahr 1799, ben 16. April, gur Beit ber Reufranten und ihrer bortigen Rampfe viele ber bamale von ihnen gurudgefdlagenen Turfen im Strome, ber von Deburieb berabtommt, welcher bamale bie Ebene überfcwemmte. ebenfo in beffen reißenben Flutben ertranten, wie gu Deborabs Beiten bie Befiegten aus Siffera's Beere im Rifon bei Degibbo. Bumal bie von Gub ber aus bem Rarmel fommenben Bubache und bedeutenden Quellen an feinem Rufe icheinen ibm bie reichften Baffer juguführen, weshalb faft alle Reifenben bort auch von Sumpfftellen und fleinen Geen fprechen. Aber v. Bildenbruch 77), ber von Rhan Lebiun und ber bortigen Trummerftatte einmal in einer Stunde, mabricheinlich in durrer Sommerzeit, bas Bette bes Rifon, auf feiner Route nach Magareth bin, an einer gerftorten faracenischen Brude erreichte, fant es bort gang mafferleer; von ba ritt er in gutem Schritt noch 2 Stunben über bie Ebene bis nach Magareth. Das Onomasticon nennt ibn, im Artifel Cifon, wegen, feiner Unfcwellungen auch einen Betterbach, einen Binterftrom (χείμαδόος); feine brei oberen Sauptarme von Jenin, vom Gilboa und von Sabor ber, welcher letter ber langfte ift, mogen baber mol zuweilen gar feinen

<sup>\*77)</sup> v. Wilbenbruch a. a. D. G. 233.

Flußlauf haben; an seiner Munbung sehlt es ihm aber nie an Waffer, die Breite von 40 Fuß in seinem mittlern Laufe, nach v. Schuberts Schähung, scheint noch nicht einmal das Maximum seiner Stärke zu bezeichnen, da Monro, freilich näher an der Mundung, ihn in einem Boote übersehen mußte, wo er 30 Yards, also wol 60 Fuß breit war, und wo die Esel seine Tiese durchschwimmen mußten. Ob die reichliche Quelle von Lejjun (Megiddo?) das ganze Jahr hindurch das Bette des nördlichern Kison wirklich erreichen mag, ift noch nicht ausgemacht.

#### Erläuterung 2.

Der Gebirgszug bes Karmel und bas Borgebirge Karmel, ber Berg Karmel am Meere.

Der Rarmel (Κάρμηλος der LXX, und b. Strabo XVI. 758) wird querft im Buche Josua 19, 26 als Gubgrange bes Stammes Affer genannt, beffen Erbtheil bis jum "Rarmel am Deer" reiche; aber jugleich geht aus v. 11 und ben Ortichaften berpor, bag auch ein Theil bes Rarmel jum Stamme Sebulon78) geborte, bier alfo ber Rarmel felbft im G.B. wie ber Sabor im R.D. ale ein alter Grangftein breier verschiebener Stammesantheile gelten mußte. Gein Rame, ber im Bebraifchen fo viel als "fruchtbares Felb"79) bebeutet, bient bem Propheten Jefaias bazu, wie die Namen bes Libanon und Sarons, funftige Berrlichkeit felbft ber Bufte gu verheißen (fie wird bluben und froblich fteben in aller Luft und Freude, benn bie Berrlichfeit bes Libanon ift ihr gegeben, ber Schmud Rarmel und Saron, Jef. 35, 2). Die erhabene und liebliche Geftalt bes Rarmelgipfels bient im Soben Liebe Salomonis bem Saupte ber boben Braut gum Bergleich (bein Saupt ftebet auf bir mie Rarmelus, Bobes 2. 7, 5). Der Brophet Beremias verheißt bem gefangenen, ju Jehovah fich haltenben Ibrael bie Rudfehr in bas geliebte Baterland: "jur Beibe feiner Beerben auf Rarmel und Bafan", ju feinem fünftigen Boblergeben (36rael aber will ich wieder beim zu feiner Wohnung bringen, baß fie

<sup>78)</sup> Reil, Commentar zu Jofna. S. 345. 19) Rosenmuller, Bibl. Alteribi. 2. B. Th. I. S. 102.

auf Karmel und Bafan weiben u. f. w.). Die Trauer über bas versuntene Geschlecht Ibrael und seinen Jammer theilt auch ber Karmel, benn, sagt Jesaias 33, 9: "Basan und Karmel ift veröbet", und Amos 1. 2, ber bas Strafgericht Jehovahs verfündet, sagt: "ber herr wird aus Bion seine Stimme hören laffen, baß die Auen ber hirten trauern und bes Karmels haupt vertrodnet."

Aber nicht nur Schöhheit und Fulle, auch Beiligkeit war bem Rarmel eigen, ein Gottesberg, ein Bochaltar Bebovabs, auf bem auch Gobengltare von ben Bagleprieftern errichtet maren; gumal gur Beit, ba unter bem Ronige Jeraele Abab, ber bie beibnische Tochter bes Rönigs Eth-Baal von Sibon, Jesebel, zur Gemablin genommen, bort bie Berrichaft batte, auch ber phonicifche Cultus auf bem Berge ein überwiegenber murbe, wie in Samaria, wo Abab bem Baal einen Altar bauete und einen Sain machte (1. B. b. Ron. 16, 32-33). Dies erfahren wir aus Elia's Beidichte, ber auf Rarmel ben Altar Jehovabs, ber gerftort mar, wieber aufrichtete und bas gange Bolf gur Berfammlung auf ben Berg Rarmel burch ben Ronig berufen lleft, fammit ben 450 Brieftern bes Baal, und auch bie 400 Briefter bes Baals, bie ben Sain Baals in Samaria bebienten und von ber Ronigin Befebel Tafel gespeifet murben (1. Ron. 18. 19-40). Sier trat Elia vor bas verfammelte Bolf und fprach: 36 bin allein überblieben ein Bropbet bes Berrn. aber ber Bropheten Baal finb 450 Dann. Gin Gottese urtheil follte bier ben Ausspruch thun fur ben Gott Bergel's, und auf Elias flebendes Bebet fiel bas Feuer bes Berrn vom Simmel berab auf ben geopferten Farren, D. 38: "und frag Branb = "opfer, Solg, Steine und Erbe, und ledet bas Baffer "auf in ben Gruben." Da bas alles Bolf fab, fiel es auf fein Angeficht und betehrte fich von Baal wieber gu Sebovah, und feiner ber Baalspriefter tonnte bem Tobe am Bach Rifon entrinnen. - Merkwurdig ift ber Rachtrag zu biefer Ergablung in bemfelben Rapital 18, 41-46, wo von Glia gefagt wird, bag er auf bie Spine bes Berges Rarmel flieg, wie ein etruscifcher Mugur gur Bolfenfchau. Schon raufchte es, beißt es, ale wollte es regnen, fiebenmal mußte ber Rnabe von ber Spite nach bem Meere fchauen, bis er bie fleine Bolfe, gleich eines Mannes Sand, aus bem Meere auffteigen fab, worauf Elia ben Ronig gur Blucht trieb, bag ibn ber Regen nicht ergreife.

Denn ehe man zufah, heißt es weiter, B. 45, warb ber himmel fcwarz von Bolten, und es tam ein großer Regen. Ahab aber mit feinem Rofgespann fuhr bavon gen Jebreel, und auch Elia, über ben bie hand bes herrn tam, gurtete feine Lenben und lief vor Ahab hin, bis er tam gen Jebreel.

Bewiß eine mertwurdige Ergablung, Die einen tiefen Blid in jene Beit, geftattet ba, wie Elia felbft faat (1. Ron. 18, 21), bas Bolt Berael ,, auf beiben Seiten bintte. Bie lange noch? fragt er; ift ber Berr Gott, fo manbelt ibm nach, ift's aber Baal, fo manbelt ibm nach. - Auf jeben Fall fvielte bierbei ber Berg Rarmel eine fur die Bolter noch wichtige religible Rolle, ba bier ber reine und entschiebenfte Bebovabbienft noch mit ber bort einbeimifchen alten Bergverehrung ber Canaaniter (und baber auch ber Bhonicier) verbunben mar, wie in altefter Beit, ba Abraham auf bem beiligen Berge Morija feinen Altar bauete (1. B. Mofe 22, 2 u. 9), bem David auf ber Tenne Arafna bes Jebufitere (f. ob. S. 364) gefolgt ift. Aber auch wie fruber gu Mofe Beiten, ba Sinai und horeb, und auch noch zu Ella Beiten (1. B. Ron. 19, 8), "Berge Gottes" waren. 3u ben Beiten ber Debora mar ber Sabor ber beilige Berg, ber gu Bolteversammlungen biente (Richter 4, 6 u. 12), wie zu Samuels Beiten Migpa's Gobe jum Richtplat und gur Bufe bes Bolts biente, zur Bekehrung zu Jehovah (f. ob. G, 108). Wohnte boch, nach bem Bropheten Dicha 7, 14, "Jehovah felbft noch einfam im Balbe, mitten auf Rarmel," wo Elia ihm einft ben Altar erbaut batte.

Benn auch diese heiligkeit der "Gottesberge" in den spätern Zeiten bei den hebraern zurudtritt und nur etwa in ihrer
Poesie noch bildlich fortdauert (Psalm 68, 17: Gott hat Luft, auf
diesem Berge zu wohnen, und der herr bleibt auch daselbst immerdar), wie auf Libanon, hermon, horeb und andern: so blieb
doch gerade der schöne, waldbekränzte Berg Karmel fortdauernd bei den heidnischen Bölkern ein vorzüglichstes
heiligthum. Schlax von Karhanda, in seinem Beriplus,
nannte den Karmel ein heiligthum des Zeus, nach griechischer Anschauung (Scylacis Caryandensis Peripl. ed. Hudson
p. 42: Káqundoz ögos iegor Liós, cf. Annot. p. 51); Kacitus
sagt, daß der Karmel selbst als Gott verehrt werde, ohne Ivol
und ohne Tempel, nur ein Altar sei ihm geweiht; eben so, wie
beim Berg Casius, bemerkt Movers, wo auch weder Tempel noch

Bilb, fonbern nur ein Opferaltar fich befand (Tacit. Hist. II. 78: Est Judaeam inter Syriamque Carmelus, ita vocant montem Deumque: nec simulacrum Deo aut templum situm tradidere majores: aram tantum et reverentiam). Nach Sacitus weiterer Graablung mar bier ein berühmtes Drafel, beffen Briefter bem Bespaffan querft bie einflige Beltberricaft aus ben Gingemeiben ber Opferthiere geweiffagt batte, momit auch Sueton. Vesp. C. 5 übereinstimmt, ber ein Oraculum Carmeli Dei etmabnt. Samblidus, im Leben bes Bptbogoras C. 3, ergablt, bag biefer fich langere Beit auf bem Rarmel ber Contemplation gewidmet babe, weil biefer por ben anbern Bergen befonbers beilig gehalten worben fei. Alfo, bemerft Doversau), nicht fowol ein eigentliches Numen fei von ben Bhonicern auf Rarmel verebrt worben, fonbern überhaupt bie Bottbeit (baber Schlar ben Beus nennt), beren Dajeftat fich in ber Ratur offenbarte, weshalb ber Berg zu feiner Beit fur bie Bebraer, wie fur bie Phonicier ale beilig gelten tonnte, wenn babei ficher fcon verfciebene Raturbetrachtungen obwalteten, wie bies fich burch ble Erzählung von Elia auch bestätigt. Strabo fennt nur bie Lage bes Rarmel und führt an, bag er mit feinen Balbungen ein Schlupfwinkel ber Biraten, wie Joppe, fei (f. ob. S. 577). Blinius (V. 17) fennt nur ein Carmelum Promontorium, und auf ihm eine gleichnamige Stadt, die früher Ecbatana gebeißen habe (wol ale ein religiofes Beiligthum bes mebifchen Gultus?): er nennt einen Blug Bagiba, ober Belus, ber feinen Sandfcutt, baraus Glas bereitet werbe, bem Deere gufenbe; er felbft trete aus bem Sumpfe Cenbevia vom Bufe bes Berges Rarmel bervor. Es fonnte zweifelhaft bleiben, ob er bamit einen fublichen ober nordlichen Abfluß vom Rarmel meine; ba er aber gleich barauf bie Stadt Ptolemais folgen lagt, Die vorbem Affa gebeißen babe (1. c. Promontorium Carmelum et in monte oppidum, eodem nomine, quondam Echatana dictum. Juxta Getta, Jebba: rivus Pagida sive Belus, vitri fertiles arenas parvo litori miscens. Ipse e palude Cendevia a radicibus Carmeli profluit. Juxta colonia Claudii Caesaris Ptolemais, quae quondam Ace), fo wird es wahrscheinlich, bag er einen norblichen Blug und zwar ben bei bem heutigen Affa meint, biefen aber mit bem Rifon, ben er aber nicht befonbers nennt, verwechfelt, ba jener Belus bei Affa, ber jegige Rabr

<sup>380)</sup> Movers, Phonicier. Th. I. S. 670-671.

Na'man, nicht vom Karmel kommt, sonbern aus ben Bergen nordwärts Razareth und Sesurieh hervortritt. Damit stimmt auch Scylax Caryand. p. 42, der dieselbe Reihenfolge aufführt: Ace urbs, deinceps Belus Tyriorum civitas, Carmelus mons etc. Doch wird die genauere Angabe des Belus-Flusses immer noch zu ermitteln sein.

In fpatern Jahrhunderten ift ber Name Rarmel, wenn er icon als fubliche Granggebirg swand ber großen Cbene Jeereel, feiner physicalifden Configuration nach, mit Recht von anberen Reifenben auf ben gangen, 8 bis 10 Stunben langen Bebirgezug von Jenin gegen D.B. gen B. bis Baifa übertragen 81) werben tonnte, boch faft immer nur auf fein bochvorfpringenbes Borgebirge über bem Meere und unmittelbar über ber Munbung bes Rifon befchranft geblieben. Und eben bier nur ift er une auch naber befannt, weil bort bie einzigen beiben Saubtftragen= guge über ben Bag von Megibbo und Lebiun und ben Bag von Saifa am Deere bin über feine beiben Schultern in Dit und Beft binwegführen, von welchen alle Nachrichten und Reifeberichte ausgeben: benn an eine eigentliche Bereifung und Erforschung bes Rarmel-Bebirgezuges mar bieber gar nicht zu benten. Die Befahren einer folden Bereifung find ju groß, benn, wie ju Strabo's Beit, ift ber Rarmel auch beute noch ein Schlupfwinkel ber Raubhorben; feine Schluchten und Göhlen (man fpricht bort von 400, ja von 1000 Soblen in bem boblenreichen Rreibe- und Ralfgeftein) 82) find noch unzuganglich geblieben. ber Brophet Umos, 9, 3, fonnte feiner Beit die brobenben Borte Bebovahs in Begiehung auf bie Gunber und Berbrecher ausspreeben: und wenn fie fich gleich verftedten in Balbern und Soblen oben auf bem Berge Rarmel, will ich fie boch bafelbft auffpuren und berabholen," mas fich bisher nicht auf ben Ginfluß irbifder Bebieter im Lande anwenden ließ.

Ueber ben öftlichen Rarmel-Baß bei Megibbo, von bem ber Nahr el Makatta nordwärts abfließt, haben wir keine genaueren Nachrichten, als die schon oben von Ruffegger und Barth gegebnen (f. ob. S. 673). Barth flieg ben Abhang bes Karmel zur Kuftenstraße hinab, ben Ruffegger, boch mehr landeinwärts, von Refr Saba und über Ajun es Sabib heraufgestiegen war.

<sup>81)</sup> Robinfon, Bal. III. S. 470-478. 82) D. v. Richter, Ballfahrt a. a. D. S. 65.

Barth nahm einen mehr weftlichen Weg zum Meere, bireet auf Cafarea, boch verirrte er fich auf biefer Tour. Da biefer Weg fonft noch unbefannt geblieben, laffen wir feinen, wiewol unvolltommenen. Bericht boch bier folgen.

Er verlieg83) Lebjun und ben großen Rhan am Nahr el Dafatta, gegen D.G.D. binauffteigenb zu bem Wels über ber großen Cifterne, von wo er mit dem iconen Ueberblid bis nach Affa Ub= fcbied nahm von ber großen Gbene Esbrelom. Noch 35 Minuten von ba auffteigend über ben Bebirgefamm, ber alfo bier von feiner bebeutenben Bobe fein fann, erreichte er 5 Minuten fpater am Subabhang bas erfte Dorfcben, von bem ein Bach gegen Weft mit geringer fublicher Abweichung fließt, mit welchem fich weiter abwarts mehrere Quellen vereinen. Go verfolgte er 3/ Stunden weit bas unansehnliche, aber fruchtbare Thal und burchfette nun ben fleinen Bach, ber ibm bisher zur Linten gemefen, ba er felbft einen mehr füdlichen Weg einschlug. Gine Biertelftunde fpater, über mehrere Bachlein fegenb, flieg er wieber einen Sugel binan, wo bie ganbichaft ungemein lieblich und burch ben iconften Baummuche belebt murbe. Dach einer guten halben Stunde fam er, am Dorf Chobaefe vorüber, an einen fleinen Bach, mit bem man gegen Weft weiter fchritt. Auf ber Gubfeite Diefes Bache liegt bas Dorf Dehof in grasreicher, fconer Thalebene. Bur Rechten in ber Ebene am Abhang ber fie umgebenben Bugelfette lag ein Dorf, bas Ruffetin ju belgen ichien. Der Ort Genbibane follte als Nachtquartier erreicht werben; aber erft nach Ummegen . ba man ben geraben Bfab babin verloren batte, wurde es fpat am Abend erreicht, wo man bei friedlichen Dorfbewohnern, beren Gutten auf einem fahlen Bergfamm liegen, bas Belt aufschlug. Außer einzelnen Quabern fab man nichts von Alterthumereften von Bebeutung, jeboch ichien bie Localitat wol zu einer alten Stadt geeignet au fein. Jest maren bier nur etwa 60 Steinwohnungen. Auf Jacotine Rarte ift bier ein Gefecht ber Neufranten vom 3. 1799 angegeben.

Am anbern Morgen (25. Febr.) flieg man bie Bobe von Senbipane hinab, und jog meift in einer fleinen Thalfentung gegen G.W. Mach ber erften Stunde paffirte man einen anfebnlichen, von S. nach D. fliegenben Bach gegen bie Chene gu; ba man aber icon zu weit fubmarte von Cafarea vorgerudt mar, ritt

<sup>383)</sup> Dr. Barth, Dic. 1847.

man nun an ber linken Seite am Bache hinunter, burch bie große, sehr wasserreiche, hochbewachsene vorliegende Ebene, auf eine Gruppe von Beduinenzelten zu, die am Westabhange einer grasreichen hugelgruppe lag, welche aus der Ebene sich emporhob. hier erst erhielt man nach einem breistündigen Ritt von Sendinane den Bescheld, daß man sich zu weit sublich verirrt und den Ort Kais, den man passiren mußte, versehlt hatte. Um nun in die rechte Bahn zuruckzusehren und eine bedeutende Ruine am Abhang der östlichen hügelkette zu erreichen, mußten zwei Wasser durchset werden, von denen das eine dem Pserd dis an den Sattel reichte. Sie bestand aus einem interessanten Castell mit einem großen Thurm an der Südost-Ecke, der aus weiter Verne schon sichtbar war, mit Gewölsben und mehrern anstoßenden Sälen. Nach N.W. zieht sich seine Mauer im Halbsreis herum, mit einem nach außen gehenden Serwölbe. Nach Ost ist die Mauer gerablinig.

Nach einer Stunde verließ man ben Ort und fam an vielen Zeltgruppen ber Beni Amer mit ihren zahlreichen Rinderheerden vorüber, die also damals sudwärts der Merdy Beni Amer weideten. Der Wasserrichthum, sagt Barth, wurde nun wahrhaft ftaunenswerth, benn fast fortwährend ritt man nun in strömenden Wassern weiter, die in die Nähe der dünenartigen, mit Kräutern bewachsenen Sandhügel im Westen, welche die Stadt Casarea von der Landseite umgeben. Der Name der Castellruine blieb unbekannt.

Der westliche Bag von Saifa um das Vorgebirg Karmel am Meere hin, nach Capt. R. Maunsellses) Observation unter 32°8' Nord-Breite gelegen, ift häusiger begangen, und von ba auch bas an ber Borbhe liegende Kloster, wie die Kirche des Borgebirgs selbst, häusig von neuern Reisenden bestiegen worden, aber weiter erstreckt sich auch hier die Nachricht über ihn nicht. Die mehrsten Reisenden kamen von seiner Nordseite über Acre und Saisas, und zogen dann über den niedern Saum der weit gegen Best vorspringenden Salbinsel, auf der das hohe Borgebirg des Karmel so majestätisch hervorragt, daß ber Prophet Jeremias, der die Großthaten Jehovahs verkündete, in seinem Gleichniß sagen konnte: Er wird kommen und baherziehen, so hoch wie der Berg Thabor unter den Bergen und wie der Karmel am Meere ist

<sup>\*\*)</sup> Nantical Magazine. 1841. 8. Lond. p. 1. \* 5) D'Arvieur, Nachr. a. a. D. II. S. 9 u. a.; v. Profejch, Reise a. a. D. S. 24 u. f.

(Berem. 46, 18); benn tiefet überragt er in ber That in flofger Gertlichleit bem anfahrenben Schiffer.

Brbn, Mangles, Barth u. M. jogen unr eiligft von ber Gusieite auf bem Auftenwege bes Anmel verüber. Aufjegget, als aufmertfamer Besbachterts, ber Bebenverhaltniffe, fagt ven ber Ablenebene, Die er von Berre an nertwirts bis zum Rarmel burdgogen batte, bag fie tie Buraberge Bubia's und Camaria's vom Reere trenne und großentheils Gulturland, aber auch Beibenboben fei, von mehrern fleinen Gluffen, Die oftwarts vom Gebirge jum Deere binabftromen, trefflich bemaffert und befruchtet. In ber Rufte treten nur Allumienegefteine bermer, auf ber Cheme aber bede Culturboben bie Gelblager; erft gegen bie Gebirgsabbange an ben Borbergen und bem Dichebel Rarmel felbft gein gen fich wieber Die erften Befteine. Die am Rande ber großen Ruftenebene ju Tage getenten gehoren theils ber meißen Rreibe an, theils einer eigenthumlichen, von ibm fur tertiar angesebenen Ralf-Ragelflue, welche aus ben Trummern ber Rreibe entfant und welche Die Rreibelager überbedt; fie enthalt nur Greibeund Reuerftein-Beichiebe, verbunden burch ein falliges Cement. Diefer Bilbung geboren mabricheinlich bie gerunderen Steine an, Die bier gefunden und von ben Bilgern ber Bergeit Lapides Judaici genannt und fur aus Bluch verfteinerte BBaffermelonen, Arpfel, Dliven u. bgl. gehalten murven, mas icon von Riebubr87) berichtigt wurde, ber fie ale Drufenfteine befdrieb, ba er nach Bertrennung ibr Inneres gewöhnlich mit Erhftallorufen befest fanb. Rad Bilfon find es jeboch auch verfleinerte Echiniten und ibre Stadeln, wie folche Betrefacten nicht felten in ben Rreibebilbungen Balaftina's und auch in ben Buften nicht felten finb. Beim Auffteigen aus diefer Chene gegen R.D. jum Bag von Regibbo fab man diefe Rreibe- und Dagelflue nur in geringer Entwidelung auftreten, und betrat bald wieder bas Gebiet ber Jurafalte und feiner Dolomite, welche die hauptmaffe bes Gebirgezuges von Bubaa, Camaria und Galilaa bilben, bie gegen R.D. bin gu ben arobern Soben anfteigen. An ber Norbfeite bes Rarmelabbanas. im Morb bes Rahr el Mafatta, trat in einem machtigen Bafaltgange, ber ben Ralfftein burchbricht, bas erfte plutonifche Geftein

<sup>300)</sup> Auffegger, Reise. III. S. 257—258. 37 Niebuhr, Reisebeschr. Th. III. S. 77; Wilson, The Lands of the Bible. II. p. 246.

hervor, bas bann weiter gegen R.D. burd bie große Chene Esbrelom gum Sabor und Galilaer-Meere fortfest (Erof. XV. S. 296.)

Scholz, ber von ber Subfeite, von Athlit und ber Rlofter-Ruine Direlabiche (f. ob. G. 618; wol Deir el Aujeb?) gegen ben Rarmel fortichritt, nennt bafelbft, ebe er bas Gebirg felbft erreicht zu haben fcheint, die Ruinen eines Orts aus ben Beiten ber Argber, Heifa athim, ble unbebeutenb find, beffen Ginwohner por nur etwa 100 Jahren, ber Difhanblungen ber Bafcha von Damastus mube, fur immer ben Ort verliegen und fich meiftens auf die Morbfeite bes Rarmel nach ber Ruftenftabt Beifa überfiebelten. Bir finben biefen Ort auf feiner Rarte eingetragen. Da überhaupt biefe gange Gubfeite bes Bebirgepaffes, welche nur allein von Barth über Chobaefe und Sendipane (Chubaizah und Sindibanah nach Schulte) flüchtig burchmanbert murbe, fonft völlig unbefannt geblieben ift, fo fugen wir bier meniaftens authentifde Orteverzeichniffe uber biefe Terra incognita bei, bie une banbidriftlich arabifch und überfest von unferm eblen, nun leiber ju frub fur unfre Renntnig Galilaa's verftorbnen Freunde, bem Conful in Berufalem, Dr. G. G. Couls übergeben murben.

Das Dreied, sagt Schulys, zwischen bem Berge Karmel, ber Mina Saburah (bei Muthalid) und ber Meereskufte zerfällt in 3 Theile: 1) ben Berg Karmel, 2) Bilab
el Roha und 3) bie Ebene Athlith.

I. Auf bem Gebirge Rarmel liegen folgende 6 Ortschaften: 1) Dalihath el Kirmil; 2) Jesipa; 3) Bistan; 4) Umm el Schutaf; 5) Ruschmia; 6) Schalalath.

II. Im Bilab el Roha liegen 17 Ortschaften: Daliyath el Roha; 2) Schufahha; 3) Zummarin; 4) Ilm el Tûz; 5) Thusbalin; 6) Sindiyanah (durch Barth bestätigt; dicht daneben im N.W. ift auf Berghaus Karte ein Ort Nabata eingetragen, ber, nach Schult, Narbata heißt und ein Dorf bei Josephus bezeichnet, das in der Geschichte des Ausbruchs der subischen Revolution gegen die Römer vorkommt; im Nord von Sendiyanah ein Saparin das richtiger Sabaghin heißt, oder das folgende Subbarin ift; 7) Subbarin; 8) Karmin; 9) Ilmm el Schüf; 10) Chubaizah (durch Barth bestätigt); 11) el Kafrein; 12) Ka-

<sup>66)</sup> Conful C. G. Schuly, Mfcr. Mittheilungen. Febr. 1849.

far Rurn; 13) Ararah; 14) Marah; 15) el Butharmath, eine Ruine; 16) Umm; 17) Ruthairah.

III. Im Sahil Athlith, bem Thale Athlith, ober ber Broving gleiches Ramens, die bis Thantûrah reicht, werden 16 Orte genannt: 1) Athlith, Hauptort, das Castellum filii Dei, ober Pellegrino, das auch Détroit, Districtum, Petra incisa (f. ob. S. 615), aber auch "Casa angustarum viarum" bei den Kreuzsfahrern89) heißt; 2) Kafarlâm; 3) Aln Gazal (banach wol die Flußbenennung); 4) Dschaba; 5) el Sawamir; 6) Ihchim; 7) el Mezar; 8) Ain Hûb; 9) Thairath el Laut; 10) Kureidis; 11) Haidarah; 12) Durihmith; 13) el Mazraath; 14) el Nazlih (diese letztern 4 sind Dörser in Ruinen); 15) el Thantûrah; 16) Burd; el Thantûrah, eine Ruine, nördlich vom vorigen, hart am Meeresuser (auf Karten mit Dora bezeichnet).

Als Nachtrag zu obigen Routen von Antipatris, Refr Saba norbwarts (f. ob. 6.594 u. f.), wo Schuff, Saufin? auf Robinfons Rarte, ift vielleicht eine Spur in bem Oppidum Vinisauf ber Rreugfahrer zu finden, bas in biefer Begend gelegen. Die richtige Schreibart für bie norblichere Station ift Ralanfamab; ber Rhan in Beft von Refr Saba auf Robinfons Rarte el Baram 21 3bn Aleim. muß Baran Ali ibn Alaun nach Schult beigen; bas Ommtaleb el Muthalib, etwas norblicher bavon an ber Damastusftrage, aber 11mm Chalib. Am Orte nördlicher an ber Bergitrage von -Rulanfamab, mo Robinfons Rarte el Deir eintrug, ift wol bas Deir el Rabib bei Bobaebbin gelegen, und Rafun ift mabrideinlich bas Cacho ber Rreugfahrer. Gudwarts von Umm Chalib fei unftreitig bie Ortebezeichnung Rochetaille 91) ber Rreugfabrer zu fuchen; eine Belemand, bie urfprunglich bie Bemaffer jurudhielt, bie bom Gebirg berabftromten und einen Teich bilbeten, ben Bohaebbin mit Birfah bezeichnete; fpater fdeint fie funftlich burchschnitten worben gu fein, um bem Baffer einen Abzug zu geben, ober ben Bugang gum Waffer bequem zu machen. Daber wol ihr Rame, ber aber noch nicht wieber am Orte aufgefunden ift, ben Schult besuchte. felbe lentte fur tunftige Reifenbe in biefem Bebiete, bas noch fo menig befannt geworben, Die Aufmertfamteit auf bie mertwurbigen Beereszüge (im 3. 1191) Salabins unb Richard 28-

<sup>300)</sup> Billen, Gefch. ber Kreugzüge. Th. IV. S. 407. 00) ebenb. Th. IV. S. 411 Rote.

wenberg von Acra fübmarte bie Ascalon bin, bie varallel mit einander gingen, fo bag Richard bie Ruften- und Salabin bie Bergftrage gog. Beiber Bergleich bei Bobaebbin und anbern arabifchen Autoren mit benen ber abenblanbifden Berichte wurbe recht viel-Lehrreiches gur Aufflarung bortiger Begenben barbieten tonnen 91), moruber, felbft ber meifterhaften Darftellung Wilfens ungeachtet, wegen Mangel an Localfenninif manches unflar bleiben mufte.

Die Fluffe, welche fublich von Thanturah munben, find bon D. nach G. folgenbe:

- 1) Rabr Rarabichab (auf Rieverts Rarte irrig Belfa; auch ift er nicht fo fart, ale man nach ber Beidnung vermuthen follte).
- 2) Rabr el Berfa, richtig auf ben Rarten; wol ibentifc mit bem Rabr Rifarieb.
- 3) Rahr el Chubarah, blos verftummelt von bem richtigern Rabr el Afhbar auf Rieperts Rarte; beibes bebeutet "gruner Blug," vielleicht Fluvius mortuus ber Rreugfahrer 92).
- 4) Rahr Abu Baburah ber Araber, Rohrfluß, Rahral Raffab, mabriceinlich Flumen salsum ber Rreuzfahrer; Fl. de Monder bei Marin Sanuto.
- 5) Rabr el Mufbicbir munbet bei Apollonia auf Rieberte Rarte; auf Berghaus Rarte el Sabbor nach Baultre. Rabr Arfuf, nach ber bei ben Rreugfahrern baufig genannten Ruftenftadt, baber "Flumen Arsuri," bei Bohaebbin aber Anbjeh ober Aubica genannt 93).
- 6) Nahr el Aubichab, (auf Rieberts Rarte el Aubich, mit geringer Formveranderung; berfelbe wirb auch Rabr Jafa genannt). Er fceint auch mit bem porigen in Berbinbung gu Auf beiben Rarten ift nabe ber Munbung ein fleiner Lanbfee angegeben; er beißt Arb el Dethath und ift ein febr tiefliegenber Lanbftrich, ber burch einen unbebeutenben Sobenzug, faft nur burch bie Dunen, vom Meer abgefconitten wirb, im Binter überichwemmt und im Commer troden ift; feine Lange icheint gur Beit feiner Ueberfchwemmung viel größer zu fein, ale bie Rarten angeben.

Die Namen ber genannten Orte wurden von bem gaftreunblichen Scheift in Thanturab ermittelt, ber fie auch arabifch gu fcreiben verftand und gut mit ber Umgegend bekannt war, bei mel-

<sup>&</sup>lt;sup>91</sup>) Bilten, Gefch. ber Krengguge. Th. IV. S. 408 u. 409. <sup>92</sup>) ebend, Th. IV. S. 425 Rote,

dem Schult auffeiner Reife vom Rlofter Rarmel feine Berberge genommen hatte.

Den Karmel hat Dr. Scholz (1820) von ber Subseite her besucht und erstiegen. Er sah auf ihm viele Göhlen 34), einst Wohnungen ber Eremiten in der Byzantiner Zeiten, benen schon St. Basilius und seine Nachsolger im 4ten und ben folgenden driftlichen Jahrhunderten ihre Ordensregeln vorschrieben. Die größte der Grotten nannte man ihm Schule des Elias, die von Juden und Mohammedanern sehr verehrt und von einem Imam bewacht wurde; sie war 18 Schritt lang und 10 breit, mit mehreren Abthellungen, in dem hintern Theile der größten derselben ein mohammedanischer Wallsahrtsort, von Lampen erleuchtet und mit Siegessahnen geschmuckt. Diese Göhle, über welcher man auf der größern Göhe, nahe dem Kloster, eine zweite, die Schule des Elisäus oder Elisa, zeigt, ward Scholz für Pasläographie wichtig, da er an ihren beiden Seitenwänden sehr alte griechische Inschriften eingegraben sand.

Richt sowol beren Inhalt, benn sie enthielten alle, wenn schon von verschiedenen Schreibern, basselbe, Bitten um bas Andenken ber Rachwelt, sondern vielmehr die Form ber Schrift, die meist edig, war merkwürdig, weil man in ihren meisten Buchstaben noch die gerundeten Formen der späteren Schriftzuge vermiste; sie stammen also aus den erften driftlichen Jahrhunderten von Bilgern her, die diese heiligen Orte aus Gottesfurcht besucht hatten. Ihre Abschriften hat Scholz, S. 153, mitgetheilt, viele andre derselben sind indeß zerftört.

Auf ber Sohe bes Bergs besuchte Scholz die Ruinen bes einst berühmten Rlosters, von bem die Karmeliter ihren Namen führen, da sich die Barsüßer-Monche nach ber römisch-katholischen Kirche, welche bort ihr erftes Kloster zur Ehre ber Jungfrau Maria auf dem Borgebirge errichtet hatten, nach dem Berge Karmeliter genannt haben. Das Kloster war hundert Jahre zuvor neu und sehr weitläusig ausgebaut, lag aber jest (1820) in Ruinen; Marmorkucke, die man dazwischen sah, schrieb man dem Klosterbau der heiligen helena zu; daß sie alter als die Kreuzzüge waren, schien gewiß. Bur Zeit der Neufranken in Neghpten und Sprien war das Kloster zum Spital benutzt, alle bei der Belagerung von Acre verwundeten Soldaten waren dahin gebracht, und bei dem

<sup>384)</sup> J. M. A. Scholz, Reise a. a. D. S. 151—154.

Mudzuge verloren viele ihr Leben; Dichezzar Rafcha's Truppen plunderten bas Klofter aus und bedten bas Dach der Kirche ab. Sundert Schritte in N.W. von der Klofterruine ftand eine von ben schismatischen Griechen erbaute Capelle.

Nach Budingham 95) foll bie Grotte bes Elia, bie ihm bafür ausgegeben wurde, mehr an ber nordöftlichen Seite bes Berges liegen und mit einer guten Baffercifterne versehen sein; er will einige 20 kleinere Grotten gesehen haben, beren noch viel mehr am Fuße bes Berges gegen die Meeresseite in ber Nachbarschaft von Ruinen sich besinden sollen, die man ihm Porphyrion nannte.

Vor ber Grotte bes Elisa, bie man naher bem Klofter auf ber Sobe zeigt, saben Irby und Mangles bei ihrem Besuche baselbft (17. Oct. 1817) 96) noch bie Refte einer schönen gothischen Kirche, unstreitig biefelbe, die Scholz wenige Jahre später schon ganz in Ruinen sanb; an ber Stelle bes Klofters war nur noch ein offener Hofraum zu sehen, in bem aber ein Brunnen mit trefflichem Wasser war. Der einzige damals vom Karmeliter-Klofter übrig gebliebene Mönch wohnte gm Fuße des Berges in heifa.

2B. Turner, ber noch mehrere Jahr bor biefen Reifenben (10. Abril 1815)97) ben Rarmel befuchte, fcheint noch weniger Berftorung auf ber Bobe gefunden ju haben; boch batte auch bamals icon Dichezzar Baicha viele Gaulen und Marmorquabern pon ben fruberbin bebeutenben Rlofterbauten niebergeriffen und nach Acre jum Schmud feiner bortigen Neubauten, jumal ber Mofchee, weggeschleppt, bie jum Theil wegen ihrer großen Somere auf bem Wege gurudblieben, ober im Meere verfanten. Turner ritt von Saifa aus über eine fcone Blaine voll Baumpflanzungen mit Rornfelbern und Gemufegarten zum Rordweftenbe bes Borgebirges und erreichte in 2 Stunden bas Rlofter, bas nach feiner Schapung nicht mehr als 200 guß über bem Spiegel bes Deeres (f. unten bie Berichtigung) nach v. Schubert liegen follte. Der Weg babin mar mit ben fconften Frublingeblumen geschmudt. 3m Rlofter fanb er noch eine frangofische Infchrift aus ber Beit, ba es gum Beftlagareth biente (1799); fcon ein balbes Jahrhundert guvor follten bie' bortigen Bauten einmal von

Buckingham, Trav. in Palest. I. p. 183—188.
 Irby and Mangles, Trav. p. 193.
 W. Turner, Journal. London 1820.
 Vol. II. p. 116—119.

Beile obne Binfen verfcon, ein Capital, bas nach 12 Juhren aus bem Ertrug ber Duble getilgt werben fonnte. Gin Druje. ein Turte und ein Chrift vereinten nich alfa in anerfennentwerther Gefinnung, ein Bert ber Denichenliebe für geme, fromme Bilger ju begrunden, wogu dies nun den Anfang menialtens moglich machte: benn von einer balbjabrigen Reife bes Baters gum Mmofensammeln für seinen frommen 3med purch Meinaffen. Neanpten, Die Infeln bes Archivelagus bis Conftantinmel brachte ex 20000 Franken mit jurud, fo dag nach 7 Jahren ber Bulvergerfprengung burch Abballa Bafcha am Frohnleichnamstage ber erite Geundftein jum Renbau auf Dem Karmel gelegt merben fannte. Aber balb war bie Summe aufgebraucht, und ber umermubete Mann wieberholte feine 6 Jahre banernbe Reife mirch bie gange Christenbeit, fo bağ ber Bau fo weit gebieb, bağ er bann ichon jur unentgeltlichen Aufnahme vieler Bilger Dienen tonnte, und auch von berühmten Rotabilitaten, wie Lamartine, Sanlor, ven Bringen und andern Reifenden befucht murbe. Noch im 60. Les bensiahre mußte ber Pater feine Reifen burch gang Guropa, Bien. Lonvon, Barts, Berlin (1841) u. f. w. und an viele Gofe ber Rurften fortfeben, um ben toftbaren Bau auf ber Rarmelbite für bie Dauer fundiren gu fonnen, jumal ba bie feitbem eingerichteten Dampfichiffighrten Die Babl ber Reifenden bei ber Barüberfaber am Bergebirg Rarmel ungemein vermehrt batten, und guffer bem Mofter mit per Rirche auch noch ein befonderes Bilgerhaus zur Aufnahme nothwendig geworden mar.

v. Chubert schildert uns in diesem Alafter bie heimatlich bequeme, vornehme Ginrichtung, und vergleicht fie mir ber im Alofter Banz am Main in Franken und andern bergleichen. Wer follte, sagt er, nicht überrascht werden, wenn er da am Abhange bes majestätisch-erschrecklichen Aarmels das überaus schöne, neue Aloster der gastireien Monche sieht, und noch mehr, wenn er in sein Inneres hineintritt. Rur durch die fluge Berwaltung und durch den sobrernden Schuy, den Ibrahim Pascha den Monchen gewährte, war es möglich, mit immer doch nur muhsam herbeigeschafften geringen Mitteln solche Zimmer und Sale, wie in manchen deutschen gefürsteten Abteien, auch für anspruchsvollere Gäste aus den höhern Ständen herzurichten, hier, wo zugleich die gute Auche und die Fulle der töstlichken Naturgaben, welche das Land und das Meer nebst der Lieblichkeit des Ausenthaltes, wie kein anderes Kloste in Sprien, darbieten, manchen reichen Gast aus

Frantreich und England hinziehen. Reiches Grun von Biefe und Wald, die neuen Anlagen, das föftlichfte Waffer, die fühlen See- und Landwinde, die reinste gesunde Luft, die entzucken- ben Aussichten, Alles vereint sich hier zu einem reizenden Ausent- balt. Die in den sieberhaften und sumpfigen Gbenen oder sonft Erfrantien erholen sich hier leicht wieder, und der Karmel, sagt der Natursorscher, ift zugleich ein Gewürzgarten oder eine Apothefe der Natur, dergleichen wenig andere gefunden werden.

Die Mlora bes Rarmels ift eine ber reichften und mannichfaltigften, welche in biefen Begenden vortommt, weil fie bie Formen bes Gebirges mit fenen ber Thaler und bes Deerftranbes vereint. In Diefer Blumenwelt lebt eine folde Menge ber feltneren buntfarbigen Infecten, bag ber Sammler bier ein ganges Jahr hindurch eine reichlich lobnenbe, anmuthige Befcaftigung finden murbe. Bei feinem nur fluchtigen Durchfluge giebt ber Reifende ein alphabetifches Bergeichnig von an 50 foftematifchen Bflangennamen, welche ben Reichthum biefer Flora icon verfunben. Das Rlofter liegt, nach v. Schuberte barometrifder Deffung, 580 Buß über bem Spiegel bes Mittelmeeres am norbmefflichen Abhange bes Berges, ber von bort an vielleicht noch einmal fo boch bis an 1200 gif und barüber fich erheben mag. Die Aussicht ift nur gegen G.D. und D. burch bie vorfiehende Bobe befchrantt; nach R.D. und R. zeigen fich bie fcneebedectten Gipfel bes Libanon und Anti - Libanon, nach 2B. hat man bas Mittelmeer, in Guben bie Ruftenebene bei Athlit und bas Gefilbe von Cafarea vor Augen. Am angiebenbften ift ber Anblid ber Bucht, ble fich gegen Acre (Btolemais) bingiebt, und ber grunenben, weiter nordwärts jum Meere gegen Weft fich fentenben Bebange bes Libanon. Acre liegt fo fabe vor ben Augen, bag man feine Mauern, anfehnlicheren Gebaube und bie Daftbaume ber Schiffe im Safen unterscheibet.

In ber Rabe bes Klofters am Bergabhange fieht noch ein ansehnliches Gebäube, bas Ibrahim Bascha ben Mönchen bes Karmel zur bessern Aufnahme und Bersorgung ber Bilgrimme, so wie zur Aufnahme ber Kranken geschenkt hat; umher sind jugendliche Anlagen von Bäumen und Sebuschen, wetterhin von Garten und Weinbergen ausgebreitet. Die Abend- und Worgenbeleuchtung bes Weeres bei auf- und untergehender Sonne, mit den das hinziehenden Seegelschiffen in weite Fernen, giebt diesem Standpuncte auf Terrasse und Kirchendach ganz neue Reize. Die

### 722 Weft-Affen. V. Abtheilung. II. Abschnitt. S. 15.

Rirche ift einfach und schon bergestellt, die kleine Rapelle ift in die vormalige Velfengrotte bes Elia eingebaut. Bom Karmel nach Razareth zurud brauchte v. Schubert am 22. April 91/2. Stunde Zeit.

#### Erläuterung 3.

Die Bai von Acre und die Hafenstädte Haifa (hepha) und Afo (Affo, St. Jean d'Acre) oder Ptolemais.

Bu ben bekannteren heutigen Ruftenstädten am Ausgange ber großen Ebene gegen West und zu ben Bergftädten, die am bergigen Nordrande derselben sich über sie erheben, gehören haifa und Affa, wie Nazareth, Sefurieh, Kefr Kenna mit ihren Umgebungen, und einige minder bekannte im sublichern galisläischen Gebiete, über die wir zuvor, als doch einigermasten an zugänglichen Wegen gelegene und dadurch bekannt gewordene Ortschaften, und zu orientiren haben, ehe wir in dem labyrinthischen, wenig erforschten, so schwer zugänglichen und in allen unsern bisherigen Kartendarstellungen rathlosen nordlichen galifaischen Gauen weiter einzudringen auch nur versuchen können.

1) Saifa, Rhaifa (Cayphas), Bepha, Repha ber Gebraer, Sucaminos (Porphyreon?).

Baifa, Rhaifa, bie alte Gepha ober Repha, von ber schon Reland (p. 699, 819) 400) nichts weiter zu fagen wußte, als baß sie, am Fuße bes Karmel gelegen, spater Caiphas, auch Sycaminos von ben einen, von andern Porphyreon ober auch Gabe, was alles unsicher bleiben muß, genannt wurde, und fie beshalb in zwei Artifeln unter ben verschiedenen Namen abhanbelte, ist gegenwärtig eine versallene unbebeutende Ortschaft 1), die zu Cbrisi's Zeit 2) im 12. Jahrhundert durch ihren Gasen, der auch, wie er sagt, großen Schissen zum sichern Ankerplat biente, viel bedeutender gewesen sein muß, da er sie ben Hafenort der Stadt Tiberias nennt, die nach ihm 3 kleine Tagreisen von

ihr entfernt angegeben wirb, wol fur belabene Guterfaramanen. Bove fant in ben Barten von Baifa biefelben Doftarten angepflangt wie in Jaffa; an bem Quell bes Glifa gumal einen großen. gut bemafferten Obstgarten und umber gegen ben Bug bes Rarmel ben ebeln Lorbeer (Laurus nobilis) in großer Menge perbreitet. Db bier wirklich noch bie nordlichften Datteln auf Balmen in Balaftina reifen, wie be Galle 3) berichtet, ift febr gu bezweifeln ober boch nur als Ausnahme gu betrachten; Bone erfuhr nichts bavon. Turner 4) giebt, nach bem Rarmeliter Bater, ben er bort antraf, bie Rabl ber Saufer von Saifa auf 1000 an, die gur Galfte von Turfen und gur andern Balfte von griedifch-fatholifden Chriften bewohnt fein follten (1815); er erfubr von ibm, bag bie neue Stabt etwa erft vor hundert Jahren ber Munbung bes Rifon naber gerudt fei, feitbem bie turfifden Bewohner Die weiter in Mordweft gelegene Trummerftabt verlafe fen batten, melde bas Itinerar, Hierosol, ed. Parthey, p. 275 als Station am Rug bes Rarmel Sicamenos (Sycaminum) nannte, womit auch Gufebine und Sieronymus übereinftimmen. mabrend Will. Tyrius Hist. IX. 13, fol. 770 fie unftreitig irr. thumlich fur bas alte Borphprion ausgab, bie gu Cancrebs Berleibung in ber Beit ber Rreugzuge von Tiberias bis zu ben Safenorten am Deere und bem Safenorte Canpha geborte. es fcheint mol, bag biefe alte Borphprion, bie auch Steph. Byz. s. v. Πορφυρείον, πόλις Φοινίκης anführt, weiter nordwärts gefucht werben muß (in Morben von Gibon, wo fie auf Rieperte Rarte Rban en Debn Dunas, und auf bem Itin. Hieros. 1. c. nur 8 M. P. in Rord von Sidon als Station angegeben lft). Aus ben Salmubifden Schriften fubrt Reland bie Borte an: "venatores muricis a scalis Tyriis usque ad Hepham," was bem Rarmel und Balaftina einen neuen Glang, wegen bes bortigen Bortommens ber Burpurichnede, bereiten follte. Auch führt er die Borte bes hohen Liebes 7, 5: "Caput tuum ut Carmel, et cincippus capitis tui ut purpura" an, mas auch ju einer-Annahme eines Borphprion am guge bes Rarmel zu Beifa bas Seinige beitragen mochte, ba Burpur, als bas Chmbol bes Reichthums und ber Berrichaft bei Tyriern und andern Bollern, auch gur Berberrlichung biefes Borgebirges bienen fonnte. Auf bas

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup>) Euseb. de Salle, Pérégrinations etc. I. p. 396. <sup>4</sup>) W. Turner, Journal 1. c. p. 116.

# 724 West-Affen. V. Abtheilung. II. Abschnitt. S. 15.

Bewerbe ber Fifcherei ber Purpurmufchel mar aber ber bis Baifa reichenbe Stamm Sebulon fcon von Dofes Beiten ber angemiefen (f. ob. G. 20). Bon Strabo's Stadt Spcaminos, Die mol meiter füblich ju ruden fein mochte, mar fcon fruber bie Rebe (f. ob. G. 589), und mas fid fur bie 3bentitat von Baba mit Baifa fagen ließ, ift auch fcon oben nach Reland angeführt. Bilfon giebt es vor, Die Lage von Saifa fur Die alte Mutatio Calamon im Itin. Hieros. 12 M. P. von Btolemais fubmarts au balten, ba bie Mansio Sycaminos noch 3 M. P. welter lag und banach bie Ruinen in D.B. ber beutigen Saifa begeichnen murbe, die man auch auf ber beften Aufnahme ber Bai pon Acre in biefer Localitat unter ber berfommlichen Benennung ber Ruinen Borphyreon eingezeichnet vorfindet. v. Tubela, ber Rhaifa befucht bat 5), bas vom Rarmel überragt werbe, führt an, bag viele jubifche Grabftatten 6) am Buß bes Berges liegen. v. Profefch giebt (1829) einige genauere Radrichten von Beifa, bas er mit bem verftarften Sauchlaut, mol nach ber Lanbesfprache, Rhaifa wie Benjamin fchreibt 7). Er murbe burch Sturm mit feiner Corvette an ben Buf bes Rarmel verschlagen und hielt auf ber Rheebe por Unfer. Die Stabt, ein ummauerter vierediger Raum von etwa 400 Schritt Ausbebnung an jeder Seite, follte 3000 Ginmobner berbergen, meift Turten aus ber Berberei, ferner ein Behntheil Ratholifen, einige Briechen und 10 jubifche Familien. Die Umgebungen ericbienen ihm im April nadt und traurig; weißer fchaumiger Bellenfclag bedte bas öftliche Beftabe, table Soben fliegen in Gub auf, mit wenigen Del= und Balmbaumen; auf halber Bobe am Bergabbange, einen Flintenschuß fern, mar ein 3minger errichtet, ber ben Ort in Baum halten follte. Abballa Bafcha mar bamals fein Beberricher, voll Stolz, Unwiffenbeit und Dunkel auf feine Dacht, ber barte Berfolger von Chriften und Juben, benen eben ber Reifende beigufteben von feiner Regierung beauftragt mar. Der glud. liche Flor ber Stadt ju Ebrifi's Beit mar langft vorüber. Der Safen ift verfandet, nur eine Rheebe ift übrig geblieben, und felbft Boote tonnen fich taum noch bis auf 50 Schritt bem Geftabe na-

Beilige Land. S. 18-25.

Acre by J. Cartwright Brettell; Wilson I. c. II. p. 241.

Bay of Acre by J. Cartwright Brettell; Wilson I. c. II. p. 241.

Benj. Tudel. ed. Asher. I. p. 64.

D. Profesh, Reise in bas

Die Bai von Acre und bie Rheebe von Raipha geboren jest fogar unter bie gefährlichften Stellen ber Rufte, um Anter auszuwerfen. 3mar ift ber Grund ein feiner Sand (bie Corvette warf Die Unter bei 81/4 Faben), aber Die Sturme find in biefent nach ber Weftfeite gang offnen Trichter ju furchtbar, wie bies bie am Beftabe Stunden weit aufgeworfenen Sandbunen bartbun. Doch ift die Bai an ber Gubfeite von Acre, nach Sunbirungen ber britifchen Geefahrer 8), tiefer ale bie in ber Mabe von Acre an ber Morbfeite, baber gumal bei ben beftigen Binterfturmen bie Schiffe am liebften in ber Mabe von Baifa verweilen und laben, weshalb auch ju Baifa Confular-Agenten von England, Frantreich, Defterreich und Rufland fich befinden, ungeachtet ber Ort (1841) nur etwa 500 moslemifche Ginwohner und 200 driftliche Familien herbergte. An ber Westfufte von ber Stabt trieben Bischer ihr Sandwert ohne Boote, wie die indischen Bischer; fie fchritten in bas Meerwaffer vor, marfen bann ihre Rege aus und hatten immer reichen Fang. Die Stadt ift auf ber Landfeite mit Mauer und Thurmen umgeben, und hat nur 2 Thore in D. und 2B. Die Judengemeinde befteht nur aus 15 Familien, mit 40 bis 50 Seelen, alles Sephardim, meift aus Nordafrifa, wol unter bem Schut ber agyptischen Berrichaft Dehmeb Mli's erft eingewandert. Der Rabbi Maimon ben Chamo, aus Maroffo geburtig, mar ihr Dberhaupt, jugleich ihr Borlefer und Schlachter. In ber Schule traf Bilfon nur 10 Knaben, Die gwar alle bebraifd verftanben, aber nur einer fonnte arabifch lefen. Bon religiöfen Gefprachen wollten fie nichte miffen, und ale Dr. Grabam, Bilfons Begleiter, ihnen vom Meffias rebete, fehrten fie um und verließen ihre Gafte. 3m fuboftlichen Wintel ber Bai ergießt fich ber Rifan, und ibm gur Geite gegen M.B. liegt eine ausgebreitete Grundvefte mit Ueberbleibfeln alter Bauten in unformlichen Saufen übereinanber, von Sand verschüttet, bie man eben gewöhnlich und irrig fur die Ueberrefte jener alten Borphpreon genommen, die weit nordlicher, im Morben von Gibon, liegen; boch bat biefe, welche Bilfon fur Sycaminos hielt, noch Riemand genauer untersucht.

2) Afo, Acre, Ptolemais. Afo, Affo bei Griechen ober Romern, Ptolemais, fpa-

Nautical Magazine. London, 1841. 8. s. Tab. Bay of Acre u. p. 1 u. 2; Wilson, The Lands etc. II. p. 239.

ter zur Zeit ber Kreuzzuge Accon, Acre (St. Jean b'Acre ber Johanniter-Ritter), Tholemais bei Will. Threns., ift ein Ort in seinen Anfängen und seinem Ende von geringer, aber in ber Mitte seiner Blutheperiobe für die ganze Christenheit ein Ort von ber größten Bedeutung, deffen Sturz und Vernichtung ganz Europa erschütterte, weil mit seiner Einäscherung und Vernichtung (im 3. 1291) der Verluft des gelobten Landes und das Ende des Konig-reichs Jerusalem entschieden war.

Afo's altefte Ermabnung gefdieht icon im Buch b. Richter 1, 31, mo es beißt: "ber Stamm Affer vertrieb bie Ginwoher von Afo nicht, noch bie zu Gibon;" aber im Buche Jofua 19, 24-31, mo bie Granggebiete und Stabte Affere angegeben werben, mar unter biefen jene Ato nicht mitgenannt. 3m Bropheten Dicha 1, 10 glaubte Reland (Bal. 534) neben ber Trauer von Gath auch ben Ramen von Afo aufgefunden gu haben, ale Wegenfage zweier Stadte, Die bemnach unter philiftaifdem Ginfluffe ftebend gedacht merben mußten, wie Bibig bafur bielt 9). Bu Salmanaffere Beit fant fie auch ju ihrer übermächtigen Iprue, wie fo manche andre bortige Stabte (f. ob. G. 18), in einem gewiffen Abbangigfeiteverhaltniffe: benn Denanber in feinen Thrifden Annalen, aus ben Archiven ju Thrus gefcopft, fagt, nach Josephus Anführung (Joseph. Antig. IX. 14, 2, fol. 505), bağ bamale Afo (Joseph. fcbreibt Axn), eben fo mie Gibon und viele andere Stadte, ber thrifden Berrichaft abtrunnig geworben und ju ben Uffpriern fich gehalten habe. Allerbings folge, fagt higig, baraus noch nicht, baf Ale beshalb auch von Tyriern bebaut und bewohnt gewesen fei, wenn fcon viele fpatere Autoren (Harpokration, Suidas Etymol, M. u. A.) bies angubeuten icheinen. Bigig findet, bag ber Dame Alo aus feinem ber femitifchen Dialecte zu erflaren fei (Gefenius erflart ben Damen burch "arena fervens solis, nestu;" v. Schubert fcheint barauf feine Erflarung "bie Gebrudte und Berbrochene" zu beziehen, mas boch erft aus fpaterer Beit ftammen tonnte). Der Drt liegt in jeber hinficht zu vortheilhaft, um ihm folche nachtheilige Gigenschaftenamen beizulegen: schon Will. Tyrius X. 26, fol. 791, rühmt ihre fruchtbare Lage (est autem satis commode sita inter montes et mare, pingue et optimum habens latifundium, Belo flumine praeterfluente civitatem etc.). Daber auch ber

<sup>409)</sup> hipig, Die Philiftaer. S. 138-142.

mittelaktrige Name Acra und Accaron nicht mit der Etymologie bes arabischen Aktr (b. h. am Sande gelegen) stimme. Den Nammen leitet hit ig lieber von dem Meerbusen und seiner Ellbogen form, dem nicht-semitischen Axy, Ayxwy, Ayxaly und Ayxy her, ein Name der auch in Dorica Ancon, selbst im italischen Ancona sich wiederhole; doch möchte damit der Name Uso im B. der Richter schwer zu vereinigen sein. Die herleitung des Namens von einer Mythe des herakles hat Steph. Byz. weitläusiger angesührt (s. v. Axy) 10).

Schlar in feinem Periplus p. 42 nennt bie Stabt noch "Axη πόλις; Strabo aber führt sie schon unter bem Namen Bto = Iemais auf, als eine große Stabt, babei bemertenb, bag fie porbem Ata bieß (Strabo XVI. 758), mas Plinius V. 17 mit benfelben Worten wieberholt (Colonia Claudii Caesaris Ptolemais, quae quondam Ace), wozu bann Steph. Byz. noch ben Bufat einer phonicifchen Stadt macht (Πτολεμαίς, πόλις Φοινίκης), barin ibm Diodor. Sic. XIX. 93 voranging, bem auch viele Undere gefolgt find. Rach bem Etymol. M. foll blos bie Citabelle ben Ramen Afe geführt haben, mas wol fo zu verfteben, bag ber neuere Rame zwar in Bang tam, aber ber altere auch noch, wie fo baufig bie einheimischen in ihrer Bivacitat, fur bie Afropolis ober bie Citabelle fortbeftanb. Den neuern Ramen erhielt fie mahricheinlich feit einer Erweiterung ober Bericonerung biefer alten Ato burch ben erften ber Btolemaer, Btol. Lagi, ber giemlich lange im Befit von Coelefprien mar; aber genauer wird bies von feinem Autor berichtet. Dagegen ftimmen Diobor, Cornel. Repos und Andere barin mit Strabo überein, bag biefe Bafenftabt auch icon in frubern Beiten ben Berferbeeren, bei ihrer Eroberung Megpptens, ju einem Saupteinschiffungs= orte (δρμητήριον b. Strabo l. c.) für ihre Flotten und Truppen biente.

Josephus de Bell. Jud. II. 10, 2 giebt ihre Lage genauer an, an ber Granze von Galilaa am Meere, in einer großen Ebene von Bergen umgeben, im Often von ben Bergen Galilaa's, im Suben 120 Stabien vom Karmel, im Norben von bem hohen Berge ber Scala Tyriorum (xl/\(\text{laxa}\) Tvolwr) 100 Stabien fern. Zwei Stabien von ber Stabt fließe ber kleine Kluß Belus (auch Pagiba foll er nach Plinius heißen), an bem ein Grabmal bes Mennon, bem benachbart ein nur 100 Cubitus großer unb

<sup>10)</sup> Steph. Byz. Ethnicorum ed. Meineke, p. 59-60.

bobler, febr mertmurbiger Blat fich befinbet, ber einen gur Glasbereitung febr geeigneten Sand babe; feien viele Schiffslabungen bavon weggeholt, fo fulle er fich boch immer wieber von neuem bamit an. In ben anhaltenben Rriegen ber fprifchen und agyptischen Dynaftien um ben Befit von Sprien fvielte biefe Btolemais als ein Sauptwaffenplat eine wichtige Rolle, und wurde balb von ber einen, balb von ber andern Seite belagert und erobert. Jofephus führt baber bie Bewohner von Btolemais als feinbfelig gefinnt gegen bie Balilaer an. Die Ergablung vom Sanbe wird auch von Strabo und andern claffifchen Autoren wiederholt (Plin. V. 17: rivus Pagida, sive Belus, vitri fertiles arenas parvo litori miscens). Strabo fagt: gwifchen Acco und Thrus beftebe bie Rufte aus Dunen, ber bortige Sand fonne aber nicht an Ort und Stelle jum Glasschmelgen bienen, sonbern erft nach bem Transport nach Sibon werde er fcmelgbar (unftreitig weil man bort erft andere Beftanbtheile, wie bas nitrum, bas Blin. nennt, Hist, N. XXXXI. 65, bingufugte, ein Schmelaproceff, pon bem Strabo noch feine Renntnig batte). Ginige, fügt er binan. bebaupteten, Die Sibonier hatten auch folden fcmelgwurdigen Sanb; er felbft babe von Glasbereitern in Alexandria erfahren. bag es auch in Alegypten eine glasmachenbe Daffe gebe (mabrfceinlich bas bort einbeimische Ratron)11), obne meldes fie meber toftbare Glasgeichirre, noch buntfarbige Glafer machen fonnten.

Die Angabe bes Blinius, baß biefe Stadt unter Romern eine Colonie gur Beit Raifere Claubius murbe, beftatigen ibre Mungen mit Col. Ptol. u. a. unter Claubius Rero, Trajan und Sabrian, wo bie Figur ber Colonia auf einem pom Meer umgebenen Relfen vorgeftellt ift, wie bie Stadt benn gröftentbeils gegen B. und G. vom Meer umfloffen wirb, in ber Rechten bie 3 Aehren ale Beichen ber Fruchtbarfeit bes Bobens baltenb, ibr au Fugen ber Bluggott Belus mit ausgebreiteten Ganben, ber fic neben ihr zum Deere ergießt (mahricheinlich in 2 Urmen).

Bur Beit ber Apoftel wird bie Stadt Ptolemais genannt. wo frubzeitig eine driftliche Gemeinde mar (Apoftelgefc. 21, 7); in ber Gefchichte ber Maffabaer wird fie oft als Feftungeort angeführt; Bieronymus bestätigt es, bag biefelbe Stabt, Btolemais zu feiner Beit, fruberbin bie Stadt Afo (er fcreibt Acho)

<sup>411)</sup> Strabon Traduct. fr. Paris. 4. T. V. p. 224-225. Not.

gemefen fei. In den driftlichen Jahrbunderten murbe fie ein Bifchofefis, mußte aber von den Rreugfahrern fpaterbin wieder ben Sanben ber Ungläubigen entriffen werben. Erft nach zweimal wieberholter Belagerung gelang es im 3. 1104, burch Beiftanb 12) einer Benueferflotte von ber Deerfeite, bem Landbeere Balbuins, bie Stadt gur Capitulation und in feine Bewalt zu bringen. Bafen, ber fich bamale in einem eigenen Arme in bas Innere ber Stadt jog und ba ben Schiffen unter ben Baufern berfelben felbit eine befondere Sicherheit gewährte, machte feinen Befit ben Bilgerfahrern ale bie befte Unfuhrt unentbehrlich. Damale fonnte Edrisi wol fagen, Affa' habe einen hafen innerhalb ber Stadt13), mas fpater bei ber Unschlammung und Fullung ber Bucht nicht mehr gultig blieb. Bu Ebrifi's Beit ftand bie Stadt noch in voller Bluthe, baber er fie als eine große Stadt mit weitem Bebiete, umber voll Orticaften, mit ficherm, gutem Safen, mit jablreich gemifchter Bevolkerung 14) befchreibt; Abulfeba bagegen fagt, fie liege in Ruinen, benn er felbft habe bei ihrer Biebereroberung von ben Franken mitgefochten, im 3. 690 ber Beg. (b. i. 1291 n. Chr. G.), worauf fie gerftort marb.

Schon unter ber Berrichaft ber agbriffchen Gultane mar Acco, meift Affa ober Accon genannt, ju einer ihrer wichtigen Safenfeften gur Beberrichung Spriens herangemachfen, wie bei ber erften Begrundung ale Btolemais burch bie Btolemaer. Den Chriften fiel icon bei ihrer erften Befignahme eine febr reige Beute an Golb und Gilber und andern Schapen anheim. Babrend bes driftlichen Ronigreiche Berufalem murbe biefe Ptolemais aber, nachft Berufalem, bie wichtigfte Stadt ber neuen Berrichaft, ba fie weit größere Sicherheit barbieten fonnte als Joppe's zu geringes Ufergebiet; fie wurde fogar, ale Berufalem wiederholt in die Gewalt ber Dufelmanner fam, bie erfte Sauptftabt und Refibeng bes Ronigreiche Jerufalem. In ihr liefen alle Flotten ber Bifaner, Benuefen, Benetianer, von Rreugfabrern belaftet, ein, welche gunachft um die Bafen bald ihre gro-Ben Quartiere und Dieberlagen fur ihre Baaren und Ballafte. Sospitien, für ihre Großen und Bilgerschaaren gewannen, wie fic

<sup>12)</sup> Milfen, Gesch, ber Kreuzzüge. Th. II. S. 194 n. f. 12) Abulfedae Tab. Syr. ed. Koehler. p. 82, Not. 26. 14) Edrisi b. Jaubert. I. p. 348.

bies aus bes Marin Sanuto 15) Blan ber mit boppelten und breifachen, burch viele Thurme verftarften, Ummauerungen ber Stadt hinlanglich ergiebt. Schon im Jahr 1148 murbe fie ber Sit ber großen Ratheversammlungen 16) ber Ronige und Barone bes Reiche, und mar ber Mittelpunct bes Großbanbele zwifden bem Morgen- und Abenbland geworben. ihrer ohne Schwertftreich geschehenen leberrumpelung burch Salabin im 3. 1187 fiel eine unermefliche Beute an Roftbarfeiten und Baaren, mit benen bie Stadt angefüllt mar, in bes furbifchen Belben Banbe. Als einziger Schluffel von gang Spria, fagt ber Gefchichtschreiber 17), mußte Diefe Btolemais bamals von ben driftlichen Beerführern wieber erobert merben; fie mar ber große Sammelplat fur Salabine Macht aus Megypten geworben; fie murbe es nun auch fur alle europaifche Bilgerichaaren ju Lande und fur beren Flotten jur Gee; faft gwei Jahre binburch (von 1189-1191) mar fie und ihre nachfte Umgebung bas große Schlachtfeld ber Belbenthaten von beiben Seiten, bis fie am 12. Juli 1191 mit allen unermeglichen Schaten an Gold und Silber, Baaren, Baffen und Rriegevorrathen aller Art, an bie Chriften gurudgegeben werben mußte.

Der hügel Turon im Oft ber Stadt war bas hauptlager ber Kreuzsahrer gewesen; baber Mesallaba (f. ob. S. 494) ber Stacenen genannt; auch im Norden waren die hügel Ajadiah und Mahumeria, mit dem alten Memnonstempel gegenüber, gute Lagerpläte, so wie in der großen Ebene, über welche sich biese erhoben, fortwährend das Feld der Schlachten blieb; ein großer Ariangel, dessen westliche Seite vom Meere begränzt wurde, dessen längste nordöstliche Seite sich aber nach den Bergen von Galiläa und Nazareth hinzog, mit denen die Christen fortwährend in Verbindung zu bleiben suchen. An der Nordspite des Arisangels landeinwärts stand der verfluchte Thurm (turris maledicta bei Marin Sanuto), an der Meeresseite das Castell der Templer (Castellum Templariorum), an der Südostede der Patriarchenthurm, in der Mitte der Stadt die Citadelle

<sup>415)</sup> Marin Sanuto Torsellini, Liber Secretorum Fidelium Crucis etc. Hanoy. 1611. Tab. V.; vergl. bamit Pococke, Plan Tab. VIII. in dessen Beschreibung bes Morgenlandes. Th. II. S. 76-79. 15) Bilten, Gesch. a. a. D. Th. III. 1. S. 236; III. 2. S. 292. 17) Bilten a. a. D. Th. IV. S. 254 u. s.

mit ber Restornz, und baneben die Burgveste ber Johanniter-Ritter u. f. w. 18). Den Gingang bes hafens, ber nur burch eine turze Belfenstrede gegen hestige Stürme ein theilweis gesichertes Afpl für die Blotten barbot, war burch zwei Festungsthurme vertheidigt; alles war während Saladins furzem Besit vielfach verstärft worben.

Die Blutbeveriode von Btolemais unter driftlicher Berrichaft litt im 3. 1202 am 20. Dai nur eine furze Unterbrechung burch efn Erbbeben 19), bas gang Sprien am Meeresgeftabe entlang von Aegypten an und lanbein bis Damascus burch furchtbare Stoffe erfcutterte, und auch in Acco einen großen Theil feiner Baufer, auch ben Ronigepallaft, einfturgen machte und unter ben Trummern febr viele Menfchen begrub; nur Antarabus warb bamale ale bie einzig verschont gebliebene Stadt genannt. Acco erbolte fich indeg wieder; es mar feit 1229 burch ben Berfall Jerusaleme ber einentliche, fichere Git bes Ronigreiche geworben, burd feine ftarte Befeftigung und burch feine ununterbrochene Meerebanfurth fur alle europaifche Bufuhr an Rriegerichaaren, Bilgerheeren und Lebensmitteln, woburch es balb Joppe welt überftrablte. Ludwig ber Beilige, Philipp August von Frantreich und Richard Lowenherz von England hatten fich befonbere Berbienfte um bie Befeftigung 20) und ben Glang ber Stadt erworben; bie Gultane Meghptens hatten bort ihre Brachtgebaube errichtet gehabt. Die Ronige von Cypern, bie Templer, bie Fürften von Antiochia, viele Grafen und Barone von Joppe, Thrue, Cafarea u. a. Orten batten ibre Ballafte aufgeführt. Der bochfte Gerichtshof wie ber Batriarchenfin mar von Berufalem nach Acco verlegt; Benetianer, Bifaner und Genuefen ftanben in ihren Anlagen und Bagaren nicht binter jenen Berten gurud; ihre Quartiere, wie die ber Runftler und Bandmerkt, nahmen bie Mitte ber Stadt ein, welche von vielen Stenten burchfreugt wurbe, beren meifte von ben in ibnen Taufammen wohnenden compatriotifchen Anfieblern ihre Ramen hatten. Go traf man bort bie

Sebast. Pauli, Codice diplomatico l. c. fol. I. p. 436; II. p. 486, ad Ann. 1121, ad Ann. 1160; eine Schenfung König Balbnine III. an seinen Falfner Rainaldne, in welcher er ihm am Beluestuffe Mublen jum Betrieb seiner Pflanzungen von Juder-rohr verlift, u. v. a. intereffante Urfunden mehr. 19 Billen, Gesch. a. a. D. VI. S. 6 u. 515. 20) Milfen, Gesch. a. a. D. VII. 37, 285, 357.

Ramen ber Strafen: Bifa, Rom, Benua, Benebig, Floreng, aber auch von Baris, Conftantinopel, Damascus, Aleaboten u. a. m. an: Sie maren breit und geräumig, mit feibnen und buntfarbigen Tuchern gegen bie Sonnenftrablen überfpannt, jebe Stragenede mar burch einen Thurm mit eiferner Bforte und porzuziehender ftarter eiferner Rette gefcutt; auch ber Safen tonnte fo gesperrt werben. Alle Baaten bes Morgen- und Abendlandes ftanden bier in Borrathen gum Gintauf bereit, fo wie alle Spraden ber ihnen zugeborigen Bolfer gefprochen murben. Luxus aller Art war bort eingezogen. Ritterturniere, Langenflechen, Bompaufzuge, Spiele, Feftivitaten aller Art geborten gur Sagesordnung in Acco, bas bamale nur ber prachtvollen und gewerbtbatigen abendlanbifden Colonia am Rhein, bie noch Betrarca fo boch ftellte, verglichen werben fonnte. Wie bie Stadt voll Rirchen und Thurme, fo war ber hafen immer voll Schiffe und Daften; ein breiter geplatteter Quai umgab ibn, ber fo breit mar, bag bie fich auf ibm begegnenben Wagen bequem einander ausweichen fonnten. Die febr großen Wohnhaufer waren von Stein gebaut, mit Bladfenftern verfeben, mit Gemalben und Schilbereien gefchmudt, auf ihren platten Dachern hatten fie bie iconften Blumengarten mit fleinen Lufthaufern und Wafferleitungen, Die fie in Frifche erhielten; bie vielen Ballafte ber Großen maren eben fo viele Brachtgebaube. Aber gugleich mit bem Reichthum, bem Luxus und ber Dacht mar bie erbittertfte Parteimuth zwifchen ben Genuefen und Benetianern21), wie gwifchen ben Furften und Baronen bes Lanbes, bort mit eingezogen, Die zu vielen Bermurfniffen und blutigen Febben innerhalb ber Stabt, wie außerhalb, führten. Ruf der Einwohner Acco's war nicht ber befte, ba man ihnen bie Untreue gegen Chriften und Parteilichfeit gegen Saracenen und Unglaubige Schuld gab; bagu fam bas ungefunde Clima, bas burch feine Fieber viete Taufende ber driftlichen Krieger auf bas Rranfenlager warf, auf bem fie febr baufig ihren Tob fanben, mas einem allgemeinen Gerüchte nach nient feiten vos ichlechten und vernach. laffigten Berpflegung ber Acconefer jugefchrieben marb, woburch viele tampfluftige Rreugfahrer von biefem Orte gurufgefchrect murben.

Endlich, nach allen berben Berluften im übrigen Gelouen Lanbe, mußte auch biefes lette übriggebliebene Afpl ber tapfern

<sup>\*21)</sup> Billen, Gefch. a. a. D. Th. VII. S. 37, 383.

Ritterschaft ber Templer, ber Hospitaliter und so vieler anderer Rriegervereine, nach einer dreimaligen Bestürmung durch die fanatisiten faracenischen Truppen des Sultan Afchrab von Acghpten, und nach den blutigsten und heldenmuthigsten Bertheibigungen der Christen, unterliegen. Die Stadt wurde Mitte Mai 1291 22) etobert, alle christlichen Vertheibiger und Einwohner erschlagen oder erwürgt; nur wenigen gelang es, auf den Schiffen zu entsliehen, von denen viele, wegen der Ueberladung durch die Bliebenden, noch im Meere ihren Tob fanden. Die Stadt wurde an den vier Ecken angezündet, niedergebrannt und der Erde gleich gemacht. Somit war der Verlust des Gelobten Landes für die christlichen Könige entschieden.

Abulfeda kannte Acco nur als Trümmerstätte, boch muß es seitbem wieder aufgebaut sein, ba ber Ort 1517 durch die Türken den ägyptischen Sultanen wieder entrissen wurde. Zum Theil wieder aufgebaut fand R. Bocode den Ort' bei seinem Besuche baselbst, im Jahr 173723), doch nur im nordwestlichen Theile der alten Stadt, um den sehr kleinen, meist verschlämmten Hasen, in welchem aber doch noch kleine Küstenschiffe einschiffen und sich belasten konnten. Biele Trümmer lagen um ihn her; manche Bauten waren vom Drusensürsten Facardin wieder hergestellt, der die Trümmer des Großmeister-Ballastes zu seinem Wohnsige erwählt hatte; auch von einigen Kirchen und einem Kloster sah er noch bedeutende Mauerreste; der Turonhügel außerhalb im Often der Stadt hatte Gartenanlagen erhalten, in denen der Bascha bei seinen Eintreibungen der Tribute seine Zelte auszuschlagen pflegte.

Bur Beit, ba Riebuhr Acca besuchte<sup>24</sup>), das er unter 32° 55' R.Br. liegend bestimmte, war die Stadt (im 3. 1766) auf einige Jahrzehnde durch das energische Regiment des tapfern und klugen, Scheich Daher (Omar), eines Emporkommlings aus arabischem Geschlechte, der sich gegen die Pforte und die Raschas in Respect zu setzen und unabhängig zu machen wußte (bis zu seiner Entshauptung 1775), wieder neu ausgebaut und zu einer bedeutenden, wohlhabenden handelsstadt geworden, in der Sicherheit des Eigensthums war, deren Bewohner ihren Scheich wie einen Bater liebten.

<sup>22)</sup> Bilten, Geschichte 2c. VII. S. 731, 770, 774. 22) R. Bocode, Beschreib. bes Morgenlandes. Uebers. a. a. D. Th. II. S. 76—78. 24) C. Niebuhr, Reisebeschreibung. Th. III. 1837. S. 72—76; Stephan

<sup>24)</sup> C. Miebuhr, Reifebeschreibung. Th. III. 1837. S. 72-76; Stephan Schult, Leitungen bee Sochften auf Reifen im Orient, f. in Panlus, Sammlung von Reifebeschr. Th. VII. S. 125 u. f.

Riebuhr hielt ihn für werth, feine Lebensgeschichte niederzuschreiben; es gelang ihm mahrend ber turzen Beit seines dortigen Aufenthalts, einen Blan der Stadt Acca und ihres hafens zu entwerfen, der früher trefflich gewesen, jest nur für fleine Schiffe noch tauglich war, aber sich doch schon wieder mit Fahrzeugen und Sandel belebt hatte. Auch Stephan Schulz war zur Zeit Dahers in Acre, und ergahlt interessante Büge von diesem acht arabischen Fürsten.

Bon ben alten Bauten Acco's fab v. Brofefc bei feinem Befuche (1829) noch manden Ueberreft, boch hatte fich bas Anfebn ber Stadt mabrend ber Refibeng ber thrannifchen Berrichaft Dicheggar Bafchas (b. i. Beggar, ber Schlächter), ber nach Scheich Dabers Sinrichtung bort eingefest murbe und biefen Ort au feinem Burgverließ machte und burch feine Maufoleme-Dofchee (er farb im 3. 1804), burch Blunberung und Raub vieler anbrer antifen Denfmale (g. B. von Asfalon, f. ob. G. 72, 75) gu erbeben und zu verschönern fuchte, viele Umbauten erfahren, bie auch pom nachfolgenden Dohammed Aga weiter fortgeführt murben. v. Brofefc fand 25) bie quabratifch erbaute Reuftabt nicht viel über 500 Schritt in Ausbehnung, auf 2 Seiten vom Deer befpult; von ber Lanbfeite, feit ber Napoleonischen Belagerungszeit (1799), mo nur eine Mauerlinie vorhanden mar, burch eine Doppelmauer26) gefchust. Das Landthor geht burch bie Ditfeite nabe am Beftabe; biefe Geite bat 3, bie Nordfeite 4 baffionirte Thurme; bie Courtinen an jener find fur 3, an biefer fur 4 Befchute, ber Graben ift tief und breit, Diefe Feftung baber eine ber beften in ber Levante. Alballah Bafcha, ber Berfprenger bes Karmel-Rloftere, baute binter bie Mitte ber Rorbfeite gulett noch einen boben feften Thurm ale Citabelle bingu. Faft alle Gebaube im Innern ber Stadt waren von hoben Mauern eingeschloffen. Außerbalb berfelben fab man einige Landbaufer; im Morben ber Stadt eine Bafferleitung, aus vielen Bogen von einem Sugel jum anbern beftebend, febr pittorest, Sateragi, b. i. Bafferbebepfei ler, die bas Baffer' gur Stadt bringen. 3m Dften fab man noch viele Brundmauern und Spuren ber alten Btolemais, im Innern viele Granit= und Marmor-Schafte, aus Cafarea's und 26fa-Ion's Trummern berüber gebracht, ba liegen, bie noch hatten ver-

<sup>425)</sup> v. Brofesch, Reise. S. 145-147. 26) Irby and Mangles, Trav. p. 194.

baut werben follen. Die Grunbfesten behnten sich eine halbe Stunde längs bem Gestade aus, bis zum Belud-Fluß ber Alten. Unter bie aus ber Beriode ber Kreuzsahrer erhaltnen, oder seitdem restaurirten Gebäude zählte v. Brokesch, außer manchen Brivatwohnungen, noch ein mächtiges Kaufhaus, eine alte Kathebrate St. Andreas, bas Kloster ber hospitaliter, den Pallast bes Großmeisters und die Reste eines großen Nonnenklosters. Das Wasserhor sührte zu dem kleinen und engen Gasen, der jest ganz offen und ungeschützt ist; Kriegeschisse mussen dasen, der jest ganz offen und ungeschützt ist; Kriegeschisse mussen der Abeide vor Anker liegen bleiben, die aber auch gefährlich bleibt wegen der Gewalt der Westwinde, die hier täglich die vorherrsschenden sind. Die hafenmauer war damals eingestürzt, so daß bas Schloß an der Spipe derselben ganz abgesondert stand.

Die Einmohnerzahl wurde auf 10,000 geschätt, barunter 2000 Chriften, von benen brei Biertheile Ratholifen. Die politische Eifersucht, welche bamals zwischen Türken und Aegyptern, zwischen Abballah Bascha und Mehmed Ali bestand, war nicht ohne Einstuß auf dortige Bustande; der bamalige öfterreichische Bice-Consul zu Acca, Antonio Catasago, hatte vor Abballah mit seiner ganzen Familie von seiner Station nach Nazareth entstleshen muffen (1828).

Bilfon, ber 1843 Acca besuchte<sup>27</sup>), erklart bie Stabt nicht nur für eine ber festeften, sonbern auch ber regulärften in ber Levante, gewaltig besestigt, für die Verne wie in ber Nabe, auf ihrem in das Meer gegen Best weit hinausspringenben Borgebirge, wie an ber Landselte burch bide Doppelmauern, treffliche Glacis, gewaltige Außenwerke und Steinwälle.

Ihre Vervollsommnung verbankte fie ben Ingenieuren Debmed Ali's unter Ibrahim Bafcha, bennoch konnte fie bem meisterhaft ausgeführten Bombarbement ber englischen und öftertrishischen vereinten Flotte unter Admiral Stopforb28), am 3. November 1840, nicht widerstehen, durch welche die Aegyptier genöthigt wurden, sich aus der Stadt zuruckzuziehen29), und Ibrahim

<sup>27)</sup> Wilson, The Lands of the Bible. II. p. 233—238. 25) Nautical Magazine. Lond. 8. 1841. p. 1—18, wobei der beste Plan der Bai von Acre und der heutigen Stadt Acre, nach Ausnahme von Sos. Egertweight Brettell, der Riebnhre Aufnahme allerdings um vieles vervollständigt. 26) Maréchal Duc de Raguse, Voyage en Syrie, Palestine etc. Bruxelles, 1837. T. III. p. 262 über die Belagerung von Acre.

Reiche mit bem Reft von 15,000 bis 20,000 Mann über Rabie im Thale von Baalbef, swifden Libanon und Anti-Libanon, fieme Meirebe nach Damastus zu nehmen (i. Grof. XV. C. 1005 m. f...

Bu ben merfwurdigften Banten ber Stadt gebort unffrenns bie pradired, aber gefdmadles erbante Roidee Abmes Diche := zar Baidas mit feinem Grabmal und ber folgen Inchtreft Des Tyrannen, auf Der fein Todebjahr 1804 angegeben iff: Bon Dem innern Safen Der frubern Beit ift feine Cpur mete werhauben. 2, De Das Latrie, ber im 3. 184531) Die Cam nacht Monumenten aus ber Beriode ber Areugguge durchforidte, fant mar noch Refte ber alten Cathebrale St. Andreas, aber ar= genmartig nur noch in einer fleinen Capelle nabe am Dort: Die Kirche bes Orbens St. Jean de Jerusalem ans jeme Beit besteht noch, wie bas icone Hopital de Chevaliers, jest but burtige Militairhospital, beffen Beichnung von glandin gum Reeneil des Monumens des Croisades gebort. Biljen founte Die Bevolferung (1843) von Acco auf 8000 bis 10000 Reniden, pon benen aber febr viele jur turfifden Befahung geborten, melde auf Chriften und Juden ben größten Drud aububte. Die 3mben= gemeinde beftand nur aus 125 bis 150 Geelen; fie fine Ramileute, Delpreffer, Baumwollarbeiter, Saufirer, Sifter, Compituriere. Arbeiter von Pfeifenfopfen u. bgl. m. Gie geboren alle zu ben Sepharbim, haben eine fleine Synagoge, in ber Schule fant Bilfon 20 Anaben, Die alle grabifch iprachen, von tenen aber nur 3 oder 4 grabifd lefen fonnten. Gie murben baufig von 3mben aus andern Landern' befucht, hatten aber feine Renntnig bavon, bag es auch in Demen Glaubensgenoffen von ihnen gabe. Dr. Barth, ber 1847 die Stabt fab, rubmt bie Area ber gre-Ben Diami in ibr, mit ben Gebauben und Bufchwert, Die fie mmgeben, als ein febr liebliches Bilb.

Die weite Chene fub- und oftwarts von Acca bat, naber betrachtet, eine wellige Dberflache und einen ftart gegen bas Meer aufgeworfenen Dunenrand, eine Bolge ber anbaltenb porberrichenden und oft fehr heftigen Beftwinde und Beftfturme; vielleicht auch, bag folche plogliche Deeresanfcmellungen (Sturmfluthen, ober burch Bafferbeben veranlagt), wie Strabe ber einen (ale eines παράδοξον πάθος, XVI. 758) ermabnt bat, fich ofter wieberholt und gu ben Anhaufun-

<sup>430)</sup> Deffen Lettre, Caire, 17. Dec. 1845, in Archives des Missions Scientif. et Lit. Paris, 1830. 2. Cah. Févr. p. 105.

gen ber Deeres fanbbunen bas Ibrige beigetragen baben. Siefer landein icheinen bie alteften biefer Dunenhugel fich bewalbet ju haben 31). Bwifden Thrus und Btolemais, fagt Strabo, und burch Athenaeus VIII. C. 2, p. 333 wird feine unflare Erzählung noch berichtigt, habe fich am Enbe ber Schlacht, in welcher bie Ginmobner von Btolemais, im Bunbe mit ben fprifchen Truppen Tropbons von Apaniea, einft bas Beer bes Demetrius, bas von Sarpebon befehligt murbe, befiegt hatten, ploglich bas Deermaffer erhoben und bas Land überichwemmt, Garpedons Beer flob landein und murbe von bem fiegreichen Seinbe32) verfolgt, biefer aber murbe von ber Deeresfluth in ber Rieberung ereilt, fo bag viele von ber Fluth meggeriffen ertranten, wie benn auch die in ber Chene gurudgebliebnen erfaufen mußten. 216 nun bas Deer fich wieber gurudzog, fab man ble Leichen ber Umge-Tommenen, bie, mit tobten Gifchen burch einander, bas Ufer bebedten. - Strabo vergleicht bies Phanomen mit Gebungen und Senfungen bes Bobens und ber Baffer, Die man im Sirbonifchen See an ber Grange Meghptens mahrgenommen batte (Erbf. XIV. Bielleicht mar es ein Bafferbeben, bas biefe Un-139 u. a. D.). aludefcene peranlafte.

Mach Bilfon, ber von Affa bie 8 engl. Meil. am gefrummten Sandufer ber Bai nach Saifa gurudlegte, mußte bier icon. nach ber erften Biertelftunbe von Affa's Thore, Die Munbung bes Raamany genannten Bache 833) überfchritten merben, ben man für ben Belus mit bem glasreichen Ganbe gehalten bat; auf bem von Jof. Cartwright Brettell aufgenommenen Special. plane ber Bai von Affa ift berfelbe Bach, von Dft gegen Beft gum Deere giebenb, auch eingetragen, aber ihm noch ein anbrer linter Bach, ber von G.D. gegen R.B. nabe ber Munbung fenes Belus fich ibm gugefellt, bingugefügt und Rabr Rabmin genannt, ben wir fonft nur als Babi Abilin ermabnt finden. fließt oftwarts ber Canbounen-Reihe, fommt vom Orte Abilin ber, geht mehr mit bem Ufer parallel und icheint eben biefe Sanbbarriere nicht burchbrechen ju fonnen. Ihre Starfe lagt fich wol baraus ermeffen, bag man ben Reifenben verficherte, in ber Winterjabre Bzeit, bei ben gewaltigen Befifturmen, werbe bie fcwere

<sup>&</sup>lt;sup>31</sup>) D. v. Richter, Ballf. a. a. D. S. 64. <sup>32</sup>) Strabo ed. Cramer. Vol. III. Syria. p. 299, Nota; conf. ed. Paris. 4. T. V. p. 223—226, Not. <sup>32</sup>) Wilson, The Lands etc. Vol. II. p. 237 u. 238.

Meereswoge hier bis ju 3 bis 4 Ellen (Darbs) hoch emporgetrieben; woraus sich schon jenes Phanomen bei Strabo nur als
ein excessives nachweisen ließe. Bon ber Quelle bes einft, wie
Blinius fagt, heilig gehaltenen Belus, die er als "palus Cendevia"
angiebt (Plin. H. N. XXXVI. c. 26), fonnte Wilson feine Nachricht erhalten. Dem Kison, ben er in seinem reißenben Laufe an
ber Mündung durchreiten nußte, sand er 12 Ellen (Darbs) breit
und 2 Kuß tief; ihm schien ein bedeutender Theil der großen
Ebene einst ein See gewesen zu sein, ehe dieser durch den Kison
entwässer werden konnte.

Wir ichließen biefe Bemerkungen über bas mufte Liegen ber fruchtbarften Cbene Balaftina's mit einer finnigen Betrachtung bes Marichall Bergog von Ragufa, Die fich ibm auf feiner Reife burch ben Drient bei bem Befuch ber Ebene Ebbrelom aufbrangte, und zur Erklärung vieler anbrer abnlicher Debeneien im Drient bienen fann. Die außerorbentliche Kruchtbarfeit ber Chene Esbrelom, fagt er34), fei eine Gabe ber Natur, die feinem Deniden zu Rugen fomme, benn fie fei gang menschenleer, und von ihren hundert Theilen bes trefflichften Aderbodens find feine funf Theile angebaut; ihre hoben Grafungen verwelten, ohne baß fie Beerben jur Rahrung bienten; fie befruchten nur ihren eignen Boben alliabrlich von neuem. Dies ift bie Rolae menichlicher Berwirrungen feit fo vielen Jahrhunderten. Bon ben burch bie Datur am reichften begabten Stellen ber Erbe entfernt fich bie Bepolferung, mo fie burd ihre Arbeit ben reichften Ertrag finden murbe, weil eben ba, namlich im uncivilifirten Lande, bie größte Befabr ber Bevolferung, Erpreffung ber Machthabenben, burch bie gro = Bere Buganglichfeit ftatt findet, ba bie Attade auf Cbenen leicht, bie Bertheibigung aber fcmer ift. Unbere auf bem Berglande zwischen Thalern, Felfen und Rlipben, mo bie Bertheidigung bei ichwerem Angriff leichter ift und größere Sicherheit gemabrt, wenn auch die culturbaren Fluren befchrantter und meniger ergiebig find. Auch die Dorferanlagen im Drient find oft eben barum weit entfernt von fußen Wafferquellen und Bachen, beren fie boch fo fehr bedurfen; man giebt bie burrften Gituationen auf Berghoben und bie Dubfeligfeit bes taglichen Bafferbolens jenen begunftigteren Localitaten vor, weil Truppen, Erpref-

<sup>434)</sup> Yoyage du Maréchal Duc de Raguse en Syrie, Palestine etc. Tom. III. Brux. 1837. p. 22-23.

ser und Raubhorben sich bort auch einstuden wurden, ber fremben Sabe sich zu bemächtigen, die nur durch Ordnung und frästige Landes-Berwaltung zu schüßen ware. Der Inflinct hat daher die Bölfer seit so vielen Jahrhunderten gelehrt, sich in die Gebirge zurudzuziehen. Eben die bequemften und fruchtbarften Ebenen bleiben daher im Orient wüste, wie die westliche Userseite des Jordan, die fruchtbaren Umgebungen des Tiberias-Sees, das an sich reiche Thal von Baalbet in Coelesprien, die fruchtbarste aller Ebenen um Antiochia, eben so wie die Ebene Esdrelom, indes das rauhere, wilbere Bergland von Samarien und Naplus bicht bevölfert wurde.

Sollte es also hier, wie es von verschlebenen Seiten angeregt worden ift, oder auf der unter gleichen Verhältnissen sich befindenden Ebene Saron, oder anderwärts wirklich zu einer Colonisation deutscher Ansider kommen, so wurde die Geschichte lehren, der weisen Bemerkung des Bischof Gobat, der dabei wiederzholt zu Rathe gezogen wurde, zu folgen, daß eine solche Colonie nur dann zum Gedeihen einige Hossinung in sich tragen könne, wenn sie ftark genug wäre, etwa 500 wassensähige Männer zu unterhalten, die ihre Selbstvertheidigung übernehmen und badurch Anerkennung und Selbständigkeit in einem Lande gewinnen könnten, dem die geregelte Landes-Verwaltung bis jest noch fehlt.

#### Erläuterung 4.

Razareth und feine nachften Umgebungen im Weft und Oft.

Razareth ift heute ber gefeierteste Ort ber ganzen galiläischen Landschaft, ein Name ber früherhin, vor ber Geburt bes
Weltheilandes, nicht einmal genannt ward, nachher aber sich über
ben ganzen Erbfreis verbreitet hat, wie fein andrer, und mit jedem
Gebanken an bas ewige Heil durch Jesus von Nazareth verbunden bleibt. Denn hier verlebte er seine Rindheit, seine Jugend
im Berborgenen vor der noch dunklen Welt, in die Er als das
neue Licht hervorging, das von den Propheten lange vorher verkündet ward, bessen strahlende Wahrheit doch nur in die herzen
weniger Zeitgenossen eindrang, und erst nach den Tagen der Auferstehung zur Wiedergeburt der verblendeten, fündigen Menschheit
führen konnte.

Eine folche Statte ber jugendlichen Gelmath wird fur bas Gefuhl bes Glaubigen immer eine befonders geweihte Stelle ber Erbe

# 740 Beft-Affen. V. Abtheilung. II. Abidnitt. S. 15.

bleiben; fie tann burch ibre Bergegenwärtigung und ben Reig ibret Anichauung auch jum Trager von frommen Gebanten und lebenbigen Empfindungen merben, und biefen Ginfluß bat fie auch von feber auf ungablbare Schagren von Bilgern, Die fie bewallfabrteten, ausgeubt. In ihrem Gefolge fiebelte fich aber auch bie Legenbe, ber Aberglaube, ber fromme Betrug an biefer Stelle mit an, und fo entftanden die Deuteleien ber Ginbilbungen bes Mittelaltere, melde nach und nach fur ben Unwiffenben bie Beftaltung positiver Thatsachen annahmen, und von ben Monchen 35) bes Ortes ben Glaubigen verfundet, von ben Touriften, auf die mir bier vermeifen, mit mehr ober weniger Glaubhaftigfeit mieberholt merben. Anbere ift es mit ber naturlichen Umgebung bes Beimathpries, die beute, wie bamals, biefelbe geblieben und burch ibre Berrlichkeit auch einen Ginfluß ausuben tonnte auf Die Entwidelung eines jugendlichen Gemuthes, bie uns freilich gang als ein abttliches Bebeimniß verhullt geblieben. Der Blid fcmeift von bier weithin über gand und Deer und tragt wol von bier aus auch beute noch einmal bie Gebanten, wie vielleicht bamals icon, über bie gange Belt 36).

Die heutige en Rasirah ber Araber, die Nazareth ber Christen, ift nur eine Ortschaft von geringer Bebeutung, höchstens von 3000 Menschen (nach Irby 5000, nach Russegger 4000) bewohnt, unter benen 780 steuerpslichtige Manner gezählt werben. Die größte Zabl machen Griechen aus, 260; griechisch-katholische 130; römisch-katholische 120; Maroniten 100, und 170 Mohammedaner (nach Aussage des griechischen Christen Abu Näsir im I. 1838). Zu Burdhardts Zeit (1812) scheint die Zahl ber Mohammedaner viel überwiegender gewesen zu sein und seitdem abgenommen zu haben; benn nach ihm sollte damals nur ein Dritttheil Christen und zwei Dritttheile Aussen im Orte angestes belt sein.

Die Stadt liegt an ber westlichen Seite eines schmalen längslichen, etwa von S.S.W. nach R.N.D. sich erstredenden lieblichen Thal-Bedens 37), 20 Minuten lang und 8 bis 10 breit; ihre hau-

fer fteben auf bem untern Theile bes Abfalls bes weftlichen Ber-

<sup>\*25)</sup> Burdhardt, Reisen in Bal., b. Gesenine S. 583—590. 36) G. Rosbinson, Bal. III. S. 420—437. 37) The Christian in Palestine. Tab. 9, 11 u. 12, p. 44—49: Vale of Nazareth, Nazareth looking towards the Plain of Esdraelom, Well at Nazareth; D. Roberts, La Terre Sainte. Brux. 1845. Livr. 19. Tab. 54: Nazareth.

ges, ber fich fteil und boch über fie erbebt, auf beffen mit aromatifchen Gemachfen und Blumen reichgeschmudter Bobe ein Belb, genannt Reby 38mail, liegt. Diefes foll, nach Robinfons Schapung, bodiftens relativ 400 bis 500 Rug über bem Thale fleben, welches, nach v. Schuberts Deffung, an ber Stelle bes lateinischen Rloftere 821 guß über bem Spiegel bes Deeres (nach Ruffegger 1161 &. über DR.)38) gelegen ift. Die Berge, Die im Morben und Rordweften über Ragareth emporragen, murben bemnach nur 1200 bis 1300 F. bech fein, und nicht 1500 bis 1600, wie v. Schubert fie gefchatt bat. Die hochften liegen ber Stabt in N.W.; die von geringerer Bobe gegen N.; die gegen D. und S.D. find nur niebrig, bie fie im Thabor wieber bober emporfteigen. Gegen G.D. giebt fich bas Thal Ragareth enger gufammen und lauft babinmarts mabricheinlich in einer gefrumm- . ten Windung gegen bie Cbene Cebrelom aus. Die verschiebenen, gegen Dft jum Thabor und nach Tiberias, wie gegen G.D. nach Dichenin, vom Thale Magarethe ausgebenben Bege haben wir fcon fruber fennen lernen, fo wie bie, welche gegen G.B. uber Dafa und bie Chene Corelom jum Rarmel führen; es bleiben uns nur noch bie gegen Il.D. nach Rafr Renna und gegen M.B. nach Sefurieb in bas nordlichere Balilaa fubrenben gur nabern Betrachtung übrig. Beibe gleben an ber Oftfeite bes Bely Mebb 38 mail-Berges worüber, von bem bas großartige Banorama39) bocht belehrend fur bie Renntnig jener Saue ber galitaifchen Landicaft ift, die auf unfern gandfarten bieber nur febr unvolltommen bardeftellt werben fonnte.

Robinson entfaltete sich, am Sonntag Morgen ben 17. Juni 1838, biefer Umblid in seiner ganzen zauberischen Schönheit, von dem isolirten Regelberge des Thabor, dem Rleinen hermon und Gilboa in Oft (zur Linken), über die Berge Samaria's von Ofchenin an westwärts, und über die ganze Ebene Esdresom, das Schlachtseld alter und neuer Beiten, bis zur westlichen, vordern, niedrigen hügelreihe des Karmel. Dann folgte bahinter dieser mit seinem langen höhern waldreichen Ruden die zum Rloster auf der höbe und bis haifa, an bessen Ause gelegen, vom Meere gebadet, das mit seiner in der Sonne sunkelnden Bläche die ganze offene

<sup>39)</sup> Ruffegger, Reise. III. S. 130. 39) Robinson a. a. D., vergl. Wilson, The Lands of the Bible. II. p. 93-99; v. Raumer, Bal. S. 119-122.

Bai von Affa verherrlicht. Die Stadt Affa felbft blieb bier von vorbern Boben verbedt.

Begen Morben behnte fich eine anbre ber fconen Gbenen bes weniger gefannten nordlichen Balaffina's aus, Die Chene el Buttauf, bie fich von D. gegen B. erftredt und babinmarte auch ibre Baffer zum Babi Mutatta, bem Rifon-Rluffe, gufenbet, ber fich gegen ben Bug bes Rarmel fubmarte, nach bem Befet ber Contrepente, binuber brangt. Un ber norblichen Grange biefer Chene Buttauf zeigt fich bas große Dorf Sefurieb (Diocaesarea) nabe am Buge einer vereinzelten Bobe mit ber Ruine eines Caftells, welchem an ber Nordfeite bes Baches, ber biefe Chene von Dft nach Weft burchzieht, ber Ort Rafr Menba liegt, von bem weiter unten bie Rebe fein wirb. Jenfeit jener Chene el Buttauf erheben fich lange, von Oft nach Weft laufende Ruden, einer immer hoher ale ber anbre, bie bie Berge von Safeb (bie Stabt auf bem Berge, Cv. Matth. 5, 14; f. Erbf. XV. S. 256) über alle anbern hervorragen. Weiter gegen Dft lagert fich ein Ocean fleinerer und größerer Berge, hinter benen bie hoberen im Sauran. fenseit bes Sees Tiberias, ertennbar find, gegen R.D. aber ber majeftatifche Bermon mit feinem weißen Schneehaupt fie alle beherricht. Begen G.B. ihm gegenüber, in großer Rabe, fieht man ben herrlichen Borfprung bes Rarmel in bem Gilberfpiegel bes Mittelmeeres; fein Sug ift ins Meer getaucht. Der hochfte Theil feines Rudens, an 1200 Fuß boch, liegt gegen G. G. B., von mo er fich nordwärts allmählig bis zur Galfte biefer Gobe binabneigt. auf welcher zwifden bem Grun bas weiße Rloftergebau (582 guß uber D.) hervorragt. Nach G.D. fieht man von demfelben Standpuncte bes Beli, wie ber Karmel mit ben Bergen Samaria's burch eine febr breite Reihe niebriger, malbreicher Unboben gufammen bangt, welche bie fublicher gelegenen Gaue Samaria's von ber gro-Ben porliegenden Chene Edbrelom icheiben. Diefelbe reichere Bewalbung und Bebufdung, wenn fcon mit Unterbrechungen bie und ba, giebt ben Soben bes Rarmelguges ein Anfebn, bas mit bem aller nadten Berghohen Judaa's auf bas mertwurbigfte contraftirt. Rach feiner geweihten Rlofterbobe wird er hier von ben Chriften gewöhnlich Dichebbel Mar Elnas genannt. Bu ber Schonheit und Grofartigfeit biefes Umblicks fommt ber unendliche Reichthum an Erinnerungen, ber faft an jeber biefer Localitaten haftet, bie zu ben erhabenften und folgenreichften bes gangen Denfchengefolechtes geboren.

. 15.

i lie

ere

ne é

l mi

n. he

ıb K

ME

iocae

e deal

10 M

12 12

H

n is

Eta

) 🗯

£α

ш

e t

ß!

1 2

d:

Ð

11

œ

Œ

×

ø

ŧ

1

ţ

Die Stadt Ragareth beftebt aus Steinbaufern mit flachen Dachern, unter benen bas feftungsartig ummauerte lateinische Rlofter ber Franzistaner, meist Spanier von Geburt, mit seinen vielen einzelnen Gebauben fich befonders hervorbebt und bas Bauptgebaube bes Dries ift. Seine Rirde ber Berfundigung Maria ift nur flein, bat aber, nach Clarte, D. v. Richter40), Bill. Turner u. A., fehr beachtenewerthe Gemalbe und ift prachtig mit Marmor geziert; fie foll an ber Stelle bes Saufes ber Junafrau Maria fteben, und in ibr, wie umber, werden bem Bilger bie vielerlet Stationen gur Unbetung gezeigt, bie alle erft eine Erfindung ber fpatern Jahrhunberte find, bie bamit anfing, bas noch unentweihte Saus ber Maria von ben Engeln nach Loretto tragen gu laffen. Kirche und Kloster fing man, erft im 3. 1620 an aus ben frühern bortigen Trummern aufzubauen; 1730 follen beibe, nach Burdbarbt41), febr erweitert morben fein burch festungeartige Mauern, Garten, Rirchof u. a. m. Das Rlofter murbe 1837 burch bas große Erbbeben son neuem gerftort 42), und erhielt feitbem erft wieder feinen jungften vollfommeneren Ausbau, zumal in ber Casa nuova ber Bilgerberberge, bie man fur eine ber angenehmften im Drient zu halten offegt. Bu Burdharbes Beit (1812) hatte bas Rlofter 900 Bf. Sterl. Ginfunfte, wovon ein Theil ihm von Jerufalem zutam, ein anvrer Erlos aus feinen Barten und vermietheten Saufern mar. Damale mobnten 10 Frangistaner-Donche im Rlofter. In neuer Beit fcheinen die Ginfunfte beffelben fich wieber glangenber ale juvor geftaltet zu haben. Den Ginfluß ber Beriode ber Reuftanten, mabrend Bonaparte's Feldzug in Syrien bis Nazareth, zur Ebene Esbrelom und der Jacobsbrude am Jordan, fann man bei Burdbardt nachseben. ibm baben die Donche von Ragareth ftete ein weniger ffrenges, von weltlichen Frenden meniger abgezogenes Leben geführt, auch eine größere Milbe ber Behandlung ber turfischen Baschen für ihre Dibcefe genoffen, ale andere Diftricte Balaftiga's. Dazu mochte mol ber augefebenfte Mann im Orte, ber fo befannte Conful Catafago, ein Levantiner, bas Seinige beitragen, ber zu Burdbarbte Beit in ber Mabe von Magareth und auf Ebbrelom gmolf Dorfer vom Baicha

<sup>440)</sup> D. v. Richter, Mallf. E. 63; W. Turner, Journal. Vol. II. p. 132. 41) Burckhardt, Trav. p. 337; beutsche Ausg. b. Gesfenius. S. 583. 42) Ruffegger, Reise. III. S. 130; Thomson, im Missionary Herald., 1837. Vol. 33, p. 440.

gepachtet hatte, für die er ihm 3000 Bf. Sterling zahlte, und baburch nicht nur fich und feiner Familie zum größten Reichthum verholfen hat, sondern auch zum mächtigften Beschützer aller chrift-lichen Reisenden, um die sich sein gastliches Saus seitdem bis in die neueste Zeit die größten Berdienste erworben hat, ward, und der nicht blos von Burchardt, Irby und Mangles als englischer Consul, sondern auch von Profesch 43), Russeger und Andern bis heute gerühmt wird.

Die fleine Rirche im Befit ber Maroniten liegt im fubmeftlichen Theile ber Stadt unter einer felfigen Bergmand, bie 40 bis 50 Bug boch abfallt, beren mehrere abnliche Beleabfturge in ben westlichen Bergen um bas Dorf vorfommen; eine berfelben wol die Stelle fein, von ber im Evang. Lucae 4, 28-29 bie Rebe ift. Diefenige, welche die Monche bafur ausgeben, liegt 2 englifche Meilen in S.D. ber Stabt. Die Legenbe von ihr geht ficher nicht weiter als in die fo erfindungereiche Beriode ber Rreugguge gurud: benn Antonin. Marthr (im 3. 600), Abamnan, St. Billis balb, Suewulf (im 3. 1103) fennen fie noch nicht. (1185) ermannt ihrer zuerft, aber nur flüchtig, und bem Brocarbus (1283), ber fie umftanblich ergablt, find bann alle fpatern Bilger und Touriften gefolgt. Mit ber Rirche ber griechischen Chriften, welche behaupten, bag fie und nicht bie lateinifche bie mabre Rirche ber Berfunbigung Maria fei, fo wie mit ber naben Quelle ber Jungfrau an einem mafferreichen Sprubel, ber burch eine funftliche Leitung gu einer Marmortreppe führt, mag es eine gleiche Bewandniß haben, wie mit allen übrigen heiligen Stationen umber, fur bie eben fo wenig Thatfachen aus bem bobern Alterthum fprechen. Dies ergiebt fich aus ben Ballfahrten ber frommen romifchen Matrone Baula, bie boch jebem Denfmale ihre größte Aufmertfamteit widmete, von ber es aber in ibres Freundes Gieronhmus Berichte beißt, daß fie nur burch Ragareth binburch-20g, obne fich aufzuhalten (inde cito itinere percucurrit Nazareth. nutriculum Domini, nach Hier.), ein Beweiß, baf bier noch feine Station von ber Legende festgestellt mar, wie beren fo viele in ben folgenden Jahrhunderten.

Noch war ber Ort unbebeutenb, von bem es ja einft hief. Bas fann Gutes von Nagareth fommen? Ev. 3oh. 1, 46, ber bie Beranlaffung jum Spottnamen ber erften Chriften gab,

<sup>\*\*3)</sup> v. Profefd, Reife. 6. 130.

bie man verächtlich eine Secte ber Nagarener nannte (ApostelGesch. 24, 5); im Onom. s. v. Nazareth sagt hieronhmus: Et
nos apud veteres quasi opprobrio Nazaraei dicebamur, quos
nunc Christianos vocant). Und noch heute ift biese Benennung
bei den Arabern, en Nufara (Nusranh im Singul. und Nusara im Plur. im Bulgatrarabischen), die vorherrschende geblieben.

Im alten Teftamente tommt biefer Rame bes Ortes Razareth fo menig por, ale bei Jofephus, und auch mehrere Jahrhunderte nach Chrifto wird er nicht wieber genannt, bis Bifchof Gufebius. im vierten Jahrhundert, ihn im Onom. ale ein Dorf befchreibt, 15 romifche Meilen von Legio (el Ledjun) und in ber Rabe bes Berges Thabor gelegen; und aus Epiphanius Schreiben in bemfelben Jahrhundert44), bag bis gur Beit Conftantine gu Magaretb nur Juben gewohnt batten, bat man gefchloffen, bag zu feiner Beit bort auch Chriften einheimisch geworben. Roch war bort fein Bisthum zur Byzantiner Beiten errichtet, obwol ber Drt fcon von Bilgern bewallfahrtet murbe, und eine Synagoge batte, mieeine große Bafilica, die Antonin. Marthr gegen bas Jahr 600 befuchte. 3mar fieht man in feinem Berichte Die Berehrung, Die ibm ber Ort felbft, ben er fammt ber Broving bem irbifden Barabiefe vergleicht, einflößte, von bem aber bie Donchefagungen noch fern geblieben maren. Er fant nicht nur bie Fruchte bes bortigen Lanbes, wie Bein, Del, Sonig und Getraibe, von vorzuglicher Bute, - Der Baigen machfe reichlich wie in Aeghpten, die Birfe über bie Magfen boch. - fonbern auch bie Frauen zu Ragareth von vor-Buglicher Schonbeit, eine Gabe, fagt er, bie fie ber Maria gufchrieben (in civitate vero illa tanta est gratia mulierum Hebraearum, ut inter caeteras pulchriores inveniantur, et hoc a Sancta Maria sibi concessum dicunt) 46).

Nach der Besitnahme Jerusalems durch die Kreuzsahrer erhielt Tancred als Fürft ganz Galilaa von Tiberlas bis Saifa zum Lehn von Gottfried von Bouillon; und somit auch Nazareth, das, nach Saewulf (1103), von den Saracenen ganz zerftört worden, aber von seinem christlichen Fürsten wieder aufgebaut, christliche Kirchen 46) erhielt, und voll Güte und Gerechtigkeit regiert ward, was von Tancreds Nachsolgern weniger gerühmt werden konnte.

<sup>\*\*)</sup> Reland, Pal., s. v. Nazareth. p. 905-907. \*\*) B. Antonini Martyris Itinerarium ed. Juliomagi Andium. 4. 1640. p. 4. \*\*) Wilfen, Gesch. ber Rrenzzüge. II. S. 37, 365.

## 746 Beft-Aften. V. Abthellung. H. Abschnitt. S. 15.

Bei ben neuen firchlichen Einrichtungen wurde das Bisthum von Schthopolis (f. Erbf. XV. S. 427), ber früheren Metropolis von Palaestina secunda, nach Ragareth verlegt, bas bamals erft zum Bisthum wurde und nur einen einzigen Suffragansitz zu Tiberias hatte. Die Zeit dieser Verlegung ift nicht genau bekannt; aber im 3. 1112 stand Nazareth im Streit mit dem Rloster auf dem Berge Thabor (das von den Benedictinern von Clugnt) angelegt war), wegen der Jurisdiction des Bischofs über dasselbe, ein Streit welcher durch eine Kirchenversammlung in Jerusalem dadurch beigelegt wurde, daß die Einweihung des Abtes und der Mönche auf Thabor vom Patriarchen vollzogen werden, in allem übrigen aber der Bischof von Nazareth die Ausübung aller Episcopalrechte über das Kloster behalten sollte, das später den hospitalitern über-lassen ward.

Mit bem Rudfall ganz Paläftina's, nach ber Schlacht von Sattin (1187), an die Saracenen unter Saladin, gerieth auch Nazareth wieder in Berfall 48), wurde zwar fortmährend von Balfahrern und Mönchen besucht, die aber erft im B. 1620 von dem menschenfreundlichern Drusenfürsten, dem berühmten Fakhr ed Din, dem Gebieter zu Acre, die Erlaubniß zum Ausbau ihres Branziscaner-Rlofters daselbst erhielten. Seitdem ift der Ort wies der aufgeblaht, ift zu einem regelmäßigen Ballfahrtsort und zu einer Bilgerherberge geworden, und hat seine vielen und wohlshabendern christlichen Ansiedler gewonnen.

In ber neuern Zeit haben die nordamerikanischen protestantischen Missionare, von Beirut aus, burch ihre Bibelverbreitung, ihre Schulen und Predigten in den dortigen orientalischen Sprachen ves Landes auch bei den Einheimischen manche Schnsucht nach dem Evangelio erweckt; ein griechischer Christ in Razareth, Abu Rasir 49), war in Beirut ein eifriger Besorderer und Besucher ihrer Missionsschulen gewesen, und sand sich bei seiner Müdtehr nach Nazareth, wo er ein Saus und einen Kaussaben hat, bewogen, ähnliche Schulen unter seinen Glaubensgenoffen zu errichten, die dieser ganzlich sehlten. Es war ihm gelungen, zur Zeit von Robinsons Besuche, eine Schule von 50 Knaben im Gange zu erhalten, und eine neue war kurzlich nöthig geworden, die 20

<sup>447)</sup> vergl. Sebast. Pauli, Cod. dipl. I. p. 179, ad Ann. 1262.
49 Billen, Gefch. der Kreuzzüge. Th. III. 2. S. 230; VII. S. 461.
49) Robinson, Bal. III. S. 421, 429.

Böglinge enthielt. Er hatte es fogar gewagt, feine eigene Tochter in Die Schule gu fchicen; fie mar Die erfte ihres Befchlechts, bie jemals in Nazareth lefen gelernt hatte, ber aber balb anbre im Lefen und Schreiben nachfolgten.

An vielem Widerstand und hinderniffen von seinen Slaubensgenoffen fehlte es ihm nicht, und er hatte gern gesehen, daß die Miffion seine Schule übernommen hatte, wozu dieser aber damals die Gelomittel fehlten. Was daraus geworden, ift uns nicht genauer bekannt, als nur im allgemeinen, daß sich auch die Christen in Nazareth, wie in Nablus, Tiberias, Salt und anderen palaftinischen Orten, an den evangelischen Bischof in Berufalem gewendet haben mit der Bitte um Unterftügung ihrer Schulen.

Intereffant ift bie Bemerfung Burdbarbt850) über bie Bewohner von Ragareth, verglichen mit Antonin. Marthr bafelbft über die Schonbeit ber Frauen gemachtet Angabe, Die wol nicht gang zufällig fein mochte. Die Ginwohner von Ragareth, fagt ber beutiche Reifenbe, unterfchieben fich in Bhpfiognomien und Rarben von ihren Nachbaren im norblichen Sprien; ihre Befichtsformen nabern fich etwas mehr ben agbytifchen, ibr Dialect fei febr von bem von Damascus verschieben. 3m weftlichen Balafting, zumal an ber Rufte entlang, haben bie Ginmobner überhaupt meit mehr Aehnlichfeit mit ben eingebornen Aeghptern, ale bie norblichen Shrer. Dft-Balaftina zeigt bas Begentheil; zumal bie Ginwohner ber Dorfer um Rablus, Berufalem, Bebron, find von acht iprifdem Schlage und Befichtsbilbung, obwol nicht ihrer Sprache Dan fiebt, bag bie Dft-und bie Weftfeite bes fbrifden Bebirgezuges wol nicht ohne Ginfluß auf feine Bewohner geblieben ift, wie bies auch ber Bang ber Beschichte mel ziemlich er-Sehr intereffant, meint icon Burdharbt, ber läutern mag. treffliche Ethnograph, wurbe es fein, Die verfcbiebnen fprifchen Bemobner biefes Landes zu portraitiren, ben Alerbiner, ben Turtman, ben Gingebornen bes Libanon, ben Damastener, ben Ruftenbewohner von Beirut bis Affa und Joppe, ben Beduinen, ben Bewohner Juda's. Alle haben, fagt er, Rationalphyfiognomie; obwol fie baffelbe Land bewohnen, unterscheiden fie fic Doch bestimmt von einander, wie ber Englander vom Frangofen und Italiener. Wie lehrreich fonnte noch jest burch bas Daguer-

<sup>5&</sup>quot;) Burckhardt, Trav. p. 341; b. Gefen. II. G. 588; f. auch Ruffegs ger, Reife. III. S. 131.

rothb eine folche Bolferfarte werben, wo fich biefe Nationalitaten noch mehr ale juvor verlieren.

Ortschaften in ber nachften Umgebung von Ragaretb.

Bu ber nachften Umgebung von Magareth, ber Weftseite gu, geboren bie Orte: Dafa und Jebata gegen G.B., Gemunieb gegen 2B. und Sefurieb gegen R.B. 51), nebft Schefa Amer und Abilin, Rabul und andere. Dafa, nur eine balbe Stunde im C.B. von Nazareth, wird erft feit Marin Sanubo fur ben Bobnfit Bebebaus und feiner beiben Gobne, Johannes und Jafobus (baber auch bei Italienern San Giacomo genannt), gehalten. Es ift nur ein Dorf mit 30 Baufern und einigen Balmen, und mag bas Japhia, bie Grangftabt Sebulons, Jojua 19, 12, fein, ift mabriceinlich auch ibentisch mit Japha bei Bofephus (Vita 37, 45; de Bell. II. 2, 20), bas er befestigte und als einen großen, febr bepolferten Ort ichilbert, ben Titus unter Wespaffan erfturmte.

Bebata, noch etwas weiter gegen G.B. von jenem, nabe am Ranbe ber Ebene, ift wol Gabatha bei Gufebius und Bieronbmus, bas an ben Grangen von Diocaesarea (Sephoris) lag, nabe ber Ebene von Legio, b. i. Esbrelom (Onom. s. v. Gabathon). In ber Schrift wird es nicht genannt; auf Jacotine Rarte marb es eingetragen und bienach in ben nachfolgenden. Gben fo ift es mit Cemunieh (Gimonias in Josephus, Vita. 24), ein fleines mobammebanisches Dorf, 2B. gen R. von Dafa gelegen 52), auf einer Bugelreibe nordlich ber Chene Esbrelom, wo die Romer verfuchten ben Josephus in ber Racht zu überfallen und gum Gefangenen zu machen. In ber Bibel und anbermarts fommt ber Rame nicht por: Jacotin trug ibn erft in feine Rarte ein, und Robinfon ertannte ibn fur bas Simonias bet 3ofepbus.

Sefurieb, Sepphoris bei Josephus, Tippori53) ber Rabbinen, wird eben fo wenig wie bie vorigen in ben beiligen Schriften genannt, mol aber bei Sofephus und ben Romern, ift gegenwärtig nur ein fleines Dorf am Bug einer vereinzelten, mit Caftellruinen gefronten Unbobe, 11/2 Stunden in D.B. von Ragareth, an ber Gubgrange ber iconen Cbene el Battauf. Sie bat ibren alten einheimischen Namen bebalten, obwol fie in ben erften driftlichen Jahrbunberten von Sozomenos, Epiphanius u. a.

<sup>\*\*\*)</sup> Robinson, Bal. III. S. 439—444; Rell, Commentar ju Josua. S. 339. \*\*) Eli Smith, in Robinsons Bal. III. S. 882. \*\*) Reland, Pal. p. 999-1003; v. Raumer, Bal. S. 123.

auch Diocaefarea genannt murbe, mas ihre romifchen Munggeprage unter Antoninus Bius. Commobus, Caracalla u. a. auch beftatigen. Bon Berobes Dl. erobert, von Barus perbrannt. von Berobes Untipas mieber aufgebaut, befeftigt, nannte fie Josephus bie größte54) Stabt Balilaa's; auch erhielt fie eine Beitlang fogar ben Borrang vor Tiberias. Bier maren viele Synagogen und eines ber 5 Brovincial-Synebrien burch Gabinius errichtet. 3m 3. 339 murbe fie bei wiederholten Emporungen ibrer jubifden Bewohner, Die fich fammt ihrem hoben Rath babin gezogen hatten, von romifden Golbaten völlig gerftort. Grater erft von Chriften wieber aufgebaut und bevolfert, fpricht Antonin. Marthr von ihrer Bafilica, bie an ber Stelle errichtet fei, mo bie Jungfrau Maria ben Gruf bes Engels empfangen, mobei Robinfon bemerft, bag fich barin mol ber erfte Reim erfennen laffe ju ber fpateren Legenbe, welche Sepphoris ju bem Bobnfit ber Eltern ber Daria (namlich Joachim und Anna) mache, ben Begrugungeort aber nach Ragareth verlege, mo beibe Confeffionen ibn in verschiedenen Boblencapellen heutzutage ben Bilgern geigen. Erft in ben Rreugzugen wird Sefurieb wieder berühmt wegen feiner großen Quelle, Die, faft eine balbe Stunde bavon entfernt gegen Magareth bin, ofter ber Sammelplas driftlicher Beere war55) und auch bas lettemal noch nach ber verlorenen Schlacht bei Battin, benn bald barauf rudte ihnen ber fiegreiche Saladin babin auf feinem Marfche nach Affa nach, von wo er erft einige Beit fpater feinen Truppen bie Belagerung und Eroberung bes Caftells Sefurieb überließ. Seitbem ift ber einft große Ort zu einem Dorfe berabgefunten, bas nur feiner Legende wegen von Bilgern befucht mirb, und fic nach Saffelgnifts fruberer Ungabe im vorigen Sahrhundert burch Bienengucht auszeichnen follte, worüber gegenwartig nichts Befonberes berichtet wirb.

Rach Thomfon 56) blieb Sefurieh bei bem fürchterlichen Erbbeben vom 1. Januar 1837, bas Razareth, Safeb und einen großen Theil Galilaa's erschütterte und zerftorte, völlig von bemfelben unberührt, obwol es mitten in ber Erbbebenregion gelegen (f. Erbf. XV. S. 254 u. 305—306). Ueber Sefürieh geht

<sup>54)</sup> Joseph. Vita. 41. 55) Billen, Gefch. ber Krenzzüge. III. 2. 65. 208, 231, 273, 274, 292; s. Sebastian Pauli, Codice diplomatico. Lucca, 1733. Fol. l. p. 439. 56) Thomson in Oriental Herald. 1837. Vol. 33, p. 440.

von Ragareth ber norbliche Bergweg nach Affa, ber gewöhnlich über Abilin, an bem noch eimas norböftlicher gelegenen Dorfe Rabul (bem Xaβώλ bei Bofevbus; auf Bimmermanns Rarte von Balaftina eingetragen) vorüber, burch ben nach ihm benannten Wabi Abilin 57), ein füblicher Buffuß zuni Rabr Ra man (bem Belus), führt; meicht man etwas fubmarte von ibm ab, fo wird ber Drt Schefa Amer berührt. Diefer Weg ift nur felten einmal befdrieben. Budingbam folgte ibm (am 11. Januar 1816) 58), von Affa am Meerebufer entlang gebend, bis über ben Belusfluß, ber fich in feinem Delta burch einen breiten Sanbboben bindurch windet. Rach ber erften Stunde Wegs murbe ber mechfelnbe Sandboben ber Dunen verlaffen und ber fefte Erbboben betreten, über ben ein Runftbamm, mahricheinlich gur Siderung gegen bie Ueberichmemmungszeit, binmegführt, bis man über fanfte Gugel binmeg mit muftem Lande, wo nur einzelne gerftreute Dlivenbaume zwifden Diftelfelbern fich erheben, mehrere Feleftufen emporfteigenb, nach 3 Stunden Wege von Affa bas Dorf Schefa . Amer erreicht (bas in ber arabifchen Chronif, bem Sarich el Bamball, nach Schuls, auch Schafaram beißt; Shefa' Umar, von Ratholiten, Drufen und Maroniten bewohnt, nach Eli Smith 59); Schefaram nennt ben Ort auch bas Rhaftor va ferach)60). Der Anblid wird burch bas bewalbete Thal, über bem ber Ort fic erbebt, ungemein reigenb, ba bie anbern Goben umber nur nadte Flachen barbieten; fein Caftell ragt ale großer Quabratbau in ber Mitte von einigen 60 weiß angeftrichenen Baufern malerifc bervor. Der Weg führt von ba gur Seite bes Dorfes, am Buß bes Berges, an einem Brunnen vorüber, zu welchem Stufen binaufführten, zu einer quabratifchen Ummauerung, bie von 4 Bogen getragen wird. Am tiefen Brunnen waren einige 40 Beiber bamit befchaftigt, ibre Rruge mit Baffer ju fullen; Mostemen und Chriften, Drufen und Juben bewohnten ben Drt, an bellen Gudoftenbe fich eine moberne Grabftatte zeigte, mit Mauermerf.

Bon ba führt ber Weg meift über raube Ralffteinflippen. zwischen benen bie und ba einige Aderfelber, bis nach einer Stunde

<sup>467)</sup> Eli Smith b. Robinson, Bal. III. S. 883. 68) Buckingham, Pal. Vol. I. p. 135—142. (\*) Dr. Zunz in Asher Benjam. v. Tudela. II. p. 427. (61) Gil Smith in Robinson, Bal. III. **©.** 883.

ber Bir el Dichehuich (n. Schult; Jahoufh bei Budinabam) erreicht wirb. Um Ranbe bes Berges, nabe bem Bege, fab man Fragmente von Gaulen und großen behauenen Quabern, im Thale 4 Brunnen, von benen ber Ort mol ben Ramen erbielt und ber alte Ortelage ju bezeichnen icheint. Von Fonnte man bie Bai bes Meeres bei Affa erbliden; beim Sinabftelgen von ibr murbe nach einer halben Stunde bas trodene Thal eines Babi, wol ber Babi Chalabin nach Schult (auf Bimmermanns Rarte Raledieb) erreicht, bem aber balb barauf ein fleiner Bach folgte, welcher Weibern gur Bafche biente. Che biefer Babi erreicht wirb, eine Stunde und 40 Minuten Wegs von Schefa Umer (bas Dr. Barth, ber biefen Weg auch verfolate. Su'amer nennen borte), erreichte er (28. Febr. 1847) ben Chan el Medaubebei) (Bedawi auf Bimmermanne Rarte), bei bem ein Brunnen. Budingbam ritt von bem trodenen Babi über immerfort auffteigende obe Raltfteinboben und fteriles Sochland, Sefurieb linte gur Seite liegen laffend, geradegu auf Daggretb, bas er erft nach 4 Stunden Wege von Bir el Dichebufch erreichte. Dr. Barth erblidte gwar von ber Bobe binter bem Chan el Medaubeh bas Dorf Sefurieb, berührte es aber nicht, fonbern folgte bemfelben Babi (er nennt ibn auch el Ralebieb), ber fich gegen R.D. zu ber fconen Chene el Battauf ermeiterte, und wich links vom Wege ab, ju ben Muinen einer Rirche binauffteigend, bie weit umber fichtbar find. Doch fand er an ibr ben Altar mit Seitennischen, fonft nur vereinzeltes Quabermauerwerf aus antifer Beit, beffen Ortoname ibm unbefannt blieb.

Barth kehrte nun wieber zur Straße zurud, folgte aber bem nördlichen Fuße eines Sobenzuges, an beffen Subseite Nazareth liegt, bas ihm aber eben durch diese Gobe verborgen blieb, erreichte jedoch in der Richtung seines Marsches vom zuletzt genannten Chan in 1½ Stunden das Dorf Raeneh (Raineh bei Schultz, er Reineh bei Eli Smith)62), deffen Bewohner er in grosser Aufregung fand, weshalb er es bald wieder verließ. Durch ein kleines Thal zog er gegen Sud, überstieg den Göhenzug, der ihn bisher von Nazareth getrennt hatte, und sah nun plöglich von bessen Kamm die hauser des kleinen Städtchens mit den lieblichen Garten, der stattlichen Casa nuova, der Pilgerherberge, und dem

<sup>61)</sup> Dr. Barth, Reise. 1837. Mfcr. 62) Ell Smith, Ortsverzeichnis bei Robinson, Bal. III. S. 882.

Riofter zu feinen Bugen liegen, wo er eine fehr reinliche und gemachliche Aufnahme fand.

Die Situationen ber Ortschaften von Nazareth gegen Oft und R.D. sind uns schon bis zum hohen Thabor aus ber früberen Beschreibung dieses Gebirgsgaues bekannt, mit Ifal (Chefulloth), Deburieh (Daberoth), Lubieh, hattin, Rhan el Tujjar, Kefr Sabt (mit seinem Flüschen, vielleicht der Sabt ber Samaritaner, die dadurch ihre Glaubensgenoffen in Tiberias, dahin ihr Beg über diesen Ort führen mußte, bezeichnen mochten? so. S. 644) u. a. m. (s. Erdt. XV. S. 393, 396 u. a. D.). Sie führen uns auf der Damadtusstraße zum Thabor nach Tiberias ober Kapernaum in das uns schon bekannte Jordangebiet.

Aber zwifchen biefen beiben, linte und rechte gebenben betannteren Begrouten eröffnet fich birect gegen Rorb von Ragareth über bie fcon genannte fcone Chene von el Battauf binaus und zu bem mittleren, continentalen, norblichern Galilaa bie mabre Terra incognita blefer Proving, Die noch recht eigentlich genauerer Erforschung von Augenzeugen und Beobachtern beburftig mare. Unfern trefflichen, einzigen Wegweifer burch biefes Labbrinth von Bergen und Thalern, Bluffen und Ortichaften, bie noch feine Rarte richtig anzugeben mußte, ber eine Reihe von Jahren binburch bier burch vielfache Banberungen und Forschungen einheimifch geworben (G. G. Schult), haben wir fürglich burd feinen Beimgang verloren, und ob von feinen Entwurfen noch etwas zur Beröffentlichung gerettet werben tann, ift uns bis jest ameifelhaft geblieben. Bir merben alfe nur mit ben von unferm entichlafenen Freunde une geworbenen fragmentarifchen Undeutungen es versuchen muffen, auf einigen ber Wege uns burch bas von-faft allen bisherigen icarfblidenben Reifenben unbefucht, unerforicht gebNebene Terrain bindurchzuschlagen, in ber hoffnung, bağ bie Bufunft bie großen Luden bald ausfullen wird, bie bier am Morbenbe Balaftina's noch gur beffern Ertenntnig in fo großer Angabl übrig bleiben. Denn wenn wir auch bier fcon eine gange Reihe neuer mit ben alten ibentificirter Ortenamen aufzuführen im Stande find, fo find es boch eben nur Ramen, beren Inhalt uns fehlt, und wie une bie Ratur bes Landes bisber verborgen geblieben, fo auch bie Urt und Beife feiner Bevolferungen.

### Erläuterung 5.

Die innere Galilaer-Lanbschaft; bas obere und untere Ga-lilaa, bas Gebirgeland und bas Rieberland.

Als Robinfon jum zweiten Male bie Bobe bes Wely Neby Bomail bei Magareth beftieg, zeigte ibm Abu Rafir, ber mit ber Umgegend vollig vertraut war, gegen Rorben in ber Ferne bas Dorf Refr Menba63) und beutete wenig oftwarte von biefem, an ber nördlichen Grange ber Chene el Battauf, auf einen Ort, ber von ben Gingebornen Rana el Jelil genannt wirb. Etwas weiter öftlich follte bas Dorf Rummaneh (vielleicht bas Rimmon, Jofua 19, 13, bie Grangftabt Gebulone, 21/2 Stunde in Nord von Magareth nach Gli Smith) 64) liegen, bas aber von bier aus nicht erblidt murbe. Die von ber Bobe genommenen. Bintelmeffungen gaben für Sefarieb N. 9° B.; Refr Menba R. 8° B.; Rana el Jelil M. 5° D.; Gafeb R. 40° D. Mur ber lettere biefer Orte murbe von Robinfon besucht, Die erften brei nicht; bagegen aber wol bie 11/2 Stunde von Ragareth mehr oftwarts auf bem Wege nach Lubieh und hattin an ber Damasfusftrage gelegene Ortichaft Refr Renna ober Refer Rana (Erbf. XV. 296, 389), welche von ber Rlofterlegende fur bas neutestamentalifde Cana ausgegeben wirb, wo bie Bermanblung bes Baffere in Bein auf ber Bochzeit gu Cana gefchehen (Ev. 30h. 2, 9). Diefe letigenannten Orte liegen, wie wir oben gefeben haben, auf bem Baffericeiberuden bes galilaifchen Gebirge. juges, von bem bie Waffer oftwarts jum Jordan geben, weftmarte aber bie bort entspringenben Bache gur Chene el Battauf gieben, in welcher jene Rana el Seltl (Dichelil, b. i. Galilaa) und Sefurieh liegen, bie fich bann weiter gum Mittellanbifchen Meere entladen.

Diefe Refer Kana wirb allgemein von Bilgern bewandert, um fich von den Monchen bas hochzeitshaus bes Bartholomaus und bie noch übrigen Refte der Weinfruge im Orte, die in ber bortigen Töpferei immer von neuem nachgefertigt werden, der meift von katholischen Christen bewohnt wird, zeigen zu laffen, und

<sup>\*\*3)</sup> Robinson, Pal. III. S. 432; Keil, Comment. zu Josus. S. 339. \*\*) Eli Smith, in Robinson, Pal. III. S. 883.

## 754 Weft-Affen. V. Abtheilung. II. Abichnitt. §. 15.

felbft Burdbarbt65) folgte biefer Anficht, ale er fich bort an einer reichen Quelle, von Tiberias fommend, unter Dlivenpflangungen und Dbftbaumen ausruhte. Doch hatte auch R. Boco de fcon angemerkt, bag bie griechifche Legenbe eine anbere Sage barüber vom Orte Bana babe66). Erft Robinfon, burch bie Ausfage Abu Nafire überrafcht, ber ihm bom Bely Reby 38mail gegen Rord ben Ort zeigte, welcher bei Chriften und Mohammedanern Rana el Belil, bas "Rana in Galilaa", genannt werbe (Bana bei Bocode, Chirbet Rana bei Schult), mußte biefe, bem Evangelio Johannis genau entsprechende Bolfe= benennung viel begrundeter erfcheinen, ale die Rlofterlegenbe von bem anbern Orte, ber Renna, alfo gang anbere, im Lanbe ge= fprochen und geschrieben wirb, und nur ju einer Rana fur bie Bequemlichfeit ber Bilger umgewandelt ward, mahricheinlich meil er viel eber an ber großen Bilgerftrage von Magareth nach Tibe= rias und bem Thabor erreicht werben fonnte, als jene norbliche Rana, die unbesuchter blieb. Und wirklich fand fich teine Beftatigung jener Rlofterlegenbe fur Refr Renna, bie alter als bas 16. Jahrhundert mare. Duaresmius 67) fennt beibe Cana's in Galilaa (Rana el Jelil und Sepher Cana, b. i. Refr Renna); er beschreibt auch ihre Lage, entscheibet fich aber fur die lettere Refr Renna, weil fie naber bei Magareth liege, magt es aber boch nicht, jenes gang zu verwerfen. Seitbem blieb biefe Rlofteranfict bei ben Reifenden vorberricbenb. 'Robinfone Machforfdung gelang es, ju zeigen, daß in alteren Beiten bagegen bie norblichere Rana el Jeltl wirflich fur bie Cana ber Bochzeit gehalten murbe, auf ber, wie Johannes fagt, bie Mutter Jefu fcon mar, ale ihr ber Cohn nachfolgte. Sowol Breybenbach, Marin Sanubo, Brocard, Saemulf, Billibald, wie auch bas Onomasticon ftimmen barin überein. Fur Refr Renna ift, nach Robinfon. gar fein triftiger Grund vorhanden, es mit ber Cang ber Bochgeit zu ibentificiren. Diefe Refr Renna geborte mit zu ben Berleihungen, welche Sancred von Gottfried urfundlich im Jahre 110168) als Princeps de Tiberiada cum tota Galilaea zugesichert

<sup>465)</sup> Burckhardt, Trav. p. 336; b. Gefen. S. 582; Reland, Pal. p. 680, 681; v. Raumer, Bal. 66) Rich. Bococke, Befchreib. bes Morgenlanbes, überf. v. Brever. Ib. II. S. 97.

bes Morgensanbes, übers. v. Brever. Ih. II. S. 97.

7) Quaresmius, Elucidatio Terrae Sanctae. II. p. 852 etc.

8) Sebast. Pauli, Cod. dipl. l. c. Nr. CLVI. p. 200.

wurden, wozu außer Tiberias auch die Cafale Raphar=chemme, Rapharfepti, Lubia, ber Mons Thabor, wo Bater Gerardus Abt war, Arbel, Mefara und an breißig andere Ortschaften namentlich angeführt wurden, von benen er ben Behnten zu erheben hatte.

Bene Rana el Beltl, Rana in Galilaa, ift alfo wol wirklich ber merkwutbige Ort, von welchem ber Evangelift Johannes fagte: "bas ift bas erfte Beiden, bas Jefus that, gefcheben zu Cana in Galilaa, und offenbarte feine Berrlichfeit. Und feine Junger glaubten an ibn." Bu bemfelben Drte febrte Jefus fpater aus Jubaa fommend gurud, mo ibn ber tonigliche Diener fur feinen franten Sohn zu Gulfe rief, worauf Befus zu ihm fprach: menn ihr nicht Beiden und Bunber . febet, fo glaubet ibr nicht (Ev. 30b. 4, 48). Mathanael (Cv. 30h. 1, 47) war aus biefer Rana geburtig (Ev. 30h. 21, 2)69). Eine andere, britte Rana, bie im Stamme Affer gegen Sibon bin lag (Josua 19, 28), barf mit biefer nicht verwechselt werden; es ift noch beute ein großes Dorf beffelben Ramens in G.D. unfern Thrus gelegen, bas von Robinfon befucht und auf feiner Rarte eingetragen murbe. Die neuteftamentalische Cana wird nirgende im Alten Teftamente erwähnt.

Schreitet man nun von biefen Orten, Die burch viele Augenzeugen und Berichte ber Wanderer festgestellt find, weiter norbwarte in die innere Landschaft Galilaa's vor, fo muß jeber Schritt nur mit Bebutfamfeit gethan werben, ba bier nur ein paar Augenzeugen uns als Fubrer bienen tonnen, um bie gerftreuten, fragmentarifchen Angaben aus alter Beit local zu beuten, und biergu bie Bergerrung ber Rarten mehr irre führt,' ale baf fie jum orientiren belfen konnten. Bir fennen außer ben Ungaben bes Jofephus aus feiner Rriegszeit, ba ibm als Statthalter bie Proving Galilaa gur Bertheidigung gegen bie Romer anvertraut mar, nur einzelne Rriegefehben aus ber Beriobe ber Rreug fahrer, beren bober Abel bier gwar Unfledlungen auf feinen ibm von den driftlichen Konigen Jerusalems burch Urfunden für feine Sapferfeit verliebenen Gutern, Graffchaften, Baronien begunftigte und fich felbft Schlöffer und Burgen in Menge und Ortichaften erbaute, über beren Lage und Ausbehnung aber nur wenig gefagt wirb, beren frantifche Namen jener Beit auch

<sup>69)</sup> Reil, Commentar zu Josua. S. 347; Robinson, Pal. III. S. 657.

## 756 West-Affen. V. Abtheilung. II. Abschnitt. S. 15.

meift nach Berjagung ber Chriften aus Balaftina felbft wieber verbrangt murben, ober bie- auch mol theilmeife gu ben antifen Benennungen gurudgefehrt find, ober neue veranberte Ramen von ben junger einrudenben mobammebanifchen Gebietern (vergl. auch oben S. 678) erhalten baben. Daber ift bier überall fcmer bas Untife mit bem Mittelalterigen und bem Reueren zu ibentificiren. Denn bier bat noch fein Eli Smith und Robinfon nach allen Richtungen bas Land burchwandert, von Ginbeimifchen erforfct, und eine fo ernfte anftrengenbe Arbeit porgenommen und ber Belt befannt gemacht. Robinfon fonnte nur bie Offfeite biefer galilaifchen Lanbichaften berichtigen, fo weit ihre Stromgebiete fich jum Jordanthale binabfenten, und von biefen mar fruber bie Rebe, bis babin, wo bie gemobnliche Querroute von Safeb gegen M.W. über el Bifch (Giscala), Bint Jebail, Tibnin (Turonum) und Rana (Ranab) nach Thrus burch bie Morbgrange (f. oben S. 676) von Mord-Balaftina vorüber führt (f. Erof. XV. S. 250 u. a. D.; ob. S. 679); ober mo fie fich auch nordwarts jum Rabr el Rafimieh, ober bem Litany-Thal, in bas Land ber Matuali nach bem Belab Befcharah binmendet. Weftfeite haben alle Reifenbe von Rich, Bocode an (1737) bis beute nur bie weftlichfte Ruftenftrage burch bie Ebene von Acre bis Thrus burchwandert, ohne fich irgend wie tiefer in bas öftlichere Gebirgeland Galilaa's hinein gu magen. Manner machten, fo viel uns befannt geworben, hiervon Musnahmen: Stephan' Schult, ber Sallifche Jubenmiffionar in ber Mitte bes vorigen Jahrhunderte (1754), und G. G. Schult, Breugifcher Conful gu Berufalem, in ber Mitte unfere Sahrhunberte; jener ale gelehrter Renner bebraifcher und arabifcher Sprachen, aber mit weniger Critit in Begiebung auf bas Topographische und bas Alterthum, Diefer mit icharfem fprachgelehrten und hiftorifden Blid bes Forfdere und Entbedere; jener nur auf einigen gludlichen Streifpartien, bie er unter bem Schute ber Confulate feiner Beit von Acre aus burch bas Gebirgeland in norbofilicher Richtung über Tarfchifch bie nach Safeb gurude legte; biefer auf vielfachen von 1845 bis 1848 wieberholten Rreugund Querreifen, in benen er vorzuglich bie Erlauterung ber Sefcichte ber Rreugfahrer im Muge batte, woruber er fo gutig mar uns in verschiedenen fdriftlichen Auffagen, von Beirut aus, umftanblichere Mittheilungen gu machen, von benen ein Theil auch,

an herrn h. Groß gerichtet, gebruckt erschien 70), ein anberer uns handschriftlich zur weitern Benugung von bem Freunde ber Wifsenschaft ganz anspruchslos überlaffen wurde, ber baher hier mit Mscr. insbesondere bezeichnet wird. Dies find die einzigen Quellen nebst einem danach berichtigten Bersuche einer neuen Kartenstizze von Galilaa, beffen Lineamente aber nur unter E. S. Schulg' Augen vom Gerrn Hauptmann h. Zimmermann entworfen werden konnten, da Schulg sich selbst die Eintragung der Namen bei seiner Rückehr in Jerusalem 1851 vorbehalten hatte, worüber ihn, ben längst Kränkelnden, leider, ohne dies Werk vollenden zu könenen, der Tod ereilt hat.

I. Das Obere und Untere Galila nach Josephus hiftorischen Berichten; bie Durchwanderung bes Niederlanbes, ober ber Großen Ebene Sebulon, el Batthauf, Afochis in Galilaa, verschieden von der Großen Ebene Esbraelom.

Ein wichtiges Resultat biefer jungften Untersuchungen, bas porzuglich aus Soult' Banberungen im Lanbe bervorgebt, ift bas beffere Berftanbnig beffen, mas Jofephus unter bem Dberen und Unteren Galilaa (f. ob. G. 685) begriff, welches lettere ber Sauptichauplas ber Begebenbeiten feiner Beit in Galilaa mar, bie er mit vielen Gingelbefdreibungen und Ramen von unbekannt gebliebenen Ortichaften in feinen Schriften binterlaffen bat. Das Untere ober Dieber-Galilaa nannte er "bie Große Chene", ein Ausbrud, ben man gewöhnlich nur auf bie große Ebene Esbrelom bezog, wodurch man im Suchen ber Lage ber fie umgebenben ober in ihrer Mitte gelegenen Ortebenennungen irre geführt wurde. Daber fuchte noch Bolcott im 3. 184271) bie berühmte Befte Jotapata, Die Josephus gulest noch fo tapfer vertbeibigte, bei beren Falle er aber gefangen murbe, am Rorbrande ber Eebrelom-Chene gu Dapha (Jafa, f. ob. S. 701) in S.B. von Ragareth, mobin fie auch v. Raumer verfett batte, auch Reland, nach einer ibm jeboch zweifelhaft gebliebenen Angabe eines

<sup>470)</sup> Dr. E. G. Schult, Mittheilungen über eine Reise durch Samarien
und Galilda (sollte heißen über 7 Reiseunternehmungen), nebst Ansmerfungen von H. Groß, in Zeitschrift der Deutschen Worgenländt; schen Gesellschaft. Bb. III. 1849. S. 46—62.

71) Wolcott, in Bibliotheca Sacra. 1843. 1. c. p. 79; v. Raumer, Pal. 3. Aust. S. 115, Rot. 32.

Talmubiften, beren Lage er nur 3 rom. Meilen fern von Atwori. b. i. Sepphoris, bem heutigen Sefurieb (f. Reland s. v. Gopatata, Jotapata p. 816 u. 868), annahm, mabrend D'Anville fie viel weiter in ben Morben von Safed binaufructe, Unbere rathlos fie in ihren Rarten gang übergingen, und Robinfon in feiner critifden Borficht, ba ibnt alle Daten ju ihrer naberen Beftimmung burch eigene Unichauung fehlten, fie nicht einmal genannt Die porzugemeife ale Méya nedior, bie Große Chene, in ben Befdreibungen bezeichnete Lanbichaft Balaftina's (Erbf. XV. S. 411) 72) ift allerdings bie Ebene Esbrelom ober Jesreel (f. ob. S. 689) zwifchen Samaria und Balilaa, ale ein unbewohntes Bebiet, ohne Ortschaften (f. ob. G. 695), mit bem Josephus, als mit einem bamale neutralen Gebiete, bei ben innern Rampfen bes Lanbes gar nichts zu thun batte ale Statthalter von Galilaa. Much fpielte biefe teine Rolle in jenen aufruhrerischen Beiten, Die bas gange innere Balilaa fo gewaltig bewegten, beffen farffte Bevolferung mol eben feine großte Concentration in bem fruchtbareren Theile jener Diebern Galilaa finden mochte, die bier überall vorherrichend ale bie Große Chene bezeichnet ift und, wie auch heute, ftart bevolfert und voll Ortichaften mar. Diefe Diebere Balilaa bezeichnet aber im Gegenfat bes im D.B. bober gelegenen Rudens ber großen Waffericheibe zwifden bem Mittellanbifchem Meere und Jordangebiet einen großen Theil ber gegen ben Tiberias-See allmählich in weitere glachen und fanfteres Stufenland fich binabfentenben Landfchaft, bie feineswege eine volltommen gleichformige Dieberung ift, aber in Beziehung auf bas gegen Morben um ben Dichebel Gafeb (f. Erbf. XV. S. 159) unb ben bochften ber galilaifden Berge ben Dichebel Dichermat in Weften von Safed, um bie Quelle bes Mahr Berbawil, viel gewaltiger auffteigenden wildern und obern Gebirgelanbes (als bas Dbere Balilaa), herfommlich bas Untere Galilaa ober bas Niederland genannt werben fonnte. Und zwar mit vollem Recht, ba feine große mittlere Ausbehnung von Sepphoris, im Guben ber Ebene El Batthauf, burch biefe Ginfentung binburch, immer gegen R.D., über Arabeb, Rafer Anan bis jum Beftfuß ber Berge von Safeb und bem Oftfuße bes Dichebel Dichermat, ja bis über Meirom binguf, bis nach el Bifch, wirklich vorberrichend ein mehr ebenes Blachfelb bilbet,

<sup>412)</sup> Groß a. a. D. S. 59.

bas fich von Sepphoris an, langs ber Rorbfeite bes Thabor binüber nach Refr Sabt, Lubieh, ale bie hochebene Arb el Samma über bas Schlachtfelb Rurun Sattin, burch bie gange Blateauflache am linten Ufer bes Gees Genezareth bis zu beffen Rorbende binaufzieht (f. Erbf. XV. S. 388-389), und nur erft in furgem Steilabfturg unmittelbar gum tiefern Ruftenranbe bes Benegareth-Sees abfaut. Diefes Untere Galilaa war bas fruchtbarere, bas ungemein bebaute und bevolfertere, voll Ortichaften, mogegen bas nordweftlichere raubere Bebirgeland burch feine Burgen und Feftungen mehr bie Schutwand von biefem gegen ben Unbrang ber Feinde von ber Meeresfeite bienen Bu biefen Beften, bie fich auf ber ichugenben Erhebungelinie im Beften über Unter-Galilag auf ben porberen Berggipfeln erhoben, gablte Jofephus bie Feften Jafa (nicht Joppe), Sepphoris, Chabolo, Jotapata, Cogane, Selamin, Achbara, Seph und Mero (in ber Reibe von S.B. nach R.D. gelegen) auf, bie wir in ben beutigen Orten Dabba, Sefürieb, Rabul, Dichefat, Sathnin, Sellameb, Athara, Safeb und Meirom (Erbf. XV. S. 256) wieber gefunden zu haben fur hochft mahricheinlich halten. Dff= und Gubrande Unter-Galilaa's murben aber die feften Orte Thabor, Xaloth (Iffal, f. Erbf. XV. G. 393), Saricaea, Tiberias eingerichtet und als folche genannt. Die Große Chene felbft murbe in ihrem fubmeftlichen Theile gegen Sepphoris, weil fie im Stamme Sebulon lag, beffen öftlichfter Grangftein ber Thabor mar (f. ob. S. 679; XV. S. 393 u. a. D.), auch bie Ebene Gebulon, bei ben Turfen im Dichihannung bes Sabichi Chalfa Chene Babulon 73), ober auch bie Sepphoris-Chene genannt. Ge ift bie wegen ihrer Fruchtbarfeit feit ben Rreuzfahrer - Reiten bis beute gerühmte Ebene El Batthauf (Erbf. XV. G. 389, 412; auch el Buttauf ober el Bathof in ben Urfunden ber Rreugfahrer gefdrieben) 74), im Rorben von Ragareth, bie auf Jacotine Rarte icon nach guten Beobachtungen mit ziemlicher Richtigfeit ber Situation eingetragen merben fonnte. Un ihrem nördlichen Sugelrande liegt ber Ort Rafer Menba, wie am fublichen Bugelrande Gefurieh; gwischen beiben Ortichaften gegen Beften binburch labet ber Babi Cha-

<sup>&</sup>lt;sup>73</sup>) J. v. Hammer, in Wien. Jahrb. 1836. Bb. 74, S. 57.
<sup>74</sup>) Sebast. Pauli, Codice dipl. I. p. 162.

ledijeh, als nördlicher Jufluß (auch Nahr Melit) zum Kison, vor haifa seine Waffer aus, die oberhalb Refer Menda und Sefürieh von Oft her ihm aus mehreren Gebirgsbächen zugeführt werden, deren öftlichste von Lubieh und Kefr Kenna gegen Nordwest ihren Lauf (s. Erdf. XV. S. 389, und Robinsons Karte) am Orte Rummanieh (richtiger Rummaneh, der einstigen Gränzstadt Sebulons, Nimmon, Josua 19, 13.75), und die Posma bei Joseph. de Bell. III. 21, fol. 238 ed. Haverc.) vorüber nehmen. Der nördlichste Arm aber kommt aus den Bergen nordwärts Kana el Jelil herab, vom Dschebel Dschefat, bespült südwärts mit westlicher Biegung den südlichen Kuß des Bergortes Keser Menda, und nun erst ist er es, der sich in der schönen Ebene el Batthauf im Thale mit dessen hauptstrome, dem el Chales bijeh, vermischt.

Beiter in M.D. von ba wird bie Fortsetzung ber Ebene bie "Große Cbene Afochis" genannt, von ber Stadt Afochis in ibrer Mitte. Roch ift ibre Lage nicht mit Sicherheit ermittelt, obwol Souls fie nach einem anbern Cober bei Jojephus, mo fie Acoylo gefdrieben wirb, fur die beutige Station Raer el Dagir balt, bie nur wenig oftwarts von Rummaneb (mo el Rust auf Robinfons Rarte ftebt) entfernt liegt, auf bem Wege nach bem nordlichern Dorfe Urabeb ju. In Afochis bielt fich ju jener Beit Jofephus auf, ale von allen Seiten aus bem febr bedrängten Galilaa Boten babin (els to Meya nedlor. 'Aowyis έστι όνομα τούτω; Joseph. de Vita S. 41) zugefandt murben, ibn gu befchworen, Die Balilaer, ale Relbberr, in ber großen Rriege. noth nicht zu verlaffen. Geine Biberfacher im ganbe fannen auf feinen Untergang, und bie Romer-Legionen unter Raifer Bespafian bebrobten Galilaa von ber Meeresfeite ber mit Ueberfall. Durch einen gunftigen Traum geftartt, fagt Jofephus, fei er fogleich von Afochis, welche bamals nachft Sepphoris eine zweite' - Sauptftabt Unter-Galilaa's mar, am folgenben Morgen mit 3000 Rriegern und 80 feiner Reiter muthig aufgebrochen, und habe noch ein Aufgebot von 5000 Galilaern mit Waffen und Lebensmitteln nachkommen laffen, bem Romerfeinde gu begegnen, ber unter Ceftius Gallus Commando von Btolemais im Anmarfc gemeldet murbe. Josephus nahm ben .. gerabeften Beg", fagt

<sup>472)</sup> Reil, Commentar ju Josua. S. 339; Reland, Pal. p. 735, 924; Groß a. a. D. S. 60.

er, jum Orte Chabalo (είς Χαβωλώ χώμην), ber fein anberer als ber zum beutigen Rabul in D.B. von Refer Denba und in N.D. von Abilin (f. ob. G. 750) fein fonnte, benn biefer führt am furgeften gegen bas beutige Acre bin. Das Rhaftbor va ferach fagt, biefes Rabul liege 76) nur 2 Stunden fern von Acco. Bier aber bielt Jofephus einige Beit an, mo es nur gu Borpoften-Gefechten mit ben Romern fam. Bon ba ichidte er aber Briefe gu feiner Gulfe nach Berufalem, bie er mit vertrauten Boten über Japha (Γάφα bei Josephus, bas beutige Dafa in S.B. von Magareth), alfo fubmarte birigirte, moburch bie Ibentitat ber Lage von Chabolo mit bem beutigen Rabul nur . beftatigt mirb. Bieber maren bie Wiberfacher bes Josephus, Jonathas an ber Spige, feinen Boten entgegen gegangen, um fie aufzufangen und bie Bewohner bes befestigten Jabba, beffen Grangpaffe Galilaa's von Jofephus Bachtpoften befest maren, gegen ihren Felbherrn aufzuwiegeln. Aber vom treubleibenden Bolt ber Stadt burch Tumult gurudgefdredt, fagt bie Vita, jogen biefe beimlichen Begner und Friedeneftorer nun ab nach Sepphoris und von ba nach Afochis jurud, um andere Lift gegen ibn zu erfinnen. Jofephus, ber ihre geheimen Umtriebe wol mertte, übergab nun einem treuen Freunde bas Commando feines Obfervationspoftens in Chabolo (Rabul), gog fich aber felbft mit 3000 Mann feiner Truppen in Die fichere Feftung von Jotapata gurud, um nicht über 40 Stabien weit (2 Stunden) entfernt von Chabolo gu fein. Es ftimmt biefe Diftangangabe von 2 Wegftunden mit ber beutigen Entfernung bes Dorfes Rabul von bem Dichebel Dichefat, auf welchem bie Ruinen von Jotapata liegen follen, gut überein.

Bon Afochis, beffen Lage noch unbekannt geblieben, wenn es nicht die oben angeführte Rabr el Dzair sein sollte, wo der Auswiegler Jonathas auch keinen Beifall fand, schritten er und die Seinen weiter vor nach der Stadt Gabara (Γάβαρα, oder nach einer andern Lesart Aραβα), wo sie wie in Japha keinen Beifall beim Bolke fanden, wo aber ihre Partei durch den Joannes von Giscala und seinen 3000 Mann zählenden Räuberhausen verstärkt wurde. Joannes war aus Gabara gebürtig und hatte einst diese seine Baterstadt auf Josephs Besehl mit Mauern umbaut, war aber jest Usurpator in Ober-Ga-

<sup>&</sup>lt;sup>76</sup>) Dr. Zunz, in Asher, Benjam. v. Tudela. II. p. 427.

lilag, wo er in ber Stabt Giecgla (Γίσκαλα, Joseph. in Vita 13) refibirte, bie bis beute am Morbenbe Unter-Balilaa's. nordweftwarts von Safed, in bem Dorfe el Bifch ibren antiten Ramen beibehalten bat. Mur in geringer Entfernung von biefem el Bifch, bas Robinfon 77) auf feinem Bege von Gafeb nach Tibnin ale bas alte Giecala anerkannte und in ber bortigen pulcanifchen Region auf einer tegelformigen Unbobe fich bervorbeben fab, liegt Safa gegen Beft, eine anbere Bergftabt Dber-Galllaa's, Die aber erft im Mittelalter hervortritt. Bon Gis. cala, bie Joannes auf Josephs Befehl auch zu einer feften Bura Balilaa's ausgebaut batte, erhielt ber Ufurpator feinen Ramen. weil er von ba aus burch feine Gewaltftreiche und Raubzuge bas Land in Schrecken feste, und fich in feinem Burgverließ qu el Bifc ber Abnbung bes Stattbaltere zu entziehen mußte. mußte alfo von Nord gegen Gut feinen Marfc nach Gabara gerichtet baben, um bort mit Jonathas, feinem Bunbesgenoffen. ber ibm von Gub nach Morb entgegengezogen mar, in ber Ditte ber Großen Cbene Afochis zusammenzutreffen. Sier mußte alfo bas uns unbefannt geworbene Gabara liegen. Es ift bie Frage baber, welchem beutigen Locale biefe Stabt bes alten Dieberlanbes von Galilaa entfprechen mochte?

Auch hier hilft gludlicher Weife ber Text bes Josephus burch ein bestimmtes Datum aus, so bag bie heutige Lage bes Dorfes Arabeh ungefähr bie Localität ber antiten Gabara bezeichnen muß, wenn auch Zweifel sich noch bagegen erregen laffen, ob bie Namen beiber Orte etymologisch und auch local genau auf diefelbe Stelle zusammen fallen.

Josephus erzählt nämlich, daß er die Umtriebe seiner Wibersacher, bie ihm nach dem Leben trachteten, und ihn beshalb in ihre Gewalt nach Sabara zu loden suchten, wohl wahrnehmend, an die Galilder, die ihn für ihren Retter und Beistand in ihrer von allen Seiten großen Bedrängniß und Gefahr ansahen, einen offenen Brief geschrieben habe, des Inhalts, daß er bereit sei, im Lande ihr Beistand zu bleiben, daß er auch in jede der 240 Städte Galiläa's, wo es Noth thate, auf ihren Ruf kommen wurde, nur nicht nach Gabara und Sischala, denn jene sei die Vaterstadt des Joannes, diese sein de Berbundete seines Widersachers. Dennoch

<sup>427)</sup> Robinson, Bal. III. S. 585, 639-641, u. b. Eli Smith ebend. III. S. 884.

gab er, von Jotapata aus, ben Galilaer-Truppen Befehl, auf brei Tage bewaffnet, fich mit Proviant zu verfeben und in Babara (bier Γαβαρωθ gefchrieben, Vita f. 52, fol. 25) fich ju ftellen, mo er auch mit ihnen zusammentraf. Den hinterliftigen Nachstellungen feiner bortigen Beinbe, bie ihm verrathen maren, wußte er gefchidt zu entgeben; feine Bartel erregte in ber Buth gegen Jonathas und Joannes einen Aufftant, ber in ein Blutbab übergegangen fein murbe, mas Jofephus aber vermeiben wollte, um fich bei bem Boben Rath in Berufalem feinen Bormurfen ausgufeten. Mitten in bem Tumult erfann er auch eine Lift, und gab feinen Truppen ploglich ben Befehl jum Abmarich und ibm nach Sogane (προς Σωγάνην κώμην) zu folgen, Die 20 Stabien fern von Gabara im Gebirg lag, von wo er nun Boten nach Berufalem ichicte und bie Aufrührer aus Balilaa in bie Sauptftabt gurudzuberufen rieth. Um biefe Boten ficher über bie Grange bes emporten Galilaa's zu bringen, geleitete er fie von Sogane felbft mit einer Gecorte bis zu ben Bachtpoften, Die er an bie Eingangepaffe zu Japha gegen bie Ueberfalle ber Romer geftellt batte. Auch Sogane, bas fruber ganglich unbefannt und auf feiner Rarte Balaftina's eingetragen mar, ift von G. G. Couls in ber beutigen Bebirgeftabt Sachnin ober Sathnin wieber aufgefunden, und Die Bivacitat ihres antifen Ramens bei feinem Befuche baselbft feftgeftellt worben. In Gli Smithe Borterverzeichnif 78) maren ebenfalls bie beiben Orte in ber Schreibart Suthnin und 'Arabeh, ale von Mufelmannern und Chriften bemobnt, in bem Diftricte Efb-Shagbur Unter-Balilaa's gelegen, zusammengeftellt, mas auf bie geringe Diftang belber Orte von einander hinweift, die in unferer Rartenconftruction in giemlich gleiche Entfernung meftmarte von Arabeb (Gabara) und birect nordwärts noch um ein Beringes naber an Dichebel Dichefat (Jotapata) ju liegen fommt.

II. Bestimmung der einzelnen Lacalitäten: Dichefät (Jotapata), Sakhnin und Arabeh (Sogane, Gabara, Araba), el Dzair (Asochis), el Jisch (Giscala) und Akhbara.

Wenn aus ben in biefe hiftorifche Ergablung gemifchten Ortenamen und Diftangangaben mit ben verschiebenen noch befte-

<sup>78)</sup> Eli Smith, im Anhang zu Robinfon, Pal. III. S. 884.

benben heutigen Benennungen und ben wieberaufgefundnen Localitaten fich ichon ein ber Topographie von Unter-Galila ziemlich wahrscheinliches Rartennes entwerfen läßt, wie dies in einem Blatte versucht ift, so werden funftige Reisende und Beobachter an Ort und Stelle dies weiter auszufullen und zu berichtigen haben.

Siezu find fur jest noch folgende befondre Angaben bingugufugen, junachft über die Lage eines ber hauptorte, ber juvor ganglich unbefannt gebliebenen Befte Jotapata, die E. G. Schult
icon im 3. 1845 aufgefunden hatte.

# 1) Ἰωτάπατα, Dichebbel Dichefat nach Schuly' Entbedung.

Auf Robinfons Rarte ift im Rorben von Ragareth unb Sefurieh ein Thal gang richtig eingezeichnet, bas zwischen Refer Menda und Rana el Beltl vom Morben berabtommt und in bie Ebene el Batthauf, nach turgem Lauf vielleicht von ein paar Stunben, eintreten mag. Diefes Thal theilt fich gegen Rorben an feinem Urfprung in 2 fleinere Thaler. Geht man, fagt Schult, Diefes Thal aufmarte, fo fleigt swifden ber gabelformig gufammenftogenben Spaltung beiber Arme bie fteile Berghobe, eine gadige Rlippe, empor, Dichebel Dichefat, auf welcher bie Trummer einer Drticaft liegen, bie mit bochfter Babriceinlichfeit bie alte Jotapata fein mag, in welcher Bofephus fich gulest verfchangte und ber Belagerung ber Romer unter Bespaffan einen fo tapfern Biberftand leiftete. Da er bie Lage 79) ber bamaligen Stabt felbft fo gengu beschrieben und in ber umftanblichen Gefchichte ihrer Belagerung und endlichen Erfturmung fo viele befondere Umftanbe mit eingeflochten bat, fo lagt fich bie Ibentitat ber beutigen Trummer von Dichefat nicht nur im überlebenben contrabirten Ramen. fonbern auch in ben Terrainverhaltniffen und Diftangen mit größter Siderbeit nachweifen. Souls batte fich in Ragareth nach ber Lage ber beiben Ortichaften Gatonin und Arabeb erfunbigt 80), und erfabren, bag beibe Dorfer an 6 bis 7 Stunden norblich von Ragareth lagen. Gein Fubrer brachte ibn über ben Drt el Raineb amifchen Defched lints und Refer Renna rechts binburch. biefige Ebene (Sabel), Ebene Tur'an (von bem Drie Tur'an,

<sup>\*\*\*)</sup> Josephus, de Bello Jud. III. 7, fol. 231—245 ed. Haverc.

\*\*O G. G. Schuls, inneres Galilaa, in Zeitschr. ber Deutsch. Morgent.

Gef. Bb. III. 1847. S. 50.

′

ben auch Eli Smith anführt)81) genannt, gur Rechten liegen laffend, fam er nach Rummaneb. Weftlich von biefen Orten gang nabe lag Rhirbet el Rumi, bie Ruma, aus welcher einer ber tapferften Bertheibiger Jotapata's berftammte. Bon biefem Orte breitet fich bie große Chene el Batbof, ober el Battauf, gegen Dften aus, in welcher auf ber Robinfonfchen Rarte von Riepert Die Orte el Rast, richtiger el Dgair genannt, und weiter oftwarts Beni, bie richtiger el Buaineb beißt (b. i. Rlein-Bi'neb) eingetragen find. Beibe Ortschaften (bie erfte vielleicht bie Afodir, nach Schult) lagen am Gubranbe ber Großen Gbeng. Refr Menba liegt auf bem Morbrande berfelben, und bfilich von ibm Rana el Jelil, ober, wie es Schult lieber fchrieb, weil er es an Ort und Stelle fo nennen borte, Chirbet Rana. Weg ging von Rummaneh gegen M.Dft über biefe Chene, bann gegen Morb uber bas Bebirg; und ale er an beffen Morbfeite binabflieg, lag Arabeb vor ibm. Bon ba ging er nach Gathnin, ober Sachnin, bas weftlich von ba eine Stunde (alfo gleich 20 Stadien) entfernt liegt, wie Sogane bei Jofephus von Ara-Beibe Drie, Arabeh wie Sathnin, fagt Schult, felen auch heute noch recht wohlhabenbe Dorfer; in letterm Orte, wo er fein Belt aufschlug, fagte man ibm, daß eine Stunde von ba in ben füdlicher gelegnen Bergen eine Orteruine Dichefat beiße.

Sogleich ben folgenden Tag richtete er seinen Marsch bahin. Nach einer Stunde Wegs über sehr felfigen, mit Gesträuch bewachsnen weglosen Boden, sagt er, sah ich den Ort erst, als ich ganz nahe davor war; er liegt auf die wunderbarste Beise von Bergen eingeschlossen zwischen einer Gabel von Thälern, die nach Südabfallen. Es ist ein steiler Berg, der durch einen höhern Bergrüden gegen Nord, mittelst des Grates der schmalen Wasserscheide zwischen beiden Seitenbächen, mit dem noch höhern Bergzuge im Norden zusammenhängt, und diese beiden Seitenschluchten sind es, die sich unterhalb zu dem einen engen Thale vereinigen. Auf dieser natürlichen Brücke vom Bergrücken zu dem mehr einzelnstehenden Gipfel in der Mitte liegen die Trümmer einer Stadt, in denen die Grundmauern der Besestigungsthürme, den nördlichern Berg hinauswärts, noch heute zu erkennen sind.

Der Gipfel jenes vereinzelten Berges ift ein faft ganglich tabler Berg, voll Cifternen, gleich einem coloffalen Sobtenschäbel ber

<sup>\*1)</sup> Eli Smith, in Robinson, Pal. III. S. 882.

## 768 Weft-Afien. V. Abtheilung. II. Abschnitt. S. 15.

auf Zimmermans Karte), an 40 Stabien etwa weftwarts von Dichefat in ben bortigen Gebirgspaffen Galilaa's gelegen, wieber aufgefunden ift, von wo Josephus fein Lager noch 60 Stabien weiter westwarts, an ber Granze bes Gebiets von Ptolemais, aufschug, um von biefer Seite die Ueberfalle ber Romer gegen Galilaa abzuwehren.

Dieser Ort muß von jeher durch seine Stellung zu ben Eingängen des Gebirgslandes von der Seeseite her wichtig gewesen sein, auch kommt er dort im Buche Josua 19, 27 als Gränzstadt Affers und Sebulons schon vor, höcht wahrscheinlich identisch mit dem bei Josephus erwähnten, aber verbunden mit der Rennung des benachbarten Thalessi) Jephtha-El (Reland, Pal. 354), in welchem man vielleicht die erste Spur von Jotapata oder Gopatata vermuthen könnte, sowol dem Ramen als der Lage nach. Ob Rabul der von Edriss genannten Burg Rabul entsprechen mag (in Eparchia Sasadensi), bleibt unsicher 85).

### 2) Sathnin und Arabeh; Sogane und Babara (Araba?).

Sachnin ober Safhnin, Suffnin bei Gli Smith, ift wol ohne Zweifel bas Dwyan bes Josephus und ibentisch mit bem Gidanin bei Reland' (Pal. 1003 u. 1004), bas nach ibm febr baufig in ben Salmubifden Schriften vortommen foll, von ibm aber ale von Sogane verschieben (s. v. Sogane, p. 1020 und 21) aufgeführt ift, und wol weil es noch einen gweiten Ort biefes Ramens gab, ber in Gaulonitis lag, manche Bermechelung veranlaßt haben mag. Beutzutag liegt im Dft, eine Stunde fern von diefem wohlhabenben, großen Bebirgedorfe, jenes andre von Soult besuchte Dorf Urabeh in berfelben Großen Chene, Die er guvor von ber Gubfeite, namlich von ben boben von Sefurieb, von Refr Renna und el Defched ber (auf Robinfons Rarte zwischen beiben Drten gelegen, welche lettere Groß fur bie Lage ber Baris, Tugic, ber Gingangspag von Balilaa, de Bell. Jud. III. 6, fol. 263, ben Jofephus befest batte, bielt), batte überbliden, aber auch wieder von ber Nordfeite, von Rurun Sattin aus, wieder überichauen fonnen, und fo fich von ihrer großen Ausbehnung und ihrem fruber unbefannt gebliebenen Dafein überzeugte.. Das von ibm befuchte Dorf Arabeb 86) in ber Mitte

<sup>494)</sup> Reil, Commentar zu Josna. S. 346. 85) Groß a. a. D. S. 62. 86) Schulz, in b. Deutsch. Morgenl. Zeitschrift. III. S. 50 n. 51.

biefer Ebene gelegen, gab ibm nun bie Anficht, bag bie Lebart κώμη Αράβων bei Josephus, wie fie Reland, Pal. 771 und 1021 anführte, Die richtige fei, fo wie bie bei Gli Smither) aus bem Munde ber bort Ginheimischen in feinem Bergeichnig neben einanber geftellten Mamen ber beiben Ortichaften, bie auch ofter in ben Urfunden bes Deutschen Orbens eben fo vereinigt werden, ibn in feiner Anficht beftätigten, fo bag er bie im Texte bes 30fephus burch Reland aus Tadaga in Tagaga corrigirten beiben Ramen für Copiftenfehler ober irrige Conjecturen bielt, unb bem Texte: εκέλευσα τοῖς πλήθεσι πρός Σωγάνην κώμην Επεσθαι Αράβων, fatt Γαβάρων, ben Borgug gab. Aber abgefeben bavon, bağ hier κώμην zu Sogane und nicht zu Γαβάρων gehort, und bağ allerdings fich Araba leicht ftatt Gabara lefen ließe, fo führt Gro 688) boch noch gegen biefe Erflarung an, bag ber Name Γάβαρα aus vielen andern Stellen bei Josephus nicht auf gleiche Art auszumerzen fei, und bag, wie in ber Vita 51 Sogane und Babara, fo auch Vita 10 Babarener und Soganer neben einander geftellt murben (boch eigentlich nur: Gabarener und Gabarener, fowie Soganer und Thrier). Es bleibe alfo boch bie Frage noch übrig, ob Gabara wirflich, wie in Vita 25 gefagt werbe, nebft Tiberias und Sepphoris ju ben brei größten Stabten Balilaa's gebort habe, und nicht vielleicht in einer andern Localitat liege, ba fie zuweilen auch mit Gabara auf ber Oftfeite bes Jordan (Erbf. XV. 375 u. f.) wieberbolt in Berbindung gebracht erscheint, mas aber boch bem beftimmten Ausbrud bes Jofephus von einer Bauptftabt in Galilaa wiberfpricht, ba biefe Broving niemals auf die Oftfeite bes Jordan ausgebehnt murbe (f. ob. G. 683 u. a. D.).

Eine andre Ungenauigkeit im Texte ift es, daß statt Gabara, in der Vita 45 bis 47, drei mal Gabaroth (Γαβαρώθ) geschrieben wird. Daß aber der Ort, wo Jonathas von Jerusalem mit Joannes von Giscala zusammentraf, wohin sie auch Josephus beschieden, kein andrer Ort als das öfter genannte Gabara, also das von Schultz dafür gehaltne Arabeh sein kann, das auch von ihm besucht wurde, geht wol aus dem ganzen Verlauf der Erzählung mit Wahrscheinlichkeit hervor, da auch Gabara die Vaterftadt des Joannes genannt wird, die mit Giscala im Bunde stand. Jedenfalls, bemerkt Groß, kann die Identität von

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup>) Eli Smith in Robinson, Pal. III. Anhang. S. 884. <sup>44</sup>) Groß a. a. D. III. S. 60.

Dichefat mit Jotapata nicht auf seine Lage im Verhältniß zu Arabeh gestützt werden, und wenn auch die Nähe von Sogane b. i. Sakhntn, von Chabolo, Sellämin und die Uebereinstimmung mit den übrigen Orten sehr für die Identität von Jabara mit Arabeh zu sprechen scheine, so werde doch die völlige Entscheidung dieser Frage erst von einer ausstührlichern Beschreibung der gan zen Landschaft abhängen. Die Identität von Iotapata mit Oschesät scheint uns ganz unabhängig für sich aus der historisschen Erzählung wie aus den Terrainverhältnissen sest zu stehen; die genauere Ersorschung ganz Galiläa's aber ein großes Bedürfniß zu sein.

## 3) El Dzair, Afochis.

Die verschiebnen Schreibarten und Stellen, in welchen bei Josephus ber Rame Aowyig und Alwgig, ale Bezeichnung einer Stadt in ber gleichnamigen Großen Chene, in welcher fich Jofephus wieberholt aufhielt, vorfommt, find fcon von Reland (Pal. 605) vollftanbig verzeichnet, und in obigem bie Lage nach ber Befanbtenreife angeführt. Gine Stelle in Guibas, in welcher von Mochaern bie Rebe ift und bie Stadt Aowreg gefchrieben wirb, ift von Reland fur eine corrigirte Stelle gehalten; aber eben biefe halt Schulge) fur bie richtigere Schreibart, weil fie mit bem beutigen Namen ber am Gubranbe ber Großen Ebene gelegenen Dorfichaft el Dgair ben nachften Anklang zeige, in Rarten nach Jacotin el Raer in ben Orteverzeichniffen 90) aber irrig als el Agtg aufgeführt fei. Db biefe Ibentificirung burch antite Drteruinen fich bestätigen ließe, ift unbefannt geblieben; Groß91) wendet nur bagegen ein, bag fie ibm zu weit fublich gu liegen icheine, um ber Gefchichtbergablung gang ju entfprechen; boch fceint uns bies, bei unferer noch fo mangelhaften Rartenzeichnung, fein binreichenber Grund gegen obige Identificirung ju fein; boch bleibt bie Abweichung bes modernen Ramens von bem antiten allerbings noch groß genug, um Bweifel ju erregen und neuere Drieforidungen munichenswerth zu machen.

#### 4) El Sift, Giscala; Athbara.

In bem Norbenbe ber Großen Ebene Mieber-Galilaa's bleibt uns nur, außer ber hinweisung auf bie an ihrem Oftranbe ge-

<sup>\*\*\*)</sup> Schult a. a. D. III. S. 52. \*\*) Eli Smith b. Robinson. III. S. 882. \*\*) Groß a. a. D. III. S. 62.

gen ben Abfall jum See Benegareth gelegenen icon befanntern Orte Tiberias, Rurun Battin, Irbib (Arbil, bie verfcanzie Arbela-Goble, f. ob. S. 686), Ralat Daon (Raan, Erbt. XV. 327) und Safed, an bie Lage von El Bifch ju erinnern übrig, bas alte Giscala, welches fich auf ben erften Borbergen bes obern Galilaa's in Raphthali erhebt, und einft von Josephus befestigt, von Joannes beherricht und als bie lebte Befte Galilaa's von ben Romern erobert und vermuftet marb (f. Reland, Pal. s. v. Giscala, pag. 812 u. 813, mo icon bie Sage wiberlegt wirb, bag bes Apoftel Baulus Eltern aus biefem Orte geburtigt gewesen). In ben Salmubifchen Schriften wird fie Guid Chaleb genannt, und fo auch in bem Rhaftor va ferach 92), in welcher fonft inhaltreichen Gdrift wir uns leiber vergeblich nach befonbern Aufflarungen über biefes Untere Galilaa umgefeben haben; doch wird bei Guich Chaleb gunachft auch Merun, bas benachbarte, von Jofephus ebenfalls befeftigte Mero (ober Meroth, f. ob. G. 687, jest Merun, Erbf. XV. 6. 259), genannt und gleich barauf, nur eine Stunde weiter fubwarts gelegen, Afbbara mit guter Quelle, worin ber Felfen ber Achabaren bei Josephus (f. ob. S. 687) unvertennbar ift, ber auch zu ben von ihm angelegten Befestigungen gebort, und welcher bis beute93) feinen antifen Ramen in Afbara, in ber Rabe von Safeb, behalten bat, wie bies auch mit el Bifch, bem von Dufelmannern und Maroniten bewohnten Dorfe, ber Kall Bon bem vulfanischen Rrater bei Birfet el Bifch mar fruber bie Rebe (Erbf. XV. S. 299).

II. Die Durchwanderung des Oberen Galilaa in seinen mittleren Gebirgsgauen bis zur Rordgranze. Das Hochzgebirge des Oschebel Oschermak (Asamon) mit seiner dreifachen nordwestlichen Gliederung zum Meere und seinen Stromthälern nach allen Seiten.

I. Das hochgebirge bes Dichebel Dichermat mit feinen . Umgebungen, ber Afamon.

Bon bem Orte Sachnin fchritt E. G. Schult weiter norbwarts vor in bas innere, faft ganglich unbefannt gebliebene Dber-

<sup>92)</sup> Dr. Zunz in Asher, Itin. of Benjamin of Tudela. Vol. II. 1841. p. 422, 427. 93) Eli Smith in Robinson, Bal. III. S. 884.

Galilaa, und erreichte bier am erften Tagmarich ben Ort Rama (er Ramth auf Robinfons und Bimmermanns Rarten, und nach Eli Smith ein von Chriften und Drufen bewohntes Dorf, Die alte Ramah; jest im Diftrict Efc Schaabur gelegen). Es bleibt mol unficher, ob bies bie Rama im Stamm Affer (Jofua 19, 29), ober bie Rama im Stamme Rabbthali (3ofua 19, 36) gelegen, mar 94), moruber auch ichon Reland zweifelhaft blieb (Pal. 963), ba bie Granglinien biefer Stamme im bortigen Gebirgelande unbeftimmt bleiben. Bon biefem Rama giebt ein Babi, beffen Baffer fubmeftmarts abfließt gum Dittellanbifden Deere, bas alfo nicht - wie nach Jacotins fonft fo verbienftlicher, bier im Rorben Galilaa's aber febr unpollfommen gebliebener Rartenaufnahme, wenn icon Genetal Durat am 30. Marg 1799 bicht bei Rama fein Lager aufgefclagen und ein Scharmugel gehabt batte, und bemgemäß auf Berghaus und Robinfone Rarten nach G.D. über Refer Unan gegen Battin (bei Berghaus Taubenfluß genannt) - jum Gee Benegareth feine Baffer fenden fann. Auf Berghaus Rarte ift ber Fluglauf noch viel weiter von G.B. über Ramah nach R.D. über es Beitun bis gen Safa binaufgezogen, bis zu einer fabelhaften, gemaltigen Bergfette, Dichebal Diowallin el Metanly (bei Jacotin namenlos geblieben) genannt, bie aber nach Schult bort gar nicht96) exiftirt, fo wenig wie bie fie auf jener Rarte umgebenben Ortichaften und Thaler, beren Situationen nur gang willfürlich nach alteren Rartenbpvothefen burch Combination eingetragen Der gegen G.B. bem Mittelmeer zueilenbe au fein icheinen. Babi (ben Colonel Calliers Rarte von Bafafting, mit Refpect gegen Jacotine Aufnahme, nur noch bypothetifch ale gum Rabr Maaman, bem Belusfluffe, fliegenb, oberhalb Btolemais, in punctirter Linie einzeichnete, mas burch Schuly Beobachtung aber beftätigt wirb) heißt in Weft von Rama: Babi Gellami. von bem bort liegenden Orte Rhirbet Gellameh, welcher feiner Lage nach einer Bertheibigung bedurfte 96). Diefer Drt ift es. in welchem Schult auf Die alte, von Jofephus (f. ob. S. 686) befestigte Stadt Selamin (Zelaule, Joseph. de Bell. II. 20, 6, fol. 208 und Vita 37) wieber auffand, und bie Lage an bem rech-

<sup>484)</sup> Eli Smith in Robinson, Pal. III. S. 884; Reil, Commentar 3n 30sua. S. 348, 352 u. a. D. 32) E. G. Schulk, Mscr. 25) Schulk a. a. D. III. S. 52; Groß ebend. S. 59.

ten Ufer bes Babi weiter abmarts beftatigte, wo auch Robinfons Rarte Die Mamen ber Drte Dafeb und el Ba'neb (nach Eli Smith) 97) eintrug, Die Schult aber ihrer Schreibart nach in Rabf (nicht Sabf) und el Bi'neh glaubte nach bortiger Erfundigung berichtigen ju muffen. Die Lage ber Drte Refer Unan (nach Eli Smith Refr A'nan) in S.D. von Rama murbe von Schult beftatigt, aber Refr Enan gefdrieben, und ebenfo bas biefem ebenfalls an einem fuboftlaufenben Aluffe benachbarte, in ber Proving Safeb gelegene (Eli Smith a. a. D. 6. 884) Barab, ale Barabijeb beftatigt. Allerdinge fleigt in Morben von Rama, aber unmittelbar über bem Drte, nicht erft in weiter Ferne, bas bochfte Gebirgeland Dber-Galilaa's empor, bas auf Robinfons Rarte nur mit bem allgemeinen Damen el Diebel"98) ale Brovingialname gang richtig eingetragen wurde, in welchem Eli Smith bie 13 Drie nach Schreibung ber Gingebornen angiebt, von benen wir aber nur etwa bie Balfte ihrer berichtigten Lage nach bis jest im Folgenden nachzuweisen im Stande find. Gie beißen bei Gli Smith: 1) Serfchtha; 2) Ma'lia; 3) Deir el Rajy; 4) Refr Cemt'a; 5) Barftfc; 6) Sa'fa'; 7) Beit Jenn; 8) el Jurmut; 9) Fefutah; 10) Afrut; 11) Turbifba; 12) Sabmata; 13) Rurbet el Bufei'ab.

Diese Dörfer sind von einem Gemenge von Chriften, Muselmannern und Drusen bewohnt, benen sich an ben Mordabhangen
auch die Metawileh (Singular Mutawalh) zugesellen, jene
ben Schiiten verwandte Secte, die wir schon früher auf jenem
nördlichen Hochgebirge (Erdf. XV. 250) um hunin, Safeb,
Bint Ofchebeil und Tibnin vorgesunden. Der Gebirgsname
el Metanly und der Ort Metully, der auf Berghaus Karte
am Nordende des genannten blos phantasirten Gebirgszuges eingetragen ift, zeigt den Grund, aus welchem dieser Irrthum gestosen, da es die Gebirgsgegend sein soll, die von Metawileh bewohnt
wird, welche jeue Gegenden durch ihre Räubereien sehr schwer zugänglich machen. Der erste dort ganz von dieser Secte bewohnte
Ort ist Bint Jebeil (sprich Oschebeil) den Robinson besuchte,
von wo das große Gebiet Belad Beschärah gegen West und
Nord seinen Ansang nimmt.

## 774 Weft-Afien. V. Abtheilung. II. Abschnitt. S. 15.

Der richtige Name bes Gebirges Dichermat, bas unmittelbar in N.D. vom Rama emporsteigt, ift bagegen auf Berghaus Karte zufällig als ein Ortsname auf die Nordseite bes Litany-Fluffes in die Nahe von Kalat el Schfif weit gegen Rorben verschoben worben, wo er, wie wir burch Schult erfahren, nicht bingebort.

Der mabre Dichebel Dichermat, ber fich zwifchen Rama im Gubmeft und ber Stadt Safa im Morboft erhebt. murbe von Schult von Safa aus als ber bochfte Berg in Balilaa 500) beftiegen, ben er bei meitem bober fanb, ale ben Daibabeh bei Dichebel Dichefat (Jotapata), und von beffen grunbemachfenen Boben, beren um ibn ber feine ohne Ruinen mar, eine weite Aussicht genog, die feine Feber barguftellen vermochte. ift eine ber iconften Aussichten, Die Schult in Palaftina fab; er ftellte fie ber vom Bermon berab an bie Seite, bie, wie er fagt, wiewol viel weiter jener an Elegang nachftebe 1). Gewiß ift biefes Gebirge Dichermat ber Berg Usmon ober Afamon (Ασαμών), ben 30fephus (de Bell. II. 18, 11, fol. 201 -ed. Hav.) in ber Ergablung ber Romeruberfalle in Galilaa fo localis firt, bag ibm fein anderer beffer entfprechen fann. Ale Ceftius, fagt Jofephus, an ber Meeresfufte von Balaftina bei Btolemais vorüberzog, ichidte er ben Gallus mit ber zwölften Legion feiner Soldaten nach Galilaa, um beffen Bolf im Baume gu bal-Ballus jog zuerft nach Sepphoris, beffen Ginmohner bie Romer mit Bubel empfingen, und auch bie andern Stadte maren flug genug, fich bamale rubig ju verhalten, ohne ben Truppen gu widerftreben. Aber biejenigen aufrührerifchen Bewohner bes Lanbes, bie von ihren Raubereien lebten, jogen fich alle in bas Bebirge gurud, bas in ber Mitte Galilaa's (emper ele To μεσαίτατον της Γαλιλαίας όρος) und Sepphoris gegenüber (o neirai per artinous, gewiß nicht prope, wie Reland, Pal. 343 fagt, fonbern vielmehr gerabeaus im Rorben) liegt. Es beißt Afamon. Go lange nun die Romer, ihnen babin folgend, noch ju ihnen hinaufzufteigen hatten, fonnten bie Rauber von oben fie fiegreich beftreiten und erschlugen einige Sundert von ihnen; ale bie Romer aber burch Umwege auch ihre größten Boben erreicht hatten, murben bie Galilaer von ihnen gefchlagen,

<sup>800)</sup> Schult, in Zeitschrift b. D. Morgenl. Gef. a. a. D. III. S. 52; Groß, S. 62. 1 G. G. Schult, Micr.

nur wenige tonnten innerhalb ibrer wilbeften Schlupfwintel ibr Leben retten, und einige Taufend fielen unter ben Schwertern ber Legionen, worauf Gallus nach Caefarea gurudmarfchirte. -Diefen Ramen bat man mit bem bebraifchen Ramen Ugmon im 4. B. Dofe 34, 4, ober bem von Befcomon im Buch Jofua 15, 27 verglichen, bie aber gang anbern füblichern Localitaten in Bubaa angeboren, und felbft ber Dame ber Basmonaer ftebt fcmer-Iich mit biefem Gebiraenamen in irgend einer Berbinbung. Diefer tommt fonft nicht im Alterthum por, aber ein Afpl fur Raubgefindel ift er feit Jofephus Beit burch alle Sabrbunberte bis beute geblieben; in feiner norboftlichen Rabe lag Rebes, bas Afpl ber Tobticblager (f. ob. G. 675). Der Urfprung bes Ramens Dichermat ift noch unbefannt, ba er aber bem Bermucha (Teomove im Onom.) entfpricht, ben Reland aufführt (Pal. 831), fo fonnen wir faum baran zweifeln, bag er nicht auch ein althebraifcher und fein moderner fei, und feben bedbalb funftigen Forschungen entgegen. In biefem Diftrict bes EI Dichebel liegt noch beute ein Ort el Jurmuf, ben Gli Smith 2) verzeichnet hat. Bwei Orte bat G. G. Coult auf feiner Rartenftigge auf biefem Gebirge in M.D. von Rama mit Beit Dicherm, und in turger Entfernung von ba gegen R.D. mit el Dichermat bezeichnet, Die vielleicht mit bem el Burmut ibentifch finb. Der bochfte Gipfel biefes Dichebel Dichermat, ber auch Dichebal Babub beißt, liegt fublich, boch über ber Stabt Sa'fa; feine Auslaufer auf ber Beffeite biefes Ortes find einzeln ftebenbe Gipfel, bie Schuly Dichebel Thamil und Dichebel Abathir benennen borte. Es find biefelben, welche Stepban Sonly 3) bei feinem Befuche im Schlog ju Safa, im 3. 1754, aus beffen Kenfter erblidte, und fle bie Dichebel ober bie Abater nennen borte; ber lange Bug bes Gebirgs aber, ber von bier aus mit bem Auge nach bem Deere gu bis nach bem Libanon verfolgt werden fonnte, murbe ibm von bem Emir mit bem Mamen Dichebel Tauwil belegt.

Diefer Ungabe entspricht so ziemlich die Gebirgezeichnung auf Robinfone Rarte, welche, wie es scheint, nach guter auch auf Jacotine Rarte befindlicher Original-Unschauung in

<sup>7)</sup> Eli Smith in Robinson, Bal. III. S. 884. 3) Stephan Schulp, Leitungen bes hochsten auf Reisen, in Paulus Sammlung orient. Reisen. Th. VII. 1803. S. 113.

berfelben Rormal+Richtung gegen D.B. eingetragen ift. Rur murbe bie Stadt Turichiha wol noch zu meit norblich und auf bem boben Ruden Diefer Gebirgofette eingezeichnet, ba ibre Lage mol etmas weiter in Guben an beffen Gubfeite von Souls aufgefunden murbe, und ber Ort auf feiner besonders bervorragenben Bobe gu liegen fceint. Die Gintragung in Die Rarte tonnte nur nach einer einzigen Wintelbeobachtung vom fleinen Dorfe Tireb in Rord von Rumaifch aus geschehen, wo mabrfceinlich nicht ber Ort felbft, fonbern nur bie Gebirgegenb, in ber fie lag, mit bem Binfel von G. 45° B. bestimmt merben fonnte 4).

Eine intereffante Stelle, welche bie Conftruction biefes langen Bergzuges in ber gegebenen Richtung, an ber Morbgrange Galilaa's, erlautert, finbet fich foon bei Ebrifi, ber ben Namen Dichebel Tauwil (gewiß ibentifch mit Thawil) gwar nicht fennt, aber mel feine nordweftlichen Auslaufer von ber Meeresseite febr characteriftifch bezeichnete. Da uns alle übrigen Radrichten von Augenzeugen über biefe Binnenlanbichaften fehlen, fo ift biefe Stelle bes Ruften-Itinerars, bas Ebriff von Acre nach Gur (Thrue) giebt, um fo lehrreicher, ba fie uns von unferm Freunde Schult als Augenzeuge jener Begenben commentirt wurbe 5).

Ebrifi fagt: 6) "Bon Acre nach Siffn el Beit (muß "richtiger beißen Bifn el 3tb, Achgib, ober bas antife Echippa), "bas am Ufer bes Deeres liegt, find 12 Mill., von ba nach "Namafir, ben brei Bergen von weißer Farbe, bie febr "boch und entlang bem Deere bingieben, finb 18 "Dill. Bom Mittelpuncte biefer Berge nach Alexanbria ober 36fanberieb (Alexandroschoenae, Iskanderuna bet Rarten) find 5 Dill. Bon Alexandria (38fanderieb) nach Sur (Tprus) find 15 Mill." -

Die angegebene Entfernung von Acre nach el Bib entfpricht unfern Rarten; aber bie Ungabe von 18 Dill. führt weiter bis jum Ras el abiabh, bem weißen Borgebirge; alfo über Ras el Namaturah (Scala-Tyriorum), bas fonft Namatir bieß, binaus.

<sup>504)</sup> Robinfon, Pal. III. S. 647. 5) E. G. Schulg, Mfcr. \*) Edrisi, Traduct. p. A. Jaubert. Paris, 1836. 4. Tom. I. p.348-349.

Ebrifi rechnet bann weiter von bem Mittelpuncte biefer Berge (du centre de ces montagnes, nämlich ben Nawafir) bis nach Istanberieh 5 Mill.; alfo zwischen Ras el abiabh und Sur (Thrus) gelegen.

Mus alle biefem ergiebt fich, baß "bie brei Berge" bei Ebrifi nichts anbers fein tonnen, als

- 1) ber Dichebel el Dufchaftab, welcher im Ras Ra- furah ausläuft,
  - 2) ber Dichebel el Schema, ber im Ras el abiabh enbet,

3) ber Ausläufer bes Gebirgs zwischen Gur und Libnin, ber namenlos geblieben, beffen langem' Normalzuge gegen R.B. aber eben jener Dichebel Thawil ober Tauwil entspricht.

Ebrifi's 38 fenberieb fiele bann babin, mo norblich pom Ras el abiabh ein el Tell (b. i. Bugel) mit ben Ruinen el Dan furab genannt wird, bei bem Brunnen el Rebfaneb. auch ber Bir el Debfaneb genannt, mobei fich mehrere alte Drisla-Die Rarten nun bei Berghaus und Robinfon haben bier einen Winterftrom Schebria ober Scheberieh mit einem gleichnamigen Dunbungsorte, nach Bocode's Borgang, eingezeichnet, und an ibm fteht in Berghaus Rarte Scanbalion bei ben Rreugfahrern, bas 3efenberieb bei Gorifi. Rame Schebria, ober auch Scheberieb, exiftirt aber nach Souls nicht; bas Thal beißt Babi el Schana; auf anbern Rarten, g. B. bei Robinfon, wird es auch Babi Min Tineb genannt, vielleicht von feiner obern Gebirgewiege, mo ein fleines Dorf Tireb (ob Tineb? ober et Tireb?) 7) eingeschrieben, bas aber mabricheinlich ju weit gegen Morben aus ber Rabe von Acco verschoben gu fein fceint, mo Eli Smith ein et Tireh 8) anführt, welches aber foweit im Morben unbefannt bleibt. Dagegen bat berfelbe Blug an ber Rorbfeite bes Dichebel Dichermat feinen Urfprung, wo wir ibn unter bem- Mamen Babi Rurah wieber finden werben, obgleich fein bortiger Lauf noch in feiner Rarte eingetragen ift. Die fogenannten Ramen von Ruinen Istenberuneh oder Istenberieh werben auch andern Localitaten nicht felten gegeben; fo giebt es auch ein folches im Guben bes Ras el abiadh und ein anderes im Rorben bes Rhan el Dafurah am Gubufer bes Babi Bamul (f. unten) in ber Rabe ber

<sup>7)</sup> Robinson, Bal. III. S. 647. (a) Emith b. Robinson, Bal. III. S. 883.

Ruinen Umm el Amab (nicht Om el Samma auf Berghaus Rarte), und nabe bem Fubran el Scham.

Der gange Diftrict biefes Gebirgelandes, ber gwiften ben beiben Gebirgezugen von Ras el Abiabh und bem Ras el Ra-Purah liegt, wird beute Schub el Arab 9) genannt, und gebort nicht mehr zu bem füblicher gelegenen Bafchalit von Acre, fonbern ift bem norblicher baran ftofenben Belab Befcarah ergeben, welches ber Litany burchbricht und Galilaa im D. u. D.B. begrangt. Das Sauptthal, welches jenen fleinen Gebirgebiftrict von D. nach W. burchzieht, beift Babi Bamul (ber Rame ftebt auf Bimmermanns Rarte), von einem Dorfe Bamul genahnt, bas aber weiter oftwarts am obern Laufe bes Fluffes liegt, auf allen Rarten aber febt. Deffen Stelle ift jeboch auf Berghaus Rarte mit einer falichen Conjectur von Acidanb (Reland, Pal. 543) ausgefüllt, welches an bem bort ebenfalls nicht eriftirenben Ramen Distemet und Raphar gatid eingefchrieben fteht. Samul balt Soul's wol eber fur bas Samon 10) bei Jofua 19, 28, im Stamme Affer, bas mit bem norblichen Rana und bem ibm in G.B. nabe liegenden Achfib, wie mit bem ihm in R.B. benachbarten Gur (Thrue) und Groß-Bibon (Gibon), gugleid bei Sofua genannt wirb.

#### II. Die Stromthaler bes centralen hochgebirgs in Ober-Balilag.

Rehren wir nun von biefen breifach geglieberten Ausläufern ber Sebirgszüge Nord-Salila's bis zu ben Meeresgestaben, worüber noch unten wieberholt die Rebe sein muß, zu bem centralen Gebirgsknoten, von bem sie gegen N.B. auslausen, zum Ofchebel Ofchermat ober Zabud zurud, so wird diese vorzüglich für die Configuration bes ganzen Obern Galila und seine bisher völlig ignorirte Spbrographie dadurch wichtig, daß er, was man vorber gar nicht wußte, in seiner ganzen Ausbehnung, unmittelbar über Rama, einen großen Wasserschung, unmittelbar über Rama, einen großen Wasserschung von West nach Oft, aber auch gegen Süb und Nord bilbet, wodurch nun in Ober-Galila ber bisherige landschaftliche Character Palästina's ein völlig veränderter wird, indem nun die Winterströme, Wadis und Flüsse nicht mehr blos nach Oft und West absließen, sondern auch nach Nord und Sub, sowie die ra-

<sup>509)</sup> G. G. Soult, Mfcr. 18) ebenb. Mfcr.

bienartigen Gebirgsthäler bes Dichebel Dichermat, ber nach Schult Angabe etwa unter bem 33° R.Br. in feinen hochften Gipfeln auffteigt, von feiner gemeinsamen Mitte nach allen Seiten ausgehen.

1) Am Subabhange: Die Babi Sellameh,. Schuggur und Schoaib gegen Beft zum Belus-Blug, und ber Babi-Leimon gegen S.D. zum See Genezareth.

Am Gubabfall entfpringt, wie icon gefagt, unmittelbar über Rama (er Rameh ber Rarten) ber Flug, welcher gegen S.B. im Babi Gellameh an Rabf, el Bireb, mahricheinlich auch an Deib el Rerum ber Rarten und bei Gli Smith11), poruber. fich mit einem öftlichen Bufluß, bem Babi Schuggur, vereint, ber in mehreren Quellarmen aus ben Bergthalern gwifden Gaffnin und Arabeh feinen Urfprung nimmt. Auch ein britter Bft -. licher, aber noch füblicherer Buffuß, Babi Schoaib, ift es, ber fich mit ibm vereint. Diefer tommt vom boben Berge bet Dichefat (Jotapata), vom Daidabeh, berab; von ihm als Bohnfis des Bropheten Schoaib, ober bem ihm meftmarte liegenben Dorfe Schoaib (Cha'ib bei Eli Smith)12) verbantt er mol feinen Ramen. Diefes Dorf ift icon auf Robinsons Rarte eingetragen, mag aber etwas zu weit weftwarts gerudt fein. Dit bem Ra'man ober Belus vereint, ergießen fich alle biefe Baffer bei Btolemais (Acre) jum Mittellanbischen Deere. Roch ift gu bemerten, bag ein Dorf Us, Dug auf Jacotine Rarte unb baber auf Robinfons Rarte in Weft von Rama an bem Babi Sellameb, nach Schult bort nicht exiftiren foll, und nach ibm mabricheinlich auf irrthumliche Beife aus einem bortigen Drienamen Deir el Afob verfchrieben ericheint.

Im Oft von Rama find andere Flugarme, aus bem Gubofthale bes Dichebel Dichermat hervortretend, auf Jacotins und Robinsons Karten von Kiepert eingetragen, beren Saupt-canal nordwärts von Sattin, Wabi Leimon genannt, fich jum See Genezareth ergießt. Dieser lettere ift von einem Dichebel Sanur aus ber Gegend von Meirom und el Jisch hergeleitet, welche Orte an ben nordöftlichen Vorbergen bes Dichebel Dichermaf liegen.

<sup>11)</sup> Gli Smith b. Robinfon, Pal. III. S. 884. 12) ebenb. G. 883.

2) Am Nordabhange: ber Nahr herdawil an Tarfchiha vorüber, gegen N.B. nach Montfort, in ben Babi el Karn, und ber Wadi Kurah zum Babi el Schana gegen N.N.B.

An bem Norbabhange bes hohen Dichebel Dichermat entfpringen ebenfalls mehrere Gebirgefluffe, von benen zwei, bie ausgezeichnetften, gegen Norb und N.B. ihren Lauf bis zum Meere fortseben, andere birect gegen Norb 13) nur furzere Bubache zum Litanp finb.

1. Der Rabr Berbamtl, ber bebeutenbfte, mit feinen vielen Quellarmen, Die unmittelbar in Morb von Rama, am Berge Dichebel Ramon, in ber Umgebung bes Ortes Chirbet Tuleil, in 2 Sauptarmen entiprinden, bie beibe erft nordmarte fliegen, ebe fie unterbalb Sumata vereinigt, gegen Beft im rechten Wintel gewendet, bas bortige Bebirge, Dichebel genannt, burchbrechen, ift unter bem Ramen Rahr Berbavil (richtiger Gerbamti) icon auf Jacotine Rarte, wenigftens in feinem untern Laufe, ber fich nordwärts an ben Ruinen von Achgib (richtiger el 3tb) vorüber jum Deere ergießt, eingetragen. Seine richtige Benennung ift aber auf Berghaus und Robinfons Rarten ausgelaffen, fein oberer, viel weiter von S.D. bertommenber Lauf mar ibnen, wie auch icon Jacotin, unbefannt geblieben: benn bas innere rauberifche Gebirgsland feiner Biegenthaler am Norbgehange bes Dichermat-Dochgebirges war noch unbesucht geblieben. Der meftliche ber beiden oberen, ftartften Quellarme fließt an bem Gebirgeborfe el Bufaiab (Rurpet el Bufel'ah bei Eli Smith14), Befajab bei Steph. Schult)15) vorüber gegen Rord, ein von Juben, Chriften und Mohammedanern bewohntes Dorf, bas auch vor bunbert Jahren einmal von Stephan Schult befucht und fammt ber Umgegend naber beschrieben wurde (fiehe unten). E. G. Schult bat es 1847 ebenfalls befucht, und verfolgte von ba ben nordweftlichen Lauf bes gangen Stromfpftems bis jum Meere und nordmarts jum Ras el Naturah, jum Orte el Baffa, ber irrig auf Berghaus Rarte el Bafa gefdrieben und an ben Gubfuß bes bort fehlerhaft bezeichneten Berges Saron gefest ift, welcher biefen Ramen

<sup>813)</sup> Robinson, Ral. III. S. 648, 657. 14) Eli Smith in Robinson, Pal. III. S. 884. 16) Steph. Schulg a. a. D. VII. S. 103.

nicht tragt, fonbern ber Dichebel Dufchattab ift. Der bftlichere ber beiben ftartften Quellarme, welcher vom Gebirgborte el Dichermat (el Jurmuf?) berab gegen RB. an bem Brunnen Ain Shabata nach Schult (wol ibentift mit bem Brunnen, ben Steph. Soult Min Djamal, b. i. ben Rameelbrunnen, nannte) vorüber ftromt, vereinigt fich mit jenem weftlichern unterhalb einem Orte, ber auf Berghaus Rarte Schmuata geschrieben. und baber auf Bimmermanns Rarte wieberbolt, aber icon richtig mit Sammata (richtiger Sahmata bei Gli Smith) 16) ibentificirt ift, obgleich irrig auf Die Oftfeite bes Oftarms einge-Da biefes Dorf, bas E. G. Schult besuchte und Gubmata fcreibt, zwifden zwei Blugarmen, und alfo auch zwifden amei Bergboben gelegen ift, fo murbe ber Sprachgelebrte Steph. Schult, ale por bunbert Jahren bie Lage ber famaritanifden Lanbicaft noch völlig unbefannt geblieben mar, burch feine ethmologifchen Grillen irre geführt, fie bier ju fuchen. Die Ramen, bie man ihm fur bie beiben Berge Thawil und Abathir angab, hielt er fur Cbal und Garigim, und fo murbe es ibm leicht, nun auch aus bem Ramen Gubmata, burch Berbrebung in Schichem = Bata, bier bie alte Sichem (ob. G. 637) wieber zu finden.

Inselit biefer Sahmata, nur 1/2 Stunden fern, auf ber Westseite bes Gebirgsfluffes eben ba im Guben bes Anies gelegen, wo er bas Gebirge gegen Best burchbricht, ist bie Stadt Tarschtha 17) in die Landfarte einzutragen, die auf allen frühern Karten bei Berghaus und Robinson um mehrere Stunden zu weit nach Nord verschoben, und deshalb vielleicht auf v. Raumers Blättchen ganz ausgelassen wurde. Sie ist von E. G. Schult schon im 3. 1847 als der Hauptort des Districts el Oschebal besucht, in welchem auch Eli Smith 18) ihn den Hauptort als von Muselmännern und Christen bewohnt aussufführt. Ihr in sub westlicher Richtung, in 2 Stunden Verne, liegt das Kalat Dschin (Kul'at Jedin bei Eli Smith 19); auf Robinsons Karte richtig eingetragen, auch bei Berghaus Kalaat Djeddin, wie auch auf Zimmermanns Karte), das Felsschloß des Capo von Gibbin, das Stephan Schult schon von Acre

<sup>14)</sup> Eli Smith a. a. D. S. 884. 17) E. G. Schult, Mfct., unb Stephan Schult a. a. D. VII. S. 99. 19) Eli Smith b. Rosbinson. III. S. 884. (18) Eli Smith a. a. D. S. 883.

aus ertennen fonnte und auch besuchte. Rur eine Stunde von Aarfchiha, mehr fubwarts, liegt Januach ober Januch, bas auch burch Steph. Schult besucht marb.

Bon Taridtha aus gegen Guben manberte G. G. Schult gegen G.B. über biefes Ralat Dichibbin nach Amfab, im Bebiet von Acco gelegen 20) (wo auf Bimmermanns Rarte irrig el Dab flebt), nach Abu Genan (auf Berghaus Rarte zuweit nordlich vorgeschoben), und von ba über Schefa Umer nach Acco gurud. Buvor aber batte er von Sarfchtha aus einen Ausflug nach B. N.B. ju bem untern Laufe bes Rabr Berbamtl nach bem Deere ju gemacht, und ju Rurain beffen Thal erreicht, bas bort ben Ramen Babi el Rarn führt. Entfernung von Sarichtha betrug 11/4 Stunden bis gur Burg Rurain (bas Bornlein genannt), bie am Gubrande bes Thales fich emporbebt. Gier fab er bie Trummer mehrerer alten Ortelagen auf ben bortigen Boben, und auch bie bes einftigen berühmten Schloffes Dontfort ber Rreugfahrer, bas fich auf bas genauefte 21) in feinen Ueberreften nach ben barüber vorbanbenen Urfunben verificiren ließ. Un ber Dunbung bes Berbamti fab er noch bie Refte bes Casale Huberti, und an gabllofen Stellen im bortigen ganbe auch bie Ruinen anberer fruberer Befigungen ber Deutfchen Orbensritter, bie einft bas gange Bebirgeland fubmarts bis nach Ragareth und Tiberias, weftwarts bis Btolemais und norbwarte bie jum Litany und nach Thrue bin in Befit genommen, angebaut und mit Ritterfcbloffern, Burgen, Rirchen, Rloftern und Ortichaften bebedt hatten. Ueberrefte finden fich in folder Menge bort noch vor, bag es nach ber Durchforfcung jenes Lanbergebietes und ben Urfunden, Die fich von ben einftigen driftlichen Ronigen und herren bes Landes, von ihren Schenfungen und Bergabungen erhalten haben, möglich mar, faft bis in bas fleinfte Befitthum und Denfmal binein, jene Beit auch mit ber heutigen noch ju ibentificiren, eine Aufgabe, bie fich E. G. Schult geftellt hatte, und bie ibm im Wefentlichen gelungen mar. Mogen feine baruber binterlaffenen Schriften und inhaltreichen, unicabbaren Ausarbeitungen in feinem Rachlaffe nur nicht wieber fur bie Biffenschaft verloren geben.

2. Der Babi Rurah, Babi el Schema. Der zweite bebeutenbfte am Norbgehange bes Dichebel Dichermat entiprin-

<sup>\*\*\*\*)</sup> Eti Smith a. a. D. S. 883. \*\*) E. G. Schulp, Mict.

genbe Gebirgsstrom, nordostmarts bes Nahr Gerbawil, ift ber schon zuvor erwähnte Babi Rurah, ber in seinem untern Laufe Babi el Schema heißt, irrig auf ben Karten Scheberieh genannt. Sein oberer Lauf wird fast auf allen Karten gänzlich vermißt, boch ist er schon auf Robinsons Karte im Norden bes langen Gebirgszuges Oschebel Thawil (s. ob. S. 775) hypothetisch sein vorsichtig durch eine boppelte punctirte Linie bezeichnet, die ihn aus 2 Armen von Rumaisch und Naron entspringen und gegen N.B. ganz tichtig in seiner Normalbirection 22) sließen, nur irrig in den Scheberieh genannten Fluß einfallen läßt, da dieser Wadi Kurah mit einer selbständigen Mündung etwas weiter nordwärts zur See fällt.

Die Robinfon'iche punctirte Beichnung batte nur noch einen britten, fudlichen oberen Quellarm bis nach Safa bin angugeben gehabt, und bie Confecturirung biefes Stromes mare eine giemlich gelungene gewesen. Denn wirklich entspringt biefer fublichfte feiner Quellarme am Nordabhang bes boben Gipfels Dichermat felbft, welchen Conful E. G. Schult von Safa aus beftiegen bat, baber er im Stande mar, ben Lauf biefes Bluffes an ber Weftfeite Diefes bochgelegenen Bergichloffes von Gafa, bas Robinfon nur aus ber Ferne gu feben vergount mar, mit Sicherbeit zu ermitteln. Robinfon23) erblidte ferner bas Felfenfchlog von bem Caftell ju Gafeb aus in ber Richtung R. 45° 2B., und Meirom R. 67° B., in Weft von el 3ifch (Giscala); er fab es jum zweiten Dale in einer größeren Rabe über bem Rrater bes Birtet el Sifd gegen Weft fich erheben; es mar, bei ber Bertrummerung bes Caftells ju Gafeb auf feinem Regelberge, vom Erbbeben 1837 unberührt geblieben. Auch Steph. Schuls Ausflug 1754 in Diefes Gebirgland behnte fich bis Safa aus (f. unten). Diefe Wegend von Safa murbe im Januar 1837 burch bas bort befonbers muthenbe Erbbeben furchtbar gerftort. Thomfon, ber fie gur Linberung ber Roth bamale bereifete, fagt, bag fie gang vulcanifcher Ratur fei. Blode von vulcanifchem Geftein lagen auf allen Felbern umber gerftreut, bas Bolt in el Bifch mar größtentheils in ber Rirche versammelt, als bie größten Stope fie fo ericutterten, bag 130 Menfchen in ihr erfclagen wurden; nur ber Briefter, ber unter bem Altarbogen fand, blieb.

<sup>22)</sup> Robinfon, Bal. III. S. 638. 23) ebenb. S. 585, 600, 638.

am Leben. Im Often bes Dorfes war ein großer Erbfpalt von 1 Buß Breite und 50 Fuß Lange entftanben 24). Bom gangen Dorfe, in bem 235 Leichen gegählt wurben, waren nur 60 Mensichen am Leben geblieben.

Die genauen Beobachtungen Robinfons von biefer Gegenb weiter nordwestwärts burch bie Grangen Morbgalilaa's, über Rana nach Thrus, fegen uns in Stant, auch bie anbern obern Quellfluffe biefes ganglich unbefannt gebliebenen Babi Rurab, beffen Ramen berfelbe Reifenbe nicht einmal tennen lernte, weiter zu verfolgen: benn er jog auf ber Bobe ber Bafferfcheibe25) gwifden bem obern Jordan und bem Mittelmeere meiter gegen Morben, von Safa aus, fort. Der nachfte Bach, ben er unfern el Bifch (Giecala) traf, wandte fich unter bem Ramen Babi el Muabbamibeh in gefrummten Bogen gegen R.D. und Dft jum Gee el Guleb. 3bm jur rechten Band blieb bas Dorf Farab (Farabijeb) liegen. Beiter bin über bochgelegene breite Bergruden mit Aderfelbern, auf benen man mit ber Ernte beschäftigt mar, fliegen bie bortigen Bergmaffer nun fcon gegen Beften, und biefe, fagte man, fammelten fich in bent Babi Min el Eineb, ber unter biefem Ramen welter gegen R.B. im Rorben bes Ras el Abiabh (Promontorium album) gum Mittelmeere ablaufe, mas auch burch E. G. Schult' Beobachtung im Weften, wenn auch unter anberm Ramen bes Babi el Schema, feine Beftatigung erhielt. Diefe Baffer fliegen im Suben bes Dorfes Darom vorüber und bilben ben gmeiten Quellarm bes Babi Rurab.

Der hohe Boben ber Wasserscheibe ftieg weiter nordwärts noch höher auf, links blieb in ber Ferne einer halben Stunde das große Dorf Paron zur Seite liegen, und ein anderes zur rechten Seite, Maron, in gleicher Ferne. Paron muß reich an Olivenund Kirschbäumen sei, da Ibrahim Bascha, als Monro26), bier durchzog, an dieses Dorf, das er Haroun nannte (im 3. 1833), so wie an die ganze Umgebung den Befehl gab, während 10 Tagen täglich aus jeder Gemeinde 60 Olivenund 60 Kirschbäume als Frohndienst nach Acre (das von Paron 6 Stunden Gebirgsweg entsernt ist) zu schaffen, wo er Pstanzungen anlegen

<sup>524)</sup> Thomson, Journal of a Visit etc., in Missionary Herald. Vol. 33. 1837. p. 435. 25 Robinfon, Bal. III. S. 640. 25 Vere Monro, Summer Ramble. Lond. 1835. 8. Vol. II. p. 34.

wollte. Benig über biefe Stelle binaus tam man ju einem febr großen Sartophag, ber, bort in volliger Ginfamteit liegenb. von Saulen und andern Trummern umgeben mar, fo bag es fcbien, ale babe bier einft ein vereinzeltes Grabmal mit einem fleinen Tempelhaufe geftanben, nicht unahnlich bem bes hiram, naber bei Thru 8. Sollte nicht baburch bier an biefer mertwurbigen Localitat eine Grange bes antiten thrifden Bebietes gegen Galilaa bin bezeichnet gewefen fein? Bere Monro, ber (10. Mai 1833)27) an bemfelben coloffalen Gartophag porüber fam, ben er als Monolith von 10 guß Lange, 5 %. Breite und 5 %: Tiefe beschreibt, auf 4 Steinbloden an ben 4 Eden aufgeftellt, fant in beffen Rabe auch eine ausgehauene Belfengrotte mit einer Steintbur, einft in Angeln bangend, bie aber jest in Trummern baneben lag (wie bas Brab ber Belena, G. 467). Beg, ben er weftlicher genommen gu haben fcheint, ale Robinfon, wobei er in tiefe Thalgrunde |mit ben fconften Balbern binabflieg, bie ibn an englifche Bartfcenerie erinnerten, ging an einer machtigen Giche vorüber, Die ein bortiges Monument befcattete, gleich einem antiten Altar, beffen gewaltige Steinplatte auf brei bobl geftellten Steinfockeln lag, einem Druibenbentmal abnlich, von unbefannter Gerfunft. Er glaubte bier viele funftliche Trummerbugel ju feben, bie ibm Spuren antiter Bevolferung zu fein ichienen. Gehr mahricheinlich feste er im malbigen Thalgrunde bes Babi Tineh (ober el Schana) feinen Weg fort, bis er gu ber wilben Belefchlucht mit bem Abu Stram, nur 11/ Stunde von Thrus, in ber Rabe bes Ras el Ain in Die Ruftenftrage beraustrat, wovon weiter unten bie Rebe fein mirb. von Robinfon immer weiter verfolgte, nun faft ebene, aber immerfort bobe Landbobe ber Baffericheibe jog fich meiter nordmarte als ein icones fruchtbares Land fort, bas alfo bier ben Charafter bes wilben und hoben Dichermat völlig verloren bat. Gin feichter Babi fentte fich gegen D.B. Die gange Begend ringbum zeigte fic nur noch ale eine fortlaufende Reihe fcmellenber bemalbeter Bugel und Thaler, eine fanfte reigende Lanbichaft, namentlich gegen S.B., wo bie Stacheleiche in Menge wuchs. Das nachfte, breite, feichte Thal heißt Babi Rumafch28); fein Baffer fließt gegen Gub in ben Babi Ain Tineh binab; von einem

<sup>&</sup>lt;sup>27</sup>) Vere Monro, Vol. II. p. 17—24. <sup>28</sup>) Rot S. 643.

<sup>28)</sup> Robinson, Pal. III.

<sup>\*\*\*)</sup> Thomfon a. a. D. \*\*\*) Robinfon, III. S. 646. \*\*\*) Eli Smith bei Robinfon, III. S. 884. \*\*\*) Stephan Schulg a. a. D. VII. S. 106—112.

fein wird. Nach E. S. Schult, ber bas Dorf Rumasch, bas er Rumaisch schreibt, besuchte und von da nach Tarschiha wanderte, also dieses nordlausende Thal durchschneiden mußte, wurde es hier Merdich Rathamon, die grüne. Wiese Kathamon genannt, was die Lieblichkeit seiner grünen Einsenkung zu bestätigen scheint, von welcher der Judenmisssonar seiner Beit so entzückt war. Weiter nordwärts, wo die Bäche von Paron und Rumaisch schon hinzugetreten sind, und der Strom eine mehr westliche Richtung annimmt, scheint seinem vereinigten Wasserlause erst der Name Wadi Rurah beigelegt zu werden, und dieser scheint nebst der Benennung Wadi Schana bis zu seiner Meeresmündung in der Nähe des Bir el Redsaneh und des Khan el Mansurah ihm zu verbleiben.

#### Erläuterung 6.

Robinsons Weg an den Nordgränzen Galiläa's burch bas Belad Beschara vom Quellgebiet bes obern Wabi Kurah, vom Wadi Kumasch über Tibnin durch den Wadi Aschur über Kana und das Kabr Hairan nach Sur (Tyrus).

Rur eine einzige genauere Berichterstattung erhalten wir aber bas nördlichfte Granzland Galilaa's, bas jetige Belab Beschara, burch Robinsos Wegroute, auf ber er bei seinem Besuche Palastina's bieses Land feiner Forschungen verließ. Zwar hatten es B. Monro und Thomson auch schon burschritten, boch ohne klarere Nachrichten zu geben, die wir, was die Natur dieses so wenig besuchten interessanten Landstrichs betrifft, einzig ihm, bem ersteren Reisenben, verdanken, denn E. G. Schult, ber zwar auch jenes Gebiet erforschte, hinterließ uns darüber keine besondern Daten.

Bon Bint Jebeil brach Robinson (am 23. Juni 1837) schon früh am Morgen halb 5 Uhr auf, um an bemselben Tage Sur, die alte Thrus, zu erreichen, wohin sein Weg immer in der Richtung gegen W.N.W. blieb. Zuerst etwas mehr nördlich wurde der Wabi Mumasch durchsett, an dessen Ostseite das Metawileh-Dorf sich erhebt, in dem man ein gastliches Nacht-quartier gefunden hatte<sup>33</sup>). Das Land blieb nun wellenförmig,

<sup>&</sup>lt;sup>23</sup>) E. Robinson, Pal. III. S. 644.

bebaut, bewalbet und icon, mit Abmechfelung von Berg und Thal, von weniger und bichter bewalbeten Goben nab und fern umgeben. Solgungen machten einen Sauptreichtbum bes Lanbes aus, wie zu birams und Salomo's Beiten; ber größte Theil bes Solzbebarfs in Beirut tommt von bier; Thrus und Acre wird auch beute noch bamit verfeben, von wo es auf bem Deere weiter geflöfit wirb (f. ob. G. 575). Das Dorfchen Tireb blieb nach ber erften Stunde Beas lints jur Geite liegen; bann erreichte man eine Anbobe, von ber fich ber Blid icon bis über ben ichimmernben Spiegel bes weftlichen Deeres verbreitete; Safa lag von ba 6. 5° B., Larichtha G. 45° B.; es war ber lette Rudblid auf bas bobe Balilaa. Denn von ba begann bas bin abfteigen an ben bewalbeten Seiten bes Berglanbes; nach ben erften 10 Dinuten eröffnete fich' bem Blide ein freies Land mit bem Dorf Babbata, bem bfilich jur Geite bas Dorfchen Gulieh liegen blieb; bie norbwarts vorliegende, wellenformige, bebaute Begend war pon großer Scoonbeit, und in ihrer Mitte erhob fich auf einem vereinzelt liegenden Bergfegel bas ftarte Caftell Tibntn; um ben guß biefes Schlogberges lagerte fic bie gleichnamige Stabt, bie ale ber Sauptort bes Belad Befchara angefeben wirb. Alle Waffer biefer Landschaft laufen nordwarts gum Babi Litanb, ber bier von D. nach B. feinen Lauf, ber vom boben Libanon gegen Sub berabtommt, ploblich jum Deere wendet. Das Caftell foien nicht febr verfallen, obgleich es jest ohne Befanung mar. Benfeit bes Litanb erhebt fich auf fteiler Rlippe in mehreren Stunden Berne ein zweites Felsichlog, bas Caftell ober Ralaat efc Schuftf, von bier R. 40° D., von bem bas gugeborige Land Belab efc Schuttf beift, welches fich vom Litanb nordwarts ausdebnt bis zum Gebiet bes Emir Befdir ber Drufen im Libanon; von wo bie beiben Belabs meftmarts bis gur Ruftenebene reichen. Diefes Caftell Schuftf (b. i. Felsichloß, ba nach Quatremere34) bas fprifche Wort Schafif nichts anbere ale Fele bebeutet, baber es bier fo haufig im Gebiet bes alten Spriens vortommt) ift bie Refibeng ber Scheifhs = Famille Alb es-Sugbir, melde ale bas Saupt aller Retamileh angefeben wirb, fich boben Altere rubmt und ihr ariftotratifches Berrichergefdlecht nur burch Berbeirathung mit ihren Cbenburtigen

<sup>534)</sup> Quatremère in Makrizi, Hist. d. Sultans Mamelucs. Trad. Paris, 1842. 4. T. I. p. 259.

zu erhalten sucht (Erbk. XV. S. 192, 222, 246, 250) 36). Beibe Schlöffer spielen in ber Geschichte ber Kreuzzüge unter bem Ramen Toronum und Belfort eine wichtige Rolle. Bom lettern, welches schon außerhalb ber Naturgränzen bes heutigen Palästina liegt, die wir mit dem Lause des Litany und den äußersten Quellen des Jordan zwischen Germon, Anti-Libanon und Libanon beschließen (s. Erbk. XV. S. 156 u. f.), wird weiter unten die Rede sein; von Tibntn, das weder von Robinson, noch von einem andern neuern Reisenden besucht und genauer erforscht ist (E. G. Schulz hat es besucht, aber keine Nachricht davon hinterlassen), haben wir nur einige historische Beugnisse anzusühren 36), ehe wir gegen N.B. weiter ziehen.

Schon por ber Rreugfahrer Beit mar ber Rame Tibntn befannt ale ein antifer (nomen priscum Tibenin, fagt Will. Tyr. XI. 5. fol. 798), aber erft im 3abr 1107 erbaute bier, in ber Mitte amifchen Ebrus und Banias auf einem boben Berge amiichen Bruchtfelbern, Dbftbaumen und Beinbergen gelegen, ber Ritter Sugo von St. Dmer ein febr feftes Schlof, Soron genannt, bas burch feine gludliche Lage gegen Ehrus ju fortmabrenben Angriffen und endlicher Eroberung Diefer Stabt burch bie Rreugfahrer bienen tonnte, weshalb feine Befiger auch ihrem Gefolechte ben Ramen von Soron (Turonum) beilegten, wie Honfroy de Toron, Connétable bes Ronigs Balbuin III., melder herr großer Besitungen ju Toron und Ihrus geworben mar. Da bies Caftell aber nach mehreren Siegen bes Gultan Salabin, im Sabr 1187, und nach einem feche Tage lang wieberbolten Sturme einmal in die Gewalt ber Saracenen gefommen mar 37), fo murbe es fpaterbin im Jahre 1219 von ben Chriften gu Thrus wieber, obwol vergeblich, ju erobern versucht, mobei bie Arbeiten ber Bergleute von Goslar befonbere genannt murben, bie burch Unterminiren ber Befte fie ju fprengen beabfichtigten. Doch murbe Diefelbe im Sahr 1266 jum brittenmale fur immer von ben Saracenen befett, gerieth jeboch fpater in Bergeffenbeit und wird taum einmal wieder in ben folgenben Jahrhunderten mit Ramen genannt. Rach Robinfon ift zwar fein ganbemann ber Diffionar Cam. Bolcott im 3. 1842 ebenfalls auf feinem

Robinson nach Maj. Robe in Biblioth. Sacra. 1843. p. 14—15.
 Robinson, Bal. III. S. 648—652.
 Rrengzüge. Th. III. 2. S. 295.

# 790 Beft-Affen. V. Abtheifung. II. Abichnitt. S. 15.

Wege 38) von Safet birect nordwärts an Aibnin vorüber getommen, boch ohne es zu besteigen. Da er jedoch von da nordwärts
zum Fluß Litanh hinabstieg, also nach bieser Richtung bas obere Galilaa verließ, mährend Robinson westwärts nach Ahrus zu fortschritt: so lassen wir hier wenigstens das von ihm mitgetheilte Routier dahin, ehe wir Robinson westwärts begleiten, sogleich folgen, weil uns jebe andere Nachricht darüber unbekannt geblieben.

S. Bolcott batte fein Nachtquartier in Bint Bebeil genommen, pon mo er am 8. April feinen Morbmarich frub Morgens begann. Auch er erblidte von biefer Gobe bas Ralant efd Schuftf gegen R.D. in ber Berne. Rur über einen fleinen Berg gegen R. fortichreitenb, fab er bas fleine Dorf Urnata von beffen bftlichem guße 15 Minuten fern liegen; eine halbe Stunde weiter tam er jum Babi Runtn mit gleichnamigem Dorfe, und nur eine balbe Stunde fpater zu einem Bergzuge, auf welchem Beit Tahun 10 Minuten linte liegen blieb. Run flieg er gum Babi Tibnin bingb und am Caftell Tibnin vorbei, bas ibm eine balbe Stunde links liegen blieb, tam aber jur Rechten an Ruinen, Safeb el Buti'a genannt, vorüber. Der Babi Tibnin wendete fic gegen Beft, er trat aber in ben Babi Bajeir ein, ber nach einer Stunde Begs an ben Dorfern Suweint und Rhurbet Salim nordmarts giebt. Rachbem er an einigen Quellen vorbeigefommen, die mehrere Dublen treiben, erreichte er die Dunbung bes Babi Sajeir, ber fich in ben Rahr Litany ergießt, nabe ber Brude Rafatheb (Bier Rafatheb), mo er ben Strom burchfeste. Das Dorf, von welchem bie Brude ben Namen führt, liegt an ber Rorbfeite ber Brude und bes Litany-Stromes, und ift an ber nachften Bergfeite emporgebaut. Bon bier tebren wir fur jest ju Robinfons Weg nach Tibnin gurud.

Bon Tibntn nach Sur, bem alten Tyrus, führt ber von Robinson verfolgte Weg immer gegen R.B. 1/2 B. in berfelben Richtung fort, und zunächst nach 20 Minuten von Sabbata an bem links liegen bleibenben Dorf el habith vorüber. Rur 5 Minuten später erreichte ber Wanderer ben Rand eines fteislen und laugen Abhanges 39), ber aus ber hohen, breiten Berggegend zu einem niedrigern Landstrich hinabführte,

<sup>&</sup>lt;sup>538</sup>) Sam. Wolcott in Bibliotheca Sacra. 1843. 8. p. 81—82. <sup>35</sup>) Robinson, Pal. III. S. 655.

welcher zwischen ber obern Region Rorb. Balilaa's unb bet Ruftenebene ber alten phonicifden Thrus binabgeleitet; et ift voll Gugel und Thaler, bem Sugellanbe im Beften Beru falems gegen bie Ruftenebene Sarons gleich, und erftredt fich ale Bugellanbichaft auch norbwarte bie zu bem phonicifchen Brangfluß Litany, Der vom Libanon-Bebirge berabfturgt unb bier in biefer Dieberung ben Ramen Rafimipeh (bas beißt Theilung) erhalt, weil er, wie D'Arvieur fagt, eben bier bie Diftricte Sand und Gafet ichelbet 40). Robinfon ichatte ben boben Standpunct am Ranbe jenes Abbanges auf 1200 bis 1500 Ruf über bem Deere; er bietet ben prachtvollften Ueberblid über bas gange vorliegende Sugelgelande bar, bis gur unmittelbaren mehr einformigen Ruftenebene, binter welcher auf bem funtelnben Bemaffer bes Mittel-Meeres in ber größten Berne ble weißen Riede ber Segelfdiffe fich bin und ber bewegten. Rur bie balbinfel Gur unterbrach bie Monotonie (Die Stadt Gur mar R. 521/ B. gelegen) bes Geftaberandes. Die Bugelebene felbft mit ihrem trefflichen Anbau voll Acterfelber, mit bewalbeten Unboben abwechfelnb, voll Ortichaften lag in größter Deutlichfeit unb Schönheit vor bem überrafchten und erstaunten Muge bes Banberers ausgebreitet. Das anfanglich ftarte Binabfteigen am Bergranbe führte eine Strede lang burch einen tiefen Babi, ber jest in Sommeremitte ohne Baffer war, Babi Afdur, beffen ftelle Seitenwante mit Stacheleichen, Aborn und Arbutus. baumen bewachfen maren, beffen unterer Boben bertliche Schatten bot, unter beffen lieblichen Balbbaumen bie Reiter binburd gogen; bie grunen Thaler erinnerten fie an ihre beimathlichen Bermont-Landschaften. Auch mar bie Uferfeite bes Babi mit ben iconen rothen Bluthen ber Dleanber gefcmudt.

Nach einer halben Stunde Wegs wurden die hügel niedriget, bas Thal breiter, bebauter, bis man nach einer kleinen Stunde Wegs auch die erften Dörfer traf, links auf kleiner Anhöhe bas Dorf el Benab, rechts hoch hinauf bas Dorf el Regra'ah, die beibe auf Robinsons Karte eingetragen find. Das Thal felbft wandte sich nordwärts zum Litanh, und so mehrere nur geringere Thäler, die hier nebeneinander nordwärts ziehen, deren Seitenwände wie sanstere bebaute Bergwellen überstiegen werden mußten, bis man an dem Nande eines berselben das große Dorf

<sup>4&</sup>quot;) D'Arvieux, Rachr. b. Labat a. a. D. II. C. 4.

Rang (f. ob. 6. 755) erreichte, neben bem ein anberes, Dufbfchitab genannt, liegen blieb. Diefes Rana ift, wie fcon gubor ermabnt murbe, baffelbe, welches nach Jofua 19, 18 im Stamme Affer gelegen, bas zwar bem Gufebius befannt mar (Onom. s. v. Cana), aber bann wieber vergeffen, von Bocode41) gwar genannt, aber nicht gefeben murbe, wo Thomfon bei Erforfdung ber Erbbebenfcene im 3. 1832 auf feinem Bege von Eprus nach Safed eine Nachtherberge gefunden. Bon Robinson wurde ber Ort wieber fartographifch an feine richtige Stelle eingetragen, ber fo oft mit bem befanntern fublichern Rana el Belil und Refr Renna ju Berwechslungen Beranlaffungen gegeben batte: benn fein anberer Reifenber hatte feiner fonft ermabnt. 218 Thomfon 42) bier am 16. Januar 1837 bie Dacht gubrachte, gitterte bie Erbe noch immer, bie feit ben beftigften Erbbebenftogen vom 1. Januar burch gang Galilaa fic noch nicht batte berubigen tonnen. Die bugelgegend bier in ber immer größeren Unnaberung an Thrus mar nun auch immer mehr und mehr angebaut, und vorzüglich ift es weit verbreitete Sabadecultur, bie bier bem Landvolf nicht blos zu eignem Berbrauch, fonbern auch zu einem wichtigen Ausfubrartifel über Gur und Aco reichen Ertrag glebt. Beim weitern hinabweg burch biefe bugellanbichaft wirb nach 11/, Stunden gur Linten ein Dorf erreicht, bas von Thomfon Sannany genannt wurde, womit auch E. G. Schult' Schreibart übereinftimmt (Unnowb b. B. Monro) 43). Mur 10 Minuten meiter, fagt Robinfon, fam er ju bem Rabr Bairan, einem ber mertwurdig-. ften antiten Monumente bier auf ber Grange von Galilaa und bem alten Phonicien. Auch Thomfon hatte es vor ibm fcon gefeben, aber nur fluchtig befchrieben. Robinfon44) nennt es einem ungeheuren Sartophag von Ralfftein, auf einem boben Biebeftal von großen behauenen Steinen rubend, eine aus weiter Ferne fichtbare Tobtenftatte, welche bas Bolt ,, Grab birams" nennt. Der Sarfophag ift 12 Fuß lang, 6 guß boch und eben fo breit; ber Dedel 3 Bug bid; alles rubt noch in feiner urfprunglichen Lage, aber an einem Enbe bes Gartophags ift bie eine Wand eingebrochen, unftreitig weil man einft Schabe in bem-

<sup>43</sup>) V. Monro, Summer Ramble I. c. II. p. 23. Pal. III. S. 658; Vere Monro L. c.

<sup>941)</sup> R. Bocode, Beschr. bes Morgenlandes. Uebers. v. Brever. Grslaugen, 1771. 4. Eh. II. S. 119. 42) Thomson, Journal of a Visit etc. in Missionary Herald. 1837. Vol. 33. p. 435. 43) V. Monro, Summer Ramble I. c. II. p. 23. 44) Robinson,

felben permutbete. Das Biebeftal befteht aus brei Schichten Ralffteinplatten, jebe 3 guß boch; bie obere Blatte ragt über Die untere bervor. Die Blatten besteben aus febr großen Safeln, beren eine 9 Fuß lang mar. Monro giebt biefem Biebeftal eine Ausbehnung von 15 Fug Lange, 10 Fuß Breite und eben fo viel Sobe. Dies in Sturm und Wetter ergraute, vielleicht konigliche Dentmal einer antifen Borgeit fteht bier jest gang einfam und verlaffen. Die Sage verlegt babin bas Grab bes berühmteften ber Ronige von Thrus; ob mit Recht, ober ob es nur burch eine fpatere, etwa mohammebanifche Sage fo gebeutet murbe, bleibt ungewiß. Es ift im Sahr 1833 von Monro querft genannt, und fceint bis babin gang unbefannt geblieben gu fein, benn es liegt an feiner berfommlichen heerftrage, etwa 20 Minuten von ber beut gewöhnlichen Ruftenroute am Deere nach Gur fern, bem ein ameites bekannteres Monument, bas Ras el Min, bas Saupt ber Quelle, jur Geite icon gang in ber Chene liegt, pon mo bie nachfte Stunde Bege über el Da'fout nach Gur, bem alten Thrus, befannt ift.

Bener coloffale Sartophag erinnert an ben nur um 2 guß furgern Gartophag, ber auch auf 4 Steinfodeln rubt und in ber Rabe bes Dorfes Daron, an ber Rorbgrange von Dber-Balilaa gegen bas phonicifche Grangland gelegen, befchrieben murbe (f. ob. G. 785); beibe icheinen berfelben Beftattungemeife antifer Beit anzugeboren. Das altarabnliche, auf brei coloffglen Steinpfeilern rubende Monument, bas im malbigen Thalgrunde von Monro gefeben murbe, ift mit jenen Sarfophagen gemif nicht bas einzige biefer Art, bas bort noch zu entbeden mare, in einer Begend, Die fruberbin und unbefannt geblieben, aber auf ber Grange ber Stamme Rord-Galilaa's und auch ber gu Lais (Lefem, Buch ber Richter 18, 27-30) juvor lag, ebe bie Daniten bort einwanderten. Die altefte Bevolferung mar bier eine canaanitifche, und biefe Monumente fcheinen wol ber alten Bhonicler Beit anzugeboren; es ift nicht unwahrscheinlich, bag beren noch mehrere bort aufzufinden maren, welche burch ben Balbreichthum und ben Mangel fortichreitenber Bevolferung fich in ihren urfprunglichern Buftanben beffer erhalten tonnten, ale anbere in andern fo baufig permufteten ganbergebieten Balaftina's.

Aber noch ein anderes Monument, bas bisber nur erft ein einziges mal von B. Monro gesehen und beschrieben wurde, mag noch weiterhin auf biesem wenig untersuchten Gebiete bie Ausmert-

famteit ber funftigen Foricher an Ort, und Stelle erregen. Der einzige neuere Reifenbe, ber, foviel uns befannt, biefes fogenannte Grab Sirams befucht bat, Dr. Barth45), im Darg 1847, erreichte es von Ras el Ain über Beit Glia, wo er auch an ben fteilen felfigen Abbangen viel Sarfophagenvertiefungen mahrnahm, in Beit von einer Stunde, und fagt, es liege an einem boben Buncte, von wo man noch bas Land weit überschauen tonne. Es fei fur bie gange Begend ein Talisman; für ibn, ber aus ber Chrenals fam, war es fo wenig überrafchenb, bag er meint, unter ber Denge coloffaler Sartophage um Chrene wurbe man es gang überfeben; er bielt es nur fur bie Grabftatte ber Familie eines pornehmen Romers. Aber mober ber Mangel ber Infcriptionen, mit benen boch bie Romer ihre Grab- und anberen Denfmaler gur Berberrlidung ihrer Befchlechter und Thaten ju verfeben pflegten? - 3n ber benachbarten Umgebung eines Dlivengartens fab er noch mebrere Refte antifer Grabmaler gerftreut.

Benes andere Monument liegt nicht fern vom Rabr Gairan gegen S.D. in ber tiefen felfigen Balbichlucht, welche Donro auf feinem Beftwege von Daron burchzogen batte, und fonnte nach feiner Schilberung nur etwa in brittebalb Stunden Entfernung von Sur. alfo etwa noch eine Wegftunbe fern vom Rabr Bairan, leicht wieber aufgefunden werben in bem Babi, ber überhaupt viele gertrummerte Refte von Steinmauern und Felebloden zeigen foll. Rabe bem weftlichen Ausgange biefer Schlucht fab Monro-) boch oben in ben Belfen, rechter Sand, eine Art Difche ausgehauen, von etwa 3 guß im Biered, fo tief, bag in ihrer innern Seite 4 Steinfiguren figen tonnten, an bie Steinbilber abnlider Art, bie man wol in Oberagboten gu feben befommt, er-Ein 3bol ift bier vorgestellt, figend auf bobem Throne. babor ein Altar, auf einem Godel ftebend, babinter zwei Figuren, eine por ber andern, welche ber figenben Gottheit Opfer barbrin-Diefe zwei Briefterfiguren fteben auf Fußgeftellen gang in ägpptifcher Urt. Gine vierte Figur, Die binter bem Throne bes 3bols, vielleicht eine 3fis, ftebt, fchien bem Betrachter wie ein aghptifcher Menbes (bem Baal Beor ber Beiligen Schrift, fagt er, entsprechend? f. Erbf. XV. S. 1193) ju fein.

Ueber biefen Figuren ift ber beflügelte Globus trefflich ausgehauen und auch erhalten, über bie ganze Gruppe ausgebrei-

# Steph. Souly Ausflug nach Januach, Zarfctha. 795

tet, welche baburch mol ale ein agpptifches Monument characterifirt fein mag, obwol es bis jest noch unbefannt geblieben, auf welche Beife biefes fich bierber bis an bie phonicifch-galifaifche Granglanbicaft verirrt baben mag. Db es etwa ans benfelben Beiten wie bie bieroglyphifchen Sculpturen am Rabr el Relb. unter Ramfes I., berftammt, ober ob es ben noch meniger befannten Belefculpturen am obern Rabr 3brabim (Abonis), in ber Rabe von Aphet im Libanon, verwandt ift, werben wol funftige Forfchungen lehren. In ben umgebenben Belfen follen fic außer einer großen Grotte noch viele andere Boblen zeigen, Die vielleicht bei folgenben Untersuchungen nabern Aufschluß über bie einstigen hiftorifchen Beziehungen biefes wenig befuchten Babis geben mogen, ber von manderlei Spuren und Trummern ane titer Dentmale umgeben ju fein fcheint, bie wol genauerer Unterfuchungen werth maren. Much Inschriften werben von Monto angeführt, und viele Marmorquabern, Die ju ben Bauwerten ber benachbarten Dorfichaften verbraucht murben.

#### Erläuterung 7.

Stephan Schult, Ausstüge von Acco gegen R.D. burch bas Gebirgeland Galilaa's über Januach, Tarschiha bis Sasa (1754) 47).

Obwol biese Ausstüge schon vor einem Jahrhundert gemacht sind, unter ganz andern Verhältniffen der bortigen Bewohner einer vergangenen Generation, so behalten die Berichte darüber boch in sofern ihren Werth auch noch für die Gegenwart, als sie von einem einssichtigen und der Landessprache kundigen, frommen Manne ausgingen, der in einer bis heute so wenig bekannt gewordenen Landschaft so manche Beobachtung gemacht und manche sonst unbekannte Orte berührt hat, worüber er für seine Beltgenoffen unverständlich geblieben, die sich aber nun bei fortgeschrittener Landeskenntniß lehrreich erganzen, erklären und meist auch geographisch nachweisen lassen. Wenigstens wollen wir hier einen Versuch bes-

<sup>47)</sup> Stephan Schult, Leifungen bes hochsten auf Reisen in Enropa, Aften, Afrita. Salle, 1774; und barans in Baulus Sammlung merkwurdiger Reisen in ben Orient. Salle, 1803. Ih. VII. S. 46—163.

halb wagen, um die fo unvollständig gebliebene Lanbestenntniß des innern Galifa, fo viel es möglich fein wird, durch
ihn zu vervollständigen. Da wir die wichtigsten Orte, die er berührt hat, nun schon aus obigen Angaben ihrer Lage nach kennen,
so ist es auch nicht schwer, seine Routiers und die Zwischenorte
an die ihnen gehörigen Stellen mit einiger Wahrscheinlichkeit einzuzeichnen, was früherhin gänzlich unmöglich war und nur in
Bimmermanns so sleißig ausgearbeiteter Karte einmal versucht
worden ift.

Das Tagebuch besteht aus Ergablungen ohne allen geographischen Busammenhang seiner Ausflüge, die nur zufällig von bem
einen ober bem andern Orte sich durch gelegentliche Umftande veranlast darbieten; und bei dieser fragmentarischen Berichterstattung, bleiben wir auch hier stehen. Denn zu einer Gesammtübersicht
führen diese Bruchstude keineswegs, die, wie der Titel bes Buches
schon zeigt, durchaus zu keinem geographischen Zwecke mitgetheilt
murben.

Bon Acco ober Acre ritt ber Verfaffer am 13. Dai 1754 nach Ragareth; ble Bluffe Belus und Rifon blieben ihm rechter Sanb; nach 3 Stunden erreichte er ben Drt Bebaupie (Bebawi Rhan auf Zimmermanns Rarte; Rhan auf Robinfons Rarte neben Raufab), von mo er nach furger Raft unter einem iconen Rufibaume, auf bem er ein Chamaleon (Abidug ber Araber, Aguß ber Bebraer; nach Rofenmuller48) murbe es fur bas Thinfchemeth ber Bibel gehalten) fing, über bas Blachfelb Gebulon und Sefurieh die Stadt Ragareth erreichte. Bon Ragareth besuchte St. Schult Safeb und bas benachbarte Ain Beitun (bei ihm Ajin Geitun, ber Delbrunnen genannt), um Rachrichten über eine bortige bebraifche Druderei zu erhalten, bie aber, wie fich fpater 'ergab, megen ju großer Roften bei ber Unlage fcon wieber aufgegeben mar49). Sein Rudweg nach Nagareth führte ibn über Refr Renna, bas er noch fur Cana in Galilaa bielt, wie alle feine Beitgenoffen.

Lehrreicher wurde fein zweiter Ausflug 50) von Acre nach Januach (Januch bei E. G. Schult, vielleicht Janoha, ob. S. 684) gegen N.D. im Gebirgelande, wo ber bamalige englische Conful zu Acre, Mr. Usgate, auf fühler Gebirgebobe feinen

<sup>\*\*)</sup> Rofenmaller, Bibl. Raturgesch. Leipzig, 1630. Th. II. S. 265. \*\*) Stephan Schulg S. 151. \*\*) ebenb. S. 63-101.

Sommerfit aufgefchlagen hatte, ju bem er ben Jubenmiffionar als Baft einlub. In ber Chene, bie er von Acre babin bis an ben Buß bes Berglandes burchzog, fant er Rauwar (b. i. Eghptier, ober 3 ig euner, Erbf. XV. 690, 816, 833, 849), bie vom Babrfagen lebten und Rinber wie Ermachfene wegfteblen follten, um fie als Sclaven in Aeghpten ju vertaufen. Januach liegt auf ber Berghobe in einer febr gefunden, angenehmen Umgebung, und foll bas bebraifde Bort eine Raftftelle, einen Erquidungsort bezeich-Bei einem zweiten Ritt von Acre babin giebt St. Souls an, bağ ibm bie beiben Dorfer Damum und Smirie (wol es Simirieh bei E. G. Schult und auf Bimmermanne Rarte) jur linken Band liegen blieben, bag er bann noch eine Beit lang bas Meer gur Linken behielt, hierauf aber landein gum Berglande fich manbte, wo er uber bas Dorf Rujufat (ob Schubeiteb nach E. G. Schult' Berichtigung auf Bimmermanns Rarte, wo es als Ruejutat eingetragen ift) und über Rlil (ein Babi Bir el Rlil tommt, nach E. G. Schult, von Januach herabwarts gum Meere) nach Januach gelangte 51), ein Drt, ber bisber noch auf feiner Rarte eingetragen mar. Bon Januache ungemein lieblicher Bobe fieht man auf bem Meere bie Segelschiffe in Acre bis nach Tripolis landen und bie gange Strede gwiften beiben Orten vorübergieben, mas bem bortigen Aufenthalt in biefer Gefunbheitsftation fur ben Conful von befonderm Werthe mar. Der Ort fcbien einft von viel größerer Bedeutung gemefen gu fein als bamals.

Mur eine Stunde nordwärts von Januach wurde von ihm am 4. Aug. die Kirche zu Tarschiha besucht, in welcher der Churi (von Xwoa, der Landgeistliche? sagt St. Schult) Joses, der bie Liturgie hielt. Die mehrsten Bewohner dieses Ortes, der also viel sublicher liegen muß, als alle bieherige Kartenzeichnung ihn angab (f. ob. S. 781, 788), wurde von vielen orthodoxen, aber auch römischen-griechischen Christen bewohnt; die meisten Einwohner sollten aber Drusen sein und nur wenige Mohammedaner. Ein griechischer Kausmann, Abballa Mater, lub den Reisenden als Gast zum Mittagsessen ein; dessen Kinder waren sehr erfreut über arabische Büchlein, die sie von dem Missonar zum Geschent erhielten. Die Stadt war von ziemlich großem Umfang, hatte blühenden Weinbergbau, bessen Traubenertrag auf dem Markt

<sup>51)</sup> Stephan Soult ebenb. sc. S. 98.

in Acre guten Absatz sand, auch viel Aabad und Korn, aber nur wenig Baumwolle wurde hier erzeugt. Die Stadt stand damals unter dem Bascha von Sidon; seinen Untergouverneur des Districtes von Tarschiha nannte St. Schulz den Capo von Gjiddin, der auf einem ansehnlichen Schloß, auf einem Kels gelegen, restote, das man schon von Acre aus erblicken kounte. Es ist damit offenbar der Mutesellim gemeint, der als Emir, oder Landeshäuptling, das hochgelegene Castell, das Ralaat Jedin der Karten (bei Robinson; und Kalaat Dschiddin dei Berghaus und Zimmermann), welches in S.W. von Tarschiha, halbwegs nach Acre zu, richtig eingetragen erscheint, bewohnte. Bon Tarschiha wurde der Rückweg nach Januach genommen.

Excursion von Januach gegen M.D. nach Safa52).

Am 5. August von dem Sahne des englischen Consuls begleitet, ritt der Missionar von Januach an Tarschtha vorüber, das diesmal linker Hand liegen blieb, und kam nach 3 Stunden Wegs zur Stadt und zum Schloß, das er Schichem Bata nennt, das aber, wie wir oben (f. S. 781) sahen, wirklich Suhmata, oder Sahmata bei Eli Smith heißt, und bessen Lage uns auch schon in N.D. von Januach bekannt ist. Das Schloß, einst ein sehr sestes Castell, liegt auf dem Rücken des langen Berges (wahrscheinlich von S.D. nach N.W. gestreckt), der keineswegs sehr hoch ist, aber dem Missionar, durch seine Etymologie wie seine Lage, die Beranlassung zur Hypothese über das Sichemèthal gab.

Dieses Schloß mit ber am Fuß gelegenen Stadt ftand bamals unter bem Bascha von Sibon. Bon bem Schloß, wo man gastliche Aufnahme beim bortigen Scheich Ibrahim gesunden und mit töftlichen Obstarten, wie Feigen, Ruffen, Aepfeln, bewirthet war, zu dem man als einem Freunde des Consuls auch später wieder zuruckehrte, ritt man am folgenden Tage über sehr steile Velsen hinauf und hinah, und erreichte nach einer Stunde Wegs das Städtchen Besajah, el Butaiah (f. ob. S. 780), das, des Wissionars Ansicht nach, einst, wie auch Tarschiha, zu den 10 siden nischen Städten, sagt der Missionar, liege eben in einem Gestide von einer Stunde Länge, aber nur von halber Breite, auf allen

<sup>\*\*\*)</sup> Steph. Souls a. a. D. VII. S. 101-113.

Seiten von hohen Bergen eingeschlossen. Mitten hindurch ziehe ein Bach, ber aus bem Berge im Anfange ber Stadt entspringe, ber Brunnen bes Thales genannt, wo Juden wohnten. Eine Stunde fern liege ber Ain Djamel, b. i. der Kameelbrunnen (ob Ain Shabata? f. ob. S. 781), der sehr gesundes Waffer habe. Die Waldung umber besteht aus Buchen, Eichen und einigen kleinen Cedern. Im Orte wohnten 10 judische Familien, die sehr empfänglich bei der Lesung von Stellen aus der hebraischen Bibel sich zeigten.

Bon Befajab (richtiger wol el Bufaiab) ritt man (gegen R.D.?) weiter über einen boben Berg nach Beitbiin (auf Bimmermanne Rarte), einem fleinen Drie, wie ber vorige, beffen Mutefellim, ber Scheich Chalib, Die Reifenden febr gaftlich Die Ruinen rund umber ließen vermutben, bag ber Drt einft weit bebeutenber gewesen. Die Bewohner find burch ihre guten Berbereien befannt, und butch bie trefflichen Schlauche, bie fie gur Aufbewahrung und gum Transport von Baffer, Del und Der Beinftod zeigte fich bier in feiner größten Fulle und Schonheit. Das Abendeffen murbe vor bem Schlog bes Scheich unter einer Baum = Rebe eingenommen, beren Stamm 11/2 Buß im Durchschnitt hatte, fich an 30 Buß boch' emporhob und mit feiner Rebenlaube bas Dach einer Butte von 50 guß Lange und Breite gang überschattete (Brophet Micha 4, 4). Gine einzige prachtige Traube von 10 bis 12 Pfund Gewicht biente ber Gefellichaft zum Abendschmause; fie wurde auf ein brei Ellen langes und halb fo breites Brett gelegt; Alles feste fich um bie Traube ber, pfludte und ag von ben pflaumengroßen Beeren, fo viel jedem beliebte, brach fein Brot und nahm manchen Trunt frifchen Baffere bagu, bis man nach mancherlei Gefprachen und gefattigt, bas Abendgebet bielt und bann fich gur Rube begab.

An einem folgenben Worgen machte man einen Spaziergang zu einem benachbarten Thale, barin ein Garten mit ben schönsten Apsel-, Granaten-, Eitronen- und Orangenbäumen die Reisenden erfreute. Ein lieblicher Gebirgsbach durchzieht das Thal, das häusig besucht wird, um hier die Ziegenmilchkur zu gebrauchen, da die hirten von allen Seiten hierher kommen, ihre heers den zu tränken. Zwei heerben von Ziegen, weiß von Farbe, mit langen Ohren und lang herabhängendem, weißem Seidenhaar, trabten von den Berghöhen herab und verbreiteten im rothen Sonnenstrahl durch den Seidenglanz ihres Bließes einen so eigen-

thumlichen Schimmer, bag fie, fagt ber Reifenbe, einer Feuerwolfe gleich von ber Bobe berabzufturgen fcbienen, woraus fich bas fubne Bilb im Soben Liebe 4, 1 unb 6, 4 erflaren liefe: "beine Baare find wie eine Beerbe Biegen, Die berabtra= ben vom Berge Gileab", wo bas bebraifche Bort, bas in Lutherifcher Ueberfepung irrig burch ,, befcoren" wiebergegeben ift, nach St. Soul's Erflarung bas muntere Berabtraben gu ben Bafferbachen bezeichnen foll, bas ibn bier überrafchte. Er bemerft. bag bas geschorene Seibenhaar biefer Biegenart, bort Rem mel63) genannt, baraus man wie auch in Gileab und Angora. wo er biefelbe Biegenart wieber gefunden, bie fconften Teppiche und Beuge webe, bie Beranlaffung ju ber falfchen Benennung Rameelhaar gegeben babe, ba bie Bolle bes Rameels, nur grob und ohne Blang, blos robe Stoffe gebe, bas feine Befpinft biefes Riegenhaars aber, Geir el Remmel genannt, Die garteften glangreichen Bewebe.

Bon bem trauben- und obftreichen Beitbiin und biefem Thale ber Milchtur, bas feine besondere Benennung erhielt, meldes aber zu ben norblichen Thalfenfungen bes Dichebel Dichermat geboren muß, auf bem wol Beerbenreichthum mit Alpenwirthicaft feit ben Beiten, ba bie romifchen Legionen unter Befpaffan iene fartbevollerten Soben vermufteten, bis in bie neuere Beit bestanden baben mag (f. ob. S. 774), wurde ber Weg gegen M.D. fortgefest, mo man gunachft ben Alin Dettebet, einen Brunnen, erreicht hatte, an bem bie arabifchen Begleiter, bie Sohne bes Scheichs, welche ihren Gaften bis hierher bas Beleit gegeben batten, Abichieb nahmen. Der Brunnen ift auf Bim mermanns Rarte, irrig Ain Mertebet, nach ungefahrer Lage eingetragen, auf anbern Rarten fehlt er aber gang. ritt von ba ein angenehmes Thal mit boben Bergen auf beiben Seiten, unter bem Schatten ber Baume an einem Bache babin, unter Begleitung bes lieblichen Befanges gablreicher Bogel. Gine gange Stunde verfolgte man bier einen gut bereiteten, antifen Beg, ber zu beiben Seiten mit Alleen von Sannen, Fichten, Buchen, Linden und Gichen bepflanzt mar, bis zum guß eines Berges, ber überfliegen ju einem andern Thale hinabführte, in welchem ber Ain Chabata liegt. Diefen nannte ber Diffionat einen Luftbrunnen, mabricheinlich weil er an ihm in Felfen

<sup>\*\*\*)</sup> Stephan Schult, ebenb. S. 109.

gehauene Sigbante fanb, die in Form eines Amphitheaters aufftiegen und einft zu Seftversammlungen bienen mochten. Much ber Brunnen felbft geigte Spuren funftlicher Bearbeitung. Seine Baffer entfpringen aus mehreren Quellen, beren eine über ber anbern in bem bortigen Feleberge bervorfprubelt; fie find in ein que Fels gehauenes größeres Bafferbeden geleitet, aus welchem fie burd einen aus bem Bels gehauenen Erog wieber herausfliegen, und burch eine Belerinne in ben tiefen Belebrunnen geleitet finb. Das umgebende Thal ift ein mabrer Reffel, ber, vor Wind und Sonne geschutt, einen fublen Aufenthalt bietet, in welchem ber Brunnen bes trefflichften Baffers gur Labung von Bieb unb Menfchen bient. Die Drientirung biefes Luftbrunnens ift von bem Reifenden nur in foweit angebeutet, bag er fagt, er tonne von Safet aus in Belt von 2 Stunden erreicht und befucht werben was auch häufig geschebe. Diefer Min Ghabata liegt alfo bftlicher als ber Min Djamel, ber nur eine Stunde von el Bufaiab liegt; fo auch auf Bimmermanne Rarte, mo beibe eingetragen find, die beiberfeitigen Ramen aber wol mit einander gegenfeitig zu vertaufchen fein mogen, ba biefer Beichnung feine andere als bie Combination nach St. Schult's Angaben vorlag.

Mus biefem Thale, bas ber Diffionar, feiner Sphothefe nach, bem Sichemethale, bas er hier Schechem Babeh (wol eber bas Scheichothal) nannte, noch zugefellt, flieg er weiter oftmarts wies ber über einen febr boben Berg (wol einen nördlichen Ausläufer bes Dichebel Dichermat, f. ob. G. 776), und von biefem ju einem großen Bugel wieder binab, auf welchem er Safa54) (er fcbreibt Saaffaa) bie Stabt mit ihrem Schloß erreichte, bas, von ben zugeborigen Dorffchaften in 1-11/ Stunden Ferne umgeben, auf einem ifolirten Bergkegel fich erhebt. Der alte Scheich, ber bier als Gouverneur bes Diftrictes (ein Mutefellim) bas Schlof bewohnte, ließ feine Gafte in ben Divan, einen großen Saal, einführen, mo er fie mit ben Melteften bes Lanbes, Die zu Rathe bei ibm fagen, wohlwollend empfing und befoftigen ließ. Er batte feinem Sohne bie Geschäfte feiner Diftricteverwaltung icon übertragen, fand aber boch noch an ihrer Spige. Bum Erfteigen bes bochgelegenen Schloffes batte man eine Stunde Beit gebraucht; es erhob fich in 3 Stodwerfen über einander und bot von oben eine weite Aussicht, in welcher man Safet thalabwarts gegen

<sup>4)</sup> Stephan Souly, ebenb. Th. VII. S. 113-118.

6.D., ben Libanon gegen R., ben Dichebel eid Scheich nach Damastus bin gegen R.D. und weiter oftwarts bis über bas Sauran binaus erbliden fonnte. Aus ben genftern bes Schloffes, welches G. G. Schuly bei feinem Befuche 1847 fur bas Castellum regis ber Rreugfahrer bielt, zeigte ber alte Scheich wor bundert Sabren feinem Bafte bie Berge bes el Dichebel (bas bobe Webirge bes Dichebel el Dichermat, bas nach G. G. Souls pon Safa que gegen Sub liegt, f. ob. G. 775), davon er gwei porliegende Berge Abater (Abathir, f. ob.) nannte, und wies auf bas lange Gebirge bin, ben Dichebel Sauwil (Thawil bei E. G. Schult), bas bis gum Meere und gum Libanen reichen follte.

Benachbarte Gdeiche trafen bier gu Befuchen ein. Am Radmittag murbe eine Luftvartie gu bem nur eine Stunde entfernt liegenben Dorfe Elbichich (wol el Sift, Biecala, f. ob. 6. 770) gemacht, mo bie Befellichaft, bie aus einigen 20 Berfonen beftanb, fich unter einem iconen Ballnußbaum lagerte, Raffee folurfte und einem Wettrennen gufab, bas bier von einigen ber begleitenben Reiter gehalten murbe. Bon ba ritt man gum Min Berbeb, b. i. talter Brunnen, ber im Thale liegt und bas trefflichfte Waffer fur bas Colog ju Gafa liefert, auf beffen Berggipfel fein Trinfmaffer-Onell fich finbet, fondern nur in Gifternen gefammeltes Regenwaffer. Biele Bewohner bes Borfes Gafa follten Maroniten fein.

Um folgenben Tage, ben 11. Auguft, ritt man bon Safa nach Deitfaffi (Deir Raffi, auf Bimmermanns Rarte eingetragen), mo bas Mittagseffen beim bortigen Scheich eingenommen wurde. Rach Tifc tam man ju ber großen Goble Dughara (b. h. Gohle), bie von bier burd ben Berg bis nad Cafa geben follte (?) und ihrer Raubthiere wegen von ben hirten (man nannte mol gu freigebig Lowen, Tiger und Leowarben, die beutzutag, wenigftens mas bie erften beiben betrifft, in gang Balaftina unbefannt finb, f. ob. G. 485) für ihre Beerben gefürchtet merbe. Der Radweg bon ba über Sarfchiba und Januach nach Acre wird nicht naber befdrieben. Somit befchließen wir unfere bisherigen Rachrichten aber bas Innere Galilaa's.

#### Erläuterung 8.

Die Küftenstraße durch Nord-Galilaa am Mittelmeere entlang, von Aco bis nach Tyrus.

Diefe viel-befuchte Ruftenftrafe, über bie uns icon bas Itiner. Hierosolym. p. 275 ed. Parth. Die brei Stationen ven Ptolemais 8 Mill. nach Ecbeppa, von ba 12 Mill. nach Alexandrofchene und von ba 12 Dia. bis Thrus mit ibren Diftangen, alfo in Summa mit 32 rom. Deilen (b. i. 61/2 b. Deilen) angiebt, mit beffen Gefammtfumme auch bas Itiner. Antonini, Sect. F., übereinftimmt, ob es gleich gwifchen Btolemais und Ehrus teine Bwifdenftationen (Mansiones), wie jenes Itinerar, aufgablt, ift von fo viel Saufend nachfolgenden Banberern alle Sahrhunderte bindurch befucht und burchgangen, baß man glauben follte eine vollftanbige Renntnig von ihr befigen ju Und boch ift bies feineswegs ber Fall; jebe genquere Bermeffung Diefer Ruftenftrede von ber Seefeite wie von ber Landfeite fehlt, und wir feben mit Gebnfucht bem englifden Ruften furveb biefes Beftabes entgegen, ju meldem, nach bes wurdigen Abmiral Beauforts Bestimmung, nun bie nach fte Erpedition ber Abmiralitat in ben mediterranen Gemaffern ausgeruftet fein wirb. Bielleicht, bag bis babin auch Lanbvermeffungen gu Stande tommen, welche bie bisberige Jacotiniche, an fich topographifch fo verdienftliche Arbeit zu berichtigen haben werben, welche allen nachgefolgten Rarten barin gur Grunblage Bie fcwierig aber bennoch, blefer bantenswerthen Grund. lage ungeachtet, Die Ausfüllung bes barin gegebenen Debes burch Die Ortebenennung geblieben, zeigt fich bei ber im größten Maafftabe nach jenem Borgange fo fcon bearbeiteten Berghausfcen Rarte von Balaftina und Sprien, Die fich bemubt bat, am vollftanbigften bie Blug-, Gebirge- und Ortenamen in biefer Ruftenftrede eingutragen, und boch faft überall nur Brrthumer und Bergerrungen barbietet, wie fich fogleich aus einer folgenden Berichtigung ergeben wirb. Die andern Rarten, wie bie von Riepert und Andern, haben fich vieler fpecieller Unführungen enthalten, weil ber überall fo genau feine Routen prufende und berichtigende Robinfon biefe Ruftenftrede nicht berührt hatte, fie alfo in ihrem alten Irrthum verblieb. Die Bimmermanniche Rarte biefer Ruftenftrede in etwas größerem Maagftabe als bie Berghausiche

# 804 Beft-Affen. V. Abtheilung. II. Abfchnitt. §. 15.

Rarte, hat fie icon in mancher Rudficht zu verbeffern gesucht, und wie fich aus ber vorigen Darftellung ergiebt, burch fleifiges Studium aller Materialien mit vielen neuen Namen und Routen anderer Reisenben, bie von Berghaus unbenutt geblieben, bereichert; aber freilich bamit auch die Menge ber Irrthumer vermehrt, ba feine bessere Grundlage als die Jacotinsche und Bergbaussche porbanden mar, und fein critischer Augenzeuge hier zu Gulfe fam.

Bon einer Arbeit, Die von 3. G. Jacobs im Auftrage ber Academie des Inscr. et Belles Lettres in Baris als Rarte55) jur Erflarung ber Befchichte ber Rreugguge ju Ctanbe gebracht wurde, batte man eine lehrreiche, grundliche Arbeit, bei fo vielen porbandenen Materialien, erwarten fonnen; diefe ift aber weit binter aller Erwartung gurudgeblieben, und ichon ihr minutibfer Magfitab fur Balaftina macht fie faft gang unbrauchbar, mabrend ber größte Raum ber fonft prachtig ausgestatteten Rarte ben Rebendingen überlaffen blieb, Die, wie die verschiedenen Bugange burch bie fublichen Lanber Europa's, ben Raum fur Balaftina nothwendig fo febr beengen mußten, bag beffen Darftellung leider faft gar feine Belehrung geben fann. Gine Berichtigung ber oberen Blufläufe bes Dutenb von Ruftenfluffen, welche bier in Galilaa alle von Dft nach Beft blefe Ruftenftrede burchfegen, wie die des Rahr Berbamtl, ber bei Bien el Bib (Cebippa, nicht Achzib, fondern Acfib 56), Jofua 19, 29, nicht Ebippa, wie auf Berghaus Rarte fteht und icon von Riepert berichtigt murbe) im Gub bes Ras el Rafurah munbet, und wie bes Babi el Rura, ober Babi el Schana (nicht Scheberieb), ber im Rorben bes Ras el Abiabb bei bem Rhan el Manfurab ausgeht, ift in obigem icon versucht, fo wie ber Rachmeis Der Gliederung bes bortigen Gebirg &lanbes, nach Corifi's Angaben, bis zu ben gegen bas Meer vorfpringenden Caps im Ras el Rafurah (Scala Tyriorum) und bem Ras el Abigbb (Promontorium album) gegeben ift.

hier wird es baber, ebe wir gur Befdreibung bes Ruften-

Theatrum Bellorum a Cruce Signatis gestorum, quo scriptores illorum temporum, praesertim Will. Archiep. Tyrensis, facilius intelligerentur, mandatu Regiae Inscript. et humanior. Litter. Acad. disposuit et aeri incidit J. S. Jacobs. Paris, 1842. Ronalfelio; f. beffen Rote im Bulletin de la Soc. Géographique de Paris. T. V. 1846. p. 17-31.
 Reil, Commentar ju Sofua. E. 349.

routiere felbft übergeben, nothwendig fein, bie Mamen- und Drieberichtigung ber Berghausichen Rarte 57) und ihrer Rachbilbungen, auf ber biefe Banberung nur fortichreiten fann, porbergeben ju laffen. Im Guden bes Daman-Fluffes, von Dft fommend (richtiger Ru'man), ber bei Aco munbet und Belus genannt wirb. ift ein von Gub berbeitommenber Blug Robman und Rabmin bezeichnet, ber auch Belus genannt ift. Belches ber eigentliche Belus ber Alten mar, bleibt noch zu ermitteln. Das am fublicen Rabmin eingeschriebene Sarib mit Fragezeichen E. G. Couls gang unbefannt, und bas beigefdriebene Dontfort ift gang unftatthaft, wie fich aus obiger Lage im Babi el Rarn ergiebt (f. ob. G. 782). Eben fo falfc ift bas beigefeste Scherban aus bem Frangofficen ber Jacotinichen Rarte, wo Da rais be Cherbam fteht, falich aus Rerban ober Rerbaneb verbrebt, bas mit Dut ober De'ut baufig in ben Beiten ber Rreugfahrer in Urfunden ermabnt wirb. Rerbaneb ift fur Recorbanah, ben Strom, an bem Rublen liegen, gefest; ber norblicher angefeste Ort, an beffen Weftfeite auf Jacotine Rarte Bonaparte's Rager vom 18. Marg 1799 eingetragen ift, Defueb, exiftirt nicht und ift vielleicht fur Dut ober De'uf an eine falfche Stelle verschoben. Der Sall el Riffon, Sallil Rician bei Jacotin, in Dft von Detuéh eingeschrieben, follte Tell Rifon beigen, eine febr wichtige Bofition in bem Rriege Saladins und ber Rreugfabrer. Statt ber fuboftlich von ba gefdriebenen Orte el Taireb, Dbellin und Tomrat lies: et Taireb, Abilin (f. ob. 6. 750) und Thamrab. Das nordoftmarte von ba eingetragene Beroweh ift richtiger Birmeb ju fchreiben, in beffen Richtung vermuthlich bas von Jofephus genannte Demnons = Monument gu fuden ift, benachbart einem bort Tell Janin genannten Bugel, ber nech nicht naber untersucht ift. An ihm fam Bill. Thom fon 58) am 22. Januar 1837 vorüber, ale er von Thamrab über Damona (Damun auf Berghaus Rarte) eine halbe Stunde weiter nordmarte bie Birmeb fortgefdritten mar (er fcbreibt Birmb), wo er ben iconften funftlichen Regelberg, ben er je gefeben, porfand, 100 guß boch und 20 Ruthen in Umfang. 2-3 andere fab er auf berfelben Gbene nabe einer Bafferquelle fteben. Blid von ihnen beberrichte bie gange Ebene. Nabe biefer Quelle

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup>7 C. G. Schuls, Micr. 1849. <sup>55</sup>) W. Thomson, Missionary Herald. Tom. 33, 1837. p. 440.

entbedte er eine Angahl Gaulen von robefter, aber febr antiter Form und altefter Art, Die ibm vorgefommen. Bon ibm flieg er bergan jum Dorfe Dichubaibeh (Gebib) und von ba nach bem Refr Dufuf, Bofephe Dorf, bas auf Berghaus Rarte irrig ale Rufar Jufes eingetragen ift. Morbmarte bes Ru'man (ober Belus ber Rarte), mo auf Jacotine Rarte ein Retranchement eingetragen ift, etwas weiter nordmarts, lies fatt Dafr richtiaer el Defr; Bfilicher ftatt Djules lies Dichulis, ftatt hierta lies Mirta, ftatt Gebib lies Dichubaibeh (Meuborf), ftatt Ralaat Diebbln bas zuvorgenannte (f. ob. G. 798) Ralat Dicibbin, Die Feftung, Die in ber Rreugfahrer Beit icon baftanb. Anftatt bes weftlichen Ruftenborfe el Esmerieb lies richtiger es Simirijjeh, bas E. G. Schult für Sommellaria templi ber Rreutfabrer bielt. Der nun folgenbe Ort Abu Genam ift richtig; ftatt Schiume Schiateh lies Rumaifab. Der am 3ten ber bort folgenben, namenlos gebliebenen Ruftenfluffe liegende Ort beift nicht el Deab, fonbern el Diar, ber 4te Blug aber nicht Rabr Muffdur, fondern wird nach bem baran liegenden Dorfe el Daffouth genannt. Beiter nordwarts von Scheifh Danb liegt nicht el Rabfieb, fondern Ghabfie, nicht el Rabmeb (Dabmeb bei Jacotin), fondern Rabmeb el Maber, ein Dorf; ftatt Rabi (Rabli bei Jacotin) lies el Rabiceb, ein bubiches Dorf, und ftatt Edippe lies bas antife Erbippa, bas beutige Sien el Bib. 2B. Thomfon, ber in biefer Strede von feinem obengenannten Nachtquartier Refr Dufuf nabe bem bfilichen Rande bes Gebirgswegs binging, betrat von ba bie Orte Rumalfab (bei ibm Rwoifat), Galgia (vermuthlich Ghabfie), Scheift Daub Dafuth (wol Maffdufh), wo er einen mafferreichen Strom paffirte und nach el Baffa am Fuß bes Nathara fortichritt. Den Mafuth hielt er fur bem Belus ber Allten; fein Ufer fab er burch große Streden Buderrohr gefchmudt, mit mehreren Dabimublen befett, mit Garten voll Drangen und Limonen. Bon einer Berghobe fab er einen Mauabuct von 8-10 Bogen, welche bas Baffer gegen Acre bin leiten follten.

Bei ber alten Burg el Bib tritt ber icon von Jacotin ganz richtig genannte Rahr herdawil burch bas Wabi el Rurain (bei bem Montfort ber Kreuzsahrer) gegen Weft zum Meere; bie Ruinen zu beiben Seiten bes Wabi find auch auf Jacotins und Berghaus Karten als intereffante Ortslage mit bem Namen hamfin bezeichnet, ftatt beffen aber el Manawah zu

lefen ift. Dier find Ruinen von Mublen gelegen, Die gur Beit ber Rreugfahrer fart in Gebrauch maren, Die in ben Urfunden über die Befinungen ber Johanniter und ber Deutschen herrn im Beiligen Lande öfter ermabnt merben. Auch mo ein Beroea auf ber Rarte nach Bocode's Ungabe 59) liegen foll, was febr zweis felhaft bleibt, ift eine intereffante, erft noch genauer zu erforichenbe Ortslage; ibm gegenüber auf ber Pordfeite bes Wabi lies fatt el Bafa, et Boffa, wie fcon Jacotin richtig fdrieb, ein gron fes und icones Dorf, von welchem bie alte Befte Montfort 2 Stungen entfernt in Diten liegt. Die als Ain el Difcherfi am Blubufer (bei Bocode Quelle Miefcherth genannt) und Ras el Mofdefri am Borgebirg Bebenden Ramen find nur Berftummelungen am bort vorfpringenden Borgebirge, bas nicht Rafborg, fonbern mit feinem Steilpaß Ras el Rafbara beift, Die Scala Tyriorum, que Pasaepqulain ber Rreugfahrer. Der riche tig am Steilpag eingewichnete Thurm, auf ber Spige bes Borgebirge ftebend, Burge el Rathora muß richtiger Buri ober Burbic el Rathura gefdrieben werben. Das Borgebirge felbft wirb auch Ras el Dufchairifeb genannt, von einer am füdlichen Bufe bes Berges gelegenen Quelle und Ortslage el Dufchairie feb, bie ju ber Berftummelung von Miefcherty bei Apcode bie Beranlaffung gab.

Dom hobenzug, welcher im Ras el Nathura enbet und auf Berghaus Rarge Berg Garon genannt ift, berichtigte icon M. Bocodes, bas man ibm im Mittelalter irriger Beife biefe Benennung beigelegt habe; beutzutag ift er nicht mehr in Gebrauch, und wird von den Arabern Dichebel el Muichaf-teb, b. i. ber Speltenberg, genannt; weil er mit einer ges wiffen Regelmäßigfeit durch Thaler zerriffene Flanken zeigt.

Die Berichtigung bes Namens Sherbet Bamul in Chirbet Samul nach bem bortigen Sauptthale jener Landschaft, bem Babi Samul, ift icon oben gegeben. Die Ortslage biefes Chirbet, b. i. Muine, bleibt aber noch unsicher; die in dem Laufe bes Babi nach R. Bocode eingetragenen Namen<sup>61</sup>), Achfaph, Dislemet, Kaphar latit, sind, wie schon oben gesagt wurde, ganz ju freichen, ober boch sebr zweitelbaft, so wie seine Angabe im Ras el Nathura die Localität des AntieLibanon zu suchen.

<sup>\*\*\*)</sup> R. Bocode, Beschreitung n. s. w. II. S. 115.
\*\*) a. a. D. S. 115.
\*\*) R. Pocode a. g. D. II. S. 117.

Die an ber Munbung eingefdriebene Dm el Bamib begeichnet eine antife bedeutende Ortslage, Die von ben Ruinen mit Gaulen und Tempeltrummern, an ber Rordfeite bes Babi Samul gelegen, bei ben Ginwohnern Umm el Ama'b beißt, b. i. bie Gaulenmutter; bie Bebildeten nennen fie auch Tuhran el Scham; bie Urfache biefer lettern Benennung bleibt zweifelhaft, und ber antife Ortename ift noch unermittelt. Diefe Trummer, liegen fublich vom Ras el abiabh, bie Ruinen von Scanberuneb, nicht nordlich; bie auf ber Rarte nach Jacotin eingetragene Min el Baafar Scanberun muß wol richtiger Min Dichaafar, bie Quelle bes Bollhaufes, gelefen werben, und bie baran gelegenen, von Jacotin eingetragenen Colonnes beiffen bei ben Gingeborenen Scanberuna (Scanbarette bei Bocode), ein bier ofter wiederkehrender Rame. Der nordwarts Burge el Raphar, in ber Rabe eines Caftells, genannte Ort ift nur ein Thurm, ber fruber aur Erbebung bes Weggelbes biente, und, wie fein Rame bezeichnet, richtiger Burbich el Ghafar, ber Thurm bes Bolles, beißt. R. Pocode hielt ihn fur einen byzantifch-taiferlichen Barttburm gegen die Ueberfalle ber Saracenen, beren er mehrere bier glaubte verfolgen zu fonnen. Go find wir nun gum Ras el abiabb. bem Promontorium album, bem Dichebel el Schema (auf Robinfone Rarte ift, wie bei Jacotin, ein Ralaat Schama barauf angezeigt) vorgerudt, an beffen Gubabhange jenes berühmte 36= fenderieh bes Ebrifi62) noch beute in ben genannten Ruinen 38tenberuneh fich vorfindet, bas Bocode Scandalium nannte und ale bas Alexanbrofchene bes obigen Itinerare erfannte, obwol ihm die Entfernung von ba bis Thrus in ber angegebenen Diftang von 12 rom. Mill. ju groß ichien. Schon Daunbrell batte biefe antife Lage wieber aufgefunden. Die auf Berghaus Rarte genannten Orte Elminten und Ain el Samerah, b. i. Die rothe Quelle, find nach R. Pocode's Angabe eingetragen, fo wie ber Winterftrom Schebria, Scheberieh, bem im Rorben auf Bimmermanne Rarte ein anderer Barallelftrom\_ Babi el Samr hinzugefügt ift, welcher aber nach G. G. Schult Babi Turnus heißen und von einem Dorfe Schihin herabfommen foll, beffen Rame auch an bem Ruftenwege genannt wirb. ber Morbfeite bes Ras el abiabh gieht ber obengenannte Babi Rurah vorüber; an biefen Morbabhang bat Jacotine Rarte wol

<sup>668)</sup> Edrisi b. Jaubert. I. S. 349.

irrig bei Scheberieh bie Ruinen vom Fort Scanbalion eingetragen, bagegen bie Ruinenstelle bieses Ortes, wie sie Maundrell und andere Reisenden an der Subseite angeben, ohne Ramen gelaffen, obwol er ihre Localität angezeigt hat. Noch weiter nordwärts folgt die Ebene von Ahrus mit den andern schon genannten Orten und dem großen Brunnenquell Ras el Ain, wovon bei Thrus, dem er noch heute zur Bewässerung bient, weiter unten die Rede sein wird.

Gehen wir nun von diefer Berichtigung ber Ortenamen, die, wir dem größten Theile nach den an Ort und Stelle gemachten critischen Forschungen unseres entschlasenen Freundes E. G. Schulz verdanken, zu der Beschreibung der Gegenstände selbst über, so erhalten wir in G. Maundrells Tagebuch, vom I. 1697, die erste musterhaft flare Darstellung 63) seines auf dieser Strecke zwischen Thrus, oder dem Ras el Ain, und Acre am 21. Mai zurückgelegten Wegs, den er auf 8½ Wegstunden oder von Ahrus auf 9 gute Stunden berechnet, die man mit dem Karawanenschritt der alten Itinerarien wol auf 12—13 Stunden ausdehnen darf.

Bon Thrus bis zum Ras el Ain, wo Maundrell raftete, rechnete er 3/2 Stunden Wegs; von ba 11/2 Stunden bis zum weißen Vorgebirge (Prom. album), das er auf einer nur 2 Ellen breiten, in Fels gehauenen Kunftfraße paffirte, von welcher ihm der Blid hinab grausig war wegen der Steilheit der Tiefe des Absturzes über dem Meere und dem muthenden Wogenschlage der Brandungen am Fuße des weißen Caps. Zum Uebersteigen des Passes brauchte er ein Dritttheil einer Stunde; man sagte ihm, er solle das Wert Alexanders M. sein.

Rur eine Drittel-Stunde weiter vom Bag tam er an Ruinenhaufen, dicht am Meere gelegen, vorüber, von Scander der Türken erbaut und Scandalion genannt, ein quadratischer Bau von 120 Schritt auf jeder Seite mit einem umhergezogenen trocknen Graben, unter beffen Boden nach der Meerseite zu eine Quelle schönen Wassers hervorbrach. Eine Stunde weiter kam er zum Borgebirge Nakhura (Nachera bei Maundrell), wo er den sten Caphar, d. i. den Thurm, wo man Weggeld zahlte, nannte, so wie er den sehr rauhen Berg, den er daselbst eine Stunde lang zu übersteigen hatte, noch Saron nannte, an der Richtigkeit die-

<sup>&</sup>lt;sup>63</sup>) H. Maundrell, Journey etc. Oxford, 1740. 21. Mai. p. 52-53.

fer Benennung aber icon mit Recht zweifelte (f. oben Garan Bis babin, fagte Daunbrell, fei Die gange Begftrede febr felfig und befchwerlich, aber gugleich fo reich und großa artia an Raturiconbelten, bag man, pollfommen baburch belobnt. alle Dubfeligfeit vergeffe. Bon biefem Bergjuge Rathura's an beginnt aber eine große mehr ebene Landichaft, Die fich ven ba bis gum Berg Rarmel wenigftens 6 gute Stunden weit ausbebnt und in ber Breite zwischen Deer und Bergen an 2 Ctunben einnimmt, bis fie fich in ber Umgebung von Acre in bie weitere untere Chene Cebrelome ausbebnt. Diefe auch bis Aere reidende fomale Ruftenftrede, obwol fie von Bergmaffern, bie in ber Regenzeit alle gegen bas Deer ablaufen, aut bemaffert fein tounte und einem trefflichen ichmargen, fruchtbaren, faft aghptischen Boben tragt, ben fest meift nur coloffale Diftelbidichte bebeden, blieb boch, wie jene breitere, meift obe und unangebaut; Die meiften Ortfchaften liegen nicht in ibr, fonbern nur auf bem öftlich geficherten anfteigenben Gugelboben. Rach ber erften Stunde Rittes in Die vorliegende Chene neunt Daundrell auf einer Anbobe, bicht am Mere gelegen, Die alte Ecbippa, welche Sieronymus Achgib nannte und 9 Did. von Ptolemais auf bem Bege nach Thrus gelegen angab, mas ihm mit feiner Diftanjangabe, ale er el Bib paffirte, übereinzuftimmen fchien. Bwei Stunden fpater erreichte er Die Quelle guten Baffers, welche bie ibm befreundeten frangofifchen Raufleute von Acre bie Fontaine de la Sainte Vierge nannten; und eine Stunde fpater hatte er Acre erreicht. --

Nach diefer allgemeinen und fehr flaren Orientirung auf diefem Bebiete wollen wir nun versuchen aus den Berichten nachfolgender Wanderer noch zur Bervollfidndigung diefer Wegftrede, die nach Jacotins Borgange, was die Aerrainverhältniffe felbft betrifft, auf Berghaus Karte mit Meisterhand naturgemäß dargestellt worden find, die Specialitäten, wo sie uns noch lehereich entgegentreten, hervorzuheben.

Bon Acre nordmarts ausgehend, nennt Bocodest), ehe er ben Ort Rezraa (el Mafar bei Jacotin und Berghaus) erreicht, ein Gemmars, bas auch D. v. Richter als Gemerieh wisderholt und von Schuly in es Simirijjeh ber Araber berichtigt wird; aus obiger Angabe Maundrells ergiebt sich, daß es mur die Berdrehung der Fontaine de Sainte Marie ift, da

<sup>964)</sup> Porode, Reife a. q. D. II. S. 115; p. Michter, Malf. S. 70.

zur Zeit der Kreuzsahrer bort ein Kloster stehen mochte, dessen Mauern Bocode noch stehen sah. In den Urkunden der Kreuzssahrer ist wenigstens von Bersammlungen in dem Tempelhause bei Acco am Casale Somellaria Templi dle Rede<sup>65</sup>), welches nach C. S. Schult hier seine Stelle hatte, wo eine Quelle der Jungsrau Maria geweiht sein mochte.

Der hiefige Quellenreichthum batte febr mabricheinlich bier bie Garten-Anlage bes Gouverneurs Guleiman Bafcha von Acre veranlaßt, ju bem noch im Jahr 18166) ein paar Stunden weit von R.D. von ber Berghobe an 100 Bogen eines Mauaductes von 25-30 guß Gohe ju feben maren, bie weithin burch bie Chene gen Acre ibr Baffer verbreiteten, und noch in mehreren hundert Bogen (Budingham fagt in 500) bober binauf bie nach bem obern Lauf bes Daffduth bei Ghabfie und el Rabiceb fich ausbehnten. Go weit hatte fcon Jacotin gu Anfang bes' Jahrhunderts, bei bem Feldzug Bonaparte's in Sprien. Diefen Aguaduct, ben er Dicheggar Bafcha gufchrieb, in feine Rarte mitten burch bie Ebene von Acre oftwarts el Simirifeh porüber eingezeichnet. 2B. Turner nannte Diefe Bafferleitung ein Romermert, Ruffegger 67) hielt fie auch fur viel alter, ale in Dichezzar Bafchas Beit aufgeführt, und unterfcheibet 2 verfchiebene Aquaductlinien, von benen bie eine unmittelbar gur Stadt Acre bas Baffer bringe, eine andere ein paar Stunden weit gu einer Billa. Er ritt bicht am felfigen Ufer bes Deeres bin, in ber Chene auf febr fclechten Wegen, bis zum Ras Ratbura, wozu er 4 Stunben Beit brauchte, mo er raftete.

Die Localitat von el Bib ober Sisn el Bib, die Burg Bib, wird felten besucht, weil sie eine halbe Stunde vom birecten Ruftenwege gegen die Meeresseite abseits liegt. Boco dem) sand in ihrer Rabe einige Steinhausen umher auf bem Lande und auch im Baffer liegen, so daß er vermuthete, hier muffe auch ein hafenbau fur landende Schiffe gewesen sein. An der Gubseite sah er einen Winterfrom vorüber ziehen, über den eine schone Brude mit einem Bogen suhrte; an ihrer Roftseite bemerkte er einen Brunnen mit Mauerresten. Auf der Anhöhe, wo das heutige Dorf dieses Namens fteht, erheben sich einige Palmen, und auf

<sup>64)</sup> Billen, Gesch. ber Rreugiüge. Th. VII. S. 666. 69) Buckingham, Trav. in Palestine. London. 8. T. I. p. 103; Irby and Mangles, Trav. p. 196. 67) Russegger, Reise. III. S. 142; Turner, Journal. II. p. 107. 68) Becode a. a. D. II. S. 115.

# 812 Weft-Affen. V. Abtheilung. II. Abfchnitt. S. 15.

ben Riuren ift bie bortige Erzeugung ber Baffermelone berubmt69), fonft wird in ber gangen Blaine nur wenig Rorn, boch meift Baigen und Gerfte gebaut. Der Berghugel am Reere, auf welchem bas Dorf liegt, muß gur Beit ber Ranaaniter, auf ber Grange bes Stammes Affer, wo es Jofua 19, 29 Acgib nennt, febr feft gewefen fein, benn nach Richter 1, 31 fonnte ber Stamm Affer bie Ginwobner biefer Acgib fo wenig aus ihren Bobnfigen pertreiben, wie bie ber anbern benachbarten Ruftenflabt Afo. blieb auch fpaterbin bebeutenb, ba Josephus fie ju ben Stabten an ber Meerestufte rechnet (de Bello I. 13, 4); ob feine Axteπούς (Antiq. Jud. V. 1, 22) bamit ibentisch, bleibt zweifelhaft; bie ibr wol benachbarte tanaanitifche Ronigeftabt Achfcaph (Jofua 12, 20, und 19, 25), welche auch bem Stamm Affer gugetheilt marb, beren Lage (auf Berghaus Rarte eingetragen) jeboch agna unbefannt geblieben 70), ift bamit nicht zu verwechseln, ba beiber bebraifche Schreibarten, ungeachtet bes verwandten Lautes, boch febr verfcieben 71) finb. Plinius (V. 17) und Ptolemaeus (V. tab. Syr. 15, fol. 137 Έκδιππα) jablen fie übereinftimmenb an ben phonicifchen Stabten; Rofenmuller fagt, bas Bort Achichaph, ober richtiger Acfaph, bedeute Bauberei, bas Bort Acfib aber Taufdung; higig jeboch findet die Etymologie aus bem Gemitifden unerflärlich. Auch in ben Itinerarien blieb fie in ben fruberen Jahrhunberten noch als Station aufgegablt, und in ben Rreugzugen fommt fie auf bem Wege ber Rriegsheere pon Thrue über Ramafir (Rafbura) ale Affaib vor 72), von mo man gegen Acre jog; ihr oftwarte im Gebirgethal lagen bie Befigungen bes Schloffes Montfort (f. ob. S. 805). Ebrift nannte die Deeresfefte Siffn el Belb. Jest bleibt fie außer bem Bege ber Raramane eine Strede gur Seite liegen. Scholg fab in ibr im 3abr 1820 noch bedeutende Ueberrefte, große und fleine Marmorfaulen und fefte Substructionen, Die ihre einftige Große bezeichneten, und verfichert, bag von ihr bis zum Promontorium album bie alte Romerftrage73) noch febr fichtbar fich erhalten babe. Dem Orte billich gegenüber auf ben nachften Borboben

W. Turner a. a. D.; D. v. Richter, Wallf. S. 70; Buckingham, Trav. in Pal. I. p. 101. 70 Reil, Commentar zu Josua. S. 205. 71 Rosenmüller, Bibl. Archaol. Th. II. 2. S. 58; Hitzig, Phillither. S. 140 u. s. 72 Wilten, Gesch. ber Kreuzz züge. IV. S. 255; Edrisi b. Jaubert. I. 348. 73) J. M. A. Scholz, Reise. Leipzig, 1822. S. 154.

fceinen auch antile Refte übrig geblieben zu fein; man nennt eine noch aufrecht fteben gebliebene Granitfaule, Grundmauern von Thurmen u. a. m.

Der Dichebel el Mufchaffab, b. i. ber Spaltenberg, ift es, ber bie große Ruftenebene gegen Rord begrangt, und weftmarte im Ras el Rafbura (Ramafer ber Rreugfahrer) bas berubmte Borgebirge bilbet, bas unter bem Ramen ber Scala Tyriorum allgemein befannt geworden, - bei ben Rreugfahrern aber Passepoulain 74) heißt, wo man gern fein Lager bielt, weil bier treffliches Quellmaffer iprubelte, bas Damale jur Bemafferung bet Buderrobroflangungen benutt murbe. Den Burbich el Rafbura, b. i. ben Bollthurm, ber auf ber fleilen Bagbobe über bem Berge fiebt, bielt Bocode fur ben Reft eines guabratifchen Tempelraums 75), um welchen nach ber Offfeite bin einft eine bopvelte Gaulenreibe geftanden, von ber er noch, zwifchen vielen gerfprengten, zwei berfelben aufrecht fteben fab, fo wie er bafelbft noch die Strede einer 18 guß breit gepflafterten Via Romana bemerten fonnte, an beren Ceite fich eine Lehne von Quaberfteinen erbob. Der Rame el Rapbartab auf Berghaus Rarte, womit er ein Caftell an ber Morbfeite bezeichnete, rubrte auch von Bocode ber; wahricheinlich Die Stelle eines Rhans fur Reifende. Die Besteigung Diefes Bergpaffes vergleicht Budingham mit manchen von ihm an ber Weftfufte Bortugals und Cornwales wiederholt besuchten Localitaten. Auf bem boben Bergruden fanben buntelbraune Beduinen-Schafer, bie aus ber öftlichen Bufte bis hierher auf ben Bergboben Galilaa's fortgewandert maren, als Budingham biefen Bag überftieg (im Januar 1816) 76), fur ibre Schaaf- und Biegenheerben bis an bie Grange bes Culturlandes reichliche Mahrung. Bebe ihrer heerben murbe von machtigen gottigen Bunden geleitet. Sie tebren mit ihren bier gefattigten Thieren in ihre Buftenbeimath gurud. 3rrig batten bie Bilger Diefe Boben Mons Saron genannt, und Bocode ibn fogar fur ben Anfang bee Libanon gehalten (nach ber Ausbeutung ber Stelle bei Strabo XVI. p. 754).

Die Via strata von ba bis jum Ras el abiabh beftätigte auch Budingham, fo wie verschiedene Mauerrefte ihr entlang, und bie Um el Amab (Saulenmutter) genannte Localitat bei bortigen

<sup>24)</sup> Billen, Geich. ber Krenginge. VII. S. 326. 15) Bocode a. a. D. II. S. 118. 19) Buckingham, Trav. in Pal. I. p. 97.

# 214 Weft-Alen. V. Abtbeilung. II. Abionist. C. 15.

Bauern wegen vieler jonifden Gaulen genannt, bie umber gerftreut liegen, von benen eine auch noch aufrecht ftanb, und in ber Rabe Spuren eines gerftorten Tempelbaues zu zeigen fcbien.

Der lette por ber Chene von Gur (Ebrus) ju überfteigenbe Gebirgepaß ift ber bes Ras el abiabb ober Promontorium album. Can Blanc ber Seefahrer, bas wir fcon aus obigem ale ben Borfprung bee Dichebel el Schema tennen gelernt. Bon ben hoben weißen Rlippen, Die, aus weiter Ferne fichtbar. fenfrecht in bas Deer abfturgen, bat es feinen Ramen; es finb ausgezeichnet ichneemeiße Rreibefelfen 77), über welche bie Strafe eine Stunde lang hinmegführt, Die, mitten burch bie Reldwand bindurchgebrochen, fur Lafttbiere febr befdwerlich ift. aber pittorest, an einigen Stellen fenfrecht unter fich, an 300 Ruf tief. Die tofenben weißschäumigen Meereswogen erbliden lagt. Bon ber Sohe biefes Gebirasvaffes, mo auf einer Rlippe ein Bollbaus mit Bachttburm ftebt, breitet fich ber großartige Unblick fubmarts bie aum Rarmel, meftmarte über bas weite Deer, norbmarte über bie weite Chene ber alten Thrus und in ber Ferne bis gum Goneeaipfel bes Libanon aus. Die weißen Rreibeflippen mit ibren Beuerfteinlagern find an manchen Stellen auf ber Bobe in einen Beg von 12-15 fuß geebnet, ber aber burch ben langen Gebrand fo vieler Taufenbe von Bilgern an vielen Stellen zu einer Curpe ausgetreten 78) und fo glatt geworben ift, bag bie Bferbe nur in ber Mitte bes Bfabes feften Buf faffen fonnen, baber er oft fo enge ift. bag fich taum 2 Reiter ausweichen tonnen. An anbern Stellen ift ibm gur Geite bes Steilabfturges gur Sicherbeit eine Brangmauer gegen biefe graufige Tiefe aufgebaut, boch nur pon lofen Steinbloden. Un ber Gubfeite bes Baffes liegt eine Quelle. die man auch Uin el Scanderun nennt, und ihr benachbart bie Ruinen jenes Forts Scandarion 79) ber Rreugfahrer, bas Ronig Balbuin L ale Feleschloß 4-5 Deilen auf tyrifchem Bebiete, im Jahr 1116, funmarts von Abrus erbaut batte, ebe noch biefe Stadt von ibnen erobert mar. Es ift bas fruber icon im vierten Jahrhundert vom Bilger aus Burbigala ermabnte Alezanbrofdene, bas auch von Corifi bem Alexander gugefdrieben, fpater nur in Scandalion verbreht murbe. Bier follte.

<sup>&</sup>lt;sup>577</sup>) Ruffegger, Reife. II. S. 143; Irby and Mangles, Trav. p. 196; Buckingham, Trav. in Pal. I. p. 93. 78) J. Kinnear, Cairo, Petra and Damascus in 1839. London, 1841. p. 229.

fagt Will. Tyrenfisso), Alexander campitt haben, und wahtfeinlich murbe ber noch beftebenbe Ort von Balbuin nur refaurirt und befestigt. Rach ibm murbe ein Districtum Scandariones, auch Scandarium, vulgo Scandaleon, ber Ort aber aus Alexandria genannt. Fulcher Chartr., Gesta D. p. 427 neunt es Castellum Scandalium; Marin Sanuto, Secreta Fid. Cr. p. 157 Castrum Alexandrium, quod Escandar, et Scandelium etc. In ben Assises de Jérusalem T. I. p. 421 fleht, daß "la Seigneurie d'Escandalion avait court coins et justice" und ebend. p. 10, bag Reymond d'Escandelion 7 Meis ter in bie Schlacht ftellen mußte. Auch icheint ber Drt ale Station im Leben bes Beiligen Louis bei Joinville unter bem Ramen Seblon d'Aere begriffen ju werben, nach Quatremere81).

Der fteile nordliche Sinabweg 82) vom Bag bes Promontorium album foll in ber neuern Beit burch Goliman Bafcha bis gu einem Brunnen Ain es Gafar (Buderbrunnen) bequemer angelegt fein; Erby und Mangles vergleichen ben Bag in feinen gabllofen Windungen manchen Schweizerhaffen ber Alpen, aber, fagen fie, folechter als bie folechtefte europaifche Bergftrage, fur bie ber icone Sinabblid auf bas Deer entschäbigen muß. Che fie von ba fich noch in ber Berne von 3 Stunden ber vorliegenben Chene ber alten Thrus naberten, faben fie auf einer fleinen Unbobe rechter Banb bie Ruinen 83) einer großen Stadt und eines Tempels in großem Berfall, von bem nur noch 2 Gaulen porofen Rallfteins aufrecht ftanben. Jenfeit ber Ruinen tonnten fie febr beutlich bie antite genflafterte Strafe gen Ebrus verfolgen. In berfelben Route überftiegen fie, wie fie fagen, die Scala Tyriorum (ladder of the Tyrians), bie fenfrecht mehrere hundert guß boch in ben Berg eingehauen fei, bann aber fliegen fie gu einer ameiten Trummerftatte einer alten Stabt binab, an welcher pittoreste Bache vorüberzogen (ber Babi Tineh ber Rarten bei Scheberieb, unfer Babi Rura eben ba, mo Jacotine Rarte bas Fort Scandalion eingezeichnet bat). Da fie von ba nach Gur tamen, fo geht aus biefer Ergablung bervor, bag fie irriger Beife bas Ras el Rafhura für bas Album Promontorium gehalten, und an beffen Morbgehange, welches bie Scala Tyriorum mar, rechter

 <sup>8°)</sup> Will. Tyrens. Histor. XI. c. 29. p. 815, 835, 838, 840.
 8¹) Quatremère. in Makrizi, Hist. d. Sultans Mamel. T. I. p. 256.
 8²) D. v. Richter, Balif. S. 70.
 8³) Irby and Mangles L c. p. 197.

# 816 Weft-Aften. V. Abtheilung. II. Abfchnitt. S. 15.

Sand die Ruinen einer großen Stadt mit dem Tempelrest und 2 stehenden Saulen gesehen hatten, welche nur die Ruine der alten Alexandroschene, so wie Scandalion gewesen sein wird; daß sie dagegen das nördlicher gelegene Album Promontorium trrig mit der Scala Tyriorum verwechselten, und an dessen Rordsselte auch noch die Arummerstätte einer andern Stadt vorsanden, die sie nun eben so, wie Jacotins Karte, in der Rähe ihres Scheberieh für das Fort Scandalion hielten, weil es wahrscheinlich bei den Eingebornen auch wol, wie verschiedene Ruinenorte jener Gegend, zu Zeiten mit dem Namen Iskenderieh, oder sonst einem ähnlichen belegt werden mochte, wie denn solche Verwechstungen sich öster bei Touristen wiederholen.

Die vom Ras el Abiadh über Ras el Ain bis Sur vorliegende, ungemein fruchtbare und trefflich angebaute, mit Dorfern besette Ebene, die von jeher zum Territorium von Thrus gehörte, haben wir, als an der Nordwestede Balastina's gelegen, schon in Obigem kennen lernen, und ftehen hier also an dem Eingange Bboniciens.

#### S. 16.

Rückblick auf Palästina in seinen gegenwärstigen Zuständen. Statistische Berhältnisse (1847 und 1851)

Bei ber großen Bebeutung, welche Balaftina von feber und auch in ber Gegenwart insbefonbere fur bas driftliche Europa debabt bat, eine Bebeutung, Die gwar gur Beit bes driftlichen Ronigreichs zu Berufalem noch eine gang andere mar, als bie, welche bas turfifde Bafchalit Berufalem in ber Begenwart einnimmt, ift es boch nicht ju leugnen, bag es burch bie freilich nur temporaire Beberrichung bes Bicetonigs von Megypten, burch bie Reftauration ber Demanenherrschaft feit 1840 und burch bie fortfereitenbe Ginwirkung ber europaifchen Civilifation, wie ber driftlich-religiofen Inftitute bafelbft, ein verjungtes Intereffe fur alle europaifchen Machte gewonnen bat, und, biefen in vielen Begiebungen viel naber getreten, ein wichtiges Moment in ber Lofung ber orientalischen Frage abgeben muß, ber wir boch, wenn auch nur allmäblig, naber und naber ruden. Gine genauere Renninif feiner gegenwärtigen, von allen übrigen fo febr abweichenben und eigenthumlichen ftatiftifchen Buftanbe und Bermaltungen wirb baber gur Beurtheilung fur Gegenwart und Bufunft, welcher biefes Erbgebiet entgegen geht, unerläßlich fein. Biergu bienen einige ber folgenden Thatfachen als fichere Grundlage ju weiterer Forfoung, Die wir authentifden Quellen und vertraulichen Mittbeilungen verbanfen. Aus ben Befteuerungs = und ben Bermal= tungeverhaltniffen laffen fich bie Unfichten bes Lanbes unb ber Bevolferungen, von benen in Obigem bie Rebe mar, vervollftanbigen; fie erlautern, wie bie firchlichen Ginrichtungen bas religible, fo biefe bie politifden und finanziellen Berbaltniffe, bas burgerliche Leben, wozu wir, mas zuvor nicht leicht moglich mar, bie Refultate einer officiellen Boltsgablung in Balaftina, vom 3. 1851, bingufugen fonnen. 3mar blieben folche Rachrichten, bie hierauf Bezug haben, meift unbeachtet, ober wurden von ben Beborben felbft abfichtlich gebeim gehalten, zumal über Befteuerungen, Abgaben, Bolfsgabl und Anderes, aber auch bierin find nicht un-

wichtige Beranberungen vorgegangen; boch werben alle ftatiftifden Angaben, wie anderwarts, fo auch bier, fortwabrender Berichtiaungen beburfen.

#### Befteuerungeberhaltniffe.

Bom Dichebal el Rubs, b. i. bem Gebirgebiftrict von Jerufalem im weitern Ginne bes Bortes, find vom 3. 1845-46 (b. i. ber Beg. 1262) bie Steuerverhaltniffe vollftanbig befannt geworben; bie einzigen fruberen Angaben über biefelben maren in bes Dr. Bowring84) befanntem Report vom 3. 1840; aber theils liegen biefe manche Luden übrig, theils bilbete bamals Balafting noch feinen eigenen abminiftrativen Diftrict unter be dapptifden Berricaft, wie gegenwartig nach ber Reftauration unter turfifder Berrichaft; es fonnten baber bie befondern Angaben für Balaftina nur mit unter ben Rubrifen von gang Sprien aufgeführt werben, ohne baf fie fich absondern ließen. Doch tonnen auch bie gegenwärtigen Ginrichtungen nicht beurtheilt werben, ohne auf bie Berfuche gurudzugeben, welche bie agpptifche Bermaltung gur Ginführung einer gewiffen Ordnung icon gemacht batte, und biefe Grundlagen geben noch weiter in bie Borgeit gurud.

Die lette jubifche Berrichaft im Lanbe Balafting bat teine Documente gur Beurtheilung bamaliger Buftanbe ber Bevolterungen hinterlaffen; weit mehr icon die romifch-bbzantinifche Berrichaft. Bei ber Groberung Balaftina's burch bie Araber im 7. Jahrhunbert murben bie Steuerregifter nach ben vorgefundenen Ginrichtungen ber Bhzautiner fortgefest, nur bas Spftem ber Befteuerung nach mobammebanischen Brincipien mobificirt; namlich in Rudficht ber Dulbung bfteuer fur Chriften. Buben und überhaupt Betenner anberer Religionen, Die fich auf bas Anfeben beiliger Bucher ftugen (f. Erbt. XI. 1844. 6. 307); im Uebrigen aber nicht wefentlich verandert, felbft in griechifcher Sprache85) fortgeführt.

Erft einige 30-40 Jahre fpater unter bem Chalifen Moamiab (reg. 661-679) murben bie Steuerregifter 86) nicht mehr griechifd,

<sup>544)</sup> Dr. John Bowring, Report on the Commercial Statistics of Syria, addressed to the R. H. L. Viscount Palmerston, prosented to both Houses etc. London, 1840. fol.

<sup>95) 3.</sup> v. Sammer, über bie Lanberverwaltung unter bem Chalifate. Berlin, 1835. 8. G. 54, 134 u. a. D. 95) Codice Diplomatico del Sacro Ordine S. Giovanni Gerosolimitano etc.

sondern grabisch fortgeführt, eben fo wie in Persien die perfifche, in Aeghpten die kaptische Sprache nach und nach der arabischen Geschäftssprache welchen mußte.

Die Beriobe ber Rreugfabrer ift fur bie Gulturgefchichte Balaftina's burch Documente über Bertheilung bes Grundbefites febr lebrreich auch fur bie Begenwart, aber erft aus ben Urtunben au eruiren; bie bei ber Raumung Spriens burch bie agoptifeben Truppen 1841 vorhandenen Bapiere über bie Finangen Dalaftina's icheinen abfichtlich gerftreut und vernichtet worben gu fein. meil es ben Gemalthabern genehm war, ihre eignen Beutel aus ben Regierungecaffen ju fullen. Aus bem Munbe bes Bolte finb baber nur unvollftanbigere Rachrichten gu fammeln, Die aber nebft ben Angaben ber abminiftrativen Beborben gu folgenden Thatfachen führen. Den wichtigken Aufschluß giebt hierbei noch bas Studium ber altarabifchen Steuerverfaffung, Die immer Die Grundlage aller folgenden Umwandlungen blieb und bis in bie neuefte Beit bei allen fo ftationairen mobammebanifchen Bolfern einen mebr ober weniger vorberrichenden Ginflug ausgeubt bat, ber, wenn er perfannt wirb, wie bies g. B. bei ber neuern Befitnabme ber Frangofen in Algerien ber Fall war, ju großen Berwirrungen Anlag geben muß87). Auch bie aabptifche Bermaltung batte bas alte Spftem ber orientalifden Steuerverpachtung aufgegeben und eine nach frangofischem Spftem regulirte Bermaltungebeborbe für aang Sprien mit eifernem Scepter eingefest, beren Centralort Damascus mar. Die aghytifche Berrichaft fonnte besbalb auch unter Ibrahim Bafcha feine fefte Burgel in Sprien faffen. Rach Jangbergebrachten islamitifchen Abminiftrations-Grundgefeten werden bie Steuerregifter alle 33 Jahre einmal revibirt; wegen ber Unnahme nach bem mohammebanischen Mondenjahre, bas alle 33 Jahr mit bem Sonnenjahre jusammen fallt. Gine

illustr. etc. de Sebastiano Pauli. Lucca, 1773; Recueil des Historiens des Croisades, Lois, Assises de Jérusalem ou Recueil des ouvrages de Jurisprudence composé pendant le XIII. Siècle du Roy. de Jérusalem et de Chypre, publ. p. le Comte de Beugnot. Paris, 1843. fol. 2 Voll.; Eugène de Rozière, Cartulaire de l'Eglise du Saint Sépulcre de Jérusalem, publ. du Mscr. du Vatican. Paris, 1849. 4. T. I. 37) Dr. Worms, Recherches sur la Constitution de la propriété territoriale dans les pays Musulmans, et en Algérie, im Journal Asiat. Paris. 3me Série. 1842. Tom. XIV. p. 225, 321; 4me Sér. 1843. T. I. p. 126, 285 u. f.

folde Revision bes Steuercatasters wurde auch von Seiten ber äghptischen Berwaltung mit Sprien vorgenommen, die baburch rebigirten Listen für Palästina befanden sich daher ebenfalls zu Damascus. An directen Steuern erhob ble äghptische Regierung 1) die Grundsteuer Ral el Miri, vom Ertrag des Acterlanbes, das an der Scholle hastet; 2) die Bermögenssteuer und zwar Gulfssteuer, el Aaneh, von Bauern erhoben, von 10—100 Plaster auf den Ropf, oder Personalsteuer, Virdeh genannt, von Städtern erhoben, 15—500 Plaster pro Ropf; 3) die Dulbungssteuer, eine Ropfsteuer von Christen und Iuden, Dichissipeh, oder wider den ältern Sprachgebrauch auch Charabsch genannt, wobei nur die mündigen und selbständigen männlichen Einwohner als steuersichtig angesehen werden. Bei der Restauration der osmanischen Gerrschaft 1841 wurden nun für Palästina solgende drei wesentlichen Beränderungen gemacht.

Paläftina war zuvor nur durch Unter-Gouverneure (Mutsellim) verwaltet; ber von Jerusalem hatte 36000 Biaster (2250 preuß. Thaler) jährlichen Sehalt; ber von Jassa 24000 Biaster. Unter türkischer Herrschaft erhielt Jerusalem und Balästina einen eigenen Pascha (Xeris), abhängig vom General-Gouverneur in Beirut, mit monatlichem Gehalt von 27000 Biaster, oder jährlich 324000 B. (d. i. 20250 pr. Ahaler). Bu seinem Paschalik wurden die 3 Gebirgsbistricte: Hebron (Dschebel el Chalil), Jerusalem (Dsch. el Rubs) und Nabulus (Dsch. Nabūliis) geschlagen, so wie die 4 Districte der Ebene: Gaza, Jassa, Ramleh, Lydd, darin der kleine Theil der Ebene von el haram (s. ob. S. 589, 594) bis zum kleinen Bluß Nahr el achdar zu dem Bergbistrict von Nabulus hinzugezogen wurde.

Aber auch jenseit bes Tobten Meeres gehörten bazu bie Diftricte von Kerat und von Tafileh (f. Erdf. XV. S. 676). Unter ben von ber ägyptischen Berwaltung erhobenen Steuern war bie Bermögensfteuer neu auferlegt. Die osmanische Berswaltung behielt sämmtliche Steuern bei, und richtete sich nach ben in Damascus vorgefundenen Catastern. Doch wollte sie ein Dritttheil bes Betrags der Steuern nachlaffen. Dagegen nahm sie für Ralästina bas alte verderbliche Shftem der Steuerverspachtung wieder auf. Bon den oben genannten Diftricten Balästina's blieb Nabulus dem Defterdar (b. i. Receveur-General) bes Paschaliks Saibe (Sidon) in Beirut untergeordnet, und bas Saupt der in Nabulus angeseffenen angesehenen alten Familie

Tokan (im 3. 1846 Suleiman Beh, Gouverneur bes Diftrictes) erhob bie Steuern und führte fie nach Beirut ab.

Der gange übrige Theil von Balafting murbe verpachtet an einen Mann bon gang niebriger Bertunft (Saib Beb), ber fic burch Thatigfeit ju Bermogen und Rang erbob, wegen Unterfcbleif eine Beit lang gur Galeerenftrafe verurtheilt, aber bann in ber legten Beit ber agyptischen Berwaltung ale Mutfellim von Gaza angeftellt war. Die Bacht fur bie genannten Theile Balaftina's betrua 16000 Beutel (= 8,000000 Biafter = 500000 Thaler). Rach feinem Tobe pachtete fein Gobn (Muftapha Beb) baffelbe Bebiet fur bie gesteigerte Summe von 18000 B. (= 9 Dill. B. = 562500 Thaler) jabrlich, und gwar auf 3 Jahre. Rach Ablauf biefer Beit follte ber Bachter ber Regierung noch 10000 B. (5 Mill. B.) foulbig fein (1846); er mußte feine Soulb im Befangnig bugen. Die Saupteinnahme fliegt aus bem einftigen ebenen Lande ber Philiftaer, aus bem Belab Baggeb, Jafa, Ramleh, Lod, und ben Abgaben, bie nach bem Ertrage ber ganbereien wechfeln. In ben Gebirgebiftricten (wie gu Jofua's Reiten, f. ob. S. 263) ift bie Ginnabme conftanter, fie ift fefter geffellt, aber ibre Gintreibung ift bei bem Biberftand ber Berabemobner ichmieriger. In bem Steuer-Catafter über ben Dichebal el Rubs, b. i. ben Gebirgebiftrict von Berufalem im weitern Sinne bes Wortes, werben brei Rubriten unterfchieben. In ber erften Rubrit mirb bie Grundfteuer, Dal el Miri, und bie Bulfefteuer, el Aaneh, nach ben einzelnen Unterabtheilungen (Rabiet, b. i. Gegenb) bes Dich. el Rubs und nach ben einzelnen Dorfern (Rarbet) aufgeführt. Die mit Chirbet bezeichneten Orte liegen gum Theil in Ruinen, ihre ganbereien werben von ben Nachbarborfern bestellt und die Abgaben bafür entrichtet. Urban bezeichnet Die Beduinen, Die auch ihre abgegrangten und auf Robinfons Rarte gut bezeichneten Gebiete haben. Die Berfonalfteuer, Firbeb, bat feine Rubrit, ba bie einzige Stabt Berufalem (Dich. el Rude) fur ihre mobammedanischen Bewohner (bis auf Boll, Accife u. a.) vollftanbige Steuerfreiheit genießt. Bier nur bie Befammtuberficht ber im Catafter felbft aufgeführten Unterabiheilungen, mit bem Betrag ber Steuern, Die ffe entrichten:

## 829 Weft-Affen. V. Abtheilung. II. Abfchuttt. S. 16.

| •                           |               | MAI el    | Rit       | i el Mai     | el Aanes      |  |  |
|-----------------------------|---------------|-----------|-----------|--------------|---------------|--|--|
|                             |               | Plafter F | lara      | Blafter Bara |               |  |  |
| 1) Rabiet Dich. el Rubs (it | m eng. Sinne) | 105896    | 32        | 46800        | _             |  |  |
| 2) Rabiet Beni Baffan       |               | 91922     | 27        | 32633        | 27            |  |  |
| 3) Rabiet el Babippeh       | · ,           | 42766     | 11        | 42523        | 27            |  |  |
| 4) Urban (Bebuinen)         | _             | 29600     |           | <del></del>  | -             |  |  |
| 5) Rabiet Beni Beib         | •             | 146442    | 11        | 36584        |               |  |  |
| 6) Rabiet Beni Durrab       |               | 119976    | 18        | 38220        | _             |  |  |
| 7) Nabiet Beni Galim        |               | 46268     | 26        | 18774        |               |  |  |
| 8) Nabiet Beni Dalit        | <del></del> . | 113798    | 29        | 54204        | $\overline{}$ |  |  |
| 9) Rabiet Beni Barith       |               |           |           |              |               |  |  |
| el Schemala, bie nörbl.     | · ·           | 85404     | 14        | 22800        | _             |  |  |
| 10) Rabiet Beni Barith      |               | `         |           |              |               |  |  |
| el Rabâla                   | `             | 42737     | 38        | 12210        | _             |  |  |
| 11) Rabiet el Ufub          |               | 80415     | <b>39</b> | 31932        | 17            |  |  |
| A!. ~                       |               |           | . 1 . E   | L 1015       |               |  |  |

Die Summe ber birecten Steuer, welche ber Diftrict Dich. el Rubs (im weitern Sinne) an ben Steuerpächter zahlt, beträgt hiernach 1441911 Biafter 36 Bara, b. i. 776193/ Thaler.

hierzu tommen bie birecten Steuern ber Diftricte:

Nahiet Kerat und Dependengen (Bawabiuha) . 33750 Blafter Rahiet Tafileh und Dependengen mit . . 110011 Blafter.

Der Bacht-Contract Muftapha Beh's erftredte fic aber auch auf die indirecten Steuern. Der Betrag ber Bachtsumme für Jernsalem und Bethlebem ift auf 53200 Biafter eingetragen.

Die indirecten Steuern find nun folgende:

1) Gumrut, b. i. Bolle und Accife, mit beständig fich erneuernben Billfürlichkeiten erhoben. Anfange October 1846 murbe im Stadtthor von Berufalem gezahlt:

von Tabact 4 Biafter 20 Bara für bas Rotal (6 & preuß.) Bon Rofenfranzen, geschnitten Muschelnzc., die aus Bethlebem tommen, 20 Bara pro Ofa (1 Rotal = 21/2, Ofa).

Bon grobem Baumwollenzeug, bas in Beit Dichala unweit Betblebem fabricirt wirb, 13 Broc. bes Werthes.

Desgl. von Manteln, Bifcht (Plur. Bichut), bie in Bethlebem gemacht werben.

Europaifche Baaren, bie ohne Eingangszoll-Quitfung (Ref-

Sumrat ift eine erft feit ber agpptischen Berwaltung einge- führte Steuer; von ihr war Berusalem in frühern Beiten gang frei.

2) Ihtifab ober Biebeh, Abgabe in Ratura an ben

Marktinfpector (Muhtefib): von Tabad 1 Rotal pro Labung (Fera) à 20 Rotal (120 & preuß. G.).

Bon Rohlen 1 Rotal von jeder Rameelladung; von jeder Efelladung 1/2 Motal.

Ben Brennholz 8 Stud von jeber Rameel- ober Efellabung; 2 Stud von jeber Laft, wie fie eine Frau auf bem Ruden tragt.

Bon Zwiebeln und Anoblauch 1 Rotal pro Labung à 20 R.

Bon andern Gemufen nach Berhältniß; wird baffelbe von ben Bauerinnen, wie häufig, auf bem Ropfe in einem Rorbe in bie Stadt getragen, fo hat der Ruhtefib tein Recht, davon etwas zu nehmen.

Bon Fifden nimmt er 1 Rot. von jeber Efellabung.

Das Getraide giebt 1 Timneh (1/4 Scheffel preuß.) von ber Kameellabung.

Bleifch gablt an ben Dubtefib nichts, weil es anderweitig befteuert ift.

Bu ben inbirecten Steuern gehort:

- 2) Subafdibeh, bie Raturalabgabe, von ben meiften vorgenannten Artifeln an bem Stadtthore, bie jedoch unbebeutenber ift ale bie Siebeh.
- 3) Gafar el Dichamal, bas Eintritisgelb für Rameele, welche belaben in die Stadt gebracht werden. Kameele, die Gestraide, Gemuse u. dgl. bringen, zahlen 7 Bara, wenn sie aus dem Gebiete Dschebal el Rubs (im weitern Sinne) kommen; sollten sie aber von außerhalb dieses Gedietes kommen, so zahlen sie 15 Para Safar; haben sie Rohlen, Holz, Kalk geladen, so zahlen sie nichts. Dieser Gafar el Dschamal für Jerusalem und Bethlehem beträgt jährlich an 45000 Biafter.
- 4) Raffab chanet el Rubs find bie Summen, welche bie Fleisscher jahrlich ber Regierung zu zahlen haben; fie beträgt 8300 Biafter.

Diefe nur unvollftanbig anzugebende Summe ber indirecten Steuern bilbet die zweite ber oben bezeichneten Rubrifen.

Die britte Rubrit weift die Beitrage nach, welche Chriften und Juden in Berufalem und bem ganzen Dicheb. el Ruds an Dulbungesteuer (Dichisibeh ober Charadich) zu zahlen haben, und zwar birect an die abministrative Behörde, ba biese Steuer nicht mit verpachtet ift. Diese Abgabe wird, mit Rucksicht auf die Bermögensumftande ber Besteuerten, nach 3 verschiebenen Gaten

## Weft-Affen. V. Abtbeilung. II. Abfcbuitt. S. 16.

entrichtet, von benen ber bochfte 60 Biafter, ber 2te 30, ber 3te 15 Bigfter betragt.

Un Gebühren fur Schreiber bei ber Eintreibung wirb noch ein balber ober ganger Biafter geforbert. Dach biefen brei berfcbiebenen Gaben gablen Griechen, Lateiner und Armenier in Berufalem und Bethlebem ibre Abgaben. Auf ben fleinen Dorfern wird nur ber niebrigfte Gat von 15 Biafter eingeforbert. Biernach ließen fic, aus bem befannten Abgabenbetrage, Schluffe auf bie Babl ber Bevolferung ber driftlichen Dorfer machen. - 5 Berfonen im Lande tann man annehmen, bag bochftene nur eine ben Charabich gabit. Darnach murbe bie Ginmobnergabl ber folgenben nur von griechischen Chriften bewohnten Dorfichaften folgenbermaßen anzugeben und bie Bablen ale Minima angufeben fein. Charabiconflichtige Ginm.

| - 7 |           |               | -   | ~~~     |     |      |               |
|-----|-----------|---------------|-----|---------|-----|------|---------------|
| 1)  | in Raryet | el Taphibeh   | 119 | barnach | die | 595  | Individuen    |
| 2)  |           | el Dichanipeh | 5   |         |     | 25   |               |
| 3)  |           | Ubûb          | 15  |         |     | . 75 |               |
| 4)  | _         | Ain Artf      | 27  |         |     | 135  | <del></del> . |
| 5)  |           | Dschifna      | 55  |         | _   | 275  | _             |
| 6)  | '         | Ram Alah      | 261 |         |     | 1305 |               |
| 7)  | _ ,       | Bir Beit      | 32  |         | _   | 160  |               |
| 8)  |           | Beit Sanur el |     |         |     | -    | •             |
|     |           | Naffârah      | 96  | ·       | _   | 480  |               |
| 9)  |           | Beit Dichala  | 653 |         | _   | 3265 | _             |
| 10) |           | Rafr Melit    | 10  | _       | _   | 50   |               |
|     |           |               |     | Suni    | na  | 6365 | Einwohner     |

Rabl aller Ginm.

(ariedifd-driftlide).

Die fpeciellen Angaben über bie Beitreibung bes Charabich im gangen gande übergeben wir als unferm 3med gur Geite liegend, und fuhren nur bie tabellarifche leberficht bes Charabich ber Stadt Berufalem an, weil fich baraus bas angebliche Berbaltniß bes Boblftanbes ihrer Bewohner nach ben brei Abgabenftufen und ihre Befammtgahl ermeffen lagt.

```
Einwohner in Berufalem, bie
                           hodfter mittler nieberer Be-
   ben Charabich ju gablen
                            Sag.
                                          Sag. fammt= erhebung
                                   Sat.
                            60 $.
                                   30 ¥.
                                          15 B. jahl. in Biafter.
   haben.
                                                   <sup>293</sup>}20130 B.
A. Griechen,
              a .- Einwohner 10 =
                                   70 = 213 =
              b. Bilger
                             34 = 342 = 129 =
B. Armenier, a. Ginwohner 13 .
                                    26 =
                                           55 =
                                                        13650 =
      Sprer, b. Bilger
                             56 = 194 = 129 =
                                                   379
C. Lateiner,
              a. Einwohner
                              9 .
                                    80 =
                                           83 =
                                                         4560 ...
              b. Bilger
                                            5 =
                                     6 .
                                                    136
                                           32 =
D. Ropten.
              a. Ginwohner - =
                                                        14040 =
              b. Bilger
                                           64 -
E. Juben
                             33 .
                                  110 = 260 =
                                                   403
                                                         9180 -
                                       Summa
                                                        48960 =
```

Diefe Tafel, die manches Fehlerhafte zu enthalten icheint, find wir zu berichtigen außer Stande.

Die Steuerregifter in ben fernen Bebirgebiftricten jenfeits bes Tobten Deeres ju Reraf und Tafileh mogen noch mehrerer Berichtigungen bedurfen. Die Raturalabgaben in ben Diftricten bes ebemaligen Philiftaerlandes zu Saffa und Gaza befteben aus BBaigen, Berfte, Durrab, Binfen, Sefam, Tabad, 3wiebeln, Bobnen, Turmus, Rubbutter, Baumwollftrob; bie andern Abgaben werben bezogen vom Chfar, b. i. Erbpachtzins von Lanbereien; Bebit, Erbpachtzins von Baufern; Schellatif, von Biebbrunnen und Schöpfmafchinen; Dafir el Ghilal ift bie in Gelb umgewandelte Naturalangabe an Getraibe. Die Getraideabgabe wirb nach Bebban, bem Blachenmaß eines Stud Landes, fo groß als ein Pfluger mit einem Baar Dofen in einem Tage umadern tann, berechnet. - Das Berhaltnig ber Befammteinnahme bes gangen Bafchalite ju beffen Ausgabe ließ fich bieber noch nicht ermitteln. Das Bergeichniß ber Steuern und Abgaben im Diftrict Gazzeh (Gaza, f. ob. G. 45) und ihr Betrag ift ·lebrreich fur bie Buftanbe biefer fouft wenig befannten Granglandfchaft Balaftina's gegen Aegypten, in welchem folgende Borterflarungen gum Berftanbnig ber Steuerregifter über ihre 81 Ortichaften gehoren, beren Betrag wir gulett mit ihren eigenthumlichen Ramen und Summen folgen laffen: Dal el Miri, bie Grund-, el Maneh, bie Ropffteuer; Ilharah, bie Gewerbsteuer ber Gewurghandler (Afthar); Datthu', bie unveranderliche Steuer, ein feftftebenber Ranon, ber unabloslich vom Aderlande bei zutreiben ift, mag es bestellt werben ober nicht.

## 826 Weft-Aften. V. Abtheilung. II. Abfcheitt. S. 16.

Mafdiachah, Abgabe, welche bie Scheiche ber Dorfer bei ihrer Beftellung entrichten.

Miri el Daaffir, Abgabe von Delpreffen gur Gewerb-

fteuer.

Bumrut, Boll und Accife.

Amabijeh, Eingangszoll, Reftijeh, Ausgangezoll.

Raffab daneh, Schlachthof, hier Schlachtfteuer.

Aflam ober el Aflam es mirijjeh, Regierungsmonopole. Dabful Rijas Duchan, Einfommen, Abgabe für bas Miegen bes Tabads.

Mabful afdar biun, Abgabe beim gerichtlichen Gintreiben von Schulben.

1 Arbeb (Getraibemaaß) - 24 Rubu'.

Durrab, Birfe.

Turmus, eine Betraibeart, zwifchen ben großen Bobnen und ben Erbfen fiebenb.

Ramen ber fleuerbaren Abgaben, in Blafter, im District Gaggeb finb folgenbe:

| •                              | Piaster       | bazu no <b>c</b> p  |
|--------------------------------|---------------|---------------------|
| Mal el Miri (Grundsteuer)      | <b>301</b> 69 | 582 Arbeb Baizen    |
| •                              |               | /1756 . Gerfte      |
|                                |               | 15 - Durra          |
|                                | (             | 6 = Limsen          |
|                                |               | 4 = Bohnen          |
| @ Maneh, Ropffteuer            | 109574        | 585 Dita Del (Gel.) |
| Maschiachath                   | 900           |                     |
| Miri el Maaffir                | 4500          |                     |
| Gamrut Gazzeh                  | <b>31</b> 636 |                     |
| Ibilfab                        | <b>82682</b>  |                     |
| Amabijet Bait                  | 9343          | •                   |
| Am-Simfim                      | 11711         | •                   |
| Reftifet Gabun                 | 26718         |                     |
| Amabijet et Reftijet Duchan .  | <b>70</b> 00  |                     |
| Raffab daneb                   | 70000         |                     |
| Afflam el Medfebdel            | 50000         |                     |
| Dichigzijeh (Charabich)        | 2660          |                     |
| 'Mlat (Blutegel)               | <b>30</b> 0 · |                     |
| Ralam el Dilb (Salz)           | 1669          |                     |
| El Rillu feine Urt Bottafte) . | 88594         |                     |
| Mahfal Cijas Duchan            | 2735          |                     |

| Of CONT. I A CONT. A A A A A A A A A A A A A A A A A A A | Piafter          |
|--|------------------|
| Taffilet et Maghami (Mufifanten)                         | 1 <del>1</del> 0 |
| Mahful aschar biun                                       | 27               |
| Rahawi (Raffeewirthe)                                    | 8000             |

#### II. Verwaltungeverhältniffe (1850).

Selten bauern die Functionen eines und beffelben Bafcha eine längere Reihe von Jahren hintereinander; die neuerlich deu Ramen nach eingetretenen Einrichtungen der türfischen Berwaltung würden den Gang der Angelegenheiten der Brovinz Raläftina's wesentich verändert haben, wenn die Berfonlichkeiten und die Brinscipien, die sie leiten, unter den neuen Formen nicht dieselben ftationairen, herkommlichen, orientalischen geblieben wären.

Bu biefen neuen Formen gebort bie Ginfegung eines Brovingial= und Dunicipal=Rathe in Jerufalem unter bem Titel el Debichlis, nach Art ber Ginrichtung, wie bergleichen in ber Berwaltung unter anytifcher Berrichaft icon beffanb. Gin folder wurde auch in ben 4 andern großern Stabten Balaftina's beftallt (1850), in Debron (Chalil el rabman) Baga, Jaffa und Rabulus. Diefer Municipalrath in Berufalem hat 8 ordentliche Mitglieber erhalten; bavon 4 Mobammebaner, 3 Chriften und 1 Jube. Die 3 Chriften find 1 Lateiner, 1 Grieche, 1 Armenier. Außer biefen find ber Dufti und ber Rabi Chrenmitglieber, fo wie ber jebesmalige Borfteber ber nachfommen bes Bropheten (ber Scherifs) und ein Inftructionerichter. Bu milltairifchen Angelegenheiten werben ber Raimmafan und ber Bimbafchi ber hiefigen Barnifon zugezogen. Die orbentlichen mobammebanifchen Mitglieber find burch bas Loos aus ben angefebenen Einwohnern Jerufalems ermablt, in ben driftlichen Confessionen meift burch ben Ginfluß ber Rlofter, und bei ben Buben burch Uebereinkunft ber Gemeinbevorfteber mit bem Chacham Bafcha, bem Ober-Rabbiner ber judifden turfifchen Unterthanen (f. ob. 6. 507).

Der Pafcha ift Brafibent bes el Mebfchlis; in feiner Abwesenheit ber Mufti, ober ein anderer Bortführer. Obwol bas Reglement fagt, bag bie Mitglieber sich einen Brasibenten mablen sollen, und einem solchen ber Gehalt von bem Gouvernement zugesagt ift, so wurde Beibes bisher noch nicht ausgeführt. Bon ben Berfönlichkeiten biefer Mitglieber hangt natürlich sehr Bieles ab; ber Mufti ber Somesten hat ein großes Gewicht durch seine Bilbung, bas Saupt ber grunen Turbane (b. i. ber Rachtommen bes Bropheten, bie nur allein grune Farbe tragen burch seine Berwandischaft mit ben angesehenften Geschlechtern und ben Scheichs ber Nachbarschaft, ber Inftruction erichter burch feine zahlreichen Brüber und Bettern, die im Mehtemeh, b. i. im Gerichtshof (ob. G. 338, 401, 416), die Dberhand haben und mit bem reichen Sause ber Chalideh verschwägert sind.

Unter ben orbentlichen Ditgliebern bes Debfclis ift auch ber Mufti ber Schafeniten, aus armer, aber von jeber gelehrter Familie, gu beffen Confession ebemale ber großere Theil ber Dobammebaner in Berufalem geborte, gegenwärtig aber nur noch bie Landbewohner. Auch ber Effenbi, ber bie Rechnungen ber Etnfünfte ber großen Sauptmofchee (ber Baff el Baram, ob. G. 330. 488) führt, und baburch in gablreicher Berbindung mit allen Dorfern fieht, gebort zu ben orbentlichen Mitgliebern. Die driftlichen Ditglieber find ein Bertreter ber Lateiner, jugleich Argt, ein Grieche, ber aber nur griechifch, nicht turfifch und arabifch verftebt, in welchen beiben lettern Sprachen jedoch bie Berbandlungen im Debicblis geführt werben, und ein Armenier, ber erfte Schneiber im Orte, ber aber nicht lefen und nicht fcreiben tann. Der jubifche Affiftent ift zwar fprachfundig und gewandt, aber gu gebrudt von ben Dustemen, beren Effenbis er ftets bie Banbe füßt, um nicht in Allem ihnen nachzugeben.

Diefe Berfammlung bes Debfchlis finbet zweimal in ber Boche unter bem Borfit bes Bafcha ftatt, mobei alle Mittalieber gegenwärtig fein follen; viermal in ber Boche ju fleinen Sibungen und in bringenden Kallen auch noch zu außerorbentlichen grofen Berathungen. Alle Angelegenheiten ber ftabtifchen und Brovincial-Bermaltung werben ibm vorgelegt gur Berathung, und zuweilen wird ber Debichlis auch als Berichtshof angegangen. Die Berathungen und Stimmen werben ichriftlich aufgefest, unteridrieben; felten finden fich nur abmeichenbe Bota. Der Bafcha entscheidet biernach bie Borlagen und führt fie aus. Dug er Untersuchungen ansfenden, um Die Ungelegenheiten erft auf andere Bege zu leiten, fo muffen bies 2 ber Mitglieder bes Debichlis fein, Die bafur Diaten, taglich 30 Biafter, aus ber Regierungscaffe erhalten. In ber Theorie ift bierburch ein Bortidritt gewonnen, die Praxis hat noch wenig Gewinn von biefer Inftitution, weil bie mahre Ueberzeugung ber Mitalleber felten einmal gur Sprache tommt, ba es noch ju febr an moralifchem Ruth, an

Integrität, Chrgefühl, Gerechtigkeitöliebe und an allen Burgertugenden fehlt. Die Zahl ber Mohammedaner hat bei weitem bas Uebergewicht. Die Chriften und Juden sind viel zu feig und zu gering an Zahl. Der Geringere ift hier noch viel zu bange vor bem höherm Stande. Auch ift noch Jedermann bestechlich, und eine verschiedene Meinung wagt sich nirgend geltend zu machen. Abstimmungen sinden in der Regel gar nicht statt, denn die Difesentirenden schweigen lieber still.

Commissionen und Untersuchungen find nur Tauschungen. benn bie Beftechung entscheibet. Der Debicblis murbe in ber quten Abficht eingefest, Die absolute Bewalt ber Bafchas und ibre Allgewalt zu beschranten; wollte fich bie Abminiftration ber Stadt fruberbin über irgend Etwas befcweren, fo manbte fie fich mit einer Borftellung an bie bobe Bforte. Best fiebt fich ber Baicha wol por, thut nichts, obne bas Sutachten bes Debicblis fich unteridrieben und unterflegelt geben ju laffen; und Brief und Siegel burch feine Creaturen im Debichlis zu erhalten, ift nicht Seine Gewalt ift fo noch unantaftbarer geworben als Er thut boch, mas er will, und lagt fich feine Sanblung nur beideinigen, bag fie ber Wille bes Mebidlis ift. Go ift er um fo weniger responsabel. Es ift immer baffelbe wie guvor geblieben; Die Gewalt ift in ben Banben ber machtigen Effenbis geblieben, bie immer am beften fur fich felber forgen, beute wie pormals. Die Ginen berfelben verfteben bies vortrefflich im Rreife ber öffentlichen Bermaltung, bie Anbern, inbem fie bie Ginfunfte ber vielfachen Baffe (frommer Stiftungen) ausbeuten, noch Unbere, indem fie die Rlofter und bie Juden, beren (habfüchtige) Intereffen fie ju forbern vorgeben, mit mehr ober weniger Boflichkelt und Chifanen um ibre Gelber angeben, und bie Uebrigen, bie fich in biefe Berhaltniffe nicht einzubrangen vermögen, ober auch nicht wollen, biefe erft fuchen im Banbel etwas als Schrif (b. i. Compagnons ober Affocies) ber Raufteute von Brofeffion gu gewinnen.

Auch in Balaftina und Jerusalem theilen sich die im öffents lichen Leben und an der Spite der Geschäfte stehenden Familien, wie die Beduinen und Buftenbewohner in Judaa und Peraa (f. Erdt. XV. 527, 653, und ob. S. 205), nach der großen poslitischen Spaltung des Orients in die Raissiten und Jemaniten (Raisibeh und Demanijeh), wenn sie sich auch nicht so nennen. So ftebt die Familie des Borstehers der Nachsommen

bes Propheten an ber Spise ber Jemaniten, andere find wieder bie Stimmführer ber Gegenpartei und ihres Anhanges, beide buhlen jedesmal um die Gunft des neuen Pascha's und ber neuen Behörden, um die Wahlen des Medschlis, um die Verpachtungen,
um die zu schließenden Contracte und um die unaushörlichen Behden der Stämme unter dem Landvolk für ihre Parteien einträglich zu machen. Es fehlt daher nie an Familienseinoschaften,
die durch alle Gliederungen der bürgerlichen Verhältniffe hindurchgehen; die Wirtsamkeit des Wedschlis ist dadurch nicht wenig gelähmt und unfruchtbar geblieben, und kann nur als ein Reim
zum Bestern, als eine Schule zur Wedung des Gemeinsinnes und
einer Geschäftsthätigkeit angesehen werden, an denen es bisher
gänzlich gebrach.

Die Verwaltungsthätigkeit bes Pascha's bezieht sich vorzüglich nur auf zwei Gegenftände: auf die Erhaltung ber Ruhe
und Sicherheit im Lande, und auf die gehörige Einziehung ber Steuern. Alle übrige Sorgen für Unterricht,
Agricultur, Gewerbe, handel, Verkehr u. f. w. einer europäischen
Berwaltung sind bem Pascha gänzlich unbekannt. Die Ruhe und
Sicherheit zu erhalten, ift vorzüglich die Pflicht bes Land-Abels
(Scheichs), dem die Gouverneure der einzelnen kleinen Diftricteangehören, in welche Paläftina getheilt ift. Dieser Land-Abel
fieht beim Bolf in großem Unsehen; aber das schwache Gouvermement thut nichts für seine Bildung und Erziehung, sich in ihm
ein treffliches Element zu erwerben, um damit gut und leicht zu
regieren und es zu veredeln.

Der schwachen Regierung imponirt aber dieser Landadel, wird übermuthig, thut was er will, und kummert sich wenig barum, was die Regierung bazu sagt. Die äghptische Oberherrschaft unter Ibrahim Bascha suchte diese Aristofratie zu vernichten, ließ die widerstrebenden häupter derselben köpfen, verbannte sie, und setzte zuweilen an ihrer Stelle Bauern und hirten aus dem Bolf zu Beamten ein. Unter osmanischer herrschaft hat sie sich wieder erhoben, ungeachtet auch von ihr einige Sewaltstreiche gegen sie ausgingen (z. B. gegen die mächtige Familie der Abu Gosch, sob. S. 547). Aus Nachahmung des Aegyptiers und dem Gessühl eigner Schwäche ist man der Meinung, durch aus der Ferne herbeigezogene Truppen und mit aus allen Ständen und Segens ben geworbenen Polizeisoldaten, mit Douanen, Rächtern und Steuersbeamten, den Gang der Dinge besser zu lenken.

Das Camtbeftreben jener Ariftofratie auf bem Lanbe, wie in Berufalem felbit, gebt barauf binaus, fo viel Gelb und Gut mit Recht ober Unrecht an fich zu gieben, ale nur immer moglich. wozu bie Dutefellim (Diftricte-Gonverneure) Die befte Belegenheit In einer nieberern Sphare als fie baben fie fo viele Geitenverwandte und andere Samilienverbindungen, unter benen meift erbliche Felnoschaften befteben, Die fich eben fo nach Rraften gu bereichern fuchen. Daber boren Die Streitigfeiten unter biefen fleinern Gewalten nie auf: Scharmusel, fleinere Gefechte, Brageleien, Brandftiftungen, Diebfteblen, Umbauen ber Fruchtbaume, Berftorung ber Saaten, Diffhandlungen ber Weiber und Rinber unter ben Gegenparteien find an ber Tagesorbnung. Wer ben Rurgern giebt, weiß fich nicht andere ale burch Rlage beim Gouverneur zu belfen. Da biefe Rebben meift im Rleinen anfangen und ber Regierung nicht unbefannt bleiben fonnen, fo merben gur Beilegung bes Streites, bem man oft lange genug jugefeben, mol Friebensftifter gefchidt, die aber meift bestochen ober unverrichteter Sache gurudfehren, parteiffche Berichte einrelchen, fo bag obne Bewaltmaafregel feine Menberung ju erwarten ficht. barf ber Bafcha aber nicht ausruden laffen ohne einen Specialbefebl bee Geraffiers aus Damascus, an ben querft geschrieben werben muß. Rommen nun bie Truppen an, fo friechen bie Rampfer bemuthig ju Rreug. Die Friedenspralimingrien werben fo eingerichtet, bag ber Baica fo viel moglich ben Raub beiber Barteien für fich bebalt. Die großartigen Grecutionen biefer Art enben gewöhnlich mit Berbannungen, welche bie fcmachften Barteibaupter trifft, mabrend bie Schlimmften, bie ben meiften Bewinn bavon trugen und Die beften Summen gu Beftechungen gu verwenden batten, ju Baufe gelaffen merben.

Dlese Berhältniffe find es, welche bas Land ftets in Unruhe erhalten, ohne, aller neuerlich getroffenen Regierungseinrichtungen ungeachtet, Eigenthum, Recht und Menschenleben im Lande zu sichern; die scheinbaren kriegerischen Expeditionen bes Gouvernements in den letten 2 Jahren, 1850 und 1851, zur Tilgung ber rebellischen Machthaber und Parteiungen in Gebron, in Gaza, in Nabulus, in Jericho, in Bethlebem, die alle aus folchen Berwirrungen hervorgingen, sind ohne Frucht geblieben, dieselben ihrannischen Gewalten der Einheimischen sind geblieben, nur die ftrengken Maagregeln gegen das machtigste Raubgeschlecht der Abu Gosch-Säuptlinge in West von Jerusalem scheint dieses für

einige Beit berunter gebracht zu haben, boch fangt fein Unseben icon wieber an in ben übrig gebliebenen Gliebern aufzutauchen.

Die zweite Aufgabe bes Bafca ift bie Steuererbebuna. welche icon guvor unter bem Uebelftande litt, bag bie Diftricte Jaffa, Lbbb, Gaga u. a. einer Familie und ihren Erben bernachtet maren, die, bei ber ichlechten Abminiftration, immer im Rudftand ber Bablungen geblieben, mabrent fie bas Land ausfog und julent boch in die Schulbenlaft von mehr als einer Dillion Bigfter an bas Souvernement verfunten blieb.

Diefes Spftem ber Berpachtung ber Steuern ift feit biefer letten Erfahrung aufgegeben und nur bei Erhebung ber Douane und Accife beibehalten. Die übrigen Steuern werben von ben befolbeten Beamten eingezogen, welche bem Defterbar in Beirut untergeordnet find. Der Diftrict Berufalem mar niemals mitperpachtet morben, auch bie bes Dichebal ele Chalil, bes Dich. Nabulus und Rerat nicht. Die Lanbereien Balaftina's find fammtlich eingetheilt in Arb el Raffamet und in Arb el Marbûth.

Arb el Raffameb gablt vom Ertrag an Rorn je nach ber Abichabung ben 4ten, 5ten ober 10ten Theil bes Ertrages; Arb el Marbuth gablt ein Gemiffes an Gelbe. Baumpflangungen. Delbaume, Beinberge, Dbftgarten gablen nach Babl ber Baume eine Abgabe an Gelb. Mur bie Bebnten-Grunde merben verpachtet, boch find beren in ben Diftricten von Berufalem, Bebron. Rerat nur wenige. Nabulus bat feine Steuern unmittelbar nach Beirut abzuliefern.

Der Dubafdir, b. i. ber oberfte Steuerbeamte von Berufalem, bat in Berbindung mit verfchiebenen ber angefebenen Bewohner ber Sauptftadt viel Gelegenheit Bucher zu treiben, an beffen Gewinn viele Belferebelfer Theil nehmen, oft zu Anderer, aber auch zuweilen zu ihrem eigenen Berberben, jedesmal aber junt großen Rachtheil bes fcmadfictigen Souvernements. Einfetungen belfen ben vorbergegangenen Bebrauchen und Berbindungen felten ab, und Unterschleife find ftete im Bange.

Die Boltszählung ift gleichzeitig mit bem Debfcblis eine neue Ginrichtung geworben; fie ift burch eine bem Drient bisber gang fremde Beborde unter bem Titel Mafir el Rufus, b. i. ber Geelenauffeber, eingeführt. Deffen Befchaft beftebt in ber Bolfegablung, bamit ift bie Ertheilung von Reifepaffen, von Bifas, von Baffirfcheinen fur bie Leichen, bie gum Thore ber Stadt hinausgetragen werben, u. a. m. verbunden. Einer ber angefehenften Patricier Serusalems ift mit diefer Stelle betraut, ber bafür monatlich 2000 Binfter Gehalt erhalt. Die Resultate biefer erften Batfstählung von 1851 find in folgender Safel mitzgethelt:

Uebersicht

ber Zahl ber Einwöhner, Unterthanen ber Pforte, im Gebiete bes Paschalite Jewufalem im Jahre 1851.

|      | Stant und Diftric | te Mo | hamm <b>er</b> aner | Chriften        | Juden       |          |
|------|-------------------|-------|---------------------|-----------------|-------------|----------|
| 1)   | Berufolen, Steb   | t     | 3074                | 1872            | 895         |          |
|      | Differ            |       | 21108               | 6932            | <b>'</b>    |          |
| 1.2) | Lima Bazzeh, Gi   | abt   | 7505                | 276             |             |          |
| •    | Diff              | ict   | 22774               |                 |             | •        |
| 2)   | Chelil el nahma   | nb,   |                     |                 |             |          |
|      | Stat              | t     | 4017                | -               | 54          |          |
| ,    | Dift              | ict   | 3252                |                 | <del></del> | •        |
| 1)   | Radha el Ramia    | h a   |                     |                 |             |          |
|      | haidha, die Stat  | t     | 2143                | 497             | 5           |          |
|      | - Difte           | iet   | 632B                |                 | _           |          |
| 5)   | Ruft el Lybb, Gi  | abt   | 2006                | 314             |             |          |
|      | Dift              | iet   | 3015                |                 |             |          |
| 6)   | GMalet Bafa, Gi   | abt   | <b>214</b> 3        | <del>8</del> 96 | 33          |          |
|      | Diftr             | lct . | 4284                |                 |             |          |
| 7)   | Bandichaf Rebal   | ns,   |                     |                 | ,           |          |
| ٠    | Stab              | t     | 4203                | 220             | 90          | Samerit. |
|      | . Diftr           | ict   | 43274               | 1320            | _           | •        |
| 8)   | Dichinin, Stadt   |       | 707                 | 93              |             |          |
| ı    | Distr             | ict   | . 7173              | 42              | ,           |          |
|      | •                 | -     | 135001              | 12462           | 1079        | -        |
| ,    |                   | Total |                     |                 |             | 150542.  |

Die hier angegebenen Zahlen enthalten nur die fleuerpflichtigen mannlichen Individuen. Rechnet man auf jeden Mann 4 Seelen, für Frauen und Kinder, so ergiebt sich für bas Basschalik Jerusalem eine Seelenzahl von 602168 Unterthanen ber Domanen.

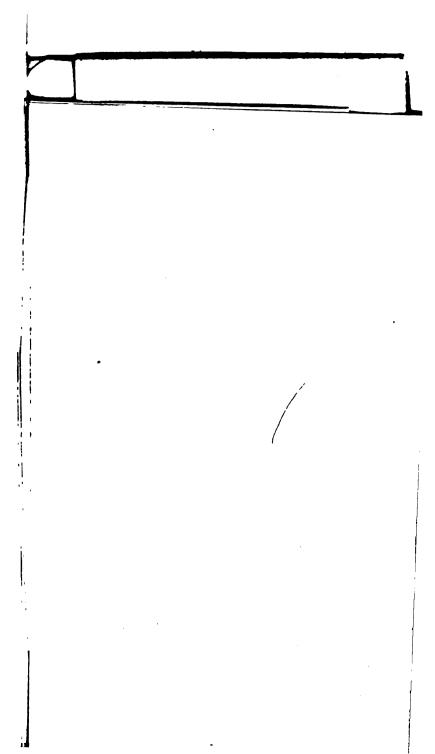
### 884 West-Aften. V. Abthellung. II. Abschnitt, S. 16.

Für Jerusalem Mohammebaner 12286 Christen 7488 Juben 3580

Total . . . . 23454 Einto. v. Jerufalem.

Die Bahl ber fremben Unterthanen burfte fich etwa auf 2000 Seelen belaufen (vergleiche hiermit bie früheren Angaben, die nur auf Schätzungen beruhten, f. ob. S. 487). Die Behorbe bes Rafir el Rufus wird fich auch wol in ihrer Geschäfteführung ausbilben, und ber Statistik zuverlässigere Angaben liefern, wie fie bergleichen aus bem Orient bisher noch nicht gehabt hat.

Die militarifche Organifation ber Broving Jerufalem ift eine ber ichmachften Seiten ihrer Bermaltung. Berufglen: ift ber einzige Ort, ber eine Barnifon von regulairer Infanterie bat. Die zwei Bataillone, welche fruber bier ftanben, find etwa auf 300 Mann gufammengefchmolgen, beren Dienftwit auch icon meift abgelaufen ift, und die noch freiwillig weiter bienen, nachbem eine große Babl ihrer Rameraben nach ber Beimath entlaffen worben 3hr Gefchaft beschrantt fich auf ben Bachtoienft an ben Thoren und bei ber Caferne; fie exerciren febr felten, faft nie; ibre Berpflegung ift gut. Das Caftell Berufalems (f. ob. C. 363) ift mit etwa 25 Artilleriften bejett, Die aus ben Ginwohnern von Berufalem genommen find; etwa eben fo viel fteben in Saffa. Die einzige Cavallerie in ber Broving find bie irregulairen Reiter. Bafchi Bogut genannt. In Berufalem fteben beren 200 auf ber Lifte, fur welche auch bie Befolbung gezahlt und bie Rationen für bie Rferbe geliefert merben. In Ramla fteben beren angeb = lich 250, in Baga 200, eben fo viel in Rabulus. Riemals aber entspricht bie Bahl ber vorhandenen ben Angaben und Ausgablungen ber Liften.



# 834 Weft=Uffen. V. Abtheilung. II. Abschnitt. §. 16.

Für Berufalem Mohammebaner 12286

